# A bibliography of the Japanese Empire

Friedrich Wenckstern, Léon Pagès

Digitized by Google

STANFORD UNIVERSITY
LIBRARY

Digitized by Google

SOCIAL SCIENCES
REFERENCE
DOES NOT CIRCULATE

Digitized by Google

Digitized by Google

IN MEMORIAM

GUILIELMI FRIDERICI POOLEI

ILLUSTRISSIMI BIBLIOTHECARII AMERICANI

UITA DEFUNCTI

CALENDIS MARTIIS A. D. MDCCCXCIV

Digitized by Google

Digitized by Google

A

# BIBLIOGRAPHY

OF THE

# JAPANESE EMPIRE

Being a Classified List of all Books, Essays and Maps in European languages relating to

## DAI NIHON

[GREAT JAPAN]

PUBLISHED IN EUROPE, AMERICA AND IN THE EAST

from 1859-93 A. D. [VI^th year of Ansei—XXVI^th of Meiji]

compiled by

**FR. VON WENCKSTERN**

To which is added a facsimile-reprint of:

LEON PAGÈS, BIBLIOGRAPHIE JAPONAISE

depuis le XV^e sciècle jusqu'à 1859.

LEIDEN: E. J. BRILL, Publisher & Printer

*On sale in London by*

KEGAN PAUL, TRENCH, TRÜBNER & C°., LIM.

Publishers and Oriental Booksellers

PATERNOSTER HOUSE, CHARING CROSS ROAD

1895

Digitized by Google

W4
v.1

105956

UNIVERSITY
OF CALIFORNIA
LIBRARY

Digitized by Google

Notitia librorum est dimidium studiorum et maxima eruditionis pars exactam librorum habere cognitionem.

THURMANN.

There is hardly another nation in the East which draws during the last decade or two so much the eyes of the Western world upon itself than the Japanese. Gifted with quick perceptive faculty, personal courage, hardly equalled artistic sense and affable character, these "Europeans of the East", as they have been recently named, and their fair consorts, which Admiral Roze with his innate politeness called more than fifteen years ago "cettes Eves avant le péché", woke suddenly up of their oriental seclusion like "Dornroeschen" [fairy queen] in the woods.

Much has been written concerning them by a multitude of workers of all sorts and conditions, but much requires still to be done. To make an inventory of all, what has been said, is the object of this compilation, for nothing is more important to know before one begins to *study* a subject than to be aware of the best books on it, — and before *writing* on any topic than to be acquainted with the whole cognate literature in order to start with a thorough knowledge and unbiased opinion. The main part of the work has been made up of the large bibliographies by Poole, Taschenberg, Orientalische Bibliographie, Truebner's Record etc., the extracts of which have been carefully checked by cross-references with the "Catalogue of Scientific Papers" and similar works as those by Heinsius, Lorenz a. o. Other titles have been taken from bibliographies on special subjects, which Prof. B. H. Chamberlain, Mr D. MacRitchie, Rev. W. E. Griffis a. o. added to their valuable monographs. Not a few titles have further been gathered from quotations dispersed here and there in the leading works on Japan notwithstanding that I could use them only with great care, for it is not an exception to find somewhere quoted:

Digitized by Google

Kattendijke, Journal de son séjour au Japon and [illegible] Van Kattendijke, Dairy of his stay in Japan only to find ou[illegible] afterwards that the real title of the work is: Huyssen van Kattendijke, Dagboek van gedurende zijn verblijf in Japan and neither a French nor an English translation in existence. But not a few writers revel in such "chinoiseries"; it may be that it looks to them more learned than an accurately copied title.

In many cases brief articles have been referred to as they seemed to be of value from a scientific point of view for the specialist. — Articles in newspapers however have been excluded as a rule; for Lord Macaulay would hardly have said in these days "The only true history of a nation is to be found in the newspapers", when so many articles in the "dailies" with a few honourable exceptions of some leading papers are more or less tinted with political or religious bias, or are written for mercenary purposes as by German-Jewish pressmen.

My earlier intention to include the period up to 1859 in my Bibliography was abandoned on account of the useless additional editorial labour and printing expense, especially as it would be rather difficult for anyone to improve much the painstaking and concise "Bibliographie japonaise depuis le XVe siècle jusqu'à nos jours [i. e. 1859]" by the late Mr L. Pagès.

But as this latter work deserves better to be known than it is amongst students and scholars outside of France, I thought it best to add to my work an autographed reprint of it. Should however anybody feel anxious to plume himself with a knowledge of the earlier literature on Japan, he would only have to copy all titles given in:

Léon Pagès, Histoire de la religion chrétienne au Japon depuis 1598 jusqu'à 1651. (p. 60 of this Bibliography).

Calendar of State Papers, Colonial Series vols II—IV.
(ibidem, p. 100).

and in several similar works in order to make up a compendious and, if he is an accurate copist, a correct list of the early literature without incurring the expense and trouble of visiting all large libraries in Europe.

Reviews of books have with very few exceptions neither been incorporated in this Bibliography; a proportion of them is undoubtedly of considerable value for the reader as they show

Digitized by Google

shortcomings of a work caused by the respective author's inadequate knowledge of the subject, his personal idiosyncrasy or any other deficiency. It should however not to be overlooked that reviews are more or less often valueless panagyrics or occasionally base attacks dictated by professional jealousy.

It was not without regret, that I excluded works in the Russian language from my bibliography, as amongst them are a number of writings full of deep erudition or historical facts on Japan and especially its past or present dependencies. But the difficulty, which I would have had to overcome in order to give an approximately accurate and complete list of them — besides being so far away from from all sources — was not in proportion to the advantage as the number of Japanese scholars outside the Russian empire, who are likewise acquainted with the Russian language, is too insignificant. Should however a Russian scholar be willing to undertake this task, the Japan Society here will no doubt be pleased to insert such a list in a volume of their Transactions.

To give an English translation of the titles of foreign works beside the original — as it has been suggested to me — would have greatly enlarged the extent of this book, obstructed its clearness and likewise increased its costprice without any adequate advantage; for a mere title is of little or rather no use whatever for those, who are unfamiliar with the respective foreign idiom. On the other hand I hope to meet the wishes of the greater majority of all interested in Japan, and of the Japanese themselves in editing this work in the English language, the lingua franca of all Oriental students.

The spelling of the words in the titles has never been changed — printers errors or slips of my pen excepted —, therefore are to be found "trave*l*ing" "thea*t*er" and other Americanisms; "japan*esisch*" und "japan*isch*" in German; "monum*ens*" as written by the Revue des Deux Mondes and "monum*ents*" as decreed by the Académie française. The same neutrality has been observed in respect to proper names, viz "Aino" and "Ainu", "Yedo" and "Yeddo" and many more Japanese or Chinese words.

Foreign letters, unknown to the English language, in outlandish authors names or catchwords in anonymous titles

Digitized by Google

have been arranged according to the English "I-ro-ha" as for instance: ñ and ll in Spanish words under "n" and "double l", å and ô in Danish and Swedish words under "ae" and "oe", ij in Dutch under "i j". I thought hereby to study the convenience of the reader, but was not by any means influenced to do so by a shortsighted desire to attempt an improvement of the foreign orthography by overriding grammatical rules of other tongues.

Beside the more or less numerous inaccuracies or omissions, which may be or rather are in my compilation, I will only point out two kinds of "apparent" errors, to which I cannot plead guilty. Many "parts" of periodical publications of scientific societies or "tirages à part" of articles therefrom bear one date, while the titlepage of the complete volume of the same publication bears a date one or several years later. For instance "Knipping, The great taifun of August 1880" in part 23 of the "Mittheilungen der deutschen Gesellschaft fuer die Natur- und Voelkerkunde Ostasiens" is dated "1880", while the titlepage of the complete volume bears the date of 1883. — The second class of contradictions occurs repeatedly in quotations of articles published in the "Transactions of the Àsiatic Society of Japan", and others. So for instance Mr. W. G. Aston's paper "Has Japan an affinity with Aryan languages?" is published in volume II pp. 223-231 of the original edition of this serial, while the same paper is in the *litteral* reprint of this volume on pp. 199-206. I should have indicated each time such seeming contradictions which are sometimes confusing, but I had neither leisure nor inclination for such a pedantic and time-wasting labour.

Orthographic errors in proper names have been corrected in the two indices, at least so far they came to my notice. A few other mistakes have been rectified in the list of errata and addenda at the end, while some misprints — few and far between — as "Britisch" for "British", in English, "affairs" for "affaires" in French and "hutige" for "heutige" in German have been left uncorrected, as every one will understand their meaning, leaving it to a friendly critic to reproach me imperfect knowledge of these languages.

In respect to prices I thought best to give simply the original published price in the currency of the country in which the books were published and to leave out altogether the prices of pamphlets or articles in the periodical press.

Digitized by Google

For to fix a marketprice, even of the standard works only, would be an impossible task, beside being utterly useles. — *Impossible* as books are even more than most other commodities of life subject to considerable fluctuations in price, according to the supply and demand — and *useless*, even if the price is fixed by the publisher, as the additional expense for postage, customduty, labour to procure them etc. vary greatly in each particular case in different countries.

Thanks to the facilities, which the British Museum, the Patent Office and several other public libraries as well as those of the Middle Temple, various scientific societies a. o. in London and the Bibliothèque Nationale, Musée Guimet a, o. in Paris (during my repeated stay there) accorded to me, I was enabled to consult whole serials, manuscript catalogues a. o. I am consequently in the position to quote numerous titles of works difficult to find and mentioned nowhere else. — A small number of editors of scientific periodicals and secretaries of learned societies sent me likewise on my application a full list of articles on Japan, which were published in their serials. I owe further my respectful thanks to the directors of two foreign statelibraries, who exercised their discretional power to lend books, in sending me a few, which are not available here.

Finally I am greatly indebted to Mr A. Diósy, Vice-Chairman of the Japan Society for the advice and encouragement he gave me during this rather arduous and frequently tedious task — and to Mr A. Gramatzky, Dr. phil. in Ostende for reading the second proof of the greater part of this work.

Nobody can be better aware of the weak side or rather sides of this compilation than I myself, but only those few who ever undertook a similar task have an idea of the labour involved as the difficulty increases with the extent of the work not in arithmetical but geometrical progression. However I shall not regret having undertaken the task nor having born myself the large pecuniary outlay, which it involved, if the work proves to be useful and to meet the requirements of the student and bibliophile.

December 1894. F. VON WENCKSTERN.
10 Leinster Square.
Bayswater,
London S W.

Digitized by Google

## LIST OF CONTENTS.


page

I. *General and miscellaneous works on Japan* . 1-13

II. *Bibliography* . . . . . 13-14

III. *Periodicals* . . . . . 14-36

*Transactions of Societies, Newspapers, Magazines, Directories, etc. etc. devoted solely to Japanese matters or containing numerous articles referring to Japan — (Periodicals on special subjects such as Missions, Agriculture, Medicine, Seismology etc. are not enumerated here, but under the respective heading)* . .

IV. *Travels* . . . . . 36-51

a. *Early travels* . . . . . 36-38

b. *Travels round the world, and to and from Japan* 38-42

c. *Travels in Japan* . . . . . 42-51

d. *Japanese abroad* . . . . . 51

V. *Religion and Philosophy* . . . . . 52-74

a. *Buddhism, Shintoism and other oriental religions or philosophical systems* . . . . . 52-59

b. *Christianity in Japan*

1. *History of the early missions* . . . . . 59-61

2. *Protestant missions* . . . . . 61-70

3. *Roman-Catholic missions* . . . . . 70-73

4. *Missions of the Greek Orthodox (Russian) church* . . . . . 74

VI. *Philology* . . . . . 74-88

a. *Dictionaries, Grammars, Phrasebooks, Manuals and Chrestomaties* . . . . . 74-81

b. *Papers on Comparative Philology, Etymology, Dialects etc.* . . . . . 81-86

c. *Romanisation* . . . . . 86

d. *Shorthand* . . . . . 86-87

e. *Scientific Nomenclature* . . . . . 87-88


Digitized by Google

page

VII. *Belles-Lettres* . . . . . 88-94

*Including all text-editions in Japanese language, issued by Europeans, and all translations in Western tongues* . . . . . 88-94

[*For Fairy Tales, Folklore and Proverbs see pp.* 223-227 *under "Ethnography". For vernacular Literature on History, Law, Arts, Sciences etc. see under the respective subject-matter. — An alphabetical list of all original Japanese works, at the end of this Bibliography, will facilitate the research*].

VIII. *History* . . . . . 94-110

*a. General works and chronology* . . . . . 94-95

*b. History of Old Japan, including Mythology, Cosmogony etc.* . . . . . 95-100

*c. History of the Relations of Japan with other nations up to* 1854.

[*For History of Early Travels see pp.* 36-38]. 100-102

[*For History of Early Missions see pp.* 59-61].

*d. History of modern Expeditions sent by American and European Governments to Japan* 102-105

*e. History of Modern Japan since Commodore Perry's Expedition* . . . . . 105-110

[*For Treaties with American and European Powers see under "International Law" pp.* 114-115].

IX. *Law*. . . . . 110-116

*a. Ancient Law* . . . . . 110-111

*b. Modern Law.*

1. *Of persons and of things*. . . . . 111-114
2. *International Law* . . . . . 114-115
3. *Constitutional Law* . . . . . 115-116

X. *Economics* . . . . . 117-131

*Including Trade, Finance, Statistics, Shipping, Post and Telegraphs, Railways, Banking, Insurance, Taxation etc.*

XI. *Numismatics and Metrology* . . . . . 131-133

XII. *Navy and Army* . . . . . 133-134

XIII. *Medicine and Veterinary Science* . . . . . 135-143

*a. Miscellaneous and General Works*. . . . . 135-138

[*For Pharmaceutics see under "Drugs"*].

[*For Sanitation see also under "Architecture"*].

*b. History of the Medicine, Medical Missions, Instruction and Government Offices* . . . 138-139

*c. Diseases and Epidemics* . . . . . 140-143

*d. Thermal and Drinking Water* . . . . . 143-144

*e. Veterinary. Science*. . . . . 144

Digitized by Google

page

XIV. *Education.* . . . . . 144-148

*Elementary, Secondary, Higher, University, Female and Technical.*

[*For Technical Education see also under the respective Science or Industry*]

XV. *Fine Arts and Fine Art Industries.* . . . . 148-171

*a. General Works* . . . . . 148-154
*b. Catalogues of Collections of works of art* . 154-157
*c. Drama* . . . . . 157-158
*d. Enamels and Carving* . . . . . 158-159
*e. Lacquer* . . . . . 159-160
*f. Metallurgy. — Magic Mirror* . . . . . 160-162
*g. Music* . . . . . 162-165
*h. Pictorial Arts* . . . . . 165-168
*i. Pottery* . . . . . 168-171

XVI. *Industrial Arts and Trades* . . . . . 171-211

*a. General and miscellaneous Works* . . . . 171-174
*b. Agriculture and Economic Botany.*
1. *General Works* . . . . . 174-177
2. *Commercial Plants viz. Dye plants, Tea, Tobacco, Spices etc.* . . . . . 177-179
3. *Drugs.* . . . . . 179-180
4. *Foodplants and their produce (as for instance sake of rice etc.)* . . . . . 180-181
*c. Architecture and Engineering, including Sanitation, Drainage, Irrigation etc.* . . . 181-184
*d. Forestry and Arboriculture* . . . . . 184-186
*e. Gardening and Floriculture* . . . . . 186-188
*f. Mines and Mining* . . . . . 188-189
*g. Papermaking* . . . . . 189-192
*h. Printing.* . . . . . 192-193
*i. Silkworm, its culture, diseases, acclimatisation, trade etc.*
1. *In General* . . . . . 193-200
2. *Bombyx Yama-maï, Guérin-Méneville* . . 200-210
3. *Bombyx [or Saturnia, Antheraea or Attacus] mori jap.* . . . . . 210-211

XVII. *Ethnography* . . . . . 211-229

*a. General and miscellaneous works, and manners and customs in modern and by-gone times* . . . . . 211-221
*b. Archæology.* . . . . . 221-223
*c. Fairy tales, Folklore, Proverbs etc.* . . . 223-227
*d. Anthropology* . . . . . 227-228

XVIII. *Natural History.* . . . . . 229-264

*a. General Works* . . . . . 229-230
*b. Botany* . . . . . 230-236
*c. Zoology*
1. *Mammals* . . . . . 236-237

Digitized by Google

page

XVIII. *Natural-History (continued)*

2. *Birds* . . . . . 237-240
3. *Reptiles and Amphibia* . . . . . 240-241
4. *Fishes* . . . . . 241-243
5. *Mollusca, Molluscoidea, Tunicata* . . . 243-248
6. *Insects* . . . . . 248-257
   α. *Miscellaneous works* . . . . . 248
   β. *Coleoptera* . . . . . 248-253
   γ. *Diptera, Hemiptera, Hymenoptera, Neuroptera, Orthoptera* . . . . . 253-255
   δ. *Lepidoptera* . . . . . 255-257
7. *Crustacea, Arachnoidea and Myriopoda* . 257-258
8. *Protozoa, Coelenterata, Echinodermata, Vermes and Arthropoda* . . . . . 258-259
   [*For Parasitic animals see under "Medicine resp. Veterinary Science"*]

d. *Palæontology* . . . . . 259-261
e. *Mineralogy and Petrography* . . . . . 261-263

XIX. *Topography and Hydrography* . . . . . 264-281

a. *Topographical Surveys, Plans, Guidebooks, Maps* . . . . . 264-268
b. *Hydrography, Charts and Navigation* . . 268-281

XX. *Physiography* . . . . . 281-295

a. *Geology* . . . . . 281-284
b. *Seismology* . . . . . 284-291
c. *Meteorology* . . . . . 291-295
d. *Gravitation and Earthmagnetism* . . . . 295.

XXI. *Works written by Japanese in European languages on subjects not relating to Japan.* 295-301

XXII. *The Ainu or Ainos* . . . . . 301-307

XXIII. *The Riu-Kiu, Kurile, Bonin and other islands round Japan* . . . . . 307-311

XXIV. *Indices* . . . . . 311-335

a. *Alphabetic Index of the original Japanese works [text-editions or European translations] mentioned in this Bibliography* . 311-313
b. *Alphabetical Index of the authors names of all works enumerated in this Bibliography* 313-335

---

*Errata and Addenda.*

---

*LÉON PAGÈS, BIBLIOGRAPHIE JAPONAISE depuis le XVe siècle jusqu'à* 1859.

Digitized by Google

# I.—GENERAL AND MISCELLANEOUS WORKS ON JAPAN.

**Aa, P. van der,** Description du Japon et du pays d'Eso. With 102 pictures on 48 plates of double size of the book, folio, Leide, no date (about 1730).

The finely engraved plates represent views of towns, costumes, scenes from the life of the Japanese, idols, etc.—This work forms vol. 59 of the "Galérie agréable du Monde."

**Abell, H. F.** Reverie of Japan (Gentleman's Magazine, new ser. vol. 40 p. 511 and foll.) 8vo, London.

**Adler, C.** Assyriology in Japan (Proceedings American Oriental Society, October 1889 p. CLXVII and foll.) 8vo, Newhaven. (U.S.A.)

**The adventures** of a Star Maiden; a [pseudo-Japanese] fairy tale by "Lady Topaz," illustrated, (A Journal for gentlewomen 1892 [No. 4] December 28th) London.

**Alcock, Sir R.** Old and new Japan, or a decade of Japanese progress (Contemporary Review, vol. 38 [November part] pp. 827 and foll.) 8vo, London, 1880.

**Alis, H.** Hara-Kiri, post 8vo, Paris, 1882. (fr. 3.50)

A French novel, in which the author has given his heroes and the localities Japanese names.

**Anderson, G. C.** Southcoast of Saghalien (Journal China Branch Royal Asiatic Society No. 17 pp. 35-39) 8vo, Shanghai, 1882.

**Appert, G.** Un coin au Japon; la province de Hida, [l'Auvergne du Japon], Revue de géographie ed. by Drapeyron, vol. 27 pp. 241-252, 328-339 and 429-437) 8vo, Paris, 1890.

**Arnold, Sir E.** Japonica, with illustrations by **Robert Blum**, 126 pp. imperial 8vo, printed on Japanese paper, London, 1891 (15s).

American edition, 10 + 128 pp. with illustrations by R. Blum, 8vo, New York, 1891 ($ 3.—)

This work contains three papers: Japan, the country—Japanese people—and Japanese ways and thoughts. At first published in "vols 8 and 9 of Scribner's Magazine," with a new preface by the author.

**Arthur, Mrs. M.** The Cherry Blooms of Yeddo, and other poëms. with illustrations, square 12mo, Boston, 1882. ($ 1.25).

**Ballande, L.** Le Japon (Bulletin de la société de géographie commerciale de Bordeaux vol. IX pp. 513-525) 8vo, 1886.

**Bastian, A.** Japan's alte Hauptstadt with 2 illustrations (Westermann's illustrirte Monatshefte, vol. 23 pp. 47-52) 8vo, Braunschweig, 1867.

**Bazangeon, L.** Peuple et gouvernement japonais (Annales de l'Extrême Orient vol. IV, pp. 97-102) royal 8vo, Paris, 1881-82.

**Bell, C. H.** Japan and the Japanese (Cumberland Presbyterian Quarterly Review, vol. III, p. 449 and foll.), Lebanon, Tenn. (U. S. A.).

**Birkenhead, Miss H. M.** Suma Mura [in the province of Setsu] fifty years ago (Transactions Asiatic Society Japan vol. XX, [pt. II], pp. 248-258] 8vo, Yokohama, 1893.

**Bonnetain, P.** Le monde pittoresque et monumental: L'extrême Orient: Indo-Chine, Chine, Japon, 613 pp., with 450 engravings and 3 maps, large 8vo, Paris, 1887. (fr. 30.—).

**Bousquet, G.** Le Japon de nos jours et les échelles de l'extrême Orient, 2 vols, 905 pp. with 3 maps, 8vo, Paris, 1877, (fr. 15.—).



Digitized by Google

**Bramhall, Mae St. John,** Japanese Jingles, being a few little verses that have appeared before in the Japan Gazette, printed with coloured illustrations in Japanese style on Japanese crêpe paper, post 8vo, Yokohama 1891 (50 c.).
New edition, entitled: Niponese Rhymes and Japanese Jingles, likewise with coloured illustrations on crêpe-paper, printed in Yokohama, 1892.

**Brandt von,** Die Insel Jezo. Bericht des koenigl. preussischen Consuls fuer Japan, Herrn von Brandt, an das koenigl. preuss. Handelsministerium (Zeitschrift der Gesellschaft fuer Erdkunde. Berlin, 1866, [No. 5], pp. 398-402), 8vo.

**Brauns, D.** Japanische Skizzen.
Article I: Die japanische Frau (Unsere Zeit, 1883, vol. I, pp. 123 and foll.), 8vo, Leipzig.
Article II: Das Volksleben der Hauptstadt Tokia (ibidem, 1883, vol. I, pp. 429 and foll.)
Article III: Das Reisen in Japon (ibidem, 1883, vol. I pp. 760 and foll.).
Article IV: Aus Japan's Urzeit, (ibidem, 1883, vol. II, pp. 297 and foll.).
Article V: Die Leistungen der Japaner auf dem Gebiete der Kuenste (ibidem, 1883, vol. II, pp. 765-780).
Article VI: Ackerbau und Industrie in Japan, (ibidem, 1883, vol. II. pp. 892-904).

**Bridge, C. A. G.** Mediterranean of Japan.
(Fortnightly Review, vol. 24, pp. 205 and foll.), London.
(Littell's Living Age, vol. 126, p. 676 and foll.), Boston.

**Brooks, N.** Japan awakened (Scribner's Monthly Magazine vol. 3 p. 669 and foll.), New York.

**Brooks, N.** Some pictures from Japan (Scribner's Monthly Magazine, vol. XI, pag. 177 and foll.), New-York.

**Bruhmet, M. A.** Japan and the Japanese (Potter's American Monthly, vol. XIII, p. 241 and 321 and foll., Philadelphia.

**Buechele, Prof. Dr.** Japan (Der Welthandel 1869 [pts. 10 and 11], pp. 544-551 and 602—607), roy. 8vo, Stuttgart.

**Burger, W.** A series of 56 views of towns, villages etc. in Japan, [Wien 1871?] [in the British Museum].

**Burton, W. K.** Panorama of Matsushima. A large photograph, 58: 9 inches, folded in bookform, Yokohama, 1894 ($ 5.—).

**Burty, Ph.** Le Japon ancien et le Japon moderne (l'Art 1878, Dec. 15th), fol., Paris.

**Butler, Mrs. R.** Stories about Japan for the young, 12mo, London, 1888. (s 1.—).

**Carpenter, F. G.** Tokio (Cosmopilitan, vol. VII, pp. 425 and foll., New York.

**Carrothers, Mrs. J. D.** Kesa and Saijiro; or lights and shades of life in Japan, 12mo, New York, 1888. ($ 1.75).

**Chamberlain, B. H.** Vries Island [Oshima] past and present (Transactions Asiatic Society Japan, vol. XI [pt. II] pp. 162-179), 8vo, Yokohama, 1883.

**Chamberlain, B. H.** Things Japanese, being notes on various subjects connected with Japan. pp. 408, with large map, 8vo, printed in Yokohama, published in London. 1890. (7s 6d)
2nd edition, enlarged, 503 pp., with large map, 8vo, printed in Yokohama, 1892. ($ 3.—).
It is a Japanese Encyclopedia, alphabetically arranged, and gives information on all subjects written by specialists, as, for instance: Abbé Evrard, on Roman Catholic Missions; Prof. Milne, on Geology; Masujima, on Law; Capt. Ingles, on the Navy. etc.

**Charlevoix, Père F. X.** Histoire et description générale du Japon, 9 vols, Paris, 1785.
For the earlier editions of this work see "Pagès, bibliographie japonaise, No. 377."

**Chassiron, baron Ch. de,** Notes sur le Japon, la Chine, l'Inde 1858—60, 11 + 357 pp., with 2 maps, 2 plans of Yeddo and Naghasaki in Japanese [reproduced from Japan. originals] and 13 facsimile plates. Paris, 1861. (fr. 10.-).

**City The,** of Kiyôto (Fraser's Magazine 1878 January). London.

**Colton, A. S.** Japan (Presbyterian Quarterly vol. I, p. 748 and foll.), New York.

**Contenson, Guy de,** Chine et Extrême Orient, 12mo, Paris, 1884. (fr. 3.50c).

**Cortambert, R.,** Les impressions d'un Japonais en France et des Annamites en Europe (Revue du monde colonial, 1867, Octobre). Paris.
A fiction written by a Frenchman.

Digitized by Google

**Covarrubias, F. D.** Observaciones del tránsito de Vénus, hechas en el Japon por la comision astronómica mexicana, 8vo, Paris, 1875.

**Dankelman, A. von,** Einiges aus dem alten und neuen Japan (Aus allen Welttheilen, vol. XII, p. 274) 4to, Leipzig, 1881.

**Das heutige Japan.** (Globus vol. 54, pp. 353-359) 4to, Braunschweig, 1888.

**Depping, G.** Le Japon, pp. VIII, 251 with 46 woodcuts and map, 12mo, Paris, 1883 (fr. 3.—) (Bibliothèque instructive).

Another edition, IV, 278 pp. with engravings, 18mo, Paris, 1889.

**Dickson, W. G.** Gleanings from Japan. X, 400 pp. with illustrations, 8vo, Edinburgh (16s).

**Die Auszer-Europaeische Welt,** oder Jahrbuch des Wissenswuerdigsten aus der Kunde fremder Laender und Voelker, 2 vols, 8vo, Karlsruhe, 1858-60 Contains amongst others: Japan, with map and 24 plates.

**Die Geheimnisse von Japan.** Nach dem Urtext des Kaiserlichen Professors zu Yeddo, Kani-na-Kaoli-Naschir. (1087 S.). Berlin, 1864/65. Kroschel.

**Dixon, W. G.** Some scenes between the ancient and modern Capitals of Japan (Transactions Asiatic Society Japan vol. VI, [pt. 3] pp. 401-434) 8vo, Yokohama, 1878.

**Dixon, J. M.** Kōnodai and its spots of interest (Transactions Asiatic Society Japan, vol. X, [pt. 1] pp. 39-47) 8vo, Yokohama, 1882.

**Du Pin, Colonel.** Le Japon. Moeurs, coutumes, description, géographie, rapports avec les Européens, 144 pp., 8vo, Paris, 1868 (fr. 3.50).

**Duyl, A. G. C. van,** Japan en de Japanezen, vooral in betrekking tot de volken van het Westen, 8vo, Amsterdam, 1861.

**Eby, C. S.** New Epoch in Japan (Our Day vol. III, pp. 413 and foll.), Boston.

**Eden, C. H.** Japan. Historical and descriptive, translated into English, revised and enlarged from "Les voyages célèbres." 326 pp. with numerous illustrations and maps, post 8vo, London, 1877 (3s 6d).

**Eggermont, J.** Sur l'état actuel du Japon 35 pp., Bruxelles, 1877.

**Eggermont, J.** Le Japon, histoire et religion, 156 pp. with map, 8vo, Paris, 1885. (fr. 3.50c).

**Empire of Japan** (De Bow's Commercial Review, vol. XIII, p. 541 and foll.), New Orleans.

**Empire of Japan in 1859** (Colburn's New Monthly Magazine, vol. 115 pp. 1 and foll.), 8vo, London.

**The Empire of Japan.** Brief sketch of the geography, history and constitution, 42 pp. 8vo. Philadelphia, 1876.

**The empire of Japan.** A brief account of the geography, history, constitution etc., published by the Imperial Japanese Household Department 29 pp., 8vo, Yokohama, 1881.

It gives much valuable statistical and other information; it is a reissue of the edition of "1876" corrected and brought up to date by Mr. **M. S. Nagasaki.** — For French edition see under "Le Japon á l'Exposition universelle à Paris."

**l'Empire** des sources du soleil ou le Japon ouvert. With illustrations and map, 18mo, Paris, 1860 (fr. 2.—)

**Ernstes** und Heiteres aus Japan (Globus vol. 51 [No. 23] pp. 364 and foll.) 4to, Braunschweig, 1887.

**Exner, A. H.** Japanesische Skizzen von Land und Leuten mit besonderer Beruecksichtigung kommerzieller Verhaeltnisse. With portrait and numerous coloured illustrations, pp. XIV, 208 and 53 coloured plates roy 8vo, Leipzig, 1891, (Mk. 20.—).

**Formation** d'une Société japonaise de langue espagnole (Revue française du Japon, vol. II, [pt. 15] p. 123) 8vo, Tokyo, 1893.

**Fraissinet, Ed.** Le Japon, histoire et description, moeurs, coutumes et religion. New edition enlarged by V. A. Malte-Brun, 674 pp. with map, 2 vols, 12mo, Paris, 1864 (fr. 6.—).

For 1st edition, dated 1854, see Pagès, bibliogr. jap. No. 606.

**Frout de Fontpertuis, A.** Le Japon civilisé. Suivi de "Le royaume de Siam", 144 pp. with engravings, 16mo, Paris, 1883 (75 *cent.*) Bibliothèque des lectures intéressantes).

New and revised edition of 1885 entitled "Chine, Japon et Siam."

Digitized by Google

**Furet.** Lettres sur l'archipel japonais et la Tartarie orientale, suivi d'un traité sur la philosophie japonaise et de plusieurs vocabulaires 8vo, Paris, 1860.

**Geerts, A. J. C.** Japan in 1869, 8vo, Utrecht, 1870 (flor. —.40 *cents*).

**General** description of Japan (Westminster Review, vol. 73 p. 508 and foll.) 8vo, London.

**Giles, H. A.** A glossary of reference on subjects connected with the Far East.
1st edition VI+182 pp., 8vo, Hongkong, 1878.
2nd edition IV+283 pp., 8vo ibidem [but printed in Shanghai] 1886, ($ 1.50).

**Goeje, M. de,** Arabische Berichten over Japan. (Verslagen van Kon. Acad. van Wetenschappen te Amsterdam, Afdeeling Letterkunde, 2nd ser. vol. X, pp. 173 and foll.) 1880.

**Goh, Daigoro,** A Japanese view of New Japan (Nineteenth Century [No. 168] vol. 19 pp. 267-278) 8vo, London, 1891.

**Grenon,** Verdant Simple's views of Japan, or the contents of his notebook; a novel, 8vo, Yokohama, 1890 ($ 0.50).

**Griffis, Rev. W. E.** Japan: Geographical and Social (Bulletin of the American Geographical Society, 1878, [pt 2] pp. 78-92) New York.

**Griffis, Rev. W. E.,** Inside Japan (Lippincott's Magazine, vol. 12 p. 174 and foll.) Philadelphia.

**Griffis, Rev. W. E.** Honda the Samurai: a story of modern Japan, 390 pp. with illustrations, 8vo, Boston, 1890 ($ 1.50c).

**Griffis, Rev. W. E.** The Mikado's Empire: Book I, History of Japan from B.C. 660 to A.D. 1872. Book II. Personal Experiences, Observations, and Studies in Japan, 1870-1874.
1st edition, 626 pp. with illustrations, 8vo, New York 1876 ($ 4.—).
3rd ed. 1879—4th ed. 1886—5th ed. New York, 1887.
6th edition with supplementary chapters: Japan in 1883, 1886 and 1890, 661 pp. with 108 woodengravings, 8vo, New York, no date (1891).

**Griffis, Rev. W. E.** Japan in history, folklore and art. 7+230 pp. 8vo, Boston, 1892, (75 cents).
Forms vol. X of the "Riverside library for young people".

**Griffis, Rev. W. E.** Nature and people in Japan (Century, vol. 17 pp. 231 and foll.) New York.

**Grimmius, J. N.** Inassa. Begraafplaats der Europeanen en Chinezen bij Nagasakkie, te Japan. Aanteekeningen over wandelingen in de omstreken van Nagasakkie (Indisch Archief. Tijdshrift voor de Indiën, uitgegeven door Dr. S. A. Buddingh vol. I pp. 414 and foll.) 8vo, Batavia, 1849.

**Guimet, E.** Promenades japonaises, with numerous illustrations by **Félix Régamey,** 2 vols, 212 and 286 pp., 4to, Paris, 1878-80 (fr. 25.— each vol.).
Vol. II bears the subtitle "Tokio-Nikko".

**Hall, E. H.** Yedo or Yeddo, Capital of the Taikun (Lippicott's Magazine, vol. 3 p. 322 and foll.) Philadelphia.

**Happer, A. P.** New Japan and India (Our Day, vol. 8 pp. 409 and foll.) Boston.

**Hayashi, Tadamasa** Le Japon 20 pp. with coloured or tinted illustrations (Paris Illustré 1886 No 45 and 46) folio, Paris.

**Heine, W.** Japan und seine Bewohner. Geschichtliche Rueckblicke und ethnographische Schilderungen von Land und Leuten, with illustrations, XX, 383 pp. 8vo, Leipzig, 1860. (Mk. 5.60)

**Heine, W.** Japan. Beitraege zur Kenntniss des Landes und seiner Bewohner in Wort und Bild.
*a*) folio-edition, vol. [Abtheilung] I parts 1-3, [all published] containing each 5 photographs and 5 sheets of text, Dresden, 1873. (45 Mk. each part).
*b*) large 8vo edition in 5 parts containing each 10 plates and 10 sheets text, Dresden, 1880. (5 Mk. each part).
Forty of these plates illustrate the history, religion and natural history of Japan, the other ten are views.

**Heine, W.** Japan und seine Bewohner (Mittheilungen der kaiserl. koenigl. geographischen Gesellschaft Wien, vol. XVI, [new ser. vol. VI] pp. 97-114) 8vo, 1873.

Digitized by Google

**Hellwald, F. von** Das moderne Japan, 4 articles (Unsere Zeit. New series XII$^{th}$ year, vol. I pp. 641 and foll., 881- and foll., and vol. II pp. 96- and foll., and 287 and foll.) 8$^{vo}$, Leipzig, 1876.

**Hobirk, F.** China und Japan. 196 pp. with 3 engravings, 8$^{vo}$, Detmold, 1876. (Mk. 1.50.)

Forms vol. XVI of the "Wanderungen auf dem Gebiete der Laender- und Voelkerkunde."

**House, E. H.** Thraldom of Japan (Atlantic Monthly, vol. 60 pp. 721 and foll.) Boston.

**House, E. H.** Yone Santo; a child of Japan, a tale, 285 pp., 8$^{vo}$, New York, 1888. ($ 1.—).

Forms vol. III of the "Household Library."

**Humbert, A.** Le Japon (Bibliothèque universelle de Genève vol XIII pp. 671 and following) 8$^{vo}$, 1862.

**Humbert, A.** Le Japon 1863-64. (Tour du Monde vol. XIV pp. 1-80 and 305-352) Paris, 1866.

**Humbert, A.** Le Japon illustré; 3 + 860 pp. with 476 views, scenes, types, monuments and landscapes by E. Bayard, Neuville, Théroud, Hubert. H. Catenacci, E. Cicéri a. o. a map and 5 plans, 2 vols, royal 4$^{to}$, Corbeil near Paris, 1870. (fr. 50.—).

**Humbert, A.** Japan and the Japanese, translated from the French by Mrs. Cashel Hoey, and edited by **W. H. Bates** (Assist. Secr. to the Geogr. Soc.) 400 pp. with 207 drawings, royal 4$^{to}$, London, 1873. (£ 2.2*s*)

Reissued with a new titlepage "2$^{nd}$ edition" in 1876. (reduced to £ 1.1*s*).

**Il Giappone,** (Bollettino della Societa geografica ital. vol. XI pp. 507 and foll.) 8$^{vo}$, 1874.

**Ile de Shikokou,** au Japon (Journal des Missions évangeliques 1876, pp. 466-74) Paris.

**Iwakoura Tomomi.**—Biographie de son Excelleme le Ministre. Iwakoura Tomomi, translated from the Japanese by **L. van de Polder.** Yokohama, 1884.

**Jacobs, A.** Le Japon depuis l'ouverture de ses ports (Revue des Deux Mondes, May 15$^{th}$, 1861) 8$^{vo}$, Paris.

**Japan's,** alte heilige Hauptstadt (Wiener Abendpost, 1879 N$^{o}$. 9-14, Beilage) folio.

**Japan,** and the China Seas (Godey's Lady Book, vol. 54 p. 107 and foll. and 203 and foll.) Philadelphia.

**Japan** and the Japanese.

(Bentley's Miscellany, vol. 44 pp. 623 and foll.) London.
(Chamber's Edinburgh Journal, vol. 36 pp. 153 and foll.).
(Eclectic Magazine, vol. 50 pp. 184 and foll.) New York.
(Edinburgh Review, vol. 113 pp. 37 and foll.).
(Knickerbocker's Magazine, vol. 64 pp. 249 and foll.) New York.
(North British Review, vol. 31 pp. 424 and foll.) Edinburgh, 1859.
(Sharpe's Magazine, vol. 44 pp. 81 and foll.) London.
(Southern Review, new ser, vol. 16 pp. 32 and foll.) Charleston, S. C.

**Japan** einst und jetzt (Ausland 1873, [N$^{os}$ 17-19] pp. 332-336, 350-354, 364-367) 4$^{to}$, Stuttgart.

**Japan** in 1852 (Dublin Review, vol. 33 p. 269 and foll.).

**Japan** in 1860 (British Quarterly Review, vol. 31 p. 466 and foll.) 8$^{vo}$, London.

**Japan** revolutionized (Edinburgh Review, vol. 154 p. 122 and foll.).

**Japan opened.** Compiled chiefly from **F. L. Hawk's** narrative of the American Expedition to Japan in the years 1852-54, with plates, 12$^{mo}$, London, 1858, (3*s*).

**Japan** and the Japanese: Yokohama to Yeddo; the city of Yeddo (Nautical Magazine 1863 [Nov. and Dec.] pp. 561-571 and 624-632 and 1864 [January] pp. 4-9) 8$^{vo}$. Londen.

**Japan** und die Japanesen 2 articles (Unsere Zeit, new series VII$^{th}$ year, vol. II pp. 338 and foll., and 474- and foll.) 8$^{vo}$, Leipzig, 1871.

**Japan.** Eine Schilderung vom Umfange der Lage, Staatsverwaltung, Kriegsmacht dieses Reiches und von den Sitten, Gebraeuchen, Religion seiner Bewohner: with 20 coloured plates, 16$^{mo}$, Berlin, 1831.

**Japan.**—Das Kaiserreich Japan geschildert von einem Vereine Gelehrter with 24 plates and map, Karlsruhe, 1860.

Digitized by Google

**Le Japon** à l'Exposition universelle à Paris en 1878, publié sous la direction de la Commission impériale japonaise, 159 + 192 pp. 2 vols 8vo, Paris, 1878.

Contents vol· I: Geography — History; vol. II: Art — Education — Industry — Productions, Agriculture — Horticulture.

For English editions of this work see under "The Empire of Japan etc." page 3 of this Bibliography.

**Jardine, W.** A view of the coast of Japan and islands taken during a visit of H. M. S. "Winchester" in 1854. [London, 1859?] [in the British Museum].

**Juettner, Dr. J. M.** Aus dem japanischen Reiche (Deutsche Rundschau f. Geographie und Statistik, vol. IV pp. 208-212) 8vo, Wien, 1882.

**Kaempfer, E.** Account of Japan. Abridged and arranged from the transaltion of. **J. G. Scheuchzer,** with frontispiece, 105 pp., 8vo, London, 1853.

For earlier editions of this work see "Pagès, Bibliographie japonaise" No. 390.

**Keane, A. H.** Asia with ethnographical appendix edited by **Sir R. Temple** with illustrations and maps, 8vo, London, 1882. (£ 1.1).

2nd edition, post8vo, London, 1886. (£ 1.1—).

**Kemish, S. B.** Japanese Empire, its physical, political, and social condition and history with details of the late American and British Expeditions, 303 pp., post 8vo, London, 1860. 3*s* 6*d*.

**Kermorgant, Dr.** Notes sur le Yeso (Archives de médicine navale, vol. 58 pp. 98 and foll.) 8vo, Paris, 1892.

**Kingston, W. H. G.** In the Eastern Seas; or the Regions of the birds of paradise. A tale for boys, London, 1871.

**Kirmss, Lic. Dr. P.** Land und Leute in Japan, nach Rein's Werk "Japan" (Zeitschrift f. Religionskunde und vergleichende Religionswissenschaft vol. IV, [pt. 1 & 2] pp. 24-29 and 93-104) 8vo, Berlin, 1889.

**Kudriaffsky, E. von,** Japan. Vier Vortraege nebst einem Anhange japanischer Originalpredigten; VI + 202 pp. with a Japanese woodengraving, 8vo, Wien, 1874.

**Kuesten-Ansichten** von Japan bis Capstadt and St. Helena, in 5 sheets, 1864.

**Kussaka, Dr. Joh. Tsiosiro** Zur Frauenfrage in Japan (Zeitschrift f. Missionskunde- und Religionswissenschaft, vol. VI [pt. 2] pp. 72-78) 8vo, Berlin, 1891.

**Labroue, E.** Le Japon; géographie physique, politique, économique with 3 maps and a plan of Tokio, 71 pp., 8vo, Paris, 1882. (fr. 1.50c).

Reprinted from the "Bulletin de la Société de géographie commerciale de Bordeaux 1881."

**Labroue, E.** L'empire du Japon, 40 + 327 pp. with map, 8vo, Limoges, 1889.

**La Farge, J.** Notes and studies in Japan. (Century Illustrated Monthly Magazine, 1889), 8vo, London.

**Lamairesse, E.** Le Japon; histoire, religion, civilisation, III + 280 pp. 8vo, Paris, 1892. (fr. 6.—).

**Layrle, J.** Le Japon en 1867; two articles. (Revue des Deux Mondes. February 1st and 15th 1868). 8vo, Paris.

**Le Jeune,** abbé. Kritische und philosophische Bemerkungen ueber Japan und die Japaner, translated from the French, 200 pp. 8vo, Breslau, 1872.

(For French original edition see "Pagès, Bibliogr. jap. No. 432").

**L'empire** des sources du soleil ou le Japon ouvert, 277 pp. with illustrations, 12mo, Paris, 1860. (fr. 2.—).

Nouvelle Bibliothèque des familles.

**Leroy-Beaulieu, P.** L'éveil d'un peuple oriental à la civilisation européenne (Revue des Deux Mondes 1890, April 1st), 8vo, Paris.

**Life** and Literature in Japan. (Southern Literary Messenger, vol. 31 p. 27 and foll.) Richmond (U. S. A.).

**Lindau, R.** Notes on the city of Yedo, the capital of Japan with map (Journal North China Branch Royal Asiatic Society, vol. I, pp. 129-141, (the first article in this volume; for mistake of pagination see preface), 8vo, Shanghai, 1865.

**Literature,** history and civilization of Japan (Presbyterian Quarterly, vol. I, p. 306 and foll.) New York.

Digitized by Google

**Loonen, Ch.** Le Japon moderne. With 35 illustrations from Jap. photographs, 12mo, Paris, 1894. (fr. 4.—).

**Loti, P.** Kioti, la ville sainte (Revue nouvelle 1887, March 1st), 8vo, Paris.

**Loti, P.** La sainte montagne de Nikko (Nouvelle Revue, vol. 54 pp. 246 and 528), 8vo, Paris, 1888.

**Loti, P.** Japoneries d'automne, 356 pp., post 8vo, Paris, 1889. (fr. 3.50).
24th "édition" [i. e. thousand] was printed in 1892.

**Loti P.** Japan ved Efteraarstid, overs. af **O. Arland,** 242 pp., 8vo, Kjøbenhavn, 1890.

**Loti, P.** L'impératrice Printemps (Revue des Deux Mondes 1888, November, 1st), 8vo, Paris.

**Loti, P.** Madame Chrysanthème. Sculpture by Falguière with illustrations by Rossi and de Myrbach, 329 pp., 12mo, Paris, 1888 (Collection Guillaume fr. 50.-).
"édition du Figaro", 8vo, Paris, 1887. (fr. 15.-).
Cheap 1st-3rd. Edition without illustrations, 304 pp., 8vo, Paris, 1893. (fr. .3.50)
Forms a volume of the "Bibliothèque contemporaine" published by Calman Lévy.

**Loti, P.** Madame Chrysanthème, translated into English, illustrated by Rossie and Myrbach, post 8vo, London, 1892. (2s.).

**Loti, P.** L'Exilée, 269 pp. and index, 8vo, Paris, 1893.
Contains pp. 119-224: Une page oubliée de Mme Chrysanthème and pp. 225-269: Les femmes japonaises.

**Lowell, P.** Noto, an unexplored corner of Japan, 8vo, Boston, 1891.
Reprinted from the "Atlantic Monthly, 1891 January till March."

**Lucas, K.** Japanese Jingles, illustrated, 8vo, London, 1889. (2s 6d).

**Mac Lean, M.** Echoes from Japan, 2nd edition, illustrated, 315 pp., 8vo, London, 1889. (3s 6d, an other edition 2s 6d).

**Maget, Dr. G.** Le Japon du Nord (Revue géographique internationale 1878, No. 33). Paris.

**Maget, Dr. G.** Le Japon du Sud (Revue de géographie rédigée par Drapeyron, vol. IV pp. 97 and foll. and 190 and foll.), 8vo, Paris, 1879.
also in "Annales de l'Extrême Orient," vol. I pp. 87 and foll. roy. 8vo, Paris 1878—79.

**Maget, Dr. G.** Japon central (Annales de l'Extrême Orient et de l'Afrique, vol. XV [No. 170] pp. 33—48), 8vo, Paris, 1891.

**Mededeelingen [Korte]** omtrent Japan, deszelfs bewoners enz., 8vo, Alphen a. d. Rijn, 1862 (fl. -.15c).

**Mellotée, A.** Le Naka-sen-dau (Mémoires de la société des études japon. etc. vol. III [pt. 2] pp. 29—43). 8vo, Paris, 1884.

**Mercein, T. F. R.** Japan and the Japanese (Methodist Quarterly, vol. 13 p. 282 and foll.), New York.

**Metchnikoff, L.** L'empire des Tennos (Revue de géographie, ed. by Drapeyron, vol. II pp. 15—23, 81—99, and 189—205). 8vo, Paris, 1877.

**Metchnikoff, L.** L'empire japonais. Le pays, le peuple, l'histoire et actualités, with maps, coloured plates and woodcuts, VIII and 694 pp. 4to, Genève, 1878—81 (fr. 30.—). It was also published in Vols. V-VII of "Atsume Gusa."

**Metchnikoff L.** Les villes du Japon (Revue de géographie, ed. by Drapeyron, vol. V p. 283 and foll.). 8vo, Paris, 1879.

**Meyners d'Estrey, Dr. comte H.** La langue française au Japon (Annales de l'Extrême Orient vol. V, pp. 1-3) roy 8vo, Paris, 1882-83.

**Meyners d'Estrey, Dr. comte H.** Le Japon actuel d'après **Russell Robertson,** consul anglais à Yokohama (Revue de géographie 1887 [October] pp. 285-293) Paris.

**Meyners d'Estrey Dr. comte H.** Le Japon ancien et moderne (Annales de l'Extrême Orient et de l'Afrique, vol. XI [No. 122] pp. 33-37) roy 8vo, Paris, 1888-89.

**Milliaud, A.** Société des études japonaises et chinoises à Paris. (Le Muséon, vol. VI. [pt. II] pp. 232-235) 8vo, Louvain. 1887.
It contains an extract of the travel in the Kiu-siu islands in 1882 made by Mr. **J. Dautremer** of the French Legation in Tokyo.

Digitized by Google

**Milloué, L. de** Rapport sur le Bulletin de la Société de géographie de Tokio (Bulletin de la Société de géographie de Lyon vol. IV, [Nº. 25] pp. 445-450) 1883.

**Mitsukuri, K.** Intellectual movement in Japan (Science, vol. 7, p. 450 and foll.) New York.

**Mitsukuri, K.** Recent changes in Japan (International Review, vol. 10, p. 477 and foll.) New York.

**Mittheilungen** aus Japan (Globus, vol. XVII, Nº. 14 and foll.) 4to, Braunschweig, 1870.

**Montblanc, comte Ch. de.** Considérations générales sur l'état actuel du Japon (Bulletin de la Société de géographie 1866 [January] pp. 5-16) 8vo, Paris.

**Montblanc, comte Ch. de.** Le Japon, ses institutions, ses produits, ses relations avec l'Europe (Revue contemporaine 1867 June 30th) 40 pp., 8vo, Paris.

**Montblanc, comte Ch. de.** Le Japon tel qu'il est, 68 pp., 8vo, Paris, 1867, (fr. 2.—).

**Mossman, S.** Japan, 250 pp. with illustrations and map, 12mo, London, 1880, (3*s* 6*d*).

"A mere compilation made at home from antiquated sources" Chrysanthemum vol. II, p. 493.

**Mueller-Beeck, F. G.** Kazusa und Awa abgekuerzt nach dem Nihon Chishi-Teio; with a map (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. III, [pt. 24] pp. 156-158) 4to, Yokohama, 1881.

**Mueller-Beeck F. G.** Kiyôto (Mittheilungen der geographischen Gesellschaft in Hamburg 1880-81 pp. 128-139) 8vo.

**Murdoch, G.** Ayamesan, a Japanese romance of the 23rd year of Meiji [1890] with illustrations in collotype from photos by **W. K. Burton,** reproduced by K. Ogawa's photo-mechanical process, 310 pp., imp. 8vo, in wooden box, Yokohama, 1892, ($ 6.—).

The first book with halftone mechanical reproductions printed with the letterpress.

**Murray, D.** Japan, 431 pp. with illustrations and large map, 8vo, London, 1894, (5*s*).

Forms vol. 37 of "The Story of the Nations" series.

**Natur- und Volksschilderungen** aus der oestlichen Tartarei und den japanischen Inseln (Ausland, 1857 Nº. 26) 4to, Stuttgart.

**Naumann, E.** Die japanischen Inseln und ihre Bewohner (Verhandlungen d. Gesellschaft f. Erdkunde Berlin vol. XIII, pp. 204-211) 8vo, 1886.

**Naumann, E.** The physical geography of Japan with remarks on the people (Proceedings Royal Geographical Society, new ser. vol. IX, [Nº. 2] pp. 86-102) 8vo, London, 1887.

**Naumann, E.** Fujisan with 2 plates (Jahresbericht der geographischen Gesellschaft Muenchen fuer 1887, vol. XII, pp. 109-140).

**Netto, C.** Papier-Schmetterlinge aus Japan. Zwanglose Schilderungen aus dem Lande des Sonnenaufgangs, with 145 illustrations in the text and 18 plates by **P. Bender,** 13 + 266 pp. text, largo 4to, bound in Japanese style, Leipzig 1887 (Mk. 90.—; reduced to half the price).

**Noémis,** Quelques mots sur le Japon, 13 pp. (Athenée de Forcalquier et Felibrige des Alpes) 8vo, Forcalquier, 1884.

**Norman, H.** The real Japan. Studies of contemporary Japanese manners, morals, administration and politics, illustrated from photographs by the author, 1st and 2nd edition, 360 pp. demy 8vo, London, 1891, (10*s* 6*d*). American edition, 6 + 364 pp. with photographs, 8vo, New York, 1892 ($ 3.—). New revised and cheaper edition, 346 pp. with about 40 illustrations, 8vo, London, 1893 (3*s* 6*d*).

The author is an English journalist; the essays, which make up this volume were first published in the "Pall Mall Gazette" and in other journals in England, France and the United States.

**Notes** on the city of Yedo by a Japanese gentleman (Phoenix, vol. II pp. 66-67) 4to, London, 1871-72.

**Notice** sur la Société de langue française de Tokio et son école, 11 pp. 12mo, Tokio, 1888.

Digitized by Google

**Nowry, Dr. J. M.** Notes sur le nord de l'île Nippon, l'île Yesso et les Kouriles japonaises recueillies à bord de la corvette "le Dupleix" faites en septembre et octobre 1868. (Archives de médicine navale, vol. 14 pp. 192-213) 8vo, Paris, 1870.

**Nya Historien** om Chineserne, Japoneserne, Indianerne, Persianerne, Turkane, Ryssarne o. s. w. translated from the French into Swedish by **J. Roeding,** 6 vols, 8vo, Stockholm, 1758-65.

This is only a translation of a part of the work written by "**de Marsy**".

**Okoshi, Narinori,** Le Japon jadis et aujourd'hui (Bulletin de la Société de géographie de Lyon vol. VII [pt. 1] pp. 25-43) 8vo, 1888.

**Oliphant, L.** Notes on Japan (Canadian Journal of Industry, New Ser. vol. V. p. 86 and foll.) Montreal.

**Oostelijk Azië,** een vast punt in de Arabische berichten omtrent gevonden. (Tijdschrift van het aardrijkskundig Genootschap te Amsterdam, vol. V p. 152) 8vo, 1881.

**O'Ryan,** Notes on the north part of Japan [Hamanaka Bay and Hakodate] (Mercantile Marine Magazine 1872 [October] pp. 289-292).

**Osaka** in Japan (Globus, vol. 27 pp. 58 and foll.) 4to, Braunschweig, 1875.

**Osborn, Capt. Sh.** Japanese Fragments; with facsimiles of coloured illustrations by artists of Yedo, 151 pp., oblong 8vo, London, 1861, (7*s*).

**Otterloo, A. van** Vreemde landen en volken. Hun toestand en ontwikkeling, godsdienst en staatswezen, behoeften en hulpbronnen, gewoonten en zeden, beschouwd uaar de niewste bronnen 3 vols, 8vo, Amsterdam, 1858-61. (flor. 6.75*c* each vol.).

Contents of vol. I: British Indie; — vol. II: Japan 398 pp. with 24 plates and a map; — vol. III: China.

**Paléologue, M.** Trois palais d'Asie (Revue des Deux Mondes 1886 November 16th) 8vo, Paris.

**Paravey, Ch. H. de,** Illustrations de l'astronomie hiéroglyphique et des planisphères et des zodiaques retrouvés en Egypt, en Chaldée, aux Indes et au Japon ou réfutation des mémoires astronomiques de Dupuis, de Volney, de Fourier et de Biot, 8vo, Paris, 1835.

"This work consists of a number of separate pamphlets, each of which "has a distinct title page and pagination, connected by an «Avant-propos "commun aux divers mémoires»" British Museum Catalogue.

**Paravey, Ch. H. de,** Réclamation adressée à Mr. le Président de la Société asiatique de Paris sur la mention que font les livres conservés au Japon des satellites du Jupiter, marqués aussi dans les monuments égyptiens, 8vo, Paris, 1840.

**Parès, E.** Promenades à travers le Japon. La vengeance du bonze, 8vo, Paris, 1883 (fr. 1.50*c*).

**Paulhan, L.** Au Japon: Kamakura et Nikko, IV, 76 pp. 8vo, Paris, 1887.

**Petit, F. D.** Yourop [Europe, America, China and Japan] in Gujurati language, 8vo, Bombay, 1889.

**Piggott, F. T.** The Garden of Japan. A year's diary of its flowers with illustrations in the text and 12 plates (four of them by **Alfred East,** Member of the Meiji Bijutsu Kwai), 60 pp., 4to, London, 1892 (15*s*).

**Piggott, F. T.** "Japanesque" a paper read at the Royal Institution, London, 1892, March 11th, 10 pp., 8vo.

**Piggott, F. T.** New Japan (Fortnightly Review 1892 [September] pp. 335-345), 8vo, London.

**Progrès** de la civilisation au Japon (Journal des missions évangéliques 1876 pp. 32-37), 8vo, Paris.

**Progress** in Japan (Educational Review, vol. 172 pp. 56 and foll.). New York (Littell's Living Age, vol. 186 pp. 785 and foll.). Boston.

**Putnam, J. B.** Letters from Japan (Putnam's Monthly Magazine, vol. XI p. 631 and foll. and 758 and foll.), New York.

**Ragusa V.** Per l'inaugurazione del museo giapponese a Palermo, 8vo, Palermo, 1883.

**Rawnsley, Rev. H. S.** Wordsworth and Japan (Murray's Magazine, October, 1887), London.

Digitized by Google

**Reclus, El.** Nouvelle géographie universelle. La terre et les hommes, vol. VII: L'Asie orientale (Empire chinois, Corée, Japon) with 2 maps and 90 engravings, Paris, 1881. (fr. 30.-).

**Reed, Sir E. J.** Japan: its history, traditions and religions, with a narrative of a visit in 1879, with maps and illustrations, 1st and 2nd edition 770 pp., 2 vols, 8vo, London, 1880. (£ 1 8s).

With supplement by **Hyde Clarke.**

**Reform** in Japan (Edinburgh Review, vol. 136 p. 244 and foll.); (Littell's Living Age vol. 114 p. 670 and foll.), Boston.

**Régamey, F.** Le Japon vu par un artiste (Revue politique et littéraire, vol. 46 [pt. 21] pp. 648-658). 4to, Paris, 1890.

**Rein, J.** Ueber die Kulturentwicklung Japans seit 1854 (Zeitschrift f. Religionskunde und Religionswissenschaft, vol. IV [pt. 4] pp. 193-204), 8vo, Berln, 1889.

**Reinhold,** Japan und die Japanesen, with 21 illustrations (Westermann's Monatshefte, vol. XIV pp. 397-408, 506-514, 615-626 and vol. XV pp. 69-84), 8vo, Braunschweig, 1862-63.

**Rémy, Ch.** Notes et mémoires variés sur le Japon, 139 pp., 8vo, Paris, 1884.

**Réunion** annuelle de la Société italo-japonaise fondée en 1888 à Tokyo (Revue française du Japon, vol. II [pt. 18] pp. 206-212), 8vo, Tokyo, 1893.

**Robertson, R.** Japan (Scottish Geograph. Magazine, vol. III [pt. 7] pp. 329-348), Edinburgh.

**Robinson, G. T.** Short notes on Japan.

(Transactions Bombay Geographical Society, vol. XVI p. 116), 8vo, 1863 (Nautical Magazine 1863 (September] pp. 475-486).

**Rodriguez y T. Muñoz** Los contrastes entre China y el Japon y las grandes ciudades del Extremo-Oriente (Boletín de la Sociedad geográfica, vol. XIV [No. 6) pp. 445-464), 8vo, Madrid, 1883.

**Roesing, B.** Mittheilungen aus Innai with map and plate. (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- and Voelkerkunde Ostasiens, vol. III [pt. 30] pp. 415—421), 4to, Yokohama, 1883.

**Rosny, L. de,** Notices sur les îles de l'Asie Orientale (Japon, Yéso et les Lou-tchou) extracted from Chinese and Japanese works and translated for the first time into French, (Journal asiatique, 5th series, vol. 17, pp. 357-376), 8vo, Paris, 1861.

**Rosny, L. de,** La civilisation japonaise. Mémoire lu à la société de géographie le 5 avril 1861, 45 pp., 8vo, Paris, 1861. (fr. 2.-).

**Rosny, L. de,** L'empire japonais et les archives de Mr. de Siebold (Journal asiatique, 5th series, vol. 18 pp. 519-534 and vol. 19 pp. pp. 225-242), 8vo, Paris, 1861-62.

A critical review of Ph. Fr. von Siebold's Nippon.

**Rosny, L. de,** La littérature, l'histoire et la civilisation des Japonais. Discours prononeé à l'ouverture du cours de de japonais à l'école impériale et spéciale des langues orientales, 30 pp., 8vo, Paris, 1863.

**Rosny, L. de,** Etudes asiatiques de géographie et d'histoire, 8vo, Paris, 1864.

The following papers of them refer to Japan: La civilisation du Japon. — L'ouverture du Japon. — L'île de Yéso. — Description du royaume de Yéso. — Les îles de Loutchou. Le Nippon ou archives japonaises de Mr. de Siebold. — L'expédition américaine aux îles Loutchou et au Japon.

**Rosny, L. de,** Variétés orientales, historiques, géographiques, scientifiques, bibliographiques et littéraires, 3rd edition, revised and corrected, 8vo, Paris, 1872 (fr. 3.—). — 1st ed. published in 1868.

The following of them refer to Japan: Notice de l'encyclopédie japonaise Wa-kan-san-saï-dzo-yéu. — De la porcelaine en Chine, au Japon et dans les contrées voisines — Kaempfer, sa vie, ses écrits, et ses voyages. — L'expédition en Chine et au Japon du baron Gros et de Lord Elgin. — Les documents japonais des bibliothéques de Londres et d'Oxford. — etc.

**Rosny L. de,** La civilisation japonaise. Conférences faites à l'Ecole spéciale des langues orientales, VIII and 400 pp., 16mo, Paris, 1883, (fr. 5.—).

Forms vol. 36 of the "Bibliothèque orientale elzévirienne.

**Schermbeek Capt. van** und **D. G. Wagener,** Doppelbilder des Fujiyama mit plate. (Mitheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. IV [pt. 35] p. 234). 4to, Yokohama, 1886.

Digitized by Google

**Schlagintweit, E.** Japan in der Gegenwart. (Deutsche Warte vol. III [pt. 10] pp. 595—607), roy. 8vo, Leipzig, 1872.

**Schoberl, F.** The world in miniature. A collection of 43 vols, one of which treats on Japan, 12mo, London, 1827.

**Schrader, L.** Le Japon de nos jours (République française, 1877, Nov. 20th), Paris.

**Schuett, O.** Nikko und seine Umgebung (Deutsche Rundschau f. Geographie und Statistik, vol. IV, pp. 398-405), Wien, 1882.

**Serrurier, L.** Een en ander over Japan met 2 platen, 8vo, Leiden, 1877.

**Shosuki Sato,** New Japan (Overland Monthly, new ser., vol. III p. 157 and foll.) San Francisco.

**Sichel, P.** Notes d'un bibeloteur au Japon, avec un préface de **Edmond de Goncourt,** 12mo, Paris, 1883. (fr. 5.—).

**Siebold, Ph. Fr. von,** Nippon. Archiv zur Beschreibung von Japan und dessen Neben-und Schutzlaendern: Jezo mit den suedlichen Kurilen, Krafto, Kooraï und den Liukiu-Inseln nach japanischen und europaeischen Schriften und eigenen Beobachtungen in 4to, and atlas of 371 plates and maps (44 of which splendidly coloured) in folio. Leide, 1832-52.

Contents:

Abteilung I: Mathematische und physische Geographie vom Reiche Nippon. 211 pp. with 18 plates and 17 maps.

Abteilung II: Volk und Staat. Beschreibung der Bewohner, ihrer Sitten und Gebräuche, Staatsverfassung und Verwaltung u. s. w. 228 pp. and 180 plates.

Abteilung III: Mythologie, Geschichte, Archäologie und Numismatik. 165 pp. and 17 plates. — Wa Nen Kei, Annales Japonici. 30 pp. lithographic facsimile.

Abteilung IV: Künste udd Wissenschaften. — Tsiän Dsu Wen, Buch von Tausend Wörtern. — 35 pp. and 27 plates.

Abteilung V: Religion, unter dem Titel: Pantheon von Nippon. 186 pp. und 67 plates.

Abteilung VI: Landwirthschaft*), Kunstfleiss und Handel. 91 pp. and 16 plates.

*) Especially the cultivation of tea and the trade in tea.

Abteilung VII: Neben- und Schutzländer von Japan. 337 pp. — Appendix. 18 pp. lithographic facsimile and 29 plates.

This still unfinished work remained without arrangement after the death of the author. — When the stock passed in the hands of Mr. B. Quaritch, he had titles pages printed to the work with a collation or key to it. This explains that volumes II-VII bear the date of 1852, notwithstanding that they were published about 20 years earlier.

**Siebold, Ph. F. de,** Nippon. Archief voor de beschrijving v. Japan en deszelfs toegevoegde en cijnsbare landen; Jezo m. de zuidel. Kurilen, Krafto, Kooraï en de Liukiu-eil. Volgens Jap. en Europ. geschriften, etc. Dutch translation of the above, part I (all published) with map and plate, folio, Leide, 1832 (flor. 2.—)

Contents: Wis- en natuurk. aardrijksbeschrijving v. Firato en Dezima. Mythen en aloude geschiedenis v. Japan. Oudheidkunde.

For French translation see "Pagès, Bibliographie japonaise No. 533."

**Siebold, J. Ph. F. von,** Aardrijks-' en volkenkund. toelicht. tot de ontdekkingen van M. G. Vries in Japan, 8vo, Amsterdam, 1858.

**Siebold, Ph. Fr. von,** El Japon y los Japoneses en el siglo diez y nueve, estractado de las relaciones del Dr. Siebold, 8vo, 1859.

Forms vol. II of N. Fernandez Cuesta, Nueva viajero universal etc.

**Siebold, J. Ph. Fr. von,** Open brieven uit Japan, with the portrait of the author and his son, 8vo, Desima, 1861. — Privately printed.

**Smith, G. T.** Land of the morning (Christian Quarterly Review, vol. III, p. 572 and foll.) Columbia, Mo.

**Smith, Mrs. W. H.** The children's Japan. 21 pp. text with numerous original Japanese coloured illustrations, printed in Japanese style on crape paper, post 8vo, Tokio, no date [1892].

**Die Stadt Hakodadi** in Japan. Bericht eines Japaners (Ausland 1857 No. 17) 4to, Stuttgart.

Digitized by Google

**Stray notes** on Kioto and its environs, 2nd edition, revised, 46 pp. 8vo, Hiogo, 1878.

**Strobel, W.** Japan. Land und Leute, 32 pp. 8vo, Glarus, 1887 (fr. 1.—).

**Summers, Rev. J.** On recent changes in Japan (The Phoenix, vol. I, pp. 7-8, 15-16, 27-29, 63-64, 79-80, 100-101) 4to, London, no date [1870-71].

**Summers, Rev. J.** Notes on Osaka (Transactions Asiatic Society Japan, vol. VII, [pt. 4] pp. 375-392) 8vo, Yokohama, 1879.

**Syle, E. W.** Japan as it is. (Bulletin of the American geographical Society, vol. XII, p. 234 and foll.) 8vo, New York, 1880.

**Taylor, J. H. Bayard.** Japan in our day [1860-70] illustrated, new edition, 12mo, New York, 1881 ($ 1.25).

Forms vol. I of the author's "Library of travel"; the first edition was published in 1872.

**T[homson], G. W.** Verses from Japan [at first published in the "Japan Mail"], post 8vo, Yokohama, 1878. ($ -.50c).

Privately printed.

**Tyng, T. S.** Japan in 1888 (Nation vol. 46 pp. 364 and foll), New York.

**Ule, O.** Die Japanesen (Die Natur 1875 No 39), 4to, Halle a. S.

**Valbert, G.** La question japonaise d'après un voyageur anglais (Revue des Deux Mondes 1892, August 1st), 8vo, Paris.

**Van Buren,** Labor in Japan, report on the topography, soil, climate, laws, religion, government, education, the prices of labor, living etc. of Japan, folio, Yokohama, 1881. ($ 1.—), (the same edition with photographs $ 2.50).

Enlarged Reprint from the "Consular Reports of the U. S. A".

**Varigny, C. de,** Silhouettes exotiques: "Sinokoô" la dame des enfers, une japonerie (Revue polit. et littér., vol. 44 [No. 7] pp. 202-204), 4to, Paris, 1889.

**Verborgenheden** van Japan, a novel, 2 vols., 8vo, Amsterdam, 1867. (fl. 5.—).

Translated from the German. For original edition see page 3 under "Die etc."

**Villaret, E. de,** Dai Nippon [Le Japon], X, 389 pp., with 3 large maps, 8vo, Paris, 1889. (fr. 7.50c).

Contents: Le Japon physique, pp. 1-36; histoire, 37-93; langue, religion, coutume, pp. 94-132; organisation gouvernementale, pp. 133-149; armée, pp. 150-178; description géographique, pp. 179-309; le nouveau Japon, pp. 310-333; considérations militaires, pp. 334-389 (end.).

**Villetard, E.** Le Japon, 2nd ed., 192 pp., text with illustrations, 8vo, Paris, 1883. (fr. 2.—). — The 1st edition was published in 1879.

Forms a volume of the "Bibliothèque des écoles et des familles."

**Vinton, F.** Japan (Putnam's Monthly Magazine, vol. I, p. 241 and foll.). NewYork.

**Voyages** philosophiques au Japon, ou conférences anglo-franco-bataves, 8vo, [Paris?] 1788.

**Wada, Y.** Le Japon. Géographie physique, production et commerce (Bull. de la Soc. royale belge de géographie, vol. XV [pt. 1.] pp. 58-68), 8vo, Bruxelles, 1891.

**Warren, Rev. C. F.** Description of the city of Osaka (Church Missionary Intelligencer 1874 [September], pp. 303-307), 8vo, London.

**Ways** and means in Japan (Leisure Hour, vol. 32, p. 568 and foll.), London.

**Weber, A. K.** Japan vor fuenfzehn Jahren (Aus allen Welttheilen, vol. X pp. 204 and foll. and 231 and foll.), 4to, Leipzig, 1879.

**Webster, G.** Facts about Japan (Overland Monthly, vol. 7 p, 459 and foll.), San Francisco.

**Wedderburn, Sir D.** Modern Japan.
(Fortnightly Review, vol. 29 p. 417 and foll., 529 and foll.), 8vo, London, 1878; (Littell's Living Age, vol. 137 p. 222 and foll., 345 and foll.), Boston.

**Wernich, A.** Ueber Ausbreitung und Bedeutung der neuen Culturbestrebungen in Japan 32 pp. royal 8vo, Berlin, 1877 (Zeit- und Streitfragen No. 93), (80 pf).

**Westfield, T. C.** The Japanese, their manners and customs with an account of the general characteristics of the country, its manufactures and natural productions (at first delivered as a lecture at the Marylebone Literary Institution) with stereoscopic photographs, 4to, London, 1862. (7s 6d).

**Westphal, A.** Beitrag zur Geschichte der Mathematik in Japan (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. I pt. 9 pp. 54-55), 4to, Yokohama, 1876.

Digitized by Google

**What** we know about Japan [in 1851] (Bentley's Miscellany, vol. 31 p. 545 and foll.), London.

**Wichura, M.** Aus vier Welttheilen. Ein Reisetagebuch in Briefen, VII + 456 pp. with plate, 8vo, Breslau, 1866, (Mk. 7.50 *pf*).

**Williams, S. W.** Lecture on Japan (Journal North China Branch Royal Asiatic Society, [First Ser.], No. II, pp. 180 and foll.), 8vo, Shanghai, 1859.

**Williamson, Rev. Dr.** Japan, a sketch of its people (United Presbyterian Missionary Record 1872 [May] pp. 153-159).

**Wislicenus, P.** Das alte und das neue Japan (Berliner Sonntagsblatt 1877 Nos 41-50).

**Wolff, Fr.** Album von Ost-Asien, consisting of 30 plates, coloured by hand with descriptive text in German, folio, Duesseldorf, 1864, (180 Mk.).

The author was one of the members of the Prussian Expedition to Japan.

**Yasukawa, Sigenari,** A sketch of the Japanese empire, 11 pp. small 8vo, London, 1873.

**Zimmerman, W. L.** The Daily Gazette of the Japanese Fancy Fair. April 1st, 7th, 11th and 14th, illustrated. Liverpool, 1891.

## II. — BIBLIOGRAPHY.

**Braumueller, Ritter von,** Verzeichniss einer Sammlung japanischer Buecher in 1408 Baenden in seinem Besitze. pp. 21. 8vo, Wien, 1875.

**Britsch Museum.** A guide to the Chinese and Japanese illustrated books exhibited in the King's library 16 pp. 8vo, London, 1887.

**Gabelentz, H. G. C. von der,** Catalog einer Sammlung japanischer Buecher (Zeitschrift d. Deutschen morgenlaendischen Gesellschaft vol XVI [new ser. vol. VI] pp. 532-537), 8vo, Leipzig, 1862.

**Giussani, C.** A list of works, essays etc. relating to Japan (Transactions Asiatic Society Japan vol. XIV [pt. II] pp. 87-118) 8vo, Yokohama, 1886.

**Hering, Dr. O.** Die literarische Thaetigkeit Japans in der Gegenwart (Mittheilungen der deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens in Tokio vol. V [pt. 43] pp. 141-143), 4to, Yokohama, 1890.

**Klaproth,** Catalogue des livres imprimés, des manuscrits et des ouvrages chinois, tartares, japonais etc composant la bibliothèque de feu Mr. Klaproth, in 2 pts, 8vo, Paris, 1839.

**List of works** published by the Mon-Bu-Sho called the "Hiyaku-Ka-Zen-Sho" designed to form an Encyclopedia of Knowledge (Chrysanthemum, vol. I pp. 219-222), 8vo, Yokohama, 1881.

**Metchnikoff, L.** La litterature russe sur le Japon (Mémoires de la société des études jap. etc. vol. I pp. 25-30) 8vo, Paris, 1873-76.

**Mourier.** Catalogue de la collection de [351] livres et de [5] manuscrits japonais de feu le dr. Mourier, compiled by **Ch. Leclerc** (Mémoires de la société des études jap. etc., vol. VI, [pts 2.3] pp. 161-176 and 257-272 and vol. V, [pts 1.2] pp. 69-80 and 145-152) 8vo, Paris, 1885-86.

**Mourier.** — Catalogue de la Bibliothèque japonaise de Mr. Mourier en vente aux prix marqués chez Maisonneuve frères et Ch. Leclerc, 88 pp. 8vo, Paris, 1887.

Pp. 80-88 contain "Concordance des dates chinoises et japonaises pour le XVIIe, XVIIIe et XIXe siècle par **Alfred Millioud.**" — This collection contained 358 Japanese works and 166 European works referring to Japan.

**Nordenskioeld.** — Catalogue de sa bibliothèque japonaise, [now preserved in the Royal Library in Stokholm] publié par **L. de Rosny** et précédé d'une introduction par le marquis d'**Hervey de Saint Denys,** 24 + 359 pp. royal 8vo, Paris, 1883. (fr. 15.—).

**Notes** pour servir à la bibliographie japonaise part I (Mémoires de la société des études japonaises etc., vol. III [pt 4] pp. 288-290) 8vo. Paris, 1884.

**Oriental Bibliography,** or a yearly list of books published in Europe. America and the East, on the history, religion, literature, language etc. of the Orient, 8vo.

For 1876-83 published under the title "Bibliotheca orientalis," edited by C. Friederici, vol. I-VIII, Leipzig. (Mk 3.50 *pf* each vol.)

For 1883-86 published under the title "Literaturblatt fuer orientalische

Digitized by Google

**Oriental Bibliography** *(continued).*

Bibliographie," ed. by **J. Klatt** and **E. Kuhn**, vols I-IV, Berlin (Mk 10.50 *pf* each vol.)

For 1887-93 published under the title "Orientalische Bibliographie" edited by **A. Mueller** and others, vols I-VII, Berlin (Mk 8.— each vol.)

**Pagès, L.** Bibliographie japonaise ou catalogue d'ouvrages relatifs au Japon, qui out été publiés depuis le XV^e siècle jusqu'à nos jours, II 68 pp. in double columns, 4^to, Paris, 1859. (fr. 6.—)

**Rosny, L. de,** Les documents japonais des bibliothèques de Londres et d'Oxford, 23 pp. 8^vo, Paris, 1861.

**Serrurier, L.** Catalogue des livres japonais de feu Mr. le docteur A. J. C. Geerts, 64 pp., 12^mo, Leide, 1887.

**Siebold, Ph. F. de,** Isagoge in bibliothecam et stud. literar. Japonicarum, folio, Lugduni Batavorum, 1841.

**Siebold, Fr. de,** Catalogue de sa bibliothèque apportée au Japon, 12^mo, Dezima, Imprimerie néerlandaise, 1862.

**Summers, J.** Descriptive Catalogue of the Chinese, Japanese, and Manchu Books in the Library of the India Office. pp. 70, 8^vo, London, 1872.

**Valenziani, Carlo,** Catalogo di libri giapponesi acquistati di recente dalla biblioteca Vittorio Emmanuele di Roma. Titles in Chinese charaters, transliteration in Roman characters, and full description of the works in Italian (Bollettino italiano degli Studii orientali, vol. I, pp. 159, 160, 239, 240, 399, 400, 418-420) 8^vo, Firenze, 1876-77.

## III. — PERIODICALS.

*Transactions of Societies, Newspapers, Magazines, Directories, etc. devoted solely to Japanese matters or containing numerous articles referring to Japan.—(Periodicals on* special *subjects as Missions, Agriculture, Medicine, Seismology etc. are noe enumerated here, but under the respective heading).*

**The Anglo-Japanese Review,** edited by Japanese. Tokio, 1885.—[Discontinued?].

**Annales de l'Extrême Orient** ["et de l'Afrique" from vol. VIII to end]. Bulletin de la Société académique indo-chinoise, Revue asiatique et océanienne sous la direction du dr. **Comte H. Meyners d'Estrey,** Vols I-XV, (all published) royal 8^vo, 1878-91, (Yearly subscriptionprice for 12 monthly numbers was fr. 15.—).

Beside numerous articles on Japan [especially in the earlier volumes], which have been embodied in this Bibliography under their author's name under the respective subject matter, the following anonymous notes have been published:

Vol. I. (1878-79) p. 70. Une houillière japonaise. — p. 70. Albums japonais pour l'instruction des enfants. — p. 232. L'arbre à lacque. — p. 263. Les jeunes Japonais et Chinois en France. — p. 264. Société secrète au Japon, dite Richi-cha.

Vol. II. (1879-80). p. 62. Le Comptoir d'Escompte de Paris au Japon.— p. 62. Les potasses de Yokohama. — p. 93. Etablissements militaires au Japon. — p. 93. La récolte des soies au Japon. — p. 94. Le dr. Geerts de Yokohama. — p. 123 & p. 124. La Chine et les Liou-Kiou. — p. 156. Les mariages au Japon. — p. 156. Le chemin de fer au Japon. — p. 188. Les partis politiques au Japon. — p. 189. Les différends des îles Liou-Kiou. — p. 221. Nordenskjoeld au Japon. — p. 251. La situation aux îles Liou-Kiou. — p. 285. Institut japonais à Londres. — p. 346. Richesses minérales du Japon. — p. 350. Les îles d'Qoshima.

Vol. III. (1880-81). p. 125. Parlement national. — p. 187. Industrie au Japon.

Vol. IV. (1881-82). p. 31. Ethnologie des Japonais. — p. 64. La trinité au Japon. — p. 127. La lutte contre les progès du christianisme à Tokio et Osaka. — p. 127. Les volcans du Japon. — p. 192. Décret impérial jap. relatif à la création du Parlament en 1890. — p. 250. Géologie

Digitized by Google

**Annales de l'Extrême Orient** *(continued)*.

du Japon. — p. 254. Statistique de l'instruction au Japon. — p. 255. Les princes anglais au Japon. — p. 287. Statistique japonaise. — p. 361. La grande banque centrale japonaise. — p. 364. Le Japon. — p. 365. La proclamation de l'empereur du Japon. — p. 397. Société japonaise pour l'étude de la langue allemande "Doitsu-gaku kiokai." — p. 398. Lettre à l'Echo du Japon. — p. 30. Le papier jap. — p. 30. Produits de la Chine et du Japon. — p. 125. L'industrie du papier au Japon. — p. 126. Le téléphone au Japon. — p. 159. Chemins de fer du Japon. — p. 331. La houille au Japon. — p. 364. Le commerce au Japon. — pp. 60, 216 & 248. Société de langue française au Japon.

Vol. V. (1882-83). p. 281. Université de Tokio. — p. 283. Un missionnaire flamand au Japon. — p. 60. La métallurgie au Japon. — p. 61. Les richesses minières de la Chine et du Japon. — p. 184. Une fabrique de ciment à Tokio. — p. 188. Aperçu de la situation commerciale du Japon. — p. 30. Les tremblements de terre au Japon. — p. 32. Une mission japonaise à Paris. — p. 32. Le Japon prussifié. — p. 62. Les Allemands au Japon. — p. 63. La question de Liou-Kiou. — p. 94. Le Japon. — p. 125. Chemins de fer au Japon. — p. 127. Budget du Japon. — p. 157. L'Ecole des Beaux-Arts de Tokio. — p. 159. Les pompiers japonais; le mobilier économique; la makura, oreiller à compartiments. — p. 222. L'école de médicine chinoise au Japon. — p. 256. Le téléphone au Japon. — p. 287. La marine du Japon. — p. 319. Législation des brévets au Japon. — p. 349. La crémation au Japon. — p. 351. La houille au Japon. — p. 381. Japon. — p. 382. Exposition rétrospective de l'art japonais.

Vol. VI. (1883-84). p. 31. Lettre du dr. Geerts de Yokohama. — p. 318. Ordonnance concernant le jeu au Japon; les codes au Japon; population japonaise. — p. 351. Les aveugles au Japon.

Vol. VII. (1884-85). p. 31. Les journaux japonais. — p. 32. Oeuvres d'art japonaises. — p. 96. La nouvelle noblesse japonaise. — p. 124. Chronologie japonaise. — p. 158. Les religions au Japon. — p. 252. La langue japonaise. — p. 284. L'exposition d'objets d'art anciens à Tokio. — p. 350. Le Japon, histoire et religion.

Vol. VIII. (1885-86). p. 28. Une exposition au Japon. — p. 28. Les uniformes français au Japon. — p. 62. La situation économique au Japon. — p. 126. Les chemins de fer au Japon. — p. 282. Un parlement au Japon. — p. 377. Japon. — p. 378. Le commerce allemand au Japon.

Vol. IX. (1886-87). p. 95. Les Allemands au Japon. — p. 95. Le Japon et la Chine. — pp. 156-158. Une ville d'eau au Japon. — p. 158. Chinois et Japonais en Corée. — p. 349. Les momies japonaises.

Vol. X. (1887-88). p. 321. Hygiene in the Jap. army. — p. 289. The Jap. Empress accepts the Russian Ordre of St-Catherine.

Vol. XI. (1888-89). etc. etc.

Two vols yearly were published from July 1889 till end [July 1891] in fortniightly parts.

**Annuaire** de la société des études japonaises, chinoises, tartares et indochinoises, Published by **E. Burnouf** and **Imamura Warau,** 8vo, Paris, 1st year (1873) 64 pp. (fr. 3.50).; IInd year (1874-75) 56 pp. (fr. 3.50); IIIrd year (1876) 64 pp. (fr. 3.—).

These first 3 vols. have been reissued in one vol. under the title "Mémoires de la Société des études jap. etc." vol. I, 8vo, Paris 1877. — the same for 1880 pub. by **P. de Lucy-Fossarieu,** 24 pp., 12mo, Paris. — the same for 1881, 72 pp., 12mo, for 1882, 12 pp., 12mo.

**Argus,** in Portuguese language. It was only published from August 13th 1881 to May 1882 in Yokohama.

**Atsume Gusa.** Pour servir à la Connaissance de l'Extrême Orient. A collection of works edited by **F. Turretini.** Vol. I—VIII (all published). With several maps and plates, 4to, Genève, 1873—81. (fr. 30.— each volume).

This serial is like the "Ban Zai Sau" by the same author a collection of works on the Far East and arranged in the same way. [see p. 15 under Ban Zai Sau].

Vol. I contains sheets 1-39; vol. II sheets 40-79; vol. III sheets 80-

Digitized by Google

**Atsume Gusa** *(continued)*.

123; vol. IV sheets 124-164; vol. V sheets 165-202; vol. VI sheets 203-234; vol. VII sheets 235-274; and vol. VIII sheets 275-313.

The following works contained in it refer to Japan:

Heike Monogatari, part I, French translation by F. Turrettini.

Histoire des Taira, tirée du Nitpon-gwai-si, formant la IIe ptie du Heike Monogatari.

Tami-no Nigivai, transl. into French by F. Turrettini.

Astrologia giapponese, translated into Italian by A. Severini.

Dai-hei-ki [stories from Jap. history XIVth Century], translated into Italian by C. Valenziani.

Metchnikoff L. L'empire Japonais.

Avalôkitecvara sutra, Chinese text with Romanized Japanese translation by C. Puini.

**Ban Zai Sau.** Pour servir à la Connaissance de l'Extrême Orient. Recueil publié par **F. Turrettini.** vols. I-IV (all published). Royal 8vo, Genève 1873-80. (fr. 20.— each vol.).

This collection contains text editions, translations, and original articles relating to the Far East. Most of the works were published, simultaneously, one or a few sheets at a time. Each volume contains therefore several sheets of several works; each work has its pagination of its own [on the top of the page], but besides all sheets are numbered consecutively [at the bottom of the first page of every sheet] in the chronological order of their publication. Vol. I contains sheets 1-38; vol. II sheets 39-81; vol. III sheets 82-142; vol. IV sheets 143-187; the figures in the following list of contents refer to the number of the sheets, and not to that of the separate pagination of each work.

List of Japanese and Aino-works contained in this collection:

1) Komats et Sakitsi ou la rencontre de deux nobles coeurs dans une pauvre existence par Riutei Tanefico. Japanese text, transliteration and French translation by F. Turrettini. sheets 73-102. [complete].

2) Nitu-pon Hiyaku-seu-den ou souvenirs de cent généraux du Japon; translated from the Japanese into French by C. Valenziani, sheet 72 only [unfinished; only the fifth part of the work].

3) San-ze-king ou "les [178] phrases de trois caractères". Chinese text with Japanese, Mandchu and Mongol translations [in Roman characters] with grammatical notes and index by F. Turrettini (sheets 103-107, 110-112, 115, 121, 122, 125, 127, 129, 130, 134 and 139. [complete].

4) Kotcho sen zi mon ou "le livre des mille mots" des Japonais by Kawamoura Masaakira, Japanese text in Chinese characters with introduction and French translation, sheets 140, 141, 145 [unfinished].

5) Bréviaire de la religion sinto. Sanscrit text in Roman characters, Introduction, French translation and a commentary by L. Metchnikoff, sheets 146, 147, 156, 159.

6) Extract of Ko-zi-ki by Futono Yaçu-Maro, Cosmogonie japonaise. French translation with commentary and introduction by L. Metchnikoff, sheets 148, 149, 165, 168, 174 and 175. [complete].

7) Tsara-ke [Kiri-ko-zio in Japanese] La communion. An Aino ballad, Aino text with French translation by L. Metchnikoff, extract from "Pfizmaier's Beitraege zur Ainupoesie," sheet 150 and 176. [complete].

**Box of Curios**; a weekly illustrated English comical paper published in Yokohama for the last 4 or 5 years. — Still in progress.

**Chinese Repository**, 20 vols., and index volume [all published], 8vo, Canton, 1832-51.

For list of articles on Japan in it see "Pagès, Bibliographie japonaise No. 535."

**Chinese and Japanese Repository** of Facts and Events in Science, History and Art relating to Eastern Asia edited by **J. Summers** and **R. Rost.** 3 vols. (all published), 8vo, London.

viz. vol. I cont. Nos 1-12 pp. 524, July 1863-June 1864.
vol. II cont. Nos 13-17 pp. 230, August-December 1864.
vol. III cont. Nos 18-29 pp. 592, January-December 1865.

Digitized by Google

**Chronicle** and **Directory** for China, Corea, Japan, the Philippines, Indo-China, Straits Settlements, Siam, Bornea, Malai States etc. (with which is incorporated the "China Directory") for 1893 [31st year of publication] 744 pp. 8vo, Hongkong (pub. $ 5.).

List of articles referring to Japan:

Treaties between the Empire of Japan and Corea, Great Britain, France, United States of America, Holland, Mexico. — Japanese Import- and Exporttariff under the convention of 1866. — Extraditiontreaty between the United States and Japan. — Order of H. M. the Queen in Council for the Government of H. M. subjects in China and Japan. — Rules of H. M. Supreme Court and other Courts in China and Japan. — List of the Imperial Japanese Government Offices and names of all officials. Directory of Tokyo, Yokohama, Osaka, Kobe-Hyogo and Nagasaki, giving the names and addresses of all foreign residents, merchants, shopkeepers, Missionary- and scientific Societies, Clubs, Consulates of all foreign Powers etc.

**Chrysanthemum.** A monthly magazine for Japan and the Far East. Yokohama. [Only 3 volumes published].

Vol. I 507 pp. with tables, 8vo, 1881 ($ 3.50).

Vol. II 576 pp. with plates, 8vo, 1882.

Vol. III which bears the title "Chrysanthemum and Phoenix" parts 1-6 [all published] 302 pp. large 8vo. 1883.

**Chrysanthemum** and **Phoenix,** vol. III see under "Chrysanthemum".

**The Eastern World,** A weekly journal for commerce, politics, literature and useful information, edited by Mr. **Schroeder.** Vol. I was published in Yokohama.

Published since vol. II No 3 [dated March, 4th, 1893] in Tokio. Still in progress. (Yearly subscription $ 8.40 or in Postal Union).

**L'Echo du Japon;** published for nearly 20 years in Yokohama. — Stopped 4 or 5 years ago.

**Extrême Orient.** Recueil de linguistique, d'ethnographie et d'histoire, dirigé par **Turrettini** et **Metchnikoff.** Vol. I. Royal 8vo. Genève, 1877.

**The Far East.** An, at first fortnightly, since 1873 monthly Journal, edited by **J. R. Black,** illustrated with numerous photographs, published simultaneously in Tokio, Shanghai and Hongkong, 4to.

1st series series, vol. I-VII and a few numbers of vol. VIII. [May 1870 till October 1875].

2nd series, vol. I [July-Dec. 1876] 154 pp. ($ 7.—) — vol. II [Jan.-June 1877] 138 pp. ($ 6.—) — vol. III [July-Dec. 1877] 140 pp. ($ 6.—) — vol. IV [Jan.-June 1878] — vol. V [July-Dec. 1873] Discontinued.

**The Flying Dragon Reporter** for China, Japan and the East. A monthly Journal in Chinese language [but with English title] folio; No 36 is dated December 15th, 1868. [Last number ever published??] Published 3, George Yard, Lombard St, London, E. C. (5s each vol.).

**A Folha Nova,** edited in Portuguese language by **A. F. da Silva** in Yokohama.

**Hiogo News** [Now spelled with a "y"] No 1 was published on April 23dr 1868. — No 5215 on April 22nd 1893. — Still in progress.

A facsimile reprint of the first number of this, the first foreign newspaper, published in Japan was issued at Hiogo-Kobe in 1893.

A "Fortnightly Summary" is issued now beside the daily edition.

**Japan Daily Advertiser,** Yokohama. — Still in progress.

**Japan Daily Herald,** Yokohama. — Still in progress.

See also under "Japan Herald, Mail Summary".

**Japan Daily Mail,** edited by Capt. **F. Brinkley,** Yokohama. Still in progress.

For weekly résumé of it see under "Japan Weekly Mail".

**Japan Directory.** — An annual Honglist, 4to, Yokohama. ($ 3.—).

**The Japan Fortnightly Review.** A religious [unsectarian], scientific, temperance and literary Journal. The first number was dated "Yokohama July, 20th 1876." No more published now.

**Japan Gazette** [daily] edited now by **H. Tennant,** folio, Yokohama. Still in progress. A Mail Summary is published twice monthly.

A Morning-edition is published as supplement to it.



Digitized by Google

**Japan Herald,** Mail Summary, being a résumé of the daily edition, Yokohama. Still in progress. For daily edition see under "Japan Daily Herald."

**Japan Mail Summary,** vol. I-VIII 1885-92. Discontinued.

**Japan Punch;** illustrated and edited by **C. Wirgman,** Yokohama. — Discontinued since the artist's death.

**Japan Weekly Mail** ed. by Capt. **F. Brinkley** yearly 2 vols (vols XV and XVI in 1891) folio, Yokohama. Still in progress.

For daily edition see under "Japan Daily Mail."

**Journal of the College of Science,** Imperial University, small 4$^{to}$, Tokyo. Contains numerous articles on the natural history and physical science relating to Japon.

Vol. I. (in 4 parts) 384 pp. with 29 plates (50 of them coloured) 1886-87.

Vol. II. (in 5 parts) 412 pp. with 22 plates (and 5 maps) 1888-89.

Vol. III. (in 4 parts) 384 pp. with 28 plates (17 of wich coloured) 2 maps and 2 tables 1889-90.

Vol. IV. (in 2 parts) 366 pp. with 40 plates (14 of which coloured) 1891.

Vol. V. (in 4 parts) 353 pp. with 35 plates 1892-93.

Vol. VI. part. 1-3, pp. 1-226 with 5 plates [As for as published] 1893 and foll. Still in progress.

**Kobe Chronicle.** Still in progress.

**Kobe Herald.** Still in progress.

**Le Lotus.** Organ français des études japonaises, chinoises et indo-chinoises published by **L. de Rosny,** vol. I pts 1-3, (all published) 24 pp. 8$^{vo}$, Paris, 1873 (fr. 6.—).

**Le Lotus,** Recueil de documents originaux relatif à l'Orient bouddhique, traduit du Chinois, du Mongol, du Mandchou, du Coréen etc.

Vol. I Zitu-go kyau, Dô-zi kyau, l'enseignement des verités et de la jeunesse; translated from the Japanese, part I, VIII + 45 pp. with 15 pages of the Japanse text in facsimile, 8$^{vo}$, Paris, 1879 ( fr. 15.—).

This collection was discontinued after vol. I pt. 1.—Zitu-go kyau was finished later in a separate edition.

**Le Lotus,** see "Mémoires de la Société sinico-japonaise etc. vols V—IX, 8$^{vo}$, Paris, 1886-90.

**London and China Express,** published in London [79, Gracechurch St.] every Friday, in time for outward Mail, folio, (yearly subscription £ 2.16 postfree).

Published in the interest of the foreign commercial communities throughout the empires of China, Japan etc and contains the news of the week from all parts of the world, commercial and shipping reports etc.

**London and China Telegraph.** Supplied weekly on arrival of the P. and O., Messageries and Pacific Mails from China, Japan, Straits Settlements etc (in connection with "London and China Express" a weekly summary for the outward mails). Issued every Monday in London [79, Gracechurchst] 35$^{th}$ year 1893 small folio, yearly subscription £ 2 2*s* including postage, single number 9*d*.

Each number with supplement comprises about 20 pages and contains the following regular articles on Japan: Latest steamship news and mails outward and homeward. — List of passengers in- and outwards. — Summary of news from Japan. — Market-Reports from Yokohama, imports and exports. — Exchanges at Yokohama on London etc. — British Consular Reports. — Quotations of Japanese rent, stocks and shares. Beside occasional leading articles of commerial interest written by high consular-officials or litterary articles on Japan by prominent writers.

**Meiklejohn's Japan Directory for 1893,** containing a list of firms, foreign residents etc in Japan, Corea and Wladivostock; Japanese Government Departments; the peerage of Japan; and an appendix of useful information with large plan of Yokohama, 249 and XVIII pp. 8$^{vo}$, Yokohama.

**Mémoires de l'Athénée Oriental** [fondé en 1864] vol. I, parts 1-3 [all published] 164 pp. with 14 plates, some coloured, Paris, 1871-73 (fr. 15.—).

The following articles refer to Japan:

pp. 43-54 F. Maurel, Histoire et fabrication du papier japonais d'après des documents anglais et indigènes; with 12 samples of Jap. paper.

Digitized by Google

**Mémoires de l'Athénée Oriental** *(continued).*

pp. 95-100 L. Montefiore, Les temples au Japon; with plate.

pp. 123-132 L. de Rosny, Aperçu de quelques ouvrages japonais relatifs à l'étude des plantes, accompagnés des notices, traduit sur des textes originaux; with 3 plates.

pp. 143-152 F. Maurel, L'imprimerie au Japon; with coloured plate.

pp. 153-164 P. François Sarazin, Histoire de l'impératrice Zin-Gou, 15e mikado ou souverain du Japon [201-269 de notre ère]; translated from the Japanese.

pp. 179-188 Akau gi-zin roku. — Les vengeurs d'Asano, a Jap. story, translated into French by Ogura Yemon, with 3 plates.

The "Comptes rendus de l'Athénée Oriental" were published up to 1871 in the "Revue orientale."

**Mémoires de la Société des études japonaises,** chinoises, tartares et indo-chinoises à Paris, 8vo.

Ist Series (vols I-X).

Vol. I. Comprising the "Annuaire de la Société des études jap. etc." for the years 1873-76 edited by the comte de Montblanc, the title page bears the title "Mémoires" and is dated 1877, whereas the wrapper is dated 1879.

Vol. II. Part 1 [pp. 1-112] edited by the comte de Montblanc issued 28 January 1878 (fr. 4); pt 2 [pp. 113-201] ed. by P. de Lucy-Fossarieu 15th December 1879 (fr. 5.—).

Vol. III. Edited by dr. Legrand in 4 parts 304 pp. 1884. (fr. 20.—).

Vol. IV. Edited by L. de Rosny in 4 parts, 344 pp. 1885. (fr. 20.—).

Vol. V-IX. Entitled "Le Lotus. Mémoires de la Soc. des études jap. etc." ed. by L. de Rosny in 4 parts each, 1886-90 (fr. 20.— each vol).

Vol. X. Mémoires de la Société sinico-japonaise publiés avec le concours des membres de la commission de publication par L. de Rosny in 4 parts, 1891. (fr. 20.—).

IInd Series (vols XI-XX): Bibliothèque Sinico-Japonaise.

Vol. XI. Tchou-hoa kou-kin saï. Textes Chinois anciens et modernes, traduits pour la première fois dans une langue européenne, par Léon de Rosny. 1874. (fr. 12.—).

Vol. XII. Zitu-go kyau, Dô-zi kyau. L'Enseignement de la Vérité, ouvrage du philosophe Kôbau daïsi, et l'Enseignement de la Jeunesse, publiés avec une transcription européenne du texte original, et traduits du Japonais, par le même. 1876. (fr. 20.—).

Vol. XIII. Extraits des Historiens du Japon, publiés par M. Ima-mura Wa-rau. 1876. (fr. 20.—).

Vol. XIV. Les peuples orientaux connus des anciens Chinois, d'après les ouvrages originaux, par Léon de Rosny 1881, avec 9 cartes coloriées. (fr. 6.—).

Vol. XV. Chrestomathies Orientales. *a.* Chrestomathie religieuse de l'Extrême-Orient. — *b.* Textes faciles en langue Chinoise. — *c.* Morceaux choisis Sinico-Japonais. — *d.* First elements of the Chinese Language. 1887-89. (fr. 25.—).

Vol. XVI. Manuel du Sinologue, ou Recueil de renseignements utiles à l'usage des personnes qui s'occupent de la Chine et de la littérature Chinoise. Part I, 1888. (fr. 5.—). — Part II in the press.

Vol. XVII. Mélanges japonais in the press.

Vol. XVIII. Loung-tou-koung-ngan. — Les Jugements de Pao-Koung, le Salomon de la Chine. Contes populaires, traduits du chinois. — in the press. (fr. 5.—).

Vol. XIX. Actes de la Société Sinico-Japonaise. Ed. by Baron Yoes de Constant a. o., in course of publication. The Society has been amalgamated in 1890 with the "Société d'ethnographie" in Paris and publishes these „Actes" separately.

**Memoirs of the Literature College.** Imperial University of Japan, vol. I (all published). Roy. 8vo, pp. 174, Tokyo, 1887.

Contents: Language, Mythology, and Geographical Nomenclature of Japan, viewed in the light of Ainu Studies, by B. H. Chamberlain, and an Ainu Grammar by J. Batchelor and a Catalogue of books relating to Yezo and the Ainos likewise by J. Batchelor.

Digitized by Google

**Memoirs of the Science Department of the Tokio Daigaku** (University) small, 4to,

No. 1: Ed. S. Morse, Shellmounds of Omori, 36 pp. with 18 large plates, 1879. [2539].

No. 2: C. Netto, On Mining and Mines in Japan, 52 pp. with plates, 1879.

No. 3: T. C. Mendenhall, Report on the meteorology of Tokio for the year 2539 [1879] 42 pp. with charts, 1880.

No. 4: D. Brauns, Geology of the environs of Tokio, VII, 82 pp. with a map and 6 plates, 1881. [2451].

No. 5: T. C. Mendenhall, Measurements of the force of gravity at Tokio and on the summit of Fuji no yama, 17 pp., 1881. [2541].

No. 5 Appendix: A. Tanakadate, R. Fuyisawa and S. Tanaka, Measurements of the force of gravity at Sapporo [Yesso] 21 pp., 1882 [2542].

No. 6: R. W. Atkinson, Chemistry of Saké brewing, 73 pp. with 19 plates, 1881. ($ 1.—).

No. 7: T. C. Mendenhall, Report on the meteorology of Tokio for the year 2540 (1880) 81 pp. with charts, 1881.

No. 8: T. C. Mendenhall, The wave lengths of some of the principal Frauenhofer lines of the solar spectrum, 27 pp. with one photograph, 2541 [1881 A. D.].

No. 9: J. A. Ewing, Earthquake measurements.

No. 11: J. A. L. Waddell, A system of iron railroad bridges for Japan, 258 pp. text and atlas of 42 tables or plates in 2 vols.

More parts have been published since, but they are no more sold to the public by the Japanese Government.

**Mittheilungen der Deutschen Gesellschaft für Natur- und Völkerkunde Ost-Asiens** herausgegeben von dem Vorstande. Yokohama, 1873-93 (price of each part $ 1.—). Still in Progress.

Summary of Contents quoted from the Society's own list:

Vol. I (comprising parts 1-10): Knipping, Meteorologische Beobachtungen in Yedo. — Kempermann, Gesetze des Iyeyasu. — Von Brandt, Chronologisches Verzeichniss der Kaiser und Shogune. — Ders., Stammtafel d. Shogune. — Hilgendorf, Grosser Dintenfisch. — Von Knobloch, A., Wiederherstellung zweier Kaisergräber. — Ders., Ausbrüche des Asosan. — Cochius, Meeresleuchten. — Hoffmann, Jap. Heilkunde u. Aerzte (1). — Heeren, Jap. Erdkugel. — Zappe, Bereitung des jap. Papiers. — Hoffmann, Kakke (2). — Boyle, Lepissier, Knipping, Ritter von Brandt, Höhenbestimmungen. — Weber, Anbau des Thee's a. d. Westkueste etc. — Holtz, Jap. Lieder (3). — Schmidt, Auszug a. d. Geschichte v. Shanghai. — Von Knobloch A., Jap. Sprichwörter. — Cochius, Blumenfeste in Yedo. — Hoffmann, Künst. Erregung des Abortus i. J. — Zappe, Zubereitung des Pflanzenwachses. — Kempermann, Kamilehre. — Geerts, Pharmacopoe J. — Focke, Badeort Arima (4). — Holtz, Jap. Schachspiel. — Miyake, Jap. Geburtshülfe. — Knipping, Strömungsgrenze b. Formosa. — Von Brandt, Discovery of J. and introduction of christianity. — Ders., Relations between the English and Japanese from 1600-1854. — Hilgendorf, Jap. Antilope (5). — Von Brandt, Der jap. Adel. — Hoffmann, Bereitung v. Shoyu, Sake u. Myrin. — Von Brandt, Taifun v. 13. IX. 1874. — Mueller, Jap. Musik. — Krien, Kocho enkaku zukai (Geschichtliche Karten). — Von Knobloch, Begräbnissgebräuche der Shintoisten. — Funk, Jap. Theegesellschaften. — Knipping, Höhen u. Ortsbestimmungen. — Ritter, Reise in Yezo. — Kleidung d. alten Jap. — Rein, Naturwissenschaftliche Reisestudien. — Dönitz, Bem. üb. Ainos (6). — Niewerth, Botan. Excursion. — Hilgendorf, Behaarung d. Aino's. — Von Möllendorff, Ausflug in Nord-China. — Greeven, Ueber d. Uji. — Kuntze, Geysir v. Atami. — Cochius, Nara. — Savatier, S. l. Mutisiacées d. Jap. (7). — Von Siebold, Tsuchiningio. — Himly, Ursprung d. Wortes Typhon etc. — Schenk, Jap. Erdbohrer. — Ders., Quarz- u. Bergkrystallgruben bei Kurobara. — Görtz, Fisch- und Lack-Vergiftungen. — Westphal, Chines. jap. Rechenmaschine. — Knoblauch, Ueber Formosa. — Ahrendt, Z. neusten chin. Literatur. — Dönitz, Abstammung d. Jap. — Westphal, Wahrsagen a. d. Rechenmaschine. (8). — Von Möllendorff, Contrib. to the natural history of North-China. — Funk,

Digitized by Google

**Mittheilungen der Deutschen Gesellschaft** etc. *(continued).*

Wahrsagung a. d. Panzer d. Schildkröte u. üb. jap. Gebete. — Westphal, Chin. Swan-Pan. — Lemmer, Künstliche Befruchtung i. Jap. — Hilgendorf, Kampferspinner. — Niewerth, A. d. Pflanzenreiche. — Lange, Sprichwörter. — Stein, Vergleichung chin. u. jap. Musik (9). — Wernich, Nervöse Störungen b. d. Jap. — Von Möllendorf, Ueb. d. Nord-Chinesische Gemse. — Martin, Jap. Mineralwässer. — Von Siebold, Harakiri. — Dönitz, Leichenverbrennung i. Jap. — Hilgendorf, Jap. Schlangen. — Witkowski, Erklärung 2 chin. Bilder (10).

Vol. II (comprising parts 11-20): Arendt, Das schöne Mädchen von Pao. — Bretschneider, Das Land Fu-sang. — Von Möllendorff, Schachspiel der Chinesen. — Martin, Trinkwasserversorgung in Tokio. — Knipping, Neue Karte von Japan. — Arendt, Neueste chin. Literatur. — Hilgendorf, Jap. lachsartige Fische. — Dönitz, Maasse von 7 weibl. jap. Becken (11). — Martin, Jap. Thee. — Knipping, Localattraktion auf dem Nantaisan. — Wagener, Maass- u. Gewichtssysteme in China u. Japan. — Ders., Chin. Musik. — Knipping, Weg von Tokio bis Yumoto. — Hagmaier, Reise nach Kosaka (12). — Gebauer, Jap. Ehe. — Kemperman, Götterschrift — Greeven, Uji-Fliege. — Lange, Kampf auf Uyeno 1868. — Knipping, Meteorolog. Beobachtungen. — Kempermann, Reise durch Central-Japan. — Knipping, Wetterbestimmung in Tokio (13). — Knipping, Erdbebenverzeichniss 1872-77 Tokio. — Sendai-Nivellement. Flächeninhalt von Yezo u. den Kurilen, Areal des jap. Reiches (14). — Naumann, Erdbeben u. Vulkanausbrüche in Japan. — Wagener, Erdbebenmesser (15). — Mayet, Gebäudeversicherung in Japan. — Korschelt, Ueber Sake. — Arendt, Geschichte der Fürstenthümer zur Zeit der östl. Chou, Schlacht bei Hsueko (16). — Mayet, Jap. Staatsschuld — Knipping, Meteorol. Instrumente. — Lange, Taketori Monogatari (17). — Knipping, The September Taifuns 1878 (18). — Netto, Jap. Berg- u. Hüttenwesen (19). — Baelz, Unbeschriebene jap. Krankheiten. — Lange, Jap. Sprichwörter. — Eckert, Jap. Lieder. — Terada, Bevölkerungsstatistik des Tokiofu. — Brauns, Juraformation in Japan (20).

Vol. III (comprising parts 21-30): Beukema, Leichenverbrennung in Japan. — Korschelt, Das Go-Spiel. — Bramsen, Notes on Japanese coins. — Naumann, Kreideformation auf Yezo (21). — Rösler, Japanischer Aussenhandel seit 1868. — Scheube, Bärenkultus und Bärenfeste der Ainos. — Knipping, Erdbeben vom 25 Juni 1880. — Schütt, Magnetische Erdkraft. Magnetische Ortsbestimmungen in Japan (22). — Knipping, The great taifun of August 1880. — Döderlein, Die Liu-Kiu-Insel Amami Oshima. — Eykman, Illicium religiosum. — Eckert, Die japanische Nationalhymne (23). — Müller-Beeck, Kazusa und Awa. — Scheube, Beiträge zur Geschichte der Kak-ke. — Knipping, Verzeichniss von Erdbeben 1877-81 (24). — Korschelt, Japanischer Ackerboden ein natürlicher Cement. — Schütt, Weg von Nikko nach Ikao. — Naumann, Triasformation im nördl. Japan. — Mezgea, Meteorolog. Beobachtungen in Ani, 1880-81 (25). — Scheube, Die Ainos (26). — Hirose, Das japanische Neujahrsfest. — Schütt, Skizze des Vulkans Fuji. — Scheube, Die Nahrung der Japaner. — Baelz, Infectionskrankheiten in Japan. — Leysner, Klima von Niigata (27). — Baelz, Körperl. Eigenschaften der Japaner (I. Theil). — Mayet, Japanisches Vereinswesen in Tokio (28). — Wagener, Aus dem Tagebuche Hendrik Heusken' s. — Roesing, Weg von Yamagata bis Innai. — Scriba, Japanische Gold- und Silbermünzen. — Von Weyhe, Wetterbeobachtungen in Ani 1882 (29). — Mezger, Bergbau und Hüttenwesen in Japan. — Roesing, Mitteilungen aus Innai. — Lehmann, Gesellschaftsspiele der Japaner. — Eastlake, Die geflügelte Sonnenscheibe (30).

Vol. IV (comprising parts 31-40): Müller-Beeck, Die wichtigsten Trutzwaffen Alt-Japans. — Muraoka, Erklärung d. magischen Eigenschaften des jap. Bronzespiegels etc. — Knipping, Wettertelegraphie in J. — Mayet, Besuch in Korea (31). — Baelz, Die körperlichen Eigenschaften der Japaner (II. Theil). — Naumann, Notiz über die Höhe des Fujinoyama (32). — Hütterott, Jap. Schwert. — Freiherr von Zedtwitz., Jap. Musikstücke. — Naumann, Geologischer Bau der Jap. Inseln. — Fesca, Vulkanische Verwitterungsprodukte (33). — Fesca, Landw. Verhältnisse der Kai-Provinz u.

Digitized by Google

**Mittheilungen der Deutschen Gesellschaft** etc. *(continued)*.

des Jap. Reiches. — Knipping, Der Schneesturm 1886. — Müller-Beeck, Seladone (34). — Kellner, Zusammensetzung jap. landw. Produkte etc. — Knipping u. Kawashima, Jap. Wetterregeln. — Fesca, Wassercapacität u. Durchlüftung des Bodens, Entstehung der Raseneisensteine. — Van Schermbeek u. Wagener, Doppelbilder des Fujiyama (35). — Mayet, Jap. Bevölkerungsstatistik. — Wagener, Rein's Japan II. Theil. — Michaelis, Reiseausrüstung f. d. Norden Japans (36). — Kellner, Ernährung der Japaner. — Rathgen, Amtliche Bevölkerungsstatistik. — G. W., alte jap. Paradeaufstellung. (37). — Michaelis, Geschichte des jap. Strafrechts. — Rudorff, Rechtspflege unter den Tokugawa (38). — Von Kreitner, Chines. Provinz Kansu. — Kellner, Rösten des Thee's. — Fesca, Landw. Literatur (39). — Rudorff, Rechtspflege in Japan in der Periode Meiji. — Hollrung, Kaiser-Wilhelmsland (40).

Vol. V (comprising parts 41-50): Mayet, Jap. Börse. — Hering, Jap. Frauenlitteratnr. — Kellner, Jap. Düngemittel (41). — Florenz, Chines. Litteratur. — Wada, Ausbruch des Bandaisan (42). — Weipert, Jap. Familien- u. Erbrecht (43). — Knipping, Föhn bei Kanazawa. — Spinner, Leichenverbrennung in Tokio. — Lehmann, Japan. Stenographie. — Florenz, Staatl. u. gesellschaftl. Organisation im alten Japan (44). — Riess, Der Aufstand von Shimabara, 1637-1638. — Rudorff, Die neueste Justizgesetzgebung Japans (45). — Fritze, Die Fauna von Yezo etc. — Grasmann, Forstliche Excursion in die Kiso-Waldungen. — Weipert, Deutsche Werke über japan. Sprache (46). — Forke, Strassenhandel und Strassengewerbe in Peking. — Knipping, Kawaguchi-See. — Florenz, Jap. Literatur der Gegenwart. Alliteration in jap. Poesie (47). — Janson, Filaria immitis u. andere jap. Hundeparasiten. — Seitz, Faunen von China und Japan, I. — Grimm, Koropokguru auf Yezo u. Shikotan-Aino (48). — Janson, Veterinär-Institut zu Tokio. — Florenz, Psychologie d. jap. Witzes. — Janson, Bedeutung weisser Thiere in Japan. — Scriba, Koropokguru (49). — Busse, Jap. ethische Litt. d. Gegenwart (50).

Supplement to vol. V: Rudorff, Tokugawa-Gesetz-Sammlung. — Florenz, Nihongi, Buch 22-24. — The remaining parts will be published later on.

Vol. VI (comprising parts 51- ): v. d. Goltz, Zauberei u. Hexenkünste etc. in China (51). — Seitz, Faunen v. China u. Japan, II. — Ehmann, Jap. Sprichwörter (52). — Munzinger, Psychologie der jap. Sprache (53).

**Nature.** — A weekly illustrated Journal of Science, small 4$^{to}$, vol. I-XLVI, London 1869-92. Still in progress.

The following articles refer to Japan [less those on Seismology and Ainos, which are quoted under their respective headings]:

Vol. I (1869-70) Mr. Jeffrey's letter on Japanese sea-shells p. 383. — Japanese shells p. 329. — The Japanese by C. Chessar p. 190.

Vol. II (1870) nothing.

Vol. III (1870-71) Botany of Japan p. 170. — Japanese Clover p. 194. — Gigantic crabs from Japan in the British Museum p. 333. — Japanese printing p. 54.

Vol. IV (1871) Japanese Science p. 44. — Typhoon p. 375. — Jap. Meteorological notions p. 435.

Vol. V (1871—72); p. 211: Tattooing in Japan.

Vol. VI (1872): p. 250: Exhibition of curiosities in Yedo. — p. 352: Griffis's laboratory of physical science in Fukuwi. — p. 422: Chemical laboratories in Japan.

Vol. VII (1872-73): p. 371 Science in Japan. — p. 374 Jap. Lepidoptera. — p. 430 Engineering College.

Vol. VIII (1873): p. 111 Winds. — p. 193 Education. — p. 196 Volcanoes.

Vol. IX (1873-74) p. 114 Science in Japan. — p. 373 College of Engineering Tokei. — p. 427 German Natural History Society. — p. 312 Professorship of Chemistry, Yeddo. — p. 512 Japan Lacquerwork. — p. 428 Jap. paintings.

Vol. X (1874) p. 232 Coal in Japan. — p. 356 Deap-sea Soundings.

Vol. XI (1874-75) p. 56 Public Library in Japan. — p. 295 Medical Science in Japan.

Digitized by Google

**Nature** *(continued).*

Vol XII (1875) nothing. — vol. XIII (1875-76) p. 236 Jap. Fireworkpaper.

Vol. XIV (1876) p. 295 Meteorology in Japan. —

Vol. XV (1876-77) nothing.

Vol. XVI (1877) p. 32 Exploration of Japan. — p. 44 Engineering Education in Japan. — p. 297 War balloon. — p. 62, 132, 142, 163 and 227 On Japanese mirrors.

Vol. XVII (1877-78) p. 89 Ed. Morse, On traces of early man in Japan. — p. 171 Exploration of Japan. — p. 271 Archæological Society in Japan. — p. 290 Geographical work in Japan. — p. 491 Jap. students in England.

Vol. XVIII (1878) p. 23 Kerosene oil in Japan. — p. 49 manufacture of boots in Japan p. 105 Coppersmelting in Japan. — p. 181 the forests of Japan. — p. 182 Telegraphy in Japan. — p. 205 Jap. astronomers in Europe. — p. 228 Proposed harbour and canal in Japan. — p. 263 Calendar of the Tokio College of Engineering. — p. 292 Permanent Exhibition in Japan. — p. 317 The timber of Japan. — p. 344 Railways in Japan. — p. 344 Engineering works in Japan. — p. 521 Brewing in Japan. — p. 534 The flora of Japan. — p. 600 Dredging of Jap. harbours. — p. 705 Jap. black teas.

Vol. XIX (1878—79) p. 61 Cotton mills in Japan. — p. 86 Farming in Japan. — p. 186 The magic mirrors of Prof. Ayrton and Perry. — p. 278 Traces of early race in Japan. — p. 298 Japan's relation with Corea. — p. 349 Dr. Woeikoff's travels through Japan. — p. 397 Brewing of beer in Japan. — p. 423 Teas of Japan. — p. 425 Agricultural Colleges in Japan. — p. 473 Petroleum in Japan. — p. 474 Cannibalism in Japan. — p. 516 Population of Japan. — 539 Jap. mirrors and their magic quality by Prof. W. E. Ayrton. — p. 560 Education in Kioto.

Vol. XX (1879) pp. 64 and 401 Asiatic Society of Japan. — p. 66 Coal in Japan. — p. 278 Discovery of Silver in Japan. — p. 365 On the population of Japan. — p. 373 Biology in Japan. — p. 374 Railway extension in Japan. — p. 374 New dockyards etc. at Mihara. — p. 630 New map of Japan. — pp. 232 and 304 Jap. Society of Art in London.

Vol. XXI (1879—80) p. 20 Manufacture of Sulphuric Acid in Japan. — p. 243 Newly discovered photographic process in Japan. — p. 350 Prehistoric man in Japan by Fred. V. Dickins. — p. 371 S. Suguira. — p. 526 Proposed Russian exploration of the Jap. seas and the sea of Okhotsk. — p. 617 Japanese, metric and English weights and measures.

Vol. XXII (1880) p. 17 New railway in Japan. — p. 133 Experiments on Japanese Magic Mirrors. — p. 316 Mining and mines in Japan by C. Netto. — pp. 342-343 Meteorology in Japan. — p. 569 Tea cultivation in Japan. — p. 616 Coal-mines in Japan. — p. 349 Japanese porcelain clays.

Vol. XXIII (1880-81) p. 600 Japan. — p. 456 Contributions to the agricultural chemistry of Japan. — p. 205 Mr. Grigorieff on Japanese gardens.

Vol. XXIV (1881) p. 509 Brewing in Japan by R. W. Atkinson. — p. 538 Learned Societies in Japan. — p. 562 Museums and Exhibitions in Japan. — p. 613 Census of Japan.

Vol. XXV (1881-82) p. 17 Modern Japanese Porcelain. — p. 63 Hospitals in Japan. — pp. 186 and 325 Education in Japan. — p. 301 A Society for the Protection of Ancient Monuments in Japan. — p. 396 Fires in Japan. — p. 450 Telegraph Lines in Japan. — p. 514 Art Metal Work of Japan. — p. 518 Work licensed to be printed in Japan.

Vol. XXVI (1882) p. 184 School in Japan. — p. 306 Asiatic Society of Japan. — p. 379 Meeting of Japanese literati. — p. 414 Storm Warning Service in Japan. — p. 542 Jap. cotton.

Vol. XXVII (1882-83) p. 323 Report on the Mint in Osaka for 1882. — p. 565 Jap. studens. — p. 617 Education in Japan.

Vol. XXVIII (1883) p. 43 Literary piracy in Japan. — pp. 43 and 306 Chrysanthemum Magazine. — p. 34 Scientific progress in Japan by Sinensis. — p. 91 The teaching of geography in Japan. — p. 159 Japan

Digitized by Google

**Nature** *(continued).*

Gazette. — p. 231-233 Agriculture in Japan by B. Kotô [Review of Liebscher's book]. — p. 445 Dr. Liebscher on B. Kotô. — p. 359 General Census of Japan. — p. 393 Japanese learned Societies. — p. 402 Physical characteristics of the Japanese.

Vol. XXIX (1883-84) p. 112 Meteorology in Japan. — p. 142 The Jap. Languriidæ by G. Lewis. — p. 184 Poisonous Jap. seafish. — p. 485 Ancient Japan. — p. 604 The Chemistry of Jap. lacquer. — p. 605 Mines and Mining in Japan.

Vol. XXX (1884) pp. 276 and 490 Educational Statistics of Japan. — pp. 299, 478 and 642 Meteorological system of Japan. — pp. 567, 592 and 641 Jap. Department in Health Exhibition in London. — p. 345 Introduction of vaccination into Japan. — p. 495 Jap. divination. — p. 495 Jap. nomenclature of plants. — p. 519 Pharmaceutical factory. — p. 570 Mr. Léon de Rosny on the Japanese.

Vol. XXXI (1884-85) pp. 202 and 203 Meteorology in Japan. — pp. 249 and 264 The Magic Mirror of Japan. — p. 277 The Jap. village at Knightsbridge. — p. 348 Railways in Japan. — p. 352 Jap. Learned Societies. — p. 538 Ancient stone implements of Japan by M. Kanda. — p. 564 Geological maps of Japan. — p. 587 Japanese snakes.

Vol. XXXII. (1885) p. 208. Patent law in Japan. — p. 427. Lepidoptera of Great Britain and Japan compared by H. Pryer. — p. 494. Roman Lettering adopted for Jap. Societies' Proceedings. — p. 566. Jap Tatooing. — p. 579. Jap. Meteorological Observatory.

Vol. XXXIII. (1885-86) p. 40. Medical Education in Japan. — p. 41. Arrival of Jap. fish in England. — p. 235. Vaccination in Japan. — 255. Naval Astronomical Observatory of Japan. — p. 487 Short statement of the aim and method of the "Romaji Kai." — pp. 424 and 496. Imperial Engineering College at Tokio. — p. 496. Proposed Meteorological Observatory on the Loochoo Islands. — p. 617-620. Nap. National Survey and its results.

Vol. XXXIV. (1886) p. 39. Jap. Periodicals. — p. 60. Prof. Milne on the Geology of Japan. — p. 61. Geographical Society of Tokio. — p. 130. Imperial College of Engineering at Tokio. — p. 132. Leeches of Japan by C. O. Whitman. — p. 175. Chemical progress in Japan. — p. 154. System of education in Japan. — p. 577. Reports of Ministry of Education. — p. 224. Imperial University of Japan. — p. 246. Jap. Scientific Journal. — p. 469. Time Reform in Japan by D. Kikuchi.

Vol. XXXV. (1886-87) p. 158. Jap. Mission to enquire into the Norwegian Codfisheries. — p. 204. The Honzo Dsufu, work on Botany. — p. 204. Jap. Educational Society. — p. 229. Education of women in Japan. — p. 330. Magnetic map of Japan. — p. 330. Physical geography of Japan. — p. 399. Earthquake in Japan.

Vol. XXXVI (1887) p. 379. Prof. S. Sekiya. — p. 586. Regulations for the establishment of Meteorological Observatories in Japan. — p. 609. Total Eclipse of last August in Japan by Prof. D. P. Todd.

Vol. XXXVII. (1887-88) p. 406. Birdlime. — p. 445. Food of the Japanese by Dr. Kellner and Mori. — pp. 473 and 519 Calendar of Imperial University Japan. — p. 474. Exhibition of Jap. engravings and pictures. — p. 479. "Go-hei" or Paper offerings by B. H. Chamberlain.

Vol. XXXVIII. (1888) pp. 83 and 485. Natural Science in Japan. — p. 87. Asiatic Society of Japan. — p. 205. Dr. Knott's biographical note on Ino Chukei. — p. 373. Report of British Consul at Hakodadi on the agriculture of Yezo. — p. 396. "Go-hei" and Shinto-worship by B. H. Chamberlain. — p. 552. Imperial Jap. University.

Vol. XXXIX. (1888-89) p. 40. Tides on the Yezo coasts. — p. 307. Astronomical Observatory of Tokio. — p. 494. Educational Society. — p. 494. Maine Club. — p. 487. Jap. Koji by R. W. Atkinson. — p. 615. Jap. Patent-Regulations.

Vol. XL. (1889) p. 15. The Hygiene of Japanese houses by Dr. Seymour. — p. 76. Gleanings from Japan by W. D. Dickson. — p. 86. Japanese clocks by A. A. Rambaut. — p. 151. On Japanese clocks. —

Digitized by Google

**Nature** *(continued)*.

p. 306. Japanese vocabulary of physical terms. — p. 479. Technical education in Japan. — p. 655. On Jap. lacquer by Hitchcock.

Vol. XLI. (1889-90) p. 208. Cyclone of Sept. 11-12th 1889 in Japan by Mr. Wada. — p. 86. Jap. Dwarf-tree [Thuja obtusa]. — p. 400. Meteorology in 1887 in Japan by Wada.

Vol. XLII. (1890) p. 70. Monument to Ino Chukei, the Cartographist. — p. 110 Collection of objects illustrating the art and ethnology of Japan at Salem. U. S. A. — p. 121. Tea in Japan by Y. Kozai. — p. 207. Ethnic composition of the population of Japan by M. Gueit. — p. 334. Tokio Technical School. — p. 368. Japan and the Pacific by Manjiro Inagaki. — p. 375. Heinrich von Siebold's Jap. Collections presented to the Vienna Hofmuseum. — p. 459. Jap. Folk lore Journal.

Vol. XLIII. (1890-91) p. 378. The Japanese Census.

Vol. XLIV. (1891) p. 88. Education in Japan. — p. 162. Japanese playing cards by Mrs Van Rensselaer. — p. 207. Meteorology in Japan. — p. 339. Pines and firs in Japan by M. T. Masters. — pp. 353. Manuring experiments with Paddy by Dr. O. Kellner, Y. Kozai, Y. Mori and M. Nagaoka. — p. 500. Acclimatisation of Jap. lacquertree at Frankfurt a. M.

Vol. XLV. (1891-92) p. 40. Avifauna and Flora of Japan. — p. 46. Tokio Botanical Magazine. — p. 149. Illustrations of the flora of Japan to serve as an atlas to the Nippon-Shokubutsuschi, Tomitaro Makino. — p. 184. Annual Meteorological Report for 1889. — p. 258. Proposed construction of numerous Meteorological Observatories in Japan. — p. 597. The Meteorological station of Naha, Liu-kiu Islands. — p. 256. Science in Japan by E. Ray Lankester. — p. 303. The English language in Japanese schools. — p. 381. The ancient tombs and burial mounds of Japan by Prof. Hitchcock,

Vol. XLVI. (1892) p. 177. Progress of imported industries in Japan. — p. 459. A new sect of hero-worshippers. — p. 493. Importance attached to albinos and other white animals in Japan by J. L. Janson. — p. 551. Imperial University in Japan.

**Notes and Queries on China and Japan.** A Monthly Medium of Inter-Communication for Professional and Literary Men, Missionaries, etc. Edited by **N. B. Dennys**. vol. I. to III, (Jan. 1867, to Dec. 1869.) Royal 8vo, Hongkong, 1867-69. (All published).

**Oesterreichische Monatsschrift fuer den Orient,** herausgegeben vom Orientalischen Museum in Wien; edited by **A. von Scala,** issued monthly, vols I-XIX, small folio, Wien, 1875-93 (Yearly subscription flor. 5.—). Still in progress.

The following articles refer to Japan:

Vol. I. (1875) p. 16. Handelsbericht aus Yokohama. — p. 78. Zollerlass in Japan. — p. 27 & 188. Japan's auswaertiger Handel fuer 1873 and 1874. — p. 45. Japan's Betheiligung an der Weltausstellung in Philadelphia. — p. 174. Die industrielle Entwickelung von Japan. — p. 80. Verkehr zwischen Oesterreich und Japan fuer 1874. — p. 128. Museum in Yedo. — p. 157. Gewerbe-Museum in Tokio. — p. 92. Japanisches Papier. — p. 73. Rohproducte Ostasiens als Rueckfracht unserer Schiffe. — p. 109. Seidenhandel in Japan.

Vol. II. (1876) p. 27. China und Japan auf der Weltausstellung in Philadelphia. — p. 29. Japanische Eisenbahnen. — p. 128. International Exhibition, Philadelphia. — p. 14. Tauschvertrag bez. Saghalien und Kurile-Inseln zwischen Japan und Russland. — p. 80. Aufhebung der Feiertage in Japan. — pp. 152 & 174. Das Unterrichtswesen im heutigen Japan. — p. 63. Auslaendische Journalisten in Japan. — p. 41. Dampfschifffahrtsgesellschaften in Japan. — p. 27. Patentschutz in Japan. — p. 94. Reformen in Japan. — p. 46. Report of the Postmaster-General of Japan. — p. 94. Alte und neue japanische Lacke. — p. 141. Ueber japanische Lederpapiere. — p. 124. Japanisches Papier. — p. 61. Japanisches Wachs. — p. 144. Jap. Zuendwaaren-Industrie. — pp. 43-44. Japan's Mineralreichthum. — p. 93. Gewerbe-Museum in Tokio.

Vol. III. (1877) p. 147. Japanische Eisenbahnen. — p. 13. England's

Digitized by Google

**Oesterreichische Monatsschrift fuer den Orient** *(continued).*

Ausfuhr von Wollwaaren nach China und Japan. — p. 12. Jap. Indigo. — p. 126-128. Mass- und Gewichtssysteme Japan's von Dr. G. Wagener. — p. 132. Jap. Kohle. — p. 162. Jap. Papierzeugfabrik. — p. 162. Jap. Spiegel. — p. 62. Jap. Eisen. — p. 63. Jap. Lederpapier.

Vol. IV. (1878) p. 152. Archaeologisches aus China und Japan. — p. 8. Kunst und Industrie-Ausstellung in Japan. — p. 109. Broncefabrikation in Japan. — p. 110. Staatsnotendruckerei in Japan. — p. 157. Financielles aus Japan. — p. 190. Fremde Firmen in Japan. — p. 187. Japan's Aussenhandel in 1877. — p. 108-110. Industrielles aus Japan. — p. 112. Telegraphie in Japan — pp. 110 & 141. Eine Zuendwaarenfabrik in Japan. — p. 187. Fremde in Japan. — p. 161. Zur Beurtheilung der Japaner. — p. 125. Neue jap. National-Anleihe von Carlos von Gagern. — p. 160. Le Japon à l'Exposition Universelle de Paris. — pp. 58 and 76. Beziehungen zwischen Mexico und Japan zu Ende des 16ten und Beginn des 17ten Jahrhunderts. — p. 109. Papierfabrikation in Japan. — pp. 11 and 108. Petroleum in Japan. — p. 188. Yamamaï Seide. — p. 109. Industrie-Schulen in Japan. — pp. 8-11. Culturzustaende und Handelsverhaeltnisse in Japan zu Ende des Jahres 1877 von C. von Scherzer.

Vol. V. (1879) p. 219. Der Telegraph in Japan. — p. 169. Die letzte Seidensaison in Japan. — p. 216. Faechererzeugung in Japan. — pp. 13, 203 & 216. Industrielles aus Japan. — p. 149. Moderne Papierfabriken in Japan. — p. 149. Schafzucht in Japan. — p. 188. Schwaemmezucht in Japan. — p. 216. Zuendwaarenerzeugung in Japan. — p. 61. Jap. Bahnen. — p. 119. Jap. Crêpes. — pp. 10-11. Jap. Finanzen. — p. 84. Jap. Thee. — p. 85. Jap. Zauberspiegel.

Vol. VI. (1880) p. 207 Japan's Aussenhandel. — p. 206. Erzeugung farbiger Baumwollengewebe in Japan. — p. 207. Hanf- und leinenartige Fasern in Japan. — p. 39. Industrielles aus Japan. — p. 207. Kuenstliche Fischzucht in Japan. — p. 153. Seidenweberei in Japan. — p. 121. Spinnereien und Webereien in Japan. — p. 153. Strikes in Japan. — p. 137. Eine mechanische Wollweberei in Japan. — p. 187. Uhrenindustrie in Japan. — p. 38. Ueber Jap. Berg- und Huettenwesen von K. Pant. — p. 106. Jap. Papier. — p. 17. Bereitung d. jap. Papieres. — p. 206. Jap. Porcellanerde. — p. 153. Die jap. Seidensaison von 1879-80.

Vol. VII. (1881) p. 126-130. Abriss d. Culturgeschichte vom Gesichtspunkte der Papierbereitung Japans. — p. 104. Aus Japan. — p. 169. Auslaender in Japan. — pp. 10, 29 and 45. Die einstigen Beziehungen zwischen Japan und dem spanischen Central-Capatinat der Philippinen. — p. 8. Die heutige Papierindustrie Japans. — p. 202. Dai Nippon Zen-dzu, eine neue Karte von Japan. — pp. 55, 82 and 118. Japan's Holzindustrie. — p. 52. Strafhausindustrien in Japan. — p. 170. Wissenschaftliche Gesellschaften in Japan. — p. 164-168. Kleidung und Koerperpflege der Japaner. — p. 205. Jap. Fischleinen. — p. 204. Jap. Sojabohne. — p. 154. Die jap. Arsenale. — p. 35. Ein jap. Eisenwerk. — p. 60. Zur Geschichte d. jap. Lackindustrie.

Vol. VIII. (1882) p. 30. Arbeiterverhaeltnisse in Japan. — p. 15. Japan und Egypten auf der geographischen Ausstellung in Venedig. — p. 63. Papierfabrikation in Japan. — p. 157. B. Scheube, Bemerkungen ueber die Nahrung der Japaner. — p. 176. Jap. "Kano-Crêpes." — pp. 1-7, 20-24, 52-58, 68-70, 88-93 and 100-106. J. J. Rein, Das japanische Kunstgewerbe. — p. 63. Revision des Zolltarifes.

Vol. IX. (1883) pp. 13-15. Jap. Zeichner und Maler [from Dresser, Japan, its architecture, art and industries]. — p. 15. Fortschritte im Erziehungswesen Japan's. — p. 19. Die jap. Handelsbilanz. — p. 36. Bericht ueber die kaiserl. jap. Muenze zu Osaka. — pp. 51-54. Prof. Dr. S. Mayer, Das neue Strafrecht des Kaiserreichs Japan. — pp. 77-78. Jap. Porzellan [from Report by Van Buren]. — pp. 139-142 and 157-159, Sadatake Koba, Geschichte des jap. Strafrechts. — p. 163. Bevoelkerung Japan's. — p. 200. Jap. Studenten an auslaendischen Schulen. — Japan auf der Amsterdamer Ausstellung.

Vol. X. (1884) pp. 1-6, 44-51, 73-78 and 97-103 Carl von Lützow,

Digitized by Google

**Oesterreichische Monatsschrift fuer den Orient** *(continued)*.

Die jap. Kunst, with illustrations. — p. 28. Handelskammern in Japan. — Jap. Schifffahrtsgesellschaften. — p. Industrielles und statistisches aus Japan [from Rein's Travels]. — p. 122. Zucht von Wasserthieren in Japan [from the first Jap. Fisheries-Exhibition in Uyeno in 1883]. — pp. 199-205 and 225-226. Dr. Lorenz von Stein, Zur Geschichte des heutigen Finanzwesens von Japan. — pp. 233-240. Louis Gonse, Zur Geschichte d. jap. Keramik, with illustrations. — p. 248. Glassfabrikation in Japan. — pp. 266-268. Dr. H. Muraoka, Der jap. Bronzespiegel und seine Herstellung. — pp. 271-272. Dr. A. Arche, Einiges ueber jap. Lack.

Vol. XI. (1885) pp. 39-41. C. Graff, Der anglo-jap. Styl des 19ten Jahrhunderts. — p. 62. Gelehrte Gesellschaften Japans. — pp. 106-108. J. J. Rein, Ueber verschiedene Obstsorten Japans. — p. 132 Jap. Strohgeflechte. — pp. 196-197 Japans Aussenhandel. — p. 247. Moderne Industrien in Japan. — p. 276. Eine Ruebenzuckerfabrik in Japan.

Vol. XII. (1886) pp. 1-3. H. Macht, Jap. Emaillirarbeiten aus Nuernberg. — pp. 72-74. Zeitungen und Buchdruckereien in Japan. — p. 96. Nahrung der Japaner — Jap. Kunstaustellung in London [translated from the "Jiji-Shimpo."] — pp. 183-185. F. Kallenberg, Tanz und Gesang in Japan.

Vol. XIII. (1887) pp. 1-9. Dr. L. von Stein, Studie zur Reichs- und Rechtsgeschichte Japan's. — pp. 28-29. Tukuba Yahito, Weinkultur in Japan. — p. 48. Die Kaiserin von Japan ueber Frauenkleidung. — pp. 79-80 and 95-96. Hokusai, der jap. Maler. — p. 176 Jap. Schwertfegerei [translated from "Iron"].

Vol. XIV. (1888) p. 20. Dr. O. Kellner, Die europaeische Kost in Japan. — p. 36. Eine kaiserliche Verordnung gegen socialistische Umtriebe in Japan. — pp. 79-80. Die Bevoelkerung Japans. — pp. 101-104 Auszug aus "Le Japon artistique." — pp. 122-123. Frauenkleid in Japan. — pp. 123-124. Ueber das Roesten des Thees in Japan.

Vol. XV. (1889) pp. 47-48. Die "Geisha's" oder jap. Taenzerinnen. — p. 48. Jap. Porcellan in China; jap. Kunst. — pp. 57-64 and 78-80. Brinkmann, Die Holzschneidekunst in Japan, illustrated, from the author's "Kunst and Handwerk." — pp. 111-113. Lasenby Liberty, Jap. Kunsterzeugnisse [translated from the "Japan Daily Mail"]. — pp. 115-120. Dr. E. von Stein, Japan und seine neue Verfassung. — pp. 129. Bevölkerungszunahme in Japan; Schulen in Japan. — p. 130. Zu dem Verkauf der jap. Regierungseisenbahnen. — pp. 131-138. H. Feigl, Der Shintoismus. — pp. 157-158. Jap. Vogelbaelge fuer europ. Frauenkleider. — pp. 159-163. Auszug aus "Le Japon artistique." — pp. 174. Salzgewinnung in Japan. — pp. 186-187. Jap. Toepferei.

Vol. XVI (1890). pp. 49-54 and 74-76 H. Weipert, Die Ehe in Japan. — pp. 179-180. Das japanische Theater, [from "Bing, le Japon artistique]. — pp. 190-192. Zur jap. Papierindustrie [from "Paper Maker's Monthly"].

Vol. XVII (1891) pp. 59-62. Keita Goh, Jap. Kleidung. — pp. 93-96. Dr. Jos. Grunzel, Die Agrarverfassung Japan's. — pp. 122—123. Spinner, Shinto-Todtenfeier in Japan.

Vol. XVIII (1892) p. 16. Sakefabrikation in Japan. — pp. 29-31, 38-42 and 54-56. Capt Brinkley, Jap. Keramik. — pp. 107-108. J. L. Janson, Bedeutung weisser Thiere in Japan.

Vol. XIX (1893) pp. 53-60. B. Guinaudeau, Les bronzes chinois et japonais de la collection Cernuschi — pp. 77-79. Dr. Ernst von Stein, Erdbeben und jap. Gebäude.

**Der Ostasiatische Lloyd.** Organ für die deutschen Interessen im fernen Osten; edited by **B. R. A. Navarra,** vols I-VII published weekly, small folio, Shanghai, 1887—93. Still in progress. (Yearly subscription $ 12.— exclusive postage).

Contents of each number of about 16 pages: Leading article, personal latest political and o. news from various parts of Eastern Asia, shipping news, rates of exchanges, official promulgations of the German Consulates in the Far East etc. Mostly on Chinese topics, but occasionally on Japanese as well.

Digitized by Google

**The Phoenix.** A monthly Magazine ed. by Rev. **James Summers,** 3 vols, all published, 4to. London, 1870-73.

Vol. I: bears the subtitle "A monthly Magazine for China, Japan and Eastern Asia."

Vol. II and III: bear the subtitle "A monthly Magazine for India, Burma, Siam, China, Japan and Eastern Asia."

**Revue de l'Extrême Orient** publiée sous la direction de Mr. **Henri Cordier,** vol. I [1882] 669 pp.; vol. II [1883] 596 pp.; vol. III [1884] parts 1-3 554 pp. All published, royal 8vo, Paris, (yearly subscriptionprice fr 30.—).

Contains only one paper on Japan viz. "Engelbert Kaempfer" par Pierre Bon d'Anty vol. II pp. 494-504 and III pp. 144-156.

**Revue française du Japon** publié sous le patronage de la Société de langue française; with large maps, 8vo, Tokyo (Yearly subscription to a volume of 12 monthly parts 3 yen).

List of articles referring to Japan [those on China and the French colonies in the East have been excluded]:

Vol. I (1892 comprising parts 1-12) pp. 7-27: G. Dumoutier, L'Indo-Chine et ses anciennes relations avec le Japon. — pp. 28-29 Lettre de Mr. Boissonnade aux nouveaux avocats sortis de l'Ecole franco-japonaise de droit de Tokyo. — pp. 45-50 Description d'un ancien instrument japonais destiné à marquer les heures des marées et les phases de la lune, with 3 illustrations. — pp. 50-54 Ordonnance impériale N°. 11 relative à l'avertissement préalable. — pp. 83-85 Le Japon et la Nouvelle Calédonie pp. 87-88. La hiérarchie épiscopale [de l'église catholique] au Japon. — pp. 97-100 A. Revilliod, Utilité de la connaissance du français pour l'étude du droit au Japon. — pp. 121-150 G. Boissonnade, De la réconciliation de l'or avec l'argent ou du bimétallisme moyen dans le nouveau code civil japonais. — pp. 180-185 La 3e session de la diète japonaise. — pp. 203-215 Oshima Tane-Hito, Essai d'ethnographie japonaise — pp. 215-220. Loi N°. 2 relative aux colis postaux au Japon. — pp. 229-275 G. Boissonnade, Les nouveaux codes japonais; réponse au manifeste des législistes et aux objections de la diète. — pp. 287-298 Loi relative à la construction des nouvelles lignes de chemins de fer au Japon. — pp. 309-320 G. Boissonnade, La question ouvrière au Japon. — pp. 334-344 and 383-384 Ordonnances relatives aux règlements sur la chasse. — pp. 371-382 and 393-401 Droüart de Lézeij, Impressions de voyage dans le Hokkaido. — pp. 386-386 Loi sur l'ajournement de la mise en vigeur du code civil et du code de commerce. — Des chroniques mensuels et des nécrologues dans chaque numéro.

Vol. II (1893 comprising parts 13-24) pp. 14-30: l'abbé Evrard, La cire végétale du Japon. — pp. 85-89 Le rescrit impérial à la diète japonaise arrangeant le conflit sur le budget. — pp. 113-120 Loi N°. 7 relative aux avocats. — p. 123 Formation d'une Société japonaise de langue espagnole. — pp. 138-145 La Société japonaise de la Croix-Rouge. — pp. 146-154 Loi sur les Bourses de Commerce. — pp. 173-179 Biographie du Vice-Amiral Vte Enomotto Takeaki par Mr. Gotō Jurokurō. — pp. 180-181 Exposition Nationale japonaise en 1895 à Kyoto. — pp. 206-212 Réunion annuelle de la Société italo-japonaise, fondée en 1888 à Tokyo. — pp. 213-215 Loi relative à la taxe sur l'alcool, promulguée le 20 avril 1893. — pp. 225-231 Ouehara Rokushiro, La musique japonaise. — pp. 232-244 Les Terakoya ou anciennes écoles primaires du Japon, traduit en français du Chōya Shimbun. — pp. 262-282 G. Boissonade, La bienfaisance publique au Japon. — pp. 289-298, 325-333 and 363-370 abbé Evrard, Les anciens "Eta" du Japon. — pp. 352-358 La libre résidence des étrangers au Japon. — pp. 359-360 Ordonnance impériale N°. 113 instituant une commission d'études du système monétaire. — pp. 371-376 Revon, Philosophie de la guerre. — pp. 377-387 Distribution des diplômes à l'Ecole franco-japonaise de Droit [Wa-futsu horitsu-gakko]. — pp. 388-389 Nécrologue de Mr. von Kreitner. — pp. 389-390 Première réunion de la Société de langue espagnole à Tokyo. — pp. 390-404 Nouvelles de France. — pp. 405-417. G. Boissonnade, Les anciens coutumes du Japon et les nouveaux codes. — pp. 413-420 Nécrologue de Mr. Ono Yaichi. — pp. 420-

Digitized by Google

**Revue française du Japon** *(continued).*

423. Ordonnance impériale sur les bourses de commerce. — pp. 423-424. Ordonnance impériale sur le Ministère des affaires étrangères. — pp. 424-428. L'art japonais aux Musées de France. — pp. 428-429. Projet de Société de patronage des libérés. — p. 429. Réunion générale de la Société italo-japonaise. — pp. 430-437. La 5me session de la Diète japonaise. — pp. 437-446. [end] Chronique; tables des matières.

Vol. III (1894 comprising parts 25-36) in course of publication. — pp. 1-13. G. Boissonnade, Les coutumes anciennes du Japon et le nouveau code civil. — pp. 14-18, 52-57. and 81-88 Code de commerce japonais. pp. 19-24 Liste générale des ministres, chargés d'affaires, amiraux, consuls et chefs de missions de France au Japon depuis l'ouverture du pays. — pp. 24-25. Nécrologue du captaine Hana-shima Han-ichiro. — pp. 25-33. Chronique; nouvelles de France. — pp. 34-36. Table de matières du 2e volume. — pp. 37-51. G. Boissonnade, Les anciennes coutumes du Japon et le nouveau code civil. — pp. 58-65. Les Paris et le Cabinet japonais. — pp. 66-68. Chronique. — pp. 89-93. Nécrologue de Imamura Waro. — pp. 94-99. Le Voyangoran à Java par un touriste. — pp. 100-104 Les noces d'argent de Leurs Majestés impériales. — pp. 105-108. Chronique.

**Rising Sun** and Nagasaki Express, published in Nagasaki. Still in progress.

**The Tokio Independent**, edited by F. W. Eastlake Tokio, 1885. — No more published.

**Tokio Times,** vol. I (1877). It was a weekly paper, edited by Mr. Edwin House. — No more published now. Contained commercial and political intelligence and extracts from native periodicals.

**T'OUNG PAO.** Archives pour servir à l'étude de l'histoire, des langues, de la géographie et de l'ethnographie de l'Asie orientale (Chine, Japon, Corée, Indo-Chine, Asie centrale et Malaisie) édité par Schlegel et Cordier.

Vol. I—IV in 5 parts each, roy. 8vo, Leide, 1890-93 (flor. 12.— each vol.) (Still in progress).

Vol. I. Friedrich Hirth, Die Erfindung des Papiers in China. — pp. 1-14. Henri Cordier, Les Français en Birmanie au XVIIIe siècle. — pp. 15-28 and 189-217. Gustav Schlegel, Philippica des Chinesen *Tan-lok-po.* — pp. 29-40. Henri Leduc, Au Yun-nan par le Tong-king. — pp. 41-47. Rocher, Notes sur un voyage au Yun-nan. — pp. 47-55. Girard de Rialle, Une mission chinoise à Venise au XVIIe siècle. — pp. 99-117. Gustav Schlegel, On Chinese signboards and house-sentences. — pp. 118-136. Friedrich Hirth, Ueber hinterindische Bronze-trommeln. — pp. 137-142. A. G. Vorderman, The Chinese treatment of diphtheritis. — pp. 173-188 and 297-328 and 349-390. Geo Phillips, The identity of Marco Polo's Zaitun with Changchau (with a sketch-map of Marco Polo's route). — pp. 218-238. J. G. F. Riedel, Les idées spécifiques du droit de propriété foncière chez les Indonésiens. — pp. 277-296. Gustav Schlegel, Chinese loanwords in the Malay language. — pp. 391-405. Mélanges. — Variétés. — Chronique. — Necrologie. — Bulletin critique. — Bibliographie. — Notes and Queries. — Index Alphabétique.

Vol. II. Henri Cordier, Les Français en Birmanie au XVIIIe siècle. — pp. 1-48 and 390-400. Fr. Kühnert, Der chinesische Kalender. — pp. 49-80. E. Koch, Deux pierres avec inscriptions chinoises. — pp. 113-124. G. Schlegel, Notes sur les inscriptions chinoises de Kara Balgasoun. — pp. 125-126. J. J. M. de Groot, Militant spirit of the Buddhist clergy in China. — pp. 127-139. R. Lange, Sommergedichte aus der Sammlung Kokinwakashu. — pp. 179-207. Willy Bang, Beiträge zur Kunde der asiatischen Sprachen. — pp. 208-228. Gabriel Devéria, La stèle funéraire de Kiuèh T'eghin. — pp. 229-231. J. Deniker, Note sur les inscriptions du Venissei. — pp. 232-233. G. Schlegel, On the causes of Antiphrasis in Language. — pp. 275-287. H. Cordier, Jean de Mandeville. — pp. 288-323. Ezerman and Van Wettum, An alphabetical list of the Emperors of China and of their Year-titles or Nienhao. — pp. 357-389. Variétés. — Mélanges. — Chronique. — Nécrologie. — Bulletin critique. — Notes and Queries. — Correspondance. — Index alphabétique.

Vol. III. F. W. K. Müller, Vocabularien der Pa-Yi- und Pah-Poh-

Digitized by Google

**T'OUNG PAO** *(continued).*

Sprachen. — pp. 1-38. P. Lefevre-Pontalis, Etude sur quelques alphabets et vocabulaires Thaïs. — pp. 39-64. G. Schlegel, Problèmes géographiques. I. Fou-sang kouo. — pp. 101-168. C. de Harlez, La Religion Chinoise dans le Tchün-tsiu de Kongtze et dans le Tso-tchuen. — pp. 211-237. Albert Grünwedel, A Róng-English Glossary. — pp. 238-309. August Gramatzky, Altjapanische Winterlieder aus dem Kokinwakashü. — pp. 323-379. G. Schlegel, Alphabetical List of the Mikados and Shoguns of Japan, as also an Alphabetical List of the Year-titles or Nen-go adopted during their reign. — pp. 381-417. Terrien de Lacouperie, On the Corean, Aïno and Fusang writings. — pp. 449-465. J. J. M. de Groot, Miséricorde envers les animaux dans le Bouddhisme chinois. — pp. 466-489. G. Schlegel, Problèmes géographiques. II. Wen-chin kouo; III. Niu kouo. — pp. 490-510. Mélanges. — Variétés. — Chronique. — Nécrologie. — Bulletin critique. — Bibliographie. — Correspondance. — Notes and Queries. — Index alphabétique.

Vol. IV. J. J. Meijer, La Condition politique des Chinois aux Indes Néerlandaises. — pp. 1-32 and 137—173. Henri Cordier, Situation de Holin en Tartarie *(avec une Carte).* — p. 33. Prince Henri d'Orléans, A propos du père Huc *(avec une planche).* — pp. 115-136. G. Schlegel, Desultory Notes on Japanese Lexicography. — pp. 174-218. C. de Harlez, Le Style de Kong-Fou-Tze. — pp. 243-297. G. Schlegel, Problèmes Géographiques. IV. Siao-jin Kouo, V. Ta-han Kouo, VI. Ta-jin Kouo ou Tchang-jin Kouo, VII. Kiun-tsze Kouo, VIII. Pêh-min Kouo. — pp. 323-362. IX. Ts'ing-k'ieou Kouo, X. Heh-tchi Kouo, XI. Hiouen-kou Kouo, XII. Lo-min Kouo ou Kiao-min Kouo. — pp. 402-414. C. Imbault-Huart, Les Tombeaux des Ming près de Peking *(avec trois photogrammes).* — pp. 391-401. Mélanges. — Variétés. — Chronique. — Nécrologie. — Bulletin critique. — Correspondance. — Notes and Queries. — Annonces. — Index alphabétique. — European and Chinese Calender for the year 1894.

**Transactions of the Asiatic Society of Japan,** Issued in irregular intervals, 8vo, Yokohama.

Contents:

Vol. I. (1872-73, reprinted 1882. $ 1.50 *c*) pp. 1-8. E. Satow, Notes on Loochoo. — pp. 9-17. H. Hadlow, The Hyalonema Mirabilis. — pp. 18-26. W. E. Griffis, The streets and streetnames of Yedo. — pp. 27-46. Nelson, The typhoons of Sept. and Oct. 1872. — pp. 78-87. W. G. Aston, Russian descent in Saghalien and Itorup in the years 1806 and 1807. — pp. 87-100. J. Edkins, The nature of the Jap. language and its possible improvements.

Vol. II. (1873-74, $ 2.—) pp. 1-24. Abstract of "Historia imperii japonici germanice scripta ab Eng. Kaempfer, Londini, 1727," by R. G. Watson. — pp. 25-54. L. Decharmes, Journey from Yedo to Kusatsu with notes upon the waters of Kusatsu. — pp. 55-63. Th. H. R. Mc. Clatchie, The sword of Japan; its history and traditions. — pp. 64-86. R. H. Brunton, Constructive art in Japan. — pp. 87-112. Capt. Bridgford, Journey in Yezo in 1873. — pp. 113-139. E. Satow, The Shintô temples of Isé. — pp. 140-158. W. E. Griffis, Games and sports of Jap. children. — pp. 159-173. A. R. Brown, Winds and currents in the vicinity of the Jap. islands. — pp. 174-181. C. A. Lawrence, Notes of a journey in Hitachi and Shimosa. — pp. 182-197. Capt. Belknap, Concerning deepsea sounding. — pp. 198-222. Capt. Blakiston, Journey in North-East Japan. — pp. 223-231 W. G. Aston, Has Japanese an affinity with Aryan languages? — pp. 232-238. Dr. Savatier, Increase of the flora of Japan.

Vol. III. pt. I (1874, reprinted 1883 $ 1.50 *c*). pp. 1-16. Dr. Geerts, Useful minerals and metallurgy of the Japanese. — pp. 17-26. Capt. St. John, Observations on the bay of Sendai. — pp. 27-51. Dr. Geerts, Useful minerals and metallurgy of the Japanese. — pp. 52-84. J. A. Lindo, Description of a Trip to Niigata along the Shinshiu Road and back by the Mikuni Pass. — pp. 85-97. Dr. Geerts, Useful minerals and metallurgy of the Japanese. — pp. 98- end, H. Gribble, Preparation of Vegetable wax. — Vol. III pt. II (1875, reprinted $ 1.50 *c*) pp. 1-19. Capt. Descharmes, Itinerary of two Routes between Yedo and Niigata. — pp.

Digitized by Google

**Transactions of the Asiatic Society of Japan** *(continued).*

20-34. R. H. Brunton, Constructive Art in Japan. — pp. 35—48. Capt. St. John, An Excursion into the Interior Parts of Yamato Province. — pp. 50-70. C. W. Goodwin, On some Japanese Legends. — pp. 71-80. Dr. Geerts, Observations on the Climate at Nagasaki during the year 1872. — pp. 83-100. J. H. Gubbins, Notes on a Journey from Awomori to Niigata, and of a visit to the mines of Sada. — pp. 103-119. Ch. H. Dallas, Notes collected in the Okitama Ken, with an Itinerary of the Road leading to it. — pp. 121-130. W. G. Aston, An Ancient Japanese Classic. — pp. 131-140. W. E. Grigsby, The Legacy of Iyeyas. — pp. 143-154 (end) C. H. Dallas, The Yonezawa Dialect.

Vol. III. Appendix ($ 1.—). — pp. 1-87. E. Satow, The revival of Pure Shintau.

Vol. IV. (1875-1876, reprinted. $ 1.—). pp. 1-26. Dr. Geerts, Preliminary Catalogue of the Japanese kinds of woods. — pp. 27-28. R. H. Smith, Experiments on the Strength of Japanese woods. — pp. 29-33. Kanda Takahira, On some Copper Bells. — pp. 34-47. Dr. Geerts, Useful Minerals and Metallurgy of the Japanese: Quicksilver. — pp. 50-54. J. A. Lindo, On Some Japanese woods. — pp. 57-62. Capt. Scott, On the winds and currents of Japan. — pp. 63-64. J. H. Dupen, On the Temperature of the Japanese Waters. — pp. 66-77. R. H. Brunton, Notes taken during a visit to Kinawa Shina-Loochoo Islands. — pp. 78-86. S. Eldridge, On the Arrow Person in use among the Ainos of Japan. — pp. 89-108. Dr. Geerts Useful Minerals and Metallurgy of the Japanese: Gold. — pp. 111-140. R. Robertson, The Bonin Islands. — pp. 145-157. T. B. Poate, On cotton in Japan. — pp. 152-174. D. H. Marshall, Notes of a Trip from Yedo to Kioto via Asama-Yama, the Hokurokudo, and Lake Biwa. — pp. 177-end. Chalybeate Springs.

Vol. V pt 1. (reprinted 1888 $ 1.—) pp. 1-23. Th. R. H. Mr. Clatchie, Japanese Heraldry. — pp. 25-37, Dr. Geerts, Useful Minerals and Metallurgy of the Japanese: Arsenic. — pp. 41-63. R. Robertson, The Caroline Islands. — pp. 64-68. J. L. Hodges, Notes on a Trip to Vries Island in July 1892. — pp. 71-78. Mrs. Chaplin-Ayrton, Japanese New-Year Celebrations. — pp. 79-88. Chamberlain, On the use of "Pillow-words" and Plays upon words in Japanese poetry. — pp. 102-113. G. E. Gregory, Japanese Fisheries. — pp. 116-130, J. Perry and W. E. Ayrton, The Specific Inductive Capacity of Gases. — pp. 131-141, W. E. Ayrton and J. Perry, The Importance of a General System of simultaneous observations of atmospheric Electricity. — pp. 142-153. Rev. Dr. Veeder, Some Meteorological Observations in Japan. — pp. 155-157. Chalybeate Spring. pp. 158-169. St. Eldridge, Notes on the Crania of the Botans of Formosa. — pp. 170-179. Rev. Dr. Syle, On Primitive Music; especially that of Japan. — pp. 181-202. J. Perry and W. E. Ayrton, On a Neglected Principle that may be employed in Earthquake Measurements. — pp. 207-216. K. Mitsukuri, The Early Study of Dutch in Japan. — Vol. V. pt. II (1877 reprinted $ 1.—) pp. 1-114. J. H. Longford, Summary of the Japanese Penal Codes.

Vol. VI. pt. I (1878, reprinted 1888, $ 1.—) pp. 1-62. H. Gubbins, Review of the Introduction of Christianity into China and Japan. — pp. 63-67. B. W. Dwars, An Analysis of Certain Articles of Japanese Food.— pp. 68-86. E. M. Satow, The Introduction of Tobacco into Japan. — pp. 87-105, R. W. Atkinson, The Water Supply of Tokyo. — pp. 106-117. B. H. Chamberlain, The Maiden of Unai. — pp. 119-154. Th. R. H. Mc. Clatchie, The Castle of Yedo. — pp. 155-181. W. Anderson, Kak'ké. — pp. 183-end. Dr. H. Fauld, Remarks on the Dojo. — Vol. VI. pt. II (1878, reprinted 1889 $ 1.—) pp. 193-213, E. Satow, The Korean Potters in Satsuma. — pp. 205-222. H. Faulds, Biological Notes. — pp. 223-225. E. Satow, The Use of the Fire Drill in Japan. — pp. 227-248. W. G. Aston, Hideyoshi's Invasion of Korea. — pp. 249-275. J. Hattori, Destructive Earthquakes in Japan. — pp. 277-290. R. W. Atkinson, Notes on the Manufacture of Oshiroi. — pp. 291-320. G. Cawley, Some Remarks on constructions in Brick and Wood. — pp. 321-345. D. H. Marshall,

Digitized by Google

**Transactions of the Asiatic Society of Japan** *(continued).*

Notes on some of the Volcanic Mountains in Japan. — pp. 346-347. E. Divers, Notes on the Amount of Sulphuretted Hydrogen in the hot springs of Kusatsu. — pp. 349-352. B. W. Dwars, Analysis of the Sweet Potatoes. — pp. 353-355. W. S. Chaplin, An Examination of the Earthquakes recorded at the Meteorological Observatory. — Vol. VI. pt. III (1878, reprinted $ 1.—) pp. 357-396, B. H. Chamberlain, On the Mediaeval Colloquial Dialect of the Comedies. — pp. 401-431. W. G. Dixon, Some Scenes between the Ancient and the modern capitals of Japan. — pp. 435-477. F. V. Dickins and E. Satow, Notes of a Visit to Hachijô in 1878. — pp. 478-485, Appendix I. Extract from Captain Beechey's narrative, The Bonin Islands. — pp. 486-489, Appendix II. Extract from the "Nichi Nichi Shimbun," Account of Hachijô. — pp. 491-529. J. J. Rein, The Climate of Japan.

Vol. VII. pt. I (1879, reprinted $ 1.—) pp. 1-72. J. Milne, Journey across Europe and Asia. — Vol. VII. pt. II (1879, reprinted $ —.50) pp. 73-75. D. W. Dwars, Analysis of Takenoko. — pp. 77-85. Rev. P. V. Veeder, Japanese musical Intervals. — pp. 86-89. Rev. P. V. Veeder, Visibility of Mountains from Tokyo. — pp. 90-94. T. R. H. Mc. Clatchie, Discovery of human Remains. — pp. 95-126. E. Satow, Ancient Japanese Rituals. — pp. 127-130. Rev. N. Brown, A Karen inscription. — pp. 131-156. E. Satow, The church at Yamaguchi from 1550 to 1586. — Vol. VII. pt. III ($ 1.—) pp. 157-184. Th. R. H. Mc. Clatchie, The Feudal mansions of Yedo. — pp. 185-190. Rev. H. Stout, Inscriptions in Shimabura and Amakusa. — pp. 191-210. J. M. James, Foreign Travel of modern Japanese Adventurers. — pp. 211-225. A. J. C. Geerts, On the Drinking water of Yokohama. — pp. 226-261. E. Satow, Transliteration of the Japanese Syllabary. — Vol. VII. pt. IV (1879, reprinted $ 1.50) pp. 267-284. J. M. James, A Discourse on Infinite Vision. — pp. 285-308. B. H. Chamberlain, Wasaubiyauwe, the Japanese Gulliver. — pp. 309-312. R. W. Atkinson, The chemical Industries of Japan. — pp. 323-338. W. G. Aston, H. M. S. "Phaeton" at Nagasaki in 1808. — pp. 339.374. W. Anderson, A History of Japanese Art. — pp. 375-392. Rev. J. Summers, Notes on Osaka. — pp. 393-434. E. Satow, Ancient Japanese Rituals, end.

Vol. VIII. pt. I (1880 $ 1.50) pp. 1-57. R. W. Atkinson, Yatsu-gatake, Haku-san and Tate-Yama. — pp. 58-60. W. G. Aston, Proposed Arrangement of the Korean Alphabet. — pp. 61-91. J. Milne, Notes on stone Implements from Otaru and Hakodate. — pp. 92-143. J. H. Gibbins, Hydéyoshi and the Satsuma clan in the Sixteenth Century. — Vol. VIII. pt. II (1880 $ 1.50). Map of the castle of Yedo. — pp. 145-155. C. J. Tarring, Land Provisions of the Taihô Rio. — pp. 156-163. J. Edkins, On the Japanese Letters "Chi" and "Tsu". — pp. 164-171. E. Satow, Reply to Dr. Edkins on "Chi" and "Tsu". — pp. 172-241. T. Blakiston and H. Pryer, Catalogue of the Birds of Japan. — pp. 242-266. F. V. Dickins, The "Kana" Transliteration System. — pp. 267-277. R. W. Atkinson, Notes on the Porcelain Industry of Japan. — pp. 277-283. B. H. Chamberlain, A Short memoir from the Seventeenth Century. — Vol. VIII. pt. III (1880 $ 2.—) pp. 285-312. B. H. Chamberlain, Suggestion for a Japanese Rendering of the PsaIms. — pp. 313-332. E. Satow, Ancient Sepulchral mounds in Kaudzuke. — pp. 333-368. J. Conder, The History of Japanese costume. — pp. 369-416. E. Kinch, Contributions to the Agricultural Chemistry of Japan. — pp. 416-426. D. Brauns, On the Systematic Position of the Itachi. Vol. VIII. pt. IV (1880 $ 1.—) pp. 427-461. C. J. Puini, The Seven Gods of Happiness (transl. by F. V. Dickins). — pp. 462-472. K. Ota, Manufacture of Sugar in Japan. — pp. 473- end. Rev. J. Edkins, Influence of Chinese Dialects on the Japanese Pronunciation of the Chinese Part of the Japanese Language.

Vol. IX. pt. I (Feb. 1881 $ 1.50) pp. 1-30. J. J. Quin, The Lacquer Industry of Japan. — pp. 31-35. B. H. Chamberlain, Notes on the Dialect Spoken in Ahidzu. — pp. 36-39. I. Ishikawa, On "Kaki-no-shibu." — pp. 40-47. J. A. Ewing, Notes on some Recent Earthquakes. — pp. 48-52. A. J. C. Geerts, The mineral Springs of Ashi-no-yu in the Ha-

Digitized by Google

**Transactions of the Asiatic Society of Japan** *(continued).*

kone mountains. — pp. 53-86. J. Milne, Evidences of the Glacial Period in Japan. — pp. 87-93. W. G. Aston, Hideyoshi's Invasion of Korea. Chapter II: The Retreat. — pp. 94-105. A. J. C. Geerts, Analyses of Ten Japanese mineral Spring Waters. — Vol. IX. pt. II (Aug. 1881 $ 1.50) pp. 107-124. J. Edkins, Contributions to the History of the Japanese Transcription of Chinese Sounds. — pp. 125-151. W. A. Woolley, Historical notes on Nagasaki. — pp. 152-155. G. Lewis, A memorandum on the coleopterous Genus Damaster, with notes on six species or forms in it. — pp. 156-172. Rev. W. B. Wright, The Capture and Captivity of Père Giovan Battista Sidotti in Japan from 1709 to 1715. — pp. 173-182. J. M. James, Descriptive notes on the Rosaries (Jui-Dzu) as used by the Different sects of Buddhists in Japan. — pp. 103-211. E. Batow, Ancient Japanese Rituals. — Vol. IX. pt. III (Dec. 1881 $ 1.—). pp. 213-222. W. G. Aston, Hideyoshi's Invasion of Korea: Chapter III; Negotiation. — pp. 222-248. B. H. Chamberlain, A translation of the "Dou-zhi-Keu". — pp. 249-253. O. Luedecke, On the new Mineral, Reinite, translated by M. Yokoyama. — pp. 254- end. J. Conder, The History of Japanese Costume, II: Armour.

Vol. X. pt. I (May 1882 $ 2.—) pp. 1-14. J. Edkins, A Chinese and Japanese Vocabulary of the Fifteenth Century with Notes, Chiefly on Pronunciation. — pp. 15-38. E. Satow, Notes on Dr. Edkins Paper "A Chinese-Japanese Vocabulary of the Fifteenth Century". — pp. 39-47. J. M. Dixon, Kōnodai and its Spots of Interest. — pp. 48-83. E. Satow, On the Early History of Printing in Japan. — pp. 84-186. T. W. Blakiston and H. Pryer, Birds of Japan. — Vol. X. pt. II (Oct. 1882 $ 1.50) pp. 187-198. J. Milne, Notes on the Koro-pok-guru or Pit-Dwellers of Yezo and the Kurile Islands. — pp. 199-203. E. Divers, On two Japanese Meteorites. — pp. 204-205. E. Divers, Note on the hot springs of Kusatsu. — pp. 206-219. J. Batchelor, Notes on the Ainu. — pp. 220-281. J. Batchelor, An Ainu Vocabulary. — pp. 252-end. E. Satow, Further Notes on movable types in Korea and Early Japanese Printed Books. — Vol. X. Supplement (1882 $ 4.—) B. H. Chamberlain, Translation of the "Kō-ji-ki", or Records of Ancient matters.

Vol. XI. pt. I. (1883 $ 1.50) pp. 1-30. E. Kinch, List of Plants used for Food or from which Foods are obtained in Japan. — pp. 31-38. Dr. Geerts, Observations on Kinch's List of Plants used for Food. — pp. 39-50. G. M. Dixon, The Tsuishikari Ainos. — pp. 51-116. Dr. Geerts, The Arima Rebellion and the Conduct of Koeckebacker. — pp. 117-125. W. G. Aston, Hideyoshi's Invasion of Korea. — pp. 126-140. T. W. Blakiston, Zoological Indications of Ancient connection of the Japan Islands with the Continent. — Vol. XI. pt. II (Sept. 1883 $ 1.50) pp. 141-147. W. J. Kenny, Account of a Secret Trip in the Interior of Korea, — pp. 148-161. J. C. Hall, A Visit to West Coast and Capital of Korea. — pp. 162-179. B. H. Chamberlain, Vries Island Past and Present. — pp. 180-215. Voyage of the Dutch ship "Grol" from Hirado to Tongking. Transl. from the French by J. M. Dixon. — pp, 216-242. H. Pryer, A Catalogue of the Lepidoptera of Japan. — pp. 243-259. H. A. C. Bonar, Notes on the capital of Korea. — pp. 260- end. F. W. Eastlake, Equine Deities.

Vol. XII. pt. I (Nov. 1883 $ 1.—) pp. 1-34. H. Gribble, The Preparation of Japan Tea (Illustr.). — Vol. XII. pt. II (May 1884 $ 1.—) pp. 35-103. H. Pryer, A Catalogue of the Lepidoptera of Japan. — pp. 104-141. W. Dening, Modern Translation into Sinico-Japanese. — Vol. XII. pt. III (Juli 1884 $ 1.—) pp. 143-165. O. Korschelt, The Water Supply of Tôkyô. — pp. 166-181. Rev. J. Summers, On Chinese Lexicography with Proposals for a new Arrangement of the Characters of that Language. — pp. 182-220. O. Korschelt and H. Yoshida, The chemistry of Japanese Lacquer, — pp. 221-229. B. H. Chamberlain, Notes by Motoori on Chinese and Japanese Art. — pp. 230-242. Dr. D. Brauns, On the "Corvus Japonensis Bonaparte" and its Connection with the "Corvus Corax L", Transl. by J. M. Dixon. Vol. XII. pt. IV (July 1885 $ 2.—) pp. 245-470. W. N. Whitney, Notes on the History of Medical Progress



Digitized by Google

**Transactions of the Asiatic Society of Japan** *(continued).*

in Japan. — pp. 471-472. O. Korschelt, On the Tenken System of Japanese Fortunetelling (abstract). — General Index to Vols I—XII.

Vol. XIII. pt. I (July 1885 $ 1.—) pp. 1-21. J. M. Dixon, Japanese Etiquette. — pp. 22-68. H. Pryer, Additions and Corrections to a Catalogue of the Lepidoptera of Japan. — pp. 69-81. W. C. de Lano Eastlake, The Mamushi. — pp. 82-89. J. Dautremer, The Vendetta or Legal Revenge in Japan. — pp. 90-109. B. H. Chamberlain, On the Various styles used in Japanese Literature. — pp. 110-113. H. Pryer, Notes on the "Itachi" and "Corvus Japonensis". — pp. 114-137. L. W. Kuechler, Marriage in Japan. Vol. XIII. pt. II (Nov. 1885 $ 1.—) pp. 139-210. E. M. Satow, Notes on the Intercourse between Japan und Siam in the XVII$^{th}$ century. — pp. 211-223. F. W. Eastlake, The Kirin. — pp. 224-227. B. H. Chamberlain, The so-called "Root" in Japanese Verbs. — pp. 228-235. H. Pryer, Lepidoptera Identical in Japan aud Great Britain.

Vol. XIV. pt. I (June 1886, $ 1.50) pp. 1-17. J. Troup, On the Tenets of the Shinshiu or "True Sect" of Buddhists. — pp. 18-72. C. G. Knott, The Abacus, in its Historic and scientific aspects. — pp. 73-80. Rev. J. Summers, Buddhism, and Traditions concerning its Introduction into Japan. — pp. 81-85. B. H. Chamberlain, Past Participle or Gerund? Vol. XIV. pt. II (1886, $ 2.—) pp. 87-118 C. Giussani, List of works etc. on Japan. — pp. 119-175 J. Conder, Art of Landscape Gardening of Japan. — pp. 176-185 J. Dautremer, Situation de la vigne dans l'empire du Japon. — pp. 186-232 Rev. J. Summers, An Aino-English vocabulary.

Vol. XV. pt. I (June 1887 $ 2.—) pp. 1-12. E. H. Parker, Japanese. — pp. 13-49. E. H. Parker, The "Yellow" Languages. — pp. 50-57. B. H. Chamberlain, On the quasi-characters called "Ya-jirushi". — pp. 58-82. W. Dening, The Gakushikaiin. — pp. 83-92. E. H. Parker, The Manchus. — pp. 93-95. E. H. Parker, The manchu Relations with Korea. — pp. 96-102. Rev. J. Edkins, Connection of Japanese with the Adjacent continental Languages. — pp. 103-125. H. A. C. Bonar, On maritime Enterprise in Japan. — pp. 126-129. B. H. Chamberlain, An Aino Bear Hunt. — Vol. XV. pt. II (Sept. 1887 $ —.50c) pp. 131-end. J. H. Gubbins, The Feudal system in Japan under the Tokugawa Shōguns.

Vol. XVI. pt. I (Feb. 1888 $ 1.50c) pp. 1-9. J. Edkins, Persian Elements in Japanese Legends. — pp. 10-16. B. H. Chamberlain, Rodriguez' System of Transliteration. — pp. 17-32. J. Batchelor, On the Ainu Term "Kamui". — pp. 33-38. B. H. Chamberlain, Reply to Mr. Batchelor on the words "Kamui" and "Aino". — pp. 39-75. W. G. Aston, Early Japanese History. — pp. 76-109. W. Dening, The Japanese Education Society. — Vol. XVI. pt. II (July 1888 $ 1.—) pp. 111-150. J. Batchelor, Specimens of Ainu Folk-Lore. — pp. 151-172. C. S. Meik, Around the Hokkaido. — pp. 173-178. C. G. Knott, Inō Chūkei, the Japanese Surveyor and Cartographer. — pp. 179-191. E. H. Parker, Chinese and Annamese. — pp. 192-205. Rev. J. Lindsay and J. Kanō, Jinjutsu. — Vol. XVI. pt. III (May 1889, $ 1.—) pp. 207—214. J. M. Dixon, Christian Valley. — pp. 215-224. T. A. Purcell and W. G. Aston, A Literary Lady of Old Japan. — pp. 225-end. B. H. Chamberlain and Ueda, A Vocabulary of the most Ancient Words of the Japanese Language.

Vol. XVII. pt. I (April 1889, $ 1.50) pp. 1-60. A. E. Wileman, Salt manufacture in Japan. — pp. 67-86. E. H. Parker, Indo-Chinese Tones. — pp. 87-90. W. G. Aston, The Particle *Ne*. — pp. 91-100. B. H. Chamberlain, A Review of Mr. Satow's monograph on "The Jesuit mission Press in Japan, 1591-1610". — pp. 101-143. J. Troup, The Gobunsho or Ofumi, of Rennyo Shōnin. — Vol. XVII. pt. II (Oct. 1889, $ 2.50c) pp. 1-96. J. Conder, The Theory of Japanese Flower Arrangements. — pp. 97—101. Rev. A. F. King, A Grave-Stone in Batavia to the memory of a Japanese Christian of the XVII$^{th}$ Century. — pp. 102-111. R. Masujima, The Japanese Legal Seal.

Vol. XVIII. pt. I (April 1890, $ 1.50) pp. 1-24. E. W. Clement, The Tokugawa Princes of Mito. — pp. 25-86. Rev. J. Batchelor, Specimens

Digitized by Google

**Transactions of the Asiatic Society of Japan** *(continued).*

of Ainu Folk-Lore, VIII: A Legend of Love and War. — pp. 87-103. J. Edkins, On the Old Japanese Vocabulary. — pp. 104-118. Aston, Corean Popular Literature. — pp. 119-126. B. H. Chamberlain, What are the Best Names for the "Bases" of Japanese Verbs? — pp. 127-132. W. Imbrie, Reply to Mr. Chamberlain on Japanese "Bases". — Vol. XVIII. pt. II (Oct. 1890, $ 1.50) pp. 133-157. E. Satow, The Origin of Spanish and Portuguese Rivalry in Japan. — pp. 157-228. Parker, On Race Struggles in Korea. — pp. 229-end. B. Masujima, Modern Japanese Legal Institutions.

Vol. XIX. pt. I (March 1891 $ 2.50) pp. 1-16. J. E. Belknap, The Depth of the Pacific off the East Coast of Japan, with a comparison of other Ocean Depths (with map). — pp. 17-36. W. Dening, Mental Characteristics of the Japanese. — pp. 37-270. J. H. Wigmore, Notes on Land Tenure and Local Institutions in Old Japan. Edited from posthumous papers of Dr. D. B. Simmons. — Vol. XIX pt. II (May 1891 $ 3.—) pp. 271-368. F. T. Piggott. The Music of the Japanese. — pp. 369-370. F. Du Bois, The Gekkin musical scale — pp. 371-392. C. G. Knott, Remarks on Japanese musical scales. — pp. 393-418. E. W. Clement, The Mito Civil war. — pp. 419-500. L. van de Polder, Abridged History of the Copper-Coins of Japan. — pp. 501-504, J. H. Wigmore, Note on the Eiraku-Sen. — Vol. XIX pt. III (Oct. 1891 $ 1.50) pp. 505-506. W. G. Aston, Notes in Reply to Mr. E. H. Parker. — pp. 507-544. A. H. Lay, Japanese Funeral Rites. — pp. 545-564. H. S. Palmer, Hana-awase. — pp. 565-577. C. G. Knott, Notes on the summer climate of Karuizawa. — pp. 578-582. G. M. Dixon, The Habits of the Blind in Japan. — pp. 583-end. P. Lowell, A comparison of the Japanese and Burmese Languages. —

Vol. XX pt. I (June 1892 $ 2.—) pp. 1-133. G. W. Knox, A Japanese philosopher. — pp. 134-147. T. Haga, Notes on Japanese schools of Philosophy. — pp. 148-154. G. W. Knox, A comment upon Shushi's Philosophy. — pp. 155-156. Dr. T. Inoue, Remarks. — pp. 157-177. G. W. Knox, "Ki, Ri, and Ten." — pp. 178-192. T. Haga Something more about Shushi's Philosophy. — Vol. XX pt. II (Jan. 1893 $ 1.—) pp. 193-204, G. M. Dixon, Chōmei and Wordsworth: A Literary Parallel. — pp. 205-215. G. M. Dixon, "A Description of My Hut." — pp. 216-227. Rev. G. Batchelor, Specimens of Ainu Folk-Lore. — pp. 228-247. Rev. R. B. Grinnan, Feudal Land Tenure in Tosa. — pp. 248-end. Miss H. M. Birkenhead, Suma Mura fifty years ago. Vol. XX Supplement (1892-1893) J. H. Wigmore, Materials for the study of Private Law in Old Japan, in course of publication.

Vol. XXI (1893, $ 3.50) pp. 3-105. Meriwether, Life of Date Masamune. — pp. 106-135, 152-197 and 241-270. P. Lowell, Esoteric Shintō — pp. 136-151. F. H. Parker, Burmese, Chinese, Japanese and Corean language — pp. 198-240. Rev. J. Batchelor and K. Miyabe, Ainu economic plants. — pp. 271-289. B. H. Chamberlain, Manners and customs of the Loochooans.

**Transactions and Proceedings of the Japan Society,** London, vol. I, IX + 332 pp. with illustrations in the text and 41 plates, royal 8vo, London, 1893 (price to non-members in paper covers 15*s.*, in cloth 17*s.*)

Contents of vol. I: Inaugural address by the President, His Ex. Viscount Kawasé pp. 1-3 — "Jū-Jitsu" [selfdefence by slight of body] by T. Shidachi pp. 4-22 and 4 plates. — The uses of bamboo in Japan by Ch. Holme pp. 23-48 and 6 plates. — Some Jap. industrial art workers [crêpe-printers] by Mrs. Ernest Hart pp. 49-71 with 9 plates. — The naturalistic art of Japan by W. Gowland pp. 72-110 and 8 plates. — The genealogy of the Miochin family [armourers, swordsmiths and artists in the XII-XVIIIth century] by E. Gilbertson pp. 111-126 and 13 plates. — Proceedings of the Society pp. 127-170. — List of members with addresses pp. 171-215. — Catalogue of the Society's Library and Museum pp. 216-324. — Index pp. 325-332 (end).

For contents of vol. II (in the press) and vol III (in preparation) see end of this work.

Digitized by Google

**Von West nach Ost.** Ein monatliches Journal zur Pflege der deutschen Sprache und Litteratur in Japan. Edited by German professors at the University in Tokyo and Japanese, who have studied in Germany.

**Yo-no ouvasa,** a Journal in Japanese language published by **L. de Rosny** N°. 1 [all published] 12 pp. 8vo, Paris, 1870.

# IV. — TRAVELS.

a. *Early Travels.* — b. *Round the world across Japan and to and from Japan.* — c. *Travels in Japan.* — d. *Japanese abroad.*

## a. — Early Travels.

**Adams, W.** The original letters of the English pilot William Adams written from Japan between A. D. 1611 and 1617, reprinted from the papers of the Hakluyt Society, 73 pp. 8vo, Yokohama, 1878. ($ 1.25*c*).

**Aston, W. G.** Adventures of a Japanese sailor in the Malay Archipelago, A. D. 1764 to 1771 (Journal Royal Asiatic Society, London, vol. 22 [pt. 1] pp. 157 and foll.) 8vo, 1890.

**Bent, J. Th.** Extracts from diaries of early travel.

part I: The Japanese amongst the Jesuits (The Antiquary vol. XII [November pt.] pp. 185-188) small 4to, London, 1885.

part II: The Jesuits amongst the Japanese (ibidem, vol. III [December pt.] pp. 236-240).

**Benyowski, M. A. Graf von,** Schicksale und Reisen von ihm selbst beschrieben. (Fahrt durch das Stille Meer ueber Japan und Formosa nach China etc.) translated into German by **G. Forster,** 2 vols, 8vo, Leipzig, 1791.

For editions in English and French see "Pagès, Bibliographie japonaise N° 443."

**Benyowski, M. A. Count de,** The memoirs and travels of... in Siberia, Kamchatka, Japan, the Liukiu Islands and Formosa from the translation of his original manuscript (1741-1771) by **W. Nicholson,** 1790 edited by **Capt Pasfield Oliver,** 398 pp. with 7 plates and map, crown 8vo, London, 1893. (*7s 6d*).

**Bons d'Anty, P.** Les grands voyageurs au Japon. Essais bio-bibliographiques: **Engelbert Kæmpfer,** 1651-1716 (Revue de l'Extrême Orient, vol. II [N° 4] pp. 494-504 and vol. III [N° 1] pp. 144-158, 8vo, Paris. 1883-84.

**English navigators** in Japan A. D. 1613 (Notes and Queries 6th series, vol. VI p. 28 and 313), small 4to, London, 1882.

**Geerts, A. J. C.** Voyage du yacht hollandais "Grol" du Japon au Tonquin (31 janvier au 8 août 1637) suivi de quelques renseignements sur le Tonquin par des auteurs japonais du XVIIe siècle. 52 pp. 8vo, Saigon, 1882.

**Histoire générale** des voyages dans la presqu'isle en deça du Gange, dans l'Arabie Heureuse, aux Indes Orientales par le Sud-Ouest et dans l'empire du Japon, with maps and plans, 4to, La Haye, 1756.

Contains: Kaempfer, Voyages dans le Japon.

**Hulsius, L.** A Collection of voyages and travels.

Theil XII: Zwoelfte Schiffahrt oder kurtze Beschreibung der newen Schiffart gegen Nord Osten in Chinam und Japponiam von **H. Hudson,** newlich erfunden 2nd edition, 4to, Oppenheim, 1627.

**Kane-josi, Fudzi-kawa-no ki.** Die Oertlichkeiten von Omi und Mino, Sinico-Japanese text with transliteration in Roman characters and German translation by **A. Pfizmaier** 82 pp. (Sitzungsberichte d. kais. Akademie d. Wissenschaften, philos.-histor. Classe, vol. 108 pt. III pp. 981 and foll.) roy. 8vo, Wien, 1884.

Description of the author's travels [XVth Century A. D.]

**Kiû-siû mitsi-no ki.** Die Seefahrt von Tan-Go nach Se Tsu im Jahre 1587 nach Chr., 82 pp., Jap. text in Sinico-Japanese, with Roman transliteration, German translation and notes by **A. Pfizmaier,** (Sitzungsberichte d. kais. Akademie d. Wissensch., phil.-hist Classe, vol. 99 pt. II pp. 719 and foll.) roy. 8vo, Wien, 1881.

Digitized by Google

**Linschoten.** — The voyage of John Huyghen van Linschoten to the East Indies, from the old English translation of 1598; the first book containing his description of the East, edited by **A. C. Burnell** and **P. A. Tiele** of Utrecht 2 vols with portrait, 8vo, London, 1885. (£ 1. 1.—)

Forms vols 70 and 71 of the Hakluyt Society Publications.

**Olearius, A.** (librarian of the Duke of Holstein.) Voyages célèbres et remarquables, faits de Perse, aux Indes orientales, par le sieur **J. Alb. de Mandelso**, gentilhomme des ambassadeurs du duc de Holstein en Moscovie et en Perse, contenant une description nouvelle et très curieuse de l'Indostan, de l'empire du Grand Mogol, des isles et presqu'îles de l'Orient, des royaumes de Siam, du Japon, de la Chine, du Congo, etc. mis en ordre par l'illustre voyageur Adam Oléarius, traduit de l'original par le sieur **de Wicquefort**, folio, Amsterdam, 1727.

**Pfizmaier, A.** Zwei Reisen nach dem Westen Japans in den Jahren 1369 und 1389 nach Christ. Extracts of two Japanese works, Jap. text in Katakana and Roman characters with German translation and notes 98 pp. (Denkschriften d. philos.-histor. Classe d. kais. Akademie d. Wisschensch. vol. 32) 4to, Wien, 1881.

It contains extracts of the "Mitsi juki-buri and Roku-won-in ziù-gô josi-mitsu-kô itsuku-sima môde-no ki."

**Pinkerton, J.** A General Collection of the best and most interresting voyages and travels in all parts of the world many of which are now first translated into English illustrated with 2 plates. 4to, London, 1811.

Vol. VII pp. 607.641 Extrait from Hagenaar's voyage to and in the East Indies from 1634-1638 with Caron's account of Japan. translated from the Dutch.

Vol. VII pp. 641-651 A copy of the Japanese diary, received from a Danish ship July 18, 1674 and given to Sir Robert Southwell by Sir Nathanael Hearne (from Kempfer's History of Japan.)

Vol. VII pp. 652-821 **Kempfer** (Engelbert, M. D.) The History of Japan translated in extract in the English language.

**Pinto, F. M.** Wunderliche und merkwürd. Reisen, welche er innerhalb 21 Jahren durch Europa, Asia und Africa und deren Länder; als Abyssina, China, Japon, Tartarey, Siam, Calaminham, Pegu etc. verrichtet. Darin er beschreibet die ihm zu Wasser und zu Land zugestossene Noht; wie er sey dreyzehnmal gefangen genommen und siebenzehnmal verkauft worden etc. with Frontispiece and 11 copperplates, 392 pp. 4to, Amsterdam, 1671.

For other editions of this work, published before 1859, see "Pagès Bibliographie jap. N° 126."

**Pinto, F. M.** Abenteuerliche Reise durch China, die Tartarei, Siam, Pegu und andere Laender des oestlichen Asiens, neu bearbeitet von **Ph. H. Kuelb**, roy. 8vo, Jena, 1868.

**Pinto, F. M.** The voyages and adventures [during 1537-58] of F. M. Pinto [the runaway Portuguese sailor]. An abridged reprint of the first English translation by **Cogan** [1663] 464 pp. 8vo, London, 1891. (5s).

**Reize** van twee schepen van de vloot van Verhoeven naar Japan. (Historische beschrijving der Reizen vol. XII) 4to, Amsterdam, 1755.

**Remarkable voyages** and travels, consisting of "**Anson**'s voyages round the world;" "**Stephen**'s Incidents of travel in Greece, Turkey, Russia and Poland" and "**Kaempfer's** Account of Japan" illustrated, three works in 1 vol., royal 8vo, London, (5s.)

Forms vol. XII of "Blackwood's Universal Library of Standard Authors."

**Siebold, Ph. von** Geschichte der Entdeckungen im Seegebiete von Japan, nebst Erklaerung des Atlas von Land- und Seekarten vom japanischen Reiche 204 pp. large 4to, Leide, 1852.

For "Atlas von Land- und Seekarten" see "Pagès Bibliographie japonaise N° 568."

**Tavernier, baron of Aubonne, J. Bpt.** The six voyages through Turkey into Persia and the East Indies for the space of forty years, "made English" by **J. Philipps**, folio, London, 1677.

Vol. II was published under the title: **Bernier**'s History of the empire of the Mogul, relation of Japan, China and Tonquin, folio, 1684.

Digitized by Google

**Tavernier, baron of Aubonne, J. Bpt.** *(continued).*

Vol. III: Collection of several relations and treatises not printed among his first six voyages folio, London, 1680.

**Tavernier, J. B.** Sechs Reisen etc., with engravings, folio, Genf, 1861.

An other German edition, folio, Nuernberg, 1681.

For French and Dutch editions of this work see "Pagès, Bibliographie jap. Nº 325."

**Dr. Thunberg's** dagverhaal eener reize naar Japan, Juni 1775—Mei 1776 (Nieuwe Nederlandsche Bibliothek vol. I p. 309 and foll.) 8vo, Amsterdam, 1781.

**Tsurayuki,** Log of a Japanese journey from the province of Tosa to the capital, translated into English by **Mrs. Harris** with illustrations by **Toshio Aoki,** printed and bound in Japanese style 8vo, Meadville, Pa. (U. S. A.) 1891, (50 cents).

The poet, who lived in the Xth Century describes a boat-journey from a remote provincial town to the capital.

**Voyage** of the Dutch ship "Grol" from Hirado to Tongking [about 250 years ago], translated into French by **Dr. Geerts** and from the French by **J. M. Dixon** (Transaction Asiatic Society Japan vol. VI. [pt. II] pp. 180—215) 8vo, Yokohama, 1883.

Dr. Geerts French translation was published by the French Government in Saigon.

### b. — Round the World across Japan, and to and from Japan.

**A..... Anna d',** A lady's visit to Manilla and Japan, 310 pp. with plate, 8vo, London, 1863. (14 *s*).

**Audiffret, E. d',** Notes d'un globetrotter. Course autour du monde; de Paris à Tokio; de Tokio à Paris, 380 pp., 8vo, Paris, 1880. (fr. 3.50*c*).

**Bacchante.** — The cruise of H. M. S. "Bacchante" 1879-82 compiled from Journals etc. of H. R. H. **Prince Albert Victor** and **George of Wales** with additions by **J. N. Dalton,** 2 vols. with 15 plates and map, London, 1886, (£ 2 12 *s* 6*d*).

Contents of vol. I: Mediterranean, Teneriffe, West Indies, Bermudas, Viga, Ferrol, St. Vincent, The Plate, Falkland Islands, Cape of Good Hope, Australia, Fiji.

Vol. II: Japan, Chine, Straits Settlements, Ceylon, Egypt, Palestine.

**Barneby W. Henry,** The New Far West and the Old Far East being notes of a tour.... in America, Japan, etc. illustrated, 8vo, London, 1889. (12 *s*).

**Bastian A.** Die Voelker des oestlichen Asien. 6 vols. 8vo, Jena, 1866-71.

Vol. V: Reisen im indischen Archipel: Singapore, Batavia, Manilla und Japan, LX, 552 pp., 1869. (10 Mks.).

**Beauvoir comte L. de,** Voyage autour du monde, 1st edition, 3 vols, post 8vo, Paris, 1869-72. (fr. 4.— each vol.).

Vol. III contains: Pékin, Yédo, San Francisco; with 4 maps and 15 illustrations by **Deschamps.**

Large edition in one volume, royal 8vo, Paris, 1872. (fr. 16.—).

10th edition with 100 illustrations and 7 maps, roy. 8vo, Paris, 1874. (fr. 20.—).

11th edition, 360 pp. small 8vo, Paris, 1878.

**Beauvoir, comte de,** Pekin, Jeddo and San Francisco. Conclusion of a voyage round the world translated from the French, 8vo, London, 1872. (10*s* 6*d*).

An Italian translation of this work was likewise published.

**Bousquet, G.** De Yeddo à Paris d'un passant (Revue des deux mondes 1877 January 15th). 8vo, Paris.

**Brassey, Mrs.** A voyage in the "Sunbeam", London, 1878-81. (Various editions £ 1 1, 7*s* 6*d*, 2*s* and "6*d*").

Translations in several European languages were also published.

**Bridges, Mrs. F. D.** The journal of a lady's travel round the world with illustrations, 8vo, London, 1882. (15*s*).

**Caine, W. S.** A trip round the world in 1887-88 with illustrations by **J. Pedder, H. Shepperd Dale** and the author, demy 8vo, Hongkong, ($ 1.50).

Digitized by Google

**Carlisle, A. D.** Round the world in 1870, an account of a tour through India, China, Japan, California and South America, 8vo, London, 1872. (16s), cheap edition, 1875. (6s).

**Carlisle, A. D.** Autour du monde, Inde, Chine, Japon etc., shortened and translated from the English into French by **G. Marcel**, 420 pp. with map, 12mo, Paris 1877. (fr. 3.—).

**Carnegie, A.** Round the world, small 4to, London, 1879. (10s 6d).

**Carreri, G. F. Gemelli,** Giro del mondo, 6 vols with portraits 50 plates, Napoli, 1708.

Contents of vol. V: Filippinas, Giappone.

**Chabrand, E.** De Barcelonette au Mexique [Inde, Birmanie, Chine, Japon, Etats-Unis] illustrated, 480 pp. 8vo, Paris, 1892. (fr. 4.—).

**Chaillé-Long,** De Séoul à Quelpaërt et voyage de retour par Fou-San, Wön-San et Vladivostok (Bulletin de la société de géographie, Paris, vol. X, [pt. 3], pp. 425-444), 8vo, 1890.

**Chapin, J. H.** From Japan to Granada; sketches of observations and inquiry in a tour round the world in 1887-88, with illustrations, 8vo, New York, 1889. ($ 1.50c).

**Cooper, T. T.** Reise zur Auffindung eines Ueberlandweges nach China und Japan 2nd edition, 8vo, Jena, 1882. (8 Mk.).

**Cornwallis, K.** Two journeys to Japan from 1856-57. 2 vols, 340 and 300 pp. with coloured plates, 8vo, London, 1859. (£ 1 1s).

**Cotteau, E.** De Paris à Nagasaki par la Sibérie (Annales de l'Extrême Orient, vol. IV, pp. 161-170), roy. 8vo, Paris, 1881-82.

**Cotteau, E.** Voyage aux pays de l'Extrême Orient. De Paris au Japon en 90 jours, 16 pp. 8vo and map, Paris 1883. (Compte rendu de l'Association française pour l'avancement des sciences, Congrès de La Rochelle, 1882).

**Cotteau, E.** (Chargé d'une mission en Sibérie et au Japon). Un touriste dans l'Extrême-Orient. [Japon, Chine, Indo-Chine, Tonkin du 4 août 1881 au 24 janvier 1882]. 2nd edition, 448 pp. text with 38 illustrations and 3 maps, small 8vo, Paris, 1885. (fr. 5.—). The first édition was published in 1883 under the title "De Paris au Japon à travers la Sibérie par Ed. Cotteau".

Ouvrage couronné par l'Académie française.

**Coucheron-Aamot, W.** Fra den kinesiske Mur til Japans hellige Bjerg. Skildringer fra Kina og Japan samt Hjemreisen til Norge, part I, pp. 1-64, illustrated, 8vo, Kristiania, 1893. (kroner 1.—).

**Dilke, Sir C. W.** Greater Britain, a record of travel in English speaking countries, 8th edition, 633 pp. 8vo, London, 1885. (6s).

With chapters on English influence in Japan.

**Doblhoff, G. von,** Von den Pyramiden zum Niagara. Tagebuchnotizen und Schilderungen aus Aegypten, Indien, China, Japan und Nord-Amerika. Mit historischen und statistischen Angaben, Rathschlaegen fuer Reisende. 603 pp. with 65 illustrations, large 8vo, Wien, 1881. (15 Mk.).

**Dudok de Wit, L. C.** Herinneringen ontleend aan reizen te water, te voet, te paard en per spoor (Oost-Indië, China, Japan en Amerika with 18 plates and map, 4to, Amsterdam, 1881. (not published for sale).

**Duncan, S. J.** A social departure. How Orthodocia and I went round the world by ourselves, with 111 illustrations by **F. H. Townsend** new edition, 8vo, London, 1890. (7s 6d).

**D[urand]-F[ardel], Mrs. L.** De Marseille à Shanghai et Yedo, récits d'une Parisienne, with a map, post 8vo, Paris, 1879. (fr. 3.50 c).

The 2nd and 3rd edition [published in 1881 and 1887] bear the name of the authoress.

**Duret, Th.** Voyage en Asie: Le Japon, la Chine la Mongolie, Java, Ceylan, l'Inde, 374 pp. 18mo, Paris, 1874. (fr. 3.50 c).

**Erasmi, T.** Viaggio all'estremo oriente [China, Giappone, Tartaria etc. 1879-81]. 128 pp. 8vo, Regio Emilia, Artigianelli, 1887.

**Fellows, I. J.** A winter-journey of 28000 miles en route round the world, 28 pp. 8vo, London, 1892. Contains an account of a visit to Japan. — Printed for private circulation only.

**Field, H. M.** From Egypt to Japan, crown 8vo, New York, 1877. ($ 2.—)

Digitized by Google

**Fowler, R. N.** Visit to Japan, China and India 294 pp. 8vo, London, 1877. (10s 6d).

**Frout de Fontpertuis, A.** Chine, Japon, Siam et Cambodge with engravings, IV + 312 pp. 12mo, Paris, 1882. (fr. 2.50 c). Forms vol. I of the "Bibliothèque de vulgarisation."

**Frout de Fontpertuis, A.** A travers le monde: Chine, Japon, Siam, Cambodge, 4to, Paris, 1883. (fr. 1.20 c).

**Gabriac, comte de,** Course humoristique autour du monde: Indes, Chine, Japon with 8 illustrations, 8vo, Paris, 1872. (fr. 8.—)

**Glass, C.** The world, round it and over it; a series of letters with illustrations, 2nd edition, VIII + 528 pp. 8vo, Toronto, 1881.

**Gower, Lord R.** A tour from Brindisi to Yokohama, 1883-84, 8vo, London, 1885 (2s 6d).

**H. W. W.** Calcutta to Liverpool, by China, Japan and America in 1877, 12mo, London, 1878 (3s 6d).

**Hall, E. H.** The picturesque tourist: A handy Guide round the world for the use of all travellers between Europe, America, Australia, India, China and Japan, VIII and 196 pp. post 8vo, London, 1877 (1s).

**Hearn, L.** Winter-journey to Japan (Harper's Monthly Magazine, vol. 81 p. 860 and foll.) 8vo, New York.

**Heine,** W. Von Berlin nach Japan. Reiseskizzen (Illustrirte Zeitung July 1860-May 1861) folio, Leipzig.

**Hoskiaer, O. V. von,** Rejse i China, Japan og Indien 420 pp. with 5 maps, 8vo, Kjobenhavn, 1880. (kronen 5.—).

**Huebner, Baron J. A. von,** Promenade autour du monde en 1871, 2 vols, 8vo, Paris, 1871 (fr. 15.—); 2nd ed. in 1 vol. 1873 (fr. 7.—).

**Huebner, Baron J. A.** A ramble round the world in 1871, translated into English by Lady Herbert, 2 vols, 8vo, London, 1874, (25s).

New cheap edition, in 1 vol. 8vo, London, 1878 (6s).

American edition. 8vo, New York, 1875 ($ 2.50c).

**Huebner, Baron J. A. von,** Spaziergang um die Welt, German translation, 2 vols, 8vo, Leipzig, 1874.

5th edition in one volume, 481 pp. with 3 coloured plates, 8vo, Leipzig, 1885, (Mk. 5.—).

Another edition, illustrated, 459 pp. folio, Leipzig, 1880-82. (Mk. 70.—).

**Jedina, L. von,** An Asien's Kuesten und Fuerstenhoefen. Tagebuchblaetter von der Reise S. M. Schiffes "Fasana" und ueber den Aufenthalt an asiatischen Hoefen in den Jahren 1887-89; with 197 illustrations in the text and 65 plates, most of them reproduced from photographs made by **His Imp. and Royal Highness Archduke Leopold Ferdinand,** Lieut. **E. Hermann** and Count **Bissingen-Nippenburg** with maps and several pieces of music, XII + 732 pp. 8vo, Wien, 1890-91 (Mk. 15.—).

**Joest, W.** Aus Japan nach Deutschland durch Sibirien, 2nd edition, VII, 244 pp. 8vo, Koeln, 1887 (Mk. 6).

The first edition with 5 photolithographed plates and a map was published in 1882.

**Knox, T. W.** The Boy Travellers, 5 vols, profusely illustrated, square 8vo, New York, 1879-84. ($ 3.— each vol.)

Contents: In China and Japan. — In Siam and Java. — In Ceylon and India. — In Egypt and the Holy Land. — In Africa.

**Krafft, H.** Souvenirs de notre tour du monde, 399 pp., with 24 photolithographs and 5 maps, large 8vo, Paris, 1885. (fr. 15.—).

Contains pp. 245-358: Japon.

**Kreitner, G.** Gróf Széchenyi Béla Keleti Utazása, India, Japan . . . . , 8vo, Budapest, 1882.

**Kreitner, G.** Im fernen Osten. Reisen des Grafen Bela Széchenyi in Indien, Japan, China, Tibet und Birma in den Jahren 1877-80 with 200 illustrations and several maps, XVI + 1013 pp., 8vo, Wien, 1881. (flor. 9.60 kr.).

**Lady's visit** to Japan and Manilla (Littell's Living Age vol. 79, p. 231 and foll.) Boston.

**Laird, E. K.** The rambles of a globetrotter in Australia, Japan, China, India and Cashmere, with 40 illustrations, 2 vols., 8vo, London, 1876. (£ 1.12).

Digitized by Google

**Lambert, C. J.** The voyage of the "Wanderer" from letters and journals, edited by **G. Young**, London, 1882. (£ 1.5).

**Lanckoronski, K. Graf,** Rund um die Erde 1888-89. Geschautes und Gedachtes, XI + 513 pp., and 2 maps, roy. 8vo, Stuttgart, 1891. (Mk. 10.—).

**Lapeyrère, P. de,** Souvenirs et épisodes: Chine, Japon, Etats-Unis, 16mo, Paris, no date (1885). (fr. 3.—).

**Lenz, O.** Nach Ostasien. Erlebtes aus meinen Reisen [Suez, Penang, Singapore, Hongkong, Canton, Yokohama, Tokio, Osaka, Kioto] VI + 183 pp., 8vo, Berlin, 1893. (Mk. 2.).

**Lucy, H. W.** East by west, a journey in the recess, 2 vols, post 8vo, London, 1885. (£ 1 1*s*).

**Majumdar, Pratap Chandra,** Sketches of a tour round the world (United States, England, Japan) 217 pp. 8vo, Calcutta, 1884. (2 Rupees).

**Martial, A. P.** Notes et dessins d'un Japonais sur Paris en 1878 pendant l'Exposition Universelle, translated into French [or rather composed] by A. P. Martial, 4to, Paris, 1878.

**Michel, E.** Le tour du monde en 240 jours: Canada, Etats-Unis, Japan, China, Hidoustan. 2 vols, 12mo, Nice, 1883. (fr. 6.—).

**Milne, J.** Journey across Europe and Asia to Japan. (Transactions Asiatic Society Japan, vol. VII [pt. 1] pp. 1-72), 8vo, Yokohana, 1879.

**Mitford, R. C. W. Reveley,** Orient and Occident: a journey east from Lahore to Liverpool via the Canadian Pacific Railway, with illustrations from sketches by the author, 8vo, London, 1888. (8*s* 6*d*).

**Nocentini, L.** Nell' Asia oriente, impressioni e note di viaggio, 312 pp. 8vo, Firenze, 1894.

Contents pp. 277-305: Nagasaki—Escursioni nel Giappone—Tochio.

**Nordenskjöld, A. E.** The voyage of the "Vega" round Asia and Europe, translated into Englih by **A. Leslie**, 2 vols, 8vo, London, 1881. (£ 2.5.—)

New cheap edition, post 8vo, London, 1883. (6*s*).

Numerous other editions of this work in various European languages were also published.

**N[orman], Sir H. W.** Calcutta to Liverpool by China, Japan and America in 1877, 8vo, Calcutta, 1878.

**Note idrografiche** sulla traversata de Singapore à Yokohama; viaggo dello **Vittor Pisani**, 19 maggio- 6 agosto 1872 (Cosmos de Guido Cora vol. II pp. 244-257), Torino, 1875.

**Notes de voyage** aux Indes, en Chine et au Japon par un officier en congé, 8vo, Paris, 1887.

**Parry, Capt. S. H. Jones.** My journey round the world, viâ Ceylon, New Zealand, Australia, Torres Straits, China, Japan and the United States, 2 vols, 8vo, London, 1880. (£ 1. 1*s*).

**Peyrin, L.** Voyage dans l'Inde, la Chine et le Japon moeurs, usages et coutumes des peuples de ces contrées, 240 pp. 8vo, Tours, 1891.

**Pidgeon, D.** An Engineer's Holiday, or notes of a round trip from O° to O°, 2 vols, post 8vo, London, 1883. (16 *s*).

Cheap 2nd edition, ibidem, 1883, (7*s* 6*d*).

**Pumpelly, R.** Across America and Asia. Notes of a five years' journey around the world and of residence in Arizona, Japan and China, new edition, with maps and illustr., royal 8vo, New York, 1870. ($ 5.—; cheap edit. in small 8vo, $ 2.50).

An English edition was also issued, "3rd edition, London, 1870." (18 *s*).

**Rand, Ed. A.** All aboard for sunrise lands. A trip across the Pacific to Japan, China and Australia, a book for boys with over 150 illustrations, 8vo, Boston, 1881. ($ 1.75 *c*).

**Raynaud, H. R.** A bâtons rompus. L'Inde, Ceylan, Java, Indo-Chine française, Chine, Japon. 354 pp. 8vo, Nice, 1893.

**Rough notes** of Journeys made in the years 1868-73 in Syria, India, Ceylon, Japan, Mongolia, Siberia, United States etc. 15 + 605 pp. 8vo, London, 1875 (14 *s*).

**Roussell-Killough, comte H.** Seize mille lieues à travers l'Asie et l'Océanie, voyage exécuté pendant les années 1858-61, 2 vols, 423 an 427 pp. with map and panoramic view, small 8vo, Paris, 1864. (fr. 7.—).

Contents: Sibérie, désert de Gobi, Péking, fleuve Amour, Japon, Australie, Nouvelle-Zélande, Inde, Hymalaya.

Digitized by Google

**Schott, G.** Ozeanfahrten auf Segelschiffen nebst Reiseskizzen aus Hinterindien, China und Japan (Aus allen Welttheilen, vol. 24 pp. 156-162 and 180-186) 4to, Leipzig, 1893.

**Seward, W. H.** Travels around the world edited by **O. R. Seward,** with numerous illustrations and map XII + 788 pp. 8vo, New York, 1873. ($ 5.—)

Contents of part II: Japan, China and Cochinchina.

The other 5 parts of the work refer to North America, Europe and the other parts of Asia.

"Ouvrage criblé d'erreurs" H. Cordier, Bibliotheca sinica p. 1027.

**Siegfried, J.** Seize mois autour du monde 1867-69 et particulièrement aux Indes, en Chine et au Japon 364 pp. with map. 18mo, Paris, 1869. (fr. 3.—).

**Simpson, W.** Meeting of the Sun: A Journey all around the world through Egypt, China. Japan, and California with heliotype and other illustrations, XII, 413 pp. 8vo, London, 1874. (£ 1. 4*s*).

**A sketch** of the new route to China and Japan by the Pacific Mail Steamship Co's steamships etc. 12mo, San Francisco, 1867.

**Taylor, B.** A visit to India, China and Japan in the year 1853, newly revised edition edited by **G. F. Pardon,** small 8vo, London, [1859]. (3*s* 6*d*).

This second edition is less complete than the first, but contains an appendix missing in the first.

For first American edition of 1855 see "Pagès, Bibliogr. jap." No 616.

**Toselowski, F.** Eine Reise um die Erde mit zweijaehrigem Aufenthalt in Japan, V and 145 pp. 8vo, Berlin, 1876. (Mk. 1.60).

**Uchtomskij, Fuerst E.** Orientreise **Sr. Kais. Hoheit** des **Grossfuersten-Thronfolgers Nicolaus Alexandrowitsch von Russland** 1890-91; translated from the Russian into German by **Dr H. Brunhofer** with numerous illustrations by the Russian painter **Karasin** [a pupil of Doré] to be published in 2 vols, of which one is out, 4to, Leipzig, 1894. (110 Mk.; edition de luxe 300 Mk.).

A Russian, French and an English edition are likewise in course of publication.

The attentat on His Imp. Highness the Grand-Duke during his stay in Japan has been fully described and illustrated.

**Verme, Conte L. dal,** Giappone e Siberia: note di un viaggio nell' estremo Oriente, al seguito di **S. A. R. il Duca di Genova** with illustrations, 10 + 554 pp. with map, 8vo, Milano, 1882. (12 liras).

An other edition in folio, 487 pp. with 229 illustrations and 3 maps, Milano, 1883-85.

**Vincent, Mrs. H.** New Foundland to Cochin-China by the Golden Wave. New Nippon and the Forbidden City. With reports on British trade and interests in Canada, Japan and China by **Colonel H. Vincent** with numerous illustrations, 8vo, London, 1892. (7*s* 6*d*).

**Wallis, G.** Von Californien nach Japan (Globus vols 22 [Nos 22-24] pp. 344-346; 360-362; 376-378), 4to, Braunschweig, 1872.

**Wilkinson, H.** Sunny lands and seas: Voyage in the "Ceylon". Notes made during a five months tour in India, the Straits-Settlements, Manila.... Japan etc. XV, 324 pp. with illustrations, 8vo, London, 1883. (12*s*).

**Wilson, J. H.** China. Travels and investigations in the "Middle Kingdom". A study of its civilization and possibilities, with a *glance at Japan*, 8vo, New-York, 1887. ($ 1.75*c*).

**Young, J. R.** Around the world with **General Grant**: Visit of General Grant to various countries in Europe, Asia and Africa. 1877-79, illustrated, 8vo, New York, 1879-80. ($ 10.—).

### c. — Travels in Japan.

**Abell, H. F.** Holiday in Japan (Belgravia, vol. 31, p. 314 and foll.) 8vo, London.

**Abell, H. F.** Travelling in Japan (Belgravia, 1878, March), 8vo, London.

**Adventures** in Japan.

(Chamber's Edinburgh Journal, vol. 18, p. 74 and foll.).

(Littell's Living Age, vol. 35, p. 284 and foll.), Boston.

Digitized by Google

**Alcock, Sir R.** Narrative of a journey in the interior of Japan; ascent of Fusiyama and visit to sulphurbaths at Atami in 1860, with map. (Journal Royal Geographical Society, vol. 31, p. 21 and foll.), 8vo, London.

**Alcock, Sir R.** Narrative of a journey through the interior of Japan from Nagazaki to Yeddo in 1861. (Journal Royal Geographical Society, vol. 32, pp. 280 and foll. and Proceedings Royal Geographical Society, vol. 6, pp. 196 and 200), 8vo, London, 1861-62.

**Alcock, Sir R.** Ascent of Fusi-Yama. (Proceedings Royal Geographical Society, vol. V, p. 132), 8vo, London, 1860-61.

**Alcock, Sir R.** The Capital of the Tycoons, a narrative of three years residence in Japan, with 2 maps and many illustrations in the text and 16 chromolithographed plates, 2 vols, pp. 469 + 539, 8vo, London, 1863. (£ 2.2*s*.).

**Alcock, Sir R.** Three years residence in Japan.
(Temple Bar, vol. 8 p. 280 and foll.) 8vo, London.

**Arnold, Sir E.** Seas and Lands, reprinted from the Daily Telegraph from letters addressed to that Journal by the author, illustrated, roy. 8vo, London, 1891 (£ 1. 1.—)
New edition, post 8vo, London, 1892 (7*s* 6*d*).

**Ascent** of Fusi-Yama (Eclectic Magazine vol. 55 p. 220 and foll.) New York.

**A storm** on Fujiyama; from a lady's note book (Chrysanthemum, vol. II pp. 433—436) 8vo, Yokohama, 1882,

**Atkinson, R. W.** Yatsu-ga-take, Haku-san and Tate-yama notes of a summer trip. (Transactions Asiatic Society Japan vol. VIII [pt. 1.] pp. 1-58) 8vo, Yokohama, 1880.

**Aube, Th.** Croisière dans les mers du Japon (Revue des Deux Mondes, January 15th, 1858) 8vo, Paris.

**Ausflug** zum Grabe des Jyeyasu zu Nikko in Japan.
(Aus allen Welttheilen vol. XV pts. 1.2) 4to, Leipzig, 1883.

**B... et L...** Une excursion au Fusiyama Yokohama, 1880.

**Barrow, Sir J.** Doeff's Recollections of Japan. (Quarterly Review, vol. 56 p. 415 and foll.) 8vo, London.

**Bastide, L.** Trip to a Japanese wateringplace. (Chautauquan, vol. 12 pp. 56 and foll.) New York.

**Bickersteth, Miss M.** Japan, as we saw it, with preface by the Bishop of Exeter, illustrated, 8vo, London, 1893. (£ 1. 1.—)

**Bird, I. L.** Unbeaten Tracks in Japan; an account of travels on horseback in the Interior, including visits to the aborigines of Yezo, and the shrines of Nikko and Isé.
1—4th edition, 2 vols, 780 pp. with maps and 42 illustrations. 8vo, London, 1881 (£ 1. 4.—)
American edition, 2 vols 8vo, New York, 1881 ($ 5.—)
New edition, abridged, illustrated, 336 pp. 8vo, London, 1885 (7*s* 6*d*).
3rd abridged edition, London, 1888; it is a reprint of the 1885 edition.

**Bird, I. L.** Unbetretene Reisepfade in Japan. Eine Reise in das Innere des Landes und nach den heiligen Staetten von Nikko und Yezo. German translation of the preceding work, 2 vols, 8vo, Jena, 1881 (Mk. 12.—); 2nd edition, Jena, 1886.
Forms vol. XV of the "Bibliothek geographischer Reisen und Entdeckungen aelterer und neuerer Zeit."

**Blakiston, Capt.** A journey in North-East-Japan. (Transactions Asiatic Society Japan vol. II pp. 177-198) 8vo, Yokohama, 1874.

**Blakiston, T. W.** Japan in Yezo: the author's journeys from 1862-82 with observations on natural history, manners and customs of the natives etc., folio, Yokohama, 1883 ($ 2.50c).
This work appeared first in a series of articles in the "Japan Gazette."

**Bolljahn, I.** Eine Fuji-no-Yama Tour (Ostasiatischer Lloyd vol. VII [pt. 11] pp. 168 and foll.) small folio, Shanghai, 1892.

**Bousquet, G.** Un voyage dans l'intérieur du Japon. (Revue des Deux Mondes 1874 January 1st) 8vo, Paris.

Digitized by Google

**Brauns, Dr. D.** Meine ersten Streifzuege in Japan with illustrations and a map (Mittheilungen d. Vereins f. Erdkunde Halle a. S. 1880 pp. 46-64) 8vo.

**Brauns, Dr. D.** Ein Ausflug von Tokio bis ins Innere Japans im Sommer 1880 with geological map. (Mittheilungen des Vereins f. Erkunde. Halle a. S. 1885) large 8vo.

**Briggs, G. P.** Adventure in Japan.
(Scribner's Monthly Magazine vol. II p. 513 and foll.) New York.
(Lippincott's Magazine, vol. 19 p. 284 and foll.) Philadelphia.

**Brinkley, V.** Tour in Japan.
(Fortnightly Review, vol. 47 pp. 676-699) 8vo, London, 1887.
(Littel Living Age, vol. 173 pp. 614 and foll.) 8vo, Boston.

**By-ways** of the Oshiu-kaido (Chrysanthemum, vol. II pp. 76-80 and 110-115) 8vo, Yokohama, 1882.

**Canoe Holiday** in Japan. (All the Year Round, vol. 54 p. 8 and foll.) London.

**Casembroot, J. F. de,** De "Medusa" in de wateren van Japan in 1863-64, 164 pp. 8vo, with 5 small coloured maps, and a large one of the "Simonoseki straat," 's Gravenhage, 1865. (flor. 2.—)
Second edition with 2 maps only. (flor. 1.25)

**Cecil, Lord E. G.** Autumn visit to Japan (19th Century vol. 24 [No 142] pp. 851-862), 8vo, London, 1888.
(Littell's Living Age vol. 180 pp. 165 and foll.) Boston.

**Chinaman's Journal** in Japan (Littell's Living Age vol. 62 p. 186 and foll.) Boston.

**Christy, F. C.** Extracts from diary in Japan (Transactions and Proceedings of the Royal Society of Victoria vol. XIV, pp. 66-82), Melbourne, 1877-78.

**Claparède, A de,** Au Japon. Notes et souvenirs, 147 pp. 12mo, Genève, 1889. (fr. 1.75)

**Clark, E. W.** Life and adventure in Japan, illustrated from original photographs, 250 pp. 12mo, New York, 1878. ($ 1.25*c*)

**Cochius, Dr. H.** Nara, die alte Residenzstadt der Mikados. Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. I pt. 7 pp. 32-36) 4to, Yokohama, 1875.

**Cochius, Dr. H.** Reisen im mittleren Japan (Verhandlungen d. Gesellschaft f. Erdkunde, vol. III, pp. 217 and foll. and vol. IV, pp. 61-71) 8vo, Berlin, 1876-77.

**Collache, E.** Ma captivité au Japon, (La famille 1876 Sept.) Paris.

**Cook, M. B.** Japan; a sailor's visit, 12mo, New York, 1891. (50 cents).

**Covarrubias, F. D.** Viaje de la comision astronómica-mexicana al Japon para observar el tránsito del planeta Venus etc. 449 pp. 4to, Mexico, 1876.

**Crooke, E. Rae** On foot through Central Japan (Geographical Magazine, vol. III, pp. 285-290, London, 1876.

**Crow, A. H.** Highways and byways in Japan: the experiences of two pedestrian tourists, 318 pp. with map, post 8vo, London, 1883. (8*s* 6*d*).

**Cruise in Japan,** (Blackwood's Magazine, vol. 84, pp. 635 and foll., and vol. 85, pp. 49-532); 8vo, Edinburgh.

**Dallas, Ch. H.** Notes collected in the Okitama Ken, with an itinerary of the road leading to it. (Transactions Asiatic Society Japan vol. III [pt. 2]. pp. 92-108), 8vo, Yokohama, 1876. [reprinted 1884].

**Dalmas, comte R. de** Les Japonais, leur pays et leur moeurs; voyage autour du monde avec une préface de **H. Duveyrier**, 338 pp. with illustrations and a map, 12mo, Paris, 1885. (fr. 5.—).

**Dalton, W.** Mark Raffles' Adventures in Japan, new edition, 8vo, London, 1871. (3*s* 6*d*).
The first edition of it was published in 1858 under the title "The English boy in Japan, or the perils and adventures of Mark Raffles" illustrated. (3*s* 6*d*).

**Dankelman, A. von** Verlauf der Fahrt des "A. E. Nordenskioeld" zur Aufsuchung Prof. Nordenskioeld's.—Die Insel Jesso (Aus allen Welttheilen, vol. XI p. 170), 4to, Leipzig, 1880.

**Denis, J.** Englishmen in Japan. (St. James's Magazine, vol. 9 p. 308 and foll.) London.

Digitized by Google

**Descharmes, Capt. L.** Itinerary of a journey from Yedo to Kusatsu, with notes upon the waters of Kusatsu. (Transactions Asiatic Society Japan vol. II pp. 23-49), 8vo, Yokohama, 1874.

**Descharmes, Capt. L.** Itinerary of two routes between Yedo and Niigata. (Transactions Asiatic Society Japan. vol. III [pt 2] pp. 1-17), 8vo, Yokohama, 1876. [reprinted 1884].

**Dhasp, J.** Le Japon contemporain; notes et impressions, préface par **Ch. Edmond**, 350 pp. with map, post 8vo, Paris, 1893. (fr. 3.50c).

**Diary in Japan.** (Chambers Journal vol. 47 pp. 364 and foll. and 380 and foll.) Edinburgh.

**Dickins, F. V.** and **E. Satow,** Notes of a visit to Hachijo in 1878, with appendix I: Extract from **Capt. Beechey**'s Narrative. The Bonin Islands. Appendix II: Extract from the „Nichi Shimbun": Account of Hachijo (Transactions Asiatic Society Japan, vol. VI [pt. 3] pp. 435-490), Yokohama, 1878.

**Dixon, W. G.** The Land of the morning: an account of Japan and its people, based on a four years residence in that country, 3rd edition, with illustrations by Bayne. 684 pp. post 8vo, Edinburgh, 1882, (7s 6d). — 1st edition, 1869.

**Dixon, W. G.** Recollections of Japan. (Catholic Presbyterian, vol. IV. p. 354 and foll., 439 and foll.) London, 1880.

**Dixon, J. M.** Travelling in Yesso. (Chrysanthemum vol. pp. 421-425 and 466-471), 8vo, Yokohama, 1881.

**Dixon J. M.** A visit to Poronai. (Chrysanthemum, vol. II, pp. 436-440), 8vo, Yokohama, 1882.

**Doeff, H.** Herinneringen uit Japan 1804-17, 8vo, Haarlem, 1833. (flor. 2.50c).

**Droüart de Lézeij,** Impressions de voyage dans le Hokkaidō, (Revue française du Japon, vol. I [pt. II], pp. 371-382 and 393-401), 8vo, Tokyo, 1892.

**Eine Fahrt** auf dem Suwo-Nada oder Mittelmeer (Ausland 1862 [No 9] pp. 206-209) 4to, Stuttgart.

It is a German translation of an article in Blackwood's Magazine, 1861, No 563.

**Excursion** in Japan. (Belgravia, vol. 12, p. 318 and foll.) 8vo, London.

**Faulds, H.** Nine Years in Nipon. Sketches of Japanese Life and Manners. 2nd edition. 304 pp. 8vo, London, 1887. (3s 6d).

1st edition with illustrations, London, 1884. (7s 6d).

American edition, illustrated 8vo, Boston, 1888. ($ 2.—).

**Fonblanque, E. B. de,** Niphon and Pe-che-li, or 2 years in Japan and Northern China, [during 1860 and 1861] with plain and coloured illustrations, 8vo, London, 1862. (£ 1.1.—).

**Foote, Capt. A. H.** Visit to Simoda and Hakodadi in Japan, from a letter of his dated Sept. 15th 1857. (Journal North-China Branch Royal Asiatic Society, First Ser. No I, pp. 129 and foll.), 8vo, Shanghai, 1858.

**Fortune, R.** Yedo and Peking. A narrative of a journey to the capitals of Japan and China, with notices of the natural productions, agriculture, horticulture and trade of those countries and other things met with by the way, XVI + 395 pp., with illustrations and maps, 8vo, London, 1863. (16s).

**Friederici, C. M.** Ein Besuch bei den Japanern. (Die Natur, 1876, No 48). Halle a. S.

**Fritze, A.** Reise im suedwestlichen Jezo. (Globus, vol. 63, pp. 201-209). 4to, Braunschweig, 1893.

**[Gaertner, R.]** Tagebuchblaetter aus Japan (Allgemeine konservative Monatsschrift vol. 42. [May] pp. 460-480 and [July] pp. 683-702.) royal 8vo, Leipzig, 1885.

**Gardiner, R. S.** Japan as we saw it. An account of a four months' trip made by the author and his wife from Boston to Japan, 135 pp. with a map and illustrations, 8vo, Boston, 1893. ($ 1.50c).

**Goff, Lieut. Col.** A walk through Japan in 1877 with plates and maps, 8vo, London, 1878.

Digitized by Google

**Golownin, Capt. W.** Japan and the Japanese: Narrative of a captivity in Japan, [3rd] new and revised edition by S. R., 2 vols, 8vo, London, 1852. (16 *s*)

For the first two English editions, and those in Dutch, French and German see "Pagès, Bibliographie japonaise."

**Gordon-Cumming, C. F.** Ascent of Fusi-Yama illustrated (Harper's Magazine vol. 61 p. 649 and foll.) 8vo, New York, 1880.

**Goudareau, G.** Excursions au Japon, 317 pp. with 42 engravings by Notor, large 8vo, Paris, 1889. (fr. 7.—)

**Greey, Ed.** Young Americans in Japan; or the adventures of the Jewett family and their friend Otto Nambo, with 170 illustrations, royal 8vo, Boston, 1881 (published in two editions, one $ 2.50 the other $ 1.50)

**Greey, Ed.** The wonderful city of Tokio; further adventures of the Jewett family and their friend Oto Nambo, illustrated, square 8vo, Boston, 1883, ($ 2.50).

**Gubbins, J. H.** Ascent of Fuji-Yama (Proceedings Royal Geographical Society vol. 17 p. 78-80) 8vo, London, 1873.

**Gubbins, J. H.** Notes of a journey from Awomori to Niigata, and of a visit to the mines of Sada, (Transactions Asiatic Society Japan vol. III [pt. 2] pp. 74-91) 8vo, Yokohama, 1876 [reprinted 1884].

**Hagmaier, C.** Reise nach Kosaka und Aufenthalt daselbst. (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. II [pt. 12] pp. 64-69). 4to, Yokohama, 1877.

**Halloran, A. L.** Woe Yang Jin. Eight months journal kept on board H. M. sloops during visits to Loochoo, Japan and Pootoo, with illustrations, post 8vo, London, 1856 (7*s* 6*d*).

**Hodges, J. L.** Notes of a trip to Vries Island in July 1872. (Transactions Asiatic Society Japan vol. V [pt. 1] pp. 64—70). 8vo, Yokohama, 1877. [reprinted 1888].

**Hodgson, C.** A residence at Nagasaki and Hakodate 1859-60 with an account of Japan generally, a catalogue of Japanese plants by **J. B. Black**, and a series of letters on Japan by his wife, with illustrations and coloured plate, 8vo, London, 1861, (10*s* 6*d*).

**Holtham, E. G.** Eight years in Japan, 1873-81: Work, travel and recreation VI and 361 pp. with 3 maps, post 8vo, London, 1883, (9*s*).

**Honette, A.** Besteigung des Fusi-Yama. (Globus, vol. 37, Nos. 18 and 19). 4to, Braunschweig, 1880.

**Huyssen van Kattendijke, Ridder W. J. C.** Uittreksel uit het dagboek van gedurende zijn verblijf in Japan in 1857-59, 246 pp. with large map of the westcoast of Kiusiu in Japan, 8vo, 's Hage, 1860. (flor. 2.80).

**Jeffreys, A. J.** Ascent of Fuji-Yama in the snow. (Proceedings Royal Geographical Society vol. 19 p. 169) 8vo, London, 1874-75.

**Jephson G. M.** and **E. P. Elmhirst**, Our life in Japan, with plain and coloured plates, 8vo, London, 1869 (18*s*).

**Kempermann, P.** Reise durch die Central-Provinzen Japans mit einer Kartenskizze der Provinz Idzumo. (Mittheilungen d. deut. Gesellsch. f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. II [pt.14] pp. 121-146) 4to, Yokohama, 1878.

**Knipping, E.** Reisen und Aufnahmen zwischen Ozaka, Kioto, Nara und Ominesajo in Nippon, in 1875 with map. (Petermann's geographische Mittheilungen vol. XXIV, [pt. 4], pp. 137-141), 4to, Gotha, 1878.

**Knipping, E.** Von Kanagawa nach dem Oyama und Hakonegebirge with map (Petermann's geographische Mittheilungen, vol. 27, pp. 441-443), 4to, Gotha, 1881.

**Knipping, E.** Reise [in 1879] durch den mittleren gebirgigen Theil der Hauptinsel von Japan with map (Petermann's geographische Mittheilungen, vol. 28 [pt. 3], pp. 81-84), 4to, Gotha, 1882.

**Knipping, E.** Der Kawaguchi-See, with map (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Völkerkunde Ostasien in Tokio, vol. V [pt. 47], pp. 309-313), 4to, Yokohama, 1892.

**Knorr,** Eine Kuestenfahrt in Japan; with illustrations (Westermann's Monatshefte vol. III pp. 30-47 and 271-288), 8vo, Braunschweig, 185 .

Digitized by Google

**Krafft, H.** Souvenirs de voyage au Japon. Communication faite à la séance de la Société de géographie de Paris du 4 avril 1884, 37 pp. with 3 plates, 8vo, Reims, 1884.

Abridged in Compte-rendu des séances de la Société de géographie à Paris, 1884 [No 4], pp. 226-228 and in the "Bulletin of the same Society, 1884 [No 4], pp. 205-214.

**L..... J.....** Excursion dans l'intérieur du Japon. De Yokohama à Nikko (Bulletin de la société de géographie de Rochefort, vol. XII pp. 168 and foll.).

**Lady's wanderings** in Japan (Appleton's Journal, vol. 25 p. 148 and foll.) New York.

**Landor A. H. S.** A journey round Yezo and up its largest rivers with map (Royal Geographical Society, Supplementary papers vol. III [pt. 4), pp. 519-540) roy. 8vo, London, 1893.

**Lawrence, C. W.** Journey from Kiôto to Yeddo with map (Journal Royal Geographical Society vol. 43 p. 54 and Proceedings of the same Soc. vol. 17 pp. 80-81), 8vo, London, 1873.

**Lawrence, C. W.** Notes of a Journey in Hitachi and Shimôsa (Transactions Asiatic Society Japan vol. II pp. 155-161), 8vo, Yokohama, 1874.

**Lecomte, F. D.** Voyage pratique au Japon, XII, 368 pp. 12mo, Paris, 1893. (fr. 3.50c).

**Lehzen, Ph.** Reiseerinnerungen aus Japan und China (Globus vol. 56 [Nos 17-19, 22-24], pp. 260-264, 281-286, 296-301, 345-349, 360-365, 374-378), 4to, Braunschweig, 1889.

**Lijnden, Graaf van,** Souvenirs du Japon, vues d'après nature. Twenty chromolothographic plates with 15 pages text published in 10 parts, folio, La Haye, 1860-66. (flor. 120.—).

**Lindau, R.** Un voyage autour du Japon.

Part. I: Nagasaki, les quartiers francs et la ville japonaise (Revue des Deux Mondes number of July 1st, 1863).

Part. II: Les ports de l'ouest et du nord, la baie de Yeddo (ibidem August 1st, 1863).

Part. III: La seconde capitale du Japon, le château et la côte de Yeddo (ibidem September 1st, 1863).

Part. IV: Les environs de Yokohama et la mer intérieure (ibidem October 15th, 1863).

**Lindau, R.** Un voyage autour du Japon, 315 pp. 18mo, Paris, 1864. (fr. 3.50c).

**Lindau, R.** Japan. Eene reisbeschrijving translated from the French into Dutch by **Nisi Sioesoeki**, 8vo, Leijde, 1865, (flor. 2.80c).

**Lindo, J. A.** Description of a trip to Niigata, along the Shinshiu road and back by the Mikuni Pass. (Transactions Asiatic Society Japan, vol. III, [pt. I] pp. 52-84), 8vo, Yokohama, 1875.

**Lloyd, A.** Holiday rambles in Japan. (Missionfield vol. 31 pp. 65-74), London, 1886.

**Lowell, P.** A visit to Shirane San with illustrations. (Appalachia, vol. V [pt. 2] pp. 87-108), 1888.

Account of a visit to this interesting volcanic region in Japan.

**Maclay, A. C.** A bundle of letters from Japan: Reminiscences of work and travel, with illustrations, crown 8vo, New York, 1886. ($ 2.—).

The 2nd edition was published under the title: A Budget of letters from Japan. 8vo, New York, 1889. ($ 2.—).

**Maget, Dr. G.** Le Japon du Sud with views on a plate. (Annales de l'Extrême Orient vol. I [pt. 2 and 3] pp. 50-53, 87-90) royal 8vo, Paris, 1878-79.

Contents: Traversée de la mer intérieure. — Simonosaki. — Maroukamé. — L'île de Sikok. — Province de Sanyodo. — Awadsi la fertile.

**Marshall, Prof. D. H.** Notes of a trip from Yedo to Kiôto viâ Asamayama, the Hokurokudo and lake Biwa. (Transactions Asiatic Society Japan, vol. IV pp. 152-176). 8vo, Yokohama, 1877.

**Marshall, D. H.** Notizen auf einer Reise von Yeddo nach Kiyoto ueber Asamayama, Hokurokudo und Buvasee (Ausland 1877, pts. 23 and 24) 4to, Stuttgart.

**Mason, Mrs. C. A.** Etchings from two lands. 8vo, Boston, 1886 ($ 1.—)

Digitized by Google

**Meyer, H.** Von Nagasaki nach Hiogo, Kobe und Osaka. Aus seinem als Manuscript gedruckten Tagebuche. (Globus vol. 43 Nº 23, pp. 360-362). Braunschweig, 1883.

**Michaelis, Dr. G.** Reiseausruestung fuer den Norden Japan's. (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. IV [pt. 36] pp. 287-288) 4to, Yokohama, 1887.

**Milne, J.** Notes on a journey in North-East Yezo and across the island with 2 maps (Royal Geographical Society, Supplementary papers vol. III [pt. 4] pp. 479-515) roy. 8vo, London, 1893.

**Mitford, A. B.** Ride through Yedo (Fortnightly Review, vol. 13 p. 505 and foll.) 8vo, London.

**Mitford, A. B.** Wanderings in Japan.

(Cornhill Magazine, vol. 25 p. 196 and foll., 302 and foll. 8vo, London, 1872.

(Eclectic Magazine, vol. 78 p. 399 and foll., 662 and foll.) NewYork.

(Every Saturday, vol. 13 p. 13 and foll., 203 and foll., 367 and foll. Boston.

(Littell's Living Age, vol. 112 p. 692 and foll., and vol. 113 p. 30 and foll.) Boston.

**Monta,** (pseudonym) Notes of travel in the interior of Japan. (Illustrated travels ed. by Bates 1874 [pts. 61, 63, 64, 65, 67, 68] pp. 22-26; 73-77; 108-111; 140-144; 217-223; 247-254.

**Nippold, Dr. jur. O.** Reisebilder aus Japan (Zeitschrift f. Missionskunde und Religionswissenschaft vol. VII [pts. 2-4], pp. 88-98, 155-164 and 203-215), 8vo, Berlin, 1892.

**Nippold, Dr. Ottfried** Wanderungen durch Japan. Briefe und Tagebuchblaetter, XII + 220 pp., 8vo, Jena, 1893. (Mk. 3.—).

**Osborn, Capt. Sh.** Quedah; a cruise in Japanese waters, new edition, 535 pp., small 8vo, London, 1865. (7*s* 6*d*).

The first edition was published in 1859, the second in 1860. (5*s*).

**Paris, A.** Une excursion à Kioto, capitale du Japon. Visite au Mikado (Revue martitime et coloniale vol. 26 pp. 850-876), 8vo, Paris, 1869.

**Pearson, G. C.** Out of bounds; a trip to Shinshiu. Yokohama, 1878.

**Pearson, G. C.** Flights inside and outside Paradise by a penitent Peri. Sketches of travel in Japan and elsewhere. 389 pp. 8vo, *cloth*. New York, 1886. ($ 1.25).

**Petit, Ch. jun.** Excursion au Fujiyama with phototyped plates, 36 pp. 8vo, Paris, 1880. (fr. 6.—).

**Pompe van Meerdervoort, J. L. C.** Vijf jaren in Japan 1857-63. Bijdragen tot de kennis v. h. Japansche keizerrijk en zijne bevolking 2 vols, 336 + 357 pp. with coloured plates (costumes) and maps 8vo, Leide, 1867-68. (flor. 9.20*c*).

**Pruyn, Mrs. M.** Grandmamma's Letters from Japan, illustrated, 16mo, Boston, 1877. ($ 1.—).

**Rambles in Japan.** Yokohama to Kanasava; Kagosima to Inosima (Nautical Magazine 1864 [February and March] pp. 76-83 and 119-124), London.

**Rein, Dr. J.** Briefe aus Japan (37 und 38ster Jahresbericht des Frankfurter Vereins für Geographie und Statistik pp. 87 and foll. and 114 and foll.), 1872-74.

**Rein's, J. J.** Reisen in Nippon in 1874. (Petermann's geographische Mittheilungen, 1875 [pt. ], pp. 214 and foll.), 4to, Gotha.

**Rein, J. J.** Reise von Tokio nach Kioto in Japan (Verhandlungen d. Gesellschaft für Erdkunde. Berlin 1876 pt. 3), 8vo.

**Rein, J. J.** Der Fuji-no-yama und seine Besteigung with map (Petermann's geographische Mittheilungen vol. 25 pp. 365-376), 4to, Gotha, 1872.

**Rein, J. J.** Reisen und Studien im Auftrage der königl. preussischen Regierung dargestellt, royal 8vo, Leipzig.

Vol. I: Natur- und Volkkunde des Mikadoreiches, 630 pp. with plates and 2 maps, 1881. (Mk. 20.—).

Vol. II: Land- und Forstwissenschaft, Industrie- und Handel, 678 pp. with plates, 1886. (Mk. 24.—).

For Contents of this volume see under "Industrial Arts".

Digitized by Google

**Rein, J. J.** Japan: Travels and researches undertaken at the cost of the Prussian Government, translated from the German, 1st edition, 540 pp. with 20 illustrations and 2 maps, 8vo, London, 1883 (£ 1.5).

An other edition, 8vo, New York, 1884 (unbound $ 7.50; bound in half levant $ 12.50).

Second edition, 8vo, London, 1889 (only re-issue of the edition of 1883).

For English translation of the second volume, which was published under the title "Rein, Industries of Japan" see under "Industrial Arts."

**Reminiscences** of a visit to the capital of the tycoon by a medical officer of the Royal Navy (Chinese and Japanese Repository vol. III pp. 257-264) 8vo, London, 1865.

**Reports of journeys** in China and Japan performed by **Mr. Alabaster**, Mr. **Oxenham**, Mr. **Markham** and **Dr. Willis** of H. M. consular service in those countries, presented to Parliament, 38 pp. with map, 4to, London, 1869 (5½d.).

**Richards, J.** Notes on some places visited during a surveying expedition round the coasts of Japan and Korea in the summer of 1855 (Transactions China Branch Royal Asiatic Society vol. V pp. 109-124) 8vo, Shanghai, 1856.

**Richthofen's** Reise nach Japan (Petermann's geographische Mittheilungen, 1860 p. 278) 4to, Gotha.

**Ritter, Dr. phil. H.** Reise im suedwestlichen Theil von Yezo (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. d. Natur- & Voelkerkunde Ostasiens vol. I pt. 6 pp. 55-59 and pt. 7 pp. 13-17) 4to, Yokohama, 1874-75.

**Rochechouart, comte J. de,** Excursions autour du monde: Les Indes, la Birmanie, la Malaisie, le Japon et les Etats Unis, 283 pp. with engravings, 12mo, Paris, 1878 (fr. 4.—).

**Rochette, Edm.** Lettres du Japon (Journal de Genève, feuilleton June—July 1893) folio.

**Roretz, A. von,** Bericht ueber eine Reise durch die suedlichen Provinzen von Japan (Mittheilungen der k. k. geographischen Gesellschaft, Wien, vol. XVIII pp. 549-554, vol. XIX pp. 76-82 and 515-520) 8vo, 1875-76.

**Sailor boy's voyage** to Japan, new edition London, 1865 (5s).

**St. John, Capt. H. C.** Notes on East, North-East and West-Coasts of Yesso with map (Journal Royal Geographical Society vol. 42 p. 343), 8vo, London, 1871-1872.

**St. John, Capt. H. C.** Observations on the Bay of Sendai, A short account of a few days spent there in quest of an anchorage (Transactions Asiatic Society Japan vol. III [pt. I] pp. 17-21) 8vo, Yokohama, 1875.

**St. John, Capt. H. C.** An excursion into the interior parts of Yamato province (Transactions Asiatic Society Japan, vol. III [pt. II] pp. 32-44) 8vo, Tokio, 1876 [reprinted 1884].

**St. John, Capt. H. C.** Notes and sketches from the wild coasts of Nipon: with chapters on cruising after pirates in Chinese waters, 416 pp. with 56 illustrations, crown 8vo, Edinburgh, 1880 (12s).

**Sandwith, J. H.** Trip into the interior of Japan from the 20th of August to the 20th of Sept. 1871 with photographs, square 8vo, Yokohama, 1872.

**Savio, P.** Il Giappone al giorno d'oggi nella sua vita pubblica e privata, politica e commerciale. Viaggio nell' interno dell' isola e nei centri sericoli, eseguito da C. Kiku-San nell' anno 1874, 208 pp., 8vo, Milano, 1875 (liras 5).

2nd edition, 218 pp. 8vo, ibidem, 1876.

**Schermbeck, P. G. van,** Schetsen uit Japan. Een togt naar Kamakura (De Gids vol. 48 [4th ser. vol. II] pp. 496-513) 8vo, Amsterdam, 1884.

**Schlemann, H.** La Chine et le Japon au temps présent, 227 pp., 12mo, Paris, 1867 (fr. 3.—).

**Schuett, O.** Eine Winterpartie in die japanischen Berge (Deutsche Rundschau f. Geographie und Statistik vol. III pp. 412-416) Wien, 1881.

**Scidmore, E. R.** Jinrikisha days in Japan, 8 + 386 pp., illustrated, 8vo, New York, 1891. ($ 2.—).

**Shore, H. N.** The flight of the "Lapwing", a naval officer's jottings in China, Formosa and Japan 549 pp. with map., 8vo, London, 1881. (15s).

**Siebold's, Ph. F. von,** neue Reise nach Japan in 1859 (Petermann's geographische Mittheilungen 1859 p. 122 and 207), 4to, Gotha.



Digitized by Google

**Simmons, D. B.** Five years in Japan (Galaxy vol. 5 pp. 606 and foll.) New York.

**Smith, G.** Ten Weeks in Japan. 8vo, cloth, pp. 15 and 459, with map and tinted plates. London, 1861. (14*s*).

Contents: Religions of Japan. — Scenes of Japanese life. — Popular customs. — Drama. — Funeral ceremonies. — etc.

**Sombreuil, Prieur de,** Voyages en Chine et au Japon, ou détails intéressants sur les productions naturelles et industrielles, les monuments, les curiosités etc., 1st edition, 1842. — 2nd ed. with illustrations, 12mo, Limoges 1863.(fr. 1.—).

Forms a vol. of the "Bibliothèque chrétienne de l'adolescenc".

**Spaziergaenger** in der japanischen Hauptstadt, Yeddo. (Globus, vol. XVIII parts 12-14) 4to, Braunschweig, 1870.

**Steger, F.** und **H. Wagner,** Die Nipponfahrer oder das wiedererschlossene Japan, XII, 352 pp. with illustrations and a map., 8vo, Leipzig 1860. (Mk 4.—). 2nd edition, revised and enlarged by **R. Andree,** illustrated, 8vo, Leipzig, 1869. (Mk. 6.—).

Contents: Schilderungen der bekanntesten aeltern und neueren Reisen insbesondere der amerikanischen Expedition in 1852-54 sowie der preuss. Expedition in 1860-61.

**Steger, F.** De Nippon-vaarders of het wedergeopende Japan; in schetsen uit de bekendste oudere en nieuwere reizen, with engravings and plates, Leyde, 1861. (flor. 3.50).

**Stern, S. A.** Jottings of travel in China and Japan. 8vo, Philadelphia, 1888. ($ 1.25).

**A summer holiday** in Japan (Macmillan's Magazine, vol. 64 pp. 448 and foll.). London.

**Summer outing** in Japan (London Society vol. 36 p. 56 and foll.). London.

[**Swainson, Mrs H. G.**] Letters from China and Japan by L. D. S.. VI + 210 pp., 8vo, London (?) 1875. (7*s* 6*d*).

**Thompson, H. H. S.** Holidays in Japan (Cosmopolitan, vol. 3 pp. 343 and foll.). New York.

**Tracy, A.** Rambles through Japan without a Guide with numerous illustrations 290 pp., 8vo, London, 1892. (6*s*).

**Traveling** in Japan (Belgravia, vol. 36, p. 57 and foll.). London.

**A trip to** Takutsuki (The Phoenix, vol. III, pp. 181-182), 4to, London, 1872-73.

**Troup, J.** Report of a tour in Japan from June 16th to July 1st 1870, presented to Parliament, 6 pp. with map., 4to, London, 1871.

**Troup, J.** A tour through parts of the provinces of Echigo, Echiu, Kaga and Noto with map (Journal Royal Geographical Society vol. 42, p. 425), 8vo, London, 1871-72.

**V. B.,** Voyage au Japon (Bulletin de la Société de Geographie, Marseille 1879, p. 5 and foll.).

**Vidal, Dr. A.** Voyage de Yeddo à Niigata 55 pp. 8vo, (Mémoires de la Société des sciences physiques et naturelles de Toulouse vol. I), 1875.

**Vidal, Dr. A.** De Niigata à Yedo, 89 pp. 8vo, Toulouse, 1876.

**Visits to Japan** 1865-66, illustrated with drawings from Japanese originals, 131 pp. London, 1869, (2*s* 6*d*).

**W.** — Voyage dans le nord du Japon. Yokohama, 1880.

**Wagener, Dr. G.** Reisenotizen aus dem Hokkaido (Mittheilungen der deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens in Tokio, vol. V [pt. 44] pp. 184-186), 4to, Yokohama, 1890.

**Wanderings** in Japan (Nautical Magazine 1864 (May to August) pp. 250-257, 291-298; 348-357; 398-407), London.

**Watson, R. G.** Notes of a journey in the Island of Yezo in 1873; and on progress of geography in Japan (Journal Royal Geographical Society vol. 44 p. 132 and foll. apd Proceedings Roy. Geograph. Society vol. I [pt. 3] pp. 226-241), 8vo, London, 1873-74.

**Weppner, Miss M.** North Star and Southern Cross, two years' journey, 2 vols post 8vo, London, 1875 (24*s*).

"The book is as funny as if it had been written by a March hare" B. H. Chamberlain in "Things Japanese" 2nd ed. p. 63.

Digitized by Google

**Wiley, Rev. J. W.** China and Japan. A record of the observations made during a residence of several years in China and a tour of official visitation to the missions in both countries from 1877-78, 548 pp. with numerous illustrations, post 8vo, Cincinnati (Ohio) 1879 ($ 1.50). — English edition, London, 1880 (7s 6d).

**Winslow, C. F.** Visit to Japan (Littell's Living Age, vol. 10 p. 335 and foll.) Boston.

**Woeikof,** Reisen in Japan, 1876. (Petermann's geographische Mittheilungen, vol. 24, pp. 176-191), 4to, Gotha, 1878.

**Woeikof, A.** Reise durch das mittlere und suedliche Japan in 1876 with large map by A. Petermann. (Petermann's geographische Mittheilungen vol. 25, [pt. 2] pp. 41-57), 4to, Gotha, 1879.

**Wood, W. M.** Fankwei; or the "San Jacinto" in the seas of India, China and Japan, 12mo, New York, 1859 ($ 1.50).

**Wood, C.** Day in Tokio (Lippincott's Magazine, vol. 31 p. 96 and foll.), Philadelphia.

**Younghusband, Capt. G. J.** On short leave to Japan 233 pp. with 8 plates, post 8vo, London, 1894 (6s).

### d. — Japanese abroad.

**Cortambert, R.** Impressions d'un Japonais en France, suivies des impressions des Annamites en Europe, recueillies par l'auteur, 12mo, Paris, 1864 (fr. 2.—).

**Geerts, A. J. C.** Les aventures du japonais Yamada Nagasama, d'après Saito Masakané, (pp. 213-218 of the "Excursions et reconnaissances dans la Cochinchine française, pt. 14) Saigon, Imprimerie du gouvernement, royal 8vo, 1882.

**James, J. M.** Foreign travels of modern Japanese adventurers, 8vo, (Transactions Asiatic Society Japan vol. VII [pt. 3] pp. 191-210), 8vo, Yokohama, 1879.

It is a translation of the small work: Kai-gai-i-den, by Saitî Masakane of the Tsu Han (province of Ise) 1850 A. D.

**Japanese Ambassador's** Journey to London. (Cornhill Magazine, vol. 7 p. 603 and foll.), 8vo, London.

**Japanese club** at Cambridge.

Xth meeting (Michaelmas Term 1892) 23 pp. small 8vo, Cambridge, 1892.
XIth meeting (Lent Term 1893) 25 pp. small 8vo, Cambridge 1893.

The object of the Club is "to study the training and the character of the English gentleman." Each Report contains beside the full minutes of the meeting an abstract of all preceding ones.

**Japanese in Washington** in 1871 (Every Saturday, vol. 11 p. 295 and foll.) Boston.

**Kenschin, Samurai.** Japanesische Briefe. Berichte eines Japanesen ueber deutsche Kulturzustaende und europaeische Verhaeltnisse ueberhaupt, large 8vo, VI, 118 pp. Bamberg, 1891 (1 Mk.).

**Lanman, C.** The Japanese in America, 8vo, New York, 1872 ($ 1.50).

**Moral reflexions** by a Japanese traveller (North American Review, No. 125 p. 79), 8vo, Boston and New York, 1877.

**Satow, E. M.** Diary of [**Ichikawa Wataru**] a member of the Japanese embassy to Europe in 1862-63. (Chinese and Japanese Repository vol. III pp. 305-312, 361-363, 425-437, 465-472, 521-528 and 569-576), 8vo, London, 1865. — Unfinished, as the publication of the "Repository" stopped in December 1865.

**Thwing, C. F.** Japanese and Chinese students in America (Scribner's Monthly Magazine, vol. 20 p. 450 and foll.), New York.

**Tokiwari** and **Yashiri,** Japanese letters. Eastern impressions of Western men and manners as contained in the correspondence between Tokiwari and Yashiri, ed. by Commander **H. Berkeley,** 16 + 255 pp. 8vo, New York, 1891, ($ 1.50c).

**Voyage en Europe** et aux Etats-Unis d'Amérique de **S. A. I. le prince japonais Nihon Shinwo Arisougawa,** abridged French translation from the Japanese work entitled "Djounranshiki" published by the "Daidjokwan" (Jap. government) (Annales de l'Extrême Orient, vol. VII pp. 112-119, 142-153, 174-184), roy. 8vo, Paris, 1884-85.

Digitized by Google

# V. — RELIGION AND PHILOSOPHY.

a. *Buddhism, Shintoism and other oriental religions or philosophical systems.* — b. *Christianity in Japan:* 1. *Early Missions.* — 2. *Protestant Missions.* — 3. *Roman-Catholic Missions.* — 4. *Missions of the Greek Orthodox (Russian) Church.*

## a. — Buddhism, Shintoism and other oriental religions or philosophical systems.

**Abell, F.** Pilgrimage in Japan (Gentleman's Magazine, New Ser. vol. 35 p. 30 and foll.) 8vo, London.

**Atkinson, Rev. J. L.** Prince Siddartha, the Japanese buddhist, based on Japanese manuscripts, about 300 pp., 8vo, Tokyo, 1894.

**Avalôkitêçvara Sutra** [in Chinese: Pu-sa Kuan-sei-yin] Chinese text in Chinese characters with romanized Japanese translation by **C. Puini,** added is an Italian translation with introduction and notes by **C. Puini,** 15 + 16 + 20 pp. with large plate showing the goddess Kuan-sei-yin and the effects of her misericordious power (Atsume Gusa, vol. I sheets 23-25, 38*a* and 39; vol. II sheets 40, 47, 50, 51, 62, 73*a* and 73*), 4to, Genève, 1873-74.

**Beal, S.** The Buddhist Tripitaka as it is known in China and Japan, a Catalogue and compendious report, II, 117 pp., folio, Devenport, 1876. (7*s* 6*d*)-
Shortly afterwards was published as supplement to it: Index to Sanscrit works named in Rev. Beal's "Buddhist Tripitaka", 2 pp., folio. — Both are out of print.

**Beal's** Buddhist records of the western world; religious question in Japan (Dublin Review, April 1885).

**Bousquet, G.** La religion au Japon. La rivalité du Shinto et du Bouddhisme, le dogme chrétien devant les philosophes japonais (Revue des Deux Mondes 1876, March 15th, 8vo, Paris.

**Bréviaire** de la religion sinto [ou kami]. Sanscrit text in Roman characters, introduction, French translation and a commentary by **L. Metchnikoff,** 8 + 20 pp. (Ban Zai Sau, sheets 146, 147, 156 and 159 contained in vol. IV) royal 8vo, Genève, 1880.

**Bridge, C. A. G.** Kiyôto, the sacred City of Japan (Ecclectic Magazine, vol. 90, p. 288 and foll.) New York.

**Bruhmet, M. A.** Religion of Japan (Potter's American Monthly, vol. 13 pp. 161 and foll.) Philadelphia.

**Buddhist lectures** against Christianity given in the "Meiji-Kaido" (Chrysanthemum vol. I pp. 404-408) 8vo, Yokohama, 1881.

**Buddhist Religion** in Japan (Notes and Queries 6th series vol. VI, p. 46) small 4to, London, 1882 (reprinted from the "Japan Gazette" May 13th 1882).

**Buddhist texts** from Japan (form vol. I-III of the "Aryan Series" of the Anecdota Oxoniensia) crown 4to, Oxford, 1881-84.
Contents: Vol. I: Vagrakkhdikâ, edited by **F. Max Müller.** (3*s* 6*d*).
Vol. II: Sukhâvatî Vyûha, edited by **F. Max Müller,** M. A., and **Bunyiu Nanjio.** (7*s* 6*d*).
Vol. III: The Ancient Palmleaves containing the Pragñâ-Pâramitâ-Hridaya-Sûtra and the Ushnîsha-Vigaya-Dhâraṇi, edited by **F. Max Müller** M. A., and **Bunyiu Nanjio,** M. A. With an Appendix by **G. Bühler.** (10*s*).

**Buehler, G.** Note on a second old Sanscrit palmleaf [Buddhistic] Manuscript from Japan (Indian Antiquary vol. XIV, pp. 228-229), 4to, Bombay, 1885.
Translated from the Oesterreichische Monatsschrift f. d. Orient vol. XI, p. 68.

**Bunyiu Nanjio** (a Honguangi priest) Catalogue of the Chinese translation of the Buddhist Tripitaka, the sacred Canon of the Buddhists in China and Japan, compiled by order of the Secretary of State for India, demy 4to, Oxford, 1883. (£ 1. 12*s* 6*d*).

**Bunyiu Nanjio,** A history of the twelve Japanese Buddhist sects, translated from the original Japanese, 31 + 172 pp., small 8vo, Tokyo, 1886. — Out of print.

Digitized by Google

**Burnouf, E.** Sur la religion primitive des Japonais; with plate (Compte-rendu du Congrès international des Orientalistes à Paris en 1873, vol. I pp. 140-142) 8vo, 1874.

**Busse, Dr. L.** Streifzuege durch die japanische ethische Litteratur der Gegenwart (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Völkerkunde Ostasiens vol. V. [pt. 50] pp. 439-501), 4to, Yokohama, 1892. (Also in Zeitschrift fuer Missionskunde und vergleichende Religionswissenschaft, vol. VIII [pts 2-4] pp. 75-92, 143-166 and 201-221), 8vo, Berlin, 1893.

**Buts zo dzu i** [Fu siang t'u wei] Das Buddha-Pantheon von Nippon, translated from the Japanese original into German with explicative notes, by **Dr. J. J. Hoffmann**, with plates 1-37, illustrating over 600 objects of the Japanese Pantheon, folio, Leide, 1851. — Forms vol. V of Siebold's "Nippon".

**Carpenter, F. G.** The Buddhists of Japan. — Interesting talk with the high-priest of a strange religion (The World, 1888 Dec. 9th), New York.

**Cary, O.** The Kurozumi Sect of Shinto (Andover Review 1889 [June] pp. 640—649), Boston.

**Chamberlain, B. H.** Note on the Japanese Go-hei or paperofferings to the Shinto Gods with plate, (Journal Anthropological Institute, vol. XVIII [No 1] p. 27-29) 8vo, London, 1888.

**Chamberlain, B. H.** Notes on some minor religious practices, a lecture held in the Anthropological Institute of Great Britain and Ireland, on June 21st 1892, London.

**Chrestomathie religieuse** de l'Extrême Orient, published by the "Société des études japonaises, chinoises, tartares et indo-chinoises", 52, pp., 8vo, Paris, 1887.

**Cobbold, G. A.** Religion in Japan: Shintoism, Buddhism, Christianity, 113 pp. with illustrations, post 8vo, London, 1894 (21).

**Dai Gaku** or **Ta Hio,** The Grand Study edited by **J. J. Hoffmann,** 2 parts. (Part I: The Chinese Text, with an interlineary Japanese Version. Part II: Reading of the Japanese Text in Roman Characters pp. v. 30, ix. and 11, 8vo, Leide, 1864.

**Dautremer, J.** Le bonze mendiant (Le Lotus. Mémoire de la Société sinico-japonaise, vol. VII [pt. 4] pp. 219-222) 8vo, Paris, 1888.

**Dautremer, J.** Le Bon ou fête des morts à Yédo (Le Lotus. Mémoires de la Société sinico-japonaise, vol. VIII pp. 163-166) 8vo, Paris, 1890.

**Descriptive notes** on the Buddhist rosaries used in Japan (Japan Weekly Mail July 2nd 1881), Yokohama.

**Dixon, W. G.** Japanese shrines and pilgrimages (Catholic Presbyterian, vol. V p. 352 and foll., and 420 and foll.) London, 1881.

**Dobbins, F. S.** Afraid of the light? A refutation of an attack made on the study of comparative philosophy. (Chrysanthemum, vol. II, pp. 257-259) 8vo, Yokohama, 1882.

**Dobbins, F. S., S. Wells Williams** and Prof. **F. Hall.** False Gods; or the idol worship of the world, profusely illustrated, 785 pp. royal 8vo, cloth, Philadelphia, 1881. ($ 3.75 cents).

Contents: pp. 305-321 Shintoism, the nature-worship of Japan — pp. 656-719 Japanese Buddhism.

**Eastlake, F. W.** Equine Deities (Transactions Asiatic Socity Japan, vol. XI [pt. II] pp. 260-285) 8vo, Yokohama, 1883.

**Eby, C. S.** Origin of "Shingaku" from the same author's "Kiuō Dōwa". (Chrysanthemum, vol. I pp. 297-299) 8vo, Yokohama, 1881.

Nakazawa Dōni from Ozaka was the founder of this system of teaching at the close of the last century.

**Eitel, E. J.** Handbook of Chinese Buddhism, with vocabularies of Buddhist terms in Pali, Singhalese, Burmese, Tibetan, Mongolian and Japanese, 2nd edition, revised and enlarged, 8vo, London, 1888.

**Falloy,** Les religions du Japon (Précis analytique des travaux de l'Académie des sciences de Rouen pendant l'année 1882-83 pp. 411-426), Rouen, 1884.

**Feer.** Sur les causes qui ont favorisé la propagation du Bouddhisme hors de l'Inde (Transactions IInd Internat Congress of Orientalists, London, Sept. 1874).

**Feigl, H.** Der Shintoismus. (Oesterreichische Monatschrift f. d. Orient, vol. XV, [September] pp. 131-138) 4to, Wien, 1889.

Digitized by Google

**The festival** of Kuwan-Butsu-Ye, or the washing of the holy child Shaka, in English from the "Tô-to-sai-ji-ki" or "Record of a year's doings in the eastern capital" (Chrysanthemum, vol. I pp. 122-123) 8vo, Yokohama, 1881.

**Fi-da-no takumi mono-gatari.** Die Geschichte einer Seelenwanderung in Japan, Extracts of the Japanese text in Roman characters with German translation and notes by **A. Pfizmaier,** 2 parts, 98 + 58 pp. (Denkschriften d. philos.-histor. Classe d. kais. Akademie, vol. 26 and 27) imp. 4to, Wien, 1877. — Published at first abridged in the "Sitzungsberichte" of 1876.

**Forest, J. H. de,** The ethics of Confucius as seen in Japan (Andover Review, 1893, pp. 309-321).

**Fujishima Ryanon.** Le bouddhisme japonais, doctrines et histoire des douze grandes sectes bouddhiques du Japon. XLIII, 160 pp. and table, 8vo, Paris, 1889. (fr. 5.—).

It was published at first in a shorter form in the "Nouvelle Revue 1888 [Oct. 15th] pp. 741-766", 8vo, Paris.

**Funk, Dr.** Ueber japanische Gebete (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- and Voelkerkunde Ostasiens, vol. I pt. 9 pp. 40-42), 4to, Yokohama, 1876.

**Gordon, Rev. M. L.** The Shinshiu Buddhist doctrine of Amida Buddha and the Theism of the Old Testament (Chrysanthemum vol. I pp. 109-115), 8vo, Yokohama, 1881.

**Gordon, "J. W."** [Should be "M. L.", M. D. in Kioto.] The Legend of Amidha Buddha (Chrysanthemum vol. II [pt 1] pp. 3-10); 8vo, Yokohama, 1882.

**Gordon, M. L.** The doctrine of Amida Buddha unauthentic (Chrysanthemum, vol. II pp. 104-110(, 8vo, Yokohama, 1882.

**Gordon, Rev. M. L.** The Buddhism of Japan (Andover Review vol. V [No. 27] pp. 301-311), 8vo, Boston, 1886.

**Griffis, W. E.** Call on a bonze (Lippincott's Magazine, vol. 13 p. 725 and foll.) Philadelphia.

**Guimet, E.** Le Mandara de Koô-boô Daï-shi dans le temple de To-ô-dji à Kioto with plate (Annales du Musée Guimet vol. I pp. 13-16), 4to, Paris, 1880.

**Guimet, E.** Conférence dans le Hioun-Kakou entre la mission scientifique française et les prêtres de la secte Sin-Siou sur la religion bouddhique (Annales du Musée Guimet, vol. I pp. 337-373 with facsimile of Japanese book) 4to, Paris, 1880.

**Gyau-nen,** (1289 après Jésus Christ) Esquisse des huit sectes bouddhistes du Japon, translated into French by **A. Milloué,** (Revue de l'histoire des religions pub. by J. Réville, vol. 25 pp. 219-243 and 337-360; vol. 26 pp. 201-219 and 279-315), 8vo, Paris, 1892.

**Haga, T.** Note on Japanese schools of Philosophy (Transactions Asiatic Society Japan, vol. XX [pt. 1] pp. 134-147), 8vo, Yokohama, 1892.

**Haga, T.** Something more about Shushi's philosophy with plate (Transactions Asiatic Society Japan, vol. XX [pt 1] pp. 178-192), 8vo, Yokohama, 1892.

**Hamard,** La trinité dans la religion japonaise (Controverse 1881 vol. II p. 439).

**Harris, J.** Holy places of Japan (Overland Monthly vol. I pp. 240 and foll. San Francisco.

**Hau-on-kau.** Cérémonie bouddhique d'actions de graces à Sin-ran, fondateur de la secte Sin-Siou, célebré au Musée Guimet le 21 février 1891 par Ko-Idzumi Riau-taï et Yoshitsura-Hô-yea, prêtres de la secte Sin-Siou, 5 pp. 8vo, Paris, 1891.

**Hearn, L.** The most ancient shrine in Japan, (Atlantic Monthly, 1891, December), Boston.

**Hirai, Kinga M.** Religious thought in Japan, (Arena, 1893, Marchnumber), Boston.

**[Hojo-ki]** "A description of my hut" translated into English by **J. M. Dixon,** (Transactions Asiatic Society Japan, vol. XX [pt II] pp. 205-215), 8vo, Yokohama, 1893.

**Hough, W.** Japanese sacred fire-drill (American Anthropologist, 1889, pp. 355 and foll.).

**Inouyé Tetsujirô,** Die Volksreligion der Japaner (Vossische Zeitung, Sonntags Beilage 1888 No. 19 and 20), folio, Berlin.

Digitized by Google

**Inouyé Tetsusiro,** Die Streitfrage der chinesischen Philosophen ueber die menschliche Natur (Actes du VIIIe Congrès des Orientalistes à Stockholm, Section de l'Asie Centrale pp. 1-15), 8vo, Leide, 1892.

**James, J. M.** A discourse on infinite vision, [a translation of a discourse on Ten-gan-Hiyau Shiyaku]. (Transactions Asiatic Society Japan VII [pt. 4] pp. 267-284), 8vo, Yokohama, 1879.

**James, J. M.** Descriptive notes on the rosaries (Jiu-Dzu) as used by the different sects of Buddhists in Japan. (Transactions Asiatic Society Japan, vol. IX [pt. II] pp. 174-182), Yokohama, 1881.

**Kami yo-no maki.** Le livre sacré des anciens Japonais. Histoire des dynasties divines. Publiée en japonais, traduite pour la première fois sur le texte original accompagnée d'une glosse inédite composée en chinois et d'un commentaire perpétuel rédigé en français 2 vols. éd. p. **L. de Rosny,** large 8vo, Paris. — This work is also known as "Nihongi" or "Yamato Bumi."
Contents: Part. I. La Genèse VIII, 240 pp. 1884, (fr. 15.—).
Part. II: Le règne du soleil. — L'éxil. pp. 1887, (fr. 15,—).
Forms vols XVI and XVII of the IInd series of the "Recueil des Publications de l'Ecole des langues orientales vivantes."
(For short analysis of the work by **L. Bastide,** see "Le Muséon, vol. V [pt 2] pp. 260-263), 8vo, Louvain, 1886.

**Kempermann, P.** Mittheilungen ueber Kamilehre (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. d. Natur- and Voelkerkunde Ost-asiens, vol. I [pt 4] pp. 30-36), 4to, Yokohama, 1874.

**Kenko,** (A Buddhist priest). Tsuredzure Gusa: Meditations of a recluse, abridged English translation by **C. S. Eby,** (Chrysanthemum and Phoenix, vol. III pp. 87-90, 119-122 and 204), roy. 8vo, Yokohama, 1883.

**Kitao, Diro.** Die Goetter Japans (Westermann's Monatshefte, vol. 42 pp. 273-280, 401-405 and 640-649), 8vo, Braunschweig, 1877.

**Knoblauch, A. von,** Begraebnissgebraeuche der Shintoisten (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. d. Natur- and Voelkerkunde Ostasiens vol. I part 6, pp. 39-41) 4to, Yokohama, 1874.

**Knox, Rev. G. W.** The "Shin-Gaku Michi" a system of morality based upon the writings of the Chinese philosophers (Chrysanthemum, vol. I pp. 119-122), 8vo, Yokohama, 1881.

**Knox, G. W.** A system of Ethics: an abridged translation of Okina Mondo (Chrysanthemum vol. II, pp. 100-104, 160-171, 245-256 and 344-350) 8vo, Yokohama, 1882.

**Knox, G. W., D. D.** A Japanese philosopher [Murō Naokiyo, called Kyu-Sō, born in 1658] (Transactions Asiatic Society Japan, vol. XX [pt 1] pp. 1-134) 8vo, Yokohama, 1892.

**Knox, Rev. G. W.** A comment upon Shushi's philosophy with remarks to it by Dr. T. Inoue (Transactions Asiatic Society Japan vol. XX [pt 1] pp. 158-156), 8vo, Yokohama, 1892.

**Knox, G. W.** "Ki, Ri and Ten" (Transactions Asiatic Society Japan, vol. XX [pt 1] pp. 157-177) 8vo, Yokohama, 1892.

**Knudsen, C.** En toielig Religion (Luther. Kirketid, vol. 17 pp. 278-235) 1893. Refers to Buddhism in Japan.

**Kobayashi.** — The doctrines of Nichiren, with a sketch of his life compiled by the Right Virtuous Abbot Kobayashi, President of the Nichiren College in Takanawa, 29 pp. and frontispiece, 8vo, Tokio, 1893.
The work was originally written by the late Archbishop of Ikegami, translated by **F. H. Balfour,** with preface by Koboyashi Nitto.

**Kozaki, N.** Influences bearing upon Christian thought in Japan (Unitarian Review, vol. 36 pp. 271 and foll.), Boston.

**La Farge, J.** Shrines of Nikko (Century, vol. 17 p. 859 and foll.), New York.

**La liberté religieuse;** séparation des sectes bouddhiste et shintoïste et de l'Etat avec le texte de la Notification No. 19 du Daidjokwan. (Les Missions catholiques, vol. XVI pp, 495-496), 4to, Lyon, 1884.

**La question religieuse** au Japon, [Bouddhisme, Chintoisme, Christianisme]. (Les Missions Catholiques, vol. XVII pp. 19-21, 4to, Lyon, 1885.

**Larkin, T. J.** Seven Gods of Fortune, 16 pp. 12mo, London, no date [1886].

**Lowell, P.** Religion of Japan. (Atl. Monthly, vol. 60 pp. 836 and foll.) Boston.

Digitized by Google

**Lowell, P.** Esoteric Shintō (Transactions Asiatic Society of Japan, vol. XXI, pp. 106-135, 152-197 and 241-270), 8vo, Tokyo, 1893.

**Lucy, H. W.** Temples and worshippers in Japan. (Temple Bar vol. 70 pp. 554 and foll.), 8vo, London, 1884 also (Littell's Living Age vol. 161 pp. 252 and foll.). Boston.

**Maget, G.** Les religions du Japon with 2 plates (Annales de l'Extrême Orient vol. I, pp. 105-111, 137-144, 247-252, 272-276, Paris, royal 8vo, 1878-79. Contents: Sintoisme, Bouddhisme, Libres-penseurs.

**Manuel de philosophie japonaise,** [Sin-kagami-gousa] translated from the Japanese into French by **Furet,** with notes by **Bonnetty** and **L. de Rosny** (Annales de philo- sophie chrétienne 4th series, vol. VII pp. 358-370) 8vo, Paris, 1858.

**Marceron,** Le bouddhisme japonais (Mémoires de la section orientale de la Société d'Ethnographie, vol. VI, pt. 1), 8vo, Paris, 1890.

**Meacham, G. M. Mr. Palgrave** on Shintō (Chrysanthemum, vol. II, pp. 145-160), 8vo, Yokohama, 1882.

**Metchnikoff, L.** Etude sur la religion nationale des Japonais, le culte des Kamis ou Shintoisme (3e Congrès provincial des Orientalistes à Lyon en 1878, vol. II pp. 92-101) 4to, 1880.

**Meyners d'Estrey, comte dr.** Manuscrits sanscrits au Japon (Annales de l'Extrême Orient, vol. II, [No 24] pp. 353-355), 8vo, Paris, 1879-80.

**Milloué, de,** Quelques notes sur les anciens textes sanscrits du Japon à propos d'une traduction du Prajñâpâramitâ-Hridaya-Sutra par **P. Regnaud** et **Y. Ymaïz** . . . ., d'après un vieux texte sanscrit-japonais, 8vo, Leide, 1884.

**Mitchell, J. M.** A Buddhist palmleaf Ms formerly at Ho-riu-ji in Yamato, Sanscrit text in Roman characters with English translation (Chrysanthemum, vol. II, pp. 28-31), 8vo, Yokohama, 1882.

**Mitford, A. B.** Japanese sermons (Cornhill Magazine, vol. 20 pp. 196 and foll., 356 and foll.) London.

**Motono,** Le shintoisme au Japon. (Bulletin de la société de géographie de Lyon vol. V, [pt. 1] pp. 10-12), 8vo, 1884.

**Motoyosi, Saizau,** Le Bouddha et le Bouddhisme 36 pp. 8vo, Paris, 1890.

**Mueller, F. M.** On [Bhuddistic] Sanscrit texts discovered in Japan with plate (Journal Royal Asiatic. Society for Gr. Britain and Irl., New Ser. vol. XII [pt. II], pp. 153-188, 8vo, London, 1880.

**Mueller, F. M.** Textes [bouddhiques] sanscrits découverts au Japon, translated into French from the English by de Milloué, (Annales du Musée Guimet vol. II, pp. 1-37), 4to, Paris, 1881.

**Mueller, F. W. K.** Bemerkungen zu einem japanischen Samsâra-Bild (T'oung Pao, vol. IV [pt. 4] pp. 363-370), 8vo, Leide, 1892.

**Naka-tomi-barai.** — Die Sintoobannung des Geschlechtes Naka-Tomi, Sinico-Jap. text with transliteration in Roman characters, German translation and notes, ed. by **A. Pfizmaier,** 26 pp. (Sitzungsberichte d. philos-hist. Classe d. kaiserl. Akademie, Wien vol. 82 pp. 499-522), roy 8vo, 1876.

**O-mi-to-king** ou Soukhavati-vyouha-soutra d'après la version chinoise de Koumarajiva, Sanscrit text and French translation [from the Chinese] by Ymaïzoumi and Yamata (Annales du Musée Guimet, vol. II, pp. 39-64), 4to, Paris, 1881.

**Orcet, G. d'** Les moulins à prières dans l'Inde, en Chine et au Japon (Revue Britannique. New Ser. vol. I, pp. 31-62), 8vo, Paris, 1882.

**Palgrave,** Kioto (Fortnightly Review, December 1881), 8vo, London, (reprinted in the "Japan Gazette" 1882 March 11th).

**Palmer** (Major-General,) Consecration of the new temples of Ise [which are demolished and rebuilt in the same style every twenty years] (Japan Daily Mail, 1889, Oct. 23rd and 24th), Yokohama.

**Pfizmaier, A.** Zu der Sage von "Fo-Wo-De-Mi-No Mikoto," Jap. text in Katakana and Roman characters with German translation and notes (Sitzungsberichte d. philos. histor. Classe d. kaiserl. Akademie, vol. 55 pp. 57 and foll.) 74 pp. 8vo, Wien, 1867.

**Pfizmaier, A.** Nachrichten von einigen alterthuemlichen Gegenstaenden Japan's [vom Gotte Su-sa-no Wo-no Mikoto] Japanese text in Katakana and Roman characters with German translation and notes (Sitzungsberichte der philosoph. histor. Classe d. kaiserl. Akademie, vol. 52 pp. 52 pp. 88 pp. 8vo, Wien, 1866.

Digitized by Google

**Pfizmaier, A.** Die Theogonie der Japaner, 2 parts, 67 and 64 pp., 8vo, (Sitzungsberichte d. philos.-histor. Classe d. kaiserl. Akademie, 1864 Oct. and December), Wien.

**Pfizmaier, A.** Zu der Sage vom Gotte "Owo-Kuni-Nusi", Japanese text in Katakana and Roman characters with German translation and notes, (Sitzungsberichte d. philos.-hist. Classe d. kaiserl. Akademie vol. 54 pp. 4 and foll.) 78 pp., 8vo, Wien, 1866.

**The Philosophy** of heaven and earth in a nut-shell translated from a Japanese writer (Chrysanthemum, vol. I, pp. 437-440) 8vo, Yokohama, 1881.

**Pole, Rev. G. H.** The Tenjin night festival in Japan (Church Missionary Intelligencer and Record, new series, vol. IX pp. 566-568) 8vo, London, 1884.

**Popular Buddhism.** I: Origin of the use of rosaries (Chrysanthemum, vol. II pp. 68-69) 8vo, Yokohama, 1882. — II: Buddhistic filial piety from the "San-kai-ri" (ibidem, vol. II pp. 172-173) 1882.

**Proposal** to found a new religion, translated into English from the "Rikugo Zasshi" (Chrysanthemum, vol. I pp. 201-204) 8vo, Yokohama, 1881.

**The religious sects** and the principal events of the modern history of Japan [reprinted from the Chinese Repository for 1841] (Chinese and Japanese Repository vol. I pp. 220-232) 8vo, London, 1863-64.

**Rennyo Shonin,** The Gobunsho ["writings"] or Ofumi translated into English, with an biography of the author by **J. Troup.** (Transactions Asiatic Society Japan vol. XVII [pt. I] pp. 101-143) 8vo, Yokohama, 1889.

The author, whose writings are still used in the daily services of the Shin-shyu sect, lived in the XVth Century A. D.

**Rosny, L. de,** Les religions et le néo-bouddhisme au Japon (Compte-rendu du Congrès international des Orientalistes à Paris en 1873, vol. I pp. 142-150) 8vo, 1874.

**Rosny, L. de,** Le Bouddhisme dans l'extrême Orient (Revue scientifique 1880, Dec. 20) 4to, Paris.

**Rosny, L. de,** La religion des Japonais; quelques renseignements sur le sintauisme, 16 pp., 8vo, Paris, 1881 (Compte-rendu sténograph. du congrès internat. des sciences ethnogr. tenu à Paris en 1878).

**Rosny, L. de,** Moto-ori et l'exégèse religieuse chez les Japonais (Mémoires de la société des études japon etc. vol. III [pt. 3] pp. 151-172) 8vo, Paris, 1884.

**Rosny, L. de,** La grande déesse solaïque Ama-Tera-sou Oho-Kami et les origines du Sintauisme (Revue de l'histoire des religions) 8vo, Paris, 1884.

**Rosny, L. de,** Les dieux primordiaux du sintauisme. (Mémoires de la société des études jap.-chin. etc., vol. V [pt. 2] pp. 104-127) 8vo, Paris, 1886.

**Saïzau Motoyosi,** Le bouddha et le bouddhisme. Une conférence faite dans la salle des Capucines, 36 pp. 8vo, Paris, 1890.

**Salomon, A.** Le Sintauïsme. Conférence faite à l'Ecole des Hautes-Etudes (Mém. de la Soc. sinico-japon. vol. X [pt. 3] pp. 129-155) 8vo, Paris, 1891.

**Satow, E. M.** The Shintô-Temples of Isé [Riô-dai-jin-gû] (Transactions Asiatic Society Japan vol. II pp. 101-124) 8vo, Yokohama, 1874.

**Satow, E. M.** The revival of pure Shintau (Transactions Asiatic Society Japan vol. III Appendix, pp. 1-87) 8vo, Yokohama, 1875.

**Satow, E. M.** The use of the Fire drill in Japan [an archaic apparatus for kindling fire, still employed in some Shintau temples for sacred purposes]. (Transactions Asiatic Society Japan vol. VI [pt. II] pp. 223-226), 8vo, Yokohama, 1878.

**Satow, E. M.** Ancient Japanese Rituals, viz.:

I: Praying for harvest (Transactions Asiatic Society Japan, vol. VII [pt II] pp. 95-126), 8vo, Yokohama, 1879.

II: Kasuga Matsuri or services of the gods of Kasung, — III: Hirose Oho-Mi No Matsuri, service of the goddess of food. — IV: Tatsuta Kaze No Kami No Matsuri, service of the gods of wind at Tatsuta, (ibidem vol. VII [pt 4] pp. 393-434), 1879.

V: Hiranu No Matsuri, or service of the temple of Imaki. — VI: Kudo and Furu-Aki. — VII: Minadzuki No Tsukinami No Matsuri. — VIII: Ohotono Hogahi, or luckwishing of the great palace. — IX: Mikado Matsuri, or service of the gates of the palace, (ibidem vol. IX [pt 2] pp. 183-212), 1881.

Digitized by Google

**Schmiedel, P. W.** Japanisch-buddhistische Predigten (Zeitschrift f. Missionskunde und Religionswissenschaft, vol. IV [pt 3] pp, 151-165), 8vo, Berlin, 1889.

**Severini, A.** Le sentiment du devoir chez les Chinois et les Japonais (Revue internationale 2nd year vol. 1 pp. 888 and foll.), 8vo, Paris, 1884.

**Shidda.** — Résumé historique de la transmission des quatre explications données sur le sanscrit; translated from the Japanese into French by **Ymaizoumi** and **Yamata** (Annales du Musée Guimet. vol. 1 pp. 319-333 with numerous Sanscrit characters in the text and plate), 4to, Paris, 1880.

"Shidda" is the Sanscrit word for "perfection" and "Shiddan" characters has become equivalent in Japan for Sanscrit characters.

**Shishi no Han,** A catechism for Fuji-worshippers translated into English by **W. B. Wright,** (Chrysanthemum vol. II [pt 8] pp. 337-344), 8vo, Yokohama, 1882.

**Simmons, D. B.** Religion of Japan (Hours at Home vol. 7 p. 435 and foll.) New York.

**Simpson.** The Tenno-Sama, or Mikoshi; Ark-Shrines of Japan (Transactions Society Biblical Archaeology, vol. V, pt. 2), 8vo, London, 1877.

**Spinner, Rev. Dr. W.** Moderner Staats-Shintoismus (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. V [pt. 42] pp. 78-79), 4to, Yokohama, 1889.

**Spinner, Rev. Dr. W.** Shinto-Todtenfeier (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens in Tokio, vol. V [pt. 46] pp. 285-286), 4to, Yokohama, 1891. — (also in Oesterreichische Monatsschrift f. d. Orient, vol. XVII [pts. 8, 9] pp. 122-123), 4to, Wien, 1891.

**Spinner, Rev. Dr. W.** Tanabata-no-sekku. Das japanesische Sternenfest, (Zeitschr. f. Missionskunde und Religionswissenschaft 1887, pp. 110-114), 8vo, Berlin, 1887.

**Spinner, Rev. Dr. W.** Moderner Shintoismus with 4 illustrations, (Zeitschrift f. Missionskunde und Religionswissenschaften, vol. V [pt. 1] pp. 1-14), 8vo, Berlin, 1890.

**Spinner, Rev. Dr. W.** Goetterfeste in Japan: Das Daimonji und Gionfest in Kyoto with 3 illustrations, (Zeitschrift f. Missionskunde und Religionswissenschaft, vol. VIII [pt. 1] pp. 1-10), 8vo, Berlin, 1893.

**Spinner, Rev. Dr. W.** Schinto Totenfeier und Ahnenkultus with 6 illustrations, (Zeitschrift f. Missionskunde und Religionswissenschaft, vol. VIII [pt. 3] pp. 129-136), 8vo, Berlin, 1893.

**Sui Tengu Sama,** the God of the water (Chrysanthemum, vol. I pp. 263-264) 8vo, Yokohama, 1881.

**Summers, Rev. J.** Buddhism and traditions concerning its introduction into Japan (Transactions Asiatic Society Japan, vol. XIV [pt. 1] pp. 73-80), 8vo, Yokohama, 1886.

**Der Tempel von Asakusa** und die Wunderwerke des Gottes Kuanon (Ausland 1875 No 13) 4to, Stuttgart.

**The temples of Kamakura** near Yokohama in Japan (Chinese and Japanese Repository vol. III [No 20] pp. 97-102) 8vo, London, 1865.

**Ten-tyu-no kyau,** Les Corluis du Perreux, l'oraison dominicale japonaise [Japanese Lord's Prayer], translated into French by **L. de Rosny,** 4 pp. 12mo, Paris, 1872. — Only published in twenty copies by the translator himself.

**Tojo-Tomi Katsu-Tosi's** drei mystische Schriften, Jap. text in Katakana and Roman characters with German translation and notes, 82 pp. (Sitzungsberichte d. kais. Akademie, philos-hist. Classe, vol. 100 pt. II pp. 583 and foll.) roy 8vo, Wien, 1882.

**Tomii, Massa Akira** Le Shintoïsme, sa mythologie et sa morale. (Annales du Musée Guimet vol. X pp. 309-328 with a plate) 4to, Paris, 1887.

**Troup, J.** On the tenets of the Shinshiu or "true sect" of Buddhists (Transactions Asiatic Society Japan, vol. XIV [pt. I] pp. 1-17) 8vo, Yokohama, 1886. — Table of errata to it (ibidem vol. XIV [pt. II) pp. 233 and 234) 1886.

**Uyemura Masashisa,** On religion, translated from the "Rikugo Zasshi" into English by **Rev. W. Dening,** (Chrysanthemum, vol. I pp. 80-84) 8vo, Yokohama, 1881.

Digitized by Google

**Varenius, B.** Tractatus in quo agitur de Japoniorum religione Amsterdam, 1649.

**Wa-ka-no si-ten.** — Vier Himmel des Jamáto-Liedes, Erklærungen buddhistischer Dichtungen, Jap. text in Kata-kana and Roman characters, German translation and notes by **A. Pfizmaier,** 82 pp. (Sitzungsberichte d. kais. Akademie d. Wissenschaften, philolog-hist. Classe, vol. 110 part I pp. 87 and foll.) roy 8vo, Wien, 1885.

**Warren** (Bishop) Nishi How-Gwan-Ji (Christian Advocate, New York 1888 May, 24th, p. 342).

Account of the Bhuddist sect of that name founded by Shin-rau Shonin [1173-1263], one of the most prominent sects in Japan.

**Ye-ma no tehon.** — I setti genii della felicità. Notizia sopra una parte del culto dei Giapponesi, translated from the Japanese into Italian with many valuable annotations of a portion of the Hengaku ki-han relating to the seven gods of happiness, by **C. Puini,** 40 pp. 8vo, Firenze, 1872. (liras 1.50).

(Annuario della Società Italiana per gli studii orientali, vol. I).

**Ye-ma no tehon.** — The Seven Gods of Happiness. Essay on a portion of the religious worship of the Japanese, translated from the Japanese into Italian by C. Puini, and from the Italian into English by **F. V. Dickins,** (Transactions Asiatic Society Japan vol. VIII [pt. 4] pp. 427-461) 8vo, Yokohama, 1880.

## b. — Christianity in Japan:

### 1. History of the Early Missions.

**Arnoldo,** Defensa de la nuevos Christianos y missioneros de la China, Japon y Indias contra dos libros intitulados, la practica moral de los Jesuitas, y el Esperitu; translated from the French by **G. de Parraga,** 4to, Madrid, 1690.

**Arvoir, V.** ou les premiers chrétiens au Japon, 12mo, Paris, 1875. (fr. 1.50c).

**Aussem, N. A. A.** De H. H. Petrus Baptista en zijne gezellen. eerste martelaars van Japan gekruisigd te Nangasaki den 5den Febr. 1597 with plate, 8vo, Breda, 1862. — Second edition 1863. (—.70c).

**Bartoli, D.** Opere, 21 vols, 8vo, Firenze, 1825-32.

Vols XIII-XXI: Dell'istoria della Compagnia di Gesù nel Giappone.

**Bartoli, D.** Dell'istoria della Compagnia di Gesù nel Giappone, 5 vols, 8vo, Torino, 1825-30.

This history forms the 2nd series of the same author's large work entitled "Dell Asia". — For earlier editions of this work see "Pagès, bibliogr. jap. Nº 287".

**Bericht** (Neu historischer) wellichermassen etliche Christen in Japon, in den Koenigreichen Fingo, Sassuma und Firando wegen dess Catholischen Glaubens gemartert, translated from the Italian into German, 4to, Augspurg, 1611.

For Italian original and various translations see "Pagès, bibliogr. jap. Nº 122 and 122bis.

**Bouix, abbé D.** Histoire des 26 martyrs du Japon, crucifiés à Nangasaqui le 5 février 1597 avec un aperçu historique sur les Chrétiens du Japon depuis cette époque jusqu'à nos jours, 8vo, Paris, 1862. (fr. 5.—).

**Brandt, M. von,** Discovery of Japan and introduction of Christianity (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- and Völkerkunde Ostasiens vol. I pt. 5 pp. 28-33) 4to, Yokohama, 1874,

**Catalogo** e brevi memorie dei ducento e cinque beati martiri nel Giapone, 8vo, Roma, 1867.

**Century,** [The first], of the Church in Japan, translated from the Dutch and annotated by **F. Warrington Eastlake,** Yokohama, 1884.

**Charlevoix, le Rév. Père F. de,** Histoire de l'établissement, des progrès et de la décadence du christianisme dans l'empire du Japon où l'on voit les différentes révolutions qui ont agité cette monarchie pendant plus d'un siècle 2 vols, small 8vo, Soissons, 1830 (other copies [or editions??] are dated "Louvain 1828" and "Paris, 1828").

For the first edition of this work, Rouen 1715 see "Pagès bibliographie Nº 377".

Digitized by Google

**Collado, D.** Modus confitendi et examinandi poenitentem japonensem, formula suamet lingua japonica; reprinted by **L. Pagès**, 91 pp., Paris, 1866. — For private circulation only.

The original edition was published in Rome in 1633, see Pagès, bibliographie N° 222.

**De trium** regum Japoniorum legatis, qui nuper Romam profecti, Gregorio XIII Pont. Max. obedientiam publice praestiterunt, varia etc., 23 pp., 4to, Lovanii, 1585.

— Denuo impressa cum extracto quarundam litterarum Roma missarum de eorum an suos reditu, 4to, Lovanii, 1585.

— Another edition with a preface by **H. Cuyckius**, Bishop of Ruremond, 8vo, Antverpiae, 1593.

**Dixon, J. M.** Christian Valley with 4 photographs (Transactions Asiatic Society Japan vol. XVI (pt. III] pp. 207-214) 8vo, Yokohama, 1888.

**Drouyn de Lluys,** Le Japon et Rome au XVIIe siècle, (Compte rendu de l'Académie des sciences morales 1877 July), Paris.

**Estado i Svccesso** de las cosas de Japon, China, i Filipinas. Dase cuenta de la cruel persecucion que padece la christiandad de aquellas partes, i del numero de martyres que en ellas â avido de diferentes religiones .... Escrito por un religioso de la cõpañia, que assiste en las Filipinas, a otro de Mexico, i de alli embiado en el auiso a los desta ciudad de Seuilla. 4to, Sevilla, 1621.

**Fidelle et Notable.** — Recit de la conversion du roy Ydata Macamune de Boin a Jappon, translated from the Spanish into French, Tolose, 1618.

**Fraser,** Martyrs of Japan (Fraser's Magazine vol. 67 pp. 396 and foll.) London. (Eclectic Magazine vol. 59 p. 40 and foll.) New York.

**G.,** (Padre da Veruichio, Franciscan friar) I martiri Giapponesi della Francescana riforma etc. 8vo, 1863.

**Gundert, H.** Pater Sidotti nach einer japanischen Quelle. (Evangel. Missions-Magazin new ser, vol. 27 pp. 283-285, Basel, 1883.

**Guzmán, Padre L. de,** Historia de las missiones en los reynos de la China y Japon folio, Alcala, 1601.

**Guzmán, Padre L. de,** Historia de las misiones de la Compañia de Jesús en la India Oriental, en la China y Japon desde 1540 hasta 1600, 4to, (Impr. del Corazón de Jesús), Madrid, 1892.

**King, Rev. F. A.** A Gravestone in Batavia to the Memory of a Japanese Christian of the XVIIth Century (Transactions Asiatic Society Japan, vol. XVII [pt. II] pp. 97-101), 8vo, Yokohama, 1889.

**Kitchin, W. C.** Paoli; the last of the missionaries: a picture of the overthrow of the Christians in Japan in the seventeenth century, illustrated by G. A. Traver and H. Bouche, pp. V, 468, 12mo, New York, 1890 (60 cents).

**Le Tellier, Padre M.** Défense des nouveaux chrétiens et des Missionnaires de la China, du Japon et des Indes, contre deux livres intitulez "La morale pratique des Jesuites par S. J. Du Cambout et A. Arnauld" et "L'esprit de Mr. Arnauld par P. Jurieu, 12mo, Paris, 1687.

**Le Tellier, Padre M.** Defensa de los nuevos Christianos y missioneros de la China, Japon y Indias contra dos libros intitulados La Pratica Moral de los Jesuittas y del Espiritu de M. Arnoldo, traducida por **G. de Parraga,** 4to, 1690.

**Lettera di Giappone** dell' anno MDC.VI del **P. Giov. Rodriguez** (S. J.) al motto R. P. **Claudio Acquaviva,** Generale della medesima religione, 88 pp. 12mo, Roma, 1610.

**Lettre del Giapone** e della Cina degl' anni 1589 e 1590. Venetia, 1592.

**Lindau, R.** Les massacres d'Européens au Japon, (Revue des Deux Mondes number of January 1st, 1863), 8vo, Paris.

**Meer van Kuffeler F. C. van der,** Het leven van Franciscus Xaverius bijgen Apostel van Indië [en Japan]; with portrait, 8vo, Leyden, 1842.

**Pagès, L.** Histoire des 26 martyrs japonais [en 1597] dont la canonisation doit avoir lieu à Rome en 1862, 109 pp. 18mo, Paris, 1862.

**Pagès, L.** Histoire de la réligion chrétienne au Japon depuis 1598 jusqu'à 1651, comprenant les faits relatifs aux deux cent cinq martyrs béatifiés le 7 juillet 1867, 884 and 464 pp. 2 vols, post 8vo, Paris 1869-70 (fr. 12.—).

Contents: vol. I l'histoire. — Vol. II réimpression des lettres des Jésuites et d'autres documents en langue latine, espagnole ou française.

Digitized by Google

**Pagès, L.** La persécution des chrétiens au Japon et l'ambassade japonaise en Europe, 68 pp., 8vo, Paris, 1873.

**Parker, E. H.** History of the Churches of India, Burma, Siam, the Malay Peninsula, Cambodia, Annam, China, Tibet, Corea and Japan entrusted to the Society of the "Missions étrangères" (China Review, vol. XVIII [pt. 1] pp. 1-33), royal 8vo, Hongkong, 1889-90.

Based upon the Latin work by **Wallys.**

**Philip IV of Spain.** — Orden para que por [el Consejo de Indias] se diessen los despachos en orden a la christianidad del Japon, folio, Matriti, 1632.

**Rhodes, A.** de la mission de la Cie de Jésus. Les voyages et missions en la Chine et autres royaumes de l'Orient, 8vo, Paris, 1854.

For earlier edition see Pagès Bibliographie No 290.

**Satow, E. M.** The Church at Yamaguchi from 1550-1586 (Transactions Asiatic Society Japan vol. VIII [pt. 2] pp. 131-156), 8vo, Yokohama, 1879.

Six pages Japanese text contain a copy of a letter dated Sept 16th 1552 from the king of Bungo (usually called Sivan by the Jesuits) regarding the building of a church in Yamaguchi

**Sei-Yoō Ki-Bun** [i. e. Annals of the Western Ocean] an old Japanese manuscript by **Aray Hakuseki,** translated into English by Rev. **S. R. Brown.**

pts I and II (Journal North China Branch Royal Asiatic Society, New Ser. No II pp. 58-84), 8vo, Shanghai, 1865.

pts III (ibidem, New Ser. No III, pp. 40-62), 8vo, Shanghai, 1866.

Contents of Book I: Account of the arrest of a Roman Catholic priest in 1708. — II: Report of the prisoner's examination etc. — III: The missionary answers to the questions put to him, about himself, his creed etc.

**Seiyo-kibun.** — Père Sidotti in Japan; a condensed translation from the Seiyo-kibun (Chrysanthemum, vol. II pp. 390-399), 8vo, Yokohama, 1882.

**Sketches** of early Japanese Missions (Month, vol. XI pp. 25 and foll., 170 and foll., 234 and foll.), London.

**Stout, Rev. H.** Inscriptions in Shimabara and Amakusa with 5 plates (Transactions Asiatic Society Japan, vol. VII [pt. 3] pp. 185-190), 8vo, Yokohama, 1879.

**Une page d'histoire.** Un missionnaire [Sidotti] au Japon au XVIIIe siècle (Missions catholiques Nos 788-792 [vol. XVI pp. 333-335, 343-345, 353-356, 367-369, 380-382]), 4to, Lyon, 1884.

**Villefranche, J. M.** Les martyrs du Japon; histoire des vingt-six martyrs et des fêtes de leur canonisation le 8 juin 1862, 12mo, Paris, 1862.

**Vos, E. de,** Leben und Briefe des Franciscus Xaverius, Apostels von Indien und Japan, 2 vols, 8vo, Regensburg, 1877.

**W. W.** A brief relation of the persecution made against the Catholics in Japan in 1619, London, 1619.

**Wright, Rev. W. B.** The capture and captivity of Père Giovan Battista Sidotti in Japan from 1709-1715 (Transactions Asiatic Society Japan vol. IX [pt. II] pp. 156-173), 8vo, Yokohama, 1881.

It is a partial translation of the "Sei-Yo Ki-Bun."

**Zeitung,** welcher Gestatt... etlich Koenig und Fuersten auss Japonia ihre Abgesandten des Glaubens halben, gen Rom geschickt haben. Mit.... kurtzer Beschreibung derselben jetzt gemeldten Land und Inseln: auch eines evangelischen Manns Censen und Urtheil was von solcher Schickung zuhaltcn sey, 4to, 1585.

### 2. Protestant Missions.

**Allgemeine Missions-Ueberschau** in Asien nach den Berichten von 1860 (Missions-Nachrichten der Ost-Indischen Missions-Anstalt zu Halle a. Saale vol. XIII pt. 2).

Refers also to Japan.

**Amerman, Rev. Jas. S.** Shin-yaku-sei-sho shin-gaku [or Biblical theology of the New Testament] based upon **Dr. Van Oosterzee's** work of the same name, in Japanese language, 8vo, Tokyo, 1881.

**Bible** or parts of it in the Japanese language sold by the British and Foreign Bible Society in London, according to their latest Catalogue, viz:

Old Testament, (with Kunten) half-bound, (4s 6d).

Digitized by Google

**Bible etc. sold by the British or Foreign Bible Society** *(continued).*
Old Testament, with Kunten. Three vols., half-bound, (5s 1d).
New Testament, 8vo, half-bound, maps (Kanamajiri), (2s 9d).
New Testament, 8vo, smaller size, do. (2s 1d).
New Testament, 8vo, refs. cloth, (2s 1d).
New Testament, Refs. large type, half-bound, (3s 3d).
New Testament and Psalms, 16mo, circuit, (3s 6d).
New Testament, half-bound, (Shinkata Kana), (2s 9d).
New Testament, half-bound paper sides, (Roman), (11d).
Parts of New Testament, 16mo, do. (2d).

**Bibles** etc. issued by the American Bible Society, at the Bible-House, Astor Place, New York according to their pricelist of 1893.
Japanese New Testament. Roman character, ($ 1 25 cents).
Japanese and English St. John. Roman character, (25 cents).
Japanese St. Luke, for the blind. ($ 2).

**Bible.** The book of Genesis [Delegates' version] Japanese text prepared by Rob. Lilley (with Kunten); published in 1881 by the National Bible Society of Scotland.

**Bible.** New Testament in Japanese 751 pp. with 11651 references, 2 coloured maps and indices. "Standard edition" published by the three Bible Societies working in Japan.
The text follows the latest revision sanctioned by the "Permanent Committee on Bible translation in Japan." A critical review by John Piper in "Chrysanthemum vol. I pp. 23-25" Yokohama, 1881.

**Bible.** Warera no Shu Yesu Kirisuto Shin Gaku Zen Sho, the New Testament in Japanese, transliterated by **J. C. Hepburn,** 660 pp., 16mo, Yokohama, 1881 [or earlier?] (half bound $ 1.—; in limp morocco $ 1.50c).

**Bible.** Shinyaku Seisho, Makoden Fukuinsho, the Gospel to Mark, rendered in colloquial Japanese by **Rev. J. Amerman** and **K. Ibuka,** published by the American Bible Society, New York, 1882.

**Bible.** Kuka Den Fukuin Sho, the Gospel of St. Luke. Japanese translation in Roman characters by **J. C. Hepburn,** 12mo, 1888.

**Bible.** Mattaiden Fukuin Sho, a Baptist Japanese version of the Gospel of Matthew by **Rev. W. J. White** in Tokio, 1882.

**Caddell, C. M.** History of R. C. Missions in Japan and Paraguay, 12mo, London, 1856 (2s 6d).

**Carrothers, Mrs. J. D.** The sunrise kingdom, or life and scenes in Japan, and women's work for women there, with illustrations, 12mo, Philadelphia, 1879 ($ 2).
A story of seven years of missionary life in Japan.

**China and Japan Temperance Record.** The first three numbers were published at the end of 1874 according to the "Chinese Recorder and Missionary Journal vol. V p 376" — Continued since?

**Chinese Recorder and Missionary Journal,** published monthly by the American Presbyterian Mission, vol. I-XX, 8vo, Shanghai, 1867-89 (Annual subscription $ 3). Still in progress.
The following articles contained in it refer to Japan. [Quoted from Mr. **H. Kingsman's** Index, published in 1893].
Vol. I p. 215 and II p. 316. Letters from Japan. — II p. 43. Taoism in Japan. — II p. 196. First Jap. convert made by Bible, effect of Geography of United States on young Japanese. — II p. 307. Persecution in Japan. — V p. 368 Union churches in Japan. — VI, p. 336. Passage from Yokohama to Hirosaki. — V p. 299 and 375 and VI p. 300. Mission intelligence in Nagasaki. — VI p. 114, IX p. 86, XIX p. 413. Medical missions in Japan. — VI p. 248. Acquisition of Japanese language. — VII p. 263. Marriage in Japan. — VII p. 264. Infidel influences in Japan. — VII p. 263. Position of women in Japan. — VII p. 210. Prospects of missions in Japan. — VII p. 391, 396. Japanese in Macao. — VIII p. 262. A peep at Japanese life. — IX p. 263. Jap. intercourse with China. — XI p. 311. Translation of Bible into Japanese. — XI p. 479 Report of Bible Society for Chinese and Japanese. — XIV p. 131, 342. Union of Presbyterians and Congregationalists in Japan. — XV p. 116, 142. Christian

Digitized by Google

**Chinese Recorder and Missionary Journal** *(continued).*
conference in Japan. — XV p. 141. Statistics of mission in Japan.—XVIp. 436. Doshisha school in Japan. — XVI p. 316. Floods in Osaka. — XVII p. 82. New Cabinet of Japan. — XVIII p. 122. United States extradition treaty with Japan. — XVIII p. 166. Report of United Presbyterian Mission in Japan. — XVIII p. 218, 266. Portuguese in Japan. — XVIII p. 267. Execution of Macao Embassy to Japan. — XVIII p. 297. The Ainos and Japanese. — XVIII p. 291. Union of Presbyterian Churches in Japan. — XVIII p. 298. Language of the Ainos. — XVIII p. 367 Jinrishkas in Japan. — XVIII p. 468. Missions in Loochow Islands. — XVIII p. 469. Dr. Bettleheim in Loochoo Islands. — XVIII p. 470. Persecution in Loochoo Islands. — XVIII p. 269. Edict against Christianity in Japan. — XIX p. 412. Bible distribution in Japan. — XIX p. 413. Tract distribution in Japan.— XIX p. 97-98. Methodism in Japan. — XIX p. 193. Japanese in Corea. — XIX p. 129, 342 Crisis in Japan. — XIX p. 143. Statistics of missions in Japan. — XIX p. 333 Imperial University of Japan. — XIX p. 393. Congregational missions in Japan. — XIX. p. 407. Christian missions in Japan. — XX p. 34. Deaf, dumb and blind in Japan. — XX p. 244. Perry's expedition to Japan. XX p. 427. Mr. Wishard in Japan. — XX p. 427. Young Men Christian Association. — Beside Mission Intelligence from Japan in nearly every volume.

**Chiuhei, Yasui,** (a Yedo scholar) "Bemmo" or an exposition of error, being a treatise directed against Christianity, translated from the Japanese into English by **J. H. Gubbins,** with a preface by **Shimadzu Saburo,** 30 pp. 8vo, Yokohama, 1875.

For German transl. see under "Tschiuhei". [page 68 of this Bibliography].

**Christianity in Japan.**

(Andover Review, vol. XII pp. 434 and foll.) Boston.

(National Review, vol. X pp. 446 and foll.) London.

**Church Missionary Intelligencer and Record.** A monthly Journal of missionary information. 8vo, London. New series vol. I-XIX, 1876-94 (yearly subscription 6s). Still in progress.

The following articles contained in the new series refer to Missions in Japan, viz.

Vol. I. (1876) pp. 21-26. A missionary's criticism of "Bemmo, or an exposition of error by Yasui Chinhei, translated by J. H. Gubbins, 1875" — pp. 272-281 and 348-352. Rev. C. F. Warren, A pedestrian tour in Japan. — pp. 670-676. Rev. W. Dening, Review of the missions in Japan. — pp. 120-122. Missionwork in Japan. — pp. 376-378. Niigata, a new missionstation in Japan. — p. 440. Adoption of Sunday as a day of rest in Japan. — pp. 638-641. Missionwork in Japan by Rev. W. Dening. — pp. 754-755 Baptism in Japen.

Vol. II. (1877) pp. 218-224 and 274-280. A visit to the Ainos by Rev. W. Dening. — pp. 350-352, 409-414, 475-478, 539-543 and 670-671. Places I have visited in Japan by Rev. C. F. Dening. — Records of the Missions in Nagasaki pp. 45-50, in Osaka pp. 104-113, 161-168 and 225-228, in Yedo, Niigata and Hakodate pp. 228-235.

Vol. III. (1878) pp. 397-410. Japan and missions. — pp. 54-55. Missionwork at Osaka. — pp. 320-322. Japan: Statistical returns; Nagasaki theological class. — pp. 452-454. Osaka, new church; hopeful prospects; baptism. — pp. 576-578. Missionary Conference in Japan.

Vol. IV. (1879) pp. 385-392. The Satsuma Rebellion, an extract of Mounsey's book. — p. 491. W. G. Aston, On the Aino language. — pp. 271-279 and 351-355. A visit to Satsuporo by Rev. W. Dening. — pp. 617-621. Firstfruits of Kagoshima. — Records of the Missions in Japan.

Vol. V. (1880) pp. 98-103. How a missionstation in Japan should be worked by Rev. C. F. Warren. — pp. 103-104. On Jap. hymns by Rev. P. K. Fyson. — p. 104. On colportage in Japan by Rev. J. Williams. — pp. 158-162. On preaching to the Japanese by Rev. W. Dening. — pp. 162-166. Education as a missionary agency in Japan by Rev. H. Evington.

Vol. VI. (1881) pp. 168-173 Rev. H. Maundrell, Further extension of Mission in Kiu-Shiu. — pp. 407-415. Extracts from the annual letters

Digitized by Google

**Church Missionary Intelligencer and Record** *(continued).*
from Rev. H. Maundrell in Nagasaki, Rev. H. Evington in Osaka, Rev. John Piper in Tokio, Rev. P. K. Fyson in Niigata, Rev. W. Dening in Hakodate. — pp. 622-626. Extracts from Jap. newspapers on religion translated into English by Uyemura Masahisa. — pp. 677-682. Progress at Osaka by Rev. C. F. Warren.

Vol. VII. (1882) pp. 47-48. Christianity a national injury, an address by a Japanese [reprinted from the "Chrysanthemum"]. — pp. 217-228. Proposed Japanese bishopric. — pp. 427-429 and 566-568. Extracts of the annual letters by Rev. H. Maundrell in Nagasaki and Rev. C. F. Warren in Osaka.

Vol. VIII. (1883) pp. 95-105. Rev. A. B. Hutchinson, The gospel in the island of Kiu-Shiu. — Extracts from the annual letters by the Rev. J. Williams in Tokio. pp. 366-367, — by the Rev. H. Maundrell in Nagasaki. pp. 432-435, — by the Rev. C. F. Warren in Osaka. pp. 553-554, — by the Rev. H. Evington in Osaka. pp. 554-557, — and by the Rev. P. K. Fyson, late of Niigata. pp. 557-558. — pp. 633-636. Rev. C. F. Warren, Missionary-Conference in Japan. — pp. 670-688. Rev. C. F. Warren a. o., Position and claims of Japanese Mission. — pp. 748-752. Rev. P. K. Fyson, A journey across Japan.

Vol. IX. (1884). Extracts from the annual letters from Rev. W. Andrews in Hakodate. pp. 444-445. — Rev. J. Batchelor, Aino Mission. pp. 445-446. — Annual letters from Rev. C. F. Warren, H. Evington and G. H. Pole. pp. 546-552. — Progress in outlying districts of Japan by Rev. H. Evington. pp. 740-751.

Vol. X. (1885) pp. 40-45. A Jap. philosopher on Christianity [by Fuzukawa] from articles in Jap. papers translated into English by Rev. H. Evington. — pp. 175-178. The new theological College at Osaka, letters from Rev. C. F. Warren. — Extracts from annual letters. pp. 274-279 and 498-503. — Missionary travels in Kiu-Shiu by Rev. A. B. Hutchinson with map. pp. 790-798. — Missionary journeys from Osaka by Rev. H. Evington. pp. 853-857.

Vol. XI. (1886) pp. 638-639. Recent political changes in Japan. — pp. 678-692. Japan Mission: Bishop E. Bickersteth in Japan; Conference at Osaka; General Report of the Mission; Report from the stations. — pp. 839-840. The Osaka's girl school by Rev. C. F. Warren.

Vol. XII. (1887) pp. 44-45. Progress of the Jap. Mission by Rev. C. F. Warren. — pp. 173-175 Inland of Kiu-Shiu by Rev. A. B. Hutchinson. — pp. 360-364. The newly organized church by Bishop Bickersteth a. o.

**Course of lectures** under the auspices of the Young Men's Christian Association delivered at Yokohama during the session of 1875-76, 8vo, Yokohama, 1876.

**La crise religieuse** au Japon (Revue des missions contemporaines vol. III, pp. 97-105), 8vo, Neuchâtel, 1891.

**Davidson, Rev. R.** Six various tracts in Japanese, entitled "Shaka to Kirisuto", "San-i-ittai", "Ikeru kami", "Kami no Kotoba", "Bemmo", and "Hito no Reiraku" published in 1881 by the Religious Tract Society in London.

**Dening, W.** The translation of the "Scriptures". (Chrysanthemum vol. II, pp. 207-213), 8vo, Yokohama, 1882.

Added is the English translation of an article published in the "Rikuyo Zasshi" on the same topic.

**Eby, Rev. C. S.** Tokio lectures: Christianity and Humanity, 8vo, Yokohama, 1883.

**Eby, C. S.** Christianity and other religions; a comparison (Chrysanthemum and Phoenix, vol. III [pt. 7] pp. 181-197), roy. 8vo, Yokohama, 1883.

**Eby, Rev. C. S.** The immediate Christianization of Japan, Yokohama, 1884.

**Evangelisches Missions Magazin,** herausgegeben von der Evangelischen Missionsgesellschaft. New series, vols I-XXXVII, 8vo, Basel, 1857-93. Still in progress. — The following articles refer to Japan, viz.:

Vol. IV (1860) pp. 1-45. Allgemeines. — pp. 57-82. Frueherer Verkehr mit dem Ausland. — pp. 281-328. Die neuesten Vertraege. — VII (1863) pp.

Digitized by Google

**Evangelisches Missions Magazin** *(continued).*
189-211. Die Staatsumwaelzung in Japan. — X (1866) pp. 422-426. Eine Stimme aus Japan. — XIV (1870) pp. 36-44. Die Aussichten des Evangeliums in Japan. — XIV (1870) pp. 166-173. Glaubenszeugen in Japan und Savi. — XV (1871) pp. 421-429. Die Krisis in Japan. — XVI (1872) pp. 207-227. Reformen und Christenverfolgung in Japan. — XVI (1872) pp. 400-413. Japan sucht nach einer neuen Religion. — XVII (1873) pp. 30-46. Die Reformbewegung in Japan. — XVII (1873) pp. 262-289. Japan und Korea. — XIX (1875) pp. 406-427. Wie heidnische Priester in Japan predigen. — XX (1876) pp. 20-43, 67-89 and 97-120. Japan, das Inselreich des Ostens. — XXI (1877) pp. 305-327, 353-364, 393-401. Die Religionen Japans. — XXII (1878) pp. 139-158, 202-216 and 242-246. Zeichen der Zeit in Japan. — XXV (1881) pp. 481-494. Religioeses aus Japan. — XXVI (1882) pp. 72-79. Die jap. Presse und das Christenthum. — XXVII (1883) pp. 85-87. Taufe eines jap. Studenten [Kenzo Wadagaki] in Cambridge, England. — XXX (1886) pp. 420-426. Das Christenthum in Japan von einem eingeborenen Christen [from "Japan Weekly Mail," May 8th 1886]. — XXXI (1887) pp. 86-90. Ist Japan nahezu evangelisiert? [from "Foreign Missionary," July 1886]. — XXXVI (1892) pp. 495-504. Eine neue Form des Buddhismus in Japan [translated from the "Missionary Herald" August 1892]. XXXVII (1893) pp. 257-272 and 314-330. Joseph Hardy Nisima, ein christlicher Japaner. [Abridged translation of biography by A. Sh. Hardy].

**Failure of Church Union** in Japan (Bibliotheca Sacra vol. 48 pp. 494 and foll. and 605 and foll.) Oberlin, O. [U. S. A.].

**Flugschrift** des allgemeinen evangelisch-protestantischen Missionsvereins, 8vo, Berlin, (50*pf* each part).
Nº 1: Rev. **O. Schmiedel**, Eine Woche in der japanischen Christengemeinde zu Tokio, 16 pp. with 2 plates 1889 [3rd edition unchanged 1891].
Nº 2: Rev. **O. Schmiedel**, Kultur- und Missionsbilder aus Japan 48 pp., 1891.
Nº 3: **C. Munzinger**, Aus dem Lande der aufgehenden Sonne, 31 pp., 1892.

**Forest, de**, Die politische Lage in Japan und die Mission (Allgemeine Missionszeitschrift vol. XVIII pp. 235-239), 8vo, Guetersloh, 1891.

**Forest, Rev. J. H. de**, A brief survey of Christian work in Japan, Yokohama, 1892.

**Fukuzawa's** lectures, one "on religion", the other on "Christianity, a national injury", translated into English and condensed by **M. C. Harris** (Chrysanthemum, vol. I pp. 392-396) 8vo, Yokohama, 1881.

**Gondon, J.** L'empire du Japon ouvert au Christianisme et à la civilisation européenne, 8vo, Paris, 1873.

**Gordon, Rev. M. L.** An American missionary in Japan XXIV + 276 pp., 8vo, Boston, 1892.

**Greene, D. C.** Church Union in Japan.
(Our Day vol. 3 pp. 222 and foll.) Boston.
(Andover Review, vol. 11 pp. 520 and foll.) Boston.

**Grundemann, D. R.** Die evangelischen Missionen in Japan (Allgemeine Missionszeitschrift vol. VII pp. 397-424) 8vo, Guetersloh, 1880.

**Gubbins, J. H.** Review of the Introduction of Christianity into China and Japan (Transactions Asiatic Society Japan vol. VI [pt. I] pp. 1-62) 8vo, Yokohama, 1878.

**Hering, Dr. O.** Le Japon moderne et le christianisme translated into French by **Perregaux**, with illustrations (Revue des Missions contemporaines vol. I [November] pp. 321-334 and [Decemberpart] pp. 353-362) 8vo, Neuchâtel, 1889.

**Hohenthal, P. G.** Die finanzielle Selbsterhaltung der Missionskirche Japan's (Allgemeine Missionszeitschrift, vol. XII pp. 238-248) 8vo, Guetersloh, 1885.

**House, E. H.** Martyrdom of an Empire [the Japanese] (Atlantic Monthly, vol. 47 p. 610 and foll.) Boston.

**Huc, E. R.** Christianity in China and Japan, 2 vols, 12mo, New York, no date [before 1876]. ($ 3.—).



Digitized by Google

**Hundred years** of Christianity in Japan.
(Quarterly Review, vol. 130 p. 534 and foll.) London.
(Eclectic Magazine, vol. 77 p. 1 and foll.) New York.

**Japanese Missions** (Blackwood's Magazine, vol. 131 p. 626 and foll.) Edinburgh.

**Die Japanesen** und das Christenthum (Deutsches Protestantenblatt, vol. IX pt. 5) 1876.

**Kind, A.** Das Christenthum in Japan (Protestantische Kirchenzeitung 1878 N° 52) Berlin.

**Kishimoto, Nobuta,** Religious crisis in Japan in 1891 (Andover Review, vol. 15 pp. 598-613) Boston, 1891.

**Kishimoto, N.** Unitarian Missionfield in Japan (Unitarian Review, vol. 35 p. 138 and foll.) Boston.

**Kitchin, W. C.** Christianity as a factor of politics in Japan (Chautauquam, vol. 13 pp. 346 and foll.) New York.

**Kiuō Dōwa,** Ichi no jō, a Japanese sermon transliterated and annotated with vocabulary by Rev. **C. S. Eby,** 30 pp. 8vo, Yokohama, 1881. (25 cents).

**Knox, G. W.** The Osaka General Conference of Protestant Missionaries (Chrysanthemum and Phoenix, vol. III [pt. 5] pp. 244-250) roy 8vo, Yokohama, 1883.

**Knox, G. W.** The missionary problem in Japan (Presbyterian Review vol. VII pp. 27-44) New York, 1886.

**Lambel, Comte de,** Le christianisme au Japon, 8vo, Paris, 1868. (fr. 2.50c).

**La nouvelle église** chrétienne au Japon [Extracts from various sources] 54 pp., 8vo, Paris, 1892.

**Launay, A.** Atlas des missions de la Société des Missions-Etrangères, 27 maps in folio with text, Lille 1890 (fr. 12.—).
Sheet 25: Southern Japan, 1 : 1 000 000; sheet 26: Central Japan, 1 : 1 500 000; sheet 27: Northern Japan, 1 : 3 000 000.

**Lawrence, E. A.** Church Development in Japan (Andover Review, vol. 7 pp. 264 and foll.) Boston.

**List** of protestant missionaries in China, Japan and Siam compiled by **A. Herbete Gordon,** 8vo, Shanghai, 1876. — An other edition in 1881.
A later edition corrected up to April 1891 does not include Japan, but instead Corea and the Straits Settlements.

**Margoliouth, D. S.** Japanorum reipublicae conversio, 8vo, Oxford, 1879 (1s). Gaisford prize.

**Meacham, Rev. M.** Anshurei Shiki Kogi, Ordination Sermon. — Zokūa Kōron, a discussion of the creator's wondrous works, 8vo, (Religious Tract Society) London, 1882.

**Missionary Recorder** vol. I [all published] Shanghai 1867-68.
[Continued under the title "Chinese Recorder and Missionary Journal"].
Articles on Japan: p. 31 and 240 Missionary Intelligence — p. 94. Schoolbooks for Japan.

**Missionary attempts** in Japan (Blackwood's Edinburgh Magazine vol. 24 p. 32) 8vo, 1828.

**Missions** in Japan (Sharpe's London Magazine, vol. 12, p. 84 and foll.).

**Missions** of A. B. C. F. M. in Japan, 16mo, Boston, 1886 (6 cents).

**Missions Zeitschrift, Allgemeine,** a monthly protestant missionary review edited by **D. Warneck.** Contains numerous anonymous articles on the protestant mission in Japan under the heading "Missions-Rundschau".
vol. I (1874) — XX (1893), 8vo, Guetersloh. (Yearly subscription Mk 7.50).
The leading articles on Japan contained in this periodical have been inserted in this bibliography under the authors' name.

**Mouvement des Japonais** vers le Christianisme (Les Missions catholiques, vol. XVI p. 548) 4to, Lyon 1884.

**Murdoch, J.** Report on the Religious Tract Society in Japan, 11 pp., 8vo, Glasgow, 1882.

**Neesima — Hardy, A. S.** Life and letters of Joseph Hardy Neesima, 7 + 350 pp., 8vo, Boston, 2891, ($ 2.—).
Neesima ran away from Japan as boy (in 1854) in an American brigg, got a good English education in the U. S, A.; returned to his native country he became a broadminded missionary teaching that education is the most important work of a country.

Digitized by Google

**Nisima, J. H.** Die Doshisha Universitaet in Kyoto, Japan (Allgemeine Missionszeitung, vol. XVI [April] pp. 193-198) 8vo, Guetersloh, 1889.

**Nisima, J.** Gottes Fuehrung im Leben eines Japaners, 40 pp., illustrated, 8vo, Basel, 1893 (15*pf*).

**Nouvelles du Japon,** being a series of short articles published in the "Revue des missions contemporaines," 8vo, Neuchâtel.

Vol. I (1889). Les modes européennes. — Liberté religieuse. — Fruits d'une année de travail. — Un beau réveil. — Union des chrétiens. — Assasinat du Ministre de l'Instruction. — Mission bouddhiste en pays chrétiens. — Le Doshisha. — Echec des négociations en vue de l'union des chrétiens. — Une société pour le relèvement moral. — Le tremblement de terre et les chrétiens. — Mission unitaire.

Vol. II (1890). Deux méthodes. — Le bouddhisme. — Réaction inattendue. — La mort de Mr. J. H. Nisima. — Unions chrétiennes de jeunes gens. — Un beau témoignage. — Unitarisme et piété filiale. — Effets de la réaction. — Sir Edwin Arnold. — Meurtre d'un missionnaire. — Eglise méthodiste. — Elections pour le premier parlement. — Système des passeports. — Fruits d'une année de travail. — Presse religieuse. — Instruction publique.

Vol. III (1891). Un protestant nommé président du premier parlement. — Le reveil national. — L'unitarisme. — La crise religieuse. — Missions protestantes. — Les unitaires. — Union chrétienne de jeunes gens. — Opposition bouddhique. — Un rescrit de l'empereur. — Missions grecques. — Christianisme et paganisme. — Nouvelles rassurantes.

**Parker, E. H.** The preaching of the gospel in Japan and Tibet (China Review vol. XVIII [pt. 5] pp. 269-278) royal 8vo, Hongkong, 1889-90.

**Piper, Rev. J.** Missions in Japan. A lecture read before the Wakefield Church Congress in 1886; printed in London 1887.

**Pitman, Mrs. E. R.** Heroines of the missionfield. Biographical sketches of 29 lady missionaries [including **Miss. S. B. Higgins** in Yokohama] 8vo, London, 1881.

**Pitman, Mrs. E. R.** Central Africa, Japan and Fiji. A story of Missionary enterprise, trials and triumphs, 8vo, London, 1883 (5*s*).

**Proceedings of the General Conference** of the Protestant Missionaries of Japan held at Osaka, April 1883 8vo, Yokohama, 1883.

List of the papers read:

**Berry, J. C.** Missionary health vacations and furloughs.
**Blanchet, Rev. C. T.** The object of the educational work of missions in Japan.
**Brown, Rev. N.** The preparation of a Christian literature.
**Davis, Rev. J. D.** The training needed for native pastors and evangelists.
**Denning, Rev. W.** Preaching to the heathen; its matter and methods.
**Gordon, Rev. M. L.** The religious influence of Buddhism as an obstacle to the reception of the Gospel in Japan.
**Greene, Rev. D. C.** The influence of modern anti-christian literature upon the missionary work in Japan.
**Hepburn, J. C.** Principles of translation into Japanese.
**Ise, Rev. J. T.** Obstacles to the spread of Christianity in Japan.
**Kanamori, Rev. P.** The selfsupport of the Japanese native church.
**Knox, Rev. G. W.** The selfsupport of the native church.
**Maclay, Rev. R. S.** Missionary itineration in Japan.
**Matsuyama Rev. S.** What are the special obstacles to the progress of the gospel in Japan.
**Mencham, Rev. G. M.** Selfsupport in the native churches.
**Miller, Mrs. E. R.** The education of women.
**Palm, Th.** The position of medical missions.
**Pierson, Mrs. H. L.** The distinctive claims of the educational work of women.
**Sawayarma, Rev. P.** The selfsupport of the Japanese native church.
**Soper, Rev. J.** Sabbath schools; how to develop and conduct them.
**Tayler, Rev. W.** Missionary work and its effects upon the worker.
**Tyung, Rev. T. S.** Methods of educational work in Japan.
**Verbeck, Rev. G. F.** History of the protestant missions in Japan.
**Waddell, Rev. H.** The influence of Chinese literature as an obstacle to the reception of Christianity in Japan.

Digitized by Google

**Proceedings of the General Conference** *(continued).*

**Warren, Rev. F. C.** Should the number of foreign missionaries in Japan be increased?

**Statistics** of the Protestant Mission in Japan.

**Statistics** of the Greek Church Mission in Japan.

**Statistics** of the Roman Catholic Mission in Japan.

**Le Protestantisme** au Japon translated into French from the "Hotchi Chimboun" (Annales de l'Extrême Orient vol. I pp. 258-259) royal 8vo, Paris, 1878-79.

**Religious question** in Japan. (Dublin Review, 1885, April).

**Religious revolution** in Japan.

(Spectator, vol. 61, p. 815 and foll.). London.

(Our Day, vol. 2, p. 307 and foll.). Boston.

**Report of the American Bible Society's** work in China and Japan for 1878, 1880 and others years.

**Report [Annual] of the United Presbyterian Missions** of Japan.—Xth Report (38 pp.) was issued in the spring of 1887.

Includes the Dutch Reformed Mission of America, the North Presbyterian of America, the German Reformed church in the U. S. A. and the Presbyterian church of the U. S. A.

**Report [Annual] of the Evangelical Alliance** of Japan [comprising the 18 missionary societies] 9th Report for 1881 with table of statistics. Yokohama.

**Ritter, H.** Die religioese Entwicklung Japans (Predigt d. Gegenwart vol. XXII [pt. 3] pp. 239-254).

**Ritter, H.** Dreissig Jahre protestantischer Mission in Japan, pp. XII, 125, with 2 plates and missionary map, 8vo, Berlin, 1890, (Mk. 2.—).

**Salter, J.** The Asiatic in England. Sketches of 16 years' work among Orientals with a preface by the late Rev. **H. Venn,** and an Introduction and Conclusion by Lt.-Col. **R. Marsh Hughes,** 303 pp. with 10 plates, small 8vo, London, 1873.

A record of missionary work among Japanese and other oriental seamen etc. in London. Interesting particulars relating to Japanese seamen.

**Sono, Mrs Tei,** Tei Sono, the Japanese reformer; an autobiography 66 pp. with portrait, 8vo, New York, 1892.

**Starbuck, C. C.** Missions in Japan (Andover Review, vol. 8 pp. 202 and vol. 15 pp. 321 and 549). Boston.

**Stemming, R.** Japan at home and church (Sunday Magazine, vol. XI p. 523 and foll., 813 and foll.), London, 1882.

**Stevenson, W. F.** The Missionfields of India, China and Japan (Good Words January 1879), London.

**Stock, E.** Japan and the Japan Mission of the Church Missionary Society, 2nd edition, partly rewritten and brought up to date by the **Rev. C. F. Warren,** with map and illustrations, 296 pp. 8vo, London, 1887 (3*s* 6*d*).

The 1st ed. was published in 1879 (1*s* 6*d*).

**Taylor, W.** Missionary work and its effects upon workers with statistical tables of all [English and American] Missionboards (Chrysanthemum and Phoenix vol. III [pt. 6] pp. 274-292), roy. 8vo, Yokohama, 1883.

**Tschiuhei Jasui,** "Bemmo" oder des Irrthum's Darlegung (eine Abhandlung gegen den Christenglauben) translated from the Japanese into English by **J. H. Gubbins,** and from the English into German by **R. Friederici,** 37 pp. large 8vo, Leipzig, no date [1878] (Mk. 1.50*pf*).

For English translation see under "Chiuhei."[page 63 of this Bibliography).

**Tyng, T. S.** Missionwork in Japan (Church Review, vol. 50 pp. 552 and foll.), New York.

**Verbeck, G. F.** History of protestant missions in Japan, 163 pp. 8vo, Yokohama, 1883.

**Waddell, H.** The influence of Chinese literature, [as an obstacle to the reception of Christianity in Japan] (Chrysanthemum and Phoenix, vol. III [pt. 5] pp. 240-244), roy. 8vo, Yokohama, 1882.

**Warneck, Dr. G.** Die Bedeutung der japanischen Reformbewegung fuer die Mission (Allgemeine Missionszeitschrift vol. I pp. 214-220), 8vo, Güetersloh, 1874.

Digitized by Google

**Westminster confession** of faith and canons of synod of Dort, translated into Japanese by Committees of Union [Presbyterian] Church in Japan, 1881.

**Wijk, van,** Die erste Conferenz japanischer Missionare in Batavia and Depok (Allgemeine Missions-Zeitschrift, 1880, July), 8vo, Guetersloh.

**Zeitschrift für Missionskunde und vergleichende Religionswissenschaft,** vols. I-VIII [quarterly] 8vo, Berlin, 1886-93 (yearly subscription Mk 4.—) Still in progress.

List of articles contained in it, referring to Christian Missions. [Those on Buddhism, Shintoism and other subjects are mentioned separately under their respective heading]:

**Akademie** (Unsere theologische) in Tokyo-Shiuri, vol. VI [pt. 2] pp. 121-123.

**Akademie,** Die Einweihung unserer neuen theologischen Akademie in Tokyo, vol. VII [pt. 2] pp. 55-60.

**Buss, (Dr. E.)** Missionar Spinner's Reise und Anfangsthætigkeit in Japan, vol. I [pt. 2] pp. 109-128.

**Buss,** Dr. **E.** Bericht über die Thætigkeit des Missionsvereins in Japan, vol. III [pt 1] pp. 57-59.

**Das Christenthum** in Japan, vol. II [pt. 1] pp. 45-49.

**Gerber, W.** Beitræge zur japanischen Mission, vol. III [pt. 3] pp. 129-140.

**Hering, Dr. O.** Urteile des modernen "gebildeten" Japans ueber Religion und Moral, vol. IV [pts 1. 2) pp. 1-9 and 77-83.

**Hering, Dr. O.** Bericht nach seiner Rueckkehr aus Japan, Vol. VI [pt. 1] pp. 55-59.

**Jahresberichte** ueber das japan. Arbeitsfeld by **Dr. E. Buss,** and **Dr. Arndt,** vol. III [pt. 4] pp. 245-251, IV [pt. 4] pp. 241-253, V. [pt. 4] pp. 263-266, VI [pt. 4] pp. 230-240, VII [pt. 4] pp. 239-246, and VIII [pt. 4] pp. 242-247].

**Munzinger, O.** Das zukuenftige Christenthum Japans im Lichte seiner Gegenwart, vol. VI [pt. 1] pp. 1-10.

**Ritter, H.** Die religioese Entwicklung des japanischen Volkes im Zusammenhange mit seinen politischen Wandlungen, vol. I pp. 129-147.

**Ritter, H.** Geschichte der protestantischen Mission in Japan mit einer Missionskarte vol. IV [pts. 1-4] pp. 35-53, 111-122, 171-180, 219-235 and vol. V [pt. 1] pp. 38-65.

**Ritter, Dr. H.** und **J. Tsiósiro Kussaka,** Dr. Joseph Hardy Nisima, vol. V. [pt. 3] pp. 177-183.

**Ritter, H.** Japanisches; articles 1-3: Die politische Lage Japans und ihre Bedeutung fuer das Missionswerk. — Yokoi-Ise. — Neueste Nachrichten vol. VI [pt. 15-23].

**Ritter, H.** the same, articles 4-6: Volksstimmung. — Ein japanisches Glaubensbekenntniss. — Das Umsichgreifen der Kritik und das Auftreten der universalistischen Kirche, vol. VI [pt. 2] pp. 78-84.

**Ritter, H.** the same, art. 7: Ein Erlass des Mikado ueber Pflege der Sittlichkeit, vol. VI [pt. 4] pp. 201-203.

**Ritter, H.** the same, art. 8 and 9: Ueber den Wert der neuen Civilisation fuer das japanische Volksleben. — Nach dem Attentat auf den russischen Thronfolger, vol. VII [pt. 1] pp. 28-32.

**Ritter, H.** the same art. 10 and 11: Nach dem Erdbeben with map. — Alt- und Neu Japan noch immer im ungeloesten Widerstreit, vol. VII [pt. 3] pp. 164-174.

**Ritter, H.** the same, art. 12 and 13: Neuer Buddhismus in Japan. — Wuerde die Einfuehrung und Annahme des Christenthumes in Japan eine Gefahr fuer das Reich oder die Regierung mit sich bringen? vol. VIII [pt. 2] pp. 92-106.

**Ritter, H.** the same, art. 14: Fortschritte des Missionswerkes in Japan von 1889-92, vol. VIII [pt. 3] pp. 166-172.

**Ritter, H.** the same, art. 15: Fortschritte zur Verwirklichung der Religionsfreiheit in Japan, vol. VIII [pt. 4] pp. 228-229.

**Zeitschrift f. Missionskunde und vergleichende Religionswissenschaft.** *(Cont.)*

**Schmiedel, W.** Eine arabische und eine japanische Kreuzigungsgeschichte, vol. III [pt. 1] pp. 39-45.

Digitized by Google

**Zeitschrift f. Missionskunde und vergleichende Religionswissenschaft.** (*Cont.*)

**Schmiedel, O.** Aus den Reisebriefen des Pfarrers O. Schmiedel vol. III [pt. 2] pp. 118-126.

**Spinner, Dr. theol. W.** Deutsche Missionsbibliothek in Japan. vol. II [pt. 3] pp. 178-180.

**Spinner, Dr. W.** Aus Japan, vol. II [pt. 4] pp. 231 and foll.

**Spinner, Dr. W.** Gegensaetze und Harmonie, Bericht aus Japan, vol. IV [pt. 2] pp. 55-61.

**Spinner, Dr. W.** Die Proklamation der japanischen Verfassung und unsere Mission, vol. IV [pt. 3] pp. 184-187.

**Spinner, Dr. W.** Die deutsche evangelische Gemeinde in Tokio, vol. VI [pt. 1] pp. 60-62.

**Spinner, Dr. W.** Die Stellung des Staates zur Religion und zur religioesen Gemeinschaft auf dem Boden Japan's vol. VI [pt. 1] pp. 10-15.

**Spinner, Dr. W.** Ein neues Unternehmen: Publikations-Institut, vol. VI [pt. 3] pp. 185-187.

**Statistik der Mission in Japan** fuer das Jahr 1887, vol. III [pt. 4] pp. 238 and foll.; fuer 1889, vol. V [p. 4] p. 205.

### 3: Roman-Catholic Missions.

**Across the Yellow Sea** (Blackwood's Magazine May 1882, reprinted in the Japan Gazette July 15th 1882).

A sketch of the history of the Roman Catholic Christianity in Japan and description of Nagasaki and its environs.

**Annales de l'Association de la propagation de la foi,** Recueil périodique des lettres des évêques et des missionnaires des missions des deux mondes et de tous les documents relatifs aux missions et à l'oeuvre de la propagation de la foi; collection faisant suite aux "Lettres édifiantes". With numerous illustrations, 8vo, Paris.

List of articles on Japan [for those in earlier vol. see Pagès, Bibliogr. jap. No490].

vol 41. (1869) pp. 221-223, 359-361, 442-446: Nouvelles de la persécution du 21 novembre 1868 au 1er juillet 1869.

vol. 42 (1870) pp. 147-151, 226-234, 301-309, 352-358: Nouvelles de la persécution.

vol. 43 (1871) pp. 105-107: Nouvelles des chrétiens exilés.

vol. 44 (1872) pp. 195-199: Nouvelles de la persécution.

vol. 45 (1873) pp. 67-70, 140-141, 298-300, 385-388: Nouvelles de la persécution.

vol. 46 (1874) pp. 68 and foll.; 381-383: Nouvelles des missions.

vol. 47 (1875) and vol. 48 (1876). Nothing on missions in Japan.

vol. 49 (1877) pp. 124—131: Letter of Mr. **Langlais** on a Latin ms. and religious relics of Christian martyrs found in Sendai. — pp. 147-151: Nouvelles des missions.

vol. 50 (1878): pp. 187-203: Aperçu général du vicariat par Mgr. **Osouf.** Bénédiction de la première pierre de la nouvelle église de Tsoukidji à Tokio.

vol. 51 (1879): pp. 197-209: Lettre de Mgr. **Osouf** sur les résultats obtenus en 1878. — Inauguration de l'église St. Joseph à Tokio.

vol. 52 (1880): Nothing on missions in Japan.

vol. 53 (1881) pp. 240-249: Lettre de Mr. **Sauret,** — la mission d'Imamoura — Relations avec le maire de la localité. Excursion apostolique à Sarochima — Descendants des anciens chrétiens.

vol. 54 (1882) pp. 292—299: Lettre de Mr. **Vigroux** — Conversions d'un Japonais; touchants détails.

vol. 55 (1883) Nothing on missions in Japan.

vol. 56 (1884) pp. 97—115: Lettre de Mr. **Fraineau** — Fondation de la mission d'Itchimanda. — Arrivée des missionnaires — Les moustiques; carême forcé; soucis des bonzes — Bruits absurdes — Premiers catéchumènes — Leur admirable courage — Persécutions — Baptême des néophytes — Retour du missionnaire à Oïta.

vol. 57 (1885) pp. 79-89: Lettre de Mr. **Fraineau.** — La mission du Boungo — Ferveur et charité des néophytes d'Itchimanda — Vexations et avanies. — La lépreuse d'Osata — La mission d'Oïta.

Digitized by Google

**Annales de l'Association de la propagation de la foi.** *(Continued).*

vol. 58 (1885) pp. 24—27: Lettre de Mr. **Midon** — Audience accordée par le Mikado à Mgr. **Osouf**, délégué pour présenter une lettre du Souverain Pontif.

vol. 59 (1887) Nothing on missions in Japan.

vol. 60 (1888) pp. pp. 81—83: Lettre de Mgr. **Cousin** — Progrès de la foi — Tableau des principales oeuvres. — Partage du vicariat.

vol. 61 Nothing on missions in Japan.

vol. 62 (1890) pp. 315-331: Lettre de Mgr. **Cousin.** — Fêtes à l'occasion du 25e anniversaire de la résurrection de l'Eglise du Japon. — Progrès de la foi de 1865-1890. — Persécutions. — Pèlerinage à Nagasaki. — Le synode. — Adresse des évêques aux directeurs de l'Oeuvre de la propagation de la foi.

vol. 63 (1891) Nothing on missions in Japan.

vol. 64 (1892) pp. 186-202: Lettre de Mr. **Ferrié.** — Protestants et schismatiques dans la province de Satsuma; insuccès de leur ministère. — Projets du missionnaire; commencement d'apostolat. — Détails sur les ravages d'un horrible typhon. — Les mines. — La famine en perspective. — Espoir en Dieu.

**Brigham, C. H.** Canonization of Martyrs in Japan (Christian Examiner, vol. 74 p. 246 and foll.) Boston.

**Cochin, A.** Rome, les martyrs du Japon et les évêques du XIXe siècle, 8vo, Paris. 1862.

**Collectanea** [1371] **constitutionum,** decretorum, indultorum ac instructionum Sanctae Sedis ad usum operariorum apostolicorum societatis missionum ad exteros selecta et ordine digesta cura moderatorum seminarii parisiensis ejusdem societatis, 16 + 760 pp., 4to, Paris, 1880 (fr. 25.—).

Nos 640, 967 and others refer to Missionaries in Japan especially.

**Duggan, G.** Reminiscences and impressions of a visit to Rome during the canonisation of the Japanese martyrs, 8vo, Chicago, 1864.

**Forcade, Mgr. T. A.** Le premier Missionnaire catholique du Japon au XIXe siècle; written by himself, with illustrations (Missions catholiques, vol. XVII pp. 201-204; 215-216; 224-228; 244-249; 257-258; 274-276; 285-288; 310-312; 321-323; 330-332; 347-348; 357-360; 368-369; 381-384; 394-396; 405-408; 419-420; 453-456; 466-468; 489-491; 502-504; 525-528; 538-540; 550-551; 562-563 (end) 4to Lyon, 1885.

**Harlez, Ch. de,** Bemmo ou la réfutation de l'erreur. Livre de controverse japonais (l'Université catholique New Ser. vol. I [pt. 4] pp. 497-507.)

**Japan** and the Holy See (Month vol. 55 p. 457 and foll.) London.

**Japan** and the Jesuits (American Presbyterian Review, vol. I p. 452 and foll. and 588 and foll.) New York.

**Jesuit Missions** in Japan (American Catholic Quarterly, vol. 16 pp. 628 and foll.), Philadelphia.

**La hiérarchie épiscopale** [de l'église catholique] au Japon (Revue française du Japon, vol. I [pt. 3] pp. 87-88) 8vo, Tokyo, 1892.

**Le Japon d'aujourd'hui.** Journal intime d'un missionnaire apostolique au Japon septentrional with numerous illustrations, 375 pp. small 4to, Tours, 1892 (fr. 2.40c).

**Les Missions Catholiques.** Bulletin hebdomadaire illustré de l'œuvre de la propagation de la foi, 4to, Lyon.

**List of articles on Roman Catholic Missions in Northern Japan:**

Vol. XI (1879): Détails sur l'établissement des sœurs de St. Paul de Chartres à Hakodaté p. 17.

Vol. XII (1880): Incendies d'Hakodaté et de Tokio p. 98. — Typhon à Tokio p. 609. — Mort de Mr. Chamaison p. 382.

Vol. XIII (1881): Progrès du vicariat p. 257. — La mission de Morioka p. 159.

Vol. XIV (1882): Arrivée à Yokohama d'un jeune missionnaire p. 5. — Ecroulement d'un ouvroir catholique à Morioka, p. 6. — Antiques paravents chrétiens conservés à Morioka, p. 47. — Progrès de la mission; mort de Mr. Balanche p. 400. — Le dieu Fudo; son temple et ses prêtres; conversion d'un fervent païen p. 445.

Digitized by Google

**Les Missions Catholiques.** *(Continued).*

Vol. XV (1883): Vigroux, La chrétienté de Wakamatsou pp. 434-435.

Vol. XVI (1884): Voyage de Mr. Testevuide dans les provinces de Mousachi, p. 57.—de Sagami, p. 105.—d'Idzou, p. 106—de Sugura, p. 128.—de Totomi, p. 150.—de Mikawa, p. 166.—d'Owari p. 167.—de Mino, p. 176.

Vol. XVII (1885): Audience accordée à Mgr. Osouf par S. M. le Mikado p. 518.

Vol. XVIII (1886): Service solennel à Tokio pour le repos de l'âme de S. M. Alphonse XII p. 255.

Vol. XIX (1887): Statistique du vicariat, p. 196.—L'orphelinat de Tokio, p. 413, de Niigata, p. 473.

Vol. XX (1888): La mission de Morioka; difficulté de l'étude de la langue japonaise, p. 161.—Inauguration de la première église dans l'île de Sado, p. 169.—Sacre à Yokohama de Mgr. Midon, pp. 314+433.—La léprosie de Gotemba, p. 349.—Eruption vulcanique à Nagasaki, p. 508.

Vol. XXI (1889): Tableau des œuvres de la mission en 1887-88, p. 17.—Les premières religieuses du Japon, p. 502.

Vol. XXII (1890): Les sœurs de St. Paul de Chartres à Tokio, p. 399.

Vol. XXIII (1891): Erection en archidiocèse de ce vicariat apostolique, p. 542.—Tableaus des œuvres de la mission, p. 28.—Le R. P. Testevuide et la léprosie de Gotemba, p. 126.—Mort du R. P. Testevuide, p. 480, 567.—Son remplacement par le R. P. Vigroux, p. 567.—Rôle importante des catéchistes pour l'évangélisation, p. 301.—Statistique des conversions d'adultes obtenues par chaque catéchiste, p. 256.—Inauguration de la cathèdrale schismatique, p. 473.

Vol. XXIV (1892): Statistique de la mission p. 548.—Tremblement de terre de Nagoya p. 13.—La léprosie de Gotemba, p. 159, 298 and 476.—Incendie à Chiba; ruine de nombreux chrétiens; la caste des yétas, p. 334.—Le ministère apostolique; conférences religieuses et catéchistes indigènes, p. 192.—Décadence du bouddhisme, p. 195.

**Miscellaneous articles on Roman Catholic Missions in Central Japan:**

Vol. XX (1888): Création de cette mission, pp. 113 and 488;—ses limites, p. 123;—Mgr. Midon, vicaire apostolique, p. 113;—son sacre, pp. 314, 387 and433.—Le christianisme à Méaco, p. 424.—Découverte à Hagamura, près d'Okayama, des descendants de Saint Jacques Ikichawa Kizaemon, p. 620.

Vol. XXI (1889): Pose de la première pierre de l'église de Kyoto, p. 573.

Vol. XXII (1890): Bénédiction de l'église de Kioto, p. 257 and 373.—Conversion des descendants de St. Jacques Ichikava Kizaemon, p. 620.

Vol. XXIII (1891): Erection de ce vicariat apostolique en diocèse, p. 542.—Attentat contre le Czarewitch; prières à Kyoto pour le prince, p. 426.—L'orphelinat St. Joseph et les ateliers professionels de Mr. Marie Osaka, p. 580.

Vol. XXIV (1892): Progrès de la foi, p. 274.

**Miscellaneous articles on Roman Catholic Missions in Southern Japan:**

Vol. XI (1879): Inauguration de l'église d'Osaka, p. 259.—Mort d'un néophyte, p. 595.

Vol. XII (1880): Conversions, p. 236 and 364.—Etat de la mission, p. 236 and 448.—Sœurs du St. Enfant Jésus à Osaka, p. 284.—Conversion et mort d'un magistrat, p. 316.—Mort de Mr. Renaut, p. 143.

Vol. XIII (1881): Statistique de la mission, p. 136.—Découvertes d'anciennes chrétientés dans les environs d'Osaka, p. 8.—La nouvelle chrétienté de Kobé-Hiogo, p. 29.—La vallée d'Ouracami, p. 50.—Nagasaki, p. 81.—La ville indigène, p. 82.—l'Ilot de Decima p. 92.—Le quartier des étrangers, p. 92.—Histoire de Nagasaki, p. 105 and 117.—La province du Tshikougo; les descendants des anciens chrétiens, p. 113.—l'île d'Amakousa, p. 247.—La station d'Imamoura; le maire; le régime alimentaire japonais, p. 568.—Nécrologe: Poirier, p. 178.—Renom de la Baume, p. 335.

Vol. XIV (1882): Le clergé indigène; fêtes de Noël à Nagasaki, p.

Digitized by Google

**Les Missions Catholiques.** *(Continued).*

160. — Mort d'un jeune séminariste de Nagasaki, pp. 182—184. — La province de Tchicougo, p. 318. — L'archipèl et la mission d'Amacousa, p. 397.

Vol. XV (1883): L'orphelinat de Kobé, p. 78. — Arrivée à Nagasaki des restes de Mgr. Daveluy et de ses compagnons, p. 149. — Ordination des trois premiers prêtres indigènes, p. 170. — Sacre de Mgr. Blanc à Nagasaki, p. 477.

Vol. XVI (1884): Oeuvres des religieuses de Saint Maur à Yokohama et à Tokio, p. 388. — Mort de Mgr. Petitjean, vicaire apostolique, p. 496.

Vol. XVII (1885): Ferrié, l'infanticide au Japon, p. 8. — Mort de Mgr. Laucaigne, évêque auxiliaire, p. 59. — Nomination de Mgr. Cousin, nouveau vicaire apostolique, pp. 292 and 376. — L'apostolat au Japon, p. 535. — Nécrologues de N. N. S. S. Laucaigne, p. 59 and 82; Petitjean, p. 82; Bourelle, p. 324.

Vol. XVIII (1886): Etat actuel du vicariat; immenses progrès réalisés, p. 45. — Mort et solonelles funérailles d'une religieuse de Nagasaki; projet d'un monument sur la tombe de Mgr. Petitjean, p. 196. — Une mission dans l'île Sikokf; Comachi et Togawa; le diner japonais, p. 568.

Vol. XIX (1887): Rapport annuel du vicaire apostolique, p. 161. — Décadence du bouddhisme, p. 101. — La mission du Boungo, p. 101. — La mission d'Osaka, p. 112.

Vol. XX (1888): Partage de ce vicariat, pp. 113 and 123. — Une mission à Yamagoutchi, p. 86. — Vexations et tracasseries des autorités, p. 476. — Visite à Saijo, pp. 558 and 570.

Vol. XXI (1889): Progrès de la foi dans ce vicariat apostolique, p. 256. — Projet de construction d'une église sur la Sainte Montagne de Nagasaki; bénédiction de l'église de Takadjima, p. 4. — Glorieux souvenirs de la mission de Nagasaki, p. 256. — La première religieuse du Japon, p. 302 and 525. — Les séminaires et le clergé indigène, p. 385. — Terrible inondation au Higo et au Chicougo, p. 483.

Vol. XXII (1890): Mort à Nagasaki d'un séminariste japonais, p. 82. — Progrès de la foi dans la province de Satsuma, p. 87. — Le synode japonais, p. 122. — Adresses au St. Père, p. 122. — Adresse aux directeurs de la propagation de la foi, p. 315. — Besoins de la chrétienté de l'île de Hirard, p. 158.

Vol. XXIII (1891): Erection en diocèse de ce vicariat apostolique, p. 542. — La mission de Kumamoto p. 40 and 532. — Beaux traits de dévouements des séminaristes de Nagasaki pendant le choléra, p. 52. — Les vierges de Motobari, p. 65. — L'église d'Okino-shima, p. 519.

"Les Missions Catholiques" are likewise published in the following languages, viz.:

in Dutch: **De Katholieke Missien** geïllustreed. Maandschrift pub. in Bois-le-Duc since 1874.

in English: **Catholic Missions**; a monthly illustrated Record, 4to, London, vol. I (1886) and foll.

in German: **Die Katholischen Missionen,** published in Freiburg in Baden since 1873.

in Hungarian: **A Kath. hitterjesztés Lapjai** (monthly) Grosswardein.

in Italian: **Le Missioni Cattoliche** published in Milan since 1872.

in Polish: **Missye Kattolickie.** Czasopismo ilustrowane Miesieczne (monthly) Krakow.

in Spanish: **La Misiones católicas** published in Barcelona. Stopped in 1892, but will probably be continued shortly under new editorship.

**Manuel des associés** pour la conversion du Japon, Paris, 1864.

**Notice** sur les solennités de Rome à l'occasion de la canonisation des martyrs japonais, Marseilles, 1862.

**Roman Catholic Mission** in Japan (Chinese Recorder and Missionary Journal, vol. XVIII p. 268 and XIX p. 414) 8vo, Shanghai, 1887-88.

**Roman Catholicism** in Japan (Month, vol. 55 p. 457 and foll.) London.

**Wilberforce, B. A. H.** A sketch of the lives of the Dominican missionaries in Japan with a preface by the Archbishop of Westminster, 8vo, London, 1870 (*21*).

Digitized by Google

### 4: Missions of the Greek Orthodox (Russian) Church.

**Greek Church in Japan,** various articles (Chinese Recorder and Missionary Journal, vol. IV p. 191; XVIII p. 486 and XIX p. 414) 8vo, Shanghai.

**Hale, C.** Missions of the Russian Church in China and Japan (American Church Review 1878, October p. 11.)

**Russian Missions** in Japan (Orthodox Catholic Review vol. IX pt. 1.) 1883.

**Statistics** of the Greck Church Mission in Japan (Proceedings of the General Conferenee of the Protestant Missionaries of Japan held at Osaka in April 1883, 8vo, Yokohama, 1883).

## VI. — PHILOLOGY: The Japanese Language.

a. — *Dictionaries, Grammars, Phrasebooks, Manuals and Chrestomathies.* — b. — *Papers on Comparative Philology, Etymology, Dialects etc.* — c. — *Romanisation.* — d. — *Shorthand.* — e. — *Scientific Nomenclature.*

### a. — Dictionaries, Grammars, Phrasebooks, Manuals and Chrestomathies.

**Alcock, Sir. R.** Elements of Japanese Grammar, for the Use of Beginners, with 2 large plates, 67 pp. royal 8vo, Shanghai, 1861.

The Japanese words are printed in Roman characters.

**Alcock, Sir. R.** Familiar Japanese Dialogues in Katagana and Roman characters, with French and English translation, VII and 40 pp. 8vo, printed in Paris, but published in London, 1863.

**Arrivet, A.** Dictionnaire français-japonais des mots usuels de la langue française, revu avec soins par **S. Oyamada**; 324 pp., 12mo, Tokyo, 1887. ($ 1.—).

The Japanese words are printed in Chinese characters with Roman transliteration.

**Aston, W. G.** Grammar of the Japanese written language with a short Chrestomathy.

1st edition, 115 pp., roy 8vo, Yokohama, 1872.

2nd edition, XII + 212 + LX + VIII pp., royal 8vo, Yokohama, 1877, ($ 5.—).

**Aston, W. G.** Grammar of the Japanese spoken language 4th edition, revised, 212 pp., 8vo, Tokio, 1888. ($ 2.50c).

The first three editions were published under the title "Short grammar of the Jap. spoken language" 12mo, Belfast, 1871-73.

**Aston, W. G.** Grammaire abrégée de la langue parlée japonaise avec un vocabulaire, translated from the English into French by **E. Kraetzer,** 83 pp., 8vo, Yokohama, 1873.

**Baba, Tatui.** Elementary Grammar of the Japanese Language, with easy Progressive Exercises, (in Roman characters only) 2nd edition, enlarged. 8vo, pp. 120. London, 1888. ($ 1.—).

The best elementary Japanese Grammar in the English language. The first edition was published in 1873.

**Bellows, J.** English outline vocabulary for the use of students of the Chinese, Japanese or other languages, with notes on the writing of Chinese with Roman letters by Prof. **Summers,** VI, 368 pp., crown 8vo, London, 1867, (6s).

**Bibliotheca Japonica,** sive selecta quaedam opera Sinico-Japonica in usum eorum, qui literis Japonicis vacant, in lapide exarata a sinensi *Ko Tsching Dschang*, et edita curantibus **Ph. Fr. de Siebold** et **J. Hoffmann,** 6 vols, Lugundi Batavorum, folio, 1833-41.

Contents: Liber I: *Sin woo si lin gjok ben.* Novus et auctus literarum ideographicarum thesaurus sive collectio omnium literarum sinensium secundum radices disposita, pronunciatione Japonica adscripta. Opus japonicum in lapide exaratum a sinensi **Ko-Tsching Dschang,** et redditum cur. **Ph. Fr. de Siebold.** XIV. 165 pp. lithogr. de texte japon. 1834. (flor. 65.—).

Liber II: *Wa Kan won seki sjo gen zi ko.* Thesaurus linguae japonicae; sive illustratio omnium, quae libris recepta sunt, verborum ac dictionum loquelae tam japonicae quam sinensis. Opus japonicum in lapide exara-

Digitized by Google

**Bibliotheca Japonica** *(continued).*

tum a sinensi **Ko-Tsching Dschang** ed. cur. **Ph. Fr. de Siebold.** 228 pp. lithogr. and 4 plates. 1835. Printed in 100 copies, (florins 125.—).

Liber III: *Tsiän dsu wên*, sive mille literae ideographicae; opus sinicum origine cum interpretatione Kooraiana, in peninsula Koorai impressum. Annexo systemate scripturae Kooraianae. — Buch von 1000 Wörtern, aus dem Schinesischen, mit Berücksichtigung der Koraischen u. Japan. Uebersetzung, ins Deutsche übertragen v. **J. Hoffmann,** 18 lithograph. pages and 1 plate. 1840. (flor. 18.—). Also published in Ph. F. von Siebold's Nippon [for which see p. 61 of this Bibliography].

Liber IV: Lui ho, sive vocabularium sinense in Kôraïanum conversum, opus sinicum origine in peninsula Kôraï impressum, Annexa appendice vocabulorum Kôraïanorum, Japonicorum et Sinensium comparativa nec non interpretatione Germanica, 38 pp. lithographed, (only 100 copies printed). 1838. (flor. 10.80).

Liber V: *Insularum Japonicarum tabulae geographicae* secundum opus Nippon jo tsi roo tei sen tsu. pp., with 4 lithographed plates. (flor. 18.—).

Liber VI: *Wa nen kei*, sive suscincti annales japonici auctore *Asiya Jamabito* cum interpretatione Germanica. Cur. **Ph. Fr. de Siebold.** 25 lithogr. pages and 5 plates 1834. (flor. 18.—).

See also "Pagès Bibliographie japonaise N° 540-541".

**Brown, S. R.** Colloquial Japanese, or conversational sentences and dialogues in English and Japanese, with an English-Japanese vocabulary, and an introduction to the grammatical structure of the language, LXII, 243 and 11 pp., 8vo, Shanghai, Mission-Press., 1863.

**Caron, P.** Benkyôka no tomo. Vademecum de l'étudiant ou compilation de textes [in Roman characters only] avec notes explicatives pour servir à l'étude de la langue japonaise parlée, 236 pp. post. 8vo, Hongkong, 1892 ($ 1.25).

**Chamberlain, B. H.** Romanized Japanese Reader, consisting of Japanese Anecdotes, Maxims, etc., in easy Written Style, with an English Translation and Notes. 3 parts in one vol. pp. vi. 106, 135, 103, and XIII, 12mo, London, 1886. (6s.).

Contents: I. Japanese text, II. English translation, III. notes.

**Chamberlain, B. H.** Simplified Grammar of the Japanese Language (Modern Written Style). Cr. 8vo, pp. VIII and 106. London, 1886 (5s).

Trübner and Co.'s Series of Simplified Grammars, vol. XV.

**Chamberlain, B. H.** Handbook of Colloquial Japanese. 2nd edition, revised 535 pp. 8vo, Shanghai, 1888. ($ 3.50c).

**Chamberlain, B. H.** and **M. Ueda,** A vocabulary of the most ancient words of the Japanese language (Transactions Asiatic Society Japan vol. XVI [pt. III] pp. 225-285), 8vo, Yokohama, 1888.

**Curtius, J. H. D.** Proeve eener japansche spraakkunst; toegelicht, verbeterd en met uitgebreide bijvoegselen vermeerd. door **J. Hoffmann.** XXII, 231 pp. Large 8vo, Leide, 1857. (9½ flor.).

**Curtius, J. H. D.** Essai de grammaire japonaise enrichi d'additions nombreuses par **Hoffmann.** Translated from the Dutch into French with extracts from the grammars by **P. P. Rodriguez** and **Collado,** by **L. Pagès.** 8vo, pp. 281, Paris, 1861 (fr. 20.—).

**Dictionnaire universel** français-japonais (en caractères chinois), 1422 pp. royal, 8vo, Tokio, 1877.

The titlepage is written in Japanese only; the work is compiled by a Japanese.

**Eastlake F. W.** Easy Conversations in English, German, and Japanese (first series, all published). Second, carefully revised edition. Oblong, 8vo, pp. 77, Tokyo, 1866.

**Easy Conversation** of English and Japanese (in Roman characters).

1st edition 305 pp. 12mo, Tokei, 1872.

2nd edition 353 pp. 12mo, Tokei, 1873.

**Edkins, J.** A Chinese and Japanese vocabulary [containing 359 words] of the XVth Century, [facsimile reproduction of the little work] with notes, chiefly on pronunciation (Transactions Asiatic Society Japan, vol. X [pt. I] 8vo, Yokohama, 1882.

Digitized by Google

**Evrard, F.** Cours de langue japonaise en 60 leçons. I^st Part VIII+179+17 pp. and table, 8^vo, Yokohama, 1874.

**Familiar phrases** of the English and Japanese languages: general use for the merchant of both countries, part I oblong post 8^vo, Nagasaki, 1859.

**Farsari, A.** Pocket-Book of Japanese Words and Phrases. 6^th edition, revised and enlarged. pp. vi. 49 and 18, interleaved. 16^mo, limp cloth, Yokohama, 1891 ($ —.75).

**Fukumi, H.** and **K. Ogurusu.** Vollstaendiges deutsch-japanesisches Woerterbuch, einschliesslich der im Deutschen gebraeuchlichen Fremdwoerter, nebst einem Anhang enhaltend Tabellen der unregelmaessigen Zeitwoerter der deutschen geographischen und christlichen Namen, der Muenzen, Gewichte und Masse, corrected by **D. Watanabe, P. Funabashi, R. Hirata** und **B. Koyedii** with 682 illustrations, 4^to Tokio, 1885.

**Gattinoni, G.** Grammatica giapponese della lingua parlata, corredata d'un dialogario etc. pp. VIII, 118 and 60 plates, 8^vo, Venezia, 1890 (8 liras).

**Gaugengigl, Prof. J.** Pasigraphisch japanesisches Woerterbuch nach Bachmaier's System, 10 pp., Muenchen, 1864. [Quoted from the Catalogue of the Library of the late Prince Lucien Bonaparte].

**Griffis, W. E.** The new Japan Primer N^o I, 8^vo, (10 cents).

**Griffis, W. E.** The new Japan pictorial Primer, introductory to the "New Japan Readers" 8^vo, San Francisco, 1872 (10 cents).

**Griffis, W. E.** The new Japan spellingbook, post-8^vo, (25 cents).

**Gring, A. B.** Eclectic Chinese-Japanese-English Dictionary of eight thousand selected Chinese Characters, including an introduction to the study of these characters as used in Japan, and an appendix of useful tables. pp. clxvii. and 650 8^vo, Yokohama, 1884. (Out of print).

**Gubbins, J. H.** Dictionary of Chinese-Japanese Words in the Japanese Language. Part I. (A-J) pp. 1-325. Part II. (K-R) pp. 326-683. Part. III. (S to end, with index) pp. 684-1198. Post-8^vo. Tokio 1889-92 (price of parts I and II $ 2.50 each, part III $ 3.50).

It is limited to all "Kan-go" words, including all newly coined, alphabetically arranged like Williams' Syllabic Dictionary, and accompanied by an Index of Chinese characters grouped according to the Radicals.

**Hepburn, J. C.** Japanese and English Dictionary

1^st edition with an English and Japanese Index, XII, 560 and 132 pp. small-4^to Shanghai 1867 (£ 5 5*s*).

2^nd edition Japanese-English and English-Japanese Dictionary, two parts in 1 vol. XXXI, 632 and 210 pp. royal-8^vo, Shanghai, 1872 (£ 8 8*s*, reduced to 18*s*).

3^rd edition Jap.-Engl. and Engl.-Japan. XXXIII and 962 pp. royal-8^vo Tokyo, 1886.

4^th edition Jap.-Engl. and Engl.-Japanese, XXXII, 962 pp., royal-8^vo Tokyo, 1888 ($ 7.50 cents). It is arranged phonetically according to the Roman alphabet; for every word is given its Chinese sign, Katakana, transliteration in English characters and its meaning in English.—For index of Chinese characters see under "Whitney".

**Hepburn, J. C.** Japanese-English and English-Japanese Pocketdictionary, abridged by the author, in Roman characters only.

1^st edition VI, 330 and 206 pp., square 8^vo, Shanghai, 1873.

American reprint VI, 330 and 206 pp. square 8^vo, New York, 1873.

2^nd edition, revised and enlarged, VIII and 1033 pp., 16^mo, Tokyo, 1887 ($ 2.—) (In English characters only).

**Hibiya und Satow,** Japanesisch-deutsches Woerterbuch, corrigirt von **Lehmann,** Tokio, 1877.

**Hoffmann, J. J.** Japansche spraakleer, uitgegeven op last van den Minister van Kolonien, 352 pp. 8^vo, Leide, 1868 (flor. 5.50 cents).

**Hoffmann, J. J.** Japanese Grammar, translated from the Dutch, Second edition. Roy. 8^vo pp. viii. and 368, with two plates. 1876. Leide, (flor. 12.—) (The 1^st edition X, 350 pp. was published in Leiden in 1868 in 4^to in 500 copies).

Describes the Written Language with the Author's own Observations on the domain of the Spoken.

Digitized by Google

**Hoffmann, J. J.** Japanische Sprachlehre. Translation of the Dutch. Roy.-8vo. pp. 371, with 2 plates. 1877. Leide, (flor. 11.—).

**Hoffmann, J. J.** Japanische Studien, being the first supplement to the preceding work, VII + 64 pp. Roy. 8vo. Leide, 1878 (flor. 2,40).

**Hoffmann, J. J.** Shopping Dialogues in English-Dutch-Japanese. Square 8vo. pp. xiii. and 44. The Hague 1861.

The same work with Dutch title "Winkelgesprekken". 's Gravenhage, 1861, (flor. 1.75 cents).

**Hoffmann, J. J.** Firagana or Japanese running handwriting, 2nd edition, improved and augmented according to the advice of **Mats Moto** of Jedo and **W. J. C. Jhr. Huyssen Van Kattendyke,** 8vo, Leyden, 1861.

The first edition was published in 1857.

**Hoffmann, J. J.** Japansch-Nederlandsch woordenboek. Naar zijne aanteekeningen op last van Z. Exc. den Minister van Koloniën aangeveld .... door **L. Serrurier.** Vol. I (A-Aziyara) pp. XI. 185, vol. II (O-Oxusi) pp. IV. 77, and vol. III (Ba-Bazu-tsuki) pp. VI. 128, (the pages in this vol. are not numbered), roy. 8vo, Leide 1881-92. (flor. 8.55).

**Hoffmann, J. J.** Japanese-English Dictionary, by order of the Dutch Government elaborated and edited by **L. Serrurier.** Vols. I. (Aa-Az) pp. X, 180 and vol. II, Part. I (Oa-Oy) pp. IV, 76, roy. 8vo. Leide, 1881.

Vol. III (Ba-Bu) Leide, 1891, (the pages in this vol. are not numbered).

**Horikosi Kamenoskay,** Pocketdictionary of the English and Japanese language, 2nd revised edition pp. II, 998, oblong-8vo, Yedo, 1866.

(1st ed. [953 pp., oblong-8vo, Yedo, 1862] was published by **Hori Tatsnoskay** and others).

**Imbrie, (W.)** Kôeki Mondô, Yokohama, 1881. (50 cents).

"The first [and last ??] of a series designed to assist new students of the "Japanese language by putting into their hands clearly printed texts in "the original Kana or Chinese character."

**Inouye, T.** The modern linguist, or conversations in English, French, German and Japanese, 165 pp. oblong 8vo, Tokio, 1886.

**Japanese words** and phrases for the use of strangers, 5th edition, revised, Yokohama, 189[3?] ($ —.75 cents).

**Kaneko, N.** Deutsches und japanisches Woerterbuch. 8vo. Tokio 1885.

**Kasamatsuri** und **Wada,** Deutsches und japan. Handwoerterbuch, Tokio, 1884.

**Kasamazuri, S.** Handwoerterbuch der deutschen und japanischen Sprache nebst den im Deutschen gebraeuchlichen Fremdwoertern mit Anhang, 3rd edition, 632 + 32 + 4 pp., 8vo, Tokio, 1887.

Contents of Supplement: Deutch-japanisches Verzeichniss mathematischer Woerter, Erklaerungen und Abkuerzungen.

**Kawa kami,** Eine Sammlung deutsch-japanischer Gespraeche nach den Werken von **L. Pylodet, T. Ahn, Gratama** und andern, 173 pp. 12mo, Tokio, 1872.

**Kempermann, P.** Die Kami yo no modji oder Goetterschrift with 4 plates. (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- and Voelkerkunde Ostasiens vol. II [pt. 13] pp. 85-93) 4to, Yokohama 1877.

**Kure,** English, Chinese and Japanese Conversation, Tokio (75 cents).

**Kwankoza,** Handwörterbuch der deutschen Sprache für Japaner, 1080 pp., Tokei, 1873.

**Lange, R.** Lehrbuch der japanischen Umgangssprache. Large 8vo, pp. 30 and 512. Berlin, 1890. (Mk 24.—).

Manual used in the "Seminar fuer orientalische Sprachen in Berlin".

**Lexicon latino-japonicum,** depromptum ex opere, cui titulus: Dictionarum latino-lusitanicum ac japonicum in Amacusa 1595. Nunc denuo emend. et auctum a Vicario Apostolico Japoniae (**B. Petitjean**) 749 pp. in double columns, 4to, Roma, 1870. (liras 30.—).

**Liggins, Rev. J.** One thousand familiar phrases in English and Japanese [in Roman characters], 2nd edition, 60 pp., 8vo, New York, 1867. ($ 1.—).

**Lloyd, Rev. A.** Japanese colloquial texts with translations and notes, Jap. text in Chinese and Roman characters and English translation, 95 pp., 8vo, Yokohama, 1890.

Contents: Summer evening walks — Chiriyuku Hana — Kodoma no Hôkô — Jusha no Hanashi.

Digitized by Google

**Lowder, J. F.** Conversations in Japanese and English, 1867.

**Medhurst, W. H.** English-Japanese and Japanese-English Vocabulary, compiled from Native Works (Roman and Katakana characters). pp. 8 and 334. (Lithographed). Batavia, 1830.

Systematically arranged accord. to subject matter. See Pagès Bibl. Nº 522. Reprinted [in Japan about 1875] in 2 pts with an addition of Chinese characters. 8vo, "Batavia, 1839."

Date and town of publication, as mentioned on the titlepage of this reprint are wrong.

**Mermet de Cachon,** (abbé), Dictionnaire français-anglais-japonais (in Chinese characters with transliteration in Roman letters) part I [A-E] pp. VIII and 440, (all published) 8vo, Paris, 1866. (fr. 12.50).

The English part is issued by **A. Le Gras,** the Japanese by **L. Pagès.**

**Minamoto Masa-taka** (Prince de Nakatŭ) Nieuw verzameld Japans en Hollandsch Woordenboek 5 parts in 1 vol, 4to, Gedruckt bij zijn dienaar Kamija Filojosi, 1810, [Yedo].

The Japanese is printed in Chinese and Katakana characters. The preface is signed by Tada-Yosi, Royal interpreter in Naga-saki.

**Muramatsu, M. Y.** The Meiji kwaiwa-hen. Treasury of Conversational Phrases in English and Japanese; or, Dialogues on Ordinary and Familiar Topics for the use of Japanese Students of the English Language. In Roman characters only.

part I, 6th (last) revised edition pp. 1-70, 12mo, Tokyo, 1889.
part II, 3rd (last) revised edition pp. 71-158, 12mo, Tokyo, 1886.
part III, 4th (last) revised edition pp. 159-228, 12mo, Tokyo, 1889.

**New Guide** to modern conversation in English, French and Japanese, with an appendix, embracing a vocabulary of common words, English and Japanese numerals, Jinrikisha and Sampan tariff etc., 2nd ed., oblong 16mo, (50 cents).

**Noack, P.** Lehrbuch der japanischen Sprache, with plates. XIV, 424 pp., 8vo, Leipzig, 1886. (Mk 15.—).

Contents: A complete Grammar, with Exercises, German Translation and Notes, and a Japanese-English Vocabulary.

**Noyes, W. H.** Japanese exercises compiled on **Gouin's** system, Yokohama, 189[3?]. ($ 1.—).

**O'Neill, J.** First Japanese book for English students, 4to, London, 1875.(10s 6d).

Contains the text of a Buddhistic sermon (in Japanese spoken dialect) Jap. text in cursive Chinese and Hiragana characters, Roman transliteration, litteral English translation, notes and a glossary.

**Pagès, L.** Dictionnaire japonais-français, traduit du dictionnaire japonais-portugais composé par les missionnaires de la Compagnie de Jésus en 1603 à Nangasaki, et revu, 933 pp., Royal 8vo, Paris, 1868. (fr. 60.—).

Arranged phonetically according to the Roman alphabet and gives the Roman and Kata-kana characters. The beginning of this work was already published in 1862.

**Pagès, L.** Grammaire japonaise see under "Curtius". [p. 75 of this Bibliography].

**Pfizmaier, A.** Woerterbuch der japanischen Sprache Ist part cont I-Ittan of the "I-ro-ha" alphabet [all published] XI and 80 double pp., imp. 4to, Wien, 1851. (see Pagès, Bibliographie jap. Nº 597).

For each of the 1034 words enumerated is given the Chinese sign, the sound in Kata-kana and Roman characters, German and English translation, Japanese synonyms etc.

**Pfizmaier, A.** Japanesische Chrestomathie part I [all pub] contains "Riutei Tanefico's Sechs Wandschirme in Gestalten der vergaenglichen Welt", see under "Tanefico".

**Plaut, H.** Japanisches Lesebuch. pp. 16 and 428, 8vo, Berlin, 1891. (Mk 20.—).

Being a Collection of Japanese stories and fables in the Jap. conversational language. Jap. text with Roman transliteration, notes and a Jap.-German vocabulary.

Forms "Lehrbuecher des Seminars fuer orientalische Sprachen, Vol. IV."

**Poussié, Dr. E.** Manuel de conversation en trente langues, in Roman characters, 2nd revised edition, 204 pp., oblong 8vo, Paris, 1890.

Japanese is amongst these thirty languages.

Digitized by Google

**Rodriguez,** Vocabulario de Japon declarado primero en portugues por los padres de la Compañia de Jesus de aquel reyno, y agora en castellano en el Colegio de Santo Thomas de Manila, printed on Japanese paper, small 4to, Manila, Tom Pinpin y Jacinto Magauriva, 1630.

For the original Portuguese edition of this work (Nangasaki, 1603) see "Pagès, Bibliographie jap. No. 93".

**Rodriguez, le Père Jean,** Eléments de la grammaire japonaise, traduit du portugais en français par **C. Landresse,** with a supplement XX, 143 and 31 pp., 8vo, Paris, 1825.

An explanation of the Japanese Syllables by **Albert de Rémusat** precedes.

For Supplement to it, published in 1826, see "Pagès, Bibliographie jap. No 405bis".

**Rosny, L. de,** Dictionnaire de la langue japonaise [japonais-français-anglais] part I [all published] 4to, Paris, 1857. (fr. 6.—).

**Rosny, L. de,** Cours de japonais, 8vo, Paris, 1859-74.

Vol. I: Introduction à l'étude de la langue japonaise. Résumé des principales connaissances nécessaires pour l'étude de cette langue, 2nd edition, revised and enlarged 60 pp., 1872. (fr. 3.50). — The first edition was published in 1857. — A third edition was published in 1884 under the title "Premières notions de la langue japonaise parlée et écrite", 83 pp., 8vo.

Vol. II: Premiers éléments de la grammaire japonaise (langue vulgaire) 187 pp., 1873 (fr. 5.—).

Vol. III: Guide de la conversation japonaise, précédé d'une introduction sur la prononciation en usage à Yédo, 3rd edition, enlarged, 200 pp., 1883 (fr. 5.—). — The 2nd edition was published in 1867.

Vol. IV: Dictionnaire japonais-français [langue vulgaire]. — Not yet out.

Vol. V: Dictionnaire français-japonais (langue vulgaire]. — Not yet out.

Vol. VI: Textes faciles et gradués en langue japonaise accompagnés d'un vocabulaire japonais-français de tous les mots renfermés dans le recueil, XII + 132 pp., 1873 (fr. 5.—). —

A second edition was published in 1890 under the title: Versions faciles et graduées etc." XI + 108 pp., small 8vo. (fr. 5.—).

Vol. VII: Thèmes faciles et gradués pour l'étude de la langue japonaise, accompagnés d'un vocabulaire français-japonais de tous les mots renfermés dans le recueil, XXIV + 104 pp. and 8 lithographed plates, 1869 (fr. 3.—).

Vol. VIII: Introduction à l'étude de la littérature japonaise. — Not yet out.

Vol. IX: Grammaire sinico-japonaise. — Not yet out.

Vol. X: Vocabulaire sinico-japonais expliqué en français. — Not yet out.

Vol. XI: Dictionnaire des signes idéographiques de la Chine avec leur prononciation usitée au Japon, accompagnée de la liste des signes idéographiques particuliers aux Japonais, d'une table des caractères cycliques et numériques, d'un index géographique et historique et d'un glossaire japonais-chinois des noms propres des personnes, VIII + 226 pp. 1867 (fr. 20.—).

Vol. XII: Recueil de textes japonais a l'usage des personnes qui suivent le cours de japonais professé à l'Ecole des langues orientales, VIII + 152 pp., 1863 (fr. 9.—). — This chrestomathy is only printed in 250 copies and comprises 20 extracts from the best diplomatic, historical, litterary and other Japanese writings.

Vol. XIII: Manuel de la lecture japonaise renfermant les élements figuratifs et phonétiques de l'écriture so-syo, à l'usage des voyageurs et des personnes qui veulent s'occuper de l'étude du japonais, 80 pp., 1859 (fr. 3.—).

Vol. XIV: Grammaire japonaise, accompagnée d'une notice sur les différentes écritures japonaises, d'exercices de lecture et d'un aperçu du style sinico-japonais, 2nd edition, XI + 96 pp., 4to, 1865 (fr. 18.—).

Vol. XV: Dictionnaire japonais-français [langue écrite et littéraire]. — Not yet out.

Vol. XVI: Dictionnaire français-japonais [langue écrite et littéraire]. — Not yet out.

Digitized by Google

**Rosny, L. de,** Cours de japonais *(continued)*.

Vol. XVII: Dictionnaire de l'écriture so-syo. — Not yet out.

Vol. XVIII: Manuel du style epistolaire et du style diplomatique. Japanese text with French translation and notes, 60 pp. 1874 (fr. 6.—).

Vol. XIX: Chrestomathie japonaise, ou morceaux choisis de littérature avec notes, traductions et vocabulaires. — Not yet out.

Vol. XX: Si-ka-zen-yo. Anthologie japonaise, poësies anciennes et modernes des insulaires du Nippon, autographed original text in Hirakana, with transliteration in Roman characters, French translation and with a preface by **E. Laboulaye,** 50 + 222 + 72 pp., 1870, (fr. 30.—).

The same, Japanese text only with a vocabulary, 72 pp. 1871 (fr. 4.50 c.).

**Rosny, L. de,** Exercices de lecture japonaise (écriture Kata-Kana) pp. 8vo, Paris, 1863.

**Rosny, L. de,** Méthode de japonais, part. I, 8vo; Paris, 1864 (fr. 0,50 c.).

**Rosny, L. de,** Guida della conversazione giapponese preceduta da una introduzione sulla pronuncia in uso a Yedo, ridotta ad usi degl'italiani da **A. Severini,** 8vo, Firenze, 1866, (3 liras).

**Rosny, L. de,** Antologia japońska translated from the French into Polish by Mrs. **Severin Duchinska,** 8vo, St. Petersburg, 1873.

**Rosny, L. de,** Cours de japonais, 1re année, 2nd edition edited by Motoyosi Saïzau, XII+66 pp., 8vo, Paris, 1892.

**Roux, L.** Dictionnaire de poche français-japonais contenant environ 10 000 mots français avec leur traduction japonaise [in Roman characters only], une grande quantité de phrases usuelles et de termes de droit etc., un abrégé grammatical, et les mesures japonaises, 41 and 218 pp., 12mo, without date and place of publication on title page [Yokohama 1893]. ($ 1.25 c.).

**St. Aulaire, R. J. de** and **W. P. Groeneveldt.** Manual of Chinese running handwriting, especially as it is used in Japan, compiled from original sources. 4to. pp. 113 and 60. Amsterdam, 1861. (Privately printed).

**Satow, E. M.** English-Japanese Dict. of the Spoken Language. 2nd edit. Imp. 32mo. pp. xvi. and 416. London and Yokohama 1879. ($ 3.—) Out of print.

The same. 1st edition (by **Satow** and **Musakata Ishibashi**) imp. 32mo. 366 pp. ibidem. 1876.

**Satow, E.** Kuaiwa Hen. Vingt-cinq exercices dans le dialecte de Yédo à l'usage des étudiants, avec notes, in 3 parts. 12mo. Yokohama, 1873.

Part. I. contains the Japanese text in Roman characters and French translation, vol. ii. grammatical notes and vol. iii. the Japanese text in Chincse characters.

This work was begun by **D. Larrieu,** and finished and revised by **Pergina** and **Fouqué.**

**Satow, E.** Kuaiwa Hen. Twenty five exercises in the Yedo Colloquial for the use of students with notes, 3 pts. (cont. Exercises, Notes and Japanese text) 12mo, Yokohama, 1877.

(English translation of the preceding).

**Schils, G. H.** Elementa linguae yaponicae classicae, VII + 68 pp., with 11 lithographed plates, 8vo, Leodii, 1884. (flor. 2.—).

**Seidel, A.** Praktische Grammatik der japanischen Sprache fuer den Selbstunterricht, mit Lesestuecken, einem systematischen Woerterbuch und 10 Schrifttafeln, pp. 198, with 10 plates. 8vo. Wien, 1890. (Mk 2.—).

Forms vol. XXII of the „Kunst der Polyglottie".

**Severini e Puini,** Repertorio sinico-giapponese. Registro alfabetico delle voci contenute nel "Wa kan won seki", "Siyo" ken "si kau setsu you siu" e nel compendio di esso "Taya fiki yei tai setu you siu".

Parte I*a*: Registro alfabético delle voci di "Siyo" ken "si kau setsu you siu" e nel compendio, fasciculus 1-3 (A-sentou) [all published?] 240 pp., 4to, Firenze, 1875-77.

Parte II*a*: Conterrà, ordinati per classifiche, tutti i simboli o caratteri cinesi, con cui sono scritte le voci e le luizioni registrate nel "Siyo-" ken-"si-kau" [ever published?].

Parte III*a*: Compenderà un doppio indice, alfabetico e simbolico delle materie trattate nella citata enciclopedia "Wa-kan san-" sai "tu-e" [ever published?]

Digitized by Google

**Shibata, M.** and **T. Koyas.** English-Japanese Dictionary, Explanatory, Pronouncing, and Etymological, containing all English Words in Present Use, with an Appendix, illustrated by above 500 engravings on wood. New Edition. pp. 1548. 4to, Yokohama, 6th year af Meiji (1873).

**Soutcovoy, G.** Vocabulaire français-japonais, (in Katakana and Roman characters), 88 pp., 8vo, Paris, 1862. (fr. 6.—). (Forms the supplement to the Decembernumber of the "Revue maritime et coloniale").

**Summers, Rev. J.** Practical lessons in Japanese (The Phoenix, vol. III pp. 16-18 and 39, 53-54, 85-87) 4to, London, 1872-73.

**Taiske, Dr. J. B.** Yé Ki Ken. Nederduitsche Taal. A Dutch-Japanese Dictionary, 2 vols 4to, [Myako, 1827?]

**Verbeck, G. F.** Synopsis of all the Conjugations of the Japanese Verbs, with Explanatory Text and Practical Applications. 8vo. pp. 95. with one table in folio, Yokohama, 1887. ($ 1.25 c.).

**Walter, E. T.** Anata wa nihon-go wo o-ha-nashi nasa remasu ka? Lehrbuch der modernen japanesischen Umgangssprache enthaltend Grammatik, Gespraeche, Uebungsstuecke und deutsch-japanesisches Woerterverzeichniss pp. VIII, 214. 8vo. Leipzig 1891. (4 Mk).

**Wa-ran-ji-i.** A Dutch-Japanese dictionary originally compiled by Doeff [who translated it from the second edition of **Haruma's** Dutch-French Dictionary into Japanese] in Chinese and Katakana characters, in 13 kiuen, large 8vo, Yedo, 1855.

A lecture on it was delivered before the Tokio missionary conference by **Dr. Verbeck** (Chrysanthemum, vol. II pp. 485-490) 8vo, Yokohama, 1882.

**White, W. J.** Sen-Ji-Mon. One thousand Chinese characters of constant occurrence in Japanese literature, with reading exercices. A new and practical method for students of Japanese, 4to, Yokohama, 1883. (3 $).

Printed on one side of the paper only.

**Whitney, W. N.** Index of Chinese characters in Hepburn's Dictionary, arranged according to their radicals, 122 pp., royal 8vo, Tokio, 1888. (75 cents).

**Williams, W.** Japanese syllabaries (Journal American Oriental Society vol. II pp. 55-60) 8vo, New-Haven, 1851.

**Woerterbuch** der japanesischen und deutschen Sprache (compiled by several Japanese Linguists; revised by **R. Lehmann**). Vol. I. (Japanese-German). Roy. 8vo, pp. 1098, Tokyo, 1877.

Arranged according to the Iroha.

### b. — Papers on Comparative Philology, Etymology, Dialects etc.

**A. S.,** Il passivo dei verbi giapponesi uscenti in re (Bollettino italiano degli studii orientali, vol. II pp. 423—424) 8vo, Firenze, 1877-82.

**Aston, W. G.** Has Japanese an affinity with Aryan languages? (Transactions Asiatic Society Japan, vol. II pp. 199-206) 8vo, Yokohama, 1874.

**Aston, W. G.** A comparative study of the Japanese and Korean Languages (Journal Royal Asiatic Society for Great Britain and Ireland, New Ser. vol. XI [pt. III] pp. 317-364, 8vo, London, 1879.

**Aston, W. G.** The particle "ne" (Transactions Asiatic Society Japan vol. XVII [pt. I] pp. 87-90) 8vo, Yokohama, 1889.

**Aston, W. G.** Japanese Onomatopes and the origin of language (Journal of the Anthropological Institute of Great Britain and Ireland, vol. 23 [part. 4] pp. 332-362) 8vo, London, 1894.

**Boller, Prof. A.** Nachweis, dass das Japanische zum Ural-altaischen Stamme gehoert, 91 pp., (Sitzungsberichte d. kaiserl. Akademie, philos.-histor. Classe) 8vo, Wien, 1857. — See also "Pagès, Bibliographie jap. N° 636."

**Brown, S. R.** Prendergast's Mastery System, adapted to the study of Japanese or English, 220 pp., crown 8vo, Yokohama, 1878. ($ 1.50c).

**Chamberlain, B. H.** On the use of "Pillowwords" and plays upon words in Japanese poetry (Transactions Asiatic Society Japan vol. V [pt. 1] pp. 79-101) 8vo, Yokohama, 1877 [reprinted 1888].

**Chamberlain, B. H.** On the mediæval colloquial dialect of the Comedies (Transactions Asiatic Society Japan vol. VI [pt. 3] pp. 357-400) 8vo, Yokohama, 1878.



Digitized by Google

**Chamberlain, B. H.** Suggestions for a Japanese rendering of the psalms with a Japanese text of them in Grasshand, (Transactions Asiatic Society Japan vol. VIII [pt. III] pp. 285-312) 8vo, Yokohama, 1880.

**Chamberlain, B. H.** Notes on the dialect spoken in Ahidzu (Transactions Asiatic Society Japan, vol. IX [pt. I] pp. 31-35) 8vo, Yokohama, 1881.

**Chamberlain, B. H.** The so-called "root" in Japanese verbs (Transactions Asiatic Society Japan, vol. XIII [pt. II] pp. 224-227) 8vo, Yokohama, 1885.

**Chamberlain, B. H.** Part participle or gerund? A point of grammatical terminology. (Transactions Asiatic Society Japan, vol. XIV [pt. I] pp. 81-85) 8vo, Yokohama, 1886.

**Chamberlain, B. H.** On the quasi-characters called "Ya-jirushi" (Transactions Asiatic Society Japan vol. XV [pt I] pp. 50-57), 8vo, Yokohama, 1887.

**Chamberlain, B. H.** Notes on Japanese Philology (Chrysanthemum and Phoenix, vol. III [pts 3 and 5] pp. 105-106; 228-229), roy 8vo, Yokohama, 1883.

**Chamberlain, B. H.** On the various styles used in Japanese literature (Transactions Asiatic Society Japan, vol. XIII [pt I] pp. 90-109) 8vo, Yokohama, 1885.

**Chamberlain, B. H.** What are the best names for the "bases" of Japanese verbs? and Reply to it by **W= Imbrie.** (Transactions Asiatic Society Japan vol. XVIII [pt I] pp. 119-132) 8vo, Yokohama, 1890.

**Cottin, Ag.** Nozioni sulla lingua giapponese: lettura accademica tenuta presso l'Ateno veneteo il 18 marzo 1886 (Ateneo veneto, April to June) 19 pp., 8vo, Venezia, 1886.

**Cours de japonais** à Lyon, with 2 plates of Katakana characters (Annales du Musée Guimet vol. I pp. 383-384) 4to, Paris, 1880.

**Dallas, C. H.** The Yanezawa dialect (Transactions Asiatic Society Japan, vol. III [pt 2] pp. 129-138) 8vo, Yokohama, 1876 [reprinted 1884].

**Davidson, R.** The indefinite article in Japanese (Chrysanthemum vol. I pp. 169-172) 8vo, Yokohama, 1881.

**Davidson, R.** A common fallacy in the discussion of terms (Chrysanthemum, vol. I pp. 211-213) 8vo, Yokohama, 1881.

**De Forest, Rev. J. H.** Some Japanese verbs with their related nouns, Yokohama, 189[3?] ($ —.50c).

**Dening, W.** Translation (Chrysanthemum, vol. II pp. 385-390) 8vo, Yokohama, 1882.

**Dening, W.** Modern translation into Sinico-Japanese, 38 pp. in English and 58 pp. Japanese text (Transactions Asiatic Society Japan vol. XII [pt II] pp. 104-142) 8vo, Yokohama, 1884.

**Dickins, F. V.** The "Kana" transliteration System (Transactions Asiatic Society Japan vol. VIII [pt II] pp. 242-266) 8vo, Yokohama, 1880.

**Duchateau, J.** Sur l'origine de l'écriture japonaise et sumérique, (Actes de la Société d'Ethnographie etc.) 8vo, Paris, 1873.

**Edkins, Rev. J.** The nature of the Japanese language, and its possible improvements (Trans. Asiatic Soc. Japan vol. I pp. 87-100) 8vo, Yokohama, 1873.

**Edkins, J.** Influence of Chinese dialects on the Japanese pronunciation of the Chinese part of the Japanese language (Transactions Asiatic Society Japan vol. VIII [pt IV] pp. 473-482) 8vo, Yokohama, 1880.

**Edkins, J.** On the Japanese letters "Chi" and "Tsu" (Transactions Asiatic Society Japan vol. VIII [pt II] pp. 156-163) 8vo, Yokohama, 1880.

**Edkins, J.** Contributions to the history of the Japanese transcription of Chinese sounds (Transactions Asiatic Society Japan vol. IX [pt II] pp. 107-124) 8vo, Yokohama, 1881.

**Edkins, J.** Connection of Japanese with the adjacent continental languages (Transactions Asiatic Society Japan, vol. XV [pt I] pp. 96-102) 8vo, Yokohama, 1887.

**Edkins, J.** On the old Japanese vocabulary (Transactions Asiatic Society Japan vol. XVIII [pt. I] pp. 87-103) 8vo, Yokohama, 1890.

**Excercices** in Yokohama dialect, 22nd thousand revised and corrected at the special request of the author by the Bishop of Homoco, 8vo, (pub. before 1881 $ 1.—).

**Florenz, Dr. K. A.** Alliteration in der japanischen Poesie. (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens in Tokio, vol. V [pt. 47] pp. 342-344) 4to, Yokohama, 1892.

Digitized by Google

**Gabelentz, Prof. G. von der,** Ueber eine Eigenthuemlichkeit des japanischen Zahlwortes (Zeitschrift f. Voelkerpsychologie und Sprachwissenschaft, vol. VII pp. 111-112) 8vo, Berlin, 1877.

**Goh, Daigoro,** The growing importance of the Japanese language to the nations of the west. Paper read before a Deputation of the London Chamber of Commerce at the International Congress of Orientalists, London in 1891 (Imperial and Asiatic Quarterly Review, 1893, April) 9 pp. 8vo, London.

**Gordon, M. L.** Is "Jigoku" hell? (Chrysanthemum, vol. II [pt. 11] pp. 481-485) 8vo, Yokohama, 1882.

**Gulik, J. T.** On the lack of equivalent terms, with large table. (Chrysanthemum, vol. I pp. 245-248) 8vo, Yokohama, 1881.

**Hale, E. E.** New language for Japan (Old and New, vol. 7 p. 345 and foll. Boston.

**Harada,** Historique des différents caractères d'écriture employés au Japon (Compte-rendu du Congrès provincial des Orientalistes à Lyon en 1878, vol. II pp. 101-105), 4to, 1880.

**Hints to students** of the Japanese language (Chinese and Japanese Repository, vol. II pp. 216-222) 8vo, London, 1864.

**Hoffmann, J. J.** Introductio in Dictionarium "Wa kan won seki sjo-gen-zi kó, folio, Lugd. Bat., 1841.

**Imamura Warau,** Sur l'introduction des lettres chinoises au Japon (Compte-rendu du Congrès international des Orientalistes à Paris en 1873, vol. I pp. 225-229), 8vo, 1874.

**Imbrie, Rev. W.** Handbook of English-Japanese Etymology. Second edition. pp. vii. 207 and xvi, 8vo, Tokyo, 1889. ($ 2.—) (The 1st ed. was published 1880).

**Iwaro,** On the Introduction of the Chinese characters into Japan (paper read before the 1st Oriental Congress, Paris, 1873).

**Japanese term** for "China" (China Review, vol. XV [pt. 4] p. 250) roy 8vo, Shanghai, 1887.

**Japanese term** for "week" (ibidem, vol. XV [pt. 6] p. 379) roy 8vo, 1887.

**Lowell, P.** Language of Japan (Atlantic Monthly, vol. 66 pp. 515 and foll. Boston.

**Lowell, P.** A comparison of the Japanese and Burmese languages (Transactions Asiatic Society Japan, vol. XIX [pt. III] pp. 583-597) 8vo, Yokohama, 1891.

**Lyman, B. S.** On the Japanese Nigori of composition (Proceeding American Oriental Society, 1883, May pp. VI-VII), 8vo, Newhaven, U. S. A.

**Madier de Montjau,** De l'écriture des actes sous seing-privé au Japon (Compte-rendu du Congrès international des Orientalistes à Paris en 1873, vol. I pp. 164-167) 8vo, 1874.

**Metchnikoff,** Les caractères anciens écriture Hifoumi, Ana-itsi et Hatsma au Japon (Compte rendu de la IIIe session du Congrès provincial des Orientalistes à Lyon en 1878, vol. II pp. 134-140), 4to, 1880.

**Munzinger, C.** Die Psychologie der japanischen Sprache (Mittheilungen der deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. VI [pt. 53] pp. 103-142) 4to, Tokio, 1894.

**Notes on Buddhist words** and phrases (Chrysanthemum, vol. I pp. 183-187, Society 234-239, 316-318, and 349-352) 8vo, Yokohama, 1891.

**Parker, E. H.** Japanese [i. e. Notes on the Jap. language] (Transaction Asiatic Japan, vol. XV [pt. 1] pp. 1-12), 8vo, Yokohama, 1887.

**Parker, E. H.** The "Yellow" languages (Transactions Asiatic Society Japan vol. XV [pt. 1] pp. 13-49), 8vo, Yokohama, 1887.

**Parker, E. H.** The ancient relation between the Japanese and Chinese languages and peoples (China Review vol. XVIII [pt. 2] pp. 82-117), royal 8vo, Hongkong, 1889-90.

**Parker, E. H.** Touching Burmese, Japanese, Chinese and Korean [language] (Transactions Asiatic Society of Japan, vol. XXI pp. 136-151), 8vo, Tokyo, 1893.

**Pfizmaier, A.** Erlaeuterungen und Verbesserungen zu dem ersten Teile der "Elémens de la grammaire japonaise" von **P. Rodriguez,** 2 parts (Sitzungsberichte d. philos-histor. Classe d. Kaiserl. Akademie, vol. XI and XII) 53 + 68 pp. 8vo, Wien, 1853-54.

Digitized by Google

**Pfizmaier, A.** Bemerkungen und Berichtigungen zu einem in St. Petersburg erschienenen russisch-japanischen Woerterbuche, 14 pp. 8vo, (Sitzungsberichte d. philos-histor. Classe d. Kaiserl. Akademie, vol. XXX), Wien, 1859.

**Pfizmaier, A.** Die Lehre von dem Te-Ni-Wo-Fa, [particles] (Sitzungsberichte d. philos-hist. Classe d. Kaiserl. Akademie, vol. 74 pp. 333 and foll.) 50 pp. 8vo, Wien, 1873.

**Pfizmaier, A.** Die poetischen Ausdruecke der japanischen Sprache, 2 parts, 96 + 98 pp. (Denkschriften d. philos-histor. Classe d. kais. Akademie, vols 22 and 23), 4to, Wien, 1873-74.

**Pfizmaier, A.** Ueber japanische Archaismen von den "Inisije-wo tattomu ka-na kaku" und andern, 96 pp. (Denkschriften d. philos-hist. Classe d. kais. Akademie, vol. 23), 4to, Wien, 1874.

A collection of about 1500 words. Each of them is given in Hiragana and Chinese characters, in Roman transliteration and German translation, to which numerous notes are added.

**Pfizmaier, A.** Japanische Etymologien, (Sitzungsberichte d. philosoph-histor. Classe d. Kaiserl. Akademie, vol. 80 pp. 439 and foll.) 84 pp. 8vo, Wien, 1875.

**Pfizmaier, A.** Ueber japanische Dialecte (Sitzungsberichte d. Kais. Akademie d. Wissenschaften, philosoph-histor. Classe, vol. 84 pp. 20-23), roy. 8vo, Wien, 1876.

Supplement: Nachtraege zur jap. Dialectforschung.

Part I, 82 pp. (ibidem, vol. 90 pp. 9-91), 1878.

Part. II, 82 pp. (ibidem, vol. 92 pp. 7-89), 1878.

Part. III, published under the title: Erklaerungen unbekannter und schwieriger Woerter, (ibidem, vol. 101, part. II pp. 807 and foll.) 1882.

**Pfizmaier, A.** Notice sur les premières livraisons du dictionnaire japonais "Go-i" (Mémoires de la Société des études jap. etc., vol. II [pt. 2] pp. 189-190) 8vo, Paris, 1879.

**Pfizmaier, A.** Der Anfang der japanischen Erklaerungen der Werke des kleinen Sprechens [Jû-sen-kutsu]. 98 pp., 4to (Denkschriften des philos.-histor. Classe d. kais. Akademie, vol. 30) Wien, 1880.

**Rosny, L. de,** Affinités des langues finno-japonaises (Compte-rendu du Congrès international des Orientalistes à Paris en 1873 vol. I pp. 422-431) 8vo, 1874.

**Rosny, L. de,** Spécimen de caractères japonais Kata-Kana gravés par B. Loculliet, 8vo, Paris, 1858.

**Rosny, L. de,** Remarques sur quelques dictionnaires japonais, et sur la nature des explications qu'ils renferment. 24 pp. 8vo, Paris, 1858.

**Rosny, L. de,** Des affinités du japonais avec certaines langues du continent asiatique 8vo, Paris, 1861 (fr. 1.—).

**Rosny, L. de,** Rapport au Ministre sur la composition d'un dictionnaire japonais-français-anglais 8vo, Paris, 1862.

**Rosny, L. de,** Opening lecture on the Japanese language delivered May 5th 1863 at the Ecole Impériale des langues orientales vivantes à Paris (Chinese and Japanese Repository, vol. I pp. 203-214) 8vo. London. 1863-64.

**Rosny, L. de,** Notice sur l'écriture au Japon d'après les documents originaux, 1st article (Archives paléographiques de l'Orient et de l'Amérique pub. by L. de Rosny vol. I), 8vo, Paris, 1870-71.

The continuation of this article has never been published as the "Archives pal." were discontinued after vol. I.

**Rosny, L. de,** Résumé des principales connaissances nécessaires pour l'étude de la langue japonaise, 2nd edition, revised and enlarged 8vo, Paris, 1872. (fr. 3.50)

For first edition see "Pagès, Bibliographie japonaise No 612".

**Rosny, L. de,** Report on the Japanese language (Transactions of the Philological Society, London, vol. for 1877-79 [pt I] pp. 109-122) 8vo.

**Rosny, L. de,** L'écriture archaïque des Japonais (Compte-rendu du Congrès international des Orientalistes à Paris en 1873, vol. I pp. 229-234) 8vo, 1874.

**Rosny, L. de,** L'écriture sacrée et les inscriptions de l'antiquité japonaise (Comptes-rendus de l'Académie des Inscriptions de l'Institut de France, 1881 July-Sept.) Paris.

**Rosny, L. de,** Comment furent écrits les plus anciens monuments de la littérature japonaise? (Actes du 6ième Congrès international des Orientalistes tenu à Leide en 1883, IVth section pp. 159-175) 8vo, Leide, 1885.

Digitized by Google

**Rosny, L. de,** Examen comparé de la grammaire turque et de la grammaire japonaise (Mémoires de la Société des études jap. etc. vol. IV [pt 3] pp. 192-201) 8vo, Paris, 1885.

**Rosny, L. de,** Des différents genres d'écriture employés par les Japonais (Nouveaux Mélanges Orientaux pub. par les prof. de l'Ecole des langues orientales vivantes à l'occasion du Congrès des Orientalistes à Vienne en 1886) roy 8vo, Paris.

**Rosny, L. de,** Sur quelques patois japonais (Compte-rendu du Congrès international des Orientalistes à Paris en 1873, vol. I pp. 245-248) 8vo, 1874.

**San-ze-king.** Les phrases de trois caractères en chinois avec les versions japonaise, mandchoue et mongole [in Roman characters] suivies de l'explication de tous leurs mots par **F. Turrettini,** IV, 110 pp., large 8vo, Genève, 1876. (Ban Zai Sau, sheets 103-107, 110-112, 115, 121, 122, 125, 127, 129, 130, 134 and 139 contained in vols III).

**Sarazin, Fr., L. de Rosny, L. de Zélinski** and **Irié Fumio,** De la prononciation japonaise des signes chinois (Compte-rendu du Congrès international des Orientalistes à Paris en 1873, vol. I pp. 235-240) 8vo, 1874.

**Sasa-iro-no tsio-ku-kojomi-de.** Der Almanach der klein-bambusfarbigen Schalen. Ein Beitrag zur Kenntniss der Mundart von Jedo. Jap. text in Katakana and Roman characters, German translation and numerous notes by **A. Pfizmaier,** 2 pts, (Denkschriften d. philosoph.-histor. Classe d. kais. Akademie, vols 17 and 18), 4to, Wien, 1868-69.

**Satow, E.** The various styles of Japanese writings wilh lithographed specimens on a plate. (Chinese and Japanese Repository vol. III pp. 140-141) 8vo, London, 1865.

**Satow, E.** Reply to Dr. Edkins on the Japanese letters "Chi" and "Tsu" (Transactions Asiatic Society Japan vol. VIII [pt II] pp. 164-171) 8vo, Yokohama, 1880.

**Satow, E.** Notes on Dr. Edkin's paper "A Chinese-Japanese vocabulary of the XVth Century (Transactions Asiatic Society Japan vol. X [pt I] pp. 15-38) 8vo, Yokohama, 1882.

**Schils, G. H.** Le verbe japonais et ses formations (Bulletin de l'Athénée oriental et Muséon vol. IV [pt I] pp. 51-59) 8vo, Louvain, 1885.

**Schlegel, G.** Desultory notes on Japanese Lexicography (T'oung Pao. vol. IV [pt. 2] pp. 115-136) royal 8vo, Leide, 1893.

**Schott, W.** Ueber japanische Poesie und Metrik (Monatsschrift d. koenigl. preuss. Akademie d. Wissenschaften, 1877 Jan.-Aug.) roy 8vo, Berlin.

**Schott, W.** Einiges zur japanischen Dicht- und Verskunst (Abhandlungen d. kgl. preuss. Akademie d. Wissenschaften) 23 pp. large 4to, Berlin, 1878.

**Severini, A.** Le rhythme et la versification dans les "Sau-si" ou contes et romans japonais (Compte rendu du Congrès international des Orientalistes à Paris en 1873, vol. I pp. 248-273) 8vo, 1874.

**Summers, Rev. J.** The Japanese language and grammar (Chinese and Japanese Repository, vol. II [No 16] pp. 151-158, and [No. 17] 215-216, 8vo, London, 1864.

**Summers, Rev. J.** On Chinese Lexicography with proposals for a new arrangement of the characters of that language (Transactions Asiatic Society Japan vol. XII [pt. III] pp. 166-181), 8vo, Yokohama, 1884.

**Sur les mots d'insulte** en japonais (Annuaire de la Société des études jap. vol. II pp. 117 and foll.), 8vo, Paris, 1874-75.

**Takahashi Goro,** Refutation of Mr. Waddell's remark on "Ki" (Chrysanthemum, vol. I pp. 289-294 and 354-359), 8vo, Yokohama, 1881.

**Verbeck, G. F.** How to learn the spoken Japanese (Chrysanthemum, vol. II pp. 560-566), 8vo, Yokohama, 1882.

**Viñaza, Conde de la,** Escritos de los Portugueses y Castellanos referentes á las lenguas de China y el Japón. Estudio bibliografico (Congrès international des Orientalistes en 1892 à Lisbonne) 139 pp. 4to, Lisboa, 1892.

**Waddell, H.** The Term question: on the rendering into Japanese of some theological and psychological terms. A series of 14 articles (Chrysanthemum, vol. I, pp. 4-11, 53-62, 124-130, 172-180, 226-234, 265-271, 309-316, 337-347, 446-455 and 474-475, vol. II pp. 119-126, 214-224, 314-323 and 450-461), 8vo, Yokohama, 1881-82.

Digitized by Google

**Weipert, Dr. H.** Deutsche Werke ueber japanische Sprache. (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens in Tokio. vol. V, [pt. 46] pp. 277-281), 4to, Yokohama, 1891.

**Winkler, H.** Japaner und Altaier. Eine linguistische Studie. 24 pp. large 8vo, Berlin, 1894 (Mk. 1.—).

**Yokohama Pidgin,** A new dialect.
(New Quarterly Magazine, 1879, July).
(Littell's Living Age, vol. 142 pp. 496 and foll.), Boston.

**Zélinski, L. de,** Sur l'écriture dite de Zyaku-syau (Compte-rendu du Congrès international des Orientalistes à Paris en 1873, vol. I pp. 234-235) 8vo, 1874.

### c. — Romanization.

**Chamberlain, B. H.** The Romanization of the Japanese language (Academy No 683, p. 402, June 6th, 1885), 4to, London.
also: (China Review, vol. XIV [pt. 4] pp. 107-108), royal 8vo, Hongkong, 1885.

**Chamberlain, B. H.** 'On Rodriguez's system of transliteration (Transactions Asiatic Society Japan, vol. XVI [pt. I] pp. 10-16), 8vo, Yokohama, 1888.

**De la transcription européenne des textes japonais.** Papers read in Septembre 1873 by Dr. R. Lepsius, A. Severini, John O'Neill, Dr. A. Pfizmaier, L. de Rosny, du Bousquet, Dufriche-Desgenettes, Halévy, Imamura Warau, Le Vallois, de Zélinski, Madier de Montjau and L. Adam (Compte-rendu du Congrès international des Orientalistes à Paris en 1873, vol. I pp. 114-130 and 390-417) 8vo, 1874.

**Eby, C. S.** On writing Japanese in Roman letters with large table. (Chrysanthemum, vol. I, pp. 157-162, 204-209, 259-263, 304-308 and 441-445), 8vo, Yokohama, 1881.

**Eby, C. S.** A manual for transliterating Japanese. Yokohama, 1882.

**El alfabeto latino en el Japón,** (Boletín de la Sociedad geográfica de Madrid, vol. XVIII p. 309), 8vo, 1885.

**Introduction** of the Roman alphabet in Japan on strictly phonetic principles. Article with circular of the Roman Alphabet Association of Japan (Phonetic Journal, 1886, January 30th).

**Questions** soumises au [Ier] Congrès international des Orientalistes pour l'établissement d'un système unique de transcription des textes japonais (Mémoires de la Société des études jap. etc. vol. I pp. 9-19), 8vo, Paris, 1873-76.

**Romaji kai.** A short statement of the aim and method of the Romaji kai. [Roman alphabet association of Japan] 28 pp. 8vo, Imperial printing office, Tokio, 1885.

**Romaji kai.** Roman Alphabet Association in Tokio.
(New York Nation, 1885, December, 24th).
(Saturday Review, 1886, January, 2nd).
(China Review, 1885, September).
(Trübners's Record, 1885, December).

**Romaji Zasshi,** A Japanese paper [in Roman characters] advocating the adoption of the Roman alphabet in Japan.—It was published for a few years in Tokio, but is discontinued since 1893.

**Satow, E. M.** Transliteration of the Japanese syllabary with 4 plates. (Transactions Asiatic Society Japan, vol. VII [pt. 3] pp. 226-260), 8vo, Yokohama, 1879.

**Summers, Rev. J.** On the application of the Roman alphabet to the languages and various spoken dialects of China and Japan (Chinese and Japanese Repository, vol. I pp. 112-124), 8vo, London, 1863-64.

### d. — Shorthand.

**Arnold, Sir Edwin,** A lecture on .... and specimens of Japanese shorthand etc. (The Phonographic Magazine, 1892, No 4), Cincinnati.

**History of stenography** in Japan compiled by the Comittee consisting of Messrs. Shigeatsu Hayashi, Yojiro Tsukuda and Kanzo Wakabayashiu of the the Stenographic Congress at the Columbian World's Fair in 1893, pp. 8vo, Chicago. Ill.

Digitized by Google

**Lehmann, R.** Notizen ueber japanische Stenographie mit Schriftproben. (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ost-asiens in Tokio, vol. V [pt. 44] pp. 159-164), 4to, Yokohama, 1890.

**Parliamentary** reporting in Japan. (T'oung Pao vol. II [pt. 4] pp. 324-330) royal 8vo, Leide, 1891.

**Schott, W.** Zu der Frage ueber japanische Kurzschrift. (Zeitschrift fuer Stenographie 1876 No 6), large 8vo, Berlin.

**Zeibig, Prof. Dr.** has published several articles on Japanese shorthand in the "Correspondenzblatt des koenigl. stenographischen Instituts zu Dresden" viz.:
1888 pp. 69-71. Die Stenographie in Japan with; plate on page 77.
1889 pp. 87-88. Japan.
1891 pp. 19 and 33-34. Japan.
pp. 71-72. Die Stenographie im japanischen Parlamente.
1892 p. 129 and 1893 pp. 99-101 and 118. Aus Japan.

**Zur japanischen Stenographie.** (Archiv fuer Stenographie vol. 41 [pt. 1] Berlin, 1889.

### e. — Scientific Nomenclature.

**Barbier, J. V.** Nomenclature géographique et administrative du Japon, (Bulletin de géographie historique et descriptive, 1888), 31 pp. 8vo, Paris.

**Dictionnaire** [français-japonais] des termes d'art militaire, de marine et d'hippologie publié par la Société de langue française de Tokyo, 147 pp. 8vo, Tokyo, 1887.

**Dictionnaire** [français-japonais] des termes de droit, d'économie politique et d'administration, publié par la Société de la langue française de Tokyo. IV + 110 pp. 8vo, Yokohama, 1885.

**Hoffmann, J. J.** et **H. Schultes,** Noms indigènes d'un choix de plantes du Japon et de la Chine, déterminés d'après les échantillons de l'herbier des Pays-Bas à Leide, 114 pp. (reprinted from the "Journal asiatique" 1852 No 10) 8vo, Paris, 1853 [see Pagès, Bibliographie jap. No 609].
New edition [also in French] with Dutch translation in addition, 90 pp. 8vo, Leide, 1864.

**Hyan-Go-Zi-Syo.** Dictionnaire polyglotte, militaire et naval, français, allemand, anglais, néerlandais et japonais, par le Bureau de Traduction de l'Etat Major Général du Japon, avec atlas de figures. Second edition, 2 vols, pp. 977 and atlas of 18 plates, 8vo, Tokio, 13th year of Meidji [1880 A. D.].

**Matsumura, J.** Nipon shokubutsumeii, or Nomenclature of Japanese Plants, in Latin, Japanese, and Chinese, supervised by **R. Yataba.** 8vo, pp. 93 and 209. Tokio [2544] ($ 2.—).

**Matsumura, J.** Names of plants and their products in English, Japanese and Chinese, 2 and 216 pp. 12mo, Tokyo, 1892.

**Miyasato Masayasu,** A chemical and mineralogical dictionary in English and Japanese Tokio, 1884.

**Okuyama, J. F.** Medical Vocabulary, English and Japanese. Tokio, 1877.

**Pfizmaier, A.** Die Sprache in den botanischen Werken der Japaner. Part of a work "Kua-je" [Klassen von Blumen published about 1759] Japanese text in Kata-kana and Roman characters with German translation and notes, (Sitzungsberichte d. philos-histor. Classe d. Kaiserl. Akademie, vol. 51 pp. 513 and foll.) 79 pp. 8vo, Wien, 1865.

**Pfizmaier, A.** Ueber japanische geographische Namen pt. 1, 80 pp. pt. II, 66 pp. (Sitzungsberichte d. philosoph-histor. Classe d. Kaiserl. Akademie, vol. 80 pp. 769 and foll. and vol. 82 pp. 7-70), Wien, 1865-76, royal. 8vo.

**Reed, van,** Vocabulary of technical-commercial phrases, Japanese and English, 12mo, Kanagawa, 1861.

**Smith, F. P.** A vocabulary of proper names in Chinese and English of places, persons, tribes and sects in China, *Japan*, Corea, Annam, Siam, Burmah, the Straits and adjacent countries. VI, 68 and IX pp. royal 8vo, Sanghai, 1870.

**Thompson, D.** A list containing some [about 170] of the leading law terms to be found in the proposed Japanese code of criminal procedure promulgated July 1880 (Chrysanthemum, vol. I pp. 251-256), 8vo, Yokohama, 1881.
For each term is given the Chinese character, transliteration in Roman characters and English translation.

Digitized by Google

**Vocabulary** of Biblical, Religious, Moral, Ecclesiastical and other Terms with their equivalents in English, Japanese and Chinese, by a Committee. 8vo, Tokyo, 1885.

The beginning of it was published at first in the "Chrysanthemum". Vol. II pp. 31-33, 84-86, 185, 228-230, 277-281, 323-326, 417-419, 463-465, 567-570 (cont. A-E), and Vol. III pp. 91-92, 160-161, 257-258 (cont. F-H), 8vo, Yokohama, 1882-83.

## VII. BELLES-LETTRES.

*Including all text editions in Japanese language issued by Europeans and all translations into Western tongues.*

*For Fairy Tales, Folklore and Proverbs see under "Ethnography". For vernacular Works on History, Law, Arts, Sciences etc. see under their respective subject. At the end is an alphabetical list of all Original Japanese works, mentioned in this Bibliography, which will facilitate the research.*

**Aka-ho gi-si den is-seki wa.** — Un combat d'abeilles translated into French from the Italian translation of **A. Severini** by **Dr. Legrand** (Mémoires de la Société des études japon etc. vol. IV [pt. I] pp. 17-20), 8vo, Paris, 1885.

**Akau gi-zin roku.** — Les vengeurs d'Asano. A Jap. story, translated into French by **Ogura Yemon** with 3 plates (Mémoires de l'Athénée Oriental vol. I [pt. 3] pp. 179-188), 4to, Paris, 1873.

**Americans** in Japanese Literature (Literary World, vol. 15 p. 277), Boston.

**Ancient Japanese Poetry** (Westminster Review, vol. 94 p. 321 and foll.). 8vo, London.

**Aston, W. G.** An ancient Japanese classic. The "Tosa Nikki" or Tosa Diary. (Transactions Asiatic Society Japan vol. III [pt. 2] pp. 109-117), 8vo, Yokohama, 1876 [reprinted 1884].

**Bakin Takezava,** Okoma, a Japanese novel in French translation, illustrated by **F. Régamey** from drawings by **Chiguenoï** 85 pp., with coloured plates and engravings, oblong 4to, Paris, 1883. (fr. 30.—).

**Bakin. — Edward Greey,** A captive of love founded upon Bakin's Japanese romance "Kumono Tayema Ama Yo No Tsuki" (the moon shining through a cloud-drift on a rainy night), 280 pp., with 26 original illustrations, 8vo, Boston, 1886. ($ 1.50). — 4th edition, 1887.

**[Bakin]** "In Liebesbanden". Nach Bakin's japanischem Roman Kumono Tayema Ama Yo No Tsuki (der in einer regnerischen Nacht durch einen Wolkenriss erscheinende Mond) translated into German by **H. Werner** with 26 illustrations, 8vo, Stuttgart, 1887.

**Bakin,** Glimpses of Dreamlands, translated from the Japanese into English by **L. Mordwin.**

pt. I Infancy (Chrysanthemum vol. I pp. 378-385), 8vo, Yokohama, 1881.
pt. II Youth (ibidem, vol. II [pt. 2 and 9] pp. 49-56 and 409-414), 1882.
The original work is a parody of an earlier story, in which the author satirizes the errors of his times under the thin guise of a trip to distant lands in which the various stages of human life are distributed.

**Bakin. — Valenziani, C.** Sulla vita e sulle opere di Taki-zawa Ba-kin, scrittore popolare giapponese. (Rendiconti dei Lincei, Vth ser. vol. I pp. 569-581).

**Borrelli, Vicomte de,** Kashiwadé, un conte japonais en vers français, 23 pp., 4to, Paris, 1893.

**Bousquet, G.** Le Japon littéraire. (Revue des deux Mondes 1878 Oct. 15th), 8vo, Paris.

**Brauns, C. W. E.** Die Nadel der Benten. Japanischer Roman aus der Jetztzeit. 2 vols, IV, 261 & VI, 231 pp., 8vo, Berlin, 1884 (Mk. 9.—).

(Originally published in the Deutsche Roman-Zeitung 20th year (1883), vol. IV, high 4to).

**Burty, Ph.** Le roman japonais "Okoma" (l'Art No 469). folio, Paris, 1884.

**Chamberlain, B. H.** Wasaubiyauwe, the Japanese Gulliver (Transactions Asiatic Society Japan vol. VII [pt. 4] pp. 285-308), 8vo, Yokohama, 1879.

Digitized by Google

**Chamberlain, B. H.** The Classical poetry of the Japanese (in English verse), XII, 227 pp. 8vo, London, 1880 (7s 6d).

Forms a volume of "Truebner's Oriental Series."

The chief portion is a selection from the „Manyoshu" or "Collection of a myriad leaves".

Contents: Introduction pp. 1-33; Ballads pp. 33-53; Love Sougs pp. 53-71; Elegies pp. 71-85; Miscellaneous poems pp. 85-117; Short stanzas pp. 117-137; Selections 137-189; Appendices pp. 189-end.

Another edition is dated "Boston 1880", a copy of which is in possession of the Japan Society, London.

**Chiushingura,** or the Loyal League: a Japanese Romance, translated from the original by **F. V. Dickins,** with an introduction by **Hoffmann Atkinson,** with notes and appendix, containing a metrical version of the "Ballad of Tagasako", with 30 full page illustrations drawn by Japanese artists and specimens of the Japanese text in facsimile [printed by Japanese printers] 250 pp., 8vo, Yokohama, 1875.

New edition of the same work (identic with the first but without the introduction by **Hoffmann Atkinson**), 202 pp. and 22 tinted plates, 8vo, London, 1880 (10s 6d). — Copies of this edition have likewise been issued with new titlepages bearing the dates of "1890" and other years.

**Chiushingura,** translated into English by **Enouye.** ($ —. 50 cents).

For French translation see under "**Tchou-Chin-Goura**".

For German translation see under "**Langegg,** Midzuho-gusa, vol. I: Vasallentreue".

The Loyal League has served to numerous Japanese historians, romanciers and dramatists as sujet; for English and French translation of the edition by **Tamanaga Shunsin** see under this author's name page 99 of this Bibliography.

**Claubry, G. de,** Les principaux monuments de la littérature japonaise (Compte-rendu du Congrès international des Orientalistes à Paris en 1873, vol. I pp. 279-288), 8vo, 1874.

**Cole, A. H.** Fushimi 1862; a Japanese romance translated into English verse (Chrysanthemum and Phoenix, vol. III [pt. 4] pp. 169-172), roy. 8vo, Yokohama, 1883.

**Davy, Mrs. E. M.** Something about Japanese novels (Belgravia, vol. 75 pp. 49 and foll.), London.

**De Kay, C. A.** Japanese bouquet of Japanese verses (Scribner's Monthly, vol. 9 p. 329 and foll.), 8vo, New York.

**Dening, W.** Japanese modern literature with remarks by **F. V. Dickins** (Transactions of the IXth International Congress, London, 1892, vol. II pp. 642-667), 8vo, London, 1893.

**Der geraubte Schleier.** Bulgarische und japanische Dichtungen, pts 1. 2. (Wissenschaftliche Beilage der Leipziger Zeitung, 1886 Nos 41. 42) folio.

**Dickins, F. V.** The story of Shiuten Dōji. From a Japanese "makimono" in six "ken" or rolls. (Journal Royal Asiatic Society Gr. Britain and Ireland, New Scr. vol. XVII [pt. I] pp. 1-28 with 4 plates), 8vo, London, 1885.

**Dixon, J. M.** Chōmei and Wordsworth; A litterary parallel. (Transactious Asiatic Society Japan vol. XX [pt. II] pp. 193-204), 8vo, Yokohama, 1893.

**Duncan, S. J.** A fictionmaker of Tokyo (Athenaeum 1889, Sept 7th pp. 320 and foll.), 4to, London.

**Elementary works** in raised Japanese type prepared by the Scotch Presbyterian Mission for the use of the blind.

Hashi no hanashi, 10 pp. — Aesop monogatari, 33 pp. — Sho-gaku niu-mon, 14 pp. — Sho-gaku toku-hon, 40 pp. — Iro-ha, one sheet. — Go-jū-on, one sheet. — Daku-on, one sheet. — Hō-tō-kō, 6 pp. (Published about 1881).

**Faligan, E.** La littérature japonaise (Revue du Monde catholique 1877 Sept. 10th, 25th), Paris.

**Florenz, Dr. K. A.** Japanische Litteratur der Gegenwart, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. V [pt. 47] pp. 314-341), 4to, Yokohama, 1892.

Digitized by Google

**Florenz, Dr. K. A.** Zur Psychologie des japanischen Witzes, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. V [pt. 49] pp. 424-430), Yokohama, 4to, 1892.

**Fu-sò-siù-jeô-siû.** — **A. Pfizmaier.** Ueber die Sammlung der aufgelesenen Blaetter des Fusang; with extracts of the Japanese text in Katakana and Roman characters, German translation and notes (Sitzungsberichte d. philosoph.-hist. Classe d. kaiserl. Akademie vol. 67 pp. 725 and foll.) 38 pp. 8vo, Wien, 1871.

**Fu-sò-siù-jeô-siû.** — Die aelteren Reisen nach dem Osten Japans, Extracts of the Japanese text in Katakana and Roman characters, with German translation and numerous notes by **A. Pfizmaier,** 98 pp. (Denkschriften d. philos.-histor. Classe d. kais. Akademie, vol. 31), imp. 4to, Wien, 1880 (Mk. 4.—).

**Futa-tsu-domo-e.** Die Zeichnungen der zwei Pa, Jap. text in Kata-kana and Roman characters, with German translation and notes, ed. by **A. Pfizmaier.** 2 parts, 82 pp. each, (Sitzungsberichte der philosoph.-histor. Classe d. Kaiserl. Akademie d. Wissenschaften, vol. 88, pp. 19 and foll. and vol. 92 pp. 615 and foll.), roy. 8vo, Wien, 1877-78.

**Futa-tsu-domo-e.** Der Palast Josi-Teru's. Jap. text in Kata-kana and Roman characters with German translation and notes by **A. Pfizmaier,** 82 pp. (Sitzungsberichte d. philosoph.-histor. Classe d. Kaiserl. Akademie d. Wissenschaften, vol. 90 pp. 461 and foll.), roy. 8vo, Wien, 1878.

Forms a continuation to the "Zeichnungen der zwei Pa."

**Gautier, J.** Poèmes de la libellule, traduits du japonais d'après la version littérale de **Mr. Saionzi,** conseiller d'Etat de S. M. l'empereur du Japon, with illustrations by **Yamamoto,** 121 pp. 4to, Paris, printed by Gillot, 1885 (fr. 28.—).

**Genji Monogatari,** the most celebrated of the classical Japanese romances, translated into English by **Suyematz Kenchio,** XVI and 254 pp. 8vo, London, 1882. (7*s* 6*d*).

**Goh, Daigoro,** The system of analysis and review of literary work in China and Japan, paper read before the International Congress of Orientalists, London in 1891. 15 pp.

**Hering, Dr. O.** Die Frauen Japans im Lichte der fuer sie bestimmten Litteratur. (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur und Voelkerkunde Ostasiens vol. V [pt. 41] pp. 10-28), 4to, Yokohama, 1889.

Reprinted in the "Zeitschrift fuer Missionskunde und Religionswissenschaft," vol. V [pts. 1. 2] pp. 15-28 and 101-112), 8vo, Berlin, 1890.

**Hoffner,** Japanische Novellen (Westermann's Monatshefte, vol. 40 pp. 577-592), 8vo, Braunschweig, 1876.

**Hokusai,** Fugaku Hiyaku-Kei, or a hundred views of Fuji (Fusiyama). Introductory and explanatory prefaces, with translations from the Japanese and description ot the plates, by **F. V. Dickins,** (3 parts of Japanese plates and text; one part English translation etc. pp. XXVIII and 70), 8vo, London, 1880.

**"Hon-teu bu-yuu den".** Racconti di atti di valore eroico nel nostro impero, libretto di letteratura popolare giapponese. Japanese text in Chinese and Roman characters, with Italian translation by **Prof. Carlo Valenziani,** (Giornale della Societa Asiatica italiana, vol. VI, pp. 85-110), 8vo, Firenze, 1892.

**H'yak Nin Is' shiu.** [Stanzas from a hundred poëts]. Translations from it into English verse, and a litteral translation with notes by a Medical Officer of the Royal Navy (Chinese and Japanese Repository, vol. III [Nos 20-28] pp. 137-139, 185-187, 249-251, 296-299, 343-345, 389-394, 438-443, 484-487, 537-538), 8vo, London, 1865.

**Hyaku Nin Is' shiu,** or stanzas by a century of poets being Japanese lyrical odes, Japanese text in Grasshand, with transliteration, English translation with explanatory notes and a full index by **F. V. Dickins,** IX + 52 + XVIII + XV + 19 pp. 8vo, London, 1866 (7*s*).

**Ije-no siû.** Die japanischen Werke aus den Sammlungen der Haeuser, Extracts of the Japanese text in Katakana and Roman characters with German translation and notes by **A. Pfizmaier,** 88 pp. (Denkschriften d. philos.-histor. Classe d. kais. Academie, vol. 31), imp. 4to, Wien, 1881 (Mk. 4.—).

Digitized by Google

**Japanese editors,** (Saturday Review, vol. 72 pp. 415 and foll.), London.

**Japanese Literature** and Art, (Art. Journal vol. 23 p. 160 and foll.), London.

**Japanese Love-story,** (London Society, vol. 31, p. 138 and foll.).

**Japanese miniature odes.**
(Cornhill Magazine vol. 36 p. 72 and foll.), 8vo, London, 1877.
(Eclectic Magazine vol. 89 p. 362 and foll.), New York.

**Japanese sonnets** [uta]. Japanese text in Roman character with English translation and notes, (The Phoenix, vol. III pp. 145-146, 177-178), 4to, London, 1871-72.

**Japanese story.** (Cornhill Magazine, vol. 44 p. 345 and foll.), 8vo, London, 1881.

**Japanesiske Eventyr,** [i. e. Japanese tales], illustrated in the Japanese style parts 1 and following, 8vo, Kjøbenhavn, 1888 [?] and foll.

**Japanische Zeitungspresse,** (Archiv f. Post und Telegraphie 1888 [No 9] pp. 281-283), Berlin.

**Kamon-No-Kami,** De avonturen van Fô. Een Japansch verhaal met 5 platen 216 pp. 8vo, 's Gravenhage, 1888 (flor. 1.50*c*).

**Kioden's** historischer Roman "Der treue Ritter Uto Yasukata [die Empoerung des Masakado im IXtm Jahrhundert behandelnd] nebst biographischen Bemerkungen ueber den Verfasser und andere zeitgenoessische Schriftsteller des 18ten Jahrhunderts (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens in Tokio, vol. V [pt. 46] pp. 282-284), 4to, Yokohama, 1891.

**Kiu-ô Dau-wa.** Extracts of it translated from the Japanese into French by comte **Ch. de Montblanc.** (Mémoires de la Société des études jap. etc. vol. II 135-154), 8vo, Paris, 1878.

**Kokinwakashu.** — Altjapanische Fruehlingslieder aus der Sammlung Kokinwakashu, translated into German with notes by **R. Lange,** XXII, 112 pp. 8vo, Berlin, 1884. (3 Mk.).

**Kokinwakashu.** — Sommergedichte aus der Sammlung Kokinwakashu, Jap. text in Sosho and in Roman characters with a German translation and numerous grammatical and other explanatory notes by **R. Lange,** (Toung Pao, vol. II [pt. 3] pp. 179-207 and 15 pp. Japanese text) royal 8vo, Leide, 1891.

**Kokinwakashu.** — Altjapanische Winterlieder aus dem Kokinwakashu, Japanese Text in Sosho, transliteration and German translation, with a Vocabulary and Notes by Dr. **A. Gramatzky.** (T'oung Pao vol. III [pt. 4] pp. 323-380 and 13 pp. Japan. text) 8vo, Leide, 1892.

**Kudriaffsky, E. von,** Japan und seine Litteratur. (Ausland, 1873 No 38) 4to, Stuttgart.

**Kuseki, O.** The Azuma Nagori, with illustrations. Tokio, 1885.

**La curiosità** di Jocohama, Japanese text with translation in Roman characters and Italian translation by **A. Severini,** 8vo, (Collezione scolastica della Accademia Orientale di R. Istituto di Studi Superiori Pratici).
Part. I, containing photolithographic facsimile of the text with illustrations, 52 pp. 1878 (liras 3.—).
Parts II and III, containing transliteration, Italian translation and notes, 12+86 pp. 1884.

**Langegg, F. A. Junker von,** Midzuho-gusa. Segenbringende Reisaehren. Nationalroman und Schilderungen aus Japan, translated into German.
Vol. I: Vasallentreue, 8vo, Leipzig, 1880. (Mk. 4.50 *pf*).
For English and other editions of this work see under "Chiushingura."
Vol. II: Schilderungen aus Japan, VI 417 pp. 8vo, Leipzig, 1880. (Mk. 6.50 *pf*).
Vol. III: Schilderungen aus Japan, VI 474 pp. 8vo, Leipzig, 1880. (Mk. 7.50 *pf*).

**Literarisches** ueber China und Japan. (Magazin fuer die Literatur des In- und Auslandes vol. 46 pt. 20) 4to, Leipzig, 1877.

**Makura-sô-zi,** das Polsterschreibebuch oder "Faru-no ake-bono" die Morgendaemmerung des Fruehlings [written at the end of the X Century A. D.] Extracts of it under the title "Die Aufzeichnungen der jap. Dichterin Sei Seô-Na-Gon", Jap. text with transliteration in Roman characters, German translation and notes by Dr. **A. Pfizmaier,** 74 pp. (Sitzungsberichte d. philos.-hist. Classe d. kaiserl. Akademie vol. 81 pp. 7-78), 8vo, Wien, 1875.

Digitized by Google

**Man-jeô-siù** [or Joródzu-no fa-no atsûme]. Gedichte aus der Sammlung der "Zehntausend Blaetter," Text in Sinico-Japanese, with Roman transliteration, German translation, numerous notes and introduction by Dr. **A. Pfizmaier**, 92 pp. (Denkschriften d. philos.-histor. Classe d. kais. Academie, vol. 21). 4to, Wien, 1872.

**Man-yeo-siu.** — Five poëms from it. Japanese text in facsimile [on 8 plates], and in Roman characters with French translation by **Imamura Warau** (Compte-rendu du Congrès international des Orientalistes à Paris en 1873, vol. I pp. 273-279), 8vo, 1874.

**Man-yô-siû.** Antique anthologie japonaise translated into French by **Matunami Masa-nobu**, pt. I (Mémoires de la Société des études jap. etc. vol. IV [Nº 1] pp. 5-16) pt. II (ibidem vol. IV [Nº 3] pp. 202-211) and pt. III (ibidem vol. VII [Nº 4] pp. 203-211), 8vo, Paris, 1885-88.

**Matu-nami,** Sur l'ancienne littérature japonaise. (Mémoires de la Société des études japon. vol. IV [pt. I] pp. 56-57), 8vo, Paris, 1885.

**Matu-nami, Masa-Nobu.** Isi-kawa Go-yé-mon et les voleurs du Japon with plate (Le Lotus. Mémoires de la Société sinico-jap., vol. VII [pt. 3] pp. 183-189), 8vo, Paris, 1888.

**Modern Japanese stories** (Belgravia, vol. 37 p. 183 and foll.) London.

**Morl, Dr. Rintaro,** Ueber eine neue Richtung der japanischen Litteratur (Von West nach Ost Nº 3.)

**Motoori, Norinaga,** Dei Jasogami e Camicoto cioè la leggenda dei molti fratelli congiurati ai danni di uno e le cinque più antiche poesie giapponesi, episodio del Racconto dei Fatti Antichi preceduto da un saggio di critica della storia giapponese (Bollettino italiano degli studii orientali vol. II pp. 429-476), 8vo, Firenze, 1877-82.

**Nageki-no kiri.** — Der Nebel der Klage; ein japanesisches Zeitbild, Japanese text in Roman characters with German translation and introduction by **A. Pfizmaier**, 2 pts. 96 and 84 pp. (Denkschriften d. philos.-hist. Classe d. k. Akademie, Wien, vols. 26 and 27), 4to, 1876-77.

**Nicolay, C.** Die beiden Maler. Eine japanische Geschichte aus dem Anfange des 17ten Jahrhunderts. (Aus allen Zeiten und Landen vol. II pp. 321-338, 433-460, 529-552), 4to, Gera, 1884.

**North, L.** The Literature of Japan. (The Churchman 1888 April 21st p. 491 and foll.). New York.

**Ode from the Japanese** (Blackwood's Edinburgh Magazine, vol. 8, pp. 613). 1821.

**Pfizmaier, A.,** Beitrag zur Kenntniss der aeltesten japanischen Poesie, (Sitzungsberichte d. philos.-histor. Classe der kais. Akademie, vol. III, pp. 315-329 and 386-406), Wien, 8vo, 1849 (Title in "Pagès, Bibliogr. jap." Nº 603 incorrect).

**Pfizmaier, A.,** Les trois soirées de la poésie japonaise with facsimile of the text on a plate. (Compte-rendu du Congrès international des Orientalistes à Paris en 1873, vol. I pp. 240-245), 8vo, 1874.

**Pfoundes, C.,** The popular literature of Old Japan; (Transaction Royal Society of Literature, 1881), London.

Abridged in Chrysanthemum, vol. I pp. 300-301, Yokohama, 1881.

**Protche de Viville, J.** (Mme Protche née Jos. de Viville), Le Sosie, conte japonais, with 14 illustrations by **V. A. Poirson,** 77 pp., 4to, Paris, 1889. (fr. 1.25c).

**Purcell, Dr. T. A.** and **W. G. Aston,** A literary lady of Old Japan (Transactions Asiatic Society Japan vol. XVI [pt. III] pp. 215-224), 8vo, Yokohama, 1888.

**Riutei Tanefico** [Novellist of the first half of the present century], Uki yo gata roku-mai-biyau-bu. Sechs Wandschirme in Gestalten der vergaenglichen Welt; ein japanischer Roman im Originaltexte sammt den Facsimiles von 57 japanischen Holzschnitten, translated into German by **A. Pfizmaier,** pp. XIV. 40, and 80, 8vo, Wien 1847.

Also published under the title: **A. Pfizmaier,** Jap. Chrestomathie, I. [for which see page 78 of this Bibliography].

**Riu-Tei Tane-Hico,** Uomini e Paraventi, a Japanese story, translated into Italian, by **A. Severini,** 32mo, Firenze, 1872.

Digitized by Google

**Riutei Tanefico,** Komats et Sakitsi ou le rencontre de deux nobles cœurs dans une pauvre existence. [Uki yo gata roku mai byau bou]. Nouvelles scènes de ce monde périssable exposées sur six feuilles de paravant. Japanese text in Chinese characters, transliteration in Roman characters and French translation by **F. Turrettini,** 5 + 15 + 180 pp. aud 4 plates (Ban Zai Sau, sheets 73-102 of vols. II and III), royal 8vo, Genève, 1875-76.

**Riutei, Tanefico,** Misawo the Japanese girl, translated from the Japanese by the Rev. **S. C. Malan** (The Phoenix, vol. I pp. 157-163, 196-199, 208-213), 4to, London, no date [1870-71].

**Riutei Tanefico,** Komats and Sakitsi. — Esame critico delle traduzioni dell' Uki-yo kata roku-mai fiyau-fu di **A. S[everini].** (Bollettino italiano degli studii orientali, vol. I pp. 28-32, 73-77, 105-113, 250-252, 271-279, 346-351, 371-378, 405-409), 8vo, Firenze, 1876-77.

**Romance in Japan.**
(National Review, vol. 12 p. 340 and foll.), London.
(Eclectic Magazine, vol. 53 p. 299 and foll.), New-York).

**Rosny, L. de,** La littérature des Japonais. Conférence faite à l'Ecole des langues orientales. (Revue de linguistique, vol. XIII, April 15th), 25 pp. 8vo, Paris, 1880.

**Rosny, L. de,** Les bibliophiles et les livres rares de l'extrême orient [regarding Chinese und Jap. books] (Le Livre, 1884 p. 724 and foll.), Paris.

**Rosny, L. de,** Distiques populaires de Nippon. Extrait du Gi-retu Hyakunin is-syu, translated from the Japanese (Mém. de la Soc. des études japon., chin. etc., vol. II pp. 99-112), 8vo, Paris, 1878.

**Rosny, L. de,** Note sur la poëtesse Ko-mati (Lotus: Mémoires de la Société des études jap. etc., vol. VI pp. 51-53), 8vo, Paris, 1887.

**Siaku-geô-kò,** Die Reise zu dem Berge Fu-Zi [1432 A. D.] Jap. text in Katakana and Roman characters with German translation and notes, by **A. Pfizmaier,** 82 pp. (Sitzungsberichte d. kais. Akademie d. Wissenschaften, philol.-histor. Classe, vol. 96 pp. 557 and foll.), roy. 8 o. Wien, 1880.

**Siaku-zô-moto-i,** [Kuma-no-no ki-giò. — Die Wanderung eines japanischen Bonzen [aus dem dritten Bande der "Sammlung der aufgelesenen Blaetter der Fusang"] Japanese text in Katakana aud Roman characters with German translation and notes by **A. Pfizmaier** [Sitzungsberichte d. philos.-histor. Classe d. kaiserl. Akademie, vol. 68, p. 7 and foll.), 32 pp. 8vo, Wien, 1871.

**Simidso-sedji,** Recits japonais, translated into French by **R. Lindau.** (Revue des Deux Mondes May, 1st 1870), 8vo, Paris.

**Taketori Monogatari** oder das Maedchen aus dem Monde, Japanese text in facsimile with German translation, by **R. Lange,** 37 pp. 8vo, Yokohama, 1879.
Reprinted from the "Mittheilungen der deutschen Gesellschaft fuer Natur- and Voelkerkunde Ostasiens, vol. II [pt. 17] pp. 303-318", 4to, Yokohama, 1879.

**Taketori Monogatari** ossia la fiaba del Nonno Tagliabambù, a Japanese work written in the IXth Century, part I containing an Italian translation with notes by **A. Severini,** 88 pp., 8vo, Firenze, 188 . (liras 2.—) part II. [ever pub?]
(Published in the "Collezione scolastica della Accademia Orientale di R. Istituto di Studi Superiori".

**Taketori no Okina no Monogatari** (Old Bamboo Hewer's Story), the Earliest of the Japanese Romances, written in the 10th Century, translated, with observations and notes, by **F. V. Dickins,** with 3 chromo-lithographic illustrations taken from Japanese Makimono, to which is added the original text in Roman, with Grammar, Analytical Notes and Vocabulary, 8vo cloth, pp. 118. London 1888. (*7s 6d*).

**Taketori no Okina no Monogatari.** — Story of the Old Bamboo Hewer: a Japanese romance of the Xth Century, translated with notes etc. by **F. V. Dickins,** with 3 plates (Journal Royal Asiatic Society London, New Ser. vol. XIX [pt. I] pp. 1-58), 8vo, 1887.

**Tami-no Nigivai.** L'activité humaine. Contes moraux part I [all published], Japanese text, with transliteration in Roman characters and French translation by **F. Turrettini,** 55 pp. with engravings, (Atsume Gusa vol. I, sheets 4-10), 4to, Genève 1871.

Digitized by Google

**Tchou-Chin-Goura** ou une vengeance japonaise. A Japanese novel translated into French by **A. Dousdebès**, with many illustrations by Japanese artists. 232 pp., 8vo, Paris, 1886. (fr. 12.—).
For English translation see under "**Chiushingura**".
For German translation see under "**Langegg**, Midzuho-gusa, vol. I".

**Turner, W. W.** Account of a Japanese romance with an introduction, (Journal American Oriental Society, vol. II pp. 27-54), 8vo, New York (now New Haven, U. S. A.), 1851.

**Valenziani,** Sul letterato giapponese Kaïbara Yosi-Kuru e sulla sua opera Kotowaza-gusa. (Reale Accad. Lincei, Rendi-Conti 1892 p. 167). Roma.

**Wa-Kan San-sai-du-ye.** — **A. Rémusat** Notice sur l'encyclopédie japonoise [Wa-kan san-sai du-ye] et sur quelques ouvrages du même genre, 187 pp., 4to, Paris, 1827. (Notices et Extraits des Manuscrits de la Bibliothèque Nationale vol. XI part I).

**Wa-Kan San-Sai Tu-Ye.** — Enciclopedia sinico-giapponese. Notizie estratte dal "Wa-Kan San-Sai Tu-Ye" sulla religione, gli usi, i costumi, la storia, l'etnologia e la geografia della Cina e del Giappone per **Carlo Puini,** parte prima, sezione prima: Buddismo 84 pp. (Pubblicazioni del R. Istituto di Studi Superiori pratice e di perfezionamento in Firenze: Sezione di filosofia e filologia, vol. II pt. 1), pp. 67-151 8vo, Firenze, 1876 (liras 4.—).

**Wedderburn, Sir D.** A Japanese Romance. (Fortnightly Review, vol. 31, pp. 273-289), 8vo, London, 1879.

**White, C. A.** Classical Litterature, principally Sanscrit, Greek and Roman, with some account of the Persian, Chinese and Japanese, in the forms of sketches of authors and specimens from translations of their works, XVIII and 431 pp. 12mo, New York, 1877 ($ 2.50c).

**Yamato-Monogatari.** — **B. H. Chamberlain.** The maiden of Unahi. (Transactions Asiatic Society Japan vol. VI [pt. I] pp. 106-118), 8vo, Yokohama, 1878.

**Yoshida, G.** Belles du matin. A Japanese novel written in French, 348 pp. 12mo, Paris, 1892.

**Zeitungen in Japan.** (Leipziger Zeitung 1889 Nos 4 and 5 Wissenschaftliche Beilage).

# VIII: HISTORY.

*a. General works and chronology.* — *b. History of Old Japan up to Perry's Expedition, including Mythology, Cosmogony etc.* — *c. History of the relations of Japan with other nations up to* 1854. [*For History of Early Travels aud Early Missions see pages* 36-38 *and* 59-61 *respectively*]. — *d. History of modern Expeditions sent to Japan by European and American Governments.* — *e. History of Modern Japan since* 1854. [*For treaties with Foreign Governments see under "International Law."*]

## a. — General Works and Chronology.

**Adams, F. O.** The history of Japan from the earliest period to the present time, with maps, 2 vols, 8vo, London, 1874-75. (£ 2. 2—).

**Adams, F. O.** Geschichte von Japan von den fruehesten Zeiten bis auf die Gegenwart, translated from the English into German by **E. Lehmann,** vol. I [all published]: Bis zum Jahre 1864, XV and 468 pp. with a map and 2 plans, 8vo, Gotha, 1876. (Mk. 12.—).

**Appert, G. et H. Kinoshita,** Ancien Japon. 252 pp. with plate and large map. 8vo, Tokyo, 1888. ($ 3.50c).
Contents: Lecture des dates. — Liste alphabétique des empereurs, des shoguns, des nengos, des daimyos et des châteaux. — Liste des peintres. — Dictionnaire des institutions, coutûmes et des personnages de l'ancien Japon.

**Beaumont, F. M. M. de,** Beautés de l'histoire de la Chine, du Japan et des Tartares, ou tableau des principaux événements de l'histoire de ces peuples..., la religion, les mœurs et le commerce de ces pays. 2 vols, with 12 plates, 12mo, Paris, 1818.

Digitized by Google

**Bramsen, W.** Japanese Chronological Tables. Showing the date according to the Julian or Gregorian Calendar of the first day of each Japanese month. From 645 A. D. (Tai-kwa 1st year) to 1873 A. D. (Mei-ji 6th year). With an introductory essay on Japanese chronology and calendars. Square 4to, cloth, pp. 49 and 84. Tokio, 1880 ($ 3.50c).

**Brooks, N.** Brief history of Japan, (Overland, Monthly, vol 9, p. 105 and foll.). San Francisco.

**Chronologisches Verzeichniss** der Kaiser und Siogune [from 660 B. Ch. to 1868 A. D.] (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- and Voelkerkunde Ostasiens vol. I (pt. 1). pp. 14-20), 4to, Yokohama, 1873.

**Dickson, W.** Japan, being a sketch of the history, government and officers of the Empire with coloured frontispiece, 490 pp. 8vo, London, 1869. (15s.)

**Dupuy de Lôme, Don E.** Principales errores sobre la historia y la geografia del Japón en los libros de texto de las escuelas y universidades de España (Boletín de la Sociedad geográfica de Madrid. vol. VII pp. 85- and foll. and 410- and foll.), 8vo, 1879.

**Griffis, Rev. W. E.** History of Japan from 660 B. C. to 1872 A. D., for which see under the same author's "Mikado Empire" page 4 of this Bibliography.

**Griffis, Rev. W. E.** Asiatic History: China, Corea, Japan, 88 pp. 1881. [or 1882?] (Chautauquan Literary and scientific circle [New York State U. S. A.], Text book No 34.)

**Lamare, J.** Histoire du Japon, 12mo, Paris, 1865.

**Mori, Arinori,** Outline of Japanese history. (The Phoenix, vol. III pp. 161-165, 171-174, 182-187), 4to, London, 1871-72.

**Millioud, A.** Concordance des dates chinoises et japonaises pour les 17e, 18e et 19e siècle, 8vo, Leide, 1886.

Added is at the end the "Catalogue des livres et manuscrits chinois collectionné par **A. Lesouëf.**"

**Satow, E. M.** Japanese chronological tables 50 pp. 4to, Yedo, 1874 (privately printed.)

**Quaeritans** [pseudonym for **J. D.**] Japanese chronology. An essay (Chinese and Japanese Repository vol. III [No 28] pp. 497-503), 8vo, London, 1865.

**Patell's, Cowasjee,** Chronology containing corresponding dates of the different eras used by Christians, Jews, Greeks, Hindus, Mohamedans, Parsees, Chinese, *Japanese* etc., VIII, 184 pp. 4to, cloth, London, 1866.

**Rosny, L. de,** Aperçu général de l'histoire des Japonais (Conférences à l'usage des élèves de l'Ecole spéciale des langues orientales), 8vo, Paris, 1880.

**Thorpe, P.** History of Japan. 299 pp. 8vo, London, 1885. (3s 6d).

"A compilation of very doubtful utility" B. H. Chamberlaiu, Things Japanese, 2nd edition.

**Verkerk Pistorius, A. W. P.** Bijdrage tot de geschiedenis van Japan. 8vo. Amsterdam, 1849.

### b. — History of Old Japan, including Mythology, Cosmogony etc.

**Asso, I. H.** Pictures of ancient Japanese history, Japanese text (in Chinese characters) with English translation revised by **Sir E. Arnold,** in 2 parts, 96 pp. with coloured illustrations, 4to, Tokyo, 1890.

Contents Part I: From the coronation of the Emperor Jimmu to the rebellion of Masakado and Sumitomo.

Part II: From the evil doings of Fujiwara to the battle of Dan-no-ura.

**Aston, W. G.** Hideyoshi's invasion of Korea, 8vo, Yokohama.

Chapter I: Japan (Transactions Asiatic Society vol. VI [pt. II] pp. 227-248), 1878.

Chapter II: The Retreat (ibidem vol. IX [pt. I] pp. 87-93), 1881.

Chapter III: Negotiation (ibidem vol. IX [pt. III] pp. 213-222), 1881.

Chapter IV: Second invasion (ibidem, vol. XI [pt. I] pp. 117-125), 1883.

**Aston, W. G.** Early Japanese History (Transactions Asiatic Society Japan, vol. XVI [pt. I] pp. 39-75), 8vo, Yokohama, 1888.

**Bertin, L. E.** Les grandes guerres civiles du Japon, les Minamoto et les Taïra, les Mikados et les Sigouns 1156-1392 A. D., précédé d'une introduction sur l'histoire ancienne et les légendes, with numerous illustrations in the text, plates and maps, 8vo, Paris, 1894. (fr. 20.—)

Digitized by Google

**Brinkley, F.** The house of Kuroda, (Chrysanthemum and Phoenix, vol. III pp. 1-6, 81-87, 153-160, 205-211, 251-254). roy. 8vo, Yokohama, 1883.

**Dai-hei-ki** i. e. extracts from the history of Japan in the XIVth Century, translated into Italian by **G. Valenziani,** 6+3+7 pp. all published. (Atsume Gusa vol. II sheet 76 and vol. III sheet 84), 4to, Genève, 1874-75.

**Dening, Rev. W.** Japan in Days of Yore. Printed on Japanese paper with many illustrations. In 4 vols. Post 8vo, Tokio, 1890. ($ 2.—)

**Dening, Rev. W.** The Life of Teyotomi Hideyoshi. 417 pp. text, with many plates. Post 8vo, Tokio, 1890. (80 cents).

Fine edition on Japanese paper, in five vols. Post 8vo, Tokio, 1890. ($ 2.50 c.)

**Dickson, W.** Notes on Japan, I: The Royal Families. [all published] (Chinese and Japanese Repository vol. II pp. 103-108), 8vo, London, 1864.

**Dickson, W.** On the Daimios of Japan and a complete list of them giving their family name, province, city, class and yearly revenue. (Chinese and Japanese Repository vol. III pp. 188-191 and 224-230), 8vo, London, 1865.

**Fullerton, G.** Laurentia, épisode de l'histoire du Japon au XVIe siècle, translated from the English into French by **W. Fitz-Gérald,** 191 pp., 8vo, Tours, 1891.

**Gautier, J.** La soeur du soleil [L'usurpateur]. Roman japonais du temps féodal du 17e siècle, New edition, 8vo, Paris, 1887 (fr. 3.—)

The first edition was published in 1875 in Paris in 2 vols in 8vo. (fr. 6.—). — Ouvrage couronné par l'Académie Française.

**Gautier, J.** The usurper. An episode in Japanese history, translated from the French [entitled "La soeur du soleil"] by **A. L. Algar,** 8vo, Boston, 1884.

**Griffis, Rev. W. E.** Corean Origin of Japan, illustrated. (Century, vol. XXV, p. 224-229), New York, 1882.

**Griffis, Rev. W. E.** Mythical zoölogy of Japan. (Overland Monthly, vol. 13 p. 139- and foll.). San Francisco.

**Grundemann, D. R.,** Chrysanthemumbluethe und Malvenblaetter. Zuege aus der japanischen Geschichte. (Allgemeine Missionszeitschrift, vol. VII pp. 97-120), 8vo, Guetersloh, 1880.

**Gubbins, J. H.** Hideyoshi and the Satsuma Clan in the XVIth Century. (Transactions Asiatic Soc. Japan, vol. VIII [pt. 1] pp. 92-143), 8vo, Yokohama, 1880.

**Hak-ko-sya Toku-sui,** Ye-hon Toyo-tomi kun-kô ki. Histoire des exploits de Toyo-tomi (Taïkausama), Yedo 1855. Notice analytique et descriptive par **P. de Lucy-Fossarieu** (Mémoires de la Société des études japon. etc. vol. IV [pt. I] pp. 62-76), 8vo, Paris, 1885.

**Hedendaagsche historie** van Japan, translated from the English, 4to, Leide, 1777.

Forms a volume of the "Hedendaagsche historie of tegenwoordige staat van alle volkeren" in 33 vols.

**Heike Monogatari.** Récits de l'histoire du Japon au 12e siècle. Part I. translated from the Japanese into French by **F. Turrettini,** 23 pp. with 4 plates (Atsume Gusa, vol. I sheets 1-3), 4to, Genève, 1871.

For second part see under "**Nihon-gwai-shi**".

**Histoire** de l'impératrice Zin-Gou, XVe mikado ou souverain du Japon (201-269 A. D.) translated from the Japanese into French by **F. Sarazin** (Mémoires de l'Athénée oriental, vol. I [pt. 2] pp. 153-164), 4to, Paris, 1872.

**Idzmi-Siki-bu-no Nikki.** Erklaerung des Tagebuches Idzmi-Siki-Bu. Jap. text in Katakana and Roman characters with German translation and notes by **A. Pfizmaier,** 98 pp., (Denkschriften d. philos.-histor. Classe d. kaiserl. Academie, vol. 35), 4to, Wien 1885.

**Ima va mucasci monogatari,** vol. V: La ribellione di Mascado e di Sumitomo, brano di storia giapponese. Japanese text in Chinese and Kata-kana characters edited by **L. Nocentini,** 28 pp., royal 8vo, Firenze, 1878 (liras 2.—).

Italian translation with map by **L. Nocentini,** 41 pp., royal 8vo, ibidem, 1878 (liras 2.—).

(Pubblicazioni del R. Istituto di Studi Superiori, Sezione di filosofia e filologia).

**Imamura, Warau,** Sur les sources de l'histoire ancienne du Japon, extrait d'un article du Journal "Niti-niti Sin-bun", pt. 593. (Mémoires de la Société d'Ethnographie, vol. XIII pp. 55-56), 8vo, Paris, 1874.

Digitized by Google

**Jama-gatsu-no ki,** Die Nachrichten des Bergbewohners. Ein Theil innerer japanischer Geschichte vom Jahre 1471 n. Chr., Sinico-Jap. text with transliteration in Roman characters and German translation by **A. Pfizmaier.** (Sitzungsber. d. kais. Akademie d. Wissensch. philolog.-histor. Classe, vol. 109, part II, pp. 721 and foll.) roy. 8vo, Wien, 1885.

**Juru-koto-** "fumi-tuta feo ko"-si-ki- "ten", histoire des faits anciens. Edizione critica con commentario di **Motoori** [1764-1822 en 44 vols.]. — Italian translation of the first two chapters by **A. Severini.**

Extract in French by **G. Barone** (Muséon, vol. II, pp. 268-274), 8vo, Louvain, 1883.

**Kaempfer.** — Abstract of "Historia imperii Japonici" germanice scripta ab Engelberto Kaempfer. Londini 1727 read by **R. G. Watson** (Transactions Asiatic Society Japan, vol. II pp. 1—22), 8vo, Yokohama, 1874.

**Kawamoura Masaakira,** Kotcho sen zi mon on le livre de mille mots des Japonais. Japanese text in Chinese characters and French translation by **L. Metchnikoff** pp. 1-18. All published in this collection. (Ban Zai Sau sheets 140, 141 and 145 contained in vols. III and IV), royal 8vo, Genève, 1876-80.

**Kitao, Diro,** Aus der Mythenwelt der Japaner (Ausland, 1875 No 46 and foll., 4to, Stuttgart.

**Ko-ji-ki** Futono Yaçu-Maro, Ko-zi-ki ou Furu-kotono-bumi i. e. "Livre de l'antiquité, Cosmogonie japonaise [written in the first half of the VIIIth Century A. D.] A fragment of it translated into French with a commentary and introduction by **L. Metchnikoff,** 11 + 30 pp., royal 8vo (Ban-Zai-Sau, vol. IV, sheets 148, 149, 165, 168, 174 and 175), Genève, 1880.

**Kojiki,** or Records of ancient matters translated into English with introduction and numerous notes by **B. H. Chamberlain,** LXXV and 369 pp., with map of the world as known to the Japanese of the mythical era [i. e. privious to the end of the IVth Century A. D.] (forms supplement to vol. X of the Transactions Asiatic Society Japan), 8vo, Yokohama, 1883 ($ 4.—).

The most important book on the mythology, manners, language, and traditional history of Old Japan, completed in 712 A. D.

**Kojiki.** — Résumé of a paper by **B. H. Chamberlain** (Chrysanthemum, vol. II, pp. 260-272), 8vo, Yokohama, 1882.

**Kojiki.** — The emperor Yuriaku and the old woman Akaiko (Chrysanthemum, vol. II, pp. 351-353), 8vo, Yokohama, 1882.

Extract from **B. H. Chamberlain's** translation of the "Kojiki" Section 154.

**Ko-zi-ki.** — Mémorial de l'antiquité japonaise, fragments relatifs à la théogénie du Nippon. French translation by **L. de Rosny.** (Publications de l'Ecole des langues orientales vivantes, 2nd ser., vol. IX: Mélanges orientaux pp. 269-335), roy. 8vo, Paris, 1883.

**Koku-Si-Ryaku.** — La mythologie des Japonais d'après le Koku-Si-Ryaku, ou abrégé des historiens du Japon par **Iwagaki;** translated into French by **E. Burnouf,** 8vo, Paris, 1875. (fr. 1.25c).

**Lehmann, O.** Schoepfungsmythen und Urgeschichte von Japan (Europa, 1885, No 26).

**Mc Leod, N.** Epitome of the ancient history of Japan and the ten lost tribes of Israel, illustrated with the likenesses of the Tycoons and heads of each dynasty, and narratives of their lives, it also contains all the proofs of the Japanese descent from Osee, the last king of Israel, the Golden Unicorn, the brest of the house of Ephraim, being in the centre of the Mikado's crown. Nagasaki, 1875.

**Mc Leod, N.** Illustrations to the Epitome of the Ancient History of Japan, including guidebook-views, specimens of the Ethnology of the different races in Japan, and their special belongings, Shinto and Buddhist pictures, legends and illustrated proofs of the descent of part of the Japanese race from lost Israel, 3rd edition, 8 pp., with 80 plates, Tokio, 1879.

**Ma-Touan-Lin.** — Mémoire sur l'histoire ancienne du Japon, d'après le "Ouen Hien Tong Kao de Ma-Touan-Lin par le **Marquis M. J. L. d'Hervey de Saint-Denys,** 48 pp. [Imprimerie Nationale], 8vo, Paris, 1872.

**Metchnikoff, L.** Une dynastie archaïque du Japon. (Mémoires de la Société des études jap. etc., vol. V, pp. 5-22), 8vo, Paris, 1886.



Digitized by Google

**Min-ken haku-ka den.** — Histoire de To-dani Sin-e-mon, translated from the Japanese into French by **Matu-nami Masa-nobu.** (Mémoires de la Société des études japonaises etc. vol. III [pt. 4] pp. 254-269), 8vo, Paris, 1884.

**Mythologie** japonaise translated into French by **P. Mounicou,** 27 pp. (Revue de l'Orient, de l'Algérie et des Colonies) 8vo, Paris, 1863.

**Nihongi** [or Nihonshoki i. e, History of Japan] translated into German by **Dr. Karl Florenz.**

Einleitung, 32 pp.
22stes Buch: Suiko-Tenno, 55 pp.
23stes Buch: Jomei-Tenno, 18 pp.
24stes Buch: Kogyoku-Tenno, 32 pp.
25stes Buch: Koroku-Tenno, 67 pp.
26stes Buch: Saimyo-Tenno, 29 pp.

} forming supplements to vols V and VI of the Mittheilungen der Deutschen Gesellschaft f. Natur- and Voelkerkunde Ostasiens in Tokio, 4to, Tokio, 1892-94.

The other parts are in preparation.

„Nihongi" is the Chinese name for "Yamato-Bumi" or "Kami yo-no maki" for which see page 55.

**Ni-Hon Gwai-Si,** Histoire indépendante du Japon, abridged French translation by **Ogura Yémon.**

Book I: Première période de l'histoire des Gen-zi, la maison de Taïra (Mémoires de la Société des études jap. vol. II pp. 1-40), 8vo, Paris, 1878.

Book II: Histoire de la maison de Mina-moto (ibidem, vol. III [pt. 4] pp. 213-231 and vol. IV [pt. 1] pp. 21-34), 1884-85.

Book III: Introduction à l'histoire de la maison Go Hô-deô (ibidem vol. IV [pt. 2] pp. 115-136, vol. V [pt. I] pp. 48-60 and vol. VII [pt. 1] pp. 19-20) 1885-88.

Book IV: Histoire des maisons de Také-Da et de Uye-sugi (ibidem vol. VII [pt. 1] pp. 21-44), 1888.

Book V: Histoire de la maison de Mauri (ibidem vol. VII [pt. 1] pp. 45-56 and vol. VIII [pt· 1] pp. 20-21), 1888-89.

Book VI: Histoire de la maison d'Oda (ibidem, vol. VIII [pt. 1] pp. 22-38), 1889.

Book VII: Histoire de la maison de Toyotomi (ibidem, vol. VIII [pt. 2] pp. 94-103), 1889.

Book VIII: Extraits sur l'histoire de Hidé-Yosi (ibidem, vol. VIII [pt. 4] pp. 197-209 and vol. IX [pts. 1 and 2) pp. 16-29 and 92-110), 1889-90.

**Nit-pon-Gwai-si.** — Histoire des Taira, [extracted from the Nit-pon-Gwaisi which forms the second part of the "Heike Monogatari"] translated from the Chinese into French by **F. Turrettini,** II, 92 pp. (Atsume Gusa, vol. III sheet 123 and vol. IV sheets 124-134), 4to, Genève, 1874-75.

**Nihon-gwai-shi.** — D. K., On ancient Japan from the "Nihon gwai shi" (The Phoenix, vol. III pp. 189-190), 4to, London, 1872-73.

**Nitu-pon Hiyaku-seu-den** ou souvenirs de cent généraux du Japon, translated from the Japanese into French by **C. Valenziani,** pp. 1-4 [all published, containing the short memoirs of 20 generals only] (Ban zai Sau sheet 72 contained in vol. II), royal 8vo, Genève, 1875.

**Nocentini, L.** Gli annali della dinastia giapponese. (Bollettino italiano degli studii orientali, nuova serie pp. 414-423), 8vo, Firenze, 1877-82.

**O'Neill, J.** The night of the gods, an inquiry into cosmic and cosmogonic mythology and symbolism, vol. I 582 pp. illustrated royal 8vo, London, 1893.

The author compares Japanese mythology with the cosmogonies of other nations.

**Otsuki Nobuyuki,** Kotcho enkaku dsukai. Geschichtliche Karten in deutscher Sprache erlaeutert von **Krien** part I [all published] with 2 maps in outline, one dated 660 B. Chr., the other 130 A. D. (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- and Voelkerkunde Ostasiens, vol. I part 6 pp. 32-38), 4to, Yokohama, 1874.

**Parker, E. H.** Early Japanese history. (China Review, vol. XVIII [pt. 4] pp. 212-248), royal 8vo, Hongkong, 1890.

**Pfizmaier, A.** Die Beherrscher Japan's in dem Sagenzeitalter. Japanese text in Katakana and Roman characters with German translation and notes, 2 pts. 87 and 58 pp. 8vo, (Sitzungsberichte d. philos.-histor. Classe d. kais. Akademie, vol. 49 pp. 220 and foll. and vol. 50 pp. 8 and foll.) Wien, 1865.

Digitized by Google

**Pfizmaier, A.** Zur Geschichte Japans in dem Zeitraume Bun-Jei [1264-1274 A. D.] (Sitzungsberichte d. philos.-hist. Classe d. kaiserl. Akademie, vol. 75. pp. 133- and foll.) 84 pp. 8vo, Wien, 1874.

**Radermacher, J. C. M.** Verschil der tijdrekeninge bij de Asiatische Volkeren en derzelver vergelijking voor 1779 en 1780 [Japan pp. 131 and 132]. (Verhandelingen Bataviaasch Genootschap vol. I pp. 124-133), 8vo, 1779, reprinted 1820 and 1825 and in Holland in 1781.

**Riess, Dr. L.** Der Aufstand von Shimabara, 1637-1638 mit Anhang: Ueber die Quellen zur Geschichte des Aufstandes von Shimabara with 3 maps. (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens in Tokio, vol. V [pt. 45] pp. 191-214) 4to, Yokohama, 1890.

**Rosny, L. de,** Extraits des historiens du Japon publiés par la Société des études japonaises, 3 parts, 242 pp., 8vo, Paris, 1874-76. (fr. 18.—)

They contain extracts from "Nippon ivan dai iti ran", from the "Tai Kauki" (or popular history of Taikosama, called the Japanese Napoleon) and other Japanese chronicles.

**Rosny, L. de,** Les successeurs de Zin-Mu jusqu'à l'époque de la guerre de Corée, 23 pp., 8vo, Paris, 1880,

**Rosny, L. de,** Les origines historiques de la monarchie japonaise. (Atti degli IV Congresso degli Orientalisti vol. II pp. 317-332) 1882.

**Rosny, L. de,** Les éditions du Yamato-Bumi ou Ni-hongi (Mémoires de la Société des études japon. etc. vol. IV [pt. 3] pp. 250-252), 8vo, Paris, 1885.

**Rosny, L. de** and **Addison van Name.** Des sources de l'histoire ancienne du Japon. (Compte-rendu du Congrès international des Orientalistes à Paris en 1873, vol. I pp. 213-225), 8vo, 1874.

Being the Japanese text [in Roman characters] of a lecture held by Mr. Fuku-ti Gen-iti-rau à Yédo with French translation by **L. de Rosny** — and a critical review of the "Mémoires sur l'histoire ancienne du Japon par le marquis **M. J. L. d'Hervey de Saint-Denys.**

**Roussin, A.** L'histoire des 47 Ronines. (Revue des Deux Mondes April 1st 1873), 8vo, Paris.

**Satow, E.** An episode of Japanese history. (The Phoenix vol. II pp. 81-82), 4to, London, 1871-72.

An extract from "The illustrated history of Taikosama [called herein Hidéyoshi]."

**Schlegel, G.** Alphabetical List of the Mikados and Shoguns of Japan, as also an alphabetical list of the years titles or Nen-go adopted during their reign (T'oung Pao. Archives pour l'Asie orientale par Schlegel et Cordier. vol. III pp. 381-417), 8vo, Leide, 1892.

**Severini, A.** Saggio di critica giapponese sulla storia e il romanzo storico. (Mémoires de la Société des études jap. etc. vol. III [pt. 4] pp. 232-240), 8vo, Paris 1884.

**Sin-.tsio-mon siû.** — Begebenheiten neuerer Zeit in Japan. Jap. text in Chinese and Roman characters with German translation and notes by **A. Pfizmaier,** 82 pp. (Sitzungsberichte d. kaiserl. Akademie, vol. 95 pp. 249 and foll.), roy. 8vo, Wien, 1879.

Stories of Japanese life in the XVI and XVIIth Century A. D.

**Tai-fei-ki,** Geschichte des grossen Friedens: Einkehr in der Strasse von Kanzaki, Japanese text in Roman characters with German translation and notes by **A. Pfizmaier,** (Sitzungsberichte der philos.-hist. Classe d. k. k. Akademie d. Wissenschaften, vol. 83 pp. 453-534), 8vo, Wien, 1876.

Lebens- und Sittenbilder des XIVten Jahrhunderts A. D.

**Taï-hei-ki.** Histoire de la Grande Paix, translated into French by **L. de Rosny,** 8vo, Paris, 1873.

See also under "Dai-hei-ki" page 96 of this Bibliography.

**Tai-kau-ki.** Histoire populaire de Tai-kau Sama, translated from the Japanese into French by **L. de Rosny,** 14 pp. and plate, (Mémoires du Congrès provincial des Orientalistes à Levallois en 1874, pp. 171-184), 8vo, Paris, 1875. (fr. 2.50c).

See also "History of Hideyoshi by **W. Dening.**"

Digitized by Google

**Tamanaga Shunsin,** The Loyal Ronins, an historical romance, translated from the Japanese into English by **Shiuichiro Saito** and **E. Greey,** with 38 illustrations by **Kei-sai Yei-san** of Tokio, 300 pp. small 4$^{to}$, New York, 1880.—New edition, 1884 ($ 1.75).

**Tamenaga Shounsoui,** Les fidèles Ronins, roman historique japonais translated into English by **Shiouichiro Saito** and **Ed. Greey,** and from their English translation into French by **B. H. Gausseron,** XII and 370 pp. with illustrations by **Kei-Sai Yei-Sen,** small 4$^{to}$, Paris, 1882 (fr. 10.—).

See also under "Chiushingura" under the heading "Japanese literature" page 89 in this Bibliography.

**Tylor, E. B.** Remarks on Japanese Mythology (Journal Anthropological Institute, vol. VI pp. 55-60), 8$^{vo}$, London, 1877.

**Woolley, W. A.** Historical notes on Nagasaki, (Transactions Asiatic Society Japan vol. IX [pt. II[ pp. 125-151), 8$^{vo}$, Yokohama, 1881.

Also in shorter form in the "Japan Weekly Mail 1881, March, 19$^{th}$".

**Zen-ken Ko-jitsu,** A Collection of biographies in Japanese language. The following extracts were translated into English and published in vols. I and II of "Chrysanthemum," 8$^{vo}$, Yokohama, 1881-82.

Vol. I. p. 191: Fujiwara Takafusa, a heroic magistrate, who died in the Ninju epoch [851-853 A. D.].—pp. 209-210: Ono Takamura, a famous author of the ninth Century.—pp. 272-273: Fujiwara Yasumasa, a man of nerve [died 1036 A. D.].—p. 303: How Yorinobu [died 1506 A. D.] kept his promise to an enemy.—p. 391: Riyoshiu, a Buddhist priest and skilful painter.

Vol. II. pp. 309-311: Wakairatsuko of Uji, the sixth son of the emperor Ojin-Take-no-uchi no Sukune-Nomi-no Sakune.

### c.—History of the Relations of Japan with other Nations up to 1854.

[For History of Early Travels and Early Missions see pages 36-38 and 59-61 respectively].

**Aegidius, A.** Histor. Relation was sich in etlichen Jahren in Japan nahmhaftes begeben und zugetragen—zum andern von dem Stands und Gelegenheit des gantzen Ost-Indien.—Drittens Beschreibung des Landts Guinea und Serra Lioa in Africa, 4$^{to}$, Muenchen, 1609.

**Allen, H. J.** Early relations of China and Japan, (China Review, vol. III, [pt. 1] pp. 57-61), roy. 8$^{vo}$, Hongkong, 1874.

**Aston, W. G.** H. M. Ship "Phaeton" at Nagasaki in 1808. (Transactions Asiatic Society Japan vol. VII [pt. 4] pp. 323-338), 8$^{vo}$, Yokohama, 1879.

**Berchet, G.** Le antiche Ambasciate giapponesi in Italia. Saggio storico, 8$^{vo}$, Venezia, 1877.

**Blumenritt, F.** Die einstigen Beziehungen zwischen Japan und dem spanischen General-Capitanat der Philippinen, (Oesterreichische Monatsschrift f. d. Orient vol. VII [pts 1-3] pp. 10-13, 29-31 and 45-47), 4$^{to}$, Wien, 1881.

**Boulger, D.** The first Englishman in Japan, (Asiatic Quarterly Review, vol. IV [pt. 8] pp. 313-333), 8$^{vo}$, London, 1887.

**Brandt, M. von,** Relations between the English and Japanese from 1600-1854, (Mittheilungen der deutschen Gesellschaft f. Natur- and Voelkerkunde Ostasiens vol. I [pt. 5] pp. 33-37), 4$^{to}$, Yokohama, 1874.

**Breve ragguáglio** dell' isola del Giapone, havuto con la venuta a Roma delli Legati di quel regno... Con un presente fatto da detti Legati al serenissimo Gran Duca di Toscana, 12$^{mo}$, printed in Roma and reprinted in Firenze, 1585.

**Calendar of State Papers:** Colonial Series, preserved in H. M. Public Record Office and elsewhere ed. by **W. Noël Sainsbury,** 8$^{vo}$, London.

The following volumes contain numerous documents referring to Japan:

Vol. II: East Indies, China and Japan from 1513-1616, 77+487pp. with index published in 1862. (1189 papers ou the early voyages and Court minutes of the East India Company). out of print.

Vol. III: China and Japan, from 1617-1621 published in 1870.

Vol. IV: East India, China and Japan from 1622-24, published in 1878.

Digitized by Google

**Chamberlain, B. H.** A short memoir from the XVII$^{th}$ Century. [English translation of "Mistress An's narrative"] (Transactions Asiatic Society Japan, vol. VIII [pt. II] pp. 277-284), 8$^{vo}$, Yokohama, 1880.

**Claims of Japan** and Malaysia in 1837, (Eclectic Review, vol. 71 p. 105 and foll.), London.

**Cocks.** — Diary of Richard Cocks, Cape-merchant in the English factory in Japan 1615-1622 with correspondence, ed. by **E. M. Thompson**, 2 vols, 8$^{vo}$, London, 1883.

(Forms vols 66 and 67 of the Hakluyt Society Publications).

**Dalton, W.** Will Adams, the first Englishman in Japan. A romantic biography. New edition, 8$^{vo}$, London, 1875. (3$^{s}$ 6$^{d}$).

The first edition was published in 1861, the 2$^{nd}$ in 1868.

**Dijk, L. C. D. van,** Zes jaren uit het leven van Wemmer van Berchem, gevolgd door iets over onze vroegste betrekkingen met Japan. Twee geschiedkundige bijdragen. 8$^{vo}$, Amsterdam, 1858. (flor. 1.40.).

**Dumoutier, G.** L'Indo-Chine et ses anciennes relations avec le Japon (Revue française du Japon, vol. I [pt. I] pp. 7-27), 8$^{vo}$, Tokyo, 1892.

**East India Company** in Japan, (Calcutta Review, vol. 48 pp. 187-225), 8$^{vo}$, Calcutta, 1869. Reprinted in the "Selections from the Calcutta Review", [N$^{o}$ 46] vol. XI, pp. 113-151, 8$^{vo}$, Calcutta, 1884.

**Geerts, Dr.** Koeckebacker and the Arima Rebellion, (Chrysanthemum and Phoenix vol. III [pt. I] pp. 22-26), royal 8$^{vo}$, Yokohama, 1883.

**Geerts, Dr. A. J. C.** The Arima Rebellion and the conduct of Koeckebacker (Transactions Asiatic Society Japan, vol. XI [pt. I] pp. 51-116), 8$^{vo}$, Yokohama, 1883.

The author reprints several letters [in Dutch with English translation] by Nicolaes Koeckebacker from 1630-38, now kept in the state archives in the Hague.

**Hildreth, R.** Dutch and English in Japan (Harper's Magazine, vol. VIII p. 194 and foll.), 8$^{vo}$, New York, 1854.

**Hughes, G.** The Japanese and China [up to the year 1659] (China Review, vol. II pp. 369-375), royal 8$^{vo}$, Hongkong, 1874.

**Iets** over de Nederlandsche Barbaren, medegedeeld door een Japanees, part I, [the only published] 8$^{vo}$, Amsterdam, 1862.

**Japan** and the outside world from 1852-54 (Reformed Quarterly Review, vol. 26 p. 48 and foll.), Philadelphia.

**Japanese princes** in Europe in 1585 A. D. (Notes and Queries. 3$^{rd}$ series, vol. II pp. 229 and 297), 4$^{to}$, London, 1862.

**Jones, G. H.** The Japanese Invasion under Taiko Hideyoshi at the end of the 16$^{th}$ Century (Korean Repository, vol. I pts. 1-7), 8$^{vo}$, Seoul, 1892.

**Lagus, W.** Ueber die erste russische Expedition nach Japan unter dem Finlaender Adam Laxman waehrend der Jahre 1792-1793 (Russische Revue von Roettger 1876 [N$^{o}$ 10] pp. 331-332), St. Petersburg.

**Lagus, W.** Quelques remarques et une proposition au sujet de la première expédition russe au Japon (Travaux de la III$^{e}$ session du Congrès internat. des orientalistes à St. Pétersbourg, en 1876, vol. II pp. 43-58), 8$^{vo}$, Leyde, 1879.

**Lefèvre-Pontalis, G.** Un projet de conquête du Japon par l'Angleterre et la Russie en 1776 (Annales de l'Ecole libre des Sciences Politiques 1889, pp. 433-457), 8$^{vo}$, Paris.

**Mac Leod, J.** Zeereis van het Engelsche oorlogsfregat de "Alceste" langs de stranden van Corea naar het eiland Loochoo; translated from the English into Dutch, 8$^{vo}$, Rotterdam, 1818. (flor. 2.—)

For English and French editions see "Pagès, Bibliographie jap. N$^{o}$ 473."

**Meriwether, C.** Life of Date Masamune and an account of his embassy to Rome [at the beginning of the XVII$^{th}$ Century] with his portrait. (Transactions Asiatic Society of Japan, vol. XXI pp. 3-105), 8$^{vo}$, Tokyo, 1893.

**Morga, A. de,** Philippine Islands, Moluccas, Siam, Cambodia, Japan and China at the close of the XVI$^{th}$ Century, translated from the Spanish by the **Lord Henry Stanley Alderley**, 8$^{vo}$, London, 1868. (£ 1.—).

Forms vol. 39 of the Hakluyt Society Publications.

**Nye, G.** An introduction to a retrospect of forty years of foreign intercourse with China and a review of her relations with Japan (China Review, vol. IV pp. 191-199 and 233-243), royal 8$^{vo}$, Hongkong, 1875-76.

Digitized by Google

**O-o-gawutsi fide-moto dzin-dziû nikki.** — Der Feldzug der Japaner gegen Corea im Jahre 1597. Japanese text in Roman characters with German translation and introduction by **A. Pfizmaier,** 2 pts., 98 + 56 pp. (Denkschriften d. philos.-histor. Classe d. kais. Akademie, vols. 24 and 25), 4to, Wien, 1876. (Mk. 7.50pf).

Published in abridged form in the "Sitzungsberichte" of the same Academy in 1874.

**Pfizmaier, A.** Erklaerung zu den Nachrichten von der Ankunft Fiko-fo-no Ni-ni-gi-no Mikoto's in Japan. Japanese text in Katakana and Roman characters with German translation and notes. (Denkschriften d. philos. histor. Classe d. kaiserl. Akademie, vol. 16), roy. 4to, Wien, 1867.

**Pfizmaier, A.** Die Geschichte der Mongolen Angriffe auf Japan, [from the "Môzokki"] (Sitzungsberichte d. philos.-hist. Classe d. kaiserl. Akademie, vol. 76 pp. 105 and foll.), 98 pp., 8vo, Wien, 1874.

**Pfoundes, C.** Notes on the history of Old Japan, and the history of Eastern adventure, exploration and discovery and foreign intercourse with Japan, 18 pp., 8vo, 1882 (Privately printed).

Also in "Transact. Royal Hist. Society", vol. X pp. 75 and foll.), London.

**Political** relations of Japan and Holland under the Tokugawa regime (Notulen van het Batav. Genootschap van Kunsten en Wetenschappen, vol. 30, pp. LXXVIII-CIII) From articles by Yamagata Shozo.

**Rapport** I en II aan Z. M. den koning over de Japansche aangelegenheden uitgebragt door de Ministers v. kolonien en buitenl. zaken [door **C. F. Pahud**], 2 parts with 2 plates, 8vo, 's Hage, 1855-57.

**Rosny, L. de,** Les peuples de l'archipel indien connus des anciens géographes chinois et japonais. Oriental fragments translated into French, with coloured plate and map. (Mémoires de l'Athénée oriental, vol. I), 4to, Paris, 1872.

**Rosny, L. de,** Les peuples orientaux connus des anciens Chinois, d'après les ouvrages originaux with 9 maps, 12mo, Paris, 1882. (fr. 8.—)

**Rundall's** Collection of early documents on Japan, 8vo, London, 1850.

Forms vol. VIII of the Hakluyt Society Publications.

**Satow, E. M.** Notes on the intercouse between Japan and Siam in the XVIIth Century. (Transactions Asiatic Society Japan, vol. XIII [pt. II] pp. 139-210), 8vo, Yokohama, 1885.

**Satow, E. M.** The origin of Spanish and Portuguese rivalry in Japan; with a facsimile of autographed letter signed by the four members of the Japanese embassy that visited Europe in 1585. (Transactions Asiatic Society Japan vol. XVIII [pt. II] pp. 133-156), 8vo, Yokohama, 1890.

**Serrurier, L.** De vroegere betrekkingen der Japanners met naburige rijken. (Tijdschrift van het koninklijk Nederl. aardrijkskundig Genootschap, 1st ser., vol. VII pp. 26- and foll.), 8vo, Amsterdam, 1883.

**Traktaatjes** tusschen den Koning der Nederlanden en den Keizer van Groot Japan [Dai Nipon], met de additionele art. en het vervolg., 8vo, Desima, 1858.

**Zajotti.** — Notizie sul passagio di un ambasciata giapponese per Ferrara nel 1585, publicate da padre Zajotti, in occasione delle nozze Cucchetti-Berchet, VIII, 24 pp., 8vo, Venezia, tip della Gazzetta, 1884.

Printed for private circulation only.

### d. — History of Modern Expeditions sent to Japan by European and American Governments.

**Albatross.** — Die Reise S. M. Kanonenboot "Albatross" im Rothen Meere, in den ostindischen und chinesischen Gewaessern in den Jahren 1884-85, 64 pp. with map and 6 lithographed plates, large 8vo, Pola, 1885 (flor. 1.20 kr.)

Forms supplement to part 8 of the "Mittheilungen aus dem Gebiete des Seewesens."

**Arminjon, V. F.** Il Giappone e il viaggio della corvetta "Magenta" nel 1866; coll'aggiunta dei trattati del Giappone e della China e relative tariffe. 400 pp. with large map, 8vo, Genova, 1869. (6 liras).

**Bax, B. W.** The eastern seas, being a narrative of the voyage of H. M. S. "Dwarf" in China, Japan and Formosa, with a description of the coast of Russian Tartary and Eastern Siberia from Corea to the river Amur, with illustrations and map, 8vo, London, 1875. (12s).

Digitized by Google

**Benko, J. Freiherr von,** Die Schiffs-station der k. und k. Kriegsmarine in Ost-Asien. Reisen S. M. Schiffe "Nautilus" und "Aurora" 1884-88 verfasst auf Befehl d. k. u. k. Reichs-Kriegsministeriums, Marine-Section unter Zugrundelegung der Berichte der k. u. k. Schiffscommandanten und ergaenzt nach Consularberichten und andern authentischen Quellen, IV + 990 pp. with 3 coloured maps, large 8vo, Wien, 1892. (Mk. 12.—)

**Du Hailly, Ed.** Les Escadres de la France et de l'Angleterre sur les côtes du Japon et de la Tartarie à la poursuite de l'escadre russe en 1855. (Revue des Deux Mondes 1st September 1858), 8vo, Paris.

**Expedition** des preussischen Geschwaders nach den ostasiatischen Gewaessern (Illustrirte Zeitung 1861 February 2nd, 16th, June 15th), folio, Leipzig.

**Heine, W.** Graphic scenes of United States Expedition to Japan; comprising 10 plates printed in colours and tints, with an introduction by **F. L. Hawks,** folio, New York, 1856.

**Heine, W.** Voyage autour du monde. Le Japon.— Expédition du commodore Perry pendant les années 1853, 1854 et 1855, faite d'après les ordres du gouvernement des Etats-Unis, translated from the German into French by **A. Rolland,** 2nd edition 315 pp. with illustrations, large 8vo, Bruxelles, 1863. (fr. 6.—).

The 1st ed. was published in 1859.

For German and Dutch editions see "Pagès, Bibliographie jap. N° 623."

**Heine, W.** Expedition in die Seen von China, Japan and Ochotsk unter Commando von Commodores C. Ringgold und J. Rogers und die Erforschung des Amurgebietes durch P. Collins im Auftrage der Regierung der Vereinigten Staaten [von Nordamerika] unternommen 1853-57, with many engravings and plates, 3 vols, 8vo, Gera, 1867. (Mk. 29.50*pf*).

For first edition Leipzig 1858-59 see Pagès, Bibliographie jap. N° 645.

**Johnston, Lieut J. D.** China and Japan, being a narrative of the cruise of the United States Steam-frigate "Powhatan" 1857-60, including account of Japanese embassy to the United States, 12mo, New York, 1861. ($ 1.50)

**Koeniger, Dr.** Aus den Erlebnissen der deutschen Corvette "Hertha". (Daheim vol. 18), 4to, Leipzig, 1876.

**Kreyher, Rev. J.** Die preussische Expedition nach Ostasien in den Jahren 1859-62. Reisebilder aus Japan, China und Siam, 428 pp., 8vo, Hamburg, no date [1863]. (Mk. 4.20).

It was originally published in form of letters in the "Schlesische Zeitung."

**Lavollée, C.** L'Ambassade américaine au Japon, mission du commodore Perry. (Revue des Deux Mondes, April 1st, 1857), 8vo, Paris.

**Maron, H.** Japan und China. Reiseskizzen entworfen waehrend der preussischen Expedition nach Ost-Asien, 526 pp. in 2 vols, 8vo, Berlin, 1863. (Mk. 6.75*pf*).

**Novarra-Expedition.** — Reise der oesterreichischen Fregatte "Novarra" um die Erde in den Jahren 1857, 1858 und 1859 unter den Befehlen des Commodore B. von Wuellerstorf-Urbair.

**K. von Scherzer,** Beschreibender Theil derselben, 8vo, Wien.

Vol. I 1st ed. 1861. — 2nd edition, IX + 384 pp. with 9 maps 5 supplements and 65 large plates, 1863. (9 Mk.)

Vol. II 1st ed. 1861. — 2nd edition, VII + 448 pp. with 15 maps 2 supplements and 76 large plates, 1865. (9 Mk.)

Vol. III 1st ed. 1862. — 2nd edition, VII + 450 pp. with illustrations in the text, 11 maps, 18 large plates and 8 pp. Jap. music, 1862. (9 Mk.)

3rd and 4th cheap editions, 2 vols, 632 and 648 pp., with illustrations in the text, plates and maps, 8vo, Wien, 1863-66. (Mk. 18.—)

**K. von Scherzer,** Narrative of the circumnavigation of the globe by the Austrian frigate "Novara" translated from the German, vol. I 585 pp. vol. II 627 pp., vol. III 544 pp. with numerous illustrations in the text, plates, maps, facsimiles, large 8vo, London, 1861-63.

Numerous volumes on the scientific results of the expedition were likewise published, but in German language only.

**Oliphant, L.** Narrative of the Earl of Elgin's Mission to China and Japan in 1857-59 with engravings, plates and maps, 2 vols, 1000 pp., 8vo, London, 1859. (£ 2 2*s*).

2nd edition, 2 vols, 8vo, London, 1860.

American edition, XVI + 645 pp. crown 8vo, New York, 1860. ($ 2.75*c*)

Digitized by Google

**Oliphant, L.** La Chine et le Japon, mission du comte d'Elgin pendant les années 1857-59, translated into French by **Guizot,** 2 vols. 8vo, Paris, 1860. (fr. 12.—).

The second edition of this work was published under the title:

"**Oliphant, L.** Le Japon, traduit de l'anglais par **M. Guizot,** nouvelle édition illustrée". large 8vo, Paris 1875.

**Oliphant, L.** De zending van Graaf van Elgin naar China en Japan in 1857, 1858 en 59, translated into Dutch from the 2nd English edition, by **J. van der Leeuw,** 2 vols. in 1, with plates and maps, Amsterdam, 1864. (flor. 11.20c).

**Oliphant, L.** La Cina ét il Giappone, missione di Lord Elgin negli anni 1857-59 translated into Italian, 2 vols, 307 and 441 pp. small 8vo, Milano, 1868. (liras 10.—)

**Olleros y Mansilla, D. Tomás,** Memoria sobre la campaña de la corbeta "Doña Maria de Molina" en las costas de China y el Japon. (Boletín de la Sociedad geográfica de Madrid, vol. XIII pp. 233 and foll., XIV pp. 110 and foll., 175 and foll., 286 and foll. and 354 and foll., XV pp. 54 and foll. and 218 and foll. XVI pp. 59 and foll.), 8vo, 1882-84.

**Pereira, F. A. Marques,** Viagem da corveta "Dom Jaao I" á capital do Japão no anno de 1860, 211 pp. with map, 8vo, Lisboa, 1863.

**Preussische Expedition** nach Ostasien, nach amtlichen Quellen bearbeitet, 7 vols., roy. 8vo, with numerous plates and maps, Berlin, 1864-73.

Contents:

Vol. I: Einleitendes zum Verstaendniss der japanischen Zustaende. — Reisebericht vom 20sten August bis 2ten October 1860 von Singapore nach Yeddo und Aufenthalt daselbst, 352 pp. with 12 plates and 2 maps, 1864. (Mk. 12.—).

Vol. II: Bericht des Aufenthalts in Yeddo und der Reise nach Nagasaki und Nangtse — Kiang vom 2ten October 1860 bis 2ten Maerz 1861. — Preussischer Vertrag mit Japan. — Entwickelung der politischen Verhaeltnisse und des Fremdenverkehrs in Japan seit 1861, pp. 375, with 12 plates, 1866. (Mk. 12.—).

Vol. III: China's Beziehungen zum Westen bis 1860, 426 pp., with map, 1873. (Mk. 24.—).

Vol. IV: Bericht der Reise vom 23sten April 1861 bis 3ten Maerz 1862 in den chinesischen Gewaessern. Vertrag mit China, Siam etc. 448 pp., with 24 plates and map, 1873 (Mk. 24.—).

Zoologischer Theil: vol. I, Allgemeines und Wirbelthiere von **Dr. Ed. von Martens,** 412 pp. with 15 plates, 1886. (Mk. 4.—).

Zoologischer Theil: vol. II, Landschnecken von **Dr. Ed. von Martens,** 447 pp. with 22 plates, 1867. (Mk. 26.—). — pp. 9-36: Japan.

Botanischer Theil: Tange von **G. von Martens,** 152 pp. with 8 plates, 1867. (Mk. 6.—).

Contains: pp. 111-142: Tange aus dem Gebiet des nordchinesischen und japanischen Meeres vom Wendekreis bis zum 45° Nordbreite.

Ansichten aus Japan, China und Siam, herausgegeben von **A. Berg,** with text in German, French and English and 60 plates [20 of them coloured] large folio, Berlin, 1865-73. (Mk. 300.—).

**Ratzeburg, Lieut. J. A. H. C.** Skizzen aus dem Privat-Tagebuch eines Seeoffiziers, aufgenommen an Bord Sr. Maj. Schiff "Gazelle" part I, 78 pp., 8vo, Berlin, 1864. (Mk. 1.20*pf*).

**Riemer, G.** Reise S. M. Schiff "Stosch" nach China und Japan 1881-83. See- und Schiffsbilder, 2 vols., with 38 photographic plates, oblong folio, Leipzig, 1884-85. (Mk. 100.—).

**Roussin, A.** Une campagne sur les côtes du Japon, with a map, 285 pp., 8vo, Paris, 1866 (fr. 3.50c).

**Savio, P.** La prima spedizione italiana nell' interno del Giappone, 3rd edition with 50 illustrations, 8vo, Milano, 1870. (liras 2.—).

**Scherzer, Dr. K. von,** Oesterreichische Expedition nach Ostasien und Suedamerika (Petermann's geographische Mittheilungen 1868, p. 231), 4to, Gotha.

**Sewall, J. S.,** Perry's Expedition to Japan (New Englander, vol. 53, pp. 201 and foll., 331 and foll.), New Haven, U. S. A.

Digitized by Google

**Spiess, G.** Die preussische Expedition nach Ostasien waehrend der Jahre 1860-62. Reiseskizzen aus Japan, China, Siam und der indischen Inselwelt with many engravings and plates. X, 428 pp., roy. 8vo, Berlin, 1864. (9 Mk.).

**Tilley, H. A.** Japan, the Amoor and the Pacific; with notices of other places comprised in a voyage of circumnavigation in the imperial Russian corvette "Rynda" in 1858-60, with 8 illustrations, 8vo, London 1861. (16s).

**Tomes, R.** The Americans in Japan; an abridgment of the Government narrative of the U. S. expedition to Japan under Commodore Perry, wiih numerous illustrations, VIII + 415 pp., 8vo, New York, 1857. ($ 1.50c).

Quoted without author's name in "Pagès, Bibliographie jap. N° 620".

**Werner, R.** Die preussische Expedition nach China, Japan und Siam in den Jahren 1860-62. Reisebriefe, 2 vols. XVI, 303 and X, 312 pp., with engravings and a small map, 8vo, Leipzig. 1863. (11 Mk.).

The author was commander of one of the cruisers, forming the Prussian squadron sent to the East; he sent these "Reisebriefe" to the "Deutsche Allgemeine Zeitung", in which they were originally published during 1860-62.

**Whittingham, P. B.,** Notes on the late expedition against the Russian settlements in Eastern Siberia; and of a visit to Japan and to the shores of Tartary, and of the seas of Okhotsk, 8vo, London, 1856. (10s 6d).

See also "Pagès, Bibliographie japonaise N° 626".

## e.—History of Modern Japan since 1854.

[For Treaties with Foreign Governments see under "International Law".]

**The Americans in Japan.** (De Bow's Commercial Review, vol. 27, p. 371 and foll.), New Orleans, 1859.

(Littell's Living Age, vol. 23, p. 145 and foll.) Boston.

**Andree, R.,** Japan im letzten Jahrzehnt (Unsere Zeit, 2nd series, 4th year, vol. II, pp. 481 and foll., and 579 and foll.), 8vo, Leipzig, 1868.

**Angell, J. B.,** Diplomatic relations of the western powers to Japan and China (Bibliotheca Sacra, vol. 42, p. 101 and foll.), 8vo, Oberlin, O. [U. S. A.] 1885.

**Anonymous articles** on the modern history of Japan and its relationt with European countries published in the "Chinese and Japanese Reposi ory" ed. by **J. Summers,** 3 vols., 8vo, London, 1863-65.

Vol. I, pp. 84-90: Notices of the political aspect of affairs in China and Japan, and a summary of the events of the last 3 months relating thereto. — pp. 132-136 and 189-202: Impending war with Japan. — pp. 239-242: The destruction of Kagosima, the capital of the prince of Satsuma's Dominion. — pp. 243-248: Our policy and prospects in Japan. — pp. 276-290: Trade with Japan. — State papers relating to the recent destruction of Kagosima in Japan. — pp. 315-321 and 350-356: Japan, its political state, its people, laws, prisons, etc. — pp. 376-378: Summary of the news of the month from China and Japan.

Vol. II, pp. 32-38, 71-76, 121-123, 169-173, 224-227: Chronicles of events on China and Japan.

Vol. III, pp. 46-48, 92-96, 146-152, 198-200, 230-235, 253-256, 303-304, 350-352, 399, 446-448, 495-496, 542-544, 587-592; Chronicles of events in China and Japan, Notes on markets, Commercial Summary, Board of Trade Returns, Geography etc. — pp. 141-144; 191-195, Abstracts of Bluebooks on Japan.

**Asiaticus,** Der Aufstand in Japan (Gegenwart, 1877, N° 17), 4to, Berlin.

**Attack** on the British Legation in Japan in 1861 (Blackwood's Magazine, vol. 141, pp. 45 and foll.), Edinburgh.

(Littell's Living Age, vol. 172, pp. 539 and foll.), Boston.

**Bastian, A.** Japan und die Fremden. (Unsere Zeit, 2nd series, 2nd year, vol. I, pp. 859 and foll.), 8vo, Leipzig, 1866.

**Black, J. R.** Young Japan, Yokohama, and Yedo, a Narrative of the Settlement and the City, from the Signing of the Treaties in 1858 to the close of the year 1879, with a glance at the Progress of Japan during a period of 21 years. 2 vols. pp. XVIII, 418 and XIV, 522, 8vo, printed at the author's private press in Yokohama, 1880-81.

Digitized by Google

**Brinkley, Capt.,** The old year. Being an English translation of retrospective review of the year 1882 published in the following Jap. papers early in January 1883, viz. the Nichi-Nichi Shimbun and Toyo Shimpo. [both organs of the constitutional monarchists or Rikken Teiseito], Chiugai Bukka Shimpo [trade-journal], Jiyu Shimbun and Choya Shimbuns [liberal organs]. (Chrysanthemum and Phoenix, vol. III [pt. I] pp. 36-52), roy. 8vo, Yokohama, 1883.

**Cambiaghi Locatelli, C.** Dalle origini alla proclamazione del Meiji, Conferenza storico-politica sul Giappone, 11 pp., 8vo, Milano, 1889 (Supplemento del "Bollettino" April 1889).

**Central Government** of Japan (The Phoenix, vol. III, pp. 37—38), 4to, London, 1872—73.

**Chijs, J. A. van der,** Nêerlands streven tot openstelling van Japan voor den wereldhandel. Uit officiëele, grootendeels onuitgegeven bescheiden toegelicht met 5 bijlagen, behelzende eene geschiedenis van het Nederlandsch marine-detachement in Japan enz. enz., 530 pp., 8vo, Amsterdam, 1867 (flor. 5.50c).

**Clark, E. W.** International relations with Japan (The International Review, 1877, Jan.-Febr.), New York.

**Clement, E. W.** Politics in Japan (Nation, vol. 46, pp. 468 and foll.), New York.

**Clement, E. W.** The Mito Civil war with an historical retrospect and portrait of Rekkō Nariaki, Prince of Mito (Transactions Asiatic Society Japan, vol. XIX [pt. II] pp. 393-418), 8vo, Yokohama, 1891.

**Clement, E. W.** The Tokugawa princes of Mito, with 2 plates (Transactions Asiatic Society Japan, vol. XVIII [pt. I] pp. 1-24), 8vo, Yokohama, 1890.

**Consul Harris'** Progress in Japan in 1858 (Littell's Living Age, vol. 59, p. 834 and foll. and vol. 60, p. 567 and foll.), Boston.

**Dilke, Sir Ch. W.** English influence in Japan (Fortnightly Review, vol. 26, [October] p. 424), 8vo, London, 1876.

**Diplomacy in Japan,** being remarks upon correspondence respecting Japan, presented to both Houses of Parliament, 8vo, London, 1864.

**Diplomatic Guide,** drawn up by the Legation of Japan in Paris, 8vo, Edinburgh, 1874.

**Doncourt, A. S. de,** Les Français dans l'Extrême Orient: Chine, Japon, Indo-Chine, Annam etc., 4to, Lille, 1884.

**Doren, J. B. J. van,** De openstelling van Japan voor de vreemde natiën in 1856, 378 pp., with plates, large 8vo, Amsterdam, 1861 (flor. 3.70c).

**Droppers, G.** On the eve of the first General Election in Japan (Nation, vol. 51, pp. 88 and foll.), New York.

**Eby, C. S.** Political development in Japan. (Our Day vol. II [pt. 7] pp. 1-9), Bost.

**Eggert, U.** Japan's Politik und Wirthschaft im Jahre 1890. (Allgemeine Zeitung, Beilage Nos 198-201).

**Embassy to Japan.** (Dublin University Magazine vol. 35 p. 732 and foll.)

**Europaeische Einfluesse** in Japan. (Daheim, vol. XV No 52), 4to, Leipzig, 1879.

**Elgin's** Mission to Japan. (Dublin Review, vol. 48 pp. 101 and foll.; — Dublin University Magazine, vol. 55 pp. 425 and foll.; — Bentley's Miscellany, vol. 47 pp. 136 and foll.; — Edinburgh Review, vol. 111 pp. 96 and foll.)

**First British Legation** in Japan. (Colburn's New Monthly Magazine, vol. 127 p. 379 and foll.), 8vo, London.

**Frazar, E.** Korea and her relations to China, Japan and the United States, 8vo, Orange, N. Y., U. S. A. 1885.

**Goeje, M. J. de,** Le Japon connu des Arabes translated, into French by **L. van de Polder,** (Annales de l'Extrême Orient vol. V pp. 66-80 and 154-156), 8vo, 1882-83.

**Greene, D. C.** Preparation for beginning of Parliamentary Government in Japan. (Our Day vol. 4 pp. 32 and foll.), Boston.

**Griffis, W. E.** Political progress in Japan. (Forum, vol. X pp. 701 and foll.) New York.

**Griffis, W. E.** Japanese Revolution of 1868-71. (North American Review, vol. 120 p. 281 and foll.), Boston.

**Guernsey, A. H.** Elgin's Mission to Japan. (Harper's Monthly Magazine, vol. 21 p. 311- and foll.), 8vo, New York.

Digitized by Google

**Guernsey, A. H.** John Bull in Japan, illustrated, (Harper's New Monthly Magazine vol. 21 pp. 311 and foll.), 8vo, New York, 1860.

**Gundry, R. S.** China and Japan during 5 years: 1868-72. A retrospect of political and commercial events, 170 pp. 8vo, Shanghai.

The same for 1873-77, 214 pp., 8vo, Shanghai, 1878.

**Habersham, A. W.** Americans in Japan.

(Harper's Magazine, vol. 18 p. 223 and foll.), 8vo, New York. 1859.

(Dublin University Magazine, vol. 80 p. 658 and foll.)

**Hale, N.** Intercourse between Japan and the outside world. (Christian Examiner, vol. 69 p. 101 and foll.), Boston.

**Heusken.** — Aus dem Tagebuche Hendrik Heusken [Secretary to Mr. Harris, American Consul in Japan] aus den Jahren 1856-58 mitgeteilt von **Dr. G. Wagener.** (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. III [pt. 29] pp. 371-390), 4to, Yokohama, 1883.

**House, E. H.** Intercourse between Japan and the outside world. (Atlantic Monthly, vol. 5 p. 721 and foll.) Boston.

**House, E. H.** The Simonoseki affair, a chapter of Japanese history, 33 pp. 4to, (Tokio, 1875?)

**House, E. H.** The Japanese Expedition to Formosa in 1874, 231 pp. large 8vo, Tokio, 1875. ($ 1.50c).

**Imbrie, W.** Imperial Diet of Japan, Magazine of Christian Literature, vol. 3 pp. 350 and foll.) New York.

**Inagaki, Manjiro,** Japan and the Pacific and a Japanese view of the Eastern question 265 pp. with 5 maps, 8vo, London, 1890. (7s 6d).

**Intercourse** with Japan. (Leisure Hour vol. VIII, p. 70 and foll., 87 and foll.), London.

**Intercourse** between Japan and the outside world. (Littell's Living Age, vol. II, p. 242 and foll.), Boston.

**Japan** and China in 1865. (Edinburgh Review, vol. 122, p. 175 and foll.).

**Japan** and Germany. (Spectator vol. 63, p. 749 and foll.), London.

**Japan** and Prussia. (Every Saturday, vol. 10 p. 503 and foll.), Boston.

**Japan** and the United States. (Democratic Review, vol. 30, p. 319 and foll.), New York.

**Japansche brieven.** Missive van Kaiwoe-Nami aan den eerbiedwaardigen Matsdaira novi no Kami, eerste staatsdienaar voor de zaken met de vreemdelingen van den Grootmachtigen Taikoen van Japan, large 8vo, Utrecht, 1866. (flor. —.50c).

**John Bull** in Japan with 13 illustrations. (Westermann's Monatshefte, vol. IX pp. 626-638), 8vo, Braunschweig, 1860.

**La troisième session** de la diète japonaise. (Revue française du Japan, vol. I [pt. 6] pp. 180-185), 8vo, Tokyo, 1892.

**La cinquième session** de la diète japonaise. (Revue française du Japan, vol. II pp. 430-436), 8vo, Tokyo, 1893.

**Lanman, C.** Leading Men of Japan, with an Historical Summary of the Empire. pp. 421, Post 8vo, Boston, 1883. ($ 2.—).

A Collection of 58 Biographies, with a retrospect of the History of the Japanese Empire, and a short bibliography.

New edition, entitled "Japan and its leading men" was published in 1885. ($ 1.50c).

**Lange, Dr.** Der Kampf auf Ueno am 4 Juli 1868, with large plan. (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. II [pt. 13] pp. 96-101), 4to, Yokohama, 1877.

**Lawrence, E. A.** Politics in Japan in 1886-87, (Andover Review, vol. 7, pp. 163 and foll.), Boston.

**Layrle,** La restauration impériale au Japon, VI + 387 pp. 8vo, Paris, 1893. (fr. 3.50).

**Le conflict** entre les Pairs et le Cabinet japonais. (Revue française du Japon, vol. III pp. 58-65), 8vo, Tokyo, 1894.

**Leroy-Beaulieu, P.** Le Japon: l'éveil d'un peuple oriental à la civilisation européene. (Revue des Deux Mondes 1891 April 1st pp. 633-668), 8vo, Paris.

**Les noces d'argent** de Leurs Majestés impériales japonais, (Revue française du Japon, vol. III pp. 100-104), 8vo, Tokyo, 1894.

Digitized by Google

**Lindau, R.** Le Japon depuis l'ouverture de ses ports; le gouvernement de Yeddo, les princes japonais et les Européens au Japon, (Revue des Deux Mondes May 1st 1863), 8vo, Paris.

**Lindau, R.** Les Européens au Japon depuis les traités, (Revue des Deux Mondes December 1st, 1861), 8vo, Paris.

**Lindau, R.** Politique européenne au Japon en 1863, (Revue des Deux Mondes August 15th 1863), 8vo, Paris.

**Liste générale** des ministres, chargés d'affaires, amiraux, consuls et chefs de missions de France au Japan depuis l'ouverture du pays, (Revue française du Japon, vol. III pp. 19-24), 8vo, Tokyo, 1894.

**Lowell, P.** The fate of a Japanese reformer, (Atlantic Monthly 1890 November), Boston.

**Macgowan, Dr.** Foreign relations of Japan, (Continental Monthly, vol. IV pp. 333 and foll.), New York.

**Mc Nair, T. M.** Parliamentary Elections in Japan, (Publications of the American Statistical Association, vol. 2 pp. 195 and foll.), Boston.

**Madier de Montjau,** La politique chez les Japonais, (Compte-rendu du Congrès international des Orientalistes à Paris en 1873, vol. I pp. 133-140), 8vo, 1874.

**Maget, G.** Sur quelques Coréens venus en ambassade à Nagasaki, (La Nature 1878 May 18th), Paris.

**Matsuyama-Makoto,** Japan and the Western powers, (North American Review 1878, Nov. Dec.).

**Moges, Marquis de,** Recollections of Baron Gros's embassy to China and Japan 1857-58 translated from the French with coloured illustrations, 8vo, London, 1860. (6s).

**Moges, Marquis de,** Souvenirs d'une ambassade en Chine et au Japon en 1857-58, 355 pp. 18mo, Paris, 1860. (fr. 3.50c).

**Moore, H. M.** The first General Election in Japan.
(New Review, vol. 3 pp. 67 and foll.), London, 1890.
(Littell's Living Age, vol. 186 pp. 313 and foll.), Boston.

**Moral** and political Revolution in Japan, (Blackwood's Magazine, vol. 101, p. 427 and foll.), 8vo, Edinburgh.

**Moss, M.** Seizure by the Japanese of Mr. Michael Moss and his treatment by the Consul-General with appendix containing the text of the official documents bearing on the case, 8vo, London, 1863.

**Mossmann, S.** New Japan, the land of the rising sun; its annals during the past twenty years, recording the remarkable progress of the Japanese in western civilisation, 488 pp. with map, 8vo, London, 1874. (15s).

**Mossmann, S.** Revolution and progress in Japan, (Leisure Hour, vol. 21, pp. 442-702), 8vo, London.

**Motoyozi-Saizau,** La politique au Japon, (Nouvelle Revue, April 15th, 1892), 8vo, Paris.

**Mounsey, A. H.** The Satsuma Rebellion of 1877: an episode of modern Japanese history, 306 pp. with maps, 8vo, London, 1879. (10s 6d).

**Mueller, L.** Tokio-Igaku. Skizzen und Erinnerungen aus der Zeit des geistigen Umschwungs in Japan, 1871-76, (Deutsche Rundschau 1888 Nov. und Dec. number pp. 312-329, 441-459), 8vo, Berlin.

**Naamlijst** der leden van het gezantschap van Z. M. den Taikoen van Nippon dat in Junij 1862 Nederland bezocht heeft. Japanese text with Dutch translation, folio, Leide, 1862. (flor. 2.50c).

**Neumann, R. F.** Japan und sein Eintritt in die Voelkerbewegung (Unsere Zeit, vol. III, pp. 606 and foll.), 8vo, Leipzig, 1859.

**Nitobe, Ota Inazo,** The intercourse between the United States of America and Japan, an historical sketch, 8vo, Baltimore, 1891. ($ 1.25).

**Pasmentry,** L'action éducatrice des puissances étrangères au Japon (Annales de l'Ecole des Sciences politiques, 1888 April 15th), 8vo, Paris.

**Plauchut, E.** Formose et l'expédition japonaise (Revue des Deux Mondes, November 15th 1874), 8vo, Paris.

**Plauchut, E.** Les armées de la civilisation: Les Japonais à Formose, les Français au Tonkin, les Anglais à la Côte d'Or, les Hollandais à Sumatra, suivie du traité des coolies à Macao, 349 pp., 12mo, Paris, 1876 (fr. 3.50c).

Digitized by Google

**Polder, Léon van der,** La pairie japonaise, 8vo, Yokohama, 1885. ($ 1.—).
**Political Development** of Japan (Saturday Review, vol. 57, p. 278 and foll.), 4to, London.
**Political tragedies** in Japan (Blackwood's Edinburgh Magazine, vol. 91, p. 424 and foll.), 8vo, Edinburgh.
**Rennie, D. F.** The British Arms in North China and Japan: Peking 1860 and Kagosima, 1862, pp. XVI and 408, 12mo, London, 1864.
**Rescrit impérial** à la diéte japonaise arrangeant le conflit sur le budget (Revue française du Japon, vol. II [pt. 14] pp. 85-89), 8vo, Tokyo, 1893.
**Retrospect of events** in China and Japan, mostly reprinted from North China Herald.
for 1865 (Journal North China Branch Royal Asiatic Society. New Ser. No 2, pp. 134-170), 8vo, Shanghai, 1865.
" 1866 (ibidem, New Ser., No 3, pp. 113-118), 1866.
" 1867 (ibidem, New Ser., No 4, pp. 251-265), 1868.
" 1868 (ibidem, New Ser., No 5, pp. 280-285), 1869.
" 1869-70 (ibidem, New Ser., No 6, pp. 179-199), 1870.
" 1871-72 (ibidem, New Ser., No 7, pp. 241-250), 1873.
" 1873 (ibidem, New Ser., No 8, pp. 181-187), 1874.
" 1874 (ibidem, New Ser., No 9, pp. 183-200), 1875.
" 1875 (ibidem, New Ser., No 10, pp. 309-324), 1876.
**Rios, E.** Le Japon depuis la Revolution de 1868 (Bibliothèque universelle et Revue suisse, 1881, July), 8vo, Genève.
**Romance** of Japanese revolution (Eclectic Magazine, vol. 83, p. 309 and foll.), New York.
**Roussin. A.** Une station navale au Japon.
Part I: La Diplomatie japonaise et l'expédition contre les princes de Nagato et de Satzouma (Revue des Deux Mondes March 1st 1865).
Part II: La guerre civile et les opérations des escadres alliées dans la mer intérieure (ibidem October 15th 1865), 8vo, Paris.
**Roussin, A.** Une révolte au Japon, la chute du Taïcoun et les Daïmios (Revue des Deux Mondes April 1st 1869), 8vo, Paris.
**Saint-Amand, I.** Le Japon depuis l'abolition du taïcounat, les réformes et les progrès des Européens (Revue des Deux Mondes March 15th 1873), 8vo, Paris.
**Scherzer, K.** Die neueste politische Bewegung in Japan (Ausland, 1863 [No 4] pp. 84-87), 4to, Stuttgart.
**Sensation** diplomacy in Japan (Blackwood's Magazine, vol. 93, p. 397 and foll.), 8vo, Edinburgh.
**Summers, J.** Notices of the political aspect of affairs in China and Japan (Chinese and Japanese Repository, vol. I, pp. 94-96 and 132-138), 8vo, London, 1863.
**Valbert, G.** La question japonaise d'après un voyageur anglais (Revue des Deux Mondes, vol. 112, pp. 694-706), 8vo, Paris, 1892 for which see p. 8 of this Bibliography.
A critical review of "H. Norman, The real Japan".
**Verkehr** zwischen Japanern und Koreanern (Globus vol. 33 pt. 4), 4to, Braunschweig, 1878.
**Die japanischen Vertragshaefen** in Korea. (Petermann's geographische Mittheilungen, vol, 26 pp. 366-370), 4to, Gotha, 1880.
**Warsberg, A. von,** Zur neuern Geschichte Japan's. (Wiener Abendpost, 1880, No 175, Beilage) folio.
**Weisbrodt, G.** Japanische Zeitrechnung. (Ausland 1888 [No 24] pp. 272-274) 4to, Stuttgart.
**Wigmore, J. H.** Political parties in Japan. (Nation, vol. 51, pp. 145 and foll.) New York.
**Wigmore, J. H.** The new Parliament in Japan. (Nation, vol. 51 pp. 265 and foll.) New York.
**Wigmore, J. H.** The reaction in Japan. (Nation, vol. 52 pp. 237 and foll.) New York.
**Wigmore, J. H.** Parliamentary Days in Japan. (Scribner's Monthly Magazine vol. 10 pp. 243 and foll.) New York.

Digitized by Google

**Wigmore, J. H.** Starting a Parliament in Japan. (Scribner's Monthly Magazine vol. 10 pp. 33 and foll.) New York.
(Nation, vol. 52 pp. 357 and foll.) New York.

**Yamaguchi, Kinse Shiriaku.** A History of Japan from the First Visit of Commodore Perry in 1853, to the Capture of Hakodate by the Mikado's forces in 1869, translated from the Japanese into English by **E. M. Satow.** 8vo, pp. 148, Yokoh., 1873. — 2ad edition, 150 pp., 8vo, ibidem, about 1880. ($ 1.50c).

# IX. — LAW.

a. *Ancient Law.* — b. *Modern Law:* 1. *Of Persons and of Things.* — 2. *International Law.* — 3. *Constitutional Law.*

## a. — Ancient Law.

**Bourquet, G.** Les moeurs, le droit public et privé du Japon. (Revue des Deux Mondes 1875 July 15th), 8vo, Paris.

**Dautremer, J.** Kataki uti. La vengeance légale au Japon; note historique. (Mémoires de la Société des études jap. etc. vol. V [pt. 4] pp. 217-231, vol. VI [pts. 23] pp. 89-102 and 216-237 and vol. VII [pt. 1] pp. 83-106), 8vo, Paris, 1886-88.

**Dautremer, J.** The Vendetta or legal revenge in Japan. (Transactions Asiatic Society Japan vol. XIII [pt. I] pp. 82-89), 8vo, Yokohama, 1885.

**Florenz, Dr. K. A.** Staatliche und gesellschaftliche Organisation im alten Japan. (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens in Tokio, vol. V [pt. 44] pp. 164-182), 4to, Yokohama, 1890.

**Friedrichs, K.** Zum japanischen Recht: Personen-, Familien- und Erbrecht vor der Restauration. (Zeitschrift f. vergleichende Rechtswissenschaft vol. X, pp. 351-375), 8vo, Stuttgart, 1892.

**Grigsby, W. E.** Japanese laws, or the legacy of Iyeyas. (Quarterly Review of Lutheran Church, vol. 7 p. 207 and foll.) Gettysburg, Pa (U. S. A.)

**Grigsby, W. E.** The legacy of Jyeyasu. (Transactions Asiatic Society Japan III [pt. 2] pp. 118-128), 8vo, Yokohama, 1876 [reprinted 1884].

**Grinnan, Rev. R. B.** Feudal landtenure in Tosa. (Transactions Asiatic Society Japan vol. XX [pt. II] pp. 228-247), 8vo, Yokohama, 1893.

**Gubbins, J. H.** The feudal system of Japan under the Tokugawa Shōguns. (Transact. Asiatic Soc. Japan, vol. XV [pt. II] pp. 131-142), 8vo, Yokohama, 1887.

**Hartog, L. de,** Over de grondwet van Japan (Verslag en Mededeelingen der Kon. Akademie van Wetenschappen: Afdeel. Letterkunde, 3rd ser. vol. IX pp. 11-50) 8vo, Amsterdam, 1892.

**Ichihara, M.** Feudal system of Japan. (New Englander, vol. 54 pp. 533 and foll.) New Haven, U. S. A.

**Iyeyas.** The legacy of Iyeyas (deified as Gongen Sama) a posthumous manuscript of one hundred chapters; translated from various collated copies of the original by **F. Lowder,** folio, Yokohama, 1868.
Another edition, VII and 37 pp., 12mo, Yokohama, 1874.

**Iyeyas.** — Gesetze des Iyeyasu [known as laws of Gongensama] translated into German by **P. Kempermann.** (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft fuer Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. I [pt. 1] pp. 5-14 and [pt. 2] pp. 2-8), 4to, Yokohama, 1873.

**Kamporitsu** oder **Hiakkajo.** Ein japanisches Rechtsbuch aus der Mitte des vorigen Jahrhunderts, translated into German by **O. Rudorff,** XXII + 45 pp. 4to, without date and place of publication. [Tokio, 1888].
Critical review in "Zeitschrift f. vergleichende Rechtswissenschaft, vol. IX pp. 241-247" 8vo, Stuttgart, 1890.

**Koba Sadatake.** Geschichte des japanischen Strafrechts. (Oesterreichische Monotschrift f. d. Orient, vol. IX pp. 139-142 and 157-159), 4to, Wien, 1883.

**Kohler, Dr. J.** Studium aus dem japanischen Recht. (Zeitschrift f. vergleichende Rechtswissenschaft, vol. X pp. 376-449), 8vo, Stuttgart, 1892.

**Michaelis, Dr. G.** Beitrag zur Geschichte des japanischen Strafrechtes with 10 coloured tables. (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. IV [pt. 38] pp. 351-377), 4to, Yokohama, 1888.

Digitized by Google

**Pret, C. A.** Le testament de Iye-Yasu. Lecture inaugurale, (Mémoires de la Société des études jap. etc. vol. IV [pt. 3] pp. 212-233), 8vo, Paris, 1885.

**Rudorff, O.** Bemerkungen ueber die Rechtspflege unter den Tokugawa (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. IV [pt. 38] pp. 378-394), 4to, Yokohama, 1888.

**Rudorff, O.** Tokugawa Gesetz-Sammlung, pp. 9+149, with 3 plates, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. V Supplement I), 4to, Yokohama, 1889.

**Shigeno, An-Eki.** The evils of abdication, heirship and adoption, a lecture held in the "Gakushikaien," translated into English and abridged by **W. Dening,** (Transactions Asiatic Society Japan, vol. XV [pt. I] pp. 72-82), 8vo, Yokohama, 1887.

**Simmons, Dr. med. D. B.** Notes on Land Tenure and local Institutions in Old Japan edited from posthumous papers of Dr. D. B. Simmons by **J. H. Wigmore,** (Transactions Asiatic Society Japan, vol. XIX [pt. I] pp. 37-270), 8vo, Yokohama, 1891.

**Tarring, J.** Landprovisions of the Taihô Riô. (Transactions Asiatic Society Japan vol. VIII [pt. II] pp. 145-155), 8vo, Yokohama, 1880.

**Weipert, Dr. H.** Japanisches Familien- und Erbrecht. (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. V [pt. 43] pp. 83-141), 4to, Yokohama, 1890.

**Wigmore, J. H.** Materials for the study of private law in Old Japan. 8vo, Yokohama.

Part. I: Introductory survey of administrative and commercial institutions in Old Japan, 203 and XLI pp. (Transactions Asiatic Society Japan vol. XX supplement, part I), 1892.

Part. II: Contract: Civil customs, 138 pp. (ibidem vol. XX, supplement, part. II), 1892.

Part. III: Contract: Legal Proceedings.

Section I: Money Loans; letting and hiring [legal precedents], 426 and XVII pp. (ibidem vol. XX, supplement, pt. III), 1892.

Section II: Sale, not yet published.

Section III: Deposit, Pledge, not yet published.

Part. IV: Contract: Commercial Customs, not yet published.

Part. V: Property: Civil Customs, 138 pp. (ibidem vol. XX, supplement IV), 1892.

Part. VI: Property: Legal Precedents, not yet published.

Part. VII: Persons: Civil Customs, not yet published.

Part. VIII: Persons: Legal Precedents, not yet published.

## b. — Modern Law.

### 1: Of Persons and of Things.

**Aguillon,** La législation des mines au Japon, 27 pp., 8vo, Paris, 1885.

**Araki, Toratarô,** Japanisches Eheschliessungsrecht, eine historisch-kritische Studie. Eine Inauguraldissertation, 53 pp., 8vo, Goettingen, 1893.

**Boissonnade, G.** Projet de code civil pour l'empire du Japon, accompagné d'un commentaire, 5 vols., 8vo, Tokio.

viz. Vol. I: Des droits réels, 2nd edition enlarged, 8 + 633 pp., 1882.

Vol. II: Des droits personnels ou obligations, 2nd edit. enlarged, 1883.

Vol. III: Des moyens d'acquérir les biens, 1159 pp. 1888.

Vol. IV: Des sûretés ou garanties des créances ou droits personnels, 606 pp. 1889.

Vol. V: Des preuves et de la prescription, 448 pp. 1889.

Préface du vol. V et dernier (Nouvelle Revue historique de droit français et étranger, 1889, May and June), 8vo, Paris.

New edition, enlarged and corrected in 4 vols., 8vo, Tokio.

viz. Vol. I: Des droits réels, 3rd edition 693 pp., 1890.

Vol. II: Droits personnels et obligations, 3rd edition 994 pp., 1891.

Vol. III: Des moyens d'acquérir les biens, 1163 pp., 1891.

Vol. IV: Des preuves et de la prescription des sûretés ou garanties, 1088 pp., 1891.

Digitized by Google

**Boissonnade, G.** Projet de code de procédure criminelle pour l'empire du Japon avec un commentaire, XVI + 976 pp., large 8vo, Tokio, 1883.

Critical review in the "Bulletin de la Société de législation comparée vol. XIV, pp. 489-494", 8vo, Paris, 1883.

**Boissonnade, G.** Projet revisé de code pénal pour l'empire du Japon accompagné d'un commentaire. XI, 1360 pp., 8vo, Tokio, XIXth year of Meiji (1886).

**Boissonnade, G.** Note sur la législation répressive du duel dans le projet de code pénal du Japon (Bulletin de la Société de législation comparée, 1886, pp. 174 and foll.), 8vo, Paris.

**Boissonnade, G.** Lettre aux nouveaux avocats sortis de l'Ecole franco-japonaise de droit. (Revue française du Japon, vol. I [pt. 1] pp. 28-29), 8vo, Tokyo, 1892.

**Boissonnade, G.**, Les nouveaux codes japonais: réponse au manifeste des légistes et aux objections de la Diète (Revue française du Japon, vol. I [pt. 8] pp. 229-275), 8vo, Tokyo, 1892.

**Boissonnade, G.** Les anciennes coutumes du Japon et le nouveau code civil à l'occasion d'une double publication de **Mr. John Henry Wigmore** (Revue française du Japon, vol. II, pp. 415-417, vol. III, pp. 1-13 and 37-51), 8vo, Tokyo, 1893-94.

**Borchardt,** Die geltenden Handelsgesetze des Erdballs, gesammelt und ins Deutsche uebertragen, 5 vols., Berlin, 1884-87.

Contents of vol. III: Handelsgesetzbuecher von Honduras, Italien, Lichtenstein, Mexico, Monaco, Nicaragua, den Niederlanden mit den Colonien, Curaçao, Indien und Surinam, Oesterreich-Ungarn mit Bosnien und der Herzegovina, Paraguay und *Japan*. (25 Mk.).

**Bousquet, G.** La justice criminelle au Japon (Musée universel 1877 July 21st).

**Code de commerce** japonais traduit en français. (Revue française du Japon, vol. III, pp. 14-18, 52-57, 81-88 and foll.), 8vo, Tokyo, 1894.

**Desjardins, A.** Communication sur les projets de Code pénal et le Code de procédure civile préparés pour l'empire du Japon, (Bulletin de la Société de législation comparée, vol. XI, pp. 234-260), 8vo, Paris, 1880.

**Desjardins, A.** Etude sur le projet de code pénal japonais (Bulletin de la Société de législation comparée, 1887, pp. 223 and foll.), 8vo, Paris.

**French School** of Law in Japan (Law Magazine and Review, new series, vol. IV, p. 62 and foll.), London, 1875.

(Southern Law Review, new series, vol. I, p. 122 and foll.), St. Louis, 1875.

**Griffis, W. E.** Prisons in Japan (Overland Monthly, vol. 15, p. 289 and foll.), San Francisco.

**Hamel, G. A. van,** La nouvelle législation pénale au Japon. (Revue de droit intern. et de législation comparée, vol. XIV pp. 490-523), 8vo, Bruxelles, 1882.

**Jamieson, G.** The history of adoption and its relation to modern wills [with reference to the law in China and Japan]. (China Review vol. XVIII [pt. 3] pp. 137-146), royal 8vo, Shanghai, 1889.

A lecture delivered at the English law school in Tokyo.

**Japanese Patentlaw** of 1871.

**Kishi, Kosaburo,** Erbschaftrecht Japans insbesondere Kritik des Intestaterbrechtes der Codification vom Jahre 1890, 65 pp., (Inauguraldissertation der juristischen Facultaet), 8vo, Goettingen, 1891.

**Kobbe, G.** Points on Japanese law. (Virginia Law Journal vol. 9 p. 455 and foll.) Richmond [Virginia, U. S. A.]

**Kuechler, L. W.** Marriage in Japan; including a few remarks on the marriage ceremony, the position of married women and divorce. (Transactions Asiatic Society Japan vol. XIII [pt. I] pp. 114-137), 8vo, Yokohama, 1885.

**Larnaude, F.** Les codes français au Japon. (Revue critique de législation et de jurisprudence, 1884 pp. 93 and foll.) 8vo, Paris.

**Larnaude, F.** Observations sur les derniers volumes du projet de Code civil du Japon. (Bulletin de la Société de législation comparée, 1891 pp. 164 and foll.) 8vo, Paris.

**Lefort, J.** La réforme du droit pénal au Japon. (Revue de droit international et de législation comparée, vol. XII pp. 224-227), 8vo, Bruxelles, 1880.

**Lefort, J.** La réforme du droit criminel au Japon. (Revue générale du droit, de la législation et de la jurisprudence, vol. IV pp. 344-347), 8vo, Paris, 1880.

Digitized by Google

**Lefort, V. J.** La réforme du droit civil au Japon. (Revue de droit international et de législation comparée, vol. XV pp. 348-356), 8vo, Bruxelles, 1883.

**Loi du 11 août** 1886 sur la transcription [tokilio] translated into French by **Senkiewicz.** (French Minister-Resident in Tokio) (Annuaire de législation étrangère publié par la Société de législation comparée, vol. XVI, pp. 980-987), 8vo, Paris, 1887.

**Loi No** 7 relative aux avocats (Revue française du Japon vol. II [pt. 15] pp. 113-120), 8vo, Tokyo, 1893.

**Loi sur l'ajournement** de la mise en vigueur du Code civil et du Code de commerce. (Revue française du Japon, vol. I [pt. 11] pp. 385-386), 8vo, Tokyo, 1892.

**Longford, J. H.** A Summary of the Japanese Penal Codes. (Transactions Asiatic Society Japan vol. V [pt. 2] pp. 1-114 (end)), 8vo, Tokio, 1877.

**Masujima, R.** On the Jitsuin or Japanese legal seal with 2 coloured plates. (Transactions Asiatic Society Japan vol. XVII [pt. II] pp. 102-111), 8vo, Yokohama, 1889.

**Masujima, R.** Modern Japanese legal institutions. (Transactions Asiatic Society Japan vol. XVIII [pt. II] pp. 229-258), 8vo, Yokohama, 1890.

**Matzudaira, Yorikadzu von,** Die voelkerrechtlichen Vertraege des Kaiserthum Japan's in wirthschaftlicher, rechtlicher und politischer Bedeutung, XV+527+2 pp. (Inauguraldissertation der staatswissenschaftlichen Fakultaet), 8vo, Tuebingen, 1890.

**Mayer, Prof. Dr. S.** Das Strafgesetzbuch und die Strafprozessordnung fuer Japan. (Goltdammer's Archiv fuer Strafrecht, 1882, part I pp. 1-45), 8vo, Berlin.

**Mayer, Prof. Dr. S.** Das neue Strafrecht des Kaiserreichs Japan. (Oesterreichische Monatsschrift f. d. Orient, vol. IX pp. 51-54), 4to, Wien, 1883.

**Meyners d'Estrey, comte,** Les nouveaux codes japonais. (Annales de l'Extrême Orient, vol. III pp. 165-168) roy. 8vo, Paris, 1880-81.

**Ordonnances** relatives aux réglements sur la chasse. (Revue française du Japon, vol. I [pt. 10 and 11] pp. 334-344 and 383-384), 8vo, Tokyo, 1892.

**Ordonnance impériale No** 11 relative à l'avertissement préalable. (Revue française du Japon vol I [pt. 2] pp. 50-54), 8vo, Tokyo, 1892.

**Paget,** Code civil du Japon, (Mémoires de l'Académie de Toulouse, 9th ser., vol. IV pp. 265-275), 8vo, 1892.

**Projet de code de procédure criminelle** pour l'empire du Japon, présenté au Sénat par le Ministre de la Justice, 198 pp. 8vo, Tokio, printed by the Seisibunsha,, September, 1879.

**Projet de code pénal** pour l'empire du Japon 170 pp., 8vo, Tokio, printed by the Kokabunsha, August 1879.

**Rédaction d'un code** au Japon. (Revue du droit international et de législation comparée, vol. V pp. 275-278, 8vo, Bruxelles, 1873.

**Revilliod, A.** Utilité de la connaissance du français pour l'étude du droit au Japon. (Revue française du Japon, vol. I [pt. 4] pp. 97-100), 8vo, Tokyo, 1892.

**Roesler, H.** Entwurf eines Handelsgesetzbuches fuer Japan, 2 vols, 8vo, Tokio, 1884.

**Rudorff, O.** Rechtspflege in Japan in der gegenwaertigen Periode [Meiji], with a map of Japan, showing the boundaries of the juridical districts. (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. IV [pt. 40] pp. 423-446), 4to Yokohama, 1888.

**Rudorff, O.** Die neueste Justizgesetzgebung Japans. (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. V [pt. 45] pp. 215-228), 4to, Yokohama, 1890.

**Sammlung** der wichtigeren Patentgesetze, Ausfuehrungsvorschriften, Verordnungen, welche gegenwaertig in Geltung stehen, herausgegeben und mit einer vergleichenden Uebersicht versehen von Gareis und Werner, vols I-V, Berlin, 1879-91.

Contents of vol. V: Schweiz, Norwegen, Congostaat, Tunis, Suedafrica, Uruguay, Chile, Columbia, Guatemala, Venezuela, Mexiko, *Japan* und Neuseeland 1891. (5 Mk.)

**Schultzenstein,** Der Entwurf einer Civilprozessordnung fuer Japan vom Jahre 1886. (Zeitschrift f. vergleichende Rechtswissenschaft vol. VIII [pt. I] pp. 28-79 and [pt. 3] pp. 321-369), 8vo, Stuttgart, 1888-89.



Digitized by Google

**Schultzenstein,** Der Entwurf eines Verfassungsgesetzes fuer die kaiserlichen Gerichte in Japan vom Jahre 1888. (Zeitschrift f. vergleichende Rechtswissenschaft, vol. IX pp. 361-391), 8vo, Stuttgart, 1890.

**Stein, Dr. L. von,** Studie zur Reichs- und Rechtsgeschichte Japan's. (Oesterreichische Monatsschrift f. d. Orient, vol. XIII pp. 1-9), 4to, Wien, 1887.

**Takaki, Simpe,** Die stille Gesellschaft, die Participations- und die Gelegenheits-Gesellschaft nach den Entwuerfen eines Handelsgesetzbuches fuer Japan, IV + 2 + 55 + 1 pp., 8vo, (Inauguraldissertation der juristischen Fakultaet), Halle a. S., 1890.

**Teissier, V.** La réforme du droit civil au Japon. (Revue générale du droit, vol. VIII, pp. 406-414), 8vo, Paris, 1884.

**Torii.** Das Contumacialverfahren im japanischen Strafprocess, 8vo, Goettingen, 1892. (80pf).

**Ume Kenjiro.** De la transaction en droit français comparée aves le projet de code civil japonais. 354 pp. 8vo, Paris, 1889.

### 2. International Law.

**Baba, Tatui,** The treaty between Japan and England, 28 pp. 8vo, London, 1876.

**Exterritorialitaet** der fremden Nationen in Japan. (Ausland, 1893 pp. 632 and foll.), 4to, Muenchen.

**Exterritorialité** et les tribunaux mixtes dans l'Extrême-Orient, particulièrement au Japon. (Journal de droit international privé et de la jurisprudence comparée, vol. II pp. 168-180 and 249-256), 8vo, Paris, 1875.

**Griffis, W. E.** Treaties of the United States with Japan. (Andover Review, vol. 9 pp. 605 and foll.) Boston.

**Hertslet, L.** A complete collection of the treaties and conventions at present subsisting between Great Britain and Foreign Powers, and of the laws, decrees and orders in Council concerning the same, so far as they relate to commerce and navigation. Vol. VI: Japan, royal 8vo, London, 1875. (15s).

**House, E. H.** Foreign jurisdiction in Japan. (The new Princeton Review, vol. V pp. 207 and foll.) New York, 1888.

**Hubbard, R. D.** United States Courts in Japan (American Law Review, vol. 22, pp. 125 and foll.,), Boston.

**La libre résidence** des étrangers au Japon. (Revue française du Japon, vol. II [pt. 22], pp. 352-358), 8vo, Tokyo, 1893.

**Lane, B. St.** Our relations with Japan; a lecture held on Dec. 17th, 1877.
A Japanese opinion on the treaties with European powers, the consular-jurisdiction and the opening of the country.

**Matsudaira, Yorikadzu von,** Die voelkerrechtlichen Verhaeltnisse des Kaiserthums Japan in wirthschaftlicher, rechtlicher und politischer Beziehung. XV + 527 pp. 8vo, Stuttgart, 1890. (Mk. 12.—).

**Meyners d'Estrey, dr. comte,** La Chine et le Japon, le privilège d'exterritorialité (Annales de l'Extrême Orient, vol. III, pp. 161-164), roy. 8vo, Paris, 1880-81.

**Miscellaneous notes** referring to Japan published in the "Journal de droit international privé et de la jurisprudence comparée", 8vo, Paris, 1887.
Vol. XIV, pp. 252-253: Administration de la justice à l'égard des étrangers.— Suppression de l'exterritorialité. — Accession du Japon à la Convention pour améliorer le sort des blessés pendant la guerre, Accession du Japon à la Déclaration du Congrès de Paris du 16 avril 1856 réglant divers points de droit maritime, — pp. 693-694: Soumission des étrangers à la jurisdiction locale; Projet de révision des traités. — Suspension du projet de révision des traités avec les puissances européennes et de suppression de l'exterritorialité. — Projet de codification générale des lois.
The other volumes do not contain any short notes on Japanese law.

**New Treaty** between Japan and the United States of 1858 (Fraser's Magazine, vol. 58, p. 650 and foll.), 8vo, London.

**Newton, J. K.** Revision of treaties of the United States with Japan.
(Bibliotheca Sacra, vol. 44, p. 46), Oberlin, O. [U. S. A.].
(Nation, vol. 46, p. 254 and vol. 52, p. 50), New York.
(American, vol. 19, p. 191), Philadelphia.

Digitized by Google

**Ordonnance** impériale N° 77: Règlements relatifs aux droits de propriété des auteurs (Bibliographie de Belgique, vol. XIV [Nos 10 and 11], pp. 73-77 and 81-83), 8vo, Bruxelles, 1888.

**Pagès, L.** Le Japon et ses derniers traités avec les puissances européennes (Extrait du "Correspondant") 35 pp., 8vo, Paris, 1859.

**Parker Ness, C.** Foreign Jurisdiction in Japan (Law Magazine and Review, 4th series vol. XI p. 348-365), 8vo, London, 1886.

**Paternostro,** La révision des traités avec le Japon au point de vue du droit international. Conférence donnée le 20 octobre 1890 à la réunion des cinq associations pour l'étude du droit à Tokio (Revue de droit international et de législation comparée, vol. XXIII, pp. 1-29, and 176-200), 8vo, Brux., 1891.

**Piggott, F. T.** Exterritoriality. The law relating to consular jurisdiction and to residence in oriental countries, 303 pp., royal 8vo, London, 1892.

Contains chapters on jurisdiction over foreign residents in Japan, treaties with Japan etc.

**Piggott, F. T.** The Japan Constitution, part II: Exterritoriality and Portugal (Imperial and Asiatic Quarterly Review, 2nd ser. vol. V [N° 9] pp. 50-54), 8vo, Woking, 1893.

**Suggestions** as to the revision of the Japanese treaties, 20 pp., 8vo, Washington, 1883.

**Traktaten, De Japansche,** met Nederland, Rusland, Engeland, de Vereenigde Staten en Frankrijk, in 1858 te Jedo gesloten. Facsimile of the Japanese text with preface in Dutch by **J. Hoffmann,** 4to, 's Gravenhage, 1862. (flor. 6.—).

**Travers Twiss,** La jurisdiction consulaire dans les pays de l'est et spécialement au Japon, 19 pp. (Revue de droit international) 8vo, Bruxelles, 1893.

**Treaties, The Japanese,** concluded at Jedo in 1858 with the Netherlands, Russia, Great-Britain, the United States and France. Facsimile of the Japanese text, with preface by **J. Hoffmann,** 4 o, The Hague, 1862.

**Treaties, The Japanese:** Facsimile of the original treaty with Japan, 16 pp., 4to, Washington, 1856.

**Treaties and Conventions** between the Empire of Japan and other Powers, together with Universal Conventions, Regulations and Communications since March, 1854. Revised edition. In English, French, German, Dutch, etc., pp. IX + V + 1216. With Synoptical Index, pp. 92, 5, 4to, Tokio, 1884.

**Treaties with Japan** (Littell's Living Age, vol. 48, p. 661 and foll.), Boston.

**Treaty of peace** between Her Majesty and the Tycoon of Japan signed at Yedo on 26th of Augnst 1858, folio, London, 1860.

### 3. Constitutional Law.

**Appert, G.** Lois du 22 et 23 décembre 1885 sur l'organisation politique et administrative *; les notifications impériale [Tasschi] N° 69, 70 et 71, datées du 22 décembre 1885; décrets impériaux [Jo-choku] du 23 décembre 1885 et 26 février 1886. (Annuaire de législation étrangère publié par la Société de législation comparée, vol. XV, pp. 749-756), 8vo, Paris 1886.

* Organisation of the Cabinet Council; responsibility of the Ministers etc.

**Arimori, Sinkiti,** Das Staatsrecht von Japan, III, 192 pp., large 8vo, (Inaugural-dissertation der staats- und rechtswissenschaftlichen Facultaet) Strassburg im Elsass, 1892. (3 Mk.).

**Berchet, G.** La costituzione nel Giappone (Atti del Real Istituto Veneto. VIIth Series Vol. VII [pts 6 and 7] pp. 687-708), 8vo, Venezia, 1888-89.

**Boissonnade, G.** Observations sur la constitution du Japon (Bulletin de la Société de législation comparée, Session extraordinaire de 1889: Célébration du vingtième anniversaire de sa fondation, pp. 62 and foll.), 8vo, Paris.

**Brauns, D.** Entwickelung des Staatswesens in Japan mit besonderer Berueck-sichtigung auf die Katastrophe des Jahres 1868 (Unsere Zeit 1885 [pt. 6] pp. 763-788), 8vo, Leipzig.

**Brauns, D.** Die juengste Entwickelung des Staatswesens in Japan (Unsere Zeit 1889, vol. II, pp. 454-467), 8vo, Leipzig.

**Clement, E. W.** State Legislature in Japan. (Nation vol. 50 p. 173 and foll.) New York.

Digitized by Google

**Constitution** of the Empire of Japan, with the address at a meeting delivered in commemoration of its promulgation in the John Hopkins University, 12 pp., 8vo, Baltimore 1889.

**Constitution** of the Empire of Japan with the speeches addressed to students of political science in the John Hopkins University, 47 pp., 8vo, Baltimore, 1889. (50 cents.)

**Constitution** of the Empire of Japan, preceded by the Imperial Oath at the Sanctuary of the Imperial Palace, translated from the Japanese, 94 pp., 8vo, London [no date].

**Constitution** of the empire of Japan, [text of it in English translation] and laws relating thereto; the laws for the organization of cities, towns and villages together with statistical information respecting territory, population, agriculture, industry etc., post 8vo, Tokyo, 1889.

Forms a supplementary volume to "Whitney, Index to roads etc.", for which see under "Topography" in this Bibliography.

**Constitution politique** du 11 février 1889 avec les lois complémentaires de la même date, translated into French by **Itchiro Motono** [Attaché at the Foreign Office Japan] revised and annoted by **G. Appert.** (Annuaire de législation étrangère publié par la Société de législation comparée vol. XIX pp. 1032-1045), 8vo, Paris, 1890.

**Griffis, W. E.** Constitution of Japan.

(Forum, vol. 7 pp. 404 and foll.) New York.

(Chautauquan, vol. 12 pp. 591 and foll.) New York.

**Ito, Count H.** Commentaries on the Constitution of the Empire of Japan, translated into English by **Mujoji Ito,** 8vo, Tokio, 1889. (out of print)

**Iwao, Saburo,** On the establishment of a parliament in Japan, 8 pp. small 8vo, London, 1875.

**Iyenaga, T.** Constitutional development of Japan. (John Hopkins University Studies vol. IX No 9), 8vo, Baltimore.

**Japanese Constitutional and Administrative Laws.** (Japan Weekly Mail 1881. July 9th, August 6th, September 10th and 29th).

**Kaneko, K.** Outline of Constitution of Japan. (Atlantic Monthly, vol. 65 pp. 187 and foll.) Boston 1891.

**Kaneko, Kentaro,** Les institutions judiciaires du Japon, 21 pp. (Revue de droit international), 8vo, Bruxelles, 1893.

**Kuma Oishi,** Constitutional Government in Japan. (Arena, vol. 4 pp. 440 and foll.) Boston.

**Metschnikoff, L.** Die neuen administrativen Eintheilungen Japan's with plate, (Petermann's geographische Mittheil., vol. 22 pp. 401-404), 4to, Gotha, 1876.

**Ordonnance impériale** sur le Ministère des affaires étrangères. (Revue française du Japon, vol. II pp. 423-424), 8vo, Tokyo, 1893.

**Piggott, F. T.** Japan and her constitution. (Imperial and Asiatic Quarterly Review 2nd ser., vol. IV [No 7] pp. 1-10), roy. 8vo, Woking, 1892.

**Stein, E. von,** Japan und seine neue Verfassung. (Oesterreichische Monatsschrift f. d. Orient, vol. XV [pt. 8] pp. 115-120), 4to, Wien, 1889.

**Stein, L. von,** Die neue japanische Verfassung. (Allgemeine Zeitung 1889 [No 125] pp. 1873 and foll.), Muenchen.

**Toyokichi, Iyenaga,** The constitutional development of Japan 1853-81. (John Hopkins University Studies in historical and political science, IXth ser. No 9 pp. 2-516), 8vo, Baltimore, 1891. (50 cents.)

**Tsuboi, Kumazo und W. Smetaczek,** Die Verfassungsgesetze des Kaiserreichs Japan, translated from the Japanese, (Berichte ueber die Leschalle der deutschen Studenten in Prag, 1890.) 8vo.

**Verfassungs-Urkunde** fuer das Kaiserreich Japan, translated into German 16 pp. royal 8vo, Berlin, 1890. (50*d*)

**Wigmore, J. H** Local Government in Japan. (Nation, vol. 51 pp. 8 and foll., 25 and foll.) New York.

**Wigmore, J. H.** Representative Institutions in Japan. (Nation, vol. 51 p. 68 and foll.) New York.

**Yoshida, Sakuya,** Geschichtliche Entwickelung der Staatsverfassung und des Lehnswesens von Japan, 124 pp. 8vo, (Inauguraldissertation der juristischen Fakultaet), Bonn, 1890.

Digitized by Google

# X. — ECONOMICS.

*Trade, Finance, Statistics, Shipping, Post and Telegraphs, Railways, Banking, Insurance, Taxation, Public Health.*

**Adler, H.** Die facultative Naturalgrundsteuer in Finland und Japan (Unsere Zeit, 1889, vol. I pp. 540 and foll.), 8vo, Leipzig.

**Administrative Regulations** promulgated by His Imperial Japanese Majesty's Government, and in Force on the 1st day of the 12th month of the 18th year of the Meiji. Two parts in one. pp. iv. 148 and iv. 140, 4to, Tokio, 1885.

Part. I: 1. Regulations relating to public order and security; 2. Regulations relating to public health; 3. Regulations relating to public revenue; 4. Regulations relating to ships and navigation.

Part. II: 5. Miscellaneous regulations.

**Appert, G.** L'île de Yézo. Un essai de colonisation japonaise (Revue de géographie, ed by **Drapeyron,** vol. XXV [No 12], pp. 16-26 and 95-107), 8vo, Paris, 1889.

**Artisan of Japan,** (Van Nostrand's Eclectic Engineering Magazine, vol. 21, p. 75 and foll.), 8vo, New York.

**Asiaticus,** Die staatliche und sociale Entwicklung Japans in den letzten zehn Jahren, 1868-78, (Nord und Sued, 187 , May und June numbers), 8vo, Breslau.

**Bellet, D.** Les voies ferrées du Japon, (Revue de géographie, vol. 26, pp. 81-92), Paris, 1890.

**Boards of Trade Journal** of tariff and trade notices and miscellaneous commercial information vols I-XIII (2 vols of 6 monthly parts yearly), royal 8vo, London, July 1886-Dec. 1892. Still in progress.

An official publication containing English and foreign Consular-Reports [the latter in English translation], new Custom-tariffs, Custom-regulations, statistics, extracts of Chambers of Commerce Reports, trade and manufacturing Journals, Trade Blue-Books, etc. from all parts of the world. The following articles refer to Japan:

Vol. I. (1886) p. 209. Revenue of Japan [from U. S. A. Consular-Report]. — pp. 311-312. Trade at Japanese ports [from Moniteur officiel du Commerce]. — p. 312. Foreign trade of Japan [from Moniteur des Intérêts matériels].

Vol. II. (1887) p. 189. Mails for Japan. — p. 339. Railways and telegraphs of Japan [from Moniteur Officiel du Commerce]. — p. 339. New paper manufactured of seaweeds [from Bulletin du Musée Commercial].— p. 423. Trade of Japan during 1886 [from Annual Report of Yokohama Chamber of Commerce].

Vol. III. (1887) p. 140. Abolition of export-duty on table-salt. — p. 74. New system of Fish taxation in Japan. — p. 645-646. German trade with Japan [from Journal officiel à Paris]. pp. 119, 231, 346 and 589. Mailservice to Japan. — pp. 195-197. Official statistics of Japan. — p. 173. Regulations for private railways in Japan. — p. 140. Abolition of Exportduty on table salt. — pp. 412-413. Commercial Museum at Tokio.— p. 41. Treatment of pleasure yachts in Jap. waters.

Vol. IV. (1888) p. 170. Coastdefences. — pp. 530-532. Cotton manufactures in Japan. — pp. 6 and 608. Mailservice to Japan. — pp. 109-110. Limits for patterns and samplepost to Japan. — pp. 529-530. Revised newspaper publication and copyright regulations in Japan. — p. 71. Regulation for sale of opium in Japan. — p. 682. Jap. trade in 1887.

Vol. V. (1888) p. 142. Jap. customregulations for drugs. — pp. 418-419. Increased commercial importance of Kobé. — pp. 417-418 and 537-538. Official Change in exchangerates of moneys. — pp. 314-320 and 576-580. Statiscal sketch of Japan. — p. 378. Abolition of exportduty on coal. — p. 420. Tokio Commercial Museum.

Vol. VI. (1889) p. 683. Jap. Cement. — p. 440. Coal supplies in Japan. — p. 554. The Estimates of the Jap. Treasury for 1889-90. — p. 302. New Jap. patent regulations. — pp. 472-475. Salt industry of Japan. — pp. 148-149. Abolition of various export-duties. — p. 320. Foreign trade of Japan in 1888. — p. 196. Jap. tea production.

Digitized by Google

**Boards of Trade Journal** *(continued)*.

Vol. VII. (1889) p. 633. Commercial treaty with Russia. — pp. 302-303. Internal progress. — p. 429. Jointstock enterprises in Japan. — pp. 589-591. Lacquer and Wasaka ware. — p. 8. Mailservice for Japan via San Francisco. — pp. 189-190. Match manufacture. — p. 538. Osaka tea crop; Railway development in Japan. — pp. 385-387. Opening of ports for export trade. — p. 428. Discovery of the Furuhira silvermine. — pp. 100-104. Statistical sketch of Japan. — pp. 428-429. Trade of Japan, during the first 6 months of 1889. — p. 182. Portwork at Yokohama.

Vol. VIII. (1890) pp. 558-559. Jap. Budget for 1890. — pp. 185 and 559-560. Coal production in Japan. — p. 264. Conclusion of reciprocal treaty with Corea. — p. 46. Opening of 5 additional ports for export trade. — pp. 10 and 630. Mailservice to Japan. — pp. 184-185. Jap. mercantile marine. — pp. 63-64. Rice exports. — p. 425. Foreign trade of Japan. — p. 312. Imports of wearing appearal.

Vol. IX. (1890) pp. 311-312. A new Jap. fruit [Myrica rubra]. — pp. 578-579. Jap. commercial morality. — p. 311. Engl. woollen machinery. — p. 522. Mailservice to Japan via San Francisco. — pp. 13-14. Money orders for Japan. — pp. 579-580 and 679. Foreign trade of Japan. — p. 151. Official value of a yen. — pp. 445. Yokohama trade.

Vol. X. (1891) p. 56. Cement manufacture in Japan. — pp. 480-481. Letter postage to Japan. — p. 727. Mailservice via San Francisco. — pp. 482 and 728. Mail service via Vancouver. — pp. 182-183. Silk manufacture in Japan. — p. 307. Foreign trade of Japan in 1890.

Vol. XI. (1891). pp. 527-528. Agriculture in Japan. — p. 576. Principal import ports. — p. 348. Mail service to Japan. — p. 704. Jap. mercantile marine. — p. 68. Osaka Commercial Museum. — p. 450. Osaka Water supply. — p. 450. Jap. railways. — pp. 575-576. Spinningmills industry in Japan. — p. 673. Tariff changes. — pp. 324-325 and 371. Tenders for the supply of materials for a new pier to Yokohama.

Vol. XII. (1892) pp. 535-536. Cotton spinning in Japan. — pp. 589-590. Hat and shoeindustry of Japan. — pp. 703-704. Import trade of Japan. — pp. 641-659. Industrial entreprise in Japan. — pp. 109 and 616. Mail service via Vancouver. — p. 109. Mail service via San Francisco. — p. 460. Petroleum consumption. — pp. 537-538. State metallurgical works in Japan. — p. 450. Administration of the Sulphur-Islands. — pp. 539-540. Jap. foreign trade in 1891.

Vol. XIII. (1892) p. 438. British trade declines in Japan. — pp. 525-526. Camphor trade. — pp. 207-208. Copper production and exportation. — pp. 452-453. Cotton trade in Japan. — pp. 717-718. Jap. kaki or date plum [Diospyros kaki]. — p. 577. Anchorage facilities in Japan. — p. 613. Mailservice via Vancouver. — p. 453. Riceexport from Japan. — pp. 590-591. Silkseason of 1891-92. — p. 293. Tariffchanges. — pp. 527-529. Foreign trade of treaty ports.

**Boissonnade, G.** Le bimétallisme corrigé dans le projet de code civil japonais, Tokio, 1883.

**Boissonnade, G.** La question ouvrière au Japan, (Revue française du Japan, vol. I [pt. 10] pp. 309-320), 8vo, Tokyo, 1892.

**Boissonnade, G.** De la réconciliation de l'or avec l'argent ou du bimétallisme moyen dans le nouveau code civil japonais, (Revue française du Japon, vol. I [pt. 5] pp. 121-150), 8vo, Tokyo, 1892.

**Boissonnade, G.** La bienfaisance publique au Japan, (Revue française du Japon, vol. II [pts 19, 20] pp. 262-282), 8vo, Tokyo, 1893.

**Boletín de la Sociedad geográfica de Madrid** contains the following miscellaneous articles beside longer papers mentioned under their author's name:

Vol. I. (1876) p. 407 and 484. Japon. — II. (1877) p. 178. Nuevo tratado de límites entre Rusia y el Japón; p. 378. Japón. — III. (1877) p. 402, IV. (1878) p. 424, V. (1878) p. 320, VIII. (1880) p. 403, X. (1881) p. 343. Japón. — XII. (1882) p. 546. Cueva aurífera en el Japón. — XII. (1882) pp. 84 and 165 and XIII. (1882) p. 307. Población del imperio japonés. — XIV. (1883) p. 134. La instrucción pública en el Japón; p. 384. Estadística japonesa. — XV. (1883) Los Alemanes en el Japon.

Digitized by Google

**Bonar, H. A. C.** On maritime enterprise in Japan, (Transactious Asiatic Society Japan, vol. XV [pt. I] pp. 103-125), 8vo, Yokohama, 1887.

**Bons d'Anty, P.** Les divisions territoriales du Japon, géographipues, politiques et administratives pts 1-5, (Annales dè l'Extrême Orient et de l'Afrique, vol. VI pp. 97-106, 161-176, 225-238, 289-300, 353-359), roy. 8vo, Paris, 1883-84.

**Bourgarel, G.** Le commerce du Japon, son histoire et sa situation actuelle. Rapports commerciaux avec la France, (Mémoires de la Société sinico-japonaise vol. X [pts 2-3] pp. 89-108 and 156-175), 8vo, Paris, 1891.

**Bousquet, G.** Le Japon contemporain; les récents progrès, la situation économique et financière. Two articles, (Revue des Deux Mondes, 1876 Sept. 15th and Oct. 1st) 8vo, Paris.

**Bousquet, G.** La Chine et le Japon à l'Exposition universelle de Paris, (Revue des deux Mondes, 1878, Aug. 1st), 8vo, Paris.

**Bousquet, G.** Le commerce de la Chine et du Japon, (Revue des Deux Mondes, 1878, July 1st), 8vo, Paris.

**Brauer, L.** Eine verkommene Hafenstadt [Niegata] in Japan, (Der Welthandel, vol. V [pt. 12] pp. 534-536), Stuttgart, 1873.

**Brennwald, G.** Rapport général sur la partie commerciale de la mission suisse au Japon, large 8vo, Paris, 1865 (fr. 2.50c).

**Bryant, W. C.** Opening of the commerce with Japan, (American Historical Record vol. III p. 148 and foll., and 231 and foll.), Philadelphia.

**Bulletin consulaire français.** — Recueil des Rapports commerciaux adressés au Ministère des Affaires Etrangères par les agents diplomatiques et consulaires de France à l'étranger.

Vols I-XXII [all published] royal 8vo, Paris, 1877-91. (yearly subscription fr. 12.— single numbers fr. 1.25c). — This publication is no more published. — The following articles refer to Japan:

| vol. | date | pp. | |
|---|---|---|---|
| V. | 1881. | 1035-51. | **J. Jouslain,** Commerce du Japon en 1880. |
| VI. | 1882. | 50-53. | **G. de Roquette,** Commerce extérieur du Japon pendant l'année fiscale 1880-81. |
| " | " | 608-610. | **G. de Roquette,** Aperçu de la situation commerciale de Tokio. |
| " | " | 793-812. | **J. Jouslain,** Mouvement commercial de Yokohama en 1881. |
| VIII. | 1884. | 387-425. | **J. Jouslain,** Situation économique et commerciale du Japon en 1882. |
| IX. | 1885. | 420-426. | **L. de Lalande,** La dernière campagne sericole. |
| XI. | 1886. | 39-86. | **L. de Lalande,** Situation économique et financière du Japon en 1884. |
| " | " | 320-329. | **Sienkiewicz,** Commerce des soies en 1884. |
| XII. | " | 365-384. | **Lequenx,** Commerce extérieur du Japon en 1885. |
| XIII. | 1887. | 81-88. | **Lequeux,** Mémoire présenté par la Chambre de commerce de Tokio au Ministère de l'Agriculture et du Commerce du Japon. |
| XIV. | " | 18-22. | **Lequeux,** Séance annuelle de la Chambre de commerce de Yokohama. |
| " | " | 324-346. | **Lequeux,** Commerce du Japon en 1886. |
| XV. | 1888. | 171a.foll. | **Lequeux,** Commerce d'Hakodaté en 1886. |
| XVII. | 1889. | 319a.foll. | **Goudareau,** Commerce et navigation en 1887. |
| XIX. | 1890. | 120a.foll. | **Pernet,** Commerce en 1888. |
| XX. | 1890. | 5-10. | **Lefeuvre-Méaulle,** Le commerce au Japon. |
| " | " | 93-97. | **Klobukowski,** Commerce du Japon en 1889. |
| " | " | 430-447. | **Klobukowski,** L'exposition de Tokio. |
| " | " | 575-589. | **Klobukowski,** Commerce extérieur du Japon en 1889. |
| XXI. | 1891. | 590-611. | **Klobukowski,** Les budgets du Japon. |
| XXII. | " | 580-608. | **Klobukowski,** Commerce et navigation du Japon en 1890. |

Digitized by Google

**Bureau Veritas.** (International Register of Shipping). "Répertoire Général." General List of Merchant Shipping, Published yearly.

XXIIind year (1891-92) Part. I: Sailing vessels, 910 and 147 pp. small 4to; Part. II: Steamers, 810 and 49 pp. oblong 4to.

Contains particulars of all Japanese steamships and of Jap. sailing vessels built on European principles.

**Castonnet des Fosses, H.** Le commerce du Japon, 28 pp. (Bulletin de la Société de géographie de Tours, 1889), 8vo, Angers.

**Christi, P.** Situation générale du Japon en 1884, extract of a French Consular Report. (Annales de l'Extrême Orient et de l'Afrique, vol. VIII pp. 370 and foll.), roy. 8vo, Paris, 1885-86.

**Commerce** with Japan. (Hunt's Merchant Magazine, vol. I p. 208), 8vo, New York.

**Le commerce du Japon** en 1882. (Annales de l'Extrême Orient, vol. VI pp. 214-215), roy. 8vo, Paris, 1883-84.

**Commercial Condition** of Japan in 1872. (Practical Magazine, vol. III pp. 393 and foll.), 8vo, London.

**Commercial Mission** to Japan.

(Eclectic Review, vol. 91, pp. 573 and foll.), London.
(Littell's Living Age, vol. 25, pp. 548 and foll.), Boston.
(Fraser's Magazine, vol. 34, pp. 698 and foll.), London).

**Commercial Reports** from H. M. Consuls in Japan, for 1871 presented to Parliament, No I. 94 pp. with 2 maps 8vo, London, 1872. (1s 3d).

**Commercial Reports** by H. M. Consuls in Japan, 123 pp. 8vo, London, 1878.

**Consular-Report** from Niegata (Japan), (Mercantile Marine Magazine, 1870, pp. 308-310).

**Culturbestrebungen** in Japan, (Globus, vol. XXI pp. 156 and foll. and 249 and foll.), 4to, Braunschweig, 1872.

**Dampfschifffahrt** in Japan, (Globus, vol. 31, No 5), 4to, Braunschweig, 1877.

**Delprat, J. C.** Le Japon et le commerce européen, (Revue des Deux Mondes, October 1st 1856), 8vo, Paris.

**Description** of the empire of Japan with statistics compiled from information furnished by the Japanese Commissioners at the Melbourne International Exhibition, 40 pp. 8vo, Melbourne, 1881.

**Deutsches Handelsarchiv.** Zeitschrift fuer Handel und Gewerbe herausgegeben im Reichsamt des Innern, 4to, Berlin. — Still in progress; the volumes for 1847-79 were published under the title "Preussisches Handelsarchiv."

The following articles refer to Japan:

date vol. page

1880. I. 264. Verkehr deutscher Schiffe in Hiogo-Osaka waehrend 1879

„ II. 80. Entwerthung des Papiergeldes. — p. 273. Jap. Zolltarifaenderungen. — p. 316. Verschlechterung d. jap. Seide. — p. 507. Handelsbericht von Yokohama fuer 1879. — p. 594. Handelsbericht fuer Niigata fuer 1879. — p. 579. Vorschriften zur Verhuetung des Zusammenstossen der Schiffe auf See. — p. 633. Aussenhandel Japans im Jahre 1880.

1881. I. 85. Vorschriften zur Verhuetung des Zusammenstossen der Schiffe auf See. — p. 445. Japan's Handel mit Korea im Jahre 1879-80. — p. 464. Aussenhandel Japans im Jahre 1879-80.

„ II. 49. Verkehr deutscher Schiffe in Hiogo-Osaka waehrend 1880. — p. 334. Zweite japanische Ausstellung in Tokio. — p. 357. Organisation des auslaendischen Handels. — p. 519. Handelsbericht von Niigata fuer 1880.

1882. I. 119. Uebereinkunft zwischen den japanischen und den auslaendi-Seidenhaendlern. — p. 227. Aussenhandel Japans im Jahre 1880. — p. 456. Verkehr deutscher Schiffe in Hiogo-Osaka waehrend 1881. — p. 824. Japans Handel mit Korea in den Jahren 1878-79 bis 1880-81.

„ II. 1. Handelsbericht von Yokohama fuer 1880. — p. 278. Schiffsverkehr in Hiogo-Osaka waehrend 1880-81. — p. 318. Handelsbericht von Niigata fuer 1881. — p. 336. Handelsbericht von Hiogo-Osaka fuer 1880-81.

Digitized by Google

**Deutsches Handelsarchiv** *(continued).*

date vol. p.

1883. I. 15. Auswaertiger Handel Japans im Jahre 1881. — p. 18. Glasfabrikation in Japan. — p. 66. Jap. Vertrag mit Korea betr. die fuer den Handel offenen koreanischen Haefen und die Bereisung Koreas. — p. 143. Aussenhandel Japans in den Jahren 1880-81.

„ II. 1. Handelsbericht von Yokohama fuer 1881. — p. 277. Schiffsverkehr in Hiogo-Osaka waehrend 1882. — p. 351. Verkehr deutscher Schiffe in Hiogo-Osaka waehrend 1882. — p. 638. Handelsbericht von Hiogo-Osaka fuer 1882.

1884. I. 137. Bestimmungen unter welchen der Handel Japan's in Korea betrieben werden soll. — p. 571. Jap. Zolltarifaenderungen.

„ II. 1. Handelsbericht von Yokohama fuer 1882. — p. 11. Auswaertiger Handel Japans im Jahre 1882. — p. 450. Verkehr deutscher Schiffe in Hiogo-Osaka waehrend 1883. — p. 733. Schiffsverkehr in Hiogo-Osaka waehrend 1883. — p. 831. Wirthschaftliche Verhaeltnisse in den Jahren 1881-83.

1885. I. 113. Aussenhandel Japans im Jahre 1883. — p. 705. Beitritt Serbiens, Rumaeniens, Grossbritanniens und Japans zur internationalen Meterconvention.

1885. II. 163. Handelsbericht von Yokohama fuer 1883. — p. 294. Entwicklung des directen Handels und Einfluss auf die Vermittelung der Ein- und Ausfuhr durch europaeische Handelshaeuser. — p. 310 and 1015. Stand des Eisenbahnwesens in Japan. — p. 473. Jap. Zuckerindustrie und Zuckerhandel. — p. 488. Die hauptsaechlichsten Einfuhrartikel und ihre Bezugsquellen. — p. 507. Schiffsverkehr in Hiogo-Osaka waehrend 1884. — p. 574. Schiffsverkehr in Japan und insbesondere in Yokohama im Jahre 1884-85. — p. 761. Handelsbericht von Hiogo-Osaka fuer 1883-84. — p. 906. Ein- und Ausfuhr von Kohlen, sowie Kohlenproduction.

1886. I. 143. Einfuhr aus dem Deutschen Reich in den Jahren 1883-84.

„ II. 64. Wirthschaftliche Verhaeltnisse in Japan im Jahre 1884. — p. 67. Auswaertiger Handel Japans im Jahre 1884. — p. 201. Schiffsverhaeltnisse in Japan. — p. 207. Handelsbericht von Yokohama fuer 1884. — p. 224. Sorghumzucker-Production in Japan. — p. 348. Handelsverhaeltnisse in Hakodate in 1884. — p. 351. Handels- und Schiffahrtsverhaeltnisse von Niigata. — p. 421. Schiffsverkehr von Kobe waehrend 1885. — p. 424 and 796. Jap. Seidenausfuhr 1885-86. — p. 425. Ergebnisse der Fischerei in den Jahren 1878-79 bis 1883 und Ausfuhr von Fischoel. — p. 426. Production und Verbrauch von Zucker. — p. 427. Verkehr deutscher Schiffe in Hiogo-Osaka waehrend 1885. — p. 509. Ruebenzuckercampagne in Jahre 1885-86. — p. 578. Einfuhr von Droguen und Chemikalien in Japan. — p. 580. Stand des Eisenbahnwesens in Japan. — p. 727. Handelsbericht von Yokohama fuer 1885. — p. 820. Absatzverhaeltnisse fuer verschiedene Gegenstaende in Japan. — p. 907. Wirthschaftliche Verhaeltnisse in Japan im Jahre 1885.

1887. II. 33. Auswartiger Handel Japans im Jahre 1885. — p. 166. Handelsbericht von Hiogo-Osaka fuer 1885. — p. 259. Verkehr deutscher Schiffe in Hiogo-Osake waehrend 1889. — p. 260. Stand des Eisenbahnwesens im Jahre 1886. — p. 261. Bewegung d. jap. auswaertigen Handels im Jahre 1886. — p. 341. Jap. Seidenausfuhr, Saison 1886-87. — p. 666. Ausfuhr und Fabrikation von Zuendhoelzern. — p. 746. Schiffsverkehr in Kobe waehrend 1886. — p. 779. Finanzverhaeltnisse Japan's. — p. 818. Handelsbericht von Hiogo-Osaka fuer 1886. — p. 863. Handelsbericht von Yokohama fuer 1886. — p. 899. Einfuhr von Flanell.

Digitized by Google

**Deutsches Handelsarchiv** *(continued).*

date vol. p.

1888. I. 262. Vorschriften ueber den Handel mit medizinischen Droguen und pharmaceutischen Praeparaten. — p. 743 and 909. Berechnung der Werthzoelle. — p. 835. Aufhebung des Ausgangzolls auf Kohlen.

„ II. 8. Ruebenzuckergewinnung auf der Insel Yesso im Jahre 1886/87. — p. 15. Auswaertiger Handel Japans im Jahre 1886. — p. 193. Verkehr deutscher Schiffe in Hiogo-Osaka waehrend 1887. — p. 217. Schiffsverkehr in Japan waehrend 1887. — p. 220. Stand des Eisenbahnwesens im Jahre 1887. — p. 231. Handel und Schiffahrt in Nagasaki waehrend 1885 und 1886. — p. 238. Verkehr deutscher Schiffe in Yokohama waehrend 1887. — p. 487. Ruebenzuckergewinnung auf der Insel Yesso im Jahre 1887-88. — p. 839. Spekulation des europaeischen Kupfersyndicats und Kupferproduction in Japan. — p. 929. Auswaertiger Handel Japans im Jahre 1887.

1889. I. 137. Production, Einfuhr und Verbrauch von Zucker in den Jahren 1885-1887. — p. 187. Aufhebung von Ausgangszoellen. — p. 497. Jap. Freundschafts- und Handelsvertrag mit Mexico. — p. 645. Oeffnung von Haefen fuer die Ausfuhr.

„ II. 172. Verkehr deutscher Schiffe in Japan waehrend 1888. — p. 298. Handel und Schiffahrt in Nagasaki waehrend 1888. — p. 390. Verkehr deutscher Schiffe in Kobe und Nagasaki waehrend 1888. — p. 449. Stand des Eisenbahnwesens im Jahre 1889. — p. 626. Auswaertiger Handel Japans im Jahre 1888. — p. 644. Handel von Nagasaki waehrend 1888.

**Die japanische Industrie** von einst und heute, (Globus, vol. 29, p. 266 and foll), 4$^{to}$, Braunschweig, 1876.

**Die neu eroeffneten Haefen** in China, Japan und den Philippinen with maps. (Petermann's geographische Mittheilungen, 1860, pp. 237-240), 4$^{to}$, Gotha,

**Dilhan, comte,** L'administration des postes au Japon, with plate illustrating all Jap. postage-stamps etc. at that time in use. (Annales de l'Extrême Orient. vol. III pp. 257-274), roy. 8$^{vo}$, Paris, 1880-81.

**Dilke, C. W.** English influence in Japan, (Fortnightly Review), 8$^{vo}$, London, 1876.

**Droppers, G.** Land taxation in Japan, (Nation vol. 53, pp. 100 and foll.), New York.

**Eggert, Dr. U.** Land reform in Japan, specially based on the development of Credit Associations [where published?? reviewed in the Zeitschrift des kgl. preuss. statistischen Bureau, 1890, pp. 274-275].

**Eisenbahnen** in Japan, (Ausland, 1877, N$^{0}$ 19), 4$^{to}$, Stuttgart.

**Eroeffnung der Freihaefen** Simoda und Hakodadi, (Petermann's geographische Mittheilungen, 1855, p. 27), 4$^{to}$, Gotha.

**Exchange Tables.** Yen satsu into dollars, dollars into yen satsu, and wages tables. Also easy rules to find the age of the moon and the time of high water in Yokohama.

**Exhibitions. — International and National Japanese.** *(Papers on Special Exhibitions or on special articles see under the respective heading).*

**1862. — Burges, W.** The Japanese court in the International Exhibition (Gentleman's Magazine 1862 [Sept.] p. 243) 8$^{vo}$, London, 1862.

**1873.** — Notice sur l'empire du Japon et sur sa participitation à l'Exposition universelle de Vienne en 1873, 85 pp. 8$^{vo}$, Yokohama, 1873.

**1876.** — International Exhibition of 1876. — Catalogue of the Japanese section and descriptive notes on the Industry and Agriculture of Japan, 130 pp. Philadelphia, 1876.

**1877.** — Official Catalogue of the National Exhibition of Japan held in Tokio in 1877.

**1878.** — Exposition universelle de Paris en 1878. Catalogue spécial des objets exposés par le Ministère de l'Instruction Publique au Japon 8$^{vo}$, Paris, 1878.

**1881. — Knipping, E.** Die zweite japanische National-Ausstellung (Petermann's geographische Mittheilungen, vol. 27, pp. 287-288) 4$^{to}$, Gotha, 1881.

Digitized by Google

**1889.** — Exposition universelle de Paris en 1889. — Note explicative des objets exposés par le Hakubutsu-Kan (Ministère de la Maison Impériale et par le Ministère de l'Instruction Publique de Tokio), 56 pp. 12mo, Paris, 1889.

**1890.** — Japanese Exhibition in London 1890, (Spectator vol. 64, pp. 373 and foll.), London.

**1895.** — Exposition Nationale japonaise en 1895 à Kyōto, (Revue française du Japon, vol. II [pt. 17] pp. 180-181) 8vo, Tokyo, 1893.

**Fesca, Dr. M.** Boden Japan's als wirthschaftlicher Productionsfactor (Mittheilungen der deutschen Gesellschaft f. d. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. V [pt. 43] pp. 143-144) 4to, Yokohama, 1890.

**Figdor, S.** Der Kleinverkehr in Indien, China and Japan (Triester Zeitung 1878, pp. 268-269).

**Financial Condition** of Japan (Banker's Magazine, vol. 36, p. 583 and foll.), New York.

**Forbes, J.** China and Japan Exchange tables, arranged on an entirely newsystem and shewing $ and taels into Sterling, and Sterling to $ and taels. Manchester.

**Frout de Fontpertuis, A.** La Chine et le Japon et l'Exposition de 1878, with a map of China and Japan and a plan of the Exhibition, 144 pp. post 8vo, Paris, 1878 (fr. 2.—).

Forms a vol. of the series "Les Pays étrangers et l'Exposition de 1878" edited by C. Lamarre.

**Gagern, C. von,** Nagasaki (Deutsche Rundschau fuer Geographie und Statistik, vol. I pp. 325-331) 8vo, Wien, 1879.

**General view** of Commerce and Industry in the Empire of Japan edited by the Bureau of Commerce and Industry of the Department of Agriculture and Commerce Japan, II + 493 pp. with map, 4to, Tokyo, 1893.

**Geofroy, L. de,** Le dernier recensement de la population du Japon (Journal de la Société de Statistique de Paris, 1878, January).

**G[rémiaux] Ch.** Le télégraphe en Chine et au Japon (Annales de l'Extrême Orient, vol. IV pp. 230-233) roy 8vo, Paris, 1881-82.

**Griffis, W. E.** Coercion in Japan (Nation vol. 46, pp. 129 and foll.), New York.

**Grunzel, Dr. J.** Die Agrarverfassung Japan's (Oesterreichische Monatsschrift f. d. Orient, vol. XVII pp. 93-96) 4to, Wien, 1891.

**Gubbins, J. H.** Report on taxation in Japan. Yokohama, 1884.

**Hafenstadt Niegata** an der Westkueste von Japan (Petermann's geographische Mittheilungen, 1870 p. 385) 4to, Gotha.

**Hampson, S. C.** Report on the railways of Japan with map of Central Japan, 8vo, London, 1885.

**Handelsberichte** der kaufmaennischen Begleiter der Ost-Asiatischen Expedition, 171 pp. 4to, Berlin, 1863. Privately printed.

**Handelsmuseum** mit Beilage: Commerzielle Berichte der k. u. k. oesterreich-ungar. Consular-Aemter herausgegeben vom Orientalischen Museum in Wien, redigiert von A. von Scala, vol. I-VIII 4to, Wien, 1886-93. — Still in progress.

This weekly periodical contains numerous short notes on the import, export, manufactures etc. of Japan, while the supplements brings regularly, quarterly and yearly Reports of the Austro-Hungarian Consuls in Japan.

**Handelsverhaeltnisse** zwischen den Niederlanden und Japan (Preussisches Handels-Archiv, 1857 No 41 und 42) 4to, Berlin.

**Handelsverhaeltnisse** von Yokuhama (Preussiches Handels-Archiv, 1861 March 29th pp. 307-310) Berlin.

**Hardy, A. S.** Modern Civilization in Japan (Andover Review, vol. 15 pp. 434 and foll.), Boston.

**Hart, Mrs.** New Japan (St. James Gazette 1891 June 24th, July 7th, 16th and 20th) folio, London.

Contents: I. The Army and Navy. — II. Education. — III. Railways. — IV. Parliament.

**Hirai,** Die landwirthschaftlichen Verhaeltnisse Japan's mit Beruecksichtigung der Grundsteuer und des landwirthschaftl. Credites. Jena, 1890. (1 Mk. 50 pf).

**Hoffmann, J. J.** Yokohama, de nieuwe Japansche haven en handelsplaats nabij Yodo, naar eene Jap. schets toegelicht, 8vo, with large coloured map in folio, (Bijdragen der Indische Taal-, Land- en Volkenkunde van Nederlandsch Indië, new ser, vol. IV pp. 415 and foll.) 8vo, 's Hage, 1862.

Digitized by Google

**Houette, A.** Chine et Japon. Notes politiques, commerciales, maritimes et militaires, 130 pp. royal 8vo, Nancy, 1881. (fr 3.—).

**House, E. H.** Tariff in Japan (New Princeton Review, vol. 5 pp. 66 and foll.), New York.

**House, E. H.** Present and future of Japan (Harper's Magazine, vol. 46 p. 858 and foll.) 8vo, New York, 1873.

**Il pauperismo** nel Giappone (Giro del Mondo, 1877, Oct. 4th).

**Imhoff, G. W.** Het oordeel v. d. Gouv. General G. W. Imhoff over d. Handel met Japan in 1743. (Tijdschrift van Nederl. Indië. Vol. XV, pp. 318-342), 8vo, Zaltbommel, 1853.

**Internal communication** in Japan. (Proceedings Royal Geographical Society London, 1880 p. 189) 8vo.

**Jahresbericht** des preussischen Konsulats zu Yokohama (Kanagawa) fuer 1863 (Preussisches Handels-Archiv, 1864 November 6th pp. 443-456), 4to, Berlin.

**Japan's Bevoelkerungs-** and Productions-statistik (Preussisches Handels-Archiv, 1877 p. 37) 4to, Berlin.

**Japanese matches** (Notes and Queries. 6th series vol. VI p. 326) small 4to, London, 1882 (reprinted from Japan Daily Mail Aug 18th, 1882).

**Japanischen Haefen** Niegata und Fiogo (Petermann's geographische Mittheilungen, 1860 p. 194) 4to, Gotha.

**Japon, Chine,** Indo-Chine, Siâm, faits commerciaux, 8vo, Paris, 1852.

**Japon**: notes politiques, commerciales, maritimes et militaires. (Revue maritime et coloniale, vol. 66 pp. 348 and foll. and 445 and foll. and vol. 67 pp. 207 and foll.) 8vo, Paris, 1880.

**Kato Kozo,** Arawasu, Koycki Mondo a dialogue on trade; Japanese text in Roman characters with English translation and notes by **Rev. W. Imbrie** (Chrysanthemum, vol. I pp. 11-15, 62-65, 92-97 and 136-141) 8vo, Yokohama, 1881.

**Kato Sukeichi,** Remarks on Japanese commerce, translated from the Japanese by **W. G. Aston** (The Phoenix, vol. II pp. 117-119 and 135-138) 4to, London, 1871-72.

**Kirchhoff, A.** Der japanische Aussenhandel seit 1868 (Jahrbuecher f. Nationaloekonomie, New ser. vol. III p. 285) roy 8vo, Jena, 1881.

**Kreitner, R. von,** Japan's volkswirtschaftliche Zustaende im Jahre 1885. (Extrabeilage zu Bd. I No 43-47 vom Handelsmuseum) 43 pp. 4to, Wien, 1886.

**Kulturzustand Japan's.** (Ausland vol. 57 [No 25] pp. 493-494) 4to, Stuttgart, 1884.

It is translated from an article in the Times.

**Kussáka, J. Tsiôsiro,** Das japanische Geldwesen. Geschichtlich und kritisch dargestellt, VIII, 100 pp. large 8vo, (Inauguraldissertation der philosophischen Facultaet) Berlin, 1890. (Mk 2.80 pf).

**Le Gendre,** Progressive Japan. A study of the political and social needs of the Empire, IX, 370 pp. with map, 8vo, San Francisco, 1879. ($ 3.—).

**Le Japon.** Ses progrès économiques et la situation générale (Economiste français 1881, number of May 7th) small folio, Paris.

**Le Japon** et la Nouvelle Calédonie (Revue française du Japon vol. I [pt. 3] pp. 83-85) 8vo, Tokyo, 1892.

Narrates the transport of a few hundred Jap. contract labourers to New Caledonia in 1891 and their colonisation there.

**Lewal Capt. L.** Le port d'Hakodaté. Les intérêts commerciaux européens dans le nord du Japon (Revue maritime et coloniale, vol. 34 pp. 378-387) 8vo, Paris, 1872.

**Loi** relative à la construction des nouvelles lignes des chemins de fer au Japon. (Revue française du Japon, vol. I [pt. 9] pp. 287-298) 8vo, Tokyo, 1892.

**Loi No 2** relative aux colis postaux au Japon (Revue française du Japon, vol. I [pt. 7] pp. 215-220) 8vo, Tokyo, 1892.

**Loi** sur les Bourses de Commerce (Revue française du Japon, vol. II [pt. 16] pp. 146-154) 8vo, Tokyo, 1893.

**Loi** relative à la taxe sur l'alcool, promulguée le 20 avril 1893. (Revue française du Japon, vol. II [pt. 18] pp. 213-215) 8vo, Tokyo, 1893.

**Lowell, P.** Civilization of Japan (Atlantic Monthly, vol. 60 pp. 405 and foll.), Boston.

Digitized by Google

**Marischal, A.** Le Japon, son territoire, sa population, ses produits et son commerce (Bulletin de la Société royale belge de géographie, 1893 [pts 2 and 3] pp. 178-196 and 242-263) 8vo, Bruxelles.

**Marumo.** L'évolution politique et sociale du Japon contemporain (Bulletin de la Société d'ethnographie, vol. 36 pp. 210-216) 8vo, Paris, 1894.

**Materiellen Huelfsquellen** Japan's, (Ausland 1858 No 31), Stuttgart.

**Matsougata, Masayochi.** Mémoire sur l'impôt foncier au Japon, translated from the Japanese into French by **Torakiti Yamada,** 64 pp. 8vo, Paris, 1878.

**Mayet, P.** Die Collectiv-Versicherung der Gebaeude in Japan, (Mittheilungen d. Deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. II [pt. 16] pp. 228-239 4to, Yokohama, 1878.

English translation 33 pp. 8vo, 1878.

**Mayet, P.** Japanische Staatsschuld (Mittheilungen d. Deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. II [pt. 17] pp. 259-299 and 330-331) 4to, Yokohama, 1879.

**Mayet, P.** The National Debt of Japan, translated from the German, 20 pp. folio, Yokohama, 1879.

**Mayet, P.** Japanische Bevoelkerungsstatistik historisch, mit Hinblick auf China und Japan betrachtet. (Mittheilungen d. Deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. IV [pt. 36] pp. 245-264 and [pt. 37] pp. 347-350 with coloured map) 4to, Yokohama, 1887.

Reviewed in the "Zeitschrift d. koenigl. preussischen statistischen Bureau, Berlin 1889 pp. 75-76."

**Mayet, P.** Landwirthschaftliche Versicherung [in Japan] in organischer Verbindung mit Sparkassen, Bodenkredit und Schuldabloesung. Vorschlaege zur Besserung der Lage des japanischen Landmannes. 449 pp. 8vo, Tokio, 1888.

**Mayet, P.** Die Japanische Geld- und Effecten-Boerse. (Mittheilungen d. Deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. V [pt. 41] pp. 1-10) 4to, Yokohama, 1889.

**Meijlan, G. F.** Geschichte des Handels der Europaeer in Japan, translated from the Dutch into German by **T. W. Diederich,** XI, 243 pp. 8vo, Leipzig, 1861. (4 Mk).

The Dutch edition was published in the "Verhandelingen v. h. Bataviaasch Genootschap" vol. XIV in 1833 [see Pagès Bibliographie jap. No 544].

**Naumann, Dr. E.** Ueber die wirthschaftlichen Verhaeltnisse Japan's und die geologische Aufnahme des Landes (Verhandlungen d. Gesellschaft f. Erdkunde, vol. VII, pp. 33-44) 8vo, Berlin, 1880.

**Neyt,** Commerce général du Japon en 1888 Bruxelles, 1892. (Mk 1.50 pf).

**Nieuwenhuyse, L. von,** Le Japon matériel: Géographie, produits, commerce et industrie, 326 pp. 8vo, Bruxelles, 1891 (fr. 5.—).

**Nitobe, Dr. phil. Ota Imazo,** Ueber den japanischen Grundbesitz, dessen Verteilung und landwirthschaftliche Verwertung, VIII + 91 + 1 pp. 8vo, (Inauguraldissertation der philosophischen Fakultaet), Halle a. S., 1890.

**Palmer, H. S.** Recent progress in Japan.

**Official Statistics** of Japan (Journal of the Statistical Society London vol. 50 pp. 569-571) 8vo, London, 1887.

Reprinted from the Board of Trade Journal vol. III pp. 195-197, London, 1887.

**Ono, Yeijiro,** Industrial transition in Japan 4 + 121 pp. with map, (Publications of the American Economic Association vol. V part I), 8vo, Ithaka, U. S. A., 1890. ($ 1.—)

The subject is treated in the following three divisions: The present industrial status of Japan.—Steps necessary to complete the industrial transition.—The probable social consequences of the industrial transition.

**Opening** of the commerce with Japan, (Littell's Living Age, vol. 42, p. 189 and foll.), Boston.

**Oppel, A.** Zur Geschichte und Kritik der Bevoelkerungsstatistik in China und Japan, (Globus, vol. 53 [pt. 24] pp. 378-381), 4to, Braunschweig, 1888.

**Ordonnance impériale** sur les bourses de commerce, (Revue française du Japon, vol. II pp. 420-423), 8vo, Tokyo, 1893.

(British Quarterly Review, vol. 76, p. 1 and foll.), 8vo, London, 1892. (Bankers Magazine, vol. 37, p. 195 and foll.), New York.

Digitized by Google

**Piquet, E.** Le commerce et l'industrie au Japon, (Congrès provincial des Orientalistes à Lyon en 1878, vol. I), 4to.

**Piquet, E., Milsom** and **Cordier,** Les tarifs douanières en Chine et au Japon. (Congrès provincial des Orientalistes à Lyon en 1878, vol I.) 4to.

**Plumptree,** Progress in Japan, (Indian Magazine, 1886, May), London.

**Political Economy** of Japan, translated from the Japanese by the late **J. O'Driscoll,** (The Phoenix, vol. II pp. 157-160 and vol. III p. 5-8), 4to, London, 1871-73.

**Progress** and reform in Japan, (Edinburgh Review, vol. 136, p. 244 and foll.).

**Prospective Opening** of the Commerce with Japan, (De Bow's Commercial Review, vol. 9 pp. 444), New Orleans.

**Railways** in Japan, (Van Nostrand's Eclectic Engineering Magazine, vol. III p. 125 and foll.), 8vo, New York.

**Rathgen, Dr. K.** Ergebnisse der amtlichen Bevoelkerungsstatistik in Japan with table, (Mittheilungen der deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. IV [pt. 37] pp. 322-340), 4to, Yokohama, 1887.

**Rathgen, Dr. K.** Japan's Volkswirthschaft und Staatshaushalt, XX and 785 pp. text and coloured map of Japan, 8vo, Leipzig, 1891. (Mk 18.—).

Forms "Staats- und socialwissenschaftliche Forschungen herausgegeben von Schmoller, vol. X part 4").

**Recensement** de la population étrangère au Japon, (Revue française du Japon, vol. III pp. 98-99), 8vo, Tokyo, 1894.

**Rein, J.** Beitrag zur Bevoelkerungs-Statistik Japan's, (Zeitschrift f. wissenschaftl. Geographie vol. VI pp. 88), roy. 8vo, Weimar, 1887.

**Report.** Extract from the annual Report of the Department of Communications for the fiscal year ended March 1887, translated from the Japanese into English, 66 pp. 8vo.

**Report** of the Commissioner of the Imperial Mint for the Year ending 31st March, 1887. Royal 8vo, pp. 40. With a Table. Hiogo, 1887.

**Reports** [Annual] of the Chief Commissioner of Imperial Government Telegraphs, Japan, in English and Japanese, small 4to, Tokio.

First Report for the period from the first projection of the Telegraphs to June 30th 1875, 33 pp. text and 9 tables, 1875.

Published since regularly for each fiscal year, ending June 30th; — no more sold to the public.

**Report** [Annual] of the Postmaster General of Japan for each fiscal year ending June 30th, Official English translation, 8vo, Yokohama.

The first was published for 1872 (Vth year of Meiji), about 10-40 pp. each; still in progress, but no more sold to the public.

**Reports of H. M. Diplomatic and Consular Representatives abroad** on Trade, Finance and subjects of General Interest, presented to both Houses of Parliament, 8vo, London.

**— A. Annual Series. —**

| | (Ann. Ser. No | pp. | Date. |
|---|---|---|---|
| Trade of Hakodate for 1885 by **J. J. Quin,** | 18) | 5 | 1886. |
| " " " " 1886 " " " | 198) | 6 | 1887. |
| " " " " 1887 " " " | 402) | 8 | 1888. |
| " " " " 1888 " **Bonar,** | 590) | 9 | 1889. |
| " " " " 1889 " **G. M. Playfair,** | 746) | 7 | 1890. |
| " " " " 1890 " **T. H. Longford,** | 935) | 17 | 1891. |
| " " the district of Hiogo for 1885 by **J. Troup,** | 19) | 14 | 1886. |
| " " Hiogo and Osake for 1886 by **J. Troup,** | 123) | 4 | 1887. |
| " " " " " " " supplementary Report | 208) | 15 | 1887. |
| " " " for 1887 by **J. Troup,** | 404) | 16 | 1888. |
| " " " and Osaka for 1888 by **T. H. Longford,** | 594) | 17 | 1889. |
| " " " for 1889 by **T. H. Longford,** | 766) | 19 | 1890. |
| " " " and Osaka for 1890 by **J. J. Enslie,** | 947) | 32 | 1891. |
| " " " " " " 1891 " " " " | 1083) | 22 | 1892. |
| " " Kanagawa " 1883 " **R. Robertson,** | 38) | 22 | 1886. |
| " " " " 1886 " **J. C. Hall,** | 219) | 14 | 1887. |
| " and Shipping of Yokohama for 1887 by **J. J. Quin** | 413) | 17 | 1888. |
| " of Yokohama for 1888 by **J. Troup,** | 560) | 13 | 1889. |

Digitized by Google

**Reports of H. M. Diplomatic and Consular Representives abroad** *(Continued).*

| | | | | (Ann. Ser. Nº | pp. | Date. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Trade of Yokohama | for 1889 | by | **J. J. Enslie,** | 754) | 42 | 1890. |
| " " " | " 1890 | " | **J. Troup,** | 922) | 18 | 1891. |
| " " " | " 1891 | " | " " | 1084) | 18 | 1892. |
| " " Nagasaki | " 1885 | " | **J. J. Enslie,** | 39) | 11 | 1886. |
| " " " | " 1886 | " | " " " | 204) | 15 | 1887. |
| " " " | " 1887 | " | " " " | 403) | 14 | 1888. |
| " " " | " 1888 | " | **J. J. Quin,** | 589) | 12 | 1889. |
| " " " | " 1889 | " | " " " | 751) | 12 | 1890. |
| " " " | " 1890 | " | **J. C. Hall,** | 934) | 10 | 1891. |
| Foreign trade of Japan | " 1885 | " | **F. Plunkett,** | 47) | 7 | 1886. |
| " " " " | " 1886 | " | **T. H. Longford,** | 200) | 28 | 1887. |
| " " " " | " 1887 | " | **P.Le Poer Trench,** | 279) | 2 | 1888. |
| " " " "(Cont.) | " 1887 | " | **J. H. Gubbins,** | 426) | 11 | 1888. |
| " " " " | " 1888 | " | **E. A. Griffith,** | 614) | 12 | 1889. |
| " " " " | " 1889 | " | " " " | 797) | 14 | 1890. |
| " " " " | " 1890 | " | **M. de Bunsen,** | 961) | 14 | 1891. |
| Finances of Japan by **P. Le Poer Trench,** | | | | 95) | 50 | 1887. |
| " and Railways of Japan for 1887-88 by **P.Le Poer Trench** | | | | 286) | 12 | 1888. |
| Agriculture in the Hokkaido by **J. J. Quin,** | | | | 399) | 14 | 1888. |

**— B. Miscellaneous Series. —**

Nº 7: Importtrade of Great Britain with Japan by **T. H. Longford,** 10 pp. 1886.
" 18: Native manufactures of cotton goods in Japan by **R. Robertson,** 2 pp. 1886.
" 31: Import of flannel into Japan by **T. H. Longford,** 8 pp. 1887.
" 46: The Ashiwo Copper Mines by **R. de B. Layard,**) 11 pp. and map, 1887.
" 49: Native cotton manufactures of Japan by **T. H. Longford,** 30 pp. 1887.
" 50: Various Jap. native manufactures by **T. H. Longford,** 6 pp. 1887.
" 56: Jap. regulations controling the establishment of Exchanges by **J. H. Gubbins,** 8 pp. 1887.
" 86: Cotton manufactures in Japan by **P. Le Poer Trench,** 3 pp. 1888.
" 231: The native industries of Japan by **H. Fraser** and **J. H. Gubbins,** 32 pp. 1892.

**— C. Commercial Series. —**

Nº 26: Bounties on Export, other than those paid on Shipping and Sugar [p. 25 refers to Japon] 55 pp. 1889.
" 14: Regulation respecting commercial travellers Part II: Extra-Europe, [p. 8 refers to Japan] 18 pp. 1890.

**Reports from the Consuls of the United States** on the Commerce, Manufactures etc. of their Consular Districts, 8vo, Washington.

| Nº of the Report | Date. | Vol. | page. | |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 1880. | I. | 82-83. | **Stahel,** Cultivation of cotton and sugar in Japan. |
| 1 | " | " | 83-84. | **Stahel,** Trial of American seedwheat in Japan. |
| 2 | " | " | 34-59. | **Van Buren,** Labor in Japan (topography, soil, climate, laws, religion, government, education, the prices of labor, living etc. of Japan). |
| 3 | 1881. | II. | 85-86. | **Stahel,** The consumption of tealead in Japan. |
| 3 | " | " | 86-87. | **Stahel,** Kerosene oil and lamp ware in Japan. |
| 4 | " | " | 220-230. | **Van Buren,** Japan and the Japanese. |
| " | " | " | 230-231. | **Stahel,** An American papermill in Japan. |
| " | " | " | 231-232. | **Harris,** Hospitals in Japan. |
| " | " | " | 233. | **Stahel,** The buttertrade of Japan. |
| " | " | " | 234-236. | **Jones, A. C.** On the products, climate and industries of the island of Kin-Shin, Southern Japan. |
| " | " | " | 237-238. | **Stahel,** Trade between Corea and Japan. |

Digitized by Google

**Reports from the Consuls of the United States** *(Continued).*

| Nº of the Report | Date. | Vol. | page. | |
|---|---|---|---|---|
| 5 | 1881. | II. | 392-395. | **Van Buren,** Pottery and porcelain industries of Japan. |
| " | " | " | 396. | **Jones, A. C.** American trade of Nagasaki. |
| 6 | " | " | 516-520. | **Van Buren,** Provisions and groceries in Japan. |
| " | " | " | 521-523. | **Stahel,** The tea trade in Japan of 1880. |
| 7 | " | " | 674-676. | **Van Buren,** The new local government of Japan. |
| 8 | " | " | 849-853. | **Van Buren,** Imports of Japan 1879-80. |
| " | " | " | 853-859. | **Jones,** The Nagasaki Coalfield. |
| " | " | " | 859-867. | **Morris, J.** The telegraphs in Japan. |
| " | " | " | 946. | Sulphur exports of Japan free of duty since May 1881. |
| 9 | " | III. | 16-23. | **Van Buren,** The food of the Japanese. |
| " | " | " | 24-34. | List of the food plants used in Japan. |
| " | " | " | 35-36. | **Jones,** The Island of Kin Shin, and the port of Nagasaki. |
| 10 | " | " | 236-241. | **Jones,** Cruise of the "Swatara" in Japanese waters. |
| 12 | " | IV. | 212-216. | **Van Buren,** The cottongoods trade of Japan. |
| 13 | " | " | 217-220. | **Stahel,** Cotton and cotton manufactures in the district of Osaka and Hiogo. |
| " | " | " | 481-484. | **Smith,** Fisheries of Nagasaki. |
| " | " | " | 485-498. | **Van Buren,** Finances of Japan. |
| 16 | 1882. | V. | 248-250. | **Van Buren,** Rice-cultivation in Japan. |
| 18 | " | " | 565-569. | **Jones, A. C.** Rice culture and cleaning machinery in Japan. |
| 20 | " | VI. | 199-201. | **Van Buren,** Cotton goods trade of Japan. |
| 21 | " | " | 469-472. | **Jones, A. C.** The Imperial dockyard at Nagasaki. |
| " | " | " | 473-482. | **Jones, A. C.** Earthquakes in Japan. |
| 22 | " | " | 636-638. | **Stahel, J.** The Import- and Export tariff of Japan. |
| 24 | " | VII. | 435-436. | **Van Buren,** Tea adulteration in Japan. |
| " | " | " | 469-472. | **Van Buren,** Japanese silk and silk trade. |
| " | " | " | 474-476. | **Van Buren,** Silkworm-rearing industry in Japan. |
| " | " | " | 517-529. | **Jones, A. C.** The Bonin islands. |
| 25 | " | VIII. | 82-84. | **Van Buren,** Japanese manufactures. |
| " | " | " | 84-86. | **Jones, A. C.** The feast of lanterns in Japan. |
| " | " | " | 95-101. | **Van Buren,** Agriculture in Japan. |
| " | " | " | 182-186. | **Van Buren,** Press laws of Japan. |
| 30 | 1883. | IX. | 518-519. | **Jones, A. C.** American trade with Nagasaki for 1882. |
| " | " | " | 555-557. | **Jones, A. C.** Nagasaki Industrial Exhibition. |
| " | " | " | 604-607. | **Bingham, J. A.** Trade between Japan and Corea. |
| 31 | " | X. | 97-98. | **Jones, A. C.** Manufacture of camphor in Japan. |
| 32 | " | " | 260-266. | **Stahel, J.** Tea trade of Japan. |
| 36 | " | XI. | 198-199. | **Van Buren,** American canned goods in Japan. |
| " | " | " | 382-384. | **Van Buren,** Japanese agriculture. |
| 37 | " | " | 412-424. | **Rice, G. E.** Petroleum in Japan. |
| 39 | 1884. | XII. | 130-131. | **Van Buren,** Japanese fish-oil. |
| 40 | " | " | 257-259. | **Bingham,** Ginseng cultivation in Japan. |
| " | " | " | 301-302. | **Van Buren,** American flour and Japanese rice. |
| 41 | " | " | 491-492. | **Bingham,** Tea adulteration in Japan. |
| " | " | " | 505 | **Jones,** Telegraph between Japan and Corea. |
| 42 | " | XIII. | 28 | **Jones,** Trade between Nagasaki and the United States. |
| " | " | " | 145-148. | **Jones,** Consular visit to Kumamoto. |
| 44 | " | " | 683-688. | **Bingham,** Trademark regulations of Japan. |
| " | " | " | 688-689. | **Van Buren,** Railways in Japan. |
| 45 | " | XIV. | 142-143. | **Bingham,** Seal fishing in Japanese waters. |
| " | " | " | 161-163. | **Van Buren,** Tokio fire brigade. |
| 47 | " | " | 426-428. | **Bingham,** Infectious diseases in Japan. |
| 48 | " | " | 715-732. | **Patton, P. Mc. F.** Jap. agricultural implements with 39 illustrations. |
| 49 | 1885. | XV. | 71-72. | **Van Buren, Th. B.** Jap. strawbraid for the United States. |
| 52 | " | " | 855-857. | Declared Exports from Japan to the United States during 1884. |

Digitized by Google

**Reports from the Consuls of the United States** *(continued).*

| Nº of the Rep. | Date. | Vol. | page. | |
|---|---|---|---|---|
| 54. | 1885. | XVI. | 448-449. | **Patton,** Teatrade of Osaka and Hiogo. |
| „ | „ | „ | 483-486. | **Bingham,** Patents of Japan. |
| 56 | „ | „ | 801-802. | Dedared Exports from Japan to the U. S. A. from Jan. to June 1885. |
| 59 | „ | XVII. | 613-618. | **Patton,** Leather, its manufacture, trade etc. in Japan. |
| 62 | 1886. | XVIII. | 588-590. | **Hubbard,** On trade of Japan with the United States. |
| 65 | „ | XIX. | 280-283. | **Green, W.** American trade with Japan. |
| 68 | „ | „ | 646-651. | **Hubbard, R. B.** Manufacture of tōfu or Jap. bean card, illustrated. |
| „ | „ | „ | 651-655. | **Jernigan, T. R.** Finances and trade of Japan. |
| „ | „ | „ | 656-657. | **Jernigan, T. R.** Kerosene oil trade at Osaka and Hiogo. |
| 71. | 1886. | XX. | 381-382. | **Hubbard,** Foreign commerce of Japan. |
| „ | „ | „ | 382-388. | **Jernigan. T. R.** Preparation oft ea in Japan, illustrated. |
| 74. | 1887. | XXI. | 461-463. | **Greathouse, C. R.** Camphor production in Japan, illustrated. |
| „ | „ | „ | 464-465. | **Jernigan, T. R.** Production and commerce in crude camphor in Japan. |
| 75. | „ | „ | 626-630. | **Jernigan, T. R.** Landtenure in Japan. |
| „ | „ | „ | 630-631. | **Hubbard,** American trade with Japan. |
| 78. | „ | XXII. | 458-460. | **Jernigan,** Commercial importance of Hiogo. |
| „ | „ | „ | 460-461. | **Jernigan,** Kerosene trade of Osake and Hiogo. |
| 81. | 1888. | XXIII. | 58-62. | **Jernigan,** Cotton and cotton-spinning in Japan. |
| 83. | „ | „ | 458-461. | **Jernigan,** Railways and the new railway regulation in Japan. |
| 84. | „ | „ | 597-600. | **Hubbard,** Trade of Japan in 1886. |
| „ | „ | „ | 600-613. | **Jernigan,** Trade and commerce of Osaka and Hiogo 1885-86. |
| 88. | „ | XXV. | 172-173. | **Hubbard,** American trade with Japan. |
| 90. | „ | „ | 496-515. | **Hubbard,** Budget and butgetlegislation in Japan. |
| 92. | „ | XXVI. | 38-41. | Copyrightregulations of Japan (literal English translation). |
| „ | „ | „ | 97. | **Greathouse,** Table of import and export of Japan from 1885-87. |
| 93. | „ | „ | 358-380. | **Jernigan,** Resources and trade relations of Japan. |
| 94. | „ | „ | 433-437. | **Birch, J. M.** Railroads in Japan. |
| „ | „ | „ | 481-487. | **Hubbard,** The foreign trade of Japan for 1887. |
| 96. | „ | XXVII. | 209-225. | **Bonham, F. B.** Cultivation and production of rice in Japan. |
| 101. | 1889. | XXIX. | 92-94. | **Birch, J. M.** Production and consumption of rice in Japan. |
| 105. | „ | XXX. | 12-18. | **Hubbard,** Trade of Japan in 1888. |
| „ | „ | „ | 183-186. | **Jernigan,** American interests in Japan. |
| 123. | 1890. | XXXIV. | 561-564. | **Smithers, E. J.** Silkculture in Japan (cultivation of the tree, silkworm, eggs, treatment of cocons, silk manufactures. |
| „ | „ | „ | 708-710. | **Smithers, E. J.** The orange in Japan (varieties, propagation, marketprice, insects etc.). |
| 127. | 1891. | XXXV. | 595-596. | Sheepculture in Japan a failure. |
| 129. | „ | XXXVI. | 276-278. | **Mahlman, J. J.** The Japan stream between Yokohama and Kobé. |
| 135. | „ | XXXVII. | 552-553. | **Tillotson, W. D.** Chemical fertilizers in Japan. |
| 136. | 1892. | XXXVIII. | 83. | **Smithers, E. J.** Commercial phosphates in Japan. |
| „ | „ | „ | 132-133. | **Stout, H.** Fertilizers in Japan. |
| „ | „ | „ | 129-132. | **Tillotson, W. D.** Foreign commerce in Japan 1890. |



Digitized by Google

**Reports from the Consuls of the United States** *(continued)*.

| Nº of the Rep. | Date. | Vol. | page. | |
|---|---|---|---|---|
| 137. | 1892. | " | 230-231. | **Smithers,** Japanese floor matting. |
| 139. | " | " | 722. | **Tillotson, W. D.** Local transportation in Japan. |
| 141. | " | XXXIX. | 298-300. | **Abercrombie, W. H.** Trade and progress in Japan (Kerosene, Railroads, Coral, Waterworks). |
| 144. | " | XL. | 71-72. | **Smithers, E. J.** Trade and commerce of Hiogo. |
| 146. | " | " | 479. | **Smithers, E. J.** Butter and butterine in Japan. |
| 149. | " | " | 297-298. | **Abercrombie, W. H.** Camphor in Nagasaki. |

**Reports** of the Yokohama General Chamber of Commerce, published daily, Yokohama.

**Résumé statistique** de l'empire du Japon publié par le Bureau Général de Statistique du Cabinet Impérial à Tokio.

Vol. I. 122 pp. with map. roy 8vo, 1887.

Vol. II. 7+12+134 pp. with 2 coloured statistical plates and a map, roy 8vo, 1888.

**Returns, Annual,** of Exports and Imports at all ports in Japan published in English and Japanese language by the Imperial Customs, Yokohama. Nº 1 for 1873.

**Roesler, Dr. H.** Uebersicht des japanischen Aussenhandel seit 1868 (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. III [pt. 22] pp. 35-44) 4to, Yokohama, 1880.

**Rutter, H.** Silk and tea tables, showing their cost per pound as purchased in China and Japan, and as laid down in England etc., 2 pts. 8vo, London, 1868.

**Scherzer, Dr. K. von,** Die k. k. oesterreich-ungarische Expedition nach Indien, China, Siam und Japan 1868-71 zur Erforschung der Handels- und Verkehrsverhaeltnisse dieser Laender mit besonderer Ruecksicht auf den oesterreichischen Handel, hrsg. im Auftrage des k. k. Handelsministeriums in Wien, 2nd edition, XVI, 494 pp. with engravings and map, 8vo, Stuttgart, 1873.

The first edition was published in 1872 under the title: Dr. K. von Scherzer, Fachmaennische Berichte ueber die oesterreich-ungarische Expedition etc. XVI + 912 pp. with plates, maps etc. (Mk 15.—).

**Scherzer, C. von,** Culturzustaende und Handelsverhaeltnisse Japan's zu Ende des Jahres 1877 (Oesterreichische Monatsschrift f. d. Orient, vol. IV pp. 8-11) 4to, Wien, 1878.

**Statistics of Births,** marriages and deaths in cities and towns (only partially translated into English) published yearly by the Sanitary Bureau, Tokio, 1880.

**Statistik des Deutschen Reiches,** New Series vol. 51: Waarenverkehr des deutschen Zollgebietes mit dem Auslande in den Jahren 1880 bis 1889. [Official publication].

Part XII: Egypten, Africa, Indien, China, *Japan*, ostindische Inseln, uebrige Asien, Berlin, 1891. (Mk 1.20*pf*).

**"Statistische Korrespondenz"** being a weekly supplement to the "Zeitschrift d. kgl. preussischen statistischen Bureau," in Berlin.

| Year | page | |
|---|---|---|
| 1876. | 40. | Post und Postverkehr in Japan in den ersten Monaten des Jahres 1875. |
| 1882. | 47. | Finanzen Japan's 1882-83. |
| " | 48. | Der Handel Japan's. |
| 1883. | 11. | Japan's Aussenhandel und Seeschiffahrtverkehr in 1881. |
| 1887. | 13. | Landwirthschaft Japan's 1877 und 1882. |
| 1888. | 32. | Japan's Ein- und Ausfuhr 1882-1886. |
| 1889. | 8. | Bodenbenutzung und Ertrag der wichtigsten landwirthschaftlichen Betriebe in Japan 1878-85. |
| 1891. | 8. | Bevoelkerung des Kaiserreichs Japan. |
| " | 12. | Das Grundeigenthum und die Forsten in Japan. |
| " | 13. | Japan's Viehstand und Landwirthschaft. |
| " | 13. | Japanische Industriezweige. |
| " | 23. | Beziehungen des japanischen Reiches zum Meere. |
| " | 24. | Die japanische Rhederei. |

Digitized by Google

**"Statistische Korrespondenz"** *(continued).*

1892. 32. Der Bergbau in Japan.
" 39. Volksdichtigkeit und groessere Staedte in Japan.
" 40. Japan's Seeschiffverkehr.
" 47. Feuerschaeden und Landverwuestungen im Kaiserthume Japan.
1893. 7. Japan's Bevoelkerung am Schlusse des Jahres 1891.

**Stein, Dr. von,** Zur Geschichte des heutigen Finanzwesens von Japan (Oesterreichische Monatsschrift f. d. Orient, vol. X pp. 199-205 and 225-226), 4to, Wien, 1884.

**Terata,** Bevoelkerungsstatistik des Tokio-Fu in 1878. (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. II [pt. 20] pp. 429-439), 4to, Yokohama, 1880.

**Thompson, R. E.** Protectionist Party in Japan, (American, vol. IV p. 20 and foll.), Philadelphia.

**Tomi-i, M. A.** Les produits de l'Ile d'Yézo et de leur exportation (Congrès provincial des Orientalistes à Lyon en 1878, vol. I), 4to, 1880.

**Trade** between Australian colonies, Japan etc. (Melbourne Age, 1880 November 25th).

**Uebersicht** der Areal- und Bevoelkerungsverhaeltnisse des japanischen Reiches (Verhandlungen der deutschen Gesellschaft f. Erdkunde, vol. VIII p. 176), 8vo, Berlin, 1881.

**Une grande usine** de l'Etat au Japon pour la fabrication du fer à l'usage de l'armée, (Economiste français, March 26th, 1892), folio, Paris.

**Van Buren,** [Six] Reports from the Consuls of the United States on the Commerce, Manufactures etc. of their Consular district in Japan, folio, Yokohama, 1881. ($ 1.—).

Contents: Van Buren, Japan and the Japanese. — Jones, Products and industries of the island of Kinshin etc. — Reprinted from the official "Consular Reports of the U. S. A." (Published in Washington).

**Wagener, Dr.** Ueber Handels- und Industrie-Gesellschaften in Osaka (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. V [pt. 42] pp. 75-77), Yokohama, 1889.

**Was** Japan fuer deutsche Buecher braucht, (Petermann's geographische Mittheilungen, 1872, p. 229), 4to, Gotha.

**Wells, D. A.** Japanese Experience of our Civil Service, (Nation vol. 15, p. 212 and foll.), New York.

**Woelkof, A. J.** Ueber die Production, den Handel und die Zukunft von Japan (Mittheilungen d. k. k. geographischen Gesellschaft von Wien, 1878, No 12).

**Yokohama Fire Department,** (Harper's New Monthly Magazine, vol. 39, pp. 321 and foll.), 8vo, New York, 1869.

**Yokohama Trade Review.**

**The Supplement** to it contains the Statistics of Imports and Exports at the port of Yokohama and is published weekly on Monday except holidays. — Gives for the imports the amount of every article and the name of the consignees; for the exports the amounts of every article shipped to America, England, Continent, China, Straits and India [separately for each country] and name of exporting firm. No 250 was published on July 1st 1893 in Yokohama. Still in progress and is to be had separately from the "Yokohama Trade Review."

**Zahl der Europaeer** und Amerikaner in Japan, (Globus, vol. 33 No 6), 4to, Braunschweig, 1878.

## XI. — NUMISMATICS AND METROLOGY.

**Bramsen, W.** Notes on Japanese coins [written in English] with 74 coloured illustrations on 8 plates (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. III, [pt. 21] pp. 21-28), 4to, Yokohama, 1880.

The same article was issued separately under the title:

The coins of Japan, part I: The copper, — lead, — and iron coins issued by the Central-Government 10 pp. with 8 plates, 4to, Yokohama 1880. ($ 1.25).

Digitized by Google

**Bramsen, W.** Les monnaies du Japon. translated from the English into French, pt. I, Yokohama, 1880.

**Bramsen, W.** Notes on Japanese iron coins (Numismatic Chronicle, 3rd series vol. II pp. 342-350), 8vo, London, 1882.

**Details** of Japanese weights and measures published by the Bureau of Commerce and Industry, Department of Agriculture, 9 pp. 8vo, Tokio, 1893.

**Endlicher, S.** Verzeichniss der chinesischen und japanischen Muenzen des K. K. Muenz- und Antiken-Cahinetes in Wien, nebst einer Uebersicht der chinesischen und japanischen Buecher d. K. K. Hofbibliothek, 4to, Wien, 1837, (18 Mk.).

**Engel, A.** Souvenirs numismatiques d'un voyage autour du monde, part II: Japon. (Revue numismatique, 3rd series, vol. VII [pt. 2] pp. 313-340), 8vo, Paris, 1889.

**Gold- und Silbermuenzen Japan's** bis auf die Neuzeit, 30 pp. with 9 plates, 8vo, Berlin, 1888, (3 Mk.).

**Japanese weights** and measures, (Chinese and Japanese Repository vol. II [No 15] pp. 101-102), 8vo, London, 1864.

**Koga, Yoshimasa,** and Osamu Yamagata, On the fineness of the one yen silver coin, (Journal College Science Tokio, vol. III [pt. IV] pp. 289-311) small 4to, 1890.

**Kussáka, J. T.** Das japanische Geldwesen, geschichtlich und kritisch dargestellt, pp. VII, 100, 8vo, Berlin, 1890, (Mk 2.80).

**Mint of Japan in 1874.** (Bankers Magazine, vol. 35 p. 169 and foll.), New York.

**Monnayage** de l'hôtel monétaire du Japon, (Journal Officiel, May 1st 1873), folio, Paris.

**Muenzverhaeltnisse** in Japan, (Preussisches Handelsarchiv 1861, January 25th, 4to, Berlin.

**Neumann, J.** Beschreibung der Scheide-Muenzen von China, Japan, Nord- und Sued-Annam, (reprinted from part 14 of the same author's "Beschreibung der bekanntesten Kupfermuenzen"), 32 pp. with 18 plates, 8vo, Prag. 1862.

**Newton, J.** Currency of Japan, (Intellectual Observer, vol. 12 p. 13 and foll.), London.

**Ordonnance impériale** No 113 instituant une Commission d'études du système monétaire, (Revue française du Japon, vol. II [pt. 22] pp. 359-360), 8vo, Tokyo, 1893.

**Parieu, Esquirou de,** La nouvelle loi monétaire du Japon, (Compte-Rendu des séances et travaux de l'Académie des sciences morales et politiques, vol. 98 p. 145 and foll.), 8vo, Paris, 1872.

**Pfizmaier, A.** Bericht ueber einige von Herrn **von Scherzer** eingesandte chinesische und [3] japanischen Muenzen with 23 illustrations on a plate (Sitzungsberichte d. philosoph. hist. Classe, d. kaiserl. Akademie, vol. 37, pp. 45-55), 8vo, Wien, 1861.

**Polder, L. van de,** Abridged history of the copper coins of Japan with 130 facsimiles of coins, (Transactions Asiatic Society Japan vol. XIX [pt. II] pp. 419-500), 8vo, Yokohama, 1891.

**Radermacher, J. C. M.** Bijdragen tot de beschrijving van Japan, (Verhandelingen Bataviaasch Genootschap, vol. III pp. 203-236, 8vo, 1781, reprinted in 1821 and in Holland in 1787).

This article treats only on numismatics. (See also Pagès, bibliographie japonaise No 431).

**Refonte** des monnaies japonaises, (Journal officiel, May 28th 1872), folio, Paris.

**Sarazin, Fr.** Des anciennes monnaies d'or au Japon with 30 plates, (Compte-rendu du Congrès international des Orientalistes à Paris en 1873, vol. I pp. 88-97), 8vo, 1874.

**Scriba, J.** Bemerkungen ueber japanische Gold- und Silbermuenzen mit einer Tabelle von 47 Muenzen von dem XVI Jahrhundert p. Chr. bis zur Gegenwart. (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. III [pt. 29] pp. 392-398), 4to, Yokohama, 1883.

**Siebold, Ph. Fr. von,** Laengen, Flaechen-, und Koerpermass; Gewicht- und Muenzfuss des Reiches Japan, pp. 1-8 with 8 plates, folio (published in "Nippon, Archiv etc. Abteilung IV" by the same author, for which see page 11 of this Bibliography).

Digitized by Google

**Traité** des [anciennes] monnaies d'or au Japan, translated from the Japanese into French by **Fr. Sarazin,** 16 pp. with 31 plates, 8vo, Paris, 1874, (fr. 5.—).
This paper was at first published in the "Mémoires du Congrès international des Orientalistes à Paris en 1873."

**Villaret, E. de,** Numismatique japonaise with 166 illustrations on 33 plates. (Revue numismatique, 3rd series, vol. X pp. 125-147, 217-240 and 369-412), 8vo, Paris, 1892.
Published separately in bookform at fr. 10.—

**Wagener, E.** Geschichtliches ueber das Maas- und Gewichtssystem in China und Japan nach Mittheilungen des **Ninagawa Noritané** und Nachtrag with 6 plates, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. II [pt. 12] pp. 35-42 and 61), 4to, Yokohama, 1877.

**Wagener, G.** Maass- und Gewichtssysteme Japan's, (Oesterreichische Monatsschrift f. d. Orient, vol. III pp. 126-128), 4to, Wien, 1877.

**White, J.** The iron money of the Japanese, (Numismatic Chronicle, 1880, pt. 2), 8vo, London.

**Wigmore, J. H.** Note on the "Eiraku-sen," (Transactions Asiatic Society Japan, vol. XIX [pt. II] pp. 501-504), 8vo, Yokohama, 1891.

## XII. — NAVY AND ARMY.

*For description of armours, swords of feudal times see under "Ethnography", For history of the wars and rebellions see under "History."*

**v. B.** Das japanische Offiziercorps (Internationale Revue ueber die gesammten Armeen und Flotten, vol. VIII [pt. 10] pp. 927-943) 8vo, Berlin, 1890.

**Bonnafy, dr.** Examen des mesures préventives prises contre le kak'ké dans la marine japonaise (Archives de médicine navale, vol. 59 pp. 232 and foll.) 8vo, Paris, 1893.

**Bridge, C. A. G.,** R. N. Naval strength of Great Britain and of foreign countries, 8vo, London, 1874.

**Dupré, P.** Dictionnaire des marines étrangères, (croiseurs, cuirassés, avisos, rapides); Angleterre, Allemagne, Russie, Turquie, Autriche, Italie, Espagne, Portugal, Grèce . . . Japon etc illustrated, 8vo, Paris, 1882. (fr. 6.—).

**Expériences** de tir au Japon (Revue maritime et coloniale, vol. 49 pp. 623 and foll.) 8vo, Paris, 1876.

**G. W.** Eine alte japanische Paradeaufstellung vor 250 Jahren with sketch map of it (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. IV [pt. 37] pp. 341-345) 4to, Yokohama, 1887.

**Goto Jurokuro,** Biographie du Vice-Amiral Vte Enomotto Takeaki (Revue française du Japon, vol. II [pt. 17] pp. 173-179) 8vo, Tokyo, 1893.

**Grierson Capt. J. M.** Armed strength of Japan compiled in the Intelligence Branch of the War Office, 41 pp. with map, 8vo, London, 1886. (2*s*).

**Hardy, A. S.** Army of Japan (Cosmopolitan vol. X pp. 3 and foll. and 165 and foll.) New York.

**Japan** und seine Heeresreformen (Im neuen Reich, 1879, pp. 874-878) royal 8vo, Leipzig.

**King, J. W.** Warships and navies of the world, 8vo, Boston, 1880.

**Kronenfels, J. F. von,** Das schwimmende Flotten-material der Seemaechte. Eine kurzgefasste Beschreibung der wichtigsten europaeischen, amerikanischen und *asiatischen* Kriegsschiffe der neuern und neuesten Zeit, 549 pp. with 265 illustrations large 8vo, Wien, 1880. (Mk 14.—).
1ster Ergaenzungsband: Kriegsschiffbauten 1881-82, 279 pp. with 82 illustrations, large 8vo, Wien, 1883. (Mk 6.75 *pf*).

**La marine du Japon** (Revue du circle militaire, September 13th, 1891) Paris.

**Lapeyrère, P. de,** Le Japon militaire, avec gravures d'après des dessins originaux 195 pp. 12mo, Paris, 1883. (fr. 3.—).

**La Société japonaise** de la Croix-Rouge (Revue française du Japan, vol. II [pt. 16] 138-145) 8vo, Tokyo, 1893.

Digitized by Google

**Loebell, von,** Militairsanitaetswesen in Japan. (Jahresberichte ueber die Veraenderungen und Fortschritte im Militairwesen, vol. V [for 1878] page 119) 8vo, Berlin, 1879.

**Marine militaire au Japon.** Numerous articles published in the "Revue maritime et coloniale" 8vo, Paris.

Etat de la marine en 1872 (ibidem, vol. 34 [1872] pp. 913 and foll.).
" " " " " 1873 (ibidem, vol. 38 [1873] pp. 625 and foll.).
" " " " " 1874 (ibidem, vol. 40 [1874 pp. 672 and foll.) vol. 41 [1874] pp. 568 and foll. and 43 [1874] pp. 961 and foll.
" " " " " 1876 (ibidem, vol. 50 [1876] pp. 536 and foll.).
" " " " " 1877 (ibidem, vol. 52 [1877] pp. 573 and foll.).
" " " " " 1878 (ibidem, vol. 61 [1879] pp. 419 and foll.).
" " " " " 1880 (ibidem, vol. 66 [1880] pp. 186 and foll.).
Budget: Exercices 1873 (ibidem vol. 39 [1873] pp. 372 and foll.).
Flotte: Foo-So, son lancement (ibidem, vol. 53 [1877] pp. 759 and foll.).
" " ses essais (ibidem, vol. 56 [1878] pp. 814 and foll.).
Iho-Sho-Maru, son lancement (ibidem, vol. 26 [1869] pp. 528 and foll.).
Kon-Go, son lancement (ibidem, vol. 53 [1877] pp. 759 and foll.).
Sei-Ki (ibidem, vol. 46 [1875] pp. 284 and foll.).
Tsukuba (ibidem, vol. 58 [1878 pp. 213 and foll.).
Dictionnaire de ses cuirassés (ibidem, vol. 71 [1881] p. 312).
Fu-Sô, frégatte à batterie (ibidem vol. 71 [1881] pp. 314 and foll.).
Kon-Go, croiseur (ibidem vol. 71 [1881] pp. 315 and foll.).
Hi-Yei, " " " 71 [1881] pp. 315 and foll.).
Naniwa, " lancement, description (vol. 85 [1885 pp. 464 and foll. and vol. 89 [1886] pp. 561 and foll.).
Takatchiho, croiseur lancement, description (vol 86 [1885] pp. 201 and foll. and vol. 82 [1886] pp. 561 and foll.).
Unébi, croiseur lancement, description vol. 89 [1886] pp. 366 and foll.).
Yarrow, torpilleurs (description vol. 90 [1886] pp. 328 and foll.).
Dictionnaire de ses cuirassés (descript. vol. 71 [1881] pp. 312 and foll.).
Port et arsenaux: L'arsenal de Yokoska (description vol. 37 [1873] pp. 595 and foll.).
Le port de Kobé (descr. vol. 38 [1873] pp. 760 and foll.).

**Mori, Rintaro.** Ueber die Kost der japanischen Soldaten (Archiv fuer Hygiene 1886 pp. 333 and foll.) 8vo, Muenchen.

**Mueller-Beeck, G.** Die wichtigsten Trutzwaffen Alt-Japan's with 10 plates (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. IV [pt. 31 pp. 1-8) 4to, Yokohama, 1884.

**Nihon gwai shi.** On ancient Japan: Origin of the military class (The Phoenix, vol. II pp. 153) 4to, London, 1871-72.

**Paris** (Vice-amiral) Les constructions navales au Japon (Revue maritime et coloniale, vol. 45 pp. 42 and foll.) 8vo, Paris, 1875.

**Reorganization** of the Japanese Army, translated from a German article in the "National Zeitung" (The Phoenix vol. II pp. 15-16) 4to, London, 1871-72.

**Siebold, Ph. F. von,** Von den Waffen und Kriegskunst der Japaner, with numerous plates, folio (published in "Nippon, Archiv etc. Abteilung II" by the same author, [for which see page 11 of this Bibliography].

**Takaki, Kanehiro.** Foods in the Japanese Navy; Catalogue of the Exhibits of the Japanese Central Sanitary Bureau of the International Health Exhibition, London, 1884.

**Upton, E.** The Armies of Europe and Asia: accompanied by letters descriptive of a journey from Japan to the Caucasus, 460 pp. 8vo, Portsmouth, 1878.

**Very, E. W.** Navies of the world; giving description of plans, armaments and armour illustrated, royal 8vo, London, 1880. (£ 1 11*s* 6*d*).

**Villaret, E. de,** Armée; Considérations militaires sur le Japon in "Dai Nippon" pp. 150-178 and 334-389 by the same author [for which see page 12 of this Bibliography].

**Wehrkraft** Japan's China's und Indiens (Neue militairische Blaetter, ed. by G. v. Glasenapp vol. VIII pt. 6) royal 8vo, Berlin, 1876.

**Wilson, A. J.** Resources of modern countries 2 vols, 8vo, London, 1878. (£ 1.4).

Digitized by Google

# XIII. — MEDICINE AND VETERINARY SCIENCE.

a. — *Miscellaneous and General Works.* [*For Pharmaceutics see under "Drugs"; for Sanitation see also under "Architecture."*] — b. *History of the Medicine in Japan, Medical-Missions, -Instruction and -Government Offices.* — c. *Diseases and Epidemics.* — d. *Thermal springs and drinking water.* — e. *Veterinary Science.*

## a. — Miscellaneous and General Works.

**Albrecht,** Medicinisch-topographisches ueber Hakodade in Japan, (Medicinische Zeitung Russlands, vol. XVI p. 397). St. Petersburg, 1859.

**Albrecht,** De la médecine au Japon, (Union médicale, 2nd ser. vol. 18 pp. 485-488), Paris, 1863.

**Albrecht,** Climate and Diseases of Japan, (British and Foreign Medical Chirurgical Review, vol. II p. 659).

**Alsberg, M.** Die Heilkunde in Japan, (Ausland 1891, [Nos 36, 37] pp. 715-719; 727-731), 4to, Stuttgart.

**Ardouin, L.** La vaccination au Japon; ses débuts; son état actuel (Journal de thérapie, vol. IX pp. 441-450) Paris, 1882.

**Baelz, Dr. E.** Einige neue Parasiten [Distoma, Ascarides, Infusoria] der Japaner, (Berliner klinische Wochenschrift, 1883, No 16), 4to.

**Baelz, Dr. E.** Zur Verhuetung des Haengebauches und dessen Seltenheit in Japan, (Centralblatt fuer Gynaekologie 1886, No 25), Leipzig.

**Bemerkungen** ueber die klimatischen und Gesundheitsverhaeltnisse einiger der von S. M. Schiffe besuchten Haefen Japans, (Annalen der Hydrographie und maritimen Meteorologie, vol. III pp. 472-473), roy. 8vo, Berlin, 1875.

**Berry, Dr. J. C.** Climate and diseases of Japan, (Transactions Maine Medical Association vol. VI pp. 545-556), 8vo, Portland, [U. S. A.] 1879.

**Caractères** pathologiques des Japonais, (Revue d'Anthropologie, 2nd ser. vol. II p. 175 and foll.), 8vo, Paris, 1879.

**Cartwright, H.** Vaccination in Japan (Lancet, vol. I of 1889 pp. 1051-1053) 4to, London.

**Cheval, E. J.** Relation médicale d'une campagne au Japon, en Chine et en Corée. 91 pp. 4to, Montpellier, 1868.

**Duteuil, Dr. J. C.** Quelques notes médicales recueillies pendant un séjour de cinq ans en Chine, Cochinchine et Japon, 4to, Paris, 1864.

**Fitzsimmons, P.** Sanitary Report on Japan, (Natural Board of Health Bulletin in Washington, D. C. vol. I p. 384), 4to, 1879-80.

**Friedel, Dr. C.** Beitraege zur Kenntniss des Klimas und der Krankheiten Ostasiens, gesammelt auf der preussischen Expedition in den Jahren 1860-62, 185 pp. 8vo, Berlin, 1863.

**Geerts, Dr. A. J. C.** On vaccination in Japan, (Japan Weekly Mail 1879 June 14th), reprinted in Yokohama, 16 pp. 8vo, 1879.

**Geerts, Dr. A. J. C.** † 30 Aug. 1883 in Yokohama. Nekrolog by **E. T. Hanny,** (Revue d'ethnographie 1884, p. 91), an other by **Meyners d'Estrey** (Annales de l'Extrême Orient vol. VI pp. 134-136), roy. 8vo, Paris, 1883-84.

**Godet, G.** Les Japonais chez eux, études d'hygiène, 87 pp. 8vo, Paris, 1881. (fr. 2.50c).
(Reprinted from the "Annales d'hygiène publique et de médecine légale, 1881").

**Gordon, C. A.** China from a medical point in 1860 and 1861; to which is added a chapter on Nagasaki as a sanitarium, 8vo, London, 1863.

**Hart, Mr. E.** Lettres from Far Japan, (Hospital, 1891, December, 12th).
Contents: I. A Japanese prison. — II. Hospitals and medical education. — III. Medical banquets.

**Hoffmann, Dr.** Kuenstliche Erregung des Abortus in Japan, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. I pt. 4, pp. 28-29), 4to, Yokohama, 1874.

Digitized by Google

**Holmer, O.** Ett och annnat från Vanadís verldsomsegling, (Tidskrift i. mil. Helsov., vol. X pp. 176-185), Stockholm.

Contains notes on medicine in Japan.

**Huguet,** Relation médicale d'une campagne dans les mers de Chine, Cochinchine et Japon, 4to, 1865.

**Ijima, Isao,** Some new cases of the occurence of Bothriocephalus liguloides Lt. in Japan with plate, (Journal College Science Tokyo vol. II [pt. II] pp. 149-162), small 4to, 1888.

German translation (abridged) in Centralblatt f. Bacteriologie und Parasitenkunde, vol. VI [No 2] p. 56, Jena.

This paper is a summary from various articles published in Japanese medical papers.

**Junker, F.** The Japanese lacquer poison, (Lancet 1883, vol. I p. 892), 4to, London.

**Kellner, Dr. O.** und **Y. Mori,** Beitraege zur Kenntniss der Ernaehrung der Japaner, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. IV [pt. 37] pp. 305-321), 4to, Yokohama, 1887.

Reprinted (in Zeitschrift f. Biologie. vol. XXV [No 1] pp. 102-122), Muenchen, 1888.

**La Médecine** au Japon, (Union médicale 2nd ser. vol. II p. 227), Paris, 1859.

**Lefort, J.** Rapport sur une instruction pour une mission scientifique au Japon, (Bulletin de l'Académie de médecine, 2nd ser. vol. VI pp. 132-148), 8vo, Paris, 1877.

**Le Roy de Méricourt, Dr.** Contributions à la géographie médicale: Littoral du Japon, (Archives de médecine navale, vol. V pp. 257 and foll. and vol. VI pp. 5-22), 8vo, Paris, 1866.

**Letter from Japan,** (Philadelphia Medical Times vol. XIII p. 729), royal 8vo, 1882-83.

**Maget, G.** La prostitution au Japon, (Annales d'hygiène 2nd. ser. vol. I pp. 5-15), 8vo, Paris, 1878.

**Medical Literature** in Japan, (Medical News 1882 April 8th).

**Medicine in Japan,** (Lancet 1882 vol. I p. 640), 4to, London.

**Meyners d'Estrey, docteur comte,** Hygiène et salubrité publiques (Annales de l'Extrême Orient vol. III pp. 55-58), royal 8vo, Paris, 1880-81.

Being an Analysis in French of the Ist and IInd Annual Reports of the Central Sanitary Bureau of the Home Department of the Imp. Jap. Government, embracing the period from 1st July 1875 to 30th June 1877.

**Meyners d'Estrey, Dr. comte,** La médecine au Japon, (Revue scientifique, vol. 45 pp. 13 and foll., and 328 and foll.), 4to, Paris, 1890.

**Michaut,** Action du climat du Japon sur l'organisme de l'Européen, (Bulletin de thérapie, 1892, Oct. 30th).

**Mittheilungen aus der Medicinischen Facultaet Tokio.** Vol. I. [published in 5 parts] 415 pp. with 11 plates (most of them coloured), small 4to, Tokio, 1887-92.

Contents of vol. I: pp. 1-88. Contagium der Syphilis von **Dr. J. Disse** und **Dr. K. Taguchi.** — pp. 89-130. Kenntniss der Chylurie von **Dr. K. Murata.** — pp. 131-146. Lage des innern Ohres von **Tsukanu Imada.** — pp. 147-184. Wirkung des Macleyin's auf den thierischen Organismus von **Dr. Y. Inoko.** — pp. 185-200. Nervensystem bei fibrinoeser Pneumonie von **Dr. E. Baelz.** — pp. 201-208. Samen von Pharbitis triloba Miea von **K. Hyrano.** — pp. 209-230. Vier Koreaner Schaedel von **Dr. Y. Koganei.** — pp. 231-254. Constitution des Scopoletins von **Dr. D. Takahashi.** — pp. 255-276. Pupillen erweiternde Wirkung der Ephedrins von **Dr. D. Takahashi** und **Dr. K. Miura.** — pp. 277-306. Toxikologisches ueber japan. Giftschwamm von **Dr. Y. Inoko.** — pp. 307-312. Bestandtheil der Scutellaria lanceolaria von **Dr. D. Takahashi.** — pp. 313-332. Japanische Pantherschwamm [Amanita pantherina] von **Dr. Y. Inoko.**— pp. 333-346. Einfluss von Thierblutarten auf Milzbrandbacillen von **Dr. M. Ogota** und **Yasuhara.** — pp. 347-350. Japan. Baldrianwurzel [Kisso] von **Dr. Y. Shimoyama** und **K. Hirano.** — pp. 351-354. Ueber Picrasma eilantoides Planch von **D. Y. Shimoyama** und **K. Hirano.** — pp. 355-

Digitized by Google

**Mittheilungen aus der Medicinischen Facultaet Tokio** *(continued)*.
358. Narkotingehalt einiger einheimischen Opiumsorten von **Dr. K. Uyeno.** — pp. 359-366. Untersuchung ueber Studentenkost der kais. Universitaet in Tokio von **Dr. J. Tsuboi** und **Dr. H. Murata.** — pp. 367-374. Einfluesse einiger Thierblutarten auf pathogene Bacterien von **Dr. M. Ogata.** — pp. 375-402. Fugugift von **Dr. D. Takahashi** und **Dr. Y. Inoko.** — pp. 403-408. Neue ungesaettigte Fettsaeure von **Dr. Y. Shimoyama.** — pp. 409-412. Alkaloide von Datura alba Nees von **Dr. Y. Shimoyama** und **T. Koshima.** — pp. 413-415. Thymol im aetherischen Oele von Mosula japonica von **Dr. Y. Shimoyama** und **H. Ono.**
Vol. II. part I. 249 pp. with 5 plates and 6 large tables, 1893. Contents: Beitraege zur physischen Anthropologie der Aino, part I: Untersuchungen am Skelet von **Dr. Koganei.**

**Mohnike, O.** Aanteekeningen over de geneeskunde der Japanezen 140 pp. with plate, (Tijdschrift d. Vereenig. t. Bevord. d. geneeskund. Wetenschappen in Nederl. Indië, vol. I pp. 198 and foll. and 325 and foll.), 8vo, Batavia, 1852.

**Morse, E. S.** Healthmatters in Japan, (Popular Science Monthly, vol. 12 p. 280-286), 8vo, New York, 1877.

**Nagai, K.** and **J. Murai,** Descriptive Catalogue of the Japanese section at the International Health Exhibition, London, 1884.

**Nagaoka, M. Y. now viscount,** On the reform of the sanitary laws in Japan. An essay read at a Meeting in London, 1875 May 25th), 7 pp. 8vo.

**Nakahama, T.** Ueber den Eiweissbedarf der Erwachsenen mit Beruecksichtigung der Japaner, (Archiv fuer Hygiene VIII p. 78), large 8vo, Muenchen, 1889.

**Newton, G.** Prostitution in Japan, (British Medical Journal 1869, June 5th, pp. 521 and foll.), London.

**Pharmacopoea japonica,** editio latina, 8vo, Tokyo, anno XIX Meiji (1886), out of print.

**Pharmacopoeia,** A Japanese, (Boston Medical and Surgical Journal vol. 104 pp. 428-430), 1881.

**Potocnik,** Rapport médical sur la campagne de la corvette la "Fusana" dans l'Asie orientale 1871-73, (Archives de médecine navale, vol. 24 pp. 237 and foll.), 8vo, Paris, 1875.

**Price, A. F.** Vaccination in Japan (Hygien. and Med. Rep. U. S. Navy, vol. IV pp. 1025-27) Washington, 1879.

**Rémy, Ch.** Medicine in Japan, (British Medical Journal vol. I p. 524), London, 1883.

**Rémy, Ch.** Les bains chauds au Japon (Gazette des hôpitaux 1883 No 22) Paris.

**Rémy, Ch.** Notes et mémoires variés sur le Japon, 8vo, Paris, 1884.

**Roretz, A. von,** Medizin und Unterrichtswesen in Japan (Wiener medicinische Wochenschrift vol. 27 pp. 351 and 457 and vol. 33 pp. 16 and foll.) 4to, 1877-83.

**Roretz, A. von,** Ueber die hygienischen Verhaeltnisse Japan's (Mittheilungen des Wiener medicinischen Doctor-Collegiums vol. IX p. 15) 1883.

**Roretz, A. von,** Die medicinischen und hygienischen Verhaeltnisse Japans (Wiener medicinische Wochenschrift, 1883 No 1) 4to.

**Scheube, Dr. B.** Die Nahrung der Japaner. Ein Beitrag zur vergleichenden Physiologie der Nahrungsmittel (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. III [pt. 27] pp. 282-294) 4to, Yokohama, 1882.
Reprinted in the "Archiv fuer Hygiene" vol. I pp. 352-383 large 8vo, Muenchen, 1883.

**Schmid, H. E.** Medical notes from Japan (New York Medical Record 1869 July 1st and Sept. 15th).

**Senkintan** [the "Patent thousand gold medicine"] by "Jocteleg" (Chrysanthemum, vol. I pp. 181-183) 8vo, Yokohama, 1881.

**Simmons, Dr. D. B.** Japanese Paper Ice-bag (Medical Record, New York vol. XVI p. 190), 1879.

**Simmons, Dr. D. B.** Sanitary Matters in Japan (Medical Record, 1880, vol. II page 107 and foll. and 252 and foll.) 4to, New York.

Digitized by Google

**Stone,** On medicine and surgery in Japan (Medical Times and Gazette, 1869 April 24th pp. 451 and foll.).

**Talairach,** Contributions à la géographie médicale, étude climatologique sur la station navale de mers de Chine et du Japon (Archives de médecine navale 1883), Paris.

**Tsuda, S.** The Japanese Audiphone or otacoustic fan with 2 engravings (Chrysanthemum vol. II [pt. 1] pp. 10-17) 8vo, Yokohama, 1882.

**Vidal,** La médecine au Japon (Union médicale, 3rd ser. vol. 24, pp. 1, 37, 81, 125, 305 and 341) Paris, 1877.

**Vincent, Dr.** Géographie médicale du Japon (Archives de médecine navale, vol. 51 pp. 321 and foll., pp. 401 and foll. and vol. 52 pp. 14 and foll., 107 and foll., pp. 183 and foll.) 8vo, Paris, 1889.

**Wernich, A.** Geographisch-medicinische Studien nach den Erlebnissen einer Reise um die Erde, 10 + 423 pp. large 8vo, Berlin, 1878. (10 Mk).

**Whitney, Dr. W. N.** Colorblindness among the Japanese (Transactions Academy Natural Science), Philadelphia, 1881.

**Whitney, Dr. W. N.** Employment of the blind [as masseurs] in Japan (Philadelphia Medical Times 1883 April 7th).

**Withney, Dr. W. N.** Letters from the Orient (Philadelphia Medical Times vol. XII page 29).

**Woods, G. W.** Report on Nagasaki (Report Surgeon-General Navy, Washington, 1886 pp. 90-92).

### b. History of the Medicine, Medical Missions, Instruction, and Government Offices.

**Addresses** of the Scandinavian League and Victoria St. Society to the Japanese Government "on Vivisection" (Japan Weekly Mail 1884 April 26th).

**Andrews, E.** Japanese surgery and medicine (Chicago Medical Journal and Examiner vol. 40 p. 87), 1880.

**Ardouin, D. L.** Statistique médicale du Japon (Bulletin de la Société d'Anthropologie de Paris, 3rd ser. vol. IV pp. 717-724) 8vo, Paris, 1881.
also (Annales de démographie internationale vol. V pp. 410-416) 8vo, Paris, 1881.

**Berchet, G.** Relazione sulla Università di Tokio sull' ufficio centrale di Sanità etc. (Atti del Real Istituto Veneto di scienze, lettere ed arti, VIth series, vol. II pp. 1445-1450) 8vo, Venezia, 1883-84.

**Bergeron, G.** Etude sur l'enseignement de la médecine au Japon; école impériale de Tokio, 11 pp. 8vo, Paris, 1879 (Revue internat. des sciences, February).

**Calender** der medicinischen Facultaet Tokio, for 1885 8vo, Tokio. — In progress.

**Central Sanitary Bureau** in Tokio attached to the Home Department of the Imperial Japanese Government has issued the following publications in English:

*a*) Annual Reports, vols I and following.

*b*) Summary of the Annual Reports prepared under the supervision of Sensai Nagayo, Director-General of the Bureau for 1884-87, 132 pp. 8vo, 1890, the same for 1888-89, 113 pp. 8vo, 1891.

*c*) Descriptive Catalogue of the Exhibits of the Sanitary Bureau of Jap. Home Depart. at the International Health Exhibition, London, 1884, 135 pp. 8vo.

*d*) Report of the Director on choleric diseases in Japan.
(During the 10th year of Meiji). [1877] 8vo.
(During the 11th year Meiji), [1878] 8vo.

*e*) Notifications of the Sanitary Bureau, viz:
No 38: Establishment of Government Laboratory Shetasya, Tokio May 4th, 1883.
No 39: Change in Government Laboratories, May 11th, 1883.

*f*) Statistical tables of births, marriages, deaths etc. for which see under "Economics" page 130 of this Bibliography.

**Cutter, J.** Western medicine in Japan (Philadelphia Medical Times, vol. X pp. 652-655) 1880.

**Duteuil, Dr. J. C.** La science médicale au Japon (Compte-rendu du Congrès international des Orientalistes à Paris en 1873 vol. I pp. 304-306) 8vo, 1874.

Digitized by Google

**Eldridge, Dr. S.** Present state of medicine in Japan.
(Japan Weekly Mail 1884 March 15th).
(Medical News, vol. 44, pp. 112-115), Philadelphia, 1884.
**Gierke, H.** Ueber die Medicin in Japan in alten und neuen Zeiten.
(Deutsches Archiv f. Geschichte der Medicin und medicinischen Geographie vol. VII pt. 1 pp. 1-15, 8vo, Leipzig 1884).
(Sechzigster Jahresbericht d. schlesischen Gesellschaft f. vaterlaend. Cultur fuer 1882 pp. 18-30, 8vo, Breslau, 1883).
(Breslauer Aerztliche Zeitschrift, vol. IV pp. 64-66 and 139-141) 1882.
**Gotoh, Shimpei,** Vergleichende Darstellung der Medicinalpolizei und Medicinalverwaltung in Japan und andern Staaten (Inauguraldissertation der medicinischen Fakultaet) 34 pp. with 2 plates, 8vo, Muenchen, 1891.
**Groth, Dr. A.** Medical Education in "Higher Education in Japan" (Chrysanthemum vol. III No 1, 2) 8vo, Yokohama, 1883.
Translated from the German article in the "Mittheilungen der deutschen Gesellschaft fuer Natur- nnd Voelkerkunde Ostasiens."
**Hoffmann, Dr.** Japanesische Heilkunde und Aerzte (Mittheilungen d. deutsch. Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. I pt. 1 pp. 23-25 and pt. 4 pp. 9-20) 4to, Yokohama, 1873-74.
**House, E. H.** Japanese doctor and his works (Atlantic Monthly, vol. 28 p. 678 and foll.) Boston.
**Howard, B.** The vernacular medicine and surgery of Japan (Lancet 1892 January 16th) 4to, London.
**Inouye, Dr. T.** Bericht ueber das Jahr 1883 seiner Privat Augenklinik, Tokio, 1884.
**Keen, Dr. W. W.** Medical Missionary Work with some notes on the condition of medicine in Japan (Transactions College of Physicians 3rd series vol. IV).
**Krankenhaeuser in Japan** (Petermann's geographische Mittheilungen, vol. 27 p. 72) 4to, Gotha, 1881.
**Maget, G.** Les médecins et la médecine au Japon.
(Archives de médecine navale vol. 27 pp. 357-380) 8vo, Paris, 1877.
(Courrier médical vol. 27 pp. 169 and foll., 177 and foll., 185 and foll., and 193 and foll.) Paris, 1877.
**Nagayo, S.** The history of modern medicine in Japan, Japanese and English text (Tokyo Sei-i-Kwai, vol. VIII pp. 281-290) 1890.
**Ogata Masakiyo,** Beitrag zur Geschichte der Geburtshuelfe in Japan (Inauguraldissertat. d. medicin. Facultaet) 48 pp. with 10 plates, 8vo, Freiburg; Br., 1891.
**Palm, Th.** The position of medical missions (Proceedings of the Osaka Missionary Conference, 1883).
**Pompe van Meerdervoort, J. L. C.** Verslag over de gouvernements geneesk. dienst op het eiland Deshima en Japan over 1857-58 with 4 plates (Geneeskundig Tijdschr. voor Nederl. Indië, vol. VII pp. 495-572), 8vo, Batavia, 1859.
**Pap, G. F.** Iets over den vooruitgang van de beoefening der geneeskundige wetenschappen in Japan (Nederlandsch Tijdschrift voor Geneeskunde vol. IV p. 17) Amsterdam, 1860.
**Rémy, Ch.** L'enseignement de la médecine au Japon (Revue scientifique, 3rd series vol. 32 No 14 of Oct. 6th, pp. 422-428) Paris, 1883.
**Report of the Doshisha Mission Hospital** and Training School for nurses in Kyoto in connection with the Japan Mission of the American Board. — The 7th annual Report was published in 1893.
**Report of the Tsukiji Mission Hospital,** Tokio in connection with the United Presbyterian Church Scotland. 1st annual Report for 1875-76, Yokohama, In progress.
**Russell, A. C. H.** Medical practitioners and medical education in Japan (Boston medical Journal, 1890 pp. 222 and foll.).
**Sei-i-Kwai** or Society for the advancement of medical science in Japan:
Catalogue of the Tokyo Medical Library, X + 46 pp. 8vo, Tokyo, 1888.
The Journal of the Society, which is published in Japanese and English, has changed repeatedly the name, viz:
from Jan. 1882 — Dec. 1884 (in 35 nbrs.): Sei-i-Kwai Geppo [Journal]
" " 1885 — March 1886: Supplement to the Transactions of the Sei-i-Kwai.
since April 1886: The Sei-i-Kwai, Medical Journal.

Digitized by Google

**Siebold von,** Geschichtliche Uebersicht der Einfuehrung und Entwicklung der Arzneiwissenschaften in Japan (Verhandlungen des naturhistorischen Vereins der preussischen Rheinlande und Westfalen, vol. XII pp. 17-23) Bonn, 1855.

**Simmons, Dr. D. B.** Old and new medical practice in Japan (Medical Record vol. 19 pp. 204-206) 4to, New York, 1881.

**Simmons, Dr. D. B.** Medical and sanitary notes on the Foreign Settlements of Eastern and Southern Asia (Medical Record, 1882) 4to, New York.

**Society of Health.** Regulations of the Japanese Society of Health 16 pp. 8vo, Tokio, 1883.

**Tokio Charity Hospital,** Object etc. Tokio, 1884.

**Vedder, A. M.** Remarks on the actual state of medical science in Japan (American Journal Medical Science, new ser. vol. 57 pp. 43-49) Philadelphia, 1869.

Abstract of it translated into French (Union médicale 3rd ser. vol. VIII pp. 145-150) Paris, 1869.

**Verbeck, Dr. G.** Medical Missionaries in "History of Missions" (Transactions Osaka Missionary Conference 1883).

**Wernich, A.** Ueber die Fortschritte der modernen Medicin in Japan (Berliner klinische Wochenschrift, vol. XII pp. 447, 474. 590, 655, 667, and vol. XIII p. 107) 4to, Berlin, 1875-76.

**Wernich, A.** Zur Geschichte der Medicin in Japan. (Rohlfs' deutsches Archiv f. Geschichte der Medicin und medicinischen Geographie vol. I pp. 215-239) Leipzig, 1878.

**Wernich, A.** Statistischer Bericht ueber das in der medicinischen Klinik und Poliklinik zu Yedo vom 1 April 1875 bis zum 31 Juli 1876 zur Beobachtung gekommene Krankenmaterial, zugleich ein Beitrag zur Kenntniss der japanischen Krankheitsconstitution (Deutsche medicinische Wochenschrift vol. IV pp. 97, 109, 121 and 133) 4to, Berlin, 1878.

**Whitney, W. N.** Notes on the history of medical progress in Japan with one bibliography of Japanese books on Medicine and another of European books on Medicine in Japan. (Transactions Asiatic Society of Japan, vol. XII [pt. IV] pp. 245-470), 8vo, Yokohama, 1885.

### c. Diseases and Epidemics.

**Anderson, Dr. Wm.** Kak'ké with an account of the pathology and morbid anatomy of the disease (St. Thomas Hospital Report, new ser., vol. VII pp. 5-30 and vol. VIII pp. 247-250) 8vo, London, 1876-78.

**Anderson, Dr. Wm.** Kak'ké. (Transactions Asiatic Society Japan vol. VI [pt. I] pp. 155-182) 8vo, Yokohama, 1878.

**Ardouin, Dr. L.** Aperçu sur l'histoire de la médecine au Japon, 49 pp. (Revue maritime et coloniale, vol. 81 pp. 666 and foll.) 8vo, Paris, 1884.

**Ashmead, A. S.** Syphilis in Japan (New York Medical Record, 1890, August, 2nd).

**Ashmead, A. S.** On the non-existence of rachitis in Japan, (New York Medical Record, 1890, October 11th).

**Baelz, Dr. E.** and **Kawakami,** Das japanesische Fluss- oder Ueberschwemmungsfieber, eine acute Infectionskrankheit; with plate, (Virchow's Archiv f. pathologische Anatomie vols 78, pp. 373-420 and 528-530), royal 8vo, Berlin, 1879.

**Baelz, Dr. E.** Ueber Emphem, (Berliner klinische Wochenschrift 1880), 4to.

**Baelz, E.** Unbeschreibene japanische Krankheiten, pt. I: Ueberschwemmungs- oder Flussfieber [Tsutsugamushi oder Shimamushi] all published, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. II [pt. 20] pp. 409-415), 4to, Yokohama, 1880.

**Baelz, E.** Ueber parasitaere Haemoptoë [Gregarinosis pulmonum] in Japan, (Centralblatt f. d. medicinischen Wissenschaften 1880, No 39), Berlin.

**Baelz, Dr. E.** In Japan vorkommende Infectionskrankheiten, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- and Voelkerkunde Japan's, vol. III [pt. 27] pp. 295-319), 4to, Yokohama, 1882.

**Baelz, Dr. E.** Ueber das Verhaeltniss der multiplen peripherischen Neuritis zur Beri-Beri, (Panneuritis endemica), (Zeitschrift fuer klinische Medicin, 1882, IV), Berlin.

Digitized by Google

**Churchill, J. Morss,** Traité de l'acupuncture, ou Zin-king des Chinois et des Japonais; ouvrage destiné à faire connaître la valeur médicale de cette opération et à donner les documents nécessaires pour la pratiquer, translated from the English by **M. R. Charbonnier,** 8vo, Paris, 1825.

**Duburquois, A.** Note sur les maladies des Européens en Chine et au Japon, 4to, Paris, 1872.

**Eldridge, Dr. S.** Notes on the diseases affecting foreigners resident in Japan upon the basis of all available statistics (Chinese Imperial Customs Reports, Medical Report, No 14 pp. 48-80), Shanghai, 1878.
Abridged in Medical Times and Gazette 1879 Sept. 6th.

**Eldridge, Dr. S.** The nature of the present epidemic,—Is it malignant or Asiatic Cholera? (Japan Mail 1879 August 3rd), Yokohama.

**Eldridge, Dr. S.** On Beri-beri, the Kakke of Japan, (Pacific Medical and Surgical Journal, 1880 December and 1881 January).

**Eldridge, Dr. S.** On Syphilis in Japan, (Pacific Medical and Surgical Journal 1881 October).

**Friedel, Dr. C.** Berichte ueber den Aussatz in China, Japan und den Canarischen Inseln, (Archiv fuer pathologische Anatomie etc. vol. 22 pp. 321-340), roy. 8vo, Berlin, 1861.

**Goertz, A.** Ueber die in Japan vorkommenden Fisch- und Lack-Vergiftungen (St. Petersburger medicinische Wochenschrift vol. III pp. 94-96), 1878 and (in Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. I [pt. 8] pp. 23-26), 4to, Yokohama, 1875.

**Gueit, P.** Le kakké japonais, essai de pathologie ethnique, (Archives de médecine navale, vol. 50), Paris, 1888.

**Gunning, J. W.** De cholera in Japan, (Nederlandsch Tijdschrift voor Geneeskunde, vol. XVI p. 199), 8vo, Amsterdam, 1880.

**Hashimoto,** Chirurgische Beitraege aus Japan:
Elephantiasis, illustrated (Langenbeck's Archiv fuer klinische Chirurgie, vol. 32, pp. 5 and foll.), 8vo, Berlin, 1885.
Beitrag zur Behandlung der Sarcome und Carcinome, (ibidem vol. 32, pp. 11 and foll.).
Bemerkung zum Blasenschnitt, (ibidem, vol. 32, pp. 54 and foll.).

**Hirsch, A.** Ein Wort zur Choleraframe, [bezueglich Ursache des Cholera-epedimie von 1885 in Nagasaki, (Berliner klinische Wochenschrift, 1887, No 7), 4to.

**Hoefer, J.** Die Cholera und die Leichenverbrennung in Japan, (Globus vol. 62, [pt. 16] pp. 252 and foll.), 4to, Braunschweig, 1892.

**Hoffmann, Dr.** Kakke part. I [all published], (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. I [pt. 2] pp. 16-21), 4to, Yokohama, 1873.

**Hoffmann, Dr.** The Kakke, (Boston Medical and Surgical Journal, vol. 90 p. 361), 8vo, 1874.

**Keen, Dr. W. W.** Japanese Midwifery, (Transactions College of Physicians, 3rd ser. vol. IV?) Philadelphia.

**Legouest, M.** Les épidémies du choléra an Japon, (Annales d'hygiène publique, 3rd series, vol. V pp. 5-16), 8vo, Paris, 1881.

**Michaut,** Etude sur la pathologie japonaise; influence des bains chauds sur le rhumatisme, pathologique infantile, influence de l'alimentation lactée prolongée, (Bulletin de thérapie 1892 August 15th).

**Miura,** Beitraege zur pathologischen Anatomie der Kak-ke, (Virchow's Archiv f. pathologische Anatomie vol. 111, [pt. 2] pp. 361-377), roy. 8vo, Berlin.

**Miura,** Beitraege zur Pathologie der Kakke, (Virchow's Archiv f. pathologische Anatomie vol. 114 [No 2] pp. 341-363, [No 3] pp. 385-394), roy. 8vo, Berlin, 1888.—Nachtrag, (ibidem vol. 117 [pt. 1] pp. 159-170), 1889.

**Miura,** Zur Aetiologie der Kakke, (Virchow's Archiv f. pathologische Anatomie vol. 115, [No 2] p. 355), roy. 8vo, Berlin.

**Miyake, B.** Japanesische Geburtshilfe; with 2 plates, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. I, [pt. 5] pp. 21-27, part 8 pp. 9-13 and part 10 pp. 9-16), 4to, Yokohama. 1874-76.

**Miyake, B.** L'Obstétrique au Japon, 8vo, Paris, 1880. (fr. 2.—).

Digitized by Google

**Nagasaki Ken.** — Tables of the prevalent diseases of Nagasaki Ken from October 29th to Dec. 2nd 1882. Original Reports in Japanese and English translations, 5 sheets folio, Nagasaki, 1882.

**Nakahama** aus Tokio, Mittheilungen ueber die Erfolge der Isolirung and Desinfectionsmassregeln etc. in Japan wachrend Choleraepedimien, (Verhandlungen des VI internat. Congresses fuer Hygiene und Demographie in Wien in 1887).

**Ogata, Mansanori,** Untersuchungen ueber die Aetiologie der Kakke, (Bayerisches aerztliches Intelligenzblatt, 1885, N° 47).

**Palm, Th. A.** Some account of a disease called "Shimamushi" or "island-insect-disease" by the natives of Japan; peculiar, it is believed, to that country and hitherto not described, (Edinburgh Medical Journal, vol. 24, pp. 128-132), 8vo, 1878.

**Prentiss, D. W.** Case of poisoning by Japanese lacquer, the sap of the Rhus vernicifera, (Therapeutical Gazette 3rd ser. vol. V p. 447 and foll.), Detroit, 1889.

**Rémy, Ch.** Notes médicales sur le Japon, [Malaria, Kakke, Cholera] (Archives générales de médecine, vol. I pp. 513-538 and vol. II pp. 157-195), 8vo, Paris, 1883.

**Scheube, Dr. B.** Beitraege zur Geschichte der Kak-ke, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. III [pt. 24] pp. 170-174), 4to, Yokohama, 1881.

**Scheube, B.** Ueber die Geburtshilfe der Japaner, (Centralblatt f. Gynaekologie 1883, N° 49), Leipzig.

**Scheube, B.** Klinische Beobachtungen ueber die Krankheiten Japan's with diagram, (Virchow's Archiv fuer pathologische Anatomie und Physiologie und fuer klinische Medicin, vol. 99 pp. 356 and foll. and 522 and foll.), 8vo, Berlin, 1885.

**Simmons, Dr. D. B.** Cholera Epidemics in Japan; with a monograph on the influence of the habits and customs of races on the prevalence of cholera with 2 plates. (Medical Report China Imperial Customs, vol. XVIII pp. 1-30), 4to, Sanghai, 1879.

**Simmons, Dr. D. B.** Beri-beri, or the "Kakke" of Japan, (China Customs Medical Report N° XIX), 41 pp. with 4 plates and map, 4to, Shanghai, 1880.

**Simmons, Dr. D. B.** Leprosy in Japan and its treatment with copaïba, (The New York Medical Record, 1880, April, 10to).

"In the anesthetic from of the disease copaïba is a remedial of undoubted potency."

**Simmons, Dr. D. B.** The diseases of Japan, (Medical Record, vol. XIX of the whole series, pp. 90-92), 4to, New York, 1881.

**Takaki,** Japanische Varietaet der Beri-berikrankheit und Ursache derselben durch Mangel stickstoffhaltiger Naehrmittel, (reviewed in Lancet 1887, July 23rd and 30th).

**Taylor, Dr. W.** Kakke, Is there Anaemia or Leucocythemia in kakke (Proceedings of the Osaka Missionary Conference, 1883).

**Taylor, Dr. W.** Studies in Japanese Kakkè with numerous tracings illustrating the author's studies of the disease with the sphygmograph, 8vo, Osaka, 1886.

**Ueber das Alter** der Syphilis in Japan, (Deutsches Archiv f. Geschichte der Medicin, vol. VI [pt. 3] page 400), 8vo, Leipzig, 1883.

**Vaccination** and smallpox in Japan, (Indian Medical Record, vol. III p. 128), 4to, Calcutta, 1892.

**Verrier, Dr. E.** Note sur l'obstétrique au Japon, (Mémoires de la Société des études jap.-chin. vol. V pp. 260-262), 8vo, Paris, 1886.

**Verrier, Dr. E.** Leçons sur l'accouchement comparé dans les races humaines with 36 illustrations, large 8vo, Paris, 1886. (fr. 4.50c).

**Vidal, A.** De l'ascaride lombricoïde au point de vue des maladies des Européens dans les mers de la Chine et du Japon, 87 pp. with 2 illustrations, 4to, Montpellier, 1865.

**Wernich, Dr. A.** "Kakke" disease, (Medical Times and Gazette, 1876, vol. II p. 659).

Digitized by Google

**Wernich, Dr. A.** Ueber einige Formen nervoeser Stoerungen bei den Japanern, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. I [pt. 10] pp. 16-19), 4to, Yokohama, 1876.
**Wernich, Dr. A.** Notiz ueber die Lepra anaesthetica in Japan, (Virchow's Archiv f. pathologische Anatomie und Physiologie, vol. 67 pp. 146 and foll.), 8vo, Berlin, 1876.
**Wernich, Dr. A.** Klinische Untersuchungen ueber die japanische Varietaet der Beri-Beri Krankheit (Virchow's Archiv f. pathologische Anatomie und Physiologie, VIIth ser. vol. I [pt. 3] p. 290-363), 8vo, Berlin, 1877.
**Wernich, Dr. A.** Ueber die Beziehungen zwischen sogenannter perniciocser Anaemie und Beriberikrankheit, (Deutsches Archiv f. klinische Medicin, vol. 21 pp. 108 and foll.), 8vo, Leipzig, 1877.
**Wernich, Dr. A.** Ueber die Formen und den klinischen Verlauf des Aussatzes [nach Beobachtungen in Japan] (Volkmann's Sammlung klinischer Vortraege, No 156), 8vo, Leipzig, 1878.
**Wernich, Dr. A.** Zur Characteristik und Behandlung schwerer Dysenterien nach den in Japan und ostasiatischen Kuestenplaetzen gemachten Erfahrungen, (Deutsches Archiv. f. klinische Medicin, vol. 23 pp. 428-442), 8vo, Leipzig, 1879.
**Wernich, Dr. A.** Gynaekologische Mittheilungen aus Japan, (Archiv. f. Gynaekologie, vol. X pt. 3), 8vo, Berlin, 1877.
**Whitney, W. N., M. D.** Kakke: a disease of Japan, (Medical Times, vol. XII p. 137, [1881 December 3rd]), Philadelphia.
**Yamagiva, R.** Ueber die Lungendistomenkrankheit in Japan, (Virchow's Archiv f. pathologische Anatomie und Physiologie, vol. 127, pp. 446 and foll.), 8vo, Berlin, 1892.

### d. — Thermal Springs and Drinking Water.

**Atkinson, R. W.** The water supply of Tôkiô, (Transactions Asiatic Society Japan, vol. VI [pt. I] pp. 87-105), 8vo, Yokohama, 1878.
**Atkinson, R. W.** Analysis of surface waters in Tôkiyô, (Transactions Asiatic Society Japan, vol. VII [pt. 4] pp. 309-312), 8vo, Yokohama, 1879.
**Baelz, Dr.** On the hot baths of Japan, their advantages and some objections to them, (Chrysanthemum, vol. I, pp. 213-216), 8vo, Yokohama, 1881.
**Baelz, Dr. E.** Ueber permanente Thermalbaeder gestuetzt auf selbstaendige Erfahrungen in Japan, (Berliner klinische Wochenschrift 1884, No 48), 4to.
**Divers, D. E.** Notes on the amount of sulphuretted hydrogen in the hot springs of Kusatsu, (Transactions Asiatic Society Japan, vol. VI [pt. II] pp. 346-348), 8vo, Yokohama, 1878.
**Divers, D. E.** Note on the hot springs of Kusatsu (Transactions Asiatic Society Japan vol. X [pt. II] pp. 204-205) 8vo, Yokohama, 1882.
**Dupen, J. H.** On the temperature of the Japanese waters with table, (Transactions Asiatic Society Japan vol. IV pp. 63-65) 8vo, Yokohama, 1876.
**Dwars, D. W.** Chalybeate springs (Transactions Asiatic Society Japan vol. IV pp. 177-178 and vol. V [pt. I] pp. 155-157) 8vo, Yokohama, 1876-77.
**Focke, Dr.** Badeort Arima, mit qualitative Analyse der Wasser von H. Ritter (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. I pt. 4 pp. 41-45) 4to, Yokohama, 1874.
**Geerts, Dr. A. J. C.** On the drinking-water of Yokohama and the necessity for its improvement with table and two large maps of the town (Transactions Asiatic Society Japan vol. VII [pt. 3] pp. 211-225) 8vo, Yokohama, 8879.
**Geerts, Dr. A. J. C.** Guide du baigneur au Japon, Yokohama, 1880.
**Geerts, Dr. A. J. C.** The mineral springs of Ashi-no-yu in the Hakone mountains (Transactions Asiatic Society Japan vol. IX [pt. I] pp. 48-52) 8vo, Yokohama, 1881.
**Geerts, Dr. A. J. C.** Analyses of ten Japanese mineral Spring-waters (Transactions Asiatic Society Japan vol. IX [pt. I] pp. 94-106) 8vo, Yokohama, 1881.
**Japanese Spas** (Lancet 1874 vol. II p. 855) 4to, London.
**Korschelt, O.** The water supply of Tôkiô (Transactions Asiatic Society Japan vol. XII [pt. III] pp. 143-165) 8vo, Yokohama, 1884.
**Kuntze, O.** Geysir von Atami (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. I part. 7 pp. 30-32) 4to, Yokohama, 1875.

Digitized by Google

**Kuwabara, M.** The hot springs of Atami (Transactions Seismological Society in Japan vol. III pp. 151-152) 8vo, Yokohama, 1881.
A note translated from the Japanese into English, which was published in the "Japanese Transactions of the Seismological Society."

**Martin, Dr** Untersuchungen japanische Mineralwaesser (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. I [pt. 10] pp. 20-26) 4to, Yokohama, 1876.

**Robinet et Lefort,** Note pour servir à l'histoire des eaux minérales de la Chine et du Japon (Annales de la Société d'hydrol. médicale de Paris, vol. XIV pp. 360-365) 1868.

**Vidal, Dr.** Les eaux thermales au Japon (Gazette des eaux vol. 19 pp. 260, 266 and 274) 4to, Paris, 1876.

**Vidal, Dr.** Une excursion aux eaux thermales des environs de Yokohama, 8vo, Toulouse, no date.

### e. Veterinary Science.

**Janson, J. L.** Veterinaer-Institut zu Tokio with large plan (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, in Tokio, vol. V [pt. 49] pp. 395-423) 4to, Yokohama, 1892.

**Janson, J. L. und H. Tokishige,** Filaria immitis und andere bei Hunden in Japan vorkommende Parasiten with 2 plates [Nos XI und XII] (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens in Tokio vol. V [pt. 48] pp. 349-360) 4to, Yokohama, 1892.

**Railliet, A.** Les parasites des animaux domestiques au Japon (Le Naturaliste, vol. XII [No 79] pp. 142-143) Paris.

## XIV. — EDUCATION.

*Elementary, Secondary, Higher, University, Female and Technical.*
[*For technical education see also under the respective science or industry*].

**Ballagh, J. C.** A Japanese school, illustrated (Harper's Monthly Magazine, vol. 57 pp. 663 and foll.) 8vo, New York, 1878.

**Bons d'Anty, P.** L'éducation des femmes au Japon (Annales de l'Extrême Orient, vol. V pp. 302-307) roy 8vo, Paris, 1882-83

**Bousquet, G.** Das Unterrichtswesen im heutigen Japan (Oesterreichische Monatsschrift f. d. Orient 1876 [pts. 10 and 11] pp. 152-154 and 174-176) 4to, Wien.
Abridged translation from the article in the "Revue des Deux Mondes."

**Brauns, Dr. D.** Die Universitaet zu Tokio (Die Natur, 1880 p. 377) Halle a. S.

**Catalogue** with explanatory notes of the exhibits from the Department of Education of the Empire of Japan in the International Health and Education Exhibition held in London 1884. with introduction by **Seichi Tejima,** Commissioner etc. IV + 30 pp. with plan, 8vo, London, 1884.

**Chamberlain, B. H.** Educational Literature for Japanese women (Journal of the Royal Asiatic Society for Great Britain and Ireland vol. X [pt. III] pp. 325-343) London, 1878.

**Circulars** of Information of the Bureau of Education of the Interior Department in Washington.
No 2: Education in Japan, 64 pp. 8vo, ibidem, 1875.
No 4: Education in Japan, 56 pp. 8vo, ibidem, 1885.

**Code [Japanese] of Education,** promulgated the 29th of the 9th month of the 12th year of Meiji [1877] revised 1880, translated into English, 8vo, Tokio, Deparment of Education, 1881.

**Delannoy, E.** Der oeffentliche Unterricht in Japan nach officiellen Documenten (Ausland, 1879 No 11) 4to, Stuttgart.

**Dening, W.** The Gakushikaiin [Japanese educational and philological Society] its history since its foundation in 1877, English translation of its rules and list of the papers published in vols I-VIII of the Society's Journal (Transactions Asiatic Society Japan vol. XV [pt. I] pp. 58-71) 8vo, Yokohama, 1887.

Digitized by Google

**Dening, W.** The Japanese Education Society founded in 1883, with its statutes, and list of 70 papers [in Japanese and English] published by the Society members (Transactions Asiatic Society Japan, vol. XVI [pt. I] pp. 76-109) 8vo, Yokohama, 1888.

**Department of Education.** A short history of the Department of Education. Translated and published by the Department of Education. pp. 52 8vo, Tokio, June, 1887.

**Dittes, F.** Ueber das japanische Schulwesen (Paedagogium vol. VI [pt. 6] pp. 363-371) 8vo, Leipzig, 1884.

**Dou-zhi-keu** [Teachings for the young] translated into English by **B. H. Chamberlain** (Transactions Asiatic Society Japan vol. IX [pt. III] pp. 223-248) 8vo, Yokohama, 1881.

**Eby, C. S.** Education in Japan (Our Day vol. 3 pp. 139-145) Boston, 1889.

**Eby, C. S.** High Schools and Colleges in Japan (Our Day, vol. 3 pp. 344 and foll.) Boston.

**Education in Japan.** A series of letters addressed by prominent Americans to **Arinori Mori**, 12mo, New York, 1873. ($ 1.50c).

**Education** in Japan (London and China Telegraph, 1879, p. 379) folio, London.

**Education Society.** — English Translation of its rules and a list of its more important papers read before it (Japan Mail March 7th 1885) Yokohama.

**Education Society.** — A short History of the Japanese Education Society and its present condition, 8vo, Tokio, 1886.

**Gordon, M. L.** Modern Education in Japan (Cumberland Presbyterian Review January 1st 1890 pp. 1-6) Nashville, Tenn. (U. S. A.).

**Groth, A.** Higher education in Japan, translated from the German into English by **C. S. Eby**, (Chrysanthemum and Phoenix, vol. III [pts. 1 and 2] pp. 11-16 and pp. 62-67) roy 8vo, Yokohama, 1883.

**Hausknecht, E.** Educational progress in Japan (Science, vol. 17 pp. 23 and foll.) New York.

**Hering, Dr. O.** Das moderne japanische Unterrichtswesen (Zeitschrift f. Missionswesen und Religionswissenschaft vol. VII [pt. 4] pp. 215-219) 8vo, Berlin, 1892.

**Hofmeister, A.** Die Universitaet Tokio, ihre Geschichte und ihre Organisation, auf Grund des offiziellen Jahrbuches dargestellt (Ausland vol. 57 [No 51] pp. 1009-1015) 4to, Stuttgart, 1884.

**Instructions** of the Department of Education, translated into English and published by the Department of Education in Tokio, 8vo.

No 1. For Regulations as to Instruction in the Simpler Elementary School Course. pp. 2. December, 1886.

No 3. For Regulations as to the Adoption of Books and Charts for Public and Private Elementary Schools. pp. 5. July, 1887.

No 4. For the principal items as to the Disbursement of the Educational Expenses of Male Pupils in Ordinary Normal Schools. pp. 4. the 7th month of the 20th year of Meiji 1887.

No 6. For Particulars as to the Military Exercise under "Gymnastics" in ordinary Middle School Course. pp. 2. July, 1887.

No 8. Table showing the Amount of Salaries of Officials in Ordinary Normal Schools. p. 1. the 7th month of the 20th year of Meiji 1887.

**K. L.** — Die japanische Universitaet in Tokyo und ihre Einrichtung (Ausland, 1889, [p. 20] pp. 391-394) 4to, Stuttgart.

**Kitchin, W. C.** Three Centuries of European learning in Japan (Education, vol. 12 pp. 77 and foll.) Boston.

**Kôbaudaïsi** (philosophe), Zitu-go-Kyau et Do-zi-Kyau: l'enseigment de la vérité et l'enseignement de la jeunesse. Japanese text in facsimile with transliteration, French translation and Japanese, Chinese, Indian and General Index by **L. de. Rosny** (published in 3 parts), 160 and XVI pp.and 24 pp. facsimile, 8vo, Paris, 1876-86. (fr. 15.—).

The beginning of it was published in the "Lotus. Recueil de documents originaux relatifs à l'Orient bouddhique", of which vol. I part 1 only was ever published.



Digitized by Google

**Laurie, A.** Autour d'un lycée japonais. 264 pp. text, with engravings. 8vo, Paris, 1886 (7 fr.); an other edition 330 pp. with illustrations 16mo, Paris, 1888. (fr. 3.—).

Forms a volume of the series "La vie de collège dans tous les pays."

**Kobu-Dai-Gakko.** — [Imperial College of Engineering] in Tokei:

Catalogue of its Museum to illustrate Jap. products and manufactures, 8vo, 1877.

Catalogue of physical apparatus in the Museum, 8vo, 1877.

Catalogue of books contained in the Library, 8vo, 1877.

Preliminary Catalogue of the models, tools etc. contained in the Museum, 8vo, 1877.

Calendar of the Imperial College of engineering, Session 1873-74, 1874-75, etc. 8vo.

General Report by the principal and professors for the period 1873-77, 62+72 pp. with view and plan of the College-building.

**Law** relating to the directors of Fu and Ken Normal Schools etc. [Law No 91] 9 pp. 8vo, Tokyo, 1891.

**L'enseignement** et la magistrature au Japon (T'oung Pao. Archives pour l'histoire etc. de l'Asie Orientale vol. IV [pt. 5] pp. 426-430) 8vo, Leide, 1893. also in "Le Temps" 1893 number dated April 3rd, 8vo, Paris.

**Les "terakoya"** ou anciennes écoles primaires, translated into French from the Chōya Shimbun (Revue française du Japon, vol. II [pts 19.20] pp. 232-244) 8vo, Tokyo, 1893.

**Le Vallois, Capt.** Les sciences exactes chez les Japonais (Compte-rendu du Congrès international des Orientalistes à Paris en 1873 vol. I pp. 289-303) 8vo, 1874.

**Lucy-Fossarieu de,** L'instruction au Japon (Annales de l'Extrême Orient, vol. V pp. 260-261) roy. 8vo, Paris, 1882-83.

**Meadenhall, T. C.** Education in Japan (Educational Times 1881 Sept. 1st, reprinted from Pennsylvania School Journal).

**Meriwether, C.** A school ceremony in Japan (Nation, vol. 53. p. 445 and foll.) New York.

**Mitsukuri,** On the early study of Dutch in Japan (Transactions Asiatic Society Japan vol. V [pt. 1] pp. 207-216) 8vo, Tokio, 1877 [reprinted 1888].

**Nagasaki, Michinori, S.** Women education: their social privileges and their civil rights in Japan, 10 pp. 8vo, London, 1877. (reprinted from.....)

**Notification** of the Department of Education No 3, for the Limits within which Higher Middle Schools are to be established. Translated and published by the Department of Education. 8vo, pp. 2. Tokio, December, 1886.

**Ordinance, Cabinet,** relating to the Titles and the Manner of the Treatment of Public School Officials. Translated and published by the Department of Education. 8vo, p. 1. Tokio, the 7th month of the 20th year of Meiji 1887.

**Ordinance, Imperial,** relating to the Official Regulations for the Higher Normal School, the Higher Middle School, and the Tokio Commercial School. Translated and published by the Department of Eduction, 8vo, p. 3. Tokio, December, 1886.

**Ordinance, Imperial,** relating to the Imperial University. Translated and published by the Department of Education, 8vo, pp. 5. Tokio, the 9th of the 3rd month of the 19th year of Meiji.

**Ordinance, Imperial.** General Regulations for Schools. Translated and published by the Department of Education, 8vo, pp. 2. Tokio, the 12th of the 8th month of the 19th year of Meiji.

**Ordinance, Imperial,** relating to Elementary Schools. Translated and published by the Department of Education, 8vo, pp. 4. Tokio, the 12th of the 8th month of the 19th year of Meiji.

**Ordinance, Imperial,** relating to Middle Schools. Translated und published by the Department of Education, 8vo, pp. 3. Tokio, the 12th of the 8th month of the 19th year of Meiji.

Digitized by Google

**Ordinance, Imperial,** relating to Normal Schools. Translated and published by the Department of Education, 8vo pp. 3. Tokio, the 12th of the 8th month of the 19th year of Meiji.

**Ordinance, Imperial,** relating to Degrees. Translated and published by the Department of Education, 8vo, pp. 2. Tokio, the 7th month of the 20th year of Meiji, 1887.

**Ordinance, Imperial,** relating to the Ranks of the Officials in the Imperial University. Translated and published by the Department of Education, 8vo, pp. 2. Tokio, the 7th month of the 20th year of Meiji, 1887.

**Ordinance, Imperial,** relating to the Official Regulations for Ordinary Normal Schools. Translated and published by the Department of Education, 8vo, pp. 4. Tokio, the 7 month of the 20th year of Meiji, 1887.

**Ordinance, Imperial,** dated October 6th 1890 relating to the Elementary Schools etc. 41 pp. 8vo, Tokyo, 1891.

**Ordinances** of the Department of Education, translated into English and published by the Department of Education, 8vo, Tokio.

No 2. Regulations concerning the Examination of Schoolbooks and Charts. pp. 4, July, 1887.

No 4. Detailed Rules relating to Degrees. pp. 6, August, 1887.

No 7. Regulations concerning the Examination and Approval of Schoolbooks and Charts. pp. 10, the 20th of the 9th month, 19th year of Meiji.

No 8. Relating to Subjects of Study and the Standard to be attained in Elementary Schools. pp. 8. the 14th of the 8th month of the 19th year of Meiji.

No 9. Relating to Subjects of Study and the Standard to be attained in ordinary Normal Schools. pp. 8, the 14th of the 8th month of the 19th year of Meiji.

No 10. Regulations as to the Admission to ordinary Normal Schools of Pupils from Various Districts of Fu and Ken. pp. 10, the 14th of the 8th month of the 19th year of Meiji.

No 11. Regulations relating to the Performance of Duties by the Graduates of Ordinary Normal Schools. pp. 3, the 14th of the 8th month of the 19th year of Meiji.

No 12. Regulations as to the Licensing Elementary School Teachers. pp. 8, the 20th of the 9th month of the 19th year of Meiji.

No 14. Subjects of Study and the Standard to be attained in Ordinary Middle Schools. pp. 7, the 20th of the 9th month of the 19th year of Meiji.

No 16. Subjects of Study and the Standard to be attained in Higher Middle Schools. pp. 5, the 20th of the 19th month of the 19th year of Meiji.

No 17. Subjects of Study and the Standard to be attained in the Higher Normal School. pp. 12, December, 1886.

No 18. Regulations as to the Admission to the Higher Normal School of Pupils from Various Districts. pp. 2, December, 1886.

No 19. Regulations relating to the Performance of Duties by the Graduates of the Higher Normal School. pp. 2, December, 1886.

No 21. Regulations as to licensing Instructors for Ordinary Normal Schools, Ordinary Middle Schools and Higher Female Schools. pp. 8. the 7th month of the 20th year of Meiji, 1887.

No 21. For Appendix to Subjects of Study and the Standard to be attained in Elementary Schools. pp. 2, the 7th month of the 20th year of Meiji, 1887.

**Outline Descriptive,** of the Various Schools in Japan. Translated and published by the Department of Education. 8vo, pp. 31, Tokio, September, 1887.

**Outline History** of Japanese Education prepared by **Tanaka Fujimaro** of the Mombusho, [Imperial Department of Education] for the Philadelphia Exhibition in 1876, 202 pp. illustrated, 8vo, New York, 1876.

Reprinted for the Paris Exhibition in 1878, 194 pp. 8vo, Tokio, 1877.

**Outlines General** of Education in Japan. Specially prepared for the International Health Exhibition in London, 1884, (2544 of the Japanese era) compiled and translated into English by the Bureau of General Business of the Department of Education, 29 pp. 8vo, London, 1884.

Digitized by Google

**Outlines** of the modern education in Japan translated into English and published by the Department of Education, 184 pp. with 34 plates, 8vo, Tokio, 1888.
Reissued for the "World's Columbian Exhibition", 218 pp. 8vo, Chicago, Ill., 1893.

**Plumptree,** Education in Japan, (Indian Magazine 1886, July), 8vo, London.

**Regulations, General,** relating to Local Education etc. published by the Department of Education, [Law No 89] 6 pp. 8vo, Tokio, [1891].

**Report [Annual],** of the Minister of State for Education, translated into English and published by the Department of Education, royal 8vo, Tokio.
The first, for the VIth year of Meiji [1873] about 18 pp. 8vo, etc.
The 19th, for the XXIVth year of Meiji [1891] III+163 pp. 8vo, 1893.
Still in progress, but no more sold to the public.

**Shyomou-Kiokou,** Aperçu de l'instruction publique au Japon, Japanese and French text, 4, 1883.

**Texima, S.** Education in Japan, (Education, vol. YI p. 141 and foll.), Boston.

**Tokio Daigaku.** — Catalogue of the officers and students of the Departments of Law, Science and Literature with a statement of the course of instruction 27 pp. in English and 46 pp. in Japanese, post 8vo, 2538 (A. D. 1878).
Continued under the title:
Calendar of the Department of Law, Science and Literature for the year 2539-40 [1879-80] 25+39+40 pp. — for 2540-41 [1880-81] etc. post 8vo.
The recent volumes are in English only. — Still in progress.

**Tokio Industrial School,** (Education vol. V p. 200 and foll.), Boston.

**Vidal-Bey,** De l'instruction publique au Japon, 2 articles, (Bulletin de l'Institut égyptien 2nd series [No 2] pp. 107-117 and [No 4] pp. 192-202), 8vo, Cairo, 1883-84.

**Yasu-waru, O-gava,** Kau-Kau Wau-Rai ossia la via della pietà filiale. Japanese text in Roman characters [on the left page], Jap. translation [on the right hand page] with a facsimile page of the Jap. original and notes in the appendix, 119 pp. by **C. Valenziani,** 8vo, Roma, 1873.
Added is "Zitsugo keu, ossia ammaestramento per veraci sentenze," Jap. text in Roman characters and Italian translation.
The "Kau-kau wau-rai" is a compilation in Japanese language extracted from the sacred Chinese books by **O-gawa Yasu waru** and forms a kind of philosophical and religious handbook, illustrating the domestic education of the children.

**Yasu-waru, O-gava,** La via della pietà filiale. Japanese text part I, in facsimile reproduced by photolithography under the superintendence of **C. Valenziani,** 8vo, Firenze, 18... (liras 6.—).
Japanese text part I, transliterated in Roman characters, Italian translation and notes, by **C. Valenziani,** 2nd edition, revised and corrected, 8vo, Firenze, 18... (liras 3.—).
Published in the "Collezione scolastica della Accademia Orientale del R. Istituto di Studi Superiori."

**Yasu-waru O-gava,** Kô-kô-wô-rai. [La voie de la piété filiale] translated into French with introduction by **G. H. Schils,** (Le Muséon vol. V [pt. II] pp. 143-154 and [pt. III] pp. 317-327), 8vo, Louvain, 1886.

## XV. — FINE ARTS AND FINE ART INDUSTRIES.

a. *General Works.* — b. *Catalogues of Collections of Jap. works of art.* — c. *Drama.* — d. *Enamels and Carvings.* — e. *Lacquer.* — f. *Metallurgy.* — g. *Music.* — h. *Pictorial Arts.* — i. *Pottery.*

### a. General works.

**Alcock, Sir R.** Art in Japan (Art Journal vol. 29 pp. 73 and foll., pp. 134 and foll. and vol. 30 pp. 77 and foll., 233 and foll., 261 and foll.) London.

Digitized by Google

**Alcock, Sir R.** Art and art industries in Japan, with 106 illustrations from original Japanese drawings 210 pp. post 8$^{vo}$, London, 1878. (15*s*).

**Artistic Japan,** A monthly illustrated Journal of Arts and Industries conducted by **S. Bing,** vol. I-VI (all published) Royal 4$^{to}$, London, 1888-91. (15*s* each vol.).

For French translation see under "Bing, le Japan artistique."

For German translation see under "Formenschatz."

Contents, vol. I [cont. pts 1-6]: pp. 1-8. Programme by **S. Bing.** — pp. 9-15. The Japanese as decorators by **L. Gonse.** — pp. 19-26. Japanese architecture (temples) by **V. Champier.** — pp. 31-38. Jap. architecture (houses) by **V. Champier.** — pp. 43-50. Jeweller's work by **L. Falize.** — pp. 57-68. A travelling writing-set by **Ed. de Goncourt.** — Beside 54 additional plates with explanatory text.

Vol. II [cont. pts. 7-12]: pp. 73-79. Engraving in Japan by **T. Duret.** — pp. 83-90 and 99-104. Hokusai's "Man-gwa" by **Ary Renan.** — pp. 111-121. Jap. swords: The Katana or large-sized sword by **Ph. Burty.** — pp. 127-135. Jap. swords: The Wakizashi or small sword by **Ph. Burty.** — pp. 139-147. Ritsuo and his school by **E. Hart.** — Beside 55 additional plates (most of them coloured) with explanatory text.

Vol. III [cont. parts 13-18]: pp. 151-162 and 167-179. The origin of painting gathered from history by **S. Bing.** — pp. 183-189 and 195-201. Hiroshigé, artist by **W. Anderson.** — pp. 207-217 and 223-233. Jap. pottery by **Ph. Burty.** — Beside 57 additional plates with explanatory text.

Vol. IV [cont. parts 19-24]: pp. 239-245 and 251-258. Poetical tradition in Jap. art by **J. Brinckmann.** — pp. 263-270 and 275-283. Animals in Jap. art by **Ary Renan.** — pp. 287-297. Korin [painter XVII$^{th}$ Century] by **L. Gonse.** — pp. 303-312. The theater in Japan by **A. Lequeux.** — Beside 56 additional plates with explanatory text.

Vol. V [cont. parts 25-30] pp. 319-330. The art of engraving in Japan by **S. Bing.** — pp. 335-341. Combs by **Th. Duret.** — pp. 347-353 and 359-366. Netsuké and Okimono by **H. Seymour Trower.** — pp. 371-378. The theater in Japan: The stage by **A. Lequeux.** — pp. 383-391. A Jap. drama by **A. Lequeux.** — Beside additional plates with explanatory text.

Vol. VI [cont. parts 31-36] pp. 395-403. A Jap. drama by **A. Lequeux.** — pp. 407-415 and 419-427. Jap. Landscape painters by **G. Geffroy.** — pp. 431-443. The industrial arts in Japan by **A. Lasenby Liberty.** — pp. 447-455. Hints on collecting by **M. B. Huish.** — pp. 459-466. On the role and influence of the arts of the Far East and of Japan. — Beside 59 plates, most of the coloured, with explanatory text.

**Art Manufactures** of Japan, (Builder vol. 45 [N$^{o}$ 2111], pp. 74-75) London, 1883, — also Practical Magazine, vol. 7 pp. 364 and foll. London.

**Audsley, G. A.** Notes on Japanese Art. A paper read before the Architectural Association in London, illustrated, containing also oriental art in Liverpool by Prof. **T. C. Ardrer** and a catalogue of the Oriental Exhibition of the Liverpool Art Club, 4$^{to}$, Liverpool, 1874.

**Audsley, G. A.** The ornamental arts of Japan, with illustrations in the text and plates, 74 of which in colour and gold, folio, London, 1882-85 (subscription price £ 15.15.— Bound in 2 vols £ 23.2.—; artists proof, only printed in 50 copies and signed by the author, unbound £ 21.—).

Preface and introduction, V + V pp. text.

First section: Drawings, painting, engraving and printing, 41 pp. text, with illustrations in the text, 4 plain plates [not numbered] and 16 coloured plates with explanatory text [not numbered].

Second section: Embroidery, 12 pp. text, with illustrations in the text and 9 coloured plates with explanatory text [not numbered].

Third section: Textile fabrics, 25 pp. with illustrations in the text, 11 coloured plates and 2 in heliogravure and explanatory text [not numbered].

Fourth section: Lacquer, 44 pp. text with illustrations in the text, 10 coloured plates and 3 in heliogravure with explanatory text [not numbered].

Fifth section: Incrusted work, 8 pp. with illustrations in the text, 6 coloured plates and 3 in heliogravure with explanatory text [not numbered].

Sixth section: Metal work, 30 pp. with illustrations in the text, 4 coloured plates and 13 in heliogravure with explanatory text [not numbered].

Digitized by Google

**Audsley, G. A.** *(continued).*

Seventh section: Cloisonné enamel, 32 pp. with illustrations in the text, 10 coloured plates and 3 in heliogravure with explanatory text [not paginated].

Eighth section: Modelling and carving, 29 pp. text with illustrations in the text, 6 coloured plates and 2 in heliogravure with explanatory text [not paginated].

Ninth section: Heraldry, 27 pp. text with numerous illustrations and 48 coloured flags on 2 plates.

Index, 10 pp.

**Bahnson, Kr.** S. Bing's japanische Ausstellung in Copenhagen (Internationales Archiv f. Ethnographie vol. I [N° 4] pp. 161-162) 4to, Leide, 1888.

**Bette, P.** Aus einem japanischen Musterbuche; with a plate, (Kunstgewerbeblatt· New Ser. vol. I pt. 6) Leipzig.

**Bing, S.** L'art japonais et l'industrie (Revue des arts déroratifs 1888 N° 11) Paris.

**Bing, S.** Le Japon artistique. Documents d'art et d'industrie réunis, vols I-III 4to, (all published) Paris, 1888-90 (fr. 25.— each volume).

Was published in monthly parts; each annual volume contains about 120 plates.

For English edition and full list of contents see under "Artistic Japan."

For German edition see under "Formenschatz, Japanischer."

**Bousquet, G.** L'art japonais, ses origines et ses caractères distinctifs (Revue des Deux Mondes 1877 May 15th) 8vo, Paris.

**Bowes,** Japanese Marks and Seals. pp. 379 text, with over 800 engravings [comprising 1300 marks and seals copied in facsimile] and coloured frontispiece. Royal 8vo, London, 1883. (£ 2 2s, reduced to £ 1. 1.—).

Contents: Part I. Pottery, pp. 1-218. Part II. Illuminated MSS. and Printed Books, pp. 219-270. Part III. Lacquer, Enamels, Metals, Wood, Ivory, 271-338, The Jikkwan and Jiuni Shi characters with those of the Zodiacal Cycle and Year Periods, and the year periods since the XIVth Century, 339-356; Index, 357-379.

**Brauns, D.** Die Malerei und Bildnerei der Japaner (Unsere Zeit, 1889, vol. II pp. 224-235) 8vo, Leipzig.

**Brinckmann, J.** Kunst- und Kunstgewerbe in Japan. Vortrag gehalten am 18 November 1882 im Verein fuer Kunst- und Wissenschaft zu Hamburg, 42 pp. 8vo, 1883.

**Brinckmann, J.** Kunst- und Handwerk in Japan. vol. I 300 pp. with 225 illustrations, 8vo, Berlin, 1889, (Mk. 12.—) all published up to date.

Critical Review by **W. Koopmann** in the "Zeitschrift fuer bildende Kunst vol. 24 [pt. 5] pp. 109-115" 4to, Leipzig, 1889.

**Brinckmann, J.** Ein Beitrag zur Kenntniss des japanischen Kunstgewerbes (ueber den Einfluss Japans auf das europ. Kunstgewerbe; ueber japanische Faerberschablonen, 36 pp. with 48 coloured plates, roy. 8vo, Aarau, 1892 (fr. 10.—). (Forms vol. V of the "Jahrbuch der mittelschweizerischen geographisch-commerciellen Gesellschaft in Aarau).

**Burty, Ph.** Chefs-d'oeuvre of the industrial arts, with engravings and plates, edited by **W. Chaffers,** 8vo, London, 1869.

**Chesneau, E.** L'art japonais. Conférences faites à l'Union centrale des Beaux-Arts appliqués à l'industrie le 19 février 1869, 28 pp. 8vo, Paris, 1869. (fr. 1.—).

**Chesneau, E.** Exposition universelle. Le Japon à Paris, (Gazette des Beaux Arts, 2nd series, vol. XVIII pp. 385-397 and 841-856), roy. 8vo, Paris, 1878.

**Darmesteter, J.** L'art japonais, (Annales de l'Extrême Orient, vol. VII pp. 193-203), roy. 8vo, Paris, 1884-85.

Only review of "Gonse, l'art japonais, 2 vols."

**Dolmetsch, H.** Japanische Vorbilder. Ein Sammelwerk zur Veranschaulichung japanischer Kunstprodukte aus den Gebieten der Aquarell-, Lack- und Porzellanmalerei, der Bronzetechnik und Emallirkunst, der Stickerei, Weberei, Schablonentechnik etc. 6 pp. text, 50 plates in folio, Stuttgart 1887, (published in 15 parts at Mk 1.20 each).

Digitized by Google

**Dresser, C.** Japan: its architecture, art and art manufactures, 477 pp. with 202 engravings, small 4to, London, 1883. (£ 1.11.6).

**Duret, Th.** Critique d'avant-garde, 12mo, Paris, 1885.
Contains amongst other articles one on Japanese art and one on Hokusaï.

**Formenschatz, Japanischer,** gesammelt von **S. Bing,** deutsche Ausgabe unter Mitarbeiterschaft von **Dr. Just. Brinckmann, Prof. C. Graff, Dr. G. Hirth,** etc. vol. I-III in 12 monthly parts each, with numerous illustrations, 4to, Leipzig, 1888-91. (Mk. 20.— each vol.; Mk 2.— each part).
For French edition see under "Bing,"

**Geffroy, G.** La vie artistique, Ist series, 373 pp. 12mo, Paris, 1892.
Contains an article on Japanese art.

**Geslin, J.** Questions sur l'art oriental en général et en particulier sur l'art au Japon. (Mémoires de la Société des études jap. etc. vol. I pp. 20-24), 8vo, Paris, 1874-76).
Also in Actes du Comité national d'organisation du Congrès des orientalistes de 1873.

**Goncourt, Ed. de,** Outamaro, le peintre des maisons vertes, 265 pp. 8vo, Paris, 1891. (fr. 3.50).
Forms the first volume of a series called "L'art japonais du 18e siècle." The following volumes are proposed to be published, viz: Harunobou, peintre. — Hokousaï, peintre. — Gakutei, peintre de sourimonos. — Hiroshighé, peintre paysagiste. — Korin, laqueur. — Ritzouô, laqueur. — Gamboun, sculpteur ornementiste de morceaux de bois. — Masanao, sculpteur de netzkés en bois et en ivoire. — Kawadgi-Tomomitchi, ciseleur de gardes de sabre. — Yuzen, brodeur, — Kenzan, potier.

**Gonse, L.** L'art japonais, 2 vols pp. IV, 310 and 369 pp. with over 1000 engravings and 64 plates (some coloured) by Gillot, Dujardin, H. Guérard, Coin and others, folio, Paris, 1883, printed in 1400 numbered copies; (published price of copies Nº 1-100 fr. 400.— price of the copies numbered 101-1400 fr. 200.— only).
Contents vol. I. pp. 1-78. Coup d'œil sur l'histoire du Japon. — pp. 79-148. Le pays, la race. — pp. 149-310. La peinture; table de matière du Ier vol.
Vol. II. pp. 1-32. l'Architecture. — pp. 33-108. La Sculpture. — pp. 109-178. La Ciselure et le travail des métaux [Armures, lames, la monture des sabres, objets divers en métal ciselé]. — pp. 179-220. Les Laques [fabrication, histoire, les collections européennes].—pp221-238.Les Tissus.— pp. 239-334. La Céramique par **S. Bing.** — p. 335-360. Les Estampes. — pp. 360-369. Table de gravures hors texte et table de matière du IIe vol.

**Gonse, L.** L'art japonais, small edition in 8vo, 336 pp. with numerous illustrations, Paris, no date [1886] (fr. 4.50).
Forms a volume of the "Bibliothèque de l'enseignement des beaux arts," edited by J. Comte.

**Gonse, L.** Japanese art, translated from the French into English by **M. P. Nickerson,** 271 pp. with illustrations, 8vo, Chicago, 1891. ($ 2.—).

**Graff, C.** Der anglo-japanische Stil des 19ten Jahrhunderts (Oesterreichische Monatsschrift f. d. Orient, vol. XI [Nº 2] pp. 39-41) 4to, Wien, 1885.

**Griffis, W. E.** Japanese Art, Artists and Artisans, with illustrations from drawings by a Japanese artist. (Scribner's Magazine 1888 January) 8vo, New York.

**Griffis, W. E.** Japanese Artsymbols, illustrated by **Ran Roku Ozawa** of Tokio (Scribner's Magazine vol. V pp. 88-101) 8vo, New York, 1889.

**v. H.** — Die Verbindung von Poesie und Kunst in Japan (Globus, vol. 64 pp. 16 and foll.) 4to, Braunschweig, 1893.

**Hart, Mrs. E.** Japanese Industries (Manchester Guardian, 1891, July and August).
Viz. in number of July 4th: Cottonspinning. — Aug. 5th: Cotton-, crêpe- and silk printing. — Aug. 24th: Silk weaving. — Aug. 28th: Artembroidery and carpetmaking. — Oct. 15th: Potters and pottery in Japan. — Oct. 28th: Cloisonné and cloisonné makers in Japan.

**Huish, M. B.** Is Japanese art extinct? (Nineteenth Century 1888 March pp. 354-369) 8vo, London.

Digitized by Google

**Huish, M. B.** Art wares of Japan (Art Journal, vol. 40 [Jan.-June] pp. 5 and foll., 40 and foll., 70 and foll., 116 and foll., 153 and foll. and 176 and foll.) London, 1888.

**Huish, M. B.** Japan and its art, 270 pp. with 122 illustrations, 8vo, London, 1889. (10s).

American edition, 8vo, New York, 1888. ($ 3.—).

New and enlarged edition, XIV + 288 pp. with 156 illustrations, crown 8vo, London, 1892. (12s).

Contents of this edition: The physical aspect, history and religion of Japan. — The gods of good fortune. — Mythical beings and animals. — Folklore and legends. — Jap. manners and customs. — Home life. — Flora and flower festivals. — Fauna. — Lacquer. — Metalwork. — Sculpture in wood and ivory. — The pottery of Old Japan. — Engraved prints and books. — Schools of paintings; recent exponents of the arts. — The study of Jap. art; Jap. art in our Museums; its future; our rivals in Japan.

**Huish, M. B.** A glimpse of Old Japan as seen in the works of certain of its artists in lacquer, metalwork and carvings in the author's collection, 24 pp. 12mo, London, 1892.

**Jacquemart, A.** L'extrême Orient au Palais de l'Industrie. Notices sur les collections de H. Cernuschi, with illustrations (Gazette des Beaux Arts, 2nd series, vol. IX pp. 52-71), 8vo, Paris, 1874.

Contents: La céramique. — Bois et ivoire.

**Japanese Art** at the Chicago Exhibition (Builder, vol. 65 [No 2649] pp. 349-351) folio, London, 1893.

**Japanische Faecherindustrie,** (Globus, vol. 32 pt. 4) 4to, Braunschweig, 1877.

**Jarves, J. J.** A glimpse at the art of Japan, with illustrations in facsimile from Japanese designs, 216 pp. crown 8vo, New York, 1875. ($ 2.50).

The same with illustrations on China paper. ($ 3.—).

**Jung, E.** Das japanische Kunstgewerbe (Ausland, 1887 [No 16 und 17] pp. 301-304 und 313-315) 4to, Stuttgart.

**Kawashima, Jimbei,** Art fabrics exhibited at the World's Columbian Exhibition by **J. K. Nishijin,** VI + 23 pp. with 8 illustrations, 4to, Nishijin, Kyoto, 1893.

**L'art japonais** aux Musées de France (Revue française du Japon, vol. II pp. 424-427) 8vo, Tokyo, 1893.

**Le Blanc du Vernet,** L'art japonais (l'Art, 1880 June 13, Sept. 5 and 1882 June 25th) folio, Paris.

**Leighton, J.** Japanese art. A discourse delivered at the Royal Institution of Great Britain on May 1st, 1863 with illustrations, small folio, London, 1863.

The first paper on Japanese art read before a London audience; only printed in 50 copies.

**Le Japon artistique** et littéraire, 66 pp. with plate, 12mo, Paris, 1879. (fr. 2.—).

**Lessing,** Japan und China im europaeischen Kunstleben, with 3 illustrations (Westermann's Monatshefte vol. 49 pp. 393-408) 8vo, Braunschweig, 1881.

**Liberty, A. L.** Lecture on Japanese art productions delivered before the Bijitsu Kiokai in Tokio.

(Japan Weekly Mail 1889 June 8th).

(Journal of Society of Arts 1889 July 12th). London.

**Liberty, A. L.** Japanische Kunsterzeugnisse, translated from the "Japan Mail." (Oesterreichische Monatsschrift f. d. Orient vol. XV, [pt. 7] pp. 111-113) 4to, Wien, 1889.

**Lowell, P.** Art of Japan (Atlantic Monthly, vol. 60 p. 614 and foll.) Boston.

**Luetzow, C. von,** Die japanische Kunst, with illustrations in the text (Oesterreichische Monatsschrift f. d. Orient, vol. X pp. 1-6, 44-51, 73-78 and 97-103) 4to, Wien, 1884.

**Madsen, K.** Nyere Vorker om japansk Kunst (Tidskrift for Kunstindustri, vol. V pp. 53-63) 8vo, Kjøbenhavn, 1889.

**Madsen, K.** Le Japon artistique (Tidskrift for Kunstindustri, vol. VII pp. 65-79) 8vo, Kjøbenhavn, 1891

**Mène, E.** Le chrysanthème dans l'art japonais, illustrated. (Mémoires de la Société des études jap. etc. vol. IV pp. 273-294 with 8 engravings and a plate) 8vo, Paris, 1885.

Digitized by Google

**Menpes, M.** A personal view on Japanese art (Magazine of Art 1888 April to July) London.

**Michel, E.** Le Japon à l'Exposition de 1889 à Paris (l'Art Nº 613) folio, Paris.

**Monkhouse, C.** Japanese Art at the Fine Art Society (Academy 1888 Febr. 4th pp, 85-86) 4to, London.

**Pabst, A.** Das japanische Dorf in London. (Kunstgewerbeblatt vol. I [pt. 6] pp. 107-109) Leipzig, 1885.

**Pfoundes, C.** Japanese Art its meaning and the abuse of it in England for decorative purposes (Pottery Gazette 1881 [Dec. 1st] pp. 1054-55).

**Piggott, F. T.** Decorative art in Japan, a series of papers by a resident in Japan, illustrated, (Builder, vol. 61 pp. 288-290, 304-306, 323-326, 340-342, 448-449, 472 and 486) folio, London, 1891.

**Piggott, F. T.** Stray notes on artistic Japan (Fortnightly Review, 1893 February pp. 184-196) 8vo, London.

**Radisisc, E.** The Japanese Art [written in the Hungarian language] (Müvészi ipar 1887 Nº 3).

**Régamey, F.** Le Japon pratique, 337 pp. avec 100 dessins par l'auteur, 8vo, Paris, 1891.

Forms a volume of a series entitled "Bibliothèque des professions industrielles."

The "Société de géographie commerciale de Paris" awarded the author a medal for this work.

**Régamey, F.** Japan in art and industry; with a glance at Japanese manners and customs; translated from the French into English by **Mrs French Sheldon** and **Eli Lemon Sheldon** with 100 designs by the author, 7 + 349 pp. 8vo, New York, 1892 ($ 1.75).

English translation of "Le Japon pratique." Also issued in London, 1893.

**Rein, J. J.** Das japanische Kunstgewerbe. (Oesterreichische Monatsschrift f. d. Orient vol. VIII [pts 1. 2. 6. 7] pp. 1-7, 20-24, 52-58, 68-70, 88-93 and 100-106) 4to, Wien, 1882.

**Rein, J. J.** Land- und Forstwissenschaft, Industrie und Handel } see under
**Rein, J. J.** Industries of Japan translated from the German } Industrial Arts.

The following art-industries are fully described in it: Woodindustry, lacquerwork, wood-, ivory- and bone-carving, ceramics and enamelindustry.

**Ris-Paquot,** Manière de restaurer soi-même les faïences, porcelaines, cristaux, marbres, terres cuites, grès, biscuits, émaux etc.; suivie de la restauration des ouvrages en laque de Chine et du Japon et des procédés pour blanchir, teindre et ramollir l'ivoire, 120 pp. with 9 coloured plates, 12mo, Paris, 1872, (fr. 7.—).

**Salwey, Mrs C. M., née Birch,** Fans of Japan, with introduction by **W. Anderson,** XIX + 149 pp. with 39 illustrations in the text and 10 coloured plates, roy. 4to, London, 1894. (£ 1 11*s* 6*d*).

**Sturgis, R.** Art in Japan (Art Journal, vol. 24 p. 293 and foll.) London. — also in (Nation vol. 7 pp. 16 and foll. and 215 and foll.), New York.

**Toepfer, A.** Japanische Kunstarbeiten in der Mustersammlung des Gewerbemuseums zu Bremen (Mittheilungen d. Gewerbemuseums, vol I pp. 2-5) Bremen, 1886.

**Weidmann, Fr.** Eine Betrachtung ueber die Japaner und ihre Kuenste (Zeitschrift d. Vereins deutscher Zeichenlehrer vol. XIV pp. 129-136 and 153-157) large 8vo, Stade, 1887.

**Winslow, W. H.** Popular art in Japan (New England Magazine, new ser. vol. 3 pp. 348 and foll.) Boston.

**Wores, Th.** An American Artist in Japan with illustrations (Century, vol. 16, [Septembernumber] pp. 670-686) New York, 1889.

**Wyzewa, T. de,** Art in Japan (Chautauquan, vol. XI pp. 736 and foll.) New York.

**Young, R. M.** Old Jap. art, a lecture held at the Natural History and Philosophical Society of Belfast in December 1884.

(abridged in the "Architect vol. 32 p. 377") 4to, London, 1884.

**Zichy, Dr. Gróf Agost,** Tanulmány a japáni müvészetröl, [studies in Japanese art] 85 pp. with 18 plates (Ertekezések a nyelv-és szép tudományok köréböl, vol. VIII pt. 4) 8vo, Budapest, 1879.

Digitized by Google

**Zichy, Dr. Graf A.** Ueber die Kunst der Japanesen. Einleitung, Architectur, Malerei, Sculptur. (Literarische Berichte aus Ungarn, vol. IV pp. ) 8vo, Budapest, 1880.

### b. Catalogues of collections of Japanese works of art.

**Alcock, Sir R.** Catalogue of the collection of works of industry and art sent from Japan to the International Exhibition in London, roy. 8vo, 1862.

**Appert, G.** Catalogue de sa collection de peintures, d'estampes et d'objets d'art japonais, Paris, 1892.

**Arkwright, W.** Catalogue of the Arkwright Oriental Collection in Sutton Scarsdale, Chesterfield, [containing 286 numbers of Chinese and Japanese porcelain, pottery and lacquer] 18 pp. 4to, London, no date [1893].

**Barboutau, P.** Catalogue descriptif d'une collection d'objets d'art rapportés de son voyage au Japon, XIII + 150 pp. with illustrations, 8vo, Paris, 1893.

**Bauduin.** — Catalogue des objets d'art japonais collectionnés au Japon par Mrs. A. F. et A. J. Bauduin, 4to, La Haye, 1891.

**Berlin, Koenigliche Museen.** — **H. Gierke,** Japanische Malereien aus dem Besitz des Prof. Dr. H. Gierke zu Breslau. Zweite Sonderausstellung von 24 October bis 15 December 1882, 92 pp. 8vo, Berlin, 1882.

**Bethnal Green Museum.** — Catalogue of a Collection of articles on Japanese art, lent for Exhibition by **W. J. Alt,** 8vo, London, 1876.

**Bing, S.** Catalogue de l'Exposition de la gravure japonaise, ouverte à l'Ecole des Beaux-Arts à Paris, du 25 avril au 22 mai 1890, XXIV + 108 pp. with many illustrations in the text and coloured plates, large 8vo, Paris. 1890.

**Bing, S.** Catalogue of Jap. engravings; an important collection of old prints in color belonging to Mr. S. Bing in Paris, on exhibition at the American Art Galleries Madison Square, South, in New York in March 1894.

Contains 290 numbers on 39 pp. with chronological list of the Jap. artists [in Roman characters], whose works are devoted to the art of wood engraving, roy. 8vo, New York, 1854.

**Bishop, H. R.** Descriptive Catalogue of works in bronze and iron loaned from his collection for exhibiton at the National Academy of Design 23, D. Street and Fourth Avenue, New York, 48 pp. with plates, post 8vo, 1893

**Boston Museum of Fine Arts.** — Department of Japanese Art Special Exhibitions of the Pictorial Art of Japan and China.

No 1: Hokusai and his school. Catalogue of 172 numbers, with introduction on Japanese Art by **E. F. Fenollosa,** 8vo, Boston, 1893.

**Boston Museum of Fine Arts.** — Note on the Japanese collections in the Museum, which include Dr. William Sturgis Bigelow's collection, (American Architect and Building News vol. 27 pp. 190-192), folio, Boston, 1890.

**Bowes, J. L.** Handbook to the Bowes Museum of Japanese art work, Streatlam Towers, Princess Road in Liverpool, 48 pp. with referenceplan, 8vo, Liverpool, 1893.

Printed ou Japanese paper, for private circulation only.

New edition, 44 pp. with illustrations and reference plan, small 4to, Liverpool, 1894. (3*d*).

**British Museum.** — **W. Anderson,** Descriptive and historical Catalogue of a Collection of Japanese and Chinese paintings in the British Museum with an appendix containing an index of artists signatures, 554 + 28 pp. text and 31 plates, [the last 8 of which give the facsimiles of numerous Japanese seals, most of them taken from the Gwakō Senran] royal 8vo, London, 1886, out of print (£ 1. 4.—).

A few copies from the edition *without* the appendix are still for sale at £ 1. 1.—

Printed by order of the Trustees of the British Museum.

**Burlington Fine Arts Club in London:**

Catalogue of Exhibits of Japanese and Chinese works of art exhibited by members in 1878, with introductory remarks and compiled by **F. Dillon,** 56 pp. 4to.

Catalogue of prints and books illustrating the history of engraving in Japan exhibited in 1888, 4to.

Digitized by Google

**Burlington Fine Arts Club in London** *(continued)*.

Catalogue of specimens of Jap. lacquer and metalwork exhibited in April 1894, with an article on Jap. Metalwork by **W. Anderson,** 15 pp.— on the fourniture of the sword by **A. H. Church,** 21 pp.— on inro by **Ed. Dillon,** 2 pp. — on Jap. lacquer by **Ed. Gilbertson,** 25 pp. — a glossary of words and terms in Roman characters, 150 pp. 4to, and an index of signatures on pp. 148A-154A.

**Burty, Ph.** Catalogue de sa collection de peintures et d'estampes japonaises, de kakémonos, de miniatures indo-persanes et de livres relatifs à l'Orient et au Japon, XV+223 pp. with 1 plate, large 8vo, Paris, 1891. (fr. 5.—).

This collection was sold in Paris at auction in March 1891.

**Catalogue de peinture et d'estampes** japonaises provenant de M. M. P... et B.... S.... vente publique des 15 à 16 décembre 1892, 32 pp. 4to, Paris.

**Catalogue** d'une collection de 1044 objets d'art japonais, [armes, laques, objets en bois, en fer, en ivoire, bronzes, céramiques, étoffes, peintures, livres etc.] provenant du Cabinet de Mr. E. L. M...., compilé par **S. Bing** dont la vente a eu lieu à l'Hôtel Drouot en mai 1894, 118 pp. roy. 8vo, Paris.

**Crystal-Palace, London.** — Descriptive Catalogue of the Japanese humorous groups in the Crystal Palace with notes on the manners and customs which they illustrate by "W. G." 8 pp. 8vo, Sydenham, 1877.

These humourous figures were presented to the Crystal Palace Company by **Abel Gower,** Esq., H. B. M. Consul at Osaka and Hiogo.

**Dillon, F.** and **E.** Catalogue of sale of a collection of [261] Chinese and Japanese Curios, [China, Enamels, Bronzes, Screens etc.] collected by Messrs Frank and Edward Dillon [the greater portion exhibited at the Burlington Fine Art Club in 1878] including catalogue of sale of two other collections. 16 pp. royal 8vo, London, 1893.

Sold by Messrs Robinson and Fisher at auction in April 1893.

**Dollfus, A.** Catalogue des Netzké's japonais de la collection de Mr. Jean Dollfus, 28 pp. 8vo, Paris, 1889.

**Fine Art Society, 148 New Bond Street, London:**

56th Exhibition: Catalogue of, and notes upon the Loan Exhibition of Jap. Art held in 1888 with introduction by **M. B. Huish** with glossary of Jap. words used in the Catalogue, 116 pp. 8vo.

73rd Exhibition: Catalogue of **Mr. Alfred East's** collection of pictures and drawings of the landscape of Japan exhibited in 1890 with an introduction and notes by **Dr. F. A. Junker,** 24 pp. 8vo.

110th Exhibition: Catalogue of a collection of water colour drawings by **Alfred Parsons,** illustrating landscapes and flowers in Japan exhibited in July 1893 with a prefatory note by the artist, 22 pp. 8vo.

**Gilbertson, E.** Selections from the descriptive catalogue of inros in his collection with 18 photographs, 8vo, Ilfracombe, 1888.

**Gilbertson, E.** Selections from the descriptive catalogue of swords, daggers, sword furniture etc. in his collection with 28 photographed plates, 8vo, Ilfracombe, 1888.

**Gilbertson, E.** Selections from the descriptive catalogue of the Netsukés and Japanese miscellanies in his collection with an introduction and photographs, 8vo, Ilfracombe, 1889.

**Ginier.** — Catalogue des objets qui forment la collection Sinico-japonaise de Mr. Ginier, autographed, 4to, [neither place nor date mentioned].

**Gonse.** — Catalogue de l'exposition rétrospective de l'art japonais organisée par L. Gonse 495 pp. 8vo, Paris, 1883. (fr. 5.—).

**Grolier Club.** — Catalogue of 200 exhibits of Japanese prints and illustrated books at the rooms of the Grolier Club, 64, Madison Avenue New York in April 1882.

**Hart, E.** Catalogue of objects lent for Exhibition at the Japan Society to illustrate Mrs. Salwey's paper "On Japanese fans", 4 pp. 8vo, London, 1892.

**Huish, M. B.** and **M. Kataoka,** Catalogue of [over 400] signatures of Japanese makers of lacquer, metalwork, netsukés etc. compiled by Mr. Kataoka under the superintendence of Marcus B. Huish, 34 pp. royal 8vo, London, 1888.

Printed for private circulation only.

Digitized by Google

**Japanese Fine Art Association.** — **T. J. Larkin,** Catalogue of a collection of specially selected samples of lacquer, ivory and wood carving, bronze and inlaid metalwork, pottery, porcelain and cloisonné, paintings and drawings, embroideries and miscellaneous art objects with notes upon the same, exhibited for sale in summer 1888, 56 pp. 8vo, London.

**Larkin, T. J.** Dealer in Jap. curios and art objects 28, New Bond St. London.

Catalogue of an Exhibition of old prints and modern pictures by Japanese artists and a collection of specially selected examples of oriental art work 32 pp. 8vo, London, 1891.

"Land of the Rising Sun" Second series being a catalogue of an exhibition of pictures of Japan by **John Varley,** with introductory note on the artist's work by **Sir E. Arnold,** 18 pp. 8vo, London, 1891.

"Land of the Rising Sun" Concluding series being a catalogue of an exhibition of pictures of Japan by **John Varley** and 61 drawings by the celebrated artist Seitei Watanabe with an introductory note by **Sir E. Arnold** and an editorial note by **Capt. Brinkley,** 28 pp. 8vo, London, 1892.

For review of the above pictures by **A. H. Church** see "Portfolio, vol. 22 pp. 101 and foll."

**Leroy, G.** Indications pour servir à l'intelligence des signatures et marques artistiques des bronzes, des ivoires, des porcelaines et des peintures du Japon, (Mémoires de la Société des études jap. etc. vol. III [pt. 2] pp. 82-92), 8vo, Paris, 1884.

**Liberty Messrs.** Illustrated Catalogue of eastern art manufactures and decorative objects from Persia, India, China and Japan, oblong folio, London, 1880.

**Liverpool Art Club.** — Catalogue of a Loan Collection of fans exhibited at the Clubhouse, 8vo, Liverpool, 1877.

**Liverpool Art Club.** — Catalogue raisonné of the Oriental Exhibition held at the Club Rooms in December 1872, edited by **G. A. Audsley,** with 3 illustrations in the text and 24 photographs, 4to, Liverpool, 1872.

**Lumley, E.** and **H.** Catalogue of sale of a choice collection of Japanese art objects, 10 pp. 8vo, London, 1893.

**Meregalli Collection.** — Catalogue of sale of a collection of illustrated Japanese books by Hokusaj, Kitagawa Utamaru etc. Japanese Kakemonos and a few antique screens formed by a resident [Signor E. Meregalli] at Yokohama, sold by Messrs Foster in London, May 1893, 10 pp. royal 8vo.

**Musée Guimet,** formerly in Lyon, now in Paris: **L. de Milloué,** Catalogue du Musée Guimet part I: Inde, Chine et Japon, précédé d'un aperçu sur les religions de l'Extrême Orient, et suivie, d'un index alphab. des noms des divinités et des principaux termes techniques, new edition, LXVIII and 323 pp. and plate, 12mo, Lyon, 1883.

**Musée Guimet in Paris.** — Guide illustré au Musée Guimet by **L. de Milloué,** 252 pp. post 8vo, Paris, 1890. (fr. 1.—).

Very rich collection of Japanese porcelain, and objects of art relating to Shintoism and Buddhism in Japan.

**Paris, International Exhibition of 1867.** — Catalogue de produits et d'objets d'art japonais composant la collection envoyée du Japon pour l'Exposition de 1867, et groupé aujourd'hui rue de la Victoire, N° 41, 8vo, Paris, 1868.

**Paris. International Exhibition of 1878.** — Catalogue des Beaux-Arts de la section japonaise à l'Exposition Universelle de Paris en 1878, 47 pp. 8vo.

**Paris. International Exhibition of 1889.** — Exposition retrospective, Section 1ère: Note explicative des objets exposés par Hakubutsu-Kan (Musée du ministère de la maison impériale et le ministère de l'instruction publique à Tokio. Commissariat impérial du Japon), 8vo, Paris, 1889.

**Pfoundes, C.** Catalogue of Japanese art treasures with introduction, descriptive and explanatory notes and appendix on native literature, 79 pp. 8vo, New York, 1876.

**Reeve (D'Arcy** of Great Marlow, Bucks), Catalogue of sale of his collection of Japanese porcelain and curiosities [Enamel, Bronzes, Carvings in Ivory and Lacquer work etc.] 23 pp. royal 8vo, London, 1892.

Sold by Messrs Christie, Manson and Woods in November of that year.

Digitized by Google

**Régamey, F.** Catalogue de l'Exposition de Félix Régamey du 6 au 8 juin 1888. 13 pp. 8vo, Paris, 1888.

**Society of Arts. — E. Hart,** Lectures on Japanese art work with a Catalogue of the objects exhibited and an index of Japanese artists, marks, signatures etc. (Journal of the Society of Arts vol. 34 pp. 1204-1268), royal 8vo, London, 1887.

**South-Kensington Museum.** — Catalogue of books etc. on the Japanese art in the National Art Library at South-Kensington compiled by **Ed. F. Strange** from translations furnished by **Mr. G. Kowaki,** 8vo, London.

Part. I. Japanese books and albums of print in colour [in Roman characters only] with index of artist names, 94 pp. 1893. (6*d*).

Part. II. Original drawings, prints, stencils, photographs of work of art and works in European languages relating to Japanese art in the press.

**Taigny, Ed.** Catalogue de sa collection de peintures et d'estampes japonaises comprenant 315 numéros avec table alphabétique des peintres, 64 pp. roy. 8vo, Paris, 1893.

This collection was sold at auction in the "Hôtel Drouot" in Paris on Feb. 6 and 7th, 1893.

**Titsingh.** — L'art japanais; collection du dr. J. Titsingh à La Haye, contenant 775 numéros, dont 384 objets céramiques, les autres netzkés, statuettes, bronzes, laques et livres, royal 8vo, Amsterdam, 1893.

## c. — Drama.

**Abell, F.** Stage and tragedy in Japan.

(Belgravia, vol. 52 p. 331 and foll.), 8vo, London.

(Eclectic Magazine, vol. 102 p. 349 and foll.), New York.

**Albano, L. d',** [Pseudonym for L. de Rosny]. Le couvent du dragon vert. Comédie japonaise adaptée à la scène française pour la fête annuelle de l'Athénée oriental, 32mo, Nice, 1872. (fr. 8.—). Only printed in 100 copies.

An other edition, 8vo, Paris, 1873. (fr. 2.—).

**Arnold, Sir E.** Adzuma; or the Japanese wife. A play. crown 8vo, London, 1892. (6*s* 6*d*).

**Bloodstone The,** a Japanese lyrical drama translated into English (Belgravia 1876 October) London.

**Bousquet, G.** Le Théâtre au Japon (Revue des Deux Mondes 1874 August 15th) 8vo, Paris.

**Faligan, E.** Le théâtre au Japon (Revue du monde catholique, 2 articles, 1877 Oct. 25th; 1878 Jan. 10th) Paris.

**Gautier, J.** La marchande de sourires. Pièce japonaise en 5 actes et 2 parties, prologue par **Armand Silvestre,** musique de **Benedictus,** post-8vo, Paris, 1888. (fr. 2.50*c*).

**Guimet, E. et F. Régamey,** Le théâtre au Japon. Conférences faites au Cercle St. Simon, le 16 avril 1884, 8vo, Paris, 1886.

**House, E. H.** Day in Japanese theater.

(Atlantic Monthly, vol. 30 p. 257 and foll.), Boston.

(Cornhill Magazine, vol. 26 p. 341 and foll.), London.

**Isi-kawa Go-e-mon.** I: Der Schauplatz vom Fudzi-no Mori, 62 pp. II: Der Kesselsprung Isi-Kawa's, 70 pp.

Jap. text in Katakana and Roman characters with German translation and notes by **A. Pfizmaier** (Sitzungsberichte der kais. Akademie d. Wissenschaften, vol. 94 pp. 429 and foll. and vol. 96 pp. 165 and foll.) roy. 8vo, Wien, 1879-80.

A dramatised story from the XVIth Century A. D. at the time of the house Asi-kaga.

**Japanese Ballet,** (Potter's American Monthly vol. 15 pp. 96 and foll.), Philadelphia

**Japanese dramas,** (Spectator 1880 November 27th), London.

**Japanese Lyric Drama,** (Cornhill Magazine vol. 34 pp. 479 and foll.), 8vo, London.

**Kallenberg, F.** Tanz und Gesang in Japan, (Oesterreichische Monatsschrift f. d. Orient, vol. XII pp. 183-185), 4to, Wien, 1886.

Digitized by Google

**Kiogen.** — Ink-stained. A Japanese comedy of the middle ages, translated from the "Kiogen" into English, (Chrysanthemum, vol. II pp. 297-304), 8vo, Yokohama, 1882.

**Kiogen.** — Pinioned. A Japanese comedy of the middle ages, translated from the "Kiogen" into English (ibidem, vol. II pp. 353-361), 1882.

**Kiogen.** — Rokuninso. A Japanese play translated into English, (Chrysanthemum, vol. II pp. 201-207), 8vo, Yokohama, 1882.

**Langegg, F. A. Junker von,** Alte japanische Dramen, (Magazin f. d. Litteratur d. In- und Auslandes, 1863, pp. 229-232, 250-251, 378-380, 397-399), 4to, Leipzig.

**Langegg, F. A. Junker von,** Zwergbaeume, (Hashi-no Ki), Ein japanisches Drama aus dem XVII Jahrhundert, (Magazin f. d. Litteratur d. In- und Auslandes 1889 [pts 21 and 22] pp. 321-324 and 337-342), 4to, Leipzig.

**Le Japon;** théâtres, acteurs, actrices, (Revue géographique internationale 1884, March, 8vo, Paris.

**Lequeux, A.** Le théâtre japonais, 79 pp. 12mo, Prris, 1889. (fr. 2.50c).
Forms vol. 63 of the "Bibliothèque orientale elzévirienne."

**Mac Clatchie, Th. R. H.** Japanese plays, versified by the author, 140 pp. with 18 full page illustrations drawn and engraved by Japanese artists, Yokohama, 1879. ($ 1.—). — An other edition edited by his brother, X + 141 pp. with illustrations, 8vo, London, 1890. (5s).
Contents: Hayano Kampei. — The fatal error. — Lady Kokonoyé. — The haunted mansion. — The enchanted palace. — The fencing master.

**Marceron, M. T.** Le théâtre en Chine et au Japon, (Mémoires de la Société sinieo-japonaise vol. VI [pt. I] pp. 42-50), 8vo, Paris, 1887.

**Meltzl, H.** Die verhaengnissvollen Thraenen. Ein Lustspiel nach dem Japanischen, 45 pp. 8vo, Klausenburg, 1877.

**Meyners d'Estrey, dr. comte,** L'art dramatique en Extrême Orient pt. II: au Japon, (Annales de l'Extrême Orient et de l'Afrique, vol. VIII pp. 225-236), roy. 8vo, Paris, 1885-86.

**Meyners d'Estrey, dr. comte,** L'art dramatique au Japon. (Revue générale September 1890), 8vo, Paris.

**Pfarr, F. C. W.** Japanese theatre, (Theatre 1884, vol. II p. 184 and foll.), London.

**Rosny, L. de,** Le couvent du dragon vert. Une comédie japonaise, post 8vo, Paris, 1893. (fr. 5.— sur papier du Japon fr. 15.—).
For two earlier editions of this work see under the pseudonym "L. d'Albano."

**Schermbeek, P. G. van,** De ontwikkeling van het tooneel in Japan, (De Gids 4th series vol. II pp. 453-472), 8vo, Amsterdam, 1885.

**Scidmore, E. R.** The Japanese theater, (Cosmopolitan, vol. 10 pp. 685 and foll.), New York.

**Siò-fon-si-tate "sitsi-fen" and "fatsi-fen."** Ueber den Text eines japanischen Dramas. Jap. text in Katakana and Roman characters with German translation and numerous notes by **A. Pfizmaier,** 2 pts. 88 and 74 pp. (Denkschriften d. philosoph.-historischen Klasse d. kais. Akademie, vol. 19 and 20), 4to, Wien, 1870-71.

**Theaters of Japan,** various anonymous articles.
(Appleton's Journal, vol. II pp. 449 and foll., and 481 and foll.), New York.
(Englishwoman's Domestic Magazine, vol. 17 pp. 186 and foll.), London.
(Galaxy vol. 21 p. 75 and foll.), New York.
(All the Year round, vol. 38 p. 40 and foll.), London.

**Valenziani, C.** Naga-mitu, antica rappresentazione scenica giapponese, (Rendiconti dei Lincei vol. VII pt. 1 [Nº 8] pp. 301-308), Roma, 1891.

**Wingfield, L.** Playgoing in Japan, (Murray's Magazine 1887 August), London.

### d. — Enamels and Carvings.

**Archer, Th. C,** Oriental Art in Liverpool, with especial reference to the collection of Japanese enamels etc. of **J. L. Bowes,** Esq. and the Liverpool Art Club's First Exhibition, 8 pp. 4to, Liverpool. 1874.

Digitized by Google

**Audsley, G. A.** and **M. Tomkinson,** The art carvings of Japan, ivory and wood, descriptive text with 50 plates in heliogravure, folio, London, 1887, (£ 4. 4.— édition de luxe £ 8. 8.—).

**Bouilhet,** Sur l'emploi des émaux au Japan, (Mémoires de la Société des études japonaises vol. III [pt. 4] pp. 291-294), 8vo, Paris, 1884.

**Bowes, J. L.** Japanese [cloisonnés] Enamels. With illustrations from the examples in the Bowes collection, with numerous woodcuts, marks, and crests, 2 plates in colours and gold, and sixteen plates in autotype, imp. 8vo, Liverpool, 1884, Printed for private circulation. (£ 1. 1s).

New edition, X+111 pp. with illustrations in the text and 20 photographic plates, some of them coloured, imp. 8vo, printed in 200 copies, London, 1886.

**Brinckmann, J.** Die Holzschneidekunst in Japan from the author's "Kunst und Handwerk in Japan", (Oesterreichische Monatsschrift f. d. Orient vol. XV pp. 57-64 and 78-80), 4to, Wien, 1889.

**Burty, Ph.** Les émaux cloisonnés, anciens et modernes, 70 pp. with 13 illustrations in the text and 2 coloured plates, 8vo, Paris, 1868.

**Griffis, W. E.** Japanese ivory carving, (Harper's Magazine 1888, April) 8vo, New York.

**Macht, H.** Japanische Emaillirarbeiten aus Nuernberg, (Oesterreichische Monatsschrift f. d. Orient, vol. XII pp. 1-3), 4to, Wien, 1886.

**Trower, H.** Netsukés: their makers, use and meaning, with illustrations, (Magazine of Art [No 101] pp. 153-160), London, 1889.

### e. — Lacquer (For the lacquer tree and its culture see under "Commercial Plants").

**Arche, Dr. A.** Einiges ueber japanischen Lack, (Oesterreichische Monatsschrift f. d. Orient, vol. X pp. 271-272), 4to, Wien, 1884.

**Audsley, G. A.** Descriptive Catalogue of art works in Japanese lacquer forming the 3rd division of the Japanese collection of J. L. Bowes, 4to, London, 1875.

Printed on handmade paper at the Chiswick press, for private circulation only.

**Bereitungsweise** der schoenen japanischen Lacke, (Keim's technische Mittheilungen f. Malerei No 41), 8vo, Leipzig, 1888.

**Bowes, J. L.** A history of the art of lacquer working, with numerous illustrations in gold and colours, and autotype, and signatures and seals of the artists. The work will contain an account of the various processes, a history of the different schools, and a descriptive catalogue of an exhaustive series of examples illustrating the various phases of the art during the Ashikaga and Tokugawa Shôgunates. — Still in preparation; the date of publication of this work can not yet befixed by the author as the plates are of a very elaborate nature.

**Dumoutier, G.** Etude sur les produits du Tonkin: La laque et les huiles à laquer en Tonquin, à la Chine et au Japon, 40 pp. 12mo, printed by F. H. Schneider in Hanoi, 1892.

**Ephrussi, Ch.** Les laques japonais au Trocadéro; illustrated, (Gazette des Beaux-Arts, 2nd series, vol. XVIII pp. 954-958), 8vo, Paris, 1878.

**Garnier, Ed.** Boîte à médecine japonaise en laque d'or, (Magasin pittoresque, 2nd series, vol. I, pp. 157-158 with engravings), 8vo, Paris, 1883.

**Hitchcock,** On Japanese lacquer (Proceedings United States National Museum, vol. XI), Washington, 1889.

**Ishimatsu, Sadamu,** On a chemical investigation of Japanese laquor, or "Urushi."

(Memoirs Literary and Philosoph. Society, Manchester, vol. VII pp. 249-261), 1882.

(Proceedings of the same Society, vol. XVII pp. 52-58), 1879.

(Chemical News, vol. 39 pp. 113-114), London, 1879.

**Japanese** and Indian Lacquer (Journal of Indian Art 1885 [No 6] pp. 45-47) folio, Calcutta.

Digitized by Google

**Japanese Lacquer-Ware,** (Art Journal, 1877 July pp. 1 and foll.), London.
Also Van Nostrand's Eclectic Engineering Magazine, vol. 14 pp. 364 and foll., New York.

**Korschelt, O. and H. Yoshida,** The chemistry of Japanese lacquer (Transactions Asiatic Society Japan vol. XII [pt. III] pp. 182-220) 8vo, Yokohama, 1884.

**Les Procédés Industriels des Japonais:** l'Arbre a Laque, translated from the Japanese by **P. Ory,** pp. 20, with illustrations, 8vo, Paris, 1875. (fr. 2.50).

**Madsen, K.** Japans Lakarbejder (Tidsskrift for Kunstindustri, vol. III pp. 1-13) 8vo, Kjøbenhavn, 1887.

**Maëda,** Les Laques du Japon; laque ordinaire et laque d'or (Revue scientifique, vol. XIV [No 50] pp, 1173-78) 4to, Paris, 1878.

**Murdock, J. B.** The protection of the hulls of vessels by [Japanese] lacquer. (Proceedings United States Naval Institute vol. XVI [pt. 4] pp. 457-472) 8vo, Annapolis, M. D. (U. S. A.), 1891.

**Preparation** and application of lac varnish in Japan (Builder, 1875 p. 159) folio, London.
Translated from the "Gewerbeblatt f. d. Grossherzogthum Hessen."

**Quin, J. J.** The Lacquer Industry of Japan (Transactions Asiatic Society Japan vol. IX [pt. I] pp. 1-30) 8vo, Yokohama, 1881.

**Quin, J. J.** Report of H. M. Consul at Hakodate on the Lacquer Industry of Japan (British Consular Report No C-3389) 28 pp. 8vo, London, 1882.

**Quin, J. J.** Jap. goldlacquerwork, being chiefly description of a collection sent to the Economic Museum in Kew (Armerican Architect and Building News, vol. XII pp. 160-161) folio, Boston, 1883.

**Robertson, B.** Japanese lacquer. Extract from Consular Report (Pharmaceutical Journal 3rd ser. vol. VI pp. 487-488) London, 1875.

**Roretz, A. von,** Japanische Lackarbeiten (Wiener Abendpost, supplement to the Wiener Zeitung, 1876 Nos 29-34).

**Takamatsu, T.** On Japanese pigments published by the Department of Science, Tokio Daigaku, 1878.

**Ueber die japanischen Lackarbeiten,** (Zeitschrift fuer Museologie und Antiquitaetenkunde, vol. VIII pp. 89-90) large 4to, Dresden, 1885.

**Wagener, Dr. G.** Japanischer Lack (Dingler's polytechnisches Journal vol. 218 p. 361 and foll.) 8vo, Stuttgart, 1875.

**Yoshida, Hikorokuro,** Sur la laque du Japon [Urushi].
(Journal de pharmacie et de chimie vol. IX p. 320), Paris.
(In English in the Journal of the Chemical Society London, 1883 December).

**Zappe, Ed.** Zur Bereitung des Pflanzenwachses in Japan. (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. I pt. 4 p. 29 and pt. 5 pp. 38-39) 4to, Yokohama, 1874.

**Zubereitung** des Pflanzenwachses in Japan. (Petermann's geographische Mittheilungen, 1874 p. 433) 4to, Gotha.

### f. Metallurgy. — Magic Mirror.

**American Architect and Building News,** 4to, Boston.
The following articles refer to Mettallurgy in Japan:
vol. III 1878 p. 124 and vol. IV p. 104. The great bronze statue of "Dia Bootsz" at Nara.
" " " " 72 A Jap. bell at the temple of Ularo in Kioto [supposed to be the largest in the world; 24 feet in height, covered with Chinese and Sanscrit characters].
" XII 1883 " 270 Jap. bells. — p. 284 Bronze image of Dai Butzu near Yokohama, cast in 1252 by Ono Goroyemon.
" XV 1884 " 299 Measurement of statue of Daibutsu at Nara.
" XXIII 1888 " 178 **R. H. Brunton,** Monumental use of bronze in Japan.
" XXIX 1891 " 15-16 and 27-29. **W. C. Roberts-Austin.** The use of alloys in Jap. art metalwork (reprinted from the "Journal of the Society of Arts in London).

**Baillmont, J.** Le bronze japonais (Musée universel 1877, August 18th).

Digitized by Google

**Bronzegefaesse,** (Ostasiatische) und Geraethe in Umrissen. Ein Beitrag zur Gefaesslehre, autographirt von Schuelern der Kunstgewerbeschule des k. k. Oesterreich. Museums with 28 plates, royal folio, Wien, 1883.

**Die Bronzen Chinas und Japans** und die Sammlung Cernuschi in Paris (Leipziger Zeitung, wissenschaftliche Beilage, 1880 N° 5).

**Christophle und Bouilhet,** Ueber die Mittel zur Hervorrufung von verschiedenartiger Patina auf der Oberflaeche der Bronzen (Dingler's polytechnisches Journal, vol. 213 pp. 447-448) 8vo, Augsburg, 1874.

**Church, A. H.** Japanese sword-guards (Port-folio vol. 20 pp. 177 and foll. and 188 and foll.), London.

**Gilbertson, E.** The Genealogy of the Miochin family, armourers, swordsmiths and artists in iron [XII to XVIIIth Century] from Japanese materials supplied by **G. Kowaki,** 19 pp. with 13 plates, 8vo, Ilfracombe, 1892. Printed for private circulation only.

Reprinted in the Transactions and Proceedings Japan Society, London, vol. I pp. 111-126, roy. 8vo, 1893.

**Guinaudeau, B.** Les bronzes chinois et japonais de la collection Cernuschi (Oesterreichische Monatsschrift f. d. Orient, vol. XIX pp. 53-60) 4to, Wien, 1893.

**Huetterott, G.** Das japanische Schwert, with numerous illustrations on 7 plates, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. IV [pt. 33] pp. 111-128) 4to, Yokohama, 1885.

**Jacquemart, A.** Les bronzes japonais au Palais de l'Industrie with illustrations (Gazette des Beaux-Arts 2nd ser. vol. VIII pp. 446-469) royal 8vo, Paris, November 1873.

**Japanese Art in Metalwork.**

(Nature vol. 25 p. 214 and foll.), 4to, London.

(Littell's Living Age, vol. 153 p. 382 and foll.), Boston.

**Japanese Metalwork,** (Builder 1883 Sept. 1st pp. 281 and foll.), folio, London.

**Kalischer, S.** Ueber einige japanische Legirungen.

(Dingler's polytechnisches Journal, vol. 215 pp. 93-94) 8vo, Augsburg, 1875.

(Berichte d. deutschen chemischen Gesellschaft, 1874 p. 1113), 8vo, Berlin.

**Kanda Takahira,** (Governor of Hiogo Ken), On some copper bells dug up from out of the ground, (Transactions Asiatic Society Japan vol. IV pp. 29-33), 8vo, Yokohama, 1876.

**Kay, Ch. de,** On a bronze of Bouddha in the National Museum, 7 pp. 8vo, Washington, 1891.

**Kohl, J. G.** Schwerter und Schwertfeger in Japan, (Ausland, 1876 N° 19), 4to, Stuttgart.

**Lyman, B. S.** Japanese swords, (Proceedings of the Numismatic and Antiquarian Society of Philadelphia, 1890-91, p. 23).

**Mc Clatchie, Th. H. R.** The sword of Japan; its history and traditions, (Transactions Asiatic Society Japan, vol. II pp. 50-56), 8vo, Yokohama, 1874.

**Mac Gillivray,** Japanese sword guards, (Scott's Art Review 1889 pt. 5), Newcastle on Tyne.

**Mondy, E. F.** Preliminary catalogue of the models, specimens and drawings contained in the Metallurgical Museum of the Imperial College of Engineering in Tokei, 8vo, Tokei, 1877.

**Morin, H.** Sur quelques bronzes de la Chine et du Japon à patine foncée.

(Compte Rendu de l'Académie des Sciences vol. 78 pp. 811-814) 4to, Paris, 1874.

(Annales de Chimie vol. III pp. 140-144) 8vo, Paris, 1874.

**Morin, H.** Ueber Legirung einiger chinesischen und japanesischen Bronzen mit dunkler Patina (Dingler's polytechnisches Journal, vol. 213 pp. 358-360) 8vo, Augsburg, 1874.

**Mueller-Beeck, F. G.** Die japanischen Schwerter with 6 plates, (Zeitschrift f. Ethnologie vol. 14 [pt. I] pp. 30-50) 8vo, Berlin, 1882.

**Pumpelly, R.** Notes on Japanese alloys (American Journal of Science and Arts, 2nd series, vol. 42 pp. 43-45) 8vo, Newhaven, U. S. A., 1866.



Digitized by Google

**Schmeltz, J. D. E.** Ueber ein dajakisches und zwei japanische Schwerter with 3 plates. (Internationales Archiv f. Ethnographie, vol. VI [pt. 6] pp. 185-192) 4to, Leide, 1893.

**Steel and Iron.** — The Japanese method of making steel and iron (Proceedings of the Numismatic and Antiquarian Society of Philadelphia, 1890-91 p. 52).

**Trau, F.** Japanische Ruestungen, Waffen und Gegenstaende mit Wappen, 6 pp. with 3 illustrations (Jahrbuch des heraldisch-genealogischen Vereins "Adler" VI und VII p. 163), Wien, 1881.

**Twelve bronze falcons** exhibited at the World's Colombian Exposition Chicago, 1893 by **Tadamasa Hayashi.** [Artist Chokichi Zuzuki; designer and exhibitor Tada] 14 photo-engraved illustr. plates, introduction 2 pp. by T. H., XIV pp. of remarks of the Daily Press of Japan, in portfolio, 4to, Tokyo, 1893.

**Ueber japanische Metallegirungen;** translated from the "Mechanic's Magazine 1866 November." (Dingler's polytechnisches Journal, vol. 183 pp. 289-291) 8vo, Augsburg, 1867.

**Wallis, G.** Japanese and Chinese Bronzes.(Magazine of Art 1882, August),London.

### Magic Mirror.

**Ayrton, W. E.** The mirror of Japan and its magic quality (Proceedings Royal Institution vol. IX pp. 25-36 London, 1882. — Nature, vol. 19 pp. 539-542, London. — Revue Scientifique, vol. 16 pp. 1135-39, Paris. — Journal Royal Institution, vol. IX pp. 25 and foll. London, 1879. — Chamber's Journal, vol. 56, pp. 591 and foll., 1879).

**Ayrton, W. E.** and **Perry,** The magic mirror of Japan pt. 1 (Proceedings Royal Society, London, vol. 28 [No 191] pp. 127-148) 8vo, 1878-79.

**Ayrton, W. E.** and **Perry,** Sur les miroirs magiques du Japon; illustrated (Annales de chimie, 5th ser. vol. 20 p. 110-142) 8vo, Paris, 1880.

**Bertin, A.** Etudes sur les miroirs magiques (Annales de chimie et de physique, 5th ser., vol. 22 pp. 472-513) 8vo, Paris, 1881.

**Bertin, A.** et **J. Dubosq,** Production artificielle des miroirs magiques (Annales de chimie et de physique, 5th ser. vol. 20 pp. 143-144) 8vo, Paris, 1880.

**Ghosha, P.** Exhibit of Japanese magic mirrors (Proceedings Asiatic Society Bengal, 1886 [pt. 7] pp. 114-117) 8vo, Calcutta.

**Ives, F. E.** Japanese Magic Mirror (Journal of the Franklin Institute, Philadelphia 1888, Aprilnumber p. 324).

**Masse, E.** Miroirs japonais (Journal de physique, vol. VI p. 320) 8vo, Paris, 1877.

**Muraoka, Dr. H.** Erklaerung der magischen Eigenschaften des japanischen Bronzespiegels und seiner Herstellung. (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur und Voelkerkunde Ostasiens vol. IV [pt. 31] pp. 8-11) 4to, Yokohama, 1884.

**Muraoka, Dr. H.** Der japanische Bronzespiegel und seine Herstellung (Oesterreichische Monatsschrift f. d. Orient, vol. X pp. 266-268) 4to, Wien, 1884.

**Muraoka, Dr. H.** Herstellung der japanischen magischen Spiegel und Erklaerung der magischen Erscheinungen derselben (Annalen d. Physik nnd Chemie New Series vol. 22 [pt. 6] pp. 246-252 and vol. XXV p. 138), 8vo, Leipzig, 1884-85.

Extract from an article in the Japanese language published in the "Tokio Gukugeisassi."

**Prinsep, J.** On the magic mirror of Japan with plate (Journal Asiatic Society, Bengal Branch, vol. I pp. 242-245) 8vo, Calcutta, 1832.

**Sencier, G.** Des miroirs japonais (Revue scientifique, 1880 May 29th), Paris.

**Sterne, C.** Japanische Spiegel (Gartenlaube, 25th year [No 29] pp. 487 and foll.) 4to, Leipzig, 1877.

**Thompson, S. P.** "Magnetizer to the Sette of Odd Volume." Ye magic mirror of Old Japan. A discourse delivered at the Meeting at the Sette holden at Limmer Hôtel on December 2nd 1892, with a bibliography, 95 pp. text with 6 plates, 12mo, London, 1893.

"Imprinted in 97 copies for the author and to be had at *no* bookseller."

### g. — Music.

**Andriessen, W. F.** Tooneel, zang en dans in Japan. (De Natuur vol. IX [pt. 2] pp. 40-45). imp. 8vo, Utrecht, 1889.

Digitized by Google

**Baret, L. J. E.** Les chansons populaires du Japon. Japanese text (in Roman characters) with French translation and Commentary and a chapter on the popular poetry and music of Japan, 14 pp. royal 8vo, Paris, 1892. (fr. 2.—).

**Bell, E. C.** Glimpses of Japan and its music with illustrations, (Musical Opinion and Music Trade Review, vol. XVI [No 185] pp. 345-346), 4to, London, 1893.

Reprinted from the "Chicago Music."

**Bevan, P.** Miyako-Dori. Japanese Melodies, selected and arranged for the voice or pianoforte (words translated into English by **Mrs A. Williams**), with illustrations in the text from drawings by Hokusai, Kuniyoshi and other famous Japanese artists etc. 12 pp. folio, London, 1893. (5s).

Contents: Ouverture. — Kimi-ga Yo, [Jap. National Anthem]. — Yosakoi [Lovesong]. — Manzai [New year's song]. — Sayonaro [Farewell]. — Funarori Uta [Nagasaki nautical song]. — Miya Sama [Warsong of the Imperial Jap. army 1867-68] — Chô-Chô Tombo [Butterfly! Dragonfly!] — Honen Uta [Harvest-song].

**Bostwick, F. M.** Oyuchasan, a love song with music, illustrated by Japanese artists, 18 pp. post 8vo, Yokohama, no date [1890]. (25c).

Banjo accompaniment to the same, arranged by **Clifford Essex,** one page, 4to, London, no date [1892].

**Bostwick, F. M.** Oyuchasan, (The Belle of Japan), music by **Meyer Lutz,** 5 pp. 4to, London, 1892.

Sung by Miss Letty Lind in the Gaiety Burlesque "Cinder-Ellen up too late."

**Bostwick, F. M.** Kohanasan, (The prettiest girl in Kobe) with music to the air of "Ballyhooly", richly illustrated in Jap. style, printed on crêpe paper, small 8vo, Tokyo, 1892. (50 cents).

**Bostwick, F. M.** Kohanasan, (The prettiest girl in Kobe), with music by **Clifford Essex,** 5 pp. 4to, London, no date [1893].

Banjo-accompaniment, 2 pp. 4to.

**Brauns, D.** Traditions japonaises sur la chanson, la musique et la danse VII+106 pp. 12mo, Paris, 1890. (fr. 3.50c).

Forms vol. IV of the "Collection internationale de la tradition."

**Campbell, V.** "Waska Singty Wee" a Japanese love song, words by **Stanhope Clarke,** music [for voice and piano] by **Vivares Campbell** 5 pp. 4to, London, no date [1892?]

A pseudo-Japanese comic song.

**Carles,** Music for Japanese hymns, (Chrysanthemum, vol. II pp. 440-443), 8vo, Yokohama, 1882.

**Chinese and Japanese music compared,** (China Review, vol. V [pt. 2] pp. 142-143, 269), royal 8vo, Hongkong, 1877.

**Collection** of Japanese Kotomusic by Tokyo Academy of Music, Tokio (fine edition 75 cents, cheap edition 38 cents).

**Du Bois, F. Dr. med.** The Gekkin musical scale, (Transactions Asiatic Society Japan, vol. XIX [pt. II] pp. 369-371), 8vo, Yokohama, 1891.

**Eckert, F.** Japanische Lieder with notation for various instruments, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. II [pt. 20] pp. 423-428), 4to, Yokohama, 1880.

**Eckert, F.** Die japanische Nationalhymne, [taken from the "Kokinshu" and adapted to European instruments]. (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. III [pt. 23] pp. 131), 4to, Yokohama, 1880.

**Fuji, Utayo,** Hymns and tunes in Japanese, Yokohama, 1876.

**Holtz, V.** Fuenf japanesische Lieder, with notation for the Samiseng and voice, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. I pt. 3 pp. 13-14 and pt. 4 pp. 45-47, 4to, Yokohama, 1873-74.

**Hutchinson, Rev. A. B.** The divine and moral songs of the Japanese with translations into English from the "Shingakudowa", (Church Missionary Intelligencer, new series, vol. VI pp. 7-11), 8vo, London, 1881.

**Japanese Church Hymnal** with tunes for the use of the Nippon Seikokwai, 8vo, London, 1893. (4s).

Digitized by Google

**Japanese Music.** Two Jap. airs [a sailor's and a nursery song] arranged for the piano or harmonium, (Chrysanthemum vol. III [pts. 5 and 6] p. 260 and p. 302), roy. 8vo, Yokohama, 1883.

**Japanese National Anthem,** translated from the Original by **S. Uyeno** and adapted by **J. H. Taverner,** music arranged from the original by **W. I. Argent,** one page, 4to, Liverpool, 1891.

**Jocteleg,** The biwa, a kind of guitar, (Chrysanthemum, vol. I pp. 472-474), 8vo, Yokohama, 1881.

**Kellog, C. L.** Japanese Music, (Scribner's Monthly 1877 Midsummer holiday number), 8vo, New York.

**Kellog, C. L.** Some Japanese Melodies, (Scribner's Magazine 1877 August), New York.

**Knott, C. G.** Remarks on Japanese musical scales, (Transactions Asiatic Society Japan, vol. XIX [pt. II] pp. 371-391), 8vo, Yokohama, 1891.

**Kraus.** — Catalogue des instruments de musique du musée Kraus à Florence, 8vo, Firenze, 1878.

**Kraus fils, Alex,** La musique au Japon, 2nd edition, translated from the Italian into French 83 pp. text, 4 pp. of music and 9 photographic plates showing 85 various Japanese instruments in the author's possession, royal 8vo, Firenze, 1879. (10 liras).

The 1st French edition was published in 1878, a third one in 1880. The Italian edition was never printed according to the author's own information.

**Le Brunn, G.** The Jap, words by **Richard Morton,** 5 pp. 4to, London, 1893.

**M[ayet],** Japanisches Liebeslied, (Acta comparationis litter univ., Kolozsvár vol. XI Nos 3. 4).

**Mueller, Dr.** Einige Notizen ueber die japanische Musik with numerous illustrations of instruments on 25 plates, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- nnd Voelkerkunde Ostasiens, vol. I pt. 6 pp. 13-22, pt. 8, pp. 41-48 and pt. 9, pp. 19-35), 4to, Yokohama, 1874-76.

**Music in Japan,** (All the Year Round, vol. 5 p. 149 and foll.), London.

**Nagai, Y.** and **K. Kobatake,** A collection of Japanese new popular music [fashionable, comical, dancing, theatrical, shamisen and koto-musics] title page in English, text in Japanese only, 8vo, Osaka, 1892. (75 cents).

**Niewerth, Dr.** Eine musikalische jap. Spielerei: Das Blasen auf der Schale der Judenkirsche [Physalis] (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. I pt. 8 p. 52), 4to, Yokohama, 1875.

**L'Origine** des instruments de musique au Japon, (Annales de l'Extrême Orient et de l'Afrique vol. VIII pp. 244-246), 8vo, Paris, 1885-86.

Mentioned are the "Koto", "Biwa", "Sho", "Siti-Riki", "Teki" and "Tsu-Dzumi".

**Ouchara Rokushiro.** La musique japonaise, (Revue française du Japon, vol. II [pts 19-20] pp. 225-231), 8vo, Tokyo, 1893.

**Piggott, F. T.** The music of the Japanese with numerous illustrations in the text, plates, and music, (Transactions Asiatic Society Japan vol. XIX [pt. II] pp. 271-368), 8vo, Yokohama, 1891.

**Piggott, F. T.** Principal tunings of the modern Japanese Koto, 2 pp. 4to, London, 1892.

**Piggott, F. T.** The music of Japan, (Proceedings of the Musical Association, XVIIIth session), 18 pp. 8vo, London, 1892.

**Piggott, F. T.** The Music and musical Instruments of Japan, XVIII + 230 pp. with numerous illustrations in the text and 16 photoengraved plates, 4to, London, 1893. (£ 2 2*s*).

Contents: History of the different branches of Japanese music, compiled from native sources. — Examination into the Japanese scale, and the tunings of the different instruments. — Accurate description of all the musical instruments in use in Japan. — Examples of Jap. music transcribed on to the western stave.

**Siebold, Ph. F. von,** Musik und Tanz in Japan; with 13 plates, illustrating Jap. instruments, folio (published in "Nippon, Archiv etc. Abteilung IV" by the same author, for which see page 11 of this Bibliography).

Digitized by Google

**Siebold, Ph. F. von,** Number of Jap. airs collected by **P. F. von Siebold,** arranged for pianoforte by **J. Kueffner** oblong, 8vo, Leyden, 1836.

**Smith, H.** The Jap. clarionet and Jap. pitch pipes, with illustrations, (Musical Opinion and Musical Trade Review, vol. XVI [No 191] pp. 671-673), 4to, London, 1893.

**Stein, F.** Vergleichung chinesischer und japanischer Musik, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. I [pt. 9] pp. 60-62), 4to, Yokohama, 1876.

**Sullivan, A.** The Mikado, or, the town of Titipu. An opera, libretto written by **W. S. Gilbert.** Vocal score, arrangement for pianoforte by **G. L. Tracy,** [of Boston, U. S. A] Music, words of songs, cast, contents, 152 pp. 4to, London, 1885.

**Syle, Rev. Dr.** On primitive Music, especially that of Japan with large plate, (Transactions Asiatic Society Japan, vol. V [pt. 1] pp. 170-180), 8vo, Tokio, 1877 [reprinted 1888].

**Veeder, Rev. P. V.** Japanese Musical Intervals with large table, (Transactions Asiatic Society Japan, vol. VII [pt. 2] pp. 76-85), 8vo, Yokohama, 1879.

**Yosakoi,** Jap. lovesong from the Miyako-Dori. Collection for the piano and voice by **P. Bevan,** with words by **Antonia Williams,** 3 pp. 4to, London, 1894. (1*s* 6*d*).

**Zedwitz, Freiherr von,** Japanische Musikstuecke, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. IV [pt. 33] pp. 107 and 129-145), 4to, Yokohama, 1885.

### h. — Pictorial Arts.

**Anderson, W.** A history of Japanese [pictorial] art, (Transactions Asiatic Society Japan, vol. VII [pt. IV] pp. 339-374), 8vo, Yokohama, 1879.

**Anderson, W.** The pictorial arts of Japan with a brief historical sketch of the associated arts, 276 pp. text with 146 engravings, and 80 plates in chromo-lithography, photogravure etc. one volume in 4 portfolios, London, 1886. (£ 8. 8.—, bound in half calf £ 11. 11.—).

An edition de luxe of artists proofs is issued, signed by the author and limited to 100 copies, (in 4 portfolios £ 12. 12.—; bound in half calf £ 15. 15).

Contents: I. General history of the origin and development of Japanese art. — II. Pictorial arts, its various forms and application. — III. Technique. — IV. Characteristics. — Appendix: Pictorial art of the Chinese and Koreans.

**Armstrong, W.** Japanese pictures at the British Museum, (Art Journal vol. 40 pp. 126 and foll.), London.

**Beal, S.** Japanese Pictures at the British Museum, (American Architect, vol. 23 pp. 190 and foll), Boston, Mass., 1888.

**Bing, S.** Hokusai, (Magazine of Art. 1891, July), 4to, London.

**Bing, S.** Estampes d'Outamaro et de Hiroshighé. XVI+33 pp. illustrated, large 8vo, Paris, 1893.

**Church, A. H.** Symmetry in Japanese ornament, (Portfolio vol. 22 pp. 157 and foll.), London.

**Collinot et Beaumont,** Encyclopédie des arts décoratifs de l'Orient in 6 vols. One of the vols. contains: Ornements du Japon. Recueil de dessins sur 40 planches en chromolithographie, rehaussées d'or et d'argent, with 2 pp. text, large folio, Paris, 1883. (fr. 150.—).

Being a collection of drawings on 40 richly coloured plates representing flowers, birds, pictures, lacquers, porcelain etc. — Printed in 500 copies only.

**Cutler, Th. W.** A Grammar of Japanese ornament and design, illustrated by 65 plates in colours and gold representing all classes of natural and conventional forms, drawn from the originals with descriptive and analytical text, in 4 parts, folio, London, 1878-80. (10*s* 6*d* each part.).

**Decorative Art in Japan,** (Van Nostrand's Eclectic Engineering Magazine, vol. III p. 313 and foll.), New York.

**Deshayes, E.** Notes d'art japonais. Un portrait japonais du XVe siècle, (l'Art 1892 p. 216), folio, Paris.

Digitized by Google

**Deshayes, E.** Considérations sur l'histoire de l'estampe japonaise, (l'Art 1893 July 1st), folio, Paris.

**Deshayes, E.** Hokusai et l'école populaire au Japon. (l'Idée libre, vol. III pp. 269-276) 8vo, Paris, 1894.

**Dillon, Fr.** Drawings of Japanese artists, reproduced and coloured in facsimile by the autotype process, with letterpress descriptions, 48 pp. and 15 coloured plates, folio, London, 1880.

**Dobbins, F. S.** Sketch-books of native artists. (Library Journal, vol. VII p. 292), New York.

**Documents décoratifs japonais** tirés des estampes et livres anciens de la collection **C. Gillot,** large 8vo, Paris, 1894.

To be published: Fleurs et plantes, 3 vols; Oiseaux 2 vols; Animaux 2 vols; Poissons 1 vol. (Price of each series fr. 12.—, or of each single part fr. 1.50); the first eight parts are already published.

**Duret, Th.** L'art japonais; with numerous illustrations (Gazette des Beaux Arts, 2nd ser. vol. XXVI [Aug. and Oct.] pp. 113-131 and 300-318) roy. 8vo, Paris, 1882.

Contents: Les livres illustrés. — Les albums imprimés. — Hokousaï.

**Eastlake, F. W.** Notes from a students album, part I [all published] (Chrysanthemum and Phoenix, vol. III [pt. 4] pp. 202-204) roy. 8vo, Yokohama, 1883.

This paper refers to the frequent use of the sixth of the eight "trigrams" or "pat-kwa" as a notable feature of Chinese decorative art.

**Fenollosa, E. F.** Review of the chapter on painting in Gonse's "l'art japonais" 54 pp. 8vo, Boston, 1885. (25 cents).

(Reprinted from the "Japan Weekly Mail" number of July 12th, 1884). "The author pleads in it with full knowledge of the subject, the cause "of the Japanese old masters as against Hokusai and the modern Japa-"nese school, whom Gonse had championed" B. H. Chamberlain, Things Japanese, 2nd edition p. 52.

**Forest, W. E. de,** Yema, or votive pictures in Japan (American Antiquary and Oriental Journal vol. XIII [pt. 6] pp. 331-338), Chicago.

**Fraipont, G.** l'Album japonais. Motifs inédits de décoration japonaise, folio, Paris, 1879.

2nd edition with 30 plates, some coloured, in portfolio, Paris, 1887.

**Gierke, H.** Japanische Malerei, 2 articles with 6 illustrations (Westermann's deutsche illustrierte Monatshefte vol. 54 pp. 202-219 and 324-340) 8vo, Braunschweig, 1883.

**Gowland, W.** The naturalistic art of Japan with 8 plates (Transactions and Proceedings Japan Society, London vol. I pp. 72-110) roy. 8vo, 1893.

**Guérineau, A.** Ornements japonais. Being 50 plates with explanatory table, 4to, Paris, 1890. (fr. 16.—).

**Hégel, W.** Le système des Ip-pitu et la peinture nationale du Japon, with coloured plate (Mémoires de la Société sinico-japonaise, vol. VII [pt. 4] pp. 244-248) 8vo, Paris, 1888.

**Hokusai,** der japanische Maler (Oesterreichische Monatsschrift f. d. Orient, vol. XIII pp. 79-80 and 95-96) 4to, Wien, 1887.

**Holme, Ch.** The influence of Japanese art on English design. A paper read at the Warrington Literary and Philosophical Society's Meeting, January 15th, 1890, 32 pp. 8vo, Warrington, 1890.

**Japan-Album.** Decorative japanische Handzeichnungen im koenigl. Kunstgewerbemuseum zu Dresden, edited by **F. Kumsch,** Ist series (all published) with 30 photolithographed plates, folio, Leipzig, 1885. (Mk. 20.—).

**Japanese Painters,** (Art Journal, vol. 36 p. 5 and foll.), London.

**Langegg, F. A. Junker von,** Ueber japanische Malerei (Gegenwart 1887 [Nos 19 und 20] pp. 295-297 and 313-315), Berlin.

**Madsen, K.** Japansk malerkunst. Med talrige illustrationer i traesnit, 160 pp. 8vo, Kjøbenhavn, 1885. (3 kroner).

Reviewed by Jul. Lange in "Tidsskrift for Kunstindustri" vol. II pp. 23-30, Kjøbenhavn.

Digitized by Google

**Les Manuscrits à peintures** chez les Japonais. Etudes sur la collection de **A. Lesouef** with 1 coloured plate. (Mémoires de la Société des études jap.-chin. etc., vol. V [pt. 2] pp. 128-131) 8vo, Paris, 1886.

**Matu-Nami,** Les peintres du Japon. (Mémoires de la Société des études jap. etc. vol. V pp. 66-67) 8vo, Paris, 1886.

**Migeon, G.** L'estampe japonaise au Musée du Louvre with illustrations from Bing's work (l'Art vol. 56 pp. 289-303) 4to, Paris, 1894.

**Mitzugoro,** Japanische Tuschzeichnungen vol. I containing 24 photolithographic plates, 4to, Berlin, 1885. (Mk 12.50*pf*).

**Morse, Ed. S.** Notes on Hokusai, the founder of the modern Japanese school of drawing, 5 pp. with illustrations in the text and plate (American Art Review, vol. I, pp. 145-148) 4to, 1880.

**Moser, D. H.** Book of Japanese ornamentation: for the use of sign painters, decorators, silversmiths etc., 2 pp. text and 11 plates small oblong folio, New York, 1880.

**Motoori,** [the greatest scholar and writer of modern Japan, born 1730, died 1801] Notes on Chinese and Japanese art [painting] translated by **B. H. Chamberlain** (Transactions Asiatic Society Japan vol. XII [pt. III] pp. 221-229) 8vo, Yokohama, 1884.

**Ogawa's Collotype-Albums** of Japanese pictures, folio, Tokyo, no date [1891-93].
Types of the celebrated Geishas of Tokio, 12 plates, no text ($ 2.50).
Scenes of Nikko and vicinity, 12 plates, no text ($ 3.50).
Costumes and Customs of Japan, 2 vols with 12 plates each, no text, ($ 2.50 each vol.).
Chrysanthemums, 12 plates, no text ($ 2.50).
Lilies, 12 plates, no text ($ 2.50).
Matsushima, one of their most famous views, 6 plates, no text ($ 1.50).
General view of Tokyo no text ($ 3.—).
Scenes and sights of the Tokaido, 21 plates with text by **J. Murdoch,** (in painted wooden box $ 5.—).
The Hakone district, 17 plates with text by **J. Murdoch,** ($ 4.—).
Tokio Snow Scenes, 12 plates, no text ($ 2.50).
Scenes from the Chiushingura and the Story of the forty-seven Ronins, 52 pp. text by **J. Murdoch,** with 17 collotypeplates, ($ 5.—).

**Pfoundes, C.** Art of Old Japan, the meaning of the Designs, and the abuse of the art by copiers thereof (Lecture held on Febr. 21st 1882 in the Literary and Philosoph. Society, Sheffield).

**Pictorial Arts in Japan.**
(Saturday Review, vol. 61 p. 167 and foll.) 4to, London.
(Spectator vol. 59 p. 420 and foll.), London.

[**Piggott, F. T.**] The decorative art of Japan, by "F. T. T., an English resident in Japan" (The Builder 1891 October 17th, 24th, 31st and November 7th) folio, London, 1891.

**Reed, Sir E. J.** Kakemonos; a study in Japanese art (Scott's Art Review 1889 pt. 6), Newcastle on Tyne.

**Salon annuel** des peintres japonais.
Ist year, post 8vo, Paris, 1883.
IInd year, 21 pp. post 8vo, Paris, 1884.

**Some Painters of Japan** with 2 illustrations (Magazine of Art 1885 December), London.

**Stannus, H.** The decorative treatment of natural foliage. Cantor lecture delivered before the Society for the Encouragement of Arts, Manufactures and Commerce 1891 April 3rd, 20th, 27th and May 4th, 40 pp. with 39 illustrations, royal 8vo, London, 1891.
With numerous references to Japanese decorative art.

**Tailhade, L.** Aquarelle japonaise, (Décadent 1889, Février), Paris.

**Tasset, J.** Etudes sur la gravure japonaise, (Mémoires de la Société sinico-japonaise vol. X [pts 1-2] pp. 51-87), 8vo, Paris, 1891.

**Thomas, J.** Portfolio of Japanese sketches, 24 plates, folio, London, 1885.

Digitized by Google

**Tuer, A. W.** The book of delightful and strange designs being 100 facsimile illustrations of the art of the Japanese stencil-cutter, to which the gentle reader is introduced by one A. W. Tuer, who knows nothing at all about it [sic verbatim on the title page].

1st edition 77 pp. introduction in French, German and English, 56 plates and a real Japanese stencilplate as frontispiece oblong 4to, London, 1892. (6s).

2nd edition, identic with the first one, but without an original Japanese stencilplate, 1892.

An other edition, with identic text in German, French and English was published in Paris in 1893 under the title "Le livre des desseins charmans et étranges contenant 100 spécimens facsimile de l'art du graveur-sur-papier japonais."

**Wyzewa, T. de,** La peinture japonaise, (Revue des Deux Mondes 1890 July 1st pp. 108-136), 8vo, Paris.

Critical review of the works by Gonse, Anderson and Brinkmann.

**Yoritomo,** [pseudonym of "Mr **A. W. P. Verkerk Pistorius,**" a Dutchman living on Java] Kakemono, Japansche tafereeltjes, 61 pp. 8vo, 's Hage, 1891. (flor. —.70c).

### I. — Pottery.

**Atkinson, R. W.** Notes on the porcelain industry of Japan, (Transactions Asiatic Society Japan vol. VIII [pt. II] pp. 267-276), 8vo, Yokohama, 1880.

**Audsley, G. A.** and **J. L. Bowes,** Keramic Art of Japan, folio-edition published in 7 parts, containing 63 plates (35 of which are in gold and colours) and nearly 200 pp. of text with numerous coloured wood engravings; the whole being produced from the original Japanese works of the greatest beauty, and representing the whole range of Japanese Keramic Art, ancient and modern, 2 vols folio, London, 1875-77. (unbound £ 12. 12.—).

Second and cheaper edition, containing 32 plates (16 of which are in gold and colours), and 320 pages of text, with numerous coloured engravings. Imp. 8vo, London, 1881. (£ 2. 2.—).

This edition contains most of the text of the folio edition, besides a large amount of additional information about the potters and factories of Japan, and a more extensive collection of marks and monograms.

**Audsley & Bowes,** La Céramique japonaise, translated from the English into French under the direction of **A. Racinet** by **P. Louisy,** many illustrations in the text and 67 plates (42 of which are chromolithographed), folio, Paris, 1877-80. (fr. 500.—).

An other edition in 4to, IX+320 pp. with 25 illustrations in the text, 16 plain and 16 coloured plates, Paris, 1882. (fr. 50.—).

**Ballmont, J.** Fabrication de la porcelaine en Chine et au Japon, (Musée universel 1877, March 3rd and 31st).

**Baxter, S.** The Morse collection of Japanese pottery at Salem, illustrated, folio, Boston, 1887. ($ 1.—).

Extract of it in the "American Architect and Building News vol. 21 pp. 255-259 and 301-302" folio, Boston, 1887.

**Bellot, D.** L'industrie de la céramique au Japon, (La Nature 1892, p. 151), Paris.

**Bing, S.** La céramique japonaise with illustrations in the text and coloured plates, (in L'Art japonais par **L. Gonse,** vol. II pp. 239-334), folio, Paris, 1883.

**Bowes, J. L.** Japanese Pottery. With Notes describing the Emblems, Poetical Associations, and other Thoughts and Subjects employed in the decoration of the Wares on account of the Festivals, and of some of the Customs of Japan XXXI+576 pp. with 300 illustrations from examples in the author's collection, 500 marks and seals, 16 plates and a map of Japan, Imp. 8vo, London, 1890. (£ 2. 12s 6d, reduced to £ 1. 1.—).

An "edition de luxe" of this work was issued in 1892 with 67 plates [23 of which in colour and gold] (price half bound in morocco £ 6. 6.—).

**Bowes, J. L.** A vindication of the decorated pottery of Japan, 63 pp. with illustrations in the text, two coloured plates and a photograph, small 4to, Liverpool, 1891. (Privately printed). (5s).

Digitized by Google

**Brinckmann, J.** Japanische Ziermotive an europaeischen Toepferarbeiten des 18ten Jahrhunderts with illustrations.
(Kunstgewerbeblatt vol. II [pt. 1]pp. 7-9), Leipzig.
("Der Sprechsaal" Organ der Glas-, Porcellan- und Thonwaaren-Industrie, 1891 pp. 84-85), Coburg.

**Brinkley, F.** A history of Japanese Keramics in 6 parts, (Chrysanthemum and Phoenix, III, [pts 1 to 6] pp. 16-22, 57-62, 106-109, 165-169, 213-221, 261-272), roy. 8vo, Yokohama, 1883.
Also various articles in the "Japan Mail" of 1881.

**Brinkley, F.** Japanische Keramik, (Oesterreichische Monatsschrift f. d. Orient, vol. XVIII pp. 29-31, 38-42 and 54-56), 4to, Wien, 1892.

**Bruck, G. J.** Orientalische Keramik, (Zeitschrift f. Kunst- und Antiquitaetensammler, vol. I [No 1 and 5] pp. 5-7 and 51-54).
Contents: Japanische Keramik.

**Burty, Ph.** La poterie et la porcelaine au Japon. Trois conférences, 39 pp. (Revue des arts décoratifs 1885 Janvier), 4to, Paris.

**Ceramic Art of Japan,** (Dublin Review, vol. 78 p. 374 and foll.), 8vo.

**Chaffers, W.** Marks and monograms on European and oriental pottery and porcelain with historical notice of each manufactury, 2nd edition, revised and considerably augmented with upwards of 3000 potters' marks and illustrations, XVI+918 pp. roy. 8vo, London, 1891.
pp. 344-419: Japan with facsimiles of numerous Jap. marks etc. — The first edition was published in 1874.

**Deshayes, E.** La fabrication des poupées japonaises en terre, (Magasin pittoresque, 1893 [Nos 123 and 148] April 15th and May 1st), Paris.

**Die alten Satsuma-Fayencen,** (Bayerische Gewerbe-Zeitung I [No 5] pp. 114-115), large 4to, Nuernberg, 1888.

**Du Sartel.** — Catalogue des porcelaines de la Chine et du Japon composant la collection de Mr. O. Du Sartel vendue à l'Hôtel Drouot du 3 au 5 avril 1882, 107 pp. 8vo, Paris.
A small number of copies have been printed on fine paper, with illustrations in the text and a preface by **Ph. Burty,** inspecteur des Beaux-Arts. (fr. 10.—).

**Falke, J. von,** Zur Geschichte des Porzellans, I: Das chinesische und japanische Porzellan, (Unsere Zeit, 1884 pt. 4), 8vo, Leipzig.

**Falke, J. von,** Das chinesische und japanische Porzellan. An article in "Aus dem weiten Reiche der Kunst" 2nd edition, 387 pp. large 8vo, Berlin, 1889. (Mk. 7.—).

**Fournier, père,** Catalogue des anciennes porcelaines de Sèvres, de Saxe, de Chine et du Japon composant sa collection with plates, 4to, Paris, 1885.

**Gonse, L.** Zur Geschichte der japanischen Keramik, (Oesterreichische Monatsschrift f. d. Orient vol. X pp. 233-240 with 12 engravings), 4to, Wien, 1884.

**Graesse, J. G. Th.** Guide de l'amateur de porcelaines et poteries ou collection complète des marques de fabriques de porcelaines et des poteries de l'Europe et de l'Asie, 12mo, Dresden, 1885.

**Greey, E.** Description of a collection of Japanese, Chinese and Korean porcelain, pottery, faïence, made by Capt. E. Brinkley, New York, 1885.

**Guembel, C. W.** Japanisches Porzellan, (Dingler's polytechnisches Porzellan, vol. 227 pp. 500-502), 8vo, Stuttgart, 1878.

**H., W. E.** Keramics in Japan, (Magazine of Art vol. V pp. 522-527), 4to, London, 1882.

**Holme, Ch.** Japanese pottery, illustrated, (The Art Journal, 1892 [No 89, May], pp. 154-158), 4to, London.

**Jacquemart, A.** Les merveilles de la céramique ou l'art de façonner et décorer les vases en terre cuite, faïence, grès et porcelaine depuis les temps les plus antiques jusqu'à nos jours, 3 vols 12mo, Paris, 1866-69. (fr. 2.— each volume).
Vol. I: Orient. — vols. II and III: Occident.

**Jacquemart, A.** Histoire de la céramique; étude descriptive et raisonnée des poteries de tous les temps et de tous les peuples; with 200 illustrations, 12 plates and 1000 monograms, large 8vo, Paris, 1873. (fr. 25.—).

Digitized by Google

**Jaennicke, F.** Grundriss der Keramik in Bezug auf das Kunstgewerbe. Eine historische Darstellung ihres Entwicklungsganges in Europa und dem Orient von den aeltesten Zeiten bis auf die Gegenwart, 1022 pp. with 460 illustrations and 2645 monograms, roy. 8vo, Stuttgart, 1879.
pp. 121-146 and 923-926 Japan.

**Kataoka, Masayaki,** Satsuma ware and its imitations, (Magazine of Art pt. 115), London.

**Keramics in Japan,** (Magazine of Art 1882 October), 4to, London.

**Korschelt, C.** Japanischer Ackerboden ein natuerlicher Cement, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. III [pt. 25] pp. 180-201), 4to, Yokohama, 1881.

**Korschelt, C.** Japanese soil, a natural cement, abridged translation from the German, (Chemical News, vol. 46 pp. 187-188), London, 1882.

**Manufacture of porcelain in Japan,** translated from the "San-kei mei-san dzou-ye" by **Dr. J. Hoffmann,** (Chinese and Japanese Repository vol. II pp. 108-118), 8vo, London, 1864.

**Matsugada et Maëda,** Porcelaines et faïences japonais; histoire et fabrication, 44 pp. 8vo, Paris, 1878.

**Morse, E. S.** Collection of Japanese pottery, (reprinted from the "American Architect number of May 28th 1887), with 4 coloured plates, 4to, Salem, U. S. A., 1887.

**Morse, E. S.** Old Satsuma porcelain with 11 illustrations from photographs by **D. M. Little** in Salem and drawing by **F. V. Du Mond,** 17 pp. (Harper's Monthly Magazine, September 1888), 8vo, New York.

**Mueller-Beek, F. G.** Einige Mittheilungen ueber Seladone, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. IV [pt. 34] pp. 192-195), 4to, Yokohama, 1886.

**Ninagawa Naritané,** Kwan-ko-dzu-setsu. Notice historique et descriptive sur les arts et industries japonais: Art céramique, Ière partie: Poterie with French translation in 8vo, and atlas of 16 plates in oblong folio, Tokio, 1876.

**Pabst, A.** Die [chines. and japan.] Porzellane der Sammlung Rothschild, (Kunstgewerbeblatt, vol. IV [No 9] pp. 159-163), Leipzig, 1888.

**Les Porcelaines d'Owari,** depuis leur origine jusqu'à nos jours, (Annales de l'Extrême Orient vol. VII pp. 54-56), roy. 8vo, Paris, 1884-85.

**Sammlung von Abbildungen** keramischer Objecte aus dem nahen und fernen Oriente, mit einleitenden Bemerkungen von O. du Sartel, S. Gonse und J. Karabaceh, herausgegeben von Orientalischen Museum with 61 woodengravings and 58 photo-lithographie plates, in portfolio, Wien, 1885. (Only in a few copies printed).

**Satow, E. M.** The Korean Potters in Satsuma, (Transactions Asiatic Society Japan, vol. VI [pt. II] pp. 193-204), 8vo, Yokohama, 1878.

**Satsuma Faience,** with coloured plate, (Art Journal 1881 July 30th), London.

**Satsuma Fayencen** [Die], (Mittheilungen d. k. k. oesterreich. Museums 1887 November), Wien.

**Shioda, M.** Japanese pottery, being a native report, translated from the Japanese into English by **T. Asami** and edited by **A. W. Franks,** with an introduction and catalogue by **A. W. Franks,** with illustrations and marks, XVI+112 pp. 8vo, London, 1880. (*2s 6d*).
South Kensington Museum Art Handbook.

**Siebold, Ph. Fr. von,** Keramiks with 11 plates, folio, (published in "Nippon, Archiv etc. Abteilung IV" by the same author, for which see page 11 of this Bibliography).

**Sprechsaal"** ["Der], Organ der Glass-, Porcellan- und Thonwaaren-Industrie. Published in Coburg. The following articles contained in it refer to Japan:
**Brinckmann, Dr.** Japanische Ziermotive an europaeischen Toepferarbeiten des 18ten Jahrhunderts ibidem, 1891 pp. 84-85.
**Fruehauf, Prof. J.** Die keramischen Werkstaetten und Waarensorten Japan's, ibidem, 1887 p. 658.
**Fruehauf, Prof. J.** Die Keramik Japan's. ibidem, 1887, p. 603.
**Fruehauf, Prof. J.** Die Kunstindustrie Japan's, ibidem, 1887, pp. 585-586.
**Japanische** und deutsche Industrie, ibidem, 1892, p. 477.
**Japanische** Keramik, ibidem, 1890, pp. 117-118.

Digitized by Google

**Sprechsaal"** [" Der] *(continued)*.

**Japanische** Methode Gefaesse zu formen, ibidem, 1886, pp. 35-36.

**Jochum, Dr. P.** Japanische Emails und Glasuren, ibidem, 1888, pp. 393-394, 413-414 and 433-434.

**Lassar, S.** Die japanische Ausstellung in Berlin, ibidem, 1885, pp. 517-518.

**Die Porcellan Emailleure** im japanischen Dorf in London, ibidem, 1885, p. 275.

**Porcellanindustrie** in Japan, ibidem, 1882, pp. 72-73.

**Schmidt, Prof. A.** Ein japan. Kunststueck, ibidem, 1886, pp. 103 and 120.

**Schmidt, Prof. A.** Ueber das Zeichnen und Malen der Japanesen, ibidem, 1884, pp. 148-149, 162-163 and 174-175.

**Schmidt, Prof. A.** Die Keramik der japanischen Abtheilung auf der Weltausstellung in 1878 in Paris, ibidem, 1879, pp. 253-255 and 263-264.

**Schmidt, Prof. A.** Von der japanischen Abtheilung der Universal-Ausstellung in Paris in 1889, ibidem, 1889, pp. 959-960.

**Stein, H.** Kagaroth, ibidem, 1888, p. 488.

**Toepferwaaren** und Porcellan auf der Ausstellung in Tokio, 1885, p. 664.

**Waldau, O.** Die keramische Industrie Japan's, 1892, p. 455.

**Vienna Oriental Museum.** — Katalog der orientalischen keramischen Ausstellung im Orientalischen Museum in 1884, with preface by A. von Scala, XLII, 150 pp. 8vo, Wien, 1884.

**Waggaman Collection.** — Catalogue of a collection of oil paintings and water colour drawings by American and European artists and of oriental art objects belonging to T. E. Waggaman of Washington (D. C.), compiled and edited by **H. Shugio** with preface by the proprietor, IV + 318 pp. 8vo, New York, 1893.

The title of the work is rather misleading, as nearly the whole work is devoted to Japanese ceramics, viz: pp. 17-28 contain introductory remarks on Japanese ceramiks and pp. 29-318 a descriptive catalogue of 750 Japanese ceramic objects.

**Wurtz, Dr. H.** Upon the chemistry and composition of the porcelain and porcelain rocks of Japan.

(American Journal of Science, 3rd series vol. XIII pp. 389 and 390), 8vo, Newhaven, 1877.

# XVI. — INDUSTRIAL ARTS AND TRADES.

a. *General works.* — b. *Agriculture and Economic Botany.*
1. *General works.* 2. *Commercial plants.* 3. *Drugs.* 4. *Foodplants.*
c. *Architecture and Engineering.* — d. *Forestry and Arboriculture.* — e. *Gardening and Floriculture.* — f. *Mines and Mining.* — g. *Papermaking.* —
h. *Printing.* — i. *Silkculture.*

## a. General and miscellaneous works.

**1. Aérostation** au Japon (T'oung Pao. Archives pour l'Etude de l'Asie orientale par Schlegel et Cordier vol. III [pt. 1] pp. 75-76) 8vo, Leide, 1892.

**Geerts, Dr. A. J. C.** Le Japon. Les progrès de la science (Annales de l'Extrême Orient, vol. I pp. 213-218) royal 8vo, Paris, 1878-79.

Extract from the preface of the author's "Les produits de la nature japonaise et chinoise."

**Journal of the Society of Arts in London,** vols I-XLI formerly small 8vo, now royal 8vo, 1852-93. — Still in progress.

List of articles referring to Japan according to the Index-volumes compiled by the Society.

Vol.
V. (Nov. 1856-57) p. 590 and foll. The productions of Japan.
VII. (Nov. 1858-59) p. 203 Jap. coins. — pp. 424 and foll., 611 and foll., and 615 and foll., **G. F. Wilson,** Jap. vegetable wax.
VIII. (Nov. 1859-60) pp. 182 and foll., **Dr. Mc. Gowan.** On the arts and manufactures of Japan.

Digitized by Google

**Journal of the Society of Arts in London** *(continued)*.

Vol.

X. (Nov. 1861-62) pp. 167 and foll. Jap. collection at the International Exhibition of 1862.

XI. (Nov. 1862-63) pp. 596 and foll. **John Leighton,** Jap. art.

XII. (Nov. 1863-64) p. 49. British trade with Japan. — p. 106. P. L. Simmonds. Jap. paper. — p. 540. Cotton in Japan.

XIV. (Nov. 1865-66) p. 296. Coal and timber in Japan.

XVII. (Nov. 1868-69) p. 182. Silkculture in Japan. — p. 301. W. Davidson, Trade and commerce of Japan.

XVIII. (Nov. 1869-70) pp. 316 and 514. Railways in Japan. — p. 317. Progress of Japan. — p. 667. Navigationschool in Japan. — p. 878. Trade with Japan.

XIX. (Nov. 1870-71) p. 28. Salmon in Japan. — p. 43. Jap. mint. — p. 348. Silkculture in Japan. — p. 698. Coal in Japan. — p. 819. Papermaking in Japan.

XX. (Nov. 1871-72) p. 297. Trade in Japan. — p. 635. The mint in Japan. — p. 752. Social improvements in Japan. — p. 959 Jap. commerce with the United States.

XXI. (Nov. 1872-73) p. 52. Patentlaws in Japan. — p. 125. First railway in Japan. — p. 150. Jap. Exhibition. — p. 173. Silkworm in Japan. — pp. 344 and 888. Progress in Japan. — p. 760. Paperhats and paperslates in Japan. — p. 842. Bronze from Japan. — p. 855. Trade of Japan. — p. 878. Silk from Japan. — pp. 777, 810, 848 and 866. Jap. art exhibitions in Paris. — p. 920. Technical education in Japan.

XXII. (Nov. 1873-74) p. 118. Imperial Engineering College at Yedo. — pp. 435 and 890. Progress in Japan. — p. 465. Trade of Japan. — p. 606. Resources of Yedo. — p. 698. Jap. lacquer. — pp. 787 and 1000. Jap. vegetable wax. — p. 907. Jap. mint. — p. 1002. Silkwormgrain in Japan.

XXIII. (Nov. 1874-75) pp. 298-299. Silkculture in Japan. — p. 376. Native Jap. literature. — p. 812. Birmingham trays for Japan. — p. 810. Metallurgy in Japan [from the Engineering]. — p. 828. Exhibition in Kioto [from Pall Mall Gazette]. — p. 916. Jap. damasked metalplates. — p. 942. Juvenile education in Japan [from Pall Mall Gazette].

XXIV. (Nov. 1875-76) p. 249. Jap. lacquer ware. — p. 495. Imitation of Jap. and Chinese bronzes. — p. 497. Uses of quicksilver in Japan [from Japan Mail]. — p. 679. Jap. hemp. — p. 884. Patentright in Japan.

XXV. (Nov. 1876-77) p. 448. Jap. manufacture of fans. — p. 687-688. Mushroom culture in Japan. — p. 743. Sugar growing in Japan. — p. 1049. Manufacture of birdlime in Japan [from the Hiogo News].

XXVI. (Nov. 1877-78) p. 169-179 and 225. **C. Dresser,** Lecture on the art manufactures of Japan. — p. 468. Archaeological Society of Japan. — pp. 706-707. Textile fabrics of Japan. — pp. 851-852. Silktrade of Japan. — pp. 908-909. Atkinson, Brewing in Japan [from Nature].

XXVII. (Nov. 1878-79) pp. 115-116. **W. Furniss Potter,** Railway work in Japan [from Institution of Civil Engineers]. — pp. 528-529. Locomotion in Japan.

XXVIII. (Nov. 1879-80) p. 418. **C. Pfoundes,** Art in Japan.

XXIX. (Nov. 1880-81) p. 286. Goldmining in Japan. — p. 737. Japan lacquer and paper. — p. 764-765. Jap. institution of pottery and porcelain.

XXX. (Nov. 1881-82) p. 25. Local government of Japan. — p. 528. Educational progress of Japan. — p. 628. Lieut Hon H. N. Shore, Character and social industries of China and Japan. — p. 794. Cultivation of ginseng in Japan.

XXXI. (Nov. 1882-83) pp. 16-17. Cultivation of rice in Japan. — pp. 90-91. Fisheries of Japan. — p. 91. Seaweed of Japan.

XXXII. (Nov. 1883-84) pp. 31-32. Manufacture of camphor in Japan.

Digitized by Google

**Journal of the Society of Arts in London** *(continued).*

Vol.

XXXIII. (Nov. 1884-85) pp. 571. European industries in Japan. — p. 1112. Science in Japan. — p. 78-79. 96-97 and 152. Sanitation in Japan, letters by **R. H. Brunton, G. Cawley** and **Ernest Hart.**

XXXIV. (Nov. 1885-86) p. 122. Agriculture in Japan. — p. 645. Japanese Exhibition at the Society of Arts. — p. 756. Forests of Japan. — pp. 1204, 1231, 1254 and 1268. **E. Hart,** Additional lectures on Japanese art.

XXXV. Nov. 1886-87) p. 102. Manufacture of tofu [bean-curd] in Japan. — p. 714. Cotton industries of Japan.

XXXVI. (Nov. 1887-88) pp. 1076-1077. **Prof. Georgeson,** On the preparation of yeast in Japan.

XXXVII. (Nov. 1888-89) pp. 694-697. Lecture delivered on June 1st 1889 in Tokyo by **Mr. Lasenby Liberty** on Japanese art productions (reprinted from Japan Daily Mail).

XXXVIII. (Nov. 1889-90) pp. 557. Railway construction in Japan. — pp. 673-686. **A. Lasenby Liberty,** The industrial arts and manufactures of Japan. — pp. 690-701. Prof. **W. C. Robert-Austin,** The use of alloy in art metal-work in Japan with 12 illustrations.

XXXIX. (Nov. 1890-91) pp. 932-933. Orange cultivation in Japan.

XL. (Nov. 1891-92) pp. 315-324. **Ernest Hart,** Ancient and modern art pottery and porcelain of Japan; a lecture held at the Japan Society in London an 24th of Feb. 1892. — pp. 919-920. Manufacture of floormatting in Japan. — pp. 941-943 Japanese Ceramics from a French Consular Report.

XLI. (Nov. 1892-93) p. 423. Cotton manufacture in Japan. — p. 121. British trade with Japan. — p. 651. Cotton spinning in Japan. — p. 816. Mineralsprings in Japan. — pp. 1022-1030. Prof. W. Chandler Roberts-Austen, Japanese alloys, illustrated. — p. 1004. Japanese export.

**Katalog** d. Ausstellung orientalischer Teppiche im kaiserl. koenigl. Handelsmuseum, Wien, 1891.

Contains also Japanese carpets.

**Mueller, Dr.** Ein ingenieuser japanischer hydrautischer Fliegenwedel, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. I [pt. 8] pp. 49-50), 4to, Yokohama, 1875.

**Philadelphia Exhibition.** — Official Catalogue of the Japanese Section of the Industry and Agriculture, 8vo, Philadelphia, 1876.

**Piggott, F. T.** Industrial Exhibition of Japan in 1890, (Art Journal, vol. 43 pp. 317 and foll.), London.

**Rambaut, A. A.** On some Japanese clocks, (Proceedings Royal Dublin Society 1889), 8vo.

**Rein, J. J.** Land- und Forstwissenschaft, Industrie und Handel, 678 pp. with numerous illustrations in the text and plates [most of them coloured], roy. 8vo, Leipzig, 1886. (Mk. 24.—).

Forms vol. II of the same author's "Reisen und Studien etc.", for which see under "Travels" on pages 48 and 49 of this bibliography. — A critical review of it by Dr. G. Wagener was published in the "Mittheilungen der deutschen Gesellschaft fur Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. IV [pt. 36] pp. 265-286", 4to, Yokohama, 1887.

**Rein, J. J.** Industries of Japan together with an account of its agriculture, forestry, arts and commerce, translated from the German, 570 pp. with illustrations in the text, 24 plates [most of them coloured] and 3 maps, roy. 8vo, London, 1889. (£ 1. 10.—).

Contents: pp. 1-36. — Jap. agriculture in general. — pp. 37-109. Foodplants. — pp. 110-182. Plants of commerce. — pp. 183-210. Cattle raising and silkgrowing. — pp. 211-223. Forestry. — pp. 224-260. Nature and use of the more important fores trees and other useful Jap. woods. — pp. 261-273. Gardening. — pp. 274-290. Acclimatization and extension of Jap. ornamental and useful plants in Europe. — pp. 290-316. Mining. — pp.

Digitized by Google

**Rein, J. J.** Industries of Japan *(continued)*.
317-333. Jap. art industries in general. — pp. 334-337. Woodindustry. — pp. 338-377. Lacquerwork. — pp. 377-388. Textile industry. — pp. 389-418. Paperindustry. — pp. 419-425. Wood-, ivory- and bone-carving. — pp. 426-451. Metalindustry. — pp. 452-487. Ceromics. — pp. 488-502. Enamelindustry. — pp. 503-550. Trade and commerce. — pp. 551-570. (end) English, Japanese and Latin indices.

**Rondot, N.** Etude pratique des tissus de laine convenables pour la Chine, le Japon, la Cochinchine et l'archipel indien, 8vo, Paris, 1847.

**Shore, H. N.** Social Industries of China and Japan (Chrysanthemum vol. II pp. 494-499 and 570-575) 8vo, Yokohama, 1882.
Abridged from article in the "Journal of the Society of Arts" May 1882, London.

**Siebold, J. P. F. von,** Tentoonstelling van Japansche Voortbrengselen en Voorwerpen van Nijverheid ten voordeele van de Armen der Stadt Leyden (Nederlandsche Ministerie van Koloniën) with plate, 8vo, Leyden, 1845.

**Siebold, Ph. Fr. de,** Handleid. bij het bezigtigen d. verzameling v. voorwerpen en voortbrengselen uit Japan bijeengebracht d. F. de Siebold, Amsterdam, 1863.

**Society of Art and Industry** of Japan (Practical Magazine, vol. I p. 38 and foll.), London.

**Textile Recorder.** A monthly periodical, vol. I-XI 4to, London, 1883-93. — Still in progress.
The following articles refer to Japan:

Vol. II. No 19 p. 152. Jap. commercial treaties.
" III. No 31 p. 158. Jap. textile imports during 1883-84. — No 33 p. 202. Trade of Japan in cotton and wood during 1884.
" IV. No 42 p. 123. Woollen manufactures in Japan. — No 43 p. 152. British trade in Japan 1885. — No 47 pp. 254-255. Jap. flannel trade and foreign competition. — No 47 p. 257. Protest by English machinists in Japan.
" V. No 50 p. 26. Direct trade with Japan. — No 52 p. 81. A Jap. woollen factory at Senji. — No 53 p. 98. Textile machinery in Japan. — No 54 p. 122. Decline of Lancashire piece goods trade in Japan. — No 55 p. 146. The Germans in Japan. — No 56 p. 183 and No 58 p. 232. Report on English textile goods in Japan. — No 60 pp. 266 and 281-282. Cotton manufactures in Japan.
" VI. No 64 p. 75. Jap. textile industries. — No 64 p. 88 Extension of textile manufactures in Japan. — No 67 p. 157. Textile industries of Hiogo and textile trade of Yokohama. — No 68 p. 171. Jap. cotton industry.
" VII. No 78 p. 135. Trade in Japan during 1888.
" VIII. No 91 p. 147. Foreign trade of Japan in wool and cotton for 1888-89. — No 93 pp. 206-207. R. Forshaw, Overproduction of cotton yarns in Japan. — No 93 p. 195. Cottonspinning in Japan. — Supplement page 29 Chinese and Japanese silk-culture.
" IX. Supplement, dated August 15th 1891 pp. 17-18. Cotton-crêpe- and silkprinting in Japan. — pp. 28-29. Art embroidery and carpet making in Japan.
" XI. No 121 p. 24. Jap. trade statistics of cotton and silk for 1885-92.

**Wileman, A. E.** Salt-Manufacture in Japan. [from seawater] with plan of a salt-field. (Transactions Asiatic Society Japan vol. XVII [pt. I] pp. 1-66) 8vo, Yokohama, 1889.

## b. Agriculture and Economic Botany.

### 1. General works.

**Agricultural College in Sapporo.** 8vo, published in Tokei by the Kaitakushi. First annual Report for 1877, 148 pp. with 4 plates, — the fifth was pub. in 1881.

**Agricultural Industries** of Japan (Science, vol. 7 p. 463 and foll.), New York.

**Catalogue,** Classified and descriptive of a collection of agricultural products exhibited at the Sidney International Exhibition. Tokio, 1879.

Digitized by Google

**Catalogue,** Descriptive of Japanese agricultural produce exhibited at the World's Columbian Exhibition 115 pp. 8vo, Chicago, Ill., 1893.

**Exposition universelle** de Paris en 1889. — Note explicative des objets exposés par la Direction de l'Agriculture, au Ministère de l'Agriculture et du Commerce au Japon, 51 pp. 12mo, Paris, 1889.

**Fesca, Dr. M.** Die Aufgaben und die Thaetigkeit der agronomischen Abtheilung der kaiserl. japanischen geologischen Landesaufnahme. Yokohama, 1884.

**Fesca, Dr. M.** Landwirthschaftliche Verhaeltnisse der Kai-Provinz in Beziehung zu denen des japanischen Reiches (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. IV [pt. 34] pp. 163-187) 4to, Yokohama, 1886.

**Fesca, Dr. M.** Bestimmung der Wassercapacitaet und Durchlueftung des Bodens, fuer Bonitirungszwecke und ueber die Entstehung der Raseneisensteins (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. IV [pt. 35] pp. 230-233) 4to, Yokohama, 1886.

**Fesca, Dr. M.** Literatur ueber die Verhaeltnisse des Bodens und der Landwirthschaft in Japan (Mittheilungen der deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. IV [pt. 39] pp. 410-415) 4to, Yokohama, 1888.

**Fesca, Dr. M.** Beitraege zur Kenntniss der japanischen Landwirtschaft, herausgegeben von der kaiserlich geologischen Reichsanstalt, roy. 8vo, Berlin.

Vol. I: Allgemeiner Theil, VII + 277 pp. with atlas of 23 maps [in English] [all to the scale of 1 : 3.000.000] and 2 plates, 1890. (Mk. 15.—).

Contents: pp. 1-110. Klima und Boden. — pp. 111-178. Boden als witschaftlicher Productionsfactor. — pp. 179-277. Die Technik der Bodenwirthschaft.

Vol. II: Specieller Theil, IX + 929 pp. with 12 plates, 1893. (Mk. 15.—).

Contents: pp. 1-594. Feldgewaechse [Reis, Mugifruechte, Weizen, Gerste, die uebrigen Getreide, Buchweizen, Huelsenfruechte, Batate, Kartoffel, Daikon, die uebrigen Gemuese, Raps und andere Oelgewaechse, Arzneipflanzen, Farbenpflanzen, Tabak, Baumwolle, Hanf, Flachs, Bastard Eibisch, Flechtpflanzen, Zuckerrohr]. — pp. 595-922. [Obstbau, Pflanzenfette und Pflanzensaefte, Bastfasern, Textilfasern, Papierfasern, Nutzhoelzer, Thee, Maulbeerbaum, Seidezucht, Rindvieh- and Pferdehaltung]. — Nachtraege.

An edition in Japanese language of this work has simultaneously been published in Japan.

**Grahner, P.** Ueber Landwirthschaft und Kolonisation im noerdlichen Japan (Deutsche geographische Blaetter vol. XII pp. 313-320) 8vo, Bremen, 1889.

**Imamura Warau,** Les engrais de l'agriculture japonaise (Compte rendu du Congrès international des Orientalistes à Paris en 1873 vol. I pp. 306-310) 8vo, 1874.

**Keigokee, Quanno,** Agriculture and Husbandry of the Japanese Islands, translated into English by William H. Doyle, Tokyo, 1879.

**Kellner, Dr. O.** Zusammensetzung japanischer landwirthschaftlicher Produkte und Materialien (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. IV [pt. 35] pp. 205-222) 4to, Yokohama, 1886.

**Kellner, Dr. O.** Untersuchungen einiger japanischer Duengemittel (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. V [pt. 41] pp. 28-36) 4to, Yokohama, 1889.

**Kinch, E.** Contributions to the agricultural Chemistry of Japan (Transactions Asiatic Society Japan vol. VIII [pt. III] pp. 369-415) 8vo, Yokohama, 1880.

**Liebscher, G.** Japan's landwirthschaftliche und allgemein landwirthschaftliche Verhaeltnisse, nach eigenen Beobachtungen dargestellt mit Terraindarstellungen und 5 statistischen Karten, VIII und 183 pp. roy. 8vo, Jena, 1882. (Mk. 5.—).

**Liebscher, G.** Ueber die Entstehung der japanischen Landwirthschaft (Globus vol. 43 pp. 189-190) 4to, Braunschweig, 1883.

**Love, E. G.** Edible earth from Japan, (American Journal of Science and Art 3rd series vol. 19 pp. 417 and 418), 8vo, Newhaven, also (Chemical News vol. 41 p. 187), London, 1880.

**Malfatti, B.** Di Alcuni recenti studi sull agricoltura giapponese, Firenze, 1889.

Digitized by Google

**Maron, Dr. H.** Bericht an den Herrn Minister fuer die landwirthschaftlichen Angelegenheiten ueber die japanische Landwirthschaft (Annalen der Landwirthschaft vol. 39 pp. 35-72) 8vo, Berlin, 1862.

The author was a Member of the Prussian Expedition to Japan.

**Mittheilungen** aus dem agriculturchemischen Laboratorium der kaiserlichen landwirthschaftlichen Hochschule in Tokio [Komaba]:

I: **O. Kellner** und **H. Imai**, Untersuchungen einiger japanischen Bodenarten (Die landwirthschaftlichen Versuchsstationen, Organ fuer naturwissenschaftliche Forschungen, vol. 30 pp. 1-17) 8vo, Berlin, 1884.

II: **O. Kellner** und **J. Sawano,** Agriculturchemische Studien ueber die Reiscultur (ibidem, vol. 30 pp. 18-41).

III: **O. Kellner,** Die Zusammensetzung einiger als menschliche Nahrungsmittel in Verwendung stehenden japanischen landwirthschaftlichen Producte (ibidem vol. 30 pp. 42-51).

IV: **O. Kellner, S. Sasaki** und **J. Sawano,** Untersuchungen ueber die Benutzung mit Carbolsaeure des inficirter Excremente als Duenger (ibidem, vol. 30 pp. 52-58).

V: **O. Kellner, T. Sako** und **J. Sawano,** Chemische Untersuchungen ueber die Entwicklung und Ernaehrung des Seidenspinners [Bombyx mori] (ibidem, vol. 30 pp. 59-86).

**Nagai, Dr. Shinkizi,** Die Landwirthschaft Japan's, ihre Gegenwart und Zukunft, 98 pp. 8vo, Dresden, 1887. (Mk 2.40pf).

**Nagai, Dr. Shinkizi,** L'agriculture au Japon, son état actuel et son avenir, translated from the German into French by **Henry Grandeau** (Annales de la science agronomique française et étrangère, vols I et II), 8vo, Nancy, 1887-88.

**Niewerth, Dr.** Ueber Staerkemehlhaltigen Nahrungsmittel (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. I pt. 9, pp. 58-59), 4to, Yokohama, 1876.

**Pépin,** Note sur la culture et la propagation du Dioscorea Japonica (Igname du Japon) with 2 plates, (Mémoires de la Société d'agriculture) 8vo, Paris, 1854.

**Plath, H.** Die Landwirthschaft der Chinesen und Japanesen im Vergleich mit der europaeischen (Sitzungsberichte philos-histor. Classe kgl. bayer. Academie d. Wissenschaften 1873 [pt. 6] pp. 753-842), 8vo, Muenchen.

**Schroeter, Dr.** Essbare Pilzen und Pilzculturen in Japan (Gartenflora, vol. 35 pp. 101-107 and 134-139) roy. 8vo, Stuttgart, 1886.

**Shosuke Sato,** Farming Class in Japan (Overland Monthly, new ser. vol. 9 pp. 113 and foll.), San Francisco.

**Tropical Agriculturist.** A monthly Record of information for planters of tea, coffee, cocoa, cinchona, sugar, cotton, tobacco, palms, spices, rubber, rice, and other products suited for cultivation in the tropics, with market reports, statistics etc. compiled by **A. M.** and **J. Ferguson,** Vols. I-XII. 4to, Colombo, 1881-93.

Each volume is published in 12 monthly parts. Still in progress.

List of Articles on Japan in vol. I [1881-82]: Agricultural Department in Japan p. 440; Orange Cultivation in Japan p. 876; Jap. Pea pp. 244 and 869; Silkwaste in Japan p. 876; Jap. Tea pp. 131, 240 and 1034.

Vol. II [1882-83]: Farming in Japan p. 389; Lacquer Industry of Japan pp. 514-516 and 544; Jap. Pea p. 780; Jap. Radish p. 890; Sugar cultivation in Japan pp. 389 and 961; Jap. Tea, pp. 180, 251, 319, 320, 389, 470, 533, 596, 818, 886 and 990.

Vol. III [1883-84]: Agriculture in Japan p. 906; Camphor manufacture in Japan pp. 489, 613 and 860; Forest flora of Japan p. 686; Lacquer industry of Japan p. 286; Rice cultivation in Japan pp. 667 and 862; Jap. Tea pp. 17, 78, 825-827.

Vol. IV [1884-85]: Camphor manufacture in Japan pp. 72 and 274; Jap. Lacquer pp. 158 and 731; Jap. Tea pp. 232, 407, 542, 620, 689, 724-726; Jap. Tobacco pp. 724-726; Vegetable food products of Japan p. 695.

Vol. V [1885-86]: Labor in Japan p. 398; Jap. Tea pp. 34, 73, 102,

Digitized by Google

**Tropical Agriculturist** *(continued)*.

119, 133, 136, 147, 148, 200, 272, 607 and 788; Jap. Tobacco p. 607; Vegetable food products of Japan p. 833.

Vol. VI [1886-87]: Agriculture in Japan p. 647; Jap. Clover p. 238; Forests in Japan pp. 61 and 445; Labour in Japan p. 608; Peppermint culture in Japan, p. 445; Jap. Tea, p. 16, 28, 37, 41, 118, 153, 186, 233, 272 and 382; Jap. tea boxes pp. 153 and 448; Jap. labour in the Sandwich Islands p. 625.

Vol. VII: [1887-88]: Jap. clover pp. 647 and 856; Manufacture of Jap. soy p. 488; Jap. tea pp. 118, 128, 137, 265 and 572; Cultivation of tea in Japan pp. 128, 225, 363, 431, 450, 694 and 784; Jap. tea boxes p. 151, 273, 365, 422, 470 and 626.

Vol. VIII [1888-89]: Interchange of plants between Japan and Ceylon p. 385; Trade at Hiogo p. 324; Jap. Bamboo p. 860; Jap. clover p. 102; Cotton cultivation in Japan p. 802; Tea in Japan, pp. 104, 152, 388, 548 and 820; Cultivation of tea inJapan pp. 62, 104, 259, 333, 481 and 844; Jap. tea boxes pp. 104, 815-817, 823, 843, 853-855, 860; Match-industry in Japan p. 859.

Vol. IX [1889-90]: Agriculture in Japan p. 704; Chori-Gi [Stachys tuberifera] p. 497; Dwarf trees in Japan p. 270; Jap. Tea pp. 24, 179, 266, 320, 624, 704 and 822; Subsidy to Japanese tea exporters p. 822; Jap. tea boxes pp. 26, 30 and 402.

**Vidal,** Animaux et plantes utiles du Japon, (Bulletin de la Société d'acclimatation, 3rd ser., vol. II pp. 433-452; 506-531), Paris, 1875.

**Viennot, Th.** Introduction de la race ovine au Japon, (Bulletin de la Société d'acclimatation 3rd ser., vol. IV pp. 310-313), 8vo, Paris, 1877.

### 2. Commercial plants viz. Dye plants, Lacquer tree, Tea, Tobacco, Spices etc.

**Atkinson, R. W.** The Chemical Industries of Japan, part. II: Ame [sweet-meat], (Transactions Asiatic Society Japan, vol. VII [pt. 4] pp. 313-322), 8vo, Yokohama, 1879.

**Awaye, H.** Tobacco Culture at Osumi and Satsuma, Japanese text only but with description of the illustrations in English, Tokio, 1879.

**Burnouf, E. Ai-itsi-ran,** l'indigo japonais, sa culture et préparation; translated from the Japanese into French with 2 coloured plates, (Compte-rendu du Congrès international des Orientalistes en 1873 vol. I pp. 311-318), 8vo, 1874.

**Castillon, comte de,** La toile de Koudzou translated from the Japanese into French, (Mémoires de la Société des études jap. etc. vol. II [pt. 2] pp. 165-172), 8vo, Paris, 1879.

**Consular-Reports** on the production of Tea in Japan, illustrated with reproductions [from coloured drawings by a native artist, 21 pp. and 9 large plates, folio, London, 1873.

**Culture** of a teaplant in Japan, (Chinese and Japanese Repository vol. II [No 14] pp. 54-58), 8vo, London, 1864.

**Dautremer, J.** Situation de la vigne au Japon, (Transactions Asiatic Society Japan, vol. XIV [pt. II] pp. 176-185), 8vo, Yokohama, 1886.

**Eberhardt, L. A.** Ueber den Japantalg. Ein Beitrag zur Kenntniss der Pflanzenfette. Inauguraldissertation, (Printed by Wirsing and Walther 25, Beekmanstreet, New York), 1888.

**Evrard, abbé,** La cire végétale du Japon, (Revue française du Japon, vol. II [pt. 13] pp. 14-30), 8vo, Tokyo, 1893.

**Gaulle, J. de,** Des végétaux employés au Japon pour la fabrication du papier, (Bulletin mensuel de la Société d'Acclimatation. Paris, 1872, pp. 287-293).

**Geyler, H. Th.** Ueber Culturversuche mit dem japanischen Lackbaum [Rhus vernicifera, D. C.] im botanischen Garten zu Frankfurt a. M. (Abhandlungen d. Senckenberger Naturforschen Gesellschaft, vol. XII pp. 199-208), Frankfurt a. M. 1881.

**Gomicourt, de,** De l'ailanthe globuleux ou vernis de Japon et de son utilité, (Revue agricole du Gers), Auch [France] 1870.



Digitized by Google

**Gribble, H.** The preparation of vegetable wax, (Transactions Asiatic Society Japan, vol. III [pt. I] pp. 98-104), 8vo, Yokohama, 1875.

**Gribble, H.** The preparation of Japan Tea with tables and 24 plates, (Transactions Asiatic Society Japan, vol. XII [pt. I] pp. 1-32), 8vo, Yokohama, 1884.

**Hamburg, D.** Note on a manufactured product of Sea-weed called Japanese Isinglass, (Pharmaceutical Journal, 2nd ser. vol. I pp. 508-509), 8vo, London, 1860.

**Japanese tea,** (Pharmaceutical Journal, 2nd ser. vol. 9 p. 343), London, 1868.

**Kellner, Dr. O. und Y. Mori,** Untersuchungen ueber das Roesten des Thee's (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. d. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. IV [pt. 39] pp. 416-417), 4to, Yokohama, 1888.

**Langegg, F. A. Junker von,** Thee und Theegebraeuche in Japan, (Humboldt 1886 [March and September] pp. 88-96 and 331-338), Stuttgart.

**Martin, Dr. G.** Untersuchung japanischer Theesorten, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. II [pt. 12] pp. 33-34), 4to, Yokohama, 1877.

**Mène, Ch.** Sur les falsifications de la cire des abeilles avec la cire du Japon (Compte Rendu de l'Académie des Sciences, vol. 78 pp. 1544-45), 4to, Paris, 1874.

**Meyer, A.** Japanese vegetable wax. Abstract (Pharmaceutical Journal, 3rd series, vol. X pp. 607-608) London, 1880.

**Naudin, Ch.** Essai de culture du cotonnier précoce du Japon à la villa Thuret d'Antibes (Bulletin de la Société d'acclimatation) 8vo, Paris, 1880.

**Note** on Japanese vegetable wax. (Pharmaceutical Journal, 2nd ser., vol. I pp. 176-178, — 3rd series, vol. I p. 568 and vol. V p. 425) 8vo, London, 1859, 1871 and 1874.

**Ota, K.** Manufacture of Sugar in Japan (Transactions Asiatic Society Japan vol. VIII [pt. IV] pp. 462-472) 8vo, Yokohama, 1880.

**Penhallow, D. P.** Useful plants of Northern Japan (American Naturalist, vol. 16 p. 119 and foll.), Philadelphia.

**Poate, I. B.** On Cotton in Japan (Transactions Asiatic Society Japan vol. IV pp. 145-151) 8vo, Yokohama, 1876.

**Polder, L. van de,** L'arbre à laque du Japon et sa culture (Tijdschrift der Ned. Mij. ter bevordering van nijverheid Afd. Koloniaal Mus. 1892, pp. 65 and foll.), Haarlem.

**Rein, J.** Zur Geschichte der Verbreitung des Tabaks und Mais in Ostasien i. e. Japan (Petermann's geograph. Mittheil., vol. 24 pp. 215-217) 4to, Gotha, 1878.

**Robertson, B.** Japanese vegetable and bees' wax. Extract from Consular Report (Pharmaceutical Journal 3rd ser. vol. V pp. 584-585) London, 1874.

**Robertson, B.** Tea-cultivation in Japan. Extract from Consular Report (Pharmaceutical Journal 3rd ser. vol. VI pp. 128-129) London, 1875.

**Satow, E. M.** The introduction of Tobacco into Japan with 7 plates [showing pipes and smokers] (Transactions Asiatic Society Japan vol. VI [pt. I] pp. 68-86) 8vo, Yokohama, 1878.

It was published in abridged form at first in "Japan Weekly Mail" 1877 Nov. 17th, Tokio.

**Shimoyama, Yunichiro,** Beitraege zur Kenntniss des japanischen Klebreises, Mozigome 40 pp. (Inaugural-Dissertation) Strassburg i. E., 1886.

**Siebold, Ph. F. von,** Der Thee in Japan, dessen Anbau, Zubereitung und Handel with 16 plates folio (published in "Nippon, Archiv etc. Abteilung VI" by the same author, for which see page 11 of this Bibliography).

**Siebold, Ph. E. von,** The culture of the teaplant in Japan abridged translation [from "Nippon" by the same author] (Chinese and Japanese Repository, vol. II pp. 54-58) 8vo, London, 1864.

**Stenhouse, J.** Examination of Japanese pepper, the fruit of the Xanthoxylum piperitum of De Candolle (Pharmaceutical Journal, vol. 17 pp. 19-21) London, 1857.

**Takayama,** Tea and Tobacco in Japan (Tropical Agriculturist, vol. V, p. 607 March) 4to, Colombo, 1885-86.

**Thibault, A.** Le China-grass, étude raisonnée de ce nouveau textile au point de vue de son acclimatation, de sa culture et de son emploi industriel. Du jute, du lin du Japon et autres textiles également propres à un emploi industriel, 8vo, Nîmes, 1866.

Digitized by Google

**Uyeno, K.** Ueber den Narcotingehalt einiger einheimischer Opiumsorten (Mittheilungen aus der medicinischen Facultaet Tokio, vol. I [pt. IV] pp. 355-358) small 4to, 1890.

**Weber, A. R.** Ueber den Anbau des Thees an der Westkueste von Japan mit besonderer Beruecksichtigung der klimatischen Verhaeltnisse (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. I pt. 3 pp. 10-13) 4to, Yokohama, 1873.

### 3. Drugs.

**Bretschneider, E.** History of materia medica and botany in Japan (Bretschneider, Botanicum Sinicum pp. 96-101), 8vo, London, 1882; reprinted from the "Journal North China Branch Roy. Asiatic Society vol. XVI, 8vo, Shanghai, 1882).

**Eykman J. F.** Ueber den giftigen Bestandtheil, das aetherische und das fette Oel von Illicium religiosum *Siebold*, with plate (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. III [pt. 23] pp. 120-130) 4to, Yokohama, 1880.

**Geerts,** Ueber die Pharmacopö'e Japan's (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. I part 4 pp. 36-41, part 5 pp. 16-21 and part 6 pp. 46-52) 4to, Yokohama, 1874.

**Hartwich, C.** Ueber die japanischen Gallen, illustrated (Archiv der Pharmacie vol. 222 pp. 904-907) 8vo, Berlin, 1884.

**Heuschke,** Ueber einige stickstofffreie Bestandtheile der Wurzel von Scopolia japonica (Archiv der Pharmacie, vol. 226) 8vo, Berlin, 1887.

**Hoffmann, J.** Die Angaben schinesischer und japanesischer Naturgeschichten von dem Illicium religiosum [dem Mangsthao der Schinesen, Sikiminoki der Japaner] und dem davon verschiedenen Sternanis des Handels, 8vo, Leiden, 1837.

**Holmes, E. M.** Notes on some Japanese drugs (Pharmaceutical Journal, 3rd ser. vol. 10 pp. 3-5, 21-23, 101-103, 201-203, and 261-262) London, 1879.

**Holmes, E. M.** Japanese Belladonna (Pharmaceutical Journal 3rd ser. vol. 10 p. 789) London, 1880.

**Holmes, E. M.** The Japanese peppermint plant (Pharmaceutical Journal, 3rd ser., vol. XIII pp. 381-382) 8vo, London, 1883.

**Inoko, Dr. Y.** Toxikologisches ueber einen japanischen Giftschwamm, with coloured plate, (Mittheilungen aus der medicinischen Fakultaet, Tokio, vol. I [pt. III] pp. 277-306) small 4to, 1889.

**Ishikawa, J.** Materials containing Tannin used in Japan (Chemical News, vol. 42 pp. 274-277) London, 1880.

**Langgaard, Dr. A.** Ueber die giftigen Bestandtheile der Wurzel von Scopolia japonica (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. II [pt. 16] pp. 267-268) 4to, Yokohama, 1878.

**Langgaard, A.** Ueber japanische und chinesische Aconitknollen, Kūsa-ūsū genannt, und ueber das in denselben vorkommende Akonitin, illustrated (Archiv der Pharmacie vol. 218 pp. 161-185), Berlin, 1881.
also (Virchow's Archiv vol. 79 pp. 229-247), Berlin, 1880.

**Langgaard, A.** Japanese and Chinese Aconite roots. (Pharmaceutical Journal 3rd ser. vol. XI pp. 1021-1025 and 1041-1045) London, 1881.

**Marchand,** Japanische Hausenblase (Pharmaceutiches Journal vol. XI p. 136). in French (Bulletin de la Société Botanique de France vol. I p. 287).

**Peckolt, T.** Eriobotrya japonica *Lindl.*, Japanische Mistel (Zeitschrift f. oesterreichische Apotheker, 1886, pp. 1-3). Wien.

**Rondot, N.** Note sur les propriétés tinctoriales du bouton de fleurs du Sophora japonica ou hoaï hoa des Chinois 14 pp. 8vo, Paris, 1858.

**Roretz, A. von,** Die Campherbereitung von Japan (Dingler's polytechnisches Journal 215 p. 450) 8vo, Stuttgart, 1875.

**Schaer, E.** Japanische Droguen (Schweizerische Wochenschrift fuer Pharmacie 1875 No 22) Schaffhausen.

**Schmidt und Heuschke,** Alkaloïde der Wurzel von Scopolia japonica (Archiv der Pharmacie, vol. 226) 8vo, Berlin, 1887.

Digitized by Google

**Sheiguro, Yamazuchi,** Neusstes ueber Cultur und Preparirung des Ginseng in Japan (Zeitschrift des oesterreich. Apotheker-Vereins vol. 22 p. 542).
The same article in English language (American Druggist 1884 July).

**Shimoyama, Dr. Y.** and **K. Hirano,** Ueber die japanische Baldrianwurzel [Kisso] (Mittheilungen aus der medicinischen Facultaet, Tokio, vol. I [pt. IV] pp. 347-349) small 4$^{to}$, 1890.

**Tsudsioka, S.** and **J. Murai,** Catalogue of the Collection of Japanese and Chinese drugs, Jap. and Latin text, 29 pp. oblong 4$^{to}$, Tokio, 1883.

**Wasowicz, M. D. V.** Japanese Aconite (Pharmaceutical Journal, 3$^{rd}$ ser. vol. XI pp. 149-151) London, 1880.

### 4. Foodplants and their produce (as for instance saké of rice etc.).

**l'Arbre à champignons,** translated from the Japanese into French (Mémoires de la Société des études jap. vol. II [pt. 2] pp. 173-181) 8$^{vo}$, Paris, 1879.

**Atkinson, R. W.** Chemistry of Sakébrewing 73 pp. with 19 plates, small 4$^{to}$, Tokio, 1881. ($ 1.—).
(Forms N$^{o}$ 6 of the Memoirs of the Science Department of the Tokio Daigaku).
Abridged résumé in "Chemical News vol. 44 pp. 230-233," 4$^{to}$, London, 1881.

**Atkinson, R. W.** On the diastase of Kôji [a kind of malt prepared of steamed rice] (Proceedings Royal Society, London vol. 31 p. 523 and vol. 32 pp. 299-332) 8$^{vo}$, 1881.
French translation (Moniteur scientique vol. 24 pp. 7-33) Paris, 1882.

**Castillon, comte de,** La culture artificielle des champignons au Japon — [Reviewed in the "Revue mycologique vol. I pt. 5"], Paris.

**Descriptive Catalogue** of Japanese forageplants exhibited at the World's Columbian Exhibition, 24 pp. 8$^{vo}$, Chicago, Ill., 1893.

**Dupont, E.** Notes relatives aux kakis cultivés japonais, (Bulletin de la Société d'acclimatation, 3$^{rd}$ ser. vol. VII pp. 387-391), 8$^{vo}$, Paris, 1880.

**Dwars, B. W.** An analysis of certain articles of Japanese food [red beans, rice, rye, wheat] (Transactions Asiatic Society Japan vol. VI [pt. I] pp. 63-67) 8$^{vo}$, Yokohama, 1878.

**Dwars, B. W.** Analysis of the sweet potato (tubera rhizogena of Batatas edulis) (Transactions Asiatic Society Japan vol. VI [pt. II] pp. 349-352) 8$^{vo}$, Yokohama, 1878.

**Hoffmann, J. J.** De Rijstbier- of Sakebrouwerij in Japan, naar Japansche bronnen (Bijdragen tot de taal-, land- en volkenkunde van Nederlandsch Indië, 3$^{rd}$ ser. vol. V pp. 179-191), 8$^{vo}$, 's Gravenhage, 1870.

**Hoffmann, J. J.** Bereiding van de Japansche soya. (Bijdragen tot de taal-, land- en volkenkunde van Nederlandsch Indie. 3$^{rd}$ ser. vol. V p. 194), 8$^{vo}$, 's Gravenh. 1870.

**Hoffmann, J. J.** Ricebeer, or sake brewing in Japan, compiled from Japanese sources (The Phoenix, vol. I pp. 200-201 and vol. II pp. 2-4 4$^{to}$, London, 1870-72.

**Hoffmann, J. J.** Bereitung von Shoju, Sake und Myrin (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. I part 6 pp. 8-11) 4$^{to}$, Yokohama, 1874.

**Ishikawa, I.** On kaki-no-shibu [the juice of certain varieties of persimmon] (Transactions Asiatic Society Japan, vol. IX pp. 36-38) 8$^{vo}$, Tokio, 1881.

**Japanese edibles,** (Pharmaceutical Journal, 3$^{rd}$ series, vol. 6 pp. 202, and 221-222) London, 1875.

**Jaquet, L.** Un nouveau Succédané du Café (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, pt. 13 pp. 102) 4$^{to}$, Yokohama, 1877.

**Kinch, Ed.** List of plants used for food or from wich foods are obtained in Japan (Transactions Asiatic Society Japan, vol. XI [pt. 1] pp. 1-30) 8$^{vo}$, Yokohama, 1883.
Observations on Kinch's list by **Dr. Geerts,** (ibidem vol. XI [pt. 1] pp. 31-38).

Digitized by Google

**Korschelt, O.** Ueber Sake, das alkoholische Getraenk der Japaner. (Mittheilungen der deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. II [pt. 16] pp. 240-258) 4to, Yokohama, 1878.
(Dingler's polytechnisches Journal, vol. 230 pp. 76-80, 172-181, 229-240, 330-335 and 421-427) 8vo, Stuttgart, 1878.

**Kultur** essbarer Schwaemme in Japan (Die Natur, 1880, p. 388), Halle.

**Langgaard, Dr. A.** Bemerkungen ueber den Naehrwerth des Tofu [Bohnenkaese] nach Analysen von J. Schimoyama (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. II [pt. 16] pp. 268-269) 4to, Yokohama, 1878.

**Lemmer, A.** Das Auftauchen der Theorie der kuenstlichen Befruchtung des Reis in Japan (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. I [pt. 9] pp. 55-56) 4to, Yokohama, 1876.

**Muller-Beeck,** Verzeichniss der essbaren Pflanzen Japan's. Veroeffentlicht vom Verein zur Befoerderung des Gartenbaues in den koenigl. preussischen Staaten, 18 pp. 8vo, Berlin, 1886.

**Mushrooms in Japan.** Report of H. M. Consul in Japan 1875 (Grevillea vol. V pp. 103-105) 8vo, London, 1875.

**Mushroom culture in Japan.** (Pharmaceutical Journal 3rd series vol. VII p. 1026) London, 1877.

**Paillieux, A.** Sur l'Igname plate du Japon [Dioscorea japonica] et le Gongoulou du Kashmir, (Bulletin de la Société d'acclimatation, 4th ser. vol. VI pp. 194-198), 8vo, Paris, 1889.

**Paillieux, A.** Le soya, sa composition chimique, ses variétés, sa culture [au Japon, en Chine, en Europe] et ses usages (Bulletin de la Société d'acclimatation, 3rd ser. vol. VII pp. 414-471 and pp. 538-596) 8vo, Paris, 1880.

**Potatoculture in Japan,** (Chrysanthemum vol. I pp. 483-487), 8vo, Yokohama, 1881.

**Rein, J. J.** Ueber verschiedene Obstsorten Japans, (Oesterreichische Monatsschrift f. d. Orient vol. XI [No 5] pp. 106-108), 4to, Wien, 1885.

**Schroeter, C.** Essbare Pilze und Pilzculturen in Japan, (Gartenflora vol. 35 pp. 101-107 and 134-139), 8vo, Stuttgart, 1886.

**Schwaemmezucht** in Japan, [Essbare Schwaemme] (Oesterreichische Monatsschrift f. d. Orient, 1879, p. 188), folio, Wien.

**The Cultivation** and uses of the Soja hispida in China and Japan (Gardener's Chronicle vol. XIV pp. 369-370) London, 1880.

**Un nouveau fruit,** Diospyros Kaki, (La Nature 1884, November), Paris.

**Vidal, J.** Le Conophallus Konjak, sa culture, ses usages comme plante alimentaire du Japon. (Bulletin de la société d'acclimatation, 3rd ser. vol. IV pp. 363-378) 8vo, Paris, 1877.

**Vignes, Les,** japonaises de Mr. H. Degron, (Vigne américaine, 1884, September and October number), 8vo, Lyon.

**Yahito, Tukuba,** Weincultur in Japan, (Oesterreichische Monatsschrift f. d. Orient, vol. XIII pp. 28-29), 4to, Wien, 1887.

### c. Architecture and Engineering (including Drainage, Sanitation, Irrigation, etc.).

**American Architect and Building News,** 4to, Boston, (Still in progress).
The following articles refer to Japanese Architecture and kindred trades.

| vol. | year | pp. | |
|---|---|---|---|
| I. | 1876. | 55-56 and 136. | Jap. building at the Centennial Exhibition. |
| | | 26-27. | Houses in Japan. |
| | | 124-125. | R. H. Brunton, Constructive art in Japan, (from Transactions Asiatic Society of Japan). |
| II. | 1877. | 72. | Primitive fireproof buildings, (godowns made of clay). |
| | | 396. | The Imperial palace in Kioto. |
| V. | 1879. | 120. | Panelling of the cabins of the "Gallia" of the Cunard Line executed by Japanese workmen expecially brought to England for that purpose. |
| VII. | 1880. | 86. | The firelaws of Japan. |
| | | 146. | The great fire in Tokio on Dec. 26th 1879. |
| | | 40. | Commencing of the construction of the new imperial palace. |

Digitized by Google

**American Architect and Building News** *(continued).*

| vol. | year | pp. | |
|---|---|---|---|
| VIII. | 1880. | 94. | A Japanese phosphorescent paint. |
| X. | 1881. | 79. | Japanese legend of the origin of art. |
| | | 90. | Jap. temple in Paris projected by Japanese residents there. |
| XI. | 1882. | 246. | Jap. firelaws. |
| XII. | 1883. | 166. | Jap. fireproof buildings (reprinted from "Fireman's Journal"). |
| XIII. | 1883. | 214. | Crematory in Japan. |
| XIX. | 1886. | 55. | Earthquakeproof buildings in Japan. — p. 82. Old Jap. cantileaver bridge. — p. 146. European architecture in Japan. — p. 302. The suspended beam in Jap. pagodas (from Mr. Conder's paper). — pp. 3, 31, 41 and 65. Illustrated extracts from "Morse, Jap. homes." |
| XXI. | 1887. | 122. | Jap. drawing pen. — p. 160. Domestic architecture in Japan (from Mr. Conder's paper). — p. 162. Facsimile reproduction on two plates of original Japanese architectural drawings. |
| XXVI. | 1889. | 68. | Japanese house building. |

**Berger, H. H.** Homes and temples of Japan, (Overland Monthly, new ser., vol. 10 pp. 337 and foll.), San Francisco.

**Brunton, R. H.** Public works [railways, lighthouses and telegraphlines] in Japan with a map, (Ocean Highways ed. by Cl. Markham 1872 [December] pp. 276-278).

**Brunton, R. H.** Constructive Art in Japan, (Transactions Asiatic Society Japan, vol. II pp. 57-77), 8vo, Yokohama, 1874.

An other article on the same subject, (ibidem vol. III [pt. 2] pp. 20-34), 8vo, Yokohama, 1876 [reprinted 1884].

**Burton, W. K.** Abstract of a lecture on sanitation in Japan, (Transactions Asiatic Society Japan vol. XVII [pt. II] pp. XVI and XVII), 8vo, Yokohama, 1889.

**Cawley, G.** Some remarks on constructions in brick and wood, and their relative suitability in Japan, (Transactions Asiatic Society Japan, vol. VI [pt. II] pp. 291-320), 8vo, Yokohama, 1878.

**Conder, J.** Notes on Japanese [temple, public and domestic] Architecture with 2 plates, (Sessional Papers of the Royal Institute of British Architects for 1877-78 pp. 179-191), 4to, London.

**Conder, J.** Further notes on Japanese [temple] architecture with illustrations in the text and 15 plates, (Transactions of the Royal Institute of British Architects, New ser., vol. II pp. 185-209), 4to, London, 1886.

**Conder, J.** Architecture in Japan, (Van Nostrand's Eclectic Engineering Magazine, vol. 18 p. 509 and foll.), New York.

**Conder, J.** Domestic Architecture in Japan with illustrations in the text and 8 plates, (Transactions of the Royal Institute of British Architects, New ser., vol. III pp. 103-127), 4to, London, 1887.

**Conder, J.** An architect's notes on the great earthquake of October 1891, (Seismological Journal of Japan, vol. II pp. 1-92), 8vo, Yokohama, 1893.

**Conder, R. T.** The mausoleum at Nikko with one illustration, (Transactions of the Royal Institute of British Architects, New ser., vol. II pp. 209-214), 4to, London, 1886.

**Conder, R. T.** A Japanese gentleman's house at Tokio with illustrations in the text and plate, (Transactions of the Royal Institute of British Architects, New ser., vol. III pp. 181-184), 4to, London, 1887.

**Deutsche Bauzeitung.** Wochenblatt herausgegeben vom Architecten-Verein zu Berlin, 4to.

vol. XIV. (1880): p. 167. Gagliardi, (Prof am Polytechnikum in Tokio), Auffinden eines grossen Marmorlagers im Ibraki-Gebirge.

vol. XXIII. (1889): pp. 45-46. **Dr. Ed. Naumann,** Die Baukunst und das Bauhandwerk Japan's; ein Vortrag gehalten im Muenchener Architecten- und Ingenieur-Verein.

vol. XXIV. (1890): p. 23. Eisenbahnbauten in Japan.

vol. XXV. (1891): Deutsche Entwuerfe fuer japanische Monumentalbauten. pp. 121-122. I: Parliaments gebaeude fuer Tokio with plate. pp. 161. II: Justizpalast fuer Tokio with plate.

Digitized by Google

**Deutsche Bauzeitung** *(continued)*.
vol. XXV. pp. 209-210. III: Justizministerium in Tokio with illustrations in the text.
pp. 221-222. IV: Polizeipraesidium with illustrations in the text
vol. XXV. (1892): p. 246. Brueckenbauten in Japan nach dem Erdbeben vom October 1891 with illustrations.

**Dresser, C.** Some features of Japanese architecture and ornament. A lecture, (Builder vol. 47, pp. 787-788 with 3 plates), folio, London, 1884.

**Dresser, C.** Japan: its architecture etc. see page 150 of this Bibliography.

**Journal of the Iron and Steel Institute,** 8vo, London.
The following articles refer to Japan:
Colliery winding machine. — Shipbuilding.—Government Engineering works at Kobé, 1883 vol. II p. 852.
Commencement of manufacture of wrought iron in Japan, 1875, vol. II pp. 618-619.
Construction of two charcoal blast-furnaces at Heigori, 1875, vol. I p. 299.
Cost and production of iron in Japan 1876, vol. I p. 213.
Description of the chief deposits of iron-ores in Japan, 1872 vol. II p. 156, 1876 vol. I p. 212, II pp. 608-614.
Extent and working of iron sands from Japan, 1874 vol. II p. 437.
Ironworks established in Japan, 1875 p. 299, 1876 p. 211, 1880 p. 384.
Method of smelting iron in Japan 1872, vol. I p. 154, 1876 vol. I p. 212, vol. II p. 612.
Metallurgical technology of Japan, [iron-ores, their calcination — smelting the iron — the Amegawha ironworks — the defects of Jap. smelting processes — statistics] 1880 vol. I pp. 381-389.
Mode of producing iron at the works of Cotchino-Mimouro, 1875, vol. I p. 300.
Reports on iron trade of Japan, 1872 vol. I p. 154, vol. II p. 156, 1874 pp. 203 and 437, 1875 pp. 299 and 618, 1876 pp. 211 and 608, 1880, p. 381.

**Lescasse, J.** An essay on Japanese buildings and on buildings in general considered in connection with earthquakes; and a description of a system designed to give security to constructions in masonry, (Japan Gazette, 1877, March 29th), Yokohama.

**Mc Clatchie, T. R. H.** The feudal Mansions of Yedo, (Transactions Asiatic Society Japan, vol. VII [pt. 3] pp. 157-184), 8vo, Yokohama, 1879.

**Martin, Dr.** Ueber die Versorgung mit Trinkwasser der Metropole Japan's, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. II [pt. II] pp. 18-20), 4to, Yokohama, 1876.

**Milne, J.** On construction in earthquake countries with large plate, (Transactions Seismological Society of Japan vol. XI pp. 115-174), 8vo, Yokohama, 1887.
Reprinted from the "Minutes of Proceedings of the Institution of Civil Engineers in London, vol. 83 [session 1885-86] part I [paper 2108]."

**Milne, J.** Construction in earthquake countries; a compilation of official reports and building regulations [in force in Italy, Philippine islands, Mexico, Ecuador etc.] with suggestions to their application in Japan, 246 pp. with 35 illustrations on 11 plates, (forms vol. XIV of the Transactions Seismological Society Japan), 8vo, Yokohama, 1888.

**Milne, J. and F. Omori,** On the overturning and fracturing of brick- and other columns by horizontally applied motion, (Seismological Journal, vol. I pp. 59-86), 8vo, Yokohama, 1893.

**Montefiore, L.** Les temples au Japon with plate, (Mémoires de l'Athénée oriental, vol. I pp. 95-100), 4to, Paris, 1871.

**Morse, E. S.** Housebuilding in Japan, (Popular Science Monthly, vol. 28 p. 643 and foll.). New York.

**Morse, E. S.** On the older forms of Terra-Cotta roofing tiles, 72 pp. with 85 illustrations, (Bulletin of the Essex Institute, U. S. A.), royal 8vo, Salem, 1892.

**Morse, E. S.** Japanese homes and their surroundings, [a technical handbook of Japanese domestic architecture and decoration] 372 pp. text with 307 engravings and index, roy. 8vo, Boston, 1885. ($ 5.—).
An other issue of this edition is marked on the titlepage "London, 1886. (£ 1. 1.—).
New cheaper edition in 8vo, London, 1887. (10*s* 6*d*),

Digitized by Google

**Perry, J.** and **W. E. Ayrton,** On structures in an earthquake country. A paper published by the Imperial College of Engineering in Tokio.

**Pfoundes, C.** Constructive art in Japan, (Builder vol. 37 pp. 1306-7 and 1395), folio, London, 1879.

**P[iggott], F. T.** Some notes on Japanese architecture, illustrated, (Builder, vol. 64 [N^os 2618-19] pp. 262-263 and 280-282), London, 1893.

**Report on the routes** for the Main Trunk Lines through Central Japan viz. from Tokio to Kioto and across to Niigata, 20 pp. and map. Kobe, 1876.

**Reports, Descriptive,** of the Imperial Government Railways of Japan [by **R. Vicars Boyle**], 42 pp. with map, 8^vo, Kobe, 1876.

**Revue générale de l'architecture et des travaux publics.** Paris.

vol. 43. col. 97-193. **C. Daly,** Les temples japonais with 11 plates (some coloured) by Abel Guérineau.

col. 193. **C. Daly,** Les temples boudhistes du Japon.

vol. 44. col. 23. **C. Daly,** Un temple rustique au Japon, with 2 plates.

col. 111-152. **C. Détain,** La couverture en toile au Japon with 6 plates (some coloured).

col. 200. **C. Daly,** L'architecture fermière au Japon, with 3 plates.

**Seymour, Dr.** Abstract of his lecture on the hygienic aspects of Japanese dwellinghouses with remarks by Dr. **Baelz,** (Transactions Asiatic Society Japan, vol. XVII [pt. II] pp. XVIII-XXI), 8^vo, Yokohama, 1889.

**Stein, Dr. E. von,** Erdbeben und japanische Gebaeude, (Oesterreichische Monatsschrift f. d. Orient, vol. XIX pp. 77-79), 4^to, Wien, 1893.

**Tempelbau,** Der japanische, (Wochenblatt fuer Baukunde, Sonderausgabe der "Deutschen Bauzeitung", vol. IX N^os. 68, 69), 4^to, Berlin, 1887.

**The new Imperial Law Courts** in Tokio in course of construction by Ende and Boeckmann, architects, with two designs of them on 2 plates, (Builder, vol. 64 [N^o 2619] pp. 288-289), folio, London, 1893.

**Thomson, H. H.** Penpicture of a Japanese. Temple, (The Christian Advocate 1888 Oct. 18^th p. 688), New York.

**Tietze, O.** Bautechnische Bemerkungen ueber die durch das grosse Erdbeben in Gebaeuden angerichteten Verwuestungen, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. V [pt. 48] pp. 383-387), 4^to, Yokohama, 1892.

**Waddell, J. A. L.** A system of iron railroad-bridges for Japan, 258 pp. text and atlas of 42 tables or plates, in 2 vols small 4^to, Tokio, 1885.

Forms N^o 11 of the "Memoirs of the Science Department of the Tokio Daigaku".

**Walsch, C. F.** Sanitation in Japan; a comparative study, (Transactions Brighton Health Congress for 1881 pp. 98-103), 8^vo, London, 1882.

### d. Forestry and Arboriculture.

**Belhomme,** Sur le choix des chênes destinés à la nourriture du Bombyx Yama-mai, (Bulletin de la Société d'acclimatation), 8^vo, Paris, 1865.

**Bellecourt, Duchesne de,** Note sur l'écorce de l'arbuste à papier du Japon (Bulletin de la Société d'acclimatation) 8^vo, Paris, 1865.

**Breuil, A. du,** Le Néflier du Japon comme arbre fruitier de grande culture (Revue horticole 1876 pp. 70-71), Paris.

**Castillon, comte de,** Les bambous japonais (Revue horticole, 1877 pp. 13-15), Paris.

**Dupont, Adolphe E.** Les essences forestières du Japon, illustrated, large 8^vo, Paris, 1880. (fr. 4.50).

Published at first in shorter form [also illustrated] in the "Revue maritime et coloniale" vol. 60 [1879] pp. 569-601 vol. 62 [1879] pp. 183-222 and 411-463 and vol. 63 [1879] pp. 162-204, Paris.

This work gives the natural history and cultivation not only of the forest plants, but of all other produce of the vegetable kingdom and detailed statement of their uses by the Japanese in the multifarous trades, medicine etc. At the end is a list of 319 plants giving the Japanse name [in Roman characters], their Chinese equivalent [in Chinese type], the scientific name in Latin and in many cases the French name besides.

Digitized by Google

**Dwars, D. W.** Analyses of Take-no-ko [underground shoots from the roots of Bambusa puberula] (Transactions Asiatic Society Japan vol. VII [pt. 2] pp. 73-75) 8vo, Yokohama, 1879.

**Exner, Prof. W. F.** Japan's Holzindustrie (Oesterreichische Monatsschrift f. d. Orient vol. VII [Nº 4-6] pp. 55-58, 82-85, 118-119) 4to, Wien, 1881.

**Exposition Universelle** de 1889 à Paris.
Note explicative des objets exposés par l'Ecole agricole et forestière de Komaba. Ministère de l'agriculture et du commerce à Tokio. Commissariat impérial du Japon, 8vo, Paris, 1889.

**Geerts, Dr.** Preliminary Catalogue of the Japanese kinds of wood with the exact Japanese, Sinico-Japanese and botanical names of the timber-trees from which they are obtained (Transactions Asiatic Society Japan vol. IV pp. 1-26) 8vo, Yokohama, 1876.

**Grasmann, Dr. E.** Forstliche Excursionen in die Kiso-Waldungen, Provinz Shinano (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. V [pt. 46] pp. 249-276) 4to, Yokohama, 1891.

**Hartig, Dr. R.** Ueber die bisherigen Ergebnisse der Anbauversuche mit auslaendischen [nord-amerikanischen und japanischen] Holzarten in den Staatswaldungen Bayerns (Forstlich-naturwissenschaftliche Zeitschrift vol. I [pts 11. 12] pp. 400-432 and 441-452) Muenchen, 1892.

**Holme, Ch.** The uses of bamboo in Japan with 6 plates (Transactions and Proceedings Japan Society, London vol. I pp. 22-49) roy. 8vo, 1893.

**Koch, K. H. E.** Sur les Bambusées de la Chine et du Japon (Congrès international botanique, Florence, 1874).

**Lindo, J. A.** On some Japanese woods (Transactions Asiatic Society Japan vol. IV pp. 50-56) 8vo, Yokohama, 1876.

**Macoun,** The Japanese flowering apple (Garden and Forest, vol. II Nº 88).

**Masters, M. T.** Japanese Conifers (Gardener's Chronicle, vol. XII pp. 198-199, 556, 588-589, 788 and 823; vol. XIII pp. 115, 212, 233, 275, 300, 363 and 589) 8vo, London, 1879-80.

**Masters, M. T.** On the conifers of Japan with 18 illustrations in the text and 2 plates. (Journal Linnean Society: Botany, vol. XVIII pp. 473-525) 8vo, London, 1881.

**Mayr, Dr. H.** Monograph der Abietineen des japanischen Reiches [Tannen, Fichten, Tsugen, Laerchen und Kiefern] in systematischer, geographischer und forstlicher Beziehung with 7 coloured plates, VIII + 104 pp. 4to, Muenchen, 1890. (Mk. 20.—).

**Mayr, Dr. H.** Aus den Waldungen Japans. Beitraege zur Beurtheilung der Anbaufaehigkeit und des Werthes der japanischen Holzarten im deutschen Walde und Vorschlaege zur Aufzucht derselben im forstlichen Kulturbetriebe, IV + 59 pp. large 8vo, Muenchen, 1891. (Mk. 2.—).

**Mène, Dr.** Le bambou en Chine et au Japon (Mémoires de la Société des études jap. etc. vol III [pt. I] pp. 6-28) 8vo, Paris, 1884.

**Murray, A.** Monographic sketch of the Conifers of Japan (Proceedings Horticultural Society vol. II pp. 265-292, 409-432, 719-725) London, 1862.

**Murray, A.** Pines and Firs of Japan with illustrations, 8vo, London, 1863. (7s 6d).

**Nourrigat, E.** Le murier du Japon [Morus japonica] 8vo, Paris, 1873.

**Posthumus, L.** Anatomisch onderzoek van japansche houtsoorten, 4to, Goes, 1874.

**Schroeter, C.** Der Bambus und seine Bedeutung als Nutzpflanze, 56 pp. 4to, Basel, 1886.

**Smith, R. H.** Experiments upon the strength of Japanese woods with large folded table, (Transactions Asiatic Society Japan vol. IV pp. 27-28) 8vo, Yokohama, 1876.

**Sprenger, C.** Die Zirbelkiefern Ostasiens (Wittmack's Gartenzeitung vol. IV pp. 302-305) large 8vo, Berlin, 1885.

**Sprenger, C.** Tannen und Kiefern Japan's (Wittmack's Gartenzeitung vol. IV pp. 549-551) large 8vo, Berlin, 1885.

**The square-stemmed bambous** in China and Japan (Bulletin of the Torrey Botanical Club vol. XII p. 120) New York, 1885.

**Taylor, J.** Japan Conifers (The Garden, vol. III p. 400) 4to, London, 1873.

Digitized by Google

**Tubeuf, Dr. von,** Ergebnisse der Anbauversuche mit auslaendischen [nordamerikanischen und japanischen] Holzarten in den Staatswaldungen Bayerns (Berichte der XIX^ten Versammlung der Forstmaenner).

**Tubeuf, Dr. von,** Samen, Fruechte und Keimlinge der in Deutschland einheimischen oder angebauten forstlichen Kulturpflanzen, 8^vo, Berlin, 1881.

Contains description and illustrations of the seeds, fruits and shoots of all Japanese trees cultivated in Germany.

**Tubeuf, Dr. von,** Beitraege zur Kenntniss der Baumkrankheiten, 8^vo, Berlin, 1888.

pp. 17-28 "Krankheiten der japanischen Loranthaceen with 3 plates."

**Ussèle, L.** A travers le Japon. Climat, géologie, hydrographie, régions, administration, école forestière, forêts domaniales et particulières, routes, flottage, reboisement, plantation. Description et emploi des essences résineuses et feuillues, 172 pp. with numerous illustrations and map, 8^vo, Paris, 1890. (fr. 20.—).

The author is "garde général des forêts" and wrote this work after his return from a scientific mission to Japan, undertaken by order of the French Agricultural Dept. — Printed in 500 copies on Japanese paper.

**Wittmack,** Beschreibung einer grossen, kugelrunden fast apfelaehnlichen japanischen Birne [Pirus ussuriensis Rupr.] (Sitzungsberichte d. Gesellschaft naturforschender Freunde Berlin, 1884 pp. 88-90) 8^vo.

**Yaroku Nakamura,** Ueber den anatomischen Bau des Holzes der wichtigsten japanischen Coniferen. Inauguraldissertation, Berlin, 8^vo, 1882.

**Yaroku Nakamura,** Die japanische Waldflora (Untersuchungen aus dem forstbotanischen Institut hrsg. v. Dr. Hartig vol. III p. 17 and foll.) roy. 8^vo, Berlin, 1883.

### e. Gardening and Floriculture.

**Ahlburg,** [Botanische] Reiseberichte aus Japan (Monatsschrift d. Vereins z. Befoerderung d. Gartenbaues in den k. preuss. Staaten, vol. XX pp. 517-519, 536-539) Berlin, 1877.

**André, Ed.** Les Aurélias japonais (Revue horticole 1893 pp. 353-355), Paris.

**Bellair, G. Ad.** Le Chrysanthème en France et au Japon avant 1789; illustrated (Revue horticole 1890 pp. 320-322), Paris.

**Blume, C. L.** Collection des orchidées les plus remarquables de l'archipel indien et du Japon parts 1. 2 with coloured plates, folio, Amsterdam, 1858. (flor. 12.—).

Separate edition of a part of the "Flora Javae".

**Brooks,** Fruits and flowers of Northern Japan (Transactions of the Massachusetts Horticultural Society 1890 pt. I).

**Brown, J. B.** Japanese Gardening (The Garden, vol. 19 pp. 111-112) 4^to, London, 1881.

Extract of a paper read before the St. Petersburg Society of Gardening by **Mr. Grigorieff.**

**Capron, Hon. H.** Cultivation in Japan (The Garden, vol. VI pp. 561-562) 4^to, London, 1874.

Reprinted from the Report of the United States Commissioner of Agriculture on Japan.

**Carrière, E. A.** Essai sur l'horticulture japonaise à l'Exposition Universelle, illustrated (Revue horticole 1878 pp. 214-217, 231-235 and 271-275) Paris.

**Carrière, E. A.** Aspidium lapidocaulon, une nouvelle japonaiserie (Revue horticole, 1890 pp. 368-370) Paris.

**Conder, J.** The art of landscape gardening in Japan (Transactions Asiatic Society Japan vol. XIV [pt. II] pp. 119-175) 8^vo, Yokohama, 1886.

**Conder, J.** Landscape gardening in Japan [in ancient and modern times] 161 pp. text with numerous illustrations in the text and 37 plates, large 4^to, Tōkyō, 1893. ($ 10.—).

Supplement to it, containing 60 typical views on 40 plates, reproduced in collotype by K. Ogawa, with short descriptive text, large, Tōkyō, 4^to, 1894. ($ 6.—).

**Conder, J.** Theory of the Japanese Flower Arrangement with 68 plates, (Transactions Asiatic Society Japan XVII [pt. II] pp. 1-96) 8^vo, Yokohama, 1889.

Digitized by Google

**Conder, J.** The Flowers of Japan and the Art of Floral Arrangement illustrated by Japanese artists, with 54 plates (14 of which in colour) and numerous wood engravings in the text, 4to, Tokio, 1891. ($ 5.—).

**Crépin,** Description d'une nouvelle rose du Japon [Rosa Luciae] (Bulletin de la Société royale de Belgique, vol. X pp. 323-324) Bruxelles, 1872.

**Dupont, A. E.** Note relative aux Ka-kis cultivés au Japon, 8vo, Toulon, 1880.

**Exposition universelle** de Paris en 1889. Catologue spécial des plantes d'ornements exposées par le Jardin des plantes attenant à l'Université de Tôkiô, Japon, 16 pp. 12mo, Paris, 1889.

**Gartenflora.** Allgemeine Monatsschrift fuer Garten- und Blumenkunde, 8vo, Stuttgart.

vol. XI. [1862] p. 69. Jap.Chrysanthemums von Veitch.—p. 70. Neue Pflanzen Japan's von R. Fortune gesammelt. — p. 185. Ueber Gaerten in Japan. — p. 301. Japan-Wachs. — pp. 82, 128, 196, 236 and vol. XII. pp. 76-77, 174 and 399. Kurze Auszuege aus einer Reihe von Berichten ueber jap. Pflanzen von Veitch und Fortune, aus der "Gardener's Chronicle" uebersetzt. — vol. XIII. p. 150. Wachsstrauch Japan's. — p. 186. Jap. Kirchhoefe. — p. 37-39. Buntblaetterige Pflanzen Japan's. — vol. XV. pp. 260-261. Evonymus jap., *Thunb.* und dessen Abarten. — pp. 381-385. Ph. von Siebold, Zustand des Gartenbaues in Japan. — vol. XVII. p. 229. Jap. Quitte. — vol. XX. pp. 52-54. Japan's Flora. — vol. XXI. pp. 209-210. Kultur der Fatsia jap. [Aralia Sieboldii] im Zimmer. — p. 238. Neue Berberitzen Japan's. — vol. XXII. p. 365. Hoteja jap. als Zierpflanze. — vol. XXIV. p. 382. Daconkultur in Japan [Raphanus acantiphormis]. — vol. XXV. pp. 26-27. Jap. Papier aus Bast von Broussonetia und Edgewarthia. — XXVI. p. 172. Carl Siedhof, Cercis jap. in North Hoboken. — vol. XXVII. pp. 267-271. Ahlburg, Wort ueber die Stellung der jap. Gaertner. — vol. XXVIII. p. 224 Prof. Goeppert, Jap. Flora des botanischen Gartens zu Breslau. — p. 63. Dr. Bretschneider, Chinesische Kultur der Sophora japonica pendula und der Trauerweide. — vol. XXX. p. 32. Import von Lilien aus Japan. — pp. 379-380. Exner, Japan's Holzindustrie. Auszug aus einem Vortrag gehalten im Oriental. Museum in Wien. — vol. XXXI. pp. 317-318. Lackbaum von China und Japan. — pp. 345-346. Blumenfeste in Japan. — vol. XXXII. p. 24. Jap. Neujahrsfest. — vol. XXXIV. pp. 278-279. Jap. Lilien. — vol. XXXV. [1886] pp. 101-107 and 134-139. Dr. Schroeter, Essbare Pilzen und Pilzculturen in Japan. — p. 87. Jap, Lilien.

**Hart, Mrs.** Gardens in Japan (The Garden, 1892, July 2nd) 4to, London.

**Hemsley, W. B.** The Chinese and Japanese species of Buddleia (Gardener's Chronicle 3rd ser. vol. V. pp. 595-596) 8vo, London, 1889.

**Hoefer, J.** Japanische Blumenkunst (Globus, vol. 62 [pt. 7] pp. 108 and foll.) 4to, Braunschweig, 1892.

**Hoffman, J.** Bijdragen tot de geschiedenis, verspreiding en kultuur der pioenen in China en Japan large 8vo, 1848.

**Holme, Ch.** Artistic Gardens in Japan, illustrated (The Studio vol. I No 4) London, 1893.

**Jesse, E.** Gardeners of Japan (Once a week, vol. 4, p. 581 and foll.), London.

**Koch, K.** Rosa Wichurae, neue Rose aus Japan, (Zeitschrift d. gesammten Naturwissenschaften, vol. 33 pp. 498), 8vo, Halle a. S. 1859.

**Meister, G.** Orientalisch-ostindianischer Kunst- und Lustgaertner wie auch Anmerkungen was bei des autoris zweimaliger Reise nach Japan, Java, Kuesten Sina etc. observiret wurden, 4to, new editions Leipzig 1713 and ibidem 1730.

The first edition was published 1692 in Dresden, [see Pagès, bibliographie japonaise No 356].

**Regel, E.** Rhododendron yedoënse Maxim. and Rh. ledifolium Sweet var. plena purpurea with plate, (Gartenflora, vol. 35 pp. 565-566), 1886.

**Serrurier, L.** Het schikken van bloemen en groen naar de japansche methode, (Eigen Haard 1892, pp. 569 and foll. and 584 and foll.).

**Sterns,** Notes on the inflorescence of Camellia japonica, (Bulletin of the Torrey Botanical Club vol. XIV).

Digitized by Google

**The Japanese Perbimmon,** [Diospyros Kaki] (Garden vol. 27 pp. 168-169), 4to, London, 1885.

**Vidal, J.** Les jardins japonais, (Revue horticole 1876 pp. 458-460 and 466-467), Paris.

**Wagener, G.** Gardening in Japan, (The Garden, vol. IV pp. 453-454), 4to, London, 1873.

### f. Mines and Mining.

**Adams, F. O.** On the coalmines at Kaianoma in the Island ot Yezo, (Quarterly Journal Geological Society, London, vol. 25 pp. 254-255), 1869.
(Philosophical Magazine vol. 38 pp. 402-403), 8vo, London, 1869.

**Coalfields of Nagasaki,** (Colliery Guardian and Journal of the Coal and Iron Trades vol. 44 p. 347, folio London.
(Journal Society of Arts vol. 30 p. 931), 8vo, London, 1882.

**Collingwood, C.** On some sources of coal in the Eastern hemisphere, namely Formosa, Labuan, Siberia and Japan, (Quarterly Journal Geological Society, London, vol. 24 pp. 98-102), 8vo, 1868.
(Philosophical Magazine,vol. 34 pp. 548-549), 8vo, London, 1867.

**Copperfinding** and smelting in Japan from the "Ko Dōu Dzu Roku" (Chinese and Japanese Repository, vol. II pp. 137-144), 8vo, London, 1864.

**Emerald mines, The,** of Muzo, (Iron, vol. III p. 327), folio, 1874.

**Frecheville, R. T.** Description of Besshi coppermine in Japan, (Transactions Royal Geological Society, Cornwall, vol. X [pt. IV] pp. 113-119), 8vo, 1882.

**Gottsche,** Ueber japanisches Carbon, (Zeitschrift der deutschen geologischen Gesellschaft vol. 36 p. 653), 8vo, Berlin, 1885.

**Guembel, C. W.** Die Montan-Industrie Japan's, (Ausland, 1877 No 37), 4to, Stuttgart.

**Japanese Copper Smelting,** (Engineering 1879, August), London.

**Japanese Mines,** (Quarterly Journal of Science and Annuals of Mining, Metallurgy, Engineering, Industrial Arts and Manufactures, new series, vol. 13 p. 433-440), London.

**Kingsmill, Th. W.** Notes on the Coalfields and general Geology of the neighbourhood of Nagasaki, (Journal North China Branch, Royal Asiatic Society, New Ser., No 5 pp. 24-29), 8vo, Shanghai, 1868.

**Ko Doū Dzu Roku,** or memoir on smelting copper, illustrated with plates 20 pp. small folio, translated from the original Japanese, (American Journal of Sciences and Arts, 2nd, ser., vol. VIII pp. 336-350), 8vo, Newhaven, U. S. A. 1849.
This English translation was originally published in the "Chinese Repository, vol. 40."

**Kupfergewinnung** in Japan, (Kunst und Gewerbe vol. XX pp. 296-297), 1886.

**Lecornu,** Statistique de l'Industrie minérale du Japon en 1875, (Annales des Mines, 7th ser. vol. XIV pp. 577-579), 8vo, Paris, 1878.
This article wus also published in German language in the "Oesterreichische Zeitschrift f. Berg- und Huettenwesen" in 1877, Wien.

**Les mines de cuivre d'Ashiwo,** (Annales des Mines 8th ser. vol. XII pp. 531-532 and 9th ser. vol. I pp. 385-388), 8vo, Paris, 1887 and 1892.

**Lyman, B. S.** Report of the 1st year's progress of the survey of the oillands of Japan published by the Public Works Department Tokio, 5+63 pp. 8vo, Tokei, 1877.
2nd year, 4+67 pp. 8vo, Tokei, 1878.

**Lyman, B. S.** and **T. Kada,** Map of a part of Eastern Asia to show the commercial position of the productive coalfields of Yesso, Japan 1 : 10 000 000 Tokio, 1879.

**Mezger, A.** Einiges ueber Bergbau- und Huettenwesen in Japan, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. III [pt. 30] pp. 408-415), 4to, Yokohama, 1883.

**Mitford, A. B.** Memorandum on the coalmines of Iwanai, Island of Jesso, (Quarterly Journal Geological Society, London, vol. 24 p. 511), 8vo, 1868.

**Munroe, H. S.** Geological Survey of the Hokkaido:
Yesso Coal Mines, a Report, 39 pp. 12mo, Tokei, 1874.
The Goldfields of Yesso, 80 pp. 8vo, Tokei, 1875.

Digitized by Google

**Netto, C.** On Mining and Mines in Japan, 52 pp. with plates, (Forms vol. II of the Memoirs Science Department University of Tokio), small 4to, 1879.

**Netto, C.** Ueber japanisches Berg- und Huettenwesen with 5 plates illustrating the miningtools, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. II [pt. 19] pp. 367-405), 4to, Yokohama, 1879.

**Newcome, F. N.** The Coalfields of Japan, (Colliery Guardian and Journal of the Coal and Iron Trades vol. 45 pp. 171 and 652-653), folio, London, 1883.

**Plunkett,** Report on the Mines of Japan, published by H. B. M. Legation in Tokio, 1875.

**Roesing, B.** Die Erzgaenge von Innai, (Zeitschrift d. deutschen geologischen Gesellschaft, vol. 34 pp. 427-429), 8vo, Berlin, 1882.

**Roesing, B.** Das Silberwerk Innai in Japan, with plate, (Zeitschrift fuer Berg-, Huetten-, und Salinenwesen im preussischen Staate, vol. 32 pp. 126-145), 4to, Berlin, 1884.

**Schenk, C.** Beschreibung eines in Japan gebraeuchlichen Erdbohrers with plate, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. I [pt. 8] pp. 20-21), 4to, Yokohama, 1875.

**Scribe,** L'extraction et l'emploi du mercure au Japon, (Annales de l'Extrême Orient, vol. V pp. 261-264), roy. 8vo, Paris, 1882-83.

**Sévoz, M. D.** Notes sur les procédés de traitement du minerai de fer et du minerai de cuivre au Japon, (Annales des Mines 7th series, vol. VI pp. 345-354), 8vo, Paris, 1875.
also in the Bullet. de la Soc. scient. indust. de Marseille, 1875 pp. 52 and foll.).

**Shock, Wm. H.** Notes on the Mineral Resources of Japan etc. (Journal North China Branch Roy. Asiatic Society, (First Series vol. II [pt. 1] pp. 92-94), 8vo, Sanghai, 1860.

**Wada, Tsunashiro,** The mining industry in Japan during the last 25 years, 1867-92, published by the Bureau of Commerce and Industry of the Imperial Japanese Department of Agriculture and Commerce, 304 pp. with plates and maps, small 4to, Tokio, 1893.

**Zappe,** Der Bergbau Japans, (Zeitschrift fuer Berg-, Huetten- und Salinenwesen im preussischen Staat, vol. 27 p. 204), 4to, Berlin.

### g. Paper industry.

**Boeck, J.** Das Papier in Japan. Eine kulturgeschichtliche Skizze, (Oesterreichische Buchhaendler-Correspondenz vol. 25 [No 24, 25] pp. 233-234, 245-246), 4to, Wien. 1885.

**Brandt, M. von,** Ueber die Anfertigung von Crêpepapier with illustrations, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. I [pt. 5] pp. 5-7), 4to, Yokohama, 1874.

**Burty, Ph.** Les papiers du Japon, (Le livre 1885 Dec. 10th pp. 656-658), Paris.

**Centralblatt fuer deutsche Papierfabrikation.** 4to, Dresden. (Still in progress).
List of articles on Japanese Paper industry:

| year. | pp. | |
|---|---|---|
| 1867. | 189. | Jap. Papiere auf der Pariser Weltausstellung. |
| 1870. | 59-61. | **von Ransonnet,** Einiges ueber japanesisches, koreanisches und chinesisches Papier. |
| 1874. | 90-92. | Die Papierfabrikation Japan's auf der Weltausstellung in Wien. |
| 1875. | 316. | Einrichtung der ersten mechanischen Papierfabrik in Japan. |
| 1876. | 127. | **Dr. Wittmack,** Die Broussonetia papyrifera. |
| „ | 179-180 | and 188-190. Japanisches Papier. |
| 1877. | 10-12. | **E. von Ransonnet,** Japanische Lederpapiere. |
| 1881. | 36-37. | Ueber Bambusstoff. |
| 1882. | 243-245. | **Th. Goebel,** Japanisches Briefpapier. |
| 1884. | 249-251, | 257-259, 265-268 and 274-276. **C. A. A. Rudel,** Abriss der Geschichte der Schriftmittel und des Papiers in Japan. |
| 1885. | 224. | Papierfabriken in Japan nach europaeischem Muster. |

The vols for 1886-91 contain no articles on Jap. paperindustry.

Digitized by Google

**Centralblatt ueber die oesterreichisch-ungarische Papierindustrie,** vols I-XII, 4to, Wien, 1883-94. (Still in progress).

List of articles on Japanese paperindustry:

vol. year. pp.

II. (1884) 409-412 and 445-448. **Jos. Boeck,** Das Papier in Japan. Eine culturgeschichtliche Skizze.

419-421. Japanische und andere Papiercuriosa.

V. (1887) 746. Projectirte Papiermuehle in Japan.

Vols I, III-IV, V-X contain no articles on Jap. paperindustry.

**Dybowski, A.** Rapport sur le papier au Japan, sa fabrication et ses usages; with illustrations, (Archives des missions scientifiques et littéraires, 3rd ser. vol. VII), roy. 8vo, Paris, 1881.

**Herzberg, W.** Untersuchungen ueber imitirtes Japan-Papier, (Mittheilungen der koenigl. technischen Versuchsanstalten in Berlin, vol. VII pp, 152-153) royal 8vo, Berlin, 1889.

**Ishikawa, J.** On "Kaki-no-shibu" [Juice of persimmon, the fruit of the Diospyros kaki] (Transactions Asiatic Society Japan vol. IX [pt. 1] pp. 36-39), 8vo, Yokohama, 1881.

The juice of this plant is especially used to give strength and durability to paper.

**Japanese paper manufactured** from the Kozou shrub, [Broussonetia papyrifera] (American Architect and Building News vol. VI p. 136), folio, Boston, 1879.

**Japonica, [a pseudonym],** The art of Japanese paper work with illustrations and a few introductory remarks, 8vo, London, no date [1872].

**Journal des fabricants de papier,** folio, Paris. — (Still in progress).

List of articles on Japanese paperindustry:

vol. XIII. (1867) pp. 317-318. Fabrication du papier au Japon.

" XVIII. (1872) pp. 148-150. Fabriques de papier au Japon [French translation of the review of Sir Harry Parkes' Report published in the "Athenaeum"].

" XXII. (1876) pp. 542-543. [Matériaux du papier au Japon [from the "Revue orientale mensuelle"].

" XXIII. (1877) pp. 96-100. **Henry S. Munroe,** Sur la fabrication du papier au Japon.

" XXIV. (1878) pp. 147-148 and 221-222. De la fabrication du papier au Japon.

" XXV. (1879) pp. 88-90. Les papiers japonais à l'Exposition Universelle de Paris en 1878 (Reprinted from the "Moniteur industriel belge"). — pp. 145-146. Fabrication du papier au Japon [from the "Industrie progressive").

" XXIX. (1885) pp. 231-232. **Alfred Renouard,** Le Broussonétia.

" XXXIV. (1890) pp. 41-42. Fabrication du papier au Japon.

**Le papier au Japon,** (Revue scientifique vol. 44 [pt. 1] pp. 29 and foll.), 4to, Paris.

**Luedicke, P.** Ueber die Papierfabrication in Japan, (Jahresbericht des Vereins f. Naturwissenschaften 1879-80 pp. 86-89), Braunschweig.

**L'invention et la fabrication** du papier au Japon, (Revue d'ethnographie, vol. VII pp. 152-155), 8vo, Paris, 1888.

**Martens, A.** Untersuchung japanischer Papiere; im Auftrage des Ministeriums fuer Handel und Gewerbe with 3 plates, (forms Ergaenzungsheft No 4 of the "Mittheilungen aus den kgl. technischen Versuchsanstalten" zu Berlin), 4to, 1888. (Mk 5.—).

**Maurel, F.** Le papier japonais. Histoire et fabrication d'après les documents anglais et indigènes; with 12 samples of Jap. paper. (Mémoires de l'Athénée oriental vol. I pp. 43-54), 4to, Paris, 1871.

**Meyners d'Estrey, dr. comte,** Le papier au Japon, (Le monde de la science et de l'industrie 1889 No 7), Paris.

**Munroe, H. S.** La fabrication du papier au Japon, (Bulletin de la Société d'encouragement pour l'Industrie nationale, 1877 Avril), Paris.

Digitized by Google

**The Paper maker's Circular** [and ragmerchant' and stationer's Gazette and Price-Current], London.

1874. N° 27. Nov. 2nd p. 5-6. The Jap. rag-picker, [from the "Japan Mail"],
1876. vol. V. pp. 274-275. Modern papermills in Japan. — pp. 363-364. Jap. hemp. — p. 375. Jap. wall papers.
1878. „ VII. pp. 339-340. Japan and its paper.
1882. „ XII. p. 6. Paper from Mitsuma bark. — p. 63. Jap. Ricepaper from the bark of the "Norinoki tree".
1888. „ XVII. pp. 52-53. An order given to Edinburgh engineering firm to supply paper-mill and plant for Japan.
1889. „ XVIII. pp. 8-9. How Jap. wallpaper is made.
1890. „ XIX. p. 399 and 415. Handmade paper in Japan. — p. 414. Jap. vegetable paper, made from bastfibres of "Wickstroemia canescens." — p. 454. Jap. paper [from Printing Times and Lithographer].
1891. „ XX. pp. 91-92. A Jap. newspaper the "Shi Gio Shu Dan Kwai Zasshi". — p. 249. Papertrade in Japan.

**The Paper Maker's Monthly Journal**, roy. 8vo, London.

vol. year.
XIII. 1875. pp. 54-55. The Jap. ragpicker [from New York Paper Trade Journal].
XV. 1877. p. 132. The Jap. press.
XVIII. 1880. pp. 232-233. Jap. paper, its manufacture and uses.
XIX. 1881. p. 263. Papermaking in Japan.
XXI. 1883. Description of a native papermill in Japan. — pp. 273-274. Papermaking in Jap. at the present day, [from the "Paper-World"].
XXV. 1887. pp. 67-69 and 98-100. **P. L. Simmonds**, Papermaking in Japan and China.
XXVIII. 1890. p. 171. Jap. paper, its rowmaterial and process of manufacture. — pp. 295-297. **P. L. Simmonds**, Jap. paper.
XXIX. 1891. p. 358-359. The famous leather paper of Japan.
XXX. 1892. pp. 163-164. **P. L. Simmonds**, Progress of the papertrade in Japan.

**Papermaking in Japan.**
(Chambers' Edinburgh Journal, vol. 48 p. 693 and foll.).
(Eclectic Magazine, vol. 78 p. 240 and foll.), New York.

**Papermanufacture** in Japan, (Pharmaceutical Journal 3rd ser. vol. II pp. 526-528), London, 1871.

**Paper Trade Journal**, folio, New York.
vol. XIX. (1890) p. 177. Tests of Jap. paper, made in Germany of Jap. paperpulp.
vol. XXI. (1892) p. 193. **E. Némethy**, Jap. papermaking, illustrated, [translated into English from the "Papierzeitung"]. — p. 75. A Jap. sulphur mine. — p. 486. Jap. paper production according to the return by the Jap. Papermill-Association. — pp. 600-601. **P. L. F. Simmonds**, The papertrade in Japan.

**Papier-Zeitung**, herausgegeben von **Carl Hofmann**, weekly, 4to, Berlin. (Still in progress. — Yearly subscription 10 Mk.).
List of articles on Japanese paperindustry:
vol. I. (1876) pp. 4 and 30. W. H. Dayle, Die Papierfabrication in Japan, translated into German from the "Paper-Trade-Journal." — p. 3. Gruendung der jap. Papierfabrikations-Actiengesellschaft. — p. 69. Deutsche Papierfabrik in Japan. — p. 124. Carl Senfft, Jap. Portefeuille-Arbeiten. — p. 178. Die Papierfabrik in Oji.
„ II. (1877) pp. 226 and 244. Japanische Papierfabrikation; illustrated.
„ III. (1878) p. 448. Japanische Papier-Taschentuecher oder Servietten. — p. 572. Die "Schi-Hei-Kioku" oder jap. Staatsdruckerei.
„ IV. (1879) pp. 690 and 734. Ed. Obst, Jap. Maschinenpapier. — p. 690. Bast der Kudzupflanze in Japan als Rohmaterial fuer Papier benutzt. — pp. 778 und 779. O. Exner, Jap. Papier. — p. 586. Moderne Papierfabriken in Japan.

Digitized by Google

**Papier-Zeitung,** *(continued).*

vol. VI. (1881) p. 324. Jap. Papierfabrikation. — p. 688. Jap. Papierdrachen.

„ VIII. (1883) p. 399. Einfuhr in Europa von jap. Seiden- und Fliesspapieren. — p. 1003. Etablirung von Verkaufs-Niederlagen in Zuerich und Berlin von der kaiserl. Papierfabrik in Oji.

„ IX. (1884) p. 3. Papierfabriken in Japan nach europaeischer Art. — p. 1536. Jap. Tapeten.

„ XI. (1886) p. 17. Jap. Papierleim. — p. 1488. Japan Papiere aus der kais. Papierfabrik in Tokio.

„ XII. (1887) p. 302. Jap. Papierausfuhr. — p. 1697. Verkaufs-Niederlage in London der kais. jap. Papierfabrik.

„ XIII. (1888) p. 704. Jap. Goldfaeden zu Stickereien [aus Seide oder Wolle mit vergoldetem Papier umwickelt. — p. 454 Japan's Ein- und Ausfuhr des Papiergewerbes von 1884-86.

„ XV. (1889) p. 233. Neue jap. Seidenpapiere. — pp. 526-527. Geschichte des jap. Buchgewerbes. — pp. 591-592. Jap. Flaechenmuster. — pp. 635-636. Jap. Papiermalerei.

„ XVI. (1890) p. 328. Nachahmung jap. Papiere. — p. 595. G. Stroehl, Herstellung jap. Krepp-Papieres. — pp. 1129, 1178 and 1493. Jap. Papierrohstoff. — p. 854. Japan's Papier Ein- und Ausfuhr in 1881.

„ XVII. (1891) p. 708. Japan's Weltbetrieb im Papiergewerbe. — pp. 834-835, 861-863 and 1473-1474. **Emil Némethy,** Japan's Papiererzeugung, illustrated. — p. 1146. Einfuhr von Papier- und Papierrohstoffen in Japan waehrend 1889.

„ XVIII. (1892) pp. 290-291, 317 and 1947-48. **E. Némethy,** Beschreibung der Papierfabrikation in der "Takasse Seshi Kaisha" in Omiya, illustrated. — p. 424. Japan's Papier u. a. Im- und Export waehrend 1890. — p. 555. Dr. A Frank, Ausfuhr von Schwefel aus Japan.

**Parkes, H. S.** Reports on the manufacture of paper in Japan. 24 pp. with 8 coloured plates, folio, London, 1871. (*2s 10d*).

They include the Consular-Reports by Messrs **Lowder** in Kanagawa, **Annesley** in Nagasaki and **Enslie** in Osako. Added are several lists giving the Latin names, description etc. of collection of about 250 various Jap. papersamples, which has been sent to the South Kensington Museum.

**Ransonnet, E. von,** Einiges ueber japanesisches, koreanisches und chinesisches Papier (Gewerbezeitung 1870 p. 50) 4to, Fuerth; — (Wieck's deutsche illustrirte Gewerbezeitung, 1870 p. 146) 4to, Berlin; — (Polytechniches Centralblatt 1870 p. 816), 4to, Leipzig.

**Rudel, A.** Abriss der Culturgeschichte Japans vom Gesichtspunkte der Papierbereitung (Oesterreichische Monatsschrift f. d. Orient vol. VII [pt. 8] pp. 126-130) 4to, Wien, 1881.

**Savatier,** Usages et fabrication du papier japonais (Bulletin de la Société de géographie de Rochefort, 1881 pp. 20 and foll.) 8vo.

**Zappe, E.** Bereitung des japanesischen Papieres (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. I pt. 2 pp. 14-16) 4to, Yokohama, 1873.

With a list of towards 200 various kinds of Jap. paper in the Collection of the Society, with their Jap. names in Roman character.

### h. Printing.

**Catalogue** des types japonais de l'Imprimerie Nationale Paris, 1888.

**Duret, Th.** Der japanische Holzschnitt (Chronik f. vervielfaeltigende Kunst vol. II [pt. 6] pp. 41-43).

**Hart, Mrs.** Some Japanese industrial art workers [crâpe-printers] with 9 plates (Transactions and Proceedings Japan Society, London, vol. I pp. 49-71) roy. 8vo, 1893.

**Heromich Shugio,** Der Buecherdruck in Japan (Archiv fuer Post und Telegraphie, 1893 pp. 29 and foll.) 4to, Berlin.

Reprinted from the "Archiv fuer Buchdruckerkunst."

Digitized by Google

**l'Imprimerie** en Chine et au Japon. (Mémoires de la Société des études japonaises etc. vol. IV [pt. I] pp. 79-80 8vo, Paris, 1885.

**Maurel, F.** L'imprimerie au Japon; with a coloured plate, especially printed "in Japan" for this article (Mémoires de l'Athénée oriental, vol. I pp. 143-152) 4to, Paris, 1872.

**Modern printing in Japan,** (The Phoenix, vol. II pp. 191-192) 4to, London, 1871-72.

Reprinted from "The Printers Register."

**Monkhouse, C.** Japanese xylography at the Burlington Club (Academy 1888 March 3rd pp. 157 and foll.) 4to, London.

**Peuvrier, A.** Les origines de l'imprimerie dans l'extrême Orient 1st article [all published] (Mémoires de la Société sinico-japonaise vol. VI [pt. 3] pp. 181-186) 8vo, Paris, 1887.

The earliest Jap. book mentioned is a Buddhist Sutra printed 764 A. D. in 1,000,000 copies by order of the empress Syau-Ten'au.

**Satow, E.** Notes on the early history of printing in Japan. (Transactions Asiatic Society Japan vol. X [pt. I] pp. 48-83) Yokohama, 1881.

**Satow, E.** Further notes on movable types in Korea and early Japanese printed books (Transactions Asiatic Society Japan vol. X [pt. II] pp. 252-259) 8vo, Yokohama, 1882.

**Satow, E. M.** The Jesuit Mission Press in Japan 1591 to 1610, VI, 54 pp. with plates, 4to, [London] 1888. — Privately printed. Review of it by B. H. Chamberlain in the "Transactions Asiatic Society Japan" vol. XVII [pt. I] pp. 91-100, 8vo, Yokohama, 1889.

**Setzersaal** in Japan, (Papierzeitung, vol. XI p. 793), 4to, Berlin, 1886.

**Zeitungen** und Buchdruckereien in Japan, (Oesterreichische Monatsschrift f. d. Orient, vol. XII [pt. 4] pp. 72-74), 4to, Wien, 1886.

### i. Silkworm, its culture, diseases, acclimatisation in Europe, trade, etc.

#### 1. In General. — 2. Bombyx Yama-mai. — 3. Bombyx mori.

**Achard, F.** La pébrine et les races japonaises, (Revue universelle de sériciculture, vol. III p. 156), 8vo, Lyon, 1869.

**Adams, F. O.** Report of a visit to the Central Silk Districts of Japan, 20 pp. with plate, 8vo, Yokohama, 1869.

**Adams, F. O.** Rapport sur une tournée dans les districts sérigènes du Japon central, (Revue universelle de sériciculture, vol. III pp. 294-310; 316-319), 8vo, Lyon, 1869.

**Adams, F. O.** Deuxième rapport sur la sériciculture au Japon; with illustrations, (Moniteur des soies vol. IX [1870 April 2nd pp. 3. 4.]).

(Revue universelle de sériciculture, 1870 No 36), Lyon.

**Adams, F. O.** Report on the silk districts of Japan with map, (Journal Royal Geographical Society vol. 40 p. 339 and foll.), 8vo, London.

**Adams, F. O.** Third report on silkculture in Japan, 22 pp. with 8 plates, Yokohama, 1870.

**Adams, F. O.** Third report on silkculture in Japan presented to Parliament on Aug. 10th, 1870, 16 pp. with 2 maps and 17 plates, folio, London, 1871. (*2s 6d*).

**Adams, F. O.** Troisième rapport sur la sériciculture au Japon, (Moniteur des soies, vol. X pp. 474-476), 1871.

**Adams, F. O.** Despatches from Mr Adams, H. M. Secretary of Legation at Yedo respecting the deterioration of silk in Japan, 13 pp. folio, London, 1871.

**Arcozzi-Masino,** Behandlung der japanischen Seidenraupen, (Mittheilungen d. maehrisch-schlesischen Gesellschaft fuer Ackerbau- Natur- und Landeskunde 1867 p. 108). — (also 3te Jahresbericht d. maehrischen Seidenbau-Vereins for 1866-67, pp. 37 and 38), Bruenn.

**Baffo, G. A.** Dell' arte di allevare i bachi da seta del Giappone, 36 pp. 8vo, Venezia, 1865.

**Bavier, E. de,** La Sériciculture, le commerce des soies et des graines et l'Industrie de la soie au Japon. 157 pp. with 7 plates and large map. Royal 8vo, Lyon, 1874. (17 fr.).



Digitized by Google

**Bavier, E. de,** Japan's Seidenzucht, Seidenhandel und Seidenindustrie, translated from the French, 103 pp. with one map of Japan oblong folio and 7 large plates, large 8vo, Zuerich, 1874. (12 Mk.).

**Bavier, E. de,** Japan's Seidenzucht, (Vereinsblatt d. westfaelisch-rheinischen Vereins fuer Bienen- und Seidenzucht vol. 27 pp. 113-114), Muench-Gladbach, 1876.

**Beaumont, Comtesse de,** Vers à soie du chêne nourris avec le cognassier du Japon, [Pyrus japonica] (Revue de sériciculture comparée vol. II pp. 168-170), 8vo, Paris, 1864.

**Behandlung** der Japaneser Seidenraupen Auszug aus dem Werke von **A. Pestalozza,** (Allgemeine Seidenbau-Zeitung, vol. III pp. 28-29), Prag, 1866.

**Bericht** ueber die Verschlechterung der japanischen Seide, (Annalen d. Landwirthschaft. Wochenblatt, vol. XI p. 280), Berlin, 1871.

**Bigot,** Rapport sur les éducations des vers à soie faites en 1885, (Bulletin de la Société nationale d'acclimatation de France 4th ser. vol. . . . .) 8vo, Paris.

**Buzzoni, P.** I semi dei bachi Giapponesi ed i metodi principali per rilevarne e misurarne la sanità o l'infezione, 8vo, Milano, 1865.

**Casati, C.** Intruzione ai bigattieri per la coltivazione della semente giapponese di Akodadi, 16 pp. 16mo, Milano, 1870.

The 9th edition was published in Milano in 1880.

**Crivelli, M. B.** Suggerimenti alle allevatrici dei bachi da seta del Giappone, 8vo, Milano, 1865. (1 lira).

**Crivelli, M. B.** Istruzione popolare per allevare bachi da seta nostrali e del Giappone esposta in forma di dialogo con molte incisioni inserte nel testo, 4th edition, enlarged and revised [con una appendice risguardante le principali malattie d'oggigiorno nei bachi. La petecchia o pebrina, e l'apoplessia più una tavola per conoscere i corpuscoli de bachi colpiti dalle petecchie] 214 pp. with plates, 16mo, Milano, 1869. (3 liras).

**Danner, J.** Beobachtungen ueber die Seidenraupenzuchten im Jahre 1869: A: Zucht des gewoehnlichen Seidenspinners [Bombyx mori]. — B: Zucht des japanischen Eichenspinners [Antherea Yama-maiu]. — C: Zucht des Ailanthusspinners [Attacus lunula] (Rechenschaftsbericht der Direction des oberoesterreichischen Seidenbau-Vereins fuer 1869, suppl. VII), 1870.

**De la difficulté** de conserver les cocons secs japonais, translated from the Italian, (Revue universelle de sériciculture, vol. III pp. 214-217), 8vo, Lyon. 1869.

**Disposizioni** date al Giappone dal governo giapponese pel confezionamento del seme di bachi da seta, (La sericoltura, 2nd ser. vol. I. p. 103), Firenze, 1872.

**Dolder, H.** Die Bivoltini unter den japanischen Seidenraupen, (Schweiz. Seidenbau- und Bienenzeitung, p. 28), Lenzburg, 1865.

**Dotti, G.** Il governo dei bachi Giapponesi per accrescere il prodotto dei bozzoli e per perservare il seme della dominante malattia, 44 pp. 8vo, Brescia, 1865.

**Duseigneur, E.** La maladie des vers à soie et le Japon en 1865-66, 44 pp. Lyon, 1869.

**Enstehung** der Seidenzucht in Japan, (Vereinsblatt d. westphaelisch-rheinischen Vereins fuer Bienenzucht und Seidenbau, vol. X pp. 7-8), Muench-Gladbach, 1859.

**Espejo y Becerra, R. de,** Tratado completo de sericultura con los resultados práticos de la aclimatacion de la morera primitiva del norte de la China e importacion de las semillas de gusanos de seda del Japon y del bombix yama-maï ó gusano del roble, y estudios sobre la produccion artifical de la seda directamente de las hojas del moral sin el concurso del gusano, 130 pp. 4to, Madrid, 1872.

**Farn, A. B.** Silkculture in Japan, (Entomologist, vol. V pp. 87-91), London, 1870-71.

**Gautier, Mrs J.** Les peuples étranges, 333 pp. 8vo, Paris, 1879. (fr. 3.50c).

Contains pp. 285-288: Le Yo-San-Fi-Rock, (Histoire secrète de l'éducation des vers à soie au Japon).

**Gillet, F.** La sériculture au Japon, (Mémoires de la Société des études jap. etc. vol. I pp. 31-39), 8vo, Paris, 1873-76.

Digitized by Google

**Giornale dell' Industria serica,** vols I and foll., Torino, 1867 and foll.

vol. pag.
III. 83. Giovanni (Rivata) Pretesa falsificazione di cartoni giapponesi in Francia.
„ 233-235. Della difficile conversazione dei bozzoli secchi giapponesi.
„ 290-292. Rapporto sugli studi sericoli fatti da una missione italiana nell' interno del Giappone.
IV. 9-11. Della scelta dei cartoni giapponesi; with illustration.
„ 82-83. La Tour (Conte) Notizie circa i cartoni seme bachi al Giappone.
„ 244-246, 250-252. Un opusculo giapponese sull' allevamento dei bachi da seta. Estratto e tradotto da un manoscritto giapponese che serve di guida ai più esperti bachicottori di Giosciù, per cura del Real Consule a Yeddo, Conte La Tour.
V. 20-21. Fusijama, La campagna serica al Giappone.
„ 91-92. Robecchi, Notizie ufficiali intorno ai cartoni seme bacchi al Giappone.
„ 101-102. Fusijama, Lettera del Giappone.
„ 233-234. Cartoni del Giappone e semente cellulare.
„ 266-269, 274-277. Robecchi, Sul mercato del seme di bachi a seta al Giappone.
„ 314-316. Cacciami (Carlo) La sericoltura al Giappone.
„ 403-405. Il seme serico a Yokohama.
VI. 11-12 and 33-34. Bruni, F. Mercato di seme bachi al Giappone.
„ 107-108. Jouve, A. e E. Méritan, Delle cure dovute alle sementi di bachi da seta del Giappone, perchè lo schiudimento sia regolare e completo.
„ 132-133. Rosa, G. La bachicoltura attuale nella China, nel Giappone e nell' Indostan.
„ 258-259. La malattia del baco da seta al Giappone.
„ 259-260. Schiudimento dei semi sui cartoni giapponesi e relative disposizioni ministeriali.
„ 273-278. Bruni, F. Sul mercato del seme di bachi da seta a Yokohama nel 1871.
„ 361-363. Chiapello, Carlo, Escursione nelle provincie satifere del Giappone. Cenni sulla gelsicoltura e sull' allevamento bachi.
VII. 26-28, 34-37, 44-45, 51-54, 59-61 and 67-69. Bresciani, Cesare, Viaggio nell' interno del Giappone.
„ 185-186, 203-204 and 211-212. Delfino, Gius., Le sementi del Giappone.
„ 243-244. Bruni, F. Osservazioni sui cartoni giapponesi.
„ 284-285. Osservazioni intorno al prossimo raccolto delle sete al Giappone.
„ 321-322 and 329. Chiapello, C. Notize del Giappone.
„ 369-372. Fornaca, Leonardo, Notizie del Giappone.
„ 394-396 and 411-412. Effetti dell' ingerenza governativa nel commercio seme bachi da seta al Giappone.

**Giraud, J. B.** Les origines de la soie, son histoire chez les peuples de l'Orient, 76 pp. 8vo, Lyon, 1883.

**Greeven,** La pretesa immunità dei semi giapponesi smentita dagli organi officiali del Governo giapponese (Atti e Memorias dell' i. r. Soc. agrar. di Gorizia, vol. XV [New ser.] vol. I pp. 176-177) 1876.

**Guérin-Méneville, Jubin, Madier de Montjau, Maron, Duchateau, le comte de Montblanc et Noël,** Les vers à soie au Japon (Compte-rendu du Congrès international des Orientalistes à Paris en 1873, vol. I pp. 318-339) 8vo, 1874.

**H. G.** Japan Silk Tables, showing the cost of silk shipped to London, Lyons and New York, 30 pp. crown 8vo, Yokohama, 1881. ($ 3.—).

**Handel** mit japanischen Seidenraupeneiern, nach einem Konsulatberichte aus Kanagawa (Annalen d. Landwirthschaft: Wochenblatt, vol. VI pp. 112-113) Berlin, 1866.

**Hedde, Is.** Ephémerides comparées de l'industrie sérigène, tant de la Chine et du Japon que des autres pays sérigènes (Congrès provincial des Orientalistes à Lyon en 1878, vol. I) 4to.

Digitized by Google

**Hutton, Th.** On the reversion and restoration of the silkworm [Bombyx mori].
Part I. (Transactions Entomological Society London, 3rd ser. vol. II pp. 143-173) 1864-66.
Part II. with distinctive characters of 18 species of silkproducing Bombycidae with plate. (ibidem, 3rd ser. vol. II pp. 295-231) 1864-66.
Reprinted in the "Technologist vol. V pp. 175-189; 216-227) 1864.

**Il bacologo italiano,** vol. I and foll., 1878 and foll., Casale-Monferrato.
vol. pp.
I. 98-100 and 105-107. **Gaifas,** Le sete giapponesi filate all' Europea.
„ 149-150. Educazione d'autunno dei bachi da seta al Giappone.
„ 332-333. **Ottavi, O.** La lotta fra i semi indigeni ed i giapponesi.
II. 163-166, 171-173, 179-182, 185-187, 194-195, 204-205 and 211-212. **Castelli, P.** Condizioni della produzione serica al Giappone.
„ 259-260 and 267-268. **Savio, P.** Allevamento dei bachi al Giappone.
„ 363. **Vannuccini, G.** Le svernatrici ed il trasporto dei cartoni giapponesi.
III. 275-276. **Sini, V.** Il mercato dei cartoni giapponesi.
„ 355-358. Mercato serico al Giappone.

**Il governo giapponese** e la malattia del baco da seta: operazioni ed esperimenti, 11 pp. 32mo, Empoli, 1879.

**Japanese silk** in 1889 (Textile Recorder, vol. VII supplement p. 31), 4to, London, 1889-90.

**Japaneser Seidenraupeneier,** [Die] (Allgemeine deutsche Zeitschrift fuer Seidenbau, vol. I p. 64), 4to, Leipzig, 1867.

**Japanische Seide** (Annalen der Landwirthschaft: Wochenblatt, vol. III pp. 257-258) Berlin, 1863.

**Joly, N.** Rapport sur deux petits éducations de vers à soie japonais; suivi de quelques remarques sur l'emploi du microscope appliqué à la sériculture (Journal d'agriculture pratique et d'économie rural, 1869 May and June) Paris.

**Jouve, A. e E. Méritan,** Des soins réclamés par les graines de vers à soie du Japon pour que l'éclosion en soit régulière et complète (Moniteur des soies, vol. XI, number of March 23rd 1872 page 5).

**Krankheit** des japanischen Spinners (Hannoversches land- und forstwissenschaftliches Vereinsblatt, vol. X p. 204) Hildesheim, 1871.

**Lana, Ig.** Articoli sui cartoni seme bachi originari del Giappone. Articoli pubblicati nella Sentinella Bresciana, 38 pp. 16mo, Brescia, 1874.

**La Sericoltura austriaca,** Being the Italian edition of the "Oesterreichische Seidenbauzeitung." Goerz.
vol. pp.
I. 52-54; 60-61. Rapporto sugli studi sericoli fatti da una Missione italiana nell' interno del Giappone, 1869.
III. 19-21. **Haberlandt, F.** Risultati degli allevamenti eseguiti coi cartoni giapponesi acquistati nell' autunno 1869 dolla Missione Austriaca nell' Asia Orientale, 1871.
„ 39-40. **Matzky, A.** Relazione sul 2° e 3° allevamento dei bivoltini verdi della provincia Oshiu [Cartone N° 4], 1871.
„ 141-142. Relazione dell' i. real. Consolato generale austriaco in Yedo sulle condizioni attuali della produzione e del comercio di semi nel Giappone, e sui timori di un' eventuale restrinzione di esporto dei cartoni giapponesi, with plate, 1871.
„ 171-172. [Una] Relazione del Console italiano nel Giappone sulle condizioni del mercato di semente nell' anno 1871, 1871.
IV. 120. La malattia del baco da seta all Giappone, 1872.
„ 134 and 148-151. **Syrski, S.** La sericoltura nella Chine e nel Giappone.

**Lega, M. A.** Precetti sulla coltivazione del baco da seta del Giappone e del suo nome, 32 pp. 16mo, Faenza, 1865.

**Locard,** Rapport sur l'éducation du ver à soie du Japon [Bombyx cynthia] (Annales des sciences physiques et naturelles Lyon, 3rd ser. vol. V: Procès-verbal pp. XVII-XXVI), 1861.

**Mack, E.** Zuchtresultate mit der japanesischen Seidenraupe (Verhandlungen des Vereins fuer Naturkunde in Pressburg fuer 1864-65 (vol. VIII) Sitzungsberichte p. 60).

Digitized by Google

**Maurice, E. F.** Notes sur les graines de vers à soie du Japon (Annales de la Société imp. d'agriculture du département de la Loire, vol. XIII pp. 35-38) 1869.

**Mazzocchi, P.** Viaggio nell' interno del Giappone (Giornale dell' Industria serica vol. VI pp. 385-395) Torino, 1872. — (also in the "Rivista settimana di bachicoltura", vol. VII pp. 125-126) Milano, 1875.

**Metodo naturale** chino-giapponese per la nascita dei bachi da seta, necessità di adottarlo per affrancarsi di quelle sementi, 17 pp. 8vo, Milano, 1869.

**Mourier,** De la sériculture au Japon.
(Bulletin de la Société imp. de zoologie d'acclimatation, 2nd ser. vol. III pp. 90-97), Paris.
(Revue de sériciculture comparée, vol. IV, pp. 37-45) Paris, 1866.

**Nakadgima,** Teiôzo et Boun-Yé-Mon, Manuel de l'éducation des vers à soie dans le Homba de Oshiou (Japon), translated from the Japanese into French by **Mourier** (Bulletin de la Société imp. de zoologie d'acclimatation, 2nd ser. vol. IV pp. 12-15) Paris, 1867.

**Neuhaus, C. F.** Kann der japanischen Seidenraupe in Betreff der kraeftigen Entwicklung, sowie der Widerstandsfaehigkeit gegen die herrschenden Krankheitsformen vor den bisher gezuechteten Seidenraupen-Racen der Vorzug eingeraeumt werden? (Vereinsblatt d. westfaelisch-rheinischen Vereins fuer Bienenzucht und Seidenbau, vol. XVI pp. 73-79) M.-Gladbach, 1865.

**Notes on Japanese Silk-trade,** (Textile Recorder vol. IX, supplementary number dated August 15th, 1891, p. 24) 4to, London.

**Odobesco,** Note sur la sériculture en Roumanie et particulièrement sur les résultats obtenus par l'éducation des vers à soie d'origine japonaise (Bulletin de la Société imp. de zoologie d'acclimatation 2nd ser. vol. III pp. 140-144) Paris, 1866.

**Oesterreichische Seidenbauzeitung, Goerz.**

| vol. | pp. | |
|---|---|---|
| II. suppl. to | | No 13. **Syrski, S.** Grainshandel mit Japan, 1870. |
| III. | 19-21; 35-39. | **Haberlandt, F.** Resultate der Aufzuchten mit Huelfe des durch die oesterreichisch-ostasiatische Mission in Japan im Herbste 1869 erworbenen Kartons, 1871. |
| „ | 39-40. | **Matzky, A.** Bericht ueber die 2te und 3te Aufzucht der Bivoltini Gruenspinner aus der Provinz Oshiu [Karton No 4], 1871. |
| „ | 141-142. | **Calice,** (k. k. oesterreich. Generalkonsul in Yedo). Bericht ueber die Verhaeltnisse der Grainerzeugung und des Grainhandels in Japan und ueber die Befuerchtung einer eventuellen Beschraenkung des Exports von japanischen Seidenraupengrains. (also in Vereinsblatt d. westfaelisch-rheinischen Vereins fuer Bienen- und Seidenzucht, vol. XXII pp. 187-189), 1871. |
| „ | 172-173. | Bericht des italienischen Consuls in Japan ueber die Verhaeltnisse des Grainmarktes in Japan im Jahre 1871. |
| IV. | 116. | [Die] Seidenraupenkrankheiten in Japan, 1872. |
| „ | 134-135; 146-148. | **Syrski, S.** Der Seidenbau in China und Japan. Aus den fachmaennischen Berichten ueber die oesterreich-ungarische Expedition nach China und Japan, 1872. |

**Okoshi, Narinori,** The silk industries of Japan, [Sericulture and reeling of rawsilk etc.] by a Japanese in London, illustrated, (The Textile Mercury, vol. VIII [Nos 208 and 209] pp. 277-279 and 298-299), Manchester, 1893.

**Orio, C.** Gli urgenti bisogni della sericoltura italiana al Giappone, (Bollettino della Societate geografica italiana 1870, [fasc. 5 parte IIa] pp. 107-123), 8vo, Firenze, 1870.

**Orio, C.** Sul quesito Vo: Importanza dei semi esteri, e specialmente dei giapponesi. Misure da consigliarsi ai governi ed agli allevatori onde rendere presto inutile una tale importazione, (Atti e Mem. del IIo Congresso bacol. intornaz. Udine, 1872 pp. 272-280).

**Oro, G. dall',** Relazione alla R. legazione d'Italia a Tokio pubblicata per cura del Ministero per gli affari esteri di S. M. il Re d'Italia nel bollettina consolare del mese di marzo 1875, 13 pp. 8vo, Milano, 1875.

**Oro, I. dell',** L'educazione dei bachi da seta. Studi sui più distinti autori giapponesi e chinesi, 2nd edition, 46 pp. 12mo, Milano, 1870.

Digitized by Google

**Oro, I. dell'**, La bachicoltura e la seta al Giappone ed in Europa: osservazioni; with illustration, 32 pp. 8vo, Firenze, 1871.

**Oro, I. dell'**, La sériciculture et la soie au Japon et en Europe: observations, translated from the Italian into French, (Moniteur des soies, vol. XI N° 525 pp. 4-6 and N° 526 pp. 4-6), 1872.

**Ouekaki, Morikouni**, De l'éducation de vers à soie au Japan, translated from the Japanese into French by **Mermet de Cachon**, and from the French into Italian by **Isidore dell' Oro**, and retranslated from the Italian into French by **L. M. Pecoul**, 48 pp. 8vo, Saint-Marcellin [Isère] 1866.

This edition contains besides: Observations sur la culture du vers à soie du Japon, la manière de faire les graines d'après le système japonais, etc. — For first French edition see Pagès, Bibliographie japonaise, N° 590. — For Italian edition (2nd 1870) see under Isidore dell' Oro.

**Pasqualis, G.** Scopo e vantaggi del seme giapponense giallo incrociato, 16 pp. 8vo, Vittorio, 1880.

**Pathe, C. H.** Neueste Erfahrungen seit Einfuehrung der japanischen Racen, (Jahresbericht ueber die Wirksamkeit des Vereins zur Befoerderung des Seidenbaus fuer die Provinz Brandenburg fuer 1864-65, pp. 4-8), Berlin, 1865.

**Pellini, L.** Il baco del Giappone, ultima speranza del bacomano italiano, 32 pp. 8vo, Vicenza, 1865.

**Pestalozza, A.** I bachi del Giappone, 5th edition, corrected and enlarged, 140 pp. 12mo, Milano, 1872. (liras 1.50c). — The 1st edition (95 pp.) was published in 1866.

Forms vol. XVIII of the "Biblioteca dell' agricoltura."

**Pila, U.** Nouvelles du Japon, (Revue universelle de sériciculture, vol. II pp. 707-715 and vol. III pp. 9-18), 8vo, Lyon, 1868-69.

**Rapport**, sur des études sericicoles faites par une Mission italienne dans l'intérieur du Japon, translated from the Italian, (Revue universelle de sériciculture vol. III pp. 231-238), 8vo, Lyon, 1869.

**Rieu, J.** Guide pratique de l'éducateur de vers à soie de races japonaises soit acclimatées, soit d'importation immédiate, 3rd edition, 14 pp. with plate 8vo, Valréas, 1866. (fr. 1.—). — The 1st edition was published in 1865.

**Rivista settimana** di bachicoltura, vols I-XI, Milano, 1869.

| vol. | pp. | |
|---|---|---|
| II. | 85-86. | **Adams, F. O.** Secondo rapporto sulla sericoltura al Giappone. |
| „ | 101-103. | Sull' esportazione di seme-bachi dal Giappone del 1870. |
| „ | 109-111, 114-115, 118-119, 122-123 and 126-127. | **Robecchi**, Mercato del seme bachi da seta a Yokohama nel 1869. |
| III. | 6-7. | Il mercato semenzario di Yokohama nel 1870. |
| „ | 14-15. | **Fusijama**, La campagna serica al Giappone. |
| „ | 98-99. | **Oro, I. dell'**, L'esportazione dei cartoni giapponesi. |
| „ | 118, 122, 125-127 and 130-131. | **Robecchi**, Mercato samenzario al Giappone. |
| „ | 166. | Situazione del mercato semenzario di Yokohama. |
| IV. | 6-7, 9, 18-19. | **Bruni, F.** Mercato semenzario al Giappone. |
| „ | 37-38, 42, 49, 66, 78-79, 82-83, 86, 89, 97-98 and 101-102. | **Adams, F. O.** La sericoltura al Giappone, terzo rapporto. |
| „ | 150-151, 171-172, 173, 177-179 and 182. | **Bruni, F.** Sur mercato del seme di bachi da seta a Yokohama nel 1871. |
| „ | 193-191. | **Chiapello, C.** Sulla sericoltura e sull' allevamento bachi al Giappone. |
| V. | 193-195 and 197-198. | **Quajat, E.** Cenno sull' inchiesta ministeriale per l'imperfetto schiudimente dei cartoni originari giapponesi (also in the "Bollettino di bachicoltura," vol. I pp. 17-26). |
| VI. | 14. | **Orio. C.** Le nuove marche dei cartoni giapponesi. |
| „ | 37-38, 41-42. | Bacologia al Giappone. |
| „ | 129-131. | **Bruni, F.** Dati statistici sul mercato di seme serico a Yokohama, 1873-74. |
| VII. | 66-67. | **Locatelli, A.** Il cartoni giapponesi e le sementi cellulari. |
| „ | 193. | **Verson, E.** I cartoni giapponesi. |
| „ | 198-199. | **Franceschini, F.** La pebrina esiste nel Giappone. |
| VIII. | 7 | **Giussani, C.** La campagna cartoni al Giappone nel 1875. |

Digitized by Google

**Rivesta settimana** *(continued).*

vol. pp.
VIII. 26-27. La campagna semenzaria nel 1875 nel Giappone.
" 66-67. **Franceschini, F.** L'infezione corpuscolare nei cartoni giapponesi.
IX. 202. **Giussani, C.** I Giapponesi che distruggono i cartoni.
X. 77-78, 81 and 83-84. I cartoni giapponesi originali nel 1878.
" 105-106. **Franceschini, F.** Cartoni giapponesi.
" 114. **Giussani, C.** La prossima campagna cartoni al Giappone.
" 190-191. **Giussani, C.** Il mercato cartoni al Giappone.
XI. 81-82. I cartoni giapponesi originali nel 1879.
" 182-183. Raccolto serico al Giappone.

**Rother, A.** Ueber den Erfolg des Anbaues von japanischen Saemereien und der ersten Zuechtung japanischen Graines, die von der ostasiatischen Expedition nach Europa gesendet wurden, (Mittheilungen des Central-Instituts fuer Akklimatisation, vol. III pp. 81-84), Berlin, 1861.

**Roucher,** Sur l'industrie de la soie en Algérie et sur le ver à soie du vernis du Japon, 8vo, Paris, 1859.

**Rouillé-Courbe,** Aux éducateurs du département d'Indre et Loire. Instruction pratique sur l'éducation des vers japonais, vivant sur le mûrier, le chêne ou sur l'ailante, 43 pp. 8vo, Tours, 1866.

**Seidenbau** in Japan (Fuehling's neue landwirthschaftliche Zeitung, vol. XIX [New ser. vol. VII] pp. 759-766), Glogau, 1870.

**Seidenzucht,** [Die] in Japan, (Fuehling's landwirthschaftliche Zeitung, vol. XXII [New Ser. vol. X] p. 554), Glogau, 1873.

**Seidenzucht, Die japanesische.** Abhandlung der Herren Brunat, Davidson und Piquet, nebst einer Uebersetzung des 2ten Berichtes des Herrn **F. O. Adams.** Im Auftrage d. kgl. Ministeriums f. d. landwirthschaftl. Angelegenheiten uebersetzt durch **P. Gnadendorff,** 43 pp. large 8vo, Berlin, 1871. (Mk 1).

**Séricicculture** au Japon, (Moniteur des soies, vol. IX August, 27th p. 4), 1870.

**Séricicculture** au Japan, [Extrait par Raveret-Wattel] (Bulletin de la Société d'acclimatation 2nd ser. vol. X pp. 522-523), Paris, 1873.

**Shemidzeu, Kinzaimon,** Etude complète de l'éducation des vers à soie, translated from the Japanese by **P. Mourier,** (Bulletin de la Société imp. de zoologie d'acclimatation, IInd ser., vol. V pp. 17-47) Paris, 1868.

**Silk-industry** of Yokohama (Textile Recorder, vol. VIII supplement, p. 67) 4to, London, 1890-91.

**Silk-weaving** in Japan [in the past and present] (Textil-Recorder, vol. IX supplement, dated August 15th 1891 pp. 22-24) 4to, London.

**Sira-Kawa,** (de Sandaï [Osyou]) Yo-san-sin-sets. Traité de l'éducation de vers à soie au Japon, translated for the first time from the Japanese into French by order of the French Government, by **Mr. de Rosny,** LXIV, 228 pp. (on handmade paper) with many engravings and 22 chromolithographed plates, 8vo, Paris, 1868. (fr. 15.—).

2nd [popular] edition, revised and corrected, LXVIII, 171 pp. and 12 plates, Paris, 1869. (fr. 5.—).

This cheap edition, especially adapted for the practical use of sericulturists contains also hints for the buyer of Japanese grains.

4th edition, abridged, 56 pp. without plates, 8vo, Paris, 1871. (fr. 2.—).

**Sira-Kava,** (de Sendaï [Osyu]) Trattato sull' educazione dei bachi da seta al Giappone; translated from **M. de Rosny's** French translation into Italian by **Felice Franceschine.** The only authorized Italian translation, 240 pp. with illustrations, 8vo, Milano, 1870. (3 liras).

**Ueber den japanischen Seidenspinner** mit weissen Kokons (Annalen der Landwirthschaft: Wochenblatt, vol. IV p. 377) Berlin, 1864.

**Verson, E.** I cartoni giapponesi originali per la coltivazione:

nel 1876, (Bollettino di bachicoltura, vol. III pp. 23-30), Padova, 1876.
nel 1877, (ibidem, vol. IV pp. 21-26), 1877.
nel 1878, (ibidem, vol. V pp. 1-7) 1878.
nel 1879, (ibidem, vol. VI pp. 11-14) 1879 — (also in the "Il bacologo italiano vol. II pp. 65-66) 1879-80.
nel 1880. (ibidem, vol. VII p. 22) 1880.

Digitized by Google

**Vidal, J.** Une petite éducation du ver à soie du mûrier et une éducation du ver à soie du chêne, ou Yamamaï au double point de vue de l'acclimatation et de l'amélioration des graines (Journal d'agriculture pratique, vol. II pp. 369-370) Paris, 1870-71.

**Vitali, P. M.** Dello sviluppo naturale delle uova e primo nutrimento dei bachi da seta e della conservazione e bagno della semente; studio sul Josan-fi-rok di **Ouekaki Morikuni** interpretato da **Hoffmann,** [for which see Pagès, Bibliographie japonaise N° 590]. A French translation is added, 48 pp. 12mo, Milano, 1870.

**Wallace, Dr. A.** Jap. silkwormculture, Colchester, 1869.

**Weitere Erfolge** mit den aus Japan neu eingefuehrten Grains (Annalen der Landwirthschaft: Wochenblatt, vol. VI p. 224) Berlin, 1866.

**Zuechtung** der wilden Seidenraupe in Japan (Vereinsblatt d. westfaelisch-rheinischen Vereins fuer Bienen- und Seidenzucht, vol. XXI pp. 79-80) M.-Gladbach, 1870.

**Ziegler, Ch. Th.** Ueber die Seidenzucht in Japan (Vereinsblatt d. westfaelisch-rheinischen Vereins fuer Bienenzucht und Seidenbau vol. XVII pp. 79-80) M.-Gladbach, 1866.

### 2. Bombyx Yama-maï, Guérin-Méneville.

*Oakspinner* [*also called Antheraea-, Attacus-, or Saturnia-Yama-Maya*].

**Acclimatisation** des Bombyx Yama-Mai in Paris, (Zoologischer Garten vol. VIII p. 315), Frankfurt, 1867.

**Backer, J.** Over de kweeking van Bombyx [Antheraea] Yama-maï, benevens eene mededeeling uit een brief van J. E. Teysman, over zijdewormen op Java, (Tijdschrift voor Entomol. vol. VII pp. 21-23), 's Gravenhage, 1864.

**Backer, J.** Over het kweeken van Bombyx Yama-maï hier te lande, (Tijdschrift voor Entomol. vol. VIII p. 13), 's Gravenhage, 1865.

**Backer, J.** Kweeking van Antheraea Yama-maju, (Tijdschrift voor Entomol. vol. IX [2nd ser. vol. I] pp. 29-31), 's Gravenhage, 1866.

**Barlet,** Mededeeling omtrent de kweeking van Bombyx Yama-Mayu in Beijeren, (Tijdschrift voor Entomolog. vol. XII (2nd ser. vol. IV) pp. 75-79), 's Gravenhage, 1869.

**Baumann, E.** Einfuehrung der Bombyx Yama-Mai in Europa, (Zoologischer Garten vol. VIII p. 482), Frankfurt, 1867.

**Baumann, E.** Ueber die Zucht des japanesischen Seidenspinners Yama-mayu, (Verhandlungen d. zoolog.-botan. Gesellschaft, Wien vol. XVII: Sitzungsberichte pp. 125. 126), 1867.

**Baumann, E.** Schreiben den japanischen Seidenspinner betreffend, (Lotos vol. XVII pp. 179 and 180), Prag, 1867.

**Baumann, E.** Zucht der japanesischen Seidenraupe Bombyx Yama-mayu, 30 pp. 16mo, Bamberg, 1868.

**Baumann, E.** Zur Zucht des japanesischen Eichen-Seidenspinners (34ster Jahresbericht d. Mannheimer Vereins f. Naturkunde 1868 pp. 100-101).

**Baumann, E.** Ueber Zucht des japanesischen Seidenspinners Yama-mayu in Europa, (Mittheilungen d. naturforschenden Gesellschaft Bern fuer 1867 pp. 219-221), 1868.

**Baumann, E.** Werth der Seide des Bombyx Yama-mayu, (Zoologischer Garten vol. X p. 30), Frankfurt, 1869.

**Berce, E.** Sur un métis des Bombyx Pernyi et Yama-mai, (Annales de la Société d'Entomologie de France, 5th ser. vol. IV: Bulletin pp. CCLIV-CCLV), 8vo, Paris, 1874. — Remarques relatives à cette communication par Mrs. Goossens et Maurice Girard, (ibidem pp. CCLVIII-CCLIX).

**Berg, W. C.** Die Zuchtversuche mit der japanischen Seidenraupe [Antheraea Yama-mayu] in Riga, (Correspondenzblatt d. Naturforscher Vereins in Riga vol. XVIII pp. 61-68), 1870.

**Berg, W. C.** Die Resultate der Acclimatisation von Antheraea Yama-Mayu G. M. in den Ostseeprovinzen, (Bulletin de la Société imp. des naturalistes à Moscou vol. 46 pp. 96-114), 1873. — (Extract of this article was published in "Lotos" vol. 23 pp. 200-202), Prag, 1873.

Digitized by Google

**Bericht** ueber die Zucht des Eichenspinners, (Gaea vol. V pp. 437. 438), 8vo, Coeln, 1869.

**Blain, F.** Notice pratique pour servir à l'éducation du ver à soie du chêne [Bombyx Yama-maï] précédé d'une lettre par M. Guérin-Méneville, 20 pp. with 2 plates, 8vo, Angers, 1866.

**Bolis, L.** Sul Bombyx Yama-mai [baco da seta della quercia] (Giornale dell' Industria serica, vol. VI pp. 114. 115), Torino, 1872.

**Bulletin de la Société impériale [since 1871 "nationale"] de zoologie d'acclimatation.** 8vo, Paris.

The following articles contained in it refer to the "Bombyx Yama-mai."

**= Ier series in 10 vols, 1854-63 =**

vol. pp.

VIII. 321-322. **Duméril, A.** Note sur l'éducation d'un ver à soie sauvage du Japon, élevé avec des feuilles de chêne à la ménagerie des reptiles par les soins de Mr. Vallée.

„ 323-326. **Guérin-Méneville, F. E.** Sur le ver à soie sauvage: Ya-ma-Maï.

IX. 574-579. **Simon, G. E.** Note sur une nouvelle race de ver à soie dite Ya-ma-maï [littéralement ver de montagne] ou ver à soie du chêne du Japon.

X. 428-429. **Guérin-Ménille, F. E.** Notes sur les progrès de l'acclimatation du ver à soie du chêne.

„ 436-437. **Pinçon, J.** Sur l'éducation du Bombyx Yama-maï faite au Jardin d'acclimatation.

„ 609-610. **Chavannes, A.** Education du Bombyx Yama-maï.

**= IIme series in 10 vols, 1864-73 =**

I. 81-120. **Jacquement, F.** Rapport sur trente éducations du ver du chêne du Japon, [Bombyx Yama-maï], faites en 1863.

„ 341-343. **Pinçon, J.** Note sur la pébrine observée chez les vers à soie du chêne du Japon.

„ 523-529 and 592-598. **Culture du ver à soie** sauvage au Japon, [Bombyx Yama-maï]; translated from the Japanese by Dr. Hoffmann, and from his translation into French by **J. Blekman.**

II. 34-35. **Belhomme,** Sur le choix des chênes destinés à la nourriture du Bombyx Yama-maï.

„ 727-728. **Dufour,** Sur l'essai d'acclimatation du Yama-mai en Turquie.

III. 523-524. **Baruffi,** Vers à soie du chêne du Japon.

IV. 85-91. **Personnat, C.** Rapport sur les éducations de Bombyx Yama-maï.

„ 333-338. **Ligounhe,** Note sur des éducations du Bombyx Yama-mai et rapport sur ses éducations précoces en 1867.

VI. 680-683. **Taverna, J.** Note sur des éducations du Bombyx Yama-maï.

VII. 150-155. **Montebello, G. de,** Note sur les vers à soie Yama-maï.

X. 125-148. **Saulcy, E. de,** Observations sur l'acclimatation du ver à soie du chêne du Japon Bombyx [Antheraea] Yama-maï. Trois éducations successives réussies à Metz.

„ 475-481. **Saulcy, E. de,** Note sur l'éclosion des vers Yama-maï en 1873.

**= IIIme series in 10 vols, 1874-83. =**

I. 106-116. **Saulcy, E. de,** Observations sur l'éducation de l'Attacus Yama-maï en 1873.

„ 284-289. **Bigot, F. A.** Educations d'Attacus Yama-maï faites à Pontoise de 1870-1873.

„ 469-478. **Berg, W. C.** Acclimatation de l'Antherea Yama-maï dans les provinces baltiques.

„ 657-658. **Acclimatation** en Allemagne des Attacus Yama-mai et Pernyi.

„ 672-689. **Saulcy, E. de,** Education de l'Attacus Yama-mai faite à Metz en 1874.

„ 699-712. **Mongrand, E.** Deux éducations d'Attacus Yama-mai faites en 1873 et 1874.

„ 738-742. **Wailly, A.** Education de l'Attacus Yama-mai, à Londres en 1874.

Digitized by Google

**Bulletin de la Société nationale de zoologie d'acclimatation** *(continued).*

vol. pp.

II. 40-43. **Berce, E.** Notice sur les éducations d'un Bombycien sericigène métis des Attacus Yama-maï et Pernyi.

„ 100-117. **Bigot, F. A.** Rapport sur les éducations d'Attacus Yama-mai faites à Pontoise en 1874.

„ 172-179. **Bigot, F. A.** Education de métis d'Attacus Yama-mai et Pernyi.

„ 217-222. **Amézaga, de,** Educations d'Attacus Yama-mai pendant les quatre campagnes de 1871-74 dans les propriétés de Mr. le marquis de Riscal à Alia, province de Carcères [Estremadura].

„ 391-401. **Le Doux, Ch.** Les vers à soie du chêne du Japon et de la Chine [Antheraea Yama-mai et Pernyi] dans la Lozère.

III. 665-670. **Raveret-Wattel,** Education de l'Attacus Yama-maï du Japon d'après les notes de Mr. F. O. Adams à Yedo.

„ 711-712. **Rosny, L. de,** Le ver à soie du chêne du Japon, (abridged).

„ 847-850. **Odstrcil, J.** et **M. Girard,** Rapport sur des éducations d'Attacus Yama-maï à Teschen, [Silésie autrichienne] et note sur les variations de cette espèce; illustrated.

IV. 428-444. **Saulcy, E. de,** Education de l'Attacus Yama-maï faite à Metz en 1875-76.

„ 528-531. **Gorry-Bouteau, P.** Education d'Attacus Yama-maï faite à Belleville, (Dépt. des Deux-Sèvres) en 1876.

„ 641-658. **Bernard, A.** Notice sur l'Attacus Yama-Maï ou ver à soie du chêne du Japon.

V. 29-45. **Bonafé, J. A.** Educations d'Attacus Yama-Mai dans les propriétés de Mr. le marquis de Riscal. Rapport sur les éducations faites à Alia, province de Cacères.

**Capronnier, J. B.** Sur l'élevation de l'Antheraea Yama-maï, (Annales de la Société d'Entomologie de Belgique vol. 22: Compte rendu), 1879.

**Chavannes, A.** Die Yama-mai Krankheit, (Schweizerische Seidenbau- und Bienenzeitung, 1864 p. 34), Lenzburg.

**Cotton, Wm.** Yama-mai culture, (Entomologist's Monthly Magazine vol. V p. 263), London, 1868-69.

**Crivelli, M. B.** Breve istruzione per allevare la Saturnia Yama-maï o baco da seta della quercia, Milano, 1867.

**Deyrolle, A. M. E. fils,** Note sur l'éducation des Bombyx Yama-maï, (Petites Nouvelles Entomologiques, vol. I [Nos 21, 27 and 74] pp. 84-85, 108, 298), Paris, 1870-73.

**Duerer, B.** Il baco de seta della quercia giapponese [Bombyx Ya-ma-mai] e la sua prima coltivazione sul lago di Como alla Villa Carlotta, (Atti Sociedade ital. scienc. natur. vol. VIII pp. 168-173), Milano, 1865.

**Educazione** dello Ya-ma-mai, (Annuaria scientif. ed industriale vol. I p. 323), Milano, 1865.

**Eichenseidenraupe** oder Yama-maï, (Allgemeine Seidenbauzeitung, vol. V p. 8), 4to, Prag, 1868.

**Eichenseidenspinner,** [Antheraea Yama-mai] (Aus der Natur vol. 48 [New Ser. vol. 36] pp. 313-316), Leipzig, 1869.

**Eichenspinnenzuechter.** Kurze praktische Anleitung zur Aufzucht der Seidenspinner der Eiche, Antherea Yama Mai, Kronstadt, 1870.

**Ellis, J.** Rearing of Yama-mai, (Entomologist vol. IV p. 164), London, 1868-69.

**Filipp, Ed.** Bombyx, Antherea Yama Mai in Hungarian language (Természettud. Evkönyv. Temesvár, vol. I (1874) pp. 57-72), 1875.

**Flain, F.** Rapport sur une éducation en Anjou du ver de chêne ou Bombyx Yamamai faite en 1863, with 3 plates, (Annales de la Société Linnéenne du Dépt. de Maine et Loire vol. VII pp. 1-21), Angers, 1865.

**Franceschini, F.** Tentativo d'allevamento della Saturnia Yama-Mai, (Atti della Sociedade italiana di sciencia naturale, vol. VIII pp. 244-249), Milano, 1865.

**Gascoyne, G.** On rearing the Yama-mai silkworm, (Entomologist vol. III pp. 333-335), London, 1867.

**Girard, M.** Eclosion rétardée des oeufs de l'Attacus Yama-mai, (Annales de la Société d'Entomologie de France 5th ser. vol. III, Bulletin pp. CC and CCI), 8vo, Paris. 1873.

Digitized by Google

**Girard, M.** Note sur l'éducation de Yama-mai, (Annales de la Société d'Entomologie de France 5th ser. vol. IV: Bulletin pp. 63, 85-86, 201-202), 8vo, Paris, 1874.

**Graaf, H. W. de,** Over de kweeking van Bombyx, [Antherea] Yama-maï en Bombyx [Attacus] Cynthia var, (Tijdschrift voor Entomol. vol. VII p. 24), 's Gravenhage, 1864.

**Graaf, H. W. de,** Kweeking van Antheraea Yama-maju, (Tijdschrift voor Entomol. vol. IX (2nd ser. vol. I), pp. 31-32), 's Gravenhage, 1866.

**Guérin-Méneville, F. E.** Description d'un nouveau ver à soie du chêne, [Bombyx Yama-maï provenant du Japon, with 3 couloured plates, (Revue et Magasin Zoologique 2nd ser. vol. XIII pp. 402-410; 435-452), Paris, 1861.

(Abridgment of it published in the Comptes Rendus de l'Académie des Sciences, vol. 53 pp. 625-627), Paris, 1861.

**Guérin-Méneville, F. E.** Beschreibung einer neuen Eichen-Seidenraupe aus Japan [Bombyx Yama-maï] (Mittheilungen d. Central-Instituts f. Akklimatisation, vol. IV pp. 51-56), Berlin, 1862.

**Guérin-Méneville, F. E.** Introduction du Bombyx Yama-Maï en Europe, (Revue et Magasin zoologique 2nd ser, vol. XV pp. 47, 48), Paris, 1863.

**Guérin-Méneville, F. E.** Sur une particularité remarquable observée dans les métamorphoses du Bombyx Yama-mai, (Annales de la Société d'Entonologie de France 4th ser. vol. III: Bulletin p. XLVI), 8vo, Paris, 1863.

**Guérin-Méneville, F.E.** Sur les tentatives d'acclimatation du Bombyx [Antheraea] Yama-mai, (Annales de la Société d'Entomologie de France, 4th ser. vol. VIII: Bulletin pp. c-cl), 8vo, Paris, 1868.

**Guérin-Ménevills, F. E.** Le ver à soie du chêne en 1868, (Revue et Magasin zoologique, 2nd ser. vol. 20 pp. 414-416), Paris, 1868.

**Guérin-Méneville, F. E.** Le ver à soie du chêne [Antheraea Yama-maï] (Journal d'agriculture pratique 32nd year vol. II pp. 596), Paris, 1868 — also (in Revue universelle de sériciculture vol. III pp. 53-55), 8vo, Lyon, 1869.

**Guérin-Méneville, F. E.** Sur le progrès de l'acclimatation du ver à soie du chêne, élevé pour la première fois en France en 1861, et publié sous le nom de Bombyx [Antheraea] yama-maï, (Revue et Magasin zoologique 2nd ser. vol. XXI pp. 45-48), Paris, 1869.

**Guérin-Méneville, F. E.** Le ver à soie du chêne au Japon, (Revue et Magasin Zoologique 2nd ser. vol. 21 pp. 91-96), Paris, 1869.

**Guérin-Méneville, F. E.** Note sur l'élevage en plain air du Bombyx Jamamai à Yeddo, (Annales de la Société d'Entomologie de France 4th series vol. X: Bulletin pp. XI and XII), 8vo, Paris, 1870.

**Haberlandt, F.** L'allevamento del bombice della quercia [Antheraea Yama-Maï] (La Sericoltura austriaca, vol. II pp. 45-48; 53-57; 65-67; 77-80; 85-86; 93-95; 101-103), 4to, Gorizia, 1870.

**Haberlandt, F.** Ancora la trattura dei bozzoli Yama-Maï, (La Sericoltura austriaca, vol. II pp. 153-154), 4to, Gorizia, 1870.

**Haberlandt, F.** Die Aufzucht des Seidenspinners [Antheraea Yama-mai] 59 pp. 8vo, Goerz, 1870.

**H[arting, P.]** Bombyx Yama-maï, (Album d. Natuur, 1869, Wetenschap. bijblad p. 20), Haarlem.

**Heese, Ad.** Zusammenstellung der bisherigen Erfahrungen ueber die Zucht der japanischen Eichenspinner, (Bombyx [Antheraea] Mylitta und Yama-mai, (Jahresbericht ueber die Wirksamkeit d. Vereins z. Befoerderung des Seidenbaues f. d. Provinz Brandenburg, Berlin, 1865 pp. 18-20); (also Allgemeine Seidenbau Zeitung vol. III pp. 10-11 Prag, 1866); (and Anzeigen d. landwirthsch. Centralvereins d. Regierungsbezirk Kassel, New series vol. III pp. 66-68), 1870.

**Heese, Ad.** Zusammenstellung der bisherigen Erfahrungen ueber die Zucht des japanischen Seidenspinners [Yama-Mai] (Jahresbericht ueber die Wirksamkeit des Vereins zur Befoerderung des Seidenbaus in der Provinz Brandenburg fuer 1877-78, pp. 9-11), Berlin, 1879.

**Henzi, R.** Ueber seine Zuchterfolge mit Saturnia Yama-mayu und Mylitta, (Verhandlungen der Schweizerischen naturforschenden Gesellschaft in Solothurn, 53ste Versammlung, pp. 60-64), 1869.

Digitized by Google

**Henzl, R.** Bericht ueber seine im Sommer 1869 in Bern gemachten Zuchten neuer auslaendischer Seidenspinner, welche sich vom Eichenlaub naehren. Part II: Zucht der Saturnia Yama mayu aus Japan, (Mittheilungen der naturforschenden Gesellschaft Bern fuer 1869 p. 217), 1870.

**Hoffmann, J.** Mittheilung bezueglich der Zucht der wilden Seidenraupe Yama-mayu [Saturnia Cynthia] in Japan, translated from the Dutch into German (Correspondenzblatt des zoolog-mineralog. Vereins Regensburg vol. XVIII pp. 62-78), 1864.

**Hoffmann, J.** Brief aan den Secretaris over de teelt van Bombyx Yama-mayu (Tijdschr. van Entomol., X$^{th}$, year [2$^{nd}$ ser. pt. 2] pp. 183-184), 's Grav. 1867.

**Hofmann, F. W.** Die Zucht des Eichenseidenspinners Yama-maï nach dem gegenwaertigem Stande der Erfahrungen, (Allgemeine Deutsche Zeitschrift fuer Seidenbau vol. II pp. 11-13, 18-19, 28-29, 36-37, 47, 59-60), Leipzig, 1868.

**Hopley, Ed.** Yama-Mai culture, (Entomologist's Monthly Magazine vol V pp. 149-150), London, 1868-69.

**Hudd, A. E.** Note on the Japan silkworm, Bombyx Yama-mai, (Entomologist's Monthly Magazine vol. IV page 16 and 44), London, 1867-68.

**Intorno** alla trattura dei bozzoli del bombice della quercia, (La sericoltura austriaca, vol. II pp. 121, 122), 4$^{to}$, Gorizia, 1870.

**Japan silkworm,** [The] Bombyx Yama-mai, (Transactions Woolhope Naturalist Field Club for 1868, p. 18), 1869.

**Jones, J. E.** Bombyx Yama-maï, (Feuilles des jeunes naturalistes, 5$^{th}$ year [1874-75] p. 41), Dornach and Paris.

**Kamphausen, N. W.** Die Zucht des Eichenspinners [Bombyx Yama-maï]. Bericht dem Praesidenten des landwirthschaftlichen Vereins fuer Rheinpreussen, Herrn von Rath, erstattet von dem Dirigenten der Central-Seidenzucht- Lehr- und Haspelanstalt zu Bendorf, (Annalen der Landwirthschaft, vol. 47 pp. 408-425), Berlin, 1866.

**Kaspar, R.** Bericht ueber Bombyx Yama-maju, (Verhandlungen der zoologisch-botanischen Gesellschaft, vol. XVIII: Sitzungsberichte pp. 85-87), Wien, 1868.

**Kempelen, von,** Ueber den japanischen Seidenspinner [Saturnia Yama-Mai], (Verhandlungen des Vereins fuer Natur- und Heilkunde in Presburg, New Ser. part. II [Sitzungsberichte] pp. 219-221), 1874.

**Kreuter, F.** Eichenraupen [Bombyx Ya-ma-maï] (Wochenblatt d. landwirthschaftlichen Vereins fuer Baden, 1864, pp. 133; 141; 145-146), Karlsruhe.

**Kreuter, F.** Die Eichenseidenraupe Yama-maï, (Allgemeine Deutsche Zeitschrift fuer Seidenbau vol. II pp. 60-61; 67-68; 76-77), 4$^{to}$, Leipzig, 1868.

**Kurze Anleitung** zur Zucht des Seidenspinners der Eiche, Bombyx Yama-mai, 15 pp. 8$^{vo}$, Laibach, 1870.

**Landois, H.** Die Zuechtung des Eichenseidenspinners, Saturnia Yama-mai, zu Muenster in Westfalen, (Verhandlungen des natur-historischen Vereins d. preussischen Rheinlandes und Westfalen, vol. 28 [3$^{rd}$ ser. vol. VIII] Correspondenzblatt pp. 59-60), Bonn, 1871.

**Landois, H.** Die Generationsorgane der Bastarde von Saturnia Yama-mai und Sat. Pernyi (II$^{ter}$ Jahresbericht d. westfaelischen Provinzial-Vereins f. Wissenschaft und Kunst pp. 54-55), 1874.

**Lelièvre, E.** Le Bombyx Yama-Maï, (Feuilles des jeunes naturalistes vol. IV p. 87), Dornach and Paris, 1873-74.

**Lelièvre, E.** Note sur quelques Bombyx séricigènes exotiques nouvellement importés en France: Part II: Bombyx Yama-Maï, ver à soie du chêne du Japon, (Feuilles des jeunes naturalistes, vol. IX pp. 11-12), Paris, 1878-79.

**Liha, K.** Kurze Anweisung zur Zucht des Eichenseidenspinners Anthaera Yama-maï (XII$^{ter}$ Jahresbericht d. oesterreich-schlesischen Seidenbau-Vereins, pp. 48-50), Troppau, 1870.

**Lubach, D.** Bombyx Yama-maï, (Album d. natuur, 1863, Wetenschap. bijblad pp. 86, 87), Haarlem.

**Mc Dowall, H.** Mortality among larvae of Bombyx Yama-mai, (Entomologist, vol. IV, p. 151), London, 1868-69.

Digitized by Google

**Mach, J.** Beschreibung d. hiesigen Aufzucht des japanesischen Seidenspinners der Eiche Yama-mai, (Allgemeine deutsche Zeitschrift fuer Seidenbau vol. I pp. 83-84), 4to, Leipzig, 1867.

**Mach, J.** Zucht des Eichen[seiden]spinners in Kaernthen, (Annalen der Landwirthschaft: Wochenblatt, vol. VIII pp. 264-265), Berlin, 1868.

**Mach, J.** Die Zucht der Yama-maï Raupe [des Eichenspinners] (Allgemeine deutsche Zeitschrift fuer Seidenbau vol. IV pp. 12-13), 4to, Leipzig, 1869.

**Mach, J.** Relazione intorno à un allevamento di Yama-Maï perfettamente riuscito, (La Sericoltura austriaca, vol. I p. 20), 4to, Gorizia, 1869.

**Mach, J.** Osservazioni risguardanti l'articolo sulla trattura dei bozzoli Yama-Maï pubblicato al Nº 15 della Sericoltura austriaca, (La Sericoltura austriaca, vol. II pp. 138-139), 4to, Gorizia, 1870.

**Mach, J.** Ueber die Zucht der Yama-maju Raupe, (Jahresbericht ueber die Wirksamkeit des Vereins zur Befoerderung des Seidenbaues in der Provinz Brandenburg fuer 1877-78 pp. 11-12), 8vo, Berlin, 1879.

**Marquardt und Hoffmann,** Bericht ueber die Zucht des Eichenspinners [Bombyx Yama-may] (Jahresbericht ueber die Wirksamkeit des Vereins zur Befoerderung des Seidenbaues fuer die Provinz Brandenburg fuer 1870-71 pp. 21. 22), 8vo, Berlin, 1871.

**Mittheilungen** aus Japan ueber die Zucht des japanesischen Eichenspinners Bombyx Yama-mai, herausgegeben vom koenigl. preuss. Ministerium fuer die landwirthschaftlichen Angelegenheiten VI, 32 pp. with 10 illustrations, large 8vo, Berlin, 1870.

**Montani, C. M.** Educazione del Yama-May, (Giornale dell' Industria serica, vol. III pp. 27. 28), Torino, 1869.

**More, A. G.** Report on Experiments made in 1869, with the Japanese silkworm, Bombyx Yama-maï, (Journal Royal Dublin Society, vol. V pp. 486-489), 1870.

**Mulder, Cl.** Kweeking van Bombyx [Antheraea] Yama-maju (Tijdschrift voor Entomologie vol. IX (2nd ser. pt. I) p. 31), 's Gravenhage, 1865.

**Neuer japanischer Eichenseidenspinner,** [Bombyx Yama-Maï, Guér.-Mén.] (abridged in the Mittheilungen des Central-Instituts fuer Akklimatisation vol. IV pp. 28. 29), Berlin, 1862. — (also in Zoologischer Garten, vol. III p. 89), Frankfurt a. M., 1862.

**Newman, Ed.** Bombyx Yama-Mai, (Entomologist vol. IV pp. 27-28), London, 1868-69.

**Niederer,** Versuche mit der Zuechtung der japanesischen Eichenraupe Bombyx Ya-ma-mai in Frankreich, (Zeitschrift d. landwirthschaftlichen Vereins von Bayern, vol. 58 pp. 276-280), Muenchen, 1868.

**Odstrcil, J.** Ueber die Zucht von Attacus Yama-may, (Entomologische Nachrichten, vol. II p. 161), Putbus, 1876.

**Ogier-Ward,** Note sur la maladie du Bombyx du chêne, (Bulletin de la Société Linnéenne de Normandie, 2nd ser. vol. I [for 1866] pp. 244-245), Caen, 1868.

**Oppenau, F. von,** Ein Wink fuer die Zuechtungsversuche mit dem japanesischen Eichenseidenspinner [Antheraea Yama-mai] (Deutsche landwirthschaftliche Presse, vol. VII p. 81), Berlin, 1880.

**Pagenstecher, A.** Akklimatisation des Yama-mayu-Spinners in den russischen Ostseeprovinzen, (Fuehling's neue landwirthschaftliche Zeitung, vol. XXIII [New ser. vol. XII] p. 66), Glogau, 1874.

**Paul, M.** Zuechtungserfahrungen ueber Attacus Yama-Mai, (Zeitschrift fuer die gesammten Naturwissenschaften, vol. 39 [New ser. vol. V] p. 107), Berlin, 1872.

**Personnat, C.** Conférence sur le ver à soie du chêne [Bombyx yama-maï] donnée au palais de l'industrie à Paris le 28 août 1865, 16 pp. with plates 8vo, Laval, 1866.

**Personnat, C.** Le ver à soie du chêne à l'Exposition universelle de 1867: Insectes utiles vivants, 14 pp. with illustrations, 8vo, Paris, 1868.

**Personnat, C.** Le ver à soie du chêne au Champ de Mars [à Paris] (Journal d'agriculture pratique, 32nd year vol. I pp. 75-77), Paris, 1868.

Digitized by Google

**Personnat, C.** Le ver à soie du chêne [Bombyx Yama-maï], son histoire, sa description, ses moeurs, son éducation, ses produits. 4th edition, revised and enlarged with illustrations in the text and 3 coloured plates, 8vo, Paris, 1868. (The 1st and 2nd edition were published in 1866).

**Pinçon,** Auch Ya-ma-mai von der Seidenraupenkrankheit ergriffen (Schweizerische Seidenbau- und Bienenzeitung, 1864 pp. 28; 31-31), Lenzburg.

**Pinçon, J.** Note sur des Bombyx Yama-Maï affectés de pébrine (Comptes rendus de l'Académie des Sciences vol. 58 p. 969), Paris, 1864. — Remarques relatives à cette note par **Quatrefages,** (ibidem, vol. 58 p. 970), 1864.

**Pompe van Meerdervoort. J. L. O.** Notice sur la conversation, l'éducation et la culture des oeufs des vers à soie sauvages du Japon, [Bombyx Ya-mamei, Guérin-Meneville] (Bulletin de la Société imp. de zoologie d'acclimatation vol. X pp. 606-608), Paris, 1863.

**Pompe van Meerdervoort, J. L. O.** Notice sur l'introduction du ver à soie du chêne du Japon Bombyx Ya-ma-mei, [Guérin-Méneville] en Europe (abridged in the Bulletin de la Société imp. de zoologie d'acclimatation vol. X pp. 639-641), 1863. — Lettre adressée à M. Guérin-Méneville accompagnant cette brochure, (Revue de sériciculture comparée vol. I pp. 287-293), Paris, 1863.

**Pompe van Meerdervoort, J. L. O.** Notice sur l'éducation du ver à soie du chêne ou Ya-ma-maï, [littéralement: ver des montagnes] (Bulletin de la Société imp. d'agriculture du département de la Loire, vol. X pp. 21-23), 1863.

**Pratt, G.** Successfull rearing of Bombyx Yama-Maï, (Entomologist vol. IV pp. 150-151), London, 1868-69.

**Precauzioni** allo sbucare dei bacherozzoli dell' Antherea Yama-Maï, (La Sericoltura austriaca, vol. I p. 4), 4to, Gorizia, 1869.

**Rein, J. J.** Ueber Zucht und Bedeutung der Antherea [Bombyx] Yama-Maï in Japan, (Marburger Sitzungsberichte, 1877 pp. 60-68).

**Revue de sériciculture comparée,** vols I-IV, 8vo, Paris, 1863-66.

The following articles refer to the Bombyx Yama-mai:

vol. pp.

I. 33-41, 65-68, 106-113, 212-216 and 294-298. **Guérin-Méneville, F. E.** Ver à soie du chêne [Bombyx Yama-mai] provenant du Japon.

„ 169-172. **Bonnard,** Ver à soie du chêne et du mûrier.

„ 172-175. **Guérin-Méneville, F. E.** Note sur le progrès de l'acclimatation du ver à soie du chêne provenant du Japon et donnée à la France par le gouvernement néerlandais.

„ 175-183, 227-237 and 266-268. Ver à soie du chêne; notes sur son éducation par **Mrs Sacc, de Milly** et d'autres.

„ 219-220 and 326-327. **Frérot,** Ver à soie du chêne.

„ 298-301. **Guérin-Méneville, F. E.** Variabilité du Bombyx Yama-Maï, (reprinted in the "Revue et Magasin Zoologique 2nd ser. vol. XVI pp. 182-185, Paris, 1864).

„ 324-325. **Sacc,** Ver à soie du chêne.

„ 325-326. **Zlik, O.** Ver à soie du chêne.

„ 328-329. **Bertier, comte de,** Ver à soie du chêne.

„ 329-330. **France, A. de,** Ver à soie du chêne.

„ 330-332. **Baumgarten, J.** Ver à soie du chêne.

„ 332-335. **Tominz, R.** Ver à soie du chêne.

„ 341-342. **Sacc,** Ver à soie du chêne et du mûrier.

„ 352-360. **Personnat, C.** Ver à soie du chêne. Rapport sur la première éducation de cette espèce qu'il a faite à Privas [Ardèche].

II. 85-88. **Chavannes, A.** Vers à soie du chêne. Nécessité de leur élevage sur les arbres mêmes et non sur des rameaux trampant dans l'eau.

„ 88-93. **Jacquemart, F.** Rapport sur les vers à soie du chêne du Japon. Annonce de l'éclosion de leur œufs à Alger et à Barcelone.

„ 115-119. **Bonnard,** Rapport adressé à Mr. Guérin-Méneville sur une éducation de Bombyx Yama-Maï faite à Marseille en 1864.

„ 119-122. **Personnat, C.** Sur le ver à soie du chêne du Japon.

„ 124-127. **Guérin-Méneville, F. E.** Ver à soie du chêne. Reclamation de Mr. Jacquemart. Ma réponse.

Digitized by Google

**Revue de sériculture comparée.** *(Continued).*

vol. pp.

II. 170-172. **Baumgartner, J.** Vers à soie du chêne. Premières nouvelles des éducations du Bombyx Yama-maï.

„ 197-198. **Sacc,** Ver à soie du chêne. Réussite de l'éducation de Bombyx Yama-maï.

„ 224-230. **Tominz, R.** Vers à soie du chêne. Rapport sur l'éducation de 1864.

„ 253-256. **Frérot,** Ver à soie du chêne et de l'ailante.

„ 256-260. **Frérot,** Ver à soie du chêne, de l'ailante et du prunier.

„ 260-261. **Lamote-Baracé, comte de,** Ver à soie du chêne. Petite éducabien réussie.

„ 284-288. **Frérot,** Ver à soie du chêne. Conservation de ses œufs, expériences.

„ 289-305. **Hoffmann, J.** et **Blekman,** Ver à soie du chêne du Japon. An article on the culture of this silkworm translated from the Japanese into French by the authors. — For rectification of an error in this article see vol. III p. 40 of this periodical.

„ 305-310. **Baumgartner, J.** Vers à soie du chêne. Rapports sur les essais faits en 1864 à Loerrach [Bade].

III. 29-32. **Milly, L. de,** Rapport sur les éducations de Bombyx yama-maï et de Bombyx cynthia faites dans le département des Landes.

„ 63-84. **Personnat, C.** Ver à soie du chêne. Rapport.

„ 84-88. **Givelet, H.** Vers à soie du chêne et de l'ailante. Observations à propos du manuel japonais sur la culture du Bombyx Yama-maï.

„ 109-116. **Guérin-Méneville, F. E.** Vers à soie du chêne. Nouvelles des éducations faites sur divers points.

„ 144-152. **Clarou,** Insuccès d'uu lot de graine de Bombyx yama-maï provenant du Japon.

„ 270-272. **Ribouleau, F.** Ver à soie du chêne. Expériences faites.

IV. 46-50. **Personnat, C.** Vers à soie du chêne.

„ 50-55. **Guérin-Méneville, F. E.** Ver à soie du chêne. Sur les graines produites en France avec des sujets acclimatés et sur celles qui ont été importées du Japon pendant l'hiver de 1865 à 66.

„ 93-94. **Jame,** Ver à soie du chêne.

„ 159 and 171. **Gétaz, Mme H.** Vers à soie du chêne. Réussite

„ 167-170. **Guérin-Méneville, F. E.** Ver à soie du chêne. Education d'Yama-maï parfaitement réussie en 1866 par Son Excellence le maréchal Vaillant.

„ 171-172. **Beaumont, comtesse de,** Vers à soie du chêne.

„ 173-176. **Bossoreille, de,** Vers à soie du chêne. Education d'Yama-maï.

„ 242-245. **Bretton, baron de,** Introduction en Europe de l'élevage du Bombyx [Attacus] Yama-maï, (also reprinted in the "Annales de la Société Entomologique de France, 4th ser. vol. VII: Bulletin pp. XXI and XXII" 8vo, Paris, 1867).

**Ricci, H. R. de,** On the culture of the Japanese oak-feeding Silkworm, Bombyx Yama-maï, (Journal Royal Dublin Society vol. V pp. 172-177), 1870.

**Rondani, C.** Sul filugello giapponese della quercia, (Gazzetta di Parma 1866).

**Roo van Westmaas, de,** Première éducation du ver à soie du chêne, bombyx [antheraea] yama-maï, Guér.-Mén., en Néerlande with 3 plates, (Tijdschrift voor Entomologie, vol. VII pp. 75-110), 's Gravenhage, 1864.

**Rufz de Lavison,** Sur une éducation faite au Jardin d'acclimatation du ver à soie de chêne, Yama-Maï, du Japon, (Comptes rendus de l'Académie des sciences, vol. 57 p. 315), Paris, 1863.

**Sacc,** Zucht der Seidenraupe, Yama-Mai, (Thiergarten, edited by Weinland vol. I pp. 11-17; 85; 109), Stuttgart, 1864.

**Scott, T.** Yama-mai-culture, (Entomologist's Monthly Magazine, vol. V pp. 252-253), London, 1868-99.

**Seidenraupe,** [Die] des Eichbaums [Bombyx yama-maï, (Wochenblatt d. landwirthschaftlichen Vereins in Baden, 1864, p. 119), Karlsruhe.

Digitized by Google

**Shoolbred, W. A. jun.** Bombyx Yama-mai, (Entomologist, vol. IV p. 151), London, 1868-69.

**Tacchetti, C.** Sull' allevamento dei bachi della quercia [Saturnia Yama-Maï] nel estate del 1872, (Bulletino della Sociedade Entomolog. Italiano, vol. IV pp. 381-383), 1872. — also in the "Atti Sociedade Ital. sciensc. nat." vol. XV pp. 504-506), 1872.

**Ullerich, A.** Der japanesische Eichenspinner Bombyx [Antheraea] Yama-mayu vom ersten Auftreten als Ei bis zur Entwickelung zum vollkommenen Insect [Schmetterling], 34 pp. with plate (Schulprogramm koenigl. Studienanstalt Eichstaedt, Schuljahr 1869-70), large 8vo, 1870.

**Ulrichs, K. H.** Die Eichlaub fressende Seidenraupe Winter-Yamamaya und deren Spaetsommerzuechtung, (Wuerttembergischen Wochenblatt fuer Land- und Forstwissenschaft, vol. 25 pp. 163-164), large 4to, Stuttgart, 1873.

**Ulrichs, K. H.** Ueber Verwendbarkeit und Verwerthbarkeit des Kokons von Yamamaji und Pernyi, (Isis ed. by Russ, vol. IV pp. 30-31), Berlin, 1879.

**Untersuchungen** ueber die Yama-may Seide, (Aus der Natur, vol. 52 [New ser. vol. 40] pp. 410-413), Leipzig, 1870.

**Urban, E.** Einiges ueber den japanesischen Eichenseidenspinner [Ya-ma-maï] VIIIter Jahresbericht des oesterreich-schlesischen Seidenbau-Vereins in Troppau, 1866 pp. 78-80).

**Le ver à soie** du chêne, avec illustrations, (Naturaliste Canadien, vol. X pp. 87-94[, Québec, 1887.

**Verloren, M. C.** Over de zilveren spiegels of vlekken van Bombyx Yama-mai (Tijdschrift voor Entomologie, vol. VIII pp. 13-14), 's Grav. 1865.

**Verloren, M. C.** Kweeking van Antheraea Yama-maju, (Tijdschrift voor Entomologie vol. IX [2nd ser. vol. I] pp. 32-34), 's Grav. 1866.

**Verson, E.** Beitraege zur Anatomie der Bombyx Yama-maï with 3 plates, (Sitzungsberichte d. mathemat.-naturwissensch. Classe der k. k. Akademie, Wien, vol. 61 [pt. I] pp. 913-929), 1870.

**Wallace, A.** On the oak-feeding silkworm from Japan [Bombyx Yamamai, Guér-Mén.] (Transactions Entomological Society, London, 3rd ser. vol. V pp. 355-428)' 1865-67.

**Wallace, A.** Report on the culture of the Japanese silkworm, Bombyx Yama-Mai in England in 1867-68, 8vo, Colchester, 1869.

**Wallace, A.** Noch einmal die Bombyx Yama-maï [translated from the "Gardener's Chronicle" into German by **Ed. Boese**] (Allgemeine deutsche Zeitschrift fuer Seidenbau, vol. II p. 86), 4to, Leipzig, 1868.

**Wallace, A.** Notes on Bombyx [Antheraea] Yamamai and Pernyi, (Transactions Entomological Society London: Proceedings, page V), 1869.

**Ward, T. O.** The Yama-mai: a practical guide to the cultivation of the oak-silkworm in England, compiled and translated from the works of M. Guérin-Méneville 18 pp. with plate, 8vo, Caen, 1866.

**Webster, C. E.** Notes on the cultivation of the Japanese oak-feeding silkworm [Antheraea yama-mai] (Insectlife ed. by the U. S. Department of Agriculture voi. I [pt. 9] pp. 273-277), 8vo, Washington, 1888-89.

**Wingelmueller, C.** Ueber den Eichenspinner [Antheraea Yama-maï] XIIter Jahresbericht des oesterreich-schlesischen Seidenbau-Vereins pp. 38-44), Troppau, 1870.

**Wingelmueller, C.** Zuechtungsversuche mtt Antheraea Pernyi und Yama-mai (XIIIter Jahresbericht d. oesterreich schlesischen Seidenbau-Vereins pp. 46-53), Troppau, 1871.

**Wullschlegel, J.** Der japanesische Eichenseidenspinner Ya-ma-mai. Bericht ueber die Zucht desselben im Sommer 1865, (IIter Jahresbericht de maehrischen Seidenbau-Vereins pp. 45-47), Olmuetz, 1865.

**Wullschlegel, J.** Der japanesische Eichenseidenspinner Ya-ma-maï; Mittheilungen ueber seine Einfuehrung, Zucht und Pflege, (Bericht ueber die St. Gallische naturwissenschaftliche Gesellschaft fuer 1864-65 pp. 121-136), 1865. — (also in the Mittheilungen d. schweizerischen entomologischen Gesellschaft, vol. I pp. 281-292), 1865.

**Wullschlegel, J.** Ueber die Zucht von Ja-ma-maï im Jahre 1866, (Mittheilungen d. Schweizerischen entomologischen Gesellschaft, vol. II pp. 151-153), 8vo, 1868.

Digitized by Google

**Ya-ma-mai** [II] e la sua seta, (Annuario scientifico ed industriale, vol. I pp. 321-322), Milano, 1865.

**Yama-mai,** der neue Eichenspinner, (Gaea, vol. V p. 316), Coeln, 1869.

**Yam-a-May tenyésztése** [A] (Természettud. Koezl. V. koet 1873 p. 149).

**Zaccagna, L.** Bombice della quercia [Yama-maï] (Giornali dell' Industria serica vol. V p. 299), Torino, 1871.

**Zeitschrift fuer Akklimatisation,** New series, vols I-XI, Berlin, 8vo. 1863-73.

The following articles refer to the "Bombyx Yama-mai":

| vol. | pp. | |
|---|---|---|
| I. | 26-32. | **Toepfer, G. A.** Ueber den jetzigen Stand des Seidenbaues, namentlich in Bezug auf Zuechtung des japanischen Maulbeerspinners, Bombyx mori japonica. |
| „ | 120-122. | **Rother, A.** Erneute Einfuehrung der Eichenseidenraupe aus Japan in Frankreich. |
| „ | 286-289. | **Tominz, R.** Ergebnisse der ersten Zuechtungsversuche von Bombyx Yama-mai in Triest. |
| II. | 92-93 and 243-245. | **Fintelmann, G. A.** Ueber Zuechtungsversuche des japanischen und chinesischen Eichenseidenspinners Bombyx Yama-Maï und Pernyi auf der Pfaueninsel bei Postdam. |
| „ | 211-215. | **Sacc,** Zuechtung des japanischen Eichenseidenspinners in Barcelona. |
| „ | 215-218. | **Tominz, R.** Zweite Zuechtung des japanischen Eichenseidenspinners. |
| „ | 219-223. | **Toepffer, G. A.** Bericht ueber die erste Zuechtung des Eichenseidenspinners Bombyx Yama-Maï. |
| III. | 54-56. | **Mach, J.** Der Eichenseidenspinner Bombyx Yama-Maï. |
| „ | 294-305 and IV pp. 39-60. | Zuechten des jap. Eichenseidenspinners. |
| IV. | 122-124. | **France, A. de,** Bombyx Yama-Mayu, der japanische Seidenspinner im Freien gezogen und gepflanzt zu Oliviers [Dépt. du Tarn et de Garonne]. |
| „ | 124-128. | Bericht ueber Zuechten des japanischen Eichenseidenspinners Bombyx Yama-Mayu, welche im Jahre 1865 in Deutschland von **Dr. Haupt** in Bamberg angestellt worden sind. |
| V. | 36-38. | **Hofmann, F. W.** Untersuchungsresultate der Spinnfaeden der Yama-Mai Seidenraupe. |
| „ | 127-129. | **Zlik, O.** Mittheilungen ueber Zuechten des japanesischen Eichen-Seidenspinners Bombyx Yama-Maï in Oesterreich. |
| VI. | 42-43. | **Wallace, A.** Zur Zucht des japanischen Eichenseidenspinners; translated from the English into German by **Ed. Boese.** |
| „ | 220-228. | **Buvry, L.** Zuchten des japanischen Eichenseidenspinners. |
| VII. | 45-47. | **Palmstedt,** Zucht des jap. Eichenseidenspinners durch Otto Faneh'jelm, Ingenieur in Stockholm. |
| „ | 102-103. | Bericht ueber die Zucht des Eichenseidenspinners im Jahre 1869, mitgeteilt vom Gartenbauverein in Bamberg. |
| VIII. | 49-56. | Zuechten des jap. Eichenseidenspinners. |
| „ | 108-109. | **Zlik, O.** Zucht des jap. Eichenseidenspinners durch Graf von Bretton. |
| „ | 205-210. | Berichte ueber Zuechten von auslaendischen Seidenspinnern, V: Zuechten des jap. Eichenseidenspinners von **H. Waechter** und **O. Zlik.** |
| IX. | 17-23, 112-119 and X pp. 158-163. | **Buvry, L.** Berichte ueber Zuchten von auslaendischen Seidenspinnern, II: Zuechten des jap. Eichenseidenspinners, Bombyx Yama-may. |
| „ | 22-30. | **Mach, J.** Kurze Anleitung zur Zucht des Eichen-Seidenspinners. |
| XI. | 55-57. | **Reichlen, Ad.** Zucht des jap. Eichenseidenspinners, Bombyx Yama-mayu. |

**Zucht** [Ueber die] der Eichenseidenraupe, (Allgemeine deutsche Zeitschrift fuer Seidenbau, vol. IV pp. 37-38), Leipzig, 1869.

**Zucht** des japanischen Eichenseidenspinners Yama-Mayu. Berichte ueber einige im Sommer 1865 in Deutschland damit angestellte Versuche, (Tijdschrift voor Entomologie vol. IX [2nd ser. vol. I] pp. 67-95 and vol. X [2nd ser. vol. II] page 183), 's Gravenhage, 1866-67.



Digitized by Google

**Zucht** [Die] des Eichenspinners im Jahre 1869, (Fuehling's landwirtschaftliche Zeitung vol. XVIII [New ser. vol. VI] p. 396 and in vol. XIX [New ser. vol. VII] p. 554), Glogau, 1869-70.

**Zucht** [Die] der Seidenraupe Yama-maï [Eichenspinner] im Walde durchgefuehrt, (Allgemeine deutsche Zeitschrift fuer Seidenbau vol. IV p. 44), Leipzig, 1869. — (also Fuehling's landwirthsehaftliche Zeitung, vol. XVIII [New. ser. vol. VI] p. 476), Glogau, 1869.

**Zucht** des Eichenseidenspinners, Bombyx Yama-Maï, (Oesterreichische Monatsschrift fuer Forstwesen, vol. XX pp. 239-241), Wien, 1870.

**Zucht** [Die] des Eichen-Seidenspinners [Bombyx Yama-mai (Annalen d. Landwirthschaft: Wochenblatt vol. X p. 279), Berlin, 1870. — (also in "Aus der Natur" vol. 53 [New ser. vol. 41] pp. 463-464 1870), — (and im "Hannoversch. land- und forstwissenschaftlichem Vereinsblatt" vol. X p. 206), Hildesheim, 1871).

**Zucht** [Die] des japanischen Eichen-Seidenspinners [Bombyx Yama-may], (Mittheilungen des landwirthschaftlichen Centralvereins im Regierungsbezirk Kassel, New ser. vol. II pp. 284-286), 1872.

**Zuechtungsversuche** mit dem japanischen Eichenspinner [Antheraea Yama-Maï] (X^ter^ Jahresbericht des oesterreich-schlesischen Seidenbau-Vereins pp. 71-73), 8^vo^, Troppau, 1868.

### 3. Bombyx [or Saturnia, Antheraea or Attacus] mori jap.

**Blanc, L.** La tête du Bombyx mori à l'état larvaire: anatomie et physiologie, 184 pp. with illustrations, (Travaux du laboratoire d'études de la soie, 1889/90), 8^vo^, Lyon.

**Dubois, R,** Contribution à l'étude de la soie du Bombyx mori et du Saturnia Yama-maï; I: sur la solidification du fil de soie du Bombyx mori; II: matières colorantes de la soie jaune du Bombyx mori; III: matières colorantes de la soie verte du Saturnia Yama-maï, 26 pp. (Travaux du laboratoire d'études de la soie, 1889/90), 8^vo^, Lyon.

**Jacquemart, F.** Sur la graine du ver à soie du mûrier du Japon expédiée par **Mr. L. Roches,** (Bulletin de la Société imp. zoologique d'acclimatation 2^nd^ ser. vol. II pp. 65-75), 8^vo^, Paris, 1865.

**Klein, J.** Akklimatisirungs-Versuch der Seidenraupe Bombyx mori aus Japan zu Biala in Galizien, (Allgemeine Seidenbau-Zeitung, vol. I pp. 66-67), Prag, 1864.

**Klein, J.** Ueber die Fuetterung des Bombyx mori vor und nach der Haeutung, (Allgemeine Seidenbau-Zdtung voi. I p. 83), Prag, 1864.

**Malzac de Sengla, A. de,** Etudes sur l'acclimatation du ver à soie du mûrier du Japon, suivies des inductions que l'on peut tirer de la seconde éducation, 45 pp. 8^vo^, Alais, 1865.

**Nourrigat, E.** Note sur une éducation de vers à soie du mûrier provenant de graines envoyées du Japon par M. Duchesne de Bellecourt, (Bulletin de la Société imp. de zoologie d'acclimatation vol. VIII pp. 276-279), 8^vo^, Paris, 1861.

**Prenzel,** Geschichte der Einfuehrung und Akklimatisirung japanesischer Maulbeerspinner in preussisch Schlesien in den Jahren 1861-64, (Allgemeine Seidenbau-Zeitung, vol. II pp. 27-29), Prag, 1865.

**Revue de sériciculture comparée,** vols I-IV, 8^vo^, Paris, 1863-66.

The following articles refer to the Bombyx mori jap.:

| vol. | pp. | |
|---|---|---|
| I. | 168-169. | **F. E. Guérin-Méneville,** Vers à soie du murier originaire du Japon. |
| „ | 210-212. | **E. Nourrigat,** Observations sur des vers à soie du mûrier originaires du Japon, et donnant 3 à 4 récoltes par an. |
| II. | 18-19 and 135-136. | **F. E. Guérin-Méneville,** Vers à soie du mûrier, race du Japon à cocons blancs, reproduite en Italie et en France, sans montrer des traces d'épidémie depuis 1861. |
| „ | 60-62. | **F. E. Guérin-Méneville,** Vers à soie du mûrier. Graine rapportée du Japon et de la Chine en passant par la Sibérie. |
| „ | 177-182. | **F. E. Guérin-Méneville,** Vers à soie du mûrier. Graines du Japon. |

Digitized by Google

**Revue de sériciculture comparée** *(continued).*

vol. pp.
III. 58-59. **F. E. Guérin-Méneville,** Vers à soie du mûrier. Race du Japon acclimatée.
„ 131-136. **F. E. Guérin-Méneville,** Note sur la prochaine introduction de graines de vers à soie du mûrier du Japon d'origine guarantie par le gouvernement.
IV. 64. Éducation des vers à soie du mûrier au Japon.
„ 158. **Mme H. Gétaz,** Vers à soie du mûrier. Races du Japon et de Montigny-sur-Vingeanne élevées sans présenter aucune trace d'épidémie à Jussy près Thonon.

**Roberti, V.** Sur les vers à soie du Japon, [Bombyx mori] (Bulletin de la Société imp. de zoologie d'acclimatation, vol. VIII pp. 547-549), Paris, 1861.

**Verson, E.** Spermatogenèse du Bombyx mori, (Archives italiennes de biologie, vol. XV [pt. 2] pp. 177-180), Torino, 1891.

**Verson, E.** et **E. Brisson,** Les cellules glandulaires hypostigmatiques dans le Bombyx mori, (Archives italiennes de biologie vol. XV [pt. 3] pp. 194-195), Torino, 1891.

**Verson, E.** ed **E. Brisson,** Cellule glandulari ipostigmatiche nel Bombyx mori, 20 pp. with 2 plates, (Pubblicaciones del real stazione bacolog. vol. VI), 8vo, Padova, 1891.

**Zeitschrift fuer Akklimatisation,** New series, vols I-X, Berlin, 1863-72.
The following articles refer to the Bombyx mori jap.:
Berichte ueber Zuechten des jap. Maulbeerseidenspinners von C. Schroeter, Wagner, J. A. Heese, Borman, (vol. VII pp. 201-205).
**Buvry, L.** Zuechten des jap. Maulbeerseidenspinners im Jahre 1867, (vol. VI pp. 37-41)
the same for 1868, (vol. VI pp. 216-220).
**Buvry, L.** Zuechten des jap. Maulbeerspinners, (vol. IX pp. 14-17).
**Buvry, L.** Sieben Berichte ueber Zuechten des jap. Maulbeerseidenspinners, (vol. X pp. 153-158).
**Kamphausen, N. W.** Bericht ueber die Zuechtung des von mir erhaltenen Graines des jap. Maulbeerseidenspinners, (vol. I pp. 34-35).
**Pathe, C. H.** Ueber die Akklimatisationserfolge des hier eingefuehrten jap. Maulbeerseidenspinners mit Bezug auf den grossen Absatz auf den letzten Kokon-Maerkten, (vol. II pp. 250-255).
**Roberti, S.** Bericht ueber die jap. Seidenraupe, (vol. IV pp. 196-199).
**Schroeter, C.** Zucht des Bombyx mori jap., (vol. III pp. 89-90).
**Wullschlegel, J.** Bericht ueber Zuechten des jap. Maulbeerspinners, vol. IV pp. 130-131).
Zuechten des jap. Maulbeerseidenspinners, (vol. III pp. 177-184).

## XVII. — ETHNOGRAPHY.

a. *General and miscellaneous works, and manners and customs in modern and by-gone times.* — *b. Archaeology.* — c. *Fairy tales, folklore, proverbs, and superstitions.* — d. *Anthropology.*

### a. General and miscellaneous works, and manners and customs in modern and by-gone times.

**Abbott, L.** Pictures of the Japanese, illustrated, (Harper's New Monthly Magazine, vol. 39 pp. 305 and foll.), 8vo, New York, 1869.

**Abell, H. F.** At a Japanese Wateringplace, (Belgravia 1877 June), 8vo, London.

**Abell, H. F.** A Japanese execution, (Gentleman's Magazine, new ser. vol. 39 pp. 189 and foll.), 8vo, London.

**Adel und Volk** in Japan, (Unsere Zeit, new ser. vol. I pp. 387 and foll.), 8vo, Leipzig, 1865.

**Adeline, J.** Le chat d'après les Japonais, (Précis analytique des travaux de l'Académie des sciences, belles-lettres et arts de Rouen 1891-92, pp. 245-266).

Digitized by Google

**Attwood, G.** Analysis of the Rei-gi rui-ten, or court etiquette of Japan, (Proceedings of the American Oriental Society October 1878-79), 8vo, Newhaven, U. S. A.

**Aus dem Volksleben** der Japaner, (Globus vol. XIV pp. 319 and foll. and 353 and foll.), 4to, Braunschweig, 1868.

**Aus dem japan. Volksleben,** (Aus allen Welttheilen 1873 pp. 278 and foll. and 300 and foll.), 4to, Leipzig.

**Aus dem Leben** der Japaner, (Ausland, 1876 pts 45 and 46), 4to, Stuttgart.

**Ayrton, Mrs Chaplin,** Japanese New Year celebrations, (Transactions Asiatic Society Japan vol. V [pt. 1] pp. 71-78), 8vo, Yokohama, 1877, [reprinted 1888].

**Ayrton, Mrs Chaplin,** Childlife in Japan, and Japanese Child Stories, with 7 fullpage illustrations, drawn and engraved by Japanese artists, and many smaller ones 140 pp. small 4to, London, 1878. (10s 6d).

New edition in 8vo, 125 pp. with illustrations, London, 1888. (6s).

**Ayrton, Mrs Chaplin,** Plants used in the New Year celebrations by the Japanese, (Transactions and Proceedings Botanical Society Edinburgh vol. XIII [pt. I] pp. XIV-XVI), 8vo, 1877.

**Bacon, A. M.** Japanese girls and women, 9+333 pp. 8vo, Boston, 1891. ($ 1.25).

The authoress has been assisted by **Umé Tsuda,** a Japanese student at Bryn Mawr and by **Rev. W. E. Griffis.**

**Bacon, A. M.** A Japanese Interior, 267 pp. post 8vo, printed in Cambridge, Mass, U. S. A.; the book has also been issued with titlepage marked, "London," 1893. ($ 1.25).

**Bahnson, K.** Ueber ethnographische Museen, (Mittheilungen d. anthropologischen Gesellschaft, Wien, vol. XVIII pp. 109-164), 8vo, 1888.

Reference to Japan pp. 152-156.

**Bakin,** Kumo-no taje-ma ama-jo-no tsuki (Scenes of Jap. private life in the XIVth Century A. D.).

I: Die Einkehr in der Strasse von Kanzaki, 84 pp. (Sitzungsberichte d. philolog-histor. Classe d. kaiserl. Akademie, vol. 83 pp. 453 and foll.), roy. 8vo, Wien, 1876.

II: Auf den Bergen von Sagami, 80 pp. (ibidem, vol. 86 pp. 7 and foll.), 1877.

III: Ein Donnerthier Japan's, 72 pp. (ibidem, vol. 86 pp. 295 and foll.), 1877.

The Jap. text of these three stories is given in Roman characters, with German translation and notes by **A. Pfizmaier.**

**Baret, Dr. L.** Le costume et la toilette au Japon, 18 pp. 8vo, Paris, 1891.

**Barnett, H. V.** The pipes of all peoples: including Japanese, Chinese etc., (Magazine of Art 1883 January), London.

**Barrow, Sir J.** Manners and customs in Japan, (Quarterly Review, vol 52 p. 293 and foll.), 8vo, London.

**Bastide, L.** Une ville d'eaux japonaise, (Revue des Deux Mondes 1890 July 15th pp. 415-442), 8vo, Paris.

**Belshaw, C. M.** Hana Fuda, the Japanese Flower Game, more commonly known by the Japanese as Hachi-ju-hachi or eighty-eight, 9 pp. 8vo, Yokohama, 1892. (50 sen).

**Berry, J. C.** Etiquette in Japan with 2 plates, (Chrysanthemum, vol. II pp. 499-506 and 529-546), 8vo, Yokohama, 1882.

**Betham-Edwards, Miss M.** A Japanese bride, (Fraser's Magazine, June 1881), London.

**Beukema, T. W.** Die Leichenverbrennung in Japan, deren Geschichte und gegenwaertiger Zustand, translated from the Dutch into German, with a map, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. III [pt. 21] pp. 1-12), 4to, Yokohama, 1880.

**Bigot's** Japanese Album of etchings of Japanese life and character, 3 vols, Yokohama, 189[3?].

Ohayo, with 50 etchings. ($ 2.—). — Mata with 21 etchings. ($ 1.50c). Croquis japonais with 50 etchings. ($ 2.—).

**Bilder** aus Neu-Japan (Wiener Abendpost 1878, No 57 supplem.) folio.

**Blondel, Sp.** L'art capillaire [hairdress] dans l'Inde, en Chine et au Japon (Revue d'ethnographie vol. VII [pt. 5] pp. 422-448) 8vo, Paris, 1888.

Digitized by Google

**Bramhall, St. John,** The Wee Ones [i. e. children] of Japan illustrated by **C. D. Weldon,** (Harper's Bazaar in several Numbers of November 1893) folio, New York.

**Brandt, M. von,** Der japanesische Adel in seinen verschiedenen Classen, Eintheilungen, Titeln und Wuerden vor 1868. (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. I pt. 6 pp. 5-8) 4to, Yokohama, 1874.

**Brauns, D.** Die Bewohner des japanischen Inselreiches. (Jahresbericht d. Vereins f. Geographie und Statistik in Frankfurt a. M., 1885 pp. 1-27).

**Burgin, G. B.** Japanese fighting [Selfdefence by sleight of body] illustrated by **G. Hutchinson.** (The Idler vol. II No 9) 8vo, London, 1892.
From notes on Ju-jitsu supplied by **T. Shidachi.**

**Burton, W. K.** Scenes from open air life in Japan. 14 phototypes executed by **K. Ogawa,** with text by **J. Murdoch,** 18 pp. text, oblong folio, Yokohama, 1893. ($ 3.50c).

**Burton, W. K.** Scenes from out-door life in Japan, phototypes executed by **K. Ogawa,** Yokohama, 1893. ($ 2.50; on Jap. paper $ 3.—).

**Carpenter, F. G.** Japanese at play (Cosmopolitan, vol. 6 pp. 297 and foll.), New York.

**Children in Japan** Littell's (Living Age vol. 134 p. 312 and foll.,), Boston.
also (Every Saturday, vol. 16 pp. 429 and foll.), Boston.

**Civilization** in Japan (Chambers Edinburgh Journal vol. 49 p. 740 and foll.).

**Claubry, X. G. de, et abbé Pipart,** Sur les rapports des Japonais avec les îles de l'Océanie et avec l'Amérique (Compte-rendu du Congrès international des Orientalistes à Paris en 1873, vol. I pp. 184-193) 8vo, 1874.

**Cochius, Dr. H.** Blumenfeste in Yedo (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. I pt. 4, pp. 26-28) 4to, Yokohama, 1874.

**Cole, A. H.** Japanese New Year decorations (Folk-Lore Journal, vol. V [pt. 2] pp. 154-156), London, 18 .

**Conder, J.** The history of Japanese costume:
Part I: Court dress with 6 coloured plates (Transactions Asiatic Society Japan vol. VIII [pt. III] pp. 333-368) 8vo, Yokohama, 1880.
Part II: Armour. (ibidem vol. IX [pt. III] pp. 254-280) 8vo, 1881.

**Conn, Wm.** Japanese Life, Love and Legend. A visit to the empire of the rising sun. 351 pp. 8vo, London. 1885.
Translated into English from "Le Japon pittoresque" by M. Dubard.

**Costumes** of Japanese ladies (Every Saturday, vol. 9 p. 157 and foll.), London.

**Costumes** and Customs of Japan (Every Saturday, vol. IX p. 157 and foll., 308 and foll., 317 and foll.), Boston.

**Customs** in Japan (Leisure Hour, vol. VIII p. 104 and foll., 118 and foll.), London.

**Deshayes, E.** Quelques notes sur la cérémonie du thé au Japon, with 2 plates (Internationales Archiv f. Ethnographie, vol. VII pp. 97-103) 4to, Leide, 1894.

**Diósy, A.** "Yamato Damashi-i." The spirit of Old Japan. A paper read before the IXth International Congress of Orientalists on Sept. 4th 1891, (Imperial and Asiatic Quarterly Review, 2nd ser. vol. VI [pt. 11] pp. 179-186) 8vo, Woking, 1893.

**Dixon, J. M.** Teadrinking [ceremonies] in Japan (Chrysanthemum vol. II pp. 193-201) 8vo, Yokohama, 1882.

**Dixon, J. M.** Japanese Etiquette (Transactions Asiatic Society Japan vol. XIII [pt. I] pp. 1-21) 8vo, Yokohama, 1885.

**Dixon, J. M.** The habits of the blind in Japan (Transactions Asiatic Society Japan vol. XIX [pt. III] pp. 578-582) 8vo, Yokohama, 1891.

**Doenitz, W.** Leichenverbrennung in Japan (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. I [pt. 10] pp. 28-29) 4to, Yokohama, 1876.

**Dress Reform** in Japan (American Architect and Building News, vol. 21 pp. 161 and foll.) 4to, Boston, 1887.

**Dress and hair** of Japanese (Every Saturday vol. V p. 651 and foll.), Boston.

**Dronsart, M.** La femme au Japon (Le Correspondant, 66th year pp. 31-59) Paris, 1894.

Digitized by Google

**Dubard, M.** Le Japon pittoresque. III + 388 pp. with 8 illustrations, 12mo, Paris, 1878. (fr. 4.—).
For English translation see under "Wm Conn, Jap. life, love and legend."

**Dubard, M.** La vie en Chine et au Japon, précédée d'une expédition au Tonquin, with illustrations, IV, 360 pp. 12mo, Paris, 1882. (fr. 4.—).

**Eastern World's** [The] Defence of the women of Japan. Mr. Clement Scott's Tea-House impressions (The Eastern World, 1893, May, 20th), Yokohama.

**Eastlake, F. W.** Die gefluegelte Sonnenscheibe. [ein auf alten Grabdenkmaelern gefundenes Symbol] (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. III [pt. 30] pp. 426-434) 4to, Yokohama, 1883.

**Eastlake, W. D.** Moral life of the Japanese (Popular Science Monthly vol. 43 p. 3), New York.

**Elliot, C. W.** Life in Tokio (Putnam's Monthly Magazine, vol. 11 p. 444 and foll.), New York.

**Emants, M.** Japansche worstelaars (Gids, 1893, December pp. 492-501) 8vo, Amsterdam.

**Exhibition** of Japanese toys (Anthropological Review vol. VI issued with the Journal of the Anthropological Society p. 147) London, 1868.

**Firemen** in Japan (All the Year Round, vol. 39 p. 400 and foll.), London.

**Fischflaggen** [Die] in Japan (Ausland, 1877 No 17) 4to, Stuttgart.

**Funk, Dr.** Japanesische Theegesellschaften (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. d. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. I part 6 pp. 41-45) 4to, Yokohama, 1874.

**Fu-sô-siû-jeô-siû.** — Werke aus den Zeiten der Zweitheilung Japan's [1337-1392 A. D.] Jap. text in Sinico-Japanese with transliteration in Roman characters, German translation and notes ed. by **A. Pfizmaier,** 80 pp. (Sitzungsberichte d. Kaiserl. Akademie d. Wissensch., philos.-histor. Classe, vol. 93 pt. I pp. 333 and foll.) roy. 8vo, Wien, 1882.
On the customs of that period.

**Gamilly, H.** Moeurs et superstitions japonaises. (La Tradition 1887 pts 6 and 7), Paris.

**Gebauer,** Notizen ueber den Fortschritt der japanischen Civilisation auf dem Gebiete der Ehe (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. II [pt. 13] pp. 81-85) 4to, Yokohama, 1877.

**Giglioli, E. H.** Usi e credenze giapponesi (Archivio per lo studio delle tradizioni popolari, vol. VIII [pt. 3 and 4] pp. 354-360 and 505-518) 8vo, Palermo.

**Gleanings** of the Japanese (Nautical Magazine 1861 [March] pp. 123-131) 8vo, London.

**Goh, Daigoro,** Topsy-Turvydom with illustrations by **R. Isayama** and **Sydney Cowell** (The Idler, vol. V pp. 239-248) 8vo, London, 1894.

**Goh, Daigoro,** The family relations in Japan (Transactions and Proceedings Japan Society, London vol. II, still in the press.) royal 8vo.

**Goh, Keita,** Le costume japonais (Bulletin de la Société royale belge de géographie, vol. XIV [pt. 5] pp. 549-562) 8vo, Bruxelles, 1890.

**Goh, Keita,** Die japanische Kleidung, from the "Bulletin de la Société belge de géographie." (Oesterreichische Monatsschrift f. d. Orient, vol. XVII [pts 3. 4] pp. 59-62) 4to, Wien, 1891.

**Goodrich, J. K.** The Japanese Tea-drinking Ceremony with illustrations (The Cosmopolitan vol. V [No 2] pp. 137-142) New York, 1888.
also (Christian at Work, New York November 7th, 1889).

**Gottsche, C.** Die japanischen Frauen (Mittheilungen d. geograph. Gesellschaft Hamburg, 1889-90 [pt. I] pp. 97-115).

**Graphic pictures** of native life in distant lands, pts 11 and 12: Native life in China and Japan, London, 1888.

**Greeven, C. A.** Noch einige Bemerkungen ueber Leichenverbrennungen in Japan (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. II [pt. 11] page 3) 4to, Yokohama, 1876.

**Griffis, W. E.** Marriage in high life in Japan (Lippincott's Magazine, vol. 15 p. 176 and foll.), Philadelphia.

**Griffis, W. E.** Japanese merchant's home (Overland Monthly, vol. 12 p. 31 and foll.), San Francisco.

Digitized by Google

**Griffis, W. E.** New Years eve in Tokio (Overland Monthly, vol. 13 p. 438 and foll.), San Francisco.

**Griffis, W. E.** A Daimio's life (Lippincott's Magazine, vol. 16 p. 199 and foll.), Philadelphia.

**Griffis, W. E.** Streets and Streetnames of Yedo. (Transactions Asiatic Society Japan, vol. I pp. 18-26), 8vo, Yokohama, 1873.

**Griffis, W. E.** The Games and Sports of Japanese Children, (Transactions Asiatic Society Japan, vol. II pp. 125-141), 8vo, Yokohama, 1874.

**Guernsy, A. H.** Pictures of the Japanese as shown in "Alcock's Narrative of Japan", illustrated.
(Harper's Magazine, vol. 27 p. 721 and foll., vol. 28 pp. 18 and foll., and vol. 167 and foll.), 8vo, New York, 1863.
(Edinburgh Review vol. 117, p. 517 and foll.).

**Harahiri** [Das] [Bauchaufschlitzen der Japanesen] (Ausland, 1869 No 47), 4to, Stuttgart.

**Harris, F. B.** Daughters of Japan, (Potter's American Monthly, vol. 10 p. 349 and foll.), Philadelphia.

**Hearn, L.** A day's life in Japan, (Atlantic Monthly, vol. 68 pp. 621 and foll.), Boston.

**Hearn, Lacfadio,** Glimpses of unfamiliar Japan, 2 vols, 8vo, Boston, 1894. ($ 4.—).
The twenty seven chapters, in which the book is divided refer to the "Market of the Dead", the "Chief City of the Province of the Gods," the "Cave of the Chidrens' Ghosts," and other portions of the Japanese life less familiar to Western nations.

**Himly,** Das japanische Schachspiel, (Zeitschrift d. deutschen morgenlaendischen Gesellschaft, vol. 33 pt. 4 pp. ), 8vo, Leipzig, 1879.

**Hinrichtung** [Eine], in Japan, Ausland, 1877 No 44), 4to, Stuttgart.

**Hirose, S.** Das japanische Neujahrsfest, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. III [pt. 27] pp. 257-275), Yokohama, 1882.

**Hirth, F.** Maeander und das Triquetrum in der chinesischen und japanesischen Ornamentik, (Zeitschrift f. Ethnologie vol. 21 [pt. 5] supplement: Verhandlungen der Anthropologischen Gesellschaft in Berlin. pp. 487-495) roy. 8vo, 1889.

**Holtz, V.** Japanesisches Schachspiel, illustrated, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. I [pt. 5] pp. 10-12), 4to, Yokohama, 1874.

**Houghton, R. C.** Women of the Orient: an account of the religious, intellectual and social condition of women in Japan, China, India, Egypt, Syria and Turkey. 496 pp. with illustrations, 12mo, Cincinnati, 1878. ($ 1.25).

**House, E. H.** Japanese Statesmen at home, (Harper's Magazine, vol. 44 pp. 589 and foll.), 8vo, New York, 1872.

**House, E. H.** Japanese Episodes, 247 pp. small 8vo, Boston, 1881. ($ 1.—).
A series of four sketches, the first three of which describe Japanese social life, and the last an ascent of the Fujiyama.

**Humbert, A.** Les femmes et les familles au Japon, (Bibliothèque universelle et Revue suisse 1869 December), 8vo, Genève.

**Imamura Warau,** L'idéal de la femme chez les Japonais, (Compte-rendu du Congrès international des Orientalistes à Paris en 1873, vol. I pp. 151-161), 8vo, 1874.

**Inde, Chine et Japon,** ou nouveau tableau anecdotique de la religion, des moeurs, usages et coutumes des peuples et des contrées lointaines, 12mo, Paris, 1855. (fr. 5,—).

**I-se mono-gatari.** — Aufzeichnungen aus dem Reiche I-se, Jap. text in Sinico-Jap. and Roman characters, German translation and notes, ed. by **A. Pfizmaier,** 82 pp. (Sitzungsberichte d. philos-histor. Classe d. kaiserl. Akademie, Wien, vol. 83 pp. 7 and foll.), roy. 8vo, 1876.
Scenes of private life in the IXth Century A. D.

**Japanese Children,** (Saturday Review vol. 65 pp. 630 and foll.), London.

**Japanese cookery,** (Notes and Queries 5th series vol. XII p. 262), small 4to, London, 1879.

Digitized by Google

**Japanese custom,** to desinter and wash the skeletons of the dead on the 3rd anniversary of the decease, (Notes and Queries 6th series vol. V p. 187), small 4to, London, 1882, (reprinted from the Overland China Mail Sept 1st, 1881).

**Japanese Fan;** a poem, (Cornhill Magazine vol. 34 pp. 379 and foll.), 8vo, London.

**Japanese funeral customs,** (Notes and Queries 5th series vol. IV p. 205), small 4to, London, 1875.

**Japanese Laureates,** (London, Quarterly Review, vol. 56 p. 307 and foll.).

**Japanese Manners** and Customs, (Nautical Magazine 1860 January), 8vo, London.

**Japanese nuptial etiquette** of their ladies, (Notes and Queries, 3rd series vol. I p. 409), 4to, London, 1862. — also ibidem 3rd series vol. II p. 27 and foll. (1862). — also ibidem 4th series vol. III p. 46 and 152 (1869), and vol. X p. 37 (1872).

**Japanese ornament,** (Englishwoman's, Domestic Magazine vol. 15 pp. 69 and foll., 122 and foll.), London.

**"Japanese women",** published by the Japanese woman's Commission for the World's Columbian Exposition Chicago, Ill., U. S. A., 159 pp. with several plates, 8vo, Chicago, 1893. — Privately printed.

Contents: Introduction. — Jap. women in politics, — in literature, — in religion, — in domestic life, — and in industrial occupations, Accomplishments of Jap. women. — Present or Meiji period, charities and education.

**Japanese wrestler's,** (Chambers' Journal, vol. 54 pp. 669 and foll.), Edinburgh.

**Japanese at home,** (All the Year Round, vol. 7 p. 271 and foll.), London.

**Japanische Frau** [Die] (Globus vol. 58 [pt. 12] pp. 189-192), 4to, Braunschweig 1890.

**Jung Japan beim Spiel,** [A picturebook for children in Japanese style] 4to, Leipzig, 1893. (Mk. 6.—).

**Kazuo Miura,** The Japanese, as compared with the Roman family, (New Englaender 1878 Sept.).

**Kleidung** des alten Japan, with 2 coloured plates from paintings by **Sensai Etaku.** (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- and Voelkerkunde Ostasiens vol. I, part 6 p. 59), 4to, Yokohama, 1874.

**Kleist, H.** Bilder aus Japan. Schilderung des japanesischen Volkslebens 25+ 275 pp. with 30 illustrations, 8vo, Leipzig, 1890. (Mk 6.—).

**Knollys, H.** Sketches of Life in Japan. 327 pages text, with plates. 8vo, London, 1887. (12s).

**Knott, C. G.** The Abacus, in its history and scientific aspects, (Transactions Asiatic Society Japan, vol. XIV [pt. I] pp. 18-72), 8vo, Yokohama, 1886.

**Korschelt, O.** Das "Go"-Spiel [ein Brettspiel] with 84 illustrations on 21 plates, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. III [pts 21-24] pp. 12-20, 54-71, 118-119 and 159-165), 4to, Yokohama, 1880-81.

**Korschelt, O.** On the tenken system of Japanase fortune telling; abstract, (Transactions Asiatic Society Japan, yol. XII [pt. IV] pp. 471-472), 8vo, Yokohama, 1885.

**Kouri-Moto Tei-Zi-Ro,** Sur la condition de la femme au Japon, (Mémoires de la Société d'ethnographie, 2nd ser.), 8vo, Paris, 1869.

**Kudriaffsky, E. von,** Hoeflichkeit in Japan, (Ausland 1877 No 30), 4to, Stuttgart.

**Lawlace, W. M.** Japanese wedding: representation of the wedding ceremony in Japanese high life, 8vo, New York, 1888. (25 cents).

**Lay, A. H.** Japanese funeral rites, (Transactions Asiatic Society Japan, vol. XIX [pt. III] pp. 507-544), 8vo, Yokohama, 1891.

**Layrle, M. J.** Le Japon en 1867: La vie japonaise, la ville, les habitants etc. (Revue maritime et coloniale, vol. pp. ), Paris, 1868.

**Lehmann, R.** Gesellschaftsspiele der Japaner, part I: Uta garuta, a cardgame [all published] (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. III [pt. 30] pp. 422-425), 4to, Yokohama, 1883.

Digitized by Google

**Life in Japan.**
(Chamber's Journal, vol. 46 pp. 405 and foll.), Edinburgh.
(All the Year Round, vol. 36 pp. 341 and foll.), London.
(Leisure Hour, vol. 17 pp. 72 and foll.), London.

**Lindsay, Rev. T.** and **J. Kano,** Jiujutsu. The old Samurai art of fighting without weapons, (Transactions Asiatic Society Japan vol. XVI [pt. II] pp. 192-205), 8vo, Yokohama, 1888.

**Lineham, Mrs. Ray S.** The streets of human habitations, 350 pp. with nearly 400 illustrations, 8vo, London, 1894. (6s).

Contents: Men of bronze and men of stone. — Men of metal. — An age of iron. — The land of the Lotus. — By the waters of Babylon. — A region of palm. — The plains of wild almond. — The island of the roseapple. — The children of Fuji-San.

**Lineham, Mrs. Ray S.** The street of human habitations, illustrated, (Science and Art vol. VI No 66, 67, 69 and 71), London, 1892-93.

The articles refer to the Jap. dwellings erected in the section "Habitations" of the International Exhibition in Paris, 1889.

**Loti, P.** Women of Japan, (Harper's Monthly Magazine, vol. 82 pp. 119 and foll.), 8vo, New York.

**Lowell, P.** Imagination in Japan, (Atlantic Monthly, vol. 60 pp. 845 and foll.), Boston.

**Lowell, P.** The soul of the Far East, 226 pp. 8vo, Boston, Mass., 1888. ($ 1.25c).

A series of psychological articles on the individuality — family — adoption — language — nature — art — religion — and imagination of the people of the Far East, especially Japan.

**Lyman, B. S.** The character of the Japanese. A study of human nature, (Journal speculative philosophy, vol. 19 pp. 133-172), New York, 1885.

**Mc Arthur, W. C.** Japanese Interior, (Overland Monthly, vol. 6 p. 15 and foll.), San Francisco.

**Mc Clatchie, Th. R. H.** On Japanese Heraldry with numerous illustrations of arms, flaggs etc. on 12 plates, (Transactions Asiatic Society Japan vol. V [pt. I] pp. 1-24), 8vo, Yokohama, 1877 [reprinted 1888].

**Mc Clatchie, Th. R. H.** The Castle of Yedo, (Transactions Asiatic Society Japan, vol. VI [pt. I] pp. 119-154), 8vo, Yokohama, 1878. — A large coloured view of the Castle [as in 1858] was especially drawn for this article and published in 1880. in vol. VIII part 2 of above Transactions

This paper was published at first in the "Japan Weekly Mail" at the end of December 1877 and early in January 1878.

**Madier de Montjau, Ed.** Sur le tatouage au Japon, (Compte-rendu du Congrès international des Orientalistes à Paris en 1873, vol. I pp. 193-195), 8vo, 1874.

**Maéda,** La société japonaise, (Revue scientifique 1878 Aug. 10th), 4to, Paris.

**Maget, G.** Lotosblumenspiel. Ein japanisches Kinderspiel, (Acta comparationis litter. univ. Kolozsvár vol. XI Nos 1. 2).

**Maget, G.** Sur les moeurs des Japonais, (Revue d'anthropologie, 2nd ser. vol. IV pp. 448-467), 8vo, Paris, 1881.

**Maget, G.** Moeurs du peuple japonais; la femme, la fille, l'enfant, le costume, aliments et repas, (Revue d'anthropologie 2nd ser. vol. V pp. 592-612), 8vo, Paris, 1882.

**Mandat-Grancey, B. E. de,** Idées japonaises sur la pudeur, (T'oung Pao. Archives pour servir à l'étude de l'histoire etc. vol. I [pt. 4] pp. 337-339), 8vo, Leide, 1890.

A chapter from the author's book "Souvenirs maritimes."

**Mandat-Grancey, B. E. de,** Herinneringen van een zeeman: Harakiri, (Tijdschrift Nederlandsch Indie 1891, pp. 1 and foll.). Zaltbommel.

**Manners and customs,** of the Japanese in the 19th Century from Dutch visitors of Japan and **P. F. von Siebold,** with plates, 12mo, New York, 1859. (75 cents).

For earlier editions of this work see "Pagès, Bibliographie jap. No 567".

Digitized by Google

**Manners and customs in Japan.**
(Tait's Edinburgh Magazine, New Ser., vol. 8 pp. 330 and foll.), London.
(British Quarterly Review, vol. 29 pp. 483 and foll.), London.
(Dublin University Magazine, vol. 18 pp. 1 and foll.), London.
(Littell's Museum of foreign literature, vol. 26 pp. 191 and foll.), Philadelphia.

**Marriage in Japan,** (All the Year Round, vol. 31 p. 415 and foll.), London.

**Mayet, P.** Das japanesische Vereinswesen in Tokio, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. III [pt. 28] pp. 359-363 and 370-371), 4to, Yokohama, 1883.

**Mayet, P.** Japanese Societies in Tokio, translated from the German, (Chrysanthemum and Phoenix, vol. III [pts 3. 4] pp. 117-119 and 250-251), roy. 8vo, Yokohama, 1883.

**Mei-getsu-sei-dan.** — Das Haus eines Statthalters von Fari-Ma, Jap. text in Roman characters with German translation and notes ed. by **A. Pfizmaier,** (Sitzungsberichte h. philosoph-histor. Classe d. kaiserl. Akademie, vol. 84 pp. 301-382), 8vo, Wien, 1876.
A description of the private life of the higher classes in the XIV Century A. D.

**Milloué, de,** Recherches sur les funérailles et en particulier sur les sacrifices humains au Japon et en Chine (Bulletin de la Société d'Anthropologie de Lyon vol. I p. 87).

**Minra, K.** Family in Japan and in Rome (New Englander, vol. 37 p. 670 and foll.), Newhaven.

**Mitford, A. B.** Hara-Kiri in Japan (Cornhill Magazine, vol. 20 p. 549 and foll.), 8vo, London.

**Mohl, O. von,** Bilder aus Japan (Deutsche Revue 1890 Octobernumber pp. 31-42) 8-o, Berlin.

**Mohnike, O.** Japanische Volksfeste (Ausland 1871 No 32 and foll.) 4to, Stuttgart.

**Mohnike, O.** Die Japaner. Eine ethnographische Monographie, 8vo, Muenster, 1872. (75 pf).

**Mohnike, O.** Tatouiren in Japan (Globus vol. 21 pp. 303 and foll.), 4to, Braunschweig, 1872.

**Month** [A] **in a Japanese Farmhouse.**
(Temple Bar, vol. 44 pp. 356 and foll.), London.
(Eclectic Magazine, vol. 85 pp. 403 and foll.), New York.
(Littell's Living Age, vol. 126 p. 468 and foll.), Boston.

**Motoyosi-Saizau,** Etudes de Moeurs japonaises. Le mariage dans les classes moyennes (Nouvelle Revue, vol. 77 pp. 541-553) 8vo, Paris, 1892.

**Nakashima, Rikizo,** Mr. Percival Lowell's misconception of the character of the Japanese (New Englander and Yale Review vol. 50 pp. 97 and foll.) Newhaven, U. S. A., 1889.

**Naumann, E.** Bilder aus Japan with 18 illustrations, (Westermann's Monatshefte, vol. 67 pp. 484-508) 8vo, Braunschweig, 1890.

**Neueste Gemaelde** von Japan und den Japanern nebst einem Abriss der zweyjaehrigen Gefangenschaft Golownins und seiner Gefaehrten in diesen Landen, with plates 2 vols, 16mo, Pesth, 1821.
The plates illustrate the dresses and customs of the Japanese.

**New Year's day** [A] in Japan, (Cassell's Family Magazine 1883 January), London.

**Ninagawa Noritane,** Death of the Japanese antiquary (Notes and Queries 6th series vol. VI p. 406) small 4to, London, 1882.

**Oertel, H.** Japonica. Notes d'ethnographie et de philologie, (Mémoires de la Société sinico-japonaise vol. VIII [pt. 4] pp. 193-196), 8vo, Paris, 1889.

**Ogawa, K.** Japanese costumes before the restauration, photographed by K. Ogawa under the direction of Ko-yu-kai, 16 photographic plates with one page preface, folio, Tokio, no date, [1894].

**Ogawa. K.** Military costumes of Old Japan, 15 photographic plates with 2 pages text, folio, Tokio, no date, [1894].

**Okamoto,** Various ancient and modern usages of Tokio, large 8vo, Tōkyō, 1885.

**Oliphant, L.** Moral Reflections by a Japanese traveller, 1882. — A satirical and reflective article, which made some stir upon its first appearance in the "North American Review."

Digitized by Google

**Oshima Tanehito,** Essai d'ethnographie japonaise (Revue française du Japon, vol. I [pt. 7] pp. 203-215) 8vo, Tokyo, 1892.

**Palmer, H. Spencer,** Hana-awase with coloured facsimiles of playing cards on four plates (Transactions Asiatic Society Japan, vol. XIX [pt. III] pp. 545-564) 8vo, Yokohama, 1891.

**Pedlars in Japan,** (The Phoenix, vol. II pp. 213-214) 4to, London, 1871-72.

**Peers and priests** in Japan (Saturday Review, vol. 59 [number of May 30th] pp. 718-719) 4to, London, 1885.

**Peytraud,** La civilisation au Japon, conférence faite à Carcassonne le 25 février 1888, 28 pp. 8vo, Montpellier, 1888. (Bulletin de la Société languedocienne de géographie, 1888).

**Pfizmaier, A.** Die Erklaerung der Sonnen Nachfolge in Japan, Japanese text in Katakana and Roman characters with German translation and notes, 84 pp. 8vo, (Sitzungsberichte d. philos.-histor. Classe d. kaiserl. Akademie, vol. 51 163 and foll.), Wien, 1865.

**Pfoundes, C.** Fusa Mimi Bukuro: a Budget of Japanese Notes, reprinted from the "Japan Weekly Mail", 184 pp. 8vo, Yokohama, 1875. ($ 1.30c).

Contents: Superstitions. Charms. Household Altars and Gods. Musical Instruments. Native Literature. Poetry. Names. Street Signs. Dress. Beggars, Strollers, Vagabonds. Female and manly accomplishments. Theater. Music Teachers. Cosmogony. Buddhism. Suicide. Swords. Names of Japan etc.

**Pfoundes, C.** On some rites and customs of Japan (Journal Anthropological Institute, vol. XII pp. 222-227) 8vo, London, 1882.

**Pitrou, O.** Les bannières et étendards de l'extrême orient with plate (Mémoires de la Société des études jap. etc. vol. IV [pt. 4] pp. 47-54) 8vo, Paris, 1885.

**Proelss, R.** Japanische Wunder und Wunderlichkeiten (Leipziger Zeitung 1891; Wissenschaftliche Beilage No 28) folio.

**Pronóstico** ... de lo que ha de suceder en el presente año y en el próximo venidero, que un astrólogo natural del Japon ... ha descubierto etc. 2 parts, 4to, Madrid, 1857.

**Purcell, T. A.** Our neighbourhood. Sketches in the suburbs of Yedo, 124 pp. with 24 illustrations, post 8vo, Tokio, 1874. ($ 1.50c).

**Purcell, T. A.** A suburb of Yedo, 202 pp. with illustrations, 8vo, London, 1889. (2s 6d).

**Ransonnet, E. von,** Ueber Taetowirung in Japan (Mittheilung d. Anthropologischen Gesellschaft in Wien vol. II pp. 183-184) 8vo, 1872.

**Read, C. H.** Japanese Tea Ceremonies (Aunt Judy's Magazine 1882 January).

**Régamey, F.** Le fantastique japonais, 8vo, Paris, 1888-89.

viz. I: Les Génies de la maison (Revue des traditions populaires vol. III [pts 3. 4. 5] pp. 141-145, 189-194; 257-261).

II: Le feu (ibidem vol. III [pts 11. 12] pp. 576-580; 639-641 and vol. IV [pt. 1] pp. 14-18).

**Rein, J. J.** Die Kleidung und Koeperpflege der Japaner (Oesterreichische Monatsschrift f. d. Orient vol. VII [No 10] pp. 164-168) 4to, Wien, 1881.

**Rémy, Ch.** Moyens de transport et coureurs au Japon (Revue scientifique IIIrd ser. vol. 32 No 16 of Oct. 20th 1883 pp. 511-512), Paris.

**Rémy, Ch.** Des Japonais, (Bulletin de la Société d'Anthropologie de Paris 3rd series, vol. VI [pt. 4] pp. 908-924), 8vo, 1883.

**Rémy, Ch.** Etudes japonaises, (Annales de l'Extrême Orient et de l'Afrique, vol. XIII pp. 161-177), roy. 8vo, Paris, 1890.

Contents: Des bains. — De la manière de s'asseoir.— "Tobemono" choses à manger.

**Rensselaer, Mrs J. King van,** Playing cards from Japan, with plates, 3 pp. (Proceedings U. S. National Museum, 1891), 8vo, Washington.

**Revolution** of manners and customs in Japan.

(Blackwood's Edinburgh Magazine vol. 115 p. 696 and foll.).

(Littell's Living Age, vol. 122 p. 238), Boston.

**Rosny, L. de,** Notice ethnographique de l'Encyclopédie japonasie. Wa-kan-san-saï-dzou-yé, 16 pp. 8vo, Paris, 1861.

**Rosny, L. de,** Place du Japon dans la classification ethnographique de l'Asie, (Revue orientale et américaine, 1878, pp. 296 and foll.), 8vo, Paris, 1878.

Digitized by Google

**Serrurier, L.** Japansche Etiquette, (Aardrijkskund. Weekblad, 1880-81 Nº 1), roy. 8vo, Amsterdam.

**Serrurier, L.** Einiges ueber die neueren Beitraege zur Kenntniss der Ethnographie von Japan, (Internationales Archiv f. Ethnographie, vol. IV [pts 1. 2] pp. 87-91), 4to, Leide, 1891.

**Severini, A.** Cenni sulla lingua e la civiltà giapponese, (La filosofia della Scuole italiane, una Revista, vol. I pt. 2), Firenze, 1870.

**Severini, A.** Etnografia. Cenni sulla lingua e la civiltà giapponese, 18mo, Firenze, 1870.

**Severini, A.** Un principe giapponese e la sua corte nel XIV secolo. Firenze, 1871.

**Shidachi, T.** "Ju-Jitsu." The ancient art of self-defence by sleight of body with 4 plates, (Transactions and Proceedings Japan Society London, vol. I pp. 4-21), roy. 8vo, 1893.

**Shigemi, Shinkichi,** A Japanese boy, by himself, 128 pp. 8vo, New York, 1890. ($ 1.—).

Sketches of the schooldays, amusements, homelife etc. of a Japanese boy in his own country.

**Shigemichi, Sato,** Kamigakushi, oder kidnapping committed by a Kana [a Deity] (Chrysanthemum and Phoenix, vol. III pt. 4 pp. 177-178), 8vo, Yokohama, 1883.

**Shinchi,** The Chivalry of Old Japan, (Chrysanthemum vol. II [pts 9-12] pp. 305-308, 361-364, 400-409 and 445-450), 8vo, Yokohama, 1882.

**Shore, Hon. Noël,** The Character and Social Industries of the Inhabitants of China, Japan and Formosa, (read at the Indian and Colonial Section of the Society of Arts 1882 April 25th).

**Siebold, Ph. F. von,** Uebersicht und Bemerkungen von seinem japanischen Museum, 45 pp. 8vo, (date and place of publication not mentioned on the title).

**Siebold, H. von,** Tsuchi ningio; aus Thon gemachte Figuren, with 2 coloured plates, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. I part 8 pp. 13-14), 4to, Yokohama, 1875.

**Siebold, H. von,** Harakiri, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. I [pt. 10] pp. 26-28), 4to, Yokohama, 1876.

**Silver, J. M. W.** Sketches of Japanese manners and customs, with coloured facsimiles from pictures by Japanese artists, 51 pp. text with 28 coloured plates, 4to, London, 1867. (£ 2. 2.—).

**Sittenbilder aus Japan,** (Grenzboten 1875 Nº 36 and foll.), roy. 8vo.

**Skizzen** aus Japan with 7 illustrations, (Westermann's Monatshefte vol. 20 pp. 188-200), 8vo, Braunschweig, 1865.

**Sladen, Douglas,** The Japs at home: kodaked with camera and pen, 2nd edition 339 pp. with numerous illustrations, 8vo, cloth. London, 1892. (15s).

American edition, with illustrations, 8vo, Philadelnhia 1892. ($ 3.50c).

Third edition, 334 pp. 8vo, London, 1893. (6s).

**Social life** in Japan, (Household Words, vol. 19 p. 237 and foll., 561 and foll.), London.

**Sonoda, Kokichi,** Jappie's Girlhood and Womanhood. Paper read before the Association of Foreign Consuls, (London and China Express vol. 31 [Nº 1348] June 7th 1889), folio, London.

**Spinner, W.** Leichenverbrennung in Tokio, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens in Tokio, vol. V [pt. 44] pp. 156-158), 4to, Tokohama, 1890.

**Starr, L. B.** Japanese amusements, with illustrations, (To-Day, vol. II pp. 100-101), 4to, London, 1894.

**Steinmetz, A.** Japan and her people, their habits, customs and mode of living, profusely illustrated, thick post 8vo, London, 1859. (5 s.).

**Stillfried, Baron,** Japan und seine Bewohner, (Mittheilungen d. anthropologischen Gesellschaft, Wien, vol. XIV [pts 2. 3] suppl.: Verhandlungen, pp. 37-40), 8vo, 1884.

**Strange professions** in Japan, (All the Year Round, vol. 44, pp. 534 and foll.), London.

**Tamura, Naomi,** The Japanese bride. VI + 92 pp. 8vo, New York, 1893. (50 cents).

Digitized by Google

**Tatooing** among the Japanese, (American Antiquarian, 1885, November), Chicago.

**Tatouage** au Japon, (Le Monde 1872 N° 3).

**Thompson, H. H. S.** Life in an Ex-Daimio's Home, (Overland Monthly, New Ser. vol. VIII pp. 545 and foll.), San Francisco.

**Thompson, H. H. S.** The Women of Japan, (Overland Monthly, New ser. vol. XI pp. 173 and foll.), San Francisco, 1888.

**Tinseau, Léon de,** La Japonaise comme il faut de nos jours, (La nouvelle Revue vol. 71 [pt. 3] pp. 556-571), 8vo, Paris, 1891.

**To-ri-tei Kiku-zin.** Das Haus eines Statthalters von Fari-Ma, Jap. text in Roman characters with German translation and notes by **A. Pfizmaier,** 2 parts, 85 + 82 pp. (Sitzungsberichte d. kaiserl. Akademie philos.-histor. Classe, vol. 84 pp. 301 and foll. and vol. 87 pp. 263 and foll.), roy. 8vo, Wien, 1876-77.

Scenes of the private life of the upper classes in the XIVth Century A. D.

**Uhrlaub, J.** Ein Neujahrstag in Yedo, (Globus vol. 54 [N° 15] pp. 227-234), 4to, Braunschweig, 1888.

**Verrier,** Images japonais, (Bulletin de la Société d'Anthropologie de Paris, 3rd ser. vol. IX pp. 671-672), 8vo, Paris, 1886-87.

**Vigneau,** Un duel japonais, (Revue de France 1877 Sept. 1st, Nov. 1st and 15th).

**Warau, Imamura,** Sur l'origine portugaise de quelques coutumes du Japon, (Annuaire de la Société des études jap. vol. II pp. 113 and foll.), 8vo, Paris, 1874-75.

(also Mémoires de la Société d'Ethnographie, vol. XIII), 8vo, Paris.

**Weipert, H.** Die Ehe in Japan, (Oesterreichische Monatsschrift f. d. Orient, vol. XVI [pts 4. 5] pp. 49-54, 74-76), 4to, Wien, 1890.

**Wernich, A.** Ehe zwischen Europaerinnen und Japanern, (Gartenlaube 1877 N° 26), 4to, Leipzig.

**Westphal, A.** Chinesisch-japanesische Rechenmaschine, with numerous illustrations, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. I [pt. 8] pp. 23-35), 4to, Yokohama, 1875.

**Westphal, A.** Ueber das Wahrsagen auf der Rechenmaschine, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. I pt. 8 pp. 48-49), 4to, Yokhhama, 1875.

**Winsor, J.** A Japanese librarian, (Nation vol. 53 pp. 334 and foll.), New York.

**Wirgman, C.** Sketchbook of Japan, containing 32 drawings in outline from Japanese daily life with accompanying explanation, oblong 4to, Yokohama, no date [1885].

## b. Archaeology.

**Berchet, G.** I Shell-mounds di Omori, Giapponi (Atti del Real Istituto Veneto di scienze, lettere ed arti, VIth series, vol. I pp. 157a-140) 8vo, Venezia, 1882-83.

**Brandt, von,** Ueber die Steinwerkzeuge Japans und ueber verschiedene in der Sammlung der deutschen Gesellschaft fuer die Kunde Ostasiens befindliche Alterthuemer (Zeitschrift f. Ethnologie, XI, suppl.: Verhandlungen der Berliner Gesellschaft fuer Anthropologie, p. 16-19) roy. 8vo, 1879.

**Chamberlain, B. H.** On two questions of Japanese Archaeology. (Journal Royal Asiatic Society London New Ser., vol. XV [pt. 3] pp. 315-332) 8vo, 1883.

**Chantre, E.** Relations entre les «sistres» bouddhiques et certains objets de l'age du bronze européen, with 4 plates. (Compte-rendu de la IIIe session du Congrès provincial des Orientalistes à Lyon en 1878 vol. II pp. 119-128) 4to, 1880.

**D. T.** Prehistoric studies in Shimosa (Chrysanthemum, vol. II pp. 57-67) 8vo, Yokohama, 1882.

**Doenitz, W.** Vorgeschichtliche Graeber in Japan (Zeitschrift f. Ethnologie vol. XIX [pt. 3] pp. 114-126) roy. 8vo.

**Duchâteau** et **L. de Rosny,** De l'âge de la pierre au Japon. — Des maga-tama et des kin-kwan et gin-kwan with 2 plates. (Compte-rendu du Congrès international des Orientalistes à Paris en 1873, vol. I pp. 69-80) 8vo, 1874.

Digitized by Google

**Dumoutier, G.** Etude sur les dépôts archéologiques d'Omori et d'Okadaïra 24 pp. text with illustrations, (Bulletin de géographie historique et descriptive, 1892 pt. 3) 8vo, Paris.

**Faulds, H.** Buddhist Archaeology (Chrysanthemum vol. II pp. 115-119) 8vo, Yokohama, 1882.

Abstract of a paper read at a Mission Conference in Tokio.

**Franks, A. W.** Notes on the discovery of stone implements iu Japan (Internat. Congress of prehistoric Archaeology in 1868 pp. 258 and foll.).

**Gowland, W.** Exhibition of photographs of megalithic remains from Japan (Journal Anthropological Institute, London vol. XIX pp. 64 and foll.) 8vo, 1890.

**Heeren, O.** Photographie einer japanesischen Erdkugel [made about 1670 A. D.] mit Uebersetzung der auf derselben befindlichen Bemerkungen (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. I pt. 2 pp. 9-13) 4to, Yokohama, 1873.

**Hitchcock, Romyn,** Ancient Jap. tombs (39th Annual Report of the American Association for the Advancement of Science in Toronto in 1889) 8vo.

**Jagor, F.** Etwas ueber die Steinzeit in Japan nach Mittheilungen des Herrn von Siebold (Zeitschrift f. Ethnologie, vol. X, suppl.: Verhandlungen d. Berliner Gesellschaft f. Anthropologie, 1878 p. 428-431) 8vo, Berlin.

**Longpérier, A. de,** Observations sur quelques objets de l'antiquité japonaise et chinoise with 3 plates (Compte-rendu du Congrès international des Orientalistes à Paris en 1873, vol. I pp. 97-112) 8vo, 1874.

**Lyman, B. S.** An old Japanese standard footmeasure, the "tsouchimikado chacou" (Proceedings Philadelphia Academy Natural Science 1891, p. 68 and foll.).

**Mc Clatchie, T. R. H.** Discovery of human remains in the Ibaraki Ken with plan. (Transactions Asiatic Society Japan, vol. VII [pt. 2] pp. 90-94) 8vo, Yokohama, 1879.

**Milne, J.** The stone age in Japan, with notes on recent geological changes which have taken place, with 2 plates. (Journal Anthropological Institute of Great Britain, vol. X [No 4] pp. 389-423) 8vo, London 1881.

**Morse, Ed. S.** Evidences of Cannibalism in a nation before the Ainos in Japan (Proceedings American Association Advancement of Science 1878) also (in the Tokio Times 1879 January 18th).

**Morse, Ed. S.** Shellmounds of Omori, 36 pp. with 18 large plates, small 4to, Tokio, anno 2539, (1879).

(Forms No 1 of the Memoirs of the Science Department of the Tokio Daigaku).

**Morse, Ed. S.** Dolmens au Japon (Popular Science Monthly, 1880).

**Morse, Ed. S.** Some recent publications on Japanese Archaeology, 8vo, Salem, Mass, 1880.

**Morse, Ed. S.** Traces of prehistoric man in Japan (Popular Science Monthly vol. 14 p. 257 and foll.), New York.

**Much, Dr. M.** Ueber die Prioritaet des Eisens und der Bronze in Ost-Asien (Mittheilungen d. Anthropologischen Gesellschaft, Wien vol. IX pp. 214-219) 8vo, 1879.

**Peet, Rev. S. D.** Relics in Siberia and Japan (American Antiquarian, 1885, July) Chicago.

**Rosny, L. de,** Sur les plus anciens monuments de la civilisation japonaise (Compte-rendu du Congrès international des Orientalistes à Paris en 1873 vol. I pp. 61-69) 8vo, 1874.

**Rosny, L. de,** Questions d'archéologie japonaise. part I: Les sources les plus anciennes de l'histoire du Japon. part II: L'écriture sacrée et les inscriptions de l'antiquité japonaise, 18 pp. 8vo, Paris, 1882. (Communications faites à l'Académie des inscript. et belles-lettres de l'Institut de France vol. IX).

**Sarazin, Fr.** Sur les anciens miroirs des Japonais with 4 plates (Compte-rendu du Congrès international des Orientalistes à Paris en 1873, vol. I pp. 81-82) 8vo, 1874.

**Satow, E.** Ancient sepulchral mounds in Kaudzuke with 41 illustrations. (Transactions Asiatic Society Japan vol. VIII [pt. III] pp. 313-332) 8vo, Yokohama, 1880.

Digitized by Google

**Siebold, H. von,** Notes on Japanese archaeology with especial reference to the stone-age 22 pp. with 12 photographic plates, small folio, Yokohama, 1879.

**Summers, J.** Notes on some ancient caves near Osaka illustrated (Chrysanthemum and Phoenix, vol. III [pt. 2] pp. 90-91) 8vo, Yokohama, 1883.

**Taubner,** Das Tomoye (Tomoë), ein alt japanesisches Symbol with illustrations. (Natur vol. 24 pp. 281-284) Halle a. S., 18...

**Die Tschutschi-Ningio.** Ein Beitrag zur japanes. Alterthumskunde, (Ausland 1876 No 43) 4to, Stuttgart.

**Tsuboi Rigakushi, Dr. S.** Notes on the discovery of more than two hundred artificial caves near Tokio with numerous illustrations on 4 plates. (Imperial and Asiatic Quarterly Review, 2nd ser., vol. III [No 6] pp. 279-293) 8vo, Woking, 1892.

"Observations" on this paper by **W. G. Aston** (ibidem, 2nd ser. vol. IV [No 7] pp. 124-128), 1892.

### c. Fairy tales, Folklore, Proverbs and Superstitions.

**Abell, F.** Japanese Folk tales.
(Belgravia, vol. 50, pp. 193 and foll.), 8vo, London.
(Eclectic Magazine, vol. 100 p. 842 and foll.), New York.

**Andrea, A.** Religion und Aberglaube in Japan, (Leipziger Zeitung, Wissenschaftliche Beilage 1891, No 62), folio.

**Anecdotes chinoises,** japonaises, siamoises, tonquinoises etc. dans lesquelles on s'est attaché principalement aux moeurs, usages, coutumes et religions de ces différens peuples de l'Asie, 8vo, Paris, 1774.

**Brauns, C. W. E.** Japanische Maerchen gesammelt und der Kinderwelt erzaehlt, with 6 coloured plates by O. Foersterling, Glogau. (Mk. 3.—).

**Brauns, D.** Die japanischen Kinder- und Hausmaerchen, (Zeitschrift fuer Volkskunde in Sage und Maer, vol. II [pt. 8] pp. 294-305), large 8vo, Leipzig, 1889-90.

**Brauns, D.** Zwei japanische Maerchen, (Deutsche Romanzeitung, 20th year vol. IV pp. 346-350 and 568-570), 4to, Berlin, 1883.

**Brauns, D.** Der Sperling mit der durchschnittenen Zunge. Ein japanisches Kindermaerchen, (Deutsche Romanzeitung 21st year vol. IV pp. 495-498), 4to, Berlin, 1884.

**Brauns, D.** Japanische Maerchen, (Magazin f. d. Litteratur d. In- und Auslandes vol. 53 [No 24] pp. 376-378), 4to, Leipzig, 1884.

**Brauns, D.** Japanische Maerchen und Sagen 24 + 439 pp. 8vo, Leipzig, 1885. (Mk. 8.—).

**Cassel, P.** Aus dem Lande des Sonnenaufgangs, Japanische Sagen aus originaler Mittheilung niedergeschrieben und gedeutet. 2nd edition (Ausgabe) III, 100 pp. 8vo, Berlin, 1885. (Mk. 1.50*d*).
Vorangeht eine Untersuchung ueber "Das Zicklein" aus der juedischen Passahliturgie, und nachfolgt ein Sendschreiben an das Berliner Tageblatt "Zur Naturgeschichte der Chuzpe."

**Chamberlain, B. H.** Japanese story translated into English, pt. II From the island of Yezzo. (Newberry House Magazine 1890 January), London.

**Clement, E. W.** Japanese Folklore, (Folklorist vol. I pts 2 and 3), Chicago, 1893.

**Collection** [A] of Japanese proverbs, Japanese text in Roman characters and English translation, (The Phoenix, vol. II pp. 127-128, 151-152 and 191 and vol. III pp. 30-31 and 199), 4to, London, 1871-73.

**Contes asiatiques,** I: Les bécasses — le contract. Deux contes japonaises, 30 pp. 8vo, Paris, no date. (10 centimes).
Forms No 183 de la "Nouvelle Bibliothèque populaire."

**Dautremer, J.** Contes du Vieux-Japon: Hanasaki-Jiji; Shitakiri-Suzume; Momotaro translated into French, (La Tradition vol. I, pts 1. 2. 5), 8vo, Paris, 1887.

**Eastlake, F. W.** Japanische Maerchen in deutscher Tracht, Tokio. (25 cents).

**Eastlake, F. W.** Ghost Myths of Japan, (Overland Monthly, New Ser. vol. 10 pp. 341 and foll.), San Francisco.

Digitized by Google

**Eastlake, F. W.** The Kirin [a supernatural animal] (Transactions Asiatic Society Japan, vol. XIII [pt. II] pp. 211-223), 8vo, Yokohama, 1885.

**Edkins, J.** Persian Elements in Japanese legends, (Transactions Asiatic Society Japan, vol. XVI [pt. I] pp. 1-9), 8vo, Yokohama, 1888.

**Ehmann, P.** 365 Japanische Sprichwoerter, gesammelt und uebersetzt. Jap. text. in Chin. and Roman characters and German transl. (Mittheilungen d. Gesellschaft fuer Natur- und Voelkerkunde, vol. VI [pt. 52] pp. 70-102), 4to, Yokohama, 1893.

**Frederic, H.** The memoirs and recollections of a plain paper-knife, and the Japanese paper-knife story, 8vo, London, (2s 6d).

Forms a volume of the 4th series of "the Catholic Premium Book Library."

**Funk, Dr.** Wahrsagung an den Panzer der Schildkroete with plate, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. I [pt. 9] pp. 36-40), 4to, Yokohama, 1876.

**Gille, Mortier** et **Mérante,** Yedda, légende japonaise; a ballet in 3 acts, Paris, 1879.

**Goodwin, C. W.** On some Japanese legends, (Transactions Asiatic Society Japan vol. III [pt. 2] pp. 44-62), 8vo, Yokohama, 1876, [reprinted 1884].

**Greey, E.** The golden lotus and other legends of Japan, 145 pp. 12mo, Boston, 1883. ($ 1.75).

**Griffis, W. E.** Fox myths of Japan, (Lippincott's Magazine, vol. 13 pp. 57 and foll.), Philadelphia.

**Griffis, W. E.** Japanese Fairy World; 34 stories from the wonder-lore of Japan with 12 fullpage illustrations by Ozawa, 304 pp. text, square 12mo, Schenectady, New York State, 1880. ($ 1.50).

Copies of this book printed in America have also been issued with another title page, dated "London 1881" (also "1887" or other years. (3s 6d).

**Guenther,** Regenzauber in Japan, (Ausland 1893 p. 638), 4to, Stuttgart.

**Harris, Rev. M. C.** Japanese proverbs. Japanese text in Roman characters with English translation, (Chrysanthemum, vol. I pp. 41-45, 87-91, 222-225 and 347-349). 8vo, Yokohama, 1881.

**Janson, J. L.** Bedeutung weisser Thiere in Japan, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. V [pt. 49] pp. 431-434), 4to, Yokohama, 1892.

(also Oesterreichische Monatsschrift f. d. Orient, vol. XVIII pp. 107-108), 4to, Wien, 1892.

**Japanese Fairy Tales,** (American, I, p. 91 and foll.), Philadelphia, 1887.

**Japanese folklore,** (Notes and Queries 5th series vol. X p. 426 and 6th series, vol. VI p. 404), small 4to, London, 1878 and 1882.

**Japanische Maerchen:** Shitakiri Suzume; Saru Kani Kassen; Der Sperling mit der geschlitzten Zunge; Der Spiegel zu Matsuyama; Der Kampf der Krabbe mit dem Affen; translated into German by **A. Groth, Hedwig, Schipplock** a. o., illustrated, post 8vo, Tokio, no date [1885].

**Jung, E.** Aberglauben in Japan, (Globus, vol. 32, p. 122), 4to, Braunschweig, 1877. — (also in Zeitschrift fuer Ethnologie: Verhandlungen, vol. IX pp. 331-339), roy. 8vo, Berlin, 1877.

**Kami-jo-no masa-goto.** — Die ergaenzte japanische Sage. Japanese text in Katakana characters with Roman transliteration, German translation and numerous notes by **A. Pfizmaier.** 2 pts 80 and 72 pp. (Denkschriften d. philosoph.-histor. Klasse d. k. k. Akademie, vols. 14 and 15), 4to, Wien, 1864-66.

**Knoblauch, A. von,** 125 Japanesische Sprichwoerter, [Japanese text in Roman character with German translation] (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. I pt. 4, pp. 23-26), 4to, Yokohama, 1874.

**Kobunsha's Japanese Fairy Tales.** — (Japanese Childran's books). A series of stories translated from the Japanese into English by **B. H. Chamberlain, Mrs T. H. James, J. C. Hepburn** and **D. Thomson,** printed on Japanese crepe paper and illustrated in colours by native artists 12mo, printed in Yedo, 1885 and following years. (20 cents each).

No 1. Momotaro or little peachling. — No 2. Tongue-Cut Sparrow. —

Digitized by Google

**Kobunsha's Japanese Fairy Tales** *(continued).*

N° 3. Battle of the Monkey and the Crab. — N° 4. The Old Man who made the dead Trees blossom. — N° 5. Kachi-Kachi Mountain. — N° 6. The Mouse's Wedding. — N° 7. The Old Man and the Devils. — N° 8. The Fisher-Boy Urashima. — N° 9. The Serpent with eight Heads. — N° 10. The Matsuyama Mirror. — N° 11. The Hare of Inaba. — N° 12. The Cub's Triumph. — N° 13. The silly Jelly-Fish. — N° 14. The Princes Fire-Flash and Fire-Fade. — N° 15. My Lord Bag-O'-Rice. — N° 16. The Wooden Bowl. — N° 17. Schippeitars. — N° 18. The Ogre's Arm. — N° 19. The Ogre's of Oyeyama. — N° 20. The enchanted Waterfall.

For German edition see under "Japanische Maerchen".

**Ko-Bun-Sha**: Pourquoi la méduse n'est qu'une gelée gluante, extrait du "Kobunsha", et traduit de l'anglais par **J. Destrée**, (Revue des traditions populaires, vol. VII pp. 611 and foll.), 8vo, Paris, 1892.

**Kodomo Muskashi Banashi** or Japanese Olden Time Tales for the Little People, Yokohama.

**Lange, Dr. Phil.** Japanische Sprichwoerter, Japanese text in Roman character with German translation, (Mittheilungen d. Deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. I part 4 pp. , part 8 pp. 50-52, part 8 pp. 50-52, part 9 pp. 59-60, part 10 pp. 34-37 and vol. II [pt. 20] pp. 415-421), 4to, Yokohama, 1874-80.

**Langegg, F. A. Junker von,** Fu-Sô Cha-Wá, Japanische Thee-Geschichten. Eine Sammlung Volks- und geschichtlicher Sagen, Legenden und Maerchen der Japaner, First series translated into German, XXXII, 364 pp. 8vo, Wien, 1884. (Mk. 8.—).

**Legrand, dr.** L'écriture et la légende des timbres du Japon, illustrated, 8vo, Bruxelles, 1878.

**Lindau, R.** Les peines perdues; souvenirs d'un séjour au Japon. Stories translated from the Japanese, (Revue des Deux Mondes April 15th 1872), 8vo, Paris.

**Long.** On Eastern proverbs, their importance and the best mode of making a complete collection, classified with the native interpretations, (Verhandlungen VIten internat. Orientalisten-Congress zu Berlin 1881 pt. IV: Ost-asiatische Section), publ. in Berlin, 1882.

**Maclay, A. C.** Mito Yashiki: tale of old Japan, 8vo, New York, [or Shanghai?] 1889. ($ 1.50).

**Meyners d'Estrey, dr. comte,** Philémon et Baucis au Japon, (Annales de l'Extrême Orient et de l'Afrique, vol. XII [N° 134] pp. 53-57), roy. 8vo, Paris, 1889.

A comparison between the Japanese legend of the couple of Takasago and the wellknown Greek one.

**Miller, E. R.** Princess Splendor; the woodcutter's daughter two Japanese fairy tales translated into English by **E. R. Miller,** printed in colour on crêpe-paper, post 8vo, Tōkyō and London, 1893.

**Mitford, A. B.** Tales of Old Japan, 1st edition, 2 vols, 8vo, London, 1871. (£ 1. 1.—).

New cheaper edition in one volume, 383 pp. with woodcuts by Japanese artists, demy 8vo, London, 1874. (3*s* 6*d*) (reprinted in 1876, 1883, 1886 and 1890).

**Mitford, A. B.** Geschichten aus Alt-Japan, translated into German by **J. G. Kohl,** 2 vols, 8vo, Leipzig, 1875.

**Mohnike, O.** Volksaberglauben, Legenden und Ueberlieferungen der Japaner, (Globus, vol. 21 pp. 330 and foll.), 4to, Braunschweig, 1872.

**Momotarō** ou le premier-né de la pêche, 12mo, Tokyo, no date.

Forms the 1st vol. of the "Les contes du vieux Japon."

**Morris, J.** Kotaka: a Samurai's daughter. A Japanese tale, illustrated by **Stanley Wood,** VI, 224 pp. post 8vo, London, 1885.

**Nariyoshi-Sougny,** Le navire phantôme. Une légende japonaise, (Annuaire des traditions populaires 1887 pp. 18-19), small 8vo, Paris.

**Nihon no kotowaza;** Dictons et proverbes japonais, translated into French by **F. Sarazin,** 8vo, Paris, 1873. (fr. —.75*c*).

**Oertel, H.** Japonica, (Journal American Folklore, vol. II, pt. 5 [April-June], 1889.



Digitized by Google

**Pfoundes, C.** Some Japan Folk-Tales, (The Folk-Lore Record pt. I 1878). — Also reprinted in 1879 as pamphlet.

**Pfoundes, C.** Folklore of Old Japan, (Proceedings Birmingham Philosophical Institute for 1880 pp. 255-271).

**Puini, C.** L'origine della morte nella mitologia giapponese, (Giornale della Societa Asiatica Italiana, vol. I pp. 28-32), 8vo, Firenze, 1887.

**Rein, J.** Un conte du vieux Japon, (Tradition, 1887, November), Paris.

**Robjohns, S.** Japanese story of creation, (St. James' Magazine, vot. 34 p. 187 and foll.), London.

**Roesler, R.** Das alte Japan, (Ausland 1873 [No 7] pp. 121-124), 4to, Stuttgart. From Mitford's tales of Old Japan.

**Rosny, L. de,** La force extraordinaire du bonze Ryau-zyun, illustrated, (Le Lotus. Mémoires de la Société sinico-japonaise vol. VIII pp. 104-111), 8vo, Paris, 1889.

**Sébillot, P.** La section des traditions populaires à l'Exposition des arts de la femme, (Revue des traditions populaires, vol. VII pp. 457 and foll.), 8vo, Paris, 1892.

Contains on pp. 466-468 and 473 drawings of Japanese female works by **F. Régamey.**

**Sébillot, P.** Les travaux publics et les mines dans les traditions et superstitions de tous les pays XVI + 610 pp. 8vo, Paris, 1894.

Contains numerous drawings from albums and statues in the Musée Guimet.

**Semler, H.** Die mythologische Zoologie in Japan, (Die Natur, 1878 No 41), Halle a. S.

**Shigemichi, Sato,** Antsuru and the fox. A Shidzuoka story, (Chrysanthemum vol. II [pt. 3] pp. 97-100), 8vo, Yokohama, 1882.

**Shigemichi, Sato,** Little things are not to be despised, a story translated from the Japanese of "Hiakaki Kōden", (Chrysanthemum vol. II pp. 443-445) 8vo, Yokohama, 1882.

**Steenackers, F.** et **Uéda Tokunosuké,** Cent proverbes japonais translated into French with 200 illustrations in Japanese style, many of them coloured, VIII + 214 pp. 4to, Paris, no date [1885]. (fr. 25.—).

Only printed in 410 copies.

**Stiebel, R.** Superstitions japonaises, (Tradition, vol. VII pp. 314 and foll.), 8vo, Paris.

**Superstition** in Japan, (Notes and Queries 6th series vol. III p. 306), small 4to, London, 1881.

**Tairo-no Owo-fira,** Die Auslegungen Tairo-No-Owo-Fira's, Japanese text in Hiragana characters, Roman transliteration, German translation and notes by **A. Pfizmaier,** 80 pp. 8vo, (Sitzungsberichte d. philos.-hist. Classe d. kais. Akademie, vol. 48), Wien, 1864.

**Tairo-no Owo-fira.** Die Auslegungen zu den Nachrichten von dem Gotte I-Za-Nagi. Japanese text in Katakana and Roman characters with German translation and notes by **A. Pfizmaier,** 94 pp. 8vo, (Sitzungsberichte d. philos.-hist. Classe d. kaiserl. Akademie, vol. 49 pp. 613 and foll.), Wien, 1865.

**Fairo-no Owo-fira.** Die Auslegungen zu den Nachrichten von den Soehnen des Gottes I-Za-Nagi, Japanese text in Katakana and Roman characters with German translation and notes by **A. Pfizmaier,** 88 pp. 8vo, (Sitzungsberichte d. philos.-hist. Classe d. kaiserl. Akademie, vol. 50 pp. 179 and foll.), 8vo, Wien, 1865.

**"The monkey and the crab"** and "Urashima no ko, or the boy of Urashima." Two fables translated into English, (Phoenix, vol. III pp. 137-138), 4to, London, 1872-73.

**Thompson, H. H. S.** Japanese Folklore, (Overland Monthly, New Ser., vol. VIII p. 311 and foll.), San Francisco.

**Vidal, dr.** Sur la superstition du Kama-itati au Japon, (Mémoires de la Société des études jap. etc. vol. II [pt. 2] pp. 183-188), 8vo, Paris, 1879.

**W.** — Der naive Geisterglaube im japanesischen Zauberspiegel, (Psychische Studien vol. X pt. 7 pp. 335-338), 8vo, Leipzig, 1883.

**Wertheimber, L.** The story of a Japanese sword. An original tale of Old Japan, [XIVth Century A. D.] (Chrysanthemum and Phoenix, vol. III [pt. 4-6] pp. 197-202, 221-228 and 292-299), roy. 8vo, Yokohama, 1883.

Digitized by Google

**Wertheimber, L.** A Muramasa Blade. A story of Feudalism of Old Japan, with 5 etched plates and numerous engravings by native Japanese, XVI, 188 pp. 8vo, Boston, 1887. (§ 3.—).

**Zur japanischen Folklore,** (Acta comparationis litter. univ., Kolozsvár vol. VIII Nos 9. 10).

## d. Anthropology.

**Baelz, E.** Die koerperlichen Eigenschaften der Japaner 2 parts with 11 plates and tables, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. III [pt. 28] pp. 330-359 and vol. IV [pt. 32] pp. 35-103), 4to, Yokohama, 1883-85.

**Baelz, E.** Physical qualities of the Japanese, translated from the German into English, (Chrysanthemum and Phoenix, vol. III [pt. 5] pp. 229-240), roy. 8vo, Yokohama, 1883.

**Baelz, E.** Zur Ethnographie Japans, [mit Bemerkungen von Virchow] (Correspondenzblatt der deutschen Gesellschaft f. Anthropologie u. s. w. vol. XVI [No 10] pp. 140-147), 8vo, Braunschweig, 1885.

**Bordier, A.** Japonais et Malais, [anthropologie pathologique; cours de géographie médicale] (Revue d'Anthropologie, 2nd series vol. IV pp. 236-246), 8vo, Paris, 1881.

**Cole, A. H.** A glance at some aspects of the "transformation" theory, (Chrysanthemum and Phoenix, vol. III pp. 71-76 and 113-116), roy. 8vo, Yokohama, 1883.

**Collignon, R.** Etude sur la couleur des yeux et des cheveux au Japon d'après les documents recueillis par Mr le commandant Lefévre, (l'Anthropologie, vol. II [pt. 6] pp. 676-680), Paris, 1891.

**Davis, H.** On likelihood of an admixture of Japanese blood on our northwest coast, (Proceedings American Antiquarian Society, 1872), Worcester, Mass.

**Deniker, J.** et **J. Vinson,** Japon, (Dictionnaire des sciences anthropologiques, pp. 631-637), 1884.

**Dening, W.** Mental characteristics of the Japanese, (Transactions Asiatic Society Japan, vol. XIX [pt. I] pp. 17-36), 8vo, Yokohama, 1891.

**Doenitz, Dr. W.** Abstammung der Japanesen, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Volkerknnde Ostasiens vol. I [pt. 8] pp. 39-41), 4to, Yokohama, 1875.

**Doenitz, Dr. W.** Beobachtungen an Becken von Japanerinnen mit Tabelle, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasieds, vol. I [pt. II] pp. I-III and 32), 4to, Yokohama, 1876.

**Doenitz, Dr. W.** Ueber drei verschiedene Typen unter Japanerschaedeln, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. II [pt. 12] pp. 69-70), 4to, Yokohama, 1877.

**Evrard, abbé,** Les anciens "Eta" du Japon, (Revue française du Japon, vol. II [pts 21-23] pp. 289-298, 325-333 and 363-370), 8vo, Tokyo, 1893.

**Goh, Keïta,** Coup d'oeil sur l'aspect physique des Japonais, (Bulletin de la Société royale belge de géographie vol. XIV [pt. 6] pp. 678-687), 8vo, Bruxelles, 1891.

**Halifax, T. E.** Note on the comparative longevity of males and females in Japan, (Journal China Branch Royal Asiatic Society vol. 24 pp. 307 and foll.), 8vo, Shanghai, 1889-90.

**Hamy, E. T.** Les negritos à Formose et dans l'archipel japonais, 16 pp. 8vo, (Bulletin de la Société d'Antropologie), Paris, 1873.

**Hilgendorf und Wernich,** Das "os japonicum" betreffend (Virchow's Archiv fuer patholog. Anatomie und Physiologie, vol. 78, pt. 1). Berlin, 1879.

**Kempermann, P.** Korea und dessen Einfluss auf die Bevoelkerung Japans, (Zeitschrift fuer Ethnologie, vol. VIII [pt. 3] supplement: Verhandlungen der Berliner Gesellschaft fuer Anthropologie, 1876 pp. 78-83), roy. 8vo, Berlin.

**Madier de Montjau, Ed.** Les caractères extérieurs comparés des Chinois et des Japonais, (Annuaire de la Soc. d'ethnogr. p. 1874?), 8vo, Paris, 1874.

**Maget, Dr. G. A.** La race japonaise et ses origines, (Archives de médecine navale, vol. 26 pp. 104-127), 8vo, Paris, 1876.

Digitized by Google

**Martin, Dr. E.** Note pour servir aux instructions sur l'anthropologie du Japon, (Bulletin de la Société d'anthropologie de Paris, 1873 pp. 531-537).

**Metchnikoff, L.** Des origines japonaises, (Bulletin de la Société d'anthropologie, 3rd ser. vol. IV pp. 724-737), 8vo, Paris, 1881.

**Meyners d'Estrey, dr. comte,** Anthropologie japonaise, (Annales de l'Extrême Orient, vol. VI p. 42-46) roy. 8vo, Paris, 1883-84.

**Mohnike, O.** Physische karakterbeschrijving der Japanezen, (Natuurkundige Tijdschrift van Nederl. Indië vol. III pp. 655-672), 8vo, Batavia, 1852.

**Mohnike, O.** Die Jetas oder Jetoris in Japan, (Ausland 1871 [No 30] pp. 697-700), 4to, Stuttgart.

**Ogura Yémon,** Sur l'origine du peuple japonais, (Mémoires de la Société d'Ethnographie session de 1874 pp. ), 8vo, Paris.

**Pfoundes, C.** The Japanese people, their origin and the race as it now exists, (Journal Anthropological Institute, London vol. X, 8vo, London, 1881. Reprinted separately in Yokohama, 1881.

**Pompe van Meerdervoort, J. L. C.** Dissection of a Japanese criminal, (Journal North China Branch of the Royal Asiatic Society 1st series vol. II [No 1] pp. 85-91), 8vo, Shanghai, 1860.

**Quatrefages, de,** Observations sur une note du docteur Maget relative aux races japonaises, (Bulletin de la Société d'Anthropologie de Paris, 3rd series, vol. VI, pp. 651-657), 8vo, 1883.

**Rosny, L. de,** Origine et migrations primitives du peuple japonais, (Compte-rendu du Congrès international des Orientalistes à Paris en 1873, vol. I pp. 171-184), 8vo, 1874.

**Scriba, J.** Ueber Raceneigenthuemlichkeiten des japanischen Schaedels, welche bei chirurgischen Operationen in Betracht kommen, (Deutsche Zeitschrift f. Chirurgie, vol. 22 p. 507 and foll.), roy. 8vo, Leipzig.

**Siebold, Ph. Fr. von,** Ueber das Schiefstehen der Augen bei den Japanern und einigen andern Voelkerschaften, (Froriep Notizen aus dem Gebiete der Natur- und Heilkunde, 1st series, vol. 46 pp. 150-151), Erfurt, 1835.

**Sollaud,** Rapport médical de la campagne du croiseur de 3e classe "le Kerguelen" dans les mers de Chine et du Japon 1878-81, (Archives de médicine navale, 1882, June, July, Sept.), 8vo, Paris.

Contains mostly ethnographical notes.

**Topinard, P.** De la couleur de l'iris chez les Japonais, (Bulletin de la Société d'Anthropologie, 1878 p. 30), 1878.

**Virchow, R.** Ueber die ethnologische Bedeutung des os malare bipartitum, (Sitzungsberichte d. mathemat-physical. Classe d. k. Akademie d. Wissenschaften, Berlin, 1881, February 12th).

This bone is more common amongst Japanese and Ainos than other races.

**Watanabe, Mrs Y.** Types japonais, 2 vols, Yokohama. Vol. I with 40 lithographed drawings ($ 2.50). — Vol. II with 25 lithographed drawings. ($ 1.—).

**Weisbach,** Dr. **A.** Koerpermessungen verschiedener Menschenrassen 336 pp. with 10 tables, roy. 8vo, Berlin, 1878, (forms a supplement to vol. IX of the "Zeitschrift fuer Ethnologie").

Contents of pp. 93-166 and plate II: Die Japaner.

Digitized by Google

# XVIII. — NATURAL HISTORY.

a. *General Works.* — b. *Botany.* — c. *Zoology.*
1. *Mammals.* — 2. *Birds.* — 3. *Reptiles and Amphibia.* — 4. *Fishes.* — 5. *Mollusca, Molluscoidea, Tunicata.* — 6. *Insects.* 7. *Crustacea, Arachnoidea and Myriopoda.* — 8. *Protozoa, Coelenterata, Echinodermata, Vermes and Arthropoda.* [*For Parasitic animals see under "Medicine resp. Veterinary Science"*].
f. *Palæontology.* — g. *Mineralogy and Petrography.*

## a. General Works.

**Acclimatisation** in Otago, (Zoologischer Garten vol. XI pp. 355-357), Frankfurt, 1870.

**Adams, A.** Travels of a naturalist in Japan and Manchuria, 340 pp. 8vo, London, 1870. (15s).

**Bather, F. A.** Natural science in Japan, (Natural Science, vol. IV pp. 19-26, 98-111 and 183-193), roy. 8vo, 1894.

**Blakiston, T. W.** Zoological indications of ancient connection of the Japan islands with the continent, (Transactions Asiatic Society Japan vol. XI [pt. I] pp. 126-140), 8vo, Yokohama, 1883.

**Documents** relatifs à la faune du Japon, (Journal de Zoologie par Gervais, vol. VI pp. 236-237), Paris, 1877.

**Doederlein, L.** Faunistische Studien in Japan: Enoshima und die Sagami-Bai, with map (Archiv f. Naturgeschichte, vol. 49 [October 1882] pp. 102-123), 8vo, Berlin, 1882-83.

**Filippi, F. de,** Lettera contenente le ultime sue osservazioni fatte durante una parte del suo viaggio da Singapore a Saigon al Giappone ed alla China, (Atti Reale Accademia Scienc. Torino, vol. II pp. 227-238), 1867.

**Fritze, Dr. Ad.** Zur Fauna von Central-Japan, (Zoologischer Anzeiger vol. XIII [Nos 325 and foll.] pp. 12-14), 8vo, Leipzig, 1890.

**Fritze, Dr. Ad.** Die Fauna von Yezo im Vergleich zur Faupa des uebrigen Japan. (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. V [pt. 46] pp. 235-249), 4to, Yokohama, 1891.
also in (Stettiner Entomologische Zeitung, 1891 pp. 288-303).

**Ist Japan tropisch?** (Ausland 1884 pp. 972-974), 4to, Stuttgart.

**Jeffreys, J. G.** On some species of Japanese marine shells and fishes, which inhabit also the North-Atlantic, (Journal Linnean Society Zoology vol. XII pp. 100-109, 8vo, London, 1876). — Extract of the conchyliological part of this paper translated into French by **H. Crosse,** (Journal de Conchyliologie vol. 23 [3rd series vol. XV] pp. 256-259), 8vo, Paris, 1875.

**Jouan, H.** Chine, Coup d'oeil sur l'histoire naturelle du Japon, (Mémoires de la Société impériale des sciences naturelles de Cherbourg 2nd series vol. IV pp. 49-96), 8vo, 1869.

**Kasira gaki zou vo kin mou dzu wi taï séi,** (Encyclopédie japonaise) Le chapitre des quadrupèdes avec la première partie de celui des oiseaux. Japanese text in facsimile on 42 plates, transliteration and French translation by **L. Serrurier,** text volume VIII+60 pp. and atlas (cont. the facsimile of the text on 40 lithographed plates), roy. 8vo, Leide, 1875. (fl. 6.—).

**Maget, dr. G. A.** Note sur la faune du Japon, (Archives de médicine navale, vol. 28 pp. 5-22), 8vo, Paris, 1877.

**Martens, Ed. von,** Aus dem Tagebuch meiner ostasiatischen Reise, (Zoologischer Garten, vol. V pp. 382-385; 418-420), 1864. — (also Aus der Heimath hrsg. v. Rossmaesler, 1865 pp. 337-344).

**Martens, Ed. von,** Zoologischer Theil der preussischen Expedition nach Ostasien, royal 8vo, Berlin.
vol. I. part I. pp. 1—192 1865. (4 Mk).
„ I. „ II. pp. 193—412 and 15 plates, some coloured, 1876. (12 Mk 50 pf).
„ II: Landschnecken, XII, pp. 447 and 12 plates, 1867. (26 Mk).

**Martens, Ed. von,** Ueber einige ostasiatische Suesswasserthiere, with plate, (Archiv fuer Naturgeschichte, 34th year, vol. I pp. 1-64), Berlin, 1868.

Digitized by Google

**Michon, J.** Rapport sur les études et recherches à faire en Chine et au Japon dans l'ordre des travaux de la Société impériale zoologique d'acclimatation par une commission composée de ... (Bulletin de la Société imp. d'acclimatation, vol. VII pp. 113-121, 173-179 and 240-254), Paris, 1860.

**Mitsukuri, Kakichi,** Marine Biological Station of the Imperial University at Misaki with 2 plates, (Journal College of Science Tokyo vol. I [pt. IV] pp. 381-384), small 4to, 1887.

**Pompe van Meedervoort, L. C.** On the study of the natural sciences in Japan, (Journal North-China Br. Roy. Asiat. Soc. [First Ser.] No II pp. 211 and foll.), Sanghai, 1859.

**Rein, J. J.** Naturwissenschaftliche Reisestudien, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. d. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. I part 6 pp. 60-61 and part 7 pp. 21-29)), 4to, Yokohama, 1874-75.

**Rémy, Ch.** L'étude des sciences naturelles au Japon, (Revue scientifique 3rd ser. vol. 32, pp. 47-51, No 2), Paris, 1883.

**Sclater, Ph. L.** Exhibition of a collection of mammals and birds from Japan (Proceedings Zoological Society, London, 1866 pp. 80-81), 8vo.

**Seitz, Dr. A.** Vergleichende Studien ueber die Faunen von China und Japan. (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. V [pt. 48] pp. 361-368), 4to, Yokohama, 1892.

**Siebold, Ph. Fr. von,** De historia naturalis in Japonia statu, Wirceb. 1826.—also (Batav. 1824 and Isis ed. by Oken, 1826, pp. 135-143).

**Simon, E.** Sur un envoi d'animaux et de végétaux du Japon. (Bulletin de la Société de zoologie d'acclimatation, vol. IX pp. 594-602; 689-693), 8vo, Paris, 1862.

**Soller, J.** Rapport fait à Mr. le Ministre de l'Instruction Publique de sa mission au Japon pour y entreprendre des recherches anthropologiques et zoologiques avec des descriptions des objets rapportés et 4 planches anthropomètriques, (Archives des missions scientifiques et litéraires, 3rd ser. vol. XV pp. 241-292), large 8vo, Paris, 1889.

**Wallace, A. R.** Island Life: Insular Faunas and Floras, Geology, Climatology etc. 8vo, London, 1880. (18s).
Chapter XVIII treats on Japan.

**Whitmann, C. O.** Zoölogy in the University of Tokio, 44 pp. 8vo, Yokohama, 1881. ($ —.75c).

### b. Botany.

[*See also under Agriculture, Forestry and Gardening*].

**Ahlburg,** Ueber das Vorkommen von Gingko biloba, Thunberg in Japan, (Flora, 1878 pp. 382-383), 8vo, Regensburg.

**Baker, J. G.** On the Alliums of India, China and Japan, (Journal of Botany vol. III pp. 289-295), 8vo, London, 1874.

**Baker, J. G.** Two new ferns from Japan: Nephrodium [Lastrea] Bissetianum, Polypodium [Phegopteris] Oyamense, (Journal of Botany vol. VI p. 366), 8vo, London, 1877.

**Baker, J. G.** New ferns of China and Japan, (Gardener's Chronicle vol. XIV p. 494), 8vo, London, 1880.

**Banks, J.** Icones selectae plantarun, quas in Japonia collegit et delectavit E. Kaempfer, Londini, 1791.

**Bisset,** Plants collected in Japan, (Journal of Botany ed. by Trimen, new ser. vol. VI pp. 296-298, 350, 366), 8vo, London, 1877.

**Catalogue of plants** in Koishikawa Botanical Garden 1877, published by the Science Dept. of the Tokio Daigaku. [An enumeration of Japanese Dycotyledons and Gymnosperms in the Botanical Garden in Koishikawa, arranged according to "Franchet and Savatier's Enumeratio"; each name is given in Latin, Chinese and Japanese].

**Catalogue of plants** in the Herbarium of the College of Science, Imperial University, 287+6 pp. 8vo, Tokio, 2546 [1886] ($ 2.—).

**Catalogue of plants** in the Botanical Gardens etc. 271 pp. 8vo, Tokyo, 1887.

Digitized by Google

**Classified List** of the specimens of plants in the collections of Kiyoiku Hakubutsukwan [quoted from copy in Kew Gardens].

**Crépin, Fr.** Novae rosae descriptio [Rosa anemonaeflora Fortunae from Japan] (Bulletin de la Société royale de botanique de Belgique vol. 27 p. 96), 8vo, Bruxelles, 1888.

**Dickie, G.** Notes on Algae collected by H. N. Moseley, chiefly obtained in Torres Straits, coasts of Japan and Juan Fernandez, (Journal Linnean Society: Botany vol. XV pp. 446-455 and 486-489), 8vo, London, 1877.

**Dickins, F. V.** Vegetation of Fusi, Japan, (Journal of Botany vol. VII pp. 179), 8vo, London, 1878.

**Dickins, F. V.** The progress of Botany in Japan, (Journal of Botany vol. 25 pp. 147-148), 8vo, London, 1887.

**Doederlein, D.** Ueber botanische Litteratur in Japan, (Botanisches Centralblatt vol. VIII pp. 27-31), 8vo, Cassel, 1881.

**Doederlein, L.** Rhizophoraceae in Japan, (Botanisches Centralblatt vol. VIII p. 30), 8vo, Cassel, 1881.

**Duby, J. E.** Choix des mousses exotiques ou mal connues [du Japon, des îles Philippines, l'île St. Maurice].

(Mémoires de la Société de physique et d'histoire naturelle vol. 24 pp. 361-374, vol. 26 pp. 1-14, vol. 27 pp. 1-10), Genève 1876-81.

(Flora, vol. 58 pp. 282-285, vol. 60 pp. 73-77, 90-95, vol. 63 pp. 168-174), 8vo, Regensburg, 1875-80.

**Engler, A.** Beitraege zur Flora des suedlichen Japan und der Liu-kiu Inseln, auf Grund der von Dr. Doederlein und Tachiro gesammelten Pflanzen herausgegeben, (Engler's Jahrbuecher fuer Systematik, Pflanzengeschichte und Pflanzengeographie vol. VI pp. 49-74), 8vo, Leipzig, 1884.

**Franchet, M. A.** Stirpes novae vel rariores florae Japonicae, (Bulletin de la Société botanique de France vol. 26 pp. 82-90), large 8vo, Paris, 1879.

**Franchet, A.** Sur la végétation de l'île d'Yéso et diagnoses de plantes nouv. du Japon, (Bulletin de la Soc. philom. de Paris, 7th series, vol. X), 8vo, 1886.

**Franchet A. et L. Savatier,** Enumeratio plantarum in Japonia sponte crescentium, hucusque rite cognitarum adjectis descriptionibus specierum pro regione novarum quibus accedit determinatio herbarum in libris japonicis So Mocou Zoussetz xylographice delineatarum 2 vols. 485+789 pp. 8vo, Paris, 1875-79. (vol. I fr. 20.—; vol. II fr. 30.—).

It gives 2743 species of phanerogamic plants and 198 species of ferns.

**Goeppert, A. H.** Ueber die japanische Flora, (Hamburger Garten und Blumenzeitung, 1875 No 1).

**Gray, A.** Analogy between the flora of Japan and that of the United States, (Silliman's American Journal of Science, 1846, vol. II pp. 135-136), 8vo, Newhaven, U. S. A.

**Gray, A.** List of dried plants collected in Japan by Wells Williams and Dr. James Marrow, (published in the "Narrative of the Expedition of an American Squadron to the China seas and Japan," for which see Pagès, Bibliographie jap. No 620), Washington, 1857.

**Gray, A.** Diagnostic characters of new species of phaenogamous plants collected in Japan by Charles Wright, botanist of the U. S. North Pacific Exploring Expedition; with observations upon the relations of the Japanese flora to that of North America, and of other parts of the north temperate zone; with appendix: Salices e Japonia, quas descripsit **N. J. Anderson,** (Memoirs American Academy vol. VI pp. 377-452), 4to, Boston, 1858.

**Gray, A.** Extract from the concluding part of a memoir on the Botany of Japan in its relations to that of North America and of other parts of the Northern Temperate Zone. (American Journal of Science and Arts 2nd series vol. 28 pp. 187-200), 8vo, Newhaven, U. S. A., 1859.

**Hance, H. F.** Symbolae ad floram sinicam adjectis paucissimarum stirpium Japonicarum diagnosibus, (Annales des sciences naturelles: Botanique, 4th series vol. XV pp. 220-230), 8vo, Paris, 1861.

**Hance, H. F.** Adversaria in stirpes imprimis Asiae Orientalis criticas minusque notas interjectis novarum plurimarum diagnosibus, (Annales des sciences naturelles; Botanique 5th series, vol. V pp. 202-261), 8vo, Paris, 1866.

Includes also Japanese species.

Digitized by Google

**Harvey,** Characters of new Algae, chiefly from Japan and adjacent regions, collected by Ch. Wright, (Proceedings American Academy of Arts and Sciences vol. IV pp. 327 and foll.), Boston, 1857.

**Hemsley, W. B.** A Burmannia in Japan, (Annals of Botany, vol. V p. 407), 8vo, London, 1890-91.

**Hoffmann, J.** Vertaling van de inleiding tot de naamlijst "noms indigènes d'un choix de plantes du Japon et de la Chine", Leide, 1851.

**Hoffmann, J.** et **H. Schultes,** Noms indigènes d'un choix de plantes du Japon et de la Chine, déterminés d'après les échantillons de l'herbier des Pays-Bas à Leide. Nouvelle édition augmentée, avec traduction hollandaise. XXXII+90 pp. small 8vo, Leiden, 1864. (f 4.—). — [see also p. 87 of this Bibliography].

**Hooker, Sir W.** List of Japanese plants systematically arranged, (contained pp. 327-350 of **Chr. Pemberton Hodgson's** A residence at Nagasaki and Hakodate during 1859-60 for which see page 46 of this Bibliography).

**Inoko, Dr. Y.** Ueber die giftigen Bestandtheile und Wirkungen des japanischen Pantherschwammes, [Amanita pantherina] (Mittheilungen aus der medicinischen Fakultaet, Tokio, vol. I [pt. IV] pp. 313-332), small 4to, 1890.

**Ito, Tokutaro,** Berberidearum Japoniae conspectus, (Journal Linnean Society, Botany vol. 22 pp. 422-437), 8vo, London, 1887.

**Ito, Tokutaro,** On a species of Balanophora new to the Japanese Flora with plate, (Journal Linnean Soc. London, Botany: vol. 24 pp. 193-197), 8vo, 1887.

**Ito, Tokutaro,** On the history of botany in Japan, (Journal of Botany, vol. 25 pp. 225-229), 8vo, London, 1887.

**Ito, Tokutaro,** Ranzania, a new genus of Berberidaceae, (Journal of Botany vol. 26 pp. 302-303), 8vo, London, 1888.

**Ito, Tokutaro,** Revision of the Japanese species of Pedicularis L., 8vo, Nagoya, 1893.

**Ito, Tokutaro, and Walter Gardiner,** On the structure of mucilage-secreting cells of Blechnum occidentale, L. and Osmunda regalis, L., (Annals of Botany vol. I pp. 27-54 with plate III and IV), 8vo, Oxford, 1887-88.

**Ito, Tokutaro, and Dr. Ch. Spegazzini,** Fungi japonici nonnulli: new species of Jap. fungi found parasitic on the leaves of Polygonum multiflorum, Thunberg and Lycium chinense, Mill, (Journal of the Linnean Society, London: Botany, vol. XXIV pp. 254-256), 8vo, 1888.

**Japanese Botany** being a facsimile of a Japanese book with introductory notes and translations 4to, Philadelphia, 1850.

**Kanitz, A.** Antophyta quae in Japonia legit beatus Emanuel Weiss, et quae museo nationali hungarico procuravit Joannes Xanthus. — Expeditio austro-hungarica ad oras Asiae orientalis Termés zetrajzi Füzetek vol. II pp. 37 52 and 154-164), Budapest, 1878.

**Kudriaffsky, E. von,** Flora japonica in ethnographischer Beziehung, (Ausland, 1879 No 26 and foll.), 4to, Stuttgart.

**Kuetzing, F. T.** Ueber die Eigenthuemlichkeit der Vegetation in den chinesischen und japanischen Meeren, (Botanische Zeitung, vol. I col. 53-57), Berlin, 1843.

**Lambert, A. B.** Observations on some plants of the flora japonica, (Transactions of the Linnean Society, vol. X pp. 406-407), 4to, London, 1811.

**Macchiati, L.** Contribuzione alla flora del Gesso, (Nuovo Giornale Botanico Italiano, vol. XX pt. 3), Firenze, 188 .

**Maget, G. A.** Notice sur les végetaux les plus vulgaires de l'archipel japonais, (Archives de médicine navale, vol. 30 pp. 11-29), 8vo, Paris, 1878.

**Maingay, A. C.** Letters from Japan and China, [Vegetation in Japan] (Transactions Botanical Society Edinburgh vol. XI pp. 345-351), 8vo, 1873.

**Marchal, E.** Etudes sur les Hédéracées [du Japon] (Bulletin de la Société Royale de botanique de Belgique vol. XX part II: Comptes rendus pp. 76-87), Bruxelles, 1881.

**Martens, Ed. von,** Botanischer Theil der preussischen Expedition nach Ostasien: Tange, 111 Arten, royal 8vo, Berlin, 1866. (6 Mk).

**Martin, Dr. G.** Flora des Tschuzenji-Sees zwischen Nikko und Yumoto, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. II [pt. 13] pp. 101-102), 4to, Yokohama, 1877.

Digitized by Google

**Martius, Dr. Th. W. C.** On Wai-fa, the unexpanded flower-buds of Sophora japonica, 4 pp. 8vo, London, 1884.

**Maximowicz, C. J.** Diagnoses plantarum novarum Japoniae et Mandschuriae, (published in the "Bulletin de l'Académie Impériale des sciences" in St. Petersburg and reprinted verbatim in the "Mélanges *biologiques* tirées du Bulletin de l'Académie Imp. des sciences" in St. Petersburg).

| Contained in "Bulletin" in 4to, | | | | and also in "Mélanges" in 8vo. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Decas. | vol. | pp. | date. | vol. | pp. | date. |
| I. | X. | 485-490. | 1866. | VI. | 19-26. | 1866. |
| II. | XI. | 429-432. | 1867. | VI. | 200-205. | 1867. |
| III. | XI. | 433-439. | 1867. | VI. | 206-214. | 1867. |
| IV and V. | XII. | 60-73. | 1868. | VI. | 258-276. | 1867. |
| VI. | XII. | 225-231. | 1868. | VI. | 367-376. | 1867. |
| VII. | XV. | 225-231. | 1871. | VII. | 332-342. | 1870. |
| VIII. | XV. | 373-381. | 1871. | VII. | 553-564. | 1870. |
| IX. | XVI. | 212-226. | 1871. | VIII. | 1-21. | 1871. |
| X. | XVII. | 142-180. | 1872. | VIII. | 367-421. | 1872. |
| XI. | XVII. | 417-456. | 1872. | VIII. | 506-562. | 1872. |
| XII. | XVIII. | 35-72. | 1873. | VIII. | 597-650. | 1872. |
| XIII with plate. | XVIII. | 275-296. | 1873. | IX. | 1-30. | 1873. |
| XIV. | XVIII. | 371-402. | 1873. | IX. | 31-76. | 1873. |
| XV. | XIX. | 158-186. | 1874. | IX. | 148-188. | 1873. |
| XVI. | XIX. | 247-287. | 1874. | IX. | 213-270. | 1873. |
| XVII and XVIII. | XIX. | 475-539. | 1874. | IX. | 281-374. | 1874. |
| XIX with plate. | XX. | 430-472. | 1875. | IX. | 393-452. | 1875. |
| XX. | XXII. | 208-264. | 1879. | IX. | 581-660. | |

Part X contains also "Index specierum in decadibus I-X descriptarum cum emendationibus synonymis locisque novis nonnullis." — Part XX the continuation of this index, comprising the decades 11-20.

**Maximovicz, J. C.** Diagnoses plantarum asiaticarum, (published in the "Bulletin de l'Académie Impériale des sciences" in St. Petersburg and reprinted verbatim in the "Melanges *biologiques* tirées du Bulletin de l'Académie Imp. des sciences" in St. Petersburg).

| Part. | "Bulletin" in 4to. | | | | "Mélanges" in 8vo. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| I. | vol. XXIII. | pp. | 305-391. | vol. | IX. | pp. | 707-831. | 1878. |
| II. | „ XXIV. | „ | 26-88. | „ | X. | „ | 43-134. | 1878. |
| III. | „ XXVI. | „ | 420-542. | „ | X. | „ | 567-741. | 1881. |
| IV with plate. | „ XXVII. | „ | 425-560. | „ | XI. | „ | 155-350. | 1882. |
| V (with 3 plates) | „ XXIX. | „ | 51-228. | „ | XI. | „ | 623-876. | 1883. |
| et index specierum novarum in fasciculis I-V descriptarum. | | | | | | | | |
| VI insunt stirpes quaedam nuper in Japonia detectae. | „ XXXI. | „ | 12-121. | „ | XII. | „ | 415-572. | 1886. |
| VII insunt stirpes quaedam nuper in Japonia detectae. | „ XXXII. | „ | 477-629. | „ | XII. | „ | 713-938. | 1888. |

VIII (last part) insunt stirpes, quaedam nuper in Japonia detectae et index specierum in fasciculis VI-VIII, 41 pp. text, with 7 plates, 8vo, St. Petersburg, 1893.

**Maximovicz, C. J.** Diagnoses breves plantarum novarum Japoniae; abridged from Bulletin de l'Acad. imp. de St. Petersburg, 1866, (Annales des sciences naturelles, Botanique, 5th ser vol. VII pp. 378-382), 8vo, Paris, 1867.

**Maximovicz, C. J.** Amaryllidaceae sinico-japonicae, (Engler's Jahrbuecher fuer Systematik, Pflanzengeschichte und Pflanzengeographie vol. VI pp. 75-81), 8vo, Leipzig, 1884.

**Mène, dr. Edouard,** Des productions végétales du Japan, (Bulletin de la Société nationale d'acclimatation de France, 3rd ser. vol. VII pp. 349-386 and 644-666. vol. VIII pp. 34-59, 194-220, 346-379 and 603-633. vol. IX pp. 7-43, 142-161, 273-303, 466-490 and 658-677 and vol. X pp. 68-94, 402-422 and 579-608. — 4th ser., vol. I pp. 219-258, 445-464 and 703-727; vol. II pp. 93-119, 224-242, 288-309, 347-366 and 423-456), 8vo, Paris, 1880-85.

**Menzel,** Flora japonica, vol. II: a manuscsipt with numerous coloured plates preserved in the Royal Library in Berlin.

Digitized by Google

**Miquel, Fr. A. W.** Over de verwantschap der Flora van Japan met Azië en Noord-Amerika with Byvoegsel: Species novae Japonicae, (Verslagen en mededeelingen d. Kon. Akad. van Wetenschappen. Afdeeling Natuurkunde. 2de Series, vol. II pp. 65-89), 8vo, Amsterdam, 1867.

**Miquel, Fr. A. W.** Prolusio florae Japonicae with 2 coloured plates. gr. infolio, Amsterdam, 1866-67. (fl. 25.—).

**Miquel, Fr. A. W.** Sur les affinités de la flore du Japon avec celles de l'Asie et de l'Amérique du Nord, (Archives néerlandaises vol. II pp. 136-156), 8vo, Harlem, 1867; also (Adansonia vol. VIII pp. 132-153), Paris, 1867-68.

**Miquel, Fr. A. W.** Sur les érables du Japon, (Archives néerlandaises, vol. II pp. 467-480), 8vo, Harlem, 1867.

**Miquel, Fr. A. W.** Sur le caractère et l'origine de la flore du Japon, (Archives néerlandaises vol. II pp. 289-348), 8vo, Harlem, 1867 and (Adansonia vol. VIII pp. 204-263), Paris, 1867-68.

**Miquel, Fr. A. W.** Flora Japonica, sectio secunda, imper. 4to, Lug. Bat. 1870. (Continuation of the "Flora Japonica by Siebold et Zuccarini" Lugd. Bat. 1835-47, quoted in Pagès, Bibliographie japonaise No 554).

**Miquel, Fr. A. W.** Contributions à la flore du Japon, (Archives néerlandaises des sciences exactes et naturelles vol. IV pp. 219-230, V pp. 89-96), 8vo, Harlem, 1869-70.

**Miquel, Fr. A. W.** Bijdragen tot de flora van Japan, (Verslag en mededeel. Kon. Akad. [Natuurk.] vol. III pp. 295-305 and vol. V pp. 1-6), Amsterdam, 1869-71.

**Miquel, F. A. Guil,** Catalogus Musei Botanici Lugdunae-Batavorum, parts I [unica]: Flora Japonica, 8vo, Hagae, 1870.

**Mitten, W.** On some species of Musci and Hepaticae, additional to the floras of Japan and the coast of China, (Journal of the Linnean Society; Botany, vol. VIII pp. 148-158), 8vo, London, 1865.

**Morren, Ch. F. A.** Observations sur quelques espèces inédites ou peu connues de Lis du Japon récemment introduites en Europe, (l'Institut vol. II p. 92), 1834.

**Morren, Ch. F. A.** Sur la flore du Japon, (Bulletin de l'Académie Royale des Sciences vol. II pp. 203-206), 8vo, Bruxelles, 1835.

**Morren, Ch. F. A.** et **J. Decaisne,** Observations sur quelques plantes du Japon with 2 plates.

(Annales des sciences naturelles: Botanique, vol. II pp. 308-319 and 347-352), 8vo, Paris, 1834.

(Bulletin de l'Académie Royale des Sciences de la Belgique, vol. III pp. 168-175), 8vo, Bruxelles, 1836.

**Niewerth,** Eine botanische Excursion im Monat August von Yedo nach Nikko, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. I pt. 7 pp. 9-11), 4to, Yokohama, 1875.

**Nylander, Dr. W.** and **Rev. J. M. Crombie,** On a collection of exotic Lichens made in Eastern Asia [Straits Settlements, China and Japan] by the late Dr. A. C. Maingay from 1861-65, (Journal of the Linnean Society: Botany, vol. 20 pp. 48-69), 8vo, London, 1884.

**Okubo, Samuro,** On the plants of sulphur islands, (Journal College of Science Tokyo vol. II [pt. II] pp. 143-148), small 4to, 1888.

**Oliver, D.** Notes upon a few of the plants, collected near Nagasaki and in the islands of the Korean archipelago in the years 1862-63 by R. Oldham, (Journal of the Linnean Society: Botany vol. IX pp. 163-170), 8vo, London, 1867.

**Pailleux, A.** Sur l'igname plante du Japon Dioscorea japonica et le gongoulou du Kashmir, (Revue des sciences naturelles appliquées 1889 February 20th), Paris.

**Polder, van der,** Paulownia Imperialis in Japan, (Tijdschrift d. Nederl. Maatsch. ter bevord. v. Nijverheid, Afd. Kolon. Mus. 1891 pp. 34 and foll.), Haarlem.

**Regel, E.** Conspectus specierum generis Vitis regiones Americae borealis, Chinae borealis et Japoniae habitantium, (Travaux du Jardin impérial de botanique de St. Pétersbourg 1873 vol. II pp. 389-401).

**Reichenbach, H. G.** Notiz ueber einige Orchideen der Goering'schen Sammlung japanischer Pflanzen, (Botanische Zeitung, vol. III pp. 333-335), Berlin, 1845.

Digitized by Google

**Reichenbach, H. G. fil.**, Ad Orchidographiam japonicam symbolae, (Botanische Zeitung 1878 pp. 74-76), Leipzig.

**Rein, J. J.** Mittheilungen ueber die japanische Flora, (Monatsschrift d. Vereins zur Befoerderung des Gartenbaues. Berlin, 1877 pp. 217-230).

**Rosny, L. de,** Botanique du Nippon: Aperçu de quelques ouvrages japonais relatifs à l'étude des plantes, accompagnés de notices; translated from the Japanese into French with 3 plates, (Mémoires de l'Athénée oriental vol. I pp. 123-132), 4to, Paris, 1872.

**Savatier.** — Rosa Luciae, Franch. et Rochebr. Rose japonaise des haies autour de Jokohama recueillie par le dr. Salvatier, (Bulletin de la Société botanique de Belgique vol. X p. 324).

**Savatier. Dr. L.** Botanique japonaise. Livres kwawi translated with the assistance of Mr. Saba into French, 156 pp. 8vo, Paris, 1873. (fr. 8.50c).

**Savatier, Dr. L.** On the increase of the flora of Japan, (Transactions Asiatic Society Japan, vol. II pp. 207-217), 8vo, Yokohama, 1874.

**Savatier, Dr. L.** Sur les mustisiacées de Japon, (Mittheilungen d. deutschen Gesellsrhaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. I pt. 7 pp. 36-39), 4to, Yokohama, 1875.

**Schultes, J. H.** Beitraege zur Nomenclatur der Flora Japans, 8vo, Muenchen, 1855.

**Shimoyama, Dr. Y.** and **K. Hirano,** Ueber Picrasma eilantoïdes Planch, (Mittheilungen aus der medicinischen Facultaet Tokio, vol. I [pt. IV] pp. 350-354), small 4to 1890.

**Siebold, Ph. Fr. von,** Einige Worte ueber den Zustand der Botanik auf Japan, (Nova Acta physico-medica Academiae Caesar. Leop.-Carol., vol. XIV pp. 670-696), 4to, Erlangen, 1828.

**Siebold, Ph. Fr. von,** Nachrichten aus Japan, Flora, vol. XI pp. 753-762), 8vo, Regensburg, 1828.

**Siebold, Ph. Fr. von,** Flora Japonica, sive plantae quas in Imperio Japonico collegit, descripsit, ex parte in ipsis locis pingendas curavit, digessit **Dr. G. Zuccarini.** Centuria I cont. 100 coloured plates. — Volumen II ab auctoribus inchoatum relictum ad finem perduxit **F. A. G. Miquel,** continens Centuria II fasc. I-X with 101-150 col. plates large 4to. Lugd. Bat. 1835-70. Price of both vols flor. 130—).

**Siebold. Ph. Fr. von, et J. G. Zuccarini,** Plantarum in Japonica collectarum genera nova, notis characteristicis illustrata, (Abhandlungen d. mathemat-physikal. Classe d. kgl. bayer. Akademie der Wissenschaften, vol. III pp. 717-750), 4to, Muenchen, 1837-43.

**Siebold, Ph. Fr. von,** et **J. G. Zuccarini,** Flora japonica, sive plantae in imperio japonico collectae, (Annales des sciences naturelles: Botanique, vol. VI pp. 76-82), Paris, 1836.

**Siebold, Ph. Fr. von,** et **J. G. Zuccarini,** Florae japonicae familiae naturales, adjectis generum et specierum exemplis selectis with 7 plates, (Abhandlungen d. mathemat-physikal. Classe de kgl. bayer. Akademie d. Wissenschaften, vol. IV part II, pp. 1-35 and part III, pp. 123-240), 4to, Muenchen, 1844-46.

**Spegazzini, Ch.** et **Tokutaro Ito,** Fungi japonici nonnulli: new species of Japanese fungi found parasitic on the leaves of Polygonum multiflorum Thunberg and Lycium chinese Mill., (Journal Linnean Society, London, vol. 24, pp. 254 and foll.), 8vo, 1887.

**Sprenger, C.** Beitrag zur Kenntniss der Ligularien Japans, (Deutsches Gartenmagazin vol. 40 pp. 194-197), Stuttgart, 1887.

**Suringar, W. F. R.** Algae Japonicae Musei botanici Lugduno-Bat., with 25 coloured plates. (flor. 7.20c). (Verhandelingen der Hollandsche Maatschappij van Wetenschappen te Haarlem New Series vol. I), 4to, Haarlem, 1872.

**Suringar, W. F. R.** Illustrations des algues du Japon. Monographe du genre Gloiopeltis, (Musée botanique de Leide pp. 1-7 and 25 coloured plates), large 4to, Leide, 1873.

**Takahashi, Dr. D.** Beitraege zur Constitution des Scopoletins, [ein Alkaloid gewonnen von Scopolia jap. Maxim] (Mittheilungen aus der medicinischen Fakultaet Tokio, vol. I [pt. III] pp. 231-254), small 4to, 1889.

**Thunberg, C. P.** Plantae japonicae nonnullae illustratae, (Nova Acta Soc. Scienc., vol. VII pp. 140-145), Upsala, 1815.

Digitized by Google

**Thunberg, C. P.** Botanical observations on the flora japonica, (Transactions Linnean Society, vol. II pp. 326-342), 4to, London, 1794.

**Thunberg, C. P.** Icones plantarum Japonicarum Decas I with 10 plates folio, Upsala, 1794.

**Uechtritz, R. von, und H. Ascherson,** Hypericum japonicum Thunberg [Gymnanthum Engelm] in Deutschland gefunden, (Berichte d. Deutschen Botan. Gesellschaft vol. III pp. 63-72). 8vo, Berlin, 1885.

**Veitch,** Notes on the agriculture, trees and flora of Japan, published in "Sir R. Alcock's The capital of the tycoons"), London, 1863, for which see p. 43 of this Bibliography).

**Vidal,** Note sur la flore du Japon, (Mémoires de la Société des sciences physiques et naturelles de Toulouse 1880).

**Weismann, A. and C. Ischikawa,** Ueber partielle Befruchtung [der Phanerogamen] (Berichte d. naturforschenden Gesellschaft Freiburg vol. IV pp. 51-53), 1888.

**Yokoyama, M.** Untersuchungen ueber die Pflanzen-Zonen Japan's with plate, extract of "Dai Nippon Shokubutsu Tai Chosa Hôkoku" by J. Tanaka, (Petermann's geograph. Mittheil., vol. 33 [pt. 6] pp. 161-165), 4to, Gotha, 1887.

**Zollinger, H.** Systematisches Verzeichniss der in dem indischen Archipel in den Jahren 1842-48 gesammelten sowie der aus Japan empfangenen Pflanzen; with plate, 8vo, Zuerich, 1854.

### c. Zoology: 1. Mammals.

**Bartlett, A. D.** Remarks on the Japanese masked pig, (Proceedings Zoological Society London, 1861 p. 263-264), 8vo.

**Blasius, W.** Le vision du Japon [Putorius itatsi, Temm.] dans ses rapport avec les autres espèces du genre Putorius et plus particuliérement du sous-genre Lutreola; analyse critique par Fern. Lataste, (Bulletin Scientifique du Nord de la France, 2nd ser. vol. 10 [No 5. 6] pp. 169-198), 8vo, Lille.

**Brauns, Dr. D.** Zur geographischen Verbreitung der Saeugethiere in Japan, (Mittheilungen des Vereins f. Erdkunde Halle a. S. 1884 pp. 85 and foll. and 1886 p. 70-78), 8vo.
(also in Jahrbuecher d. geographischen Gesellschaft, Halle a. S., 1884).

**Brauns, Dr. D.** On the systematic position of Itachi or Mustela Itatsi with plate, (Transactions Asiatic Society Japan vol. VIII [pt. III] pp. 416-426), 8vo, Yokohama, 1880.

**Brauns, Dr. D.** On canis hodophylax [Temminck and Schlegel] or Japanese wolf with plate, (Chrysanthemum, vol. I pp. 65-67), 8vo, Yokohama, 1881.

**Doederlein, Dr.** Ueber einige japanische Saeugethiere, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. III [pt. 25] pp. 210-211), 4to, Yokohama, 1881.

**Fraser, L.** Exhibition of the skin of a leopard from Japan, (Proceedings Zoological Society London, 1863 p. 510-511), 8vo.

**Gray, Dr. J. Ed.** Notice of a new leopard from Japan, (Annals and Magazine of Natural History, 3rd ser. vol. X [No 58] p. 320), 8vo, London, 1862.

**Gray, Dr. J. Ed.** On the skull of the Japanese pig, (sus pliciceps), (Proceedings Zoological Society London, 1862 p. 13-17), 8vo.

**Gray, Dr. J. Ed.** Notice of Lutronectes Whiteleyi an atter from Japan, (Proceedings Zoological Society London, 1867 p. 180-182), 8vo.

**Gray, Dr. J. Ed.** On the skulls of Japanese seals, with a description of a new species Eumetopias elongatus, (Proceedings Zoological Society London, 1873 p. 776-779), 8vo.

**Guenther, A.** Notes on some Japanese Mammalia with coloured plate, (Proceedings Zoological Society London, 1880 p. 440-443), 8vo.

**Hilgendorf, Dr. F.** Japanesische Antilope, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. I pt. 5 pp. 37-38), 4to, Yokohama, 1874.

**Martens, Ed. von,** Ueber die Hausthiere in Japan, (Zoologischer Garten 1861 (April) pp. 113 and 114), Frankfurt a. M.

**Martens, Ed. von,** Hausthiere von Japan, China und dem indischen Archipel [Extract] (Mittheilungen d. Central-Instituts fuer Akklimatisation, vol. IV p. 28), Berlin, 1862.

Digitized by Google

**Murie, J.** Observations on the Macaques, part IV: The Japanese Monkey, [Macacus speciosus](Proceedings Zoological Soc. London, 1872 p. 780-787), 8vo.

**Nehring, A.** Ueber Dachs, Wolf, Hirsch und Wildschwein Japans, (Sitzungsberichte der Gesellschaft f. naturforschende Freunde 1885 pp. 137-143), 8vo, Berlin.

**Nehring, A.** Ueber japanische Saeugethiere insbesondere den japanischen Dachs und sein Verhaeltniss zum Meles taxus, (Sitzungsberichte d. Gesellschaft naturforschender Freunde Berlin, 1886 pp. 18-26), 8vo.

**Powerscourt, Viscount,** On the acclimatization of the Japanese deer at Powerscourt (Ireland) with engraving, (Proceedings Zoological Society, London, 1884, pp. 207-209), 8vo.

**Rein, J. J.** Notizen ueber die Verbreitung einiger Saeugethiere auf Nippon, (Zoologische Garten, vol. XVI pp. 55 and foll.), Frankfurt a. M.

**Sclater, P. L.** Note on the Japanese deer living in the Zoological Society's Menagerie, (Proceedings Zoological Society, London, vol. 28 pp. 375-377) 1860 and (Annals and Magazine of Natural History, 3rd series, vol. VII [No 38] pp. 142-144), 8vo, London, 1861.

**Sclater, Ph. L.** Note on the so-called "Japanese" pig, (Centuriosus pliciceps, Gray; Ptychochoerus plicifrons, Fitzinger), (Annals and Magazine Natural History, 3rd series, vol. XV [No 86] pp. 154-155), 8vo, London, 1865.

**Sclater, P. L.** Note on the Japanese bear with coloured plate, (Proceedings Zoological Society, London, 1862, p. 261).

**Sclater, P. L.** Remarks upon the Japanese Deer, (Cerous sika), (Proceedings Zoological Society, London, 1879, p. 294), 8vo.

**Swinhoe, R.** On the Japanese and Formasan Deer, (Annals and Magazine of Natural History, 3rd ser. vol. VIII pp. 192 and foll.), 8vo, London, 1861.

### a. Birds.

**Blakiston, T. W.** On the Ornithology of Northern Japan with coloured plate, (Ibis, vol. IV [No 16] pp. 309-333), 8vo, London, 1862.

Corrections and additions to it (ibidem, vol. V [No 17] pp. 97-100), 1863.

Abridged in the "Zoologist, vol. 20 pp. 8270-80" 8vo, London, 1862.

**Blakiston, T. A.** Extract of a letter [on some] Japanese birds, (Ibis, 4th ser. vol. II pp. 385-386), 8vo, London, 1878.

**Blakiston, T. W.** On the birds of Japan (Transactions Asiatic Society Japan, vol. X pp. 84-186), 8vo, Yokohama, 1882.

**Blakiston, T. W.** Ornithological notes.

I: Birds observed on the South-Eastern coast of Yezo in May, (Chrysanthemum, vol. II pp. 424-428, 471-475 and 521-525), 8vo, Yokohama, 1882.

II: Autumn collecting at Sapporo, (ibidem, vol. III [pt. I] pp. 26-36), 1883.

III: Messrs Jouy and Smith's late collection, (ibidem, vol. III [pt. 2] pp. 76-80), 1883.

IV: Incidental remarks (ibidem, vol. III [pt. 4] pp. 172-174), 1883.

**Blakiston, T. W.** Amended list of the birds of Japan according to geographical distribution, with notes concerning additions and corrections since January 1882. 8vo, London, 1884. Printed for private circulation only.

**Blakiston, T. W.** List of the [94] Waterbirds of Japan, (Proceedings United States National Museum, vol. IX pp. 642-660), 8vo, Washington, 1886.

**Blakiston, T. W. and Pryer,** A catalogue of the birds of Japan [raising the total number of known Japanese species of birds to 295]. (Ibis, 4th series vol. II [No 7] pp. 209-250), 8vo, London, 1878.

**Blakiston, T. W. and H. Pryer,** [Descriptive] Catalogue of the birds of Japan, (Transactions Asiatic Society Japan, vol. VIII [pt. II] pp. 172-241), 8vo, Yokohama, 1880.

New and revised edition of the same, enumerating 208 genera and 326 species, (ibidem, vol. X [pt. I] pp. 84-186), 8vo, Yokohama, 1882.

**Blasius, R.** Beitraege zur Ornithologie Japan's [especially Phasianidae] with 2 plates, (Monatsschrift des deutschen Vereins zum Schutze der Vogelwelt, 1889, pp. 89-103), Zeitz.

**Brauns, Dr. D.** Die Vogelwelt Japan's, (Monatsschrift d. deutschen Vereins zum Schutze der Vogelwelt, vol. V pp. 98-103), Zeitz, 1880.

Digitized by Google

**Brauns, Dr. D.** Ueber den "corvus Japanensis", Bonaparte und sein Verhaeltniss zum corvus corax, L. (Jenaische Zeitschrift f. Naturwissenschaften, vol. XVI pp. 601-614), 1883.

**Brauns, Dr. D.** On the "corvus Japonensis Bonaparte" and its connection with the corvus Corax L. translated from the German into English by **J. M. Dixon** with plate, (Transactions Asiatic Society Japan, vol. XII [pt. III] pp. 230-243), 8vo, Yokohama, 1884.

**Cassin, John,** Catalogue of a small collection of birds [obtained at Hakodadai] made by Dr. Henderson during the cruise of the "Portsmouth" in 1857, with notes and description of new species, (Proceedings Academy Natural Science, Philadelphia for 1858, pp. 191-196), 8vo.

**Cassin, John,** Catalogue of birds collected by the United States North Pacific Surveying and Exploring Expedition in command of Capt. John Rodgers, U. S. N. with notes and descriptions of new species, (Proceedings Academy Natural Science, Philadelphia for 1862, pp. 312-327).

**Doenitz, W.** Ueber den Voegelfang in Japan, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. II [pt. 12] pp. 71-72, 4to, Yokohama, 1877.

**Gould, J.** Notice of a Japanese pheasant, (Annals and Magazine of Natural History, 3rd ser. vol. 17 [No 98] pp. 150), London, 1866.

**Gurney, J. H.** On the species of the genus Pernis inhabiting Japan, (Ibis, 5th ser. vol. II. [No 7] pp. 275-278), 8vo, London, 1884.

**Gurney, J. H.** Notes on Bubo Blakistonii from Japan, (Proceedings Zoological Society, 1887 [pt. I] p. 138), 8vo, London.

**Hargitt, Ed.** Notes on Woodpeckers, article V: On a new Japanese Woodpecker, (Ibis, 5th ser. vol. II [No 5] pp. 100-101), 8vo, London, 1884.

**Ijima, I.** Notes on collection of birds from Tsushima with plate, (Journal College of Science Imperial University Japan, vol. V [pt. I] pp. 105-128), 4to, Tōkyō, 1892.

**Jouy, P. L.** Ornithological notes on collections made in Japan from June to December 1882, (Proceedings United States National Museum, vol. VI pp. 273-318), 8vo, Washington, 1883.

It gives much interesting information respecting the breeding of many birds on the mountains of Central Japan.

**Jouy, P. L.** On Cormorant fishing in Japan, (The American Naturalist, 1888, pp. 1-3) Philadelphia.

Contains some interesting information respecting the capture of fish in the rapid rivers of Japan by Cormorants especially trained for the work.

**Mc Vean, Colin A.** Notes on the ornithology of Yedo, (Proceedings Royal Physical Society, Edinburgh, vol. IV pp. 144-154), 1878.

**Marschall, A.** Arten der Ornis Austriaco-Hungarica in Japan, (Mittheilungen d. ornithologischen Vereins, Wien, 1884, p. 77).

Taken from Seebohm's paper in "Ibis" 1884, pp. 30-43.

**Pelzeln A. von** und **L. von Lorenz,** Ueber eine an das k.k. naturhistorische Hofmuseum gelangte Sendung von Vogelbaelgen aus Japan, (Mittheilungen d. Ornithologischen Vereins, Wien, vol. X [pt. 23] pp. 267-269), 8vo.

**Pryer, H.** Notes on the "Itachi" and corvus japonensis with one coloured and one plain plate, (Transactions Asiatic Society Japan, vol. XIII [pt. I] pp. 110-113), 8vo, Yokohama, 1885.

**Ridgway, R.** Notes on some Japanese birds related to North American species, (Proceedings U. S. National Museum, vol. VI [No 26] pp. 410-415), 8vo, Washington.

**Roretz, A. von,** Einiges ueber Vogelzucht in Japan, (Der zoologische Garten, vol. XVIII pt. 6), Frankfurt a. M.

**Sclater, Ph. L.** Exhibitions of birdskins collected by Mr. Henry Whitely in Japan, (Proceedings Zoological Society, London, 1865, p. 618), 8vo.

**Sclater, Ph. L.** Exhibition of a skin of Spizaëtus from Japan, (Proceedings Zoological Society, London, 1869, p. 1), 8vo.

**Seebohm, H.** Remarks on Messrs Blakiston and Pryer's Catalogue of the birds of Japan with coloured plate, (Ibis, 4th ser. vol. III [No 9] pp. 18-43), 8vo, London, 1879.

Digitized by Google

**Seebohm, H.** Further contributions to the Ornithology of Japan with coloured plates, (Ibis 4th series vol. VI [Nº 23] pp. 368-371; 5th ser. vol. II [Nº 5] pp. 30-43, [Nº 6] 174-183 and vol. III [Nº 12] pp. 363-364), 8vo, London, 1882-85.

**Seebohm, H.** Exhibition of a new species of Owl [Bubo blakistoni] from Yezzo, (Proceedings Zoological Society 1883 p. 466), 8vo, London.

**Seebohm, H.** Observations on the Pied Wagtails of Japan, (Ibis 5th ser. vol. I [Nº 1] pp. 90-92), 8vo, London, 1883.

**Seebohm, H.** On the Cormorants of Japan and China, (Ibis 5th ser. vol. III [Nº 11] pp. 270-271), 8vo, London.

**Seebohm, H.** On the bullfinches of Siberia and Japan, (Ibis, 5th ser. vol. V [Nº 17] pp. 100-103), 8vo, London, 1887.

**Seebohm, H.** The birds of the Japanese empire 24+386 pp. with numerous woodcuts and maps, royal 8vo, London, 1890. (£ 1. 5.—).

Contents: pp. 1-18 Literature; 20-41 Geographical distribution; 42-376 Classification and identification of Japanese birds; 377- end Index.

**Seebohm, H.** Description of a new species of Zosterops from the seven islands, Japan, (Ibis, 6th ser. vol. III [Nº 10] pp. 273-274), 8vo, London, 1891.

**Seebohm, H.** On the birds of Tsu-sima in Japan, [Ibis, 6th ser. vol. IV [Nº 13] pp. 87-99, [Nº 14] pp. 248-250 and [Nº 15] pp. 399-400), 8vo, London, 1892.

**Sharpe, R. B.** On a collection of [25] birds procured by Mr. R. H. Bergmann in China and Japan, (Annals and Magazine of Natural History vol. VI [Nº 32] p. 157-161), 8vo, London, 1870.

**Stejneger, L.** Review of Japanese birds:

part I: The woodpecker's, (Proceedings United States National Museum, vol. IX pp. 99-124), 8vo, Washington, 1886.
" II: Tits and Nuthatches, (ibidem, vol. IX pp. 374-394), 1886.
" III: Rails, Gallinules and Coots, (ibidem, vol. IX pp. 395-408), 1886.
" IV: Synopsis of the genus Turdus, (ibidem, vol. X pp. 4-5), 1886.
" V: Ibises, storks and herons, (ibidem, vol. X pp. 271-319), 1887.
" VI: The pidgeons, (ibidem, vol. X pp. 416-429), 1887.
" VII: The creepers, (ibidem, vol. X pp. 606-611), 1887.
" VIII: The nutcracker, (ibidem, vol. XI pp. 425-432), 1888.
" IX: The wrens, (ibidem, vol. XI pp. 547-548), 1888.

**Stejneger, L.** On the systematic name of the Kamtschatkan and Japanese Carrion-Crow, (Proceedings United States National Museum, 1887 pp. 320-321), 8vo, Washington.

**Stejneger, L.** On a collection of birds made by Mr. M. Namiye in the islands of Idzu, Japan, (Proceedings United States National Museum, 1887 pp. 482-487), 8vo, Washington.

**Stejneger, L.** Notes on Japanese birds contained in the Science College Museum, Imperial University, Tokyo, (Proceedings of the United States National Museum vol. XIV pp. 489-498), Washington, 1891.

**Stejneger, L.** On the Status of the Gray Shrike, (Lanius excubitor), collected by Blakiston in Yezo Japan, 2 pp. (Proceedings National Museum, Washington), 8vo, 1893.

**Stejneger, L.** Notes on a third instalment of Japanese birds in the Science College Museum, Tokyo with description of new species, 24 pp. (Proceedings United States National Museum, Washington), 8vo, 1893.

**Swinhoe, R.** On new and little known birds from Japan, (Proceedings Zoological Society 1863 pp. 87-94), 8vo, London.

**Swinhoe, R.** On the species of Zosterops inhabiting China and Japan, (Proceedings Zoological Society, London, 1863 pp. 203-204), 8vo.

**Swinhoe, R.** Catalogue of the birds of China with remarks principally on their geographical distribution, (Proceedings Zoological Society 1863 pp. 332-338), 8vo, London.

Added is a comparative list of the birds of Amoorland, of Japan and of Formosa.

**Swinhoe, R.** Notes on the Ornithology of Northern Japan, (Ibis vol. V [Nº 20] pp. 442-445), 8vo, London, 1863.

Digitized by Google

**Swinhoe, R.** List of birds collected by Mr. Cuthbert Collingwood during a cruise in the Chinese and Japanese seas with notes, (Proceedings Zoological Society London, 1870 pp. 600-604), 8vo.

**Swinhoe, R.** On the white stork (Ciconia Boyciana) Japan, (Proceedings Zoological Society London, 1873, p. 512-514), 8vo.

**Swinhoe, R.** On the rosy Ibis of China and Japan [Ibis nippon] (Ibis, 3rd ser. vol. III [Nº 11] pp. 249-253), 8vo, London.

**Swinhoe, R.** On some birds from Hakodadi with coloured plate, (Ibis 3rd ser. vol. IV [Nº 14] pp. 150-166), 8vo, London, 1874.

**Swinhoe, R.** Letter [on certain Japanese and Chinese birds, (Ibis, 3rd ser. vol. V pp. 143-145 and 145-146), 8vo, London, 1875.

**Swinhoe, R.** On the contents of a second box of birds from Hakodadi, (Ibis, 3rd ser. vol. V [Nº 20] pp. 447-458), 8vo, London, 1875.

**Swinhoe, R.** On the contents of a third box of birds from Hakodadi, (Ibis, 3rd ser. vol. VI [Nº 23] pp. 330-335), 8vo, London, 1876.

**Swinhoe, R.** On the contents of a fourth box of birds from Hakodadi, (Ibis, 4th ser. vol. I [Nº 2] pp. 144-147), 8vo, London, 1877.

**Tristram, H. B.** Description of a new species of woodpecker from the island of Tzus Sima, near Japan with coloured plate, (Proceedings Zoological Society, London 1879 p. 386-387), 8vo.

**Ulm-Erbach, Baron,** Die Gefluegelzucht in Japan with illustrations, (Mittheilungen des ornithologischen Vereins, Wien, 1884, pp. 7-11).

**Vogelleimhandel** in Japan, (Deutsche geographische Blaetter vol. II p. 137), 8vo, Bremen, 1878.

**Whitely, H. Jun.** Notes on birds collected near Hakodadi in Northern Japan with coloured plates, (Ibis, new ser. vol. III [Nº 10] pp. 193-211), 8vo, London, 1867.

### 3. Reptiles and Amphibia.

**Bastide, L.** Reptiles du Japon, (Mémoires de la société d'Ethnographie Session de 1877), 8vo, Paris.

also (Revue orientale et americaine, 1877), 8vo, Paris.

**Boulenger, G. A.** Description of a new species of Bufo from Japan with coloured plate, (Proceed. Zoolog. Society, London, 1883, pp. 139-140), 8vo.

**Dambeck, K.** Zwei merkwuerdige Aquariumbewohner des zoologischen Gartens zu Hamburg [Cryptobranchus japonicus und Menopoma allegheniense] with illustrations in the text, (Natur ed. by Mueller, New. ser. vol. III pp. 685-686), Halle a. S. 1877.

**Doederlein, Dr.** Japanische Seeschlangen [Hydrophydes] (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. III [pt. 25] pp. 209-210), 4to, Yokohama, 1881.

**Duméril, A.** Annonce de l'arrivée à la ménagerie du Muséum d'un grand exemplaire de la salamandre du Japon, (Comptes Rendus de l'Académie des Sciences, Paris vol. 49 pp. 750-751), 1859.

**Eastlake, W. C. de Lano,** The Mamushi. A species of snake with 2 plates, (Transactions Asiatic Society Japan vol. XIII [pt. I] pp. 69-81), 8vo, Yokohama, 1885.

**Geerts, A. J. C.** Notice sur la grande salamandre du Japon, [Cryptobranchus Japonicus, V. D. Hoeven] (Nouvelles Archives du Museum d'Histoire Naturelle, vol. V pp. 273-290), 8vo, Paris, 1883.

**Guenther, Dr. A.** Description of Ophites japanicus, a new snake from Japan, (Annals and Magazine of Natural History, 5th ser. vol. VI [Nº 36] pp. 462) 8vo, London, 1880.

**Harting, P.** Note sur les corpuscules sanguins du Cryptobranchus Japonicus, with plate, (Verslagen en Mededeel. Kon. Natuurk. Akad. VII pp. 368-372), 8vo, Amsterdam, 1858.

**Hilgendorf, F.** Bemerkungen ueber die von ihm in Japan angesammelten [13] Amphibien nebst Beschreibung zweier neuer Schlangenarten with plate (Sitzungsberichte d. Gesellschaft naturforschender Freunde, Berlin, 1880 Nº 8 pp. 111-123), 8vo.

Digitized by Google

**Hilgendorf, F.** Die japanischen Schlangen, (Mittheilungen der deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. I [pt. 10] pp. 29-34), 4to, Yokohama, 1876.

**Hoeven, J. van der,** Iets over den grooten zoogenoemden Salamander van Japan with 2 plates, 8vo, Leiden, 1838. (flor. —.55c).

**Lataste, F.** Description d'un genre nouveau et d'une espèce nouvelle de Scincoidien saurophthalme originaire du Japon [Allodactylus De l'Islei] with plate, (Journal de Zoologie de Gervais, vol. V pp. 237-243), large 8vo, Paris, 1876.

**Lataste, F. et F. de Rochebrune,** Diagnose de l'Allodactylus du Japon, (Acta Societatis Linn. de Bordeaux, 3rd ser. vol. X p. CXXX), 1875.

**Sasaki, C.** Some notes on the giant salamander of Japan, (Cryptobranchus japonicus, van der Hoeven) (Journal College of Science Tokyo, vol. I [pt. III] pp. 269-274), small 4to, 1887.

**Schmidt, Goddard en van der Hoeven,** Over de anatomie van den Cryptobranchus Japonicus with 12 plates, (Natuurkundige Verhandelingen van de Hollandsche Maatschappij der Wetenschappen te Haarlem, vol. XIX pi. 1), 4to, Haarlem, 1862.

### 4. Fishes.

**Akekio, Sekizawa,** Memorandum on fish culture in Japan with a notice of experiments in breeding the California Trout, (United States Commission of Fish and Fisheries for 1879 pp. 645-648), 8vo, Washington, 1882.

**Bleeker, P.** Bijdrage tot de kennis der ichthyologische fauna van Japan, 6 parts with plates, (Verhandelingen der koninkl. Akademie van wetenschappen te Amsterdam, vol. V (1858-59) 12 pp. and vol. VIII (1860) 104 pp.), 4to, Amsterdam, 1858-60.

**Bleeker, P.** Visschen van Japan, (Natuurkundig Tijdschrift Nederlandsch Indie, vol. XVI [4th ser. vol. II] p. 269), Batavia, 1858-59.

**Bleeker, P.** Verslag omtrent Vischsoorten van Japan, (Natuurkundig Tijdschrift Nederlandsch Indie, vol. 20 [4th series, vol. VI] pp. 198-199), Batavia, 1859-60.

**Bleeker, P.** Sur une nouvelle espèce de poisson du Japon, appartenant à un nouveau genre, [Pseudoperilampus typus] with plate, (Verslagen Koninklijke Akademie d. Wetenschappen, Afdeeling Natuurkunde, vol. XV pp. 257-260), 8vo, Amsterdam, 1863.

Also in Nederlandsche Tijdschrift voor Dierkunde, vol. I. pp. 382-383), Amsterdam, 1863.

**Bleeker, P.** Description de quelques espèces de poissons du Japon, du Cap de Bonne Espérance et de Suriname conservés au Musée de Leide, (Nederlandsche Tijdschrift voor Dierkunde, vol. II pp. 250-269), Amsterdam, 1865.

**Bleeker, P.** Neuvième notice sur la faune ichthyologique du Japon, (Verslagen en Mededeelingen der Koninkl. Akademie van Wetenschappen: Natuurkunde, 2nd series, vol. III pp. 237-252), 8vo, Amsterdam, 1869.

**Bleeker, P.** Révision des espèces de Dontex, Synagris, Gymnocranius, Gnathodentex et Pentapus de l'Inde archipélagique et du Japon, (Verhandelingen d. Koninkl. Akademie van Wetensch. Natuurk.), 4to, Amsterdam. 1873.

**Bleeker, P.** Sur le genre Parapristipoma et sur l'identité spécifique des Perca trilineata Thunb., Pristipoma jap. Cuv. et Diagramma jap. Blkr. (Archives néerlandaises des sciences exactes et naturelles, vol. VIII pp. 19-24), 8vo, Harlem, 1873.

**Bleeker, P.** Enumération des espèces [546] de poissons actuellement connues du Japon et description de trois espèces inédites [Conger japonicus, Pseudosciaena acanthodes, Aphoristia orientalis] with 3 plates, 33 pp. text, (Verhandelingen der koninkl. Akademie van wetenschappen te Amsterdam, Natuurk. vol. XVIII) 4to, 1879.

**Catalogue** [Official] of the Cornwall County Fisheries Exhibition, held at Truro, in July and August 1893, 184 pp. 8vo, Plymouth, 1893.

pp. 173-177 contain the Catalogue of the Loan Collection organised by the "Japan Society, London" to illustrate the fisheries and marine products of Japan.



Digitized by Google

**Collett, R.** On a new fish of the genus Lycodes from the Pacific [Lycodes Pacificus, n. sp.], (Proceedings Zoological Society 1879, p. 381-382) 8vo, London.

**Doederlein, L.** Ein Stomatide aus Japan [Lucifer albipennis], (Archiv. f. Naturgeschichte vol. 48 pp. 26-31), 8vo, Berlin, 1882.

**Faulds, Dr. H.** Remarks on the Dojô [Cyprinida barbatula], (Transactions Asiatic Society Japan, vol. VI [pt. I] pp. 183-190) 8vo, Yokohama, 1878.

**Gill, T.** Notes on a collection of Japanese fishes made by Dr. J. Morrow, (Proceedings of the Academy of Natural Sciences of Philadelphia for 1859, pp. 144-150) 8vo, published in 1860.

**Gill, Th.** Prodromus descriptionis subfamiliae Gobinarum squamis cycloideis piscium, acl. W. Stimpsons in mare pacifico acquisitorum (read Dec. 20, 1858), (Annals of the Lyceum of Natural History of New York, vol. VII pp. 12-16), 1862.

**Gregory, G. E.** Japanese Fisheries with list of freshwater fishes (in English and Japanese) and where to be found, (Transactions Asiatic Society Japan vol. V [pt. I] pp. 102-115), 8vo, Yokohama, 1877 [reprinted 1888].

**Guenther, A.** Notes on a collection of Japanese sea-fishes, (Annals and Magazine of Natural History, 5th ser. vol. I [No 6) pp. 485-487), 8vo, London, 1878.

**Guenther, A.** Preleminary notes on new fishes collected in Japan during the Challenger Expedition, (Annals and Magazine of Natural History, 4th ser. vol. 20 [No 119] pp. 433-446), 8vo, London, 1878.

**Hilgendorf, Dr. F.** Der Tara [Gadus Brandtii] (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. I pt. 7 pp. 39-40), 4to, Yokohama, 1875.

**Hilgendorf, Dr. F.** Japanische lachsartige Fische, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. II [pt. 11] pp. 25-32), 4to, Yokohama, 1876.

**Hilgendorf, Dr. F.** Ueber das Vorkommen einer Brama-Art [japonica N] und eine neue Fischgattung Centropholis aus der Nachbarschaft des genus Brama in den japanischen Meeren, (Sitzungsberichto d. Gesellschaft naturforschender Freunde Berlin, 1878 pp. 1. 2), 8vo.

**Hilgendorf, Dr. F.** Neue japanische Fischgattungen, (Sitzungsberichte d. Gesellschaft naturforschender Freunde, Berlin, pp. 155-157), 8vo.

**Hilgendorf, Dr. F.** Vorrichtungen zur Fixirung der Stacheln bei Monocentris japonicus Houttuyn, (Sitzungsberichte d. Gesellschaft naturforschender Freunde Berlin, 1879, [pt. 2] pp. 22-25), 8vo.

**Hilgendorf, Dr. F.** Einige Beitraege zur Ichthyologie Japan's, (Sitzungsberichte der Gesellschaft naturforschenden Freunde, Berlin, 1879 [pt. 5] pp. 78-81), 8vo.

**Hilgendorf, Dr. F.** Diagnosen neuer Fischarten von Japan, (Sitzungsberichte d. Gesellschaft naturforschender Freunde, Berlin 1879 [pt. 7] pp. 105-111), 8vo.

**Hilgendorf, Dr. F.** Uebersicht ueber die japanischen Sebastes-Arten, (Sitzungsberichte d. Gesellschaft naturforschender Freunde, Berlin, 1880 [No 10] pp. 166-172), 8vo.

**Hilgendorf, Dr. F.** Japan's Fische, (Oesterreich-ungarische Fischerei-Zeitung, 1880 pp. 271-272 and 281-282), folio, Stettin.

**Hilgendorf, Dr. F.** Japan auf der Fischerei-Ausstellung in Berlin in 1880, (Oesterreichisch-ungarische Fischerei-Zeitung, 1880, pp. 169-179), folio, Stettin.

**Hilgendorf, Dr. F.** Petromyzon japonicus, (Sitzungsberichte d. Gesellschaft naturforschender Freunde, Berlin, 1890, p. 12).

**Hilgendorf, Dr. F.** Ueber eine neue Stoerart aus Nord-Japan [Acipenser mikadoi] (Sitzungsberichte der Gesellschaft naturforschender Freunde, Berlin, 1892, pp. 98-100), 8vo.

**Jouan, H.** Note sur quelques poissons nuisibles du Japon, (Mémoires de la Société des sciences naturelles de Cherbourg vol. XIII [2nd ser. vol. III] pp. 142-144), 8vo, 1867.

**Kaup, J. J.** Ueber einige japanische Fische, (Nederlandsche Tijdschrift voor Dierkunde vol. I pp. 161-162), 8vo, Amsterdam, 1863.

**Matsubara, S.** Catalog der japanischen Abtheilung der internationalen Fischerei-Ausstellung zu Berlin in 1880, 71 pp. large 8vo, Berlin, 1880. (60pf).

Digitized by Google

**Nyström, E.** Redogörelse för den Japanska Firksamlingen i Upsala Universitets Zoologiska Museum, 54 pp. (Svenska Vetenskaps-Akademiens Handlingar vol. XIII pt. 4), 8vo, Stockholm, 1887.

A list, with notes, of 57 species of Japanese fish in the Upsala Museum, several of which are described as new.

**Okoshi, N.** Sketch of the Fisheries of Japan, 39 pp. 8vo, 1883. — Published for the London Fisheries Exhibition.

**Peters, W.** Ueber eine neue Percoiden-Gattung Plectroperca aus Japan und eine neue Art von Haifischen, Crossorhinus tentaculatus aus Neu Holland (Monatsberichte der k. Akademie der Wissenschaften, Berlin for 1864 pp. 121-126), roy. 8vo, 1865.

**Radermacher, J. C. M.** Beschrijving van eenige Japansche visschen en andere zee-schepselen door M. Houttuyn, verzameld door C. Thunberg, (Hollandsche Maatschappij d. Wetenschappelijke Verhandelingen, vol. XX pp. 311 and foll.), 8vo, Haarlem, 1782.

**Raveret-Wattel,** La pisciculture au Japon, (Bulletin de la Société d'acclimatation 4th ser. vol. II pp. 538-541), 8vo, Paris, 1885.

**Remy, C.** Sur les poissons toxiques du Japon, (Comptes rendus des Séances de la Société de biologie, 7th series, vol. V pp. 263-265 et dans les "Memoires" de la même Société, année 1883 pp. 1-28), 8vo, Paris, 1884.

**Renard, Ed.** La pisciculture en Chine et au Japon with illustrations, (l'Explorateur géographique et commercial 1875 [No 10] pp. 227-230).

**Richardson, J.** Report on the ichthyology of the seas of China and Japan, 8vo, London, 1846.

**Sauvage, H. E.** Sur une collection de poissons recueillis dans le lac Biwako (Japon) par F. Steenackers, (Bulletin de la Société philomathique de Paris, 7th ser. vol. VII pp. 144-150), 1883.

**Steindachner, F.** Ueber einige Fischarten aus dem noerdlichen Japan gesammelt von Prof. Dubowski, (Sitzungsberichte der k. k. Akademie, mathemat.-naturwissenschaftliche Classe vol. 82 pp. 256-265), 8vo, Wien, 1881.

**Steindachner, F.** Ichthyologische Beitraege part IX with 6 plates, (Sitzungsberichte d. mathemat-naturwissensch. Classe d. kaiserl. Akademie. Wien vol. 82 pt. 1. pp. 238-266), 8vo, 1888.

This paper contains 3 articles, the third of which is entitled: Ueber einige Fischarten aus dem noerdlichen Japan, gesammelt vom Prof. Dybowski.

**Steindachner, F. and L. Doederlein,** Beitraege zur Kenntniss der Fische Japan's with 25 plates, (Denkschriften der kaiserl. Akademie der Wissenschaften, Mathemat.-naturwissensch. Klasse, vol. 47 [pt. I] pp. 211-243, vol. 48 [pt. I] pp. 1-38, vol. 49 [pt. I] pp. 171-212 and vol. 53 [pt. I] pp. 257-295), 4to, Wien, 1883-87.

In this monograph are 234 different species described, amongst them many new ones.

These articles were published at first in a shorter form in the "Anzeiger d. kaiserl. Akademie, Wien, 1883 and foll."

**Takahashi, Dr. D.** und **Dr. Y. Inoko,** Beitraege zur Kenntniss des Fugugiftes vom Fugufisch [Tetrodon] with 3 coloured plates, (Mittheilungen aus der medicinischen Facultaet Tokio, vol. I [pt. V] pp. 375-402), small 4to, 1892.

**Tilesius, W. G.** Abbildungen und Beschreibungen einiger Fische aus Japan und einiger Mollusken aus Brazilien, welche bei Gelegenheit der ersten russischen Erdumsegelung lebendig beobachtet wurden, (Denkschriften d. kgl. bayer. Akademie, 1811-12 pp. 71-88 and 1813 pp. 31-50), Muenchen.

**Troschel, H.** Ueber Selachier-Eier aus Japan, (Verhandlungen d. naturhistorischen Vereins d. preuss. Rheinlande und Westphalen, vol. 31 [4th series, vol. I]: Sitzungsberichte p. 85), Bonn, 1874.

### 5. Mollusca, Molluscoidea and Tunicata.

**Adams, A.** On some new genera and species of Mollusca from Japan, (Annals and Magazine of Natural History, 3rd ser. vol. V [No 28] pp. 299-303; [No 29] pp. 405-412; [No 30] pp. 477-480; vol. VI [No 31] pp. 20-22, [No 32] pp. 118-121, [No 35] pp. 331-337), 8vo, London, 1860.

**Adams, A.** Squid-fishing in Japan, (Zoologist vol. 19 p. 7518), 8vo, London, 1861.

Digitized by Google

**Adams, A.** On some additional new species of Pyramidellidae from the islands of Japan, (Annals and Magazine of Natural History 3rd series, vol. VII [Nº 37] pp. 41-47), 8vo, London, 1861.

**Adams, A.** On some new species of Eulima, Leiostraca, and Cerithiopsis from Japan, (Annals and Magazine of Natural History, 3rd series vol. VII [Nº 38] pp. 125-131), 8vo, London, 1861.

**Adams, A.** On some new species of Mollusca from the north of China and Japan, (Annals and Magazine of Natural History 3rd series vol VIII [Nº 44] pp. 135-142), 8vo, London, 1861.

**Adams, A.** On some new genera and species of Mollusca from the north of China and Japan, (Annals and Magazine of Natural History 3rd series vol. VIII [Nº 45] pp. 239-246 and [Nº 46] pp. 299-309), 8vo, London, 1861.

**Adams, A.** On the Scalidae [Scalariidae] or "Wentletraps" of the sea of Japan with descriptions of some new species, (Annals and Magazine of Natural History 3rd series vol. VIII [Nº 48] pp. 479-484), 8vo, London, 1861.

**Adams, A.** On some new species of Cylichnidae, Bullidae and Philinidae from the seas of China and Japan, (Annals and Magazine of Natural History 3rd series, vol. IX [Nº 50] pp. 150-161), 8vo, London, 1862.

**Adams, A.** On some new species of Mollusca from Japan, (Annals and Magazine of Natural History 3rd series vol. IX [Nº 51] pp. 295-298), 8vo, London, 1862.

**Adams, A.** Note on the Molluscan Fauna of Japan, (Annals and Magazine of Natural History 3rd series vol. IX [Nº 52] pp. 298-299), 8vo, London, 1862.

**Adams, A.** On the animal and affinities of Scalidae, a genus of mollusca from Japan, (Annals and Magazine of Natural History, 3rd ser. vol. X [Nº 60] pp. 420-421), 8vo, London, 1862.

**Adams, A.** On the species of Obeliscinae found in Japan, (Proceedings Zoological Society London, 1862 p. 231-238), 8vo.

**Adams, A.** On the species of Muricinae found in Japan, (Proceedings Zoological Society London, 1862 pp. 370-376), 8vo.

**Adams, A.** On some new species of Scissurellidae from the seas of China and Japan, (Annals and Magazine of Natural History, 3rd ser. vol. X [Nº 59] pp. 346-348), 8vo, London, 1862.

**Adams, A.** On some new genera and species of Mollusca from Japan, extrait par H. Crosse, (Journal de Conchyliologie vol. XI [3rd series vol. III] pp. 101-102), 8vo, 1863.

**Adams, A.** On the genera and species of Liotiinae found in Japan, (Proceedings Zoological Society London, 1863 p. 71-76), 8vo.

**Adams, A.** On the genera and species of Fossaridae found in Japan, (Proceedings Zoological Society 1863 pp. 110-113), 8vo, London.

**Adams, A.** On the genera and species of recent Brachiopods found in the seas of Japan, (Annals and Magazine of Natural History, 3rd ser. vol. XI [Nº 62] pp. 98-101), 8vo, London, 1863.

**Adams, A.** On the Japanese species of Siphonalia, a proposed new genus of Gasteropodous Mollusca, (Annals and Magazine Natural History, 3rd series vol. XI [Nº 63] pp. 202-206), 8vo, London, 1863.

**Adams, A.** On some new genera and species of Umboniidae [Rotellinae] from the seas of Japan, (Annals and Magazine of Natural History, 3rd series vol. XI [Nº 64] pp. 264-268), 8vo, London, 1863.

**Adams, A.** On Microstelma and Onoba, two forms of Rissoid Gasteropods, with notices of new species of the latter from Japan, (Annals and Magazine of Natural History 3rd series vol. XI [Nº 65] pp. 347-351), 8vo, London, 1863.

**Adams, A.** On the genera and species of Lacunidae found in Japan, (Annals and Magazine of Natural History 3rd ser. vol. XI [Nº 65] pp. 350-351), 8vo, London, 1863.

**Adams, A.** On a new genus of terrestrial Mollusks from Japan, (Annals and Magazine of Natural History, 3rd ser. vol. XII [Nº 72] pp. 424-425), 8vo, London, 1863.

**Adams, A.** On the species of Pyramidellidae found in Japan, (Journal of the Proceedings Linnean Society London: Zoology, vol. VII pp. 1-6), 8vo, London, 1864.

Digitized by Google

**Adams, A.** On the Japanese species of Leiostraca, (Journal of the Proceedings Linnean Society London, Zoology vol. VII pp. 84-91), 1864.

**Adams, A.** On the species of rostriferous Gasteropods, (Strombidae, Trichotropidae, Cypraeidae and Amphiperasidae), found in Japan, (Journal of the Proceedings Linnean Society: Zoology, vol. VII pp. 91-96), 8vo, London, 1864.

**Adams, A.** On the species of Fusidae which inhabit the seas of Japan, (Journal of the Proceedings Linnean Society, London: Zoology vol. VII pp. 105-108), 1864.

**Adams, A.** On the species of Mitridae found in the seas of Japan, (Journal of the Proceedings Linnean Society London: Zoology, vol. VII pp. 198-201), 8vo, 1864.

**Adams, A.** On the animal and affinities of Fenella; with a list of the species found in the seas of Japan, (Annals and Magazine Natural History, 3rd series, vol. XIII [No 73] pp. 39-41), 8vo, London, 1864.

**Adams, A.** Notes on some molluscous animals from the seas of China and Japan, (Annals and Magazine Natural History, 3rd series vol. XIII [No 74] pp. 140-144), 8vo, London, 1864.

**Adams, A.** On the species of Neaera found in the seas of Japan, (Annals and Magazine Natural History, 3rd series vol. XIII [No 75] pp. 206-209), 8vo, London, 1864.

**Adams, A.** On some new genera and species of Mollusca from the seas of China and Japan, (Annals and Magazine Natural History 3rd series vol. XIII [No 76] pp. 307-310), 8vo, London, 1864.

**Adams, A.** On some new genera of Mollusca from the seas of Japan: Mitromorpha, Cytharopsis, Crossea, Laona, (Annals and Magazine Natural History 3rd series vol. XV [No 88] pp. 322-324), 8vo, London, 1865.

**Adams, A.** Description of a new genus and a new species of Mollusks [Brotia pagodula] (Proceedings Zoological Society, London, 1866 pp. 150 and 151), 8vo.

**Adams, A.** Description of new species of shells from Japan, with engravings, (Proceedings Zoological Society London, 1867 pp. 309-315), 8vo.

**Adams, A.** Note sur quelques nouveaux genres de mollusques du Japon with plate, (Journal de Conchyliologie vol. XVI [3rd series vol. VIII] pp. 40-56), 8vo, 1868.

**Adams, A.** On the species of Helicidae found in Japan, (Annals and Magazine Natural History, 4th series, vol. I [No 6] pp. 459-472, 8vo, London, 1868.

**Adams, A.** On the species of Caecidae, Corbulidae, Volutidae, Cancellariidae and Patellidae found in Japan, (Annals and Magazine Natural History 4th series vol. II [No 11] pp. 363-371), 8vo, London, 1868.

**Adams, A.** On the species of Veneridae found in Japan, (Annals and Magazine Natural History 4th series vol. III pp. 229-236), 8vo, London, 1869.

**Adams, A.** On some species of proboscidiferous Gasteropods, which inhabit the seas of Japan, (Annals and Magazine Natural History 4th series vol. V [No 30] pp. 418-430), 8vo, London, 1870.

**Angas, G. F.** Descriptions of a new genus [Thatcheria] of Gasteropodous Mollusca from Japan, and a new species of Bullia from Kurrachi with plate (Proceedings Zoological Society, London, 1877 pp. 529-530), 8vo.

**Appellöf, A.** Japanska Cephalopoder. Akademisk afhandling som . . . framstaelles, folio, Stockholm, 1886.

**Bergh, R.** Beitraege zur Kenntniss der japanischen Nudibranchien with 5 plates, (Verhandlungen der zoologisch-botanischen Gesellschaft, Wien vol. 30 pp. 155-200), 1880.

**Bock, C.** Descriptions of two new species of shells from China and Japan, [Jellina Wroblewskyi and Trochus Yokohamensis] with coloured plate, (Proceedings Zoological Society, London, 1878 pp. 727-733), 8vo.

**Crosse, H.** Liste des mollusques terrestres et fluviatiles du Japon, actuellement connus, (Journal de Conchyliologie vol. VIII (2nd ser. vol. IV) pp. 386-395), 8vo, Paris, 1860.

**Crosse, H.** Description d'une nouvelle espèce de Clausilia du Japon (Yokahamensis) with illustration, (Journal de Conchyliologie vol. 21 [3rd series vol. XIII] pp. 133-135), 8vo, Paris, 1873.

Digitized by Google

**Crosse, H.** Description de deux genres et de trois espèces nouvelles de Mollusques, provenant de la Nouvelle Guinée et du Japon with engravings, (Journal de Conchyl. vol. 27 (3rd series vol. XIX pp. 36-43), 8vo, Paris, 1879.

**Dall, W. H.** and **H. A. Pilsbry,** On some recent Japanese Brachiopoda with a description of a species [Eudesia raphaelis] believed to be new with plate, (Proceedings Academy Natural Science Philad. 1891 [pt. I] pp. 165-171), 8vo.

**Davidson, Th.** On Japanese recent Brachiopoda with 2 plates, (Proceedings Zoological Society London, 1871 pp. 300-312), 8vo.

The same abridged and translated into French by **H. Crosse,** (Journal de Conchyologie vol. 20 [3rd series vol. 12] pp. 247-249) 8vo, Paris, 1872.

**Davidson, Th.** On a living Spinose Rhynchonella from Japan, (Annals and Magazine of Natural History, Vth series vol. 17 [No 97] pp. 1-3), 8vo, London, 1886.

**Davidson, Th.** Note on a new species of Japanese Brachiopoda [Terebratella frontalis] (Journal of the Proceedings of the Linnean Society: Zoology vol. 12 pp. 109-110), 8vo, London, 1876.

**Davidson, Th.** Description d'une espèce nouvelle de Terebratulina [T. Crossei] provenant du Japon, (Journal de Conchyologie, 1882 pp. 106-108), 8vo, Paris.

**Dunker, W.** Neue japanische Mollusken, (Malakozoologische Blaetter fuer 1859 vol. VI pp. 221-240), 8vo, Cassel, 1860.

**Dunker, W.** Mollusca Japonica descripta et tabulis tribus iconum illustrata, 36 pp. with 3 plates, partly coloured, 4to, Stuttgart, 1861. (Mk 6.40).

**Dunker, W.** Mollusca nonnulla nova maris japonici, (Malakozoologische Blaetter, vol. XXIV pp. 67-75), 8vo, Cassel, 1877.

**Dunker, W.** Index molluscorum maris japonici conscriptus, VII and 301 pp. with 16 plates, 4to, Cassel, 1882. (Mk 80.—).

Forms "Novitates Conchologicae, Supplementum VII".

Mr. Fred. Stearns in Detroit, Mich., U. S. A. will publish next year a descriptive list of about 350 additional Japanese species in his collection.

**Hilgendorf, F.** Ein grosser, [900 cm. langer] japanischer Dintenfisch [Ommastrephes] (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. I pt. 1 p. 21), 4to, Yokohama, 1873.

**Hilgendorf, F.** Ueber Pleurotomaria Beyrichii n. sp. von Japan, (Sitzungsberichte d. Gesellschaft naturforschender Freunde, Berlin, 1877, pp. 72-73), 8vo.

**Hilgendorf F.** Ueber Megateuthus Martensii g. n. sp. n. (Sitzungsberichte der Gesellschaft naturforschender Freunde, Berlin, 1880, pp. 65-67), 8vo.

**Kobelt, W.** Diagnosen neuer Landconchylien aus Japan, (Nachrichtsblatt der deutschen Malakozoologischen Gesellschaft vol. VII pp. 55 and 56), 8vo, Frankfurt a. M., 1875.

**Kobelt, W.** Fauna japonica extramarina, Nach den von Prof. Rein gemachten Sammlungen bearbeitet with 23 plates, (Abhandlungen d. Senckenburger naturforschenden Gesellschaft vol. XI pp. 284-455).

This memoir has also been published separately under the title "Fauna Molluscorum extramarinorum Japoniae, 4to, Frankfurt a.M. 1880, (Mk 25.—).

**Lischke, C. E.** Einige japanesische Conchylien aus der Bucht von Jeddo, (Malakozoologische Blaetter vol. XIV pp. 166-182), 8vo, Cassel, 1867.

**Lischke, C. E.** Japanische Meeres-Conchylien. Ein Beitrag zur Kenntniss der Molusken Japan's mit besonderer Rueckscicht auf die geographische Verbreitung derselben imp. 4to, Cassel.

Part I pp. III+192 with 14 coloured plates, 1869. (Mk 48.—).

Parts II and III pp. III, 184+123 with 23 coloured plates, 1872-74. (Mk 112.—).

The work forms a supplement to the "Novitates conchologicae. — An extract of part II was published by **W. Kobelt** in the "Jahrbuecher der deutschen Malakozoologischen Gesellschaft" vol. II pp. 279-281, 8vo, Frankfurt a. M. 1875.

**Lischke, C. E.** Diagnosen neuer Meeres-Conchylien von Japan, (Malakozoologische Blaetter [Cassel] vol. XV (1868) pp. 218-222; vol. XVI (1869) pp. 105-109; vol. XVII (1870) pp. 23-29; vol. XVIII (1871) pp. 39-45 and 147-150; vol. XIX (1872) pp. 100-109; vol. XXI (1873) pp. 19-25 and in the "Jahrbuecher der deutschen Malakozoologischen Gesellschaft" [Frankfurt a. M.] vol. I (1874) pp. 57-59), 8vo.

Digitized by Google

**L[ubach], D.** Reusachtige Cephalopoden in de Japansche zeeën, (Album der natuur, wetensch. bijblad 1868 p. 54), Haarlem.

**Marenzeller, Em. von,** Ueber einige japanische Turbinoliiden, (Annalen d. naturhistorischen Hofmuseums vol. III [pt. 1] pp. 15-22), 8vo, Wien, 1888.

**Martens, E. von,** Die japanischen Binnenschnecken im Leidener Museum, (Malakozoolog. Blaetter fuer 1860 [vol. VII] pp. 32-61), 8vo, Cassel, 1861.

**Martens, E. von,** Ueber einige japanische Landschnecken (Jahrbuecher der deutschen Malakozoologischen Gesellschaft vol. III pp. 357-363), 8vo, Frankfurt a. M. 1876.

**Martens, E. von,** Ueber einige von Dr. Gottsche in Japan und Korea gesammelten Land- und Suesswassermollusken, (Sitzungsberichte der Gesellschaft naturforschender Freunde, Berlin, 1886 [pt. 5] pp. 76-80), 8vo.

**Melvil, J. C.** Two new Siphonaliae from Japan with 2 illustrations, (Journal of Conchology, vol. V [pt. 11] pp. 348-349), 8vo, London, 1888.

**Moellendorff, O. F. von,** Notes on Japanese land and freshwater molluscs, (Journal Asiatic Society of Bengal vol. 54 part II No 1), 8vo, Calcutta, 1885.

**Ortmann, A.** Japanische Cephalopoden with 6 plates, (Zoologischer Jahrbuecher, Abteilung f. Systematik, ed. by Spengel vol. III [pt 5] pp. 639-770), 8vo, Jena, 1888.

**Ortmann, A.** Die japanische Bryozoen-fauna. Bericht ueber die Dr. L. Doederlin im Jahre 1880-81 gemachten Sammlungen with 4 plates, (Archiv fuer Naturgeschichte, vol. 56, pp. 1-74), 8vo, Berlin, 1890.

Contains 137 species, of which 85 are new.

**Pilsbry, H. A.** New and hitherto unfigured Japanese Molluscs with 3 plates (Proceedings Natural Science Philadelphia, 1891, pp. 471-473), 8vo.

**Pryer, H.** Large Squid exhibited in Japan, (Zoologist 2nd series vol. VIII pp. 3591-3593), 8vo, London, 1873.

**Reinhardt, O.** Ueber neue japanische Land- und Suesswasser-Mollusken, (Sitzungsberichte der Gesellschaft naturforschender Freunde, Berlin, 1877, pp. 67-70), 8vo.

**Reinhardt, O.** Ueber Landschnecken, welche Herr Dr. Hilgendorf in Japan gesammelt hat, (Sitzungsberichte der Gesellschaft naturforschender Freunde in Berlin, 1877 pp. 95-97), 8vo.

**Reinhardt, O.** Diagnosen japanischer Landschnecken, (Jahrbuecher der deutschen Malakozoologischen Gesellschaft vol. IV pp. 320-325), Frankfurt a. M. 1877.

**Reinhardt, O.** Ueber japanische Hyalinen, (Sitzungsberichte d. deutschen Gesellschaft naturforschender Freunde, Berlin, 1877 pp. 89-95 and 1883 pp. 82-86. — (also published with illustrations in the Jahrbuecher der deutschen malakozoologischen Gesellschaft vol. IV pp. 313-320, 8vo, Frankfurt a. M. 1877). Extract of it in French by **H. Crosse,** (Journal de Conchyliologie vol. 26 [3rd ser. vol. 18] p. 411), 8vo, Paris, 1878.

**Reinhardt, O.** Ueber japanische Corbicula-Arten with plate, (Jahrbuecher der deutschen Malakozoologischen Gesellschaft vol. V pp. 185-194), 8vo, Frankfurt a. M., 1878.

**Reinhardt, O.** Beschreibung einer von Dr. Gottsche gesammelten japanischen Helix harpula, (Sitzungsberichte d. Gesellschaft naturforschender Freunde Berlin, 1886, pp. 115-116), 8vo.

**Schmacker** und **O. Boettger,** Neue Materialien zur Characteristik und geographischen Verbreitung chinesischer und japanischer Binnenconchylien, 2 articles with 4 plates, (Nachrichten malakozoologischen Gesellschaft vol. 22 pp. 1-33 and 113-136 and vol. 23 pp. 145-193), 8vo, Frankfurt a. M. 1890-91.

**Schrenck, L. von,** Reisen und Forschungen im Amur-Lande in den Jahren 1854-56, 4to, St. Petersburg.

Vol. II [part 3] pp. 259-976 contains: Mollusken des Amurlandes und des nordjapanischen Meeres with 17 coloured plates and 2 maps 1867.

Extract of it by **L. Pfeiffer,** in the "Malakozoologische Blaetter uerf 1868" [vol. XV] pp. 46-50.

Digitized by Google

**Schrenck, L. von,** Vorlaeufige Diagnosen einiger neuen Molluskenarten aus der Meerenge der Tartarei und dem nordjapanischen Meere, (Bulletin de l'Académie impériale des sciences à St. Pétersbourg vol. IV pp. 408-413), 4to, 1862.

**Smith, E. A.** A list of the [98] Gasteropoda collected in Japanese seas by Commander H. C. St. John, R. N. (Annals and Magazine of Natural History, 4th ser. vol. XV [Nº 90] pp. 414-427 and vol. XVI [Nº 92] pp. 103-115), 8vo, London, 1874-75.

**Smith, E. A.** Descriptions of some new species of Land- and Freshwater Shells, and remarks on other species found in Japan, (Quarterly Journal of Conchology vol. I pp. 118-127), 8vo, London, 1874-78.

**Smith, E. A.** A List of the Gasteropoda collected in Japanese seas by Commander H. C. St. John, (Annals and Magazine of Natural History, 4th series vol. XV [1875] pp. 414-427; vol. XVI [1875] pp. 103-115), 8vo, London.

Abstract of preceeding paper, (Quarterly Journal of Conchology vol. I p. 103), 8vo, London, 1874-78.

**Smith, E. A.** Description of a new species of Helix from Japan, (Proceedings Zoological Society, London, 1878, p. 105-106), 8vo.

**Smith, E. A.** Descriptions of three new species of freshwatershells from Japan, (Journal of Conchology vol. V [pt. 2] pp. 57-59), 8vo, London.

**Smith, E. A.** Descriptions of new landshells from Japan and Borneo with 3 engravings, (Proceedings Zoological Society London, 1878, p. 495-499), 8vo.

**Smith, E. A.** On a collection of Mollusca from Japan with 2 coloured plates, (Proceedings Zoological Society London, 1879 pp. 181-218), 8vo.

Eighty-nine species are described, thirty-seven of which are new.

**Sowerby, G. B.** Description of a gigantic new species of Aspergillum from Japan, (Proceedings Zoological Society London, 1888 pp. 290), 8vo.

**Sowerby, G. B.** Descriptions of 14 new species of shells from China, Japan and the Andaman Islands, chiefly collected by Deputy Surgeon Gen. R. Hungerford with coloured plate. (Proceedings Zoological Society London, 1888 [pt. IV] pp. 565-570), 8vo.

**Stearns, F.** A list of Mollusca and other forms of marine life collected in the years 1889-90 in Japan, 20 pp. with plate, 8vo, Detroit, Mich., U. S. A., 1891.

**Vidal,** Lettre relative à un Céphalopode gigantesque des mers du Japon, (Bulletin de la Société des sciences physiques et naturelles, Toulouse vol. I pp. 272-274), 8vo, 1873.

**Westerlund,** Ueber die auf der Vega-Expedition gesammelten Hyalinen [including Jap. species] (Nachrichtsblatt d. deutschen malakozoologischen Gesellschaft, 1883 pp. 49-50), 8vo, Frankfurt a. M.

### 6. Insects.

#### *a.* Miscellaneous works.

**Girard, M.** Quelques observations sur la collection entomologique du Japon à l'Exposition universelle à Paris en 1867, (Annales de la Société d'Entomologie de France, 4th, ser., vol. VIII: Bulletin pp. III-V), Paris, 1868.

**Guérin-Méneville, F. E.** Note sur un essai de la faune entomologique du Japon, (Annales de la Société d'Entomologie de France 4th ser. vol. V: Bulletin pp. LXIII-LXIV), Paris, 1865.

**Lewis, G.** Insects in Japan, (Entomologist's Monthly Magazine vol. 17 [June] pp. 20-21), 8vo, London.

**Motschulsky, V. von,** Insectes du Japon, (Etudes entomologiques vol. VI pp. 25-41; IX pp. 4-39 and X pp. 3-24), Helsingfors, 1857-61.

**Motschulsky, V. von,** Catalogue des insectes reçus du Japon, (Bulletin de la Société imp. des sciences naturelles, Moscou, vol. 39 [pt. I] pp. 163-200), 1866.

#### *β.* Coleoptera.

**Adams, A.** Notice of a new species of Damaster from Japan, (Annals and Magazine of Natural History, 3rd ser. vol. VIII [Nº 43] p. 59), London, 1861.

**Adams, A.** On the capture of Damaster Claptoides in Japan, (Zoologist vol. XVIII pp. 7060-7061), 8vo, London, 1860.

Digitized by Google

**Baly, J. S.** Catalogue of the Phytophagous Coleoptera of Japan, with descriptions of the species new to science, (Transactions Entomological Society London, 1873 pp. 66-99 and 1874 pp. 161-217), 8vo.

**Bates, H. W.** On the geodephagous Coleoptera of Japan and China, (Transactions Entomological Society, London, 1873 pp. 219-334), 8vo.

**Bates, H. W.** Additions to the list of geodephagous Coleoptera of Japan, with synonymic and other remarks, (Transactions Entomological Society, London, 1876 pp. 1-5), 8vo.

**Bates, H. W.** On the Longicorn Coleoptera of Japan, (Annals and Magazine Natural History, 4th series, vol. XII [Nos 68 to 71] pp. 148-156, 193-201, 308-318, 380-390), 8vo, London, 1873.

**Bates, H. W.** Three new species of Longicorn Coleoptera from Japan, (Entomologist's Monthly Magazine vol. XIV pp. 37-38), 8vo, London, 1877-78.

**Bates, H. W.** Supplement to the geodephagous Coleoptera of Japan, chiefly from the collection of Mr. George Lewis, made during his second visit from February 1880 to September 1881, (Transactions Entomological Society, London, 1883, pp. 205-290), 8vo.

**Bates, H. W.** Three new species of Coleoptera from Japan, (Entomologist's Monthly Magazine vol. 25 pp. 297-298), 8vo, London, 1888-89.

**Beitraege zur Kaeferfauna von Japan.**

Einleitung, by **G. Kraatz**, (Deutsche Entomologische Zeitschrift vol. XXI pp. 81-83), 8vo, Berlin, 1877.

Stueck I: Jap. Carabicidae, von **Putzeyss.** — Ueber die Zahl der Damasterarten, von **G. Kraatz.** — Jap. Staphylinidae und Pselaphidae von **G. Weise.** — Jap. Silphidae von **G. Kraatz.** — Jap. Nitidulidae etc. von **E. Reitter.** — Jap. Scolytidae von **W. Eichhoff.** (ibidem, vol. XXVI pp. 81-128), 1877.

" II: Jap. Kaefer des Berliner koeniglichen Museums von **E. von Harold,** (ibidem, vol. XXI pp. 337-367), 1877.

" III: Jap. Scaphidiidae, Histeridae, Nitidulidae, Trogositidae, Dermestidae, Ptinidae, Anobiidae, Cisidae, Salpingidae, Melandryidae, Atritomus von **Edm. Reitter,** (ibid. vol. XXI pp. 369-384), 1877.

" IV: **E. von Harold,** Jap. Kaefer des Berliner koenigl. Museums, (ibidem vol. XXII pp. 65-88 and vol. XXIII pp. 366-368), 1878-79.

" V: **J. Weise,** Beitraege zur Kaeferfauna von Japan, (ibidem, vol. XXIII pp. 147-152), 1879.

**Candèze, E.** Insectes recueillis au Japon par Mr. G. Lewis pendant les années 1869-71: Elatérides, (Mémoires de la Société royale des sciences, Liége, IInd ser. vol. V), 1873.

**Champion, G. C.** Some remarks on the genus Xylophilus, with descriptions of two species from Japan, (Entomologist's Monthly Magazine, 2nd ser. vol. I [October] pp. 164-169), 8vo, London, 1890.

**Champion, G. C.** Note on the Japanese Scraptiae described by Marseul, (Entomologist's Monthly Magazine 2nd ser. vol. I pp. 294-295), 8vo, London, 1890.

**Champion, G. C.** On a new species of Tomoderus from Japan, [T. clavipes] (Entomologist's Monthly Magazine, 2nd ser. vol. I [pt. 12] pp. 325-326), 8vo, London, 1890.

**Chevrolat, A.** Curculionides nouveaux de Chine et du Japon, (Annales de la Société d'Entomologie de Belgique, vol. XXI: Compte Rendu, pp. XXXI and XXXII), Bruxelles, 1878.

**Everts, E.** Quelques remarques à sujet d'une étude de Mr. D. Sharp sur la structure du posternum dans les Rhynchophorides (Japon) with plate, (from Tijdschrift van de Nederlandsche entomol. Vereeniging, 2nd series vol. 32), 8vo, 's Grav., 1889.

**Fiach, K.** Japanische Phalaeriden, (Deutsche Entomologische Zeitschrift, vol. 33 [pt. 2] pp. 271-272), Berlin, 1889.

**Gorham, Rev. H. S.** Revision of the phytophagous Coleoptera of the Japanese Fauna: Subfamilies Cassidinae and Hispinae, (Proceedings Zoological Society London, 1885 pp. 280-286), 8vo.

Digitized by Google

**Gorham, H. S.** A list of Endomychidae collected in Japan by Geo. Lewis with description of new genera and species, (Entomologist's Monthly Magazine, vol. IX pp. 205-207), 8vo, London, 1872-73.

**Gorham, H. S.** Descriptions of a new genus and two new species of Coleoptera from Japan, (Entomologist's Monthly Magazine, vol. IX pp. 257-258), 8vo, London, 1872-73.

**Gorham, H. S.** Descriptions of new species of Coleoptera from Japan, En-) tomologist Monthly Magazine vol. X pp. 224-226), 8vo, London, 1873-74.

**Gorham, H. S.** Observations on the genus Helota, Mc. Leay, with description of a new species from Japan, [Helota gemmata] (Transactions Entomological Society, London, 1874 pp. 447-449).

**Gorham, H. S.** Description of a new Japanese Lycoperdina, (Entomologist's Monthly Magazine, vol. XI p. 151), 8vo, London, 1874-75.

**Gorham, H. S.** Revision of the Japanese species of the Coleopterous family Endomychidae with plate, (Proceedings Zoological Society, 1887 [pt. 4] pp. 642-653), 8vo, London.

**Gorham, H. S.** and **G. Lewis,** Description of a new genus and species of Coleoptera from Japan, [Cyanauges Gorhami] (Entomologist's Monthly Magazine, vol. XI pp. 54-55), 8vo, London, 1874-75.

**Harold, E. von,** Verzeichniss der von Herrn T. Lenz in Japan gesammelten Coleopteren, (Abhandlungen vom naturwissenschaftlichen Verein, Bremen, vol. IV [pt. 3] pp. 283-296), 1875.

**Harold, E. von,** Beschreibung eines neuen Oedemeriden aus Japan, (Coleopterologische Hefte herausgegeben von Harold, vol. XIV pp. 93-94), Muenchen, 1875.

**Harold, E. von,** Bericht ueber eine Sendung Coleopteren aus Hiogo, (Abhandlungen vom naturwissenschaftlichem Verein Bremen, vol. V [pt. 1] pp. 115-135), 1876.

**Harold, E. von,** Ueber einige japanische Colopodes-Arten, (Deutsche Entomologische Zeitschrift, vol. XXII [pt. 1] pp. 212-214), Berlin, 1878.

**Heyden, L. von,** Die coleopterologische Ausbeute des Prof. Rein in Japan waehrend 1874-75, (Deutsche entomologische Zeitschrift vol. 23 [pt. 2] pp. 321-365), Berlin, 1879.

An enumeration of 150 new genera.

**Heyden, L. von,** Diagnoses Coleopterorum aliquot novorum in Japonia a Dom. Prof. J. J. Rein Doct. phil., collectorum, (Bericht ueber die Senckenberg'sche naturforschende Gesellschaft 1878-79 pp. 87-88), Frankfurt a. M.

**Heyden, L. von,** Notiz ueber japanische und amurenser Longicornia, (Deutsche Entomologische Zeitschrift vol. 29 [pt. 2] p. 310), Berlin.

**Jacobi, M.** Descriptions of the phytophagous Coleoptera of Japan obtained by Mr. George Lewis during his second journey from February 1880 to September 1881, two articles with 2 plates, (Proceedings Zoological Society London, 1885, pp. 190-211 and 719-755), 8vo.

**Kiesenwetter, H. von,** Die Malacodermen Japans nach dem Ergebnisse der Sammlungen des Herrn G. Lewis waehrend der Jahre 1869-71, (Deutsche Entomologische Zeitschrift, vol. XVIII pp. 241-288), Berlin, 1874.

**Kiesenwetter, H. von,** Coleoptera Japoniae collecta a Dom. Lewis et aliis, (Deutsche Entomologische Zeitschrift, vol. XXIII, [pt. 2] pp. 305-320), Berlin, 1879.

**Kraatz, G.** Die Cassiden von Ost-Sibirien und Japan, (Deutsche Entomologische Zeitschrift, vol. XXIII pp. 267-275), Berlin, 1879.

**Kraatz, G.** Die Cryptocephalen von Sibirien und Japan und ihre geographische Verbreitung, (Deutsche entomologische Zeitschrift, vol. 23 [pt. 2] pp. 257-265), Berlin, 1879.

**Lewis, G.** Notes from Japan: Coleoptera, (Entomologist's Monthly Magazine, vol. I p. 262), 8vo, London, 1864-65.

**Lewis, G.** Coleoptera in Japan, (Entomologist's Monthly Magazine, vol. II [for 1865-66] p. 89; vol. III p. 117), 8vo, London, 1866-67.

**Lewis, G.** Note on Damaster from Japan, (Entomologist's Monthly Magazine, vol. III p. 189), 8vo, London, 1866-67.

**Lewis, G.** Notes on Japanese Coccinellidae, (Entomologist's Monthly Magazine vol. X pp. 54-56), 8vo, London, 1873-74.

Digitized by Google

**Lewis, G.** Notes on Coleoptera common to Europe and Japan, (Entomologist's Monthly Magazine vol. X pp. 172-175), 8vo, London, 1873-74.

**Lewis, G.** On certain new species of Coleoptera from Japan, (Annals and Magazine of Natural History, 5th ser. vol. IV [No 24] pp. 459-467), 8vo, London, 1879.

**Lewis, G.** Catalogue of Coleoptera from the Japanese Archipelago, 31 pp. 8vo, London, 1879.

Abstract (in: Entomologist's Monthly Magazine vol. XVI p. 137), 8vo, London, 1879-80.

**Lewis, G.** Diagnoses of new Elateridae from Japan, (Entomologist's Monthly Magazine, vol. XVI pp. 155-157), 8vo, London, 1879-80.

**Lewis, G.** Notes on the Cucujidae in Japan with diagnosis of new species, (Entomologist's Monthly Magazine about 1880 (Feb.) pp. 198-199), 8vo, London.

**Lewis, G.** A memorandum on the coleopterous genus Damaster with notes on six species or forms in it, (Transactions Asiatic Society Japan vol. IX [pi. II] pp. 152-155), 8vo, Yokohama, 1881.

**Lewis, G.** On Japanese Brenthidae and notes of their habits with plate, (Journal Linnean Society London, Zoology: vol. XVII [pt. 101] pp. 295-302).

**Lewis, G.** Japanese Languriidae with notes on their habits and external sexual structure with plate, (Journal Linnean Society London, Zoology: vol. 17 [No 112] pp. 347-361).

**Lewis, G.** On the Lucanidae of Japan with plate, (Transactions Entomogical Society London, 1883 [pt. 3] pp. 333-342).

**Lewis, G.** On some Histeridae new to the Japanese fauna, and notes of others, (Annals and Magazine of Natural History, Vth ser. vol. 13 [No 74] pp. 131-140), 8vo, London, 1884.

**Lewis, G.** On a new genus of Histeridae [Niponius] with plate, (Transactions Entomological Society, London, 1885 [pt. II] pp. 331-335).

**Lewis, G.** On the supposed effect of the winters in Japan on the smaller Coleoptera, (Entomologist's Monthly Magazine, vol. 18 pp. 5-7), 8vo, London.

**Lewis, G.** Three new species of Japanese Erotylidae and notes of others, Entomologist's Monthly Magazine, vol. 20 pp. 138-140), 8vo, London.

**Lewis, G.** On the Cetoniidae of Japan, with notes of new species, synonymy and localities, (Annals and Magazine of Natural History, Vth ser. vol. 19 [No 111] pp. 196-202), 8vo, London, 1887.

**Lewis, G.** On a new species of Phellopsis found in Japan and Siberia, [Ph. suberea] Entomologist, vol. 20 [Sept.] pp. 218-220), 8vo, London, 1887.

**Lewis, G.** On a Japanese species of Sandalus [segnis n.] with 2 illustrations, (Entomologist vol. 20 [Dec.] pp. 315-316), 8vo, London, 1887.

**Lewis, G.** A list of fifty Erotylidae from Japan including 35 new species and four new genera, (Annals and Magazine of Natural History, Vth ser. vol. 20 [No 115] pp. 53-74), 8vo, London, 1887.

**Lewis, G.** On the Pyrochroidae of Japan, (Annals and Magazine of Natural History, Vth ser. vol. 20 [No 117] pp. 165-175), 8vo, London, 1887.

**Lewis, G.** A list of the Japanese Silphidae, with descriptions of new species, (Annals and Magazine of Natural History, Vth series vol. 20 [No 119] pp. 338-342), 8vo, London, 1887.

**Lewis, G.** Notes on the Japanese species of Silpha, (Entomologist, vol. 21 [pt. 1] pp. 7-10), 8vo, London, 1888.

**Lewis, G.** On the species of Cucujus found in Japan, (Entomotogist's Monthly Magazine vol. 25 [Sept.] p. 84), 8vo, London, 1888-89.

**Lewis, G.** Notes on Japanese Hispidae, (Entomologist's Monthly Magazine, vol. 25 [Sept.] p. 94), 8vo, London, 1888-89.

**Lewis, G.** On a species of Nosodendron from Japan, [Nosodendron asiaticum] (Entomologist's Monthly Magazine vol. 25 [March] p. 229), 8vo, London, 1888-89.

**Lewis, G.** On a species af Amblyopus [Erotylidae] from Japan, [A. palmipes] (Entomologist's Monthly Magazine, vol. 25 pp. 397-398), 8vo, London, 1888-89.

**Lewis, G.** Note on a new Cicindela [aino] from North Japan, Entomologist's Monthly Magazine 2nd ser. vol. II p. 20), 8vo, London, 1891.

Digitized by Google

**Lewis, G.** On two new species of Heteromera from Japan, [Amarantha atrocyanea, Basanus erotyloides, nov. spec.] (Entomologist's Monthly Magazine, 2nd ser. vol. II pp. 70-71), 8vo, London, 1891.

**Lewis, G.** On some Japanese species of Paromalus, (Annals and Magazine of Natural History 6th series vol. IX [No 49] pp. 32-38), 8vo, London, 1892.

**Lewis, G.** On the Japanese Cleridae, (Annals and Magazine of Natural History 6th series, vol. X [No 56] pp. 183-192), 8vo, London, 1892.

**Lewis, G.** On some Japanese Scaphidiidae, (Annals and Magazine of Natural History VIth ssr. vol. XI pp. 288-294), 8vo, London, 1893.

**Lewis, G.** Two new species of Japanese Coleoptera [Rhizophagus nobilis and Ancistria Reitteri] (Entomological Monthly Magazine vol. 29 [2nd ser. vol. IV] p. 83), 8vo, London, 1893.

**Lewis, G.** On the Tenebrionidae of Japan with plate, (Annals and Magazine of Natural History, 6th ser. vol. 13 [No 77] pp. 377-400), 8vo, London, 1894.

**Marseul, A.** Coléoptères du Japon recueillis par Mr. Georges Lewis:

*a*) Enumération des Histérides et des Hétéromères avec la description des espèces nouvelles, (Annales de la Société d'Entomologie de France, 5th ser. vol. III pp. 219-230), 1873.

*b*) Enumération des Hétéromères, (ibidem 5th ser. vol. VI pp. 93-142, 315-340; 447-486), 1876.

**Morawitz, A.** Vorlaeufige Diagnosen neuer Carabiciden aus Hakodade, (Bulletin Académie Impériale des sciences St. Pétersbourg, vol. V pp. 321-328), 1863.

**Morawitz, A.** Beitrag zur Kaeferfauna der Insel Jesso, part I: Cicindelidae et Carabici, (Mémoires Acad. Imp. des sciences St. Pétersbourg, VIIth series, vol. VI pt. 3), 84 pp. 4to, 1863.

**Putzeys, J.** Note sur les Carabiques recueillis par M. Jean van Volxem à Ceylan, à Manille, en Chine et au Japon en 1873-74, (Annales de la Société d'Entomologie de Belgique, vol. XVIII: Comptes rendus pp. XLVI-LIII and LXVII-LXX), 1875.

**Reitter, E.** Beitrag zur Kentniss der japanischen Cryptophagiden (Verhandlungen der zoologisch-botanischen Gesellschaft, Wien, vol. XXIV: Abhandlungen pp. 379-382), 1874.

**Reitter, E.** Coenocara rufitarsis nov. species jap. (Deutsche Entomologische Zeitschrift, vol. XXII p. 90), Berlin, 1878.

**Reitter, E.** Zwei neue Trogositiden aus Japan, [Ostoma jap. et Leperina tibialis] (Wiener Entomologische Zeitung, vol. VIII [pt. 6] p. 217), 8vo, 1889.

**Reitter, E.** Beschreibung der bekannten Trimotiden Japans mit Berueccksichtigung der neuen Sammelergebnisse des Herrn George Lewis in den Jahren 1880-81, (Wiener Entomologische Zeitung, vol. VIII [pt. 7] pp. 245-249), 8vo, 1889.

**Reitter, E.** Die bekannten Cryptophagiden Japan's mit Beschreibungen neuer in den Jahren 1880 und 1881 von Geo Lewis gesammelten Arten, (Wiener Entomologische Zeitung vol. VIII [pt. 9] pp. 299-304), 8vo, 1889.

**Roelofs, W.** Curculionides récueillis au Japon par Mr G. Lewis, 3 parts with 5 plates, (Annales de la Société d'Entomologie de Belgique vol. XVI pp. 154-193; vol. XVII pp. 121-176; vol. XVIII pp. 149-204), Bruxelles, 1873-75.

**Roelofs, W.** Curculionides récueillis par J. van Volxem au Japon et en Chine (Annales de la Société d'Entomologie de Belgique, vol. XVIII: Compte-Rendu pp. CXXVIII-CXXXV), Bruxelles, 1875.

**Roelofs, W.** Descriptions de quatre nouvelles espèces de Curculionides et d'un nouvel Anthribide du Japon, recueillis par Mr. Hiller, (Deutsche Entomologische Zeitschrift vol. XXIII [pt. 2] pp. 297-303), Berlin, 1879.

**Roelofs, W.** Additions à la faune du Japon. Nouvelles espèces de Curculionides et familles voisines. Observations sur les espèces déjà publiées, (Annales de la Société d'Entomologie belge, vol. 24 pp. 5-31), Bruxelles.

**Roelofs, W.** De japansche Curculioniden-fauna vergeleken met die van andere landen, (Tijdschrift van de Nederlandsche Entomoligsche Vereeniging, 2nd series vol. 32 [pt. 1] pp. 20-28), 8vo, 's Gravenhage, 1889.

Digitized by Google

**Rye, E. C.** Description of a new species of Damaster [Lewisii] from Japan, (Entomologist's Monthly Magazine, vol. IX pp. 131-133), 8vo, London, 1872-73.

**Saunders, E.** Descriptions of Buprestidae collected in Japan by George Lewis (Journal of the Proceedings Linnean Society, London: Zoology, vol. XI pp. 509-523), 1873.

**Schoenfeldt, H. von,** Catalog der Coleopteren von Japan mit Angabe der bezueglichen Beschreibungen und der sicher bekannten Fundorte, (Jahresbericht d. Nassauischen Vereins f. Naturkunde vol. 40 pp. 29-204), 8vo, Wiesbaden, 1887.

**Sharp, D.** The water beetles of Japan, (Transactions Entomological Society, London, 1873, pp. 45-67), 8vo.

**Sharp, D.** Some additions to the Coleopterous fauna of Japan, (Transactions Entomological Society London, 1874, pp. 417-422), 8vo.

**Sharp, D.** The Pselaphidae and Scydmaenidae aus Japan, (Transactions Entomological Society, London, 1874, pp. 105-130), 8vo.

**Sharp, D.** The Staphylinidae of Japan, (Transactians Entomological Society, London, 1874, pp. 1-103), 8vo.

— Review of it in the German language by Kraatz, (Berliner Entomologische Zeitschrift, vol. XVIII pp. 289-292), 1874.

**Sharp, D.** On the Bruchidae of Japan, (Annals and Magazine of Natural History, Vth series vol. 17 [No 97] pp. 34-38), 8vo, London, 1886.

**Sharp, D.** Von Harold's remarks on Japanese Hydrophilidae, (Entomologist's Monthly Magazine, vol. XV, pp. 278-279), London, 1878-79.

**Sharp, Dr. D.** Description of some new Coleoptera from Japan, (Annals and Magazine of Natural History VIth series vol. II [No 9] pp. 242-245), 8vo, London, 1888.

**Sharp, Dr. D.** The Staphylinidae of Japan, (Annals and Magazine of Natural History, VIth series vol. II [pts 10-12] pp. 277-895, 369-387 and 451-464, vol. III [pts 13-18] pp. 28-44, 108-121, 249-267, 319-334, 406-419 and 463-476), 8vo, London, 1888-89. — Also published separately in bookform.

**Sharp, D.** The Rhynchophorous Coleoptera of Japan, pt. I: Attelabidae and Rhynchitidae [23 nov. spec.] (Transactions Entomological Society, London, 1889 [pt. 1] pp. 41-74), 8vo.

**Swierstra, K. N.** Clytus annularis uit Japan levend hier te lande, (Tijdschrift van de Nederl. Vereenig. voor Entomol., vol. XIX p. CIV), 's Gravenhage, 1876.

**Tylden, W.** Occurrence of Rhynchites megacephalus, Germ., in Japan, (Entomologist's Monthly Magazine, vol. V pp. 169-170), 8vo, London, 1868-69.

**Waterhouse, C. O.** Description of a new Carabideous insect from Japan [Damaster auricollis] with illustration, (Transactions Entomological Society, London, 3rd ser. vol. V pp. 529-530), 8vo, 1865-67.

**Waterhouse, C. O.** Descriptions of three new species of Scarabaeidae from Australia and Japan, (Entomologist's Monthly Magazine, vol. X pp. 175-176), 8vo, London, 1873-74.

**Weise, J.** Ueber Halyzia japonica, Thunb. (Deutsche entomologische Zeitschrift vol. 24, suppl.: Entomologische Monatsblaetter No 18 pp. 118-119), Berlin.

**Wollaston, T. V.** On a new coleopterous genus from Japan [Aphanocephalus hemisphaericus] (Entomologist's Monthly Magazine, vol. IX pp. 278-281), 8vo, London, 1872-73.

**Wollaston, T. V.** On the Cossonidae of Japan, (Transactions Entomological Society London, 1873, pp. 5-43), 8vo.

**Wollaston, T. V.** On new Coleoptera from Japan, (Entomologist's Monthly Magazine, vol. X pp. 167-172 and 200-203), 8vo, London, 1873-74.

**Wollaston, T. V.** On a genus of the Byrrhidae from Japan, (Entomologist's Monthly Magazine, vol. X pp. 33-34), 8vo, London, 1873-74.

### 7. Diptera, Hemiptera, Hymenoptera, Neuroptera, Orthoptera.

**Cornalia, E.** L'Ugi o il parassita del filugello al Giappone [Ugimyia sericariae, Rondani] Osservazione, with plate, (Bullettino della Societá Entomolog Ital. vol. II pp. 217-227), 1870.

Digitized by Google

**Cornalia, E.** L'Ugi o l'insetto parassito del baco da seta al Giappone [Ugimyia sericariae] (Rendiconte del Real Istitute Lombard, 2nd ser. vol. III pp. 561-562), 1870.

**Distant, W. L.** Notes on a small collection of Rhynchota from Tokei, Japan (Annals and Magazine of Natural History, Vth ser. vol. 8 [No 43] pp. 27-29), 8vo, London, 1881.

**Distant, W. L.** First Report on the Rhynchota collected in Japan by Mr Geo Lewis with 2 plates, (Transactions Entomological Society, London, 1883, pp. 413-443).

**Doederlein, Dr.** Termiten in Japan, (Mittheilungen der deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. III [pt. 25] pp. 211-212), 4to, Yokohama, 1881.

**Greeven, G. A.** Ueber die Udjifliegen, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur und Voelkerkunde Ostasiens, vol. I part 7 pp. 20-21 and vol. II [pt. 13] pp. 93-96), 4to, Yokohama, 1875-77.

**Guérin-Méneville, F. E.** Parasite des vers à soie du Japon [Oudji] [Journal d'agriculture pratique, 34th year vol. I pp. 591-592), 1870.

**Guérin-Méneville, F. E.** Observation sur un insecte parasite [Tachina oudji ou Ugimyia sericariae] qui nuit à la production des graines des vers à soie au Japon, (Comptes Rendus de l'Académie des Sciences à Paris, vol. 70 p. 844), 1870.

**Hagen, H. A.** On a wingless white ant from Japan with illustration, (Proceedings Boston Society of Natural History, vol. XI pp. 399-400), 1868.
Rectification to it (ibidem, vol. XII p. 139), 1869.

**Hilgendorff, F.** Aus Japan. Ein Blick auf die Honigbiene, (Bienenvater aus Boehmen, vol. II pp. 140-144), 1876.

**Horváth, G.** Hémiptères recueillis au Japon par M. Gripenberg, (Annales de la Société d'Entomologie de Belgique, vol. 27: Compte-Rendu p. CVII-CX), Bruxelles, 1879.

**Lefèvre, Ed.** Note sur divers diptères de Yeso (Japan) et de Loja (Equateur) suivie de la description de 4 nouvelles espèces, (Annales de la Société d'Entomologie de France, 6e ser. vol. VII: Bulletin trimestriel pp. LXXVI-LXXX), 8vo, Paris, 1888.

**Mc Lachlan, R.** A sketch of our present knowledge of the Neuropterous Fauna of Japan [excluding Odonata and Trichoptera] (Transactions Entomological Society, London, 1875 pp. 167-190).

**Mayerhoeffer, R.** Un coup-d'oeil sur l'apiculture japonaise, (l'Apiculteur, vol. XXI pp. 24-27 — also Bulletin de la Société d'agriculture de la Gironde, vol. I pp. 46-49), 1877.

**Schröers, J.** Etwas ueber die Bienenzucht in Japan und China, (Kraiener Biene vol. III pp. 71-72), 1875.

**Schuett, O.** Termiten in Japan, (Mittheilungen der deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. III [pt. 26] pp. 250-252), 4to, Yokohama, 1881.

**Scott, J.** On a collection of Hemiptera Heteroptera from Japan. Descriptions of various new genera and species, (Annals and Magazine of Natural History, 4th ser. vol. XIV [Nos 82 to 84] pp. 289-304; 360-365 and 426-452), 8vo, London, 1874.

**Scott, J.** On a collection of Hemiptera from Japan, (Transactions Entomological Society London, 1880 pp. 305-317), 8vo.

**Smith, F.** Description of an undescribed species of wasp and its nest, received from Hakodadi in Japan, (Entomologist's Monthly Magazine, vol. IV pp. 279-280), 8vo, London, 1867-68.

**Smith, F.** Descriptions of Hymenoptera from Japan, (Entomologist vol, IV pp. 205-208), 8vo, London, 1868-69.

**Smith, F.** On a collection of Hymenoptera chiefly Aculeata, from Japan, (Transactions Entomological Society, London: Proceedings for 1872 pp. XX-XXI), 8vo, 1872.

**Smith, F.** Notes on a collection of Hymenoptera from Japan, (Transactions Entomological Society London: Proceedings, 1870 pp. XIX-XX and 1872 pp. XX-XXI), 8vo.

Digitized by Google

**Smith, F.** Descriptions of Aculeate Hymenoptera of Japan, collected by Mr George Lewis at Nagasaki and Hiogo, (Transactions Entomological Society London, 1873, pp. 181-206), 8vo.

**Smith, F.** Descriptions of new species of Tenthredinidae, Ichneumonidae, Chrysididae, Formicidae etc. of Japan, (Transactions Entomological Society, London, 1874, pp. 373-409), 8vo.

**Walker, F.** Description of some Japanese Hymenoptera, (Cistula Entomologica, vol. I pp. 301-310), London, 1869-76.

**Wormald, P. C.** Note on a collection of Neuroptera from Yokohama, (Transactions Entomological Society, London: Proceedings p. XIII), 8vo, 1875.

**Zacke, W.** Ostasiatische Expedition: Bienenzucht, (Die Biene und ihre Zucht, 1869 pp. 19-20).

### δ. Lepidoptera.

*(For the natural history of the Bombycides see under Silkculture pp.* 193-211*).*

**Butler, A. G.** A list of diurnal Lepidoptera recently collected by Mr. Whitely in Hakodadi, [in North Japan] (Journal of the Proceedings Linnean Society, London: Zoology vol. IX pp. 50-59), 8vo, 1868.

**Butler, A. G.** Description of a new species of Brahmaea [japonica] in the Collection of the British Museum, (Entomologist's Monthly Magazine vol. X pp. 56-57), 8vo, London, 1873-74.

**Butler, A. G.** On new species of Catocala and Sypna from Japan, (Cistula Entomologica vol. II pp. 241-246), London, 1875-82.

**Butler, A. G.** On some butterflies recently sent from Japan by Mr. Montague Fenton, (Cistula entomologica, vol. II pp. 281-286), London, 1875-82.

**Butler, A. G.** On Rhopalocera from Japan and Shanghai, with description of new species, (Annals and Magazine of Natural History 4th ser. vol. XIX [No 109] pp. 91-97), 8vo, London, 1877.

**Butler, A. G.** Descriptions of new species of Heterocera from Japan.

Part I: Sphinges and Bombyces, (Annals and Magazine of Natural History 4th series vol. 20 [No 119 and 120] pp. 393-404; 473-483), 8vo, London, 1877.

Part II: Noctuites, (ibidem 5th series vol. I [No 1, 2, 3, 4] pp. 77-85; 161-170; 192-204; 287-295), 1878.

Part III: Geometrites, (ibidem 5th series vol. I [No 5, 6] pp. 392-407; 440-452), 1878.

**Butler, A. G.** Illustrations of typical specimens of Lepidoptera Heterocera in the Collection of the British Museum, 4to, London, 1877-86.

Parts 2 and 3 with 20 coloured plates each illustrate the Japanese and Chinese moths.

**Butler, A. G.** Description of several new species of Heterocerous Lepidoptera from Japan, (Entomologist's Monthly Magazine vol. XIV pp. 206-207), 8vo, London, 1877-78.

**Butler, A. G.** Descriptions of new species of Lepidoptera from Japan, (Annals and Magazine of Natural History, 5th series, vol. IV [No 23] pp. 349-374; [No 24] 437-457), 8vo, London, 1879.

**Butler, A. G.** Observations upon certain species of the Lepidopterous genus Terias with descriptions of hitherto unnamed forms from Japan with plate, (Transactions Entomological Society, London 1880 pp. 197-200), 8vo.

**Butler, A. G.** Description of a new species of Brahmaea [nigrans] from Japan, (Entomologist's Monthly Magazine vol. XVII pp. 110-111), 8vo, London, 1880-81.

**Butler, A. G.** On a collection of butterflies collected by Maries in the district of Nikko, (Japan) (Annals and Magazine of Natural History, 5th series vol. VII [No 38] pp. 132-140), 8vo, London, 1881.

118 Species are described in this list.

**Butler, A. G.** On Butterflies from Japan with which are incorporated notes and descriptions of new species by Montague Fenton, (Proceedings Zoological Society London, 1881 [pt. 4] pp. 846-856), 8vo.

**Butler, A. G.** On Lepidoptera collected in Japan and Corea by Mr. W. Wykeham Perry, (Annals and Magazine of Natural History, Vth series vol. 9 [No 69] pp. 13-20), 8vo, London, 1882.

Digitized by Google

**Butler, A. G.** On three new species of Gonepteryx from India, Japan and Syria, (Annals and Magazine of Natural History, Vth ser. vol. 15 [No 89] pp. 406-408), 8vo, London, 1885.

**Butler, A. G.** Descriptions and remarks upon 5 new noctuid moths from Japan, (Transactions Entomological Society London, 1886 [pt. II] pp. 131-136).

**Douglas, J. W.** Larvae of Abrascas grossulariata on Japanese spindeltree, (Entomologist's Monthly Magazine, 2nd ser. vol. II (June) p. 167), 8vo, London, 1891.

**Elwes, H. J.** Mr. Butler on butterflies from Japan, (Annals and Magazine of Natural History, 5th ser. vol. VII [No 42] pp. 464-469), 8vo, London, 1881.

**Elwes, H. J.** On the butterflies of Amurland, North China and Japan, (Proceedings Zoological Society, London, 1881 [pt. 4] pp. 856-916), 8vo.

**Felder, C.** et **R.** Observationes de Lepidopteris nonnullis Chinae centralis et Japoniae, (Wiener Entomologische Monatsschrift, IIIrd series vol. VI pp. 22-40), 8vo, 1862.

**Fritze, Dr. A.** Saison-Dimorphismus bei japanischen Schmetterlingen, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. V [pt. 43] pp. 144-145) 4to, Yokohama, 1890.

also (Zoologischer Anzeiger vol. XIII [No 325] pp. 12-14), 8vo, Leipzig, 1890.

**Fritze, Dr. A.** On seasonal dimorphism in Japanese butterflies, (Annals and Magazine Natural History Vth series vol. V [No 26] p. 200), 8vo, London, 1890.

**Guérin-Méneville, F. E.** Ver à soie du vernis du Japon, (Revue et Magazin zoologique, 2nd ser. vol. XII pp. 238-239), Paris, 1860.

**Hilgendorf, Dr. F.** Der Kaempferspinner, [Genjiki-Mushi] (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. I pt. 9 pp. 36-38), 4to, Yokohama, 1876.

**Holland, Rev. W. J.** Description of new species of Japanese Heterocera, (Transactions of the American Entomological Society vol. XVI pp. 71-76), 8vo, Philadelphia, 1889.

**Janson, O.** Notes on Japanese Rhopalocera and descriptions of new species in Mr. Jonas collection, (Cistula Entomologica vol. II pp. 153-160), London, May 1877.

**Janson, O.** Remarks on Japanese Rhopalocera, and descriptions of 5 new species [figured by plate] (Cistula Entomologica vol. II pp. 269-273), London, June 1878.

**Leech, J. H.** On the Lepidoptera of Japan and Korea.

Part I: Rhopalocera with 2 coloured plates (Proceediugs Zoological Society, London, 1887 pp. 398-431), 8vo.

Part II: Heterocera, two articles with 7 coloured plates, (ibidem 1888 pp. 580-655 and 1889 pp. 474-571).

**Leech, J. H.** New species [42] of Deltoids and Pyrales from Corea, North China and Japan with 3 plates, (Entomologist, vol. 22 [March] pp. 62-71), 8vo, London, 1889.

**Leech, J. H.** New species [11] of Crambi from Japan and Corea with plate, (Entomologist, vol. 22, [April] pp. 106-109), 8vo, London, 1889.

**Leech, J. H.** Descriptions of new species of Geometrae from China, Japan, and Corea, (Entomologist vol. XXIV pp. 42-56), 8vo, London, 1891.

**Leech, J. H.** Butterflies from Japan, North China, and Corea in four parts with numerous illustrations on towards 50 plates, 4to, London, 1892-94. (£ 12. 12.—).

**Lewis, G.** Note on abundance of Sphingidae in Japan during the past sommer (Entomologist's Monthly Magazine, vol. V p. 173), 8vo, London, 1868-69.

**Lewis, G.** Sphingidae in Japan, (Entomologist's Monthly Magazina, vol. VI p. 96), 8vo, London, 1869-70.

**Lewis, G.** Record of a butterfly new to the fauna of Japan [Charaxes Narcaeus, Westwood] (Entomologist's Monthly Magazine, vol. XV p. 257), 8vo, London, 1878-79.

**Lewis, G.** Observations on Vanessa in Japan, (Entomologist's Monthly Magazine, 1881 [Febr.] pp. 209-210), 8vo, London.

Digitized by Google

**Lucas, H.** Capture du Vanessa Jo au Japon, (Annales de la Société d'Entomologie de France, 5th ser. vol. VIII, Bulletin p. LX), 8vo, Paris, 1878.

**Meyrick, E.** On the extension of European Lepidoptera to Japan, (Entomoligst's Monthly Magazine, vol. 25 [pt. 1] pp. 178-179), 8vo, London, 1888-89.

**Murray, Rev. R. P.** Description of a new Japanese species of Lycaena, (L. Pryeri) and change of L. Cassioides, Murray to L. pseudo-cassius, (Entomologist's Monthly Magazine vol. X p. 126), 8vo, London, 1873-74.

**Murray, Rev. R. P.** Notes on Japanese butterflies, with descriptions of new genera and species, (Entomologist's Monthly Magazine vol. XI pp. 166-172), 8vo, London, 1874-75.

**Murray, Rev. R. P.** Notes on Japanese Rhopalocera with description of a new species, (Entomologist's Monthly Magazine vol. XII pp. 2-4), 8vo, London, 1875-76.

**Murray, Rev. R. P.** List of Japanese butterflies, (Entomologist's Monthly Magazine vol. XIII pp. 33-35), 8vo, London, 1876-77.

**Nueros, F. P. de,** Relation des expériences faites en Espagne pour élever à l'air libre les Attacus Pernyi et Yama-mai, translated from the Spanish into French by N. Meyer, (Bulletin de la Société d'acclimatation 1879 April), Paris.

**Orsa, P. de l',** Les lépidoptères japonais à la grande Exposition internationale de 1867. Catalogue raisonné des espèces qui y ont figuré avec la description des nouvelles espèces, 49 pp. 8vo, Rennes, 1869. — Contains a list of 75 species.

**Pryer, H.** On certain temperature forms of Japanese butterflies, (Transactions Entomological Society, London, 1882 [pt. 3] pp. 485-491).

**Pryer, H.** A Catalogue of the Lepidoptera of Japan:
List of 130 species of butterflies and 31 species of moths, (Transactions Asiatic Society Japan vol. XI [pt. II] pp. 216-242), 8vo, Yokohama, 1883.
List of 990 species, (ibidem vol. XII [pt. II] pp. 35-103), 1884.
Index and corrections, (ibidem vol. XIII [pt. I] pp. 22-68), 1885.

**Pryer, H.** Lepidoptera identical in Japan and Great Britain, (Transactions Asiatic Society Japan, vol. XIII [pt. II] pp. 228-235), 8vo, Yokohama, 1885.

**Pryer, H.** White butterflies in Japan, [Pieris] (Entomologist's Monthly Magazine, vol. 24 [Aprilnumber] p. 261), 8vo, London, 1888.

**Pryer, H.** Rhopalocera Niponica: A description of the butterflies of Japan, parts 1-3 with 9 fine coloured plates and text in English and Japanese, small folio, Yokohama, 1887-89.
(The continuation has been abandoned, as the author died).

### 7. Crustacea, Arachnidae and Myriopoda.

**Appelloef, A.** Japanska Cephalopoder with 3 plates, large 8vo, Stockholm, 1886.

**Boehm,** Ueber zwei neue von Dr. Hilgendorf in Japan gesammelten Pycnogoniden, (Sitzungsberichte d. Gesellschaft naturforschender Freunde Berlin, 1879 pp. 53-60), 8vo.

**Doenitz,** Ueber die Lebensweise zweier Vogelspinnen aus Japan, [Atypus Karschii et Pachylomerus Fragaria] (Sitzungsberichte der Gesellschaft naturforschender Freunde Berlin, 1887 pp. 8-10), 8vo.

**Doenitz,** Ueber seine in Japan gemachten Beobachtungen ueber die Copulation von Spinnen, (Sitzungsberichte d. Gesellschaft naturforschender Freunde Berlin, 1887, pp. 49-51), 8vo.

**Fischer, P.** Description d'une nouvelle espèce de Scalpellum de Japon [Scalp. calcariferum] illustrated, (Bulletin de la Société zoologique de France vol. XVI [pt. 4] pp. 116-118), 8vo, Paris, 1891.

**Herklots, J. A.** Catalogue des Crustacées qui ont servi de base au système carcinologique de Mr. W. de Haan, rédigé d'après la collection du Musée des Pays-Bas et les Crustacés de la faune du Japon, (Tijdschrift voor Entomologie, vol. IV pp. 116-156), 's Gravenhage, 1861.

**Hilgendorf, F.** Ueber eine neue Isopodengattung "Leptosphaeroma" aus Japan, (Sitzungsberichte d. Gesellschaft naturforschender Freunde Berlin, 1885 pp. 185-187).

**Japanese crabs,** [18" long] (Notes and Queries on China and Japan, vol. II p. 132), Hongkong, 1868.



Digitized by Google

**Karsch, F.** Baustoffe zu einer Spinnenfauna von Japan with plate, (Verhandlungen d. naturhistorischen Vereins d. preussischen Rheinlande und Westphalens, vol. 36 pp. 57-105), Bonn, 1879.

**Karsch, F.** Ein neuer japanischer Myriopod. [Polydesmus Doenitzi] (Zeitschrift d. gesammten Naturwissensch. vol. 53 [3rd ser. vol. V pp. 846-848), 1880-81.

**Karsch, F.** Diagnoses Arachnoidearum Japoniae [nebst Beschreibung von Conopistha bona dea und Gamasomorpha cataphracta] (Berliner Entomologische Zeitschrift, vol. 25 pp. 50-52), 1881.

**Koch, L.** Japanesische Arachniden und Myriapoden with 2 plates, (Verhandlungen der zoologisch-botanischen Gesellschaft Wien, vol. 27: Abhandlungen pp. 735-798), 1878.

**Miers, E.** On a collection of Crustacea made by Capt. H. C. St. John, R. N. in the Corean and Japanese seas.

Part I: Podophthalmia, with an appendix by Capt. St. John with 3 plates, (Proceedings Zoological Society London, 1879 pp. 18-61).

**Miers, E.** Note on a freshwater macrurous crustacean from Japan [Atyephyra? compressa, De Haan?] (Annals and Magazine of Natural History, vol. IX pp. 193-195), 8vo, London, 1882.

**Ortmann, A.** Bericht ueber die von Herrn Dr. Doederlein in Japan gesammelten Pycnogoniden with plate, (Zoologische Jahrbuecher, Abtheilung fuer Systematik, vol. V [pt. 1] pp. 157-168), 8vo, 1890.

**Ortmann, A.** Die Decapoden-Krebse des Strassburger Museums, mit besonderer Berueecksichtigung der von Doederlein bei Japan und bei den Liu-Kiu Inseln gesammelten und zur Zeit im Strassburger Museum aufbewahrten Formen, parts I-VIII cont. 612 pp. with 10 plates, large 8vo, Jena, 1890-94. (Mk. 34.—). — To be continued.

**Pilsbry, H. A.** Description of a new Japanese Scalpellum [Scalp. Stearnsii] illustrated, (Proceedings Academy Natural Science Philadelphia, 1890 [pt. III] pp. 441-443), 8vo.

**Poppe, S. A.** et **J. Richard,** Note sur divers Entomostracés du Japon et de la Chine, [Leptodora] (Bulletin de la Société Zoologique de France vol. XV [No 2] pp. 73-78), 8vo, Paris, 1890.

**Slater, H. H.** On a new genus of Pycnogon Parazetes auchenicus and a variety of Pycnogonum littorale from Japan, (Annals and Magazine of Natural History, 5th ser. vol. III, [No 16] pp. 281-283), 8vo London, 1879.

**Tilesius, W. G.** Oniscus suffocator, eine neue Species aus Japan, (Abhandlungen d. naturforschenden Gesellschaft, vol. IV pp. 15-24), Goerlitz, 1844.

### 8. Protozoa, Coelenterata, Echinodermata, Vermes and Arthropoda.

*(For Parasites see under Medicine resp. Veterinary Science)*

**Brandt, Joh. Friedr.** Extrait d'un mémoire ayant pour titre: "De nova Polyporum classis familia Hyalochaetidum nomine designanda" 1857 (Bulletin de l'Académie des Sciences, vol. XVI, col. 65-67) 8vo, St. Pétersbourg, 1858.

**Carter, H. J.** Report on a Collection of Marine Sponges from Japan made by Dr. J. Anderson with 3 plates, (Annals and Magazine of Natural History 5th ser. vol. 15 pp. 387-406), 8vo, London.

**Doederlein, L.** Studien an japanischen Lithistiden with 3 plates, (Zeitschrift f. wissenschaftliche Zoologie vol. 40 [pt. 1] pp. 62-104), 8vo, Leipzig.

Abstract in English translation, (in Journal Microscopical Society 2nd ser. vol. IV [pt. 3] pp. 395-396), 8vo, London.

**Doederlein, L.** Ueber Lithistiden aus Japan, (Amtlicher Bericht d. 56sten Versammlung deutscher Naturforscher und Aerzte in Freiburg in Br. in 1883 pp. 110-112), 1884.

**Doederlein, L.** Seeigel von Japan und den Liu-Kiu-Inseln, (Archiv f. Naturgeschichte, vol. 51 [pt. 1] pp. 73-112), 8vo, Berlin, 1885.

**Doederlein, L.** Die japanischen Seeigel.

Part I: Familie Cidaridae und Saleniidae, 59 pp. text with plates 1-11, 4to, Stuttgart, 1887. (Mk. 24.—). — Part II not yet issued.

**Drasche, R. von,** Ueber eine neue Echiurus-Art aus Japan nebst Bemerkungen ueber Thalassema erythrogrammon, S. Leuckart von der Insel Bourbon, (Verhandlungen d. k. k. zoologisch-botanischen Gesellschaft vol. 30 pp. 621-628), Wien, 1881.

Digitized by Google

**Duncan, Dr. P. M.** Notices of some deepsea and littoral corals from the Atlantic Ocean, Caribbean, Indian, New Zealand, Persian Gulf, and *Japanese* etc. seas, (Proceedings Zoological Society London, 1876 pp. 428-442), 8vo.

**Ehrenberg, Ch. G.** Ueber die neuern die japanische Glaspflanze [Hyalonema] als Spongia betreffenden Ansichten, nebst Erlaeuterungen der Synonyme zu Herrn Bowerbanks Spongolithen-Tafeln, (Monatsberichte d. koenigl. Akademie der Wissenschaften, Berlin fuer 1861 pp. 448-452).

**Gray, J. E.** Note on a new Japanese Coral, (Isis Gregorii) and on Hyalonema, (Annals and Magazine of Natural History 4th series, vol. II [No 10] pp. 263-264), 8vo, London, 1868.

**Gray, Dr. J. E.** On a new free form of Hyalonema Sieboldii, [from Japan] and its manner of growth, illustrated, (Annals and Magazine of Natural History, 4th ser. vol. II [No 10] pp. 264-276), 8vo, London, 1868.

**Grube, Ed.** Neue Anneliden au Japan, (55ster Jahresbericht d. schlesischen Gesellschaft fuer vaterlaendische Kultur pp. 104-106), 1878.

**Hadlow, H.** The Hyalonema Mirabilis [Gray] or Glass Rope Sponge of Japan, (Transactions Asiatic Society Japan vol. I pp. 9-17), 8vo, Yokohama, 1873.

**Hilgendorf, Dr. F.** Japanische Suesswasser Moosthierchen [Plumatella] illustrated, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. I pt. 6 p. 68), 4to, Yokohama, 1874.

**Hilgendorf, Dr. F.** Beschreibung von Spongilla fluviatilis Lbk. var. japonica, (Sitzungsber. d. Gesellschaft naturf. Freunde Berlin, 1882 [No 2] p. 26), 8vo.

**Hubrecht, A. A. W.** On a new Pennatulid [Echinoptilum Macintoshii] from the Japanese Sea with 2 plates, (Proceedings Zoological Society London, 1885 pp. 512-518), 8vo.

**Ives, J. E.** Echinoderms and Arthropods from Japan with 6 plates, (Proceedings Academy Natural Science Philadelphia, 1891 pp. 210-223), 8vo.

**Iyima, Isao,** The source of Bothriocephalus latus in Japan, (Journal College Science Tokyo vol. II [pt. I] pp. 49-56), small 4to, 1888.

Abridged and translated into German (Centralblatt f. Bacteriologie, vol. VI [No 2] p. 56).

**Marenzeller, E. von,** Suedjapanische Anneliden, with 6 plates, (Denkschriften der kaiserl. Akademie, Mathematisch-naturwissenschaftliche Classe, vol. 41 part II pp. 109-154), 4to, Wien, 1879.

— (Abridged in the "Anzeiger der Wiener Akademie" 1879 No XV pp. 152-153).

Part II: Ampharetea, Terebellacea, Sabellacea, Serpullacea, with 4 plates, (Denkschriften d. kaiserl. Akademie, Mathemat-naturwissenschaftl. Classe, vol. 49 pt. II pp. 197-224), 4to, Wien, 1885.

**Martens, Ed. von,** Ueber zwei neue ostasiatische Echiniden: Scutella japonica, Nucleolites epigonus, (Monatsbericht d. preussischen Akademie, Berlin, 1865 pp. 140-144).

English translation in Ann. Mag. Nat. Hist. XV 1865 pp. 433-435.

**Martens, Ed. von,** Beschreibung einer recenten Koralle von Hilgendorf aus Japan mitgebracht, (Sitzungsberichte d. Gesellschaft naturforschender Freunde Berlin, 1887, pp. 14-15), 8vo.

**Schultze, M.** Ueber Schwaemme aus Japan, (Verhandlungen d. naturhistorischen Vereins d. preussischen Rheinlande und Westfalen, 3rd ser. vol. X: Sitzungsberichte pp. 65-67), 1873.

**Stimpson, W.** Note on the "Glass-coral" [Hyalonema mirabilis] of Japan, (American Journal of Sciences and Arts, 2nd ser. vol. 35 pp. 458-459), 8vo, Newhaven, 1863.

This zoophyte, which formed the subject of an elaborate monograph by Brandt, and of various lectures by Macgowan, turns out according to the author a factitious object manufactured by cunning people.

**Studer, Dr. Th.** On some new species of the genus Spongodes, Less. from the Philippine Islands and the Japanese seas, (Annals and Magazine Natural History Vth series vol. I [No 2] pp. 69-72), 8vo, London, 1888.

### d. Palaeontology.

**Brauns, D.** Ueber japanische diluviale Saeugethiere, (Zeitschrift d. deutschen geolog. Gesellschaft, vol. 35 pp. 1-58), 8vo, Berlin, 1883.

Digitized by Google

**Brauns, D.** Die Muschelhuegel von Omori in Japan, (Correspondenzblatt d. deutsch. anthropologischen Gesellschaft, 1883, pp. 12-13).

**Brun, J.** et **J. Tempère,** Diatomées fossiles du Japon. Espèces marines et nouvelles des calcaires argileux du Sendaï et de Yedo, 79 pp. with 9 plates. (Mémoires de la Société de physique et d'histoire naturelle de Genève, vol. 30, pt. II), 4$^{to}$, Genève, 1889-90.

**Bullock, Capt.** Notes to accompany some fossils from Japan, (Quarterly Journal Geological Society London, vol. 20 pp. 44-45), 8$^{vo}$, 1864.

**Geyler, H. T.** Ueber fossile Pflanzen aus der Juraformation Japans with 5 plates, (Palaeontographica ed. by Dunker and Zittel, vol. 24 [pt. V] pp. 221-232), folio, Stuttgart, 1876-77.

**Geyler, G. Th.** Carpinus grandis, Ung. in der Tertiairformation Japan's, (Abhandlungen d. Senckenbergschen Naturforschenden Gesellschaft, vol. XII pp. 214-215), Frankfurt a. M., 1881.

**Jimbo, K.** Beitraege zur Kenntniss der Fauna der Kreideformation von Hokkaido, 47 pp. with 9 plates and a map in the text, 4$^{to}$, Jena, 1894. (Mk. 16.—).

**Martin, K.** Fossile Saeugethierreste von Java und Japan, (Sammlung des geologischen Reichsmuseums in Leiden, vol. IV [pt. 2] pp. 25-68 and plates II-IX), 8$^{vo}$, Leide, 1887. (flor. 3.—).

**Mojsisovics von Mojsvár, Ed.** Ueber einige japanische Triasfossilien with 4 plates, (Beitraege zur Palaeontologie Oesterreich-Ungarns und des Orients, vol. VII pp. 163-179), Wien, 1888.

**Mojsisovics von Mojsvár, E.** Ueber den Character der japanischen Triasfauna, (Verhandlungen der k. k. Geologischen Reichsanstalt, vol. 23, p. 67-68), large 8$^{vo}$, Wien, 1889.

**Morse, Ed. S.** On Japanese Lingula and shell mounds, (American Journal of Science, 3$^{rd}$ ser. vol. XV pp. 156-157), 8$^{vo}$, Newhaven, U. S. A. 1878.

**Morse, Ed. S.** Dolmens in Japan illustrated, (Popular Science Monthly, vol. 16 pp. 593 and foll.), 8$^{vo}$, New York, 1880.

**Morse, Ed. S.** Les Dolmens du Japon translated from the English into French by Poly, (Bulletin de la Société d'agriculture, des sciences et arts de la Haute-Saône), 8$^{vo}$, Vesoul, 1880.

**Nathorst, Dr. A. G.** Förutskickadt meddelande om Tertiaerfloran vid Nagasaki på Japan, (Förhandlingar Geologiska Föreningens i Stockholm N$^{o}$ 68 [vol. V N$^{o}$ 12] 8$^{vo}$, 1881.

For abridgment and review see "Neues Jahrbuch f. Mineralogie, 1882 vol. II pp. 312-314."

**Nathorst, Dr. A. G.** Bidrag till Japan's fossila flora — Floran vid- Mogi-Allmänna anmärkningar och slutsatser, (Ur dvega expeditionens Vetenskapliga jaktagelserd vol. II 105 pp. with 16 plates), Stockholm, 1882.

**Nathorst, Dr. A. G.** Contribution à la flore fossile du Japon, 92 pp. with 16 plates, (Kongl. Svenska Vetenskaps Akademiens Handlinger vol. 20 pt. 2), large 4$^{to}$, Stockholm, 1883.

**Nathorst, Dr. A. G.** A propos de la flore fossile du Japon (Annales des sciences naturelles: Botanique, 6$^{th}$ ser. vol. XV pp. 337-341), 8$^{vo}$, Paris, 1883.

**Nathorst, Dr. A. G.** Resumé analytique des contributions à la flore fossile du Japon par **A. de Saporta,** (Annales des sciences naturelles: Botanique, 6$^{th}$ ser. vol. XV pp. 149-167), 8$^{vo}$, Paris, 1883.

**Nathorst, Dr. A. G.** Beitraege zur Tertiaerflora Japans, (Botanisches Centralblatt, vol. XIX [pts 3 and 29] pp. 84-91 and ....) 8$^{vo}$, Cassel, 1884.

**Nathorst, Dr. A. G.** Zur fossilen Flora Japan's 56 pp. with 14 plates and map, (Palaeontologische Abhandlungen, ed. by W. Dames and E. Kayser vol. IV [pt. 3] pp. 197-250), 4$^{to}$, Berlin, 1888. (17 Mk.).

**Nathorst, Dr. A. G.** Beitraege zur mesozoischen Flora Japan's with 6 plates and a map, (Denkschriften d. kais. Akademie d. Wissenschaften, mathematisch-naturwissenschaftl. Classe vol. 57 pp. 43-60), 4$^{to}$, Wien, 1890. (Mk 5.40).

An abstract of it was published in the "Sitzungsberichte" of the same Academy 1889 N$^{o}$ 24 pp. 237-239.

**Naumann, Ed.** Ueber japanische Elephanten der Vorzeit with 7 plates, (Palaeontographica, vol. 28 [pt. 1] pp. 1-39), 4$^{to}$, Stuttgart, 1881.

Digitized by Google

**Newberry, G. S.** Description of fossil plants from the Chinese coal-bearing rocks in R. Pumpelly's Geological Researches in China, Mongolia and Japan, (Smithsonian Contributions to Knowledge 1866 January), Washington.

**Petit, P.** Diatomées nouvelles et rares observées dans les lignites de Sendaï [Nord du Japon] (Journal micrographique 1890 pp. 47-49), Paris.

**Petit, P.** Note relative aux Diatomées fossiles du Japon de Mrs Brun et Tempère (Journal micrographique 1890 pp. 148-151), 8vo, Paris.

**Richthofen, F. von,** Ueber das Vorkommen von Nummuliten-Formation auf Japan und den Philippinen, (Zeitschrift der deutschen geologischen Gesellschaft vol. XIV [pt. 2] pp. 357-360), 8vo, Berlin, 1862.

**Richthofen, F. von,** On the occurrence of the nummulitic formation in Japan and the Philippines, (Quarterly Journal Geological Society, London, ).

**Ristori, G.** Un nuovo Crostaceo fossile del Giappone [Curtonotus antiquus] (Atti Soc. Toscan. Sc. Nat. Proc.-verb. vol. VII pp. 4-6).

**Saporta, Marquis de,** Nouvelles observations sur la flore fossile de Mogi dans le Japon méridional with 4 plates, (Annales des sciences naturelles: Botanique, 6th ser. vol. XVII pp. 73-106), 8vo, Paris, 1884.

**Schenk, A.** Fossile Hoelzer aus Ostasien und Egypten, (Bilang till k. svensk. Vetens. Akad. Handlinger vol. XIV pt. III No 2), 8vo, Stockholm.

**Selys-Longchamps, Ed. de,** Palaeophlebia. Nouvelle légion de Calopterygines, suivi de la description d'une nouvelle Gomphine du Japon, Tachopteryx Pryeri, 7 pp. with coloured plate, 8vo, Bruxelles, 1889.

**Yokoyama, Matajiro,** Jurassic plants from Kaga, Hida and Echizen with 14 plates, (Journal College of Science Tokio vol. III [pt. 1] pp. 1-66), small 4to, 1889.

**Yokoyama, Matajiro,** Versteinerungen aus der japanischen Kreide, (Palaeontographica vol. 36 [pts 4-6] pp. 159-202 with 8 plates), 4to, Stuttgart, 1890. (published separately at 16 Mk.).

**Yokoyama, Matajiro,** On some fossil plants from the coalbearing series of Nagato with 3 plates, (Journal College Science Tokio vol. IV pp. 239-248), small 4to, 1891.

**Yokoyama, Matajiro,** On some cretaceous fossils from Shikoku with plate, (Journal College Science Tokio vol. IV pp. 357-366), small 4to, 1891.

## e. Mineralogy and Petrography.

**Atkinson, R. W.** Notes on the Manufacture of Oshiroi (Whitelead) (Transactions Asiatic Society Japan, vol. VI [pt. II] pp. 277-290), 8vo, Yokohama, 1878.

**Breñosa,** Una macla de Yeso. (Anales de la sociedad española de historia natural.), Madrid, 1885.

**Church, Prof. A. H.** Analysis of a Serpentine from Japan, (Mineralogical Magazine and Journal of the Mineralogical Society of Great Britain and Ireland, vol. I [No 4] pp. 99-100), 8vo, London, 1877.

**Coignet, F.** Notes sur la richesse minérale du Japon, (Bulletin de la Société industrielle minéralogipue à St. Etienne, 2nd ser. vol. III [pt. III] pp. 473-554), 8vo, 1874.

**Dana, Ed. S.** On the Stibnite from Japan, (American Journal of Science, 3rd series, vol. XXVI p. 214-221), 8vo, Newhaven, U. S. A. 1883.

**Dana, Ed. S.** Ueber den Antimonglanz von Japan, with four illustrations. (Zeitschrift fuer Krystallographie, vol. IX), 8vo, Leipzig, 1883-84.

**Divers, Ed.** On the Sodium-alum of Japan, (Report British Association for 1881, p. 586), 8vo, London, 1882.
(Chemical News, vol. XLIV pp. 218-219), 4to, London, 1881.

**Divers, Ed.** On the Chrome Iron-Ore of Japan, (Chemical News, vol. XLIV pp. 217-218), 4to, London, 1881.
(Report British Association for 1881, pp. 587-589), 8vo, London, 1882.

**Divers, Ed.** On two Japanese Meteorites, (Transactions Asiatic Society Japan, vol. X [pt II] pp. 199-203), 8vo, Yokohama, 1882.
(Chemical News, vol. XLV pp. 216-217), 4to, London, 1882.

**Divers Ed.** and **Masachika Shimosé,** Lead-chamber Deposit from the Brimstone Sulphuric Acid of Japan, (Chemical News, vol. XLVIII pp. 283-284). 4to, London, 1883.

Digitized by Google

**Divers, Ed.** and **Masachika Shimosé,** On the occurrence of Tellurium and Selenium in Japan, (Report British Association for 1882, pp. 487-489), 8vo, London, 1883.

**Divers, Ed.** and **Tetsukichi Shimidzu,** The Red Sulphur of Japan. (Chemical News, vol. XLVIII p. 284), 4to, London, 1884.

**Feska, Prof. D.** Vulkanische Verwitterungsprodukte aus dem Toyama Ken, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. IV [pt. 33] p. 160), 4to, Yokohama, 1885.

**Geerts, Dr. A. J. C.** Useful minerals and metallurgy of the Japanese:

Introduction. — Iron. (Transactions Asiatic Society Japan vol. III [pt. 1] pp. 1-16 and 21-26), 8vo, Yokohama, 1875.

Copper. (ibidem, vol. III pp. 27-51), 1875.

Lead and silver. (ibidem, vol. III pp. 85-97), 1875.

Quicksilver. (ibidem, vol. IV pp. 34-49), 1876.

Gold with 13 large ptates illustrating the mining and washing of gold, the tools employed etc. (ibidem, vol. IV pp. 89-110), 1876.

Arsenic with plate. (ibidem, vol. V [pt 1] pp. 25-40), 1877.

**Geerts, Dr. A. J. C.** Les produits de la nature japonaise et chinoise comprenant la dénomination, l'histoire et les applications aux arts, à l'industrie, à l'économie, à la médecine etc. des substances qui dérivent des trois règnes de la nature et qui sont employées par les Japonais et les Chinois, 8vo, Yokohama.

Partie inorganique et minéralogique contenant la description des minéraux et des substances, qui dérivent du règne minéral.

Fasciculus I [pp. I-XIII and 1-296 with 17 plates and a map] published in 1878 contains: Preface. — Introduction. — Bibliographie. — L'eau — le soufre — arsénic — carbone — silicium — pierres taillées préhistoriques — acide borique.

Fasciculus II [pp. 297-662 and plates 18, 19, 23, 27-29 and 30] published in 1883 contains: Potassium — Sodium — Ammonium — Calcium Barium — Aluminium — l'Alumine silicatée — les Feldspaths — les Grenats — les Serpentines — les pierres précieuses — le fer — le chrome — cobalt — zinc — étain — plomb — antimone — cuivre.

Fasciculus III and last containing pp. 663 till. end and plates [ever published?]

**Griffis, Rev. W. E.** Japanese rock-crystal with illustrations, (Harper's New Monthly Magazine vol. 59 pp. 405 and foll.), 8vo, New York, 1879.

**Kikuchi, Yasushi,** On anorthite from Miyakejima with plate, (Journal College of Science Tokyo vol. II [pt. 1] pp. 31-48), small 4to, 1888.

**Korschelt, O.** Ueber den Meteoriten von Tajima vom 18ten Februar 1880, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. III (pt. 25] pp. 204-205), 4to, Yokohama, 1881.

**Koto, Bundjiro,** Studies of some Japanese rocks. An inaugural dissertation, (Quarterly Journal of the Geological Society, vol. 40 pp. 431-459), 8vo, London, 1884.

Abridged in the Geological Magazine, 3rd decade vol. I pp. 238-239), 8vo, London, 1884.

**Koto, Bundjiro,** Some occurrences of Piedmontite in Japan with plate, (Journal College of Science Tokyo vol. I [pt. III] pp. 303-312), small 4to, 1887.

**Luedecke, Dr. O.** Ueber neue Erwerbungen des Mineralogischen Instituts und ueber neue Mineralien aus Japan und Thueringen, 4to, Halle a. S. 1879.

**Luedecke, Dr. O.** Ueber Reinit: ein neues wolframsaures Eisenoxydul [i. e. tungstate of protoxide of iron] (Neus Jahrbuch f. Mineralogie, Geologie und Palaeontologie 1879 pp. 286-291), 8vo, Stuttgart.

(Zeitschrift d. gesammten Naturwissenschaften vol. IV pp. 82-87), 1879.

Reinite was first brought over from Kimbosan in Japan by Dr. Rein, was named by Prof. K. von Fritsch, who entrusted the examination of the mineral to Dr. Luedecke.

**Luedecke, Dr. O.** On the new mineral, Reinite [found in Koma-gori, Yamanashi-Ken] translated into English by **M. Yokoyama,** (Transactions Asiatic Society Japan vol. IX [pt. III] pp. 249-253), 8vo, Yokohama, 1881.

Digitized by Google

**Map of Japan** showing distribution of minerals, published by the Foreign Office in London, scale 27 geographical miles to an inch, London, 1875.

**Milne, J.** Preliminary catalogue of the minerals, rocks, fossils, shells and casts contained in the Geological Museum of the Imperial College of Engineering [Kobudai-gakko], 8vo, Tokei, 1877.
New edition, IV + 183 pp. 8vo, Tokei, 1880.

**Milne, Prof. J.** List of Japanese minerals, with notes on species, which are believed to be new, (Mineralogical Magazine and Journal of the Mineralogical Society of Great Britain and Ireland, vol. III [No 13] pp. 96-100), 8vo, London, 1879.

**Mineral Resources** of Japan, (Van Nostrand's Eclectical Engineering Magazine, vol. 15 pp. 424 and foll.), New York.

**Munroe, H. S.** The mineral wealth of Japan, (Transactions of the American Institute of Mining Engineers vol. V pp. 236-302 with plate) — also published in the "Japan Weekly Mail" 1877 February 3rd, 17th, March 3rd and April 14th — and in the "Engineering and Mining Journal" vol. XXII December 9th 1876).

**Munroe, H. S.** La richesse minérale du Japon, translated from the English, with map, (Revue universelle par Cuyper, vol. I pp. 347-395 and vol. II pp. 233-280), 8vo, Liége, 1877.

**Oebbeke, Dr. K.** Ueber den Glaukophan und seine Verbreitung in Gesteinen, (Zeitschrift d. deutschen geologischen Gesellschaft Berlin vol. 38 pp. 641 and 653), (also in Zeitschrift fuer Krystallographie und Mineralogie vol. XII p. 285).

**Ory, P.** Le minerai de cuivre au Japon, (Compte-rendu du Congrès international des Orientalistes à Paris en 1873 vol. I pp. 339-343), 8vo, 1874.

**Pabst, W.** Untersuchungen von chinesischen und japanischen verwandten Gesteinsvorkommnissen zur Porzellanfabrication, (Zeitschrift d. deutschen geologischen Gesellschaft, vol. 32 pp. 223-261), 8vo, Berlin, 1880.

**Petersen, J.** Beitraege zur Petrographie von Sulphur Island, Peel Island, Hachijo und Miyakeshima 54 pp. with 2 plates, 8vo, (Jahrbuch d. Hamburger Wissenschaftlichen Anstalten vol. VIII), Hamburg, 1891.

**Rosny, L. de,** Sur la minéralogie japonaise, with coloured plate, (Compte-rendu du Congrès international des Orientalistes à Paris en 1873, vol. I pp. 343-345), 8vo, 1874.

**Schenk, C.** Quarz- und Bergkrystallgruben bei Kurobara, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. I [pt. 8] pp. 21-23), 4to, Yokohama, 1875.

**Schumann, J.** Ueber einige vulkanische Gesteine Japan's, (Zeitschrift fuer Naturwissenschaften, vol. 56 pp. 319-380), 8vo, Halle, a. S. 1883.

**Schumann, W.** Petrographische Studien an vulkanischen Gesteinen Japans. Inaugural Dissertation, Halle a. S., 1883. (Mk 1.—).

**Smith, W.** A contribution to our knowledge of the soluble and resinoid constituents of bituminous coal, (Journal of the Society of Chemical Industries) 20 pp. 12mo, London, 1891.
Chiefly about Japanese coal.

**Termier, P.** Note sur un quartz corrodé dans une microgranulite des environs d'Osaka with illustrations, (Bulletin de la Société française de Minéralogie, vol. XII p. 10-14), Paris.

**Wada,** Beschreibung japanischer Mineralien (Sitzungsberichte d. Gesellschaft naturforschender Freunde, Berlin, 1884 pp. 79-86), 8vo.

**Ward,** Preliminary note on a new Meteorite from Japan preserved in a temple in Iwate, (American Journal of Sciences ed. by J. D. and E. S. Dana vol. 45 [No 266] pp. 153-168), 8vo, New Haven, U. S. A., 1893.

**Weinschenk, E.** Beitraege zur Petrographie Japans, (Neues Jahrbuch f. Mineralogie etc. Beilageband [supplementary volume] VII pp. 133 and foll.), 8vo, Stuttgart, 1890.

**Whitney, J. D.** Account of a collection of Japanese minerals and fossils, (Proceedings Californian Academy of Natural Sciences, vol. III p. 16), 8vo, San Francisco, 1868.

Digitized by Google

# XIX. — TOPOGRAPHY AND HYDROGRAPHY.

a. — *Topographical Surveys, Plans, Guidebooks and Maps.* —
b. — *Hydrography, Charts and Navigation.*

**Aufnahmen** und Entdeckungen im Japanischen Meer in 1859, (Petermann's geographische Mittheilungen, 1860, p. 195), 4to, Gotha.

**Berghaus, H.** Karte von China und Japan. New edition, Gotha, 1853.
For earlier edition dated Potsdam 1843 see Pagès Bibliographie N° 576 *bis*.

**Briet, Père Ph.** Carte du royaume du Japon. Paris, 1650(?) [in the British Museum].

**Brunton, R. H.** Map of Nippon 1876, compiled from native maps and the notes of recent travellers, in 4 sheets, [size 5 : 4] London, 1877, (unmounted £ 3.—.—).
Reissued in 1880 at the reduced price of £ 1. 1.—

**Carte de l'empire du Japon** d'après les cartes originales et les observations astronomiques des Japonais, (Baie de Nagasaké), [Paris?] 1875.

**Carte du Japon,** offerte aux abonnés des "Missions catholiques" (Missions catholiques vol. XV [N° 757] pp. 587-588), 4to, Lyon, 1883.

**Carte générale** de la Tartarie chinoise et des royaumes de Corée et de Japon 1749.

**Chamberlain and Mason.** Handbook for Travellers in Japan. Third edition, revised, and for the most part re-written. pp. 459 text, with 15 maps. 8vo, London, 1891. (15s).
Forms the latest volume of the well-known series of "Murray's Handbooks."
For 2nd edition see under "Satow and Hawes."

**Collingridge, G.** The early cartography of Japan with reproduction of two early maps, (The Geographical Journal, including the Proceedings of the Royal Geographical Society vol. III pp. 403-409), 8vo, London, 1894.

**Dautremer, J.** Nikko passé et présent, guide historique 100 pp. with illustrations and maps, 8vo, Tokyo, 1894.

**Day, Lieut. M. S.** Trigonometrical survey map of the island of Hokkaido, 1 sheet, 1875.
Several editions exist of this map, Japanese and English, large and small, coloured and uncoloured.

**Day, Lieut. M. S.** Report on the trigonometrical survey of the island of Hokkaido for 1875, New York, 1876.

**Dupuy de Lôme, Don Enrique,** Estudio sobre la geografia del Japón, (Boletín de la Sociedad geográfica de Madrid, vol. VIII pp. 258-277 and 301-333), 8vo, 1880.

**Exacta et accurata delineatio** cum orarum maritimarum tum etiam locorum terrestrium quae in regionibus Chinae ... nec non insulae Japoniae etc. 1595, [in the British Museum].

**Forbes, C. S.** The western shores of Volcano Bay, (Journal Royal Geographical Society vol. 36 pp. 173 and foll. and Proceedings of the same Society vol. X pp. 169 and foll.), 8vo, London, 1865-66.

**"Geographical notes"** published in the "New Monthly Series" of the Proceedings of the Royal Geographical Society, London.

vol. I. (1879) p. 209. Internal communication and national highways in Japan. — p. 370. Japanese Hydrographical Department. — p. 792. Geographical Society in Japan; Prof. Nordenskioeld's reception in Japan.
" II. (1880) p. 62 the Vega's passage to Japan. — p. 189 internal communication in Japan. — p. 251 climate of Western Japan. — p. 419 survey of Japan.
" III. (1881) p. 615 geographical work accomplished in Japan since 1830. — p. 616 topography of Japan.
" IV. (1882) p. 167. Internal communication in Japan.
" V. (1883) p. 283. The Japanese legation at Seoul. — pp. 597-598. Surveys of the coasts of Japan.

Digitized by Google

**"Geographical notes"** *(continued).*

vol. VI. (1884) nothing. — Vol. VII. (1885) p. 384. Observations on earthquakes made by the Seismological Society of Japan. — p. 820. Geography in Japan.

„ VIII. (1886) nothing. — Vol. IX. (1887) p. 91. Mountain system of Japan. — p. 101 the Japanese language.

„ X. (1888) p. 710. Colonisation in North Japan. — p. 709 the distribution of heat and rainfall in Japan.

„ XI. (1889) nothing. — Vol. XII (1890) nothing. — Vol. XIII. (1891) p. 363. Survey of Japan; — Vol. XIV (1892) p. 238. Commercial Geography of Japan.

**Green, F. M.** Report on the telegraphic determination of longitude in Japan, China and the East Indies, 73 pp. 4to, Washington, publ. by the Bureau of Navigation of the Navy Dept, 1881-82.

**Griffis, W. E.** The Tokio Guide, Yokohama, 1874.

**Griffis, W. E.** The Yokohama Guide, Yokohama, 1874.

**Handy Guide** to the Japanese Islands see under "Seton Karr."

**Hassenstein, B.** Atlas von Japan in 7 sheets coloured with 6 pp. German text, in portfolio, Gotha, 1885. (published in 2 parts Mk 12.— each).

1st Section containing sheets 1-4: Sued- und Central-Japan, (scale 1 by 7.500.000).

IInd Section cont. sheets 5 to 7: Nord-Nippon, Yesso und Kurilen (scale 1 by 1.000.000) and sheet 8: Uebersichtskarte (scale 1 by 7.500.000).

**Hawes,** Descriptive map shewing the treaty limits round Yokohama, including the province of Sagami, and portions of Kai, Idzu, Musasi and Suraga, 1 sheet, London, 1868. (6s).

**Hayami, T.** Guide to the Sanyo Railway 67 pp. with numerous illustrations in the text and on plates, and large map oblong 8vo, Kobe, no date [1894].

**Herrich, A.** Neue Specialkarte von Korea, Nordost-China und Sued-Japan mit Plaenen der Haupstaedte Seoul, Peking, Tokio und deren weiteren Umgebungen nach den neuesten russischen, englischen, franzoesischen und deutschen Quellen bearbeitet, scale 1 : 4.500.000, Glogau, 1894. (50 Pf.).

**Hoehenbestimmungen** in Japan; reprint of various articles by **R. Vicars Boyle, E. Lépissier, E. Knipping** and **M. von Brandt,** (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. I pt. 3 pp. 6-10 and pt. 6 pp. 52-53), 4to, Yokohama, 1873.

**Hoehenmessungen** des Fusiyama in Japan, (Petermann's geographische Mittheilungen 1873 [pt. 4] p. 150 and 1874 p. 147), 4to, Gotha.

**Horsburgh, J.** The Indian Directory, or Directions for sailings to and from the East Indies, China, Japan, Australia, and the interjacent ports of Africa and South America, 8th edition corrected and revised according to the most recent surveys by **Ed. Dunsterville,** 2 vols, 4to, London, 1864.

**Japansche Kaarten** uit de Nalatenschap van Mr. B. W. A. E. Baron Sloet tot Oldhuis described by **Mr. L. Serrurier,** (Tijdschrift van het Nederl. Aardrijkskund. Genootschap, 2nd series, vol. I Verslagen en aardrijkskundige mededeelingen, [No 10] pp. 717-719), 8vo, Amsterdam, 1884.

**Johnston, W. A. Keith,** Touristmap of China and Japan, one sheet and index of 2972 names, London. revised in 1891.

**Keeling's** Guide to Japan; Yokohama, Tokio, Hakone, Fujiama, Kamakura, Yokoska, Kanozan, Narita, Nikko, Kioto, Osaka, Kobe etc. together with useful Hints, History, Customs, Festivals, Roads, etc., with 10 Maps. 4th Edition revised and enlarged by **A. Farsari.** 12mo, pp. 164, Yokohama, 1890. ($ 2.—). The 3rd edition was published in 1887.

**Kimura, Col.** A native map of Japan, with the names in romanized Japanese, Tôkiô.

**Knipping, E.** Ueber eine neue Karte von Japan und ihre Quellen, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. II [pt. 11] pp. 20-25), 4to, Yokohama, 1876.

**Knipping, E.** Bemerkung zur Kartenskizze des Weges von Tokyo his Yumoto (Nikkoberge) und zurueck bis Matsudo am Yedogawa with 2 maps (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur und Voelkerkunde Ostasiens vol. II [part 12] pp. 61-63), 4to, Yokohama, 1877.

Digitized by Google

**Knipping, E.** Das Tokio Sendai Nivellement. — Flaecheninhalt der Kurilen. — Areal d. jap. Reiches, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. II [pt. 14] pp. 118-120), 4to, Yokohama, 1878.

**Knipping, E.** Stanford's Library map of Japan, principally compiled from Chinese documents, scale 17-6 miles to 1 inch, size 5 ft 6 inches by 4 feet 6 inches in 6 sheets, London, 1879, (published at £ 2. 2.— unmounted).

**Knipping, E.** Itenerary map. Kanagawa to Oyama and Hakone, also Mishima and Subashiri Yokohama, 1881. It is an English translation of the author's map "Grundriss .... von Kanagawa zu den Oyama und Hakone Gebirgen bis Mishima und Subashiri" (first published in Petermann's Geograph. Mittheilungen, 1881).

**Knipping, E.** Itinerary map of a summertrip from Nikko or Hachiishi through Iwashiro and Echigo and back through Kotsuke and Shimotsuke, Yokohama, 1882.

**Knott, C. G.** and **Aikitsu Tanakadate,** A magnetic survey of all Japan, carried out by order of the president of the Imp. University with 10 plates and maps, (Journal College Science Tokyo vol. II [pt. III] pp. 163-262), small 4to, 1888.

**Knott, C. G.** [A biography of] Inō Chūkei, the Japanese surveyor and cartographer, (Transactions Asiatic Society Japan vol XVI [pt. II] pp. 173-178), 8vo, Yokohama, 1888.

**Macleod, N.** Album and guide book of Japan from Satsuporo in the north to Kagoshima in the south, with historical and statistical notes, 12 pp. with 13 illustrations, 8vo, Yokohama, 1879.

**Mc Leod, N.** Tourist's map of Japan, with Tokaido or main public road from Sapero, the extreme north, to Kagoshima in the south of Japan, Yokohama, [about 1880] ($ 1.25).

**Mc Nally, Rand,** Map of Japan in two sections. ($ 1.—).

**Magnae Tartariae,** Magni Mogolis Imperii, Japoniae et Chinae nova descriptio. A map. [1680?] [in the British Museum].

**Malte-Brun, V. A.** Carte du Japon scale 93 geographical miles to an inch. Paris, 1864.

**Malte-Brun, V. A.** Note sur la géographie du Japon with map, (Nouvelles Annales des voyages 1864 [May] pp. 212-219).

**Mayers, Dennys and King,** Treaty ports of China and Japan, a complete guide to the open ports of those countries together with Peking, Yedo, Hongkong and Macao: forming a Guidebook and Vademecum for travellers, merchants, and residents in general, VIII, 668, XLVIII and 26 pp. with 29 maps and 27 plates, 8vo, Hongkong, 1867.

**Naumann, Dr. Ed.** A review and supplement to the Handbook for travellers in Central and Northern Japan, 34 pp. 8vo, Tokio, 1884.

**Naumann, Dr. Ed.** Notiz ueber die Hoehe des Fujinoyama, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. IV [pt. 32] p. 104), 4to, Yokohama, 1885.

**Naumann, Dr. Ed.** The physical geography of Japan, (Proceedings Royal Geographical Society vol. IX p. 86), 8vo, London, 1887.

**Nova et accurata descriptio** Japoniae, terrae Esonis ac insularum adjacentium ex novissima delectione descriptio apud **J. Janssonium,** [Amsterdam, 1658] [in the British Museum].

**Official Railway** and Steamboat Travellers Guide, with general information for tourists in Japan. ($ 3.—).

**Outline map of Japan,** shewing principal Post, Telegraph and Railway Routes. Folio, one sheet in folio folded in book-form, Tokio, 1888.

**Playfair, G. M. H.** Prefectures, districts and chief towns of Japan in Chinese and romanised Japanese, (Journal China Branch Roy. Asiat. Soc. New. ser. vol. XX [No 3] pp. 88-90), 8vo, Sanghai, 1885.

**Raczynski,** Ueber die geographischen Karten der Laender des aeussersten Orients und andere Documente des Handels dieser Laender in den Centralarchiven von Moscau, (Russische Revue von Roettger 1876 [pt. 10] p. 332), St. Petersburg.

**Rein, J. J.** Ueber 3 neue japanische Kartenwerke [Nihon zen dzu — Jitzu Soku — Chôsen zendzu] (Petermann's geographische Mittheilungen, vol. 25 [pt. 5] p. 190), 4to, Gotha, 1879.

Digitized by Google

**Rein, J. J.** Hoehenbestimmungen in Japan waehrend der Jahre 1874 und 75 with map, (Petermann's geographische Mittheilungen, vol. 25 [pt. 8] pp. 292-297), 4to, Gotha, 1879.

**Rein, J. J.** Der Nakasendô in Japan nach eigenen Beobachtungen und Studien im Anschluss an die Itinerar-Aufnahme von E. Knipping und mit Benutzung von dessen Notizen, 38 pp. with 3 plates, 4to, Gotha, 1880. (Mk 3.20) (forms Petermann's geographische Mittheilungen, Ergaenzungsheft No 59).

**Robert,** L'empire du Japon. A map 1750, [in the British Museum].

**Robinson, G. T.** Notes upon the hydrography and geography of Japan, (Transactions Bombay Geographical Society vol. XVI p. 19), 8vo, 1863.

**Roesing, B.** Reiseskizze des Weges von Yamagata bis Innai with coloured map, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. III [pt. 30] pp. 390-392), 4to, Yokohama, 1883.

**Rosny, L. de,** Coup d'oeil sur la géographie de l'archipel japonais, 19 pp. 8vo, Paris, 1880.

**Rundal, J. W.** A chart of the empire of Japan constructed from Kaempfer. Krusenstern etc. London, 1850.

**Sanson,** Les isles du Japon. A map 1652 [in the British Museum].

**Satow, E. M.** The Geography of Japan, (Transactions Asiatic Society Japan vol. I pp. 27-46), 8vo, Yokohama, 1873.

**Satow, E. M.** und **A. G. S. Hawes,** A Handbook for travellers in Central and Northern Japan, 489 pp. with maps and plans, 8vo, Yokohama, 1881. 2nd edition revised 586 and 72 pp. with maps and plans 8vo, London, 1884. (£ 1. 1.—). — For 3rd edition see under "Chamberlain and Mason". Forms a volume of "Murray's Handbook" Series.

A guide to Tokio, Kioto, Ozaka, Hakodata, Nagasaki and other cities; the most interesting parts of the main island; ascents of the principal mountains; description of temples; and historial notes and legends.

**Scheuchzer, G. C.** Het Koninkrijk Japan verdeelt in acht en zestig Provintien, with separate maps of Kamschatka and Niphon, London [1730?] an other edition: Amsterdam [1740?] [both in the British Museum].

**Schuett, O.** Zur topographischen Skizze des Weges von Nikko nach Ikao with large map, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. III [pt. 25] pp. 202-203), 4to, Yokohama, 1881.

**Schuett, O. H.** Topographische Skizze des Vulkan's Fuji und seiner Umgebung with large map and four plates, (Mittheilungen der deutschen Gesellschaft f. Natur- und voelkerkunde Ostasiens, vol. III [pt. 27] pp. 275-282), 4to, Yokohama, 1882.

Bemerkungen dazu von **Dr. C. Gottsche,** (ibidem, [pt. 28] pp. 363-365), 1883.

**Seton Kerr, H. W.** Handy guide-book to the Japanese Islands, pp. 152, Post 8vo, with maps and plans. Hongkong, 1890. ($ 1.—).

**Siebold, T. P. F. von,** Kaart van de Zuid en Zuidwest kust van Japan, Kiusiu en de omliggende Eilanden, volgens oorspronkelijk Japansche Kaarten .... te zamengesteld, [Leyden?] 1851.

**Stanford's** London Atlas. Map of Japan size 22 by 26 inches, scale 50 miles to an inch London. (unmounted 3s).

**Tomita, Gentaro,** Tourist's Guide and interpreter with general information for travellers in Japan, with numerous illustrations to which are added railway-timetable and railway map, Yokohama, 1891. ($ 1.50).

**Tourist's Map,** of China and Japan, [selected from Johnston's Royal Atlas] 1 sheet with index of 2420 names, London. (4s 6d).

**Troup, G.** Les provinces d'Echigo, d'Iwashiro et d'Uzen, (Revue maritime et coloniale, vol. 40 pp. 276 and foll.), 8vo, Paris, 1874.

**Weller, E.** Map of Japan and the adjacent parts of Russia and China, scale 77 geographical miles to an inch, London, 1860.

**Whitney, W. N.** Concise Dictionary of the principal roads, chief towns and villages of Japan with population, postoffices etc.; together with lists of ken, kuni, kori and railways compiled from official documents, V + 248 pp. with large map, post 8vo, Tokyo, 1889.

A new edition has been published since. For Appendix to the work, containing the text of the constitution of Japan and laws relating thereto etc. see under "Constitutional Law" page 116 of this Bibliography.

Digitized by Google

**Wyld, J.** Map of the islands of Japan, scale 1 : 2,200000 London, 1859; another edition, dated 1878.

**Yamamoto, K.** The guide to the celebrated places in Kiyoto and the surrounding places for the foreign visitors containing a map and 46 illustrations executed in the best style of copperplate engravings by native artists, 48 pp. with map, Kiyoto, 1873.

### b. Hydrography, Charts and Navigation.

**Annalen der Hydrographie and maritimen Meteorologie.** Organ des Hydrographischen Bureau und der Deutschen Seewarte, herausgegeben von der kaiserl. deutschen Admiralitaet, monthly, roy. 8vo, Berlin. (Yearly Mk. 3.—). Still in progress.

Vols I and II (1873-74) were issued under the title "Hydrographische Mittheilungen etc." [for which see p. 272 af this Bibliography].

Supplement: Nachrichten feur Seefahrer. (Mk. 2.— yearly subscription). Still in progress.

Contains numerous short papers and extracts from logbooks of ships from the German navy and merchant marine on the hydrography and meteorology of the seas round Japan, sailing instructions, etc.

**Banaré, A.** Note sur la rectification des longitudes des cartes de la mer intérieure du Japon, (Annales hydrographiques vol. II pp. ), 8vo, Paris, 1887.

**Behm,** Die Strandung des Dampfer's "A. E. Nordenskiöld", (Petermann's geographische Mittheilungen, vol. 26 pp. 64-66), 4to, Gotha, 1880.

**Belknap, G. E.** Concerning Deap Sea soundings with large plate, (Transactions Asiatic Society Japan vol. II pp. 162-176). 8vo, Yokohama, 1874.

**Belknap, G. E.** The depth of the Pacific off the East Coast of Japan, with a comparison of other oceanic depths with map, (Transaction Asiatic Society Japan vol. XIX [pt. I] pp. 1-15), 8vo, Yokohama, 1891.

**Bergman, Capt.** The China and Japan Pocket Diary, Almanac and Navigating Directory for 1875-76 8vo, Shanghai, 1875.

**British Admiralty.** — List of Admiralty charts, plans, sailing directions published by order of the Lord Commissioners of the Admiralty [according to the Official Catalogue corrected up to 31st December 1893] London.

A. Plans and charts.

Abbreviations of Sizes: and scales: A = Antiquarian [53 × 31 inches]: D. Imp. = Double Imperial [44 × 40 inches]; Imp. = Imperial [30 × 22 inches]; D E = Double Elephant [40 × 27 inches]; $\frac{D\,E}{2}$ = Half Double Elephant [20 × 27 inches]; d = Degree of latitude; m = English Geographical or nautical mile. — The figures signify inches or decimal fractions of them.

| *No. &c* | *Size. Scale.* | *Title of the Chart.* | *Price.* |
|---|---|---|---|
| 2412 DE | *d* = 2.8 | Amoy to Nagasaki, including the Yang tse kiang and the island between Formosa and Japan. *British and Foreign Surveys to* 1893. | (2*s* 6*d*). |
| 2105 $\frac{DE}{2}$ | *m* = 0.5 | Meiaco-sima or Yayeyama group, (plan, port Broughton), *Capt. Sir Edward Belcher*, 1845; *corr.* 1890. | (1*s* 6*d*). |
| 2416 $\frac{DE}{2}$ | *m* = 0.17 | ....Liu Kiu islands, Southern portion, (plans, Tubootch and Suco harbours. Shah bay. Kerama channel and anchorages). *Various authorities to* 1855; *corr.* 1883. | (1*s* 6*d*). |
| 990 $\frac{DE}{2}$ | *m* = 3.0 | ....Nafa-Kiang roads. *Japanese Survey*, 1875; *corr.* 1880. | (1*s* 6*d*). |
| 2436 $\frac{DE}{2}$ | *m* = 3.5 | ....Port Unteng. *French Survey*, 1846; *corr.* 1892. | (1*s* 6*d*). |
| 873 $\frac{DE}{2}$ | *m* = 0.18 | ....Amami Osima group, (plans, Naze harbour. Osima strait). *Japanese Chart*, 1888. | (1*s* 6*d*). |
| 771 $\frac{DE}{2}$ | *m* = 3.5 | ....Hancock bay. *Messrs. Stuart, Ogel, & Walker*, 1872-3; *corr.* 1891. | (1*s*). |

Digitized by Google

**Britisch Admiralty Publications** *(continued).*

| *No. &* | *Size. Scale.* | *Title of the Chart.* | *Price.* |
|---|---|---|---|
| 2347 DE | $d = 2.2$ | ....Nipon, Kiusiu, and Sikok island, and part of the Korea. *Various authorities to* 1884; *corr.* 1893. | (2*s* 6*d*). |
| 358 DE | $m = 0.13$ | The western coasts of Kiusiu and Nipon, including the Korea strait. *Admiralty & Japanese Surveys*, 1855-82; *corr.* 1893. | (2*s* 6*d*). |
| 2710 DE | $m = 3.0$ | ....Tsu-sima sound. *Com. Ward*, 1859; *corr.* 1891. | (2*s* 6*d*). |
| 874 DE 1 | $m = 3.0$ | ....Ajiro bay. Itsuhara and Asu harbours. *Japanese Survey*, 1872; *corr.* 1879. | (1*s*). |
| 372 DE 1 | $m = 1.26$ | ....Gulf of Kagosima. Yamagawa harbour. *Japanese Survey*, 1875; *corr.* 1891. | (1*s* 6*d*). |
| 626 DE 1 | $m = 2.0$ | ....Naka Koshiki and Tatsu Maru. Aburatsu harbour. *Admiralty Surveys*, 1879-82; *corr.* 1892. | (1*s*). |
| 135 DE 1 | $m = 2.8$ | ....Sagitsu-no-ura. Tomari Ura. Kata Ura. *Coms. Brooker and Aldrich*, 1868-79; *corr.* 1884. | (1*s* 6*d*). |
| 836 DE | $m = 0.7$ | ....Amakusa islands and Yatsushiro sea, (plan, Ushibuka harbour) *Japanese Surveys to* 1885; *corr.* 1893. | (2*s* 6*d*). |
| 2415 A | $m = 2.8$ | ....Nagasaki harbour. *Com. Ward*, 1861; *corr.* 1893. | (2*s*). |
| 359 DE | $m = 0.32$ | ....Nagasaki to Karatsu, with the Goto islands. (plans, Tama no Ura. Hardy harbour. Okushi harbour. Nama Ura.) *Admiralty Surveys to* 1879; *corr.* 1892. | (2*s* 6*d*). |
| 140 Imp. | $m = 1.0$ | ....Mats'sima to Atsusi-no-O-sima, including Hirado island and Goto Islands. *Com. Brooker and Capt. St. John*, 1868-76; *corr.* 1892. | (2*s* 6*d*). |
| 127 DE | $m = 0.5$ | ....Hirado-no-Seto (Spex strait) to Simonoseki strait. *Coms. Ward and Brooker*, 1861-8; *corr.* 1893. | (2*s* 6*d*). |
| 139 DE | $m = 6.0$ | ....Northern entrance of Hirado-no-Seto (Spex strait), with Yebukuro-no-Minato harbour. *Com. Brooker*, 1868; *corr.* 1891. | (2*s* 6*d*). |
| 141 DE 1 | $m = 4.5$ | ....Yobuko harbour. *Com. Brooker*, 1868; *corr.* 1882. | (1*s* 6*d*). |
| 532 DE | $m = 2.6$ | ....Simonoseki strait. *Capt. St. John*, 1872-75; *corr.* 1893. | (2*s* 6*d*). |
| 457 A | $m = 1.9$ | ....Aburatani harbour (Igama bay). *Japanese Survey*, 1879; *corr.* 1891. | (1*s*). |
| 61 DE 1 | $m = 1.2$, $m = 1.9$, $m = 2.0$ | ....Harbours and anchorages on N. W. coast of Nipon.—Tsuruga bay. Sakai harbour. Miyadsu harbour and port Ine. Fushiki anchorage. *Com. Bullock, U. States, and Japanese Surveys*, 1867-79; *corr.* 1891. | (1*s* 6*d*). |
| 205 DE 1 | $m = 1.8$ | ....Nanao harbours. *Com. Bullock and Japanese Surveys*, 1867-79; *corr.* 1893. | (1*s* 6*d*). |
| 138 DE 1 | $m = 5.4$, $m = 2.0$ | ....Saigo harbour. Ohama harbour. *Japanese Survey*, 1879; *corr.* 1890. | (1*s* 6*d*). |
| 536 DE 1 | $m = 0.19$ | ....Sado island and adjacent coast of Nipon, (plans, Ogi bay. Nigata roadstead. Sakata harbour. Kamo harbour. Tabu Sima anchorage). *Japanese Surveys to* 1879; *corr.* 1892. | (1*s* 6*d*). |
| 452 DE | $m = 0.08$ | Yezo island with the adjacent straits of Tsugar, La Pérouse, and Yezo. *Latest authorities to* 1884; *corr.* 1893. | (2*s* 6*d*). |
| 2441 DE 1 | $m = 0.3$ | ....Strait of Tsugar. *J. Richards, and U. S. Survey*, 1855; *corr.* 1893. | (1*s* 6*d*). |

Digitized by Google

**British Admiralty Publications** *(continued).*

| *No. & Size.* | *Scale.* | *Title of the Chart.* | *Price.* |
|---|---|---|---|
| 101 DE 1 | *m = Various* | Anchorages in Awomori bay — Shiranai bay. Port Ando. Awomori anchorage. Nohechi anchorage. *French Survey*, 1868; *corr.* 1878. | (1*s*). |
| 2672 DE 1 | *m* = 3.0 | ....Hakodate harbor. *Lieut. Hoskyn*, 1881; *corr.* 1892. | (1*s* 6*d*). |
| 993 DE 1 | *m* = 2.5 | ....Oterranai anchorage. Sutt bay. Urakawa bay. Sinmororan or Endermo harbour. Mala Ya-Ma. Mori roads. *Various authorities*, 1871-82; *corr.* 1891. | (1*s* 6*d*). |
| 991 DE 1 | *m = Various* | ....Notske anchorage. Hanasaki anchorage. Hamanaka bay. Nemoro anchorage. *Japanese Surveys*, 1871-86; *corr.* 1892. | (1*s* 6*d*). |
| 992 DE 1 | *m* = 2.0 | ....Akishi bay. *Com. St. John*, 1871; *corr.* 1890. | (1*s* 6*d*). |
| 208 DE 1 | *m = Various* | .Harbours and anchorages on east coast of Nipon. — Kama-i-shi harbour. Siriya-saki anchorage. Aikawa anchorage. Inu-bo-ye saki and Tone Gawa. Kats' Ura bay. *British and Japanese Surveys to* 1882; *oorr.* 1893. | (1*s* 6*d*). |
| 806 DE | *m* = 0.42 | Sendai bay to Miyako bay. (plans, Ishihama and Nobiru anchorages. Tu Shima peninsula anchorages. Kesennuma bays. Ofunato harbour), *Japanese Gov. Surveys, to* 1882; *corr.* 1885. | 2*s* 6*d*). |
| 210 DE 1 | *m* = 3.0, *m* = 1.4, *m* = 1.8 | ....Yamada harbour. Odzuchi harbour. Miyako bay. *Com. St. John and Japanese Surveys*, 1871-81; *corr.* 1891. | (1*s* 6*d*). |
| 996 DE | *m* = 0.16 | ....Kii channel to Yedo, (plans, Tago and Arari bays. Heda harbour. Yeno-ura. Shimidsu harbour), *Admiralty Surveys* 1877; *corr.* 1893. | (2*s* 6*d*). |
| 2657 DE | *m* = 0.75 | ....Gulf of Tokyo or Yedo, (plan, Yokohama bay), *Latest authorities to* 1883; *corr.* 1893. | (2*s* 6*d*). |
| 997 DE 1 | *m* = 7.0 | ....Yokoska harbour and F'ka-ura. *Lieut. Banaré, French Navy*, 1870; *corr.* 1892. | (1*s* 6*d*). |
| 2655 Imp. | *m* = 3.95 | ....Simoda harbour. *Capt. Yanagi*, 1876; *corr.* 1891. | (1*s* 6*d*). |
| 952 A | *m* = 0.5 | ....Owasi bay to Takamatsu-no-saki, including Owari and Mikawa bays, (plans, Nag Ura. Toba anchorage), *Capt. St. John and Japanese Survey* 1870-90; *corr.* 1892. | (2*s*). |
| 107 DE 1 | *m* = 3.5 | ....Matoya harbour. *Com. St. John*, 1870; *corr.* 1892. | (1*s* 6*d*). |
| 994 DE | *m* = 2.0 | ....Mura and Goza harbours. *Com. St. John*, 1872; *corr.* 1892. | (2*s* 6*d*). |
| 951 A | *m* = 0.5 | ....Kii channel to Owasi bay. (plans, Kada bay. Taize Ura and adjacent bays), *Admiralty Surveys*, 1861-74; *corr.* 1884. | (2*s*). |
| 356 A | *m* = 3.0, *m* = 2.0 | ....Oö-sima harbour. Ura-kami harbour. Owasi bay. *Coms. Ward & St. John*, 1660-71; *corr.* 1889. | (2*s*). |
| 2875 D. Imp. & half | *m* = 0.25 | ....Seto-uchi or Inland sea, (plan, Uwajima harbour), *Various; corr.* 1893. | (3*s* 6*d*). |
| 357 Imp. | *m* = 2.1, 2.9 | ....Yura harbour. Komatsushima anchorage. Osaki bay. Tanabè bay. Hachken R. Yura-no-uchi. *Lieut. Bullock*, 1861; *corr.* 1890. | (2*s*). |
| 1748 DE | *m* = 3.0 | ....Tachibana Ura. *From a Japanese Chart*, 1885. | (2*s*). |
| 995 DE 1 | *m* = 4.0 | ....Susaki and Nomi harbour. *Com. St. John*, 1872; *corr.* 1890. | (1*s* 6*d*). |

Digitized by Google

**British Admiralty Publications** *(continued).*

| *No.&* | *Size. Scale.* | *Title of the Chart.* | *Price.* |
|---|---|---|---|
| 16 DE 3 | $m = 1.0$ | ....Hiogo and Osaka. Entrance to Aji gawa. Sakai. *Com. Bullock and others*, 1867 to 1888. | (1*s* 6*d*). |
| 93 DE 3 | $m = 1.5$ | ....Akashi-no-Seto and its approaches. *Nav. Lieut. Maxwell*, 1869; *corr.* 1893. | (1*s* 6*d*). |
| 137 DE | $m = 0.9$ | ....Harima Nada. *French and English Surveys*, 1869-71; *corr.* 1877. | 2*s* 6*d*). |
| 119 DE 3 | $m = 2.0$ | ....Naruto passage. *Nav. Lieut. Maxwell*, 1869; *corr.* 1873. | (1*s* 6*d*). |
| 128 DE & DE 5 | $m = 1.50$ | ....Channels between. Bingo Nada and Harima Nada. *H. M. S. Sylvia*, 1870, *and French Authorities; corr.* 1890 | (3*s* 6*a*). |
| 651 A | $m = 0.5$ | ....Bungo channel, (plans, port Komane. Saga no seki), *Japanese Surveys to* 1884; *corr.* 1892. | (2*s*). |
| 770 DE 3 | $m = \left\{ \begin{matrix} 5.9 \\ 2.45 \end{matrix} \right\}$ | ....Tomo and Hime Sima roads. *Admiralty Surveys*, 1861, 1872. | (1*s*). |
| 131 DE 3 | $m = 6.0$ | ....Kurusima-no-Seto and adjacent channels. *Com. Brooker*, 1869. | (1*s* 6*d*). |
| 132 DE | $m = 1.5$ | ....Channels between Misima Nada and Bingo Nada. *Com. Brooker*, 1869; *corr.* 1893. | (3*s*). |
| 83 R | $m = 1.42$ | ....Channels between Misima Nada and Iyo Nada. *English and French Surveys*, 1869-72; *corr.* 1892. | (2*s* 6*d*). |
| 694 DE 5 | $m = 2.0$ | ....Harbours and anchorages in Iyo Nada and Harima Nada. — Ports Okoyama and Wusimado. Gogo Sima and Horiye anchorages. Oo-ura, and Sakoshi and Morotsu bays. *French Government Surveys*, 1870-72; *corr.* 1877. | (1*s* 6*d*). |

B. Books (Sailingdirections, etc.).

1) China Sea Directory, vol. I-III refer to the Chinese coast. vol. IV: Comprises the coasts of Korea, Russian Tartary, Japan islands, gulf of Tartary and Amur, and the sea of Okhotsk; also the Melaco, Liu-Kiu, Linschoten, Mariana-, Bonin, Saghalin- and Kuril islands compiled by Staff-Commander **Jarrad.** 2nd edition, 664 pp. 1884. (7*s* 6*d*).

Revised supplement to it, corrected up to February 25th 1889, 114 pp. 8vo, 1889. (1*s*).

2) List of lights, corrected annually to the 31th December. part V: South Africa, East Indies, China, Japan, Australia, Tasmania and New Zealand. (2*s*).

**Brooks, Ch. W.** Japanese wrecks stranded and picked up adrift in the North Pacific Ocean with maps, 8vo, San Francisco, 1877.

**Brunton,** Lighthouses, Lightships, Beacons and Buoys in Japan.

**Burney, J.** Chart of the coast of China and of the sea eastwards of Canton to Japan with a memoir, London, 1810.

**Butler, J. D.** Inland Sea of Japan, (Nation vol. 51 pp. 418 and foll.), New York.

**Carta de la costa oriental,** comprendida entre el rio Min hasta los bancos Sha con parte del Archipiélago del Japon, 1864.

**Chart of the South West Part** of Japan from a Dutch Ms. — Admiralty Chart, London, 1792.

**Davis, H.** Japanese wrecks on American coast, (Overland Monthly, vol. 9 pp. 353 and foll.), San Francisco.

**Description** d'un ancien maréographe japonais destiné à marquer les heures des marées et les phases de la lune, with 3 illustrations, (Revue française du Japon, vol. I [pt. 2] pp. 45-50), 8vo, Tokyo, 1892.

**Description of Awomori bay,** Tsugar strait from notes by French and English naval officers, (Mercantile Marine Magazine 1870 [November] pp. 321-325 and 1871 [April] pp. 101-107).

Digitized by Google

**Discours d'une navigation** pour passer avec la cognoissance des longitudes par le septentrional d'Occident en Orient, et aller au Japon, à la Chine et aux Molucques d'une seule course etc. 8 pp. folio, no date. [Preserved in the Commerzbibliothek in Hamburg].

**L'Eclairage** des côtes du Japon, (Revue maritime et coloniale, vol. 52 pp. 614 and foll.), 8vo, Paris 1877.

**Entdeckung** einer Felsengruppe im Japanischen Meer, (Petermann's geographische Mittheilungen 1855 p. 326), 4to, Gotha.

**Findlay, A. G.** A Directory for the Navigation of the Indian Archipelago, China, Japan, from the Straits of Malacca and Sunda, and the passages East of Java, to Canton, Shanghai, the Yellow Sea, Japan etc. with descriptions of its winds, monsoons, currents and general instructions with numerous illustrations, 1350 pp. royal 8vo, London, 18.. (£ 1. 8.—).

**Findlay, A. G.** Directory for the Navigation of the North Pacific Ocean with descriptions of its coasts, islands etc. from Panama to Behring Strait and Japan; its winds, currents and passages 3rd edition, 1350 pp. with numerous illustrations, roy. 8vo, London, 1886. (£ 1. 8.—).

**Findlay, A. G.** Nautical Chart of the Pacific Ocean in 12 sheets of double elephant paper, London, 1886. (4s each sheet).

Sheet No III: The coast of China, Japan Islands, and Oriental Archipelago, with plans of the principal harbours on enlarged scales.

**Formosa South and West Coasts,** and Japan South Coasts.

China Pilot Notice No 1. (Nautical Magazine 1867 pp. 153-160).

**Humbert, Aimé,** La mer intérieure du Japan, (Le Globe, 1866 [December] pp. 317-360), Genève, 1866.

**Hydrographische Mittheilungen,** herausgegeben von dem Hydrographischen Bureau der kaiserlich deutschen Admiralitaet, roy. 8vo, Berlin.

vol. I. (1873) pp. 17-21. Bericht S. M. S. "Nymphe" ueber die Reise von Hakodadi nach Nagasaki. — pp. 32-40. Stroeme im noerdlich Stillen Ocean und Kurs fuer das Segeln im groessten Kreise zwischen Japan und San Francisco. — pp. 162-163. Meteorologische Beobachtungen in Japan.

" II. (1874) p. 25. Fahrt S. M. S. "Nymphe" durch das innere Meer von Japan. — pp. 284-285. Reise S. M. S. "Arcona" von den Samoa-Inseln nach Yokohama. — pp. 233-238 and 245-251. Die Stroemungen im Ochotskischen und japanischen Meere. — pp. 203-205. Tiefseetemperaturen im japanischen Meere.

The continuation is published under the title "Annalen der Hydrographie", for which see page 268 of this Bibiography.

**Imray, J. F.** Chart of the coast of Japan. Nothern and southern part, in 3 sheets each, London, 1870.

**Labrosse, F.** The navigation of the Pacific Ocean, China Seas and connecting waters, translated into English by Lieut. **J. W. Miller,** U. S. N. new edition, 8vo, published by the Hydrographic Office in Washington, 1893. ($ 1.50).

The 1st ed. was published in 1874.

**Lavise, E.** Stations des mers de Chine et du Japon à bord du Cosmao, (Bulletin de la Société académ. de Brest, 1874-75), 8vo.

**Legras, A.** Mer de Chine in 5 parts with supplements, 8vo, Paris.

vol. III: Les îles et les passages entre les Philippines et le Japon; les îles du Japon, 1867.

" V: Instructions nautiques sur la mer du Japon, la côte ouest de Nipon, la côte est de Corée et la côte de Tartarie, le détroit de Tsugar etc. 1867.

**Le port d'Hakodadi,** (Revue maritime et coloniale, vol. 37 pp. 1028 and foll.), 8vo, Paris, 1873.

**Les phares du Japon,** (Revue maritime et coloniale, vol. 71 pp. 418 and foll.), 8vo, Paris, 1881.

**Mahlmann, J. J.** Sailing Directions. — The Inland sea and coast pilot comprising in the form of questions and answers all courses and distances between Yokohama, Kobe, Hiroshima, Moji, Hakata, Karatsu, Nagasaki, Kuchinotsu and other places via the various channels of the Inland sea, as also by way of Van Diemen Strait. Also lights, buoys, beacons, dangers, islands, headlands, tides, harbours, anchorages and sounding near the different tracks etc. 180 pp. 8vo, Kobe, no date [July 1893].

Digitized by Google

**Maury, M. F.** [Nautical] Atlas published in Washington, 1849-56:
Map N° 50-59 Wind and current chart of the North Pacific, [track charts] 1849-52.
" N° 66-71 Pilot chart of the North Pacific, 1852-53.
" N° 129 Storm and rain chart of the North Pacific, 1860.

**Niejahr, F.** Inseln und Felsen im S. O. von Japan. (Petermann's geographische Mittheilungen, 1874 p. 394), 4to, Gotha. (Hansa, Zeitschrift fuer Seewesen 1874 April 5th), Hamburg.

**Notes** on the coast of Japan, (Nautical Magazine, 1860 May and June), London.

**Notes** recueillies par la corvette le "Cosmao" commandant Lefèvre sur les ports de Simoda, Tago, Eno-Ura, Simidzu et Matoya, Japon, (Annales hydrographiques 1874 [pt. 4] pp. 694-713), Paris.

**Observations** recueillies par l'"Alma" dans la mer intérieure, (Annales hydrographiques 1873 N° 520), Paris.

**Paris, A.** Observations sur la rivière de Kioto et d'Osaka, with map, (Revue maritime et coloniale 1868 pp. 224-234), 8vo, Paris.

**Port-regulations** in foreign countries: Japan, (Special Consular Reports United States of America Government vol. IV pp. 237-260), 8vo, Washington, 1891. Contents: Pilotage, list of all lights, tonnage dues, quarantine etc.

**Rein, J. J.** The currents in the nothern part of the Pacific Ocean and their influence upon the climate and vegetation of the neighbouring coasts.

**Renseignements** sur la mer de Seto Uchi; canal Boungo; mer de Suwo Nada; de Igo Nada; Bingo Nada; canal Isumi Nada, (Annales hydrographiques 2nd quarter 1865), Paris.

**Rosser, W. R.** Sailing Directions for Japan, London, 1871.

**Rothe,** Positionsbestimmungen der "Galathea" in Japan, (Petermann's geographische Mittheilungen, 1859 p. 519), 4to, Gotha.

**Schrenck, L. von,** Stroemungsverhaeltnisse im Ochotskischen und japanischen Meere, und in den zunaechst angrenzenden Gewaessern; nach Temperaturbeobachtungen auf russischen Kriegsschiffen, 70 pp. with 2 maps and 10 plates, (Mémoires de l'Académie impériale des sciences de St. Petersbourg VIIth series vol. XXI N° 3), 4to, 1873.

**Service hydrographique de la Marine de France,** [List of charts, maps, plans etc. published by the French Government], quoted from the official Catalogue dated Paris, January 1st 1893:

All measures are in "millimètres" — "m" signifie le degré moyen de latitude, "d" signifie la longueur du mille marin français.

| N° | | last edition. | scale. |
|---|---|---|---|
| 2150 | Iles et mers du Japon | 1889 | $d = 37$ |
| 4505 | Ile Yesso et partie des Kuriles (carte japonaise) | | $d = 110$ |
| 1867 | Détroit de Sangar ou Tsugaru (carte anglaise de 1855) corrected | 1883 | $m = 6.1$ |
| 1830 | Baie de Hakodadi (Ile de Yesso) (plan americain de 1854) | 1888 | $m = 50$ |
| 2838 | Port de Hakodadi (Ile de Yesso) | 1887 | $m = 142$ |
| 3229 | Port Endermo (Ile de Yesso plan anglais). — Baie de Mori (Plan japonais de 1882). — Baie Urakawa (edition of 1890). | | various |
| 3245 | Baie Akishi (Ile de Yesso) (Plan anglais) | 1871 | $m = 33$ |
| 4449 | Détroits de Goyomay et de Shibotsu (levée japonaise) | 1886-87 | $m = 18$ |
| 3226 | Mouillages à la côte de Yesso: mouillages de Notske et de Nomoro. — Baies Hana et Hamanaka (plan jap.) | 1889 | various |
| 2915 | Mouillages de Soya (Ile de Yesso). — Baies de Jonquière et Tobootchi (Ile Saghalien) (plans anglais et français) | 1856-68 | various |
| 3230 | Mouillage de Oterranai. — Mala Ya Ma-Baie Sutt (Ile de Yesso) (plan anglais de 1871) | 1890 | various |
| 2833 | Port d'Ando (baie d'Awomori. — Ile Nipon) | 1868 | $m = 139$ |
| 2834 | Mouillage de Nofitsi (baie d'Awomori — Ile Nipon) | 1868 | $m = 62$ |



Digitized by Google

**Service hydrographique de la Marine de France** *(continued).*

All measures are in "millimètres" — "m" signifie le degré moyen de latitude
"d" signifie la longueur du mille marin français.

| Nº | | last edition. | scale. |
|---|---|---|---|
| 2840 | Mouillage d'Awomori et baie de Shiranai (baie d'Awomori. — Ile Nipon) . . . . . | 1868 | various |
| 2837 | Ile Sado et canal de Niégata. — Port Kamo (côte ouest de Nipon) Baie Ogi (île Sado) (plans anglais de 1859 et japonais de 1879) . . . . . | 1890 . . | $m = 4.8$ |
| 3625 | Mouillage de Yebisu-Minato (Ile Sado) . . . | 1877 . . | $m = 108$ |
| 3615 | Mouillage de Niegata (côte ouest de Nipon) . | 1877 . . | $m = 74$ |
| 4443 | Ports et mouillages à la côte N. O. de Nipon: ports de Nanao, de Tsukumo, de Wajima et mouillage de Fushiki (levés anglais et japonais) | | various |
| 2966 | Rade Mikuni. — Baie Tsuruga — Baie Miyadsu et port Ine (plans anglais et américains de 1871) | 1887 | various |
| 3353 | Atterrages de la baie de Tsuruga. — Crique Wurasuga) (plan français de 1873) . . . . . | 1878 | various |
| 4435 | Mouillages à la côte N. O. de Nipon et aux îles Oki: Kasa Uri. — Baies Tsuma, Okutsudo, Nukadani et Kamo, Kuku Ura et port Saigö dans l'île Dogo. — Kako Ura (travaux japonais). | | various |
| 4431 | Mouillages à la côte N. O. de Nipon: port Ohama — port Abura tani (baie Igama) (travaux anglais et japonais). | | various |
| 3886 | Détroit de Corée. — Côte ouest de Kiusiu et atterrages de Simonoseki (carte anglaise) . . . | 1887 . . | $d = 238$ |
| 2855 | Tsu-Sima-Sound (détroit de Corée) (plan anglais). | 1863 . . | $m = 75$ |
| 3084 | Côte N. O. de Kiusiu: du Hirado-No-Seto au détroit de Simonoseki (travaux anglais, 1868) . | 1880 . . | $m = 12$ |
| 2983 | Atterrages et entrée occidentale du Seto-Utchi (plan anglais de 1869) . . . . . | 1887 . . | $m = 25$ |
| 2902 | Port Yobuko (côte N. O. de Kiusiu) (plan anglais de 1868) . . . . . | 1877 . . | $m = 110$ |
| 2910 | Côte Ouest de Kiusiu: île Hirado et détroit de Spex (cartes anglaises de 1868) . . . . . | 1880 . . | $m = 24$ |
| 2904 | Entrée Nord du Hirado-No-Seto (détroit de Spex) et ports Yebukuro, Furuyé, Oosuka et Kamada (plan anglais) . . . . . | 1868 . . | $m = 113$ |
| 4512 | Mouillages dans les îles Goto: îles Goto — Ports Okushi. — Nama Uri — Tama No Ura — Port Hardy (travaux anglais). | | various |
| 3819 | Port de Nagasaki (île Kiusiu) (plan anglais) . | 1861 . . | $m = 62$ |
| 3887 | Partie sud de Kiusiu: atterrages de Nagasaki, détroit de Van-Diémen (cartes anglaises) . . | 1885 . . | $d = 233$ |
| 2859 | Baie Sagitsu-No-Ura (côte Ouest de Kiusiu) (plan anglais) . . . . . | 1868 . . | $m = 59$ |
| 3718 | Golfe de Kagosima, comprenant la ville, le mouillage et les approches de Kagosima. — Port de Yamagawa (île Kiusiu) (plan anglais) . . . . | 1872 | various |
| 4436 | Mouillages sur les côtes Sud et Est de Kiusiu: ports Hososhima, Yonosu, Inokushi, Aburatsu et Tomari Ura. — Iles Naka Koshiki, Tatsu Maru et Kata Ura (travaux anglais et japonais). | | various |
| 4516 | Canal Bungo (côte Sud du Japon) (levés japonais). | . . . . | $m = 10$ |
| 3812 | Ports Susaki et Nomi (côte Sud de Sikok) (plan anglais) . . . . . | 1872 . . | $m = 92$ |
| 2117 | Port de Yura (détroit d'Isumi) — Rivière Hachken — Yura-No-Utchi — Baie d'Osaki. — Baie de Tanabé (chenal de Kii) (plan anglais de 1859). | 1870 | various |
| 3403 | Côte Sud de Nipon: du chenal Kii à la baie de Yedo. Nag Ura (cartes anglaises de 1859) . . | 1887 . . | $m = 4$ |

Digitized by Google

**Service hydrographique de la Marine de France** *(continued).*

All measures are in "millimètres" — "m" signifie le degré moyen de latitude, "d" signifie la longueur du mille marin français.

| Nº | | last edition. | scale. |
|---|---|---|---|
| 3664 | Côte Sud de Nipon: du chenal Kii à la baie Owasi (cartes anglaises de 1874) . . . . . | 1887 . . | $m = 12$ |
| 2404 | Port de Ura-Kami et Oö-Sima (Ile de Nipon) (plan anglais de 1861) . . . . . | 1874 . . | $m = 62$ |
| 3629 | Baies Kada, Taize-Ura et baies adjacentes (Ile de Nipon) (plan anglais de 1874) . . . . . | 1887 . . | $m = 44$ |
| 3072 | Baie Owasi (baie Rodney — ile de Nipon) (plan anglais) . . . . . | 1870 . . | $m = 45$ |
| 3679 | Ports de Mura et de Goza (Ile de Nipon) (plan anglais) . . . . . | 1872 . . | $m = 50$ |
| 3107 | Port Matoya (côte Sud de Nipon) (plan anglais). | 1870 . . | $m = 90$ |
| 4506 | Mer d'Ise et baie Mikawa. — Chenal Morosaki — Mouillage de Toba et ses abords (travaux anglais et japonais de 1875-1888) . . . . . | | $m = 12$ |
| 3323 | Gozen Iwa ou banc Lady Inglis (côte Ouest de l'entrée du golfe Suruga ou Tutomi) (plan français) | 1873 . . | $m = 92$ |
| 2403 | Baie Simidsu (Ile de Nipon) (plan anglais) . . | 1861 . . | $m = 75$ |
| 4416 | Port de Simoda (plans jap. de 1876 et anglais de 1881) . . . . . | | $m = 85$ |
| 2933 | Eno-Ura. — Baie Arari — Baie Heda — Baie Tago (côte Sud de Nipon) (plans anglais de 1868) . | 1873 | various |
| 4501 | Du golfe de Tokio à la baie d'Ishinomaki (carte japonaise) . . . . . | 1888 . . | $m = 4.1$ |
| 4507 | Golfe de Tokio (anciennement golfe de Yedo, côte sud de Nipon) (carte japonaise) . . . . | 1884 . . | $m = 17$ |
| 4454 | Ports et mouillages à la côte S. E. de Nipon: ports Uraga et baie Kurihama. — Shiwoya Saki et Tayoma. — Inu-Bo-Ye-Saki et Tone Gawa. — Baie Kats' Ura (plans japonais). | | various |
| 3201 | Baie de F'Ka-Ura et de Yokoska (golfe de Yedo). | 1887 . . | $m = 185$ |
| 3846 | Baie de Yokohama (golfe de Yedo) (plan japonais). | 1873 . . | $m = 105$ |
| 4514 | Baie d'Ishinomaki (baie Sendai) (levés japonais). | 1881-82 . . | $m = 19$ |
| 4503 | De la baie d'Ishinomaki au détroit de Tsugaru (cartes jap.) . . . . . | 1888 . . | $m = 4.1$ |
| 4459 | Ports sur la côte Est de Nipon: mouillage de de Kama-I-Shi. — Baie Kesennuma. — Ports Ofunato et Odzuchi (plans japan.) | | various |
| 4511 | Mouillages à la côte Est de Nipon: ports Miyako-Yamada, Funakoshi-Shiriya Saki. — Mouillage de Same. — Baie Kuji (plans japonais). | | various |

*Seto-Utchi ou mer intérieure du Japon.*

| | | | |
|---|---|---|---|
| 2773 | Seto Utchi ou mer intérieure (cartes anglaises de 1866) . . . . . | 1887 . . | $d = 215$ |
| 4522 | De l'Iyo Nada au détroit de Simonoseki (Mer intérieure, IIIe feuille) (cartes japonaises) . . . . . | | $m = 10$ |
| 3735 | Détroit de Simonoseki. — Entrée occidentale du Seto-Utchi (plan anglais de 1875) . . . . . | 1887 . . | $m = 57$ |
| 3374 | Mouillages de Gogo-Sima et d'Horiyé (Iyo-Nada). | 1872 . . | $m = 92$ |
| 3469 | Seto-Utchi (Mer intérieure, IIe feuille): du Bingo-Nada à l'Iyo-Nada, 1872 . . . . . | 1887 . . | $m = 10$ |
| 3480 | Canaux entre le Misima-Nada et l'Iyo-Nada, 1872. | 1887 . . | $m = 37$ |
| 3257 | Chenaux entre Misima-Nada et Bingo-Nada (partie Nord) (carte anglaises de 1869) . . . . . | 1887 . . | $m = 37$ |
| 3258 | Chenaux entre Misima-Nada et Bingo-Nada (partie Sud) (cartes anglaises de 1869) . . . . . | 1872 . . | $m = 37$ |
| 3259 | Chenaux entre Bingo-Nada et Harima-Nada (cartes anglaises de 1870) . . . . . | 1887 . . | $m = 37$ |

Digitized by Google

**Service hydrographique de la Marine de France** *(continued).*

all measures are in "millimètres" — "m" signifie le degré moyen de latitude "d" signifie la longueur du mille marin français.

| Nº | | last edition. | scale. |
|---|---|---|---|
| 3114 | Kuru-Sima no Seto et chenaux adjacents (plan anglais de 1869 | 1874 | $m = 150$ |
| 3468 | Seto-Utchi (Mer intérieure Ière feuille): de l'Isumi-Nada au Bingo-Nada 1872 | 1887 | $m = 10$ |
| 3372 | Harima-Nada (Ière feuille) Passage au Sud de Shozu-Sima | 1872 | $m = 37$ |
| 3198 | Baie d'Ikéda (Ile Shozu-Sima) | 1870 | $m = 92$ |
| 3261 | Port d'Utchi-No-Umi (Ile Shozu-Sima) | 1869 | $m = 92$ |
| 3373 | Harima-Nada (IIe feuille) Passage au Nord de Shozu-Sima | 1871 | $m = 37$ |
| 3326 | Canaux entre Odutsi et la pointe d'entrée de la baie d'Oka-yama | 1871 | $m = 92$ |
| 3370 | Port d'Okayama | 1870 | $m = 92$ |
| 3344 | Port de Wusimado | 1870 | $m = 92$ |
| 3421 | Canaux de Katakami | 1871 | $m = 92$ |
| 3359 | Groupe d'îles de l'Harima-Nada | 1871 | $m = 92$ |
| 3389 | Baies de Sakoshi, d'Oo-Ura et de Morotsu | 1871 | $m = 100$ |
| 3108 | Passe Naruto | 1869 | $m = 50$ |
| 3115 | Passe Akashi-No-Seto et ses approches (plan anglais de 1869) | 1887 | $m = 37$ |
| 2802 | Ports de Hiogo et d'Oösaka (Isumi-Nada) (plan anglais de 1867) | 1874 | $m = 25$ |
| 2841 | Baies de Hiogo et de Kobé (Isumi-Nada) 1868 corrected | 1883 | $m = 109$ |
| 2843 | Baie d'Oösaka (Isumi-Nada) 1868 corrected | 1874 | $m = 40$ |
| 3252 | Entrée de Agi Kawa dans la rivière d'Oosaka (Isumi-Nada) 1868, corrected | 1874 | $m = 182$ |
| 3253 | Entrée du Kitsu-Gawa. — Port de Sakai (golfe de Oösaka) | 1868 | various |
| | *Archipel Lu-Tshu.* | | |
| 1174 | Archipel Lu-Tshu et partie sud du Japon 1846 corrected | 1887 | $d = 135$ |
| 3809 | Groupe Oö-Sima.— Port Naze. — Détroit Oö-Sima (plans américains et japonais) | 1855-73 | various |
| 3614 | Baie Hankok (île Oö-Sima) (plan anglais) | 1872-73 | $m = 60$ |
| 3164 | Iles Lu-Tshu et iles environnantes. — Chenal et mouillage du groupe Kerama. — Baie Shah(Grande Lu-Tshu) (plans américains de 1855) | 1880 | $m = 5$ |
| 1176 | Port de Unting (archipel de Lu-Tshu) | 1846 | $m = 107$ |
| 2772 | Mouillage de l'île Suco ou Seteï (plan américain de 1854) | 1866 | $m = 90$ |
| 1175 | Port et rade de Nafa | 1846 | $m = 107$ |
| | *Archipel Majico-Sima.* | | |
| 3167 | Iles Typinsan et Erabu. — Ile Kumi, baie Broughton (plans anglais) | 1878 | various |
| 3159 | Ile Ku-Kiensan et Patchung. — Port Cockburn (plan anglais de 1845) | 1878 | $m = 12.5$ |

**Mémoires et instructions nautiques** publ. par le Service hydrogr. à Paris:

Nº 584. Mer de Chine: **Le Gras (A., Capt.).** Les îles et les passages entre les Philippines et le Japon, et les îles du Japon, 8vo, 1877. (fr. 7.—).

„ 549. Mer de Chine: **Banaré (A. Lieut).** Le Séto-Utchi mer intérieure du Japon et ses approches. Instructions nautiques rédigées d'après les documents les plus récents, 8vo, 1876. (fr. 4.—).

Nº 432. Mer du Japon: **Le Gras, (A. Capt.)** côte Ouest de Nipon, côte Est de Corée et côte de Tartarie, détroit de Tsugar, îles Kouriles, détroit de la Pérouse, mer d'Okhotsk et Kamschatka, 8vo, 1867. (out of print).

Digitized by Google

**United States of America Hydrographical Office;** List of Charts, Plans, Sailing Directions and other publications, according to the official catalogue published in Washington October 1893:

| Nº | CONTENTS OF CHART. | AUTHORITY. | Date of publication. | Date of last correction. | Scale: 1º = 1 mile in inches. | Price $ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | A: Hokushu (Yezo) Island. | | | | | |
| 508a | Notske anchorage, northeast coast | Jap. Survey 1871; | April 1884 | May 1893 | 1 *m* = 1.7 | —.50 |
| | Nemora " " " | " " " | " | " | 1 *m* = 3.6 | |
| | Hana Bay, " " | " " " | " | " | 1 *m* = 2.8 | |
| | Hamanaka Bay, " " | " " " | " | " | 1 *m* = 1.0 | |
| 508 | Akishi Bay, " " | Brit. Survey. | Oct. 1873 | Dec. 1890 | 1 *m* = 2.0 | —.50 |
| 188 | Endermo Harbor, Hokushu Island | C. A. Stevens, R. L. May, U. S. S. "Southampon" 1854. | Feb. 1874 | April 1893 | 1 *m* = 3.2 | —.25 |
| 1300 | Coast of Japan: from Sado island to Gulf of Tokyo, including Tsugaru Strait | Latest information. | July 1893 | — | d. long. = 4.5 | 1.25 |
| 63 | Strait of Tsurgaru | Lt. Stevens, U. S. S. "J. Hancock" 1855. | Jan. 1872 | 1892 | 1 *m* = 0.3 | —.75 |
| | Plan of Hakodadi Harbor | Lt. Stevens, U. S. S. "J. Hancock" 1855. | " " | " | 1 *m* = 0.7 | |
| 189 | Hakodadi Harbor Hokushu Island | Lts. Maury, Preble, Nicholson, Barbot, U. S. N., 1854. | May 1872 | 1892 | 1 *m* = 2.0 | —.50 |
| 880 | Dangers off the South point of Okosiri island, Westcoast of Hokushu island | French survey 1880; | Oct. 1880 | — | 1 *m* = 2.8 | —.25 |
| | B: Hondo, or Honshu (Nipon) Island: East coast. | | | | | |
| 687 | Yamada Harbor, Honshu | British Survey; | July 1875 | April 1891 | 1 *m* = 2.9 | —.50 |
| 1301 | Coast of Japan; from gulf of Tokyo to the Bungo Channel | Latest information in 1892; | June 1892 | Aug. 1893 | d. long. = 4.5 | 1.25 |
| 1291 | Gulf of Tokyo | Latest information; | Oct. 1891 | 1892 | 1 *m* = 0.75 | 1.— |
| 1348 | Tateyama Bay | Jap. Survey 1891; | Jan. 1893 | — | 1 *m* = 2.0 | —.50 |
| 1242 | Yokohama Bay | Jap. Surveys 1873-84; | Jan. 1891 | 1893 | 1 *m* = 4.0 | —.50 |
| 1343 | Uraga Harbor | Jap. Survey 1888; | Oct. 1892 | — | 1 *m* = 6.0 | —.50 |
| 187 | Simoda Harbor, Honshu | Lts. Maury, Bent, Nicholson, Barbot, Act. Master Denniston, P. Mid. Houtson, by order of Comm. Perry, 1854; | July 1873 | May 1892 | 1 *m* = 3.9 | —.50 |

Digitized by Google

| Nº | CONTENTS OF CHART. | AUTHORITY. | Date of publication. | Date of last correction. | Scale: $1^0$ = 1 mile in inches. | Price $ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1346 | Mera and Koura Harbors. . . . . | Jap. Survey 1890; | Dec. 1892 | — | 1 *m* = 6.0 | —.25 |
| 1363 | Eno Ura . . . . . | " " " | April 1893 | 1893 | 1 *m* = 3.0 | —.25 |
| 1345 | Shimizu Harbor . . . . . | " " " | Dec. 1892 | — | 1 *m* = 3.0 | —.25 |
| 573 | Matoya Harbor Honshu Island. . . . . | Brit. " " | May 1874 | Feb. 1888 | 1 *m* = 3.5 | —.50 |
| 572 | Mura and Goza Harbors Honshu Island . . . . . | " " " | April 1874 | May 1890 | 1 *m* = 1.9 | —.75 |
| | C: Kii Channel, Inland Sea, adjacent coasts, islands and anchorages. | | | | | |
| 789 | Kii Channel to Owasi Bay. . . . . | Brit. Surveys; | Oct. 1876 | Feb. 1888 | 1 *m* = 0.5 | |
| | with plans of Kada Bay and adjacent anchorages | " " | " " | " | 1 *m* = 1.8 | —.75 |
| | Taize Ura and adjacent bays. . . . . | " " | " " | " | 1 *m* = 1.8 | |
| 549*b* | Seto Uchi, or Inland Sea; Eastern part, sheet II; from the Kii Channel to the Kurusima-no-seto. | Latest Surveys; | Sept. 1874 | 1892 | d. lat. = 14.7 | —.50 |
| | Bay of Tanabé, | Brit. Surveys; | April 1876 | 1885 | 1 *m* = 2.9 | |
| | Yura-no-Uchi, } Honshu Island, Kii Channel. | " " | " " | " | 1 *m* = 2.1 | |
| | Osaki Bay, | " " | " " | " | 1 *m* = 2.9 | |
| 734 | Hachken River, | " " | " " | " | 1 *m* = 6.0 | —.50 |
| | Wadésima Harbor, Shikoku (Sikok) Island, Kii Channel. . . . . | " " | " " | " | 1 *m* = 2.0 | |
| | Yura Harbor, Isume Strait, Kii Channel . . . . . | " " | " " | " | 1 *m* = 5.1 | |
| | D: Inland Sea. — Isume Nada or gulf of Osaka. | | | | | |
| | Northern Part of Isume Nada, from Hiogo to Sakai, including Hiogo, Kobe and Osake harbors and approaches. . . . . | Brit. and French Surveys; | Aug. 1884 | 1892 | 1 *m* = 1.0 | |
| 66 | Plan of entrance to Agikawa, leading to Osaka. | " " " " | " " | " | 1 *m* = 6.1 | —.50 |
| | Sketch of the port of Sakai . . . . . | " " " " | " " | " | 1 *m* = 6.7 | |
| 1344 | Kobé and Hyogo Harbors . . . . . | From a tracing by Lt D. H. Mahan, U. S. N., from two charts in the office of the harbormaster of Kobé. | Dec. 1892 | — | 1 *m* = 8.0 | —.50 |
| 658 | Channels into the Harima Nada, Inland sea: | Brit. Surveys; | Nov. 1874 | 1891 | 1 *m* = 1.4 | —.75 |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | E: Inland Sea-Harima Nada. | | | | | |
| 819 | Oo-ura and Sakoshi and Morotsu Bays | French Surveys, 1870-72; | July 1877 | June 1890 | 1 *m* = 2.0 | —.50 |
| | Port Wusimado | " " | " " | " | 1 *m* = 2.0 | |
| | Port Okoyama | " " | " " | " | 1 *m* = 2.0 | |
| | Gogo-Sima and Horiyé anchorages, Iyo Nada | " " | " " | " | 1 *m* = 2.0 | |
| 648 | Ikéda Bay, Sozu Sima, Harima Nada | Lt. Banaré, French Navy 1873; | Oct. 1874 | 1886 | 1 *m* = 3.5 | —.75 |
| | Tomo Roads and Harbor Bingo Nada | Brit. Survey 1861 | " " | | 1 *m* = 5.7 | |
| | Himé Sima Roads, Suwo Nada | " " 1872 | " " | | 1 *m* = 2.4 | |
| | F: Inland Sea. — Bingo Nada. | | | | | |
| 648*a* | Tomo Roads and Harbor | NB. Plan on preceding chart. | | 1886 | 1 *m* = 5.7 | —.25 |
| | Tomo Roads and Harbor | Brit. Survey, 1861; | June 1883 | — | 1 *m* = 5.7 | |
| | Himé Sima Roads, Suwo Nada | " " 1872; | " " | — | 1 *m* = 2.4 | |
| | G: Inland Sea. — Western part. | | | | | |
| 549*a* | Seto Uchi, or Inland Sea; sheet 1, western part, from the Kurusima-no-Seto to Simonoseki Strait | Latest surveys; | July 1874 | 1892 | d. lat. = 14.7 | —.75 |
| 541 | Channels between Misima Nada and Bingo Nada, Inland Sea | Brit. Survey; | March 1874 | 1893 | 1 *m* = 1.4 | 1.— |
| 227 | Kurusima-no-Seto and adjacent channels; Inland Sea | " " | Febr. 1874 | — | 1 *m* = 5.7 | —.50 |
| | H: East, South and West coasts of Japan. | | | | | |
| 571 | Susaki and Nomi harbors, South-east coast | British Survey; | April 1874 | 1890 | 1 *m* = 3.9 | —.50 |
| 1302 | The south western part of Japan, from the Bungo Channel on the east to the Oki islands on the north-west, including Kyushu and adjacent islands; also the Korea Strait and adjacent coast of Korea, from Cape Pelissier to Quelpart Island. | Latest information; | Nov. 1891 | Oct. 1892 | 1 d. long = 4.5 | 1.— |
| 1376 | Shimonoseki Strait, coast of Honshu (Nipon) and Kyushu | " " | July 1893 | — | 1 *m* = 2.0 | 1.— |
| | I: Kyushu Island. | | | | | |
| 857 | Yamagawa harbor, Gulf of Kagoshima | Jap. survey of 1872; | Nov. 1878 | — | 1 *m* = 2.6 | —.50 |
| 255 | Sagitsu-no Ura | Comdr. Brooker, R. N. 1868 | Feb. 1870 | 8192 | 1 *m* = 2.8 | —.25 |
| 1270 | Nagasaki harbor and approaches | Brit. survey, 1861, with additions in 1868 | May 1891 | — | 1 *m* = 3.0 | —.75 |
| | Plan of approach to the dry dock | " " " | " | — | 100 yards = 0.75 | |

Digitized by Google

| Nº | CONTENTS OF CHART. | AUTHORITY. | Date of publication. | Date of last correction. | Scale: 1° = 1 mile in inches. | Price $ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 655 | Northern entrance of Hirado-no-Seto (Spex Strait) with the harbor of Yebukuro-no-Minato . . . . | Brit. survey | Jan. 1875 | 1891 | 1 *m* = 5.9 | 1.— |
| 654 | Yobuko harbor . . . . . | " " | " | 1883 | 1 *m* = 4.3 | —.50 |
| | J: Honshu (Nipon) Island. — West coast. | | | | | |
| 1370 | Aburatani Bay and approaches . . . . . | Jap. survey 1879-89 | May 1893 | — | 1 *m* = 2.0 | —.50 |
| 1339 | Hagi harbor and approaches. . . . . | " " 1889 | Aug. 1892 | — | 1 *m* = 6.0 | —.25 |
| 1341 | Susa Minato . . . . . | " " 1889 | Sept. 1892 | — | 1 *m* = 8.0 | —.50 |
| 1338 | Esaki Port (Esaki Minato) . . . . . | " " 1889 | July 1892 | — | 1 *m* = 8.0 | —.25 |
| 868 | Saigo Harbor, Oki Island. . . . . | " " 1879 | Aug. 1890 | — | 1 *m* = 5.4 | —.50 |
| 1340 | Miyatsu Bay and harbor and adjacent anchorages. | " " 1879-89 | Aug. 1892 | — | 1 *m* = 6.0 | —.50 |
| 870 | Ohama Harbor in Wakasa Bay . . . . . | " " 1879 | Aug. 1880 | — | 1 *m* = 2.9 | —.50 |
| 1342 | Tsuruga Bay and Urasoko Cove. . . . . | " " 1886 | Sept. 1892 | — | 1 *m* = 1.0 | —.25 |
| 1336 | (Mikuni Roads) Sakai harbor . . . . . | " " 1886 | June 1892 | — | 1 *m* = 4.0 | —.50 |
| 1329 | Wajima Anchorage. . . . . | " " 1887 | June 1892 | — | 1 *m* = 6.0 | —.25 |
| 1347 | Tsukumo harbor. . . . . | " " 1887 | Dec. 1892 | — | 1 *m* = 12.0 | —.25 |
| 268 | Nanao harbors . . . . . | Brit. survey 1867 and Jap. survey 1879. | April 1884 | — | 1 *m* = 1.6 | —.50 |
| | K: Korea straits. | | | | | |
| 646 | Tsu-Sima Sound (Tut-a-mura) . . . . . | Brit. survey | Nov. 1874 | 1891 | 1 *m* = 2.9 | —.75 |
| 141 | Ajiro Bay, Tsu-sima Itsuhara and Asu harbors, Tsu-sima . . . . . | Jap. survey 1875 | July 1883 | 1889 | 1 *m* = 2.8 | —.25 |
| 868 | Saigo harbor, Oki island . . . . . | " " 1879 | Aug. 1880 | 1890 | 1 *m* = 5.4 | —.50 |
| | L: Loo-Choo Islands. | | | | | |
| 510 | Hancock Bay, Ou-Sima . . . . . | Brit. surveyes 1872-82 | June 1883 | Sept. 1892 | 1 *m* = 3.4 | —.50 |
| 186 | Shay Bay, Loo-Choo Islands. . . . . | Lieuts. W. B. Whitting and A. Barbot, U. S. S. "Vandalia" 1853-54 | July 1873 | 1891 | 1 *m* = 8.0 | —.25 |
| 192 | Tubootch and Suco Harbors, Loo-Choo Island. . | the same | " " | — | 1 *m* = 3.5 | —.50 |
| 185 | Deep Bay, Loo-Choo Island . . . . . | the same | " " | 1884 | 1 *m* = 1.8 | —.50 |
| 67 | Amakirima group, with part of Loo-Choo . . . . | U. S. N. Pacific Surveying Exped. 1855. | March 1873 | 1885 | 1 *m* = 1.0 | —.50 |

Digitized by Google

**Verhandelingen en berigten** betrekkelijk het Zeewesen en de Zeevaartkunde, verzameld en uitgegeven door **Jacob Swart,** 8vo, Amsterdam.

1854. 1e afd. pp. 487 and foll. Zeilaanwijzingen naar Hakodadi, Simoda en de Lieu-Kieu-eilanden, afkomstig van de N. Amerikaansche expeditie onder Perry naar Japan.

1859. 1e afd. pp. 242 and foll. Zeilaanwijzingen van de wateren van Japan naar de jongste berigten, door een oud zee-officier.

1863. 1e afd. pp. 407 and foll. De Seto Uchi of Japansche Binnenzee; door **Jacob Swart,** zijnde het tooneel van het voorgevallene met de Medusa. Kaart dier zee in 1859 vervaardigd door het Etat-Major van Z. M. Schroefschip Bali.

1864. Schets betrekking hebbende op het gebeurde in de straat van Simonoseki op 11 Julij 1863.

**Verzeichniss der Leuchtfeuer** aller Meere herausgegeben vom Hydrographischen Amt der kaiserlich deutschen Marine. Berlin.

Vol. VIII: Leuchtfeuer im noerdlichen und suedlichen Stillen Ocean [Tit. XI and XII] 1881. (Mk 1.—).

Nachtrag dazu, 1893 (20*pf*).

Tit. XI gives list and description of 211 on the Chinese, Japanese and Russian coast of East Asia, and the westcoast of North America.

# XX. — PHYSIOGRAPHY.

a. *Geology.* — b. *Seismology.* — c. *Meteorology.* — d. *Gravitation and Earthmagnetism.*

## a. Geology.

**Bickmore, A. S.** Some remarks on the recent geological changes in China and Japan, (Silliman's American Journal of Science and Arts, 2nd series, vol. 45 pp. 209-217), 8vo, Newhaven, U. S. A., 1868.

**Bickmore, A. S.** Some Remarks on Recent Elevations in China and Japan, (Journal China Branch Royal Asiatic Society, new ser. No. V pp. 58-66), 8vo, Shanghai, 1869.

**Brauns, Dr. D.** Vorkommen der Juraformation in Japan, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- and Voelkerkunde Ostasiens, vol. II [pt. 20] pp. 440-442), 4to, Yokohama, 1880.

**Brauns, Dr. D.** Geology of the Environs of Tokio, pp. VII 82, with a map, sections and 6 plates, royal 8vo, Tokio, 1881. ($ 2.50).

Forms No 4 of the Memoirs Science Department, Tokio.

**Campbell, J. F.** Extracts from my Circular Notes. Geological and other Notes written while travelling westward and round the world [through North America, Japan, Java, Ceylon] from July, 1874 to July, 1875, 2 vols, 356+331 pp. 8vo, London, 1876. (25*s*).

New edition, in one vol. crown 8vo, ibidem, 1876. (6*s*).

**Cappelle, H. van,** Over de Geologie van Japan, (Tijdschrift van het koninklijk nederl. aardrijkskundig Genootschap, 2nd ser., vol. III pp. 436 and foll.), Amsterdam, 1886.

**Christie, F. C.** [Genealogical and Mineralogical] Extracts from diary in Japan, pp. 18, 8vo, Melbourne, 1877.

**Cocquet,** Terrain houiller de l'Ile de Yesso, (Compte rendu de la Société industrielle des Mines à St. Etienne, 1878, p. 32).

**Dai Nippon Yosakuzu.** Reconnoisance Map of the Geological Survey of Japan. Scale 1 : 400,000. In course of publication Tokio, (each sheet $ 0,50).

All names are in Roman characters.

**Davidson, G.** Abraisions of the Coast of Japan. (Proceedings Californian Academy of Natural Science, vol. VI pp. 28-29), 8vo, San Francisco, 1876.

**Drasche, Dr. R. von,** Zwei geologische Reisen quer durch die Insel Nippon, with map (Neues Jahrbuch fuer Mineralogie, 1879 [part I] pp. 41-53), 8vo, Stuttgart.

Digitized by Google

**Fuchs, T.** Ueber die geologische Beschaffenheit der Landenge von Suez und des Amur-Liman im nordjapanischen Meer, (Verhandlungen d. k. k. geologischen Reichsanstalt, pp. 178-181), royal 8vo, Wien, 1881.

**Geological Notes** on Southern Japan. (London and China Telegraph and Express, January 24th, 1882).

**Geological Survey** of Hokkaido [i. e. Yezo] — 8vo, Tokei.

Report of progress of the Yesso Geological Surveys for 1875 and seven Coal Survey Reports by **B. S. Lyman,** 211 pp. 1877. — **B. S. Lyman,** A General Report of the Geology of Yesso, published by the Kaitakushi, 116 pp. 1877. — **H. S. Munroe,** Geological notes on Yezo, 111 pp. 1876.

**Gottsche, C.** Geology of Japan, (Science, vol. I pp. 166), New York.

**Guppy, H. B.** On the Geology of the Neighbourhood of Nagasaki, with sketch map, (Journal North China Branch Royal Asiatic Society, 2nd series vol. XVII pp. 23-34), 8vo, Shanghai, 1882.

**Harada, Toyokitsi,** Geologischer Brief aus Tokio, (Anzeiger d. kaiserl. Akademie d. Wissenschaften, Wien 1887, No 17, dated July 17), Royal 8vo.

**Harada, Toyokitsi,** Versuch einer geotektonischen Gliederung der japanischen Inseln. Einleitung zur Geologie des Quanto und der angrenzenden Gebiete, 8vo, pp. 23, with geological map, (Jap. Geolog. Reichsanstalt), Tokio, 1889.

**Harada, Toyokitsi,** Die japanischen Inseln, eine Topographisch-geologische Uebersicht, part I 8vo, pp. 126, with 6 geological maps. Berlin, 1890. (5f).

**Hochstetter, G. J. G.** Notes on the Geology of Japan with map, (Quarterly Journal of the Geological Society, vol. 34 pp. 542-555), 8vo, London, 1878.

**Jimbo, K.** Geological Map of the Hokkaido. Scale 1 : 1,500,000. Sapporo, 1890. — Explanatory text to it, 8vo, pp. 53, ibidem, 1890.

**Jimbo, K.** General Geological Sketch of the Hokkaido, with especial reference to the petrography, 79 pp. 8vo, Sapporo, 1892.

**Kaitakushi.** — Reports and official letters to the Kaitakushi [i. e. "Commission for opening up and developing" and is the name of that Department of the Jap. Government, that has charge of the settlement of Hokkaido] edited by **Horace Capron,** Commissioner and adviser, and his foreign assistants, 748 pp. 8vo, Tokei, 1875.

Contents: pp. 1-16. **W. P. Blake,** On the mineral resources of Yesso. — pp. 41-56 and 99-116. Abstract of 1st and 2nd annual report of the Commissioner for 1871 and 72-73. — pp. 117-164. **B. S. Lyman,** Preliminary report on the first season's work of the Geological Survey of Yesso. — pp. 165-202. **H. S. Munroe,** Report on Yesso coals. — pp. 203-212. Report on the hydrographic reconnoissance of the Ishcari river. — pp. 213-226. Abstract of preliminary report of Mr. **James R. Wasson** upon trigonometrical survey of Yesso. — pp. 281-300. Lieut. **Murray S. Day,** Report of trigonometrical survey of Yesso. — pp. 301-326. **L. Boehmer,** Report of botanical journey in Yesso. — pp. 327-564. **B. S. Lyman,** Report of geological trip through Yesso. — pp. 593-632. **B. S. Lyman,** Reports on the Yamakushinai, Idzumisawa and Washinoki oillands. — pp. 633-646. **B. S. Lyman,** Sketch of the nearly finished mapping and reports of the Geological Survey. — pp. 665-745. **H. S. Munroe,** Report on the goldfields of Yesso. — The intermittent pages contain short official letters, reports etc.

**Kotô, Bunjiro Dr. Phil.** On some Occurrences of Piedmontite-schist in Japan, observations of Messrs. Judd, Miers and Hudleston, (Quarterly Journal Geological Society, vol. 43 pp. 474-481; also in the Geological Magazine, 3rd decade, vol. IV pp. 330), 8vo, London, 1887.

**Kotô, Bunjiro Dr. Phil.** On the so-called Crystalline Schists of Chichibu, (The Sambagawan Series), with 3 Plates and a Map, (Journal College Science, Tokyo, vol. II [pt. II] pp. 77-142), Small 4to, 1888.

**Kotô, Bunjiro Dr. Phil.** The Archæan Formation of the Abukuma Plateau, with 6 Plates, (Journal College of Science, Imperial University, Japan, vol. V [pt. III] pp. 197-293), 4to, Tokyo, 1893.

**Lydekker, R.** On the Probable Occurrence of Sivalik Strata in China and Japan, (Records Geological Survey of India, vol. XVI pp. 158-161), Royal 8vo, Calcutta, 1883.

Digitized by Google

**Lyman, B. S.** Geological Survey of Yesso, (Geological Magazine, new series, vol. II pp. 190-191), 8vo, London, 1875.

**Lyman, B. S.** Geological Map of a rough Survey of part of the Nuppaomayai coalfield in Yesso, 1876.

**Magot,** Schéma géologique de l'archipel japonais. (Revue internationale des sciences, No 9), 1879.

**Metchnikoff,** Contributions à la connaissance géologique du Japan, (Compte rendu des séances de l'Académie des Sciences, vol. 94 pp. 146 and 147), 4to, Paris, 1882.

**Milne, J.** Evidences of the Glacial Period in Japan, (Transactions Asiatic Society, Japan, vol. IX [pt. I] pp. 53-86), 8vo, Yokohama, 1881.

**Naumann, Dr. E.** Ueber die Ebene von Yedo. Eine geographisch-geologische Studie, (Petermann's geographische Mittheilungen, vol. 25 pp. 121-135, with Maps), 4to, Gotha, 1879.

**Naumann, Dr. E.** Vorkommen der Kreideformation auf Yezo, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. III [pt. 21] pp. 28-33), 4to, Yokohama, 1880.

**Naumann, Dr. E.** Triasformation im noerdlichen Japan, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. III [pt. 25] pp. 205-209), 4to, Yokohama, 1881.

**Naumann, Dr. E.** Ueber das Vorkommen von Triasbildungen im noerdlichen Japan with plate, (Jahrbuch d. k. k. geologischen Reichsanstalt, vol. 31 pp. 519-528), Wien, 1881.

**Naumann, Dr. E.** Notes on Secular Changes of Magnetic Declination in Japan, (Transactions Seismological Society, Japan, vol. V pp. 1-18), 8vo, Tokio, 1883.

**Naumann, Dr. E.** Die kaiserlich japanische geologische Landesanstalt nach ihren bisherigen Arbeiten, (Petermann's geographische Mittheilungen, vol. 30 [pt. I] pp. 23-29), 4to, Gotha, 1884.

**Naumann, Dr. E.** Ueber den Bau und die Entstehung der japanischen Inseln. Begleitworte zu den von der geologischen Aufnahme von Japan fuer den internationalen Geologen-Congress in Berlin bearbeiten topographischen und geologischen Karten, pp. 91 with 2 Tables and 2 Diagrams. Large 8vo, Berlin, 1885. (Mk. 2.50).

**Naumann, Dr. E.** Geologischer Bau der japanischen Inseln, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. IV [pt. 33] pp. 153-159), 4to, Yokohama, 1885.

**Naumann, Dr. E.** Die japanische Inselwelt; geographisch-geologische Skizze, with 2 Geological Maps, (Mittheilungen d. k. k. geologischen Gesellschaft in Wien. vol. XXX [new ser. vol. XX] pp. 129-138 and 201-212), 8vo, 1887.

**Naumann, Dr. E.** Neuere Arbeiten der kaiserl. japanischen geologischen Reichsanstalt, (Ausland, 1891 pp. 357 and foll. and 374 and foll.), 4to, Stuttgart.

**Naumann, Dr. E.** Neue Beitraege zur Geologie und Geographie Japans, (forms Ergaenzungsheft No 108 of Petermann's Mittheilungen aus J. Perthes's geographischen Anstalt) pp. 45 with 3 large Geologically Coloured Maps and Diagrams, 4to, Gotha, 1893.

**Naumann, Dr. E.** and **M. Neumayr,** Zur Geologie and Palæontologie von Japan, with 15 Engravings and 5 Plates, (Denkschriften d. kais. Akademie d. Wissenschaften, mathematisch-naturwissenschaftliche Classe, Wien, vol. LVII pp. 1-42), 4to, 1890.

**Pumpelly, R.** Notice of an account of geological observations in China, Japan and Mongolia, (American Journal of Science and Arts vol. 41 pp. 145-149), Newhaven, 1866.

**Pumpelly, R.** Geological researches in China, Mongolia and Japan during the years 1862 to 1865, 144 pp. with 9 plates, (Issued with a separate pagination in Smithsonian Contributions to Knowledge, vol. IV), 4to, Washington, 1867.

The following chapters refer to Japan:

Chapter IX: Geological itineraries of journeys on the island of Yesso in Nothern Japan

Digitized by Google

**Pumpelly, R.** Geological Researches in China, Mongolia and Japan *(continued)*.
Appendix N° 2: Analyses of Chinese and Japanese coals by **James A. Macdonald.**
Appendix N° 3: Letter from Mr. **Arthur Mead Edwards** on the results of an examination under the microscope of some Jap. infusorial earths, and other deposits of China and Mongolia.

**Rein, J.** Seculare Hebung der japanischen Kueste, (Sitzungsberichte d. Gesellschaft zur Befoerderung der gesammten Naturwissenschaften), Marburg, 1877.

**Reports** of progress of the Geological Survey of Japan for 1878-79, 266 pp. 8vo, Tokio, 1889.

**Richthofen, Ferd. von,** Geologie der Insel Kiusiu, (Petermann's geographische Mittheilungen, 1862, pp. 188-190), 4to, Gotha.

**Richthofen, Ferd. von,** Bemerkungen ueber den geognostischen Bau der Umgebungen von Nangasaki, (Zeitschrift d. Deutschen Geologischen Gesellschaft, vol. XIII pp. 243-262), 8vo, Berlin, 1861.

**Simon, G. E.** Notes sur quelques unes des recherches que l'on pourrait faire en Chine et au Japon au point de vue de la géologie et de la paléontologie, (Journal North China Branch Royal Asiatic Society, new series N° V pp. 85-152), 8vo, Shanghai, 1868.

**Wada, Tsunachiro,** Ueber die geologische Landesanstalt Japans, (Zeitschrift d. deutschen geologischen Gesellschaft, vol. 37 pp. 27), 8vo, Berlin.

### b. Seismology.

*(Volcanoes and Earthquakes).*

**Aardbeving in Japan,** waardoor de hoofdstad Jedo is verwoest, uit de Jav. Court van 16 Jan. 1856, (Natuurkundig Tijdschrift voor Nederl. Indië, Nieuwe Ser. vol. VII p. 452 and foll.), 8vo, Batavia, 1856.

**A new volcano** east of Japan, [N. lat. 31° 31′, E. long. 140° 14′] (Geographical Magazine 1874 [July] p. 146), London.

**Ayrton, W. E.** Note on the periodicity of earthquakes in Japan, (Transactions Asiatic Society, Japan vol. VI p. 320), 8vo, Yokohama, 1881.

**B. J.** Earthquakes and water, (Chrysanthemum vol. II pp. 241-244), 8vo, Yokohama, 1882.

**Bericht** van eene zeer zware aardbeving en daarop gevolgde alvernielende water-overstrooming, dewelke op Simabara, een schiereiland in het keizerrijk Japan, van den 10n Febr. tot den 21n Meij 1792 aanhoudende geweest is, (Maandelijkse Ned. Mercurius vol. 74 pp. 100 and foll.), 4to, Amsterdam, 1794.

**Beschrijving** van een zeer zware aardbeving op Simabara, een schiereiland in het keizerrijk Japan welke van 10 Febr. tot 21 Mei 1792 gewoed heeft, (Nieuwe Nederlandsche Jaarboeken, vol. 29 pp. 205 and foll.), 8vo, Amsterdam, 1794.

**Chaplin, W. S.** An examination of the earthquakes recorded at the meteorological observatory, Tôkiyô from 1875-77 with 3 large tables, (Transactions Asiatic Society Japan vol. VI [pt. II] pp. 353-355), 8vo, Yokohama, 1878.

**Cochius, Dr.** and **Dr. Ritter,** Die Solfataras von Ashinoyu und Od'shingoku, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. I pt. 3 pp. 2-5), 4to, Yokohama, 1873.

**Dieffenbach, F.** Die Erdbeben in Japan (Aus allen Welttheilen, vol. XVII p. 286), 4to, Leipzig, 1886.

**Drasche, R. von,** Mittheilungen aus Japan, (Verhandlungen d. Wiener Geolog. Reichsanstalt 1873 pt. 13 and 1876 pp. 306-308).
Describes the active volcano Asama Jama.

**Drasche, R. von,** Ueber eine Besteigung des Fusi-Jama, (Verhandlungen d. k. k. geologischen Reichsanstalt, Wien 1877, pp. 26-27), royal 8vo.

**Drasche, R. von,** Der Vulcan Iwa-wasi-Yama in Japan, (Verhandlungen d. k. k. geologischen Reichsanstalt, Wien 1877 pp. 74-75), royal 8vo.

**Drasche, R. von,** Bemerkungen ueber die japanischen Vulkane Asama-Yama, Jaki-Yama, Iwa-wasi-Yama und Fusi-Yama, (Jahrbuch d. k. k. geolog. Reichsanstalt, vol. 26 and in Tschermak's Mineralogische und petrographische Mittheilungen, 1877 part 1 pp. 49-60 with 5 illustrations in the text and 7 plates), 8vo, Wien.

Digitized by Google

**Earthquake** [The] of December 3rd 1879, (Japan Gazette 1879 Des. 13th).

**Earthquake** [The] of February 22nd 1880, (Japan Gazette 1880 Feb. 24th).

**Earthquake** [The Great] in Japan, October 28th 1891, being a full description of the disasters resulting from the recent terrible catastrophe, taken from the accounts in the "Hiogo News" by its special correspondent and from other sources, 64 pp. with 12 plates from photographs and 4 fullpage etchings by **G. Bigot**, with 2 maps, oblong 8vo, Kobe, 1892.

**Earthquakes** in Japan, (Scottish Geographical Magazine 1885, May), Edinburgh.

**Ewing, J. A.** Notes on some recent Earthquakes, (Transactions Asiatic Society Japan vol. IX [pt. I] pp. 40-47), 8vo, Yokohama, 1881.

**Ewing, J. A.** Earthquake measurements, small 4to, Tōkiō, 18..
Forms No 9 of the "Memoirs of the Science Department of the Tōkiō Daigaku."

**Fuchs, Dr. C. W. C.** Bericht ueber die vulkanischen Ereignisse [in Japan] des Jahres 1873, (Tschermak's Mineralogische-petrographische Mittheilungen 1874 pp. 71 and 75), 8vo, Wien.
The same for 1874 (ibidem, 1875 pp. 60 and 62).
" " " 1877 ( " new ser. vol. I pp. 107-109, 123, 135).
" " " 78 ( " " " " II pp. 100 and 109).
" " " 81 ( " " " " V pp. 109 and 118).
" " " 82 ( " " " " V pp. 368, 370 and 372).

**Gray, Th.** On recent earthquake investigations, (Chrysanthemum, 1881 pp. 162-169), 8vo, Yokohama, 1881.

**Guenther**, Das grosse japanische Erdbeben, (Ausland, 1892 p. 15), 4to, Muenchen.

**Hart, Mrs Ernest**, The great earthquake in Japan, 5 pp. with illustrations and map, (Leisure Hour No 484), 8vo, London, 1892.

**Hart, Mrs Ernest**, The recent earthquake in Japan, (Eastern and Western Review vol. I pt. 3) 4 pp. 8vo, London, 1892.

**Hattori, J.** Destructive Earthquakes in Japan, (Transactions Asiatic Society Japan vol. VI [pt. II] pp. 249-276), 8vo, Yokohama, 1878.

**Houzeau de Lehaie, A.** L'éruption du Bandai-San le 15 Juillet 1888, note complémentaire, (Procès-verbal de la Société belge géolog. hydrol. vol. III pp. 182-187).

**Kikuchi, Y.** Eruption of Bandai-San in Northern Japan on July 15th 1888, (American Journal of Science, vol. 38 p. 247-250), 8vo, Newhaven, U. S. A.

**Knipping, E.** Verzeichniss von Erdbeben wahrgenommen in Tokio von 1872-77, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. II [pt. 14] pp. 109-118), 4to, Yokohama, 1878.
Desgleichen von November 1877-Maerz 1881, (ibidem vol. III [pt. 24] pp. 174-176), 4to, 1881.

**Knipping, E.** Einige Angaben ueber die letzten vier starken Erdbeben in Tokio von Oct. 1879-Febr. 1880, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. II [pt. 20] pp. 442-444), 4to, Yokohama, 1880.

**Knipping, E.** Beobachtungen der Modalitaet des Erdbebens vom 25sten Juli 1880 am Wagner'schen Erdbebenmesser, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. III [pt. 22] pp. 52-53), 4to, Yokohama, 1880.

**Knobloch, A. von,** Bericht aus Shirakawa-ken ueber die kuerzlich stattgefundenen Ausbrueche des Aso-Dsan von Dec. 1872-Maerz 1872, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ost.Asiens, vol. I pt. 1 p. 22), 4to, Yokohama, 1873.

**Kotô, B.** On the cause of the great earthquake in Central-Japan, 1891, (Journal College of Science, Tokyo, vol. V [pt. 4] pp. 295-353 with 8 plates), small 4to, Meiji XXVI [1893].

**Lefevre, R.** L'éruption du Bantaï San du 15 Juillet 1888, (Revue scientifique, VIIIth year vol. II p. 704), 4to, Paris.

**Marshall, D. H.** Notes on some volcanic mountains in Japan, (Transactions Asiatic Society Japan vol. VI [pt. II] pp. 321-345), 8vo, Yokohama, 1878.

**Milne, J.** A visit to the volcano of Oshima, (Geological Magazine, IInd decade vol. IV No 5), 7 pp. with diagram, 8vo, London, 1877.

Digitized by Google

**Milne, J.** A large crater [Narrative of a visit to the crater of Asosan in Kiushiu in 1878] illustrated, 10 pp. 8vo.

**Milne, J.** The earthquake of December 3rd, 1879, (Japan Gazette 1879 December 13th).

**Milne, J.** The earthquake of February 22nd 1880, (Japan Gazette, 1880, February 24th).

**Milne, J.** The earthquake of December 23rd, 1880, (Chrysanthemum, vol. I pp. 73-79), 8vo, Yokohama, 1881.

**Milne, J.** The earthquake of July 5th, 1881 at 6 a. m. (Japan Gazette 1881 July 23rd).

**Milne, J.** A portion of the seismological apparatus used in Japan; 16 photographs with printed explanations, 4to, Tokio, 1881.

**Milne, J.** Reports of the Committee appointed for the purpose of investigating the earthquake phenomena of Japan.

Ist (in Reports of British Association for the advancement of science, York meeting in 1881 pp. 200-204), 8vo, 1882.
IInd (ibidem, Southampton meeting in 1882 pp. 205-212), 8vo, 1883.
IIIrd (ibidem, Southport meeting in 1883 pp. 211-215), 8vo, 1884.
IVth (ibidem, Montreal meeting in 1884 pp. ), 8vo, 1885.
Vth (ibidem, Aberdeen meeting in 1885 pp. 362-380), 8vo, 1886.
VIth (ibidem, Birmingham meeting in 1886 pp. and plate), 8vo, 1887.

**Milne, J. R. Etheridge** and **Th. Gray,** VIIth Report, (ibidem, Manchester meeting in 1887 pp. ), 8vo, 1888.

**Milne, J. R. Etheridge** and **Th. Gray,** VIIIth Report (ibidem, Bathmeeting in 1888 pp. 422-439), 8vo, 1889.

**Milne, J.** The volcanoes of Japan, 8 articles, (Japan Gazette 1881 December 31st, 1882 April 15th, Sept 30th etc.).

**Milne, J.** Earthquake literature of Japan 7 articles, (Japan Gazette in 1882).

**Milne, J.** A note on earthquake motion, (Chrysanthemum vol. II pp. 289-297), 8vo, Yokohama, 1882.

**Milne, J.** Notes on the Volcanoes of Japan, (Japan Gazette 1882 Febr. 4th and 11th).

**Milne, J.** Earthquake observatory deep in the coalmine of the island of Takahino, (American Architect and Building News, vol. XV p. 142), folio, Boston, 1884.

**Milne, J.** Recherches sur les tremblements de terre au Japon, (Congrès géologique de Berlin) printed at the "Imprimerie de l'Echo du Japon" Yokohama, 1884.

Appendix to it was published in Berlin in 1885.

**Milne, J.** Over de aardbevings-waarnemingen in Japan, translated from the English by **P. van Dijk,** 20 pp. (from . . . ), 8vo, Batavia, 1886.

**Milne, J.** Messung der Tiefe im Krater des Asamajama, (Petermann's geographische Mittheilungen, vol. 33 [pt. 3] pp. 90-91), 4to, Gotha, 1887.

**Milne, J.** The great Earthquake in Japan 1891. An album of 29 photographs by Prof. **Burton,** with 71 pp. descriptive letterpress by the author and map of Japan, 1st and 2nd edition, oblong folio. Yokohama, 1892. ($ 8.50).

**Milne, J.** and **T. Gray,** Earthquake Observations and experiments in Japan, (Philosophical Magazine Vth series, vol. XII pp. 356-377), 8vo, London, 1881.

**Milne, J.** and **W. K. Burton,** The volcanoes of Japan with 10 collotype illustrations by K. Ogawa, from photographs by the authors. Part I Fujisan, 31 pp. text and 10 plates, oblong folio. Yokohama, no date, [1892] ($ 4).

**Nature.** An illustrated weekly Journal of Science, vols 1-46 small 4to, London, 1869-92. — Still in progess.

List of articles referring to Seismology in Japan [A list of all other articles in "Nature" on Japan in is given on pages 22-25]:

Vol. VIII p. 169. Ascent of Fuji Yama. — XVIII. p. 182. Earthquake-record in Japan since 406 A. D. [from Transact. Japan Soc.]. — p. 373. Hattori's description of seismograph invented by one Choko 1750 years ago. — XXII. p. 258. J. Milne, Seismology in Japan. — XXIV pp. 64 and 462. J. Milne, Earthquakes in Japan. — XXV. p. 420. J. Milne, On the

Digitized by Google

**Nature:** Articles on Seismology *(continued)*. volcanoes in Japan, (announcement of a series of papers in the Japan Gazette). — XXVI. p. 17. J. Milne, Seismological Literature in Japan. — pp. 125-126. J. Milne Earthtremors in Japan. — pp. 464-465. J. Milne, Earthquakephenomena of Japan. — pp. 627-631. J. Milne, Seismology in Japan. — XXVII. p. 469. Milne's proposed observatories for earthquakes in Japan. — XXVIII. p. 550. Milne's Report on seismic investigations in Japan 1882-83. — XXIX. p. 413. J. Milne, Catachtonic Observatory in Japan. — XXX. p. 435. F. Warrington Eastlake, Earthquakes in Japan from the 5th-9th Century. — XXXI. p. 63. Proposed subterranean observatory in coalmine of Jacoshima. — p. 417. J. Milne, On earthquakes in North-Japan, (from Transactions Seismolog. Society). — p. 467. Various intensities of the same shock at different places. — p. 581. J. A. Ewing, Jap. earthquake of Oct. 15th 1884. — p. 515. Koto, Movement of the earth's crust, (from Transact. Seismolog. Soc.). — XXXII. pp. 526-528. Milne, 5th Report on earthquake, (from British Association). — XXXIII. p. 209. Official earthquake statistic in Japan during last 9 1/2 years. — p. 465. J. Milne, On a seismic survey from Japan. — pp. 603-604. Seikei Sekiya, New system of earthquake observations in Japan. — XXXIV. p. 130. Founding University Chair of Seismology in Tokio. — p. 195. J. A. Ewing, Seismology in Japan, (from Transact. Seismolog. Soc.). — p. 553. Earthquake of July 23rd 1893 at Shinano, Echigo by S. K. Sekiya. — p. 554. Ascent of the volcano Asama-Yama. — XXXV. p. 19. J. Milne, Volcanoes of Japan. — p. 36. J. Milne, Seismology in Japan. — p. 75. J. A. Ewing, Seismometry in Japan. — pp. 133-134. The active volcano Asama-Yama. — pp. 152-153. J. Milne, Sounding a crater. — p. 399. Earthquake in Japan of 15/1/ 87. — p. 472. Volcanic eruption of mount Tarumai in Yezo. — pp. 559-560. J. Milne, Important points in the history of earthquake-investigations in Japan. — XXXVI. pp. 107-110. J. A. Ewing, The Jap. earthquake of 15/1/ 1887. — XXXVII. p. 399. J. Milne, Earthtremors in Central Japan. — XXXVIII. p. ... Tables to show the distribution of Jap. earthquakes in connection with years, seasons, months and hours of the day. — pp. 452 and 466. Recent Bandaisan eruption. — XXXIX. pp. 279-280. Vaughan Harley, Recent earthquake of Ban-dai-san. — p. 566. Earthquake in Japan on Febr. 18th 1889. — XL. pp. 162, 327 and 461. The recent earthquakes in Japan. — p. 179. The Miharaizan volcano of Oshima. — pp. 294-296. E. von Rebeur-Paschwitz. The earthquake of Tokio on April 18th 1889 felt in Potsdam. — p. 461. The recent great earthquake in Japan. — p. 608. Prof. Milne's 9th British Association Report on the earthquake and volcanic phenomena of Japan. — pp. 656-658. J. Milne, Seismolog. work in Japan, (from British Association Report). — XLI. p. 32. C. G. Knott, The earthquake of Tokyo April 18th 1889 and correction of Rebeur-Paschwitz's article. — pp. 400-401. Volcanic eruption of mount Zoo. — XLIII. p. 131. W. B. Mason, List of the recorded earthquakes from Aug. 11th 1888-Dec. 31st 1889, (from Transact. Asiatic Soc. Japan). — XLV. p. 86. Earthquakes of Oct. 28th 1891. — pp. 19, 38 and 86. Effect of Jap. earthquake of Oct. 28th 1891. — p. 127. Seismology and Engineering in relation to the recent earthquake in Japan. — p. 199. Prof. F. A. Forel, The earthquake of Oct. 28th 1891 in Japan. — p. 471. The sevenhundred earthquake observing stations in Japan. — XLVI. The great earthquake in Japan of October 1891.

**Naumann, Dr. Ed.** Die Vulkaninsel Ooshima und ihre juengste Eruption with illustrations and 5 plates, (Zeitschrift d. deutschen geolog. Gesellschaft, vol. 29 [pt. 2] pp. 364-391), 8vo, Berlin, 1877.

**Naumann, Dr. Ed.** Ueber Erdbeben und Vulkanausbrueche in Japan with large plate and 3 maps, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. II [pt. 15] pp. 163-216), 4to, Yokohama, 1878.

**Naumann, Dr. Ed.** Fujisan, (Jahresbericht der Geographischen Gesellschaft in Muenchen fuer 1887), 8vo, Muenchen, 1888.

**Odlum, E.** How were the coneshaped holes at Bandaisan formed? (Transactions Asiatic Society of Japan, vol. XIII [pt. I] pp. 21-40), 8vo, Yokohama, 1889.

Digitized by Google

**Perrey, A.** Documents sur les tremblements de terre et les phénomènes volcaniques au Japon, (Mémoires présentés à l'Académie impériale des sciences etc. de Lyon, vol. XII pp. 281-390), 8vo, Lyon, 1862.

**Rein, J.** Der Fujiyama und seine Besteigung, (Petermann's geographische Mittheilungen 1876 pt. 10), 4to, Gotha.

**Rockwood, jun. C. G.** Japanese Seismology, (American Journal of Science and Art, 3rd series vol. 22 pp. 468-478), 8vo, Newhaven, U. S. A., 1881.

**Rutot, A.** La nouvelle éruption volcanique au Japon; explosion du "Petit Bandai San" de 15 Juillet 1888, (Procès-verbal de la Société belge géologique vol. II p. 297).

**Scriba, Dr. med. J.** Eine Expedition nach den Erdbebenbezirken, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens in Tokio, vol. V [pt. 48] pp. 375-383), 4to, Yokohama, 1892.

**Seismological Journal of Japan,** edited by Prof. J. Milne [forms the continuation of the "Transactions of the Seismological Society of Japan"] vols I and II [still in progress] 8vo, Yokohama, 1893. (Yen 2.50 each vol.).

Contents:

vol. pp.

I. 1-20. **J. Milne,** On the mitigation of earthquake effects and certain experiments in earthphysics.

21-30. **W. K. Burton,** On the application of photography to seismology and volcanic phenomena.

31-58. **J. Milne,** Seismometrical observations for the year 1890.

59-86. **J. Milne and F. Omori,** On the overturning and fracturing of brick and other columns by horizontally applied motion.

87-112. **J. Milne,** Earthpulsations in relation to certain natural phenomena and physical investigations.

113-118. **J. Milne,** On the movements of horizontal pendulums.

119-126. **F. Omori,** A note on early Chinese earthquakes.

127-151. (end) **J. Milne,** A note on the great earthquake of October 28th 1891.

II. 1-92. **J. Conder,** An architect's notes on the great earthquake of October 1891.

93-110. **J. Milne,** Abstract of a Report to the British Association on the investigation of the earthquake and volcanic phenomena of Japan.

111-114. **Dr. E. von Reuber Paschwitz,** On the observation of earthquake waves at great distances from the origin, with special relation to the great earthquake of Kumamoto on July 28th, 1889.

115-118. **Dr. P. Mayet,** On the five mile water level.

119-122. (end) **F. Omori,** On the overturning of columns.

**Sekiya, Seikei,** Comparison of Earthquake diagrams simultaneously obtained at the same station by two instruments involving the same principle, and thereby proving the trustworthiness of these instruments with 4 plates, (Journal College of Science Tokyo vol. I pp. 61-68), small, 4to, 1886.

**Sekiya, Seikei,** The severe Japan Earthquake of the 15th of January 1887 with 3 plates, (Journal College of Science Tokyo vol. I [pt. III] pp. 313-324), small 4to, 1887. — (also in Transactions Seismological Society of Japan, vol. XI pp. 79-90, 8vo, Yokohama, 1887).

Also published in abridged form in "Nature vol. 36 p. 379."

**Sekiya, Seikei,** Le tremblement de terre au Japon du 15 Février 1887, (La Nature, vol. XV [No 740] pp. 150-151), 4to, Paris.

**Sekiya, Seikei,** Earthquake measurements [in Japan] of recent years especially relating to vertical motion, (Journal College Science Tokyo vol. II [pt. I] pp. 57-75), small 4to, 1888.

**Sekiya, S. and Y. Kikuchi,** The eruption of Bandaisan with 10 plates, (Journal College of Science Tokio vol. III [pt. 2] pp. 91-172), small 4to, 1889.

(also Transactions Seismological Society Japan, vol. XIII [pt. II] pp. 139-222), 8vo, Yokohama, 1890.

Digitized by Google

**Sekiya, S. and F. Omori,** Comparison of earthquake measurements made in a pit and on the surface ground, (Journal College Science Tokio vol. IV pp. 249-286), small 4to, 1891.
(also Transactions Seismological Society Japan, vol. XVI pp. 19-48), 8vo, Yokohama, 1890.

**Stockbridge, H. E.** The eruption of Banteisan with map, (Science vol. XII p. 126), London, 1888.

**Stone, J. B.** On the Great Highway:
No I: Eartquakes in Japan. A visit to Bandai-San. 64 pp. with 9 photographic plates, 8vo, London, 1892.
No II: Visit to the active Island-volcano of Oshima, 49 pp. with 9 photographic plates, 8vo, London, 1892.

**Streets, Th. S.** A four year's record of earthquakes in Japan, studied in their relation to the weather and seasons, (American Journal of Science, 3rd ser. vol. XXV pp. 361-367), 8vo, Newhaven, U. S. A., 1883.

**Supan, Dr. A.** Ergebnisse der japanischen Erdbeben-statistik, (Petermann's geographische Mittheilungen vol. 39 [pt. I] pp. 15-17), 4to, Gotha, 1893.

**Tanakadate, A. and H. Nagaoka,** The disturbance of Isomagnetics attending the Mino-Owari Earthquake of 1891 with 8 plates, (Journal College of Science Imperial University, Japan vol. V [pt. II] pp. 149-192), 4to, Tōkyō, 1892.

**Tilesius, W. G.** Sur le volcan nommé par les Japonais Coosima, situé dans le voisinage du Cap Sangar, dans l'archipel du Japon.
(Journal de physique, vol. 91 pp. 112-119) Paris, 1820.
(Edinburgh Philosophical Journal, vol. III pp. 349-358), 1820.

**Tissandier, G.** Eruption d'une montagne au Japon; éruption du mont Bandaï, le 15 Juillet 1888, (La Nature vol. XVI [No 802] p. 313), 4to, Paris.

**T[issandier] G.** Une excursion au mont Bandaï au Japon; explosion d'une montagne with illustrations, (La Nature, vol. XVII [No 843] pp. 129-130), 4to, Paris.

**Transactions of the Seismological Society of Japan** ed. by Prof. J. Milne. Published at irregular intervals in parts varying from 50 to 250 pages text. With many engravings and large maps and plans, many of them coloured. 16 vols 8vo, Yokohama, 1880-92.

The continuation has been published under the title "Seismological Journal."

List of articles on earthquakes and volcanoes of Japan contained in it:

| date | vol. | page | |
|---|---|---|---|
| 1892. | XVI. | 49-52. | **Burton, W. K.** Notes on seiches observed at Hakone lake. |
| 1880. | II. | 3-39. | **Catalogue of earthquakes** felt in Tokio, observed at the Meteorological Observatory (Chiri Kioku) by Palmieri's Seismograph. part I. (earthquake 1-429, Sept. 1872-December 1881). |
| 1883. | VI. | 32-36. | „ II. ( „ 430-497, Jan. 1882-July 1883). |
| 1884. | VII. pt I. | 43-45. | „ III. ( „ 498-533, July 1883-May 1884). |
| 1885. | VIII. | 100-108. | „ IV. ( „ 498-606, July 1883-April 1885). |
| 1887. | X. | 97-99. | „ V. ( „ 607-709, May 1885-January 1887). |
| 1890. | XV. | 127-134. | „ VI. ( „ 710-1025, Febr. 1887-April 1890). |
| 1883. | V. | 95-104. | **Dan, T.** Notes on the earthquake at Atami on Sept 29th 1892 with plate. |
| 1887. | X. | 83-96. | **Earthquake Catalogue** for 1881-85 from observations at the Meteorological stations in Japan. |
| 1881. | III. | 115-120. | **Ewing, J. A.** On the records of three recent earthquakes with 3 plates. |
| 1881. | III. | 121-128. | **Ewing, J. A.** The earthquake of March 8th 1881. |
| 1882. | IV. | 73-77. | **Ewing, J. A.** Notes on the earthquake of March 11th, 1882. |
| 1881. | III. | 107-111. | **Knipping, E.** Observations of the nature (Modalitaet) of the earthquake of July 25th, 1880. Translated from the German article by the same author which is published in the "Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens." |
| 1890. | XIII. pt II. | 223-257. | **Knott** and **Smith,** Notes on Bandaisan with 3 plates. |



Digitized by Google

**Transactions of the Seismological Society of Japan** *(continued).*

date vol. page

1890. XV. 31-40. **Mason, W. B.** Times of occurence of earthquakes at telegraphstations in Central Japan.

1880. I. pt I. 52-53. **Mendelhall, T. C.** On a determination of the acceleration due to the force of gravity at Tokio.

1880. II. 39-40. **Mendenhall, T. C.** On pendulum experiments on the summit of Fujiyama for the purpose of ascertaining the force of gravity at that point.

1880. I. pt I. 3-38. **Milne, J.** Seismic science in Japan.

1880. I. pt II. 1-116. **Milne, J.** The earthquake in Japan of February 22nd, 1880 with engravings and large map.

1880. II. 1-38. **Milne, J.** Notes on the recent earthquake of Yedo plain and their effects on certain buildings with sketch-map.

1881. III. 65-102. **Milne, J.** Notes on the great earthquakes of Japan with diagram. [Added is a list of 64 books in the Japanese language on earthquakes and a catalogue of 366 earthquakes in Japan giving their European and Japanese date].

1881. III. 129-136. **Milne, J.** Notes on the horizontal and vertical motion of the earthquake of March 8th 1881 with 2 plates.

1882. IV. 1-30. **Milne, J.** The distribution of seismic activity in Japan with large map.

1884. VII. pt II. 1-87. **Milne, J.** On 387 earthquakes observed during two years in North Japan with 123 maps and numerous engravings.

1884. VII. pt II. 88-92. **Milne, J.** Catalogue of the Seismological Society's publications together with other recent publications chiefly refering to seismic and volcanic phenomena in Japan.

1886. IX. pt II. 1-84. **Milne, J.** The volcanoes of Japan.

1887. X. 1-36. **Milne, J.** On a seismic survey made in Tokyo 1884-85 with 4 large diagrams.

1887. XI. 1-78. } **Milne, J.** Earthtremors in Cenral-Japan with nume-
1889. XIII. pt I. 7-20. } rous maps.

1888. XII. 33-48. **Milne, J.** The Gray-Milne seismograph and other instruments in the Seismological Laboratory at the Imperial College of Engineering.

1890. XV. 93-98. **Milne, J.** Diagrams of earthquakes recorded at the Chiri-kyoku in Tokyo with 4 large plates.

1890. XV. 47-62. **Otsuka, O.** Kumamoto earthquake of July 28th 1889 with plate.

1890. XV. 63-72. **Pereira, J. E.** Earthquakes felt in Yokohama.

1889. XIII. pt I. 91-131. **Report** on earthquake observations made in Japan during the year 1886; translated into English with prefatory notes and general observations by **J. Milne** with 4 large maps.

1890. XV. 99-126. The same for 1887 with large map.

1892. XVI. 55-118. The same for 1888 and 1889 with maps.

1887. X. 57-64. **Seikei Sekiya,** Earthquake observations of 1885.

1887. X. 65-82. **Seikei Sekiya,** Catalogue of 482 earthquakes [observed at the seismological stations in Japan] in 1885, with 14 maps.

1882. IV. 31-37. **Tsunashiro Wada,** Notes on Fujiyama.

**Van Dijk,** Over de Aardbevings-waarnemingen in Japan door J. Milne, 2 pp. text and a plate, (Natuurkundige Tijdschrift van Nederl. Indie, vol. 45), 1886.

**Vidal, Dr.** Exploration du volcan Asama-Yama et des eaux minérales de Kousats, Kawara et Kami-Isobe au Japon, 36 pp., (Bulletin de la Société des sciences physiques et naturelles de Toulouse), 8vo, 1876 [or 77?].

**Wada, T.** Der Ausbruch des Bandai-san im Juli 1888 with 5 plates and large map. (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. V [pt. 42] pp. 69-75), 4to, Yokohama, 1889.

Digitized by Google

**Wada, Y.** The volcanic eruption in Japan, (Scottish geographical Magazine vol. V p. 40-41), Edinburgh.

**Wada, Y.** Sur le tremblement de terre du 28 Juillet 1889 dans l'île de Kioushou au Japon, (Compte Rendu de l'Académie des Sciences, vol. 109 p. 684 and pp. 978-981), 4to, Paris.

**Wagener, Dr. G.** Bemerkungen ueber Erdbebenmesser und Vorschlaege zu einem neuen Instrumente dieser Art. (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. II [pt. 15] pp. 216-223) 4to, Yokohama, 1878.

### c. Meteorology and Climatology.

**Baudens,** Notice sur les typhons des mers de Chine et du Japon, (Revue maritime et coloniale, vol. 82 pp. 330-353), 8vo, Paris, 1884.

**B[randt], M. von,** Der Taifun vom 13ten Sept. 1874 with map, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- and Voelkerkunde Ostasiens, vol. VI pt. 6 pp. 12-13), 4to, Yokohama, 1874.

**Brown, Capt. A. R.** Winds and currents in the vicinity of the Japanese Islands (Transactions Asiatic Society Japan, vol. II pp. 142-154), 8vo, Yokohama, 1874.

**Courtney, Ch. F. A.** Temperature of Hakodadi from observations taken at the English Consulate from Oct. 1858 to Sept. 1859, (Journ. North China Br. Roy. Asiat. Soc. First Series, vol. II pt. I p. 96), 8vo, Shanghai, 1860.

**Friedmann, Dr.** Zur Beleuchtung der klimatischen Verhaeltnisse der ostasiatischen Kuesten, (Ausland 1872 [Nos 3 und 6] pp. 49-52 and 127-130) 4to, Stuttgart.

**Fritsche, Dr. H.** The climate of Eastern Asia [including Japan] translated from the German, (Journal North China Branch Royal Asiatic Society, vol. XII pp. 127-335 with 18 maps in folio), 8vo, Shanghai, 1878.

The original German work was published in "**L. von Schrenck,** Reisen im Amurlande, China und Japan."

**Geerts, Dr.** Observations on the climate at Nakasaki during the year 1872 with meteorological observations (Transactions Asiatic Society Japan, vol. III [pt. II] pp. 63-73), 8vo, Yokohama, 1876 [reprinted 1884].

**Gogh, J. van,** Overzigt van de heerschende winden en daarbij waargenomen barometerstanden te Nagasaki op het eiland Desima in Japan, (Verslagen en Mededeelingen der Kon. Akademie v. Wetenschappen. Afdeeling Natuurkunde, 2d Series vol. I pp. 400-415). 8o Amsterdam 1866.

**Hann, J.** Meteorologische Beobachtungen in Japan, I (Osaka, Kanagawa, Hakodadi), II (Yokohama, Decima, Nafa), (Zeitschrift der oesterreichischen Gesellschaft fuer Meteorologie, vol. VI [No 14] pp. 251-253 VII [No 3] pp. 45-47), Wien, 1871-72.

**Hann, J.** Temperatur- und Regenverhaeltnisse der japanischen Inseln, with 6 maps on one sheet (Petermann's geographische Mittheilungen vol. 34 [pt. 10] pp. 289-296), 4to, Gotha, 1888.

**Hann, J.** Klima von Sapporo, Insel Jesso waehrend 1876-88, (Meteorologische Zeitschrift vol. VI p. 475 and foll.), large 8vo, Berlin, 1889.

**Hann, J.** Einige Resultate stuendlicher meteorologischer Beobachtungen auf dem Gipfel des Fuji in Japan (Sitzungzberichte d. k.k. Akademie d. Wissenschaften Wien, Mathematisch-naturwissensch. Classe, vol. 100 part IIa pp. 1248-65), 8vo, 1891.

**Hepburn, Dr. J. C.** Meteorological tables from observations made in Yokohama from 1863 to 1869 inclusive, with large table, (Transactions Asiatic Soc. Japan vol. II pp. 218-219), 8vo, Yokohama, 1874.

**Japan's Klima,** (Petermann's geographische Mittheilungen, 1867 p. 118), 4to, Gotha,

**Japanese Meteorology,** (Kansas City Review, vol. V p. 703 and foll.),

**Kleinmann, Capt.** The Coast of Japan, its Hydrology and Meteorology, collected from the notes of the late Capt. **Jacob Vroom** and other sources; carefully revised and edited, to which are added practical hints and directions for the use of nautical men, 8vo, Yokohama, 1880. (§ 1.—).

**Klima** von Yokohama, (Zeitschrift d. oesterreichischen Gesellschaft fuer Meteorologie, vol X [No 3] pp. 42-43), Wien, 1875.

Digitized by Google

**Knipping, E.** Monatliche meteorologische Beobachtungen in Yedo October 1872-end of 1878 with numerous tables and plates, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vols. I and II [pts. 1-15] at the end of each part), 4to, Yokohama, 1873-78.

**Knipping, E.** Versuch das in Tokio wahrscheinlich zu erwartende Wetter nach taeglichen Beobachtungen anzugeben, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. II [pt. 14] pp. 146-150), 4to, Yokohama, 1878.

**Knipping, E.** The September Taifuns 1878 [written in English] with 12 charts and a diagram, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- and Voelkerkunde Ostasiens, vol. II [pt. 18] pp. 333-366), 4to, Yokohama, 1879.

**Knipping, E.** Vergleichung meteorologischer Instrumente, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. II [pt. 17] pp. 300-302), 4to, Yokohama, 1879.

**Knipping, E.** The great taifun of the 18th-20th of August 1880 with a chart and diagrams [written in English], (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. III [pts. 23 and 24] pp. 90-102 and 166-170), 4to, Yokohama, 1880-81.

**Knipping, E.** Wettertelegraphie in Japan with a table and facsimile of a weathermap in Japanese and English language for the 8th of Oct. 1883, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. IV [pt. 31] pp. 11-17), 4to, Yokohama, 1884.

**Knipping, E.** Notes on the Meteorology of Japan, (Transactions Seismological Society Japan vol. VIII pp. 86-89), 8vo, Yokohama, 1885.

**Knipping, E.** Der Schneesturm von 30/1-2/2 1886, (Mittheilungan d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. IV [pt. 34] pp. 188-191), 4to, Yokohama, 1886.

**Knipping, E.** Mittheilung ueber das japanische meteorologische Stationsnetz und die Veroeffentlichungen des kais. japan. Central-Observatoriums, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft fuer Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. V [pt. 42] pp. 80-82), 4to, Yokohama, 1889.

**Knipping, E.** Foehn bei Kanazawa with plate, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens in Tokio, vol. V [pt. 44] pp. 149-156), 4to, Yokohama, 1890.

**Knipping, E.** Temperatur und Winde an der Ostkueste von Jeso, (Meteorologische Zeitschrift vol. VII p. 77), large 8vo, Berlin, 1890.

**Knipping, E.** Korrespondierende Beobachtungen auf dem Gozaishogadake und in Yokkaichi, Japan, (Meteorologische Zeitschrift vol. VII p. 188 and foll.), large 8vo, Berlin, 1890.

**Knipping, E.** Korrespondierende Beobachtungen auf der Fuji-Station und an den drei Tieflandstationen vom 4-6 September 1887, (Meteorologische Zeitschrift, vol. VIII p. 426), large 8vo, Berlin, 1891.

**Knipping, E.** und **K. Kawashima,** Hundert japanische Wetterregeln, Japanese text in Roman characters with German translation, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. IV [pt. 35] pp. 223-229), 4to, Yokohama, 1886.

**Knott, C. G.** Notes on the summerclimate of Karuizawa, (Transactions Asiatic Society Japan vol. XIX [pt. III] pp. 565-577), 8vo, Yokohama, 1891.

**Leysner, Ad.** Klima von Niigata, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. III [pt. 27] pp. 319-322), 4to, Yokohama, 1882.

**Maget, G. A.** Contributions à la géographie médicale: Aperçu météorologique sur les îles japonaises, (Archives de médecine navale, vol. 26 pp. 401-419), 8vo, Paris, 1876.

**Mendenhall, T. C.** Report on the meteorology of Tokio for the year 2539, (1879) 42 pp. text with numerous tables and charts, small 4to, Tokio, 2540, (1880).

The same for the year 2540 (1880) 81 pp. text with numerous charts, small 4to, 1881.

Form parts V and VII of the Memoirs of the Science Department of the Tokio Daigaku.

Digitized by Google

**Meteorological Tables** from observations made in Japan, (Journal North-China Branch Roy. Asiat. Soc. [First Ser.] N° III pp. 350 and foll.), 8vo, Shanghai, 1859.

**Nelson, Lt. Com. U. S. N.** The Typhoons of September and October 1872 with 2 large tables, (Transactions Asiatic Society Japan vol. I pp. 47-77), 8vo, Yokohama, 1873.

**Palmer, Lieut-Col. H. S.** The typhoons of the Eastern Seas; a review of Decheverens yearly publication. Reprinted from the "Hongkong Telegraph" 1883.

**Paschen,** Aus den Reiseberichten S. M. S. "Leipzig" Strom- und Meeres Temperaturbeobachtungen zwischen Yokohama und Hongkong im May 1879. (Annalen der Hydrographie und maritimen Meteorologie, 1879), Berlin.

**Publications of the Imperial Central Meteorological Observatory in Tokio** [all in English] (This list is reprinted from Mr. Knipping's paper).

A. Report of the meteorological observations etc. published yearly from the beginning till December 1885 inclusive. Station in: Tokio from July 1875-85; Nagasaki from July 1878-85; Hiroshima from January 1879-85; Wakayama from July 1879-85; Kioto from November 1880-85; Niigata and Nobiru from July 1881-85; Kanazawa and Aomori from January 1882-85; Kochi from March 1882-85; Ozaka from July 1882-85; Kagoshima, Miyasaki, Shimonoseki, Sakai, Hamamatsu, Numazu, Akita, Hakodate and Sapporo from January 1883-85; Miyako from March 1883-85; Nemuro from January 1884-85; Gifu from August 1884-85; Saga from April-October 1884 only.

Each Report gives twice [in some cases trice] daily observations. All figures are given in English measure up till June 1882 inclusive, since then in metrical measure.

B. Report of the meteorogical observations for each five day period made at Tokio in the year etc. for 1878-80 [Daily observations in English measure at 3.30 and 9.30 a. m. and 3.30 and 9.30 p. m. and five days means].

C. Comparison of the meteorological observations made at several meteorological stations in Japan [Monthly means etc. in English measure]: Nagasaki, Tokio and Hakodate July 1878- end of 1879; Hiroshima, Wakayama, Sapporo and Rurumappe 1879 January-December.

D. Results of the meteorological observations made at Tokio for the lustrum 1876-80 [in English measure].

E. Report of the meteorological observations made at Tokio for the ten years 1876-85 [in metric measure].

F. Monthly and yearly means, extremes and sums for 1874-82 [in metrical measure].

Viz. Station in Hakodate from January 1874-end 1882; Tokio July 1875-end 1882; Sapporo Sept. 1876-end 1882; Nagasaki July 1878-end 1882; Rurumappe Sept. 1878-end of 1880 [only; not continued] Hiroshima January 1879-end 1882; Wakayama and Nemuro July 1879-end 1882; Kioto November 1880-end 1882; Masuke 1881, May-July, Sept. and October [only] and 1882 cpl.; Niigata and Nobiru July 1881-end 1882; Kanazawa and Aomori January-Dec. 1882; Kochi March-Dec. 1882; Ozaka July-Dec. 1882 and 1883-85.

G. Annual reports of the meteorological observations in the empire of Japan [all in metric measure].

for the year 1883 [20 stations].
" " " 1884 [22 " ]
" " " 1885 [23 " ]
" " " 1886 [25 " ]. This volume is also issued under the title "Annual meteorological Report for the year 1886, pt I."

H. Annual meteorological Reports:

1886: Part I and II [Part II contains hourly and miscellaneous results of Tokio, Central Observatory.

1887: Part I [25 stations of 1886 and Oita, Itsugahara, Erimo, Soya; Nobiru is replaced by Ishinomaki].

I. Tridaily weather maps, reports, remarks and indications for 1883 March, 6 a. m. only;

Digitized by Google

**Publications of the Imperial Observatory in Tokio** *(continued).*
for April 1883-May 1884, 6 a. m. 2 and 10 p. m.
„ June 1884-April 1889 6 a. m, 2 and 9 p. m.
K. Monthly Summaries and monthly means for the years 1883 and following [still in progress] with maps showing areas of high and low barometer, monthly isobars, isotherms, rainfall; storms, warnings, indications etc.
L. Miscellaneous publications, viz:
Nº 5: Forms of clouds [a coloured sheet].
„ 6: Additional instructions to meteorological observers 1882 [lithographed, in English and Japanese].
„ 7: Comparison of scales, 1882 [graphical sheet].
„ 8: Chart showing the position of the meteorological stations, signal stations, lighthouses and lightships 1886; new edition 1889.
„ 9: Cautionary signals and signal station [published yearly].
„ 13: Taifuntracks near Japan with hints to seamen [translated from the German].
„ 14: Approximate normal pressure, temperature and rainfall in Japan (1877).
„ 15: Report of an expedition to mount Fiji in 1887 (published in 1888).
„ 17: Organisation du service météorologique au Japon (Report especially prepared for the Paris Exhibition in 1889).
Nº 1-4, 10-12, 16 are written in Japanese.
Those quoted sub F, G, H and K form one continuous series from 1874 up to date.
M. The Climate of Japan, 109 pp. with 31 diagrams, 4to, 1893.
N. Organization of the meteorological system in Japan, 52 pp. large 8vo, 1893.

**Rein, J. J.** Ueber das Klima von Japan. Rectoratsrede, Marburg, 1876.

**Rein, J. J.** The Climate of Japan, (Transactions Asiatic Society Japan vol. VI [pt. 3] pp. 491-534), 8vo, Yokohama, 1878.

**Revertégat, J.** Notice météorologique sur les mers comprises entre la Chine et le Japon published by the "Dépôt des Cartes et des Plans à Paris", 4to, 1879. (fr. 3.60c).

**Schering,** Temperaturmessungen S. M. S. "Luise" an der Oberflaeche des Meeres waehrend der Reise von Yokohama nach Hakodate und von da nach Tchifu im August 1879, (Annalen der [Hydrographie und maritimen Meteorologie), Berlin.

**Scott, Capt.** On the winds and currents of Japan, (Transactions Asiatic Society Japan vol. IV pp. 57-62) 8vo, Tokio, 1876.

**Stamkart, Z. J.** Meteorologische waarnemingen op het eiland Desima bij Nangasaki op Japan [1845-48] 4to, Amsterdam, 1850.

**Taegliche meteorologische Beobachtungen** in Ani
for 1880 by **A. Mezger,** (Mittheilungen der deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. III [pt. 25] on 3 diagrams), 4to, Yokohama, 1881.
„ 1881 by the same, (ibidem, vol. III [pt. 27] on 3 diagrams), 1882.
„ 1882 by **Weyhe** ( „ „ „ [pt. 29] page 393 and 3 diagrams), 1883.

**Talairach,** Etude climatologique sur la station navale des mers de Chine et du Japon. Extrait du Rapport médical sur la campagne des mers de Chine et du Japon pour 1880-81, (Archives de médecine navale, vol. 39 pp. 401-425), 1vo, Paris, 1883.

**Talbot, W. H.** Meteorological observations, Yokohama, 1877.

**Tizard. T. H.** Contributions to the meteorology of Japan London, 1876. (1s).

**Typhons des mers du Japon,** (Revue maritime et coloniale vol. 68 [1881] pp. 234 and foll. and vol. 82 [1884] pp. 330 and foll.), 8vo, Paris.

**Van Gogh, J.** Overzigt van de heerschende winden en daarbij waargenomen barometerstanden te Nagasaki op het eiland Desima in Japan, (Verslagen en Medeel. d. kon. Akademie der Wetenschappen Afdeel. Natuurkunde 1866, vol. I pp. 400-407).

**Veeder, Rev. P. V.** Visibility of mountains from Tokiyô, (Transactions Asiatic Society Japan vol. VII [pt. 2] pp. 86-89), 8vo, Yokohama, 1879.

Digitized by Google

**Veeder, Rev. Dr.** Some meteorological observations in Japan, with 2 large tables, (Transactions Asiatic Society Japan vol. V [pt. I] pp. 142-154), 8vo, Tokio, 1877. [reprinted 1888].

**Woeikoff, Dr. A.** Bemerkungen ueber die Temperatur der ostasiatischen Inselreihe, (Oesterreichische Meteorologische Zeitschrift vol. 20 pp. 1 and foll.), Wien, 1885.

**Wojeikoff, Dr. A.** Klima von Japan, (Zeitschrift d. oesterreichischen Gesellschaft fuer Meteorologie vol. XIII pp. 1-9, 25-29), Wien, 1878.

### d. Gravitation and Earthmagnetism.

**Ayrton, W. E.** and **John Perry,** Determination of the acceleration of gravity for Tokio, (Proceedings London Physical Society 1880 pp. 265-276. — Philosophical Magazine, 1880, vol. IX pp. 292-301 and vol. X pp. 43-53).

**Knipping, E.** Localattraktion auf dem Nantaisan verursacht durch magnetisches Gestein, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. II [pt. 12] p. 35), 4to, Yokohama, 1877.

**Mendenhall, T. C.** On a determination of the force of gravity at the summit of Fujiyama, (American Journal of Science, 3rd series vol. XXI pp. 99-103), 8vo, Newhaven, U. S. A., 1881.

**Mendenhall, T. C.** Measurements of the force of gravity at Tokio and on the summit of Fuji no yama, 17 pp. small 4to Tōkiō, 1881. [2541].

Forms No 5 of the "Memoirs of the Science Department of the Tokio Daigaku."

**Sakai, S.** and **E. Yamaguchi,** Measurement of the force of gravity at Naha and Kogoshima, (American Journal of Science, 3rd series vol. 29 p. 404), 8vo, Newhaven, U. S. A., 1885.

**Schuett, Otto,** Ein Beitrag zur Kenntniss der magnetische Erdkraft, [Magnetische Ortsbestimmungen in Japan] (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. III [pt. 22] pp. 71-87), 4to, Yokohama, 1880.

**Tanakadate, A. R. Fujisawa** and **S. Tanaka,** Measurements of the force of gravity at Sapporo [Yesso] 21 pp. small 4to, Tōkiō, 1882. [2542].

Forms the appendix to No 5 of the "Memoirs ef the Science Department of the Tokio Daigaku."

**Zielinski, Louis de,** Notice sur les noms de couleur au Japon suivie d'observations sur le magnétisme au Japon, 11 pp. Paris, 1874.

(Compte rendu du Compte rendu des Orientalistes à Paris, 1873).

## XXI. — WORKS WRITTEN BY JAPANESE IN EUROPEAN LANGUAGES ON SUBJECTS NOT RELATING TO JAPAN.

**Araki, Trasaburo,** Ueber die Bildung von Milchsaeure und Glycose im Organismus bei Sauerstoffmangel, (Inauguraldissertation d. medicinischen Facultaet), 38 pp. 8vo, Strassburg, i. E. 1891.

**Astronomy,** Notizie di astrologia giapponese, raccolte da libri originali with notes and copious index by **A. Severini,** VII 168 pp. with engravings, 4to, Genève, 1873-74. (fr. 20.—).

(Issued at first in Atsume Gusa, vols I-III).

**Fujisawa, Dr. phil. R.** Ueber die Darstellbarkeit willkuerlicher Function durch Reihen die nach den Wurzeln einer transcendenten Gleichung fortschreiten, (Journal College Science Tokyo vol. II [pt. I] pp. 1-16), small 4to, 1888.

**Fujisawa, Dr. phil. R.** Researches on the multiplication of elliptic functions, (Journal College of Science, Tokyo, vol. VI [pt. 3] pp. 151-226), small 4to, Meiji, XXVI. [1893].

**Goto, Seitaro,** On Diplozoon Nipponicum, Nov. Species, with 3 plates, (Journal College Science Tokyo vol. IV pp. 151-192), small 4to, 1891.

Digitized by Google

**Haga, Tamemasa,** The effects of dilution and the presence of sodium salts and carbonic acid upon the titration of hydroxyamine by iodine, (Journal College of Science Tokyo vol. I [pt. IV] pp. 369-376), small 4$^{to}$, 1887.

**Haga, Tamemasa** and **E. Divers,** On the reduction of nitrites to hydroxyamine by hydrogen sulphide, (Journal College of Science Tokyo, vol. I pp. 109-112), small 4$^{to}$, 1886.

**Haga, Tamemasa** and **E. Divers,** Oxyamidosulphonates and their conversion into hyponitrites, (Journal College Science Tokyo, vol. III [pt. III] pp. 211-229), small 4$^{to}$, 1889.

**Haga, Tamemasa** and **E. Divers,** Imidosulphonates, (Journal College of Science Imperial University, Japan, vol. VI [pt. I] pp. 49-113), 4$^{to}$, Tokyo, 1893.

**Hatta, S.** On the formation of the germinal layers in Petromyzon with 2 plates, (Journal College of Science Imperial University Japan, vol. V [pt. I] pp. 129-147), 4$^{to}$, Tokyo, 1892.

**Hirano, K.** Ein Beitrag zur Kenntniss der Samen von Pharbitis tribola Miea with 2 plates, (Mittheilungen aus der medicinischen Fakultaet Tokio, vol. I [pt. II] pp. 201-208), small 4$^{to}$, 1888.

**Hiraoka, Morisabro,** A comparison of the standard barometer of the Owens College Physical Laboratory with a working barometer, (Proceedings Literary and Philosophical Society Manchester, vol. 17 pp. 116-120), 8$^{vo}$, 1878.

**Hiraoka, Morisabro** and **Balfour Stewart,** A comparison of the variations of the diurnal range of magnetic declination as recorded at the Observatories at Kew and Trevandrum, (Proceedings Royal Society, vol. 28 pp. 288-290), 8$^{vo}$, London, 1879.

**Hirayama, S.** Determination of the elements of the sun's spin with tables, (Journal College Science Tokyo, vol. III [pt. IV] pp. 269-288), small 4$^{to}$, 1890.

**Iijima, Isao,** On the origin and growth of the eggs and eggstrings in Nephelis, with some observations of the "spiral asters", (Quarterly Journal Microscopical Science, vol. 22 pp. 189-211), 8$^{vo}$, London, 1882.

**Iijima, Isao,** The structure of the ovary, and the origin of the eggs and the egg-strings in Nephelis, (Zoologischer Anzeiger, vol. V pp. 12-14), 8$^{vo}$, Leipzig, 1882.

**Iijima, Isao,** Ueber die Embryologie von Dendrocoelum lacteum, (Zoologischer Anzeiger, vol. VI pp. 605-610), 8$^{vo}$, Leipzig, 1883.

**Iijima, Isao,** Ueber den Bau der Suesswasser-Tricladen, (Zoologischer Anzeiger, vol. VI pp. 579-585), 8$^{vo}$, Leipzig, 1883.

**Iijima, Isao,** Notes on Distoma Endemicum, Baelz with plate, (Journal College of Science Tokyo, vol. I pp. 47-60), small 4$^{to}$, 1886.

**Iijima, Isao,** Ueber einige Tricladen Europa's. German text with plate, (Journal College of Science Tokyo vol. I [pt. IV] pp. 337-358), small 4$^{to}$, 1887.
Abstract in English in the Journal Royal Microscopical Society, London, 1888 [pt. 2] pp. 229-231.

**Ikeda, K.** Capillary attraction in relation to chemical composition on the basis of R. Schiff's data, (Journal College of Science, Tokyo, vol. III [pt. IV] pp. 241-268), small 4$^{to}$, 1890.

**Ikeda, K.** A simple experiment in chemical kinetics, (Journal College of Science Imperial University, Japan, vol. VI [pt. I] pp. 43-48), 4$^{to}$, Tōkyō, 1893.

**Imada, Tsukanu,** Lage des inneren Ohres. (Mittheilungen aus der medicinischen Fakultaet, Tokio, vol. I [pt. I] pp. 131-146), small 4$^{to}$, 1887.

**Inaba, Masamaro,** Notes on the development of the suprarenal bodies in the mouse with 2 plates, (Journal College of Science Tokyo vol. IV pp. 215-237), small 4$^{to}$, 1891.

**Inoko, Dr. Y.** Untersuchungen ueber die Wirkung des Macleyin's auf den thierischen Organismus part I, [all published up to date] (Mittheilungen aus der medicinischen Fakultaet, Tokio, vol. I [pt. II] pp. 147-184), small 4$^{to}$, 1888.

**Ishikawa, C.** Ueber die Abstammung der maennlichen Geschlechtszellen bei Eudendrium racemosum Cuv. with 3 illustrations, (Zeitschrift f. wissenschaftliche Zoologie, vol. 45 [pt. 4] pp. 669-670), 8$^{vo}$, Leipzig, 1887.

Digitized by Google

**Ishikawa, C.** Abstract of the preceding in English, entitled: Origin of male generative cells of Eudendrium racemosum, (Journal Royal Microscopical Society, 1887 [pt. 6] p. 968), 8vo, London.

**Ishikawa, C.** On the development of a freshwater Macrurous Crustacean, Atyephira compressa with 4 plates, (Quarterly Journal Microscopical Science, vol. 25 pp. 391-428), 8vo, London.

**Ishikawa, C.** Trembley's Umkehrungsversuche an Hydra nach neuen Versuchen erklaert, (Zeitschrift f. wissenschaftliche Zoologie, vol. 49), 32 pp. with 3 plates, 8vo, Leipzig, 1890.

Inaugural-Dissertation d. philosophischen Facultaet Freiburg, i. Br.

Abridged English translation in the "Journal of the Royal Microscopical Society, 1890 [pt. 3] pp. 342-343" 8vo, London.

**Ishikawa, C.** On the formation of eggs in the Testis of Gebia major, De Haan with 2 illustrations, (Zoologischer Anzeiger, vol. XIV [No 357] pp. 70-72), 8vo, Leipzig, 1891.

Abstract in Journal Royal Microscopical Society London, 1891 [pt. 3] p. 344.

**Ishikawa, C.** Studies on reproductive elements:

part I: Spermatogenesis, Ovogenesis and Fertilization in Diaptomous sp. with plate, (Journal College of Science, Imperial University Japan vol. V [pt. I] pp. 1-34, 4to, Tōkyō, 1892.

**Ishikawa, C.** and **A. Weismann,** Bildung der Richtungskoerper bei thierischen Eiern, (Biologisches Centralblatt, vol. VIII [pt. 4] pp. 124-126), 8vo, Leipzig.

**Ishikawa, C.** and **A. Weismann,** Formation of popular globules in animal ova, (Journal Royal Microscopical Society, 1888 [pt. 5] p. 705), 8vo, London.

**Ishikawa, C.** and **A. Weismann,** Weitere Untersuchungen zum Zahlengesetz der Richtungskoerper with 4 plates, (Zoologische Jahrbuecher hrsg. von Spengel, Abtheilung f. Anatomie, vol. III [pt. 3] pp. 575-610), 8vo, Jena, 1888.

**Ishikawa, C.** and **A. Weismann,** Ueber die Befruchtungserscheinungen bei den Dauereiern von Daphniden, (Biologisches Centralblatt, vol. VIII [pt. 14] pp. 430-436), Erlangen, 1888.

**Ishikawa, C.** and **A. Weismann,** Sur la fécondation partielle, 2 articles, (Bulletin scientifique de la France et de la Belgique, 3rd ser. vol. I pp. 225-227 and 483-488), 8vo, Paris, 1888.

**Ishikawa** and **Weismann,** Ueber partielle Befruchtung, (Berichte d. naturforschenden Gesellschaft Freiburg, vol. IV [pt. 1] pp. 51-53).

**Ishikawa, C.** und **Aug. Weismann,** Ueber die Paracopulation im Daphniden-ei, sowie ueber Reifung und Befruchtung desselben with 7 plates, (Zoologische Jahrbuecher, Abtheil. f. Anatomie hrsg. von Spengel vol. IV [pt. I] pp. 155-196), 8vo, Jena, 1890.

**Ishikawa, C.** and **A. Weismann,** Paracopulation in eggs of Daphnids, (Journal Royal Microscopical Socieiy, London, 1890 [pt. 2] pp. 175-176), 8vo.

**Iwaya, Magoso,** Die rechtliche Stellung des Nebenintervenient-Streitgenossen nach den Bestimmungen der deutschen Civilprocess-ordnung, (Inaugural dissertation der juristischen. Fakultaet), VI + 1 + 73 + 1 pp. 8vo, Halle a. S. 1890.

**Kanasugi, Hidegoro,** Casuistische Beitraege zur Kenntniss der Syringomyelie, 21 pp. 8vo, (Inauguraldissertation d. medicinischen Facultaet), Erlangen, 1890.

**Kawakita, Michitada** and **E. Divers,** On the composition of bird-lime, (Journal College Science Tokyo vol. II [pt. I] pp. 17-30), small 4to, 1888.

**Kikuchi, Yasushi,** On cordierite as contact mineral with plate, (Journal College Science Tokyo vol. III [pt. IV] pp. 312-334), small 4to, 1890.

**Kimura, S.** and **C. G. Knott,** On certain thermo-electric effects of stress in iron with plate, (Journal College Science Tokio vol. IV pp. 341-356), small 4to, 1891.

**Kishinouye, Kamakichi,** On the development of Araneina with 7 plates, (Journal College of Science Tōkyō vol. IV pp. 55-88), small 4to, 1891.

**Kishinouye, Kamakichi,** On the development of Limulus Longispina, with 7 plates, (Journal College of Science Imperial University Japan vol. V [pt. I] pp. 53-100), 4to, Tōkyō, 1892.

Digitized by Google

**Kishinouye, Kamakichi,** On the lateral eyes of the spider, (Journal College of Science Imperial University Japan vol. V [pt. I] pp. 101-104), 4$^{to}$, Tōkyō, 1892.

**Kitao, Dr. phil. Dirô,** Beitraege zur Theorie der Bewegung der Erdatmosphere und der Wirbelstuerme with 3 plates, (Journal College of Science Tokyo, vol. I [pt. II] pp. 113-209 and vol. II [pt. V] pp. 329-404), small 4$^{to}$, 1887-89.

**Koto, B.** A note on Glaucophane with plate, (Journal College of Science Tokyo, vol. I [pt. I] pp. 85-100), small 4$^{to}$, 1886.

**Kuhara, Mitsuru, Ph. D.** Specific volume of camphor and of Corneol determined with proximate accuracy, (Journal College Science Tokyo vol. II [pt. IV] pp. 321-327), small 4$^{to}$, 1888.

**Kuhara, Mitsura, Ph. D.** On a condensation product of Acetone and Aldehydanimonia, (Journal College Science Tokio, vol. III [pt. IV] pp. 231-240), small 4$^{to}$, 1890.

**Kumagawa, M.** Ueber die Wirkung einiger antipyretischer Mittel auf den Eiweissumsatz im Organismus, (Virchow's Archiv f. pathologische Anatomie, vol. 113 pp. 134 and foll.), roy. 8$^{vo}$, Berlin, 1888.

**"La Corée par un Japonais de Fousan",** translated into French from the "Tchoya-Chimboun", (Annales de l'Extrême Orient vol. I pp. 267-272), large 8$^{vo}$, Paris, 1878-79.

**Matsuda, B.** On the Anatomy of Magnoliaceae, (Journal College of Science, Tokyo vol. VI [pt. 2] 115-149 with 4 plates), small 4$^{to}$, Meiji XXVI. [1893].

**Mittsukuri, K.** Contributions to the Embryology of Reptilia:

I. The formation of the germinal layers in Chelonia by **C. Ishikiwa** and **K. Mitsukuri,** (Journal College of Science vol. I [pt. 3] pp. 211-246), small 4$^{to}$, Tokyo, 1887.
(also in Quarterly Journal Microscopical Science vol. 27 [pt. I] pp. 17-48, 8$^{vo}$, London).

II. On the foetal membranes of Chelonia with 10 coloured plates, (ibidem vol. IV [pt. I] pp. 1-54), 1891.

III. Further studies on the formation of the germinal layers of Chelonia with 3 plates, (ibidem, vol. V [pt. 1] pp. 35-52), 1892.

**Mitsikuri, K.** Turning Hydra inside out; a correction, (American Naturalist vol. 21 [pt. 8] p. 773).

**Miyoshi, M.** Notes on the irritability of the stigma with 2 plates, (Journal College of Science Tokio vol. IV pp. 205-214), small 4$^{to}$, 1891.

**Mori, Count Seizoru Takatsugu Armité,** Afghanistan, its people, their customs and history, 16 pp. small 8$^{vo}$, London, 1878.

**Mori, Masamitzi,** Ueber Meningitis tuberculosa der Kinder, (Inauguraldissertation d. medicinischen Fakultaet), 36 pp. 8$^{vo}$, Freiburg, i. B., 1891.

**Muraoka, Hanichi,** Ueber das galvanische Verhalten der Kohle, (Annalen der Physik und Chemie, vol. XIII pp. 307-318), 8$^{vo}$, Leipzig, 1881.

**Muraoka, Dr. phil.** Ueber die Deformation der Metallplatten durch Schleifen, (Journal College of Science Tokyo, vol. I pp. 69-84), small 4$^{to}$, 1886.

**Murata, Dr. K.** Zur Kenntniss der Chylurie, (Mittheilungen aus der medicinischen Facultaet Tokio, vol. I [pt. I] pp. 89-130), small 4$^{to}$, 1887.

**Nagaoka, M. Y. now viscount,** An essay on international arbitration, read at a meeting in London, 19$^{th}$ Dec. 1874, 6 pp. post 8$^{vo}$.

**Nagaoka, M. Y. now viscount,** A tour on the continent 25 pp. 8$^{vo}$, London, 1875.

**Nagaoka, H.** Combined effects of torsion and longitudinal stress on the magnetization of nickel with 4 plates, (Journal College of Science Tokyo vol. II [pt. IV] pp. 283-303), small 4$^{to}$, 1888.

**Nagaoka, H.** On the magnetization and retentiveness of nickelwire under combined torsional and longitudinal stresses with 6 plates, (Journal College Science Tokyo vol. II [pt. IV] pp. 304-320), small 4$^{to}$, 1888.

**Nagaoka, H.** Effect of twist on the magnetization of nickel and iron with plate, (Journal College Science Tokio vol. III [pt. III] pp. 189-210), small 4$^{to}$, 1889.

**Nagaoka, H.** Transient elective currents produced by twisting magnetized iron, steel and nickel wires, with 2 plates, (Journal College Science Tokio vol. III [pt. IV] pp. 335-384), small 4$^{to}$, 1890.

Digitized by Google

**Nagaoka, H.** Diffraction phenomena produced by an aperture on a curved surface, (Journal College Science Tokio vol. IV pp. 301-322), small 4$^{to}$, 1891.

**Nagaoka, H.** Effect of magnetization on the permanent twist of nickelwire with plate, (Journal College Science Tokio vol. IV pp. 323-340), small 4$^{to}$, 1891.

**Nagaoka, Mori** und **Kellner,** Beitraege zur Kenntniss der invertirenden Fermente, (Zeitschrift f. physiologische Chemie vol. XIV pp. 297 and foll.), 1889.

**Nagase, Hosuke,** Die Entwickelung der russischen und englischen Politik Persian und Afghanistan betreffend bis zum Ende des grossen Konfliktes vom Jahre 1838, 49 pp. 8$^{vo}$, Halle a. S., 1894.

Eine Inauguraldissertation zur Erlangung der Doctorwuerde.

**Nishimura, Tayosaku,** Ueber die diagnostische Bedeutung des Tuberculins und ueber das angebliche Auftreten von Tuberkelbacillen im Blute nach Koch'schen Injectionen, (Inauguraldissertation der medicinischen Facultaet), 30 pp. 8$^{vo}$, Erlangen, 1891.

**Ogata, Dr. M.** und **Yasuhara,** Ueber die Einfluesse einiger Thierblutarten auf Milzbrandbacillen, (Mittheilungen aus der medicinischen Fakultaet, Tokio, vol. I [pt. IV] pp. 333-346), small 4$^{to}$, 1890.

**Ogata, Dr. M.** und **Yasuhara,** Ueber die Einfluesse einiger Thierblutarten auf einige pathogene Bacterien, (Mittheilungen aus der medicinischen Facultaet Tokio, vol. I [pt. IV] pp. 367-374), small 4$^{to}$, 1890.

**Oka, A.** Observations on fresh-water Polyzoa (Pectinatella gelatinosa, nov. spec.), with 4 plates, (Journal College Science Tokio, vol. IV pp. 89-150), small 4$^{to}$, 1891.

Abstract of it is published in the "Journal Royal Microscopical Society London, 1891, pp. 457 and 458."

**Omori, F.** A note on diagrams for seismographs recording vertical motion, (Transactions Seismological Society Japan, vol. XVI pp. 53-55), 8$^{vo}$, Yokohama, 1892.

**Omori, F.** and **J. Milne,** On the overturning and fracturing of brick and other columns by horizontally applied motion with 2 large plates, (Seismological Journal of Japan vol. I pp. 59-86), 8$^{vo}$, Yokohama, 1893.

**Onisi, Kumadjiro Yosiaki,** Ueber Retinitis mit Bildung langer Streifen und Straenge in den tieferen Schichten der Retina, [Retinitis striata] (Inauguraldissertation der medicinischen Fakultaet), 38 pp. with 3 plates, Tuebingen, 1890.

**Osawa, Kenji,** und **E. Tiegel,** Beobachtungen ueber die Functionen des Rueckenmarks der Schlangen, (Pflueger's Archiv f. Physiologie vol. XVI pp. 90-100), Bonn, 1878.

**Sakurai, Joji,** Notes on the specific volumes of aromatic compounds, (Journal College of Science, Tokio, vol. II [pt. V] pp. 405-412), small 4$^{to}$, 1889.

**Sakurai, Joji,** Modification of Beckmann's boiling method of determining molecular weights of substances in solution, (Journal College of Science Imperial University Japan, vol. VI [pt. I] pp. 23-42), 4$^{to}$, Tōkyō, 1893.

**Sakurai, Joji,** Notes on an observation by Gerlach on the boiling point of a solution of Glauber salt, (Journal College of Science Imperial University Japan, vol. VI [pt. I] pp. 21-22), 4$^{to}$, Tōkyō, 1893.

**Sakurai, Joji,** Determination of the temperature of steam arising from boiling salt solutions, (Journal Imperial College of Science Imperial University Japan vol. VI [pt. I] pp. 1-20), 4$^{to}$, Tōkyō, 1893.

**Sasaki, C.** On the life history of Ugimiya Sericaria, Rondani with 6 plates, (Journal College of Science, Tokyo vol. I pp. 1-46, small 4$^{to}$, 1886.

**Sekiya, K.** Note on Prof. Ewing's Duplex pendulum seismometer with records obtained by it, (Transactions Seismological Society Japan, vol. VIII pp. 83-85), 8$^{vo}$, Yokohama, 1885.

**Sekiya, Seikei,** A model showing the motion of an earthparticle during an earthquake with 2 plates, (Journol College of Science Tokyo, vol. I [pt. IV] pp. 359-362), small 4$^{to}$, 1887.

also in (Transactions of the Seismological Society Japan, vol. XI pp. 175-177), 8$^{vo}$, Yokohama, 1887.

**Sekiya, S.** Safetylamps for earthquake-countries with plate, (Transactions Seismological Society Japan, vol. XII pp. 81-83), 8$^{vo}$, Yokohama, 1888.

Digitized by Google

**Sekiya, Seikei,** Earthquake measurements of recent years with special reference to vertical motion (Transactions Seismological Society Japan, vol. XII pp. 83-106), 8vo, Yobohama, 1888.

**Shida, R.** On earth-currents with numerous large tables, (Transactions Seismological Society Japan, vol. IX [pt. I] pp. 32-50), 8vo, Yokohama, 1886.

**Shida, R.** Automatic current recorder with plates, (Transactions Seismological Society of Japan, vol. IX [pt. I] pp. 22-31), 8vo, Yokohama, 1886.

**Shibata, Koitzi,** Ueber die Haeufigkeit des Stillungsvermoegens und die Saeugungserfolge bei den Woechnerinnen der kgl. Universitaets-Frauenklinik zu Muenchen in den Jahren 1884-87, (Inauguraldissertation d. medicinischen Facultaet), 19 pp. 8vo, Muenchen, 1891.

**Shimosé Masachika** and **Ed. Divers,** On tellurium sulphoxide.
(Journal Chemical Society, London, vol. 43, pp. 323-329), 8vo, 1883.
(Berichte d. Berliner chemischen Gesellschaft, vol. 16 pp. 1008-1013), 8vo, 1883.

**Shimosé, Masachika** and **Ed. Divers,** On a new oxide of tellurium.
(Journal Chemical Society, London, vol. 43 pp. 319-323), 1883.
(Berichte d. Berliner chemischen Gesellschaft vol. 16 pp. 1004-1008), 8vo, 1883.

**Shimosé, Masachika** and **Ed. Divers,** On a new reaction of tellurium compounds.
(Journal Chemical Society, London, vol. 43 pp. 329-331), 1883.
(Berichte d. Berliner Chemischen Gesellschaft, vol. 16 pp. 1014-1015), 8vo, 1883.

**Shimoyama, Dr. Y.** Zur Kenntniss von einer neuen ungesaettigten Fettsaeure von Senecio Kaempf. [Zuwabuki] gewonnen. (Mittheilungen aus der medicinischen Fakultaet Tokio, vol. I [pt. V] pp. 403-408), small 4to, 1892.

**Shimoyama, Dr. Y.** und **T. Koshima,** Ueber die Alkaloide von Datura alba Nees, (Mittheilungen aus der medicinischen Fakultaet Tokio, vol. I [pt. V] pp. 409-412), small 4to, 1892.

**Shimoyama, Dr. Y.** und **H. Ono,** Ueber das Vorkommen des Thymols im aetherischen Oele von Mosula japonica, (Mittheilungen aus der medicinischen Fakultaet Tokio, vol. I [pt. V] pp. 413-415), small 4to, 1892.

**Shimidzu, Tetsukichi,** and **E. Divers,** Mercury Sulphites and the Constitution of Oxygenous salts, (Journal College of Science Tokyo, vol. I pp. 101-109), small 4to, 1886.

**Taguchi, Dr. K.** and **Dr. J. Disse,** Das Contagium der Syphilis with 11 coloured plates, (Mittheilungen aus d. medicinischen Facultaet, Tokio, vol. I [pt. I] pp. 1-87), small 4to, 1887.

**Takahashi,** Arbeiten aus dem pharmakologischen Institut, Tokio.
I: **Dr. D. Takahashi** und **Dr. K. Miura,** Untersuchungen ueber die pupillenerweiternde Wirkung der Ephedrins, (Mittheilungen aus der medicinischen Fakultaet Tokio, vol. I [pt. III] pp. 255-277), small 4to, 1889.
II: **Dr. D. Takahashi,** Untersuchungen ueber einen Bestandtheil der Scutellaria lanceolaria, (ibidem, vol. I [pt. III] pp. 307-312), 1889.

**Takizawa, K.** Optical note, (Journal College Science Imperial University, Tokio, vol. V [pt. II] pp. 193-196), 4to, Tōkyō, 1892.

**Tanaka, Nobujiro,** A new species of hymenomycetous fungus injurious to the mulberry tree with 4 plates, (Journal College Science, Tokio, vol. IV pp. 193-204), small 4to, 1891.

**Tanaka, Dr. Shohé,** Die syntonisch reingestimmte Orgel, [built according to to the author's own instructions by E. F. Walcker and Co in Ludwigsburg] 2 pp. illustrated, 4to, Berlin, no date.

**Tanakadate, A.** A pocket-galvanometer, (Journal College of Science, Tokyo vol. I [pt. III] pp. 275-302), small 4to, 1887.

**Tanakadate, A.** Note on the constants of a lens, (Journal College of Science Tokyo, vol. I [pt. III] pp. 333-336), small 4to, 1887.

**Uchida, S.** Notes on English letter writing, compiled for use of Japanese students, Yokohama, 1881.

**Watase, S.** On the Caudal and Anal fins of Goldfishes with 3 coloured plates, (Journal College of Science Tokyo, vol. I [pt. III] pp. 247-268), small, 4to, 1887.

Digitized by Google

**Yamagawa, Kenjiro,** Determination of the phermal conductivity of marble, (Journal College Science Tokyo vol. II [pt. IV] pp. 263-282), small 4to, 1888.

**Yoshida, Hikorokuro,** On aluminium in the ashes of flowering plants, (Journal College of Science Tokyo vol. I [pt. IV] pp. 363-368), small 4to, 1887.

**Yoshida, H.** and **R. W. Atkinson,** On peppermint-camphor [menthol] and some of its derivatives.
(British Association Report 1881 pp. 585-586), 8vo.
(Journal Chemical Society vol. 41 pp. 49-56), 1882.

## XXII. — THE AINU OR AINOS.

**Ainos** [Die] und der Name der Insel Sachalin, (Petermann's geographische Mittheilungen, 1869 p. 432), 4to, Gotha.

**Ainos** [Die] (Achiv fuer Post und Telegraphie 1890 [pt. 7] pp. 207-210), Berlin.

**Ainos** [Die] oder Yebis, (Wiener Abendpost, 1879 No 55, Beilage), folio.

**Ainos** of Yesso, (Leisure Hour vol. 14 pp. 241 and foll. and 261 and foll.), London.

**Ainu Fairy Tales,** translated into English, with illustrations, printed on crêpe-paper, 12mo, Yokohama. (20 cents each vol.).
Vol. I: The hunter in fairy-land. — Vol. II: The bird's party. — Vol. III: The man, who lost his wife.

**Ainu,** Ornaments, (Art Journal vol. 40 p. 285), London.

**Anoutschin, D. N.** Der Volkstamm der Ainos. Translated from the Russian, (Russische Revue von Roettger 1877 [No 10] pp. 348-358), 8vo, St. Petersburg.

**Anoutchin, D. N.** Matériaux pour l'anthropologie de l'Asie orientale: Tribu des Ainos, (Mémoires de la Société impériale des amis des sciences naturelles, vol. XX supplement), Moscou, 1877.

**Aston, W. G.** On the Loochooan and Aino languages, (Church Missonary Intelligencer, 1879, August), also (in Proceedings Royal Geographical Society 1879 p. 598).

**Batchelor, Rev. J.** An Ainu [-English] vocabulary, (Transactions Asiatic Society Japan vol. X [pt. II] pp. 220-251), 8vo, Yokohama, 1882.

**Batchelor, Rev. J.** Notes on the Ainu, (Transactions Asiatic Society Japan vol. X [pt. II] pp. 206-219), 8vo, Yokohama, 1882.

**Batchelor, Rev. J.** Ainu Grammar, (Memoirs of the Literature College, Imperial University of Japan, vol. I pp. 77-136), royal 8vo, Tokyo, 1887.

**Batchelor, Rev. J.** A Catalogue of books relating to Yezo and the Ainus, (Memoirs of the Literature College, Imperial University of Japan vol. I pp. 137-174), royal 8vo, Tokyo, 1887.
Enumeration of 465 works, mostly in Sinico-Japanese but also a few European languages.

**Batchelor, Rev. J.** On the Ainu term "Kamui", (Transactions Asiatic Society Japan, vol. XVI [pt. I] pp. 17-32), 8vo, Yokohama, 1888.
Reply to it see under "Chamberlain."

**Batchelor, Rev. J.** Some specimens of Aino folklore, (Folk-Lore Journal vol. VI [No 3] pp. 193-196), London, 1888.

**Batchelor, Rev. J.** Specimens of Ainu Folk-Lore. Ainu text [Romanized] with English translation, (Transactions Asiatic Society Japan vol. XVI [pt. II] pp. 111-150, vol. XVIII [pt. I] pp. 25-86 and vol. XX [pt. II] pp. 216-227), 8vo, Yokohama, 1888-1893.

**Batchelor, Rev. J.** The Burial Customs of the Ainos of Yezo, (Folk-Lore Journal vol. VI [pt. 4] pp. 271-273), London, 1888.

**Batchelor, Rev. J.** Ainu-English-Japanese Dictionary and Grammar, pp. 287 8vo, (Out of print), Tokyo, 1889.
A new edition is in preparation.

**Batchelor, Rev. J.** The Ainu of Japan. The religion, superstitions, and general history of the hairy aborigines of Japan, 336 pp. with 80 illustrations, 8vo, London, 1892. (6s).
Includes also the prehistoric times in Japan and a chapter on the missionary work among the Ainu.

Digitized by Google

**Batchelor, Rev. J.** and **K. Miyabe,** Ainu economic plants, (Transactions Asiatic Society of Japan, vol. XXI pp. 198-240), 8vo, Tôkyô, 1893.

**Bickmore, A. S.** Die Ainos, ihre geographische Verbreitung und ethnographische Stellung, (Petermann's geographische Mittheilungen, 1868 pp. 383-384), 4to, Gotha.

**Bickmore, A. S.** The Ainos, or hairy men of Saghalien and the Kurile Islands, (Silliman's American Journal of Science and Arts 2nd series vol. 45 pp. 361-377), 8vo, Newhaven, U. S. A. 1868.
Reprinted from Proceedings Boston Society of Natural History March 4th, 1868.

**Bickmore, A. S.** The Ainos or hairy men of Yesso, (Proceedings Boston Society of Natural History 1867 December 4th); — reprinted from it in Silliman's American Journal of Science and Arts, 2nd series vol. 45 pp. 353-361), 8vo, Newhaven, U. S. A. 1868.

**Bickmore, A. S.** Some notes on the Aïnos, (Transactions Ethnological Society, London vol. VII pp. 16-26), 1869.

**Bishop, Mrs., née I. Bird,** On the Ainus in Japan, (Lecture held in the Anthropological Institute London on May 10th 1892).

**Blakiston, Capt. T.** A journey in Yesso with map, (Journal Royal Geographical Society vol. 42 p. 77 and Proceedings of the same Society vol. 16 p. 188), 8vo, London, 1871-72.

**Bons d'Anty,** Les Aïnos, (Mémoires de la Société des études jap. etc. vol. IV [pt. 1] pp. 35-46), 8vo, Paris, 1885.

**Bousquet, G.** Une excursion dans le nord du Japon: Yézo et les Aïnos, (Revue des Deux Mondes 1875 January 1st), 8vo, Paris.

**Brandt, von,** Ueber die Ainos with plate, (Zeitschrift fuer Ethnologie vol. IV [pt. 2] suppl.: Verhandlungen pp. 23-30), 8vo, Berlin, 1872.

**Brandt, von,** The Ainos and Japanese, translated from the German, (Journal of the Anthropological Institute London, vol. III pp. 129-135), 8vo, 1873-74.

**Brauns, D.** Die Insel Yezo, (Zeitschrift f. Ethnologie: Verhandlungen der Berliner Gesellschaft fuer Erdkunde vol. X pp. 43-47), 8vo, 1883.

**Brauns, D.** Ueber die Ainos der Insel Yezo, (Zeitschrift f. Ethnologie, vol. XV suppl.: Verhandlungen d. Berliner Gesellschaft fuer Anthropologie etc. pp. 179-183), 8vo, Berlin, 1883.

**Brauns, D.** Ainos of Yezo, (Science vol. III p. 69 and foll.), New York.

**Brauns, D.** Die Ainos der Insel Yezo, (Verhandlungen der Berliner Gesellschaft f. Anthropologie. Sitzung vom 17 Feb. 1883 pp. 179-185).

**Brauns, D.** The Ainos of Yezo; an English translation of the preceding paper, (Science, 1884 January 18th Cambridge, Mass, U. S. A.).

**Brauns, D.** Die Religion, Sagen und Maerchen der Aino, (Zeitschrift f. Volkskunde vol. I [pt. 6] pp. 217-224 [pt. 7] pp. 249-259), Leipzig, 1889.

**Bridgford, Capt.** A Journey in Yezo during August-October 1873, (Transactions Asiatic Society Japan vol. II pp. 78-100), 8vo, Yokohama, 1874.

**Brown, Dr. R.** The Aïnos, (Contained in "The peoples of the world" by the same author vol. IV pp. 307-312), 8vo, London, 1879. (price of vol. IV 7/6*d*).

**Busk, G.** Description of an Aino skull with plate, (Transactions Ethnological Society, new series vol. VI pp. 109-111), 8vo, London, 1867-68.

**Carmichael, C. H. E.** The Ainos, (Journal Anthropological Institute vol. III p. 304), 8vo, London, 1874.

**Chamberlain, B. H.** Language, mythology and geographical nomenclature of Japan viewed in the light of Ainu studies, (Memoirs of the Literature College, Imperial University of Japan vol. I pp. 1-76), royal 8vo, Tokyo, 1887.

**Chamberlain, B. H.** An Ainu bearhunt, (Transactions Asiatic Society Japan, vol. XV [pt. I] pp. 126-129), 8vo, Yokohama, 1887.

**Chamberlain, B. H.** Ainu Folk-Lore, (Folk-Lore Journal vol. VI [pt. 1] pp. 1-51), London, 1888.

**Chamberlain, B. H.** Reply to Mr. Batchelor on the words "Kamui" and "Aino" (Transactions Asiatic Society Japan, vol. XVI [pt. I] pp. 33-38), 8vo, Yokohama, 1888.

**Chamberlain, B. H.** Aino folktales, with introduction by **E. B. Tylor,** pp. VIII, 57, 8vo, London, 1888.
(Privately printed for the Folklore-Society Nº 22).

Digitized by Google

**Chamberlain, B. H.** Aino Fairy Tales illustrated.
Contents, vol. I: The Hunter in Fairyland, II: The bird's party, III: The man who lost his wife.

**Charencey, H. de,** Recherches ethnographiques sur les Ainos ou habitants des Kouriles, 8 pp. (Annales de philos. chrét., 1866 February number). Paris.

**Charencey, H. de,** Recherches sur la flore aino 33 pp. 8vo, Paris, 1873. (fr. 2.50c). (Reprinted from the "Actes de la Société philologique.")

**Coignet, Guimet, L. Metchnikoff,** Les Ainos, (Compte-rendu de la IIIe session du Congrès prov. des Oriental. à Lyon en 1878, vol. I pp. 217-222), 4to, 1880.

**Collignon, R.** L'inscription de Temia (Otaru) découverte par le Cap. Lefèvre. Une contribution à l'étude des Aïnos with plate, (Revue d'Ethnographie vol. VII [No 5] pp. 449-454), 8vo, Paris, 1888.

**Davidow,** Woertersammlung aus der Sprache der Aino's, der Bewohner der Halbinsel Sachalin, der Insel Jesso und der suedlichen Kurilen. This vocabulary was published in German as part of **A. J. von Krusenstern's** Woertersammlungen aus den Sprachen einiger Voelker des oestlichen Asiens und der Nordwestkueste von Amerika. St. Petersburg, 1813.
[quotation in Pagès' Bibliogr. jap. No 469 not quite correct]-

**Davis, J. B.** Account of the skull of a Ghiliak. Appendix to article "On the skeleton and skulls of Ainos" with plate, (Memoirs Anthropological Society vol. III pp. 366-367), London, 1870.

**Davis, J. B.** M. D. Description of the skeleton of an Ainu woman, and of three skulls of men of the same race, (Memoirs Anthropological Society, London, vol. III pp. 21-40), 1867-69. — Also in the supplement to the "Thesaurus craniorum", London, 1875.

**Dening, W.** A visit to the Ainos in the Japanese Island of Yesso, (Church Missionary Intelligencer 1877 May), London.

**Dening, W.** A vocabulary of Ainu words and phrases, (Chrysanthemum, vol. I pp. 333-337, 431-436 and 487-492), 8vo, Yokohama, 1881.

**Dickins, F. V.** Are the Ainos the aborigines of Japan? (Academy 1887 [Aug. 6th] pp. 91), 4to, London.

**Dickins, F. V.** Ainu fairy-tales, (Academy 1888 Febr. 18th pp. 116), 4to, London.

**Dixon, J. M.** Aino implements, household ustensils and clothing with 4 plates, (Chrysanthemum, vol. II pp. 507-508), 8vo, Yokohama, 1882.

**Dixon, J. M.** The Aino language, (Chrysanthemum and Phoenix vol. III [pt. 2. 3] pp. 67-71, 110-113), royal 8vo, Yokohama, 1883.

**Dixon, J. M.** The Tsuishikari Ainos, (Transactions Asiatic Society Japan vol. XI [pt. I] pp. 39-50), 8vo, Yokohama, 1883.

**Doenitz, Prof. W.** Anthropologische Bemerkungen ueber die Ainos with illustrations, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. I part 6 pp. 61-67), 4to, Yokohama, 1874.

**Duchâteau, J.** and **L. de Rosny,** Sur les Aino, insulaires de Yézo et des îles Kouriles with map, (Compte-rendu du Congrès international des Orientalistes à Paris en 1873, vol. I pp. 195-213), 8vo, 1874.

**Eldridge, Dr. S.** On the arrow poison in use among the Ainos of Japan, (Transactions Asiatic Society Japan vol. IV pp. 78-88), 8vo, Yokohama, 1876.

**Fabrication** [The] of Aino cloth, (American Naturalist, 1880 August).

**Forgotten Alphabet** amongst Aïno's, (Journal Royal Asiatic Society Great Britain and Ireland, New Series, vol. XVII p. 439), 8vo, London, 1885.

**Franks, A. W.** On a Japanese roll representing in coloured drawings the manners of the Ainos, (Journal of the Anthropological Institute vol. III pp. 137-139), London, 1874.

**Fritze, A.** Ein Besuch bei den Aino, illustrated, (Globus, vol. 64 pp. 41-47), 4to, Braunschweig, 1893.

**Furet, Père L.** Lettre à Mr. de Rosny sur l'archipel japonais et la Tartarie orientale, 2nd edition, 120 pp. 12mo, Paris, 1860.
Contents: Vocabulaire de l'idiome de la baie de Joncquières. — Vocabulaire aïno de Hakodadé. — Vocabulaire de la tribu des Yak. — Vocabulaire de la baie de Broughton. — Oraison dominicale en langue Loutchouane.
For first edition, which was published in 1857 in the "Revue de l'Orient" see Pagès, Bibliogr. jap. No 639.

Digitized by Google

**Goodrich, J. K.** Ainu houses and their furnishing, with illustrations, (Popular Science Monthly vol. 33 [Nº 4] pp. 497-508), New York, 1888.

**Goodrich, J. K.** Eine Studie ueber die Aino of Yezo, (Ausland 1888 p. 841 and foll.), 4to, Stuttgart.

**Goodrich, J. K.** Das haeusliche Leben der Ainu, (Ausland 1888 [Nº 45] pp. 881-886), 4to, Stuttgart.

**Goodrich, J. K.** Das Familienleben und die Religion der Ainu, (Ausland 1889 [pt. 6] pp. 106-109, [pt. 7] pp. 131-134), 4to, Stuttgart.

**Goodrich, J. K.** A study of the Ainu of Yezo (Popular Science Monthly vol. 33 [Nº 2] pp. 200-209), New York, 1888.
A translation from a German article in the "Ausland."

**Graeber** [Die] der Ainos, (Ausland vol. 58 [Nº 8] pp. 159-160), 4to, Stuttgart, 1885.

**Grammar** of the Aïno language, (Journal Royal Asiatic Society Great Britain and Ireland New Series vol. XIX pp. 332 and 702), 8vo, London, 1887.

**Greey, E.** The bear-worshippers of Yezo and the island of Karafuto (Saghalin) or the adventures of the Jewitt family and their friend Otto Nambo, with 180 illustrations by Ichiske Hamada, royal 8vo, Boston, 1884. ($ 1.75).

**Grimm, Dr. H.** Beitrag zur Kenntniss der Koropokguru auf Yezo und Bemerkungen ueber die Shikotan-Aino with 2 plates, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. V [pt. 48] pp. 369-373), 4to, Yokohama, 1892.

**Hégel, W.** Sur les insulaires de Karafuto, (Le Lotus, Mémoires de la Société sinico-japonaise vol. VI [pt 3] pp. 176-180), 8vo, Paris, 1887.

**Hilgendorf, Dr.** Bemerkungen ueber die Behaarung der Ainos with plate, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. I pt. 7 pp. 11-13), 4to, Yokohama, 1875.

**Hitchcock, R.** The ancient pit-dwellers of Yezo with 4 engravings in the text and 8 plates, (Report of the United States National Museum for 1890 pp. 417-427), 8vo, Washington, 1892.

**Hitchcock, R.** The Aïnos of Yezo, with 37 plates, (Report of United States National Museum for 1890 pp. 429-502), 8vo, Washington, 1891.
Added is a list of 159 Ainu articles collected by the author and 57 photographs taken by the same in Yezo, both now in possession of the National Museum.

**Hodgson, P.** Island of Yesso, (Proceedings Royal Geographical Society vol. V p. 113), 8vo, London, 1860-61.

**Holland, C. Swinton,** On the Aïnos with 2 plates, (Journal Anthropological Institute Great Britain and Ireland vol. III pp. 233-244), 8vo, London, 1873-74.

"**Illustrations and descriptions** of the Northern Aïnos." A Japanese work in 4 vols published in 1855, (A critical synopsis by **G. Schlegel**, was published in T'oung Pao, vol. II [pt. 5] pp. 403-410), 8vo, Leide, 1892.

**Jagor, F.** Ueber das Pfeilgift der Ainos, (Zeitschrift f. Ethnologie, vol. X: Verhandlungen d. Berliner Anthropolog. Gesellschaft pp. 431-433), roy. 8vo, 1878.

**Joest, W.** Die Aïnos auf der Insel Yezo, (Zeitschrift fuer Ethnologie 1882 pp. 180-192), Berlin.

**Koganei, Dr. med.** Beitraege zur physischen Anthropologie der Aino, pt. I: Untersuchungen am Skelet 249 pp. with 5 plates, (Mittheilungen aus der medicinischen Facultaet in Tokio, vol. II part I), 4to, 1893.

**Kopernicki, Prof. J.** Czaski Ainów wedlug nowych materialow etc. with 3 plates, Cracovie, 1886.

**Kreitner, G.** Das Ajnovolk, (Mittheilungen der kais. kgl. geographischen Gesellschaft in Wien, vol. XXIV [New ser. vol. XIV] pp. 220-233), 8vo, 1881.

**Lacouperie, Terrien de,** On the Corean, Aïno and Fusang writings (T'oung Pao. Archives pour l'étude de l'Asie orientale par Schlegel et Cordier vol. III [Nº 5] pp. 449-466), 8vo, Leide, 1892.

**Landor, A. H. S.** The Hairy Ainu of Japan with engravings, (Black and White 1892 Oct. 1st), 4to, London.

Digitized by Google

**Landor, A. H. S.** Alone with the hairy Ainu, or 3800 miles on a packsaddle in Yezo and a cruise to the Kurile islands, 325 pp. with illustrations and map, 8vo, London, 1893. (18s).

**Lefèvre, H.** et **le dr. Collignon,** La couleur des yeux et des cheveux chez les Aïnos, (Revue d'anthropologie, vol. XVIII [pt. 2] pp. 129-141), 8vo, Paris, 1889.

**Love, E. G.** Edible earth from Japan [a kind of clay eaten by Ainos], (American Journal of Science, 3rd ser. vol. XIX pp. 417-418), 8vo, Newhaven, U. S. A., 1880.

**L. Q.** Légendes japonaises. Les Ainos, (Revue politique et littéraire 1887, vol. II pp. 279-280), 4to, Paris.

**Mac Ritchie, D.** The Aïnos [in English], XIV+72 pp. with 19 coloured plates, 4to, (forms Supplement to vol. IV of the "Internationales Archiv fuer Ethnographie"), Leide, 1892.

**Maget, G.** Les Aïnos ou Yebis du Japon, (La Nature 1878 August 10th), Paris.

**Meik, C. S.** Around the Hokkaido [or "Northern Sea-Circuit", being the official name for Yezo] (Transactions Asiatic Society Japan vol. XVI [pt. II] pp. 151-172), 8vo, Yokohama, 1888.

**Mermet de Cachon,** L'Ile de Yezzo et les Aïnos, (Revue de l'Orient, de l'Algérie et des colonies 1863 November and December), Paris.

**Mermet de Cachon,** Les Aïnos. Origine, langue, moeurs, religions, 20 pp. 8vo, Paris, 1863.

**Metchnikoff, L.** Vocabulaire japonais-aino-coréen, (Ban Zai Sau vol. IV sheets 157-158), 4to, Genève, 1880.
Translated from **Poutzilo's** "Essai de dictionnaire russe-coréen," St. Petersburg, 1874.

**Metchnikoff, L.** Ballade aino. Aino text in Roman characters with French translation, (Ban Zai Sau vol. IV sheets 150 and 176), 4to, Genève, 1880.
Reprinted from **Pfizmaier's** Beitrag zur Kenntniss der Aino-Poesie."

**Michaut,** Les Aïnos, (Bulletin de la Société d'anthropologie, 4th ser. vol. IV pp. 259-262), 8vo, Paris.

**Milloué, L. de,** Les Ainos, (Revue d'Anthropologie vol. XVII [pt. I] pp. 81-89), Paris, 1888.

**Milne, J.** Notes on stone implements from Otaru and Hakodate with a few general remarks on the prehistorie remains of Japan with 5 plates and plan of Yeddo, [Transactions Asiatic Society Japan, vol. VIII pp. 61-91), 8vo, Yokohama, 1880.

**Milne, J.** Notes on the Koro-pok-guru or Pit-dwellers of Yezo and the Kurile Islands, (Transactions Asiatic Society Japan vol. X [pt. II] pp. 187-198), 8vo, Yokohama, 1882.

**Morse, Ed. S.** Traces of an early race in Japan, 10 pp. illustrated, (Popular Science Monthly 1879 January), 8vo, New York.

**Morse, Ed. S.** A curious Ainu toy, 7 pp. illustrated, (Bulletin of the Essex Institude vol. 25), large 8vo, Salem, Mass., U. S. A., 1892.

**Mueller, F. W. K.** Ueber einige angebliche Ainu-Ornamente, (Zeitschrift f. Ethnologie, vol. 25), 8vo, Berlin, 1893.

**Nature.** A weekly periodical, 4to, London.
The following articles refer to Ainos:
vol. 38. (1888) p. 87. Folklore of the Ainos. — p. 331. Rev. J. Batchelor, Burial Service of the Ainos.
" 40. (1889) p. 68. Lefèvre. On the colour of eyes and hair of Ainos.
" 46. (1892) p. 119. Mrs I. Bishop, The Ainos of Japan. — p. 475. Arrow poisons used by the Ainos.
" 47. (1892-93). p. 330. Ainu, Yezo and Prof. Milne. — p. 330. Extracts of Savage Landor and Prof. Milne's papers on Yezo read before the Royal Geographical Society.

**O'Neill, J.** Ainu hymns, (Academy 1888 Nov. 10th pp. 305 and foll.), 4to, London.

**Penhallow, D. E.** Traditions of the Ainos of Northern Japan, (Canadian Record of Science vol. I pp. 228-236), Montreal, 1885.

**Pfizmaier, A.** Ueber die Ainosprache, (Sitzungsberichte d. philos.-histor. Classe d. kais. Akademie, vol. II, pp. 38-46), roy. 8vo, Wien, 1849.



Digitized by Google

**Pfizmaier, A.** Beitrag zur Kenntniss der Aino-Poësie, (Sitzungsberichte d. philos.-histor. Classe d. kais. Akademie, vol. IV pp. 189-201, 321-332 and vol. V pp. 100-125), 8vo, Wien, 1850-51.

**Pfizmaier, A.** Untersuchungen ueber den Bau der Ainosprache, (Sitzungsberichte d. philos.-histor. Classe d. kaiserl. Akademie der Wissenschaften, vol. VII pp. 382-490), 8vo, Wien, 1851.

An outline of a grammar of the Ainu language, founded on the Jap. vocabulary "Moshiogusa."

**Pfizmaier, A.** Vocabularium der Aino-Sprache in Katakana and Latin characters (Denkschriften der histor.-philosoph. Classe der kais. Academie, vol. 4to, Wien, 1854.

**Pfizmaier, A.** Eroerterungen und Aufklaerungen ueber Aino, 82 pp. (Sitzungsberichte d. kais. Akademie d. Wissensch., philosoph.-hist. Classe, vol. 100 pt. II pp. 1023 and foll.), roy. 8vo, Wien, 1882.

**Pfizmaier, A.** Untersuchungen ueber Ainugegenstaende, 82 pp. (Sitzungsberichte d. kaiserl. Akademie d. Wissensch. Philosoph-histor. Classe, vol. 103 pp. 333-412), roy. 8vo, Wien, 1883.

Chiefly on the belief of the Ainus and the botany of Ainoland.

**P[itrè] G.** Una leggenda di Aino, (Archivio stud. tradit. popol. vol. XI [pt. 1] p. 116), 8vo, 1892.

**Promoli,** Ueber die Ainos, (Correspondenzblatt d. deutschen Gesellschaft f. Anthropologie, 1874 No 3 and foll.).

**Radlinsky, J.** Dictionnaire du dialecte des Aïnos, habitant l'ile Chomuchon dans l'archipel des Kuriles, rédigé d'après les collections de Mr. **B. Dybowsky,** (Bulletin internat. de l'Academie des sciences de Cracovie 1891 pp. 231 and foll.).

**Rosny, L. de,** Moeurs des Aino, insulaires de Yéso et des Kouriles. Extrait des ouvrages japonais et des relations des voyageurs européens, ("Harmonie", journal de l'époque), 8vo, Paris, 1857.

**Rosny, L. de,** Origine et migration primitive du peuple japonais, (Mémoires du Congrès internat. des Orientalistes Ière session Paris, 1873 pp. 171 and foll.).

**Rosny, L. de,** Etude sur les Aïnos, (Compte rendu du Congrès international des sciences géographiques à Paris, 1878, vol. I pp. 412-417), 8vo.

**St. John, H. C.** The Ainos: aborigines of Yeso with 3 plates, (Journal of the Anthropological Institute of Great Britain and Ireland, vol. II pp. 248-254), 8vo, London, 1872-73.

**Satow, E. M.** The Ainos of Yezo, (The Phoenix, ed. by Rev. J. Summers vol. I pp. 3-4), 4to, London, no date [1870].

**Satow, E. M.** Die Ainos von Jesso, (Magazin f. d. Litteratur des In- und Auslandes 1871 No 4), 4to. Berlin.

**Scheube, B.** Die Ainos, mit ainoischem Woerterverzeichniss; with 9 plates and 2 anthropological tables, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens vol. III [pt. 26] pp. 220-250), 4to, Yokohama, 1881.

Re-issued separately in Leipzig in 1883.

**Scheube, B.** Der Baerencultus und die Baerenfeste der Ainos mit einigen Bemerkungen ueber die Taenze derselben, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. III [pt. 22] pp. 44-51), 4to, Yokohama, 1880.

**Scheube, B.** Le culte et la fête de l'ours chez les Aïnos, translated from the German, (Annales de l'Extrême Orient vol. XV [No 175] pp. 193-206, Paris, 1882; Exploration 1881 Oct. 6th and 20th; Revue d'Ethnographie vol. I [pt. 4] pp. 302-316), 8vo, Paris, 1882.

**Schlegel, G.** Leichenbestattung auf Darnley-Island, [und bei den Aïnos] (Internationales Archiv f. Ethnographie vol. V [pt. 4] p. 172), 4to, Leide, 1892.

**Schlesinger, G.** Die Insel Yezo und die Ainos, (Deutsche Rundschau, 1880, September), roy. 8vo, Berlin.

**Schlesinger, G.** Schilderung der Insel Jesso und ihrer Bewohner, der Ainos. (Verhandlungen d. Gesellschaft f. Erdkunde, Berlin, 1880, pp. 236 and foll.),

**Scriba, Dr. J.** Noch einmal die Koropokguru, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens in Tokio, vol. V [pt. 49] p. 435), 4to, Yokohama, 1892.

Digitized by Google

**Siebold, H. von,** Das Pfeilgift der Aïnos, ("Verhandlungen der Berliner Gesellschaft fuer Anthropologie" Supplement zur Zeitschrift fuer Ethnologie 1878 pp. 430-431).

**Siebold, H. von,** Ethnologische Studien ueber die Ainos auf der Insel Yesso, with 6 plates, (Zeitschrift fuer Ethnologie vol. XIII, Supplement pp. 3-48), 8vo, Berlin, 1881.

**Summers, Rev. J.** An Aino-English vocabulary, (Transactions Asiatic Society Japan vol. XIV [pt. II] pp. 186-232), 8vo, Yokohama, 1886.

**Tarenetzky, Prof. A.** Beitraege zur Craniologie der Ainos auf Sachalin, (Mémoires de l'Académie imp. des sciences St. Pétersbourg, VIIth series vol. 37 No 13), 1890.

**The physical** characteristics of the Ainos, (Canadian Record of Science June 1886). Montreal.

**Török, Prof. A. von,** Ueber den Yézoer und den Sachaliner Ainoschaedel, 2 parts with 2 plates, (Achiv fuer Anthropologie vol. XVIII [pts 1 and 2] pp. 15 and foll.), 4to, Braunschweig, 1888.

**Török, Prof. A. von,** Az Ajnók: egy ösi emberfajtáról Azsia keleti szélén. Anthropo-geographiai Tanulmány 386 pp. 8vo, Budapest, 1889.

**Tsara-ke [Kiri-ko-zio in Japanese],** La communion. An Ainu ballad. Aino text with French translation by Metchnikoff, extracted from "Pfizmaier's Beitraege zur Ainupoesie", 2 + 8 pp. (Ban Zai Sau vol. IV, sheets 150 and 176), royal 8vo, Genève, 1880.

**Vining, Ed. P.** An inglorious Columbus. New York, 1885.

**Virchow, R.** Ueber einen Aino Schaedel; with illustrations, (Zeitschrift f. Ethnologie, vol. V suppl.: Sitzungsberichte d. Berliner Anthropologischen Gesellschaft, pp. 121-123), roy. 8vo, Berlin, 1873.

**Virchow, R.** und **J. Kopernicki,** Ueber Schaedel von Ainos, (Zeitschrift fuer Ethnographie, 1881, supplement: Verhandlungen d. Berliner Gesellschaft fuer Anthropologie, pp. 191-192), roy. 8vo, Berlin.

**Virchow** und **Schlesinger,** Ainoschaedel von Jezo, (Zeitschrift fuer Ethnologie, 1880, supplement: Verhandlungen d. Berliner Gesellschaft fuer Anthropologie, p. 207), roy. 8vo, Berlin.

**Volk der Ainos** [Das] (Ausland, 1873 [No 44 and 46] pp. 875-879; 911-914), 4to, Stuttgart.

**Volk der Ainos** [Das] auf der Insel Jeso (Globus vol. 24 [No 14] pp. 210-213), 4to, Braunschweig, 1873.

**Volksstamm** [Der] der Aino, (Europa, 1879 No 49), Leipzig.

**Weidmann, Fr.** Die Ainos, (Zeitschrift des Vereins deutscher Zeichenlehrer vol. XIV pp. 201-211), Stade, 1887.

**Wood, W. M.** The hairy men of Yesso, (Transactions Ethnological Society vol. IV pp. 34-38), London, 1866.

**Yesso, l'Ile d'** (Revue maritime et coloniale, vol. 39 [December] pp. 811-815), 8vo, Paris, 1873.

## XXIII. — THE RIU-KIU, KURILE, BONIN AND OTHER ISLANDS ROUND JAPAN.

**Ahlburg,** Ein neues japanisches Pflanzengenus: Aucubaephyllum Lioukiense, Botanische Zeitung vol. 36 pp. 113-114), Leipzig, 1878.

**Allen, H. G.** The Lewchew Islands, (China Review, vol. VIII pp. 140-143), roy. 8vo, Hongkong, 1879.

**Aston, W. G.** Russian descents in Saghalien and Itorup in the years 1806 and 1807, (Transactions Asiatic Society Japan vol. I pp. 78-86), 8vo, Yokohama, 1873.

**Bericht** eines Chinesen ueber die Liukiuinseln, (Neumann's Zeitschrift f. allgem. Erdkunde vol. I p. 262), Berlin, 1856.

**Besuch** [Ein] auf Okinawa-shima [Liu-kiu Archipel] with engravings, (Globus vol. 43 [No 24] pp. 373-377), 4to, Braunschweig, 1883.

**Bonin-Inseln** [Die] ein Vorposten gegen Japan, (Ausland 1857 No 39), 4to, Stuttgart.

Digitized by Google

**Boulenger, G. A.** Descriptions of new reptiles and Batrachians from the Loo Choo Islands, (Annals and Magazine of Natural History 6th series vol. X [Nº 58] pp. 302-304), 8vo, London, 1892.

**Brady, H. B.** On some Foraminifera from the Loo Choo Islands, (Proceedings Royal Irish Academy 2nd ser. vol. II: Science pp. 589-590), Dublin, 1875-77. (also Quarterly Journal Microscopical Science, New ser. vol. XVI pp. 404-406), 8vo, London, 1876.

**Brinkley, F.** The story of the Riukiu [Loochoo] complication, (Chrysanthemum and Phoenix, vol. III pt. 3 pp. 122-153), royal 8vo, Yokohama, 1883. The first part of this article was published previously in various numbers of the "Japan Weekly Mail."

**Brunton, R. H.** Notes taken during a visit to Okinawa Shima, Loochoo Islands, (Transactions Asiatic Society Japan vol. IV pp. 66-77), 8vo, Yokohama, 1876.

**Chamberlain, R. H.** On the manners and customs of the Loochooans, (Transactions Asiatic Society of Japan, vol. XXI pp. 271-289), 8vo, Tōkyō, 1893.

**Clifford, H. J.** Vocabulary of the language spoken at the great Loo-Choo Island in the Japan Sea, 2 parts, 4to, 1818.

**Coronation** of the King of Loochoo, (China Review, vol. VII p. 283), roy. 8vo, Hongkong, 1878-79

**Doederlein, L.** Die Liu-Kiu Insel Amami Oshima with map and plate, (Mittheilungen d. deutschen Gesellschaft f. Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. III [pts 23 and 24] pp. 103-117 and 140-156), 4to, Yokohama, 1880-81.

**Doederlein, L.** Ueber die Flora der Liu-Kiu Inseln, (Botanisches Centralblatt vol. VIII pp. 30-31), 8vo, Cassel, 1881.

**Enomoto,** Admiral, Chi-shima, (Kurile-islands), and Russian invasion. A lecture delivered in Japanese before the Tokio United Geographical Society on Febr. 24th 1882, translated into English and published in the "Japan Mail" and "Japan Herald".

**Farre, F. J.** Medicine in Lewchew; introduction of vaccination, (Medical Times and Gazette, new series vol. VII pp. 136, 164 and 188), London, 1853.

**Fischer, J. G.** Ueber zwei von der Liukiu Insel Okinawa stammende Schlangen, (Jahrbuch d. Hamburger wissenschaftlichen Anstalten, vol. V fuer 1887 pp. 18-22), large 8vo, 1888.

**Forbes, F.** and **W. B. Hemsley,** Index florae Sinensis. An enumeration of all the plants known from China proper, Formosa, Hainau, Corea, the **Luchu Archipelago** and the island of Hongkong, together wtth their distribution and synonymi with 22 plates and map, (Journal Linnean Society, London: Botany, vol. 23 pp. 1-521 and vol. 26 pp. 1-396), 8vo, 1886-91.

**Fritze, A.** Die Fauna der Liu-Kiu Insel Okinawa, (Zoologischer Jahresbericht), 75 pp. with 12 illustrations, large 8vo, Jena, 1894.

**Gubbins, J. A.** Notes regarding the principality of Loochoo. — A lecture given before the Foreign and Colonial Section of the Society of Arts on the 31st of July 1881.
Abridgment reprinted from the "London and China Express" in the "Chrysanthemum vol. I pp. 301-302" Yokohama, 1881.

**Gurney, J. H.** On an apparently undescribed species of Owl from the Liu Kiu, (or Loo Choo) Islands proposed to be called Scops pryeri, (Ibis, 6th ser. vol. I [Nº 3] pp. 302-305), 8vo, London, 1889.

**Haberlandt, Dr. M.** Eine Hausurne von den Liukiu-Inseln, (Mittheilungen d. anthropologischen Gesellschaft Wien vol. XXII p. 4), 8vo, 1892.

**Haberlandt, Dr. M.** Ueber eine Graburne von den Liukiu-Inseln; with 2 illustrations, (Mittheilungen d. anthropologischen Gesellschaft Wien, vol. 23 pp. 39-42), 8vo, 1893.

**Habersham, A. W.** My last cruise or where we went and what we saw; being an account of visits to the Malay and Loo-Choo islands the coasts of China, Formosa, Japan, Kamtschatka, Siberia and the mouth of the Amoor river with plates, 8vo, Philadelphia, 1857. ($ 2.50).

**Hervey de St. Denis, Marquis L.** Sur Formose et sur les îles appelées en chinois Lieou-Kieou, (Journal asiatique, 7th series vol. IV pp. 105 and foll. and vol. V pp. 435 and foll.), 8vo, Paris, 1874-75.

Digitized by Google

**Hoffmann, J.** Blikken in de geschiedenis en staatkundige betrekkingen van het eiland Groot Lioe-kioe, naar chinesche en japansche bronnen, (Bijdragen tot de Taal-, Land- en Volkenkunde van Nederlandsch Indië 3rd series vol. I [part 3] pp. 379-401), 's Gravenh., 1866.

**Inseln Lu-Tchu** [Die] bei Japan, (Aus allen Welttheilen vol. XV [pt. 5] pp. with engravings and map), 4to, Leipzig.

**Ishikawa, C.** On the origin of the species of Ocypoda or Sand-Crabs from the Bonin Islands with plate, (American Naturalist, vol. 17 pp. 207-208), 1883.

**Ito, Tokutaro,** Botany of the Riukiu (Loochoo) Islands, (Nature, vol. 36 pp. 338-339), 4to, London, 1887.

**Janson, O. E.** On some species of Cetoniidae from the Loo Choo Islands, (Annals and Magazine of Natural History, VIth series, vol. I [Nº 3] pp. 194-196), 8vo, London, 1888.

**Kikuchi, Yasushi,** On pyroxenic components in certain volcanic rocks from Bonin Island with plate, (Journal College Science Tokio vol. III [pt. I] pp. 67-89), small 4to, 1888.

**Klaproth, H. J.** Beschreibung der Inseln Liu Khieu ausgezogen aus mehreren sinesischen und japanischen Werken, (Hertha vol. II pp. 274-293), Stuttgart, 1825.

For French translation of this paper see "Pagès, bibliographie jap. Nº 498."

**Kloeden, G. A. von,** Die Liu-kiu Inseln, (Petermann's geographische Mittheilungen, vol. 26 pp. 447-451), 4to, Gotha, 1880.

**Kohn, A.** Die jetzige Lage der Bewohner der Kurilen, translated from the Russian, (Globus, vol. 32 pp. 108 and foll.). 4to, Braunschweig, 1877.

**Les îles Liou-Kiou** et le Japon, (Annales de l'Extrême Orient, vol. II [Nº 13] pp. 13-16), 8vo, Paris, 1879.

**Les îles Saghalien,** Yéso et Formose, translated from the English by Lieut-General **Baudens,** (Revue maritime et coloniale 1874 [October] pp. 56-97), 8vo, Paris.

**Liéu-Kiéu Inseln,** [Die] (Ausland, 1879 Nº 27), 4to, Stuttgart.

**Loochoo Islands,** [The] (Proceedings Royal Geographical Society, London, vol. I, pp. 210-213), 8vo, 1879.

**Mac Leod, J.** Zeereis van het Engelsche oorlogsfregat de "Alceste", langs de stranden van Corea naar het eiland Loochoo; translated from the English into Dutch, 8vo, Rotterdam, 1818. (flor. 2.—).

For English and French editions see "Pagès, Bibliogr. jap. Nº 473."

**Madinier, P.** Description géographique et hydrographique des îles au nord du Japon, part I: Les îles Kouriles proprement dites, (Nouvelles Annales de la Marine et des Colonies, August 1856), 8vo, Paris.

**Maria, L. di,** Posizione delle isole Liuschotten e Liu Kiu, (Cosmos di Cora, 1873 p. 48), Torino.

**Melchers, H.** Neue Nachrichten von den Bonin-Inseln, (Deutsche geographische Blaetter vol. VII [pt. 3] pp. 302-304), 8vo, Bremen, 1884.

**Meyners d'Estrey, comte,** Les îles Liou-Kiou et le Japon, (Annales de l'Extrême Orient vol. II pp. 13-16) large 8vo, Paris, 1879-80.

**Meyners d'Estrey, comte,** Les îles Bonin translated from the "Nitchi-nitchi Chimboun" into French, (Annales de l'Extrême Orient vol. II pp. 73 and foll.), large 8vo, Paris, 1879-80.

Contents: Climat — Agriculture — Industrie.

**Meyners d'Estrey, comte,** Les îles Bonin, (Revue de géographie, vol. VII pp. 28-33), Paris, 1893.

**Miyabe, Kingo,** Flora of the Kurile island with map, (Memoirs of the Boston Society of Natural History vol. IV pt. 7), 4to, 1890.

Abridged extract in Nature vol. 42 pp. 322-323, 4to, London, 1890.

**Miyako-Shima,** an island in the Liu-Kiu, (Chrysanthemum, vol. I pp. 471-472), 8vo, Yokohama, 1881.

**Mueller-Beeck, F. G.** Geschichte der Liu kiu-Inseln nach japan. Berichten (Zeitschrift f. Ethnologie, vol. XV, suppl. Verhandlungen der Berliner Gesellschaft f. Anthropologie, 1883 pp. 156-164), 8vo, Berlin.

Digitized by Google

**Mueller-Beck, F. J.** Geographie der Liu-kiu-Inseln, (Zeitschrift d. Gesellschaft f. Erdkunde vol. 19 [pts 4 and 5] pp. 303-315 with map), 8vo, Berlin, 1884.

This paper is based upon articles in the Japanese language of the Idji-chi Teka in the Journal of the Japan. geograph. Society 1880 pts 1 and 10).

**Notes of a trip to Loochow,** (Chinese Recorder and Missionary Journ. vol. VI pt. 5 pp. ), 8vo, Shanghai, 1876.

**Oliphant, L.** Island of Tsusima near Japan, (Proceedings Royal Geographical Society vol. VII p. 61), 8vo, London, 1862-63.

**Physikalischen Verhaeltnisse** [Die] der Lutschu Inseln, (Petermann's geographische Mittheilungen, 1860 p. 156), 4to, Gotha.

**Political dependence** of the Loochew Islands, (Japan Weekly Mail 1878), abridged and translated into German in Petermann's geographische Mittheilungen vol. 24 p. 439), 4to, Gotha, 1878.

**Report** of the Loo-choo Mission Society. — Eighth Report for 1853-54, 12mo, London, 1855.

**Robertson, R.** The Bonin Islands, (Transactions Asiatic Society Japan vol. IV pp. 111-144), 8vo, Yokohama, 1876.

**Satow, E.** Notes on Loochoo, reprinted from the "Daily Press" in Yokohama, (The Phoenix, vol. III pp. 174-177), 4to, London, 1872-73.

**Satow, E.** [Ethnological] Notes on Loochoo with 5 large plates, (Transactions Asiatic Society Japan vol. I pp. 1-8), 8vo, Yokohama, 1873.

**Schlegel, G.** Nasenringe auf den Kurilen, (Internationales Archiv f. Ethnographie, vol. V [pt. 4] p. 174), 4to, Leide, 1892.

**Schoenfeldt, H. von,** Ein Beitrag zur Coleopteren-Fauna der Liu-Kiu Inseln, (Entomologische Nachrichten vol. XVI pp. 168-175), Berlin, 1890.

**Seebohm, H.** Notes on the birds of the Loo-choo Islands with coloured plate. (Ibis 5th ser. vol. V [No 18] pp. 173-182 and vol. VI [No 22] pp. 232-236), 8vo, London, 1887-88.

**Seebohm, H.** On the birds of the Bonin Island, (Ibis 6th ser. vol. II [pt. 5] pp. 95-108), 8vo, London, 1890.

**Serrurier, L.** Lioe-Kioe Archipel, (Tijdschrift van het Koninklijk Nederl. Aardrijkskundig Genootschap, 1st ser. vol. IV pp. 240 and foll.), 8vo, Amsterdam, 1880.

**Situation** [La] aux îles Liou-Kiou, (Annales de l'Extrême-Orient, vol. II [No 20] pp. 251), 8vo, Paris, 1880.

**Smith, Bishop G.** Visit to Loo-choo, 12mo, London, 1852. (*2s 6d*).

**Smith, Bishop G.** Lewchew and the Lewchewans, 8vo, London, 1853.

**Stejneger, L.** On a collection of birds made by Mr. N. Namiye in the Liu-kiu Islands, with descriptions of [4] new species, (Proceedings United States National Museum 1886 pp. 634-651), 8vo, Washington.

**Stejneger, L.** Further contributions to the avifauna of the Liu-kiu Islands, Japan with descriptions of [3] new species, (Proceedings United States National Museum 1887 pp. 391-415), 8vo, Washington.

**Stejneger, L.** Description of a new species of fruit-pigeon [Janthoenas jouyi] from the Liu-Kiu Islands, (American Naturalist, 1887 pp. 583-584), 8vo, Philadelphia.

**Stejneger, L.** A list of birds hitherto reported as occurring in the Liu-kiu Islands, with coloured plate, (Zeitschrift f. d. gesammte Ornithologie, vol. IV [pts 1. 2] pp. 166-176), 8vo, Berlin, 1887.

**Svečeny.** Die Inselgruppe der Kurilen; translated into German from the Proceedings of the Imperial Russian Geographical Society, (Mittheilungen aus der kais. koenigl. geographischen Gesellschaft in Wien vol. XV [new ser., vol. V] pp. 554-563), 8vo, Wien, 1872.

**Ty-pin-san,** Insel im Maiaco-Sima-Archipele, (Natur, 1881 No 28), Halle a. S.

Ueber die **Wakwak-oder Wagwag-Inseln,** (Ausland 1883 [No 50] pp. 998), 4to, Stuttgart.

**Warburg, Dr. O.** Die Liu-kiu Inseln, (Mittheilungen d. geographischen Gesellschaft Hamburg, 1889-90 [pt. 2] pp. 121-145), 8vo.

Extract of it published in "Globus" vol. LIX pp. 266-268, 4to, Braunschweig.

Digitized by Google

**Warburg, Dr. O.** Eine Reise nach den Bonin und Volkano Inseln, (Verhandlungen der deutschen Gesellschaft fuer Erdkunde, vol. XVIII [pts 3. 4] pp. 248-268), 8vo, Berlin.

**Williams, S. Wells,** Political Intercourse between China and Lewchew, (Journal North China Branch Royal Asiatic Society New Series No III pp. 81-93), 8vo, Shanghai, 1866.

**Williams, S. Wells,** Journal of a mission to Lewchew in 1801, (Journal North China Branch Royal Asiatic Society, New ser., No VI pp. 149 and foll.), 8vo, Shanghai, 1871.

# XXIV. — INDICES.

a. *Alphabetic Index of the Japanese works [text-editions or European translations] mentioned in this Bibliography.*

Aka-ho gi-si den is-seki wa, p. 88.
Akau gi-zin roku, p. 88.
Avalôkitêcvara Sutra p. 16 under Atsume Gusa, — p. 52.
Bakin, Kumo-no taje-ma ama-jo-no tsuki, pp. 88 and 212.
Bemmo, p. 63 under "Yasui Chiuhei", p. 68 " "Jasui Tschiuhei", p. 71 " "Harlez".
Butz zo dzu i, pp. 11 and 53 under "Siebold, Nippon, vol. V".
Chiushingura, pp. 89 and 94 under Tchou-Chin-Goura. — For editions of this work written by Tamenaga Shunsin see p. 100.
Dai Gaku, p. 53.
Dai-hei-ki = Tai-hei-ki.
Dai Nippon Shokubutsu, Tai Chosa Hôkoku p. 236 under Yokoyama.
Dai Nippon Yosakuzu, p. 281.
Djounranshiki, p. 51 under "Voyage".
Dou-zhi-keu, p. 145.
Dôzi kyau see under "Kôbau Daisi".
Faru-no ake-bono, p. 91 under "Makura-sô-zi".
Fi-da-no takumi mono-gatari, p. 54.
Fo-wo-de-mi-no Mikoto, p. 56 under "Pfizmaier".
Fudzi-kawa-no ki, p. 36.
Fugaku Hiyaku-Kei, p. 90 under Hokusai.
Furu-kotono-bumi = Kojiki.
Fusa Mimi Bukuro, p. 219 under Pfoundes.
Fu siang t'u wei, p. 53 under "Buts zo dzu i".
Fu-sô-siû-jeô-siû, pp. 90 and 214.
Futa-tsu-domo-e, p. 90.
Genji Monogatari, p. 90.
Gobunsho, p. 57 under "Rennyo Shonin".
Go-i, p. 84 under Pfizmaier.
Hau-on-kau, p. 54.
Heike Monogatari, p. 16 under Atsume Gusa. — p. 96.
Hiakaki Kôden, p. 226 under Shigemichi.
Hiakkajo = Kamporitsu.
Hiyaku-Ka-Zen-Sho, p. 13 under List of works.
Hojo-ki, p. 54.
Hon-teu bu-yuu den, p. 90.
H'yaku nin is'shiu, p. 90.
Hyan-Go-Zi-Syo, p. 87.
Idzmi-Siki-Bu-no Nikki, p. 96.
Ije-no siû, p. 90.
Ima va mucasci monogatari, p. 96.
Inisije-wo tattomu ka-na kaku, p. 84 under Pfizmaier.
I-se Monogatari, p. 215.
Jama-gatsu-no ki, p. 97.
Joródzu-no fa-no atsûme, p. 92 under Man-jeô-siû.
Kami-jo-no masa-goto, p. 224.
Kami yo-no maki = Nihongi.
Kamporitsu, p. 110.
Kasira gaki zou vo kin mou dzu wi taï séi p. 229.
Kau-Kau Wau-Rai, p. 148 under Yasuwaru.
Kiogen, p. 158.
Kiri-ko-zio, p. 16 under Ban Zai Sau No 7.
Kiuo Dôwa, p. 53 under "Eby", — pp. 66, 91.
Kiû-siû mitsi-no ki, p. 36.
Kôbau Daïsi, Zitu-go kyau } p. 19 under Mémoires de la Soc. des études jap. vol. XII and p. 145.
" " Dôzi kyau } p. 19 under Mémoires de la Soc. des études jap. vol. XII and p. 145.
Kodomo Muskashi Banashi, p. 225.
Ko Doû Dzu Roku, p. 188.
Kojiki, p. 16 under Ban-Zai-Sau No 6 — p. 97 under "Kojiki" and "Koku Si Ryaku".
Kokinwakashu, p. 91.
Koku-Si-Ryaku, p. 97.
Komats and Sakitsi under Riutei Tanefico.

Digitized by Google

Kotcho sen zi mon, p. 16 under Ban Zai Sau N° 4, — p. 97 under Kawa moura Masaakira.
Kotowaza-gusa, p. 94 under Valenziani.
Koyeki Mondo, p. 124 under Kato Kozo.
Koziki = Kojiki.
Kuaiwa Hen, p. 80 under Satow.
Kuma-no-no ki-giò, p. 93 under "Siaku-zô-moto-i".
Kumono Tayema Ama Yo No Tsuki under Bakin.
Kwawi, p. 235 under Savatier.
Lui ho, [in Jap. "Rui ho" p. 75 under "Bibliotheca japonica, vol. IV".
Man-jeô-siù under "Manyoshu".
Manyoshu, p. 89 under Chamberlain, — p. 92 under Man-jeô-siù.
Mei-getsu-sei-dan, p. 218.
Meiji-Kaido, p. 52 under "Buddhist lectures".
Min-ken haku-ka den, p. 98.
Mitsi juki-buri, p. 37 under Pfizmaier.
Nageki-no kiri, p. 92.
Moshiogusa p. 306 under Pfizmaier.
Nihon Chishi-Teio, p. 8 under Mueller-Beeck.
Nihongi, p. 55 under "Kami yo-no maki", pp. 98 and 99 under "Rosny."
Nihon-gwai-shi, p. 16 under Atsume Gusa, pp. 98 and 134.
Nihon no kotowaza, p. 225.
Nihonshoki = Nihongi.
Nippon ivan dai iti ran, p. 99 under Rosny.
Nitpon-gwai-si = Nihon-gwai-shi.
Nitu-pon Hiyaku-seu-den, p. 16 under Ban Zai Sau N° 2, — p. 98.
Ofumi, p. 57 under "Rennyo Shonin".
Okoma, p. 88.
O-mi-to-king under "Sukhâvatî Vyûha Sutra".
O-o-gawutsi fide-moto dzin-dziû nikki, p. 102.
Ouen Hien Tong Kao, p. 97 under "Ma-Touan-Lin".
Pragña-Pâramitâ Hridaya-Sutra, p. 52 under Buddhist texts vol. III.
Pu-sa Kuan-sei-yin, p. 52 under "Avalôkitêçvara Sutra".
Riutei Tanefico, Komats and Sakitsi, p. 16 under Ban Zai Sau, N° 1.
Roku-won-in ziû-gô josi-mitsu-kô itsu-ku-sima mòde-no ki, p. 37 under Pfizmaier.
Romaji Zasshi, p. 86.
San-ze-king, [Chinese word for Sanjikyô] p. 16 under Ban Zai Sau N° 3, — p. 85 under San-ze king.
Sasa-iro-no tsio-ku-ko-jomi-de, p. 85.
Sau-si, p. 85 under Severini.
Sei-i-Kwai Geppo, p. 139.
Sei-Yoö Ki-Bun, p. 61.
Sen-ji-mon by White p. 81.
Sen-ji-mon = Tsian Dsu Wen.
Shin-Gaku Michi, p. 55 under "Rev. G. W. Knox".
Shinyaku Seisho, p. 62 under "Bible".
Shin-yaku-sei-sho shin-gaku, p. 61 under "Amerman".
Shishi no Han p. 58.
Siaku-geô-kô, p. 93.
Si-ka-zen-yo, p. 80 under Rosny, Cours vol. 20.
Sin-kagami-gousa, p. 56 under "Manuel".
Sin-tsio-mon siû, p. 99.
Sin zoo zi lin gjok ben, p. 74 under "Bibliotheca japonica vol. I".
Siò-fon-si-tate, sitsi-fen and fatsi-fen, p. 158.
Siyo-ken-sikau, p. 80 under Severini e Puini.
Sukhâvatî Vyûha Sutra, p. 52 under "Buddhist texts" vol. III, p. 56 under "O-mi-to-king".
Ta Hio, p. 53 under "Dai Gaku".
Taï-fei-ki = Tai-hei-ki.
Tai-hei-ki, p. 16 under Atsume Gusa, p. 96 under Dai-hei-ki, — p. 99.
Tai kauki, p. 99 under Rosny, p. 99 under Tai-kau-ki.
Taketori Monogatari, Taketori no Okina no Monogatari, } p. 93.
Tami-no Nigivai, p. 16 under Atsume Gusa. — p. 93.
Taya fiki yei tai setu you siu, p. 80 under Severini e Puini.
Tchou-Chin-Goura under Chiuchingura.
Ten-tyu-no kyau, p. 58.
To-ri-tei Kiku-zin, p. 221.
Tô-to-sai-ji-ki, p. 54 under "The festival".
Tripitaka, p. 52 under "Beal" p. 52 under "Bunjiu Nanjio".
Tsura-ke see under Kiri-ko-zio.
Tsiän Dsu Wen, p. 11 under "Siebold, Nippon vol. IV", — p. 75 under "Bibliotheca jap. vol. III".
Tsuredzure Gusa, p. 55 under "Kenko".
Uki yo gata roku-mai-biyau-bu, p. 92 and 93 under "Riutei Tanefico".
Ushnisha-Vigaya-Dhârani, p. 52 under Buddhist texts vol. III.
Vagrakkhdikâ, p. 52 under "Buddhist texts" vol. I.
Wa-ka-no si-ten, p. 59.
Wa-kan-san-saï-dzo-yéu, p. 10 under Rosny, Variétés orientales, — p. 80 under Severini e Puini vol. III.
Wa-kan San-Sai Tu-Ye, p. 94.
Wa kan won seki sjo gen zi ko, p. 74 under "Bibliotheca japonica vol. II", p. 80 under "Severini e Puini", p. 82 under Hoffmann.

Digitized by Google

Wa Nen Kei, p. 11 under "Siebold, Nippon vol. III", — p. 75 under Bibliotheca jap. vol. VI.
Wasaubiyauwe, p. 88 under Chamberlain.
Yamato Bumi = Nihongi.
Yamato Monogatari, p. 94.
Ye-hon Toyo-tomi kunkô ki, p. 96 under Hakkosya Tokusui.
Yé ki ken, p. 81 under Taiske.
Ye-ma no tehon, p. 59.
Yo-san-sin-sets, p. 199 under Sira-Kawa.
Zen-ken Ko-jitsu, p. 100.
Zitu-go kyau = Kôbau Daïsi.

b. *Alphabetical Index of the authors names of all works enumerated in this Bibliography.*

A ...., Anna d', p. 38.
Aa, P. von der, p. 1.
Abbott, Lyman, p. 211.
Abell, H. F. pp. 1, 42, 52, 157, 211 and 223.
Abercrombie, W. H., Consul U. S. A. p. 130.
Achard, F. p. 193.
Adams, Arthur, pp. 229, 243, 244, 245 and 248.
Adams, Francis Ottiwell, pp. 94, 188, 193, 198 and 199.
Adams, William, p. 36.
Addison Van Name see under Van.
Adeline, J. p. 211.
Adler, Heinrich, p. 117.
Aegidius, Albertinus, p. 100.
Adler, Cyrus, p. 1.
Aguillon, p. 111.
Ahlburg, pp. 186, 230 and 307.
Ahn, T. p. 77.
Aikitsu see under Tanakadate.
Akekio, Sekizawa, p. 241.
Alabaster p. 49.
Albano, L. d'A ...., pseudonym for L. de Rosny, p. 157.
Albrecht, p. 135.
Alcock, Sir Rutherford, pp. 1, 43, 74, 148, 149 and 154.
Alderley, Lord Henry Stanley, p. 101.
Algar, A. L. p. 96.
Alis, Harry, Editor of the "Journal des Débats", p. 1.
Allen, Herbert J. pp. 100 and 307.
Alsberg, M. p. 135.
Alt, W. J. p. 154.
Amerman, Rev. Jas. S. pp. 61-62.
Amézaga, de, p. 202.
Anderson, G. C. p. 1.
Anderson, Prof. Dr. med. William, pp. 140, 149, 153, 154, 155 and 165.
André, Ed. p. 186.
Andrea, A. p. 223.
Andree, Richard, pp. 50 and 105.
Andrews, E. p. 138.
Andriessen, W. F. pp. 162.
An-Eki see under Shigeno, p. 111.
Angas, George French, p. 245.
Angell, J. B. p. 105.
Annesley, H. B. M. Consul, p. 192.
Anoutschin, D. N. p. 301.
Aoki, Toshio, p. 38.
Appelléf, A. pp. 245 and 257.
Appert, George, pp. 1, 94, 115, 116, 117 and 154.
Aquaviva, Rev. Père Claudio, p. 60.
Araki, Torataro, p. 111.
Araki, Trasaburo, p. 295.
Aray Hakuseki see under "Hakuseki".
Arche, Dr. A. p. 159.
Archer, Thomas Croxon, p. 158.
Arcozzi-Masino, p. 193.
Ardouin, Dr. med. Léon, pp. 135, 138 and 140.
Ardrer, Prof. T. C. p. 149.
Argent, W. I. p. 164.
Arimori, Sinkiti, p. 115.
Arkwright, W. p. 154.
Arland, O. p. 7.
Arminjon, V. F. p. 102.
Armstrong, Walter, p. 165.
Arndt, Dr. p. 69.
Arnold, Sir Edwin, pp. 1, 43, 86, 156 and 157.
Arrivet, Arthur, p. 74.
Arthur, Mrs. Clara M., Widow of a missionary in Tokio, p. 1.
Arvoir, Vatandono, p. 59.
Asami, T. p. 170.
Ascherson, H. p. 236.
Ashmead, A. S. p. 140.
Asiaticus, a pseudonym, pp. 105, 117.
Asso, T. H. p. 95.
Aston, W. G. pp. 36, 74, 81, 88, 92, 95, 100, 124, 223, 301 and 307.
Atkinson, Hoffmann, pp. 89.
Atkinson, Rev. J. L. p. 52.
Atkinson, R. W. pp. 43, 143, 168, 177, 180, 261 and 301.
Attwood, Gilbert, p. 212.
Aube, Th. p. 43.
Audiffret, Emile d', p. 38.
Audsley, George Ashdown, pp. 149, 150, 156, 159 and 168.
Aussem, N. A. A. p. 59.
Austin see under "Roberts-Austin".
Awaye, H. p. 177.
Ayrton, Mrs. Chaplin, p. 212.
Ayrton, W. E. pp. 162, 184, 284 and 295.
Baba, Tatui, pp. 74, 114.
Backer, J. p. 200.

Digitized by Google

Bacon, Alice Mabel, p. 212.
Baelz, Dr. med. Erwin, pp. 135, 136, 140, 143, 184 and 227.
Baffo, G. A. p. 193.
Bahnson, Kristian, 150 and 212.
Baker, J. G. p. 230.
Bakin, Takezava, pp. 88 and 212.
Balfour, F. H. p. 55.
Ballagh, J. C. p. 144.
Ballande, L. p. 1.
Ballmont, J. pp. 160 and 168.
Baly, Joseph S. p. 249.
Banaré, A. French Navy, pp. 268 and 276.
Banks, J. p. 230.
Barbier, J. V. p. 87.
Barboutau, Pierre, p. 154.
Baret, L. J. E. pp. 163 and 212.
Barlet, p. 200.
Barneby, W. Henry, p. 38.
Barnett, Harry V. p. 212.
Barone, G. p. 97.
Barrow, Sir J. pp. 43 and 212.
Bartlett, A. D. p. 236.
Bartoli, D. p. 59.
Baruffi, p. 201.
Bastian, Adolf, pp. 1, 38 and 105.
Bastide, L. pp. 43, 55, 212 and 240.
Batchelor, Rev. J. pp. 301 and 302.
Bates, W. H. pp. 5 and 249.
Bather, F. A. p. 229.
Baudens, Lieut French Navy, p. 291.
Bauduin, A. F. and A. J. p. 154.
Baumann, E. p. 200.
Baumgarten, J. pp. 206 and 207.
Bavier, E. de, pp. 193 and 194.
Bax, B. W. p. 102.
Baxter, Sylvester, p. 168.
Bazangeon, Louis, p. 1.
Beal, S. pp. 52 and 265.
Beaumont, p. 165.
Beaumont, comtesse de, pp. 194 and 207.
Beaumont, F. M. M. de, p. 94.
Beauvoir, comte Ludovic de, p. 38.
Beechey, Capt. p. 45.
Behm, p. 268.
Belhomme, pp. 184 and 201.
Belknap, George, E. Rear-Admiral U. S. N. p. 268.
Bell, C. H. p. 1.
Bell, E. C. p. 163.
Bellair, G. Ad. p. 186.
Bellecourt, Duchesne de, p. 184.
Bellet, Daniel, pp. 117 and 168.
Bellows, J. p. 74.
Belshaw, C. M. p. 212.
Bender, P. p. 8.
Benedictus, p. 157.
Benko, Jerolim Freiherr von, p. 103.
Bent, J. Th. p. 36.
Benyowski, M. A. Count de, p. 36.
Berce, E. pp. 200 and 202.
Berchet, Guglielmo, pp. 100, 115, 138 and 221.
Berg, A. p. 104.
Berg, Wilhelm Carl, pp. 200 and 201.
Berger, H. H. p. 182.
Bergeron, G. p. 138.
Bergh, Rud. p. 245.
Berghaus, H. p. 264.
Bergman, Capt. p. 268.
Berkeley, Commander H. p. 51.
Bernard, A. 202.
Bernier, p. 37.
Berry, Dr. John C. pp. 67, 135 and 212.
Bertier, comte de, p. 206.
Bertin, L. E. pp. 95 and 162.
Betham-Edwards, Miss M. p. 212.
Bette, Paul, p. 150.
Beukema, T. W. p. 212.
Bevan, Paul, pp. 163 and 165.
Bickersteth, Miss M. p. 43.
Bickmore, Albert S. pp. 281 and 302.
Bigot, F. A. pp. 194, 201 and 202.
Bigot, G. pp. 212 and 285.
Bing, S. pp. 149, 150, 151, 154, 155, 165 and 168.
Bingham, J. A. Minister U. S. A., pp. 128 and 129.
Birch, J. M. p. 129.
Bird, Isabella, L. p. 43.
Birkenhead, Miss Hannah M. p. 1.
Bishop, Heber R. p. 154.
Bishop, Mrs. née Isabella Bird, p. 302.
Bisset, G. p. 230.
Black, G. B. p. 46 and 105.
Blain, F. p. 201.
Blake, W. P. p. 282.
Blakiston, Capt. T. W. pp. 43, 229, 237 and 302.
Blanc, Louis, p. 210.
Blanchet, Rev. C. T. p. 67.
Blasius, R. p. 237.
Blasius, Wilhelm, p. 236.
Bleeker, Peter, p. 241.
Blekman, J. pp. 201 and 207.
Blondel, Sp. p. 212.
Blum, Robert, p. 1.
Blume, C. L. p. 186.
Blumenritt, F. p. 100.
Bock, Carl. p. 245.
Boeck, Jos. pp. 189 and 190.
Boehm, p. 257.
Boehmer, L. p. 282.
Boese, Ed. p. 209.
Boettger, O. p. 247.
Boissonnade, G. pp. 111, 112, 115 and 118.
Bolis, Luigi, p. 201.
Boller, Prof. Anton, p. 81.
Bolljahn, I. p. 43.
Bonafé, J. A. p. 202.
Bonar, H. A. C., H. M. Consul, pp. 119 and 126.

Digitized by Google

Bonham, F. B., Consul General U. S. A., p. 129.
Bonnafy, Dr. med. p. 133.
Bonnard, p. 206.
Bonnetain, P. p. 1.
Bonnetty, p. 56.
Bons d'Anty, Pierre, pp. 36, 119, 144 and 302.
Borchardt, p. 112.
Bordier, A. p. 227.
Borrelli, vicomte de, p. 88.
Bossoreille, de. p. 207.
Bostwick, F. M., Lieut. U. S. N. p. 163.
Bouilhet, pp. 159 and 160.
Bouix, abbé D. p. 59.
Boulenger, G. A. pp. 240 and 308.
Boulger, Demetrius, p. 100.
Bourgarel, George, p. 119.
Bousquet, George, pp. 1, 38, 43, 52 88, 110 [not "Bourquet"], 112, 119,' 144, 150, 157 and 302.
Bowes, James Lord, pp. 150, 154, 158, 159 and 168.
Boyle, R. Vicars, pp. 184 and 265.
Brady, Henry B. p. 308.
Bramhall, Mae St. John, pp. 2 and 213.
Bramsen, W. pp. 95, 131 and 132.
Brandt, Joh. Friedr. p. 258.
Brandt, Baron M. von, pp. 2, 59, 100, 189, 213, 221, 265, 291 and 302.
Brassey, Mrs. p. 38.
Brauer, L. p. 119.
Braumueller, Ritter Wilhelm von, p. 13.
Brauns, Dr. David, pp. 2, 44, 115, 144, 150, 163, 213, 223, 236, 237, 238, 259, 260, 281 and 302.
Brauns, C. W. E. pp. 88 and 223.
Brennwald, Gaspard, p. 119.
Breñosa, p. 261.
Bretschneider, Prof. Dr. E. p. 179.
Bretton, Baron de, p. 207.
Breuil, A. du, p. 184.
Bridge, C. A. G. pp. 2, 52 and 133.
Bridges, Mrs. F. D. p. 38.
Bridgford, Capt. p. 302.
Briet, Père Ph. p. 264.
Briggs, G. P. p. 44.
Brigham, C. H. p. 71.
Brinckmann, Justus, pp. 149, 150, 151, 159, 169 and 170.
Brinkley, Capt. F. pp. 17, 18, 96, 106, 156, 169, 308.
Brinkley, V. p. 44.
Brisson, E. p. 211.
Brooks, Ch. W. p. 271.
Brooks, N. pp. 2, 95, 186.
Brown, Capt. A. R. p. 291.
Brown, J. B. p. 186.
Brown, Rev. N. p. 67.
Brown, Dr. Robert, p. 302.
Brown. Rev. S. R. pp. 61, 75, 81.
Bruck, G. J. p. 169.
Bruhmet, M. A. pp. 2 and 52.
Brun, J. p. 260.
Brunhofer, Dr. Hermann, p. 42.
Bruni, F. p. 198.
Brunton, R. H. pp. 160, 173, 182, 264, 271 and 308.
Bryant, W. C. p. 119.
Buechele, Prof. Dr. p. 2.
Buehler, G. p. 52.
Bullock, Capt. p. 260.
Bundjiro, see under Koto.
Bunsen, Maurice W. E. de, p. 127.
Bunyiu Nanjio, a Honguangi priest, p. 52.
Buren, Van, see under Van Buren.
Burger, W. p. 2.
Burges, W. p. 122.
Burgin, G. B. p. 213.
Burnell, A. C. p. 37.
Burney, J. p. 271.
Burnouf, Emile, pp. 15, 53, 97 and 177.
Burton, W. K. pp. 2, 8, 182, 213, 286, 288 and 289.
Burty, Ph. pp. 2, 88, 149, 150, 155, 159, 169 and 189.
Busk, G. p. 302.
Buss, Dr. E. p. 69.
Busse, Dr. L. p. 53.
Butler, Mrs. Annie R. p. 2.
Butler, Arthur G. pp. 255 and 256.
Butler, J. D. p. 271.
Buvry, L. pp. 209 and 211.
Buzzoni, Pietro, p. 164.
Cachon, abbé Mermet de, see under Mermet.
Caddell, C. M. p. 62.
Caine W. S. p. 38.
Calice, Aust.-Hung. Consul General, p. 197.
Campbell, J. F. p. 281.
Campbell, Vivares, p. 163.
Candèze, Ernest, p. 249.
Cappelle, H. van, p. 281.
Capron, Hon. Horace, pp. 186 ank 282.
Capronnier, J. B. p. 202.
Carles, p. 163.
Carlisle, A. D. p. 39.
Carmichael C. H. E. p. 302.
Carnegie, A. p. 39.
Caron, P. p. 75.
Carpenter, F. G. pp. 2, 53 and 213.
Carreri, G. F. p. 39.
Carrière, E. A. p. 186.
Carrothers, Mrs. J. D. pp. 2 and 62.
Carter, H. J. p. 258.
Cartwright, H. p. 135.
Cary, Otis, p. 53.
Casati, C. p. 194.
Casembroot, J. F. de, p. 44.
Cassel, Paulus, p. 223.
Cassin, John, p. 238.
Castelli, P. p. 196.

Digitized by Google

Castillon, comte de, pp. 177, 180 and 184.
Castonnet des Fosses, H. p. 120.
Cawley, G. pp. 173 and 182.
Cecil, Lord Eustace G. p. 44.
Chabrand, Emile, p. 39.
Chaffers, William, pp. 150 and 169.
Chaillé-Long, p. 39.
Chamberlain, Basil Hall, pp. 2, 53, 75, 81, 82, 86, 88, 89, 94, 97, 101, 144, 145, 167, 221, 223, 224, 264, 302, 303 and 308.
Champier, V. 149.
Champion, G. C. p. 249.
Chantre, Ernest, p. 221.
Chapin, James Henry, p. 39.
Chaplin, W. S. p. 284.
Charencey, H. de, p. 303.
Charlevoix, Père F. X. pp. 2 and 59.
Chassiron, Baron Charles de, p. 2.
Chavannes, A. pp. 201, 202 and 206.
Chesneau, Ernest, p. 150.
Cheval, E. J. p. 135.
Chevrolat, A. p. 249.
Chiapello, Carlo, p. 198.
Chiguenoï, p. 88.
Chijs, J. A. van der, p. 106.
Chiuhei, Yasui, a Yedo scholar, pp. 63 and 68.
Chiyomatsu see under Ishikawa.
Christi, P. p. 120.
Christie, F. C. p. 281.
Christophle, p. 161.
Christy, F. C. p. 44.
Church, Prof. A. H. pp. 155, 156, 161, 165 and 261.
Churchill, J. Morss, p. 141.
Claparède, Arthur de, p. 44.
Clarck, E. Warren, pp. 44 and 106.
Clarke, Stanhope, p. 163.
Clarou, p. 207.
Claubry, X. Gaultier de, pp. 89 and 213.
Clement, E. W. pp. 106, 115 and 223.
Clifford, Herbert John, p. 308.
Cobbold, G. A. p. 53.
Cochin, Augustin, p. 71.
Cochius, Dr. H. pp. 44, 213 and 284.
Cocks, Richard, Capemerchant 1615-22, A. D. p. 101.
Cogan, p. 37.
Coignet, F. pp. 261 and 303.
Cole, A. Hartland, pp. 89, 213 and 227.
Collache, E. p. 44.
Collado, Padre Did, pp. 60 and 75.
Collett, Robert, p. 242.
Collignon, R. pp. 227, 303 and 305.
Collingridge, G. p. 264.
Collingwood, p. 188.
Collinot, p. 165.
Colton, A. S. 2.
Conder, Josiah, pp. 182, 186, 187, 213 and 288.
Conder, Roger T. p. 182.
Conn, Wm. p. 213.
Contenson, Guy de, p. 2.
Cook, M. B. p. 44.
Cooper, T. T. 39.
Coquet, p. 281.
Cordier, Prof. Henri, pp. 28 and 126.
Cornalia, Emilia, pp. 253 and 254.
Cornwallis, Kinahan, p. 39.
Cortambert, R. pp. 2 and 51.
Cotteau, Edmond, p. 39.
Cottin, Ag. p. 82.
Cotton, William, p. 202.
Coucheron-Aamot, W. p. 39.
Courtney, Ch. F. A., Surgeon, p. 291.
Cousin, Mgr. p. 71.
Covarrubias, Francisco Diaz, pp. 3 and 44.
Crépin, Fr. pp. 187 and 231.
Crivelli, Mich. Balsamo, pp. 194 and 202.
Crombie, Rev. James M. p. 234.
Crooke, E. Rae, p. 44.
Crosse, H. pp. 229, 245, 246 and 247.
Crow, Arthur H. p. 44.
Curtius, J. H. Donker, p. 75.
Cutler, Th. W. p. 165.
Cutter, J. p. 138.
Cuyckius, H., Bishop of Ruremond, p. 60.
Dale, H. Shepperd, p. 38.
Dall, W. H. p. 246.
Dallas, Ch. H. pp. 44 and 82.
Dalmas, comte Raymond de, p. 44.
Dalton, J. N. p. 38.
Dalton, W. pp. 44 and 101.
Daly, C. p. 184.
Dambeck, Karl, p. 240.
Dan, T. p. 289.
Dana, Edward Salisbury, p. 261.
Dankelmann, A. von, pp. 3 and 44.
Danner, Joh. p. 194.
Darmsteter, James, p. 150.
Da Silva, F. A. p. 17.
Dautremer, J. pp. 7, 53, 110, 177, 223 and 264.
Davidow, p. 303.
Davidson, G. p. 281.
Davidson, Rev. Robert, pp. 64 and 82.
Davidson, Thomas, p. 246.
Davis, H. pp. 227 and 271.
Davis, Joseph Barnard, M. D. p. 303.
Davis, Rev. J. D. p. 67.
Davy, Mrs. E. M. p. 89.
Day, Murray S., Lieut. U. S. Navy, pp. 264 and 282.
Decaisne, J. p. 234.
De Kay, C. A. p. 89.
Delannoy, E. p. 144.
Delprat, J. C. p. 120.
Deniker, J. p. 227.
Dening, Rev. Walter, pp. 58, 64, 67, 82, 89, 96, 99, 144, 145, 227 and 303.

Digitized by Google

Denis, J. p. 44.
Dennys, N. B. pp. 25 and 266.
Depping, G. p. 3.
Deschamps, p. 38.
Descharmes, Capt. Léon, p. 45.
Deshayes, Emile, Conservateur adjoint au Musée Guimet à Paris, pp. 165, 166, 169 and 213.
Desjardins, Albert p. 112.
Destrée, J. p. 225.
Deyrolle, A. M. E. fils, p. 202.
Dhasp, Jean, p. 45.
Dickie, George, p. 231.
Dickins, F. Victor. pp. 45, 59, 82, 89, 90, 93, 231 and 303.
Dickson, Walter, Barrister, pp. 95 and 96.
Dickson, W. G. p. 3.
Diederich, T. W. p. 125.
Dieffenbach, F. p. 284.
Dilhan, comte, p. 122.
Dilke, Sir Charles Wentworth, p. 39, 106 et 122.
Dillon, Edward, p. 155.
Dillon, Frank, pp. 154, 155 and 166.
Diósy Arthur, Vice-Chairman of the Japan Society, London, p. 213.
Diro see under Kitao.
Disse, Dr. J. pp. 136 and 300.
Distant, W. L. p. 254.
Dittes, F. p. 145.
Divers, D. E. pp. 143, 261, 262, 296, 297 and 300.
Dixon, J. M. pp. 3, 38, 45, 54, 60, 89, 213 and 303.
Dixon, W. G. pp. 3, 45, 53.
Dobbins, Frank S. pp. 53 and 166.
Doblhoff, J. von [not "G"] p. 39.
Doederlein, L. pp. 229, 231 [not "L"], 236, 240, 242, 243, 254, 258 and 308.
Doeff, H. p. 45.
Doenitz, Dr. W. pp. 213, 221, 227, 238, 257 and 303.
Dolder, Heinrich, p. 194.
Dollfus, Adrien, p. 155.
Dolmetsch, H. p. 150.
Doncourt, A. S. de, p. 106.
Dotti, Giambattista, p. 194.
Doudebès, A. p. 94.
Douglas, J. W. p. 256.
Drasche, R. von, p. 258, 281 and 284.
Dresser, Christopher, pp. 151, 172 and 183.
Dronsart, M. p. 213.
Droppers, G. pp. 106 and 122.
Droüart de Lézeij, p. 45.
Drouyn de Lluys, p. 60.
Dubard, Maurice, p. 214.
Du Bois, Dr. med. F. p. 163.
Dubois, Raph, p. 210.
Dubosq, J. p. 162.
Duburquois, A. p. 141.
Duby, Jean Etienne, p. 231.
Duchâteau, J. pp. 82, 195, 221 and 303.
Duchinska, Mrs. Severin, p. 80.
Dudok de Wit, L. C. p. 39.
Dufour, p. 201.
Duggan, J. [not "G"] p. 71.
Du Hailly, Ed. p. 103.
Duméril, Aug. pp. 201 and 240.
Du Mond, F. V. p. 170.
Dumoutier, G. pp. 101, 159 and 222.
Duncan, Dr. P. Martin, p. 259.
Duncan, Sarah Jeannette, pp. 39 and 89.
Dunker, Wilhelm, p. 246.
Dunsterville, Ed. p. 265.
Dupen, J. H. p. 143.
Du Pin, Colonel, p. 3.
Dupont, Adolphe E. pp. 180, 184 and 187.
Dupré, Pierre, p. 133.
Dupuy de Lôme, Don Enrique, pp. 95 and 264.
Durand-Fardel, Mrs. Laure, p. 39.
Durer, Bernado, p. 202.
Duret, Théodore, pp. 39, 149, 151, 166 and 192.
Du Sartel, p. 169.
Duseigneur, E. p. 194.
Duteuil, Dr. med. J. B. pp. 135 and 138.
Duyl, A. G. C. van, p. 3.
Dwars, B. W. pp. 143, 180 and 185.
Dybowski, A. p. 190.
East, Alfred, p. 155.
Eastlake, F. Warrington, pp. 29 [under "Tokio Independent"] 53, 59, 75, 166, 214, 223 and 224.
Eastlake, W. C. de Lano, p. 240.
Eastlake, W. D. p. 214.
Eberhardt, Louis A. p. 177.
Eby, Rev. C. S. pp. 3, 53, 55, 64, 66, 86, 106 and 145.
Eckert, Franz, p. 163.
Eden, C. H. p. 3.
Edkins, Rev. J. pp. 75, 82 and 224.
Edwards, Arthur Mead, p. 284.
Eggermont, J. p. 3.
Eggert, Dr. Udo, pp. 106 and 122.
Ehmann, P. p. 224.
Ehrenberg, Ch. G. p. 259.
Eichhoff, W. p. 249.
Eitel, Rev. Ernest J. p. 53.
Eldridge, Dr. Stuart, pp. 139, 141 and 303.
Elliot, C. W. p. 214.
Ellis, James, p. 202.
Elmhirst, E. P. p. 46.
Elwes, H. J. p. 256.
Emants, Marcellus, p. 214.
Endlicher, Stephen, p. 132.
Engel, Arthur, p. 132.
Engler, A. p. 231.
Enomoto, Admiral, p. 308.
Enouye, p. 89.

Digitized by Google

Enslie, J. J., H. M. Consul, pp. 126, 127, and 192.
Ephrussi, Ch. p. 159.
Erasmi, Tom, p. 39.
Espejo y Becerra, R. de, p. 194.
Essex, Clifford, p. 163.
Etaku see under Sensai.
Etheridge, R. p. 286.
Everts, E. p. 249.
Evrard, abbé, pp. 177 and 227.
Evrard, Félix, p. 76.
Ewing, J. A. pp. 285 and 289.
Exner, A. H. p. 3.
Exner, Prof. W. F. p. 185.
Eykman, J. F. p. 179.
Falguière, p. 7, [under Loti].
Faligan, E. pp. 89 and 157.
Falize, L. p. 149.
Falke, J. von, p. 169.
Falloy, p. 53.
Farn, A. B. p. 194.
Farre, F. J. p. 308.
Farsari, A. pp. 76 and 265.
Faulds, Henry, pp. 45, 222 and 242.
Feer, p. 53.
Feigl, Hermann, p. 53.
Felder, Cajetan and R. p. 256.
Fellows, I. J. p. 39.
Fenollosa, Ernest F. pp. 154 and 166.
Ferguson, A. M. and J. p. 176.
Ferrié, p. 71.
Fesca, Prof. Dr. M. pp. 123, 175 and 262.
Fidelle y Notable, p. 60.
Field, H. M. p. 39.
Figdor, S. p. 123.
Filipp, Edouard, p. 202.
Filippi, F. de, p. 229.
Findlay, A. G. p. 272.
Fintelmann, G. A. p. 209.
Fischer, J. G. p. 308.
Fischer, P. p. 257.
Fitzsimmons, P. p. 135.
Flach, K. p. 249.
Flain, F. p. 202.
Florenz, Dr. K. A. pp. 82, 89, 90, 98 and 110.
Focke, Dr. p. 143.
Fonblanque, Edward Barrington de, p. 45.
Foote, A. H., Capt. U. S. Navy, p. 45.
Forbes, Commander C. S. p. 264.
Forbes, F. p. 308.
Forbes, John Grant, p. 123.
Forcade, Mgr. Théodore Augustin, p. 71.
Forest, W. E. de, p. 166.
Forest, Rev. J. H. de, pp. 54, 65 and 82.
Forster, G. p. 36.
Fortune, Robert, p. 45.
Fouqué, p. 80.
Fournier père, p. 169.
Fowler, R. N. p. 40.
Fraineau, p. 70.
Fraipont, G. p. 166.
Fraissinet, Ed. p. 3.
France, A. de, pp. 206 and 209.
Franceschini, F. pp. 198, 199 and 202.
Franchet, Adrien, p. 231.
Franks, A. W. pp. 170, 222 and 303.
Fraser, p. 60.
Fraser, Hugh, late H. M. Minister, p. 127.
Fraser, Louis, p. 236.
Frazar, E. p. 106.
Frecheville, R. T. p. 188.
Frederic, Henrica, p. 224.
Frérot, pp. 206 and 207.
Friedel, Dr. C. pp. 135 and 141..
Friederici, R. p. 68.
Friedmann, Dr. p. 291.
Fritsche, Ds. H. p. 291.
Fritze, Dr. Adolf, pp. 229, 256, 303 and 308.
Frout de Fontpertuis, A. pp. 3, 40 and 123.
Friederici, C. M. p. 45.
Friedrichs, Karl, p. 110.
Fritze, Adolf, p. 45.
Fruehauf, Prof. J. p. 170.
Fuchs, Dr. C. W. C. p. 285.
Fuchs, T. p. 282.
Fuji, Utayo, p. 163.
Fujimaro, Tanaka, p. 147.
Fujisawa, Dr. phil. R. p. 295.
Fujishima, Ryanon, p. 54.
Fukumi, H. p. 76.
Fukuzawa, p. 65.
Fullerton, G. p. 96.
Fumio, Irié, p. 85.
Funabashi, P. p. 76.
Funk, Dr. pp. 54, 214 and 224.
Furet, abbé, prêtre des missions étrangères, pp. 4, 56 and 303.
Fusijama, p. 198.
Futuno Yazu-Maro see p. 97 under "Kojiki".
Gabelentz, Prof. H. G. C. von der, pp. 13 and 83,
Gabriac, comte de, p. 40.
Gaertner, R. p. 45.
Gagern, Carlos von, p. 123.
Gaifas, p. 196.
Gamilly, H. p. 214.
Gardiner, R. S. p. 45.
Gardiner, Walter, p. 232.
Garnier, Ed. p. 159.
Gascoyne, George, p. 202.
Gattinoni, G. p. 76.
Gaugengigl, Prof. J. p. 76.
Gaulle, J. de, p. 177.
Gausseron, B. H. p. 100.
Gautier, Mme Judith, pp. 90, 96, 157 and 194.

Digitized by Google

Gebauer, p. 214.
Geerts, Dr. med. A. J. C. pp. 4, 36, 38, 51, 101, 135, 143, 171, 179, 180, 185, 240, 262 and 291.
Geffroy, Gustave, pp. 149 and 151.
Gentaro see under Tomita.
Geofroy, L. de, p. 123.
Georgeson, Prof. p. 173.
Geslin, J. p. 151.
Gétaz, Mme H. pp. 207 and 211.
Geyler, Hermann Theodor, pp. 177 and 260.
Ghosha, P. p. 162.
Gierke, Prof. Dr. med. H. pp. 139, 154 and 166.
Giglioli, E. Hillyer, p. 214.
Gilbert, W. S. p. 165.
Gilbertson, Ed. pp. 155 and 161.
Giles, Herbert A. p. 4.
Gill, Th. p. 242.
Gille, p. 224.
Gillet, F. p. 194.
Gillot, G. [not C] p. 166.
Ginier, p. 155.
Girard, Maurice, pp. 202, 203 and 248.
Giraud, J. B. p. 195.
Giussani, Carlo, pp. 13, 198 and 199.
Givelet, H. p. 207.
Glass, Chester, p. 40.
Gnadendorff, P. p. 199.
Goddard, p. 241.
Godet, Georges, p. 135.
Goebel, Th. p. 189.
Go-e-mon see under Isi-kawa.
Goeje, M. J. de, pp. 4 and 106.
Goeppert, A. H. p. 231.
Goertz, A. p. 141.
Goff, Lieut-Col., p. 45.
Goh, Daigoro, now Jap. Consul General in Bombay, pp. 4, 83, 90 and 214.
Goh, Keita, pp. 214, and 227.
Golownin, Capt. W. p. 46.
Gomicourt, de, p. 177.
Goncourt, Edmond de, pp. 11, 149 and 151.
Gondon, Jules, p. 65.
Gonse, Louis, pp. 149, 151, 155, 168 and 169.
Goodrich, J. King, pp. 214 and 304.
Goodwin, C. W. p. 224.
Gordon, A. Herbete, p. 66.
Gordon, C. A. p. 135.
Gordon, M. L. pp. 54, 65, 67, 83 and 145.
Gordon-Cumming, C. F. p. 46.
Gorham, Rev. H. S. pp. 249 and 250.
Goro see under Takahashi.
Gorry-Bouteau, P. p. 202.
Goto Jurokuro, p. 133.
Goto, Seitarō, p. 295.
Gotoh, Shimpei, p. 139.
Gottsche, p. 188.
Gottsche, Dr. C. pp. 214, 267 and 282.
Goudareau, Gérant du Consulat de France, pp. 46 and 119.
Gould, John, p. 238.
Gower, Abel, p. 155.
Gower, Lord Ronald, p. 40.
Gowland, W. pp. 166 and 222.
Graaf, H. W. de, p. 203.
Graëssé, J. G. Théodore, p. 169.
Graff, Prof. C. p. 151.
Grahner, Paul, p. 175.
Gramatzky, Dr. phil. August, p. 91.
Grandeau, Henry, p. 176.
Grant, General, p. 42.
Grasmann, Dr. E. p. 185.
Gratama, p. 77.
Gray, Asa, p. 231.
Gray, Dr. J. Ed. pp. 236 and 259.
Gray, Thomas, pp. 285 and 286.
Greathouse, C. R. p. 129.
Green, F. M., Lieut-Commander U. S. N. p. 265.
Green, Warren, Consul General, p. 129.
Greene, Rev. D. C. pp. 65, 67 and 106.
Greeven, G. A. pp. 195, 214 and 254.
Greey, Edward, pp. 46, 88, 100, 169, 224 and 304.
Gregory, G. E. p. 242.
Grémiaux, Ch. p. 123.
Grenon, p. 4.
Gribble, Henry, p. 178.
Grierson, Capt. J. M. p. 133.
Griffis, Rev. William Elliot, pp. 4, 54, 76, 95, 96, 106, 112, 114, 116, 123, 151, 159, 212, 214, 215, 224, 262 and 265.
Griffith, E. A., H. M. Consul, p. 127.
Grigorieff, p. 186.
Grigsby, W. E. p. 110.
Grimm, Dr. H. p. 304.
Grimmius, J. N. p. 4.
Gring, A. B. p. 76.
Grinnan, Rev. R. B. p. 110.
Groeneveldt, W. P. p. 80.
Groth, Dr. Adolf, pp. 139, 145 and 224.
Grube, Ed. p. 259.
Grundemann, Dr. R. pp. 65 and 96.
Grunzel, Dr. Josef, p. 123.
Gubbins, J. H. pp. 46, 63, 65, 68, 76, 96, 110, 123, 127 and 308.
Gueit, P. p. 141.
Guembel, C. W. pp. 169 and 188.
Guenther, Dr. Albert, pp. 236, 240 and 242.
Guenther, pp. 224 and 285.
Guérin-Méneville, F. S. pp. 195, 201, 203, 206, 207, 210, 211, 248, 254 and 256.
Guérineau, A. p. 166.
Guernsey, Alfred H. pp. 106, 107 and 215.
Guimet, E. pp. 4, 54, 157 and 303.

Digitized by Google

Guinaudeau, B. p. 161.
Guizot, p. 104.
Gulik, J. T. p. 83.
Gundert, H. p. 60.
Gundry, R. S. p. 107.
Gunning, J. W. p. 141.
Guppy, H. B. p. 282.
Gurney, J. H. pp. 238 and 308.
Guzmán, Padre Luis de, p. 60.
Gyau-nen, p. 54.
Haberlandt, F. pp. 196, 197 and 203.
Haberlandt, Dr. Michael, p. 308.
Habersham, A. W. pp. 107 and 308.
Hadlow, Henry, p. 259.
Haga Tamenmasa, pp. 54 and 296.
Hagen, H. A. p. 254.
Hagmaier, C. p. 46.
Hakuseki, Aray, p. 61.
Hale, C. p. 74.
Hale, E. E. p. 83.
Hale, N. p. 107.
Halifax, T. E. p. 227.
Hall, Prof. F. p. 53.
Hall, E. H. pp. 4 and 40.
Hall, J. C., H. M. Consul, pp. 126 and 127.
Halloran, A. L. p. 46.
Hamard, p. 54.
Hamburg, D. misprint for Daniel Hanbury.
Hampson, S. C. p. 123.
Hamy, E. T. p. 227.
Hanbury, Daniel, see p. 178. under Hamburg.
Hance, Henr. Fr. p. 231.
Hanichi see under Muraoka.
Hann, Julius, p. 291.
Hanny, E. T. 135.
Happer, A. P. p. 4.
Harada, p. 83.
Harada, Toyokitsi, p. 282.
Hardy, Arthur Sherburne, pp. 66, 123 and 133.
Hargitt, Edward, p. 238.
Harlez, Ch. de, Professor, p. 71.
Harold, E. von, pp. 249 and 250.
Harris, F. B. p. 215.
Harris, J. p. 54.
Harris, Consul, p. 106.
Harris, Vice-Consul U. S. A., p. 127.
Harris, Rev. M. C. pp. 65 and 224.
Harris, Mrs. p. 38.
Hart, Dr. med. Ernest, pp. 149, 155, 157 and 173.
Hart, Mrs. Ernest, pp. 123, 135, 151, 187, 192 and 285.
Hartig, Prof. Dr. R. p. 185.
Harting, Pieter, pp. 203 and 240.
Hartog, L. de, p. 110.
Hartwich, C. p. 179.
Haruma, p. 81.
Harvey, p. 232.
Hashimoto, p. 141.
Hassenstein, B. p. 265.
Hatta, S. p. 296.
Hattori, J. p. 285.
Haupt, Dr. p. 209.
Hausknecht, E. p. 145.
Hawes, A. G. S. pp. 265 and 267.
Hawk, F. L. p. 45.
Hayami, T. p. 265.
Hayashi, Tadamasa, pp. 4 and 162.
Hearn, Lacfadio, pp. 40, 54 and 215.
Hedde, Is. p. 195.
Heeren, Otto, p. 222.
Heese, Ad. p. 203.
Hégel, W. pp. 166 and 304.
Heine, Wilhelm, pp. 4, 40 and 103.
Hellwald, F. von, p. 5.
Hemsley, W. Batting, pp. 187, 232 and 308.
Henzi, R. pp. 203 and 204.
Hepburn, Dr. med. J. C. pp. 62, 67, 76, 224 and 291.
Herbert, Lady, p. 40 [under Huebner].
Hering, Dr. O. pp. 13, 65, 69, 90 and 145.
Herklots, J. A. p. 257.
Heromich see under Shugio.
Herrich, A. p. 265.
Hertslet, L. p. 114.
Hervey de St. Denis, Marquis Léon, pp. 13, 97, 99 and 308.
Herzberg, W. p. 190.
Heuschke, p. 179.
Heusken, Hendrik, p. 107.
Heyden, L. von, p. 250.
Hibiya, p. 76.
Hidegoro see under Kanasugi.
Hikorokuro see under Yoshida.
Hildreth, Richard, p. 101.
Hilgendorf, Dr. F. pp. 227, 236, 240, 241, 242, 246, 254, 256, 257, 259 and 304.
Himly, p. 215.
Hirai, p. 123.
Hirai, Kinga, M. p. 54.
Hirano, K. pp. 136, 180, 235 and 296.
Hiraoka, Morisabro, p. 296.
Hirata, R. p. 76.
Hirayama, S. p. 296.
Hirosa, Sataro, p. 215.
Hirsch, A. p. 141.
Hirth, Friedrich, p. 215.
Hirth, Dr. G. p. 151.
Hitchcock, Romyn, pp. 159, 222 and 304.
Hobirk, F. p. 5.
Hochstetter, G. J. p. 282.
Hodges, J. L. p. 46.
Hodgson, C. Pemberton, late H. B. M. Consul, pp. 46, 232 and 304.
Hoefer, J. pp. 141, 187.
Hoeven, J. van der, p. 241.

Digitized by Google

Hoffmann, Dr. J. J. pp. 53, 74, 75, 76, 77, 83, 87, 115, 123, 135, 139, 141, 170, 179, 180, 187, 200, 204, 205, 207, 232 and 309.
Hoffmann Atkinson see under Atkinson.
Hoffner, p. 90.
Hofmann, F. W. pp. 204 and 209.
Hofmeister, Ad. p. 145.
Hohenthal, P. G. p. 65.
Hokusai, pp. 90 and 166.
Holland, Lieut. C. Swinton, p. 304.
Holland, Rev. W. J. p. 256.
Holme, Charles, pp. 166, 169, 185 and 187.
Holmer, O. p. 136.
Holmes, Edward Morell, p. 179.
Holtham, E. G., Civil-Engineer, p. 46.
Holtz, V. pp. 163 and 215.
Honette, Alfred, p. 46.
Hooker, Sir W. p. 232.
Hopley, Edward, p. 204.
Horikosi Kamenoskay, p. 77.
Horsburgh, James, p. 265.
Horvath, Géza, p. 254.
Hoskiaer, O. V. von, p. 40.
Hosuke see under Nagase.
Houette, A. Enseigne de vaisseau, p. 124.
Hough, W. p. 54.
Houghton, Ross C. p. 215.
House, Edward, H. pp. 5, 65, 107, 114, 124, 139, 157 and 215.
Houzeau de Lehaie, A. p. 285.
Howard, Benjamin, p. 139.
Hubbard, R. B. Minister U. S. A. pp. 114 and 129.
Hubrecht, A. A. W. p. 259.
Huc, Evariste Regis, p. 65.
Hudd, Alfred E. p. 204.
Hudson, H. p. 36.
Huebner, Baron Joseph Alexandre de, p. 40.
Huetterott, Georg, p. 161.
Hughes, Geo. p. 101.
Huguet, p. 136.
Huish, Marcus B. pp. 149, 151, 152 and 155.
Hulsius, L. p. 36.
Humbert, Aimé, Envoy Extraordinary of the Swiss Confederation, pp. 5, 215 and 272.
Hutchinson, Rev. A. B. p. 163.
Hutchinson, G. p. 213.
Hutton, Thomas, p. 196.
Huyssen van Kattendijke, Ridder W. J. C. pp. 46 and 77.
Hyde Clarke, p. 10.
Hyrano, K. p. 136.
Ibuka, K. p. 62.
Ichihara, M. p. 110.
Ichikawa see under Watura.
Ijima, Isao, Prof. of Zool. Imp. Univ. Tokio, pp. 136, 238 and 297.
Ikeda, K. p. 296.
Imada, Tsukanu, pp. 136 and 296.
Imai, H. p. 176.
Imamura see under "Warau".
Imbrie, Rev. William, pp. 77, 82, 83 and 107.
Imhoff, G. W. p. 124.
Imray, J. F. p. 272.
Inaba, Masamaro, p. 296.
Inagaki, Manjiro, p. 107.
Inoko, Dr. Y. pp. 136, 137, 179, 232, 243 and 296.
Inouyé, Tetsusirô, pp. 54, 55, 77 and 139.
Irié see under Fumio.
Isao see under Ijima.
Ischikawa, C. p. 236.
Ise, Rev. J. T. p. 67.
Ishibashi see under Musakata.
Ishikawa, Chiyomatsu, pp. 296, 297, 298 [not "Ishikiwa"] and 309.
Ishikawa, J. pp. 179, 180 and 190.
Ishimatsu, Sadamu, p. 159.
Isi-kawa Go-e-mon, p. 157.
Ito, Count H. p. 116.
Ito, Mujoji, p. 116.
Ito, Tokutaro, pp. 232, 235 and 309.
Ives, F. E. [or J. E.?] pp. 162 and 259.
Iwagaki, p. 97.
Iwakouru Tomomi, p. 5.
Iwao, Saburo, p. 116.
Iwaro, p. 83.
Iwaya, Magoso, p. 297.
Iyenaga see under Toyokichi.
Iyeyas, p. 110.
Iyima, Isao, p. 259.
Jacobi, Martin, p. 250.
Jacobs, Alfred, p. 5.
Jacquemart, Albert, pp. 152, 161 and 169.
Jacquemart, Fréd. pp. 201 [not "Jacquement"], 206 and 210.
Jaennicke, Friedr., p. 170.
Jagor, F. pp. 222 and 304.
Jame, p. 207.
James, J. M. pp. 51 and 55.
James, Mrs. T. H. p. 224.
Jamieson, G. p. 112.
Janson, J. L. pp. 144 and 224.
Janson, Oliver, pp. 256 and 309.
Janssonium, J. p. 266.
Jaquet, L. p. 180.
Jardine, W. p. 6.
Jarrad, p. 271.
Jarves, James Jackson, p. 152.
Jasui see under Tschiuhei.
Jedina, Leopold von, p. 40.
Jeffreys, A. J. p. 46.
Jeffreys, J. Gwyn, p. 229.
Jephson, J. M. p. 46.
Jernigan, T. R. Consul U. S. A. p. 129.
Jesse, E. p. 187.



Digitized by Google

Jimbei see under Kawashima.
Jimbo, K. pp. 260 and 282.
Jochum, Dr. Paul, p. 171.
Jocteleg, p. 164.
Joest, Wilhelm, pp. 40 and 304.
Johnston, Lieut. J. D. p. 103.
Johnston, W. A. Keith, p. 265.
Jōji see under Sakurai.
Joly, N. p. 196.
Jones, A. C., Consul U. S. A. pp. 127 and 128.
Jones, G. Heber, p. 101.
Jones, J. E. p. 204.
Jouan, Henri, pp. 229 and 242.
Jouslain, J., Consul de France, p. 119.
Jouve, A. p. 196.
Jouy, Pierre Louis, p. 238.
Jubin, p. 195.
Juettner, Dr. J. M. p. 6.
Jung, Emil, pp. 152 and 224.
Junker, Dr. F. A. pp. 136 and 155.
Junker von Langegg see under "L".
Jurokuro see under Goto.
Kada, T. p. 188.
Kaempfer, Engelbert, pp. 6, 36, 37 and 97.
Kalisher, S. p. 161.
Kallenberg, F. p. 157.
Kamakichi see under Kishinouye.
Kamenoskai see under Horikozi.
Kamphausen, N. W. pp. 204 and 211.
Kanamori, Rev. P. p. 67.
Kanda Takahira, Governor of Hiogo Ken, p. 161.
Kanasugi, Hidegoro, p. 297.
Kanehiro see under Takaki.
Kane-josi, p. 36.
Kaneko, Kentaro, p. 116.
Kaneko, N. p. 77.
Kanitz, A. p. 232.
Kano, J. p. 217.
Karasin, painter, p. 42.
Karsch, Ferdinand, p. 258.
Kasamatsuri, S. p. 77.
Kaspar, Rudolf, p. 204.
Kataoka, Masayaki, pp. 155 and 170.
Kato Kozo, p. 124.
Kato Sukeichi, p. 124.
Katsu-Tosi see under Tojo-Tomi.
Kaup, J. J. p. 242.
Kawakami, p. 140.
Kawakita, Michitada, p. 297.
Kawamoura, Masaakira, p. 97.
Kawashima, Jimbei, p. 152.
Kawashima, K. p. 292.
Kay, Charles de, p. 161.
Kazuo see under Miura.
Keane, A. H. p. 6.
Keeling, p. 265.
Keen, Dr. W. W. pp. 139 and 141.
Keigokee, Quanno, p. 175.
Keisai-Yeisan, p. 100.
Kellner, Dr. O. pp. 136, 175, 176, 178 and 299.
Kellog, C. L. p. 164.
Kemish, S. B. p. 6.
Kempelen, von, p. 204.
Kempermann, P. pp. 46, 55, 77, 110 and 227.
Kempfer, E. see "Kaempfer."
Kenchio, Suyematz, p. 90.
Kenji see under Osawa.
Kenjiro see under Ume.
Kenjiro see under Yamagawa.
Kenko, a Buddhist priest, p. 55.
Kenschin, Samurai, p. 51
Kentaro see under Kaneko.
Kermorgant, Dr. p. 6.
Kerr see under Seton Kerr.
Kiesenwetter, H. von, p. 250.
Kikuchi, Yasushi, pp. 262, 285, 288, 297 and 309.
Kimura, S. p. 297.
Kimura, Col. p. 265.
Kinch, Ed. pp. 175 and 180.
Kind, Aug. p. 66.
King, p. 266.
King, Rev. F. A. p. 60.
King, J. W., Chief Engineer U. S. N. p. 133.
Kingsman, H. p. 62.
Kingsmill, Th. W. p. 188.
Kingston, W. H. G. p. 6.
Kinoshita, H. p. 94.
Kinse Shiriaku see under Yamaguchi.
Kinzaimon see under Shemidzeu.
Kioden, p. 91.
Kiokou see under Shyomou.
Kirchhoff, Alfred, p. 124.
Kirmss, Dr. P. pp. 6.
Kishi, Kosaburo, p. 112.
Kishimoto, Nobuta, p. 66.
Kishinouye, Kamakichi, pp. 297 and 298.
Kitao, Diro, from Mycei in Japan, pp. 55, 97 and 298.
Kitchin, W. C. pp. 60, 66 and 145.
Klaproth, H. Julius, pp. 13 and 309.
Klein, J. p. 210.
Kleinmann, Capt. p. 291.
Kleist, H. p. 216.
Klobukowski, Consul de France, p. 119.
Kloeden, G. A. von, p. 309.
Knipping, Erwin, pp. 46, 122, 265, 266, 285, 289, 292 and 295.
Knobloch, A. von, [not "Knobl*au*ch"] pp. 55, 224 285.
Knollys, Major Henry, p 216.
Knorr, p. 46.
Knott, Cargill G. pp. 164, 216, 266, 289, 292 and 297.
Knox, Rev. George William D. D. pp. 55, 66 and 67.
Knox, T. W. p. 40.

Digitized by Google

Knudsen, Chr. p. 55.
Koba Sadatake, p. 110.
Kobatake, K. p. 164.
Kôbaudaïsi, p. 145.
Kobayashi, Abbot, President of the Nichiren College in Takanawa p. 55.
Kobbe, Gustav, p. 112.
Kobelt, W. p. 246.
Koch, Karl, p. 187.
Koch, K. H. E. p. 185.
Koch, L. p. 258.
Koeniger, Dr. p. 103.
Koga, Yoshimasa, p. 132.
Koganei, Dr. med. Y. pp. 136, 137 and 304.
Kohl, J. G. p. 161.
Kohler, Dr. jur. J. p. 110.
Kohn, Albin, p. 309.
Koitzi see under Shibata.
Kokichi see under Sonoda.
Koopmann, W. p. 150.
Kopernicki, Prof. J. pp. 304 and 307.
Korschelt, O. [not "C"] pp. 143, 160, 170, 181, 216 and 262.
Kosaburo see under Kishi.
Koshima, T. pp. 137 and 300.
Koto, Bundjiro, Prof. of Geol. Imp. Univ. Tokio, pp. 262, 282, 285 and 298.
Ko-Tshing Dschang, pp. 74 and 75.
Koumarajiva p. 56 see under Omitoking.
Kouri-Moto Tei-Zi-Ro, p. 216.
Kowaki, G. pp. 157 and 161.
Koyas, T. p. 81.
Koyedii, B. p. 76.
Kozaki, N. p. 55.
Kozo see under Kato Kozo.
Kraatz, G. pp. 249 and 250.
Krafft, Hugues, pp. 40 and 47.
Kraus, Alex. fils. p. 164.
Kreitner, Gustav, pp. 40 and 304.
Kreitner, R. von, p. 124.
Kreuter, Franz, p. 204.
Kreyher, Rev. I. p. 103.
Krien, p. 98.
Kronenfels, J. F. von, p. 133.
Krusenstern, A. J. von, p. 303.
Kudriaffsky, Eufemia von, pp. 6, 91, 216 and 232.
Kuechler, L. W. p. 112.
Kueffner, J. p. 165.
Kuelb, Ph. H. p. 37.
Kuetzing, Friedrich Traugott, p. 232.
Kuhara, Mitsuru, Ph. Dr. p. 298.
Kuma Oishi, p. 116.
Kumagawa, M. p. 298.
Kumazo, see under Tsuboi.
Kumsch, E. p. 166.
Kuntze, Otto, p. 143.
Kure, p. 77.
Kuseki, O. p. 91.
Kussáka, Dr. Joh. Tsiósiro, pp. 6, 69, 124 and 132.
Kuwabara, M. p. 144.
Kwankoza p. 77.
Laboulaye, E. p. 80.
Labrosse, F. p. 272.
Labroue, Emile, p. 6.
Lacouperie, Terrien de, p. 304.
La Farge, J. pp. 6 and 55.
Lagus, W. p. 101.
Laird, E. K. p. 40.
Lalande, L. de, p. 119.
Lamairesse, E. p. 6.
Lamare, J. p. 95.
Lambel, comte de, p. 66.
Lambert, A. B. p. 232.
Lambert, C. J. p. 41.
Lamote-Baracé, comte de, p. 207.
Lana, Ignazio, p. 196.
Lanckoroński, Graf Karl, p. 41.
Landois, H. p. 204.
Landor, A. Henry Savage, pp. 47, 304 and 305.
Landresse, C. p. 79.
Lane, B. Stewart, Secretary of the Jap. Legation in London, p. 114.
Lange, Prof. Dr. R. pp. 77, 91, 93, 107 and 225.
Langegg, F. A. Junker von, pp. 89, 91, 158, 166, 178 and 225.
Langgaard, D. Alexander, pp. 179 and 181.
Langlais, p. 70.
Lanman, C. pp. 51 and 107.
Lapeyrère P. de, pp. 41 and 133.
Larkin, T. J. pp. 55 and 156.
Larnaude, F. p. 112.
Larrieu, D. p. 80.
Lassar, S. p. 171.
Lataste, F. p. 241.
Launay, A. p. 66.
Laurie, A. p. 146.
Lavise, E. p. 272.
Lavollée, C. p. 103.
Lawlace, W. M. p. 216.
Lawrence, E. A. pp. 66 and 107.
Lawrence, C. W. p. 47.
Lay, Arthur Hyde, p. 216.
Layard, R. de B. p. 127.
Layrle, J. pp. 6, 107 and 216.
Le Blanc du Vernet, p. 152.
Le Brunn, G. p. 164.
Leclerc, Ch. p. 13.
Lecomte, J. Dionys, p. 47.
Lecornu, p. 188.
Le Doux, Ch. p. 202.
Leech, J. H. p. 256.
Leeuw, J. van der, p. 104.
Lefeuvre-Méaulle, Elève chancelier, p. 119.
Lefèvre, Ed. p. 254.
Lefèvre, H. p. 305.
Lefevre, R. p. 285.
Lefèvre-Pontalis, Germain, p. 101.

Digitized by Google

Lefort, V. Joseph, avocat à la Cour d'Appel à Paris, pp. 112 and 113.
Lefort, pp. 136 and 144.
Lega, Michele Achille, p. 196.
Le Gendre, General, p. 124.
Legouest, M. p. 141.
Legrand, Dr. pp. 88 and 225.
Le Gras, A. Capt. French Navy, pp. 78, 272 and 276.
Lehmann, Otto, p. 97.
Lehmann, R. pp. 81, 87 and 216.
Lehzen, Ph. p. 47.
Leighton, J. pp. 152 and 172.
Le Jeune, abbé, p. 6.
Lelièvre, E. p. 204.
Lemmer, Albert, p. 181.
Lenz, Oscar, p. 41.
Lépissier, E. p. 265.
Lequeux, A. Consul de France, pp. 119, 149 and 158.
Leroy, G. p. 156.
Leroy-Beaulieu, Paul, pp. 6 and 107.
Le Roy de Méricourt, Dr. med. p. 136.
Lescasse, J. p. 183.
Leslie, A. p. 41.
Lesouëf, A. pp. 95 and 167.
Lessing, 152.
Le Tellier, Padre Michel, p. 60.
Le Vallois, Capt. p. 146.
Lewal, Capt. L. p. 124.
Lewis, G. pp. 248, 250, 251, 252 and 256.
Leysner, Ad. p. 292.
Liberty, A. Lasenby, pp. 149, 152, 156 and 173.
Liebscher, G. p. 175.
Liggins, Rev. John, p. 77.
Ligounhe, p. 201.
Liha, Karl, p. 204.
Lijnden, Graaf van, ambtenaar op Decima in 1855, p. 47.
Lindau, Rodolphe, pp. 6, 47, 60, 93, 108 and 225.
Lindo, J. A. pp. 47 and 185.
Lindsay, Rev. T. p. 217.
Lineham, Mrs. Ray S. p. 217.
Lischke, C. E. p. 246.
Little, David M. p. 170.
Lloyd, Rev. A. pp. 47 and 77.
Locard, p. 196.
Locatelli, A. p. 198.
Locatelli, Carr. Cambiaghi, p. 106.
Loebell, von, p. 134.
Long, 225.
Longford, Joseph H. p. 113.
Longford, T. H., H. M. Consul, pp. 126 and 127.
Longpérier, Adrien de, p. 222.
Loonen, Ch. p. 7.
Lorenz, L. von, p. 238.
Loti, Pierre, Pseudonym for Julien Viaud, M. de l'I., Officer French Navy, pp. 7 and 217.
Louisy, P. p. 168.
Love, E. G. pp. 175 and 305.
Lowder, J. F. pp. 78, 110 and 192.
Lowell, Percival, pp. 7, 47, 55, 56, 83, 108, 124, 152 and 217.
Lubach, D. pp. 204 and 247.
Lucas, H. p. 257.
Lucas, Kathleen, p. 7.
Lucy, H. W. pp. 41 and 56.
Lucy-Fossarieu, P. de, pp. 15, 96 and 146.
Luedecke, Dr. Otto, p. 262.
Luedicke, P. p. 190.
Luetzow, Carl von, p. 152.
Lumley, E. and H. p. 156.
Lydekker, R. p. 282.
Lyman, Benjamin Smith, pp. 83, 161, 188, 217, 222, 282 and 283.
Mac Arthur, W. C. p. 217.
Macchiati, Luigi, p. 232.
Mac Clatchie, Th. R. H. pp. 158, 161, 183, 217 and 222.
Macdonald, James A. p. 284.
Mac Dowall, H. p. 204.
Mac Gillivray, p. 161.
Macgowan, Dr. pp. 108 and 171.
Mach, Johann, pp. 205 and 209.
Macht, Hans, p. 159.
Mack, E. p. 196.
Mac Lachlan, Robert, p. 254.
Maclay, Arthur Collins, pp. 47 and 225.
Maclay, Rev. R. S. p. 67.
Mc Lean, M. p. 7.
Mc Leod, J. pp. 101 and 309.
Mc Leod, N. pp. 97 and 266.
Mc Nair, T. M. p. 108.
Mac Nally, Rand, p. 266.
Macoun, p. 185.
Mac Ritchie, David, p. 305.
Mc Vean, Colin A. p. 238.
Madier de Montjau, Ed. pp. 83, 108, 195, 217 and 227.
Madinier, Paul, p. 309.
Madsen, Karl, pp. 152, 160 and 166.
Maëda, pp. 160, 170 and 217.
Maget, Dr. G. pp. 7, 47, 56, 108, 136, 139, 217, 227, 229, 232, 292 and 305.
Magoso see under Iwaya.
Magot, p. 283.
Mahlman, John J., Harbour-Master at Kobe, pp. 129 and 272.
Maingay, A. C. p. 232.
Majumdar, Pratap Chandra, p. 41.
Makoto see under Matsuyama.
Malan, Rev. S. C. p. 93.
Malfatti, B. p. 175.
Malte Brun, V. A. p. 3 [under Fraissinet], and p. 266.
Malzac de Sengla, A. de, p. 210.
Mandat-Grancey, Baron E. de, p. 217.
Mandelslo, J. Alb. de, p. 37.

Digitized by Google

Manjiro see under Inagaki.
Mansanori see under Ogata.
Marcel, G. p. 39.
Marceron, pp. 56 and 158.
Marchal, E. p. 232.
Marchand, p. 179.
Marenzeller, Em. von, pp. 247 and 239.
Margoliouth, D. S. p. 66.
Maria, Lovera di, p. 309.
Marischal, A. p. 125.
Markham, p. 49.
Maron, Dr. Herm. pp.103, 176 and 195.
Marquardt, p. 205.
Marschall, A. p. 238.
Marshall, D. H. p. 285.
Marseul, A. p. 252.
Marshall, Prof. D. H. pp. 47 and 285.
Marsy, de, p. 9.
Martens, A, p. 190.
Martens, Dr. Ed. von, pp. 104, 229, 232, 236, 247 and 259.
Martens, Georg von, p. 104.
Martial, A. P. p. 41.
Martin, Dr. Ernest, p. 228.
Martin, Dr. G. pp. 144, 178, 183 and 232,
Martin, K. p. 260.
Martius, Dr. Th. W. C. p. 233.
Marumo, p. 125.
Masaakira see under Kawamoura.
Masachika see under Shimosé.
Masakiyo see under "Ogata".
Masamaro see under Inaba.
Masamitzi see under Mori.
Masa-nobu see under Matunami.
Masashisa see under Uyemura.
Masa-taka see under Minamoto.
Masayaki see under Kataoka.
Masayasu see under Miyasato.
Masayochi see under Matsougata.
Mason, Mrs. C. A. p. 47.
Mason, W. B. pp. 264 and 290.
Masse, E. p. 162.
Masters, Maxwell T. p. 185.
Masujima, R. p. 113.
Matajiro see under Yokoyama.
Mats Moto, p. 77.
Ma-Touan-Lin, p. 97.
Matsougata, Masayochi, Vice-Minister of Finance, 125.
Matsubara, S. p. 242.
Matsuda, B. p. 298.
Matsudaira, Yorikadzu von, p. 114.
Matsugada, p. 170.
Matsumura, J. p. 87.
Matsuyama, Rev. S. p. 67.
Matsuyama Makoto, p. 108.
Matunami Masa-nobu, pp. 92, 98 and 167.
Matzky, A. pp. 196 and 197.
Matzudaira, Yorikadzu von, p. 113.
Maurel, F. pp. 190 and 193.
Maurice, E. F. p. 197.
Maury, M. F. p. 273.
Maximowicz, Carl John, p. 233.
Mayer, Prof. Dr. S. p. 113.
Mayerhoeffer, R. p. 254.
Mayers, p. 266.
Mayet, P. pp. 125, 164, 218 and 288.
Mayr, Dr. Heinrich, p. 185.
Mazzocchi, Pompe, p. 197.
Meacham, Rev. G. M. pp. 56, 66 and 67 [not Mencham].
Meadenhall, T. C. p. 146.
Medhurst, W. H. p. 78.
Meer van Kuffeler, F. C. van der, p. 60.
Meijlan, G. F. p. 125.
Meik, C. S. p. 305.
Meister, G. p. 187.
Melchers, H. p. 309.
Mellotée, A. p. 7.
Meltzl, H. p. 158.
Melvil, Jam. Cosmo, p. 247.
Mendenhall, T. C. pp. 290, 292 and 295.
Mène, Charles, p. 178.
Mène, Edouard, pp. 152, 185 and 233.
Menpes, Mortimer, p. 153.
Menzel, p. 233.
Mérante, p. 224.
Mercein, T. F. R. p. 7.
Meregalli, Signor E. p. 156.
Méricourt, see under Le Roy de Méricourt.
Méritan, E. p. 196.
Meriwether, C. pp. 101 and 146.
Mermet de Cachon, pp. 78, 198 and 305.
Metchnikoff, Léon, pp. 7, 13, 17, 52, 56, 83, 97, 116, 228, 283, 303 and 305.
Meyer, Arthur, p. 178.
Meyer, H. p. 48.
Meyer Lutz, p. 163.
Meyners d'Estrey, Dr. med., comte H. pp. 7, 14, 56, 113, 114, 135, 136, 158, 190, 225, 228 and 309.
Meyrick, E. p. 257.
Merger, A. pp. 188 and 294.
Michaelis, Dr. G. pp. 48 and 110.
Michaut, pp. 136, 141 and 305.
Michel, E. pp. 41 and 153.
Michinori, see under Nagasaki.
Michitada, see under Kawakita.
Michon, Joseph, p. 230.
Midon, p. 71.
Miers, Edward, p. 258.
Migeon, Gaston, p. 167.
Miller, Mrs. E. R. pp. 67 and 225.
Miller, J. W. Lieut. U. S. N. p. 272.
Millioud, Alfred, pp. 7 [not "Milliaud"], 13 and 95.
Milloué, L. de, pp. 8, 56, 156, 218 and 305.

Digitized by Google

Milne, Prof. John, pp. 41, 48, 183, 222, 263, 283, 285, 286, 288, 290, 299 and 305.
Milsom, p. 126.
Milly, L. de, pp. 206 and 207.
Minamoto Masa-taka, Prince de Nakatu, p. 78.
Minra, K. p. 218.
Miquel, Fr. A. W. pp. 234 and 235.
Mitchell, J. Murray, p. 56.
Mitford, A. B. pp. 48, 56, 188, 218 and 225.
Mitford, R. C. W. Reveley, p. 41.
Mitsukuri, Kakichi, pp. 8, 146, 230 and 298.
Mitten, William, p. 234.
Mitzugoro, p. 167.
Miura, Dr. K. pp. 136, 141, 216 and 300.
Miyabe, Kingo, pp. 302 and 309.
Miyake, B. p. 141.
Miyasato Masayasu, p. 87.
Miyoshi, M. p. 298.
Moellendorff, O. F. von, p. 247.
Moges, Marquis de, p. 108.
Mohl, Ottomar von, p. 218.
Mohnike, O. pp. 137, 218, 225 and 228.
Mojsisovics von Mojsvár, Edmund, p. 260.
Mondy, E. F. p. 161.
Mongrand, E. p. 201.
Monkhouse, Cosmo, pp. 153 and 193.
Monta, pseudonym, p. 48.
Montani, C. Montano, p. 205.
Montblanc, comte Charles de, pp. 8, 91 and 195.
Montebello, G. de, p. 201.
Montefiore, L. p. 183.
Montjau, see Madier de Montjau.
Moore, H. M. p. 108.
Morawitz, August, p. 252.
Mordwin, L. p. 88.
More, A. G. p. 205.
Morga, Ant. de, p. 101.
Mori, Arinori, Jap. Ex-Minister in Washington, p. 95.
Mori, Masamitzi, p. 298.
Mori, Dr. Rintaro, pp. 92 and 134.
Mori, Count Seizoru Takatsugu Armité, p. 298.
Mori, Y. pp. 136 and 178.
Morikouni, see under Ouekaki.
Morin, Henri, p. 161.
Morren, Ch. F. A. p. 234.
Morris, J. pp. 128 and 225.
Morse, Edward S. pp. 137, 167, 170, 183, 222, 260 and 305.
Mortier, p. 224.
Morton, Richard, p. 164.
Moser, D. H. p. 167.
Moss, Michael, p. 108.
Mossman, Samuel, pp. 8 and 108.
Motono, p. 56.
Motono, Itchiro, Attaché at the Foreign Office in Japan, p. 116.
Motoori, Norinaga, pp. 92 and 167.
Motoyosi, Saizau, pp. 56, 57, 108 and 218.
Motschulsky, Victor von, p. 248.
Mounicou, Père, p. 98.
Mounsey, A. H. p. 108.
Mourier, Dr. med. P. pp. 13, 197 and 199.
Much, Dr. Matthaeus, p. 222.
Mueller, F. Max Prof. in Oxford, pp. 52 and 56.
Mueller, Dr. pp. 164 and 173.
Mueller, F. W. K. pp. 56 and 305.
Mueller, Leopold. p. 108.
Mueller-Beeck, F. G. pp. 8, 134, 161, 170, 181, 309 and 310.
Mulder, C. L. 205.
Munroe, Henry S. pp. 188, 190, 263 and 282.
Munzinger, C. pp. 65, 69 and 83.
Murai, J. pp. 137 and 180.
Muramatsu, M. Y. p. 78.
Muraoka, Dr. philos. Hanichi, pp. 162 and 298.
Murata, Dr. K. pp. 136, 137 and 298.
Murdoch, G. p. 8.
Murdoch, J. pp. 66, 167 and 213.
Murdock, J. B., Lieut, U. S. N. p. 160.
Murie, James, p. 237.
Murray, Andrew, p. 185.
Murray, David Ph. D., L. L. D. p. 8.
Murray, Rev. Rich. Paget, p. 257.
Musakata Ishibashi, p. 80.
Nagai, K. p. 137.
Nagai, Dr. Shinkizi, p. 176.
Nagai, Y. p. 164.
Nagaoka, H. Prof. Imp. Univ., Tokio, pp. 289, 298 and 299.
Nagaoka, M. Y., now viscount, pp. 137 and 298.
Nagasaki, Michinori S. pp. 3 and 146.
Nagase, Hosuke, p. 299.
Nagayo, S. p. 139.
Nakadgima, p. 197.
Nakahama, T. pp. 137 and 142.
Nakamura see under Yaroku.
Nakashima, Rikizo, p. 218.
Nanjio see under Banyiu.
Naomi see under Tamura.
Naritané misprint for "Noritané".
Nariyoshi-Songny, p. 225.
Nathorst, Dr. A. G. p. 260.
Naudin, Ch. p. 178.
Naumann, Dr. Edmund, pp. 8, 125, 182, 218, 260, 266, 283 and 287.
Navarra, B. R. A. p. 27.
Neesima, Joseph Hardy, pp. 66 and 67.
Nehring, A. p. 237.
Nelson, Lt. Commander U. S. N. p. 293.

Digitized by Google

Némethy, E. pp. 191 and 192.
Netto, C. pp. 8 and 189.
Neuhaus, C. F. p. 197.
Neumann, Josef, p. 132.
Neumann, R. F. p. 108.
Neumayr, M. p. 283.
Newberry, John Strong, p. 261.
Newcome, F. N. p. 189.
Newman, Edward, p. 205.
Newton, G. p. 137.
Newton, J. p. 132.
Newton, J. K. p. 114.
Neyt, p. 125.
Nicholson, William, p. 36.
Nickerson, M. P. p. 151.
Nicolay, C. p. 92.
Niederer, p. 205.
Niejahr, Capt. F. p. 273.
Nieuwenhuyse, L. van, p. 125.
Niewerth, Dr. pp. 164, 176 and 234.
Ninagawa Noritané, pp. 170 and 218.
Nippold, Dr. ju-. Ottfried, p. 48.
Nishijin, J. K. p. 152.
Nishimura, Toyosaku, p. 299 [not "Toyasaku".]
Nisima, J. H. identic with Neesima.
Nitobe, Ota Inazo, pp. 108 and 125.
Noack, Philipp. p. 78.
Nobujiro see under Tanaka.
Nobuta see under Kishimoto.
Nobuyuki see under Otsuki.
Nocentini, Lodovico, pp. 41, 96 and 98.
Noël, p. 195.
Noémis, p. 8.
Nordenskiöeld, pp. 13 and 41.
Norinaga see Motoori.
Noritané see under Ninagawa.
Norman, Henry, an English Journalist, p. 8.
Norman, Sir H. W. 41.
North, Leigh, p. 92.
Nourrigat, E. pp. 185 and 210.
Noury, Dr. J. M. [not "Nowry"] p. 9.
Noyes, W. H. p. 78.
Nueros, Fred. Perez de, p. 257.
Nye, G. p. 101.
Nylander, Dr. William, p. 234.
Nyström, Ed. p. 243.
Odlum, E. p. 287.
Odobesco, p. 197.
O'Driscoll, J. p. 126.
Odstrčil, J. pp. 202 and 205.
Oebbeke, Dr. K. p. 263.
Oertel, Hans, pp. 218 and 225.
Ogata, Dr. Masakiyo, pp. 136 [not "Ogota"], 137 and 139.
Ogata, Dr. Mansanori, pp. 142 and 299.
O-gava see under Yasu-waru.
Ogawa, K. photographer, pp. 167, 213 and 218.
Ogier-Ward, p. 205.
Ogura see under Yemon.
Ogurusu, K. p. 76.
Oishi see under Kuma.
Oka, A. p. 299.
Okamoto, p. 218.
Okoshi, Narinori, pp. 9, 197 and 243.
Okubo, Samuro, p. 234.
Okuyama, J. F. p. 87.
Olearius, Adam, librarian of the Duke of Holstein, p. 37.
Oliphant, Laurence, pp. 9, 103, 104, 218 and 310.
Oliver, Prof. Daniel, Keeper of the Herbarium in Kew, p. 234.
Oliver, Capt. Pasfield, p. 36.
Olleros y Mansilla, D. Tomás, p. 104.
Omori, F. pp. 183, 288, 289, and 299.
O'Neill, John, pp. 78, 98 and 305.
Onisi, Kumadjiro Yosiaki, p. 299.
Ono, H. p. 137 and 300.
Ono, Yeijiro, p. 125.
Oosterzee, Van, see under Van Osterzee.
Oppel, A. p. 125.
Oppenau, Franz von, p. 205.
Orcet, G. d', p. 56.
Orio, Carlo, pp. 197 and 198.
Oro, Isidoro dell', pp. 197 and 198.
Orsa, P. de l', p. 257.
Ortmann, A. pp. 247 aud 258.
Ory, Paul, p. 263.
O'Ryan, p. 9.
Osawa, Kenji, p. 299.
Osborn, Capt. Sherard, pp. 9 and 48.
Oshima Tanehito, p. 219.
Osouf, Mgr. pp. 70 and 71.
Ota, K. p. 178.
Otsuka, O. p. 290.
Otsuki, Nobuyuki, p. 98.
Ottavi, Ottavio, p. 196.
Otterloo, A. von, p. 9.
Ouehara Rokushiro, p. 164.
Ouekaki, Morikouni, pp. 198 and 200.
Owo-fira see under "Tairo-no".
Oxenham, p. 49.
Oyamada, S. p. 74.
Ozawa, Ran Roku, p. 151.
Pabst, Arthur, pp. 153 and 170.
Pabst, W. p. 263.
Pagenstecher, Alex., p. 205.
Pagès, Léon, pp. 14, 60, 61, 75, 78 and 115.
Paget, p. 113.
Pahud, C. F. p. 102.
Paillieux, Aug. pp. 181 and 234.
Paléologue, Maurice, p. 9.
Palgrave, p. 56.
Palm, Theobald, pp. 67, 139 and 142.
Palmer, H. Spencer, Major Genéral R. E. pp. 56, 125, 219 and 293.
Palmstedt, p. 209.
Paravey, Charles Hippolyte de, p. 9.
Pardon, George Frederik, p. 42.
Parès, E. p. 9.

Digitized by Google

Parieu, Esquirou de, p. 132.
Paris, A. Officer French Navy, pp. 48, 134 and 273.
Parker Ness, C. p. 115.
Parker, E. H. pp. 61, 67, 83 and 98.
Parkes, Sir Harry S. p. 192.
Parraga, G. de, p. 60.
Parry, Capt. S. H. Jones, p. 41.
Parsons, Alfred, p. 155.
Paschen, p. 293.
Pasmentry, p. 108.
Pasqualis, G. p. 198.
Patell, Cowasjee, p. 95.
Paternostro, Conseiller du Ministre de la Justice du Japon, p. 115.
Pathe, C. H. pp. 198 and 211.
Patton, P. Mc. F. pp. 128 and 129.
Paul, M. p. 205.
Paulhan, Léopold, p. 9.
Pearson, George Cullen, p. 48.
Peckolt, Theodor, p. 179.
Pecoul, L. M. p. 198.
Pedder, John, p. 38.
Peet, Rev. S. D. p. 222.
Pellini, Luigi, p. 198.
Pelzeln, Aug. von, p. 238.
Penhallow, D. pp. 178 and 305.
Pépin, au Museum d'histoire naturelle à Paris, p. 176.
Pereira, Feliciam Antonio Marques, p. 104.
Pereira, J. E. p. 290.
Pergina, p. 80.
Pernet, Consul de France, p. 119.
Perregaux, Edmond, p. 65.
Perrey, Alexis, p. 288.
Perry, John, pp. 162, 184 and 295.
Personnat, Camille, pp. 201, 205, 206 and 207.
Pestalozza, Allessandro, pp. 194 and 198.
Peters, W. p. 243.
Petersen, J. p. 263.
Petit, Ch. jun. p. 48.
Petit, Framjee Dinshaw, p. 9.
Petit, P. p. 261.
Petitjean, B. p. 77.
Peuvrier, Ach. p. 193.
Peyrin, L. p. 41.
Peytraud, p. 219.
Pfarr, F. C. W. p. 158.
Pfeiffer, L. p. 247.
Pfizmaier, A., late Prof. in Vienna, pp. 36, 37, 54, 56, 57, 59, 78, 83, 84, 85, 87, 90, 91, 92, 93, 97. 98, 99, 102, 132, 157, 158, 212, 214, 218, 219, 221, 224, 226, 305 and 306.
Pfoundes, C. pp. 92, 102, 153, 156, 167, 172, 184, 219, 226 and 228.
Philipps, J. p. 37.
Pidgeon, D. p. 41.
Pierson, Mrs. H. L. p. 67.
Piggott, F. T. Barrister at Law, formerly legal Adviser to the Jap. Government, now Procureur and Advocate General of Mauritius, pp. 9, 115, 116, 153, 164, 167, 173 and 184.
Pila, Ulysse, p. 198.
Pilsbry, Henry A. pp. 246, 247 and 258.
Pinçon, J. pp. 201 and 206.
Pinkerton, J. p. 37.
Pinto, Ferdinand Mendez, p. 37.
Pipart, abbé, p. 213.
Piper, Rev. J. p. 67.
Piquet, E. p. 126.
Pisani, Vittor, p. 41.
Pistorius see under Verkerk.
Pitman, Mrs. E. R. p. 67.
Pitré, G. p. 306.
Pitrou, O. p. 219.
Plath, H. p. 176.
Plauchut, E. p. 108.
Plaut, H. p. 78.
Playfair, G. M., H. M. Consul, pp. 126 and 266.
Plumptree, pp. 126 and 148.
Plunkett, F., H. M. Consul, pp. 127 and 189.
Poate, T. B. [not "I. B."] p. 178.
Polder, Léon van de, pp. 5, 106, 109, 132, 178 and 234.
Pole, Rev. G. H. p. 56.
Pompe van Meerdervoort, J. L. C. pp. 48, 139, 206, 228 and 230.
Pop, G. F. [not "*Pap*"] p. 139.
Poppe, S. A. p. 258.
Posthumus, Ludovicus, p. 185.
Potocnik, p. 137.
Potter, W. Furniss, p. 172.
Poussié, Dr. E. p. 78.
Poutzilo, p. 305.
Powerscourt, Viscount, p. 237.
Pratt, George, p. 206.
Prentiss, D. W. p. 142.
Prenzel, p. 210.
Pret, C. A. p. 111.
Price, A. F. p. 137.
Prinsep, James, p. 162.
Proelss, Rob. p. 219.
Promoli, p. 306.
Protche, Mme Protche, née Jos. de Viville, p. 92.
Pruyn, Mrs Mary, p. 48.
Pryer, H. pp. 237, 238, 247 and 257.
Puini, C. pp. 52, 59, 80, 94 and 226.
Pumpelly, Ralph, pp. 41, 161, 283 and 284.
Purcell, Dr. T. A. pp. 92 and 219.
Putnam, J. B. p. 9.
Putzeyss, J. pp. 249 and 252.
Pylodet, L. p. 77.
Quaeritans [pseudonym for "J. D."] p. 95.

Digitized by Google

Quajat, E. p. 198.
Quanno see under Keigokee.
Quatrefages, pp. 206 and 228.
Quin, J. J., H. M. Consul, pp. 126, 127 and 160.
Racinet, A. p. 168.
Raczynski, p. 266.
Radermacher, J. C. M. pp. 99, 132 and 243.
Radisisc, E. p. 153.
Radlinsky, J. p. 306.
Ragusa, V. p. 9.
Railliet, A. p. 144.
Rambout, Arthur A. p. 173.
Rand, Ed. A. p. 41.
Ransonnet, Eugen von, pp. 189, 192 and 219.
Rathgen, Dr. K. p. 126.
Ratzeburg, Lieut. J. A. H. C. p. 104.
Raveret-Wattel, pp. 202 and 243.
Rawnsley, Rev. H. S. p. 9.
Raynaud, Henry R. p. 41.
Read C. H. p. 219.
Reclus, Elias, p. 10.
Reed, Sir J. pp. 10 and 167.
Reed, van, p. 87.
Reeve, D'Arcy, p. 156.
Régamey, Félix, pp. 4, 10, 88, 153, 157, 219 and 226.
Regel, E. pp. 187, 234.
Regnaud, P. p. 56.
Reichenbach, Heinrich Gustav p. 234.
Reichenbach, H. G. jun., p. 235.
Reichlen, Ad. p. 209.
Rein, Dr. J. J. pp. 10, 48, 49, 126, 153, 173, 174, 178, 181, 206, 219, 226, 230, 235, 237, 266, 267, 273, 284, 288, and 294.
Reinhardt, O. p. 247.
Reinhold [pseudonym?] p. 10.
Reitter, Edmund, pp. 249 and 252.
Rémusat, Albert de, pp. 79 and 94.
Rémy, Charles, pp. 10, 137, 139, 142, 219, 230 and 243.
Renan, Ary, p. 149.
Renard, Ed. p. 243.
Rennie, D. F. p. 109.
Rennyo Shōnin, p. 57.
Renouard, Alfred, p. 190.
Rensselaer, Mrs. J. King van, p. 219.
Reuber Paschwitz, Dr. E. von, p. 288.
Revertégat, J., Lieut. French Navy, p. 294.
Revilliod, A. p. 113.
Rhodes, Alexandre, de la Mission de la Cie de Jésus, p. 61.
Ribouleau p. 207.
Ricci, Hermann Robert de, p. 207.
Rice, G. E. p. 128.
Richard, J. p. 258.
Richards, J. p. 49.
Richardson, J. p. 243.
Richthofen, Baron Ferdinand von, pp. 49, 261 and 284.
Ridgway, Rob. p. 238.
Riemer, G. p. 104.
Riess, Dr. L. p. 99.
Rieu, Jules, p. 198.
Rigakushi see under Tsuboi.
Rikizo see under Nakashima.
Rios, E. p. 109.
Ris-Paquot, painter, p. 153.
Ristori, G. p. 261.
Ritter, Dr. phil. Hermann, pp. 49, 68, 69 and 284.
Riutei Tanefico [identic with Riu-Tei Tane-Hico] pp. 92 and 93.
Robecchi, p. 198.
Robert, p. 267.
Roberti, S. p. 211.
Roberti, V. p. 211.
Roberts-Austin, W. C. pp. 160 and 173.
Robertson, B. pp. 160 and 178.
Robertson, Russell, H. M. Consul, pp. 7, 10, 126, 127 and 310.
Robinet, p. 144.
Robinson, G. T. pp. 10 and 267.
Robjohns, S. p. 226.
Rochebrune, F. de, p. 241.
Rochechouart, comte Julien de, p. 49.
Roches, L. p. 210.
Rochette, Edm. p. 49.
Rockwood, C. G. jun, p. 288.
Rodriguez, Padre Giov., Soc. Jes. pp. 60, 75, 79, 83.
Rodriguez y Muñoz, T. p. 10.
Roeding, J. p. 9.
Roelofs, W. p. 252.
Roesing, Bernhard, pp. 10, 189 and 267.
Roesler, Dr. Hermann, pp. 113 and 130.
Roesler, R. p. 226.
Rokushiro see under "Ouehara".
Rondani, Cam. p. 207.
Rondot, Natalis, pp. 174 and 179.
Roo van Westmaas, de, p. 207.
Roquette, Guillaume de, Envoyé extraordinaire de France, p. 119.
Roretz, Albrecht von, pp. 49, 137, 160, 179 and 238.
Rosny, Léon de, professor in Paris, pp. 10, 13, 14, 18, 36, 55, 56, 57, 58, 79, 80, 84, 85, 93, 95, 97, 99, 102, 145, 158, 199, 202, 219, 221, 222, 226, 228, 235, 263, 267, 303 and 306.
Rosser, W. R. p. 273.
Rossi, p. 7 [under Loti].
Rost, Dr. Reinhold, till lately the Librarian at the India Office, p. 16.
Rothe, p. 273.
Rother, A. pp. 199 and 209.
Roucher, p. 199.

Digitized by Google

Rouillé-Courbe, p. 199.
Roussell-Killough, comte Henri, p. 41.
Roussin, Alfred, pp. 99, 104 and 109.
Roux, L. p. 80.
Rudel, C. A. A. Alwin, pp. 189 and 192.
Rudorff, Otto, Landesgerichstrat, pp. 110, 111 and 113.
Rufz de Lavison, p. 207.
Rundall, J. W. pp. 102 and 267.
Russell, A. C. H. p. 139.
Rutot, A. p. 288.
Rutter, Henry, p. 130.
Ryanon see under Fujishima.
Rye, E. C. p. 253.
Saburo see under Iwao.
Saburo see under Shimadzu.
Sacc pp. 206, 207 and 209.
Sadamu see onder Ishimatsu.
Sadatake see under Koba.
Sainsbury, W. Noël, p. 100.
Saint-Amand, I. p. 109.
St. Aulaire, R. J. de, p. 80.
St. Denis see under Hervey de St. Denis.
St. John, H. C., Capt. R. N. pp. 49 and 306.
Saionzi, p. 90.
Saito, Shiuichiro, p. 100.
Saizau see under Motoyosi.
Sakai, S. p. 295.
Sako, T. p. 176.
Sakurai, Jōji Prof. at the College Science Imp. Univ. Tokio, p. 299.
Sakuya see under Yoshida.
Salomon, André, p. 57.
Salter, J. p. 68.
Salwey, Mrs. Charlotte M., née Birch, p. 153.
Samurai see under Kenschin.
Samuro see under Okubo.
Sandwith, Lieut J. H. p. 49.
Sanson, p. 267.
Saporta, Marquis de, p. 261.
Sarazin, Fr. pp. 85, 96, 132, 133, 222 and 225.
Sasaki, C. pp. 241 and 299.
Sasaki, S. p. 176.
Sato see under Shigemichi.
Sato see under "Shosuki".
Satow, Ernest, now Minister plénipotentiaire in Morocco, pp. 45, 51, 57, 61, 76, 80, 85, 86, 99, 110, 193 and 222.
Satow, Edm. M. pp. 95, 102, 170, 178, 193, 267, 306 and 310.
Saulcy, E. de, pp. 201 and 202.
Saunders, Edward, p. 253.
Sauret, p. 70.
Sauvage, H. E. p. 243.
Savatier, L. pp. 192, 231 and 235.
Savio, P. pp. 49 and 104.
Sawano, J. p. 176.
Sawayarma, Rev. P. p. 67.
Scala, A. von, p. 25.
Schaer, Ed. p. 179.
Schenk, August, p. 261.
Schenk, Carl, pp. 189 and 263.
Schering, p. 294.
Schermbeek, Capt. P. G. van, pp. 10, 49 [not "Schermbeck"] and 158.
Scherzer, Dr. Karl von, pp. 103, 104, 109 and 130.
Scheube, Dr. B. pp. 137, 142 and 306.
Scheuchzer, J. G. p. 6.
Scheuchzer, G. C. p. 267.
Schils, G. H. pp. 80, 85 and 148.
Schipplock, Hedwig, p. 224.
Schlaginweit, E. p. 11.
Schlegel, Prof. G. pp. 85, 99, 306 and 310.
Schlesinger, G. pp. 306 and 307.
Schliemann, Henri, p. 49.
Schmacker, p. 247.
Schmeltz, J. D. E. p. 162.
Schmid, H. E. p. 137.
Schmidt, pp. 171 and 241.
Schmidt, Prof. A. p. 171.
Schmiedel, Pastor O. pp. 65 and 70.
Schmiedel, P. W. p. 58.
Schoberl, Frederick, p. 11.
Schoenfeldt, H. von, pp. 253 and 310.
Schott, Gerhard, p. 42.
Schott, W. pp. 85 and 87.
Schrader, L. p. 11.
Schrenck, L. von, pp. 247, 248 and 273.
Schroeder, p. 17.
Schröers, J. p. 254.
Schroeter, Dr. C. pp. 176, 181, 185 and 211.
Schuett, Otto, pp. 11, 49, 254, 267 and 295.
Schulthes, J. H. pp. 87, 232 and 235.
Schultze, Max, p. 259.
Schultzenstein, pp. 113 and 114.
Schumann, J. p. 263.
Schumann, W. p. 263.
Scidmore, Eliza Ruhamah, pp. 49 and 158.
Sclater, Ph. L. pp. 230, 237 and 238.
Scott, Capt. p. 294.
Scott, John, p. 254.
Scott, Thomas, p. 207.
Scriba, Dr. med. J. pp. 132, 228, 288 and 306.
Scribe, Consul Général de la Belgique à Yokohama, p. 189.
Sébillot, P. p. 226.
Seebohm, H. pp. 238, 239 and 310.
Seidel, A. p. 80.
Seikei see under Sekiya.
Seitaro see under Goto.
Seitz, Dr. A. p. 230.
Sekiya, K. p. 299.

Digitized by Google

Sekiya, Seikei, Prof. of Seismology at the Imp. University Tokio, pp. 288, 289, 290, 299 and 300.
Sekizawa see under Akekio.
Selys-Longchamps, Ed. de, p. 261.
Semler, H. p. 226.
Sencier, G. p. 162.
Senkiewicz, French Minister-President in Tokio, p. 113.
Sensai Etaku, p. 216.
Serrurier, L. Prof. in Leide, pp. 11, 14, 77, 102, 187, 220, 229, 265 and 310.
Seton Kerr, H. W. p. 267.
Severini, Antelmo, pp. 58, 80, 85, 88, 91, 92, 93, 97, 99, 220 and 295.
Sévoz, M. D. p. 189.
Sewall, J. S. p. 104.
Seward, William H. p. 42.
Seymour, Dr. p. 184.
Sharp, Dr. David, p. 253.
Sharpe, R. B. p. 239.
Sheiguro, Yamazuchi, p. 180.
Sheldon, Eli Lemon, p. 153.
Sheldon, Mrs French, p. 153.
Shemidzeu, Kinzaimon, p. 199.
Shibata, Koitzi, p. 300.
Shibata, M. p. 81.
Shida, R. p. 300.
Shidachi, T. pp. 213 and 220.
Shigemi, Shinkichi, p. 220.
Shigemichi, Sato, pp. 220 and 226.
Shigeno, An-Eki, p. 111.
Shimadzu Saburo, p. 63.
Shimidzu, Tetsukichi, pp. 262 and 300.
Shimosé, Masachika, pp. 261, 262 and 300.
Shimoyama, Dr. Yunichiro, pp. 136, 137, 178, 180, 235 and 300.
Shimpei see under "Gotoh".
Shinchi, p. 220.
Shinkichi see under Shigemi.
Shinkizi see under Nagai.
Shiodo, M. p. 170.
Shiriaku see under Yamaguchi.
Shiuichiro Saito see under Saito.
Shock, Wm. H., Chief Engineer U. S. N. p. 189.
Shōnin see under Rennyo.
Shoolbred, W. A. jun. p. 208.
Shore, Lieut. Hon. Noël, pp. 49, 174 and 220.
Shosuki Sato, pp. 11 and 176.
Shugio, Heromich, pp. 171 and 192.
Shunsin see Tamanaga.
Shyomou-Kiokou, p. 148.
Sichel, Philippe, p. 11.
Siebold, Baron Heinrich von, pp. 220, 223 and 307.
Siebold, Baron J. Philipp Fr. von), pp. 11, 14, 37, 49, 74, 75, 132, 134, 140, 164, 165, 170, 174, 178, 217, 220, 228, 230, 235 and 267.
Siegfried, Jacques, p. 42.
Sigenari see under "Yasukawa".
Silver, J. M. W. p. 220.
Silvestre, Armand, p. 157.
Simmonds, P. L. p. 191.
Simmons, Dr. med. Duane B. pp. 50, 58, 111, 137, 140 and 142.
Simon, G. E. pp. 201, 230 and 284.
Simpe see under Takaki.
Simpson, William, pp. 42 and 58.
Sini, V. p. 96.
Sinkiti see under Arimori.
Sira-Kawa, p. 199.
Sladen, Douglas, p. 220.
Slater, Henry H. p. 258.
Smetaczek, W. p. 116.
Smith, Consul U. S. A. p. 128.
Smith, Edgar A. p. 248.
Smith, Frederick, pp. 254 and 255.
Smith, F. Porter, p. 87.
Smith, G. Bishop of Victoria [Hongkong], pp. 50 and 310.
Smith, G. T. p. 11.
Smith, Hermann, p. 165.
Smith, Prof. R. H. p. 185.
Smith, Watson, p. 263.
Smith, Mrs W. H. p. 11.
Smithers, E. J. Consul U. S. A. pp. 129 and 130.
Sollaud, p. 228.
Soller, J. p. 230.
Sombreuil, Prieur de, p. 50.
Sono, Mrs Tel, see under Tel Sono.
Sonoda, Kokichi, formerly Jap. Consul in London, p. 220.
Soper, Rev. Jul. p. 67.
Soutcovoy, G. p. 81.
Sowerby, G. B. p. 248.
Spegazzini, Dr. Charles, pp. 232 and 235.
Spiess, Gust, p. 105.
Spinner, Rev. Dr. W. pp. 58, 70 and 220.
Sprenger, C. pp. 185 and 235.
Stahel, U. S. A. Consul, pp. 127 and 128.
Stamkart, Z. J. p. 294.
Stanford, p. 267.
Stannus, H. p. 167.
Starbuck, C. C. p. 68.
Starr, Laura B. p. 220.
Stearns, Fred. see p. 246 [nnder Dunker], p. 248.
Steenackers, Francis, p. 226.
Steger, F. p. 50.
Stein, Ernst von, pp. 116 and 184.
Stein, F. p. 165.
Stein, H. p. 171.
Stein, Dr. Lorenz von, pp. 114, 116 and 131.
Steindachner, F. p. 243.
Steinmetz, Andrews, p. 220.

Digitized by Google

Steineger, L. pp. 239 and 310.
Stenhouse, John, p. 178.
Stenning, Rally, [not "Stemming"] p. 68.
Stern, S. A. p. 50.
Sterne, Carus, p. 162.
Sterns, p. 187.
Stevenson, W. F. p. 68.
Stewart, Balfour, p. 296.
Stiebel, René, p. 226.
Stillfried, Baron, p. 220.
Stimpson, William, p. 259.
Stock, E. p. 68.
Stockbridge, H. E. p. 289.
Stone, Sir J. B. p. 289.
Stone, p. 138.
Stout, Rev. H. p. 61.
Stout, Henri, Vice-Consul U. S. A. p. 129.
Strange, Ed. F. p. 157.
Streets, Th. S. p. 289.
Strobel, W. p. 12.
Studer, Dr. Th. p. 259.
Sturgis, R. p. 153.
Sukeichi, see under Kato Sukeichi.
Sullivan, A. p. 165.
Summers, Rev. J. pp. 12, 14, 16, 28, 58, 74, 81, 85, 86, 105, 109, 223 and 307.
Supan, Dr. A. p. 289.
Suringar, W. F. R. p. 235.
Suyematz Kenchio, p. 90.
Svečeny, p. 310.
Swainson, Mrs. H. G. p. 50.
Swart, Jacob, p. 281.
Swiestra, K. N. p. 253.
Swinhoe, R. pp. 237, 239 and 240.
Syle, E. W. p. 12.
Syle, Rev. Dr. p. 165.
Syrski, S. pp. 196 and 197.
Tacchetti, Carlo, p. 208.
Tadamasa, see under Hayashi.
Taguchi, Dr. K. pp. 136 and 300.
Taigny, Edmond, p. 157.
Tailhade, L. p. 167.
Tairo-no Owo-fira, p. 226.
Taiske, Dr. F. B. [not "J. B."] p. 81.
Takahashi, Dr. D. pp. 136, 137, 235, 243 and 300.
Takahashi, Goro, p. 85.
Takahira, see under Kanda.
Takaki, Kanehiro, pp. 134 and 142.
Takaki, Simpe, p. 114.
Takamatsu, T. p. 160.
Takayama, p. 178.
Takizawa, K. p. 300.
Talairach, pp. 138 and 294.
Talbot, W. H. p. 294.
Tamanaga Shunsin, pp. 89 and 100.
Tamura, Naomi, p. 220.
Tanaka, Nobujiro, p. 300.
Tanaka, see under Fujimaro.
Tanaka, S. p. 295.
Tanaka, Dr. Shohé, p. 300.
Tanakadate, Aikitsu, Prof. Imp. Univ. Tokio, pp. 266, 289, 295 and 300.
Tanefico, see under Riutei.
Tanehito, see under Oshima.
Tarenetzky, Prof. A. p. 307.
Tarring, J. p. 111.
Tasset, Jacques, p. 167.
Tatui, see under Baba.
Taubner, p. 223.
Taverna, J. p. 201.
Taverner, J. H. p. 164.
Tavernier, Jean Baptiste, pp. 37 and 38.
Taylor, J. [not "Tayler"] p. 185.
Taylor, J. H. Bayard, pp. 12 and 42.
Taylor, Wallace, pp. 67, 68 and 142.
Teissier, V. p. 114.
Tei-Zi-Ro, see under Kouri-Moto.
Tel Sono, Mrs. p. 68.
Tempère, J. p. 260.
Temple, Sir R. p. 6.
Tennant, H. p. 17.
Terata, p. 131.
Termier, P. p. 263.
Tetsukichi see under Shimidzu.
Tetsusirô see under Inouyé.
Texima, S. p. 148.
Thibault, Alexandre, p. 178.
Thomas, J. p. 167.
Thompson, David, p. 87.
Thompson, H. H. S. pp. 50, 221, and 226.
Thompson, R. E. p. 131.
Thompson, Silvanus P. p. 162.
Thomson, D. p. 224.
T[homson], G. W. p. 12.
Thomson, Helen H. p. 184.
Thorpe, P. p. 95.
Thunberg, Dr. C. P. pp. 38, 235 and 236.
Thwing, C. F. p. 51.
Tiegel, E. p. 299.
Tiele, P. A. p. 37.
Tilesius, W. G. pp. 243, 258 and 289.
Tietze, O. Architect, p. 184.
Tilesius, W. G. p. 289.
Tilley, H. A. p. 105.
Tillotson, W. D., Consul-General U. S. A., pp. 129 and 130.
Tinseau, Léon de, p. 221.
Tissandier, G. p. 289.
Titsingh, p. 157.
Tizard, T. H., Staff-Commander of H. M. S. "Challenger", p. 294.
Toepfer, A. p. 153.
Toepffer, G. A. [not with one "f" only] p. 209.
Tojo-Tomi Katsu-Tosi, p. 58.
Tokishige, H. p. 144.
Tokiwari, p. 51.
Tokunosuké, Uéda, p. 226.

Digitized by Google

Tokutaro see under Ito.
Tomes, R. p. 105.
Tomii, Massa Akira, Dr. of Law, Member of the Seido-Torishirabé-Kioukou, pp. 58 and 131.
Tominz, R. pp. 206, 207 and 209.
Tomita, Gentaro, p. 267.
Tomkinson, Michael, p. 159.
Tomomi see under "Iwakoura".
Topaz, Lady, (a pseudonym) p. 1 under "The adventures etc."
Topinard, P. p. 228.
Torakiti see under Yamada.
Torataro see under Araki.
Torii, p. 114.
Török, Prof. A. von, p. 307.
Toselowski, F. p. 42.
Townsend, F. H. p. 39.
Toyokichi, Iyenaga. p. 116.
Toyokitsi see under Harada.
Toyosaku see under Nishimura.
Tracy, Albert, p. 50.
Tracy, G. L. of Boston, p. 165.
Trasaburo see under Araki.
Trau, Franz, p. 162.
Travers Twiss see under Twiss.
Trench, P. Le Poer, p. 127.
Tristram, Rev. Henry Baker, p. 240.
Troschel, H. p. 243.
Troup, G. p. 267.
Troup, James, pp. 50, 57, 58, 126 and 127.
Trower, H. Seymour, pp. 149 and 159.
Tschiuhei see under Chiuhei.
Tsiósiro see under J. Tsiósiro Kussáka.
Tsuboi, Dr. J. p. 137.
Tsuboi, Kumazo, p. 116.
Tsuboi, Rigakushi, Dr. S. p. 223.
Tsuda, Umé, p. 212.
Tsuda, S. p. 138
Tsudsioka, S. p. 180.
Tsunashiro see under Wada.
Tsurayuki, p. 38.
Tubeuf, Dr. von, p. 186.
Tuer, Andrew W. p. 168.
Tukuba see under Yahito.
Turner, W. W. p. 94.
Turrettini, F. pp. 15, 16, 17, 85, 93, 96 and 98.
Twiss, Travers, see p. 115 under Travers, (under which name it is quoted by mistake, Travers being the family name).
Tylden, W. p. 253.
Tylor, Edward B. p. 100.
Tyng, Rev. T. S. pp. 12, 67 [not "Tywng"] and 68.
Uchida, S. p. 300.
Uchtomskij, Prince E. p. 42.
Uechtritz, R. von, p. 236.
Ueda, M. p. 75.
Uéda see under Tokunosuké.
Uhrlaub, Joh. p. 221.
Ule, O. p. 12.
Ullerich, Ad. p. 208.
Ulm-Erbach, Baron, p. 240.
Ulrichs, K. H. p. 208.
Ume Kenjiro, p. 114.
Upton, Emory, Major-General U. S. A., p. 134.
Urban, Eman. p. 208.
Ussèle, L., Garde général des forêts, p. 186.
Uyemura Masashisa, p. 58.
Uyeno, Dr. K. pp. 137 and 179.
Uyeno, S. p. 164.
Valbert, G. pp. 12 and 109.
Valenziani, Prof. Carlo, pp. 14, 88, 90, 94, 96, 98, 148 and 158.
Van Buren, U. S. A. Consul General, pp. 12, 127, 128 and 131.
Van Dijk, L. C. D. p. 101.
Van Dijk, P. pp. 286 and 290.
Van Doren, J. B. J. p. 106.
Van Gogh, J. pp. 291 and 294.
Van Hamel, G. A. p. 112.
Van Name, Addison, p. 99.
Van Nieuwenhuyse, L. see under "N..."
Vannuccini, Guido, p. 196.
Van Oosterzee, Dr. p. 61.
Van Wijk, p. 69.
Varenius, B. p. 59.
Varigny, C. de, p. 12.
Varley, John, p. 156.
Vedder, A. M. p. 140.
Veeder, Rev. P. V. pp. 165, 294 and 295.
Veitch, p. 236.
Verbeck, Rev. G. F. pp. 67, 68, 81, 85 and 140.
Verkerk Pistorius, A. W. P. pp. 95 and 168.
Verloren, M. C. p. 208.
Verme, Conte Luchino dal, p. 42.
Verrier, Dr. E. pp. 142 and 221.
Verson, E. pp. 198, 199, 208 and 211.
Very, E. W., Lieut. U. S. N. p. 134.
Vidal-Bey, p. 148.
Vidal, Dr. Fr. Albert, pp. 50, 138, 142, 144, 177, 226, 236, 248 and 290.
Vidal, J. pp. 181, 188 and 200.
Viennot, Th. p. 177.
Vigneau, p. 221.
Vigroux, p. 70.
Villaret, E. de, a French officer, pp. 12, 133 and 134.
Villefranche, J. M. p. 61.
Villetard, E. p. 12.
Viñaza, conde de la, p. 85.
Vincent, Colonel Howard, p. 42.
Vincent, Mrs Howard, p. 42.
Vincent, Dr. med. p. 138.
Vining, Ed. P. p. 307.
Vinson, J. p. 227.

Digitized by Google

Vinton, F. p. 12.
Virchow, R. pp. 228 and 307.
Vitali, P. M. p. 200.
Vos, E. de, p. 61.
Vroom, Capt. Jacob, p. 291.
Wada, Tsunachiro, pp. 189, 263, 284 and 290.
Wada, Y. pp. 12, 77 and 291.
Waddell, Rev. Hugh, pp. 67, 68 and 85.
Waddell, J. A. L. p. 184.
Waechter, H. p. 209.
Wagener, Dr. G. pp. 10, 50, 107, 131, 133, 160, 188 and 291.
Waggaman, p. 171.
Wagner, H. p. 50.
Wailly, A. p. 201.
Waldau, O. p. 171.
Walker, Francis, p. 255.
Wallace, Dr. A. pp. 200, 208 and 209.
Wallace, A. R. p. 230.
Wallis, G. pp. 42 and 162.
Wallys, p. 61.
Walsch, C. F. p. 184.
Walter, E. T. p. 81.
Warau, Imamura, pp. 15, 83, 92, 96, 175, 215 and 221.
Warburg, D. O. pp. 310 and 311.
Ward, p. 263.
Ward, T. Ogier, p. 208.
Warneck, Dr. theol. G. p. 68.
Warren, Rev. C. F. pp. 12, 59 and 68.
Warsberg, A. Freiherr von, p. 109.
Wasowicz, M. Dunin V. p. 180.
Wasson, James R. p. 282.
Watanabe, D. p. 76.
Watanabe, Mrs. Y. p. 228.
Watase, S., Nogakuchi of the Agricultural College Sapporo, p. 300.
Waterhouse, Charles O. p. 253.
Watson, R. G. pp. 50 and 97.
Watura, Ichikawa, p. 51.
Weber, A. K. p. 12.
Weber, A. R. p. 179.
Webster, C. E. p. 208.
Webster, G. p. 12.
Wedderburn, Sir David, pp. 12 and 94.
Weidmann, Fr. pp. 153 and 307.
Weinschenk, E. p. 263.
Weipert, Dr. H. pp. 86, 111 and 221.
Weisbach, Dr. A. p. 228.
Weisbrodt, G. p. 109.
Weise, Jul. pp. 249 and 253.
Weismann, Any, pp. 236 and 297.
Weller, E. p. 267.
Wells, D. A. p. 131.
Weppner, Miss Margaretha, p. 50.
Werner, Reinhold, Lieut. Prussian Navy, nunc Vice-Admiral, p. 105.
Werner, H. p. 88.
Wernich, A. pp. 12, 138, 140, 142, 143, 221 and 227.
Wertheimber, L. pp. 226 and 227.
Westerlund, p. 248.
Westfield, Thomas Clark, p. 12.
Westphal, A. pp. 12 and 221.
Weyhe, p. 294.
White, C. A. p. 94.
White, James, p. 133.
White, Rev. W. J. pp. 62 and 81.
Whitely, Henry, jun., p. 240.
Whitmann, C. O. p. 230.
Whitney, J. D. p. 263.
Whitney, W. N. pp. 81, 138, 140, 143 and 267.
Whittingham, Paul Bernard, p. 105.
Wichura, M. p. 13.
Wicquefort, de, 37.
Wigmore, John Henry, pp. 109, 110, 111, 112, 116 and 133.
Wijk, Van, see under Van Wijk.
Wilberforce, Bertrand Arthur Henry, p. 73.
Wileman, A. E. p. 174.
Wiley, Rev. J. W., D. D., Bishop of the Methodist Episcopal Church, p. 51.
Wilkinson, Hugh, p. 42.
Williams, Mrs. Antonia, pp. 163 and 165.
Williams, Samuel Wells, pp. 13, 53, 81 and 311.
Williamson, Rev. Dr. p. 13.
Willis, Dr. p. 49.
Wilson, A. J. p. 134.
Wilson, G. F. p. 171.
Wilson, James Harrison, p. 42.
Wingelmueller, Carl, p. 208.
Wingfield, Lewis, p. 158.
Winkler, Heinrich, p. 86.
Winslow, C. F. p. 51.
Winslow, W. H. p. 153.
Winsor, J. p. 221.
Wirgman, C., artist, (deceased), pp. 18 and 221.
Wislicenus, P. p. 13.
Wit, L. C. Dudok de, see under Dudok.
Wittmack, Dr. pp. 186 and 189.
Wocikof, A. pp. 51, 131 and 295.
Wolff, Fr. p. 13.
Wollaston, T. Vernon, p. 253.
Wood, C. p. 51.
Wood, Stanley, p. 225.
Wood, W. Maxwell, pp. 51 and 307.
Woods, G. W. p. 138.
Woolley, W. A. p. 100.
Wores, Thomas, p. 153.
Wormald, Percy C. p. 255.
Wright, Rev. W. B. pp. 58 and 61.
Wullschlegel, J. pp. 208 and 211.
Wurtz, Dr. Henry, p. 171.
Wyld, James, p. 268.
Wyzewa, T. de, pp. 153 and 168.
Yahito, Tukuba, p. 181.
Yamada, Torakiti, p. 125.

Digitized by Google

Yamagawa, Kenjiro, p. 301.
Yamagiva, R. p. 143.
Yamaguchi, E. p. 295.
Yamaguchi, Kinse Shiriaku, p. 110.
Yamamoto, pp. 90 and 268.
Yamata, see p. 56 under "Omitoking", and p. 58 under "Shidda".
Yamazuchi, see under Sheiguro.
Yaroku Nakamura, p. 186.
Yashiri, p. 51.
Yasuhara, pp. 136 and 299.
Yasushi, see under Kikuchi.
Yasu-waru, O-gava, p. 148.
Yasui, see under Chiuhei.
Yasukawa, Sigenari, p. 13.
Yatabe, R. [not "Yataba"] p. 87.
Yeijiro, see under Ono.
Yeisan, see under Keisai.
Yemon, Ogura, pp. 88, 98 and 228.
Ymaïz, Y. p. 56.
Ymaïzoumi, see p. 56 under Omitoking, and p. 58 under "Shidda".
Yokoyama, M. pp. 236 and 261.
Yoritomo, [a pseudonym] see under Verkerk.
Yosakoi, p. 165.
Yoshida, G. p. 94.
Yoshida, Hikorokuro, Prof. of Chemistry Imp. University Tokyo, pp. 160 and 301.
Yoshida, Sakuya, p. 116.
Yoshimasa, see under Koga.
Young, Rob. M. p. 153.
Young, J. Russell, p. 42.
Younghusband, Capt. G. J. p. 51.
Yunichiro, see under Shimoyama.
Zaccagna, Luigi, p. 209.
Zacke, W. p. 255.
Zajotti, Padre, p. 102.
Zappe, Ed. pp. 160, 189 and 192.
Zedwitz, Freiher von, p. 165.
Zeibig, Hofrat Prof. Dr., in Dresden, p. 87.
Zélinski, Louis de, pp. 85, 86 and 295.
Zichy, Dr. Gróf Agost, pp. 153 and 154.
Ziegler, Charles Thorel, p. 200.
Zimmerman, W. L. p. 13.
Zlik, O. pp. 206 and 209.
Zollinger, H. p. 236.
Zuccarini, J. G. p. 235.

Digitized by Google

# ERRATA AND ADDENDA.

to page

3 **Dickson, W. G.** Gleanings from Japan etc. published in "1889".

15 **Atsume Gusa** 5th line, read "[see p. 16 under Ban Zai Sau]".

22 add: **Mittheilungen** der deutschen Gesellschaft fuer Natur- und Voelkerkunde Ostasiens, vol. VI pp. 149-196 [pt. 54] 4to, Tokio, August 1894.
Contents pp. 149-189. Dr. L. Loenholm, Arai Hakuseki und Pater Sidotti. — pp. 190-194. F. B. Stephenson, Colorblindness in Asiatics from observations made during 1891-93. — pp. 195-196. Review of "Fesca's Beitraege zur Kenntniss der japanischen Landwirthschaft, 2 vols and atlas".

29 and 30 **T'oung Pao.** — The number of the pages and the strokes separating each article from the next have been wrongly placed throughout the list of contents of this periodical; — for instance vol. I pp. 1—14 refers to the preceding article "F. Hirth, Die Erfindung des Papiers in China" and not to the following as one would be intitled to think.

33 **Transactions Asiatic Society Japan in Tokio,** vol. IX pp. 103-211, E. Satow, Ancient Jap. rituals.

35 add: **Transactions of the same Society.**
Contents of vol. XXII pt. 1. [issued July 1894] pp. 1-26. Esoteric Shinto by P. Lowell. — pp. 27-34. The "Hi no Maru" or national flag of Japan with 5 coloured plates by W. G. Aston. — pp. 35-68. Ma Twan-Lin's account of Japan up to A. D. 1200 by E. H. Parker. — pp. 69-102. A Jap. Credit-Association and its founder by Garret Droppers. — pp. 103-108. Note on Nino-miya Santoku by J. H. Longford.

35 add: **Transactions and Proceedings of the Japan Society, London.**
On 2nd line of the contents to vol. I read: [self defence by sleight of body].
Vol. II is now in the press, to be issued in parts, the first of which will be published in January 1895, roy. 8vo. (4s).
Contents of the whole IInd vol.: N. Okoshi, Japanese proverbs and some figurative expressions of the Japanese language. — Mrs C. M. Salwey (née Birch) On Japanese fans with plates. — M. B. Huisch, The influence of Europe on the art of Old Japan. — Daigoro Goh, The family relations in Japan. — W. G. Aston, The family relations in Ancient Japan [prior to 1000 A. D.]. — C. Cawley, Wood and its application to art and industry in Japan. — Proceedings of the Second Session [July 1892-June 1893]. — List of Members. — Catalogue of Accessions to the Library. — Index.

38 **Voyage of the Dutch ship "Grol"** etc. (Transactions Asiatic Soeiety Japan vol. XI [pt. II] pp. 180-215).

49 add: **Russische Reisen nach Japan:**
I: Gesandschaftsreise des Grafen Putjanin nach Jeddo. Bericht eines Offiziers der Fregatte "Askold" aus 1858 (Archiv f. wissenschaftliche Kunde Russlands vol. XIX [pt. 2] pp. 243-264), 8vo, Berlin, 1860.
II: Sechs Wochen in Hakodade, Bericht des Lieut. P. N. Nasimow aus 1858 (ibidem, vol. XIX pp. 375-388).
III: Ein japanischer Winter. Bericht des Lieut. Kornilow, von der russischen Escadre nach dem Amur in 1857, (ibidem, vol. XIX pp. 577-591).

Digitized by Google

to page.

51 add: **Kusono Ki,** The Japanese as a seafaring nation in the antiquity and middle age (Japan Herald June 7th 1878). Abridged and translated into German, (Petermann's geographische Mittheilungen, vol. 24 p. 437), Gotha, 1878.

52 read: **Atkinson, Rev. J. L.** Prince Siddartha, the Japanese *Buddha*, based on Japanese manuscripts small 8vo, Boston, 1893.

56 **Motoyosi, Saizau** identic with title quoted on p. 57 under "*Saizau*".

59 **Arnoldo,** Defensa. — This title is incorrect; for the accurate one see p. 60 under "*Le Tellier*".

71 add: **Le Japon d'aujourd'hui,** The second edition was published under the title: **G. Bruley des Varrannes,** Le Japon d'aujourd'hui, 2nd edition, revised and enlarged, 368 pp. with illustrations, 8vo, Tours, 1893.

88 **Zélinski, de,** Sur les noms des couleurs en japonais with coloured plate, (Compte-rendu du Congrès international des Orientalistes à Paris en 1873, vol. I pp. 83-87). 8vo, 1874.

97 Read **Kojiki** by Futono Yaçu-Maro.

113 **Matsudaira,** Voelkerrechtliche Stellung identic with title on next page under "Matzudaira".

116 **Iyenaga, T.** Identic with more complete title lower down on the same page under "Toyokichi, Iyenaga etc."

129 add: The **Currency of Japan.** A reprint of articles, letters and official reports published at intervals in the foreign newspapers of Japan, together with translations from Japanese journals relating to the currency, paper and metallic of the empire of Japan compiled by W. H. T., XXII + 331 pp. 8vo, Yokohama, 1882.

131 add: **Ayrton, W. E.** Preliminary catalogue of the apparatus in the Telegraph Museum, 8vo, Yedo, 1877.

**Imperial Government Telegraph Service Regulations** applicable to Telegraph Correspondence, Japan, 8vo, pp. 45, Tokio, the 1st day of the 7th month, 18th year of Meiji.

**Notification** of the Imperial Government Telegraph, No 8:

**Telegraph Code.** pp. 22 8vo, Tokio, the 1st day of the 7th month, 18th year of Meiji.

**Morris, J.** Telegraphs in Japan, (Journal of the Society of Telegraphic Engineers and Electricians No 36), London, 1881.

Japanese telegraphy (Industries July 1886), 4to, London.

134 add: **Mittheilungen aus dem Gebiete des Seewesens,** herausgegeben vom k. k. oesterreichischen hydrographischen Amte, 8vo, Pola.

vol. II. (1874) pp. 482-485. **J. Lehnert,** Die japanische Kriegsmarine (from the "Revue maritime et coloniale").

„ III. (1875) p. 501. Das japanische Kanonenboot "Sei-Ki". — p. 361. Jap. Transportschiff "Formosa". — p. 618. Schiffsbauten fuer die jap. Regierung in England.

„ IV. (1876) pp. 534-535. Japan's Kriegsmarine nach russischen Documenten (reprinted from the "Neue militairische Blaetter").

„ V. (1877) p. 288. Kriegsschiffe f. d. japan. Marine.

„ VI. (1878) p. 29. Neue japan. Kriegsschiffe. — p. 196. Probefahrt japan. Kriegsschiffe. — p. 677. Japan's Kriegsflotte.

„ XI. (1883) pp. 361 and 448. Das japan. Kanonenboot "Tsukushi".

„ XII. (1884) pp. 504-505. Neubauten fuer die japan. Marine.

„ XIII. (1885) p. 517. Drei neue Kreuzer und neues seegehendes Torpedoboot fuer die japan. Marine.

„ XIV. (1886) p. 131. Japanische Torpedoboote. — p. 347. Stapellauf d. jap. Kreuzers "Unebi-Kan". — p. 435. Der jap. Rammkreuzer "Naniwa-Kan". — p. 560. Gepanzertes Torpedoboot fuer Japan. — p. 638. Das jap. Kanonenboot "Maya".

„ XV. (1887) p. 381. Baulegung von 2 Kuestenvertheidigungsschiffen. — p. 383. Ueber den Untergang des in Frankreich gebauten Rammkreuzer's "Unebi-Kan".

„ XVI. (1888) p. 258. Vergroesserung d. kais. jap. Kriegsmarine.

„ XVII. (1889) pp. 93-94. Neue Kreuzer und Kanonenboot fuer Japan.

Digitized by Google

to page.

134 add: **Mittheilungen aus dem Gebiete des Seewesens,** *(continued).*

„ XVIII. (1890) p. 115 Jap. Panzerdeckschiff "Matsusima". — p. 567. Jap. Kreuzer "Tschijoda". — p. 765. Die jap. Kuestenvertheidigungsschiffe, Type "Itsukusima".

„ XIX. (1891) pp. 313-316. Japanischer Lack fuer Schiffsboeden d. jap. Marine.

„ XX. (1892) p. 166. Schlechter Erfolg des Lackiren der Schiffsboeden.

212 add: **Basset, René,** Rites de la construction au Japon, (Revue des traditions populaires, vol. VIII pp. 454 and foll.), 8$^{vo}$, Paris, 1893.

**Basset, René,** Ordalies par le fer rouge au Japon, (Revue des traditions populaires, vol. VIII pp. 431 and foll.), 8$^{vo}$, Paris, 1893.

215 Kobunsha: Pourquoi la Méduse etc. (Revue des trad. pop. vol. VII pp. 511 and foll.).

225 Nihon no kotowaza: Dictons et proverbes japonais traduit en français by François Sarazin 8$^{vo}$, Paris, 1873-Out of print. (published at first in the "Bulletin de l'Athénée Oriental").

286 Title by "J. Milne, Over de aardbevings-waarnemingen in Japan" identic with title quoted on p. 290 under "Van Dijk".

---

Digitized by Google

# BIBLIOGRAPHIE JAPONAISE

OU

# CATALOGUE

DES

# OUVRAGES RELATIFS AU JAPON

QUI ONT ÉTÉ PUBLIÉS

DEPUIS LE XV^e SIÈCLE JUSQU'A NOS JOURS;

RÉDIGÉ

PAR M. LÉON PAGÈS,

ANCIEN ATTACHÉ DE LÉGATION.

PARIS

BENJAMIN DUPRAT, LIBRAIRE DE L'INSTITUT IMPÉRIAL DE FRANCE,

ET DES SOCIÉTÉS ASIATIQUES DE PARIS, LONDRES,

MADRAS, CALCUTTA, CHANG-HAÏ ET NEW-HAVEN (ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE);

Rue du Cloître-Saint-Benoît, 7.

MDCCCLIX

Digitized by Google

IMPRIMERIE DE W. REMQUET ET Cie, RUE GARANCIÈRE, 5.

Digitized by Google

L'empire japonais, déférant sagement aux conseils des puissances européennes, a, dans ces derniers temps, abjuré sa haine séculaire envers les étrangers, et déposé le vain orgueil qui l'étreignait comme un linceul, et l'enfermait dans les ténèbres de l'ignorance et de l'idolâtrie : le vieil empire s'associe déjà sans réserve au commerce universel du monde, et bientôt, sur les traces des diplomates et des négociants, les missionnaires catholiques pénétreront dans ses provinces et ressusciteront cette Église japonaise, si féconde en saints exemples et en glorieux martyres, au sein d'un peuple héroïque, appelé par saint François-Xavier les *délices de son âme*, peuple si capable de concevoir la vérité divine et de la pratiquer après l'avoir connue.

Nous avons entrepris, il y a cinq ans, d'étudier, d'après les documents anciens et modernes, l'histoire du Japon au point de vue européen, et d'exposer, autant que le permettent les notions acquises, la nature physique de l'archipel, la constitution de l'empire, les mœurs de la nation, l'abrégé des annales politiques, pleines de révolutions et de guerres, et parallèlement à l'histoire, l'origine de l'Église chrétienne, ses progrès, ses souffrances et son anéantissement dans le sang des fidèles. Nous avons compris dans nos études les relations anciennes du Japon avec les nations européennes, le commerce précaire conservé par les Hollandais, et les relations nouvelles avec l'Europe depuis la fin du dernier siècle jusqu'à nos jours. Cet ouvrage, qui comprendra quatre volumes, est assez avancé pour que nous puissions le publier avant deux ans.

En même temps nous avons traduit du hollandais la grammaire japonaise de MM. Donker Curtius et Hoffmann, publiée à La Haye en 1857, et du portugais, le dictionnaire Japonais-Portugais composé par les missionnaires de la Compagnie de Jésus, et publié à Nangasaki en 1603. Ces derniers ouvrages sont terminés et doivent bientôt paraître.

Dans le cours de nos études, nous avons été surpris de l'abondance des matériaux qui s'offraient à nous ; nous avons scrupuleusement relevé les titres des documents, et nous croyons servir les intérêts de la science en publiant dès aujourd'hui notre catalogue bibliographique qui pourra procurer aux missionnaires, aux savants et aux voyageurs la connaissance générale des sources.

Digitized by Google

Nous devons exprimer ici tous nos sentiments de reconnaissance envers les personnages vénérables qui ont daigné patroner nos études.

A Rome, S. Em. Révér^me le cardinal A. Barnabó, préfet de la S. C. de la Propagande, le Révér^me Père Jandel, maître général des Frères Prêcheurs, le Très-Rév^d Père Beckx, général de la Compagnie de Jésus, et les RR. PP. Rubillon, assistant de France, et de Villefort, de la même Compagnie, nous ont ouvert l'accès de leurs bibliothèques et de leurs archives, et nous ont permis de consulter en toute occasion leur profonde sagesse.

Sous les auspices de ces autorités éminentes, plusieurs savants religieux nous ont assisté de la manière la plus sympathique. Nous ne saurions les nommer tous, mais nous conservons de leurs excellents offices un respectueux et profond souvenir

Le temps nous a manqué pour profiter complétement des bontés du Révér^me Père général des Franciscains réformés. Nous devons néanmoins à cet illustre et saint religieux les communications très-libérales qui nous ont été faites dans les couvents de Saint-Isidore et des Santi-Quaranta.

A Paris, MM. les conservateurs de la bibliothèque impériale, MM. Ravenel, Magnin, Reinaud et Jomard, se sont montrés pour nous d'une parfaite bienveillance. M. Ravenel a favorisé nos travaux dans toute l'étendue de son pouvoir, et M. Jomard les a pour ainsi dire adoptés en s'y intéressant avec une bonté vraiment paternelle.

Le présent opuscule, malgré tant de secours, et malgré tous nos soins, est évidemment très-imparfait encore, mais nous avons préféré le publier à cette heure : en effet, le soin de sa perfection plus grande retarderait les services qu'il peut rendre et l'achèvement de notre ouvrage historique.

Nous prions les personnes à qui nous aurons offert ce travail en hommage de vouloir bien nous en signaler les erreurs et les omissions, desquelles nous pouvons dire, en toute vérité, ce que disait sainte Catherine de Gênes, en parlant de ce qu'elle appelait ses fautes : « *Ce sont les fruits de notre jardin.* »

LÉON PAGÈS.

Digitized by Google

# BIBLIOGRAPHIE JAPONAISE.

[A. 1496–1551]

1. **Marco Polo.** Delle maraviglie del mundo da lui vedute. Venetia, per Zoanne Baptista de Sessa. M CCCC XCVI · di XIII di junio. 8°.

1re édition italienne : il en existe un grand nombre d'autres. Des traductions ont été faites en différentes langues. Quelques critiques sont d'avis que l'ouvrage a été primitivement écrit en latin.

Ramusio donne un texte un peu différent de l'édition de 1496.

Les éditions modernes les plus estimées sont : Celle donnée par M. le comte Baldelli à la suite de la Storia delle relazioni vicendevoli dell' Europa, e dell' Asia, dalla decadenza di Roma, fino alla distruzione del califfato. « Il Milione di Marco Polo, testo di lingua del secolo decimo terzo, pubblicato ed illustrato dal conte Gio.-Batt. Baldelli. » L'ouvrage entier de Baldelli : Firenze. Pagnin, 1827-28. 3 tom. en 4 vol. 4°, avec un atlas contenant 2 grandes cartes.

— Et : I Viaggi in Asia, in Africa, nel mare dell' Indie, descritti nel secolo XIII da Marco Polo ; testo di lingua detto il Milione illustrato con annotazioni. Venezia, Alvisopoli, 1829, 2 part., 16°.

— Il existe plusieurs éditions latines. Le plus ancien texte, présumé écrit par Pipino, vers 1320, a été publié à Venise de 1490 à 1500. — Grœnœus a inséré cette traduction dans sa collection intitulée *Novus orbis*.

— La Société française de géographie a publié dans le 1er volume de ses Mémoires (Paris, 1824) une ancienne version française et une version latine.

— La plus ancienne édition allemande a été publiée à Nuremberg en 1477, f°.

— La plus ancienne édition portugaise, à Lisbonne, Valentym Fernandez, 1502, f°.

Bibl. nat. de Lisbonne et Bibl. d'Évora. — Figanière, 947.

— La plus ancienne édition espagnole, à Séville, 1520, f°.

— La plus ancienne version anglaise, par Dampton. London, Ralph Newbery, 1579, 4°.

— Il a été fait une version moderne en anglais par Will. Marsden. London, Longmann, 1818, 4°.

2. **Historia** do descobrimento e conquista da India pelos Portuguezes, Feita por Fernão Lopez de Castanheda. VIII livros. Coimbra, 1551 et années postérieures f°.

[A. 1552–1562]

— Réimpression. Lisboa, typog. Rollandiana, 1833, 4°, 7 tomes.

3. **Asia** de Joam de Barros. IV decadas. Lisboa, 1552 et années post. f°.

— Réimpression : Lisboa, regia off. typogr. 1777 et 1778, 8°, 8 tomes.

4. **Copia** de unas cartas de algunos Padres y Hermanos de la Compañia de Jesus que escrevieron de la India, Japon y Brasil a los Padres y Hermanos de la misma Compañia en Portugal, trasladadas de portugues en castellano. Fuerò recebidas el año de 1555. Acabaron se a 13 dias del mes de dezimber. Por Joan Alvarez. Año 1555.

Cette collection, imprimée en gothique, forme 38 feuillets non numérotés. V° Figanière. 1479. note. (Bibl. nat. de Lisbonne.)

5. **Avisi** particolari delle Indie di Portugallo novamente havuti questo anno di 1555 dalli R. P. della C. di Jesu. Dove si ha informazione delle gran cose che si fanno per augmento de la Santa Fede. Con la descriptione e costumi delle genti del regno de la China, e altri paesi incogniti trovati. Roma, Ant. Blaeu, 1556, 8°, f° 40.

6. **Diversi** avisi particolari dall' Indie di Portogallo ricevuti dall' anno 1551 sino al 1558, dalli R. P. della C. di G. Dove s'intende delli paesi, delle genti e costumi loro, e la gran conversione di molti popoli, che hanno ricevute il lume della Santa Fede, e religione Christiana. Tradotti nuovamente dalla ling. spagn. nella It. Venezia, Tramezzino, 1558, 8°, f° 286, sans la préf. et les tables.

— 1565, 8°.

— 1568, 8°.

— **Nuovi** avisi dell' Indie di Portogallo ricevuti dalli R. P. della C. di G., tradotti dalla ling. spagn. nell' italiana. Venezia, Tramezzino, 1559, 8°.

— 1568, 8°, f° 59, sans la préf. et les tables.

— **Nuovi avisi**, etc., 3e parte. Venezia, Tramezzino, 1562, 8°, f° 316, sans la préf. et les tables.

— **Nuovi avisi**, etc., 4e parte. Venezia, Tramezzino, 1565, 8°, f° 189, sans la préf. et les tables.

7. **Copia** de algunas cartas que los Padres y Hermanos de la Compañia de Jesus, que andan en la India, y otras partes orientales, escrivieron a los de la misma Compañia de Portugal. Desde



Digitized by Google

el año de 1557 hasta el de 60. Trasladadas de portugues en castellano. Impressas en Coimbra por Joan de Barrera, 1562, 4°.

L'impression fut terminée par Juan Alvarez, imprimeur du roi.

Cette collection fut publiée, dit Figanière, qui en possède un exemplaire, par le P. Manuel Alvarez, jésuite. V° Fig., 1470. note. — (Bibl. nat. de Lisbonne, et Bibl. de Fig.)

8. **Copia** de las cartas que los Padres y Hermanos de la Compañia de Jesus que andan en el Japon escrivieron a los de la misma Compañia de la India, y Europa, desde el año de 1548 que começaron, hasta el passado de 63. Trasladadas de portogues en castellano. En Coimbra. Por Juan de Barrera, y Juan Alvarez, 1565, 4°.

Publié, dit Figanière, qui en possède un exemplaire, par le P. Cypriano Soares, jésuite. V° Fig., 1479, note. — (Bibl., nat de Lisbonne, et Bibl. de Fig.)

9. **Jesus!** Epistolæ Indicæ. De stupendis et præclaris rebus quas divina bonitas in India et variis insulis per Soc. nom. Jesu operari dignatu est in tam copiosâ gentium ad fidem conversione.—Lovanii, apud Rutgerum Velpium, 1566, 12°, pp. 496.

Contient 47 lettres écrites de 1544 à 1560. L'auteur de ce recueil est le P. Jacobus Navarchus (Schipman), né à Hondschoott, mort à Anvers en 1576.

— Epistolæ Japanicæ de multorum gentilium in variis insulis per Societatis nom. Jesu theologos conversione, in quibus etiam mores, leges locorumque situs lauidenter describuntur. Lovanii, ap. Rutg. Velpium, 1569, 8°. 2 vol., pp. 263 et 310.

Deuxième recueil par le même auteur, en deux parties, contenant : 1° 47 lettres écrites de 1549 à 1561 ; 2° 50 lettres écrites de 1561 à 1564.

— **Epistolæ** Indicæ et Japanicæ de multarum gentium per Societatem Jesu conversione. Item de Tartarorum potentia, moribus, et totius pene Asiæ religione. Tertia editio cum indice, castigatior et auctior. Lovanii, apud Rutg. Velpium, 1570, 8°, pp. 316.

Contient 23 lettres, de 1544 à 1565.

— Epistolæ Japanicæ de multorum in variis insulis gentilium ad Christi fidem conversione. Accessit demum rerum ac verborum index locupletissimus. Lovanii, apud Rutg. Velpium, 1570, 8°, pp. 401.

Contient 25 lettres, de 1549 à 1564.

Les PP. De Backer font observer que les quatre recueils diffèrent notablement et doivent être réunis pour former une collection complète.

10. **Jesus.** Cartas que os Padres e Irmãos da Companhia de Jesus, que andão nos reynos de Japão, escreverão aos da mesma Companhia da India, e Europa, desde anno de 1549 ate o de 66. Nellas se cõta o principio, sucesso, e bõdade da christandade daquellas partes, e varies costumes, et idolatrias da gentilidade. Coimbra, Ant. de Mariz, 1570, 8°, feuillets 20 et 675.

— Mêmes lieu, imprimeur et année, 4°.

Bibl. nat. de Lisb. — Livr. Macedo. — Livr Mello Manuel. — Bibl. imp. de Paris. O. 4°. 1350 V° Figan. 1477.

11. **Rerum** a Societate Jesu in Oriente gestarum ad annum usque à Deipara Virgine 1568 commentarius Emmanuelis Acostæ lusitani recognitus et latinitate donatus. Accessère de Japonicis rebus epistolarum libri IV item recogniti et in latinum ex hispanico sermone conversi.—Dilingæ, apud Sebaldum Mayer, 1571, 8°, ff. 228, sans la dédicace et l'index.

L'ouvrage original ayant pour titre : Historia des Missoens do Oriente, est demeuré inédit. — Le nom du P. Maffei, traducteur, se trouve dans la dédicace. — Le P. Acosta, né à Lisbonne vers 1540, y mourut en 1604 ; le P. Maffei, né à Bergame en 1535, mort à Tivoli en 1600.

— En français : Histoire des choses mémorables sur le fait de la religion chrestienne, dictes et executées és pays et royaumes des Indes orientales. Par ceux de la C. de J., depuis l'an 1542 jusques à présent. Avec certaines epistres notables et concernantes l'estat des affaires du pays de Japon. Trad. du latin de Jean Pierre Maffeo, en français, par M. Emond Auger de la C. du nom de Jésus. Lyon, Benoist Rignaud, 1571. 8°, ff. 91.

Le P. Auger, né près de Troyes en 1530, mort à Côme en 1591.

— Les Lettres seules : Recueil des plus fraiches Lettres escrittes des Indes orientales par ceux de la C. du nom de Jésus; qui y font résidence..., et envoyées l'an 1568, 69 et 70 à ceux de ladicte Compagnie en Europe, sur la grande conversion des infidèles à J.-C.; traduites d'italien en français. Paris, Michel Sonnius, 1571, 8°, pp. 131.

— Le même ouvrage : Historia rerum à Societate Jesu in Oriente gestarum... Accessère de Japonicis rebus libri IV, et recentium de rebus indicis epistolarum liber usque ad annum 1570. Parisiis, apud Michaelem Sonnium, 1572, 8°, ff. 246.

— Le même : Acosta. De rebus Indicis commentarius. De Japonicis rebus epistolarum libri V. Accessit etiam specimen quoddam litterarum vocumque Japonicarum. Neapoli, 1573, 4°.

— Le même : Rerum à Societate Jesu in Oriente gestarum volumen continens historiam jucundam lectu omnibus christianis... nunc pluribus ultrà omnes editiones priores locupletatas... — Coloniæ, apud Gervinum Calenium et hæredes Joh. Quentel. 1574, 8°, pp. 452, sans la dédicace et la table.

— Coloniæ, 1579.

— Em. Acostæ Lusitani historia rerum, etc. Cadomi, apud Adamum Cavelier, 1614, 8°.



Digitized by Google

11 bis. L'ouvrage du P. Acosta a été développé par le P. Maffei lui-même sous le titre de : — Historiarum indicarum libri xvi, Florentiæ, 1588, 8°.

— Selectarum epistolarum ex India, libri iv. Jo. Petro Maffeio interprete, etc. — Venetiis Zenarius, 1588, 4°.

— Historiarum indicarum libri xvi. Selectarum item ex India epistolarum eodem interprete libri iv, etc. Lugduni, ex officina Junctarum, 1589, 4°, pp. 688, sans les tables.

— Historiarum indicarum libri xvi... Omnia ab auctore recognita, et nunc primùm in Germaniâ excusa... Coloniæ Agrippinæ, in officinâ Birckmannica, sumptibus Arnoldi Mylii, 1589, 8°, pp 541.

— Historiarum indicarum... Omnia ab auctore recognita, et emendata. Coloniæ Agrippinæ, in officinâ Birckmannicâ, sumptibus Arnoldi Mylii, 1590, 8°, pp. 763, sans les tables

— Coloniæ Agrippinæ, ex officina Birckmannicâ, 1593, 8°.

— Jo. Petri Maffei, Bergomatis, è Societate Jesu, Historiarum indicarum libri xvi. Selectarum item ex India Epistolarum lib. iv. Accessit liber recentiorum epistolarum à Joanne Hayo Balgettiensi Scoto ex eadem Societate nunc primùm excusus... Duobus tomis distributi. Omnia ab auctore recognita et emendata. Antuerpiæ, ex officinâ Martini Nutii, 1605, 8°.

Le P. Hay, né en Ecosse, mort à Pont-à-Mousson en 1607.

— Joannis Petri Maffei Bergomatis e Societate Jesu Historiarum indicarum libri xvi, etc. Viennæ Austriæ, 1751, f°.

— Viennæ Austriæ, ex officinâ Trattnerianâ, sumptibus Aug. Bernardi, bibliopolæ, 1752, fo, 2 tom., pp. 366 et 157.

Se trouve aussi dans : — Jo. Petri Maffei Bergomatis è Soc. Jesu opera omnia latine scripta. — Bergomi, Petr. Lancelottus, 1745, 4°, 2 v.

L'Histoire des Indes du P. Maffei a été traduite en plusieurs langues :

— En italien : Le Istorie delle Indie orientali, scritte in latino dal P. Gio. Pietro Maffei, della C. di G., tradotte da M. Francesco Serdonati. Firenze, Filippo Giunti, 1589, 4°.

— — Venezia, appresso Damian Zenaro, 1589, 4°.

— Le Storie dell' Indie Orientali, del P. Gio. Pietro Maffei, tradotte di latino in lingua Toscana da M. Francesco Serdonati Fiorentino citate come testodi lingua... Colle lettere scelte scritte dall' Indie, e dal medesimo tradotte. Bergamo, Pietro Cancellotti, 1749, 4°, 2 vol., pp. 551 et 224, sans l'épître dédic. et la vie de l'auteur.

— Istorie dell' Indie Orientali del P. Gio. Pietro Maffei, tradotte da M. F. Serdonati. Milano, 1806, 8°, 3 vol.

— En français : — Histoire des Indes, de Jean Pierre Maffée, etc., traduite par P. A. D. L. B. (François Arnault de la Boirie). Lyon, Pillehotte, 1653, 8°.

— Histoire des Indes orientales et occidentales, par Jean Pierre Maffee, traduite du latin, par M. M. D. P. (Michel de Pure). Paris, Robert de Ninville, 1665, 4°.

— En allemand : — Maffei. Verz. und beschreibung der Dinge, so von den Jesuiten in Orient. von 1542-68, gehandeldt worden, aus den Portug. Ingolstadt, 1586, 8°.

12. **Jesus** Cartas que los Padres y Hermanos de la C. de Jesus, que andan en los Reynos de Japon escrivieron a los de la misma C°, desde el año de 1549 hasta el de 1571, en las quales se da noticia de las varias costumbres y idolatrias de aquella gentilidad : y se cuenta el principio y successo y bondad de los christianos de aquellas partes. — Alcala, Juan Iniguez de Lequerica, 1575, 4°, ff. 315, sans les préfaces et la table.

(Bibl. imp., 2 ex. Supp. O. 4°, 4314 et 4356 )

13. **Escalante** (Bernardino). Discorso de la Navegacion que los Portugueses hasen a los reinos y provincias del Oriente y de la noticia qué tiene de las grandezas del reino de la China. Sevilla, e Biuda de Alonso Escrivano, 1577, 12°.

Bibl. de la Marine.

14. **Lettere** del Giappone degli anni 1574, 75 e 76, scritte dalll R. Padri de la C. di G., e di portoghese tradotte nel volgare italiano. — Roma, Franc., Zannetti, 1578, 8°, pp. 74.

Contient : Cabral, 31 mai 1574 ; id., 13 septembre 1575 ; le Rev. Ev. Carneco, 20 novembre 1574, Cabral (sous le nom de Gomes Vas) 9 novembre 1576. — Le P. Cabral, né à Covilham en 1528, mort à Goa en 1609.

— (Les originaux sont compris dans le recueil publié en 1598 par les ordres de D. Theotonio de Braganco, archev. d'Evora.)

— Une de ces lettres, celle du P. François Cabral, supérieur de la Compagnie au Japon, envoyée au P. général le 13 septembre 1575, est traduite en français dans le recueil suivant.

15. Lettres du Japon, Pérou et Brasil, envoyées au R. P. général de la C. de J. par ceux de la Société qui s'emploient en ces régions à la conversion des gentils. Paris, Thomas Brumen, 1578, 12°.

— Lettres de 1573 à 1577. La lettre de Japon est de Thomas Gabriel (Cabral).

Bibl. de la Sorbonne et de la Prop. de la Foi.

16. **Lettere** del Giappone dell' anno 1577. scritte dalli R. P. della C. di G. Roma, Franc. Zannetti, 1579, 8, pp. 72.

Contient Froes, 8 juin 1577 ; Organtin, 20 septembre 1577 ; Stefanone, août 1577 ; Cabral, 1er septembre 1577. — Le P. Froes, né à Beja en Portugal en 1529, mort à Nangasaki en 1597 ; le P. Organtino, né à Brescia en 1531, mort à Nangasaki en 1609.

Les lettres ci-dessus se trouvent dans le recueil d'Hoyos, publié en 1604.



Digitized by Google

— En latin : Brevis Japaniæ insulæ descriptio, ac rerum quarumdam in ea mirabilium, à Patribus soc. J. nuper gestarum, succincta narratio, etc. — Coloniæ Agripp., in officinâ Birckmannicâ, 1581, 4°.

— Colon. Agripp., in off. Birkm. 1582, 12°. 46 feuillets sans la préface.

— Luis Texeira. Descriptio insulæ Japoniæ. Anvers, 1595. (*Est-ce le même ouvrage?*)

— En français : Lettres du Jappon de l'an 1580, envoyées par les prêtres de la C. de J. vacans à la conversion des infidèles audit lieu. — Paris, Thomas Brumen, 1580, 8°, feuillets 49.

Ce sont les lettres de 1577.

— Lyon, Benoist Rigaud, 1580, 8°.

Bibl. de la Propag. de la Foi.

— (La lettre seule du P. Cabral) : Nouveaux Advis de l'amplification du christianisme ès pays et royaume du Japon envoyées au R. P. général de la C. de J. par le P. Fr. Cabral, supér. de ladite Comp. audit Japon. — Paris, Thomas Brumen, 1579, 8°, feuill. 19.

Bibl. de la Propag. de la Foi.

17. **Lettere** dell' India Orientale scritte da' reverendi Padri della C. di Giesu, etc., novamente stampate, ampliate in molti luoghi, e ricorrette con diligenza. Vinegia, Ant. Ferrari, 1580, 12°, pp. 342.

18. **Nouveaux** Advis des Indes orientales et Jappon concernans la conversion des gentils (1579) avec un miraculeux martyre advenu à Maroc, ville d'Aphrique et Barbarie. Paris, Thomas Brumen, 1581, 8°, feuillets 11.

Contient Valignani, 9 février 1579, et autres lettres de l'Inde et du Maroc. — Bibl. de la Prop. de la Foi.

19. **Nouveaux** advis de l'état du christianisme es pays et royaulmes des Indes orientales et Jappon envoyés au R. P. gén. de la C. du nom de Jésus. Paris, Thomas Brumen, 1582, 8°.

Contient seulement, pour le Japon : Valignani, 4er décembre 1579. Bibl. de la Propag. de la Foi.

20. **Alcune** lettere delle cose del Giappone paese del mondo novo dell' anno 1579 insino al 1581.

— Roma, Zannetti, 1583, 8°.

Contient : Franc. Carrion, 1579; Gregor. de Cespedes, 1579; Lorenz. Mexia, 1580; Froes, 14 avril, 19 et 29 mai 1581; Cabral, 15 septembre 1581. Les originaux au recueil d'Evora.

— Brescia, Vinc. Sabbio, 1584, 8°.

— Milano, Pacifico Ponzio, 1584, 8°.

— Venezia, Giolito, 1585, 8°.

— En français : Lettres nouvelles du Japon touchant l'avancement de la Chrétienté en ces pays, de l'an 1579 à l'an 1581. Paris, Thomas Brumen, 1584, 8°, pp. 179.

Bibl. imp., O, 4682, 1, et Propag. de la Foi.

— En allemand, avec les lettres de 1577. Historicher Bericht, was sich nechst verschine Jar 1577–79–80 et 81 in bekôhrung der gewaltigen Landschafft und Insel Jappon, theils in Politischen und Weltlichen theils auch in Geistlichen Sachen Zugetragen...Dillingen, Joh. Mayer. 1585, 8°, pp. 402.

Bibl. imp. O, 8°, 1703, A.

21. **Historia** de las cosas mas notables, ritos y costumbres del gran Reyno de la China, sabida assi por los libros de los mismos Chinas, como por relacion de Religiosos y otras personas que an estado en el dicho reyno, por Fr. Joan Gonçales de Mendoça de la O. de S. A., y penitenciario apostolico a quien la Magestad Catholica embió con su real carta y otras cosas para el Rey de aquel Reyno el año 1580, con un Itinerario del Nuevo mundo. Roma, 1585, 8°.

— Anvers, 1596, 8°.

— En italien : Dell' Historia della China.. .. tradotta da Francisco Avanzo. Roma, Vinc. Pelagallo, 1586, 4°.

— En français : Histoire du grand royaume de la Chine, situé aux Indes orientales, etc., faite en espagnol par J. Gonzalez de Mendoce, et mise en français par Luc de la Porte, Parisien. Paris, 1588, 8°.

— Paris, L'Angelier, 1600, 8°.

— Histoire du grand royaume de la Chine, situé aux Indes orientales, contenant la situation, antiquité, fertilité, religion, cérémonies, sacrifices, rois, magistrats, mœurs, us, loix et autres choses mémorables dudit royaume. Plus, trois voyages faits vers iceluy en l'an 1577, 1579 et 1581..... Ensemble un Itinéraire du Nouveau Monde, et le descouvrement du nouveau Mexique, en l'an 1583. En ceste nouvelle édition a été adjoustée une ample, exacte et belle Description du Royaume de la Chine, et de toutes les singularitez, nouvellement traduite de latin en françois. S. l. Pour Jean Arnaud, 1606.

— En latin : Rerum morumque in regno Chinensi maxime notabilium historia, per Io. Gonz. de Mendosa. Antuerpiæ, 1595, 4°.

21 bis. Mendozza (Gonzalez). Il gran regno della China, novamente dalli Rev. PP. di S. Augustino S. Francesco e Giesù discoperto, dovesi ha piena relatione del sito, costumi, etc., che in detto regno si ritrovano, sicome nel disegno appare. Si narra dell' Isole del Giapon, con il sito, loco, etc. Cavati dall' originale, dedicato alla S. D. N. S. Sisto V. (Avec carte.) Bologna, Fiorenza, Fr. Toti, 1589, 4°. (Brochure publiée par G. Rosatio.)

Bibl. de la Marine.

22. **Lettera** annale portata di novo dal Giapone da i signori ambasciatori delle cose ivi successe, l'anno 1582. Venezia, Gioliti, 1585, 8°, pp. 103.

L'original du P. Gasp. Coelho, daté de Nangasaqui le 15 février 1582, se trouve en Evora.

Le P. Coelho, né à Porto vers 1531, mort à Canauca, au Japon, en 1590.

— A la suite de l'édition italienne se trouve : Re-



Digitized by Google

latione della felice morte di cinque religiosi della C. di G. e di alcuni altri secolari ammazzati da' gentili per la fide nell' India orientale l'anno 1583. Cavata da una del P. Aless. Valignano, provinciale dell India, etc.

— Roma, Zannetti, 1585, 8°.

— Lettere annale delle cose del Giapone del 1582. Milano, Pacifico Ponzio, 1585, 8°, pp. 103.

— En latin: Caspari Coellii epistola de Jesuitarum rebus gestis in insulis Japonicis. Dillingæ, Mayer, 1586, 8°.

— En allemand: Gaspar Coeli, Jungste Zeitung aus der Weiberuhmten insel Japon. Was in derselben nechst verschienen Jahr 1582, von den Jesuiten sowohl in Bekehrung der Heyden als in Erzählung der neuen Christenheit gehandelt worden. Dillingæ, 1586, 8°.

Bibl. imp., O. 8° 4703. A.

— En français: Lettre du Japon de l'an 1582, envoyée au R. P. general de la C. de J., par le P. Gaspar Coello, vice-provincial audit lieu. Paris, Thomas Brumeni, 1586, 8°, pp. 108.

Bibl. imp., O. 8°. 4583, et Propag. de la Foi.

23. **Acta** consistorii publicè exhibiti à S. D. N. Gregorio papa XIII, Regum Japoniæ legatis Romæ die 23 Martii 1585. — Roma, apud Fr. Zannettum, 1585, 4°, pp. 19.

Renferment le discours du P. Gasp. Gonçalvez. — Les Actes se trouvent aussi en Hayns, et dans les Œuvres complètes de Maffei, T. II. p. 337.

— Augustæ Trevirorum, 1585, 4°.

— Patavii, 1588, 4°.

— En français: Actes exhibés au consistoire par Grégoire pape XIII aux ambassadeurs des rois du Jappon à Rome, avec un petit Recueil des Japonais et de leur pais, mis en françois par G. Thourin. Liége, 1585, 4°.

24. **Oratio** nomine legatorum Japoniæ habita in publico consistorio Romano 23 martii 1585. Romæ, Franc. Zannettus, 1585, 4°.

Le P. Gasp. Gonçalvez, né à Coimbre en 1540, mort à Rome en 1590.

— Antuerpiæ Mart Nutius, 1593, 12°.

— Ingolstadii, 1595. 12°.

— Le même ouvrage, avec les discours de Marc Anton. Muretus. Ingolstadii, 1601, 12° ?

— Et avec les discours du P. J. Perpinianus, S. J. Coloniæ Agripp., apud Petrum Henningium et Michaelem Domenium, 1601, 12°.

— En Italien, Roma, Franc. Zannetti, 1585, 4°.

— Patavii, Mereff, 1585, 4°.

— Le discours du P. Gonçalvez se trouve encore dans le recueil publié par le P. Beucio (Bencius): Orationes sex, sex presbyterorum Soc. J., etc. Mediolani, offic. typog. quond. Pacifici Pontij, 1598, 8°.

25. **Breve** relazione del consistorio dato agli ambasciadori Giaponesi. Roma, 1585, 8°.

26. **Avisi** venuti novamente da Roma dell' Entrata nel publico consistorio de' duoi ambasciatori mandati da tre Rè potenti del Giapone. Ferrara, 1585, 8°, avec une gravure sur bois.

27. **Breve** ragguaglio dell'Isola del Giapone havuto con la venuta a Roma delli Legati di quel regno. Firenze, 1585, 8°.

28. **Relazioni** della venuta de gli ambasciatori Giaponesi à Roma, sino alla partità di Lisbona, con una descrittione del lor paese, e costumi, e con le accoglienze fatte loro da tutti i prencipi christiani, per dove son passati, raccolte da Guido Gualtieri. Roma, 1585, 8°.

— Roma, 1586, 8°, pages XII-192.

Bibl. imp.

— Venezia, Giolitti, 1586, 8°.

— En français: Actes exhibés publiquement et discours de la venue des princes japonais en Europe, tiré par advis venu de Rome. Traduit par Gaulthier d'Ammonay. Lyon, Benoit Rigaud, 1585, 8°.

Le P. Jacques Gaulthier, né à Ammonay vers 1560, mort à Grenoble en 1626.

— — Le discours de la venue des princes japonais en Europe, tiré d'un advis venu de Rome, auquel est contenu la description de leur pays, coutumes et manière de vivre, avec ce qui leur est advenu en chemin dès qu'ils sont départis de leurs royaumes, jusqu'à leur arrivée en Europe, et à Rome: ensemble de l'obeyssance prestée à Nostre S. Père, et la copie des lettres présentées à Sa Sainteté, de la part de leurs roys et seigneurs, l'année 1586, traduist nouvellement d'italien en françois. Paris, Fédéric Morel, 1586, 8°, p. 38.

— En Allemand: Beschreibung der jungst abgesandten, etc. Dilingen, 1587, 8°.

— En espagnol: Breve relacion del recibimiento que en España, i en toda Italia se hizo, a tres embajadores, etc. Sevilla, P. Maldonado, 1586, 8°.

— Traduit aussi par le docteur Buxeda de Leyva, dans son *Historia del Japon*. V° n° 44.

— En latin: Japonorum regum legatio Romæ coram summo Pontifice Gregorio XIII, 23 martii habita anno 1585. Addita etiam est brevis in calce descriptio insulæ Japonicæ. Romæ, apud Franc. Zannetti, 1585, 8°.

— Bononiæ, apud Alex. Benatium, 1585, 8°.

— Cracoviæ, in officina Lazari, 1585, 4°.

— De trium regum japonorum legatis qui Gregorio XIII obedientiam publice præstiterunt. Antuerpiæ, apud Martin. Nutium, 1593, 8°.

— Réimprimé en latin avec additions, par D. Francisco de la Peña, auditeur de Rote. Roma ? 1599, 8°.

29. **Descrittione** dell' ambasciaria dei regi e dei principi del gran regno del Giapon, venuti novamente a Roma, a render obbedienza alla Santità di Gregorio XIII. S. A. (1585), 4°.

30. **Choses** diverses des ambassadeurs des roys de Japon venus à Rome. Louvain, Maes, 1585, petit 4°.



Digitized by Google

31. **Annales** de Baronius, continuées par le P. Theiner, à l'année 1585.

32. **Avisi** del Giapone degli anni 1582, 83 e 84, etc. Ricevuti il mese di decembre 1585. Roma, Zannetti, 1586, 8°.

Les originaux en Evora.

— La 1re lettre : Lettera annale portata di novo dal Giappone dal anno 1582, Venezia, 1585, 12°.

— Les deux dernières seulement : Roma, Zannetti, 1586, 8°

— Venezia. Giolito, 1586, 8°.

— En français. Les trois : Paris, 1586, 8°.

Bibl. imp., O, 8°, 1684.

— Les trois : Advis du Japon des années 1582, 1583 et 1584, avec quelques autres de la Chine, etc., recueillis des lettres de la C. de J., reçues au mois de decembre 1585. Dole, Jean Poyure et Jean Ravollot, 1587, 8°, feuillets 99.

Bibl. Mazarine.

33. **Fedrici** (Cesar Dei). Viaggio nell' India orientale, et oltrà l' India, nel quale si contengono cose dilettevole dei riti e dei costumi di quei paesi, e insieme si descrivono le spetiarie, droghe, gioie et perle, che d'essi si cavano. Venetia, And. Muschio, 1587, 12°.

Bibl. de la Marine.

34. **Avvisi** della Cina e Giapone del fine dell' anno 1586, con l'arrivo deill signori Giaponesi nell' India. Cavati dalle lettere della C. di G., ricevute il mese d'ottobre 1588. Roma, Zannetti, 1588, 8°.

Lettres du Japon : Frois, octobre 1586. Gomez, octobre 1586. Valignano décembre 1587.

Les originaux en Evora.

— Brescia, Vincenz. Sabbio, 1588, 8°, ff. 24.

— Et sous le titre de : Avvisi, etc., del fine de anno 1587, etc. Venezia, Giolito, 1588, 8°.

— Anversa, 1589, 8°.

— En latin : Narrationes rerum indicarum ex litteris Patrum Soc. J. desumptæ, ac ex italico serm. in lat. traductæ, interprete Guilelmo Huysmans. Lovanii, ex offic. Masii, 1589, 12°.

— En français : Advertissement des royaumes de la Chine et du Japon, avec le retour des princes giaponais aux Indes. Lyon, 1588, 8°.

— En espagnol. Avisos de el fin de 1587. Madrid, 1589, 12°.

35. **Ragguaglio** d'un notabilissimo naufragio cavato d'una lettera del P. Pietro Martinez, scritta da Goa al molto R. P. Generale della C. di G. alli 9 di dicembre 1586. Roma, Franc. Zannetti, 1588, 8°, pp. 58.

Le P. Frueo donne des extraits de l'original. — Le P. Pedro Martins, né à Coimbre en 1542, évêque du Japon, mort à Goa en 1598.

— En latin dans Hayus, p. 656.

— En français : Recueil d'un fort notable naufrage tiré des lettres du P. Pierre Martinez, etc. Paris, Nivelle 1588, 8° — A la suite se trouve : Advertissement de l'état de la religion ès pays orientaux, des Moloques, de la Chine et du Japon, envoyé par le provincial des Indes, par lettre du 14 février 1587.

— En allemand : Petri Martinez Schreiben, aus China und India an der Jesuiten general den 9 december, 1586 gethan, sampt Erzehlung eines merklichen Schiffbruchs. Dilingen, 1589, 8°?

36. **Fr. Juan** Pebre, descalço de S. Francisco. Carta en que justifica, y manifesta pertenecer al rei N. S. i no a otro principe, la China, Japon, Siam, etc. Impresa de orden del rei D. Felipe II.

Le roi Philippe II régna de 1556 à 1598.

37. **Oratio** habita a Fara D. Martino Japonio, suo et sociorum nomine, cum ab Europa rediret ad patrem Alexandrum Valignanum, visitatorem Societatis Jesu, Goæ in D. Pauli collegio, pridie non. Junii, anno Domini 1587. Goæ, excudebat Constantinus Douratus Japonius in ædibus Societatis Jesu. 1588, 8°, p. 15.

Arch. du Gesù.

38. P. **Amador Rebello**, S. J. Alguns Capitulos tiradas das cartas que vieram este anno de 1583 dos Padres da C. de J., que andam nas partes da India, China, Japão, e reino de Angola, impresses pera se poderem com mais facilidade communicar a muitas pessoas que os pedom. Collegidos per o padre Amador Rebello da m. C., procurador general das prov. da India, e Brasil, etc. Em Lisboa, Ant. Ribeyro, 1588, 8°, ff. 64.

Bibl. nac. de Lisbonne, bibl. du conseiller Macedo, et de Figanière. Voir Fig., 1439.

Le P. Rebello, né à Mezamfrio en 1552, mort à Lisbonne en 1622.

39. **Carta** do padre Luis Froez, da C. de J. Em a qual da relação das grandes guerras, alterações e mudanças que ouvi nos regnos de Japão, e da cruel perseguiçao que o Rey universal alevantou contra os Padres da Companhia, e contra a christandade. Ajuntou se tambien outra do padre Organtino da mesma Comp. que escreveo das partes de Miaco. Lisboa, Ant. Alvarez, 1589, 8°.

La lettre du P. Froes est datée du 20 février 88, celle du P. Organtino . . . . . Se trouvent également en Evora.

Bibl. nac. de Lisboa et Bibl. imp., O, 8°, 1678. Voir Fig., 1461.

— Réimprimé sous ce titre : Relação das grandes alterações, etc., nos annos de 87 e 88. Coimbra, Barreira, 1590, 4°.

Livraria do Archivio nac. Voir Fig., ibid.

— Traduit en italien : Lettera annale del Giapone scritta al P. generale della C. di G. alli 20 di febraio 1588. Roma, Franc. Zannetti, 1590, 8°

Bibl. imp., O, 8°, 1681.

— En français sous ce titre : Annales inoiques.



Digitized by Google

contenant la vraie narration et advis de ce qu'est advenu et succédé au Japon et aultres lieux voisins des Indes, envoyez par les PP. de la Soc. de Jesus au P. Général, en l'an 1588, nouvellement traduit en françois. Anvers, en l'imprimerie plantinienne, chez la Veuve et Jean Mourentorff, 1590, 8°, pp. 166.

40. **Gasp. Coelho.** — Annual do Japao do anno de 1588, para o Rev. P. Geral da Comp. de Gesu, escrita de Canzuca ao 4 de fevereiro de 1589. (Se trouve dans le recueil d'Evora.) Trad. en italien : Roma, Franc. Zannetti, 1589, 8°.
— En allemand : 1589.

De Backer, T. III, p. 231.

41. **Acosta** (Joseph de), S. J. De natura novi orbis libri II, et de promulgatione Evangelii apud barbaros, sive de procuranda Indorum salute libri VI. Salmanticæ, Guillelmus Foquel, 1589, 8°.

Le P. Acosta, né à Médina del Campo vers 1539 mort à Salamanque en 1600.

— Salmanticæ, 1595.
— Coloniæ Agrippinæ, in officinâ Birkmanniana, sumptibus Arnoldi Mylii, 1596, 8°.
— Lugduni, apud Laurentium Anisson, 1670, 8°.

41 bis. Le P. Acosta a traduit lui-même les deux parties de son ouvrage en espagnol, et les a fait entrer dans le livre suivant : Historia natural y moral de las Indias, en que se tratan las cosas notables del cielo, y elementos, metalos, plantas y animales dellos, y los ritos y ceremonias, leyes y gobierno y guerras de las Indias, compuesta por el P. Joseph de Acosta. En Sevilla, por Juan de Leon, 1590, 4°.
— Barcelona y Sevilla, 1591, 8°.
— Madrid, 1608, 4°.
— — 1610, 4°.
— — 1792, 4°, 2 vol.
— En hollandais : De Acosta (Jos.) Historie naturael ende morael van de westersche Indien. Nu eerstmaal uit den spanschen in onser nederduitsche tael overgheset door J. Huyghen van Linschoten. Enchuysen, 1598, 8°.
— Amsterdam, 1624, 4°.

Insérée dans le 2e vol. du Recueil des Voyages.

— La version de Linschot a été traduite en allemand par Gothard Artus de Dantzig, et insérée dans le t. IX de la grande collection des frères de Bry (Francfort, 1590-1630), et dans le t. IX de l'édition latine de la même collection publiée à Francfort en 1602.
— En italien, traduit par Jean Paul Galucci... 1596, 4°.
— En français : Histoire naturelle et morale des Indes tant orientales qu'occidentales, etc., par Joseph A Costa. (Trad. par Robert Regnauld). Paris, 1598, 8°.
— Paris, Marc Orry, 1600, 8°.

Bibl. imp.

— Paris, Adrien Tiffaine, 1616, 8°.
— En anglais : The natural and moral history of the East and West Indies, etc. Translated from the spanish by E. G. (Edward Grimstone ?) London, 1604, 4°.
— London, 1684, 4°.

42. **Aquaviva** (P. Claud.). Epistola de fine missionum orientalium, 12 januarii 1590.

(Lettres des Généraux de la Cie de J.)

43. **Itinerario** de IV principes Japonezes, mandados à Santidade de Gregorio XIII, e de todo quanto lhes succedeu na jornada, ate se restituirem as suas terras. Macaú no collegio da Companhia, 1590, 4°.

C'est la narration du P. Valignano. Voir Fig., 1641.

— Le même ouvrage en latin : De missione legatorum Japonensium ad romanam curiam, rebdeq; in Europa, ac toto itinere animadversis dialogus, ex ephemeride ipsorum legatorum collectus, et in sermonem latinum versus ab Ed. de Sande, sacerdote Soc. Jesu. In macaensi portu sinici regni, in domo Soc. J., anno 1590, 4°.

Bibl. nac. de Lisbonne, et archives de Terre de Tombo. — Le P. Duarte de Sande, né à Guimaraens en Portugal, mort à Goa en 1600.

— Reproduit en latin dans le volume : De trium Regum Jap. legatis. (Voir n° 28 ci-dessus.)
— Trad. de même en espagnol dans le recueil de Buxeda de Leyva (dont le titre suit).

44. **Buxeda** de Leyva. Historia del regno de Japon y descripcion de aquella tierra, y de algunas costumbres, ceremonias, y regimiento de aquel regno : con la relacion de la venida de los embaxadores del Japon a Roma, para dar la obediencia al summo Pontifice, y las cartas que dio su Sanctitad para los reyes de aquel reyno, y mas seys cartas de la China y del Japon, y de la llegada de los señores Japones a Goa
— Çaragoça, P. Puig, 1591, 8°.

Anc. cat. Salva.

45. **P. Antonio Vasconcelos.** Relação da perseguicão de Japão, pelos annos de 1588 e 1589 (es sacada de tres cartas da India), imp. 1591, 8°

Pinelo, 162.

46. **Lettere** del Giappone e della Cina degli anni 1589 e 1590. Roma, Zannetti, 1591, 8°.
— Brescia, Sabbio, 1592.

Contient : Frois, 24 février et 22 juillet 1589 : Perez, 2 lettres sans date. Les originaux en Evora.

— Traduit en français : Paris, Cavellat, 1592, 8°
— Sommaire des lettres du Japon et de la Chine, des années 1589 et 1590, escrites au R. P. général de la C. de J. Donay, V° I. Bescard, 1592, 12°, pp. 224.

Bibl. de la Prop. de la Foi

47. **Emmanuelis** Alvari e Societate Jesu. De institutione grammatica libri III. Conjugationibus accesit interpretatio Japonica. In collegio



Digitized by Google

nmacusensi Societatis Jesu. Anno 1593, 4°, feuillets 170.

La conjugaison des verbes réguliers est divisée en 3 colonnes : latin, japonais et portugais. Le reste de l'ouvrage est en latin.

Le P. Alvarez né dans l'île de Madère en 1526, mort à Evora en 1582.

48. **Cartas** do Japam, nas quaes se trata da chegada a quellas partes dos fidelgos japoẽs que ca vierão, da multa christandade que se fez no tempo da perseguição do tyrano, das guerras que ouve, e de como Quambacudono se acabou de fazer senhor absoluto de 66 regnos que ha no Japão, e de outras cousas tocantes as partes da India, e ao grão Mogor. Lisboa, Simão Lopez, 1593, 8°, feuillets 64.

Bibl. nat. de Lisbonne. Voir Fig., 1478.

49. **Copia** di due lettere annue scritte dal Giapone del 1589 e 1590 ; l'una dal P. vice-provincial (*Gasp. Coelho*) al P. Alessandro Valignano, l'altra dal P. Luigi Frois al P. Generale della C. di Giesu. E dalla Spagnuola nella Ital. ling. tradotte dal P. Gasp. Spitelli della med. compagnia. Roma, Luigi Zannetti, 1593, 8°, pp. 125.

Datées 7 octobre 89 et 12 octobre 90. Le P. Spitelli, né à Campli (États-Romains), vers 1560, mort à Rome en 1640.

— En français : Lettres annuelles écrites du Japon l'an 1589 et 1590, du vice-provincial au P. Alexandre Valignano, et du P. Loys Froes au P. général de la C. de J. Paris, Hier. de Marnef et veuve Guill. Cavelet, 1593, 8°.

Bibl. de l'Arsenal.

50. **Ragguaglio** d'alcune missioni dell' Indie Orientali e Occidentali, cavato da alcuni avvisi scritti gli anni 1590 e 1591 da i PP. Pietro Martinez, provinciale dell' India orientale, Giov. d'Atienza, provinciale del Perú, Pietro Diaz, provinciale del Messico, al P. Generale della C. di G., e raccolto dal P. Gaspare Spitilli (sic), de la med. Compagnia. Roma, Luigi Zannetti, 1592, 8°, pp. 63.

Contient seulement 4 petites lettres sur le Japon : 2 de D. Michel, ambassadeur, 1 de D. Protais d'Arima, 1 de D. Sancho d'Omura, et un extrait d'une lettre du P. Valignani du 18 février 1591.

— Sous ce titre : Ragguaglio d'alcuni avisi notatili dell' Indie, etc., Roma et Bologna, V. Bonacci, 1593, 8°.

— En latin : Brevis et compendiosa narratio Missionum quarumdam orientis et occidentis, excepta ex quibusd. litteris à PP. Petro Martinez, etc. Antuerpiæ, Nutius, 1593, 8°, pp. 52.

Les lettres ci-dessus se trouvent en Hayus. pages 109 à 417.

— En français : Bref discours d'aucunes missions, tant d'Orient que d'Occident, tiré d'aucunes lettres des PP. Pierre Martinez, etc. — Douai, V° I. Boscard, 1593. 12°, feuillets 42 non numérotés.

— Recueil de quelques missions des Indes orientales et occidentales, extraits d'aucuns avertissemens, écrits ès années 1590 et 1591, par les PP. Pierre Martinez, etc. Lyon, Pillehotte, 1594, 12°.

— Recueil de tout ce qui s'est fait au consistoire assemblé à Rome par N. S. P. le Pape Grégoire XIII, où furent reçus les ambassadeurs de 3 rois du Japon, et prestèrent publiquement obéissance à Sa Sainteté, le 23 mars l'an 1585. Auquel nouvellement est cy joint un bref discours d'aucunes missions tant d'Orient que d'Occident, tiré de certaines lettres écrites les ans 1590 et 1591, envoyées au R. P. général de la C. de J., avec autres lettres des susdits trois rois du Japon, écrites à Sa Sainteté, sur leur retour au Japon, tourné du latin en notre vulgaire, par le seigneur de Bettencourt, etc. Douai, V° I. Boscard, 1593, 12°. La partie concernant le Japon contient feuillets 38 non numérotés.

Bibl. de la Propag. de la Foi.

51. **Catéchisme** de Fr. Luis de Grenade, sous le titre de *Fides no doui tonite*. Imprimé en japonais en 1593 (en lettres latines).

Gomez, ann. de 1593.

52. **Horat. Tursellini** è Soc. J. De Vita S. Francisci Xaverii qui primus è Soc. Jesu in India et Japonia Evangelium promulgavit. Romæ, ex typogr. Gabianâ, 1594, 8°, pp. 393.

Le P. Tursellino (Tursellinus), né à Rome en 1545, mort à Rome en 1599. — Minerve.

— Romæ, typis Zanetti, 1596, 4°.

La première édition contenait 4 livres, la seconde en contient 6.

— Antuerpiæ, ex offic. Joachimi Trognæsii, 1596, 8°.

— Leodii, ex off. Henrici Houy, 1597, 12°.

— Lugduni, 1607, 8°.

— Coloniæ Agripp., apud Joannem Kinckium, 1610, 12°.

— Cameraci, ex off. Joannis Riverii, 1621, 12°.

— Duaci, ex off. Joannis Bogardi, 1621, 8°.

— Col. Agripp. apud Joan. Kinckium, 1621, 12°.

— Monachii ex typ. Hertsroyana apud Cornel. Leysserium, 1627, 24°.

— Rothomagi, 1676, 12°.

— Viennæ, 1744, 4°.

— Bononiæ, 1746, ap. Thom. Colli, 8°.

— Aug. Vindel. et Œniponti, sumptibus Josephi Wolff, 1752, 8°.

— Aug. Vindel. sumptibus Nicolai Doll, 1757, 8°.

— En castillan : Historia de la entrada de la christianidad en el Japon, China, y otras partes, traducida del latin del Padre H. Tursellino (par le P. Pedro de Guzman), 1600, 4°.

— Augmentée par le P. Francisco Martinez, de la C. de J. Valladolid, 1603, 1°.

— En italien : trad. par Ludovico Serguglielmi, Firenze, Cosimo Giunti, 1605, 4°.



Digitized by Google

— Milano, Girolamo Bordone, e Pietro martire Locarni compagni, 1606, 4°.
— Firenze, 1612, 4°.
— En français, par le P. Martin Christophe, de la C. de J. de Mons. Douai, Balt. Bellère, 1608, 8°.

Le P. Christophe, né à Tours en 1585, mort à Cambrai en 1645.

— Et aussi par le P. Michel Coyssard, 1612, 8°.

Le P. Coyssard, né à Besse en Auvergne, en 1547, mort à Lyon en 1623.

— En anglais (par le P. Fitz-Herbert?) — Paris, 1632, 4°.
— Et en allemand, par Martin Hüber, chanoine d'Hatsburg. — München, Seb. Rauch, 1674, 4°.

53. **Lettera** del Giapone degli anni 1591 e 1592, scritta al R. P. generale della C. di G., e dalla spagnuola nella italiana lingua tradotta, dal P. Ubaldino Bartolini della Comp. medesima. Roma, Luigi Zannetti, 1595, 8°, pp. 184.

Du P. Louis Froes, datée de Nangasaki, 1er octobre 1592. L'original portugais en Evora.
Le P. Bartolini, mort à Sienne en 1608.

— Milano, Ponzio, 1595.
— En français: Lettre du Japon des années 1591 et 1592 au R. P. général de la C de J., et tournée d'espagnol en italien, par le P. Ubaldino Bartolini de la mesme Compagnie; et maintenant en notre langue vulgaire sur l'exemplaire imprimé à Rome, par Louys Zannetti, 1595, par le seigneur de Bettencourt, gentilhomme de la maison du Roy. Douay, Jean Bogart, 1595, 12°, pp. 113.
— En latin: Litteræ annuæ Japonenses anni 1591 et 1592. Quibus res memoratu dignæ, quæ novis Christianis ibidem toto biennio acciderunt, recensentur, a P. Ludovico Froes ad R. P. generalem S. J. conscriptæ, nunc vero ex lingua italica in latinam a quodam ejusdem Soc. traductæ. Coloniæ Agrippinæ, Henric. Falckenburg, 1596, A la fin: Coloniæ, typis Lamberti Andreæ, anno 1596, 8°, pp. 174.

Cette lettre se trouve au Recueil d'Hayus, pp. 118-203.

Plusieurs traductions anonymes des lettres annuelles, publiées à Cologne et Mayence entre les années 1595 et 1605, doivent être attribuées au P. Jean Buys (Basœus), mort à Mayence en 1611.

54. **Dictionarium** latino-lusitanicum et japonicum, ex Ambr. Calepini volumine depromptum in quo omissis nominibus propriis tàm locorum quàm hominum, ac quibusdam aliis minùs usitatis omnes vocabulorum significationes elegantioresque dicendi modi apponuntur. — In Amacusâ, in collegio japonico Soc. J., 1595, 4°.

Vendu 650 fr., Langlès. — Se trouve à la bibl. de l'Institut.

55 **Traslado** fiel y verdaderamente sacado de una carta original del padre Fray Pedro Baptista, comissario de los Padres Franciscos en Japon, escrita a uno de su religion.

3 feuillets f° imprimés à Madrid. — La lettre est datée de Méxco, 17 novembre 1596. — Elle occupe 2 feuillets; le 3e feuillet contient les témoignages de l'authenticité. (Arch. du Gesù.)

56. **Francisci** Xaverii epistolarum libri IV ab Horatio Tursellino ex hispanico in latinum converso. Romæ, typis Aloysi Zannetti, 1596, 4°.
— Rhedonis, 1596, 12°.
— Moguntiæ, ap. Balt. Lippium, sumptibus Arnoldi Mylii, 1600, 8°.
— Burdigalæ, ap. Petrum de la Court, 1628, 8°.
— Sancti Francisci Xaverii epistolarum libri IV, novâ quarumdam accessione. Ab Horatio Tursellino è Soc. J. in latinum conversi ex hispano. — Lugduni apud Francisc. Labottère, ex typographiâ Antonii Zullieron, 1650, 12°.
— Traductions françaises: la 1re en 1598.....
— La 2e, par Louis Abelly sous le titre de: Lettres du B. père S. François Xavier, de la C. de J., apôtre du Japon, trad. par un père de lad. C. Paris, Chamolsy, 1628, 8°.

Publié par la maison Professe de S. Xavier, à Bordeaux.

— La même, par Louis Abelly, Paris, 1660.

56 bis. S. P. Francisci Xaverii, e Soc. Jesu, epistolarum libri IV, ex hispano in latinum conversi ab Horatio Tursellino, ejusd. Societ. Jesu sacerdote. Editio novissima, recensita, et epistolarum summariis aucta. Antuerpiæ, ex officina Plantiniana Balthasaris Moreti, 1657, 12°. Appendix sive liber V Epistolarum S. P. Francisci Xaverii... A Petro Possino ejusd. Soc. Jesu nunc primum ex autographis partim hispanicis, partim lusitanicis, latinitate et luce donatarum, 24°, pp. 257.

L'appendice est sorti des mêmes presses, mais sans nom d'imprimeur et sans date; il n'y a qu'un faux titre.

Le P. Poussines (Possinus), né en 1609, à Lauran près Narbonne, † à Toulouse en 1686. — Le P. Poussines est aussi l'auteur de: Dissertatio de anno natali S. Francisci Xaverii. Editio tertia prioribus emendatior. Insulis Franc. Fievet, 1690, 12°, pp. 117.

— Antuerp. Balt. Moretus, 1659, 24°.
— Parisiis, apud Seb. Cramoisy, 1661, 8°.
— S. Francisci Xaverii epistolæ novæ 18, ex archetypis lusitanicis et hispanicis latinitate donatæ. Romæ, apud Varesium, 1661, 8°
— S. Francisci Xaverii e Soc. J. Indiarum apostoli novarum epistolarum libri VII nunc primùm ex autographis, partim hispanicis, partim lusitanicis, latinitate et luce donati à Petro Possino ejusdem Soc. Romæ, ex typ. Varesii, 1667, 8°.
— Pragæ, 1667, 8°.
— Lugduni, Aut. Molin, 1682, 12°.
— Sancti Francisci Xaverii... Epistolæ veteres per quinque, e novæ per septem libros distinctæ, ex ipsismet autographis manu S. Xaverii hispanico vel lusitanico idiomate conscriptis, et à P. Horatio Tursellino, et a P. Petro Possino



Digitized by Google

ejusdem Soc. Sacerdotibus latinitate ac luce donatæ, postea nova cum archetypis in Indiis, aliisque terræ partibus facta collatione accuratius emendatæ. Pro appendice accedit relatio de statu Japoniæ brevis et curiosa a P. Adamo Weidenfeldt Coloniensi, e Soc. J. conscripta, et nuperrime Tyrnaviæ impressa.—Coloniæ Agrippinæ, apud heredes Jo. Weidenfeldt et Jo. God. de Berges, 1692, 12°, pp. 864, et 58 pour la lettre du P. Weidenfeldt.

— Version italienne, par le P. Jos. Ant. Patrignani. — Venezia, 1716.

— Version espagnole, par Cutillas.—Madrid, 1752.

56 ter S. Francisci Xaverii e Soc. J., Indiarum apostoli epistolarum omnium libri quatuor ex Petro Maffejo, Horatio Tursellino, Petro Possino et Francisco Cutillas. Accedit denuo earum chronotaxis; tùm index multiplex, et appendix opera R. M. (*Bochi Menchiacæ*), olim Soc. J. sacerdotis in Castellana provincia. —Bononiæ, ap. Gasparem de Franciscis. 1795, 8°. 2 vol.

— Deux traductions françaises, 1re : Lettres de S. François Xavier, apôtre des Indes et du Japon, traduites sur l'édition latine de Bologne de 1795, précédées d'une notice historique sur la vie de ce saint, et sur l'établissement de la Cie de Jésus, par A. M. F. (Faivre). Lyon, 1828, 8°, 2 vol.

— Lettres des missions du Japon. Supplément aux lettres du P. Fr. X., par A. M. F. (Faivre). Lyon, 1830, 8°.

— 2e : Lettres de S. François Xavier, de la C. de J., apôtre des Indes et du Japon, traduites sur l'édition latine de Bologne, par M. Léon Pagès. Édition accompagnée de la vie du saint, de documents contemporains, ornée d'un portrait et de cartes. Paris, Ve Poussielgue-Rusand, 1855, 8°, 2 vol.

57. **Exercices** de S. Ignace, en latin, imprimés au Japon en 1596.

Ann. de 1596.

58. **Catéchisme** du concile de Trente, imprimé en latin, au Japon, en 1596.

Ann. de 1596.

59. **Le Contemptus** mundi (Disprezzo del mundo), du P. Stella, imprimé au Japon en latin et en japonais, en 1596.

— Et réimprimé en 1614.

60. **Linschooten** (Jan Huygen van). Ses voyages. 1re édition hollandaise. Amsterdam, f°. 1596.

— Autres éditions en 1601, 1644, etc.

— Anvers, Cornelis Woons, 1646, 8°.

— Édition anglaise. London, f°, 1598.

— Autre édition anglaise trad. par T. F. Paris, 1632, 4°.

— Éditions latines : La Haye, f°, 1599.

— — Amsterdam, f° 1614.

Linschoot occupe les 2e, 3e et 4e parties de ce recueil de de Bry.

— Editions françaises : Amsterdam, f°, 1610.

— — f°, 1619.

— — f°, 1638, avec de belles cartes.

— Le grand routier de mer, attribué à Linschoot. Traduit du portugais en hollandais.

Se voir le détail dans Kæmpfer. T. I.

61 **Littera** annua del Giapone dal marzo del 1593, sino al marzo del 94. (Dal P. Pietro Gomez). Trad. dal P. Gio. Batt. Peruschi Romano, della C. di G.— Roma, Luigi Zannetti, 1597, 8°, pp. 141.

Datée de Nangasaki, 15 mars 1594. Le P. Pedro Gomez, né à Acequeira (dioc. de Séville), mort au Japon en 1600. — Le P. Peruschi né à Rome vers 1528, mort à Rome en 1596.

— Milano, nella bottega del qu. Pacif., Ponzio, 1597, 8°, pp. 120.

62. **Copia** di due lettere scritte dal P. Organtino Bresciano, trad. dal P. Gio. Batt. Peruschi. Roma, Zannetti, 1597, 8°.

La 1re datée 29 septembre 1594, la 2e, 14 février 1595.

— Ces deux lettres se trouvent aussi, en italien, dans le recueil intitulé : Informazione del regno e stato del gran re di Mogor... Cavata della relazione e de molti particolari havuti di là l'anno del 1592, e dei 94 e 95. Raccolta per il R. P. Gio. Batt. Peruschi. Roma, Luigi Zannetti 1597, 8°.

— Trad. en latin : Hist. relatio de potentissimi regis Mogor;... deinde de omnium Japoniæ regnorum quæ uni nunc monarchæ Quabacundono parent, proxima ad regnum Christi conversione. Collecta ex epistolis anno 1592, 93 et 95, inde datis, à R. P. Joanne Baptista Peruscho Romano, Soc. Jesu. Moguntiæ, ex offic. typogr., Henrici Breem. 1598, 8°.

Le P. de Backer (t. I, p. 525) désigne ces lettres sous le titre de : Littera annuale del Giapone del 1594 e del 1595. Roma, Zann., 1595.

Se trouvent aussi dans Hayus, p. 203 à 232, sous le titre : Hist. relatio de omnibus Jap. regnis.

— En français : Copie de deux lettres du P. Organtino Bresciano de la C. de J. escrittes en la ville de Méaco, ès isles et royaume de Japon. A Anvers, chez Joachim Trognesius, 1597, 12°, pp. 64.

— Se trouvent aussi dans : Advis moderne de l'Estat et grand royaume de Mogor. Trad. de l'Ital. Paris, P. Du Pré, 1598, 8°.

63 **Ragguaglio** della morte di Quabacundono. Roma, 1597, 8°.

Du P. Luis Froes, octobre 1595.

64 **Copia** d'una lettera annua scritta dal Giappone nel 1595. Roma, Zannetti, 1598, 8°.

Du P. Luis Froes 20 octobre 1595, trad. par le P. Gasp. Spitelli di Campli.

— Nova relatio historica de statu rei christianæ in Japonia et de Quabacundoni trucidatione, binis epistolis, à R. P. Aloysio Frois, Soc. J., anno 1595 datis, comprehensa, nunc ex italico idiomate in latinum traducta. Moguntiæ, ex of-



Digitized by Google

ficina typographica Joan. Albini, 1598, pp. 93.

Ces deux lettres se trouvent aussi dans Hayns, pp. 223-238.

— En allemand : Lodoici Froys Jahrschreiben aus Japonia, was darin in anno 1595 ausgericht, und vom schrecklichen Ableiben Quabercunden und seines Anhangs. Meintz, 1598, 4°.

65. **Cespedes** (Jérôme). De la persecucion del Japon, en los años de 1596 y 1597, y del estado de su cristianidad.

Ouvrage composé par le P. Jérôme Cespedes, au Mexique, selon le P. Colin, Hist. de Filipinas.

66. **Compendio** de algunas cartas que este anno de 1597, vierão dos Padres da Companhia de Jesus, que residem na India, e corte do Grão Mogor, e Reynos da China, e Japão, e no Brasil. Lisboa, Alex. de Siqueira, 1598, 8°.

Debacker, T. II.

67. **Relatione** mandata da D. Francisco Teglio governatore delle isole Filippine, intorno il martirio de i sei fratri spagnuoli dell' ordini di S. Franciscco, crocifissi nel Giappone, l'anno de 1597, con altre persone Giapponese. Roma, 1598, 8°?

— En français : Relation envoyée par D. Francisco Teillo, gouverneur et capitaine général des îles Philippines touchant le martyre de six religieux espagnols. Paris, Leger de Las, 1609, 8°.

68. **Benedicti XIV.** De servorum Dei beatificatione, et Ecatorum canonizatione.

Au 3e livre, appendice 2, se trouve la relation des auditeurs de Rote sur le martyre de 1597.

69. **Bollandus.** Actes des saints au 5 de février, pour le même martyre.

70. **Fr. Pedro Pobre**, Descalço de san Francisco : Dibujo de la Historia de los 26 martires del Japon, en un pliego de Geroglificos. Copié par le P. Juan de S. Antonio, dans sa Bibliothèque des Mineurs déchaussés, fol. 228 et 229.

Le Fr. Pedro Pobre était directeur de la canonisation à Rome, et publia à Rome en 1627 un abrégé de son travail.

71. **Fr. Innocencio** napolitano, déchaussé de saint Francois, l'Office des 23 martyrs du Japon, selon Wadingue, f°. 188.

72. **Jésus.** Cartas que os Padres e irmãos da C. de J. escreverão dos regnos de Japão e China, aos da mesma companhia da India, e Europa, desde anno de 1549, ate o de 1580. 1er tomo. Nellas se conta o principio, sucesso e bondade da Christandade daquellas partes e varios costumes, e falsos ritos da gentilidade. Impressos por mandado do Reverendissimo em Chr. Padre Dom Theotonio de Bragança, arcebispo d'Evora. Em Evora, por Manoel de Lyra, anno de 1598.

— Segunda parte das cartas de Japão que escreverão os Padres, e Irmãos da Comp. de Jesu. Sans feuille de titre, f°.

Recueil très-complet et qui contient les admirables lettres écrites, pendant 40 ans, par les premiers missionnaires du Japon.

Bibl. nationale et autres à Lisbonne. — Se trouve à Paris et à Rome.

73. **Opuscule** du P. Pedro Gomez, sur l'Excellence du martyre, imprimé en caractères japonais, à Amacusa, en 1598.

Page lettre de 1598, Guerreiro, ann. de 1603.

74. **Mariz.** Dialogos de varia historia en que sumariamente se referen muytas cousas antiguas de Hespanha : et todas as mais notaveis qu'em Portugal acontecerão en suas conquistas. Coimbra, 1598, 8°.

75. **Voyages** des Hollandais autour du monde. Olivier de Noort, 1598. (2e partie de Huidius, et Voyages des Indes, t. III.)

76. **De Bry** (Johan. Theod. et J. Is.). Collection des Petits Voyages : 1598-1613, f°, 2 vol.

— Secunda pars Indiæ orientalis, in quâ Johan. Hugonis Linschotani navigatio in orientem, etc., nunc latinis item auribus latinè utcumque reddita ; enuntiavit Teucrides Annæus Lonicerus : item icones Francfordii, Wolffgangus Richter, 1599.

— Tertia pars Indiæ orientalis : quâ continentur : 1° Secunda pars, navigationem Joh. Hug. Linschotani in Orientem, etc. Francfordii, Matth. Beckerus, 1601 ; etc.

— Indiæ Orientalis pars decima quâ continetur Historica relatio sive descriptio novi ad aquilonem transitus suprà terras americanas in Chinam atque Japonem ducturi, etc., Francofordii, Vidua M. Beckeri, 1613.

77. **Guia** do pecador (du Fr. Luis de Grenade), imprimée au Japon, en langue et caractère du Japon. In collegio japonico Societatis Jesu. Ann. 1599, f° p°.

Collège romain et Bibl. impériale.

78. **Martins** (P. Pedro), S. J. Carta em que narra o martyrio dos religiosos franciscanos, e Jesuitas crucificados no Japão, á 5 de fevereiro de 1597, escrita ao provincial das Filipinas.

— En italien. Roma, Nicolao Mutti, 1599, 8°.

Le P. Juan de S. Maria l'a insérée dans sa relation de ces martyres. Voir l'art. suivant.

79. **Relacion** del martirio que VI Padres descalços Franciscos, y veinte Japones christianos padecieron en Japon. Hecho por Fr. Juan de Santa-Maria, provincial de San Joseph de los descalços. Madrid, Varez de Castro. 1599, 8°.

Bibl. Mazarine.

— Relacion del martyrio que seis Padres Franciscanos, tres hermanos de la Compañia y diez y siete Japones christianos padecieron en el Japon, por Frey Juan de Santa Maria. Madrid, 1601, 8°.

— — En latin, sous ce titre : Acta BB. martyrum Japonensium, Matriti, 1601, 8°.

— Madrid, 1628, 8°.



Digitized by Google

— En italien traduit par le P. Joseph de Sainte-Marie, du même institut (d'après Pinelo). Roma, 1599, 8°.

Bibl. Barberini, à Rome.

Wadingue attribue cette version à Fr. Jean de Sainte-Marie, et Sbaraglia à François de Sainte-Marie. — Se trouve en la trad. par Barretti? de la chrétienté de S. François (Prov. de S. Joseph): 4e partie, l. 10, c. 56 à 76. (Sbaraglia.)

80. **Relatione** della gloriosa morte di XXVI posti in croce per comandamento del Re di Giappone, alli 5 di febraio 1597, de' quali VI furno religiosi di San Francesco, III de la Compagnia de Giesu, e XVII Christiani Giapponesi; mandata dal P. Luigi Frois alli 15 di marzo al R. P. Claudio Acquaviva, generale di detta Compagnia, e fatta in italiano dal P. Gasparo Spitilli di Campli della medesima Compagnia. Roma, Luigi Zannetti. 1599, 8°, p. 110.

— Bologna, Her. Rossi, 1599, 8°.

— Roma, Zannetti, 1600, 8°.

— En français : Histoire de la glorieuse mort de vingt-six chrestiens, etc. Rouen, 1600, 12°.

Bibl. imp. O. 8°, 4585. 5.

— Récit veritable de la glorieuse mort de vingt-six chrétiens mis en croix par le commandement du roi du Jappon, le 5 février 1597. Paris, 1604, 12°.

Sorbonne.

81. **Trattato** d'alcuni prodigii occorsi l'anno MDXCVI nel Giapone. Mandato dal P. Luigi Frois, della C. di G. Tradotto in italiano dal P. Francesco Mercati Romano, della stessa compagnia. Roma, Luigi Zannetti, 1599, 8°, p. 87.

La lettre est datée de Mangasacki, 28 décembre 1596.

Le P. Mercati, né à Rome en 1541, mort après 1584.

Couvent de S. Isidore à Rome.

82. **Lettera** annua del Giappone dell' anno 1596, scritta dal P. Luigi Frois, al R. P. Claudio Acquaviva, generale della Compagnia di Giesù. Tradotta in italiano dal P. Francesco Mercati Romano, della stessa Compagnia. Roma, Zannetti, 1599, 8°, pp. 269.

Datée 13 décembre 96.

— En français : Lettres du Japon de l'an 1596, escrittes par le P. Loys Frois, au P. Cl. Aquaviva. Lyon, 1601, 8°.

— Relations des PP. Louys Froes et Nicolas Pimenta de la C de J. au R. P. Claude Aquaviva, général de la m. C., concernant l'accroissement de la foy chrétienne au Jappon et autres contrées des Indes orientales ès années 1596 et 1599, trad. du latin, imprimée à Rome. Lyon, Jean Pillehotte, 1602, 8°.

Bibl. de la Propag. de la Foi.

80, 81 et 82 bis. En latin les 3 ouvrages précédents. De rebus Japonicis historica relatio, eaque triplex: I. De gloriosa morte 26 crucifixorum. II. De legatione regis Chinensium ad regem Japoniæ, et de prodigiis legationem antegressis. III. De rebus per Japoniam, anno 1596, a R. P. Soc. Jesu durante persecutione gestis, a R. P. Ludovico Frois, Soc. J. ad R. P. Claudium Aquavivam, ejusd. Soc. præpositum generalem missa : et ex Italico idiomate Moguntiæ in latinam linguam translata. Moguntiæ, ex officina typographica Joannis Albini, 1599, 8°, pp. 344 sans l'ép. dédicatoire.

Les trois relations sont également dans le recueil d'Hayns, p. 289 à 343, 344 à 383, et 261 à 492

La première seule se trouve dans Bollandus aux Actes de Février, T. I p. 742.

— En allemand, les trois pièces : Drey Japonische Schreiben von 26 geistlichen und weltlichen, am Kreutz getödteten Personen, von etlichen wunderzeichen und Verrichtung der Jesuiter, anno 1596, in Japonia. Maintz, Albinus, 1599, 4°.

83. **Informaciones** hechas en el Japon; una de la hacienda, i efectos, que Taicosama hizo tomar en la nao San-Felipe, que se perdió en el puerto de Urando, reino de Tosa: i otra, de la muerte de 12 religiosos dominicos, tres PP. de la Compañia de Jesù, i 17 Japones martyres. Imp. 1599. fol. i esta autenticada por tres escrivanos, en la libreria de Barcia.

Pinelo, 1641.

84. **Historia** da vida do padre Francisco de Xavier, e do que fizerão na India os mais religiosos da Companhja de Jesu, composta pelo padre Joam de Lucena da mesma Companhia. Lisboa, Pedro Craesbeeck, 1600, f°.

Le P. Lucena, né à Trancoso en 1550, mort à Lisbonne en 1600.

— Deuxième édition, publiée par les soins de Bento Jose da Souza. Lisboa, Ant. Gomez, 1788, 8°, 4 vol.

— Traduite en castillan par le P. Alonso de Sandoval, de la C. de J. Séville, Francesco de Lyra, 1619, 4°.

— Et en italien par le P. Luigi Mansoni, de la C. de J. Roma, Bart. Zannetti, 1613, 4°, pp. 690.

Le P. Luigi Mansoni, né à Palerme en 1546, mort en 1610.

— — 1642, 4°.

— En latin, imprimé à Séville.....

85. **Copia** d'una breve relatione della christianità di Giappone, del mese di marzo del 1598, insino ad ottobre del medesimo anno, et della morte di Taicosama, signore di detto regno. Scritta del P. Francesco Pasio... E dalla portoghese tradotta nella lingua italiana dal P. Gasparo Spitilli di Campli, della C. med. Venezia, Ciotti, 1600, 8°.

L'original portugais manuscrit se trouve au Gesù de Rome : il a pour titre : Breve ou sumaria informação do estado da Xpamdade de Japão começando desde março de 1598, ate o principio do outubro do mesmo año. Signé Per mandado do Pe V. Provincial, Francesco Pazio. — Cette lettre est datée du 3 octobre 1598.

A la suite de la copie imprimée se trouve avec la même pagination :



Digitized by Google

— Alcuni avvisi di edificatione mandati da Giappone dal P. Pietro Gomez, V. Prov., del l'anno 1598.

Sans autre date. Du même traducteur. Après les deux pièces ci-dessus sont deux lettres sur la Chine et le Mogor.

— Venezia, 1601, 8°.
— Roma, Luigi Zannetti, 1601, 8°.
— En latin les deux pièces en Hayus, pp. 493 à 504 et 505 à 512.
— En latin : lettres de 1591 à 1600. Moguntiæ, Coloniæ Agrippinæ et alibi, 1601, 8°.

Avec la relation de la mort de Taicosama.

86. **Historia** de los reynos de la gran China, Tartaria, Cochinchina, Malaca, Sian, Camboxa, y Japon, y de lo sucedido en ellos a los religiosos descalços, de la orden del Seraphico padre S. Francisco, de la provincia de San-Gregorio de las Philippinas. Compuesta por Fray Marcello de Ribadeneyra, descalço de la orden del Seraphico padre S. Francisco. Barcelona, Graells, 1601, 4°.
— — 1613, 4°.

Bibl. impériale.

— — 1654, f°.

86 bis. M. de Ribadeneyra Vida y hechos de los martyres que han padecido en el Japon. 1602, 4°.

Extrait du précédent ouvrage inséré par le P. Pedro de Ribadeneyra dans ses Vies des Saints.

87. **Historia** de las missiones que han hecho los religiosos de la Compañia de Jesus, para predicar al sancto Evangelio en la India oriental, y en los regnos de la China y Japon; escrita por el padre Luis de Guzman, religioso de la misma Compañia. Primera parte, en la qual se contienen seys libros, tres de la India oriental, uno de la China, y dos de Japon. Segunda parte, en la qual se contienen siete libros con los quales se remata la Historia de los regnos de Japon, hasta el año de MDC. En Alcala, por la viuda de Juan Gracian, 1601, f., 2 vol.

A la fin de l'ouvrage se trouve :

— Tradado de algunas cosas que se imponen a la compañia de Jesus, y religiosos della.

Bibl. imp.

Le P. de Guzman, né vers 1544, mort à Madrid, en 1605.

88. **Japonica**, Sinensia, Mogorana. Hoc est de rebus apud eas gentes a Patribus Soc. J. ann. 1598 et 99 gestis. A. P. Joanne Orano, ejusd. Soc. in linguam latinam versa. Leodii, apud Arnoldum de Cœrswarenias, 1601, 8°. Sans pagination : dernière signature G4.

Une partie de l'ouvrage est reproduite au recueil d'Hayus.

Le P. Jean Oranus, né à Liège en 1543, mort à Mons en 1603.

89. **Relaçam** annual das cousas que fizeram os padres da companhia de Jesus na India, e Japão nos annos de 600 e 601, e do processo da conversão e christandade daquellas partes : tirada das cartas géraes que de lá vierão, pello padre Fernão Guerreiro da Companhia de Jesus. Vai dividida em dous livros, hum das cousas da India, e outro do Japam. Evora, Manoel de Lyra, 1602, 4°.

Ce livre fait suite au P. de Guzman, qui commençait à l'origine. — Le P. Guerreiro, né à Almodovar, en Portugal, vers 1560, mort à Lisbonne en 1617.

Bibl. imp., V. Fig. 1148.

— Traduction castillane : Relacion de lo sucedido a los Padres de la C. de J. en la India oriental, y Japon, en los años de 1600 e 1601. (Par le P. Ant. Colaço.) Valladolid, Luis Sanchez, 1604, 4°.

Le P. Colaço, né à Villa de Vidigueira (Portugal) en 1568, mort à Madrid en 1647.

90. **Diogo** do Couto. Decadas IV à XII da Asia. Éditions originales. Lisboa, 1602 et années postérieures.
— Réimpression la plus complète. Lisboa, Regia offic. typogr. 1778 à 1788, 8°, 14 vol.

91. **Lettera** del P. Alessandro Valignano, visitatore della C. di Giesu nel Giappone e nella Cina, de 10 d'ottobre del 1599. Roma, Luigi Zannetti, 1603, 8°.
— Milano, per l'erede del qu. Pacif. Ponzio e Gio. Batt. Piccaglia compagni, 1603, 8°, pp. 1 à 40.

Mêmes volume et pagination :

— Sopplimento dell' annua del 1600, nel qual si da ragualglio di quel ch'è succeduto alla christianità di Giappone, dal mese d'ottobre di detto anno, insino à febraio del 1601, dal P. Valent. Carvaglio della C. di G. pp. 41 à 102.

Le P. Val. Carvalho, né à Lisbonne vers 1560, mort auprès de Goa en 1631.

— En latin la 1re : Litteræ R. P. Alexandri Valignani Visitatoris Soc. J. in Japponia et Chinâ, scriptæ 10 octobris 1599, à Joanne Hayo Dalgattiensi Scoto, ejusd. Soc., ex italico in latinum conversæ, Antuerpiæ, apud Joachimum Trognæsium, 1603, 12°, pp. 65
— Et par André Schott. Anvers, 1607, 8°.

Bibl. imp.

— La 2e : Japponiensis imperii admirabilis commutatio exposita litteris... quas ex italis latinas fecit Jo. Hayus Dalgattiensis Scotus de ead. soc. Antuerpiæ, sumptibus viduæ et heredum Jo. Belleri, 1601, 8°, pp. 92.
— Les deux sous le titre de : De Rebus in Japoniæ regno post mortem Taicosamæ Japonici monarchi gestis epistolæ duæ ad Cl. Aquavivam. Moguntiæ, Albinus, 1603, 8°.

Bibl. imp.

Les deux lettres se trouvent aussi dans le recueil d'Hayus.

— En allemand les 2 pièces : Zwey Japonische Sendschreiben : was sich nehmlich nach Taicosamæ der gantzen Japon Oberherrn Absterben, wunderbarlich daselbst zugetragen. Mayntz, Stenius, 1603, 8°.
— Et aussi en allemand : Zwey Japponische Sendtschrieben, eins, der E. P. Alexandri Wa-



Digitized by Google

lignam... Das ander P. Valentini Carvaglio... Maynz, Balt. Lippen, 1603, 8°.

— En français, trad. par le P. Sollier, sous le titre de : Nouveaux advis du royaume de la Chine, du Jappon et de l'estat du roy de Mogor, successeur du grand Tamburlan, et d'autres royaumes des Indes à lui subjects, tirés de plusieurs lettres, mémoires et advis envoyez à Rome, et nouvellement trad. d'italien en françois. Paris, Claude Chappelet, 1604, 8°, pp. 264.

Bibl. imp.

Le P. François Sollier, né à Limoges vers 1558, mort à Bordeaux vers 1629.

— Et (même traducteur) sous le titre de : Discours des choses remarquables, advenues au royaume du Japon depuis la mort du roy Taicosama. Arras, Robert Maudhuy, 1604, 8°, pp. 211.

92. **Lettera** annua di Giappone, scritta nel 1601, e mandata dal P. R. Pasio V. provinciale al M. R. P. Cl. Acquaviva, generale della C. di G. Roma, Luigi Zannetti, 1603, 12°, pp. 77.

Datée 30 septembre 1601.

Le P. Pasi, né à Bologne vers 1551, mort au Japon en 1612.

— Milano, her. del quond. Pacif. Pontio et Gio. Batt. Piccaglia, 1604, 12°, pp. 77.

— Venezia, 1605, 12°.

— En latin : F. Pasius. Litteræ annuæ Japoniæ ad Claud. Aquavivam. Mogunt. Albinus, 1604, 12°.

Et dans Hayn. pp. 587-636.

93. **Vocabulario** da lingua de Japam com a declaração em portuguez, feito por alguns Padres, e Irmãos da Companhia de Jesu. Em Nangasaki, no collegio de Japam da Companhia de Jesus. Anno 1603, 4°, 2 feuillets non numérotés et 330 numérotés. — 2 colonnes.

Vendu 639 fr., Langlès. — Bibl. imp., réservé.

Le japonais est écrit en lettres européennes. Ce vocabulaire perfectionne celui de 1595, donne les sens particuliers et métaphoriques et les expressions élégantes ; il omet les noms propres de lieux, de personnes, et autres non essentiels pour apprendre la langue ; il suit l'ordre alphabétique européen, comme le vocab. de 1595 ; il distingue les expressions du Cami, du Ximo, celles de la poésie, de la littérature simple, les termes du Buppô ou doctrine païenne, enfin, les termes vils.

94. **Historia** general de la India oriental, los descubrimientos, y conquistas, que han hecho las armas de Portugal, en el Brasil, y en otras partes de Africa y de la Asia ; y de la dilatacion del santo Evangelio por aquellas grandes provincias, desde sus principios hasta el año de 1557. Compuesta por Fray Antonio de San Roman, monge de San Benito. En Valladolid, por Luis Sanchez, 1603, f°.

95. **Hispaniæ** illustratæ, seu rerum urbiumque Hispaniæ, Lusitaniæ, Æthiopiæ et Indiæ scriptores varii, etc. ed dit And. Schottus. 1603 f°, 2 vol.

96. **Arte** da lingoa de Japam, composta pello P. João Rodriguez, Portuguez, da C. de Jesu, dividida em tres livros. Nangasaki, no Coll. da C. de J. 1604, 4°, feuillets 200, sans les prélim.

Vendu 640 fr., Langlès.

96 bis. Abrégé sous ce titre : Arte breve da lingoa Japoa tirada da Arte grande da mesma lingoa para os que começam a aprender os primeiros principios della, pello P. Joam Rodriguez. Macao, 1620, 4° p°.

Manuscrit rédigé à Macao en 1620, et destiné à l'impression (96 feuillets, 4°) ; appartient à la Bibl. imp.

— Ce dernier ouvrage traduit en français : Éléments de la grammaire japonaise, par le P. Rodriguez, traduits du portugais sur le manuscrit de la bibliothèque du roi, et soigneusement collationnés avec la grammaire publiée par le même auteur à Nangasaki, en 1604, par M. C. Landresse ; précédés d'une explication des syllabaires japonais, et de deux planches contenant les signes de ces syllabaires, par M. Abel Rémusat (ouvrage publié par la Société asiatique). Paris, Bondey-Dupré père et fils, 1825, 8° p. XX et 142, avec planches.

97. **Delchior** Nunes Barreto. Traité des vertus et des vices. (En langue japonaise.) Nangasaki 1604, 4°.

98. **Relacion** de las islas Filipinas i de lo que en ellas an trabajado los padres de (sic) la compañia de Jesus, del P. Pedro Chirino de la misma compañia, procurador de aquellas islas. En Roma, par Estevan Paulino, 1604, 4°, pp. 200.

Le P. Chirino, né à Osuna vers 1556, mort à Manille en 1624.

L'ouvrage du P. Colin, comme on le verra par son titre, est composé sur le livre et les manuscrits du P. Chirino.

99. **Relação** da morte que VI Christãos Japoes padeceram pela fe de Christo, escripta e enviada a el Rey aos 20 de janeiro de 1604 (par D. Luis de Cerqueira, évêque du Japon).

Impression chinoise d'un seul côté, 40 p. 4°. Torre do Tombo. Voir Fig., 1860.

Le P. Luis Cerqueira, né en Portugal vers 1552, évêque du Japon en 1594, mort à Nangasaki en 1614.

— En italien : Relatione della gloriosa morte patita da sei christiani Giaponesi per la fede di Christo alli 25 di gennaio 1604, mandata da monsignor D. Lodovico Cerquera, Vescovo di Giapone, al R. padre Claudio Aquaviva, generale della compagnia di Giesu. Roma, Bart. Zannetti, 1607, 8°.

— Palermo, Gio. Antonio de Franceschi, 1607, 8°.

— En allemand, trad. par le P. Jean Masquera Munster en Westphalie, 1607, 8°.

— En polonais : Cracovie, typ. N. Lob. 1606.

— En français : Histoire véritable de la glorieuse mort que six nobles chrestiens japonais ont



Digitized by Google

constamment enduré (sic) pour la foy de J.-C., envoyé par Monsieur Louys Cerquera, évesque du Japon, avec une autre semblable de P. Franc. Pasio..., maintenant traduit de l'italien en français. Lyon, Jean Pillehotte, 1607, 12°, pp. 116.

— Arras, Larivière, 1608, 16°.

— En flamand : Cerguera, L., en P. Passio, Niewe onde waerachtige historie van ses glorieuse Martelaers die in Japonien voor 't Catholyck geloove, ghedoot zyn in 't jaer 1604. Overgheset uyt het Françoysche door L. Makebyde. 't Hantwerpen. 1609, 8°.

100. **Manuale** ad sacramenta ecclesiæ ministranda, D. Ludovici Cerquiera, Japonensis episcopi opera, ad usum sui cleri ordinatum, cum approbatione et facultate. Nangasaquy, in collegio japonico Societatis Jesu. 1605, petit 4°.

100 bis. Le même prélat a fait imprimer : Manuale casuum conscientiæ, Japonice versum (typis editum in parochorum usum).

101. **Lettera** annua di Giappone del 1603, scritta dal P. Gabr. de Matos, al R. P. Cl. Acquaviva, Gen. della C. de G., con una della Cina e delle Molucche. Roma, L. Zannetti, 1605, 12°, pp. 143.

La lettre du Japon, du 1er mai 1603, comprend 108 p.

— Milano, hered. di Pacif., Ponzio e Gio Batt. Piccaglia, 1606. 8°, pp. 120.

— Firenze.....

— En italien, avec celle de 1604 : Lettere annue del Giappone degli anni 1603 e 1604, 12°, Milano, 1609.

— En latin, dans le recueil intitulé : Litteræ Soc. J., anno 1602 et 3, e Sinis, Molucis, Japone datæ, Moguntiæ, Balt. Lippius, 1607. 8° pp. 259. (PP. 161-259 du recueil.)

— En français : Lettre annuelle du Japon de l'an 1603, escrite par le P. Gabriel de Matos au P. général, avec une épitre de la Chine et des Moluques, translatée d'italien en nostre langue vulgaire. Douay, Bellère, 1606, 12°, pp. 187.

102. **Relaçam** annal das cousas que fezeram os padres da Companhia de Jesus nas partes da India oriental, e no Brasil, Angola, Cabo verde, Guine, nos annos de 1602 e 1603, e do processo da conversam, e christandade daquellas partes, tirada das cartas dos mesmos padres que de là vieram. Pelo padre Fernam Guerreiro da mesma Companhia... Vai dividido em IV livros : o primeiro de Japão.... Lisboa, Jorge Rodrigues, 1605, 4°.

Le premier livre traite des événements du Japon, en 1604 et 1605.
Bibl. imp. Voir Fig. 1448.

103. **De Rebus** Japonicis, Indicis et Peruanis, epistolæ recentiores a Joanne Hayo Dalgattiensi Scoto Soc. J., in librum unum coacervatæ. Antuerpiæ, ex offic. Mart. Nutii, 1605, 8°.

Collection très-essentielle, renferme 40 lettres en pièces de 1577 à 1601.

104. **P. Bartholome** Petrucho (sous le nom de Laurent Valla). Vie de S. François Xavier, 1605, 4°. (Lat.? ou ital.?)

Voir Alegamb., f° 58, et Sotwel, f° 107.

105. **Relaçam** annual das cousas que fizeram os padres da Companhia de Jesu nas partes da India oriental, e em alguãs outras da conquista deste reyno, nos annos de 604 et 605, e do processo da conversam e christandade daquellas partes. Tirada das cartas dos mesmos padres que de la vieram, pello padre Fernam Guerreiro da mesma Companhia... Vai dividido em IV livros, o primeiro de Japam, etc. Lisboa, Craesbeeck, 1607, 4°.

Le premier livre est des événements du Japon, en 1603 et 1604. Voir Fig. 1448.

106 **Voyage** de Matelief (1607). Voyages des Indes, t. VI, p. 95.

107. **Cerqueira** (Luis). S. J., ev. du Japon.—Relação da morte de Belchior Bugendonoe Damião Cego, mortos no Japão pela Fe por mandado de Muriudono, tirano de Amanguchi, escrita a 8 de março do 1606 ao P. geral Claudio Aquaviva.

— Trad. en italien avec d'autres lettres. Roma, Bart. Zannetti, 1608, 8°.

— En polonais : Cracovie, N. Lob, 1606.

108. **Tre lettere** annue del Giappone degli anni 1603, 1604, 1605, e parte del 1606, mandate dal P. Fr. Pasio, V. P. : Roma, Bart. Zannetti, 1608, 8°, pp. 318.

La 1re; Couros, 6 octobre 1603, pp. 1-71 ; la 2e. Rod. Giron, 23 novembre 1604, pp. 72-136 ; la 3e. Rod. Giron, mars ou avril 1606, pp. 137-318.

Le P. de Couros, né à Lisbonne en 1569, mort au Japon en 1633.

— Sous ce titre : Matteo Couros e Gio. Rodriguez Giram. Tre lettere, etc. Bologna, Bellagamba, 1609, 8°.

— Milano, Pietro martyre Locarni, 1609, 8°.

— La lettre de 1606 : Rome, Zannetti, 1610.

Bibl. imp.

— En latin, les 3 lettres : Relatio historica rerum in Japoniæ regno anno D. 1603 gestarum, etc. Balt. Moguntiæ, Lippius, 1610, 8°.

— Celle de 1606, trad. par les élèves du P. Hugo : Annuæ litteræ e Japonia conscriptæ de anno 1605. Antuerp., per Joach. Trognœsium, 1611, 8°.

— En français, les 3 lettres : Lettres annales du Japon, etc. Lyon, Rigaud, 1609, 8°.

Bibl. imp.

— Trois lettres annuelles du Japon des années 1603, 1604, 1605, 1606, escriptes par le R. P. François Passius, vice-provincial de la C. de J.

— Douay, Jean Bogart, 1609, 8°.

Après ce 1er titre, seulement la 1re lettre (du P. de Couros), pp. 68. — Second titre : les lettres de 1604, contenant le surplus.

Prop. de la Foi.

— La 1re seule. Paris, Chappelet, 1605, 12°.

Bibl. imp.



Digitized by Google

— Celle de 1604. Douay, 1609, 12°, pp. 231.

Prop. de la Foi.

109. **Relation** inédite d'un voyage au Japon (1608), par D. Rodrigo de Vivero y Velasco, gouverneur général des Philippines.

Se trouve dans la *Revue des deux mondes*, journal des voyages, 2e série, T. I et II, janvier et avril 1830. (T. I, p. 401 à 419 et 310 à 325 ; T. II, p. 7 à 32.)

La narration originale a été donnée dans un recueil espagnol publié d'après Janeigny, en 1829-30, et dont il n'a été imprimé que le premier volume et quelques cahiers du deuxième volume. Le manuscrit se trouve à l'Escurial, où l'auteur du recueil l'a copié en 1823.

L'*Asiatic Journal* a traduit cette relation dans son numéro de juillet 1830.

110. **Histoire** des choses plus mémorables advenues tant ez Indes orientales que autres pais de la descouverte des Portugois. En l'establissement et progrès de la foi chrestienne et catholique et principalement de ce que les religieux de la C. J. y ont faict et enduré pour la mesme fin, depuis qu'ils y sont entrez jusques à l'an 1600..., par le père Pierre de Jarric Tolosain de la M. C. à Bourdeaux, par S. Millanges, 1608-1610-1614, 4°, 3 vol.

Le 3e vol. contient les faits de 1600 à 1610.

Le P. du Jarric, né à Toulouse vers 1567, mort à Saintes en 1618.

— Le P. Du Jarric a publié sous le même titre un ouvrage composé différemment et renfermant non plus la substance des relations des missionnaires, mais les relations elles-mêmes. Cet ouvrage a paru à Arras, imp. de Guill. de la Rovière, 1611, 8°.

— Gilles Gaudoyn, 1611. 8°. (D'après Brunet.)

— Traduit en latin par le P. Math. Martinez, sous ce titre : Petri Jarrici Tholosani, S. J., Thesaurus rerum Indicarum, etc. Coloniæ Agrippinæ, sumptibus Petri Henningii, 1615, 3°, 3 vol.

111. **Historia** Indiæ orientalis, par Gothard Arthus. Colon. Agr., 1608, 8°.

Bibl. imp.

112. **Effigies** et nomina quorundam e Societate Jesu qui pro fide vel pietate sunt interfecti ab anno 1549 ad annum 1607. Romæ. 1608.

Nous n'avons vu de ce recueil que le titre coupé et un certain nombre d'images detachées (le numéro le plus élevé était 76.)

113. **Relaçam** annual das cousas que fizeram os padres da Companhia de Jesus nas partes da India oriental, e em algumas outras da conquista deste reyno no anno de 606 e 607, e do processo da conversão e christandade daquellas partes. Tirada das cartas dos mesmos padres que de la vierão : Pelo padre Fernão Guerreiro da Companhia de Jesu... Val dividido em IV livros, o primeiro da provincia de Japão, e China... Lisboa, Craesbeeck, 1609, 4°.

Le premier livre raconte les faits de 1605.

Bibl. imp. — Fig., 1448.

— Trad. italienne. (V. Ternaux, 1006.)

114. **Varia** historia de cousas notaveis do Oriente e da Christandade que os religiosos da ordẽ dos Pregadores nelle fizerão. Segunda parte composta pello P. Fr. Juan dos Santos, da cidade de Evora. Impressa no convento de S. Domingo, par Manoel de Lyra, 1609, 4°.

Catal. Langlès.

115. **Premier** (et second livre) de l'histoire de la navigation aux Indes orientales par les Hollandais, et des choses à eux advenues, suivi d'un vocabulaire des mots Javans et Malayts, par G. M. A. W. L. Amsterdam, Cornille Nicolas, 1609. 2 cahiers de 200 pp. f°. Nombreuses figures dans le texte.

Catal. Lenoir.

116. **Le livre** de l'Imitation de J. C. (désigné alors sous le titre de Gersen), traduit et publié en japonais vers l'an 1609, par Jean Canaya, qui fut martyr.

117. **Voyage** des Hollandais au Japon (1609). Voyages des Indes, t. VII, p. 140 et suiv.

118. **Description** du pénible voyage fait autour de l'univers ou globe terrestre, par Olivier de Nort, d'Utrecht, général de 4 navires, le tout translaté du flamand en françois. Amsterdam, veïve de Cornille Nicolas, 1610, f°, 61 p., nomb. figur.

Catal. Lenoir et Marcel.

119. **Relaçam** annal das cousas que fizeram os padres da Companhia de Jesus, nas partes da India oriental, e em algũas outras da conquista deste reyno nos annos de 607 e 608, e do processo da conversão e christandade daquellas partes... Tirado tudo das cartas dos mesmos padres que de la vierão, e ordenado pello padre Fernão Guerreiro da Companhia de Jesu .. Val dividida em sinco livros. O terceiro das provincias de Japam e China... Lisboa, Craesbeeck, 1611, 4°.

Faits de 1606 et 1607.

Bibl. imp. — Fig., 1448.

— Trad. castillane, par le Dr Christoval Suarez de Figueroa. Madrid, I. R. 1614, 4°.

Bibl. imp.

— En allemand : Indianische newe relation, etc. Augspurg, 1614.

120. **Daza** (Antonio). Quarta parte de las Chronicas de la orden de S. Francisco (continuation de l'hist. des Frères mineurs de Marc de Lisbonne).— Pinciæ, apud Joan. Godinez, 1611, f°. — (Nic. Ant.)

121. **Lettera** annua del Giappone del 1609 e 1610,



Digitized by Google

scritta... dal P. Gio. Rodriguez Girano, S. J. Roma, Bart. Zannetti, 1611?, 8°, pp. 147.

122. **Relationi** della gloriosa morte di IX christiani Giaponesi, martirizzati per la fide catholica ne i regni di Fingo, Sassuma, e Firando. Mandate... nel marzo del 1609 e 1610. Roma, Zannetti, 1611, 8°, pp. 117.

Datées des 5 et 10 mars 1610.

121 et 122 *bis*. La relation seule : Relationes de gloriosa morte novem christianorum Japonensium qui pro fide catholica in regno Fingensi, Sassumano, et Firandensi occubuerunt, a præposito provinciali Soc. J. in Japone mense Martio anni 1610 missæ, et jam primum latine redditæ. Moguntiæ, J. Albinus, 1612, 8°, pp. 119.

Bibl. Mazarine.

— En latin, les deux pièces réunies : Litteræ Japoniæ... 1609 et 1610. In quibus novem Japonum in regnis Fingo, Sassuma et Firando pro fide catholica interemptorum res præclarè gestæ ac mors pretiosa continentur. Vertit ex italico Romæ impresso in latinum sermonem P. Petrus Halloix, sac. Soc. Jesu. Duaci, typis Balt. Belleri, 1612, 12°, pp. 136.

Le P. Halloix, né à Liége en 1572, mort à Liége en 1656.

— Les lettres seules : Litteræ Japonicæ annorum 1609 et 1610, ad R. adm. piæ mem. P. Cl. Aquavivam, generalem præpos. S. J., a R. P. provinciali ejusd. in Japone Soc. missæ. Ex italicis latine factæ ab And. Schotto, Antuerp., ej. Soc. sacerdote. Antuerpiæ, apud Petr. et Joan. Belleros, 1615, 8°, pp. 111.

Le P. André Schott, né à Anvers en 1552, mort à Anvers en 1629.

Bibl. Mazarine.

— La relation en français : La glorieuse mort de neuf chrétiens Japonais, martyrisés pour la foi catholique, aux royaumes de Fingo, Sassuma et Firando, traduite de l'italien. Douay, P. Auroy, 1612, 12°.

— Paris, 1612, 12°.

— Et trad. par P. R. S. D. P. Lille, Pierre De Rache, 1615, 8°.

Bibl. Mazarine.

— La relation en polonais. Cracovie, 1612, 4°.

123. **Voyage** des Hollandais au Japon (1611).

Voy. des Indes, T. VII, p. 442 et ss. Se trouve dans la plupart des recueils.

124. **Sam. Purchas**, his pilgrimage, or relations of the world. London, 1613, f°. 3 vol.

— London, 1625, f°, 5 vol.

Ce recueil contient notamment : Lettres d'Adams (1598 et ss.); relation de Saris; lettres de Richard Coks, agent de Saris jusqu'en 1620; lettres d'Arth. Hatch (1623).

125. **Accademia** Giapponica del R. M. Pandulfo Ricasoli Baroni Patrizio Fiorentino, nella quale per modo di dialogo si provano le verità della fede catolica, e si reprovano le false opinioni de gentili trattate in tre parti. Prima parte. (*Seule parue.*) — Bologna, Her. Rossi, 1613, f°.

Minerve.

126. **Fernão** Mendes Pinto. Peregrinação, em que dá conta de muitas e muito estranhas cousas que viu e ouviu no reino da China, no da Tartaria, no do Sornau, que vulgarmente se chama Sião, no de Calaminhan, no de Pegú, no de Martavão, e em outros muitos reinos e senhorios das partes orientaes, de que n'estas nossas do Occidente, ha muito pouca ou nenhuma noticia. E tambem dá conta de muitos casos particulares que aconteceram assim a elle como a outras muitas pessoas. E no fim d'ella tracta brevemente de algumas cousas, e da morte do Santo Padre Mestre Francisco Xavier, unica luz e resplendor d'aquellas partes do Oriente, e relto n'ellas universal da Companhia de Jesus, escripta por Fernão Mendez Pinto. (Corrigé et mis en ordre par F. de Andrade.) Lisboa, Craesbeeck, 1614, f°.

— Lisboa, Craesbeeck de Mello, 1678, f°.

— Lisboa occid., José Lopes Ferreira, 1711, f°.

— Lisboa occ., officina Ferreiriana, 1725, f°.

— — Off. de João de Aquino Bulhoes, 1762, f°.

— — Typog. Rollandiana, 1829, 8°, 4 tomes.

— En français, trad. par Figuier. Paris, Hénault, 1628, 4°.

— Paris, Ant. Cotinet et Jean Roger, 1645, 4°.

— — — 1663, 4°.

— Paris, Imp. roy., 1830, 8°. 2 vol.

— En espagnol, trad. par F. de Herrera Maldonado, 1620, f°.

— — 1661, f°.

— — 1690, f°.

— — 1726, f°.

— En hollandais, Amsterdam et Utrecht, 1653, 4°, pp. 420.

— En anglais, trad. par Cogin. London, 1692, f°.

— En italien .....

127. **Relacion** breve y sumaria del edito que mando publicar en todo su reyno del Boju, uno de los mas poderosos del Japon, el rey Idate Masamune, publicando la fe de Cristo y del embaxador que embia a España, en compañia del reverendo Padre F. Luys Sotelo. Sevilla, f°, 1614.

Le n° 1203 de Ternaux (publié à Toulouse, 1616, 8°), paraît en être la traduction française.

128. **Lettera** annua del Giappone del 1611... scritta dal P. Giovanni Roderico Giram, della C. di G. Roma, Bart. Zannetti, 1615, 12°, pp. 120.

— Et avec l'ann. de 1612. Milano, Hered. di Pacif. Pontio, e Gio Batt. Piccaglia, 1616, 12°, ensemble pp. 236.

— La lettre de 1611 en latin, trad. par le P. André Schott.....

129. **Relatione** della solenne entrata fatta in



Digitized by Google

Roma da D. Filippo Francesco Faxicura, con il reverendiss. padre Fra Luigi Sotelo, descalzo dell' ordine Min. Osser., ambasciadori per Idate Massamune, re di Voxu nel Giapone, alla Santità di N. S. papa Paolo V. l'anno XI del suo Pontificato. In Roma, appresso Giacomo Mascardi, 1615, 4°, pp. 8.

Relazione dell' entrata fatta a Roma da D. Filippo Francesco Faxicura, con il P. Luigi Sotelo, descalzo dell' ordine Minor. Osser., ambasciatori per Idate Massamune, Re di Voxu nel Giappone. In Roma e Firenze. 1615, 4°.

Minerve-Misc. 4°, Vol. 669.

Relazione dell' entrata fatta in Roma degli ambasciatori del re del Voxu nel Giappone al papa Paolo V. In Roma, Paolo Mascardi, 1615, 4°.

Minerve-Misc. 4°, Vol. 188.

— En français: L'Arrivée et l'entrée pvbliqve de l'ambassadevr dv roy dv Jappon dans la ville de Rome, le 2 novembre 1615. — Envoyé par son Roy pour rendre obeyssance au pape. — Auec levr sorte d'habillements et manière de viure ayant demeuré deux ans en son voyage (*sic*). — A Paris, chez Joseph Guerreau, deuant la grand porte du palais, au Griffon, près S. Barthelemy. MDCXV.

Réimprimé par M. Ternaux en ses archives des voyages, T. I, p. 158 à 160.

— Récit de l'entrée solennelle, etc. Paris, 1616. 8°.

130. **Acta** audientiæ publicæ a S. D. N. Paulo V. Pont. opt. max. Regis Voxu Japoni legatis, Romæ, die 3 novembris, in Palatio apostolico apud. S. Petrum exhibitæ 1615. Romæ, apud Jacobum Mascardum, 1615, 12°, pp. 42.

Se trouve aussi à la fin de l'ouvrage de Fr. Diego de S. Francisco.

131. **Historia** del regno di Voxu del Giapone, e del suo re Idate Masamune, e dell' ambasciata che hà inviata alla S. di N. S. Papa Paolo V. per il Dottore Scip. Antati, interprete, e historico dell' ambasciata. Roma, Mascardi, 1615, 4°. (pp. 16 non chiffrées et 76.)

Minerve-Misc. 4°, Vol. 179.

Autre édition, 1618.

— En allemand. Rothwell, 1617, 8°.

132. **Rei** Christianæ apud Japonios commentarius, ex litteris annuis Soc. J. annorum 1609, 1610, 1611, 1612, collectus, auctore P. Nic. Trigautio. Aug. Vindelic, 1615, 8°, pp. 296.

Le P. Trigault, né à Douai en 1577, mort à Nanking en 1628.

— En polonais. Cracovie, 1616, 4°.

133. **Historiæ** Societatis Jesu prima pars. — Autore Nicolao Orlandino, Soc. ejusdem sacerdote. Romæ, ap. Barth. Zannettum, 1615, f°. Coloniæ Agripp., 1615, 4°.

134. **Chronica** de la Provincia de San Joseph de los descalços de la Orden de los menores de nuestro Seraphico Padre S. Francisco, y de las provincias, y custodias descalços, que della han salido, y son sus hijas, compuesta per F. Juan de S^a Maria predicador y padre de la misma provincia. Parte 1^a, Madrid, imp. real. 1615, f°.

— Parte 2^a, ibid., 1618, f°.

Monastère des Santi Quarranta, à Rome.

135. **Lettera** annua del Giappone del 1612, scritta dal P. Giovanni Roderico Gitam della C. de G Milano, hered. di Pacif. Ponzio e Gio Batt. Piegaglia, 1616, 12°.

Datée du 12 janvier 1613, se trouve à la suite de l'annuelle de 1611, dont elle continue la pagination, p. 99-238. Après cette annuelle de 1612 sont deux courtes lettres, l'une du P. Gabr. de Matos, du 27 février 1613. l'autre de D. Luigi Cerquera, évr. du Japon, du 26 octobre 1613.

— En latin, trad. par le P. André Schott.....

136. **Relacion** de la persecucion que huvo estos años contra la iglesia de Japon, y los ministros della desde el año de 1612 hasta el de 1615. Sacada de la carta annua, y de otras informaciones authenticas q (*sic*) truxo el P. Pedro Morejon, de la C. de J., procurador de la Provincia de Japon. Roma, 1615, 4°.

Bibl. imp., O. 8°, 1650.

Le P. Pedro Morejon, né à Medina del Campo, en 1562, mort à México (ou à Macao), en 1633.

— Çaragoça, J. de Larumbe, 1617, 8°, pp. 203.

Bibl. imp.

Cette relation contient deux parties, la première intitulée :

— Relacion de una grande persecucion que el año de 1614, se levantó contra la Yglesia de Japon, etc.

— La 2^e : Relacion del martyrio de 45 christianos, que padecieran por nuestra santa Fè, en las tierras de Arima, en noviembre de 1614, sacada del processo authentico, etc.

136 *bis*. L'original de la seconde partie paraît être : Relação da ditosa morte de 45 christãos, que em Japão morreram pela confissão da Fè catholica em nov. de 1614. Tirado de hum processo authentico pelo P. Jorge de Couves S. J., procurador das provincias da mesma Companhia. Lisboa, Pedro Craesbeck, 1617, 8°.

Bibl. nac. de Lisb., et Bibl. Maced. Fig. 1458.

137. **P. Gabriel de Matos.** — Relação da perseguição que teve a Christandade de Japão desde Maio de 1612, até novembro de 1614. — Tirada das cartas annuaes. Lisboa, Craesbeck, 1616, 8°.

Le P. de Matos, né à Vidigueira (dioc. d'Evora), vers 1572, mort à Macao en 1633

Bibl. nac. de Lisb., Bibl. real d'Ajuda, e livraria do Archivo nacional. Fig. 1434.

138. **Relacion** de la persecucion que hubo en la iglesia del Japon, y de los martires insignes que dieron gloriosamente su vida por nuestra



Digitized by Google

Santa Fè en los annos 1614 e 1615. Megico, Juan Ruiz, 1616, 4°.

— En anglais : A brief relation of the persecution lately made against the catholike christians in the Kingdom of Japonia, devided into two Bookes. Taken out of the annual letters of the Fathers of the S. J., and other authenticall informations. Written in Spanish, and printed first at Mexico in the west Indies, the yeare of Christ 1616. And newly translated in to (*sic*) English by W. W. Gent. The first part. London, 1619, 8°. pp. 350.

139. **Manuel** du saint Rosaire, en japonais, imprimé en 1616.

Minerve.

139 *bis*. **Sommaire** de la Confrérie du saint Rosaire et ses indulgences, mis en japonais par les Pères dominicains.

Probablement le même ouvrage.

Une image fut dessinée d'après les idées du P. Navarrete : c'était Notre-Dame avec le divin Enfant entre ses bras. Elle et le divin Enfant répandissaient le saint Rosaire à des pontifes, cardinaux, rois, etc. — Pour bordure étaient les mystères du Rosaire, et au bas il était écrit que saint Dominique avait institué la confrérie du Rosaire. — L'image fut fondue, et on en tira des empreintes.

140. **Lettera** annua del Giappone dell' anno 1613. Nella quale si raccontono molte cose d' edificazione, e martyrii occorsi nella persecutione di questo anno. Scritta dal P. Sebastiano Vieira della C. di G. Roma, Bart. Zannetti, 1617, 8°, pp. 12.

— En latin (probablement trad. par le P. André Schott): Annuæ litteræ ex Japonia 16 Martii 1613. Romæ, apud Bart. Zannettum, 1617, 8°.

— En français : Lettre annuelle du Japon de l'an 1613, contenant plusieurs exemples de rare vertu et divers actes des martyrs, etc., escripte par le P. Séb. Vieira de la C. de J. Traduitte d'italien en françois par le P. François Sollier de la C. de J. Bourdeaux, par Simon Millanges (sans date), 8°, pp. 92.

Se trouve aussi traduite par le P. Coyssard, avec l'annuelle de 1614 (Voir ci-après).

141. **Lettera** annua del Giappone del 1614, scritta dal P. Gabriel de Mattos, della C. di G. Roma, Zannetti, 1617, 12°, pp. 205.

— En français : Lettres annuelles du Jappon des années 1613 et 1614, escrites au R. P. Général de la C. de J., par le P. Sebastien Viera, de la même Compagnie. Mises d'italien en françois par le P. Michel Coyssard. A Lyon, par Claude Morijion, 1618, 8°, pp. 280.

— La lettre de 1614 : Lyon, Lautrec, 1619, 8°.

Bibl. imp. O. 1680-3, et Mazarine.

— En latin, trad. par le P. André Schott...

142. **Relacion** del sucesso que tuvo nuestra Santa fe en los reynos del Japon, desde el año de 1612 hasta el de 1615, imperando Cubosama. Compuesta por el P. Luys Piñeyro, de la C. de J. Anno 1617, Madrid, por la viuda de Alonso Martin de Balboa, f°, pp. 516.

Minerve.

Le P. Pineyro, né à Talavera en Castille, vers 1560, mort à Lisbonne en 1620.

— En français : La nouvelle Histoire du Japon, divisée en cinq livres, où il est traité amplement de l'état de la chrétienté, etc., composée en espagnol par le R. P. Louis Pigneyra (*sic*), de la Compagnie de Jésus, et traduite en français, par J.-B. A Paris, chez Jean Fouet, 1618, 8°, pp. 16 et 879.

— Paris, Taupinard, 1613, 8°.

Bibl. imp. O. 8°, 1666. C.

— ... 16937 8°.

143. **Triunfo** de la Fee en los reynos del Japon, por los años de 1614 y 1615, por Lope de Vega Carpio. Madrid, 1617, 8°.

— Madrid, 1618, por la viuda de Alonso Martin, 8°.

Bibl. imp. O. 8°, 1680-2, et Minerve.

144. **Relatione** del martyrio del benedetto santo Frà Alfonso de Navarrete dell' O. de' Predicatori, scritta dal Padre Frà Alonso de Mena (1617).

Transcrite au procès d'enquête, imprimé en 1675, pp. 442 à 458.

145. **Relacion** del martirio del B. P. F. Alfonso de Navarrete, Dominico, y de su companero el B. P. F. Hernando de San Joseph, Augustino, en Japon, anno 1617. Bacalor, Ant. Damba, 1618. 4°.

Par le P. Fr. Domingo Gonçales, de l'ordre des Fr. prêcheurs.

— Traduit en italien par P. F. Raimondo Parascandalo. Naples, 1621, 4°.

Cette relation est également insérée au procès d'enquête.

146. **Bezera** Ferdin., Augustin. La vida y muerte de los SS. MM. Fern. de S. Joseph, y Nic. Melo. Imprimé au couvent de S. Guillermo de Bacalór, 1618, 4°.

Sicardo et Pinelo 848

— Cuença, Joan. de Boria, ... . 8°.

Ossinger, p. 429.

147. **Histoire** de l'estat de la chrétienté au Japon et du glorieux martyre de plusieurs chrestiens en la grande persécution de l'an 1612, 1613 et 1614. Le tout tiré des lettres de la C. de J. et trad. d'italien en français, par un Père de la même Cie. Douay, Bellère, 1618, 8°.

Bibl. imp. O. 4684-5.

148. **Fr. Alonso** de Valsalobre, Franciscano, Vida, i Milagros de Fr. Juan (*Pedro*) Baptista, i sus companeros Martyres en el Japon. Barcelona, Seb. Jaime, 1618, 8°.

Pinelo et Sbaraglia.



Digitized by Google

149. **Alonso** de Sandoval. Vida de S. Francisco Xavier, y lo que obraron los PP. de la C. de J. en la India. Sevilla, 1619, 8° ?

150. **Diogo** Monteiro, prêtre, naturel de Lisbonne, a traduit du castillan en portugais: Compendio da vida, virtudes e milagres do beato padre Francisco Xavier, religioso da Companhia de Jesus, apostolo da India orjental. Lisboa, Ant. Alvarez, 1620, 8°.

151. **Franciscus** à S. Augustino Macedo, Conimbricensis. Apotheosis S. Francisci Xaverii, lyrico carmine: libri III. Ulyssipone, 1620, 8°.

L'auteur, né à Coimbre, en 1594, d'abord jésuite, puis franciscain de la stricte Observance, de la province de Saint-Antoine de Lisbonne, mort à Padoue en 1681.

152. **Paschalis** de Torrellas, Espagnol, franciscain de la province de Saint-Grégoire de la stricte Observance: Miracula et icones SS. Martyrum Japponensium. Roma, 1620, f°.

153. **Lettre originale** du P. Diogo de Cawalho sur Yesso (1620). En Franco: Coimbre, t. I, p. 122.

154. **Epistola** N. Trigautii S. J. de navigatione in Indiam; itemque de statu rei christianæ apud Sinas et Japonios. Coloniæ, 1620, 8°.

155. **Historiæ** Societatis Jesu pars secunda sive Latinius, auctore R. P. Francisco Sacchino, Societatis ejusdem sacerdote. Antuerpiæ, ex officinâ filior. Martini Nutii, 1620, f°.

156. **Lettere** annue del Giappone, China, Goa et Ethiopia, scritte al M. R. P. G. della C. di G. da Padri dell' istessa Compagnia ne gli anni 1615, 1616, 1617, 1618, 1619. Volgarizzati dal P. Lorenzo delle Pozze della med. comp. Milano. appresso l' erede di Pacif. Pontio e Gio. Batt. Piccaglia, 1621, 8°, pp. 368.

Cette collection comprend: 1° Lettre de 1615 et 1616, datée du 13 décembre 1616, et signée Gio. Ureman; 2° lettre de 1617, datée du 15 janvier 1618, et signée Cam. Costanzo; 3° lettre de 1618, datée du 29 décembre 1618, et signée du même Père; 4° Relazione d'alcune altre cose notabili occorse nel Giappone (non signée); et d'autres lettres de divers pays.

Le P. delle Pozze, né à Florence, vers 1568, mort à Florence en 1653.

— Napoli, Lazaro Scorriggio, 1621, 8°, pp. 404.

157. **Historia** y relacion de lo succedido en los reynos de China y Japon en la qual se continua la gran persecucion que ha havido en aquella Iglesia desde el año de 1615 hasta el año de 1619, por Pedro de Morejon. Lisboa, Joan-Rodriguez, 1621, 4°.

158. **Le P. Navarro** (Pedro Paulo) traduisit en japonais l'ouvrage du P. Pietro Antonio Spinelli, *Thronus Dei, Maria Deipara*, publié à Naples, en 1613. — A Nangasaki, s. d. (av. 1622).

Le P. Navarro, né en Calabre en 1560, martyr au Japon, en 1622.

159. Le même Père publia aussi en japonais une Apologie de la Foi contre les calomnies des gentils. A Nangasaki, s. d. (av. 1622).

160. **Relatio** facta in consistorio secreto coram S. D. N. Gregorio Papa XV à Francisco Maria, episcopo Portuensi S. R. E. Card. à Monte, die XIX Januar. MDCXXII, super vitâ, sanctitate, actis canonizationis et miraculis Beati Ignatii, fundatoris soc. Jesu. Lugduni, sumptibus Claudii Landry, 1622, 8°, pp. 153.

A la page 49 se trouve un second titre:

— Relatio facta in consistorio secreto coram S. D. N. Gregorio Papa XV a Francisco Maria, episcopo Portuensi S. R. E. Card. à Monte, die XXIV Januar. MDCXXII super vita, sanctitate, actis canonizationis et miraculis Beati Francisci Xavier è soc. Jesu.

Toute cette 2e partie est relative à saint François-Xavier.

160 *bis*. Relationes factæ in consistorio pro B. Francisco Xaverio, etc.

Minerva Misc. 4° Vol. 843.

— En français: D. Francisco Maria, évêque d'Ostie. Relation en consistoire secret devant le Pape Grégoire XV en 1622, des vies de S. Ignace de Loyola et de S. François Xavier. 1622, 8°.

Il en existe deux éditions françaises.

161. **Compendio** della Vita del S. P. Francesco Xavier della C. di G., canonizato co'l P. S. Ignatio Fundatore dell' istessa religione dalla santità di N. S. Gregorio XV. Composto e dato in luce per ordine del reverendiss. P. Mutio Vitelleschi, preposito generale della C. di G. Roma, eredi di Bart. Zannetti, 1622, 8°, pp. 146.

— Roma, Eredi di Bart. Zannetti, e Neapoli, Lazaro Scoriggio. 1622, 8°.

— En italien: Ristretto della santa vita dell' apostolo dell' India. Milano, 1622, 8°.

— Bologna. 1648, 8°.

— En flamand: Kort verhael van het leven van den H. Franciscus Xaverius, grooten apostel van Indien ende Japonien..... (Trad. de l'italien et augmente par le P. Philippe Taisne). Tot Brussel, by Jan Mommaert, 1600, 12°, pp. 624.

Le P. Taisne, né à Bruxelles en 1626, mort après 1676.

161 *bis*. La version flamande, augmentée considérablement: Het leven, apostolycke deugden, gheduerighe mirakelen ende glorie van den H. Franciscus Xaverius... T' Antwerpen, by Michiel Cnobbaert, 1663, 8°, pp. 1014.

162. **L'Abrégé** de la vie admirable de S. François Xavier de la C. de J., surnommé l'Apôtre des Indes, par le R. P. Estienne Binet de la C.



Digitized by Google

de J. — Canonizé le 12 de mars 1622 par N. S. P. le Pape Grégoire XV. — Paris, Séb. Chapelet, 1622, 8°, pp. 144.

Le P. Etienne Binet, mort en 1639.

163. **Balinghem** (le P. Ant. de). Abrégé de la Vie de S. François Xavier. Douay, Balthazar Bellin, 1622, 12°.

Le P. de Balinghem, mort à Lille en 1630.

164. **P. Wenceslaus** Pantaleo Kirwitzer. Carta del Martirio del P. Juan Baptista Machado, que padecio en el Japon, año de 1617. 1622, 4°.

Pinelo, 176.

165. **Le P. Apollin. Franco.** Deux lettres imprimées à Salamanque en 1622.

Pinelo, 174.

166. **Copia** eines Schreibens von P. Jacobo Ro der Societet Jesu, aus den Orientalischen Indien zu Goa, den 27. februar. 1621 datiert, an einen Herren nach Mailandt abgangen, darinn allerley bericht von Japon, China und India in kurzem Begriffen, aus der Italianischen in die Teutsche Sprach vergesetzt. Augspurg, bey Sara Mangin wittib, 1622, 4°, pp. 12.

167. **Fête** à Lima pour les 23 martyrs Japonais, 1622.

Ternaux, 1307.

168. **Le P. Fr. Francesco** Galve, dominicain, traduisit en japonais trois vol. in-fol. espagnols : Les Fleurs des Saints et une Doctrine chrétienne (D'après Diego de S. Francesco qui les a vus) (av. 1623).

Le P. Galve, martyr en 1623.

169. **De Christianis** apud Japonios triumphis, sive de gravissimâ ibidem contrà Christi fidem persecutione exortâ anno 1612 usque ad annum 1620 libri v, in annos totidem summâ cum fide ex annuis Soc. Jesu litteris continuâ historiæ serie distributi, auctore P. Nicolao Trigautio. S. J. Cum Raderi auctario et iconibus Sadelerianis. Monachii, 1623, 4°, pp. 518.

L'addition de Raderus est l'histoire de l'Eglise japonaise en 1617, 1618, 1619 et 1620. Cette addition est suivie d'une lettre du P. Spinola, du catalogue des martyrs japonais, de 1612 à 1620, et de la liste des résidences que les PP. ont dû abandonner.

— 1624, 4°.

— En français : Histoire des martyrs du Japon depuis 1612 jusques 1620, composée en latin par le R. P. Trigault de la C. de J., et trad. en français par le P. Pierre Morin, de la même Compagnie. A Paris, chez Sébast. Cramoisy, 1624, 8°, pp. 638.

Le P. Morin, né à Paris vers 1562, mort à Paris en 1625.

Bibl. imp. O. 4°, 1343. A.

— Trad. aussi par l'abbé de Pure, ..... 1655, 4°.

170. **Fr. Luiz** de Sousa, religioso Domenicano, e chronista da sua ordem, naturel de Santarem. Historia de S. Domingos, particular do reino e conquistas de Portugal, por Fr. Luiz de Cacegas, da mesma ordem e provincia, e chronista della ; reformada em estilo e ordem, e ampliada em successos e particularidades. 1re parte. Impressa no convento de S. Domingos de Bemfica, por Giraldo da Vinha, 1623, f°. — 2e parte (par le F. Ant. da Encarnação). Lisboa, na officina de Henrique Valente de Oliveira, 1662, f°. 3e parte (par le même). Lisboa, na officina de Domingos Carneiro, 1678, f°. 4e parte (par le P. Lucas de Santa Catharina). Lisboa occid. Jose Ant. da Silva, 1733, f°.

— Réimpression : Lisboa ; Ant. Rodriguez Galhardo, 4 tomes, 1767, f°.

Figan., 1345 et 1347.

171. **J. de Cevicos**, Discurso sobre los privilegios de las Religiones de Indias. .... 1623.

Pinelo, 752, et Ternaux, 1304.

172. **La Palme** triomphale dans le paradis récemment planté de l'Eglise japonaise, ou la Vie et la mort des trois bienheureux frères de la S. de J., Paul, Jean et Jacques, Japonais qui, pour la foi de J.-C., ont obtenu sur la croix la palme du martyre, et ont été mis au nombre des saints martyrs par le pape Urbain VIII. (En polonais.) Cracovie, Hr. Ch. Schedel, 1624.

173. **Relazione** di alcune cose cavate dalle lettere scritte, negli anni 1619, 1620 et 1621, dal Giappone al molto Rev. in Christo P. Mutio Vitelleschi, preposito generale della C. di G. Roma, per l'Erede di Bartolomeo. Zannetti, 1624, 8°, pp. 232.

Contient : Relatione del Giappone del 1619, Macao, 1er octobre 1620 : Caspare Ladovice, pp. 3-94. — Relaz. del 1620, Macao, 21 décembre 1620 : Gio. Bapt. Bonelli, pp. 95-152. — Relaz. del 1621, Macao, 6 octobre 1622, Girol. Majorica, pp. 153-216. — Relaz. del Regno di Jeso, di Matzumai, etc. : Girol. de Angelis, pp. 217-232.

Le P. Bonelli, né à Lodi vers 1589, mort au Tonquin en 1638.

Le P. de Angelis, né en Sicile en 1567, martyr à Yedo en 1623.

— La relation du P. de Angelis, seule : Roma et Messina, 1625, 8°.

— En latin, trad. par le P. Crucius (Adrian van den Cruyce) : Rerum memorabilium in regno Japoniæ gestarum litteræ ann. 1619, 20, 21, 22, soc. Jesu ad Rev. admodum in Christo Prtrem P. Mutium Vitelleschi, præpos. gener. ejusd. soc. Antuerpiæ, Hieron. Verdussius, 1625, 12°, pp. 288.

Bibl. imp. 2 ex.

Dans cette édition, au lieu de la lettre du P. de Angelis se trouve un sommaire des 118 martyrs de 1622

Le P. Van den Cruyce, né à Gand en 1578, mort à Anvers en soignant les pestiférés, en 1629.



Digitized by Google

— En latin celle de 1620 seulement.....

— En français : Histoire de ce qui s'est passé ès royaumes de la Chine et du Japon, tirée des lettres escrites ès années 1619, 1620 et 1621, adressées au R. P. Mutio Vitelleschi, général de la C. de Jésus, trad. de l'italien en français par le P. Pierre Morin, de la même C. Paris, Seb. Cramoisy, 1625, 8°, pp. 380.

Bibl. imp., Mazarine, et Prop. de la Foi.

— En français également, trad. par le P. de Machault, et formant la 2ᵉ partie du recueil intitulé : Histoire de ce qui s'est passé ès royaumes du Japon et de la Chine... Paris, Cramoisy, 1621, 8°. (*Voir ci-dessous N° 182 bis.*)

Le P. de Machault, né à Paris en 1591, mort à Pontoise en 1640.

174. **Relacion** breve de los grandes y rigorosos martyrios que en el año passado de 1622, dieron en el Japon a 118 ilustres martyres, f°, sans lieu. — Vers 1623.

De Backer, t. III, p. 507.

175. **Teatro** de la constancia Japona en que se refiere el martyrio de mas de 118 martyrs, etc. 1624, 8°.

De Backer, t. III, p. 507.

— Theatrum japonensis constantiæ quâ supra centum octodecim illustrissimi martyres atrocissimis supplicilis exercuiati, anno 1622, pro fide Christi, per ignem et gladium, etc. Bruxellis, 1624, 8°.

— En français : Relation des cruels martyrs que 118 chrestiens ou environ endurèrent au Japon l'an 1622, tirée principalement des Lettres des Pères de la C. de J., qui résident là, et de ce que plusieurs personnes, qui vinrent du Japon en cette ville de Manille, ont rapporté. Le tout traduit de l'espagnol. Paris, 1624, 8°.

176. **Relacion** de la persecucion que huvo en la iglesia de Japon, y de los insignes martires que gloriosamente dieron sua vidas en defensa de nuestra santa Fè el año de 1622, por el P. Garcia Garces, de la C. de J., antiguo ministro del santo Evangelio en aquella christiandad (4 feuillets non numérotés et 31 numérotés). Mexico, Diego Garido, 1624, 4°.

— Madrid, Sanchez, 1625, 4°.

Bibl. imp. O. 4°, 1243, 2, et Minerve, Misc. 4° vol., 750.

Le P. Garces, né à Molina près Ségovie, vers 1580, mort à Macao en 1624.

177. **J. B. de Baeça**. S. J. Carta á Pedro Rodriguez de Cordova, desde Nangasaqui á 20 de Março de 1624. — Le P. Francisco de Vilches, écrivant la vie de ce saint religieux, dans les Santos de Jaen, y Baeça (Part. I, cap. 71. Madrid, 1653, f°), cite 4 paragraphes de cette lettre.

178. **Mig. de Carvalho**. S. J. Quatre lettres : 1° Une écrite de la prison d'Omura au P. provincial, 10 février 1624. (En Franco : Liebon.) 2° Autre au P. Baeça (Ibid.). 3° Autre au P. Bento Fernandez (dans Tanner. Soc. J. usque ad sang., etc., p. 317). 4° Autre au P. Borges, du 23 août 1624. (En Franco-Lisboa.)

179. **P. M. Grixalva**, Augustin. Cron. de la Provincia de S. Augustin en la nueva Espoña, 1624, f°.

Spécialement pour le martyre en Moscovie du Fr. Fr. Nicolas de S. Augustin, en 1609 et du P. Fr. Nicolas Melo ou Moran, en 1646.

180. **Cerqueira** (Luis), S. J., évêque du Japon. — Carta escrita em Nangasachi a 6 de outubro de 1613 ao P. geral Claudio Aquaviva na qual relata o martyrio de 28 christãos padecidos no Reyno de Yendo em agosto do dito anno.. trad. en italien avec d'autres lettres. Roma 1625, 8°.

Se trouvait déjà à la suite de l'opuscule de 1613, publiée en 1617.

181. **Fr. Diego** de San-Francisco, descalço de S. Francisco. Relacion verdadera, y breve de la persecucion, i martirio que padecieron por la Fe de Christo S. N. quince Religiosos descalços, de la provincia de san Gregorio de Filippinas, donde se trata de los Religiosos de otras ordenes i seglares, que padecieron desde el año 1613, hasta el de 1624 en el Japon. Manila. Pinpin, 1625, 4°.

— Mexico, 1626. 4°.

A la fin se trouvent : Acta sodicatiæ Pauli V.

Le P. Diego de S. Francisco, né à Membrilla dans la Vieille-Castille, commissaire de son ordre au Japon, martyr en 1633.

— Traduit en italien sous le titre de : Breve relatione della persecuttione e morte che han patito per la confessione della santa Fede cattolica nel Giappone, quindici Religiosi della provincia di san Gregorio, delli scalzi riformati dell' ordine del nostro Serafico Padre S. Francesco nell' Isole Felippine. — Ove anche si tratta di molt' altre morti per la medesima causa d'altri religiosi, d'altre Religioni, e secolari di differenti stati, quali tutti patirno nel Giappone dall' anno 1613 sino al 1624. Descritta dal P. Fra Diegó de San-Francesco, etc., e tradotta dalla lingua spagnola nella italiana, da un religioso del medesimo ordine della riforma de Napoli Napoli, Ottavio Beltrano, 1630, 4°.

182. **Litteræ** annuæ Japoniæ, ann. 1621 et 1622. Trad. en latin par le P. Adr. Crucius. Antuerpiæ, 1625, 8°.

182 *bis*. De novis Christianæ religionis progressibus et certaminibus in Japonia anno 1622, in regno Simarum 1621 et 1622. Monasterii Westphaliæ. Mich. Dallus, 1627, 4°.

Bibl. imp. O 4°, 4344 ?

— En italien : Lettere annue del Giappone dell' anno 1622, et della Cina del 1621 et 1622, ac molto Rev. in Chr. P. Mutio Vitelleschi, prepos.



Digitized by Google

generale della comp. di Giesu. Roma, Fr. Corbelletti, 1627, 8°, pp. 312.

La lettre du Japon signée Mojorica, datée de Macao, 20 septembre 1623, comprend les pp. 1 à 158.

— En français: Histoire de ce qui s'est passé ès royaumes du Japon et de la Chine, tirée des lettres escrites ès années 1621 et 1622 (trad. par le P. Jean Darde, de la C. de J.). Paris, Seb. Cramoisy, 1627 (1re *partie du recueil*).

Le P. Darde mort en 1641.

Bibl. imp. et Prop. de la Foi.

182. **Relacion** del martyrio del B. P. Fr. Pedro Vazquez, de la orden de San Domingo, hijo del convento de nuestra señora de Atocha de Madrid, ordenada por el P. F. Francisco Carrero, religioso de la misma orden, vicario de Binondoc., etc. Manila, en el collegio de Santo Thomas, per Thomas Pinpin, año 1625, 4°, feuillets 15.

Imprimée, avec son titre séparé, à la suite du Triunfo, du même auteur, et comprise en la table préliminaire de cet ouvrage. Se trouve également dans la relation du P. Mançano, imprimée en 1629.

Bibl. imp. H. 1734. A.

181. **Relacion** del martyrio del R. P. Fray Juan de Santo Domingo de Sanabria, hijo professo del convento de San Estevan de Salamanca, muerto en la carcel en Japon (par le P. Mançano, d'après Echard II, 461). Romæ et Viterbii, 1625.

— Antuerpiæ et alibi?

Pinelo, 627

185. **Relacion** de los martyres que este anno passado de 1624, han padecido martyrio por nuestra S. Fe, en la corte del emperador de Japon, por el padre Francisco Crespo, procur. gen. de la C. de J. de las Indias. Madrid, Andres de Parra, 1625. 4 feuillets.

Gesù.

Le P. Crespo, né à Ubeda vers 1583, mort à Madrid en 1665.

186. **Le P. Fr. Marianus** de Orscolor, d'Ingolstadt, mineur de la stricte Observance de la Province Argentine. Gloriosus Franciscus redivivus, sive Chronica observantiæ strictioris reparatæ, reductæ, ac reformatæ ejusdem, per christianos orbes non solum, sed et Americam, Peru, Chinas, Jappones, Chichemecas, Zacathecas, Indos orientis et occidui solis, Turcas et Barbaras gentes diffusæ, et Evangelio fructificantis, distincta libris VI, et 28 figuris æneis ornata. Ingolstadii, ex officina Wilhelmi Ederi, 1625, 4°.

187. **De Freitas** (Seraph.), portugais, de l'O. de Sainte-Marie de la Merci. — De justo imperio Lusitanorum Asiatico. Vallisoleti, Iller. Murillo, 1625, 4°

Minerve

188. **Triunfo** del santo Rosario y orden de S. Domingo en los reynos del Japon, desde el año del Señor de 1617, hasta el de 1624, por el padre F. Francisco Carrero, religioso de la misma orden, vicario de Binondoc, etc. Manila, en el colegio de S. Thomas de Aquino, por Thomas Pinpin, impresor, año 1626, 4°, pp. 183.

A la suite se trouve la Relacion del martyrio del P. Vazquez.

Bibl. imp., H., 1724. A. Exemplaire provenant du couvent de l'Annonciation de Paris, procuré à ce couvent par le P. Quétif, en 1702.

189. **Visite** du Daïri à l'empereur du Japon (1626). Voyages des Indes, t. X, p. 162, et dans les recueils.

190. **Breve** compendio del martirio, e morte delli ventitre martiri dell' ordine minori di San Francesco dell' osservanza della provincia di San Gregorio delle Filippine, e del Giappone. Con i nomi, titoli, e patrie loro. Crocifissi nel reino del Giappone per difesa della Santa Fede, de quali la santita di N. S. Papa Urbano VIII hà concesso sotto il 14 settembre 1627, che si celebri la Messa e offizio. E la festività il dì 5 febbraio, giorno del loro martirio. In Milano, per l'her. di Gio. Baptista Colonna, 1627, 4°, pp. 8.

191. En espagnol, par un anon. esp., déchaussé de la stricte observance: Récit des solennités de Madrid, pour la béatification des martyrs japonais Pierre Baptiste et ses comp. Madrid, 1627. 4°.

Sbaraglia.

192. **Relacion** del martyrio que padeció en el Japon, Fr. Bartolome Laurel, a 17 agosto de 1627. S. l. N. A.

Pinelo, 631.

193. **Histoire** ecclésiastique des isles et royaumes du Japon, depuis l'an 1542 jusqu'à l'an 1624 par le P. François Solier, S. J. Paris, Cramoisy 1627 et 1629, 4°, 2 vol.

— Bordeaux, 1628 .....

194. **Lettera** annua del Giappone dell' anno 1624, al molto Rov. padre Mutio Vitelleschi, generale della C. di G. Roma, per l'eredi di Bart. Zannetti, 1628, 8°, pp. 150.

Par le P. Joan Rodriguez Giram. Datée de janvier 1625.

— Roma et Bologne, Ferroni, 1628, 8°.

— Milano, Cerri, 1628, 8°.

Napoli, Egid. Longo, 1628, 8°.

Minerve.

— En français: Histoire de ce qui s'est passé au royaume du Japon l'année 1624, trad. par un P. de la C. de J. (probablement le P. de Machault). Paris, Sébast. Chappelet, 1628, 8°.

Le recueil français renferme des brefs intéressants adressés aux chrétiens japonais, en latin et en français.

Bibl. imp., Mazar. et Prop. de la Foi.



Digitized by Google

— En flamand : Mechelen (*Malines*), 1628, 8°.

— En latin, trad. par Gérard de Zoes (*Pinelo* 183), sous ce titre : Historia Japonensis anni MDCXXIV continens felicem christianæ fidei progressum, et varia Japonensium christianorum pro fide certamina, ex literis R. P. Joan. Froes (*Rodrigues*) Giram, Soc. J., ex italico sermone in latinum translatæ. Moguntiæ, 1628, 4°.

Arsenal.

— — Dilingæ. 1628.

195. **La Vie** et la mort de 23 martyrs de l'ordre de S. François et de trois Jésuites, tous crucifiez et transpercez de lances au Japon, ensemble les prodiges devant et après leur martyre, recognu par N. S. P. Urbain VIII, en juillet 1628, par un religieux récollet de la province de S. André (le P. Samuel Buirette). 2° édit., Douay, Auroy, 1628, 8°.

Bibl. imp. O. 8°, 1668-4.

196. **P. Petrus Gomez.** Historia mortis trium martyrum e Societate, qui, anno 1597, in Japonia cum aliis cruci affixi sunt. Romæ, Zannettus, 1628, 8°.

— En italien : Breve relatione della gloriosa morte di Paolo Michi Giovanni Goto e Giacomo Ghisai, martiri Glapponesi della C. di G., seguita in Nangasachi, alli 5 di febraro 1597. Cavata da una lettera del P. Pietro Gomez, etc., Milano, Gio. Batt. Bidelli, 1628, 8°, pp. 14.

Minerve Misc. 8°, vol. 570, et S. Isidore.

— En francais : Brieve relation de la mort glorieuse de Paul Michi, Jean Goto et Jacques Ghisai, Japonnois de la C. de J., arrivée à Nangasachi, le 5 feburier 1597, etc. Louvain, Henry Haestens, 1628, 8°, pp. 16.

197. **Cornelius** Thielmannus, Bruxellensis, Recollectus ; — a traduit du latin en flamand les actes des martyrs Japonais. Louvain, Cornelius Conestyn et Jean Oliverius, 1628, 8°.

198. **Martyre** du bienheureux Paul Miki, Jean de Goto et Jacques Kisai, de la C. de J., Japonnais qui furent les premiers crucifiés au Japon pour la sainte foi, le 5 février 1597. Bourdeaux, De la Court, 1628, 8°.

199. **Le P. Jean Rho**, S. J. (sous le nom de Joseph Busomus) : Martyrium trium beatorum e S. J. Pauli Michi, Joannis Goto, Jacobi Ghisai, Japonum crucifixorum. Florentiæ, apud Simonem Giottum, 1628, 8°.

200. **Breve** ragguaglio del glorioso martirio di tre religiosi della Compagnia di Giesu, Paolo Michi, Giovanni Goto, Giacomo Quisai, martirizati nel Giapone ; e posti nel numero de Santi Martiri de N. S. Papa Urbano VIII, alli 15 settembre 1627. Milano, Gio. Battista Paganello, 1628, 4°, pp. 12.

201. **Martyre** des SS. protomartyrs. (Probablement en espagnol). Madrid, 1628.

202. **Andrada** (Alph. de), S. J., Sermones de los martyres de Japon, de la C. de J. Oriolo, Juan Franco, 1628, 4°.

Le P. Andrada, né à Tolède en 1592, mort à Madrid en 1672.

203. **Verhael**, Cort, van de historie der drie Martelaren uyt de Soc. Jesu, met drie twintigh anderen a. 1597, tot Nangasachy, in Japonia ghecruyst, ghetreck. eensdeels uit F. Solierius in sijn kerchel. hist. van Japonien. eensdeels uit Lud. Froes Relaes van 't jaer 1597., Overgheset uyt het latyn door Turano Vekiti. Thantwerpen, bij Jan Cnobbaert. 1628, 12°, pp. 58.

Cat. Müller.

204. Une dernière relation de ces martyrs a paru à Parme en 1801 : Vita e martirio de Santi Giapponesi Paolo Michi, Gio. di Goto e Jacopo Ghisai, della C. di J. Ragguaglio dedicato all' apostolo dell' Indie S. Francesco Saverio da un sacerdote della med. Compagnia. Parma, Gozzi, 1801, 8°, pp. 124.

Par le P. Giac. Sanvitale, S. J.

205. **La Béatification** des trois premiers martyrs de la C. de J. au Japon, Paul, Jean et Jacques, Japponais, par N. S. P. le Pape Urbain VIII, et l'indult. de Sa Sainteté, leurs images, et la relation de leur martyre. Paris, Chappelet, 1628, 8°, pp. 38.

Jolies images gravées. Mazarine, 32160.

206. **Anonyme** espagnol, déchaussé de la prov. de S. Paul : Histoire de la béatification des martyrs Japonais, célébrée très-solennellement à Ségovie en 1628. Segobia, 1628, 8°.

Sbaraglia.

207. **Rios** (Guillaume de los), S. J. : Triunfos, Coronas, y Palmas de la Iglesia del Japon. Megico, Garrido, 1628, 4°.

208. **Vita** del Padre Carlo Spinola, della C. di G. morto per la santa fede nel Giappone scritta dal P. Fabio Ambrosio Spinola, dell' istessa C. Roma, Mascardi, 1628, 8°.

Le P. Fabio Spinola, né à Gênes en 1593, mort à Gênes en 1671.

— Roma, Corbelletti, 1638, 8°.

Avec un portrait et un plan de la prison.
Maz., 32459.

— Roma, Eredi Corbelletti, 1671, 8°, pp. 336.

Portrait et plan.
Bibl. imp., et bibl. part. de la Minerve.

— Bologna, Benacci (a. d.), 32°, pp. 206.

— Trad. en latin par le P. Hugo : Vita P. Caroli Spinolæ, Soc. J., pro christiana religione in Japonia mortui, italice scripta a P. Fabio Ambrosio Spinola, latine reddita a P. Hermanno Hugone, utroque Soc. Jesu sacerdote. Antuerpiæ, ex officina Plantiniana Balthasaris Moreti, 1630, 8°, pp. 14 et 188.

Portrait et plan.



Digitized by Google

— Anvers, 1630, 8°.

Portrait et plan.

— En français: La vie du P. Charles Spinola de la C. de J., mort pour la foy chrestienne au Japon, mise en françois par le P. Robert Michel de la C. de J. Valenciennes, Jean Bougher, 1661? 8°, pp. 266.

Portrait et plan. Pinelo 448.

209. **Description** de Formose, par Geo. Candidius, ministre du S. Evangile, écrite en 1628. Voyage des Indes, T. IX, p. 209.

210. **Fr. Melchor** Mançano de Haro: Historia del insigne y excellente martyrio que XVII religiosos de la provincia del S. Rosario de Filipinas de la orden de S. Domingo, padecieron en el populoso reño de Japon, por la predicacion del S. Evangelio de Jesu Christo nuestro Dios. Collegida de relaciones fide dignas embladas del dicho imperio de Japon, y de testigos oculares, que assistieron al dicho martyrio l'año 1614, etc. Madrid, Antonio de Parra, 1629, 4°, pag. 176.

Le P. Mançano, profès du couv. d'Ocaña, † en 1629.

210 *bis*. **Fr. Simão** da Luz, religioso dominicano: Breve relação do insigne martyrio de XIII religiosos da ordem de S. Domingos, da provincia de nossa senhora do Rosario das Filippinas, que padeceram no imperio do Japão, desde o anno de 1617 ate o de 1624. Tirada da historia que d'elles compoz en castelhano o R. P. Fr. Melchior Mançano, etc. Lisboa, Pedro Craesbeeck, 1630, 8°. 51 feuillets numérotés d'un seul côté.

Bibl. Macedo. Fig., 1472.

210 *ter*. **Fr. Lorenço** Morera, de la Orden de Predicadores. — A la suite des vies des bienheureux Henri Suso et autres se trouve, f^os 149 à 157: Relacion verdadera y breve del excelente martyrio que onze Religiosos de la sagrada orden de Predicadores padecieron por Christo nuestro Señor, en el imperio del Japon, los años de 1618 y 1622. — Sacada de la que el Padre Fray Melchior Mançano, Prior de Manila, hize por cartas de los mismos Martires, por testigos oculares y por relaciones fide dignas, etc. — Barcelona, 1634? 8°.

C'est un brief sommaire du récit de Mançano. Bibl. imp. II. 2914.

211. **D. Philip. IV.** Hisp. et Ind. Regi Opt. Max. Joannes de Solorzano Pereira, etc., disputationem de Indiarum jure sive de justa Indiarum occid. inquisitione, acquisitione, et retentione tribus libris comprehensam D. E. C. Matriti, Fr. Martinez, 1629 et 1639, f°.

S. Isidore.

— Lugduni, 1672, f°. 2 vol.

— Matriti, 1777, f°, 2 vol.

— En espagnol: Solorzano (D. Juan de): Politica indiana, compuesta por el dotor D. Juan de Solorzano Pereyra, dividida en seis libros. En Amberes, por Henrico y Corn. Verdussen, 1703, f°. — Madrid, 1736-39, f°, 2 vol.

212. **Vocabulario** del Japon declarado primero en portuguez por los PP. de la C. de J., y agora en castellano. En el collegio de S. Thomas de Manila, Pinpin et Maganiva, 1630, 4°.

C'est la traduction du vocab. de 1603. Elle paraît être du P. Fr. Hyacinthe Espinel (Echard, II 483).

Se trouve à la Minerve (Archives). — Un exemplaire vendu 599 fr. Langlès. — M. Teranux en possède un autre exemplaire.

213. **Baldainus** Julius. De Sanctis, centuria I. Contient un article: De BB. martyribus Japonensibus. Duaci, Hurroy, 1630, 8°.

214. **P. Edmond** Nevil. Palme de l'héroisme chrétien (en anglais.) (Tiré des lettres annuelles du Japon). 1630, 8°.

Pinelo, 465. Teranux, 4454.

215. **Avizos** del feliz sucesso de las cosas espirituales, y temporales en diversas provincias de la India, conquistas, y navigaciones de los Portugueses, por los annos 1628 y 1629, por Mathias Rodriguez. Lisboa, 1630, 4°. 8 feuillets doubles.

Bibl. imp.; fait partie du recueil *Varios escriptos*, O. 4°, 846.

216. **Fr. Domingos** do Espiritu Santo, eremita de Santo Agostinho, natural de Lisboa: Breve relação das christandades que os religiosos de Santo Agostinho tem á sua conta nas partes do Oriente, e do fructo que n'ellas se faz, tirada principalmente das cartas que n'estes annos de lá se escrevem, em que se contem cousas mui notaveis. (Sans le nom de l'auteur.) — Lisboa, Anton. Alvarez, 1630, 8°, feuillets 84.

Bibl. nat. de Lisboa e de Macedo.; Fig. 1447.

217. **Voyage** de Segger Van Rechteren en 1628 (au Japon en 1630). Voyage des Indes, T. IX, p. 199.

218. **Relacion** de los martyres del Japon, del año de 1627, per el Padre Pedro Morelon, rector del collegio de la Compañia de Jesus de Macan. Mexico, 1631, 4°, 51 feuillets.

La dédicace est adressée à D. Juan de Arcarallo, gouverneur des forces de l'île Formose (6 feuillets sans numération). — A la fin est un sommaire de l'Etat du Japon, de 1628, 29 et 30, par le P. Juan Lopez, de la C. de J., procur. génér. de la province des Philip., éditeur de l'ouvrage. Il s'y trouve une lettre interessante du P. Cassui. — Archives du Gesù.

219. **Relacion** de algunas de las cosas tocantes a la vida, y glorioso martyrio, que con su provincial, y otros siete religiosos de la C. de Jesus, padeciò el S. P. Baltasar de Torres; sacada de las cartas autenticas, que han venido del Japon; de lo sucedido el año de 1626, en la cruel per-



Digitized by Google

secucion, que en aquel imperio padece la christiandad. 4° P. pp. 63.

Sous nom d'auteur, probablement par le P. Ant. de Torres: sans nom de lieu, paraît, d'après les approbations, être de *Salamanca*; sans date, probablement de 1631, d'après la date des approbations, décembre 1630. En tête est une image du saint martyr. — Se trouve au Gesù.

220. **Ars** grammaticæ japonicæ linguæ composita à Fr. Didaco Collado ordinis prædicatorum per aliquot annos in prædicto regno fidei catholicæ propagationis ministro. Romæ typis et impensis sacr. congr. de Prop. Fide. 1632, 4°. pp. 75, vélin, caract. romains.

Le manuscrit portugais est à la Propagande — Nous possédons l'imprimé, *ex dono Rev^mi. Card. Barnabò, præfecti S. Cong. de Prop. Fide.*

— Le P. Fr. Juan de Jesus, franciscain déchaussé, l'a traduit en espagnol : son travail est resté manuscrit.

Juan de S. Ant., Bibl. fr., f° 134.

221. **Dictionarium** sive thesauri linguæ japonicæ compendium, compositum à Fr. Didaco Collado, ord. prædicatorum Romæ, anno 1632.

— A la suite : Additiones ad dictionarium japonicum auctore Fr. Didaco Collado ordinis prædicatorum. — Romæ typis et impensis Sacr. congr. de propag. fide, 1632, 4°. — Le tout reuni, pp. 335, vélin, car romains.

Le manuscrit portugais est à la Propagande. — Nous possédons l'imprimé : *Ex dono Rev^mi. Card. Barnabò.*

222. **Niffon** no cotobani yo confesion.... Modus confitendi et examinandi pœnitentem japonensem, formula suamet lingua japonica. Auctore Fr. Didaco Collado, ord. præd. Romæ à die 20 junii, anni 1632. Romæ, typis Sacr. congr. de propag. fide, 1632. 4°, vélin, caract. romains.

Nous possédons l'imprimé : *Ex dono Rev^mi. Card. Barnabò.*

223. **Lettere** annue del Giappone degl' anni 1625, 1626, 1627, al molto Rev. in Chr. P. Mutio Vitelleschi, prep. gen. della C. di G. Roma, Franc. Corbelletti, 1632, 8°, pp. 318.

— Roma e Milano, Filip. Chiaolù, 1632, 8°, pp. 261.

— Contient : 1° Ann. de 1625, par le P. J.-B. Bonelli : datée 15 mars 1626 ; pp. 1 à 85.

2° Relazione della gloriosa morte di 9 religiosi della C. di G., e di altri nel Giap., par le P. Pietro Morsion : datée 31 mars 1627 ; pp. 86 à 140.

3° Ann. de 1626, par le P. Gio. Roiz Girom : datée 31 mars 1627 ; pp. 141 à 188.

4° Relazione della persecutione sollevata contro la S. Fede nell'anno 1627, par le P. Chr. Ferreira, datée 14 dec. 1627 et 23 janv. 1628 ; pp. 189 à 249.

5° Une notice concernant la Chine.

Le P. Ferreira, né à Torres Vedras en 1580, martyr au Japon en 1652.

— Autre édition de la lettre de 1626 seule. Roma, Corbelletti, 1632. 8°.

— Les trois en fr. sous ce titre : Histoire de ce qui s'est passé au royaume du Japon ès années 1625, 6, 7, tirée des lettres adressées au R. père Mutio Vitelleschi, général de la C. de J. Trad. d'italien en français, par un père de la même C. (le P. Jean Vireau). Paris, Séb. Cramoisy, 1632, 8°. pp. 465.

Bibl. imp. et Mazarine.

— La 2° seule sous ce titre : Martyre de Torres et 9 Jésuites, 1630.

— Les trois trad. en flamand par le P. Jacques Susius. — T'Antwerpen, by Jan Cnobbaert, 1632, 8°. caract. goth.

224. **Relazione** di molti che hanno patito con titolo di Christiani nel Giappone dell' anno 1626 sino aquello del 1628, ed in particolare di sei di loro della religione di san Domenico, due sacerdoti, e quattro laici Giaponesi, composta dal P. F. Diego Aduarte, priore del convento del nostro P. S. Domenico di Manilla. Roma, Steph. Paolini, 1632, 8°, pp. 42.

Minerve, Misc. 8°, vol. 171.

225. **Macedo** (Franciscus à S. Augustino) : Historia de los nuevos martyres del Japon. Madrid, 1632, 4°.

226. **P. Giov.** Girol. de Soprania. Compendio della vita di San Francisco Saverio..... 1632, 8° et 12°.

227. **Collado.** Memorial sobre las cosas del Japon, tocantes a la religion, y modo de que acabe la persecucion de la christiandad en él, y se debe cesar al comercio. Imp. 1632, 4°.

La copie de l'original se trouve à la Minerve. Manuscrit, Misc., f°, n° 42 (X, III. 37, n° VIII). Se trouve traduit en la Morale pratique, T. II, pp. 199 à 262.

227 *bis*. Memorial presentado a S. M., el anno 1631, y remitido a la junta del presidente de Castilla, y presidentes de Portugal, e Indias, y otros consejeros de aquellos dos consejos, la qual se tuvò a 17 de deziembre del dicho anno, y en virtud de lo que por ella se consultò a S. M., pidiò a S. Santitad, el breve que concediò a 22 de febrero del anno 1633.—Madrid ?, 1633, f°, p. 16.

228. **Historia** ecclesiastica de los sucessos de la Christiandad de Japon, desde el año de 1602 que entrò en el la orden de predicadores, hasta el de 1620, compuesta por el P. Jacinto Orfanel de la misma orden, etc. Y añadida hasta el fin del año de 1622 por el P. F. Diego Collado, vicario provincial de la dicha orden en el dicho Reyno. Madrid, Viuda Alonso Martin, 1633, 4°.

Le P. Orfanel martyr en 1622.

Bibl. imp., Minerve, 4°, V. XIII, 27, et S. Isidore.

229. **Compendio** de lo sucedido en el Japon desde la fundacion de aquella christiandad que empeçò anno de 1549. Y relacion de los Martires



Digitized by Google

que padecieron estos años de 1629 y 30. Sacada de las cartas que escrivieron los Padres de la C. que alli assisten. Madrid, en la imprenta del Reyno, año 1633, 4°, 44 feuillets.

Gesn. et Bibl. part. de la Minerve.

L'auteur, le P. Mathias de Souza, est nommé dans la préface. Ce Père, né à Amarante en Portugal, vers 1590, mort à Lisbonne en 1647.

230. **P. Séb. Vieyra**, S. J. Relação da viagem que fez de Macao a Manila, e de Manila ao Japão, escrita em o Japão a 18 de fevereiro de 1633.

Se trouve en France : Coimbra, T. I, pp. 156 à 187.

230 *bis*. Le même : Duas cartas escritas do carcere de Yendo, a 7 de abril de 1634.

En France : Coimbra, T. I, pp. 188 et 189.

231. **Franciscus** aurelianensis. Historia martyrum Japonensium. Vers 1633.

232. **Fr. Ludovici** Soteli minoritæ Regii ad apostolicam sedem Legati et Regni Oversis Apostoli ac designati Martyris ad Urbanum VIII, Pont. Max. De ecclesiæ Japonicæ statu relatio... Accessit Fr. Juniperi de Ancona minoritæ consultatio de causis et modis religiosæ disciplinæ in Soc. Jesu instauranda, ex Italico latinè conversa. S. L., 1634.

L'original serait, dit-on, aux archives du Vatican.

Le discours de Cevicos dit que la lettre latine a paru à Madrid au commencement de 1624 ; il y a donc eu deux éditions. — A la suite est la vive diatribe du F. Juniperus contre les Jésuites d'Allemagne. Scioppius, éditeur de ces mémoires, est gravement soupçonné de les avoir altérés. Voir le n° 242, qui répond à Sotelo et à Scioppius.

— Madrid, 1634, 4°.
— Parisiis, 1633, 4°.
— Francofurti, 1634, 8°.

D'après Wadingue.

232 *bis*. Le même ouvrage : Gravis, christiana, doctaque epistola ad Paulum V, summum Pontificem. Æniponte, 1635, 4°.

Cura Scioppii.

Se trouve traduite en la Morale pratique, T. II. — Juan de S. Antonio publie trois lettres du P. Sotelo dans la chronique de la province de S. Paul. T. II, pp. 251, 3, 4.

233. **Luis** Gomez, de Béja? (Vejanus), dans l'Andalousie, puis de la province de S. Grég. des Philip. — Relatio martyrii V. Fr. Joannis à S. Martha Minoritæ.

Une grande partie de cette relation se trouve en la chronique de la province de S. Jacques, T. II, l. 1, c. 2, fol. 12.

Le Fr. Luis Gomez, martyr octogénaire en 1634, avec le P. Séb. Vieyra.

234. **Martyre** d'Augustins Déchaussés, 1634.

Tournay, 1638.

235. **P. Marc.** Franc. Mastrillus Narratio miraculi in se a S. Francisco Xaverio Indiarum apostolo patrati, etc. Neapoli, 1634, 8°.

Mazarine.

Le P. Mastrilli, né à Nole en 1603, martyr à Nangasaki, en 1637.

— Viennæ Austriæ, 1635, 8°.
— S. Franc. Xav. prodigium in P. Marc Mastrillo momento temporis curato (*en italien*). Neapoli, Scoriggio, 1634, 8°.

Par le P. Scipion Paulucci, de la C. de J.

— Breve ragguglio del miraculo oprato dall apostolo dell Indie S. Francisco Saverio. — Bologna, 1634, 12°.

Mazarine.

— En espagnol : Madrid, 1634, 8°.
— En français : Luxembourg, 1635, 8°.

236. **Voyages** de Henri Hagenaar aux Indes orientales de 1631 à 1638 (au Japon en 1634). — Voyage des Indes, vol. IX, p. 309.

— Les mêmes, en russe : Saint-Pétersbourg, 1734, 8°, fig.

237. **Relation** de l'estat de l'église universelle du Japon et des martyrs qui y ont souffert depuis son commencement jusques en l'année 1630. Ensemble un miracle arrivé dans le college des R. P. de la C. de J. de Naples en l'année 1634, par S. François Xavier. Le tout mis en français par le S. D. D. P. Paris, Michel Soly, 1635, 8°, pp. 158.

Arsenal, H. 13279, 8°, provenant du coll. de la C. de J. de Paris.

238. **Relatione** delle persecutioni mosse contro la fede di Christo in varii regni del Giappone ne gl' anni 1628, 1629 e 1630, al molto Rev. in Chr. P. Mutio Vitelleschi, prep. gen. della C. di G. Roma, Fr. Corbelletti, 1635, 8°, pp. 187.

— Roma et Milano, Filippo Ghisolfi, 1635, 12°, pp. 218.

— Contient : Relatione della persecutione mossa contra la fede di Christo da Viecquui Danion in Jonezava, e nell' altre terre del suo dominio l'anno 1628, pp. 3-75.

Cette relation datée de Vacamatsu, 2 juillet 1629. L'auteur non exprimé, paraît être le P. Ferreyra.

— Relatione della persecutione che negl' anni 1629 e 1630, si sollevò nel Giappone contro la nostra S. Fede nei nove Regni di Ximo : et di quelli que vi morirono per Christo, pp. 76-218.

Datée du 20 août 1631, sans lieu.

L'auteur n'est pas exprimé ; c'est le P. Ferreyra, qui le dit dans sa petite lettre sur les souffrances d'Ungen en 1631.

— La double Relation en latin : Narratio persecutionis adversùs christianos excitatæ in variis Japonicæ regnis ann. 1628, 1629, 1630, Italice Romæ excusa : ac latine reddita a quodam ejus. Soc. sacerdote (*le P. Jean Bollandus*). Antuerpiæ, Joan. Meursius, 1635, 8°, pp. 141.

Bibl. imp. et Prop. de la Foi.

— En français : Relation de la persécution du



Digitized by Google

Japon pour les années 1628, 29, 30, envoyée au R. P. Mutio Vitelleschi, général de la C. de J., traduit de l'italien imprimé à Rome par un P. de la C. de J. Paris, Séb. Cramoisy, 1635, 8°, pp. 290.

— Douay, Bardou, 1635, 8°.

Bibl. imp. et Mazarine.

239. **P. Francesco** Rodriguez, S. J. — Catalogo dos religiosos da C. de Jesus, que foram martyrisados e mortos no Japão pela fe de Christo, em os annos de 1632 e 1633. Madrid, André de la Parra, 1635, f°.

Fig., 1649.

Le P. Rodriguez, né à Montemor, au diocese de Coimbre, mort à Braga en 1634.

— En italien (sans le nom de l'auteur). Roma, F. Corbelletti, 1636, 8°, pp. 16.

Gesù.

— En latin, trad. par Jean Meursius, 1636, 12°.

— En flamand : Cort verhael van xxiv religieusen der Societeyt Jesu die in Japonien in't jaer 1632 ende 1633, voor de belydenisse van het geloof Christi wreedelyck ghedoodt zyn.... Ghedruckt eerst in't spaensch tot Madrid... door P. Franc. Rodriguez. — T'Antwerpen (probablement en 1636), 8°, pp. 15.

240. **Fr. Diego** de san Juan Evangelista. Carta al prior de S. Agustin, de Çaragoça, dandole noticia de los religiosos que padecieron en el Japon. Imp. 1635, fol.

Pinelo, 192.

240 *bis*. **Lettre** d'un Augustin, 1637.

Cet article, qui est peut-être le même que le précédent, se trouvait compris dans une collection mentionnée au catalogue de Gallarini, de Rome; il a été acquis par M. Frédéric Molini, de Londres.

241. **Relações** summarias de alguns serviços que fezeram a Deus e a estes reinos os religiosos dominicos nas partes da India Oriental, n'estes annos proximos passados. Lisboa, Lour. Craesbeck, 1635, 4°, feuillets 35.

Ce sont 3 relations: la 1re de Fr. Anton. da Encarnação, la 2e anonyme, et la 3e de Fr. Miguel Rangel, évêque de Cochin. — Bibl. nac. de Lisb. et Archivio nacional. — Fig., 1484.

242. **P. Joseph** Andries. Anatomia de la anatomia de la C. de Jesus, ó anatomia del libro intitolado : La Anatomia de la Compañia. 1634. Adicion á la anatomia Jesuitica, opuesta á las satyras contra la Compañia, esto es sus misterios, la consultacion de Junipero, i la relacion de el P. Sotelo, 1635.

Pinelo, 193.

243. **Juan** Jacobo Cafaro. Retrato panegyrico de San Francisco Xavier. 1635, 12°.

Cet ouvrage doit être écrit en italien. Pinelo, 133.

244. **Compendio** della vita dell'apostolo dell' India S. Francesco Saverio, della C. di G. — Dal P. Giacomo Fulligati della med. Com. Roma, Bernardino Tassi, 1637, 8°.

Avec un portrait assez médiocre du Saint en habit de pèlerin.

S. Isidore, 2 ex., 34, 120 et 125.

245. **R. P. Marcelli** Mastrilli e societate Jesu et 32 sociorum, ac 16 aliorum religiosorum, iter in Indiam, S. P. Francisci Xaverii patrocinio feliciter peractum. Ab eodem Marcello descriptum, atque ad catholicam Hispaniarum Reginam transmissum. Antuerpiæ, typis Joannis Meursii, 1637, 8°, pp. 63.

La lettre est datée de Goa, 28 décembre 1635.

— Trad. en flamand par le P. André de Boeye : Reyse van P. Marcellus Mastrillus, etc.....

246 **Vie** du P. Mastrilli, publiée à Goa, du vivant même du Père, par le P. Emmanuel de Lima, (vers 1637).

247. **Gysberts**, Reyer. De Tyrannye ende Wreedtheden der Jappanen, beschreven door R. G. voor de gouverneur Cornelis van Nieuwerode, voor de Hollandtsche compagnie. Amst., J. Fz. Stam, 1637, 4°, f° 26.

Sur les persécutions de 1632 et 33. (Se trouve dans Caron, Thévenot, et dans les Voyages des Indes, T. X, p. 119.)

Cat. Muller.

248. **Altuna** (Pedro Lopez de). Primera parte de la Chronica general de la orden de la santissima Trinidad de la Redencion de cautivos (*seule parue*.) Segobia, Diego Dias Escalante, 1637, f°.

249. **Fray** Martin Claver. El admirable y excelente martirio en el reyno de Japon de los benditos Padres fray Bart. Gutierrez, fray Fr. de Garcia, y fray Thomas de S. Augustin, y de otros compañeros sulos hasta el año de 1637. Manila, 1638, 4°.

— Autre édition donnée par Lechuga. Mexico, 1666.

Pinelo, 194.

250. **Martyrologium** Franciscanum, in quo Sancti, Beati aliique servi Dei Martyres, pontifices, confessores ac virgines in universo ordine FF. minorum toto orbe terrarum recensentur, cura ac labore P. Arturi a Monasterio, cum additionibus. Parisiis, 1638, f°.

251. **Carta** del P. Marcelo Francisco Mastrili en que da cuenta de la conquista de Mindanao al P. Juan de Zalazar, provincial de la de J. en las islas Filipinas. Taisay, 2 junio 1637, f°, s. l. n. a. (Séville, vers 1638).

Sotwell. Pinelo. — Thévenot la donne en français, t. I, p. 2.

252. **Hieronymo** Perez. Relacion de la vida y



Digitized by Google

martyrio del P. M. F. Mastrilli, de la C. de Jesus. Manila, T. Pimpin, 1639, 4°.

Minerve, Miscell. 4°, vol. 641.

Le P. Perez, né à Saragosse en 1615, mort au Mexique vers 1676.

253. **Relacion** completa de muchos Portugueses, que derramaron su sangre por la Fè de Christo en el Japon. Manila (s. d.), 4°.

D'après de Backer, T, II.

254. **Breve** relacion del martirio del Padre Francisco Marcelo Mastrillo de la C. de J., martirizado en Nangasaqui ciudad del Xapon en 17 de octubre 1637, emblada por el padre Nicolas de Acosta, procurador del Xapon, al P. Franc. Manso, procurador general de las provincias de Port. de la d. Comp. en Madrid. — Madrid, 1639, 4°, 8 feuillets.

— En franç. Luxembourg, ...? ... 4°.

255. **Historia** de la celestial vocacion, missiones apostolicas, y gloriosa muerte del padre Marcelo Francisco Mastrilli, hijo del marques de San Marzana, Indiatico felicissimo de la C. de J., por el P. Ignacio Stafford, de la C. de J. Lisboa, 1639, 4°, pp. 136, avec une image du martyre.

Le P. Stafford, né dans le Staffordshire vers 1599, mort à Lisbonne en 1632.

— La même en français: Histoire de la miraculeuse guérison, céleste vocation, missions apostoliques et glorieuse mort du P. Marcel Fr. Mastrilli, de la C. de J., composée en esp. par le R. P. Stafford, et mise en fr. par le R. P. Laurent Chiflet. Doual, V° Balt. Bellère, 1640, 8°, pp. 176.

Se trouve à Poitiers, chez les PP. JJ.

Le P. Chiflet, né à Besançon en 1598, mort à Anvers en 1658.

— Lyon, 1640, 8°.

— Et en italien sous ce titre: Istoria della celeste vocatione, missioni apostoliche e gloriosa morte del P. Marcello Francesco Mastrilli, Indiano felicissimo della Compagnia di Giesu composta dal P. Stafford... hora trasportata in Italiano... Viterbo, Bernardino Diotallevi, 1642, 4°, pp. 94.

256. **Relacion** del martirio de F. Antonio Gonçalez, F. Guillermo Courtet, F. Miguel de Atozarara, y F. Vicente de la Cruz, religiosos Dominicanos, y de dos compañeros seglares, que padecieron en Japon, año 1637. Matriti, Did. Diaz, 1639, 4°.

— Probablement traduit en français en 1641.

Teraux.

257. **Michael** de Preces (le P.) écrivit un Arte japonais et des catéchismes en japonais et en tagale (avant 1639).

Le P. de Préces, Espagnol de Valencia de el Cid, de la province des Déch. de S.-Jean-Baptiste, résida plusieurs années au Japon, fut prisonnier à Firando, puis exilé aux Philippines: il retourna en Espagne, et mourut à Madrid en 1639. — Pinelo, 163, et Sbareglia.

258. **P. Juan Eusebio** Nieremberg. Vida de san Françisco Xavier, y del V. P. Marcelo Francisco Mastrillo. Madrid, 1640, 4°.

Le P. Nieremberg, né à Madrid en 1590, mort à Madrid en 1658.

258 *bis*. **Vida** del dichoso y venerable Padre Marcello Francisco Mastrill, de la C. de J., que murió en el Japon, por la Fee de Cristo, sacada de los procesos autenticos de su vida y muerte. Madrid, por Maria Quiñones, 1640, 4°.

— En francais: La vie du P. Marcel François Mastrilli, de la C. de J, guéri miraculeusement par S. François Xavier, et mort du depuis (*sic*) au Japon, pour la défense de la foy, le 17 d'octobre 1637; composée en espagnol par le P. Eusèbe Nieremberg, de la même C., et traduite nouvellement en français par le P. Louys Conart, de la même C. Paris, Mathurin Hénault et Jean Hénault, 1646, 12°, pp. 271.

Le P. Conart, né à Paris vers 1592, mort en soignant les pestiférés dans l'île de Saint-Christophe, en 1648.

— En latin: P. Marcellus Mastrillus, Neapolitanus, S. J., ex marchionum S. Marciani familiæ, anno 1634 à S. Francisco Xaverio, ingenti miraculo, e lethali morbo vitæ redditus: anno 1637 in Japonia pro fide catholica exquisitis tormentis interemptus, a R. P. Eus. Nierembergio, ex authenticis instrumentis calamo hispanico lucidatus. Nunc ab alio ejusd. Societatis (probablement le P. Enricus Lampayen), latino idiomate orbi propositus. Addito 79 martyrum Japonensium syllabo. Dilingæ? 1647, 8°.

— Dilingæ, formis academicis, 1648, 8°, pp. 340.

258 *ter*. Plus tard le P. Nieremberg a fait des trois vies de S. Ignace, de S. François Xavier et du P. Mastrilli la principale partie du 3e volume de ses *Varones*, publiés en 1645.

Dans cette dernière édition sont insérés l'abrégé de la vie de S. François Xavier, tiré des procès de Bassim, Goa, Pampelune, Lisbonne et Rome; et la relation faite en consistoire par le cardinal de Monte.

259. **Vida** del Padre Francisco Marcello Mastrilli, de la C. de J., por Jeronymo Velez de Lacerda. Madrid, 1640, 4°.

Il a été publié d'autres vies du P. Mastrilli au Pérou et à Lisbonne (en forme d'éloge): nous n'avons pu nous en procurer les titres.

260. **Historia** de la provincia del sancto Rosario de la orden de predicadores en Philippinas, Japon, y China, por el R. don Fray Diego Aduarte. obispo de la nueva Segovia. Anadida por el muy reverendo P. F. Domingo Gonçales. Manila, en el col. de S. Thomas, 1640, f°, pp. 427.

Réimpression du premier volume avec addition d'un deuxième: — Tomo segundo escrito,



Digitized by Google

par el M. R. P. Baltazar de Santa-Cruz, etc. — Cæsar augustæ (Zaragoça), Dominique Garçon et Pasch. Bueno, 1693, f°, 2 vol.

Pinelo, 681, cite le P. Pedro Martin, de Buenos Ayres, comme ayant présidé à cette réimpression.

— Un 3e volume, composé par le P. Vincent Salazar, a été imprimé au collége de Saint-Thomas de Manille, en 1742, f°.

261. **Historiæ** Societatis Jesu pars tertia sive Borgia. Auctore R. P. Francisco Sacchino, Soc. ejusdem sacerdote. Romæ, typis Manelli Manelli. 1640, f°.

262. **Pacicidos** libri XII. Decantatur clarissimus P. Franciscus Paciecus, Lusitanus, Pontilimensis, è Soc. J., Japponiæ provincialis, ejusdem Ecclesiæ gubernator, idique vivus pro Christi fide lento igne concrematus anno 1626..... Authore patre Bartholomeo Pereira, S. J. Lusitano, Monsonensi. — Conimbricæ, expensis Emmanuelis de Carvalho universitatis typographi 1640, 12°, pp. 218, sous la vie du P. Pacheco, les lim. et la table.

Le P. Pereira, né à Monção en 1560, mort à Coimbre en 1650.

263. **Relacion** del ilustre martyrio de quatro embaxadores Portugueses de la ciudad de Macan con cinquenta y siete Christianos de su compañia de differentes nationes degollados por nuestra sancta Fe en la ciudad de Nangasaqui, del reyno de Japon, a tres de agosto de l'año de mil y seys cientos y quarenta. Sacada de las informaciones authenticas, y juridicas hechas por el Padre governador del Obispado de China a instancia del Cabildo de la ciudad de Macan, Manila, en la C. de J., por Raymundo Magisa, año de 1641, 4°, pp. 54.

Bibl. du Gesù.

— Relação da gloriosa morte de quatro embaixadores Portugueses, da cidade de Macan, com sincoenta e sete christaõs da sua companhia, degolados todos pella fe de Christo em Nangassaqui, cidade de Jappão, a tres de agosto de 1640. Pello Padre Antonio Francisco Cardim da C. de J., procurador géral da provincia de Jappão. Em Lisboa, Lour. de Anveres, 1643, 4°, feuilleta 6 non numérotés.

Réimprimé à la suite des Elogios e Ramilhetes.

Le P. Cardim, né à Viana, près Evora, vers 1595, mort à Macao en 1659.

Bibl. du Gesù et Archivo nacional de Lisbonne.

— Autre édition portugaise. Romæ, typis Andreæ Fei, 1646, 8°.

— En italien: Relatione della provincia del Giapone, tradotta, etc. Roma, 1643, 8°.

— — 1645, 8°.

— — Andrea Fei, 1640, 8°?.

— Et autres éditions.

— En latin: Mors felicissima quatuor legatorum lusitanorum et sociorum quos Japoniæ imperator occidit. Romæ, typis Hæred. Corbelletti, 1646, 4°.

— En français: La mort glorieuse de 61 chrestiens de Macao, decapitez pour la confession de nostre sainte foy à Nangazaqui, au royaume du Japon, le 4 d'aoust l'an 1640. Extraicte de la relation faite en langue portugaise par le R. P. Antoine François Cardim, de la C. de J., Proc. gén. de la province du Japon. Imprimée à Lisbonne l'an 1643, avec la copie d'une lettre de Hollande touchant la glorieuse confession de quatre Pères de la mesme compagnie, et de trois chrestiens mis à mort au mesme royaume du Japon, sur la fin de l'an 1642, le tout mis en françois par un Père de lad. compagnie. Lille, Pierre De Rache, 1643, 12°, pp. 46.

L'extrait joint est celui du journal d'Eladrachi, président du commerce hollandais à Nangasaki, sur le martyre du P. Rubino et de ses compagnons.

— Le même: Relation de la province du Japon, écrite en portugais par le P. Franc. Cardim, de la C. de J., trad. du port. en ital. à Rome, de la copie ital. en français par le P. François Lahier, de la même Cie. Tournay, Adrien Quinque, 1645, 8°.

Dans le même volume est la relation du Malabar du P. Barretto. La relation du P. Cardim, pp. 1 à 184; celle du P. Barretto, 185 à 308.

Le P. Lahier, né à Tulle en 1592, † à Pont-à-Mousson en 1656.

— Relation des missions des Jésuites au Japon, au Malabar, en l'isle de Ceylan et autres lieux compris sous le nom de provinces du Japon et du Malabar de la C. de J., trad. du port. de Fr. Cardim, et de l'italien de Fr. Barretti (par le P. Jacques de Machault). Paris, Hénault, 1646, 8°.

Le P. de Machault, né à Paris en 1600, † à Paris en 1660.

— Relation de ce qui s'est passé depuis quelques années jusques à l'an 1644, au Japon, à la Cochinchine, au Malabar, en l'isle de Ceilan, et en plusieurs autres îles et royaumes de l'Orient, compris sous le nom de provinces de Japon et du Malabar, de la C. de Jésus, divisée en 2 parties selon ces deux provinces. 2e *Titre*: Première partie. Relation de la province du Japon escrite en portugais, par le P. François Cardim, de la C. de J., procureur de cette province, trad. et revue en français. Paris, Mathurin Henault et Jean Hénault, 1646, 8°.

Les 182 premières pages du recueil.

264. **Saverio** orientale ò vero Istorie de' Cristiani illustri dell' Oriente li quali nelle parti Orientali sono stati chiari per virtù e pietà christiana, dall' anno 1542, quando S. Francesco Saverio, apostolo dell' Indie, e con esso i religiosi della C. di G., penetrarono a quelle parti sino all' anno 1600, raccolte dalle lettere scritte in Europa, da medesimi religiosi, i quali si sono ivi affaticati nella conversione de' gentili, e da altri autori. Dal R. P. Bernardino Ginnaro, Napoli-



Digitized by Google

tano della C. di G. Tomo I *senl paru*) del Giappone e de Cristiani illustri de quei regni Parte prima. Dello stato temporale del Giappone. Parte seconda. Dg' religiosi della C. di G., chiari per virtù, nel Giappone. Parte terza. Dei fedeli di Cristiana pietà illustri nel Giappone. In Napoli, per Francesco Savio, 1641, f°, pp. 320, 382, et 300 (pour les 3 parties).

Le P. Giannico, né à Naples vers 1577, mort à Naples en 1644.

265. **Racconto** dell' inaudito, e pietoso martirio di settantanove, e più invitti martiri del sacro ordine dei predicatori, e di molti altri martirizzati al Giappone, mandato dal R. P. Niccoló Ridolfi generale a tutti i padri delle sua religione per una lettera elegantissima stampata in Roma in latino, e nella italiana lingua tradotta dal P. Giuseppe Lamberti. Venezia, 1642, 8°?

266. **Lettre** d'un Japonais, 1642.

Voyage des Indes, t. X, p. 178.

267. **Campen.** Mémoire touchant le commerce du Japon (prob. 1642).

Voyage des Indes, t. X, p. 187.

268. **Gloriosa** coroa d'esforçados religiosos da companhia de Jesus mortos polla fe catholica nas conquistas dos reynos da coroa de Portugal. Composta pello P. Bertholameu Guerreiro, da mesma companhia. Em Lisboa, Ant. Alvarez, 1642; f°, pp. XII et 747.

Le P. Bart. Guerreiro, né à Almodavar, en 1560, mort à Lisbonne, en 1642.

Bibl. du Gesù.

269. **Relaçam** do alevantamento de Ximabara e de seu notavel cerco, e de varias mortes de nossos Portuguezes pola fè, acrecenta se outra da jornada, que Francisco de Sousa de Castro fez ao Achem, em que tambem se apontão varias mortes de Portuguezes naturais d'esta cidade, e de outras do reyno, em defensão de nossa santa Fé. Com' alguas vitorias alcançadas depois da felice aclamação del rey nosso Senhor, contra nossos inimigos no estado da India. Escrita por Duarte Correa, familiar do S. Officio, natural de Alequer, estando preso por confissão da Fé, pela qual deu a vida em fogo lento. Em Lisboa, por Manoel da Sylva, anno 1643, 4°, f°s II (non chiffrés) et 9 chiffres.

Bibl. nac. de Lisb., et Livr. do Archiv. nac. Bibl. imp. de Paris (Varios escriptos Q. 4° 549) — V. Fig. 941.

270. **Ideas** de virtud en Algunos claros varones de la Compañia de Jesus, recopiladas por el P. Juan Eusebio Nieremberg, de la misma Compañia. Madrid, por Maria de Quiñones, 1643, f°.

Ce premier volume a été suivi de 3 autres sous différents titres :

— Firmamento religioso de luridos astros en algunos claros varones de la C. de J. Compleense en este tomo, y en el antecedente una centuria entera. Madrid, por el mismo, 1644. f°.

— Honor del gran Patriarca san Ignacio de Loyola, fundador de la C. de J., en que se propone su vida, y la de su discipulo el apostol de las Indias S. Francisco Xavier. Con la milagrosa historia del admirable Padre Marcelo Mastrilli, y las noticias de gran multitud de hijos del mismo Padre Ignacio, etc. Madrid, por el mismo, 1645. f°.

Vidas exemplares, y venerables memorias de algunos claros varones de la Compagnia de Jesus delos quales es este tomo quarto. En Madrid, por Alonso de Paredes, 1647, f°.

Le P. Andrade a fait 2 volumes formant la suite, imprimés en 1666-7. V° à cette date.

— Traduction française. Bordeaux, Millanges, 1687.

271. **Journael** enz. van de reyse door de Straet le Maire en naar Chili, onder Hendrick Brouwer, alsmede een beschrijvinghe van het eijlandt Eso, soo als het eerst in den jare 1643, van 't schip Castricom bezeijlt ende ondervonden is Amsterdam, 16....

Cette relation d'Yesso par les Hollandais (Voyage du Castricoum en 1643) se trouve en Charlevoix. T. VI, p. 65, dans Thévenot et dans les Voyages au Nord.

272. **Herrera.** Alphabetum Augustinianum, ..... 1644, f°?

273. **Vita** e morte del P. Marcello Francesco Mastrillo, della C. di G., composta dal Padre Leonardi Cinami, della m. C. Viterbo, Diotallevi, 1645, 4°.

Le P. Cinami, mort vers 1644.

— La même, abrégée, par Giov. Accolito. — In Bologna, erede del Benacci, 12°, S. D. (Vers 1655).

274. **Chronica** da Companhia de Jesu na provincia de Portugal e do que fizeram, nas conquistas d'este reyno, os religiosos, que na mesma provincia entraram, nos annos em que viveo S. Ignacio de Loyola, pelo P. M. Balt. Telles, da mesma C. : 1re parte, na qual se contem os principios d'esta provincia, no tempo que a fundou, e governou, o P. M. Simam Rodrigues, com sua sancta vida e morte. Lisboa, Craesbeck, 1645, f°.

— 2e parte, na qual se contem as vidas de algûs religiosos mas insinalados, que na mesma provincia entràram, nos annos em que viveo S. Ignacio de Loyola nosso fundador. Com o summario das vidas dos serenissimos reys Dom Ioam IIIro, e Dom Henrique, fundadores, e insignes bemfeytores desta Provincia. Lisboa, Craesbeck, 1647, f°.

Bibl. du Gesù et de la Minerve. V° Fig., 1296.

Le P. Telles, né à Lisbonne en 1595, mort en 1675.

275. **Fasciculus** è Japoniciis floribus suo adhuc madentibus sanguine, compositus a P. Ant. Fr. Cardim, S. J. Roma, typis heredum Corbelletti, 1646, 4°.

Carte de Japon très-intéressante.



Digitized by Google

— En portugais : Ant. Franç. Cardim. Elogios e ramalhete de flores, borrifado com o sangue dos religiosos da C. de J., a quem os tyrannos do imperio do Japão tiraram as vidas, por odio da Fé catholica, com o catalogo de todos os religiosos e seculares que, per odio da mesma Fé, foram mortos naquelle imperio ate o anno de 1640. Lisboa, por Manuel de Silva, 1650, 4°, avec figures.

Fig., 4443.

276. **Catalogus** regularium et secularium qui in Japoniæ regnis usque a fundata ibi a S. F. Xaverio ecclesia, ab ethnicis in odium Christianæ fidei sub quatuor tyrannis violenta morte sublati sunt. Collectus a P. Ant. Fr. Cardim. —Roma, typis hered. Corbelletti, 1646, 4°.

277. **Caron.** F., Beschryvinghe van het Machtigh Coninckryckc Japan, vervattende den aert en eygenschappen van 't Landt, manieren der volkeren, alsmede hare grouwelyke wreedtheydt teghen de Roomsche Christenen. Hierby J. Schouten, Beschryvinghe van de Regeeringhe, Macht, Religie, Costuymen, Traffyequen en andere remercquable saken des Coninghryex Siam. Gestelt in den jare 1636. Amst. 1648, 4°, 78 blz.

A la suite du récit de Caron sont le détail d'une grande fête célébrée à Mésco en 1626, par Conrad Krammer, et la description de Siam, par Schouten.

Caron composa deux relations qui diffèrent essentiellement : La première, dont le titre précède, est une narration continue avec des additions par Hagenaar ; la seconde, dont le titre suit, est en forme de réponses à des questions proposées. —On trouve la première dans les Voyages des Indes, t. X, et la seconde dans Thévenot et dans les Voyages au Nord, t. IV.

277 *bis*. **Rechte** beschryvinge van het machtigh koninghryck van Iappan, Bestaende in verscheyde Vragen, betreffende des selfs regiering, coophandel, maniere van leven, strenge justitie, etc., voorgestelt door den Heer Philips Lucas, Directeur general wegens den Nederlandsen staet im India, ende door de Heer Françoys Caron, president over de comp. ommeslach in Iappon, beantwoort in den Iare 1636. Welcke nu door denselben autheur oversien, vermeerdert en uitgelaten is de fabuleuse aentekeningen van Hendrick Hagenaer, so dat nu alles met zijn voorige origineel komt te accorderen en met kopere figueren berryckt. In's Gravenhage, by Johannes Tongerloo, 1662, 4°, pp. 6 et 96, avec planches.

— A la suite est : Historie der martelaren die in Iappan om de de Roomsche cathôlijcke religie, schrickelijcke, ende onverdraghelijcke pynen geladen hebben, ofte ghedoodt syn, beschreven door Reyer Gysbertz.

— La 2° réédition : 1715.

— La même en anglais, trad. par Manley. London, 1663, 8°.

— London, 1761, 8°, avec carte.

— En allemand : Nürnberg, 1663, 8°.

278. **Bernardus** Varenius. Descriptio regni Japoniæ et Siam, Item de Japoniorum et Siamensium religione, etc. Amst., 1649, 8°.

Continue la relation de Gysbert, et donne l'état du Japon de 1642 à 1649.

— Cantabrigæ, 1673, 8°.

— — 1678, 8°.

279. **Relazione** de' felici successi della santa fede predicata dai padri della C. di G., nel regno di Tunchino, del P. Alessandro de Rhodes. Roma, Gius. Luna, 1650, 4°.

Le P. de Rhodes, né à Avignon en 1591, mort en Perse en 1660.

— En français : Histoire du royaume de Tunquin, etc., composée en latin par le P. Alex. de Rhodes, de la C. de J., et trad. en français par le R. P. Henry Albi, de la m. C. Lyon, Jean-Bapt. Devenet, 1651, 4°.

— En latin : Tunchinensis historiæ libri II, etc. Lugduni, sumptibus Joannis Baptistæ Devenet, 1652, 4°.

280. **Il Saverio** apostolo dell' Indie, poema sacro di Benedetto di Virgilio Bifolco della villa Barrea. Roma, Eredi Corbelletti, 1650, 12°, pp. 516.

281. **Encode** panegyrica detta à S. Francisco Saverio (par le P. Alberti de la C. de J.). In Bologna, per Carlo Zenera, 1650, 12°.

C'est un recueil de 9 panégyriques en l'honneur de S. François Xavier.

Le P. Alberti (Jean-Antre), mort à Gênes en 1657.

282. **Relation** de ce qui s'est passé dans les Indes-Orientales en ses trois provinces de Goa, de Malabar, du Japon, de la Chine et autres pays nouvellement découverts, par les PP. de la C. de Jésus, présentée à la S. C. de la Prop. de la Foi, par le P. Jean Maracci, procureur de la prov. de Goa, au mois d'avril 1649. Trad. d'ital. en français, par le P. de Machault, et suivi d'une lettre du P. Ant. Barradas, datée de 1650. Cramoisy, 1651, 8°.

Bibl. imp., O 8°, 1642-3, et O 8°, 1627.

283. **Historiæ** Societatis Jesu. Pars quarta sive Everardus. Auctore R. P. Francisco Sacchino, Soc. ejusd. sacerdote. Roma, typis Dominici Manelphij, 1651, f°.

284. **Agiologio** lusitano dos santos e varones illustres en virtude do reino de Portugal e suas conquistas, pelo lic. Jorge Cardoso, T. 1. Lisboa, Craesbeck, 1651 et 2, f°.

— T. 2. Lisboa, Henrique Valente, 1657, f°.

— T. 3. Lisboa, Ant. Craesbeeck de Mello, 1666, f°.

Bibl. imp., O. f° 779, 780, 780 1.

Les 3 premiers volumes comprennent les 6 premiers mois de l'année.



Digitized by Google

284 *bis*. Agiologio lusitano, Tomo IV, por Ant. Caet. da Souza. Lisboa, offic. Silviana, 1744, f°.

Ce dernier tome comprend juillet et août. L'ouvrage n'a pas eu d'autre suite. — Voir Fig., 1535 et 1574.

285. **Breve** relatione della gloriosa morte che il P. Antonio Rubino, della C. di G., visitatore della prov. del Giappone, e Cina, sofferse nella città di Nangasachi dello stesso regno del Giappone, con IV altri Padri della m. Comp. Cioè il P. Antonio Capece, il P. Alberto Micischi, il P. Diego Morales, e il Padre Francesco Marquez, con tre secolari. Di marzo nel 1643. Roma, heredi Corbelletti, 1652. 4°, pp. 88, avec une gravure du martyre.

L'original portugais inédit est du P. Pedro Marquez, Japonais, né à Nangasaki, mort probablement au Tonkin. La version italienne est attribuée au P. Fr. Rosini, par l'auteur de la vie du P. Mecinski. Au Gesù se trouve une copie manuscrite de la version italienne. Elle diffère très-peu de l'imprimé.

— En français : Histoire de la vie et de la glorieuse mort de cinq Pères de la C. de J., qui ont souffert dans le Japon avec 3 séculiers en l'année 1643, par le R. P. Alexandre de Rhodes, de la C. de J. Paris, Séb. Cramoisy, 1653, 12°.

Bibl. imp., O, 8°, 1689, et Propag. de la Foi.

— Douay, Jean Serrurier, 1654, 8°, pp. 135.

286. **Relations** des progrez de la foy au royaume de la Cochinchine, vers les derniers quartiers du Levant, envoyés au P. général de la C. de J., par le P. Alex. de Rhodes, employé aux missions de ce pais. Paris, Séb. et Gabriel Cramoisy, 1652, 8°.

287. **Bartoli**. Dell' istoria della Compagnia di Giesu l'Asia. Parte 1ª. Roma, Ignazio de Lazzeri. 1653, f°.

Dans ce premier volume, le P. Bartoli donne une vie très-complète de S. François Xavier.

Bartoli (le P. Daniel), né à Ferrare en 1608, mort à Rome en 1685.

— Genova, Benedetto Guasco, 1656, 4°.

— Editione terza accresciuta della missione al Mogor e della vita e morte del P. Ridolfo Aquaviva. Roma, stamperia Varese, 1667, f°.

— La 1re partie en latin : De vita et gestis S. Francisci Xaverii, e Soc. Jesu, Indiarum apostoli, libri IV. Ex R. P. Danielis Bartoli, e Soc. Jesu, Italico Romæ approbato et edito, latine redditi a P. Ludovico Ianino ex ead. Soc. Lugduni, sumptibus Adami Demen, 1666, 4°.

Cette version contient les livres 1 à 4 de l'histoire asiatique de Bartoli.

Le P. Ianinus (Janin ?), né à Nantua vers 1590, mort à Lyon en 1672.

— La vie de S. François-Xavier, traduite en castillan par le P. Alonzo de Andrade, 1658, 4°.

— Dell' istoria della Compagnia di Giesu, il Giappone, parte seconda dell' Asia. Roma, Ignazio de Lazzeri, 1660, f°, 2 vol.

— La 2e partie en latin : Asiaticæ historiæ Societatis Jesu, pars posterior, libris IV consequentibus pertexens quæ post beatum S. Xaverii obitum Societ. Patres ad Dei gloriam in iisdem provinciis gessère. (Même traducteur.) Lugduni, Ad. Demen, 1667, 4°.

Dell' Istoria della Compagnia di Giesu la Cina, terza parte dell' Asia (*Chine, Cochinchine et Tonquin*). Roma, Stamperia Varese, 1663, f°.

— La 3e partie en latin : Asiaticæ historiæ Societatis Jesu, pars tertia, libris IV comprehensa. (Même traducteur.) Lugduni, Ad. Demen, 1670, 4°.

— Réimpression de toute l'Asia (texte italien). Piacenza, Maino, 1819, 8°, 8 vol.

288. **Encomiasticon** Augustinianum, in quo personæ Or. Eremit. S. P. N. Augustini sanctitate, prælaturâ, legationibus, scriptis, etc., præstantes enarrantur, authore R. P. F. Philippo Elssio, Belga Bruxellensi, ejusd. ord. S. P. N. Augustini religioso. Bruxellis, ex typ. Franc. Vivieni, 1654, f°.

Biblioteca angelica.

289. **Relation** de ce qui s'est passé en l'année 1649, dans les royaumes où les Pères de la Compagnie de Jésus de la province du Japon publient le saint Evangile (par le P. Alex. de Rhodes). Paris, Florentin Lambert, 1655, 8°.

— Paris, Florentin Lambert, 1657, 8°.

290. **Sommaire** des divers voyages et missions apostoliques du R. P. Alex. de Rhodes, de la C. de J., à la Chine et autres royaumes de l'Orient, etc. Paris, Florentin Lambert, 1655, 8°.

291. **M. Martinii** Atlas sinensis. Amsterdam, 1655, f°.

Cet atlas est le tome XI de la collection Blaeu : les additions sont seules relatives au Japon.

292. **Asiæ** nova descriptio, in qua præter provinciarum situs, et populorum mores, mira deteguntur et hactenus inedita. Opus recens exit in lucem cura L. M. S. Lutetiæ Paris., Séb. et Gab. Cramoisy, 1656, f°.

Sur le Japon, Liv. VIII, ch. 1 à 10, pp. 325 à 339.

Bibl. imp., O, f° 1056.

L'auteur est le P. Georges Fournier, de la C. de J., mathématicien, né à Caen en 1595, mort à La Flèche en 1652.

293. **Proventus** messis dominicæ fratrum discalceatorum ord. Erem. S. Augustini congr. hispanæ labore perceptus, per Fr. Andream a S. Nicolao, ejusd. ord. alumno. Romæ, ap. hæred. Collini, 1656, 4°, pp. 213.

Composé de 10 manipules; les 5e à 8e sont du Japon; le 8e contient la vie en vers latins, par le P. André de S. Nicolas, de la bienheureuse Marie Madeleine, martyre japonaise. — Bibl. de la Propagande.

294. **Delle** missioni de Padri della C. di G., nella



Digitized by Google

provincia del Giappone et particolam. di quella di Tunkino, libri V, del P. Gio. Fil. de Marini, della med. C. Roma, Tinassi, 1657, 4°

Seulement les 22 premières pages du Japon. — Le P. de Marini, Génois, alla d'abord au Tonkin, puis fut provincial du Japon, il vivait encore en 1677.

— Roma, Tinassi, 1663, 4°.

— Le même ouvrage. Historia e relatione del Tunkino et del Giappone, etc., divisi. in due parti. Venezia, appresso gli heredi di Franc. Storti, 1665, 12°.

— En francais: Relation nouvelle et curieuse des royaumes de Tunquin et de Lao, etc., trad. de l'Italien du P. Marini, Romain, par L. P. L. C. C. (le Père Le Comte, célestin). Paris, Gervais Clouzier, 1666, 4°.

295. **Mortes** illustres et gesta eorum de Societate Jesu qui in odium fidei, pietatis, aut cujuscunque virtutis, occasione missionum, sacramentorum administratorum fidei aut virtutis propugnatæ, ab ethnicis, hæreticis, vel aliis, veneno, igne, ferro aut morte alia necati, æruminisve confecti sunt, auctore Philippo Alegambe, S. J. Extremos aliquot annos, mortesque illustres ad annum 1655 adjecit Joannes Nadasi, ejusd. Soc. Jesu. Romæ, 1657, ex typogr. Varesii, f°, pp. 116.

Le P. Alegambe, né à Bruxelles en 1592, † à Rome en 1638.

Le P. Nadasi, né à Tyrnau en 1614, † à Vienne après 1676.

296. Missi evangelici ad Sinas, Japoniam et oras confines, Integri doctrinæ labisque puri, nec ex admissa locutionum mente restrictorum honestate, in foveam acti. Leodegarius Quintinus Heduus s. t. d., innoxios texit, baubantem lycisceam compescuit, veritati misero dilaceratæ præsto fuit. Antuerpiæ, 1659, 8°, pp. 137.

— En français: Missions des JJ. aux Indes-Orientales. Paris, 1658, 8°.

297. **Secoli** Agostiniani overo Historia generale del sacro ordine Eremitano del gran dottore di santa chiesa S. Aurelio Agostino vescovo d'Ippona, divisa in XIII libri, composta dal R. P. F. Luigi Torelli da Bologna, etc. Bologna, 1659, f°, 8 vol.

Bibliotecа angelica.

298. Diego Luis de San Vitores. Epitome de los hechos, virtudes, doctrina y milagros antiguos y modernos de S. Francesco Xavier. Mexici, typis Augustini de S. Stephano et Francisci Luperci, 1661, 4°.

Le P. Luis de S. Vitores, né à Burgos en 1627, martyr à Guam, île de la mer Pacifique, en 1672.

299. **Peralta** Calderon? El apostol de las Indias y nuevas gentes. Mexico, 1661, 4°.

Catal. Salva.

300. **Vita** et mors gloriose suscepta R. P. Alberti Mecinski, Poloni, e Soc. Jesu in odium sanctæ fidei catholicæ apud Japonos una cum aliis quatuor ex eadem Societate Patribus interempti, anno D. 1649, 23 martii. Cracoviæ, apud Viduam Franc. Cezares, 1661, 8°, pp. 199.

Attribuée au R. P. Druzbicky, d'après la Revue de Posen (4e liv. 2e semestre 1859); et, d'après d'autres autorités, au R. P. Jean Biezanowski (mort en 1684).

— Vita et mors gloriosè suscepta R. P. Alberti Mecinski, è Soc. J., à P. Druzbicky, S. J. conscripta. Metis, typis C. Nouvian, 1858, 8°, pp. 180.

A la fin se trouve une courte notice sur la vie et la mort du V. P. Martin Laterna, également martyrisé au Japon, le 30 septembre 1598, écrite par le R. P. Kurowski, sur des documents authentiques.

— En polonais: Cracovie, 1699, 8°.

— En français?

301. **Historiæ** Societatis Jesu pars quinta, sive Claudius, Tomus prior, auctore Francisco Sacchino, ejusdem Societatis sacerdote. Res extra Europam gestas, et alia quædam supplevit Petrus Possinus, ex eadem Societate. Romæ, ex typographia Varesii, 1661, f°.

302. **Abrégé** de la vie de S. François Xavier, et ses nouveaux miracles, par le P. Ant. Girard. Paris, François Muguet, 1662, 8°.

Sorbonne.

— La vie et les miracles de S. François Xavier, apôtre des Indes, de la C. de J., recueillis par le P. Ant. Girard, de la même C., revue et mise en meilleur ordre. Bruxelles, Le Charlier, 1806, 18°.

303. **Labor** evangelico, ministerios apostolicos de los obreros de la Compañia de Jesus, fundacion, y progressos de su provincia en las Islas Filippinas, historiados por el P. Francisco Colin, provincial de la misma compañia... Parte primeira. Sacada de los manuscriptos del Padre Pedro Chirino, etc. En Madrid, por Joseph Fernandez de Buendia, 1663, f°.

Bibl. imp., O, 1e 1114.

Le P. Colin, né en Catalogne, mort à Manille en 1660.

304. **Thévenot.** Relations de divers voyages curieux, qui n'ont point encore été publiés, ou qui ont été traduits d'Hakluyt, de Purchas, et d'autres voyageurs anglais, hollandais, portugais, allemands, espagnols; et de quelques persans, arabes et autres auteurs orientaux. Paris, Cramoisy, 1664-66, 3 vol., f°, fig. et cartes.

— Paris, 1696, f°, 4 parties en 2 vol.

2e partie: Etat présent des Indes: Portugais et Hollandais. — Avis d'un facteur hollandais sur le commerce. — Autre avis sur le commerce du Japon (lettre du gouverneur général). — Relation des Philippines (lettre de Mastrilli). — Relation du Japon par Caron. Martyrs du Japon par Royer Gyzbertz. Découverte d'Yesso.

3e partie. Rapport hollandais sur le commerce des Indes orientales.



Digitized by Google

305. **Historia** general de los religiosos descalzos del orden de los ermitaños del gran Padre y doctor de la Iglesia san Augustin de la congregacion de España y de las Indias; por el P. Fr. Andres de S. Nicolas, hijo de la mesma congregacion, su coronista, y rector del Colegio de Alcala de Henares. Tomo I^o (desde el año 1588 hasta el de 1620), dividido en 3 decadas. Madrid, Andres Garcia de la Iglesia, 1664, f^o.

— E por el P. Fr. Luis de Jesus, hijo de la misma congregacion, lector jubilado, cronista general, y provincial actual de Castilla vieja y nueva. Tomo II^o (desde el año de 21 hasta el de 50), dividido en 3 decadas. Madrid, Lucas Antonio de Bedmar, 1681, f^o.

Le 2^e volume contient des informations essentielles et plusieurs lettres originales.

Minerve et Bibl. imp., H f^o, 667-668.

306. **Discours** touchant l'établissement d'une comp. française pour le commerce des Indes-Orientales. Paris, 1664, 4^o.

Ce mémoire est attribué à Caron.

307. **Articles** et conditions de la comp. des Indes-Orientales. Paris, 1664, 4^o.

308. **Relation** de l'établissement de la comp. les Indes Orientales. Paris, 1665, 4^o.

309. **Histoire** d'une expédition de la comp. des Indes de France, par Charpentier. Paris, 1665, 4^o.

310. **Sol** do Oriente S. Francisco Xavier da companhia de Jesus, novamente tirado a luz pelo P. M. Antonio da Silva, da m. C., do qual como em breve mappa descreve os dez annos de sua milagrosa vida no Oriente. Lisboa, Ant. Craesbeeck de Mello, 1665, 24^o, pp. 562.

A la fin se trouve : Novena do Santo. — Voir Fig., 1541.

311. **Asia portuguesa**, por Manoel de Faria y Souza. Lisboa, Henr. Valente, 1666-74-75, f^o, 3 vol.

Bibl. imp. et Minerve.

312. **Varones** ilustres en santidad, letras, y zelo de las Almas, de la C. de J. Tomo V^o á los quatro que saco á luz el venerable y erudito padre Juan Eusebio Nieremberg de la C. de J., por el P. Alonso de Andrade, de la m. C. de J. Madrid, Joseph Fernandez de Buendia, 1666, f^o.

— Varones, etc. (*même titre*), tome VI^o. Ibid., 1667, f^o.

Voir la continuation par le P. Cassani, sous ce titre : Gloriae del segundo siglo, etc., publiée en 1731.

313. **Journal** van de Voyagie van 't Jacht de Sperver v. Batavia naar Japan, 1666, 4^o, fig.

Vente Van Voorst (1869).

314. **Montanus**, A. Gesantschappen d. O. I Maatsch. in Nederl. aan de Kaisaren van Japan, met beschrijv. der Steden, Godsdienst, Dragten, Gebouwen, Dieren, Gewassen, enz. der Japanders. Amst., 1669, f^o, avec planches.

Bibl. imp., O. f^o 1103.

— En allemand : Denkwürdige Gesandtschaften der Ostindischen Gesellschaft in den Vereinigten Niederländern, an unterschiedliche Keyser von Japan, mit eine beschreibung der Dörfer, Festungen, Städte, Götzendiensten, Kleidentrachten, etc., der Japan. Mit Kupferst. gezieret (von Arnold Montanus). Amsterdam, 1669, f^o, pp. 452.

— Amsterdam, 1670, f^o.

— Amst., 1680, f^o.

— En anglais, trad. par Ogilby, sous le titre de : Atlas Japannensis, etc. London, 1670-1-3, f^o, 3 v.

— En français : Ambassades mémorables de la Compagnie orientale des Provinces-Unies vers les empereurs du Japon, 1680, f^o.

— Leyde, 1685, f^o.

— Leyde, 1680, 12^o, 2 vol.

— Ambassades de la Compagnie hollandaise des Indes orientales vers l'empereur du Japon, avec une relation des guerres civiles du Japon. Paris, Pierre Witte, 1722, 8^o, 2 tomes en 3 parties.

315. **Sot** uyt de Mauw dat is Arent Montanus Geuschen Predikant binnen Schoonhoven wederom op de been met syn Japansche Ghesantschappen onlanckx ghedruckt t. Amsterdam by Jacob van Meurs. Wordt tot spot ghestelt, en wederleydt door P. Corn. Hazart, etc. T' Antwerpen, by Michiel Cnobbaert, 1670, 8^o, pp. 90. Car. goth.

Critique, par le P. Hazart, de la C. de J., des Ambassades de Montanus.

316. **Relation** du naufrage d'un vaisseau hollandais sur la côte de l'île de Quelpaerts; avec la description du royaume de Corée, traduite du flamand par M. Minutoli. Paris, Louis Billaine, 1670, 12^o, pp. 168.

317. **D. Francisco** de la Torre Sevil. — El peregrino Atlante, vida de San Francisco Xavier, en elegante castellano. 1670, 4^o.

— 1695, 4^o.

— 1728, 4^o.

318. **La Vie de S. François Xavier**, apôtre des Indes, de la C. de J., par le P. Jean de Bussières, de la même Compagnie. Lyon, Ant. Molin, 1671, 12^o, pp. 638.

Le P. de Bussières, né en 1607 à Villefranche près Lyon, mort en 1678.

319. **P. Baldeus**, Japonia descriptio. Amsterd., 1671, f^o.

320. **Arnold**, Chr. Wahraftige Beschreibung der Konigr. Japan, Siam u. Corea, denen noch beigefügt J. J. Merklein Ost-indianische Reise. Nürnberg, 1671, 8^o, planches.

321. **Fr. Joseph** de Santa Cruz, Franciscano-



Digitized by Google

Historia de la provincia de San Miguel de San Francisco, 1671, f°, 2 tomes.

Pinelo, 756.

322. **Vida** y Milagros de S. Francisco Xavier de la C. de J. apostol de las Indias, por el P. Fr. Garcia, de la misma Comp. de J. Madrid, por Juan Garcia Infanzon, s. d., 4°, pp. 490. Portrait.

Avec la neuvaine en l'honneur du saint. — L'approbation est de 1672. — Le P. Garcia, né à Ballecas en 1541, mort à Madrid vers 1690.

— Vida i Milagros de San Francisco Xavier, apostol de las Indias. Toledo, Francisco Calvo, 1673, 4°.

— Madrid, Joseph Fernandez de Buendia, 1676, 4°.

322 *bis*. Novena a San Francisco Xavier, y la devocion de las diez Viernes al mismo santo, por el P. Franc. Garcia. Pamplona, Martin Joseph de Rada, 32°, s. d. nl pag.

— Villagarcia, imprenta del seminario, 1758, 32°, pp. 32.

— Valencia, D. Benito Montfort, 1820, 24°, pp. 46.

323. **Voyages** des grandes Indes de De La Haye et Caron, en 1670 et 1672. Paris, 1674, 12°.

323 *bis*. Relation du journal d'un voyage fait aux Indes orientales depuis l'année 1671 jusqu'en 1675, contenant l'état des affaires du pays et les établissements qui s'y sont faits de plusieurs nations. Paris, 1677, 12°.

— Orléans, 1697, 12°.

323 *ter*. Journal du Voyage des grandes Indes, contenant tout ce qui s'y est fait et passé, par l'escadre de S. M. envoyée sous le commandement de M. de la Haye, depuis son départ de La Rochelle, au mois de mars 1670, etc., jusqu'en 1674 (rédigé par Delahaye et Caron). Paris, Pepie, 1698, 8°.

On y voit les desseins de Louis XIV et les services rendus par Caron à la France.

324. **M. Kloping** et E. Wilmans. Voyage au Japon : avec le voyage d'une ambassade russe. Wyzingsborg, 1674, f°.

325. **Tavernier, J. B.** Six Voyages en Turquie, en Perse et aux Indes, et recueil de plusieurs relations et traitez singuliers et curieux, sur le Japon; hist. de la conduite des Hollandois en Asie, etc. Amst., 1674, 8°.

— 1679, 8°, 3 vol.

— 1692, 8°, 3 vol.

— En hollandais : Amst., 1682, 4°, 3 vol., avec planches.

325 *bis*. **Tavernier**, Recueil de plusieurs relations et traités. Paris, 1679, 4°.

I. Relation du Japon et de la cause de la persécution des chrétiens dans ses iles, avec la carte du pays. V. Histoire de la conduite des Hollandois en Asie.

326. **Congregatione** sacrorum Rituum Sive Em. ac Rev. D. Card. Azzolino Japponen. Canonizationis, seu declarationis Martyrii Vener. servorum Dei Fr. Alphonsi Navarrete Ordinis prædicatorum, Petri de Avila ordinis Minorum S. Francisci, Petri de Zuniga Ordinis Eremitarum S. Augustini, Caroli Spinulæ Societatis Jesu, ac sociorum respective tam eorundem ordinum, quàm etiam sæcularium pro fide catholica in Japponia interenptorum. Positio super dubio an constet de martyrio, et causâ martyrii in casu, etc. Romæ, ex typographia Rever. Cam. apostolicæ, 1675, f°, pp. 473, 51, 70, 35, 46.

Gesù, Minerve, et autres bibl. de Rome.

327. **Martyrologio** singular da invictissima Japoneza a veneravel virgem Maria Magdalena mantellata dos Agostinhos descalços. — Escrita pelo P. M. Fr. Antonio de Santa Maria, Agostinho descalço, lente de artes no convento de N. Senhora das Mercês da cidade de Evora. Lisboa, Ant. Rodrigues de Abreu, 1675, 16°, pp. 230.

Contient 15 éloges, et la vie en vers latins. — Minerve, V, XIII, 7.

328. **Tanner**. Societas Jesu usque ad sanguinis et vitæ profusionem militans, in Europa, Africa, Asia et America, contra gentiles, mahometanos, judeos, hereticos, impios, pro Deo, fide, ecclesia, pietate. Sive vita et mors eorum qui ex Societate Jesu in causa fidei et virtutis propugnatæ violenta morte toto orbe sublati sunt. Auctore R. P. Matthia Tannero e Soc. J.-Pragæ, typis universitatis Carolo-Ferdinandeæ, in collegio Soc. J. ad S. Clementem per Joan. Nicol Hampel, factorem, 1675, f°, pp. 584, figures nombreuses.

Le P. Tanner, né à Pilsen en 1630, mort à Prague en 1692.

— En allemand : (trad. par le P. Barthel. Christellus) : Die Gesellschaft Jesu, d. i. Lebenswandel und Todesbeschreibung derjenigen aus der Gesellschaft Jesu, die um Vertheidigung des Glaubens gewalsthätig hingerichtet werden. Mit vielen kupfern von Kyssel. Prag., 1683, f°.

329. **Monumenta** dominicana (par le P. Fontana). Roma, 1675, f°.

330. **Formosa** ('t Verwaarloosde) of waerachtig verhael van het verwaerloosen van dit eiland door de Nederl. en het overrompelen door de Chinesen. Met bijgevoegde authent. bewijzen. Bijeenverg. door C. E. S. Amst., 1675, 4°, met platen.

Cat. Muller.

— En français : Formose négligé. Voy. des Indes, t. X, p. 202.

331. **De la Navigation** par le pôle N. vers le Japon, etc. (en holland.), Hambourg, 1676, 4°.

Ternaux, 2310.



Digitized by Google

332. **Struijs**, J. J. Drie Reysen door Italien, Griekenlandt, Lyflandt, Moscovien... Oost-Indien, Japan en versch. and. Gewesten v. 1647-1673. Amst., 1676, 4°, avec planches.
— Amst., 1685, 4°.
— Amst., 1680, 4°.

332 *bis*. Struys, J. J., Drie Reizen door Italien, Griekenland, Moscovien, Persien, Oostindien, Japan enz.. Nieuwe druk met: van der Heidens Schipbreuk van 't Jacht ter Schelling. Amst., 1746, 4°, mit. pl.
— En français : Voyages en Moscovie, en Tartarie, en Perse, aux Indes, etc., accomp. de remarques, etc., par Mr Glaniuş. Amst., aux dépens de la Comp., 1724, 3 tom. en 1 vol. 8°, avec gravures.

333. **Constitutiones** apostolicæ, brevia, decreta, etc., pro missionibus Sinarum, Tunquini, etc. Juxta exemplar Romæ. Parisiis, C Angot, 1676, 12°.

Contient : Duodecim dubia Japonica, cum eorum responsis a theologis Romæ consultis, jussu Em. sacræ congregationis de Propaganda Fide.

Bibl. imp E. 8°. 1794. — Sorbonne, TH. pm. 15°.

334. **Bibliotheca** scriptorum Societatis Jesu ; opus inchoatum a R. P. Petro Ribadeneira ejusd. Soc. theologo A. S. 1602, continuatum a R. P. Philippo Alegambe ex ead. Soc. usque ad A. 1642, recognitum, et productum ad annum jubilæi 1675 a Nathanaele Sotvello ejusd. Soc. presbytero. Romæ, ex typog. Jacobi Antonii de Lazzaris Varesii, 1676, f°. pp. XXXVI-982.

335. **L'Année dominicaine**, ou les Vies des Saints, des bienheureux, des martyrs et des autres personnes illustres ou recommandables par leur piété, de l'un et de l'autre sexe, de l'ordre des FF. Prêcheurs, pour tous les jours de l'année. avec un martyrologe, par le R. P. J.-B. Feuillet, religieux du même ordre. 4°, 12 vol. — Suppl'. par le P. Souèges, 4°, 4 vol. — Amiens, Guishin Lebel, 1678 et années suiv.

336. **Hagendorn**. De Catechisi sive terrâ Japoniæ. Ienæ, 1679, 8°.

337. **Fray Juan** de Avila y Rosas, Min. osserv. — Martirio de S. Felipe de Jesus en el Japon. Mexico, 1681, 4°.

338. **La Vie** du P. Charles Spinola, de la C. de J. (par le P. Pierre d'Orléans de la même Compagnie). Paris, Estienne Michallet, 1681, 12°, pp. 223.
— Paris, 1693, 12°.

Le P. d'Orléans, né à Bourges en 1641, † à Paris en 1698.

339. **Compendio** de las historias de los descubrimientos, conquistas, y guerras de la India oriental, y sus islas, desde los tiempos del Infante don Enrique de Portugal, su inventor, hasta del rey D. Felipe II de Portugal, y III de Castille, y la introduccion del comercio Portugues en las Maluccas, etc., y añadida una descripcion de la India, etc., por D. Joseph Martinez de la Puente. Madrid, imprenta imperial, por la Viuda de Jos. Fern. de Buendia, 1681, 4°. 380 pp. et 34 non numérotées.

340. **La Vie** de S. François Xavier, de la C. de J., apôtre des Indes et du Japon, par le R. P. Dominique Bouhours de la même C. Paris, Séb. Mabre-Cramoisy, 1682, 4°, pp. 634, sans les prélim. et la table.

Le P. Bouhours, né à Paris en 1628, † à Paris en 1702.

— Paris, Séb. Mabre-Cramoisy, 1683. 12°, 2 vol.
— Suivant la copie de Paris, Liège, Guill. Henri Streel, 1683, 12°, pp. 633, sans les prélim. et la table.
— Paris, Guillot, 1687, 12°, 2 vol.
— Nouvelle édition, augmentée de quelques opuscules de piété, par l'abbé F. X. de F. (Franç. Xav. de Feller). Paris et Liège, Desoer, 1788, 12°, 2 vol., pp. 442 et 488.
— Paris, Saint-Michel et Beaucé, 1810, 12°, 2 vol.
— Avignon, Fr. Séguin aîné, 1817, 12°, 2 vol. pp. 306 et 308.

Cette édition ne contient pas la Xaverias.

— Paris, Méquignon fils aîné, 1813, 12°, 2 vol.
— Liége, Duvivier, 1815, 12°, 2 vol.
— Avignon, Séguin, 1819, 12°, 2 vol.
— Paris, 1820, 12°, 2 vol.
— Lyon, 1820, 12°, 2 vol.
— Lyon, Boget, 1821, 12°, 2 vol.
— Louvain, Van Linshout et Van de Zande, 1822, 8°.
— Nouvelle édition, augmentée de la neuvaine en son honneur, et de quelques opuscules de piété, par l'abbé F. X. de F. — Alais, Martin, 1825, 12°.

Les opuscules mentionnés dans le titre sont : Éloge de S. François Xavier, par Feller ; le Petit Office de S. François, en latin et en français, par le P. Oudin ; Xaverias, seu religio christiana in Japoniam illata, ab adolescente poeta. (*Simon Frank, élève de rhétorique au collége de Liége.*)

— Paris, Société catholique des bons livres, 1825. 12°, 2 vol.
— Nouvelle édition, augmentée de quelques opuscules de piété, par Feller, Paris, Dufour et Ce, etc. (Méquignon-Havard), 1826, 12°, 2 vol.
— Nouvelle édition, augmentée du Récit de la vie du P. Charles Spinola, et de la relation du grand martyr (*sic*) du Japon en 1622, par le P. J. d'Orléans. Avignon, Séguin aîné, 1828, 12°, 2 vol.
— En anglais : Life of S. Francis Xavier, of the Society of Jesus. Translated from the French of Dominick Bouhours into English, by Dryden. London, 1683, 12°.
— En latin : Vita S. Francisci Xaverii Soc. J.,



Digitized by Google

Indiarum et Japoniæ apostoli, à P. Dominico Bouhours, Soc. J., gallicè scripta, a P. Petro Python ejusd. Soc. sacerdote latinè reddita. — Monachii, sumptibus Joan. Jacobi. Remy, typis Matthiæ Rœdl, 1712, 12°, pp. 816, sans les prélim.

— En allemand : Lebengeschichte der heiligen apostels von Indien und Japan Franz Xaver, von P. Bouhours. Francfurt ans Mains, in der Andreaischen Buchhandlung, 1830, 8°, pp. 535.

341. **D. Francisco Lancina.** Vida de S. Francisco Xavier, apostol de las Indias. Poema en cuartetas. Madrid, 1682, 4°.

Pinelo, 454, dit que ce poème se trouve : En los asumptos poeticos, morales, i politicos de P. Lancina. — et donne la même date de publication.

Cat. Salvá.

342. **Vita** del venerabile servo di Dio Fr. Angelo Orsucci dell' O. de' predicatori, scritta dal P. M° Fr. Lod. Sesti. Lucca, Jacinto Paci, 1682, 4°, pp. 194.

Bibl. part. de la Minerve.

343. **Orbis** Seraphicus, Historia de tribus ordinibus a Seraphico patriarcha S. Francisco institutis deque eorum progressibus et honoribus per IV mundi partes scilicet Europam, Asiam, Aphricam et Americam, in obsequium Jesu Christi et Ecclesiæ Romanæ atque in fidei catholicæ defensionem, et dilatationem reportatis, per Fr. Dominicum de Gubernatis a Soepitello, Ord. Min. strict. obs. reform. prov. divi Thomæ apost. T. I, Romæ, typis Steph. Caballi, 1682, f°; T. II, Lugduni, apud Anissonios, Joannem Posuel, et Claudium Rigaud, 1685; T. III, Romæ, apud Angelum Tinassium 1681; T. IV, ibid, 1685.

S. Isidore.

344. **Lo P. Fr. Balzasar de Medina.** Vida, martirio, i beatificacion del invicto protomartyr Fr. Felipe de Jesus, Mexicano. Mexico, Juan de Ribera, 1683, 4°.

Pinelo, 187 et 833.

Le P. de Medina franciscain déchaussé. — Le même a écrit la chronique de la province de Mexico, imp. 1682. (Pinelo, 753.)

345. **Ton Rhyne.** De Acupunctura. London, 1683...

346. **Xaverius** Thaumaturgus, Panegyricum poema cum operibus XV historicis, oratoriis, theologicis de sancto Indiarum apostolo auctore Leonardo Frizon S. J., Burdigalæ, apud J. Mongironem-Millanglum et Simenem Boe, 1684, 8°, pp. 272, sans les ilm. et les tables.

Le P. Léonard Frizon, né à Périgueux en 1613, † à Bordeaux en 1700.

347. **Sacro Monte Parnaso** de las Musas catolicas de los reynos de España, que unidas pretenden coronar su frente, y guarnecer sus faldas con elegantes poemas en varias longuas, en elogio de el prodigio de dos mundos, y sol del Oriente S. Francisco Xavier, de la compañia de Jesus, que recogidos y dispuestos con veinte y una lamina del santo, da a la estampa el licenciado Francisco Ramon Gonçales. Valencia, Francisco Mestre, 1687, 4°.

348. **Vie** et martyre de quelques religieux jésuites au Japon, par Nieremberg et de Rhodes. Bordeaux, 1687, 12°.

349. **Histoire** des Indes orientales (par Souchu de Rennefort). Paris, Seneuze et Ortemels, 1688, 4°.

— Leyde, 1688, 8°.

— La Haye, 1701, 12°.

350. **Epistola** patris Adami Waldenfeld ad adm. R. Patrem Joan. Paul Oliva Præp. gen. Soc. Jesu. Tyrnaviæ, typis academicis, 1689, 8°, pp. 113.

351. **Histoire de l'Église** du Japon, par M. l'abbé de T. (le P. Crasset de la C. de J.). Paris, Estienne Michallet, 1689, 4°, 2 vol.

C'est l'ouvrage du P. Sollier mis en meilleur ordre, et continué depuis 1624 jusqu'en 1644.

Le P. Jean Crasset, † à Paris, 1692.

— Paris, 1691, 4°, 2 vol.

— Histoire de l'Eglise du Japon, par le R. P. Crasset, de la C. de J. Paris, 1713, 1°, 2 vol.

— Paris, Franc. Montalant, 1715, 4°, 2 vol.

— Traduit en anglais, 1707.

— En allemand : Aussfurhliche Geschicht der in dem Äüssersten welthell gelegenen Japonesischen Kirch, worinn die glückliche Vertilgung der Ätgötterey, Einführung, Fortplantzung, Verfolgung und letztens gantzliche Verbannung des Heiligen Römisch catholischen Glaubens in diesem grossen Reich nach denen besten Urkunden erzehlet wird, von R. P. Joanne Crasset, der Gesellschaft Jesu Priesten, anjetzo aber auf viler Verlangen in die teutsche Sprach übersetzt worden. Augsburg, in verlag Frantz Antoni Iiger. Gedruckt bey Antoni Maximilian Heiss, 1738, f°, 2 vol., fig.

— Augspurg, Welth..., f°, 2 vol. fig.

— En portugais, trad. par D. Maria Antonia de S. Braventura e Meneses : T. I, Lisbea, Man. da Silva, 1749, 4°; T. II, ibid. mism. officina, 1751, 4°; T. III, ibid. Manoel Soares, 1755, 4°, con estampas.

Vig., 1467.

— En italien.....

352. **Tablas** chronologicas, en que se contienen los sucesos de España, Africa Indias orientales y occidentales desde su principio hasta el año 1642 de la reparacion humana con los catalogos de los pontifices, etc., compuestas por el P. Claudio Clemente, de la C. de J., etc., ilustradas, y añadidas desde el año 1642 hasta el presente de 1689, etc., por el Licenc. Vicente



Digitized by Google

Joseph Miguel, etc. Valencia, Jayme de Bordazar, 1689, 4°.

A la fin se trouve : El nuevo apostol de la India oriental S. Francisco Xavier, sumariamente representado. — C'est un court abrégé de ses principaux actes.

Le P. Claude Clément, d'Orsans en Franche-Comté, † à Madrid en 1643.

353. **Sac. Rituum** congregatione Emin. et Reverentissimo Domino card. Colloredo Japponen. beatificationis, et canonisationis, seu declarationis martyrii Ven. Servorum Dei Alphonsi Navaretæ ord. prædic. : Petri de Avila ord. minorum S. Francisci ; Petri de Zunica ordinis Eremit. sancti Aug.; Caroli Spinulæ Soc. Jesu, ac sociorum respective, tum eorumdem ordinum, quam etiam secularium pro fide catholica diversis temporibus in Japponia interemptorum. Positio super dubio an constet de martyrio, et causa martyrii in casu, etc. Romæ, typis Reverendissimæ Cameræ apostolicæ, 1690, f°, pp. 36, 219, 55, 55.

Gesù, Minerve, et autres bibl. de Rome.

354. **Icones** selectæ plantarum quas in Japonia collegit et delineavit Eng. Kempfer, et quæ in Museo britannico asservantur. Londini, 1691, f°, fig.

355. **Noord** en Oost Tartarije, etc., door Nicolaes Witsen. Amsterdam, 1692, f°, 2 vol., cart. et pl.

Contient le voy. de De Vries, en 1643.

— 2e édition, 1785 (1705?).

356. **Meister**, G., Oriental Kunst-und Lustgärtner. Dresden, 1692. 4°.

358. **Sermoens** do P. Antonio Vieyra da C. de J. : Octava parte. — Xavier dormindo, e Xavier acordado : Dormindo, em tres oraçoens panegyricas no Triduo da sua Festa... Acordado, em doze sermoens panegyricos, moraes, et asceticos, os nove da sua novena, o decimo da sua canonização, o undecimo do seu dia, e o ultimo de seu patrocinio. Lisboa, João da Costa, 1694, 4°, pp. 536.

Le P. Vieyra, né à Lisbonne en 1608, mort à Bahia en 1697.

— En latin : Xaverius dormiens et Xaverius expergrectus. Dormiens in tribus panegyricis... expergrectus in duodecim sermonibus panegyricis, moralibus et asceticis... a R. P. Antonio Vieira S. J. Latinitate donavit ex autographo lusitanico R. P. Leopoldus Fuess, Soc. J. Aug. Vindel., Dilingæ et Francofurti, apud Joan. Casp. Bencard, 1701, 4°.

— En italien : Il Saverio addormentato et il Saverio vegliante, etc., tradotti dal idioma portoghese nell' Italiano dal P. Anton. Maria Bonucci della med. Comp. Venezia, 1712, 8°, pp. 532.

357. **Petri** de Marque e Soc. Jesu ad Patrem generalem, pro obtinenda missione Japonica epistola. Duaci, typis M. Mairesse, 1696, 12°, pp. 23.

Épître élégiaque en 100 vers.

359. **Moxon.** Voyage au Japon par le pôle Nord. (En anglais), 1697.

Ternaux, 2719.

360. **Christiandad** del Japon y dilatada persecucion que padecio. Memorias sacras de los Martyres de las ilustres Religiones de Santo Domingo, san Francisco, Compañia de Jesus ; y crecido numero de seglares : con especialidad de los Religiosos del orden de N. P. S. Augustin. Su autor el P. M. Fr. Joseph Sicardo, de la dicha orden, etc. Madrid, Fr. Sanz, 1698, f°.

361. **Vita** del Padre Alessandro Valignani della C. di Giesu, descrita dall' abbate D. Ferrante Valignani. Romæ, Gaet. Zenobj, e Giorg. Placho, 1698, 4°, pp. XII et 247, portrait.

Gesù.

362. **San Augustin** (Fr. Gaspar). Conquista de las Islas Philippinas : la temporal, por las armas del Señor don Phelipe segundo el prudente ; y la espiritual, por los Religiosos del orden de nuestro padre San Augustin : fundacion, y progresos de su provincia del santissimo nombre de Jesus. Madrid, 1698, f°.

Ancien Catal. Salva.

363. **Rosas** do Japão, candidas Açucenas, e ramalhetes de fragrantes e peregrinas flores, colhidas no Jardim da Igreja do Japão, etc. (por Fr. Agostinho de Santa Maria). Lisboa, Pedroso Galrão, 1699, 4°.

— Rosas do Japão, e da Cochinchina, candidas Açucenas, etc. Parte 2ª, Lisboa occidental, Pedro Ferreira, 1724, 4°.

Voir Fig., 1439.

364. **Noticias** summarias das perseguições da Missam de Cochinchina, principiada, e continuada pelos Padres da Companhia de Jesu (par le P. Manoel Ferreira, S. J.) Lisboa, Miguel Manescal, f°, 1700.

365. **Lettres édifiantes.** 1re édition, 1702 à 1776, 12°, 34 vol.

— 2e édit. Paris, Mérigot, 1780 à 1783, 12°, 26 vol.

— Lyon, 1819, 8°, 14 volumes.

— Paris, Gaume frères, 1829-32, 18°, 40 vol.

— Toulouse, Sens et Gaude, 12°... ..... vol.

— Paris, Desrez (collection du Panthéon littéraire), 1838, gr. in-8°, 4 vol.

Renferme sur le Japon : T. III (édition Desrez) Lettre du P. Fontaney : notions sur Nangasaki et le Japon; lettre du P. de Mailla : sur l'île Formose; autre du même : îles Liéou-Kieou et Formose; autre anonyme : Révolte à Formose. Mémoire sur les îles Liéou-Kieou, par le P. Gaubil.

T. IV (édition Desrez). Lettres du P. Gaubil : 3e : Sur les cartes de la Chine, de la Corée et du



Digitized by Google

Thibet; 5e : Les Chinois au Japon, etc., 8e : Sur la marche des Chinois et des Japonais vers la Californie; 9e : Idées du Japon sur les Chinois.

366. **A Collection** of voyages and travels, some now first printed from original manuscripts, others translated out of foreign languages, and now first publish'd in English; to which are added some few that have formerly appear'd in English, but do now for their excellency and scarceness deserve to be reprinted. London, Awnsham and John Churchill, 1704, f°, 4 vol.

Contient notamment : 1er vol. Formose, par Geo. Candidius; Remarques sur le Japon, trad. du hollandais.

2e vol. Voy. de Nieuhoff.

367. **An Historical** and geographical description of Formosa, an island subject to the emperor of Japan; by George Psalmanazar. London, 1704, 8°.

Relation fictive et de nulle valeur.

— En hollandais : Beschryving van het eyland Formosa in Asia; etc. Rott., 1705, 8°, avec pl. et cartes.

— En français : Description de l'île Formose en Asie, etc., dressée sur les mémoires du S. G. Psalmanazar, natif de cette île, par le S. N. F. D. B. R., avec planches et cartes. (S. D.)

— Description dressée sur les Mémoires du sieur *** contenant une ample relation de l'île Formose en Asie, du gouvernement, des mœurs et de la religion de ses habitants. Paris, aux dépens de la Compagnie, 1739, 12°.

368. **Harris** (John). Navigantium atque itinerantium bibliotheca, etc. London, 1705, f°, 2 vol.

— Réimp. en 1744-8.

— Dernière édition : Navigantium atque itinerantium Bibliotheca, or a complete collection of Voyages and travels, etc., originally published by John Harris, now revised, etc. London, 1764, f°, 2 vol.

Contient des mémoires essentiels sur les voyages de circumnavigation, sur les conquêtes et le commerce des différentes nations. Renferme spécialement pour le Japon : Histoire d'Adams, pp. 856 et suiv., et Mémoire sur le commerce de l'Angleterre, p. 873 et suiv. A la fin de l'hist. d'Adams est la tentative anglaise de 1673.

Bibl. imp. O. 4194 A. 4. 2.

369. **S. Francisco** Xaverio Hymni novem, et officium. Divione, J. Ressayre, 1705, 12°.

Par le P. François Oudin, de la C. de J., né en 1673, à Vignery en Champagne, † à Dijon en 1762.

370. **Relandus.** Dissertationes miscellaneæ. Traj. ad. Rh. 8°. 1706-7, 3 tomes en 1 vol.

Au 3e vol., pp. 103 à 115 : Série de mots japonais.

371. **Naankeweige** Versameling der gedenkwaardigste Zee en Land-Reysen na Oost en West Indien. Door Pieter van der Aa (Voyages de 1246 à 1696). Leyden, 1707, 8°, 29 vol.

372. **Oriente** Conquistado a Jesu Christo, pelos Padres da Companhia de Jesus, da provincia de Goa, par le P. Francisco de Souza., S. J. Part. 1e (os primeros 22 annos). Lisboa, 1710, f°. — Part. 2e (desde 1564 até 1585), Lisboa, 1710, f°.

A la fin se trouvent les actes d'une consultation mémorable du P. Valignani et de ses confrères sur l'administration spirituelle du Japon.

La 3e partie se trouvait manuscrite au collège de Lisbonne. Voir Fig., 1450.

Le P. de Sousa, né en 1647 dans l'île de Taparica (en Amérique), mort à Goa en 1713.

373. **Historiæ** Societatis Jesu pars quinta. Tomus posterior, ab anno Christi 1591 ad 1616, auctore Josepho Juvencio Soc. ejusd. sacerdote. Romæ, ex typis Georgii Plachi, 1710, f°.

374. **Recueil des Voyages** qui ont servi à l'établissement et aux progrès de la Compagnie des Indes orientales formée dans les Provinces-Unies des Pays-Bas (par de Constantin). Amsterdam, 1710-3-5-6, 12°, 5 vol.

— Rouen, 1725, 8°, 12 vol.

Contient, vol. III, p. 103 : Voyage d'Olivier de Noort autour du monde, commencé en 1598 (au Japon en décembre 1600).

Ibid., p. 302, Mémoire touchant les Indes orientales.

Vol. VI, p. 94. Voy. de Matelief en 1607.

Vol. VII, p. 110. Voy. des Hollandais au Japon, en 1609.

Ibid., p. 142. Voyage des Hollandais en 1611.

Vol. IX, p. 199. Voyage de Seyger van Rechteren, en 1628 (à Formose en 1630).

Ibid., p. 209. Relation de l'état de l'île Formose, écrite en 1623 par Geo. Candidius, ministre du S. Evangile, envoyé dans cette île pour la propagation de la foi chrétienne.

Ibid., p. 261. Discussion sur le commerce de la Chine et du Japon.

Ibid., p. 309. Voyage de Henri Hagenaar aux Indes orientales, 1631-1638 (au Japon en 1634), avec une description de l'empire du Japon, et une relation de la persécution qui y a été faite pendant certaines années aux chrétiens romains, avec quelques autres pièces qui concernent les affaires des Hollandais dans ce même empire.

Vol. X, p. 1. Suite du voy. de Henri Hagenaar. Description de l'empire du Japon, par Caron; augmentée de quelques remarques de H. Hagenaar.

Ibid., p. 119. Histoire d'une persécution, etc., écrite par Reyer Gysbertz.

Ibid., p. 162. Relation de ce qui se passa le 20 d'octobre 1626 à la visite du Dairo à l'empereur du Japon, par Conrad Crammer.

Ibid., p. 179. Lettre d'un Japonais (26 octobre 1632).

Ibid., p. 185. Lettre du gouverneur général des Indes, et Mémoire de Léonard Campen sur le commerce du Japon.

Ibid., p. 202. Formose négligée ou la prise de cette île par les Chinois sur les Hollandais.

Vol. XII, p. 92. Voyage de Gant. de Schouten en 1663 : description abrégée du Japon.

Ibid., p. 338. Naufrage de 3 vaisseaux hollandais.



Digitized by Google

375. **Kaempfer.** Amœnitatum exoticarum politico-physico-medicarum fasciculi V, quibus continentur variæ relationes, observationes et descriptiones rerum Persicarum, et ulterioris Asiæ, multâ attentione in peregrinationibus per universum Orientem collectæ. Lemgo, 1712, 4°, fig.

Au 2e fascicule: Notice sur la fabrication du papier au Japon; description abrégée de cet empire.

Au 5e fascicule: Description des plantes du Japon.

Et divers autres documents.

376. **Imagem** da virtude em o noviciado da Companhia de Jesus do real Collegio do Espirito santo de Evora do Reyno de Portugal, na qual se contem a fundaçam desta santa Casa, vida de seu Fundador e mais servos de Deos, que nella ou forão mestres, ou discipulos. Pelo padre Antonio Franco da C. de Jesus. Lisboa, na officina real Deslandestana, 1714, f°.

Le P. Franco, né en 1662 à Montalvão en Alemtejo, mort à Evora en 1732. — Fig., 4292.

377. **Histoire** de l'établissement, des progrès et de la décadence du christianisme dans le Japon, où l'on voit les différentes révolutions qui ont agité cette monarchie pendant plus d'un siècle, par le P. Fr. de Charlevoix. Rouen, Ch. Le Boulanger, 1715, 12°, 3 vol.

Le P. de Charlevoix, né à Saint-Quentin en 1682, mort à La Flèche en 1761.

— L'auteur refondit totalement son ouvrage, et le publia de nouveau sous le titre de: Histoire et Description générale du Japon, où l'on trouve tout ce qu'on a pu apprendre de la nature et des productions du pays, du caractère et des coutumes des habitants, du gouvernement et du commerce, des révolutions arrivées dans l'empire et dans la religion; l'examen de tous les auteurs qui ont écrit sur le même sujet, avec les Fastes chronologiques de la découverte du Nouveau-Monde. Enrichie de figures en taille-douce. Paris, Gandoin, Lamesle, 1736, 4°, 2 vol., pp. 667 et 746, sans la préface et les tables; et 12°, 9 vol. gros caractère.

— Nouvelle édition revue, corrigée, augmentée et mise dans un nouvel ordre, par l'auteur. Paris, Ganeau, Bauche, d'Houry, 1754, 12°, 6 vol. petit caractère.

378. **Recueil** des Voyages au nord, contenant divers mémoires très-utiles au commerce et à la navigation. Amsterdam, Jean Fréd. Bernard, 1715, 8°, 6 vol.

T. II. Voyage au Spitzberg, de Martens; discours sur le passage au N.E., par Wood.

T. III. Lettres sur le Japon; découverte d'Yesso; relation de Caron sur le Japon; additions et mémoires concernant le même empire.

T. IV. Description de la Corée, trad. du hollandais; Deux voyages de Lincbolt au Waeigats, etc.

T. VI. Trois navigations de Frobisher pour chercher, par le N.O., un passage de la Chine au Japon.

— Autre édition. Amsterdam, 1731-38, 12°, 10 vol.

379. **Fr. Agustin** de Madrid, descalço de S. Francisco. Relacion del viage que hiço el Abad D. Juan Baptista Sidoti, desde Manila al Japon, embiado por el Papa Clemente XI. 1717, f°.

D'après Juan de S. Antonio. (Bibl. universa franciscana.)

— En italien, sous ce titre: Breve relazione estratta da varie lettere per il Reverendissimo P. Fr. Agostino di Madrid, dell' ordine serafico, Commissario e Procurator generale di San Giorgio, e missioni de' Francescani scalzi nell' isole Filippine, China, e altri regni del gentilesimo, etc. — Sopra l' arrivo nella città di Manila, partenza per l' impero del Giappone, arrivo, e dimora in quello dell' abbate D. Gio. Battista Sidoti. Con un esatto diario del viaggio a detto impero del Giappone, e stato in cui si trova; tradotto dall' idioma spagnuolo nell' italiano da Gio. Francesco Sangermano Corvo. Roma, Bernabo, 1718, 4°, pp. 45.

Trois exemplaires à la Minerve; Misc. 4°, volumes 232-486-503. — Autre à la Propagande.

380. **Imagem** da virtude em o noviciado da Companhia de Jesus na corte de Lisboa; em que se contem a fundaçam da caza, e os religiosos de virtude que em Lisboa foram noviços. Pello P. Antonio Franco da C. de J. Coimbra, no Real collegio das Artes, 1717, f°.

Fig., 4292.

381. **Imagem** da virtude em o noviciado da companhia de Jesus no real collegio de Jesus de Coimbra em Portugal, na qual se contem as vidas e sanctas mortes de muitos homens de grande virtude, que naquella sancta caza se criaram. Pello P. Antonio Franco da C. de J., 1re tomo: Evora, na officina da universidade, 1719, f°. — 2e tomo: Coimbra, no Real collegio das Artes, 1719, f°.

Fig., 4292.

382. **Franco** (P. Ant.). Annus gloriosus Soc. Jesu in Lusitaniâ, complectens sacras memorias illustrium virorum, qui virtutibus, sudoribus, sanguine fidem, Lusitaniam et Societatem Jesu in Asia, Africa, America ac Europa felicissime exornarunt, succincta narratione congestas à R. P. Antonio Franco, ej. Soc. theologo. Viennæ Austriæ, sumptibus Jo. Mich. Christophori, typis Jo. Bapt. Schilgen, 1720, 4°, pp. 780, à 2 col.

Ce recueil est par année. Le manuscrit portugais doit se trouver à Torre do Tombo, avec plusieurs autres du même auteur.

383. **Nicolai** Parthenii Giannettasii S. J.-Xaverius Viator, seu Xaveridos, carmen posthumum. Neapoli, apud Domin. Gaillard, 1721, 8°?

Ouvrage non terminé, s'arrête au Xe livre.

Le P. Giannettasio, né à Naples en 1648, mort à Massa en 1715.



Digitized by Google

384. **Josephus** a S. Antonio, religieux augustin du couvent de Lisbonne: Fles sanctorum Augustinianorum (6 *volumes annoncés, 3 publiés*). Ulyssipone, 1721, 23, 26, f°, 3 vol.

Ossinger.

385. **Catalogo** dos Arcebispos de Goa, primazes do Oriente, dos Bispos de Cochim, Meliapor, China, Japão, Nanalim, Malacca, Patriarchas de Ethiopia, Arcebispos de Cranganor e Serra, por D. Ant. Caet. de Sousa. (Se trouve au T. II des Documentos e memorias da Academia real da Historia portugueza. Lisboa occid., Paschoal da Silva, 1722, f°.)

Fig., 806.

386. **Chronique** de la province franciscaine de S. Jacques (en espagnol). Salamanca, 1722, f°.

Contient, T. II, l. 1, c. 2, f° 19 : Relat. de martyr de V. F. Jean de S. Marthe, par Luis Gomez, (Voir à 1654); et deux lettres de même martyr : ces lettres se trouvent également en Have : Trien. XII, c. 23.

Même tome : L. v, c. 3. Lettre du P. Apolli Franco. Cette lettre se trouve aussi dans Martin de S. Joseph, Chron., part. 2. l. iv, c. 43. — Ibid., Lettre du Fr. Vincent de S. Joseph.

387. **Relation** des guerres civiles du Japon, où l'on voit ce qui s'est passé de plus important pendant 38 ans qu'elles ont duré. Paris, Witte, 1722, 12°.

Publié à part des Ambassades de Montanus.

388. **Oud** en Nieuw Oost Indien vervattende een naaukeurige en uitvoerige Verhandelinge van Nederlands mogentheyd in die Gewesten, benevens Eene wydluftige Beschryvinge der Moluccos, etc., door François Valentyn, etc. In Vijf deelen. Te Dordrecht en Amsterdam, 1724, f°, 5 vol. reliés en 8 tomes. Nombreuses cartes et planches.

— 1726, f°, 5 vol.

— Édition moderne : Valentyn, F., Oud en Nieuw Oost.-Ind. met aant., etc., door S. Keijzer. 's Hage, 1855, gr. 8°, 3 dl. 20 Afl.

389. **Franco** (Ant.). Synopsis annalium Soc. Jesu in Lusitania, ab anno 1546 ad ann. 1718. Aug. Vindelicorum et Græcii, 1726, f°.

Renferme des tables très-bien faites, et notamment celle de tous les religieux partis de Portugal pour les Indes.

390. **Kaempfer** (Engelbert). The history of Japan, with an account of the ancient and present state and government of that empire, etc., with a description of the kingdom of Siam. Transl. from the high dutch manuscript of the author, by J. J. Scheuchzer. London, 1727-8, f°, 2 vol., planches et cartes.

L'ouvrage fut écrit originairement en hollandais. Le chevalier H. Sloane acheta le manuscrit et le fit traduire en anglais par Scheuchzer. Plus tard, l'ouvrage parut en hollandais.

Kaempfer a spécialement suivi les directions du gouverneur général Camphuis, ancien surintendant du comptoir de Japon.

— Édition latine : London, 1728, f°, 2 vol.

— Édition hollandaise : Kaempfer, E. Beschrijving van Japan, behandelende deze geschiedenis en Koophandel met de Nederlanden en Chinesen, uit het Eng. van J. G. Scheuchzer. 's Hage, 1729, f°, cartes et planches.

— E. Kaempfer. De beschrijving van Japan, behelzende een verhaal van den ouden en tegenwoordigen staat en regering van dit rijk enz. uit het Hoogd. manuscript in het Eng. vert. door J. G. Scheuchzer, uit h. Eng. vert. Amst., 1783, f°, cartes et planches.

— Extrait du même ouvrage : Amst., 1758, 4°, cartes et planches.

— Édition française : Traduite sur la version anglaise de Scheuchzer (par. Naude). La Haye, Gosse, 1729, f°, 2 vol., avec cart. et pl.

— La Haye, 1731, 8°, 2 vol.

— Édition abrégée (avec un appendice : Journal d'un voyage anglais au Japon en 1673). Amsterdam, 1732, 8°, 3 vol.

— Édition allemande : Engelbert Kämpfer's Geschichte und Beschreibung von Japan ; aus den original handschr. des Verfassers, herausgegeben von Chr. W. Dohm. Lemgo, 1777, 4°, 3 vol. cartes et planches.

390 *bis*. A cette publication se rapporte : Memoire sur l'original de la description du Japon, de Kaempfer, par Dohm (en allemand). Lemgo, 1774, 8°.

Bibl. imp., O. 8°, 1703.

391. **Gotfield** (sous le pseudonyme de J. Abelinus). Les voyages de terre et de mer les plus curieux, faits par les Portugais, les Espagnols, les Anglais et différentes nations aux Indes orientales et occidentales (en hollandais). Leyde, J. Van de Deyster, 1727, f°, 8 t. en 4 vol.

392. **Franciscus** descalços en Castilla la vieja, chronica de la santa provincia de San Pablo de la, mas estrecha regular observancia de N. S. F. S. Francisco, etc., por el menor Fr. Juan de S. Antonio (Salmantino), etc. En Salamanca, en la imprenta de la Santa Cruz, 1728 et 1729, f°, 2 vol.

Contient, T. I, l. v, c. 1 à 22 : Vie des protomartyrs et autres.

T. II, l. iv, c. 4 : Lettre du P. Ant. de S. Bonaventure : et pp. 241, 43, 44 : Trois lettres du P. Sotelo.

Le premier tome seulement se trouve au couvent des Santi Quaranta, à Rome.

393. **Joannis** a S. Antonio, Bibliotheca Minorum fratrum, etc. Salmanticæ, 1728, 4°.

393 *bis*. **Bibliotheca** universa franciscana, sive alumnorum fratrum ordinum S. P. N. Francisci qui ab ordine seraphico condito, usque ad præsentem diem latina, sive alia quavis lingua scripto aliquid consignarunt, encyclopedia Willotii, athenæo, et syllabo Wadingiano locupletior, in tres distributa tomos, adjectis necessa-



Digitized by Google

tis indicibus, ac materiarum bibliotheca; concinnata a R. P. Fr. Joanne a S. Antonio, Salmantino, etc. Matriti, ex typographia causæ V. Matris de Agreda, 1732 (les deux premiers tomes), et 1733 (le 3e), f°.

Santi Quaranta.

394. **Der neue-Welthott** mit allerhand nachrichten dern missionariorum S. Jesu. Allerhand to Lehr-als Geist-Reiche briefschriften, und Reis-Beschreibungen, welche von denen Missionarlis der Gesellschaft Jesu von beyden Indien, und andern über Meer gelegenen Ländern, seit an. 1642, biss auf das Jahr 1726, in Europa angelangt seynd. Jetzt zum erstenmal theils aus handschrifftlichen urkunden, theils aus denen Französischen, *Lettres édifiantes*, verteutscht und zusammen getragen, von Joseph Stocklein, S. J. Augsperg und Grätz, Philipp. Martin, und Job. Veith seel. Erben, 1728, f°, 36 tomes.

Cette collection qui embrasse plus d'un siècle, de 1642 à 1750, renferme seulement pour le Japon :

4e vol., p. 28 lettre du P. Koffler.
5e — p. 22, — du P. Fontaney.

Se trouve chez les PP. JJ. de Paris.

395. **Salvson**, Th., Tegenw. staat der keizerrijken China en Japan, alsmede van de Ladrones, Fillippynsche en Molukksche Eilanden en van Makassar. Uit het Eng. ver. en merk. vermeerd. door M. van Goch. Amst., 1729, gr. 8°. Met pl. en kaarten.

Cat. Muller.

396. **Begaert**, A., Droevige Schipbreuk van het fluitschip den Arion op de reize uit Japan naer Batavia. Amst., 1729, 8°.

Cat. Muller.

397. **Fr. Pedro Monteiro**, religioso dominico, natural de Lisboa. Claustro dominicano. Lisboa occid., Anton. Pedroso Galrão, 1729 et 1734, f° (1re et 3e livraisons).

La 2e livraison a paru sous une autre forme dans la Collecção dos documentos e memorias da Academia real.

Fig. 4385.

398. **Bullarium** ord. FF. Prædicatorum, opera F. Tho. Rippoli, Romæ. 1729–40, f°, 8 vol.

T. VI, p. 435 : cause des martyrs japonais.
T. VIII, titre 8 entier, de Missionibus.

399. **Churchill's** collection of voyages and travels, etc. f°, 6 vol. Oxborne's collection (faisant suite), f°, 2 vol. London, 1732, et a. a.

400. **Histoire** des découvertes et conquêtes des Portugais dans le nouveau monde (avec des figures en taille-douce) par le P. Joseph Lafitau, de la C. de J. — Paris, Saugrain père, 1733, 4°, 2 vol., fig.

Le P. Lafitau, né à Bordeaux, † en 1740.

— Paris, Saugrain et Coignard, 1734, 12°, 4 vol., fig.

— Trad. en portugais par Manoel de Sousa. Lisboa, Ant. Gomez, 1736, 4 vol. 8° p°.

401. **Glorias** del segundo siglo de la C. de J., dibuxadas en las vidas, y elogios de algunos de sus varones ilustres en virtud, letras, y zelo de las almas, que han florecido desde el año de 1640, primero del segundo siglo, desde la aprobacion de la religion, escritas por el F. Joseph Cassani, de la m. C. Tomo I y VII, en el ordem de Varones ilustres, obra que empezó el V. P. Juan Eusebio Nieremberg. Madrid, Alamiel Fernandez, 1734, f°. — T. II y VIII (même titre), 1734, f°. T. III y IX (même titre), 1736, f°.

Le P. Cassani, né à Madrid en 1679, mort après 1743.

402. **Worm**, J. G. Ost.-Indian. u. Persian. Reisen, oder zehenjarige auf Gr. Java, Bengala geleistete Kriegs-Dienste; nebst Nachrichten von... der Macht, Regierung u. Justitz der Holländer in Indien (und Japan)... Zustand des christenthums, und der Dänischen mission... Dresden, 1737, 8°.

Cat. Muller.

403. **Epitome** de la bibliotheca oriental, y occidental, nautica, y geografica, de don Antonio de Leon Pinelo... añadido, y enmendado nuevamente, en que se contienen los escritores de las Indias orientales, y occidentales, y reinos convecinos, China, Tartaria, Japon, Persia, Armenia, Ethiopia y otras partes. Tomo Ier, Madrid, Francisco Martinez Abad, 1737, f°.

— Epitome... en que se contienen los escritores de las indias occidentales, especialmente del Peru, Nueva España, la Florida, el Dorado, Tierra Firme, Paraguay, el Brasil, y viages a ellas, y los autores de navegacion, y sus materias, y sus apendices. Tomo IIe, 1738, f°.

— Epitome... en que se contienen los escritores de geografia de todos los reynos, y señorios del mundo, y viages diversos, y sus apendices. Tomo IIIe, 1738, f°.

La numération, continue pour les 3 volumes, est tantôt par colonnes et tantôt par pages : 144 pages, 1728 colonnes et 439 pp.

404. **Lettre** de d'Anville au P. Castel, au sujet des pays de Kamtschatka et de Ieço, et Réponse du P. Castel. 1737, 12°.

404 *bis*. **La réponse** publiée à part : Réponse à M. d'Anville sur les pays de Kamtschatka et de Ieço (par le P. Castel) Paris, 1737, 12°.

405. **Arte** de la lengua japona, dividido en quatro libros segun el arte de Nebrixa, con algunas voces proprias de la escritura, y otras de los linguages de *Xiuo* y del *Cami*, y con algunas perifrases y figuras, etc., compuesto por el hermano Fr. Melchor Oyanguren de santa ines, predicador, y missionario apostolico para los



Digitized by Google

Reynos de Cochinchina, y Camboja, ex guardian, y ministro en idioma Tagalog en las islas Philippinas. Mexico, 1738, 4°, pp. 200.

Un manuscrit de cet ouvrage a été brûlé dans l'incendie des livres de Klaproth.

Une partie a été publiée par M. Landresse à la suite de la grammaire de Rodriguez, sous ce titre :

405 bis. **Supplément** à la grammaire japonaise du P. Rodriguez ; ou Remarques additionnelles sur quelques points du système grammatical des Japonais, tirées de la grammaire composée en espagnol par le P. Oyanguren, et traduites par M. C. Landresse, précédées d'une Notice comparative des grammaires japonaises des PP. Rodriguez et Oyanguren, par M. le baron G. de Humboldt (ouvrage publié par la Société asiatique).—Paris, Dondey-Dupré père et fils, 1826, 8°, pp. 31.

406 **Chronicas** de la apostolica provincia de San Gregorio de religiosos descalzos de N. S. P. S. Francisco en las islas Philippinas, China, Japon, etc., por el P. Fr. Juan Francisco de S. Antonio, Matritense, lector de theologia escholastica, y moral, ex diffinidor, y chronista general de la dicha provincia. 1re Parte : Impressa en la imprenta del uso de la propria provincia sita en el convento de nostra señora de Loreto del pueblo de Sampaloc, extra-muros de la ciudad de Manila, por Fr. Juan de Sotillo, anno de 1738, f°.

— Chronicas de la apostolica provincia de San Gregorio papa el magno, doctor de la Iglesia, de religiosos, etc. Parte 2a : del ultimo estado de la custodia y desde su eireccion de provincia en Roma, hasta su execucion en Manila, como a su patri-madre, y titular, etc., anno de 1741, f°.

— Parte 3a : Chronica... de la celeberrima seraphica mission de Japon, con la descripcion de aquel imperio : glorioso triumpho de nuestros prothomartyres invictos S. Pedro Bautista y sus compañeros, sus vidas, su beatificacion, y cultos, etc., anno de 1741, f°.

Le 3e vol. seul relatif au Japon.

Santi Quaranta. — Le 3e vol. chez les PP. JJ. de Paris.

407. **Focky** (Jacques), S. J. — Xaverius Ulyssipone somnians. (En vers élégiaques.) Gracii, 1740, 16°.

408. **Fr. Appolinario** da Conceição. Claustro Franciscano erecto no dominio da Corôa Portugueza. Expõe sua origem, e estado presente; a de seus conventos e mosteiros; annos de suas fundações; numero de hospicios, prefeituras, recolhimentos, parochias, e missões... Lisboa occid., Ant. Isid. de Fonseca, 1740, 4°.

Fig., 1295.

409. **A New** general collection of voyages and travels... London, Astley, 1745, 4°, 4 vol.

Vol. I. L. 3. c. 16. Voy. de Saris. — C. 18 Relation de Cocks sur Firando. — C. 19. Extraits des lettres de Cocks. Lettre de l'Empereur du Japon au prince d'Orange. — Voy. et aventures d'Adams.

Vol. IV. L. 2. C. 4. Description de la Corée. — C. 2. Voyages des Hollandais en Corée ; naufrage à Quelpaerts.

410. **Historia** de la provincia de Philippinas de la C. de J. 2a parte (1616 à 1716), por el P. Pedro Murillo Velarde. Manila, 1749, f°. (Avec une carte des îles Philippines.)

Fait suite au P. Colin.

Le P. Murillo Velarde, né près de Grenade en 1696, mort à Port-Sainte-Marie en 1753.

411. **Le Titus japonais**, tragédie en polonais et en vers non rhythmés. Lublin, typis Soc. J., 1750, 4°, pp. 68.

412. **Conquistas** na India em apostolicas missões da C. de J., socorridas pelo Ceu com milagrosos successos em credito da Fé, e estrago da idolatria, até o anno de 1744, etc. Lisboa. Manuel da Silva, 1750, 4°.

Fig., 1460.

413. **Historiæ** Societatis Jesu pars sexta, tomus prior, ab anno Christi 1616 ad a. 1677. Sive Martius Vitelleschus, auctore Julio Cordara, Soc. ejusd. sacerdote. Romæ, Ant. de Rubeis, 1750, f°.

414. **Considérations** géographiques et physiques sur les nouvelles découvertes au nord de la grande mer, appelée vulgairement la mer du Sud ; avec des cartes qui y sont relatives, par Philippe Buache, premier géographe de S. M. Paris, 1753, 4°, pp. 158.

Donne d'après Witsen le Voyage de Vries en 1643, et transcrit une lettre du P. Gaubil datée de 1752.

— A la suite se trouve : Explication de la carte des nouvelles découvertes au nord de la mer du Sud, par M. de l'Isle, de l'Academie des sciences. Paris, Desaint et Saillant, 1752, 4°, pp. 21 et cartes.

Bibl. imp., O. 4°. 1433 C.

415. **De Lima** (Max.). Agiologio Dominico das vidas dos Santos, Beatos, martyres e pessoas veneraveis da ordem dos Pregadores. Lisboa, 1751, f°, 4 vol.

Le cat. de la Minerve l'attribue au P. Fr. Joseph da Natividade.

416. **Le P. Fr. Martinez** (Domingo). Compendio historico de la apostolica provincia de San Gregorio de Philippinas. Madrid, 1756, f°.

Anc. Cat. Salve.

417. **Bullarium** Franciscanum, curâ Jo. Hyac. Sbaralea. — Acced. supplem. a Fiam. Ant. de Latera. Romæ, 1759-80, f°, 5 vol.

418. **Dubois**, J. P. J. Vies des gouverneurs généraux avec l'abrégé de l'histoire des établissements hollandais aux Indes Orientales; ouvrage où l'on trouve l'origine de la compagnie des Provinces-Unies, les premiers traités de com-



Digitized by Google

merce, la fondation de Batavia... les conquêtes des Hollandais... leurs guerres, leurs progrès, leurs désastres, la perte de Formose... en général tous les événements dignes de remarque, relatifs aux affaires des Indes, arrivés depuis un siècle et demi, jusqu'à nos jours, et rapportés année par année... suivi des Considérations sur l'état présent de la Compagnie des Indes orientales, par le baron d'Imhoff, ci-devant gouverneur des Indes orientales. La Haye, 1763, 4°, avec portraits, cartes, planches, plans, etc.

Insérée dans l'Histoire gén. des Voyages par M. l'abbé Prévost en forme la 20e partie.

— ..... 1778, 4°.

— Dubois, J. P. J. Leven der gouverneurs generaal van Nederlands-India, uit het Fransch. Amst., 1765, 4°, avec portraits et cartes.

419. **The History** of Kamtschatka and the Kurilski islands.., translated from the Russian, by James Grieve. Glocester, 1764, 4°, map.

— En français : Histoire du Kamtschatka, des îles Kurilski et des contrées voisines, publiée à Saint-Pétersbourg en langue russe, et trad. par M. E... Lyon, Duplain, 1767, 12°, 2 vol., cartes.

420. **Mémoires** et observations géographiques et critiques sur la situation des pays septentrionaux de l'Asie et de l'Amérique, par le bailli d'Engel. Lausanne, Chapuis, 1765, 4°.

Bibl. imp., O., 4°. 1439 B.

421. **Voyages** et découvertes faites par les Russes le long de la mer glaciale et sur l'Océan oriental, etc., trad. de l'allemand de G. F. Muller (par Dumas). Amsterdam, 1766, 12°, 2 vol. et cartes.

422. **Description** du Japon (en russe). 1768, 8°

Bibl. imp., O, 8°. 1666 D.

423. **Bibliotheca** Augustiniana. — Redegit F. Mag. Fr. Joannes Félix Ossinger, ord. Erem. S. Aug.-Ingolstadii et Augustæ Vindelicorum, impensis Joan. Franc. Cratz, Universitatis bibliopolæ, 1768, f°.

Bibl. Angelica.

424. **Histoire** des Chinois, Japonais, etc. Paris, 1771, 8°, 30 vol.

Compilation très-défectueuse.

425. **An Account** of the new northern archipelago, lately discovered by the Russians, by M. J. von Staehlin. London, 1774, 8°. map.

426. **Mémoires** concernant l'histoire, les sciences, les arts, les mœurs, les usages, etc., des Chinois, par les missionnaires de Pékin. Paris, Nyon, 1776-91, 4°, 15 vol.

— Le 16e, Paris et Strasbourg, Treuttel et Wurtz, 1814. — Et Appendice formant le 17e volume. Mêmes libraire et date.

Il existe une table des 10 premiers volumes.

T. II, p. 497. Écriture japonaise empruntée des Chinois.

T. V, p. 13. Descr. du Japon par Marc Pol. — p. 18. Les Hollandais à Formose.

T. VII, p. 10. Idées japonaises sur la langue chinoise.

T. XIV, pp. 54 à 100. Sur les peuples tributaires de la Chine : Du royaume de Ge-l'en (Japon).

427. **Morelli** (*Pseudonyme du P. Buriel* ou *Muriel*). Fasti novi orbis. Venetiis, 1776, f°.

428. **Recherches historiques** sur l'état de la religion chrétienne au Japon relativement à la nation hollandaise, trad. du hollandais de M. le baron Onno-Swier de Haren. Londres et Paris, D. C. Couturier père, 1778, 8°, pp. 220.

429. **Serionne** (A. de). La Richesse de la Hollande, ouvrage dans lequel on expose l'origine du commerce et de la puissance des Hollandais. Londres, 1778, 4°, 2 tomes.

430. **Thunberg**, C. P. Verhandeling over de Japansche natie, hare Zeden, Gebruiken en Munten. Uit het sweedsch. Amst., 1780, 8°, avec pl. color.

Catal. Nijhoff.

— En allemand : Thunberg, K. P. Ueber die Japanische nation. Aus dem Schwed. übers. von K. G. Grüning. Leipzig, 1795, 8°.

431. **Verhandelingen** van het Bataviasch genootschap der Konsten en Wetenschappen. Batavia, 1781-1847. — Rotterdam, Reinier Arrenberg; Amstérdam, Johannes Allart, 1781 et ann. 85...., 8°, 21 parties (la dernière en deux livraisons).

La plupart des mémoires ont été détachés et publiés à part.

Contient : T. II. Liste des empereurs, de 1687 à 1762, faisant suite à la liste publiée par Kaempfer.

T. III. Radermacher. Materiaux pour la description du Japon. — Le même. Vocabulaire hollandais-japonais. — Titsing. Sur le Saki. — Le même. Préparation du Soya.

T. IV. Radermacher : Tartarie et Japon; découvertes des Russes; poids et mesures dans les Indes néerlandaises. — Le baron de Wurb. Minéraux du Japon.

T. X. Obstétrique au Japon.

T. XI. Siebold. Epitome linguæ japonicæ.

T. XII. Siebold. Synopsis plant. economic.

T. XIII. Siebold. Origine des Japonais.

T. XIV. Meylan. Commerce des Européens au Japon. — Siebold. Acupuncture.

T. XVI. Burger. Mines de cuivre et préparation du métal au Japon.

T. XVIII. Van der Vlis. Langue formosane.

— Les parties XII et ss. ont paru in-4°. Batavia, 1849 et ann. suiv.

T. XXV. P. Blecker. Ichtyologie du Japon.

T. XXVI. P. Blecker. Nouvelles observations sur l'ichtyologie du Japon.

432. **Observations** critiques et philosophiques sur le Japon et les Japonais, par l'abbé Lejeune. Amsterdam (Paris), Knapen, 1780, 12°.

433. **Les nouvelles Découvertes** des Russes



Digitized by Google

entre l'Asie et l'Amérique, avec l'histoire de la conquête de la Sibérie et du commerce des Russes et des Chinois, trad. de l'anglais de Coxe. Paris, hôtel de Thou, 1781, 4°.

— Neufchâtel, 1781, 8°.

434. **Thunberg.** Abhandlung von den Münzsorten, welch in älterin u. neueren zeiten im kaiserthum Japan geschlagen worden u. gangbar gewesen sind. Aus dem Schwed. (Von J. Theod. Pyl). Mit 8 Kupfern, Stendal, 1784, gr. 8°.

Bibl. imp., O, 9°, 1668-B et 1794-A.

435. **Car.** P. Thunberg Flora japonica sistens plantas insularum Japonicarum secundum systema sexuale emendatum redacta. Lipsiæ, Mulleria, 1784, 8°, 39 planches.

435 bis. L'auteur a donné à part un recueil de 40 planches : Icones plantarum japonicarum. Upsal, 1794-1805, f°.

Thunberg fit de plus soutenir sous sa présidence un grand nombre de thèses botaniques. — Voir le catal. ou la Bibliotheca botanica de Pritzel, p. 298.

436. **A Voyage** to the Pacific Ocean, performed under the direction of captains Cook, Clerke and Gore. London, 1785, 4°, 3 vol. avec cartes.

437. **Radermacher,** J. C. M. Bedenkingen over Tartarijen en Japan, en de ontdekkingen der Russen aan de oostel. Kusten van Asie, en de Westerkusten van Arcetica. Met kaart. Rotterdam, 1786. (Mém. de Batavia. Tome IV).

438. **Radermacher,** J. C. M. Bijdragen tot de beschrijving van Japan (met Japansche woordenlijst). Rotterdam, 1787, gr. 8°. (Mém. de Batavia. Tome III).

439. **Bibliotheca** hispana vetus... Auctore D. Nicolao Antonio hispalensi S. J. — Bibliotheca Hispana nova, sive Hispanorum scriptorum qui ab anno MD ad MDCLXXXIV floruerunt... Auctore D. Nicolao Antonio. Matriti, 1781-6, f°, 4 vol.

440. **Pallas.** Linguarum totius orbis Vocabularia comparativa augustissimæ (Catharinæ II) cura (a P. S. Pallas) collecta, sectio prima, Linguas Europæ et Asiæ complexa. Petropoli, typ. Iohan.-Car.-Schnoor, 1786-89. 4°, 2 vol. de 410 et 199 pp.

N° 184. Catal. de mots japonais.

441. **El P. Juan** de la Concepcion. Historia general de las islas Philippinas, conquistas espirituales y temporales de estos españoles dominios, establecimientos, progresos y decadencias. En Manila, por Aug. de Rosa (pour les 5 premiers volumes), et en el convento de N. S. de Loreto del pueblo de Sampaloc (pour les 7 autres), 1788-1792, 14 vol. petit 4° vélin.

Vente Chaumette-Desfossés.

442. **Thunberg.** C. P. Resa uti Europa, Asia, Africa. Upsal, 1789-93, 8°, 4 vol.

— En allemand : Trad. par C. H. Groskurd. Berlin, 1792, 8°, 2 vol.

— En allemand (abrégé) : K. P. Thunbergs Reisen in Africa und Asien, vorzüglich in Japan, während der Jahre 1772 bis 1779 ausgiebig weise übersetzt von Kurt Sprengel, und mit anmerkungen begleitet von Joh. Reinhold Forster. Berlin, 1792, 8°.

— En anglais : .....

— En français : Thunberg, C. P. Voyages au Japon par le cap de Bonne-Espérance, les îles de La Sonde, etc., rédigés et augmentés de notes particulières sur le Japan et le malais, par L. Langlès, et de notes d'hist. nat. par J. B. Lamark. Paris, 1796, 4°, 2 vol., et 8°, 4 vol.

— L'Abrégé par Sprengel a été trad. en français.

— Voyage en Afrique et en Asie, principalement au Japon, pendant les années 1770-1779, par Thunberg. Trad. du suédois, avec des notes du traducteur. Paris, 1794, 8°.

443. **Beniewsky's** (Count de). Memoirs and travels, consisting of military operations in Poland, his exile into Kamatchatka, his escape and voyage for that peninsula through the northern Pacific Ocean, touching at Japan and Formosa, to Canton in China, with an account of the French settlement of Madagascar, 1790, 4°, 2 vol., portrait, maps and plates.

Bibl. imp., suppl. O, 1464 (4-2).

— En français, Voyages et Mémoires de Maurice Auguste, comte de Benyowsky. Paris, 1791, 8°, 2 vol.

444. **Meares** (Capt.). Voyages made in 1788 and 89, from China to the N. W. coast of America, 1790. London, 4°, maps, etc.

— En français : trad. par Billecoq. Paris, an III (1795), 8°, 3 vol. et atlas.

445. **Capt. James** Colnet's Voyage, from cape Horn, into the Pacific Ocean. Londres, 1792, 8°.

446. **Fr. Joaquim** de Santo Agostinho. Memoria sobre as moedas do reino e conquistas. — Se trouve au t. I (pp. 344 à 429) des Memorias de litt. Portugueza. — Lisboa, 1792, 4°.

Bibl. imp., R 4215, I. I.
Voir Fig., 43.

447. **Thunberg.** C. P. Observationes in linguam Japonicam. Nova acta Upsal. (V. 258 à 273). 1792.

448. **Compendio** della Vita di S. Francisco Saverio della C. di G., tratto dalla vita scrittane dal P. Giuseppe Massei delle st. Comp. — Roma, Mich. Puccinelli, a spese di Niccola d'Antoni, stampatore di Raoul, 1793, 8°, pp. 104 (avec un portrait bien fait et de nombreuses figures).

— *A la suite se trouve :* La Giornata cristiana e santa, operetta composta dal grande apostolo dell' Indie S. Francesco Xaverio della C. di G., pp. 16.



Digitized by Google

449. **Voyage de La Pérouse** autour du monde; publié conformément au décret du 22 avril 1791, et rédigé par M. L. A. Milet-Mureau. Paris, I. de la R., an v (1797) 4°, 4 vol. et atlas f°.

— Autre édition : Imp. de la R. an vi (1798), 8°, 4 vol., sans atlas.

— Trad. en hollandais : De La Pérouse. Ontdekkingsreis rondom de wereld in 1785–1788, 8°, 4 vol.?

450. **Lacépède.** Histoire naturelle des poissons. Paris, 1798, 4°.

451. **Pennant**, Thom. View of Indostan (2 vol.); India extra Gangem, China and Japan (1 vol.); etc. Lond., 1798-1800, f°, 4 vol., with plates and maps.

452. **Hervas.** Catalogo de las lenguas, 1801, 4°.

Au T° II (Lenguas y naciones de las Islas de los Mares Pacifico o Indiano austral y oriental, y del continente dell' Asia) se trouve une série de mots japonais.

453. **Account** of an expedition to the northern parts of Russia... by com. S. Billings. London, 1802, 4°, map and plates.

— En français : Voyage dans le nord de la Russie asiatique, par le commodore Billings, rédigé par Sauer, et trad. de l'anglais par Castéra. Paris, 1802, 8°, 2 vol. et atlas 4°.

454. **Asiatisches** magazin, herausgegeben von J. Klaproth. Weimar, 1802, 8°, 2 vol., cartes et planches.

455. **A Voyage** of discovery to the North Pacific Ocean : in which the coast of Asia, from the lat. of 35° N. to the lat. of 52° N., the island of Insu (commonly known under the name of the land of Yesso), the north, south, and east coasts of Japan, the Lieuchieux and the adjacent isles, as well as the coast of Corea, have been examined and surveyed, — performed in H. M's. sloop Providence, and his tender, in the years 1795, 6, 7, 8, by W. Rob. Broughton. London, T. Cadell and W. Davies, 1804, 4°.

Bibl. Imp., O, 1266. B. 8.

La relation de Broughton renferme des spécimens de vocabulaires pour les langues d'Yesso, des Loutchou et de la Corée.

— En français : Voyage et découvertes dans la partie septentrionale de l'Océan pacifique, par le capitaine Broughton, de 1791 à 1798, trad. par J. B. B.-Eyriès. Paris, Dentu, 1807, 8°, 2 vol.

En appendice est le voyage de Laxmann à Matsumaï.

456. **Lacépède.** Hist. nat. des Cétacés. Paris, an XII (1805), 4°.

457. **Supplementum** et castigatio ad scriptores trium ordinum S. Francisci a Wadingo aliisque descriptos cum adnotationibus ad syllabum martyrum eorumdem ordinum. Opus posthumum Fr. Jo. Hyacinthi Sbaralea minor. conv. sacr. theol. magistri. Romæ, ex typis S. Michaelis ad ripam, 1806, f°.

458. **Yo Ki Ken.** Dictionnaire hollandais-japonais, 4°. (Au Japon?) 1807.

Bibliothèque Impériale. (Manuscrits).

459. **Annales** des Voyages de la géographie, et de l'histoire par Malte-Brun. Paris, 1808-1815, 8°, 25 vol.

Il existe une table de cette collection.

459 bis. Nouvelles Annales des Voyages, de la géographie et de l'histoire, etc., publiées par MM. J. B. Eyriès et Malte-Brun. Paris, Gide, 1819 et ann. suiv., 8°.

1re série, par MM. Eyriès et Malte-Brun, 1819-1826 30 vol.

2e série, par MM. Eyriès, Larenaudière et Klaproth, 1826-33. 30 vol.

3e série, par MM. Eyriès, A. de Humboldt, Larenaudière, Auguste de Saint-Hilaire, Walkenaer et Dureau de La Malle. 1834-39. 24 vol.

Il existe une table de ces 3 séries.

T. II, p. 494, art. sur Titsingh, Cérémonies, etc.

T. III, p. 247, art. sur un voyage au Japon.

T. XXIII, quelques fragments.

T. XLV, pp. 125 et 263, Détention de Siebold.

T. XLVIII, p. 210, sur les volcans, et p. 246, sur les sources chaudes.

T. LIX, p. 83 à 97, Notice de deux voyages au Japon, par Klaproth.

T. LXV, 2 fragments.

T. LXXI, art. de 50 pages sur Doeff, p. 237 à 300.

4e série, par MM. Ternaux-Compans, F. Arago, d'Avezac, L. Duperrey, Dureau de La Malle, Eyriès, A. de Humboldt, Larenaudière, Mermier, Aug. de Saint-Hilaire, le vicomte de Santarem, le baron Walckenaer. 1840 à 44. 20 vol.

5e série, par Vivien de Saint-Martin, 1845-1850. 40 vol.

6e série, par M. V. A. Malte-Brun, 1833-1850. 20 vol.

460. Krusenstern (en allemand). Voyage de 1804 à 1806. Saint-Pétersbourg, 1810-12, 4°, 3 vol., avec atlas f°.

Bibliothèque Imp., O, 3°, 1524. M. 1-4.

— En anglais : A. J. von Krusenstern. Voyage round the world in the years 1803, 1804, 1805 and 1807, by order of his I. M. Alexander I. Transl. from the orig. german by R. Belgrave Hoppner. London, 1813, 4°, 2 vol., fig.

— Traduction française, revue par Eyriès. Paris, Gide fils, 1821, 8°, 2 vol., et atlas.

461. **Archiv** fur asiatische litteratur... von J. Klaproth. Saint-Pétersbourg, 1810, 4°. T. I (le seul publié).

462. **Biographie universelle** (Michaud). 1re éd., Paris, Michaud, 1811 et années postér. (84 volumes parus en 1859). 2e édit., Vve Thoisnier-Desplaces, 1843 et années postér. (24 vol. parus en 1859).

Pour un certain nombre d'articles.



Digitized by Google

463. **Th. St. Raffles.** The History of Java. London, 1811, 4°, 2 vol.

En appendice se trouve le mémoire d'Imhoff sur le commerce du Japon.

464. **Japan** mit seinem VII Provinzen, nach Robert's Entwurf. Kupferst. Weimar, Landes-industrie comptoir. 1811. Gr. 4°.

465. **Map** of the islands of Japan, Kuriles, etc. with the adjacent coast of the Chinese dominions and a sketch of the river Amoor and the Baikal lake including the trading ports of Russia and China and their relative situation with Peking, delineated by A. Arrowsmith. London, 1811, gr. f°.

466. **Journal** des Voyages, découvertes et navigations modernes; ou Archives géographiques et statistiques du XIX^e siècle..... publié par J. T. Verneur, etc. Paris, 1812 et ann. s., 8°. 2^e édit., Paris, Colnet, et Roret, 1821 et ann. suiv., 8°, 44 vol.

Articles et notices, passim.

467. **Bemerkungen** auf einer Reise um die Welt, in den Jahren 1803 bis 1807, von G. H. von Langsdorff, etc. Frankfurt am Mayn, 1812, 4°, 2 vol. et atlas.

B. 1 O. 1434. 1. 4. 2.

468. **Tilesius.** Naturhistorischer Früchte der ersten kaiserl. Russ. unter Krusenstern vollbrachten Erdumsegelung. Petersb. et Leipz., 1813, 4°.

469. **Krusenstern.** Worter-Sammlungen aus den Sprachen einiger Völker des Oestlichen Asiens und N. W. Küste von America. S. Petersburg, 1813, 4°.

470. **Milburn, W.**, Oriental Commerce, cont. a geograph. descr. of the princ. places in the East Indies, China and Japan, with their produce, etc., including the history of trade of the various Europ. nations with the eastern world, partic. that of the Engl. E. I. Comp. London, 1813, 4°. 2 vol. (with maps).

— 2^e édition : **Milburn, W.**, Oriental Commerce; or the East India Trader's complete Guide; cont. a geograph. and nautical descr. of the maritime parts of India, China, Japan and neighbouring countries, with an account of their respect. commerce, productions, etc., etc. 2d edit. with addit. by Thom. Thornton. London. 1825, roy. 8°, with maps.

471. **A Voyage** round the world, from 1806 to 1812, by Arch. Campbell. Edinburg, 1816, 8°.

C'est le voyage fait par *l'Éclipse* en 1807.
Bibl. Imp.: Acquisitions Langlès, 2016.

— En hollandais : Campbell, Arch. Reize om de wereld in de jarem 1806-1812. Amst., 1818, 8°.

472. **Journal des Savants**, Imp. roy., 4°. (Consulter spécialement dans les volumes de 1816 à 1832 les travaux de M. Rémusat relatifs au Japon.)

1817, juin. — Art. de M. Biot sur le livre de Campbell.

— Juillet. — Art. de M. Rémusat. Description d'un groupe d'îles.

— Août. — Art. de M. Vanderburg. Aventures de Solomend.

1818, avril. — Art. de M. Vanderburg. Exped. de Ricord.

— Août. — Art. de M. Rémusat. Cérémonies usitées au Japon.

1822, novembre. — 1^er art. de M. Rémusat. Asia polyglotta de M. Klaproth.

Ibid. Notice des tableaux historiques de l'Asie, par M. Klaproth.

1824, janvier. — 2^e art. de M. Rémusat. Asia polyglotta de M. Klaproth.

— Mai. — Art. de M. Rémusat sur divers mémoires relatifs à l'Acupuncture.

1825, octobre. — Art. de M. Rémusat. Grammaire japonaise du P. Rodrigues, traduit. par M. Landresse.

1826, juin. — Supplém. à la grammaire japonaise du P. Rodrigues.

1831, novembre. — Art. de M. Rémusat. An english japanese vocabulary, by W. H. Medhurst.

Il existe quelques autres articles dans la suite de la collection.

*Nota.* Un certain nombre des articles de M. Rémusat ont été tirés à part, et publiés de nouveau plus tard dans les Mélanges de ce savant.

473. **Narrative** of a voyage in his M's late ship *Alceste*, in the Yellow Sea, along the coast of Corea, etc., to the islands of the Lew-Chew, by John Mac-Leod. London, Murray, 1817, 8°.

— London, Murray, 1818, 8°.

— 3^e édition anglaise sous le titre de : Voyage of H. M's ship *Alceste* to China, Corea, and the Island of Lew-Chew, with an account of her shipwreck : by John Mac-Leod. London, Murray, 1826, 8°, fig.

— Trad. française, par Def. Paris, Gide, 1818, 8°, fig.

474. **Golownine** (Voyages de), en russe....

— En allemand, trad. par Schultz : Begebenheiten, des capitains von der Russisch kaiserlichen Marine Golownin in der gefangenschaft bei den Japanern in der Jahren 1811, 1812, und 1813 nebst seinem Bemerkungen über das Japanische Reich und Volk, u. einem Anhange der capitaine Rikord, aus dem Russischem übersetz von J. Schultz. Leipzig, Fleischer, 1817, 8°, 2 vol., cartes et fig.

L'ouvrage de Ricord a été publié séparément. Vr l'art. suivant.

— En hollandais : Golownin, W., mijne Lotgevallen bij de Japanners, met Aanmerk. over het Japansche Rijk. Dordr., 1817, 8°, 2 part.

— En français : Traduit par Eyriès, sous ce titre : Voyage et récit de la captivité chez les Japonais, etc. Paris, 1818, 8°, 2 vol.



Digitized by Google

— En anglais sous le titre de : Recollections of Japan. London, 1819, 8°.

— 2e édition anglaise : Memoirs of a captivity in Japan during the years 1811, 1812, and 1813... by capt. Golownin. London, Colburn, 1824, 8°, 3 vol.

475. **Rikord.** Erzahlung von seiner Fahrt nach den Japanischen Küsten in Jahren 1812-13. Aus den Russ. von (M. O.). V. Kotzebue. Leipzig, 1817, 16°.

— En français : Le Japon, ou Voyage de Paul Ricord en 1811, 1812 et 1813, etc., trad. de l'allemand par M. Breton, avec planches. Paris, 1822, 24°, 2 vol.

476. **Description** d'un groupe d'îles peu connues (Bonin Sima), par Abel Rémusat. 4°, 1817.

Extrait du *Journal des Savants*, juillet 1817. Se trouve aussi dans les nouveaux mélanges de Rémusat. T. I, pp. 453 à 470.

477. **Account** of a voyage of discovery to the west coast of Corea and the great Loochoo Island, etc., by capt. Basil Hall, and a vocabulary of the Loochoo language, by Clifford. London, Murray, 1818, 4°, cartes et plans.

Biblioth. imp. O. 4°, 1360, 6.

— En hollandais : Basil Hall, Ontdekkingsreis langs Corea en het Loo-Choo eiland in de Japansche zee. Rott., 1818, 8°.

478. **Breton, M.**, Le Japon ; ou Mœurs, usages et costumes des habitants de cet empire, d'après Krusenstern, Langsdorf, Titsingh et Golownin. Paris, 1818, 12°, 4 vol. avec 51 pl. color.

479. **Nouvelles Lettres** édifiantes des missions de la Chine et des Indes orientales. Paris, Adr. Leclère, 1818, 12°, 8 vol.

T. V. Christianisme en Corée.

480. **Cérémonies** usitées au Japon pour les mariages et les funérailles, etc., suivies d'anecdotes sur la dynastie régnante, trad. par Titsingh. Paris, Neveu, 1819, 8°, et atlas.

— 1822, 16°, 3 vol.

481. **Capt. James Burney.** A Chronological history of north eastern voyages of discovery and of the early eastern navigation of the Russian. London, 1819, 8°.

482. **Krusenstern.** Beitrage zur Hydrographie der Grössern Ocean. Leipzig, 1819, 4° ?

483. **Quarterly** Review.....

Divers articles et notamment :

Vol. VI, p. 379, Voy. de Saris.

Vol. XX, p. 149. (July 1819) Journal mss. du cap. Gordon of the Brothers, 1818.

Même vol. — Art. sur le voyage de Golownine.

Vol. LVI. (1836), p. 418 Doeff's Memoirs.

484. **Klaproth.** Notice sur l'archipel de Jean Potocki, situé dans la partie septentrionale de la mer Jaune. Paris, J.-M. Eberhart, 1820, 4° (avec une carte).

Plusieurs des travaux de M. Klaproth ont été publiés dans des revues, tirés à part, et réunis dans les Mémoires sur l'Asie.

485. **Sin Seou,** Zi gin Glyokf Fga, Fo Yi... Dictionnaire chinois-japonais. Yedo ? 1820, 8° obl.

Bibl. imp., dép. des manuscrits.

486. **Mémoires** et anecdotes sur la dynastie régnante des Djogoun, souverains du Japon, par Titsingh, revu par Abel Rémusat. Paris, Nepveu, 1820, 8°.

— Traduit en anglais, avec plusieurs autres pièces de Titsingh, sous le titre de : Titsingh, Illustrations of Japan, consisting of private memoirs and anecdotes of the present dynasty of the Djogoun, description of the feasts and ceremonies, etc., etc., transl. of the french, by Fr. Shoberl, with coloured plates from Jap. original designs. Lond. 1822. Gr. 4°.

— En holl. : Bijzonderheden over Japan, uit het Eng. 's Hage, 1824, 8°, 2 vol. avec pl. col.

487. **Historical** account of discoveries and travels in Asia, by Hugh Murray. Edinburgh, Constable and Longman, 1820, 8°.

III^e vol. pp. 366-397, Japan.

488. **Otto** von Kotzebue. Entdeckungsreisen in die Südsee und nach des Behringsstrasse zur Erforschung einer Nordöstlichen Durchfahrt, in den J. 1815-1818. Weimar, 1821, 4°, 3 vol., avec 21 planches et 7 cartes.

— Trad. en anglais : London, 1821, 8° ?, 3 ? vol.

— En hollandais : O. von Kotzebue, Ontdekkingsreis in de Zuidzee en naar de Berings-straat, in de jarem 1815, 1816, 1817 en 1818; uit het Hoogd. Amst., 1822, 8°, 5 vol.

489. **Bulletin** de la Société de Géographie. Paris, 1821 et ann. s., 8°.

1re série : 1821 à 1833, 20 vol.

2e série : 1834 à 1843, 20 vol.

Il existe une table des deux premières séries (1822-43) par M. Eug. de Froberville.

1re série, VI, 136. Plantes du Japon.

— VIII, 66. Population et étendue.

— VIII, 66. Ile Formose.

— XI, 456. Lettre du Dr Siebold sur ses travaux et sur une carte.

— XIII, 92. Lettre du même sur sa captivité et sa collection de cartes.

— Ibid., 294. Sa délivrance.

— XV, 257. Ile Formose.

— XIX, 53. Annonce par M. Siebold de son histoire du Japon.

— XX, 57. Sites pittoresques.

2e sér., IV, 55. Opinion de Krusenstern sur les cartes Japonaises rapportées par le Dr Siebold.

— XV, 177. Collection des curiosités japonaises rapportées par M. Sieb.

— XVIII, 39. Tentative américaine en 1837.

3e série : 1841 à 1850, 14 vol.

3e série, VI, 103. Sur l'état présent du Japon ; art. de M. Jomard.



Digitized by Google

4e série : 1854 à l'année présente.

4e série. XVI, 380. Notice sur l'île Formose, à l'occasion d'une carte de cette île, apportée en 1856 par M. de Montigny (avec une carte coloriée); art. de M. Jomard.

. — XVIII. 1. Recherche sur la valeur du *Li* d'après la carte chinoise de l'île Formose; et additions au coup d'œil sur l'île Formose, par M. Jomard.

Ces 2 derniers articles ont été réunis en un tirage à part (1859).

490. **Annales** de l'Association de la Propagation de la Foi. Paris et Lyon, 1822 et années suiv.

Les années 1822 à 1853 25 vol. — Table de ces volumes publiée en 1853. — 1854 à 1859, 5 vol., le 6e non achevé.

Japon. — IX, 279. Ambassade russe de 1820.

IX, 280. Les Hollandais au Japon. — Sur l'existence de chrétiens au Japon.

XIII, 165. Mgr. Imbert, vic. apost. de Corée, envoie un catéchiste au Japon.

XVIII, 254. Les Anglais sur les côtes du Japon.

XVIII, 470. Erection du vicariat apostolique du Japon.

XXI, 196. Tribut de peaux humaines.

XXI, 216. Notice sur l'empire du Japon.

XXI, 233. Commerce des Hollandais.

XXIV, 131. Nouvelle route pour pénétrer au Japon.

XXIX, 305. MM. Girard et Mermet au Japon. — Ils visitent Hakodadi.

Lieou-Kieou. — XVIII, 378. Notice sur le royaume de Lieou-Kieou ou Lu-Chu.

XXI, 250. Autre notice sur l'île principale Lieou-Kieou.

XXVI, 438 et 458. Les missionnaires aux Lieou-Kieou.

XXIX, 293, 296. Les missionnaires aux Lieou-Kieou.

Corée. — IX, 406. Lettre de l'empereur du Japon au roi de Corée en 1823.

XIII, 158. Invasion japonaise.

491. **Instructien**, Brieven, Weeglijsten enz. allen betr. het Nederl Koopvaardijschip Handelmaatschappij, geraagvoerder P. H. Willers, naar Japan gevaren in 1823, 12 stn. fol.

Cat. de Muller.

492. **Asia** polyglotta, von J. Klaproth (en allemand). Paris, Schubart et Dondey-Dupré, 1823, 4°, avec atlas f°.

Vol. XVI, p. 328-338, langue japonaise.

— 2e édit., corrigée et augmentée. Paris, Schubart, 1829, 4° et atlas f°.

493. **Wallström**, prœs. Thunberg. Plantarum Japonicarum species. Upsal, 1824, 4°.

Bibl. de la Soc. de Batavia.

494. **Catalogue** des livres japonais donnés par lord Kinsbo. ough à la Société asiatique, 1824, 8°.

Journal as., 1re sér., t. V, pp 113 à 114.

495. **Sur des cartes** du Japon, originales, art. par L. B. 1824.

Journal as., 1re série, t. V, pp. 183 à 185.

496. **Krusenstern**. Atlas de l'Océan Pacifique. Pétersbourg 1824-27. f° max., 2 vol.

496 *bis*. Recueil des mémoires d'hydrographie, pour servir d'analyse et d'explication à l'atlas de l'Océan Pacifique, par le contre-amiral de Krusenstern. Pétersbourg, 1824-1827, gr. 4°, 3 part., avec additions et supplément.

497. **Siebold**. De Historiæ naturalis in Japonia statu. Bataviæ, 1824, 8°.

498. **Klaproth**. Mémoires relatifs à l'Asie, contenant des recherches historiques, géographiques et philosophiques sur les peuples de l'Orient. Paris, Dondey-Dupré, 1824-26-28. 8°. 3 vol, cartes et fig.

T. I, pp. 310-321 Notice de l'archipel de Jean Potocki.

— pp. 321 375. Description de l'île Formose. — Vocabulaire et phrases de la langue formosane

T. II, pp. 457-499. Description des îles Lieou-Kieou.

— pp. 490-200 Description des îles Mou-Nan-Sima.

— pp. 411-439. Explication d'une carte chinoise et japonaise de l'Inde.

T. III, pp. 471 484. Notice d'une mappemonde japonaise.

499. **Klaproth**. Tableaux historiques de l'Asie depuis le monarchie de Cyrus jusqu'à nos jours. Paris, Schubart, 1824, 4°, atlas f° de 26 cartes et tableau.

500. **Mémoires** sur l'électro-puncture, considérée comme moyen nouveau de traiter efficacement la goutte, les rhumatismes et les affections nerveuses, et sur l'emploi du moxa japonais en France; suivi d'un traité de l'acupuncture et du moxa, principaux moyens curatifs chez les peuples de la Chine, de la Corée et du Japon; ornés de figures japonaises, par le chev. Sarlandière, docteur en médecine, etc. Paris, Delaunay, 1825, 8o.

Bib. imp., T. 2656. K. M.

501. **Notice** sur l'île de Kosima, ou le plus petit volcan du globe, art. de Klaproth.

Extr. des Nouv. Ann. des Voyages, 2e s., T. VII.

502. **Notice** sur Formose, par Klaproth.

Nouvelles annales des voyages, 5e série, t. XX, pp. 193 à 224.

503. **Résumé**. Observations chinoises et japonaises sur la chute des corps météoriques, 1825.

Se trouve encore aux mélanges, t. I, pp. 183 à 208.

504. **Journal asiatique**, 1re série. Paris, 1825 et ann. suiv., 8°.

T. Ier. Sur la langue des indigènes de l'île de Formose; par M. Klaproth, pp. 198 202.

T. V. Livres japonais donnés par lord Kingsborough, p. 113. — Note sur les cartes du Japon. pp. 183-185.

T. VI. Rapport de 1825 : Observations sur la



Digitized by Google

grammaire japonaise abrégée de Rodrigues, trad. par M. Landresse, et publiée par la Société asiatique, pp. 24 à 27.

T. VII. Description des îles Mou-nin-Sima, trad. de l'ouvrage japonais San Kokf tsu ran; par M. Klaproth, pp. 213-230. Et note par le même, p. 320.

T. X. Rapport de 1827. Observations sur un projet de dictionnaire japonais, pp. 20-22. — Collection japonaise cédée au gouvernement hollandais par Ch. Overmeer Fischer, p. 384.

— Journal asiatique, 2e série, 1828 et ann. suiv.

T. Ier. Sur la langue des Lieou-Kieou. Note anonyme, p. 248.

T. II. Koo Kouo siriak, ou Traité sur l'origine des richesses au Japon, par Klaproth (juillet 1828), pp. 4-25.

T. III. Sur l'introduction des caractères chinois au Japon, et sur l'origine des différents syllabaires japonais, par Klaproth (janvier 1829), pp. 19-48 et planches. — Lettre de M. de Siebold sur ses travaux, par M. Klaproth, pp. 23-73. — Rapport sur un mémoire relatif à l'origine des Japonais, de M. de Siebold (juin 1829), pp. 385-405. —Notice de quelques ouvrages japonais et coréens mentionnés par M. de Siebold (juin 1829), pp. 405-408.

T. V. Notice sur les accouchements au Japon; art. de M. Jacquet (mars 1830), pp. 225-236. — Notice extraite d'un mémoire inséré au Xe volume des Mémoires de Batavia (Bat. 1823) intitulé: Beantwording, par Mimasunso et Siebold.

T. VII. Mœurs et usages des Aïnos, par M. de Siebold. (Extrait du mémoire sur l'origine des Japonais, écrit en allemand par le même auteur) (janvir 1831), pp. 73-80. —Rapport d'avril 1834: Annonce d'un grand ouvrage en 2 vol. 4°, de M. Rémusat, sur les sciences naturelles chez les Chinois, les Japonais et les Tartares, p. 55.

T. VIII. Étymologie du nom de Ziagahuta, que les Japonais donnent à l'Europe, par M. Jacquet, pp. 349-352.

Tome XI. Sur les Dairi ou empereurs du Japon, par M. Klaproth (février 1833), pp. 160-177.

T. XII. Notice d'une chronologie chinoise et japonaise, par M. Klaproth (novembre 1833), pp. 402-427.

T. XVI. Notice sur M. Klaproth, par M. Landresse (septembre 1835), pp. 243-270.

— Journal asiatique, 3e série, 1836 et ann. suiv.

Néant.

— Journal asiatique, 4e série, 1843 et ann. suiv.

Néant.

— Journal asiatique, 5e série, 1853 et ann. suiv.

En cours de publication.

T. XI. Remarques sur quelques dictionnaires japonais-chinois, par M. Léon de Rosny, p. 256.

*Nota.* Les rapports annuels présentés à partir de 1840 par M. Mohl, secrétaire de la Société, font connaître, année par année, les progrès des études japonaises en Europe.

505. **Mémoire** sur l'acupuncture, par Rémusat, 1825.

Se trouve en ses nouveaux mélanges, t. I, p. 389.

506. **Mélanges asiatiques,** ou Choix de morceaux de critique et de mémoires relatifs aux religions, aux sciences, aux coutumes, à l'histoire et à la géographie des nations orientales, par M. Abel Rémusat. Paris, Dondey-Dupré, 1825-26, 8°, 2 vol.

Contient notamment: 1er vol. — 11 Observations chinoises et japonaises sur la chute des corps météoriques.

11e vol. — Néant.

507. **Description** des îles Mou-nin-Sima, c'est-à-dire des îles inhabitées; traduite de l'ouvrage japonais San Kokf tsu ran, imprimé à Jedo en 1785; par Klaproth.

Se trouve Mémoires relatifs à l'Asie (1826), t. II, p. 190 à 199, et au Journal asiat., 1re sér., t. VII.

* 508. **Siebold.** De historiæ naturalis in Japonia statu. Wirceb., 1826. 8°.

Cat. Muller.

509. **Siebold.** Epitome linguæ Japonicæ. Batavia, 1826, 8°, avec 10 planches lithographiées.

Fait partie des Mémoires de la Société de Batavia, T. XI.

510. **Description** des îles Lieou-Kieou, extraite d'ouvrages japonais et chinois, par Klaproth, 1826.

Extrait des nouvelles annales des voyages, 2e s., t. VII. Et dans les mélanges de l'auteur, t. II, pp. 157 à 189.

511. **Notice** sur l'Encyclopédie japonaise, et sur quelques ouvrages du même genre, par Abel Remusat. (Pages 123 à 310 du) T. XI des Notices et extraits des Ms. de la bibliothèque du Roi et autres bibliothèques). Paris, impr. roy., 1827, 4°.

512. **Fookoun Siriak,** ou Traité sur l'origine des richesses au Japon, écrit en 1708 par Arrai Talkougo no Kami Sama, autrement nommé Fak Sik Sen See, instituteur du Dairi Tsuna Jooai et de Yeye inio tsou, traduit de l'original chinois et accompagné de notes, par M. Klaproth. Paris, Schubart et Heideloff, 1828, 8°, pp. 24.

Se trouve au Journal asiat., 2e série, t. II, pp. 3 à 23, et à la suite du Magasin asiatique de l'auteur.

513. **J. Turk,** de Acupunctura. Traj. ad Rhen. 1828, 8°.

514. **Mémoire** sur l'introduction et l'usage des caractères chinois au Japon et sur l'origine des différents syllabaires japonais, suivi d'un vocabulaire coréen, par Klaproth. I. R., 1829, 8°.

Extrait du Journ. as., 2e série, t. III, pp. 19 à 48

515. **Examen** de la dissertation de Siebold sur l'origine des Japonais, par Klaproth (en allemand), 1829, 8°.

Cat. Bailleul.

— Ce doit être le même article que: Rapport sur



Digitized by Google

un mémoire relatif à l'origine des Japonais, par M. de Siebold ; rapporteur, M. Klaproth.

Journ. as., 2e série, t. III, pp. 385 à 405.

— A la suite : Notice de quelques ouvrages japonais et coréens, mentionnés par M. de Siebold

516 **Rémusat.** Notice sur Jean Rodriguez, missionnaire au Japon. 1829.

Nouveaux Mélanges, t. II, pp. 222 à 236.

517. **Nouveaux mélanges asiatiques,** etc., par M. Abel Rémusat. Paris, Schubart et Heideloff. 1829, 8°, 2 vol.

Contient notamment : T. Ier. Description d'un groupe d'îles peu connues, entre le Japon et les îles Marianneas.

T. IIe. Notices biographiques du P. Jean Rodrigues et de M. Titsingh.

518. **Rémusat.** Sur l'acupuncture. 1829.

Nouveaux Mélanges, t. I, pp. 358 à 380.

519. **Rémusat.** Notice sur Titsingh, 1829.

Nouveaux Mélanges, t. II.

520. **Rémusat.** Sur la grammaire japonaise de Rodriguez. 1829?

Nouveaux Mélanges, t. I, pp. 354 à 357.

521. **Revue des Deux Mondes,** Recueil de la politique, de l'administration et des mœurs. Paris, 1829 et ann. suiv., 8°.

Les Annuaires publiés à partir de 1831 par la *Revue des Deux Mondes* contiennent le résumé périodique des événements de l'extrême Asie.

522. **An English** and Japanese and Japanese and English vocabulary, compiled from native works, by W. H. Medhurst. Batavia, printed by lithography, 1830, 8°, pp. 344.

523. **Meylan**, G. F. Japan voorgesteld in schetsen over de Zeden en Gebruiken van dat Rijk. Amst., 1830, gr. 8°, pl. col.

524. **Siebold.** Synopsis plantarum œconomicarum universi regni Japonici, cum 2 tabb. Bat., 1830, gr. 8°.

Fait partie des Mémoires de la Société de Batavia, t. XII, pp. 4 à 73.

525 **Memoir** of the life and public services of sir Thomas Stamford Raffles, F. R. S., etc., particularly in the government of Java (1811-1816), and of Bencoolen and its dependencies (1817-1824), with details of the commerce and resources of the eastern archipelago, and selections of his correspondence, by his widow. London. John Murray, 1830, 1°.

— London..... 1838. 4°.

526. **Otto** von Kotzebue. Neuen Reise um die Welt in den J. 1823-26. Weimar, 1830. 8°, 2 vol., planches et cartes.

— En hollandais : Kotzebue (O. von). Nieuwe Ontdekkingsreize rondom de wereld, in de jaren 1823, 1824, 1825 en 1826 ondernomen. uit het Hoogd. vert. Haarl. 1830. 8°, 2 vol.

Catal. de la Soc. de Batavia.

527. **Notice** sur les accouchements au Japon. par M. Jacquet, 1830.

Journ. as., nouvelle série, t. V, pp. 226 à 231

528. **Narrative** of a voyage to the Pacific and Beering's strait, performed in H. M. Ship Blossom, under the command of the captain E. W. Beechey, in the years 1825-28. London, 1831. 4°, 2 vol.

529. **Siebold** (P. F. Von). Beantwoording van eenige vragen over de Japansche Vroedkunde door zijnen leerling Minarumo, geneesh. te Nagasaki. Vers 1831 ? 8°?

530. **Klaproth.** Sur les montagnes.

Journ. asiat., janv. 1831.

531. **The Journal** of the royal geographical society of London. London, 1831 et ann. s., 8°

Collection essentielle

532. **Sankokf** (sou ran to sets, ou aperçu general des trois royaumes (Corée, Lieou-Kieou et Yeso), par Rinsifée, trad. par Klaproth. Paris, Or. transl. fund. 1832, 8° et atlas 4°.

533. **Siebold** (P. F. von). Nippon. Archiv zur beschreibung von Japan und dessen nebenländern, Jeso mit den Südl. Kurilen, Krafto, Kôrai u. den Liukiu Inseln nach japan. u. europ schriften u. eigenen Beobachtungen bearbeitet 1832 et ann. suiv Grand 4°, gravures noires et atlas f° de cartes. Livraisons 1 à 20.

Ouvrage non terminé.

— Le même, avec gravures coloriées et atlas grand f°.

— Siebold (P. F. de). Voyage au Japon exécuté de 1823 à 1830. Edit. franç. réd. par de Montry et Fraissinet. Paris, Art. Bertrand, 1838, et ann. suiv. Texte, 8°. Liv. 1-4. Atlas f°, liv. 1-12 *Seules parties publiées.*

534. **Siebold.** Verhandeling over de afkomst der Japanners (met 2 uitslaande etymologische tafelen). Batavia, 1832, gr. 8°.

Mem. de Batavia, T. XIII.

535. **Chinese repository.** Canton, 1832-1851, 8°, 20 vol. (*N'a pas été continué.*)

Il existe une table des 20 vol.

I. P. 109. E. C. Bridgmann. — Medhurst's Chinese and Japanese Vocabulary.

— P. 276. C. Gutzlaff. — Remarks on the Corean language.

II. P. 135. J. R. Morrisson. — Copy of a Syllabary and principles of pronunciation of the Corean language.

— P. 318. — Briger's account of the religious sects of the Japanese.

— P. 408. E. Stevens. — Island of Formosa. (with a map).



Digitized by Google

III. PP. 445, 493. E. C. B. — Geography, people, government, intercourse with, and productions of Japan.

— P. 466. E. Stevens. — Travels of Benyowsky, with his proceding in Formosa.

IV. P. 495. E. C. B. — Notice of a Corean and Japanese Vocabula.

VI. P. 105. C. G. — Remarks on the Japanese language.

— P. 142. E. C. B.—Brief history of Lew-Chew.

— PP. 299, 353. S. W. W. — Voyage of the ship Morrison to Lew-Chew and Japan in 1837.

— P. 406. S. W. W. — Specimens of natural history, collected in a voyage to Lew-Chew and Japan.

— P. 418. E. C. B. — Dealings of the Chinese government in Formosa.

— P. 460. C. W. King. — Spanish intercourse with Japan.

— P. 553. C. W. King. — Dutch intercourse with Japan.

VII. P. 217. C. W. King. — English intercourse with Japan.

— P. 588. S. W. W. — Visits of English ships to Japan.

VIII. P. 27 S. W. W. — Embassy to the Pope from Japan.

— P. 567. J. T. Dickinson. — Roman catholic missions to Corea.

IX. PP. 294, 369, 499, 620; X. pp. 10, 72, 166, 205, 279, 309. Mrs. Busk. — Notices of the people of Japan. (Notes by S. W. W.)

XI. P. 401. Nautical observations made in the voyage of the Morrison to Japan, by capt. Ingersoll.

XII. P. 78. Loss of the transport Indian Oak on Lew-Chew.

— PP. 113, 235. Loss of the brig Ann on Formosa.

XIII. P. 150 Belcher's survey and visit to the Madjicotimah Is.

— P. 161 Sailing directions for the Madjicotimah islands and the Batanes, by sir E. Belcher.

XV. P. 472. Winslow's account of a visit to the bay of Yedo by the ship Manhattan, capt. Cooper.

XVIII. P. 313. Cruise of the U. S. sloop of war Preble, Com. J. Glynn, to Napa and Nangasaki.

XIX. PP. 17, 57. Letter from doctor Bettelheim at Lew-Chew, giving an account of his residence and labours.

— PP. 135, 206. T. F. Wade. — Translation of an account of Japan from the Hai-Kwoh Tu Chi, or Notices of Foreign countries.

— P. 392. S. W. W. — Visit of the U. S. brig Dolphin to Formosa.

XX. P. 500. S. W. W. — Loss of the French whaler Narwal on Corea.

536. **Berghaus** (Henri). Asia. Gotha, Just. Perthes, 1832 et ann. suiv. Texte 4°, atlas f°.

537. **Doeff** (Hendrick). Herinneringen vit Japan. Haarlem, 1833, 8°.

Doeff était président de la factorerie hollandaise à Desima.

— Haarlem, 1835, 4°.

Ce livre n'a pas été traduit; mais de nombreux passages ont été cités par le Quarterly Review, vol. LVI, année 1836.

538. **Flascher** (J. F. van Overmeer). Bejdrage tot de kennis van het Japansche Rijk. Amst., 1833, 4° (15 planches color.).

539. **Reports** of proceedings on a voyage to the northern ports of China, in the ship lord Amherst; extracted from papers printed by order of the House of Commons, relating to the trade with China, by H. H. Lindsay. London, 1833, 8°.

539 *bis*. **Journal** of two voyages along the coast of China in 1831 and 1832, the first in a Chinese junk, the 2d in the British ship lord Amherst, with notices of Corea, Lewchew, etc., by Charles Gutzlaff. New-Yorck, 1833, 8°.

539 *ter*. Journal of three voyages along the coast of China, in 1831, 32 and 33, with notices of Siam, Corea, and the Loo-Choo islands, by Gutzlaff. 2° ed. London, Westley and Davis, 1834, 8°, fig.

— En hollandais : Reizen langs de Kusten van China en bezoek op Corea en de Loo-Choo eilanden, in 1832 en 1833. Met een overzigt van China en Siam enz., door W. Ellis. Rott., 1835, 8°, avec pl. et cartes.

540. **Siebold** (P. F. von). Bibliotheca Japonica, seu selecta quædam opera Sinico-Japonica, in usum eorum qui literis Japonicis vacant, in lapide exarata a Sinensi Ko Tsching Dschang, et edita curantibus P. F. de Siebold et J. Hoffmann. Libri VI. Lugd. Bat., 1833-41, 4°, 5 vol. avec tableaux lithogr.

540 *bis*. De Siebold, Ph. Fr., Isagoge in bibliothecam Japonicam et studium literarum Japonicarum. Lugd. Bat., 1841. Fol.

541. **Tsian** dsu wen, sive mille litteræ ideographicæ, opus sinicum origine cum interpr. Koorainanâ, etc. Impressum in lapide, exaratum a sinensi Ko Tsching Dshang et redditum curante Ph. Fr. de Siebold. Lugd. Bat., 1833, 4°, lith.

Tiré à 125 exemplaires.

542. **Sur les Daïris** ou empereurs du Japon, par M. Klaproth (1833).

Extr. du Journ. as., 2e série, t. XI, p. 460 à 481.

543. **Notice** d'une chronologie chinoise et japonaise, par Klaproth. Paris, I. R., 1834, 8°.

Extr. du Journ. as., 2e série, t. XII, pp. 402 à 427.

544. **Meylan**, C. F. Geschiedkundig overzigt van den handel der Europezen op Japan. Batavia, 1833, 8°.

Mem. de Batavia, T. XIV

545 **Nipon** o dai itsi ran, ou Annales des Empereurs du Japon, traduites par M. Isaac Titsingh. Ouvrage revu, complété et corrigé sur l'original japonais chinois; accompagné de notes et précédé d'un aperçu de l'histoire my-



Digitized by Google

thologique du Japon; par M. J. Klaproth. Paris, printed for the oriental translation fund of Great Britain and Ireland, 1834, 4°.

546. **Siebold.** Sin-zoo-si-lin-gsiok-ben, Novus et auctior litterarum ideographicarum thesaurus, sive collectio omnium litterarum sinicarum secundum radices disposita, pronuntiatione Japonica adscripta, opus Japonicum exaratum a Ko tching dschang, et redditum curante Siebold. Leyde, 1834, 4°.

Tiré à 100 exemplaires. — C'est la transcription d'un ouvrage chinois japonais. — La plupart des explications sont en chinois.

547. **Mémoire** sur l'origine japonaise, arabe et basque de la civilisation des peuples du plateau de Bogota, d'après les travaux récents de MM. de Humbold et Siebold, avec un tableau comparatif des caractères des cycles d'heures des Muyscas, des Chinois et des Japonais, par M. le chev. de Paravey. Paris, gr. 8°, 1834?

Extrait des Annales de Philos. chrétienne. Soc. as. L. Rec.

548. **De Paravey.** Astronomie chez les Japonais et les Chinois, 8°.

Extr. des Ann. de philos. chrét.

549. **The Journal** of the royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland. London, 1834 et ann. suiv., 8°.

550. **Siebold** (Ph. Th. von). Wa kan von Seki gen zi ko. Thesaurus linguæ japonicæ. Lugd. Bat., 1835, 4°.

551. **Medhurst.** Translation of a comparative vocabulary of the Chinese Corean and Japanese language. Batavia, 1836, 8°.

Bibl. de la Soc. asiat.

552 **Coup d'œil** sur la Faune des îles de la Sonde et de l'empire du Japon. Discours préliminaire destiné à servir d'introduction à la Faune du Japon, par Temminck (1835?), f°. pp. 30.

Publié à part. — (V° le n° 564.)

553. **Krusenstern.** Supplément au recueil des mémoires hydrographiques. Saint-Pétersbourg, 1835, 4°.

554. **Siebold** (Ph. Th. von). Flora Japonica. Sectio prima. Plantæ ornatui vel usui inservientes. Digessit D° J. C. Zuccarini. 1835–1837, 4° maj.

T. I. 20 fasc. — T. II. Fasc. 1–5. Incomplet à cause de la mort de Zuccarini.

554 *bis*. Zuccarini et Siebold. Floræ japonicæ familiæ naturales adj. generum et specierum exemplis selectis. Sect. I. II. 4°.

554 *ter*. Siebold et Zuccarini. Icones et descriptiones Hydrangearum in Japoniâ, 4°.

Tirage à part de la Flora japonica, sect. I.

554 *quater*. Zuccarini. Weitere notizen üb. die Flora von Japan, 1844, 4°. (Mémoires de l'Académie des sciences de Bavière.)

555. **W. M. de Vriese.** Het gezag van Kaempfer, Thunberg, etc., omtrent den botanischen oorsprong van den Steranijs des handels gehandhaaft tegen von Siebold en Zuccarini. 1836, 8°.

Bibl. de la Soc. de Batavia.

555 *bis*. Siebold. — Erwiederung auf de Vriese's Abhandlung: Het gezag van Kaempfer, Thunberg, Linnæus en and., omtr. den botan. oorspr. van den Steranijs des handels, gehandhaafd tegen Ph. Fr. von Siebold en J. C. Zuccarini. Mit Bezug auf die von J. Hoffmann mitgetheilten Angaben schinesischer und japanischer naturgeschichten van dem Illicium anisatum. Leid., 1837, gr. 8°.

Catal. Muller.

556. **J. F. Davis.** Description of China and its inhabitants, to which are added observations on Japan and the Indo Chinese nations. London, Knight, 1836, 8°, 2 vol.

557. **Allgemeine** Encyklopedie der Wissenschaften und Künste in alphabetischer Folge von genanten Schriftstellern, bearbeitet und herausgegeben von J. S. Ersch und J. G. Gruber Mit Kupfern und Charten. — Zweite section H.-N. herausgegeben von A. G. Hoffmann; 14ter theil (art. Japan von Karl Fried. Neumann). Leipzig, F. A. Brockaus, 1837, 4°.

558. **Narrative** of a voyage of the ship Morrison, capt D. Ingersoll, to Lew-Chew and Japan, in the months of July and August 1837, by Sam. Wells Williams.

Se trouve dans le Chinese repository, vol. VI. n° 5. 1837.

559. **Journal** of an expedition from Sincapore to Japan, with a visit to Loo-choo, etc., by P. Parker, M. D. London, Smith, 1838, 8°.

C'est le récit du voyage du Morrison; V° l'art. précédent.

560. **Japan.** Eine schilderung von dem Umfange, umfange, der Lage u. s. w. dieses Reichs. Berlin (1838), 12°, avec 20 pl. col., et cart.

561. **Tijdschrift** voor Neerlands Indië. Batavia, 1839–48, 8°. 10 années.

Divers articles.

562. **Intercourse** with Japan. Notices of visits to that country by the Brothers, capt. Peter Gordon, the Eclips, and the Cyprus. 1839, 8°.

Se trouve dans le Chinese repository, vol. VII. n° 11.

563. **The Claims** of Japan and Malaysia upon Christendom exhib in notes of voyages made in 1837 from Canton in the ship Morrison and brig Himmaleh under direction of owners, by C. W. King and C. T. Ley. New-York, 1839, 8°, 2 vol.



Digitized by Google

568 *bis*. King and Lay's missionary tour in Japan. London, Wiley, 1839, 8°, 2 vol.

569. **Carte** du continent et des îles de l'Asie, par Laurie. Nouvelle édition. Londres, 1839, f°, 4 feuilles.

565 **Siebold** (P. F. von). Fauna Japonica, sive descriptio animalium quæ in itinere per Japoniam suscepto, annis 1823–30, collegit, cons. stud. C. J. Temminck, H. Schlegel atque W. de Haan. Lugd. Bat., 1840–53, 4° maj.

Mammalia, 1 v. avec 30 planches col.
Aves, 1 v. avec 120 pl. col.
Reptilia, 1 v. avec 30 pl. noires.
Pisces, 1 v. avec 160 pl. col.
Crustacea, 1 v. avec 70 pl. noires.

566. **Siebold** (Ph. Fr. de). Aperçu historique et physique sur les reptiles du Japon (s. a.), 4°.

Bibl. de la Soc. de Batavia.

567. **Manners** and customs of the Japanese in the xixth century. — London, 1841, 8°.

Collection d'une série d'articles écrite par une dame, mistriss Bush, dans le Chinese repository, et résumant les ouvrages de Fischer, Meylan et Siebold, insérés d'abord dans cette Revue puis dans l'Asiat. journal, en 1839 et 40, et dans le Blackwood Magazine.

— Réimprimé sous ce titre : Japan and the Japanese in the xixth century, by Siebold. New-York, Harper, 1842? 8°.

568. **Siebold** (P. F. von). Atlas von Land-und Seekarten, vom Japanischen Reiche und dessen Neben-und Schutzländern. 13 mehrentheils illumin. Karten. Leid., 1841, f° gr., mit text 4°.

— Dasselbe Werk mit einer Japanischen original Karte in-4, illumin. Blattern u. s. w.

568 *bis*. La carte du Japon publiée séparément : — V. Siebold, Ph. Fr. Karte vom Japanischen Reiche nach originalkarten u. astronomischen Beobachtungen der Japaner. Die Inseln Kiu Siu, Sikok u. Nippon. Massstab 1 : 200000 ; lith. u. color. Leyden, 1841. Fol. gr.

569. **Malte-Brun.** Éd. de 1841, vol. V : Sur le Japon.

570. **Siebold** (P. F. von). Catalogus librorum Japonicorum a P. F. de S. collectorum. Lugd. Batav., 1841, 4°, cum tab. lithogr.

571. **Bibliothèque asiatique** et africaine, ou catalogue des ouvrages qui ont été publiés sur ces deux continents jusqu'à ce jour; par H. Ternaux-Compans. Paris, Arthus-Bertrand, 1841, 8°, 2 vol.

572. **Tex**, C. A. den, Over de bij het Instituut berust. Handschriften v. Tjitsingh en het Nederd-Japansch Woordenboek. (Uit het Instituut.) Amst., 1842, gr. 8°.

Cat. Muller.

573. **Chaudoir.** Monnaies de Chine, du Japon, etc. Saint-Pétersbourg, 1842, f°.

574. **Temminck**, C. J., Over eenige geslachten v. zoogdieren, een deel der Fauna v. Japan uitmakende. — W. H. de Vriese, over de *cycas circinalis* voork. in den *Hortus Malabaricus*. (Uit het Instituut.) Amst., 1842, gr. 8°.

Cat. Muller.

575. **Atlas** composé de mappemondes et de cartes hydrographiques et historiques depuis le xi^e jusqu'au xvii^e siècle, pour la plupart inédites et tirées de plusieurs bibliothèques de l'Europe, devant servir de preuves à l'ouvrage sur la priorité de la découverte de la côte occidentale d'Afrique au delà du cap Bojador par les Portugais et à l'histoire de la géographie du moyen âge; recueillies et gravées sous la direction du vicomte de Santarem. Paris, 1842–49, gr. f°, de 81 feuilles.

N'a pas été continué.

576. **Berghaus** (Georg.). Grundriss der Geographie. Breslau, 1843, 8°.

576 *bis*. Carte von Japan und China, von H. Berghaus. Potsdam, 1843, f°.

577. **Revue de l'Orient**, Bulletin de la Société orientale. Paris, 1843 et ann. suiv., 8°.

578. **P. Doxy** et J. H. Molkenboer. Musei frondosi inediti archipelagi indici, etc., nec non in Japonia, etc. Lugd. Bat., 1845, 4°. 3 fasc., cum tabulis.

579. **J. Hoffmann.** Catalogus librorum et mss. Japonicorum a Ph. Fr. de Siebold collectorum, annexa enumeratione illorum qui in Museo regio Hagano servantur. Lugd. Bat., 1845, f°, 35 pp. et 16 pl. lithog., de titres.

Voir le n° 568.

580. **Manuel** du négociant français en Chine... par de Montigny. Paris, 1846, 8°.

Pour les poids et mesures, et les monnaies.

581. **Le Moniteur** des Indes orientales et occidentales, Recueil de mémoires et de notices scientifiques et industrielles, de nouvelles et de faits importants concernant les possessions néerlandaises, dirigé par Ph. Fr. de Siebold et A. Melville de Carnbée. La Haye, 1846–48, 4°, 3 v. avec cartes et plans.

582. **Letter** to the Hon. Charles J. Ingersoll, by M. Aaron H. Palmer. New York? March 1846, 8°.

583. **Bibliotheca** Societatis artium scientiarumque quæ Bataviæ floret, Catalogus systematicus, cur. P. Blecker. Batav., 1846, 8°.

584. **Museum britannicum.** Catalogus librorum orientalium. London, 1846, 4°.

Bibl. de la Soc. asiat.

585. **Lautz**, G. Japan in zijne staatkundige en



Digitized by Google

burgerlijke inrigtingen en het verkeer met Europ. natiën. Amst., 1847, 8°.

586. **Sechs** wandschirme in Gestalten der vergangl. Welt. (Six paravents représentant le passé). Japan. Roman in original text. Wien, 1847, 8°.

587. **Vincendon** Dumoulin. Carte des îles Mariannes. 1847.

A cause des îles adjacentes au Japon.

588. **Journal** of Indian Archipelago. Singapore, 1847 à 1855, 8°, 9 vol.

Vol. IX. Ethnology of the Indo-Pacific island by J. R. Logan. Ce seul mémoire a quelque rapport avec le Japon.

589. **Narrative** of the voyage of H. M. S. Samarang during the years 1843-1846; employed surveying the islands of the eastern archipelago; accompanied by a brief vocabulary of the principal languages; by capt. sir Edw. Belcher, commander of the expedition. With notes on the natural history of the islands, by Arthur Adams, assistant surgeon. London, Reeves, 1848, 8°, 2 vol.

Il s'y trouve une carte des mers au nord de la Chine et du Japon.

590. **Yo-san-Fi-Rok.** L'Art d'élever les vers à soie au Japon, par Ouekaki-Mori-Kouni, annoté et publié par Mathieu Bonafous, avec 50 planches gravées d'après les dessins originaux. Ouvrage traduit du texte japonais par le docteur Hoffmann. Paris, veuve Bouchard-Huzard, et Turin, Bocca, 1848, 4°.

591. **Carte** des Lou-tchou (par l'amiral Cécile). Paris, 1848, f°.

Dépôt de la marine, n° 1174.

592. **Transactions** of the China branch of the Royal asiatic Society. Hong-Kong, 1848 et ann. ss., 8°.

593. **Voyage** towards the N. W. in search of a passage to Cathay, ed. by Th. Rundall. London, 1849, 8°.

Fait partie des Hacklnyt Society's publications (London, 1847 et ann. suiv.)

— Réédité sous ce titre : Memorials of the Empire of Japan, in the xvith and xviith centuries, edited with notes, by Th. Rundall. London, 1850, 8°.

594. **Japon**, Indo-Chine, Ceylan, par Dubois de Jancigny. Paris, Didot, 1850, 8°.

Fait partie de la collection *l'Univers*.

595. **Hervey Saint-Denis.** Recherches sur l'agriculture et l'horticulture des Chinois, etc. Paris, 1850, 8°.

596. **Journal** of the American oriental Society. New-York, 1850 et 51, 8°.

Vol. II (1851), n° 2. Account of a Japanese romance, by W. N. Turner.

597. **Pfizmaier** (Aug.). Wörterbuch der Japanischen Sprache. Part. I. Vienna, 1851, royal 4°, pp. 92.

1re livraison, seule publiée.

598. **United** State's Senate documents, 1851-52. vol. IX, n°. 59. — Glynn's Letter.

599. **Pfizmaier** (Aug.). Kritische Dursicht der von Dawidow verfassten Wörtersammlung aus der sprache der Ainós. Vienna, 1851, 8°, pp. 180.

600. **Levyssohn**, J. H. Bladen over Japan. 's. Hage, 1852, 8°, avec plan de Decima.

601. **Macfarlane.** Japan. London, 1852, 8°

602. **Times.** May 12 1852. — Instructions du commodore Aulick.

603. **Pfizmaier** (Aug.). Beitrag zur Kenntniss der ältesten Japanischen Poesie. Vienna, 1852, 8°, pp. 21.

604. **Pfizmaier** (Aug.). Über einige Eigenschaften der Japanischen Volkspoesie. Vienna, 1852, 8°, pp. 13.

605. **Géographie** du moyen âge, étudiée par Joachim Lelewel, accompagnée d'atlas et de cartes dans chaque volume. Bruxelles, V° et J. Pilliet, 1852 et ann. suiv., 8°, 4 vol. et atlas oblong.

606. **Fraissinet.** Le Japon. Paris, Arthus-Bertrand, 1853, 12°, 2 vol.

607. **Specimen** de la traduction japonaise des Évangiles de saint Jean. Paris, 1853, 8°.

Cette traduction paraît avoir été faite sous la direction du docteur Gutzlaff, qui paraît l'avoir fait imprimer à Singapore.

608. **Horsburgh, J.**, Zeemansgids naar, in en uit Oost-Indiën, China, Japan, Australiën, de Kaap de Goede Hoop, Brazilien en tusschenliggende havens. naar de 4e Engelsche uitgave in het Nederd. overgebragt en met vele aanteekeningen en opmerk. vermeerderd door G. Kuiper. 2e druk. Amsterdam, 1853, 4°.

609. **Noms indigènes** d'un choix de plantes du Japon et de la Chine, déterminés d'après les échantillons de l'herbier des Pays-Bas, par MM. J. Hoffmann et H. Schultes. Paris, Impr. imper., 1853, 8°.

Extr. du Journ. asiat

610. **Bibliothèque** des Écrivains de la Compagnie de Jésus, etc., par Augustin et Alois de Backer, de la m. C. Liége, 1853 et a. ss., gr. 8°, (5 vol. parus).

611. **Urkundige** Darstellung der Bestrebungen von Niederland and Russland zur Eroeffnung Japan's fur aller nationen von F. Siebold. Bonn, 1854, 4°, carte.

— — En hollandais : Met oorkonden gestaafd vertoog van de pogingen door Nederland en



Digitized by Google

Rusland gedaan tot openstelling van Japan voor de scheepvaart en den zeehandel van alle natiën. Uit 't Hoogd. Z.-Bommel, 1854, gr. 8°.

612. **Rosny** (Léon de). Résumé des premières connaissances nécessaires pour l'étude de la langue japonaise. Paris, 1854, 4°.

613. **Japan.** Rapport aan Z. M. over de Japansche aangelegenheden, uitgebr. door Z. E. de Min. van Kol. (12 febr. 1855.) 'S Hage, 1855, 8°.

Catalogue Muller.

614. **Bley**, J. C. H., Die Politik der Niederlande in ihren Beziehungen zu Japan. Oldenburg, 1855, 8°.

— En hollandais : Bleij J. C. H. De Staatkunde van Nederland in betrekking tot Japan. Met voorberigt en enleiding door H. J. Lion. Dev., 1856, 8°.

615. **Japan** as it was and is, by Richard Hildreth. Boston, Phillips, Sampson et C°, 1855, 8°.

616. **B. Taylor.** Japan and India and China in 1858. London, Low, 1855, 8°.

617. **Japanese** Botany, being a fac simile of a Japanese Book, with introductory notes and translation. J. B. Lippincott et C°. Philadelphia, 4°, s. a. (1855).

618. **Ethnology** of the Indo-Pacific Islands, by J. R. Logan. Language. The races and languages of S. E. Asia considered in relation to those of the Indo-Pacific Islands. Enquiries into the Ethnic history and relations of the Dravirian formation, embracing notices of the Fino-Japanese, Caucasian Indo-European, Semitico-African, Euskarian and American languages, etc. Singapore, 1855, 8°.

Tirage à part du Journal of the Indian archipelago. V° n° 588 ci-dessus.

619. **Monuments** de la Géographie ou Choix de mappemondes, planisphères, atlas et cartes du moyen âge, européennes et orientales, tables cosmographiques, sphères terrestres et célestes, astrolabes et autres instruments d'observation depuis les temps les plus reculés jusque vers la moitié du XVI° siècle, avant la réforme d'Ortelius, publiés en fac-simile, de la grandeur des originaux; recueil accompagné d'explications et de recherches, et pouvant servir à éclairer l'histoire des découvertes et celle des progrès des sciences géographiques, par M. Jomard. Paris, 1855-57, 7 livr. gr. f°, planches en noir ou coloriées.

En cours de publication.

620. **Hawks**, F.-L., Narrative of the expedition of an American Squadron to the China seas and Japan, 1852-54. Published by order of the Congress. Washington, 1856..... 4°, 3 vol. Figures et cartes.

Le 4° et dernier volume n'a pas encore paru. Nous possédons cette édition en don de M. James Lenox, de New-York.

— New-York, 1856, 8°, 3 vol. Figures et cartes.

— Édition abrégée. — Perry (Comm.). The American in Japan, an abridgement of the Government narrative of the U. S. expedition to Japan. New-York, 8°, illustrated.

621. **Documents officiels** de la première expédition américaine, imprimés par ordre du Sénat des États-Unis, 33° congrès 2° session. Ex. Doc., n° 34.

622. **On the trade** of Japan, by S. Wells Williams.

Se trouve dans le N. Y. Times.

M. Wells Williams était l'interprète de l'ambassade américaine.

623. **The Japan** expedition. Japan and around the world : an account of three visits to the Japanese empire, etc., by J. W. Spalding, of the U. S. steam fregate Mississipi. London, Sampson Low; New-York, Redfield, 1856, 8°.

624. **Heine**, W., Reise um die Erde nach Japan, in Auftrage der Regierung der Vereinigten Staaten. Leipzig, 1856, 8°, 2 vol. avec 10 planches et illustrations sur bois.

— En hollandais : Heine, W. Reis om de wereld naar Japan. Rott., 1856, 8°, avec planches.

625. **C. T. Van Assendelft** de Coningh. Mijn verblijf in Japan. Amsterdam, 1856, 8°.

626. **B. Withingham.** Japan and Tartary. London, Longman, 1856, 8°.

627. **Le Japon** et le commerce européen, par Delprat.

Inséré dans la *Revue des Deux Mondes*, 1er octobre 1856.

628. **Histoire** et fabrication de la porcelaine chinoise. Ouvrage traduit du chinois par M. Stanislas Julien, de l'Institut; accompagné de notes et d'additions, par M. Alphonse Salvétat; et augmenté d'un Mémoire sur la porcelaine du Japon, trad. du japonais par M. le Dr J. Hoffmann, professeur à Leyde, interprète du gouvernement des Indes néerlandaises pour la langue japonaise. Paris, Mallet-Bacheller, 1856, 8°, avec figures et une carte de la Chine indiquant l'emplacement des manufactures de porcelaine anciennes et modernes.

629. **Acta** Societatis scientiarum Indo-Neerlandicæ. Batavia, 1856 et ann. s., 4°. (3 vol. parus).

630. **Tijdschrift** voor indische Taal-Land en Volkenkunde uitgegeven door het Bataviaasch genootschap van kunsten en wetenschappen. Onder redactie van P. Bleeker, J. Munnich, en J. Netscher. — Nieuwe serie, ec. Batavia. 1856, 8°.

631. **Proeve** eener Japansche spraakkunst van Mr J. H. Donker Curtius, nederlandsch commissaris in Japan; toegelicht, verbeterd en met uitgebreide bijvoegselen vermeerderd door Dr J. Hoffmann, Hoogleeraar in de japansche en



Digitized by Google

chinesche talen, japansch translateur van het gouvernement van Nederlansch Indië. — Te Leyden, bij A. W. Sythoff, 1857, gr. 8°.

632. **Dictionnaire japonais-russe,** composé par I. Goshkévith, avec le concours de Tatsiban no Koosai, Japonais. Pétersbourg, 1857, gr. 8°.

Un vocabulaire russe-japonais et une grammaire par le même auteur sont en préparation.

633. **Dépôt des cartes** et plans de la marine, n° 238. — Description des îles et des passages compris entre la partie nord de l'île Luçon et les îles du Japon. Résumé des documents français les plus récents, mis en ordre et publiés par M. A. Legras, capit. de frégate. Paris, Paul Dupont, 1857, 8°.

Extrait des Ann. hydrographiques.

634. **Aaron** Haight Palmer. Documents and facts illust. the origin of the mission to Japan, author. by Gov. of the U. S. 1850. Washington, 1857, 8°?

635. **Ludhorf.** Acht monaten in Japan nach Abschluss des Vertrages von Kanagawa. Bremen, 1857, 8°.

Acq. Bibl. imp., 39054.

636. **Boller.** Nachweis dass das Japanische zum Ural-Altaischen Stamme gehört. Wien., 1857, 8°.

637. **Rosny** (L. de). Mémoire sur la chronologie japonaise, précédé d'un aperçu des temps antéhistoriques. Paris, 1857, 8°.

638. **Introduction** à l'étude de la langue japonaise, par L. Léon de Rosny. Paris, 1857, 4°.

639. **Lettres** à M. Léon de Rosny sur l'archipel japonais et la Tartarie orientale, par le Père L. Furet, missionnaire apostolique au Japon, etc. Paris, Rouvier et Dentu, 1857, 8°, pp. 28 et carte.

640. **Le Japon contemporain,** par Edouard Fraissinet. Paris, Hachette, 1857, 12°.

641. **Histoire** de S. François Xavier, apôtre des Indes et du Japon, par J. M. S. Daurignac. Paris, Bray, 1857, 12°, 2 vol.

642. **Historia** de las misiones en el Japon y Paraguay escrita en ingles por su Em. el Card. Wiseman, traducida directamente del ingles al castellano por D. Casimiro Pedregal. Madrid, 1857, 12°.

643. **Tomes** (Rob.). Japan and the Japanese, a narration of the U. S. Gov. Exped. New-York. 1858, 12°.

644. **Reis** naar de eilanden ten N. en O. van Japan door Mrt. Gerr. Vries, in 1643; naar het handschrift, met bijlagen uitgegeven door P. A. Leupe; met aantecekeningen over Japan en de Aino-lenden, en zeemansgids naar de Kurilen, door Jonkh. P. F. von Siebold. Amsterdam, Frederik Muller, 1858, gr. 8°, avec cartes et fac-simile.

Werken van het kon. instit. voor taal-, land- en volkenkunde van nederlansch Indie. Afvonderlijke Werken.

— En anglais : Geographical and ethnographical elucidations to the discoveries of Maerten Gerrite Vries, commander of the flute Castricum A D 1643, in the east and north of Japan, to serve as a mariner's guide in the navigation of the east coast of Japan, and to Jezo, Krafto, and the Kurils; by P. F. von Siebold. Translated from the Dutch by F. M. Cowan, interpreter to the British consulate general in Japan. With a reduced chart of Vries's observations. London, Trubner and C°, 1859, gr. 8°.

645. **Heine.** Die Expedition in die Seen von China, Japan und Ochotsk. Leipzig, 1858-59, 8°, 3 vol. fig.

646. **Personal** narrative of H. M. S. Barracouta to Japan, Kamtchatka, Siberia, Tartary and the coast of China, by J. M. Tronson. London, 1858, 8°.

— Le même ouvrage : Voyage to Japan, Kamtschatka, Siberia, Tartary, and the coast of China, in H. M. S. "Barracouta" by J. M. Tronson, R. N. London, Smith, Elder and C°, 1859, 8°. With charts and views.

647. **Dijk,** L. C. D. v., Zes jaren uit het leven van Wimmer v. Berchem, gevolgd door iets ov. onze vroegste betr. m. Japan; twee geschiedk. bijdr. Amst., 1858, 8°.

648. **Reconnaissance** hydrographique de la côte de Corée et d'une partie de la Tartarie chinoise, par M. Moucher, lieutenant de vaisseau. Dépôt de la Marine, 1851, f°.

648 *bis*. **Plan** du golfe d'Anville (côte de Tartarie), par le même auteur. Dépôt de la Marine, 1854, f°.

649. **Charencey** (H. de). De la Parenté de la langue japonaise avec les idiômes tartare et américains. Paris, 1858, 8°.

Extrait des Annales de Phil. chrétienne.

650. **Le P. Furet.** Manuel de philosophie japonaise, traduit pour la première fois en français, publié avec des notes par A. Bonnetty, et un appendice par L. de Rosny. Paris, 1858, 8°.

Extr. des Annales de phil. chret.

651. **The China** telegraph, published bimonthly on the arrival of the mails from China, Japan, Siam, Java, Singapore, and all parts east of India. Vol. I, n° 1, nov. 30, 1858, f°.

A cette publication très-essentielle, nous devons ajouter des journaux déjà anciens, le China Mail et le North-China Herald, dont les collections renferment des documents nombreux.

652. **Exposition universelle** de 1855. Travaux de la commission française. Force productive des nations, par M. le baron Charles Dupin : Orient et Océanie. — Imp. imp., 1858, 8°.

Cent pages sont consacrées au Japon.

653. **A Cruise** in Japanese waters by capt. Sherard Osborn, C. B. Edimburgh and London, W. Blackwood and son, 1859, 8°.

Publié d'abord dans le Blackw. Magazine.

654. **Andrew Steinmetz.** Japan and her people. With num. illustr. London, Routledge. 1859, 8°.



Digitized by Google

655. **Cartes et plans** de la marine. — Renseignements hydrographiques sur les îles Formose et Lou-Tchou, la Corée, la mer du Japon, les îles du Japon (ports d'Hakodâdi, Nangasaki, Simoda et Yédo, et mer d'Okhotsk), publiés par M. A. Legras, capit. de frégate. Paris, P. Dupont, 1859, 8°.

656. **Reconnaissance** de la baie Younghin (côte or. de Corée), dressée par ordre de M. le contre-am. Guérin, par M. Montaru, enseigne de vaisseau. — Cartes et plans de la marine, 1859. 1/4 aigle.

657. **Plan** de la baie de Barraconta (Manche de Tartarie), dressée par les ordres de M. le contre-am. Guérin, par M. Montaru, enseigne de vaisseau. — Cartes et plans de la marine, 1859. 1/2 aigle.

658. **Le Japon** et ses derniers traités avec les puissances européennes, par Léon Pagès.

Insere dans le *Correspondant*, 25 janvier 1859.

*Nota.* Le ministère français de la marine et l'amirauté anglaise ont publié différentes cartes relatives au Japon, qu'il est essentiel de consulter.

Il existe à la Bibliothèque impériale quelques cartes intéressantes provenant de la bibl. Klaproth.

Dans un grand nombre de revues et journaux étrangers il se trouve des documents plus ou moins importants sur le Japon; nous ne pouvons qu'indiquer un petit nombre de ces sources: le Quarterly Review, le Westminster Review, l'Edinburgh Review, le Blackwood Magazine (pour lequel il existe une table des 50 prem. vol.), l'Athenæum anglais, le North American Review, le Wien Jahrbucher, le Zeitschrift für algem. Erdkunde, le Zeitschrift der deutschen morgenland. Gesellschaft, le Petermann-Mittheilungen aus Just. Perthes geog. Anstalt, les collections hollandaises, russes, etc.

# ADDENDA:

Après le n° 7. — **Antonio Galvam.** Tratado que compos o nobre e notavel capitão Antonio Galvão, dos diversos e desvayrados caminhos, por onde nos tempos passados o pimenta e especaria veyo da India a nossas partes, e assi de todos os descobrimientos antigos e modernos que são feitos em a era de MDL. etc. (édité par Fr. de Saa Tavares). Lisboa, Barreira, 1563, f°.

Bibl. nac. de Lisb., et bibl. de Mella Manuel. — Bibl. imp., plus. exempl. — Fig. 899.

— Réimprimé sous ce titre: Tratado dos descobrimentos, etc. Lisboa occidental, Ferreira, 1731, f°.

— Traduit en anglais par Hackluyt. Londini, 1601, 4°.

Bibl. imp., 4°. O. 1131.

— Se trouve aussi dans le Supplém. à Hackluyt. London, 1811.

Au n° 21. — En anglais: Mendoza (J. Gonzales de) The history of the great and mighty kingdom of China and the situation thereof. Reprint of the early transl. of R. Parke, edit. by G. T. Staunton, with an introd. of R. H. Major. London. Printed for the Hackluyt Society, 1853, f°.

Après le n° 436. — **Della vita** di S. Francesco Saverio della C. di G. apostolo dell' Indie descritta dal P. Gius. Massei della m. C. libri m. In Roma, 1681, Ign. de' Lazzari, 4°, pp. 351.
Roma, Ign. de' Lazzeri, 1682, 4°.
— Milano, Gius. Marelli, 1762, 3°.

Au n° 448. — Par le P. Phil. Maria Salvatori.

**Doctrina** christiana fata a modo de dialogi fra il discepolo e maestro in lingua Giaponese. — Cursif, 4°, 80 f°, avec une image de N. S. et la légende: « *Ego sum via et veritas et vita.* »

Bibl. Barberini.

**Raymundo** Cinthio Ligipo. Vita da S. Francisco Xavier en Estrophas Sicilianas. 1558? 8°.

Pinelo, 453.

**Fr. Vicente** de S. Antonio. — Historia de la descalcez de S. Augustino.

Pinelo, 757, ne donne pas l'année.

**Fray Francisco** de Gracia. Vita del P. Fr. Thomas de S. Augustin. S. l. ni d.

**Erndelius**, C. H., de Flora Japonica, epistola. Dresdae (1716?) 4°, pp. 14.

Cat. Muller.

**Quetif** et **Echard.** Scriptores ordinis Prædicatorum. Lut.-Par., 1719-21, f°, 2 vol.

**Agnès**, martyre japonaise, tragédie en italien. Roma? (vers 1780), 4°.

**Map** of the Islands of Japan, Kurile, etc. — London, Ja° Wyld. 1840. 4 feuilles grand monde.

**Japanese** spelling. A table. 8°.

Cat. Trubner.

**Note** on Japanese syllabaries, by Samuel Wells Williams.

Journ. of Amer. Or. Soc. Vol. II, pp. 55-69.

**Afbeelding** van Nagasaki en het eiland Decima, in vogelvlugt gezien, over de geheele baai en de rondomliggende bergen. Uitmuntend en duidelijk op Japansche zijde in kleuren geteekend.

Cat. Muller.



Digitized by Google

# DOCUMENTS MANUSCRITS

Nous donnons seulement ici l'indication des pièces manuscrites énoncées par nos auteurs d'une manière à peu près certaine ou vérifiées par nous-même. Nous n'avons pu visiter les grands dépôts de Lisbonne, de Madrid, de Londres et de Saint-Pétersbourg.

Il doit exister des manuscrits nombreux dans les archives du royaume des Pays-Bas, et dans celles des directeurs du commerce néerlandais au Japon: au British Museum, à l'East-India House, etc., etc.

Nous ignorons si les archives des maisons religieuses de Portugal et d'Espagne n'ont pas été dispersées : elles contenaient des trésors immenses.

**P. Belchior** Nunez Barreto († en 1571). — Plusieurs lettres manuscrites conservées autrefois dans les maisons professes de Lisbonne et de Saint Roch.

— Le même Père emporta du Japon, en 1557, pour les supérieurs de Rome, un livre des erreurs et sectes japonaises.

De Backer, II.

**Alphabetum** japonicum et exemplare. — Cette pièce, qui se trouve à la Bibliot. de la Minerve, porte sur la 1re feuille : Domùs professæ Romanæ Soc. Jesu ; et sur la dernière : Alexander Reggius à Valle Societ. Jesu. 33 feuillets f° piccolo.

Le P. Alexandre Valleregio, né en Lombardie en 1530, missionnaire en Afrique, aux Indes, au Japon (de 1568 à 1570), mort glorieusement à Ceuta.

Minerve. (Ms g. t. 8).

**Sylva** (Duarte da). Arte da lingua japoneza. Ms. Vocabulario da lingua japoneza. Ms.

Cités par les auteurs. Probablement consumés dans un incendie.

**P. Mexia** (Lourenço) († après 1594). Carta escrita de Meaco ao Reytor de collegio do Coimbra em 6 de Janeiro de 1584. Ms.

Machado, III, 31.

**P. Gasp. Coelho.** Lettres des 11 janvier 1584 et 24 janvier 1585, au gouverneur des Philippines et à l'évêque, pour demander des religieux de différents ordres.

Vr Aduarte, c. 55, f. 250, qui dit : « Cujo traslado es autorizado en Manila por Ant. de Espinosa. »

**Relacion** sumaria, I verdadera de una embajada, que el santo Fr. Pedro Baptista, descalço de san Francisco, de la provincia de San Joseph, hiço al emperador Taicosama; I del martyrio que recibio, con otros cinco Frades Descalços, I 20 Japones christianos, sus allegados, en Nangasaqui, año de 1597 á 5 de Febrero, recopilada de las informaciones autenticas, que se embiaron de Filipinas, a España, dedicada al rei don Felipe III en 16 capitulos. — Ms 4° en castellano, en la libraria del marquez de Villena.

Pinelo, 193.

**Estevam** (le P. Gaspar), religieux de la province de Goa, de la C. de J. — Relação do martyrio que deu Taycosama emperador de Japão a seis religiosos de S. Francisco, tres Irmãos da Companhia, e a 17 Japonezes. — Ms. conservé à la maison professe de Goa.

Barbosa Machado, III, 319.

**Copia** collationata interpretationis Processûs remissorialis de partibus in causâ canonizationis 26 martyrum, videlicet patris fratris Petri Baptistæ, Commissarii Ordinis Discalceatorum sancti Francisci de Observantia cum V suis sociis, fratribus ejusdem ordinis, nec non xx laycis Japponensibus christianis. — In nova Hispania ac civitate Mexici fabricati (novembre et décembre 1620), f°, feuillets 165 (Ms. au Gesù).

**Copia** collationata interpretationis Processûs remissorialis de partibus in causâ Japponen. canonizationis 26 martyrum, videlicet patris fratris Petri Baptistæ Commissarii Ordinis Discalceatorum sancti Francisci Minorum de Observantia cum V suis sociis, fratribus ejusdem ordinis, nec non aliis xx laycis Japonen. Xristianis. In novâ Hispaniâ in civitate Oppidangeli, vulgo *Puebla de los Angeles* regni Mexici fabricati (fév. 1621), f°, feuillets 122. Ms. au Gesù.

L'exemplaire du Gesù n'a que 117 feuillets entiers; il y a trace de 5 feuillets déchirés.

Ce procès contient la première enquête faite à Macao en 1597.



Digitized by Google

**Copia** collationata interpretationis Processûs compulsorii fabricati in civitate Macan in regno Chinæ de anno 1597 pro informatione super verificatione martyrii 26 martyrum Japponi : compulsati coram R. Episcopo Tlascalensi et D. Scholastico ejusdem civitatis, judicibus remissorialibus et compulsorialibus.

Inséré au procès de Tlascala. Ms. au Gesù.

**Copia** collationata interpretationis Processûs remissorialis in causâ Japponen. canonizationis 26 martyrum, videlicet patris fratris Petri Baptistæ Commissarii Ordinis Discalceatorum S. Francisci Minorum de Observantiâ, cum x suis sociis fratribus ejusdem ordinis nec non aliis xx laicis Jappon. christianis in regno Japponico fabricati (sept. et oct. 1622), f°, feuillets 122. Ms. au Gesù.

**Bolivvoeio**, grava une planche du martyre des saints Paul, Jean et Jacques, et y ajouta la mention de leur mort glorieuse et de leur béatification, sous ce titre : *Primitiæ martyrum Societatis Jesu*, et il la dédia aux frères coadjuteurs; mais le général fit reprendre et détruire les exemplaires, ces martyrs n'ayant pas été membres effectifs de la Compagnie de Jésus, ainsi qu'ils étaient représentés.

Vr Bollandus, Actes des Saints de février, t. III, au 5 dudit mois. On y trouve toute l'inscription en latin.

**P. Pimenta** (Emmanuel) († en 1603). Japonicidos poema in x libros distributum. Probabl. Ms.

De Backer, IV.

**De Melle** (Nicolas), augustin. — Descriptio martyrii P. Nicolai à S. Augustino, qui in civitate Astracan in Moscoviâ, die 30 novembris anno 1611, in suâ præsentiâ pro fide catholicâ decollatus est.

Ossinger, 579.

**La Relation originale** des martyrs de 1614, écrite de la main du P. Spinola, par commission du P. vice-provincial, se trouve au Gesù.

— Il se trouve également au Gesù : Borron del traslado de la relacion de los martires de Japon, de Portugues en Castellano.

**Fr. Hernando** de Bezerra, augustin (1617). Relacion del martyrio de Fray Pedro de Zuñiga. Ms.

Vr Sicardo, 164.

Se trouvait à la bibliothèque des Aug. de Séville. — Ossinger.

**P. Vieyra** (Francisco), S. J. Relação do Martyrio do V. P. João Bautista Machado (1617). Ms. conservé au collége de Coimbre.

De Backer, IV.

**Fr. Juan Pobre**, descalço de S. Francisco, écrivit un traité : De Promulg. fidei in regno Japoniæ.

Sbaraglia.

**Copiosa** y devotissima carta escrita al señor arcobispo de Manila, por don fray Miguel Garcia Serrano (concernant le P. de Zuñiga, mart. en 1622).

Seulement indiquée par Garcia Garces, f° 5, r°.

**F. Didacus** Gugliadus, apud Fontanam ad ann. 1622, p. 600, citatur, ceu qui scripserit : Continuatio historiæ ecclesiast. christianæ religionis apud Japones, quam proindè Romæ in archivo magistri ordinis saltem ms. viderit.

Echard, 425, b.

**P. Fr. Antonius** de la Llave. Chronica provinciæ strictioris observantiæ S. Gregorii, et Insularum Philippinensium ab anno 1542 ad usque 1623, f°. Ms (conservée autrefois au couvent de S. Gil de Madrid).

— La Partie 2e, f°, était conservée à Manille au couvent de S. François et, en double, au noviciat de la C. de J. à Madrid, n° 86 des Ms. hist.

**Constanzo** (le P. Camilo) a composé une apologie de la foi chrétienne contre les calomnies des gentils, en japonais.

D'après les annuelles.

**Rekening** (Sommiere) Soo de negotie in Oost indien staet anno 1622. In HS. 6 feuillets f°.

Cat. Muller.

**Pacheco** (Jacome Borges Pereira), Fidalgo da casa de sua Magestade, etc.. compoz : Vida do Padre Francisco Pacheco, martyr en Japão, seu parente (1626). Ms. conservado em poder do author.

Machado, IV. 161

**P. João Rodrigues** Giram, Soc. J. Carta escrita de Amacao, a 24 de março de 1627, ao Padre Geral, onde relata a morte do Padre Francisco Pachero, provincial da provincia do Japão, governador daquelle bispado, e outros, que morrerão pela fè de Christo. Ms.

Sotwell, Bibl. Machado, etc.

**Le P. F. Domingo de Luna** continua jusqu'en 1628 l'histoire commencée par le P. Orfanel, et poursuivie par le P. Collado. Ce travail est resté Ms. — Le P. F. Dom. de Luna écrivit aussi en flamand la Vie du P. Orfanel. Ms.

**P. Fernandez** (Bento), S. J. Tratado dos gloriosos martyres, que por defensa da Fe de Christo nosso Senhor derão suas vidas em Japão no reino de Figen anno de 1622. Ms. sur papier de Chine qui se trouvait au collége d'Evora.

De Backer, II.

**P. Domiulcus** de Erquicia. Relationes plures de statu missionis Japoniæ.

Echard, p. 470. a.

**Antonius** a S. Maria, du diocèse de Palencia, déchaussé de la prov. de S. Paul et du couvent du Calvaire de Salamanque († en 1670). — Historia Ms. venerabilis Fr. Gabrielis a Magdalena, aliorumque septem minorum discalceatorum



Digitized by Google

martyrum Japonensium. — Un exemplaire fut envoyé à la Propagande, et un autre en Espagne. Le P. Martin de S. Joseph s'en est servi pour sa chronique espagnole et l'a donnée traduite en espagnol (partie II, liv. IV).

Sbaraglia.

**Richard de Sainte-Anne** (le P. Fr.), Belge, né à Nivelle, récollet dans la même ville, puis déchaussé de S. Joseph, enfin religieux de la province de S. Grégoire des Philippines. — Diverses lettres Ms. conservées au couvent de Nivelle.

**P. Guill. Courtet** († en 1637). Plures ad magistrum ordinis F. Nicolaum Ridolfi, Romam, epistolæ, in archivio ordinis servatæ.

Echard, II, 49.

**Historia** general de la provincia del santo Rosario de la orden de santo Domingo en las islas de Filippinas por el P. F. Francisco Carrero, religioso de la misma orden, etc. (Faite de 1582 à 1638.) — Conservée Mss à Anvers.

Echard, p. 446.

**PP. Diego** de Morales y Antonio Rubin (que el año de 1642 padecieron por la Fé). Respuesta à las calumnias, que se imponen à los PP. de la Compañia de Jesu. — Está original, firmado de ambos, en el archivo del Colegio de la Comp. de Jesus de Roma.

Pinelo, p. 429.

**Relation** de l'estat où se trouvent les missions de la Compagnie de Jésus à la Chine, au Tunkin, au Japon et à la Cochinchine en 1677.

Ms. du P. Tissanier qui se trouvait à la biblioth. publ. de Lyon. V. le recueil décrit par Delandine.

**Fr. Andreas** Bravo de Laguna, Minorita hispanus. (En espagnol.) Monarquia spiritual y temporal del reyno de Japon. S. d.

Nic. Antonio, t. I, p. 66.

**Astoe** extrema, dedicada a el Rey Dom Joam IV no anno de 1644. Ms du P. Ant. de Gouvea, de la C. de J. († en Chine en 1677).

Ce Ms. contenant l'histoire des travaux de la Compagnie dans l'Asie orientale se trouvait, d'après Sotwel, dans la bibliothèque de D. Joseph Freyre Montevrojo Mascareñas.

**De Agantaru ou Argenturu** (Rodericus Moriz), excalceatus O. S. Aug. (XVII sec.). Conversion de las Filippinas, y Japon de los Augustinos descalços : y obediencia que en nombre de aquella christiandad dio a la Santa Sede, gobernandola Urbano VII. — Hoc Ms. servatur in Bibl. Barberini.

Ossinger, p. 73.

**P. Franco** (Antonio), S. J. Historia sive imago virtutis trium novitiatuum Lusitanæ provinciæ.

Est demeuré Ms. dans les archives du collège d'Evora

— Le même Père a composé l'Imago primi seculi Soc. Jesu, en 2 tomes comprenant, le 1er, 40, et le 2e, 60 années; — et l'Imago secundi seculi, dont le 1er vol. terminé, comprenait 50 années, et le 2e, était encore imparfait de 16 années en 1725.

D'après le catalogue existant au coll. de Vaugirard

**Histoire de l'Église** et des martyrs du Japon par le P. Jean de Bussières, de la C. de J. f°, 2 v. Ms. — le premier de 372 pp. et le second de 344. — Était conservé à la bibl. de Lyon.

De Backer, t. I.

**Manuscrits** du P. Gaubil, recueillis par le Père Brotier, acquis par Langlès, et vendus en 1825. — Chine et pays circonvoisins : N° 26. Sur la situation du Japon et de la Corée, etc. — N° 33. Apologia e reposta a hum tratado feito pello P. F. Sebast. de S. Pedro, da ordem de S. Francisco, que se intitula Recopilação das causas porque o emperador de Japão desterrou de seus reynos todos os padres. 4° de 204 pp. — N° 35. Lettres et pièces du XVIIe siècle, relatives aux missions de la Chine et du Japon; la plupart originales, parmi lesquelles des lettres des PP. Trigault, etc., le tout réuni en 1 vol. 4° de 203 pp. sur papier de Chine. — N° 37. Lettres et pièces des PP. jésuites espagnols et italiens, la plupart du XVIIe siècle, et relatives tant à l'ordre qu'aux missions orientales. Plusieurs de ces lettres sont autogr. f°.

**Navarrete** (Martin Fernandez de). Examen de la Relacion de Lorenzo Ferrer Maldonado sobre el descubrimiento del Estrecho de Anian, y noticia de las principales expediciones hechas en busca de aquel paso de comunicacion entre el Océano Atlantico y el mar del Sur. Ms. 4° p°, probablement autogr. de M. Navarrete.

Ancien catal. Salvá. — Doit se trouver en la bibliothèque de M. Salvá fils, à Valence.

**Correspondance** de Titsingh au Japon pendant son ambassade. F°, Ms. années 1790 à 1797.

Vente Klaproth.

**Rekening** met den Heer Fatsinosin (op Decima, van H. Doeff.) 1829, 4°. In HS.

Cat. Muller.

**Catalogus** scriptorum Societatis Jesu provinciæ Lusitanæ qui in bibliotheca generali desiderantur et qui sunt adjiciendi, ab anno 1675 ad annum 1725 (pp. 215 et 73, conten. 100 et 29 auteurs).

Une copie manuscrite se trouve au collège de Vaugirard.

Il s'y trouve aussi un supplément au catalogue d'Aragon.



Digitized by Google

# TABLE ANALYTIQUE


A

Aa (van der), 371.
Abbinus, 391.
Abelly, 56.
Académie réal, 385, 397.
Académie de Bavière, 554 *ter*.
Accademia japonica, 125.
Accolto, 273.
Accouchements, 504, 527. V° Obstétrique.
Acosta (Emm.), 11.
Acosta (Joseph), 41 et *bis*.
Acosta (Nicolas), 254.
Acta martyrum, 79.
Acta audientiæ, 150, 181.
Acta Soc. Sc. Indo Neerl., 629.
Actes des Saints, 69.
Actes du consistoire, 23, 28.
Acupuncture, 345, 451, 472, 505, 513, 518.
Adams (Arthur), 589.
Adams (W.), 128, 308, 409.
Aduarte, 224, 260.
Advertissement, 34, 35
Advis du Japon, 16, 18, 19, 32, 91.
Aganturu, Ms.
Agiologio Dominico, 415.
Agiologio lusitano, 284 et *bis*.
Agnès, Ad.
Agostinho de S. Maria, 363.
Agriculture, 595.
Agustin de Madrid, 379.
Aiuos, 504, 599, 694.
Albert, 281.
Albi, 279.
Alceste (ship), 473.
Alegambe, 295, 354.
Alonso de Vaisalohre, 148.
Alphabetum, Ms.
Alphabetum augustinianum, 272.
Altura, 248.
Alvarez, 7, 47.
Amati, 131.
Ambassade, ambassadeurs, 22, 23, 25, 26, 28, 29, 30, 129, 131, 400, 535.
Ambassades mémorables, 314, 315.
Amherst (lord), ship, 539 et *bis*.
Amonitates exoticæ, 375.
Américains, 489, 535, 582, et passim jusqu'à la fin.
Anatomie de la anat., 292.
Andrade (Alph. de), 262, 270, 287, 312.
Andrade (Fr. de), 126.
Andreas à S. Nicolao, 293, 365.
Andries, 242.
Angelis (Girol. de), 173.
Anglais, 128, 359, 366, 368, 390, 391, 399, 400, 436, 444, 445, 453, 455, 470, 471, 473, 477, 490, 535 et passim jusqu'à la fin.
Anian (détr. d'), Ms.
Ann (brig), 585.
Annales indiques, 39.
Annales du Japon, 545.
Annales de la Prop. de la Foi, 400.
Annales des voyages, 459 et *bis*.
Année dominicaine, 335.
Annuelles (Lettres) en différentes langues. Passim jusqu'au n° 236.
Annuaire des deux mondes, 521.
Annos gloriosos, 382.
Anonyme espagnol, 206.
Antoine de S. Bonaventure, 302.
Antonio de S. Maria, 327, Ms.
Antonio (Juan de S.), V° Juan.
Antonio (Juan-Francisco de S.), V° Juan.
Anville (D'), 404 et *bis*.
Apollinario da Conceicão, 408.
Apologie, 150, Ms.
Apostolo de las Indias, 299, 341, 352.
Apotheosis, 151.
Aquaviva (Claudio), 42.
Aquaviva (Ridolfo), 257.
Arcebispos de Goa, 355.
Archipel nord, 425.
Archiv für Asiat. litter., 561.
Archives géographiques, 466.
Archives des voyages, 129.
Argenture, Ms.
Arion (ship), 396.
Arnault de la Boirie, 11 *bis*.
Arnold, 329.
Arrai Tsicougo, 512.
Arriva delli Signori, 34.
Arrowsmith, 465.
Ars grammatica jap. ling., 220. V° Grammaire.
Arte (de la langue jap.), 96, 257, 405, Ms. V° Grammaire.
Arthus, 41 *bis*, 111.
Arturus à Monasterio, 256.
Asia, 90, 237, 292, 536.
Asia polyglotta, 472.
Asia portugueza, 311.
Asiatic journal, 169, 567.
Asiæ extrema, Ms.
Assendelft, 625.
Astley, 489.
Astronomie, 548.
Atienza, 50.
Atlas, 406, 536, 568, 575, 605. V° Cartes.
Atlas japanensis, 514.
Atlas sinensis, 291.
Atondaraza, 256.
Auger, 11.
Augustin (Gasp. S.), 362.
Augustin (Thomas de S.), 249.
Augustins, 145, 146, 179, 216, 234, 240 et *bis*, 249, 272, 288, 293, 297, 305, 327, 360, 362, 384, 423, Ms.
Aulick, 602.
Avanzo, 21.
Avezac (D.), 559 *bis*.
Avila (Juan de), 337.
Avila (Pedro de), 526, 353.
Avisi, Avvisi, Avizos, 5, 6, 26, 32, 34, 215.

B

Backer (de), 610.
Baeça, 177.
Baldæus, 319.
Baldainus, 213.
Baldelli, 1.
Ballinghen, 165.
Balmaar de S° Cruz, 260.
Baptista (Pedro), V° Pedro.
Baretti, 79.
Baroni, V° Ricasoli.
Baronius, 31.
Barracouta (ship), 606.
Barradas, 282.
Barreto (Franc.), 261.
Barreto, V° Nuñez.
Barros, 3.
Bartoli, 287.
Bartolini, 53.
Batavia (Bibl. de), 583.
Beantwording, 504, 529.
Béatification, 88, 191, 205, 206.
Beechey, 528.
Belcher, 535, 589.
Belchior Bugendono, 107.
Belgrave Boppner, 460.
Bencius, 24.
Benedetto di Virgilio, 280.
Benedictus XIV, 68.
Beniowsky, 445, 535.
Berghaus (G.), 576.
Berghaus (H.), 536, 576 *bis*.
Betzelheim, 535.
Bettencourt, 50, 55.
Bezerra, 166, Ms.
Bibliotheca Augustiniana, 423.
Bibliotheca Franciscana, 393 et *bis*. V° 457.
Bibliotheca hispana, 459.
Bibliotheca Japonica, 366.
Bibliotheca oriental, 462.
Bibliotheca script. S. J., 334, 610.
Bibliothèque asiat. et afr., 571.
Bibliothèque de Batavia, 583.
Bibliothèque du Musée britannique, 584.
Biezanowski, 300.
Billecoq, 444.
Billings, 453.
Binet, 162.
Biographie universelle, 462.
Biot, 472.
Bispos de Japão, 385.
Blackwood Magazine, 567, 653
Bladen over Japan, 600,
Blaeu, 291.
Blecker, 451, 630.
Bley, 614.
Blossom (ship), 528.
Boaventura (D° Maria de S°), 351.
Boeye (de), 205.
Bogaert, 396.
Bogota, 587.
Borie (de la), 11 *bis*.
Bojo, 127. V° Voxu.
Bolivercio, Ms.
Bollandus, 69, 82 *bis*, 258.
Boller, 636.
Bonafous, 590.
Bonelli, 173, 223.
Bonin (Bes), 28.
Bonnetty, 630.
Bonucci, 358.
Botanique, 353, 375, 435, 566 et *bis*, 578, 609, 617. V° Flora.
Bouhours, 340.
Bragança (D. Theot. de), 14, 72.
Bravo de Laguna, Ms.
Breh, 194.
Breton, 475, 478.
Bridgman, 535.
Brothers (the), ship, 562.
Brotier, Ms.
Broughton, 455.
Brouwer, 271.
Bruger, 535.
Bry (de), 41 *bis*, 60, 76.
Buache, 414.
Bugendono. V° Belchior.
Buirette, 195.
Bullarium Franciscanum, 416.
Bullarium Ord. Predic., 398.
Bulletin de la Soc. de Géog., 489.
Burger, 431.
Buriel, 427.
Burney, 481.
Busæus. V° Buys.
Busk (Misiriis), 535, 567.
Busonus, 199.




Digitized by Google

Bossieres (de), 518, Ms.
Bouvedo de Leyva, 28, 43, 44.
Boys, 55.

C

Cabral, 15, 16, 20.
Caeggas, 170.
Caforo, 243.
Californie, 565.
Camboge, 86.
Campbell, 471, 472.
Campen, 267, 374.
Canaya, 116.
Candidius, 209, 376.
Canonisation, 68, 326, 453, 498, Ms.
Capece, 285.
Capitules (algunos), 38.
Caractères chinois, 509, 514.
Carlon, 263, 275, 276.
Cardoso, 284.
Carneiro, Carnero, 14.
Caron, 277 et *bis*, 304, 323 et *ter*, 373, 378.
Carrero, 163, 188, Ms.
Carrion, 20.
Cartas, 4, 7, 8, 10, 12, 40, 58, 60, 72.
Cartes géog. (V° Atlas, Mappemondes), 275, 291, 325 *bis*, 365, 410, 414, 465, 499, 495, 496, 498, 503, 535, 563, 568, 576 *bis*, 587, 589, 600, 605, 633, 648, 656, 657. Ad.
Carvalho (Diogo de), 153.
Carvalho (Mig. de), 178.
Carvalho, carvaglio (Valent. de), 91.
Cassani, 401.
Cassui, 218.
Castanheda, 2.
Castel, 303 et *bis*.
Castera, 453.
Castricoum, 271, 644.
Casuum conscientiæ (Manuale), 100 *bis*.
Catalogue des Martyrs, 167, 230, 275, 276.
Catalogue de la bibl. de Batavia, 583.
Catalogue de livres, 494, 579, 579.
Catalogue du Musée brit., 584.
Catalogus script. S. J., Ms.
Catechis, 336.
Catéchisme, 51, 58, 257.
Catharina (Lucas à S^a), 170.
Cecile (Amiral), 501.
Cérémonies, 472, 480.
Cerqueira, Cerquiera, Cerquera, Cerguera, 99, 100 et *bis*, 107, 135, 180.
Cespedes (Greg. de), 20.
Cespedes (Jérôme de), 65.
Cétacées, 456.
Cevicos, 171, 252.
Chaverney, 600.
Charlevoix, 377.
Charpentier, 309.
Chaudoir, 573.
Chillet, 255.
China Mail, 651.
China (North) Herald, 651.
China Telegraph, 651.
Chine, 21, 81 *bis*, 86, 87, 126, 287, 365, 395, 451.
Chinese repository, 535.
Chinois, 81 *bis*, 365, 424, 535.
Chirino, 98, 503.
Chrétiens au Japon, 490.
Christellus, 328.
Christiandad del Japon, 300.
Christophe, 52.
Chronologie chin. et jap., 504, 543, 6[illegible].
Churchill, 566, 599.
Ciermi, 273.
Claims of Japan, 563.
Claustro dominicano, 397.
Claustro franciscano, 408.
Clavet, 249.
Clemente, 352.
Clifford, 477.
Cochinchine, 86, 280, 364.
Cocks, 129, 400.
Coelho, Coellius, Coelli, Coelio, 22, 40, 49, Ms.
Cogin, 126.
Coimbra, 381.
Colaço, 89.
Colin, 98, 303.
Collado, 220, 221, 222, 227, 228.
Collection japonaise, 504.
Colnet, 445.
Commerce, 267, 300, 306, 368, 375, 431, 463, 470, 490, 491, 539, 584, 590, 585, 611, 612, 627, 652.
Compagnie de Jésus, Passim.
Compagnie française, 306, 307, 308, 309.
Compagnie hollandaise, 579.
Conari, 258 *bis*.
Confidendi modus, 222.
Confrérie, 149 *bis*.
Congrégation des Rites, 326, 353.
Conquistas na India, 412.
Consistoire, 23, 24, 33, 36, 50, 100 et *bis*.
Constantin (de), 378.
Constanzo, 156, Ms.
Constitutiones apost., 333.
Contemptus mundi, 59.
Cook, 436.
Cooper, 545.
Cordaza, 513.
Corée, 316, 320, 365, 378, 409, 455, 473, 477, 479, 490, 532, 535, 539 *bis*, 648, 655, 656, Ms.
Coréen (Syllabaire), 539.
Coréen (Vocabulaire), 515, 535, 551.
Corvenne (Langue), 555.
Coréens (Livres), 504, 515.
Correa, 209.
Courcs, 108.
Couriet, 256, Ms.
Couto, 90.
Cowan, 644.
Coxe, 433.
Coyssard, 52, 100, 141.
Cramet, 351.
Crespo, 185.
Crucius. V° Cruyce.
Cruyce (Van den), 173, 182.
Cruz (Vicente de la), 256.
Cruz (Balt. de S^a), 260.
Cruz (Joseph de S^a), 321.
Cuivre (Mines de), 431.
Curiosités, 489.
Cutillas, 56 *bis* et *ter*.
Cycles, 547.
Cyprus (ship), 562.

D

Dairi, 189, 500, 542.
Damião, 107.
Dampier, 1.
Danischen mission, 502.
Darde, 182 *bis*.
Daruignac, 641.
Davidoff, 599.
Davis, 556.
Daza, 120
Decima, 600, Ad.
Def, 473.
Descobrimentos, Ad.
Dialogos, 74.
Diaz, 50.
Dictionnaires, 58, 221, 458, 465, 504, 597, 632. V° Vocabulaire, Wörterbuch.
Dickinson, 535.
Diego de S. Francisco, 130, 168, 181.
Diego de S. Juan Evang., 240.
Disprezzo del mundo, 59.
Djogoun, 486.
Doctrine chr., 168, Ad.
Documents, 621.
Doell, 459 *bis*, 483, 537, Ms.
Dohm, 390 et *bis*
Dolphin (brigl), 535.
Dominicains, 139 *bis*, 144, 145, 165, 168, 170, 183, 184, 188, 192, 210 et *bis* et *ter*, 227, 241, 329, 335, 397, 398, 403, 404.
Domingos do Espiritu Santo, 216.
Duarutus, 37.
Dozy, 598.
Drinkicky, 500.
Dryden, 560.
Dubia Japonica, 335.
Dubois (J. P. J.), 448.
Dubois de Jancigny, 503
Dunnas, 421.
Dupin, 652.
Dijk, 647.

E

Eclips (ship), 471, 562.
Ecriture jap., 426.
Effigies, 112.
Electro-puncture, 500.
Ellis, 539 *ter*.
Elisius, 288.
Elogios, 27.
Elstrachi, 263.
Empereurs (Liste des), 431.
Embajadores, 28, 44, 263.
Enconiastion Augustin., 283.
Encyclop. (Allgemeine), 537.
Encyclop. Jap., 511.
Encode pongyr., 281.
Engel (D), 520.
Entrée publique, 120.
Epitome, 509.
Epitome ling. Jap., 451.
Erudelius, Ad.
Erquicia, Ms.
Escalante, 15.
Eso, 271. V° Yesso.
Esquivel, 212.
Estevam, Ms.
Ethnologie, 588, 618, 636.
Evangile, 607.
Evora, 73, 376.
Excellence du martyre, 73.
Exercices de S. Ignace, 57.
Eyriès, 455, 459 *bis*, 600, 474.

F

Faivre, 56 *ter*.
Fara, 37.
Faria y Sousa, 311.
Fasciculus ß jap. ß., 275
Fauna, 552, 565, 5[illegible].
Faxicura, 179.
Feltriet (Dr), 83.
Felipe II, 36.
Felipe de Jesus, 337, 344
Felipe (S.) navire, 83.
Feller, 340.
Fernandez, Ms.
Fernando de S. Joseph, 1[illegible].
Ferreira (Chr.), 223, [illegible].
Ferreira (Man.), 264.
Ferrer, Ms.
Feuillet, 335.
Fides no dnai, etc., 5[illegible].
Figueroa. V° Suarez.
Figuier, 126.
Filipinas, 98, 303. V° Philippines
Firmamento religioso, 270.
Fischer, 558.
Fitz-Herbert, 52.
Fleurs des Saints, 168.
Flora jap., 435, 554, Ad.
Flos Sanctorum August., 384.
Foeky, 407.
Fontana, 329.
Fontaney, 365, 399.
Foo Koua Sriuk, 504, 512.
Formosane (Langue), 451.
Formose, 200, 330, 365, 366, 367, 374, 418, 426, 443, 489, 498, 592, 594, 535, 655.
Forster, 442.
Fournier, 292.



Digitized by Google

Fransanet, 533 *bis*, 606, 640.
Franciscains, 120, 130, 186, 258, 321, 343, 344, 386, 392, 393 et *bis*, 406, 408, 417.
Francisco de Gracia, Ad.
Francisco de Xavier, Francesco, Francisco, Francois, Frank, Francis, 52, 56 et *bis*, *ter*, 84, 104, 126, 149, 150, 151, 160 et *bis*, 161 et *bis*, 162, 227, 235, 243, 244, 258 et *ter*, 270, 280, 281, 287, 294, 299, 302, 310, 317, 318, 322, 340, 341, 346, 347, 352, 358, 360, 383, 448, 641, Ad. V° Xaverius, Xaveriddos, Xaverius, Xavier, Saverio.
Franciscus à S. Aug., 151.
Franciscus Aurelian., 231.
Franciscus Maria, 160.
Frank, 340.
Franco (Apoll.), 165, 386.
Franco (Ant.), 376, 380, 381, 382, 389, Ms.
Freitas, 187.
Frizon, 346.
Frobisher, 378.
Froes (Froes, Frois, Froys), 16, 20, 34, 39, 46, 49, 53, 63, 64, 80, 81, 82 et *bis*, 203.
Fuess, 358.
Fuligati, 240.
Furet, 639, 650.

G

Gabriel, 16.
Gabriel a Magd., Ms.
Galucci, 41 *bis*.
Galvam, Ad.
Galve, 166.
Garcia (Franc.), 209, 322 et *bis*.
Garcia Serrano, Ms.
Garces, 176.
Gartner, 356.
Gaubil, 365, 414, Ms.
Gaulthier, 28.
Gent, 138.
Géographie, 403, 414, 420, 450 et *bis*, 535, 556, 576, 619. V° Atlas, Cartes.
Géographie (Soc. Française de), 1, 489, 665.
Géographique (Soc.) de Londres, 531.
Ge-pen, 420. V° Japon.
Gersen, 116.
Gesandtschaften, Gesanischappen, 314, 315. V° Ambassades.
Ghisai (V° Kisai), 196, 199, 284.
Giannetsio, 383.
Giapon, Giapone, 21 *bis*, 27, 287. V° Japon.
Ginnaro, 264.
Giornata cristiana, 488.
Giram, Giraud, Giron (Rod.), 108, 121.
Girard (Ant.), 592
Girard (Prudence), 400.
Gianlus, 332 *bis*.
Glorias del II° Siglo, 481.
Gloriosa mort, 80 et *bis*.
Gloriosa coroa, 268.
Gloriosus Franciscus, 186.
Glynn, 535, 598.
Goch (Van), 395.
Gochkevith, 632.
Golownine, Golowniu, 475, 483.
Gomez (Louis), 34, 233, 296.
Gomez (Pedro), 61, 73, 85, 196.
Gonçalez (Ant.), 256.
Gonçalez (Domingo), 145, 200.
Gonçalez. V° Mendoza.
Gonçalves (Gasp.), 23, 24.
Gonton, 483, 562.
Gothard (Arthus), 41 *bis*, 111.
Goto (Jean de), 196, 198, 199, 200, 204.
Gottfield, 391.
Gouvea (Ant. de), Ms.
Gouvea (Jorge de), 136 *bis*.
Gouverneurs gén., 618.
Grammaire, 47, 220, 465 *bis*, 508, 520, 631. V° Arte.
Gravures, Ms.
Grégoire XIII, 28.
Grégoire XV, 160.
Grenade (Luis de), 51.
Grieve, 419.
Grimstone, 41 *bis*.
Grimeus, 1.
Grixalva, 179.
Gröning, 430.
Gualtieri, 28.
Gubernatis (De), 343.
Guerrero (Bert.), 266.
Guerreiro (Fern.), 89, 102, 105, 115, 119.
Guerres civiles, 387.
Gugliadus, Ms.
Guia do Pecador, 77.
Gutierez, 249.
Gutzlaff, 535, 539 *bis*, 607.
Guzman (Louis de), 52.
Guzman (Pedro de), 87.
Gyzbertz, 247, 277 *bis*, 308, 374.

H

Haan (De), 565.
Hackluyt, Ad.
Hackluyt Society, 503, Ad.
Hagenaar, Hagenaer, 236, 277 *bis*, 375, 377.
Hagrendorn, 356.
Hai Kwo, etc., 535.
Hakodadi, 490, 655.
Hall, 477.
Halloix, 122.
Harris, 368.
Hatch, 129.
Hawks, 626.
Hay, Hayus, 11 *bis*, 16, 23, 35, 50, 88, 91, 103.
Haye (De la), 325 et *ter*.
Hazart, 345.
Heine, 624, 645.
Herinneringen, 537.
Hernando de S. Joseph, 145.
Herrera, 272.
Herrera Maldonado, 126.
Hervas, 452.
Hervey S. Denys, 595.
Hildreth, 618.
Himmalch, brig, 563.
Hispanias Illustratæ, 95.
Histoire des Indes, 71 *bis*, 81 *bis*.
Histoire du Japon, 194, 489.
Histoire naturelle, 41 *bis*, 468, 497, 508, 535, 589.
Histoire religieuse, 228, 237, 351, 372, Ms.
Hoffmann, 540, 555 *bis*, 587, 579, 590, 609, 628, 631.
Hollandais, 75, 115, 117, 128, 271, 304, 314, 325 et *bis*, 330, 374, 386, 402, 409, 418, 420, 428, 429, 490, 535, 614.
Honor del gran Patre, 276.
Hoppner, 600.
Horsburgh 606.
Horticulture, 595.
Huber, 52.
Hugo (Herm.), 108, 208.
Huisius, 75.
Humboldt (A. de), 459 *bis*, 547.
Humboldt (G. de), 465 *bis*.
Huysmans, 34.
Hydrangeæ, 554 *ter*.
Hydrographie, 481, 496 *bis*, 553, 608, 633, 644, 655, 656, 657.

I

Ininus (Janin), 287.
Ichtyologie, 431.
Icones, 152.
Icones plantarum, 353.
Idate, 127, 129, 131.
Ideas de virtud, 276.
Ieço, Ieso, Ieao, 173, 400 et *bis*, 553, 604. V° Yesso.
Ignace (S.), 57, 166, 258 *ter*, 270.
Iles (groupe d'), 517.
Illinin, 555 *bis*.
Illustrations of Japan 486.
Imagem da virtude, 376, 380, 381.
Imago primi seculi, Ms.
Imbert, 490.
Imhoff, 418, 603.
Imitation de J.-C., 116.
Indes, 33, 41 *bis*, 87, 89, 98, 102, 103, 105, 106, 111, 117, 123, 149, 323 *bis* et *ter*, 330, 340, 374, 388, 402.
Indian Oak (brig), 535.
Indiarum Jus, 211.
Indo-Chine, 594.
Info. maciones, 83.
Ingersoll, 535, 558, 582.
Inocencio, 71.
Instruction, 491.
Inui, 455.
Isagoge, 540 *bis*.
Isle (de l'), 418.
Itinerario del Nuevo-Mundo, 21.
Itinerario de iv Princ., 43.

J

Jacquet, 504, 527.
Jancigny, 169, 580.
Japon (description et histoire). Passim.
Japonais, 424.
Japonais (Lettre d'un), 268, 374.
Japonaise (Ouvrages en langue), 13, 139 et *bis*, 158, 159, 165.
Japonicidos, Ms.
Japonica, 88, 103.
Jarric, Jarricus, 110.
Java, 465.
Javan, 115.
Jesus (Compagnie de), passim.
Joannes à S. Antonio, 393 et *bis*. V° Juan.
Joannes à S. Martha, 233, 286.
Joaquim de S. Aug., 486.
Jonard, 469, 619.
Joseph da Natividade, 415.
Joseph de Santa Cruz, 321.
Joseph de Sainte-Marie, 79.
Joseph (Hern. de S.), 145, 186.
Josephus à S. Antonio, 384
Journal. V° Moniteur.
Journal asiatique, 594.
Journal of the Amer. Or. S. 596.
Journal of the R. As. S. 559.
Journal of the R. Geog. S., 531.
Journal of the Indian Arch., 568.
Journal des Savants, 471, 570.
Journal des Voyages, 466.
Juan Baptista, 148. V° Pedro.
Juan de S. Antonio, 78, 302.
Juan de la Concepcion, 441.
Juan de Jesus, 220.
Juan de S. Domingo, 184.
Juan de S° Maria, 78, 79, 134.
Juan Francisco de S. Ant., 406.
Juan Pobre, 36, Ms.
Juniperus, 232, 242.
Juvencius, 373.

K

Kaempfer, Kempfer, 353, 355 et *bis*, 375, 390 et *bis*.
Kamtschatka, 509 et *bis*, 419, 646.
Keijaer, 389.
King (G. W.), 535, 583 et *bis*.
Kingsborough, 494, 508.
Kioping, 524.
Kirwitzer, 404.
Kisai, 198.
Klaproth, 354, 459 *bis*, 461, 472, 488, 492, 498, 499, 501, 502, 504, 507, 510, 512, 514, 515, 530, 532, 542, 543, 545, 585.
Koffler, 394.
Koral, 533. V° Corée.
Kosima, 561.
Kotching dschang, 540, 561, 586.
Kotzebue, 475, 488, 526
Krafto, 535, 604.
Krammer, 277, 374
Krusenstern, 466, 468, 469, 481, 489, 496 et *bis*. 553.




Digitized by Google

Kuiper, 608.
Kuriles, 419, 465, 533, 644.
Kurowski, 500.
Kurt Sprengel, 442.

L

Labor Evangelica, 303.
Lacépède, 450, 456.
Lafitau, 490.
Lahier, 263.
Lamarck, 442.
Lamberti, 265.
Lampayen, 258 *bis*.
Lancina, 341.
Landresse, 96, 405 *bis*, 472, 504.
Langlès, 442, Ms.
Langsdorff, 567.
Langue coréenne, 341.
Langue des Aïnos, 569.
Langue des Lieou Tcieou, 477.
Langues d'Yesso, de la Corée, des Lieou tchou, 455.
Langue formosane, 431, 498.
Langue japonaise, 376, 383, 431, 440, 447, 453, 486, 498, 509, 535, 560 et *bis*, 607, 612, 634, 637, 649, Ad. V° Alph., Dict.
Laterna, 300.
Laurel, 192.
Laurie, 564.
Lauts, 585.
Laxman, 455.
Lay, 503 et *bis*.
Lecomte, 294.
Legati, 23, 24, 27, 28, 43, 81 *bis*, 263.
Legras, 653, 655.
Lejeune, 452.
Lelevel, 665.
Lettrés (caractères), 11.
Lettres édifiantes, 365.
Lettres édifiantes (nouv.), 479.
Leupe, 604.
Levyssohn, 600.
Lew-Chew, V° Lou-Tchou.
Lima (Emm. de), 246,
Lima (Max. de), 413.
Lima (Fête à), 107.
Lindsay, 539.
Linnæus, 555 *bis*.
Linschoten, M *bis*, 60, 76, 578.
Lisbon, 360.
Liou, 614.
Livres, 494, 504, 515.
Llave, 386, Ms.
Logan, 588, 618.
Louisenus, 76.
Lope de Vega, 149.
Lopez, 218.
Lou-tchou, Lieou-Kieou, Lu-Tchu, Lew-Chew, Lioux-Chioux, Liu-Kiu, 365, 453, 473, 477, 490, 498, 504, 516, 532, 533, 535, 559 *bis*, 558, 559, 591, 655.
Louis XIV, 323 *ter*.
Lucas de S. Catharina, 170.
Lucas (Ph.), 277 *bis*.
Lucene, 84.
Ludhorf, 635.
Ludovico (Osp.), 175.
Luis de Grenade, 51, 77.
Luis de Jesus, 305.
Luna (Dom. de), Ms.
Lusitanorum (De) imperio asiat., 187.
Luz (Simão du), V° Simão.

M

Macao, Macao, 263. Ms.
Machado (J. B.), 169. Ms.
Machault (de), 178, 194, 263, 282.
Macedo (Francisco à S. Aug.), 151, 225.
Macfarlane, 601.
Madjicosimah (Iles), 525.
Maffei, Maffeius, 11 et *bis*, 23, 50 *ter*.
Magasin asiat., 454.
Maïlla, 305.
Major, Ad.
Majorica, 173, 182 *bis*.
Makebiyde, 99.
Malay, 115.
Malte-Brun, 459 et *bis*, 500.
Mançano, 183, 189, 216 et *bis* et *ter*.
Manhattan (ship), 535.
Manley, 277 *bis*.
Manners and customs, 567.
Mansoni, 84.
Manuale casuum conse., 100 *bis*.
Manuale ad Sacr., 100.
Manuel du négociant, 580.
Manuel du saint Rosaire, 139.
Mappemonde, 608.
Maracci, 262.
Maria (Ant. de S.), 327.
Mariannes (Iles), 587.
Marianus, 156.
Marie-Magdeleine, 293, 327.
Mariner's Guide, 641.
Marini (de), 294.
Mariz, 78.
Marque (Petrus de), 357.
Marquez (Franç.), 265.
Marquez (Pedro), 265.
Marsden, 51.
Martens, 378.
Martha (Jo. à S°), 233.
Martin de S. Joseph, 386, Ms.
Martin (Pedro), 260.
Martinez (Dom.), 416.
Martinez (Jos.), 389.
Martinez (Mat.), 110.
Martinez (Franc.), 52.
Martinez (Pedro) ou Martins, 35, 50, 78.
Martinius, 291.
Martyre, 67.
Martyre (Excellence du), 73.
Martyrologio singular, 327.
Martyrologium francisc., 250.
Martyra, passim.
Martyrs (Catal. des), 109, 258 *bis*.
Masamune, V° Idate.
Masquera, 99.
Massel, 448, Ad.
Mastrilli, Mastrillus, Mastrili, Mastrillo, Mastrill. (Marc. Fr.), 235, 245, 246, 251, 252, 254, 255, 258 et *bis* et *ter*, 259, 270, 273, 304.
Matelief, 106, 376.
Matos, Mattos, 101, 135, 137, 141.
Matsumai, Matzumai, 173, 455.
Meares, 449.
Mecinski, Menciski, Micischi, 285, 290.
Medhurst, 472, 522, 535, 551,
Medina, 344.
Meister, 556.
Mélanges asiat., 560, 517.
Mello, Melo, 166, 179, Ms.
Melvill de Carnbee, 551.
Mémoires et anecd., 486.
Mémoires conc. les Chinois, 420.
Mémoires relat. à l'Asie, 498.
Mem. de lett. pot., 496 et *bis*.
Memorials of Japan, 593.
Mena, 144.
Menchiaca, 56 *ter*.
Mendez Pinto, 126.
Mendoça, Mendoce, Mendoza, Mendozza, 21, Ad.
Mercati, 81, 82.
Merckleln, 320,
Mermet, 490.
Mesures, 480.
Météoriques (Corps), 503, 506.
Mexia, 20, Ms.
Mexico, Ms.
Meylan, 431, 525, 544.
Michael de Preces, 257.
Michaud, 662.
Michel d'Ariaza, 50.
Michel (Rob.), 208.
Miguel, 352.
Miki, Michi, 196, 198, 199, 200, 204.
Milburn, 470.
Milet-Mureau, 449.
Milione, 1.
Mimasunao, 504, 520.
Mindanao, 251.
Minéraux, 431.
Ministre des col., 613.
Montoli, 316.
Miraculi et icones, 152.
Missions, Passim.
Mogor, 62, 88, 287.
Mohl, 500.
Molkenboer, 578.
Monarquia espiritual, Ms.
Moniteur des ind. Or., 181.
Monnaies, 430, 434, 440, 572, 580.
Montagnes, 550.
Montanus, 318.
Montaru, 656, 657.
Monte (Card. à), 160.
Monteiro, 150, 567.
Montigny, 480, 560.
Montry (De), 535 *bis*.
Monumenta Dominicana, 329.
Monuments de la Géogr., 619.
Morales, 285, Ms.
Moran, 178.
Moreion, Morejon, 135, 157, 218, 223.
Morelli, 427.
Morera, 210 *ter*.
Morin, 169, 173.
Morrison (J. R.), 535.
Morrison (ship), 533, 558, 559, 563.
Mortes illustres, 295.
Motchez, 645.
Mounin Sima, 488, 500, 507.
Moxon, 359.
Muller, 421.
Murcius, 24.
Muriel, 427.
Murillo Velarde, 410.
Murray, 487.
Musée frondosi, 578.
Musée brit., 553, 554.
Musée de La Haye, 579.

N

Nadasi, 295.
Nagasaki (Nangasaki), 365, 535, 655.
Napo, 535.
Narrationes, 34.
Narwal (Navire), 535.
Natura (de) novi orbis, 41.
Naturelle (Histoire). V° Histoire.
Naudé, 590.
Naufrage, 35, 316, 378, 396, 585.
Nautical (Observ.), 533.
Navarchus, 9.
Navarrete (Alonso de), 139 *bis*, 141, 145, 326, 353, Ms.
Navarro (P.-P.), 158, 159.
Navigantium Bibliot., 368.
Navigation, 154, 291.
Néerlandais, 611. V° Hollandais.
Neue Welt-Bott, 394.
Neumann, 557.
Neuvaine, 310, 322 *bis*.
Nevil, 214.
Nicolas de s. Aug., 170, Ms.
Nicolaus Antonius, 439.
Niermberg, 258 *bis* et *ter*, 270, 348.
Nieuhoff, 566.
Nifon no cotobani, 222.
Nipon o dai, etc., 565.
Nippon, 535.
Noort (Oliv. de), 78, 118, 378.
Nord (Voy. au), 378.
Notices et extraits, 511.
Noticias sumarias, 504.
Novus orbis, 1.
Nunez (Belchior), 97, Ms.

O

Obstétrique, 431. V° Accouchements.
Office de s. Fr.-Xav., 300, 309.
Office des martyrs, 71.



Digitized by Google

Ogilby, 319.
Onno Swier de Haren, 428.
Oppidangelum, Ms.
Orange (Prince d'), 409.
Oranus, 88.
Orbilo legat., 20, 37.
Orationes, 24.
Orbis seraphicus, 383.
Orfanel, 228, Ms.
Organtino, 16, 39, 62.
Oriental commerce, 470.
Oriente conquistado, 372.
Origine des Jap. 431, 504, 515, 534, 537.
Orlandinus, 133.
Orleans (D'), 338, 356.
Orscolor, 186.
Orsucci, 392.
Osslinger, 423.
Ostie (Evêque d'), 160 *bis*.
Oudio, 340, 369.
Oueksk, 590.
Overmeer Fischer, 504, 538.
Orborne, 399.
Oyanguren, 405 et *bis*.

P

Pacheco, Paciecus, 262, Ms.
Pacieidos, 262.
Paez, Pasio, Pasius, 83, 92, 99, 104.
Pagès, 56 *ter*, 658.
Palins, 440.
Palme de l'hérésisme, 213.
Palme triomphale, 171.
Palmer, 582, 634.
Paolucci, 235.
Parasendolo, 145.
Paravey, 547, 588.
Parke, Ad.
Parker, 559.
Parnass, 347.
Parignani, 56 *bis*.
Paul V, 129, 130, 131, 181, 232 *bis*.
Paul, Jean et Jacques, 171, Ms.
Pedregal, 642.
Pedro Baptista, 55, 406, Ms. V° Don Baptiste.
Pedro Pobre, 70.
Pena (De la), 28.
Pennant, 451.
Peraka Calderon, 399.
Peregrino Atlante, 317.
Perchia (Bart.), 262.
Pereira Pacheco, Ms.
Perez (H.), 252.
Perez (P.), 46.
Pérouse (La), 449.
Perpuisions, 20.
Perry, 620.
Peruschi, 61, 62.
Petrucho, 104.
Pfizmaier, 597, 599, 603, 609.
Philippe IV, 211.
Philippines, 304, 362, 410, 441, Ms.
Philosophie, 650.
Pierre-Baptiste, 191, Ms.
Pimenta, 82, Ms.
Pinelo, 403.
Pinto. V° Mendez, Pineyro, Pigueyra, 142.
Pipino, 1.
Plantes, 353, 375, 431, 435 et *bis*, 489.
Pobre (Juan), 36, Ms.
Poèmes, 493, 522, 556, 609, Ms.
Poésie, 603, 604.
Poids et mes., 580.
Poissons, 450.
Polo (Marco), 1, 426.
Porcelaine, 628.
Porte (De la), 21.
Portugais, 12, 263, 304, 311, 339, 400.
Possinus, Pousselnes, 56 *bis* et *ter*, 501.
Potocki (Archip.), 483, 498.
Poure (Delle), 196.
Preble (Sloop), 535.
Preces (Mig. de), 257.
Prêcheurs (FF.), 114. V° Dominicains.
Prestel, 455 *bis*.
Primitiæ martyrum, Ms.
Privilèges, 471.
Prodiges, 81 et *bis*.
Progressibus (De novis), 182 *bis*.
Promulgatione (De) Evang., Fidei, 41, Ms.
Propagande, 353.
Propagation de la Foi, 490.
Protais, 50.
Protomartyrs, 201, 392, 406.
Proventus missis domin., 293.
Providence (Ship), 455.
Psalmanazar, 367.
Puebla de los Angeles, Ms.
Purchas, 120.
Pure (De), 11 *bis*, 160.
Python, 340.

Q

Quambacundono, 48, 62, 63, 64.
Quarterly review, 484, 537.
Quelpaerts, 316, 409.

R

Radermacher, 431, 437, 438.
Raderius, 169.
Raffles, 463, 525.
Raimondo Parasendulo, 145.
Ramon Gonçalez, 337.
Ramusio, 1.
Raymondo Cinthio, Ad.
Rebellé, 38.
Rechteren (Van), 217.
Recollections of Japan, 479.
Recopilaçio, Ms.
Regnault, 81 *bis*.
Rekening, Ms.
Relandus, 370.
Relations della venuta, 28.
Religious sects of the Jap., 535.
Rémusat, 90, 473, 476, 486, 503, 504, 505, 506, 511, 516, 517, 518, 519, 520.
Reptiles, 566.
Résidences, 169.
Revue de l'Orient, 577.
Revue des Deux-Mondes, 109, 521.
Reyer Gyzbertz. V° Gyzbertz.
Rho, 199.
Rhodes (De), 279, 285, 286, 289, 290, 358.
Rhyne (Ten), 385.
Ribadeneira (Marc. de), 86.
Ribadeneira (Pedro de), 86, 334.
Ricasoli, 125.
Richard de Ste-Anne, Ms.
Richesses (Origine des), 508, 512.
Richesses de la Hollande, 429.
Ricord, Rikord, 472, 474, 475.
Ridolfi, 265.
Rinsifié, 532.
Rios (Los), 207.
Rippoli, 398.
Rites (Congr. des), 326, 358.
Ro (Jacob), 166.
Rodriguez (Franç.), 239.
Rodriguez (Jos.), Girant, 96, 108, 224, 405 *bis*, 472, 516, 517, 520, Ms.
Rodriguez (Mathias), 215.
Romain, Jap., 587, 596.
Rosaire (Manuel du S.), 159 et *bis*.
Rosaire (Province du S.), 206.
Rosas de Japão, 363.
Rosario, 21 *bis*.
Rosiol, 285.
Rosny, 504, 612, 637, 638, 639, 656.
Rubino, 263, 285, Ms.
Rundall, 595.
Russes, 324, 421, 425, 451, 453, 457, 461, 490, 611.

S

San Tavares, Ad.
Sacchinus, 155, 201, 283, 301.
Sacraments (Manuale ad), 100.
Sailing directions, 535.
Saki, 431.
Salazar, 260.
Salmon, 595.
Salute (De procur. Ind.), 41.
Samarang (ship), 589.
Sanche, 50.
Sande (de), 45.
Sandoval, 84, 149.
San Germano, 379.
Sankokf to sets, 505, 507, 532.
San Roman, 96.
Santarem (V° de), 575.
Santos (Dos), 115.
Sanvitale, 204.
Sanvitores, 295.
Saris, 129, 409, 483.
Sarlandière, 500.
Sauer, 653.
Saverio Orient., 28[illegible].
Sbaraglia, Sbralco, 457.
Scheuchzer, 300.
Schipman, 9.
Schlegel, 565.
Schouten, 277, 370.
Schott, 91, 122, 128, 137, 140, 141.
Schultes, 609.
Schultz, 479.
Sciences naturelles, 504.
Scioppius, 232.
Sebastiano de S. Pedro, Ms.
Sects, 535.
Seculi Agostin. 297.
Segger ou Seyger van Rechteren, 217, 378.
Serdonati, 11 *bis*.
Sergugliemi, 52.
Sérionne, 429.
Sestl, 342.
Sherard Osborne, 658.
Shoberl, 486.
Siam, Sian, 86, 126, 277, 278, 326, 390.
Sicardo, 366.
Sidoti, 379.
Siebold, 431, 450 *bis*, 480, 497, 504, 508, 509, 515, 524, 529, 533 et *bis*, 534, 540 et *bis*, 541, 546, 547, 550, 554 et *bis* et *ter*, 555 et *bis*, 565, 566, 567, 568 et *bis*, 570, 579, 581, 611, 664.
Silva (Ant. da), 310.
Simão da Luz, 210 *bis*.
Simoda, 655.
Sinica, 88.
Sin soon, etc., 485, 546.
Sloane, 390.
Soares, 8.
Societas Jesu militans, 328
Societatis Jesu (Hist.), 133, 155, 201 et passim.
Société de Batavia, 129, 630.
Société géog. de Londres, 551.
Society (R. A.), China Branch, 502.
Sol do Oriente, 310.
Sollier, 91, 180, 193, 203, 351.
Solorzano, 211.
Sommaire de la Confr. du S. Ros., 159 *bis*
Soprania (de), 226.
Sotelo, 127, 129, 232 et *bis*, 242, 302.
Sotuelus, 334.
Sot uit de Mauw, 318.
Soucha de Rennefort, 340.
Souèges, 335.
Sources chaudes, 459 *bis*.
Sousa (Luis de), 170.
Souza (Manoel da), 400.
Souza (Ant. Cast. da), 284 *bis*, 385.
Souza (Franc. de), 372.
Souza (J. B. da), 84.
Souza (Math. de), 229.
Soya, 451.
Spalding, 623.



Digitized by Google

Specimen, 607.
Sperver (de), navire, 313.
Spinelli, 158.
Spinola (Fab. Ambr.), 208.
Spinola, Spinula (Carlo), 169, 208, 326, 538, 540, 553, Ms.
Spitelli, Spitilli, 49, 64, 80, 85.
Sprengel, 432.
Staehlin, 425.
Stafford, 255.
Staunton, Ad.
Stefanone, 16.
Steinmetz, 658.
Stella (P.), 59.
Steranijs, 555 et *bis*.
Steven, 535.
Stockleln, 590.
Strolis, 532 et *bis*.
Suarez de Figueroa, 119.
Susius, 223.
Syllabaire, 509, 518, 535, Ad.
Syllabus martyrum, 258 *bis*.
Sylva (Duarte da), Ms.
Synopsis annalium, 498.
Synopsis plantarum, 421, 524.

T

Tablas chropol., 352.
Tableaux historiques de l'Asie, 472, 499.
Tables, 389.
Taicosama, 89, 85, 91.
Taisne, 101.
Tamer, 178, 328.
Tartarie, 86, 126, 358, 431, 437, 626, 689, 646, 648, 657.
Tatsiban, 632.
Tavernier, 325.
Taylor, 616.
Teatro de la constancia, 175.
Teglio, Teillo, 67.
Telegraph (China), 651.
Tellez, 274.
Temminck, 552, 565, 570.
Ternaux, 129, 459 *bis*, 571.
Terra japonica, 336.
Tex, 512.
Texeira, 16.
Theiner, 31.
Theotonio. V° Bragance.
Theatrum jap. const., 175.
Thesaurus, 221.
Thesaurus (Novus) 546. V° Dictionnaire.
Thesaurus linguæ jap., 551.
Thesaurus rerum indic., 110.
Thévenot, 309.
Thibet, 365.
Thielmannus, 197.
Thomas, 16.
Thomas de S.-Aug., 249, Ad.
Thornton, 470.
Thourin, 23.
Triumphis (De Christ.), 169.
Thronus Dei, 158.
Thunberg, 430, 434, 435 et *bis*, 442, 447, 493, 555 et *bis*.
Tilesius, 468.
Times, 602.
Tissanier, Ms.
Tissingh, 434, 459 *bis*, 480, 486, 517, 519, 545, 572. Ms
Titus Japonais, 411.
Tlascala, Ms.
Tomes, 643.
Torelli, 297.
Torre Sevil, 317.
Torellas, 152.
Torres (Ant. de), 219.
Torres (Balt. de), 419, 233.
Toscellino. V° Tursellinus.
Traité des Vertus, 97.
Transactions of the China br., 592.
Transitus ad æquat., 76.
Tribut de peaux humaines, 490.
Tributaires de la Chine, 426.
Trigault, 132, 134, 169, Ms.
Trinitaires, 258.
Triunfo de la Fee, 143.
Triunfos, etc., 267.
Tronson, 690.
Tslan dsu wen, 541.
Tunkin, 279, 294.
Turano-Yekiti, 203.
Turk, 513.
Türner, 596.
Tursellinus, 52, 56 et *bis* et *ter*.
Tijdschrift voor Neerl. Indië, 561.

U

United states Sen. doc., 598.
Univers (Collect.) 594.
Urbain VIII, 190, 195, 200, 205, 252, Ms.
Ureman, 156.

V

Valentyn, 588.
Valignani (Alex.), 18, 19, 22, 34, 45, 59, 91, 361, 372.
Valignani (Ferrante), 361.
Valla, 104.
Vallareggio, Ms.
Valsalobre, 148.
Vanderburg, 472.
Varenius, 278.
Varones, 258 *ter*, 312.
Vasconcelos, 45.
Vasquez, 183.
Vaz, 14.
Vekiti, 203.
Velez de Lacerda, 259
Vendredis (Dix), 322 *bis*.
Verhael (Cort.), 203, 239.
Verhandelingen, 431.
Verneur, 460.
Vers à soie, 590.
Vicariat ap., 690.
Vicente de S.-Antonio, Ad.
Vicente de la Cruz, 256.
Vidas exemplares, 270.
Vieyra (Ant.), 353.
Vieyra (Franç.), Ms.
Vieyra, Vieira, Viera (Séb.), 100, 101, 230.
Vilches, 177.
Vincendon Dumoulin, 587.
Vincent de S.-Joseph, 356.
Vireau, 223.
Virgilio (Ben. di), 280.
Vivero y Velasco, 169.
Vlis (Van der), 431.
Vocabulaire coréen, 513, 535.
Vocabulaire jap., 11, 03, 212, 431, 522, 535, 551, 572, 189, Ms. V° Dictionnaire.
Volcans, 459 *bis*, 561.
Voxu, 129, 130, 131.
Voyages, 481, 497.
Voyages au Nord, 378.
Voyages (Collect. de), 566, 568, 571, 578, 591, 599, 609.
Voyages (Annales des), 459 et *bis*.
Voyages (Journal des), 466.
Vries, Vriese, 355, 414, 555 et *bis*, 590.

W

Wade, 535.
Waldenfeld, Weldenfeld, 56 *bis*, 59.
Wa Kau, 550.
Walström, 493.
Wandschrine (Sechs), 587.
Willers, 491.
Williams (S. W.), 535, 558, 622 Ad.
Willmans, 324.
Winslow, 535.
Wiseman, 642.
Witsen, 355.
Wittingham, 626.
Wood, 378.
Worm, 402.
Wortlerbuch, 597. V° Dictionnaire.
Wurb, 431.

X

Xaverius, 340.
Xaverius, 383.
Xaverius, Xavier. V° Franciscus.
Xaverius dormiens, 358.
Xaverius thaumaturgus, 306
Xaverius Ulysip. somn., 407.
Xaverius Viator, 383.
Ximabara, 260.

Y

Yedo, 535, 653.
Ye Ki Ken, 456.
Yesso, Yeso, 271, 304, 378, 456, 532.
Yo san fi rok, 590.

Z

Zeemansgids, 608.
Ziagabata, 544.
Zoes (de), 194.
Zoccarini, 554 et *bis*, *ter*, *quater*, 556 et *bis*.
Zuniga, Zonica, 326, 353, Ms.

Paris. — Imprimerie de W. REMQUET et cie, rue Garancière, 5.

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Stanford University Libraries
3 6105 025 392 429

Digitized by Google